

۱۸۹۲-۱۹



جسٹرز ڈسٹریبیوٹر

جامعہ

اُردو اکادمی جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی

ماہوار رسالہ

زیر ادارت

ڈاکٹر سید عابد حسین۔ ایم اے، پی ایچ ڈی

قیمت سالانہ صدر مطبع جامعہ دہلی فی پرچہ ۸

منتخب کتابیں

۲۲۹

مرقع چغتائی
اس کتاب کا پہلا ایڈیشن ایک سو دس روپے فی جلد مین ماہ کی میل فروخت ہو گیا۔ دوسرا ایڈیشن سترہ روپے فی جلد ہاتھوں ہاتھ کل گیا۔ تیسرے ایڈیشن کی قیمت بارہ روپے فی جلد مقرر کی گئی ہے۔ حجم مین سو صفحات سے زائد، بڑی ضخیم و محکم تصاویر جن کے ہلاک یورپ کے کارخانوں میں بنے ہیں۔ قیمت ۵۵

ضبط نفس
(Self Restraint vs Self Indulgence) فاروق ترجمہ از ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب۔ مہاتما گاندھی کی یہ کتاب ابھی شائع ہوئی ہے اور تمام نوجوانوں کو خواہ تادی سداہ ہوں یا غیر شادی شاہ اس میں بہترین مشورے مل سکتے ہیں۔ وہ طریقے تجویز کئے ہیں جو انسان کو انسان بنا سکتے ہیں۔ قیمت ۲۵

مسلمانوں کی آئندہ تعلیم
مولانا سید سلیمان صاحب ندوی کی تازہ ترین تصنیف جو مکتبہ خیر خواہ غلام السیدین صاحب ایم ایڈ ایڈیٹر، پرنسپل ٹریننگ کالج مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کا فاضلانہ مقالہ جو آپنے اردو اکادمی جامعہ ملیہ کے ایک طلبہ میں لکھا۔

روح تہذیب
پروفیسر اشتیاق حسین صاحب قریشی ایم اے کا تازہ ترین ڈراما اگر ہندوستان میں پچاس برس بعد آئینہ آئینہ کا ڈرامہ ہو تو ملک کی کیا حالت ہوگی۔ یکم دسمبر کو سینٹ اسٹیفنس کالج کی ڈرامٹک سوسائٹی اسے کھیل بھی چکی ہے

نیم شب
حاضرین نے بہت پسند کیا۔ قیمت ۲۵

مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

اسلام اور عورت

اگرچہ اسلام اور عورت ایک ایسا بحث ہے جو آج کل بہت ہامال اور فرسودہ ہو چکا ہے۔ انیسویں صدی عیسوی کے آخری ربع سے لے کر اس وقت تک اس پر سینکڑوں مقالات اور جیسویں رسائل شائع ہو چکے ہیں۔ لیکن اس کے باوجود بھی یہ کہنا ہے جانہ ہو گا کہ تحقیق صحیح کی روشنی میں خالص قرآن و حدیث سے استنباط سے اس مسئلہ پر ابھی تک اس حیثیت سے کوئی تفصیلی نظر نہیں ڈالی گئی ہے کہ اسلام نے انفرادی و اجتماعی عورت کو کیا حیثیت دی ہے۔ برقی زیور کی قسم کے رسائل اور مصری مصنفین کی بعض کتابیں اس موضوع پر پیش کی جاسکتی ہیں لیکن ان میں قرآن و حدیث سے اس درجہ سطحی بحث کی گئی ہے کہ جو تحقیق کے نقطہ نظر سے قابل اعتنا قرار نہیں پاسکتی۔ پھر اس قسم کی کتابیں چونکہ ان حاملان علم و فضل کی طرف سے شائع ہوئی ہیں جو خود اپنے قول کو کسی سند سے کم بلند نہیں سمجھتے اس لئے ان میں حوالوں کو محسوسناک طریقہ پر بے توجہی برقی گئی ہے۔ پھر نفس موضوع پر بھی جو کچھ بحث کی گئی ہے اس میں اس قسم کی مناظرانہ شان پائی جاتی ہے جس کے بعد مقالہ نگار اس تصور کو پیش نظر رکھ کر قلم اٹھاتا ہے کہ وہ حضرت محمد ﷺ کے ہر مطلب و یا بس او عا کو باطل قرار دے گا۔ اور اس لئے اس قسم کی تصانیف میں دلائل سے زیادہ مذہبی دلائل اور اپنے انہماک علمی کا اظہار، حریف کی علوم دینیہ سے لے خبری، تہذیب جدیدہ پر رکیزک الزامات اور سب سے بڑھ کر نامناسب و خرد استہزا اس کثرت سے پایا جاتا ہے کہ اس کی موتیوں میں اصل حقیقت سمٹ سمٹ کر ناقابل التفات ہو جاتی ہے۔ پھر نئے انگریزی داں نوجوانوں نے اس بحث پر خود ماحمی کاوشیں پیش کی ہیں ان میں بھی خالص تحقیقی نقطہ نگاہ سے اسی قسم کی بے اعتدالیاں پائی جاتی ہیں۔ علمائے کیرکٹر جاسٹ یا نا جائز حلوں، قدرت پرستانہ ذہنیت کی برائتوں اور رم دواج کی تباہ کاریوں پر جذباتی اعتبار سے جتنا زور قلم صرف کیا گیا ہے اس کا عشر عشر بھی بے لوث تحقیق کی نظر نہیں کیا گیا۔ بلکہ اکثر اوقات تو نصوص و سنن بھی اس قدر جذباتی رنگ میں پیش کی جاتی ہیں کہ اطمینان بخش

نہیں نہا جاسکتا۔ اور اس لئے اس بظاہر بوسیدہ عنوان میں ابھی بہت سی جہدیں ایسی نہیں ہیں جن کو آشکار کرنا میرے اس مقالہ کا مصلح نگاہ ہے۔

اس میں پردہ، تعلیم نسوان، آزادی نسوان یا طلاق و سب کے مسائل پر کوئی خصوصی بحث نہ کروں گا۔ بلکہ میرا مقصود صرف یہ ہے کہ نصوص صریحہ اور شہادت نبویہ کی رہبری سے یہ بتلاؤں کہ ”اسلام کے عورت کو کیا سمجھا ہے“

پھر مجھے افسوس ہے کہ اس چیز کو پیش کرنے میں شاید میں اُن دلداد گان تعلید کی نظر میں معتوب رہا ہوں جو اسلام کو صرف فقہاء کے اقوال اور صوفیہ کے طرز عمل کی عینک سے دیکھنا چاہتے ہیں۔ کہ اس کے بالکل خلاف میرے استدلال کی ساری بنیادیں صرف قرآن کریم کی آیات اور نبی عربی کے اقوال و اعمال پر قائم ہوں گی۔

ہمارے فقہاء اور علماء کا جو نظریہ عورت کے متعلق ہے اُس کے اعتبار سے عورت الٰہی جماعت کا ایک ایسا جزد قرار پاتی ہے جو افراد کو درماغ پیدا ہوتی ہے، منزلاً غلام ہوتی ہے، اور اجتماعاً ماتمیہ کچھ نہیں ہوتی۔ پھر قسمتی سے اس کے ثبوت میں قرآن و حدیث کے بعض اقوال اس درجہ عمومیت کے ساتھ پیش کئے جاتے ہیں کہ آج ایک بچہ بھی ”هَنْ نَاقِصَاتِ الْبَقْلِ“ کے مرعوب کن الفاظ سے کر کے عورت کی انفرادی شخصیت کو غیر وقیع سمجھتا ہے۔ اسی طرح ”الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ“ کی آیت کا جو مفہوم سمجھا گیا ہے اس کے ماتحت منزلی اور فقی زندگی میں عورت کی تمام آزادیاں سلب ہو کر رہ گئی ہیں۔ اور اس لئے آج کل حالت یہ ہے کہ اگر علماء اور فقہاء کے اقوال نقل کر کے ایک جواب استفتائیاں کیا جائے تو اس کا حاصل یہ ہوگا کہ ”عورت سوسائٹی کی غلام بن کر پیدا ہوئی ہے اور اس کا فخر غلامی ہی شادی سے پہلے باپ یا ولی اس کی قسمت کا مالک ہے، شادی کے بعد شوہر اس کے ”مناہج“ خرید لینے کے سبب سے اس پر ماکانہ تسلط رکھتا ہے، انفرادی اعتبار سے اس کو خود اپنے متعلق بہت کم اختیارات ہیں، معاشرتی زندگی میں اس کی آواز ناقابل التفات ہے۔ قومی اور ملی معاملات میں تو اس کا ذکر بھی مضحکہ خیز ہے“

یہ ہے عورت کا وہ منظر جو خالص اسلامی منظر نگارش کیا جا رہا ہے۔ اور جو حقیقت موجودہ حقیقت

کے اعتبار سے قابل تسلیم بھی ہے۔

پھر میں اگر یہ ظاہر کروں کہ اسلامی نقطہ نظر اس کے خلاف اس کا مطلب نہ ہو گا کہ میں خدا بخوستہ گذشتہ صدیوں کے ائمہ کبار، فقہائے عظام یا محدثین کرام کی بیویوں پر شبہ کر رہا ہوں یا ان کی مذہبی معلومات سے انکار کرنا چاہتا ہوں۔ ان کی عظمت پر اس قلب میں ہونا چاہئے جو ملی حقیقت کی کادشوں سے بے خبر نہیں ہے حقیقتہً انھوں نے جو کچھ کہا وہ حسنِ تمہیر کے ساتھ صداقت سمجھ کر کہا۔ اور اس لئے مجھے جو کچھ شکایت ہے وہ ان تقویٰ پرست علماء سے نہیں ہے بلکہ اُس سوسائٹی سے ہے جو رشتہ راشدہ کے بعد اموی بادشاہوں کے جھنڈوں کے نیچے پریش پائی۔ اُس افسوسناک

بدعت سے ہے جس کی بنیادیں حضرت معاویہ نے شام میں استوار کر کے اسلامی تعلیمات کے رخ کو بالکل منقلب کر کے رکھ دیا۔ اور جس کے بعد سے وہ پورا جس کو دنیا کی بلند ترین شخصیت نے اپنے قولِ عمل کی مبارک طاقوں سے لگا یا تھا۔ اور جس کے صحابہ نے انہی صداقت اور راستہ بازی کے خون سے سینچا تھا آج تک صحیح معنی میں برگ و بار نہ لاسکا۔

خیر سوسائٹی کی اس ہادصر مرنے عورت کے مسئلہ پر جو کچھ اثر کیا اس سے تو ہمیں یہاں کوئی بحث نہیں۔ ہیں اس وقت یہ دیکھنا ہے کہ قرآن و حدیث کے اعتبار سے عورت کی کیا قدر و قیمت سمجھ میں آتی ہے۔

دنیا میں انسانی زندگی کے تین پہلو ہوتے ہیں۔ عورت کی زندگی پر بھی ہم انہیں تین پہلوؤں کے اعتبار سے نظر ڈال سکتے ہیں۔

(۱) انفرادی زندگی

(۲) منزلی زندگی

(۳) سیاسی اور ملی زندگی

عورت کی انفرادی زندگی

انفرادی زندگی میں اسلامی نقطہ نظر سے عورت کو جو حیثیت حاصل ہے اُس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ قرآن میں ایک سے زیادہ جگہ یہ بتلایا گیا ہے کہ عورت و مرد کو اعمال کا اجر مساوی ملے گا۔ اور اخلاقی امتبار سے کوئی معصیت ایسی نہیں ہے جس سے عورت کو مرد کے مقابلہ میں زیادہ احتیاز کی ضرورت ہو۔

البتہ بعض مقامات پر عورت کو ناقص العقل کہا گیا ہے۔ لیکن اس کی وجہ یہ نہیں ہے کہ وہ خلقتاً ایسی ہی پیدا ہوئی ہے۔ یعنی اس کو ناقص العقل کہنا اس کی جبلت اور خلقت کے اعتبار سے نہیں ہے بلکہ ایک ایسی کیفیت عارضہ کی بنا پر ہے جو زائل ہو سکتی ہے۔ بالفاظ دیگر یوں سمجھئے کہ جس طرح ہر رنگین کپڑے کے سرخ، سبز، نیلا، پیلا کہہ سکتے ہیں اور یہ کہنا ہر حیثیت سے صحیح بھی ہوتا ہے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہوتا کہ سرخ کپڑے کی تخلیق میں یہ بات داخل ہے کہ وہ ہمیشہ سرخ رہے اسی طرح ہزاروں برس کی بے نقصان عورت کی بنا پر عورت کی دائمی صلاحیتوں پر جو رنگ آگیا تھا اس کی وجہ سے اس کو ناقص العقل کہا گیا ہے۔ اس کے یہ منہ نہیں ہیں کہ ”نقصان عقل“ اس کی فطرت و اصلیت کا جزو ہے۔ یا اس میں فطرانہ استعداد ہی مفقود ہے جو مرد میں پائی جاتی ہے۔

بہر حال احادیث نبوی میں جہاں جہاں عورت کو ناقص العقل کہا گیا ہے وہ اسی ”کیفیت عارضہ“ کی بنا پر ہے۔ اس لئے ایک عرصہ سے عورت کو سوسائٹی نے جو پست درجہ دے رکھا تھا اس کی وجہ سے نقصان عقل اس کی ذات میں طبیعت ثانیہ کی طرح راسخ ہو گیا تھا۔ اسلام نے عورت کو بلند کرنا چاہا لیکن دفعتاً اس کو اُس سطح پر نہیں لایا جاسکتا تھا جس پر مرد کھڑا تھا اس لئے اس کے تحفظ کے لئے کچھ اس قسم کا نظام بنایا کہ اگر اس کے مطابق انسانی معاشرت اپنا لائحہ عمل مرتب کرتی تو آج ”اسلامی عورت“ کی جو پوزیشن دنیا میں ہوتی وہ یورپ کی ذہنیت کے مقابلہ میں ہزار درجہ بلند نظر آتی۔

پھر جس طرح کسی کو تعلیم پانے سے پہلے جاہل کہنا اس کی ”صلاحیت علمی“ کو فنا نہیں کر دیتا

اسی طرح عورت کو ناقص العقل کہنے کے معنی صرف یہ ہیں کہ اس دلت کی سوسائٹی میں عورت کی حالت حقیقتہً ایک ایسی ہستی سے کچھ بلند نہ تھی جس کی عقل میں ذور اچکا ہو۔
 بہر حال اسلام کے خلاف یہ ایک شرمناک بہتان ہوگا اگر ناقص العقل سے یہ مراد لی جائے کہ عورت فطری اعتبار سے ناقص عقل پیدا ہوتی ہے۔

اس امر کو زیادہ وضاحت کے ساتھ سمجھنے کے لئے مندرجہ ذیل آیات و احادیث پر غور کیجئے۔
 ”ایک مرتبہ حضرت ام سلمہ نے نبی اکرم سے فرمایا کہ مہاجرین کے فضائل میں مردوں ہی مردوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ عورتوں کا کوئی تذکرہ نہیں ہے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی“ ۱
 ”شک میں کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں کرتا“ خواہ مرد ہو یا عورت“

تم آخر ایک دوسرے کی جنس ہی سے تو ہو۔“ (بارہ سورۃ آل عمران، رکوع ۲۰، آیت ۱۹۴)
 اس آیت کی تفسیر میں شیخ زاوہ فی شیعہ بیضادی میں لکھا ہے:-

”جس طرح مرد و عورت انسانیت کے اعتبار سے ایک ہی اہلیت رکھتے ہیں اور ہم آپس میں ایک دوسرے سے پیدا ہوتے ہیں اسی طرح اعمال کے اجر کے اعتبار سے بھی وہ یکساں ہیں جس طرح مرد کو اس کے اعمال کا اجر دیا جائے گا اسی طرح عورت کو اس کے اعمال کا بدلہ ملے گا۔“
 یہاں قرآن مجید نے جس اصول کو پیش کیا ہے وہ اس قدر واضح اور غیر مبہم ہے کہ اس کے بعد یہ کسی حیثیت سے نہیں کہا جاسکتا کہ عورت فطرتاً مرد کے مقابلہ میں عقلی اعتبار سے ناقص ہے۔ اس لئے کہ ”بعضکم من بعض“ (تم آخر ایک دوسرے کی جنس ہی سے تو ہو) کا ایک مستحکم اصول پیش کرنے کے بعد گویا یہ بتلایا گیا ہے کہ عورتوں کو مردوں سے جدا کوئی ایسی جنس نہ سمجھو جن کے احکامات میں بنیادی اختلاف ہو۔ پھر اگر آپ اس آیت کو ذرا غور سے دیکھیں گے تو معلوم ہوگا کہ اس کی اسپرٹ یہ ہے کہ

حضرت ام سلمہؓ کے جواب میں عورتوں سے یہ کہا جا رہا ہے کہ ”تم خواہ مخواہ ایسے سوالات کیوں کرتی ہو جو بے ضرورت ہیں۔ جہاں تک کسی عورت کے اعمال کو ضائع کر سکتا ہے در آنحالیکہ مرد و عورت دونوں کچھ ایک

دوسرے سے علیحدہ نہیں ہیں“

ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”مجھ کو دنیا میں صرف تین چیزیں پسند ہیں، خوشبو

عورتوں پر، نماز کا سکون“

اس پر صاحبِ عنایہ لکھتے ہیں۔

”معاذ اللہ یہاں عورتوں سے محبت کا سبب جہانی تلمذ اور مادی انتفاع ہرگز نہیں ہے جیسا

کہ ایک دفعہ کسی منہ بھٹ نے یہ کہہ دیا کہ خواہشاتِ نفسانی سے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک نہ بچ

سکے اور انہی جہالت کی بنا پر اس کی تائید میں یہ حدیث نقل کر دی۔ اس کو سن کر ایک بزرگ نے اس کو

برا بھلا کہا اور اس پر کفر کا فتویٰ لگا دیا۔ مگر ذاتِ مبارک کے خلاف اس رکبیک الزام کو سننے سے سخت

فکر میں مبتلا ہو گئے۔ اتفاقاً خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے دیکھا! ”اس نے ہم پر

شہرت رکھی تھی۔ اس لئے ہم نے اس کو قتل کر دیا“ چنانچہ اس خواب کے تھوڑے ہی دنوں بعد کسی ڈاکو

نے اس کو قتل کر ڈالا“

اس حدیث سے یہ امر واضح ہو جاتا ہے کہ عورت سے بے لوث و ستانہ رابطہ پیدا کرنا ”تلمذ

جہانی“ کے رابطہ سے کہیں زیادہ بلند ہے۔ اس لئے کہ جب ”جنسی انتفاع“ کو علیحدہ کر لیا جائے

عورت سے محبت کرنے کی حیثیت وہی ہو سکتی ہے جو ہم کو اپنے کلاس فیلو، اپنے پروفیسر، اپنے بھائی

باپ، چچا اور پڑوسی سے ہوتی ہے۔

اس حدیث کی روشنی میں عورت کی انفرادی پوزیشن جس درجہ دقیقہ پر مانتی ہے وہ محتاجِ تشریح

نہیں ہے۔

”هَن لِبَاسٍ لَكُمْ فَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ“ (پارہ ۲، سورہ بقرہ رکوع ۲۳، آیت ۱۶۷) کی تفسیر میں

علامہ ابن جریر نے فتاویٰ سعدی اور حضرت ابن عباسؓ وغیرہ کے اقوال بسند نقل کر کے لکھے کہ یہاں ”لباس“ کے معنی ”سُکُن“ یعنی سکون و آرام کا سبب ہیں۔ اور اس لحاظ سے آیت کا مطلب یہ ہے ہوا۔

”عورتیں مردوں کے لئے سکون و آرام کا سبب ہیں اسی طرح مرد عورتوں کے لئے“

یہاں یہ امر قابل غور ہے کہ اگر عورت کی انفرادی حیثیت مرد کے مقابلہ میں قابل وقعت نہ ہوتی تو صرف عورتوں کو مردوں کے لئے باعث آرام کہہ دیا جاتا۔ لیکن دونوں کو ایک حیثیت سے پیش کرتا اس امر کی کھلی ہوئی دلیل ہے کہ مرد کے مقابلہ میں عورت کی سطح کو سوسائٹی نے بہت کرکھی ہو لیکن حقیقت وہ دونوں باہم مساوی حیثیت رکھتے ہیں۔

صحیح مسلم میں حضرت جابر سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کے خطبہ کے اثناء میں فرمایا: ”اے مردو! تم عورتوں کے مسئلہ میں، خدا سے ڈرتے ہوئے، بہت احتیاط برتنا کرو اس لئے کہ وہ خدا کی امانت ہیں جو تمہارے پاس ہیں“

یہ خطبہ چونکہ رسول کریم کی زندگی کا آخری خطبہ تھا اس لئے خصوصیت کے ساتھ اہمیت رکھتا ہے۔ گویا اس کا ہر لفظ ایک مستقل وصیت نامہ ہے جو آنحضرت نے اپنی امت کو عطا فرمایا ہے۔

عورتیں ایک عرصہ سے پامال چلی آرہی تھیں۔ سوسائٹی کی اس طویل پامالی نے ان کے دل و دماغ تک کو متاثر بنا دیا تھا۔ جہل اور بدخلقی ان کی طبیعت میں مرکوز ہو چکی تھی۔ عوام کی ذہنیت یہ ہو گئی تھی کہ عورت سے لذت جنسی کے علاوہ اور کسی قسم کے تعلق کا امکان ہی باقی نہ رہا تھا۔ پھر دنیا کے تمام مذاہب ہی حقیقتہً طور پر عورت کی اس بد حالی پر شدید ضربیں لگاتے رہتے تھے۔ عیسائیت کی زندگی میں منزلی سوت و محبت کا نام نہ تھا۔ بد مذہب کا بلند معیار یہ تھا کہ مرد کو چاہئے کہ عورت کو ایک گھناؤنی

چیز سمجھ کر اس سے الگ الگ رہے۔ حتیٰ کہ وہ یہ بھی نہ چاہتا تھا کہ مردوں کی طرح عورتوں کے لئے بھی ایک جدا گانہ عبادت گاہ بنوائی جائے۔ یہ خود عرب میں عورتوں کی جو کچھ درگت تھی اس کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے کہ باپ کے مرنے کے بعد سوتیلی ماں جائداد کی طرح بیٹے کے قبضہ میں ورثہ کے طور پر منتقل ہو جاتی تھی۔

یہ تھی عورت کے مسئلے میں دنیا کی حالت جب رسول کریم نے عورت کے ساتھ انصاف کرنا چاہا۔ لیکن نہ اوروں برس کی پامال شدہ سببی کو دفعۃً خاک سے اٹھالینا ناممکن تھا۔ اس لئے تہ ریجی طور پر لوگوں کی ذہنیت بدلنا شروع کی اس لئے کہ خود عورتوں کی حالت اس قابل نہ رہی تھی کہ وہ کسی بلند اصلاح کو اپنے اندر جذب کر لیتیں۔ اسی بنا پر ایک طرف تو عورتوں کو اخلاقی فتنوں کی جانب اُبھارا، اُن پر حصول علم کو فرض قرار دیا۔ اور ساتھ ہی ساتھ ان کے معائب بھی ان پر ظاہر کئے۔ اور دوسری طرف مردوں کو حسن سلوک کی ترغیب دی۔ اور ان پر اپنے گھر کی عورتوں کو اچھی سے اچھی تعلیم دینا واجب بتلایا۔

حیاتِ معبود کے آخری سال حجۃ الوداع کے خطبہ میں جو جملے عورت کے متعلق فرمائے گئے ہیں وہ حقیقتہً اپنے اندر معافی کا ایک دریا نہاں رکھتے ہیں جس پر سب کو آپ نے دوجلوں میں ادا فرما دیا ہے۔ کوشش کے بعد بھی اس کو کئی صفحہ میں کما حقہً ادا نہیں کر سکتا۔ بہر حال اجمالی حیثیت سے اس حدیث کا حاصل یہ ہے، مردوں کو چاہئے کہ عورتوں کے مسئلہ میں بہت احتیاط کے ساتھ بھونک بھونک قدم نہ رکھیں۔ اور اپنی ذاتی رائے سے یا رسم و رواج کے ماتحت کوئی کام نہ کریں بلکہ ہر وقت خدا سے ڈرتے رہیں اور سوسائٹی کے مرعوب کن فیصلوں کے خلاف ان تمام احکام قرآنی کی پابندی کریں جن سے عورت کو علم و عقل کی بندھی چل ہو سکے گی۔ مردوں کو چاہئے کہ عورتوں کو بالکل خدا کی امانت سمجھیں اور اس لئے اپنے نفع نقصان کے ڈر سے اُن کے نشو و ارتقا کے راستہ میں پہلے کی طرح کوئی چیز حائل نہ کریں۔

یہ ہے اس وصیت بنوی کی مختصر سی تفصیل جو نبی کریم نے اپنی زندگی کے آخری سال مکہ معظمہ کو منبر پر کھڑے ہو کر عورت کے مسئلہ میں ارشاد فرمائی تھی۔ لیکن افسوس ہے کہ رسم و رواج کے جس بُت کو اس گرز سے ٹکڑے ٹکڑے کیا گیا تھا اس نے رسول کریم کی وفات کے کچھ دن بعد پھر لوگوں کے دل و دماغ پر قبضہ پالیا۔ پھر گورورت کی مظلومیوں میں بہت کچھ کمی آگئی لیکن جس بلند معیار کی طرف نبی کریم فری رہی فرمائی تھی وہ برودے کا رنہ آسکا۔

اس قدر رحمت کے بعد عورت کی انفرادی پوزیشن بہت کچھ واضح ہو جاتی ہے۔ لیکن مزید تحقیق کے لئے مندرجہ ذیل آیات پر بھی غور کر لیجئے:-

۱۔ سورہ بقرہ میں طلاق کے سائل کا ذکر کر کے کہا گیا ہے:-

”یہ تو ان خدائے مقرر کئے ہیں۔ تم ان کے خلاف ہرگز کچھ نہ کرنا۔ اور جو کوئی بھی

خدا کے تو انین کی خلاف ورزی کئے گا وہ اپنے لئے دوزخ سولے گا۔“ (دکوع ۲۹، آیت ۲۲۹)

اصولی نقطہ نظر سے طلاق کے تو انین بتلادینے کے بعد قرآن کو خاموش ہو جانا چاہئے تھا لیکن

قرآن ایک ٹھوس قانون ہی نہیں ہے بلکہ لوگوں کی اصلاح کے لئے ایک مستقل ہدایت نامہ بھی ہے اس لئے ضرورت تھی کہ طلاق کے مسئلہ میں عورت کے جس عزت و وقار کو قرآن نے ملحوظ رکھا تھا اس پر مرد کو سختی کے ساتھ عمل کرانے کے لئے خاص طور پر تنبیہ کی جاتی۔ کیوں کہ جو ذہنیتیں ہزار ہا سال سے بگڑی ہوئی تھیں ان کی اصلاح کرنا کچھ آسان کام نہ تھا۔ اسی وجہ سے آپ دیکھیں۔ گے کہ قرآن نے عورت کو مسائل کا راز کرنے میں جگہ جگہ تنہی جملے استعمال کئے ہیں۔ مثلاً ”اتقوا اللہ“ ”محذو اللہ“ ”سمیع علیہ“ ”معزیز“ ”حکیم“ ”بصیر“ ”خبیر“ ”وہم انظالمون“ ”فقد ظلم نفسہ“ وغیرہ وغیرہ

۲۔ ایک جگہ ہے:-

”اور جب تم اپنی عورتوں کو طلاق دیدو اور ان کی عدت پوری ہو جائے تو یا تو تم

قاعدہ کے مطابق (تجدید نکاح کر کے) ان کو اپنے گھر میں رہنے دو اور یا ان کو

خندہ پیشانی کے ساتھ گھر سے جانے کی اجازت دیدو لیکن ان کو تکلیف پہنچانے

میں کی حیات سے یا ان پر زیادتیوں کرنے کے ارادہ سے اُن کو نہ روکو۔ اور جو کوئی ایسا کرتا ہے وہ عدا اپنے لئے درزخ میں لیتا ہے۔ اور دیکھو! خدا کے احکامات کو بے وقعت سمجھ کر ہنسی میں نہ اُڑانا۔“ (پارہ ۲، سورہ بقرہ، رکوع ۲۹، آیت ۲۴۳)

اس آیت کو دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ عورت کے مسئلہ میں عوام کی ذہنیتیں کس قدر زہر آلود ہو چکی تھیں۔ ورنہ خدا کو یہ کہنے کی ضرورت پیش نہ آتی۔

”اور دیکھو! خدا کے احکامات کو بے وقعت سمجھ کر اُن کو ہنسی میں نہ اُڑانا۔“

ایک جگہ ہے۔

”جب تم اپنی بیویوں کو طلاق دیدو اور وہ اپنی عدت کا زمانہ بھی پورا کر چکیں اور پھر وہ باہمی رضامندی سے قاعدہ کے مطابق کسی شخص کے ساتھ نکاح کرنا چاہیں تو تم کو کوئی حق نہیں ہے کہ تم ان کو اس نکاح سے منع کرو۔ اس مضمون سے اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ پر ایمان لایا ہے۔ اور قیامت کے دن پر یقین رکھتا ہے۔ اس نصیحت کا قبول کرنا تمہارے لئے زیادہ صغائی اور زیادہ پاکیزگی کا باعث ہے۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔“

(پارہ ۲، سورہ بقرہ، رکوع ۳۰، آیت ۲۳۲)

اس آیت میں کس درجہ وضاحت کے ساتھ مردوں کو ہدایت کی گئی ہے کہ وہ عورتوں کی فطری آزادی میں دخل نہ ہوں۔ پھر یہ کہہ کر کہ ”اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے“ رسم و رواج کے اس دیرینہ بت کو توڑا گیا ہے جس کی وجہ سے مردوں کے ذہن میں یہ بات آتی ہی نہ تھی کہ عورتوں کے ساتھ بھی ان کی طرح سلوک کرنا اُن کا فرض ہے۔

ایک جگہ ہے۔

”حن عورتوں کو تم طلاق دیدو (اُن سے بالکل بے تعلق ہو کر نہ بیٹھ رہو بلکہ) اُن کو قاعدہ کے مطابق فائدہ پہنچاتے رہو۔ اس لئے کہ اللہ سے ڈرنے والوں

خدا کی طرف سے چسپوز مقرر کر دی گئی ہے۔ اللہ تعالیٰ اسی طرح تمہارے فائدہ
 سامان کے لئے اس آیت سے یہ شایہ تم میں عقل آجائے اور تم بچہ کو

(بارہ ۲۔ سورہ بقرہ ۲۳۱، رکوع ۳۱، آیت ۲۳۱ و ۲۳۲)

اس آیت کے آخری حصہ پر غور کیجئے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن اس چیز کو خوب سمجھنا تھا کہ
 سوسائٹی کے فیصلوں کے مطابق عورت کو بہت بے وقت سمجھا جاتا ہے۔ اور اس لئے جب اس نے یہ
 حکم دیا کہ ”طلاق کے بعد بھی اپن کو فائدہ پہنچاتے رہو“ تو فوراً اس نے یہ قطعہ محسوس کیا کہ سوسائٹی اس حکم
 کو ایک مضحکہ خیز حکم سمجھے گی۔ چنانچہ اسی بات کو پیش نظر رکھتے ہوئے آیت کے آخری حصہ میں جو کچھ کہا گیا ہے
 اس کا مقصود زیادہ وضاحت کے ساتھ یہ ہے :- ”تم نے عورت کے مسئلہ میں بہت غیر منصفانہ فیصلے کر
 رکھے ہیں اور اسی وجہ سے تم کو اس قسم کی جزئی اور عمومی معمولی باتیں اس امید پر بتلائی جاتی ہیں کہ شاید تم
 میں عقل آجائے اور تم ان کے مسئلہ میں صحیح طور پر غور کر کے ان کے ساتھ مناسب سلوک کر سکو“

عورت کی منزلی زندگی

عورت کی منزلی زندگی کے دو شعبے کئے جاسکتے ہیں۔

(۱) ازدواج سے پہلے - اور

(۲) ازدواج کے بعد -

توجہ ہے کہ اسلامی قوانین کے مطابق ازدواج
 ازدواج سے پہلے عورت کی پوزیشن

حیثیت عطا کی گئی ہے وہ آج مغربی ممالک میں تہذیب و تمدن کی اس گرم بازاری کے باوجود مفقود ہے۔

دنیا کی ہر قوم کے نزدیک ایک گھر میں لڑکی کا پیدا ہونا باعث مسرت نہیں سمجھا جاتا۔ اب بھی تہذیب

حضارت کی عام ترقیوں کے باوجود دنیا میں ایسے افراد بکثرت پائے جاتے ہیں جو لڑکی کے وجود کو اپنے لئے

لعنت سمجھتے ہیں۔ قرآن کا فیصلہ اس مسئلہ میں یہ ہے۔

”اور جب اس کو بیٹی کے پیدا ہونے کی خبر دی جاتی ہے تو اس کا چہرہ غم و غصہ سے کالاف پڑ جاتا ہے۔ وہ اس خبر کو شرم کے مارے انجی قوم سے پھیلنے کی کوشش کرتا ہے اور سوچتا ہے کہ آیا اس ذلت کو برداشت کر لے یا اس لڑکی کو زندہ زہی میں گارڈ کر دے؟ یاد رکھو! ان لوگوں کے یہ فیصلے بہت ہی بُرے ہیں۔“

(پارہ ۱۴ سورہ نحل رکوع ۷ آیت ۵۸ و ۵۹)

اس آیت میں وضاحت کے ساتھ اس بات کی ہدایت کی گئی ہے کہ نہ تو لڑکیوں کو لڑکوں کے مقابلہ میں فروتر سمجھنا چاہئے۔ اور نہ محبت و شفقت میں بیٹیوں اور بیٹیوں کے درمیان کوئی امتیاز روا رکھنا چاہئے۔

ملکیت اور وراثت کے مسئلہ میں لڑکیاں بالعموم بے حق سمجھی جاتی ہیں حتیٰ کہ آج کل بھی آئین و اصول کی ان تمام تائیدیاں کے باوجود عام رسم و رواج کے ماتحت عملاً لڑکیاں اپنے آپ کو محروم سمجھتی ہیں۔ قرآن کی ہدایت اس کے متعلق یہ ہے۔

”ماں، باپ اور قریب کے اعزاء مرنے کے بعد جو کچھ چھوڑ جائیں اُس میں سے مردوں کے لئے بھی حصہ ہے اور اسی طرح ماں یا باپ اور قریب کے اعزاء مرنے کے بعد جو کچھ چھوڑ جائیں اس میں سے عورتوں کے لئے بھی ایک حصہ ہے۔ ایک مقررہ حصہ“

(پارہ ۴ سورہ نسا، رکوع ۱ آیت)

لیکن میراث میں مرد کے مقابلہ میں عورت کا ”مقررہ حصہ“ کچھ کم رکھا گیا ہے اس سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ مرد کا درجہ کسی نوعیت سے عورت سے بلند ہے۔ قرآن اس چیز کی توضیح کرتے ہوئے کہتا ہے۔

”فرد عورتوں کے سر پرست ہیں، اول تو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے بعض مردوں

لے یہاں اس لفظ ”قوام“ ہے جس کا ترجمہ بالعموم ”حاکم“ کیا گیا ہے۔ لیکن یہ غلط ہے۔ ”قوام“ میں دراصل حالت

کو بعض عورتوں پر فضیلت دی گئی ہے اور دوسرے اس لئے کہ مرد اپنا مال عورتوں

کو ملانے کے لئے سورہ نسا رکوع ۶، آیت ۱۰۱

میں اس آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں:-

اس سے جس کی آیات میں میراث کا ذکر ہے جس میں عورت کا حصہ مرد کے مقابلہ میں ایک تہائی ہے بتلایا گیا ہے۔ چونکہ میراث کی اس تفریق سے عورتوں کے دماغ میں فطرتاً ہی خیال پیدا ہونا چاہئے تھا کہ ان کے ساتھ بے انصافی کی گئی ہے۔ اس لئے اس آیت کے ذریعہ سے میراث کی زیادتی میں مرد کے استحقاق کا سبب بتلایا گیا ہے۔

اس آیت میں مرد کے حق وراثت کی زیادتی کا سبب مرد کی سرپرستانہ فضیلت کو قرار دیا ہے۔

اور اس فضیلت کے دو سبب بتلائے ہیں۔ ایک سبب اتفاقی اور دوسرا سبب دائمی۔

سبب اتفاقی (۱) "اللہ نے بعض مردوں کو بعض عورتوں پر فضیلت دی ہے۔"

یعنی اگرچہ عام مرد عام عورتوں کے مقابلہ میں کوئی خاص فرق و امتیاز نہیں رکھتے۔ اور فطری نقطہ نظر

پر عورتوں کا مفہوم یہاں ہے۔ یعنی "قوام" اس شخص کو کہا جا سکتا ہے جس کی برتری کا داعہ سبب "شریعتاً نہ کفالت" ہو۔ اور

اس لئے کہ "سرپرست" کے لفظ سے بھی "قوام" کا صحیح مفہوم پوری طرح ادا نہیں ہوتا مگر تاہم "حاکم" کے مقابلہ میں ذہن کو اس مفہوم کے زیادہ قریب پہنچا دیتا ہے۔

۱۰ قرآن کی اصل عبادت یہ ہے:- "بما فضل اللہ بعضہم علی بعض" یہاں "بعضہم" میں "عظم" کی ضمیر

"رجال" کی طرف راجع ہے۔ اور دوسرے "بعض" کے بعد "عظم" کی ضمیر محذوف ہے۔ اگر ان معنرات کی جگہ ہم ظاہر

دکھ دیا جائے تو عبارت یوں ہو جائے گی:- "بعض الرجال علی بعض النساء"

۱۱ قنوی شرح بیضاوی جلد ثالث صفحہ ۲۱۵

عورتوں کا حصہ وراثت میں بمقابلہ مرد کے ایک تہائی نہیں بلکہ نصف ہے۔ اور دو عورتوں میں برابر ہے ایک

کھالہ سے وراثت لینے میں اور دوسرے باپ اور ماں جب اولاد کے ساتھ ہوں برابر برابر حصہ

پاتے ہیں یعنی ایک ایک حصہ۔ جامعہ۔

نسے دونوں ایک ہی سطح پر کھڑے نظر آتے ہیں لیکن خاص مردوں کا مقابلہ اگر خاص عورتوں سے کیا جائے تو مردوں کو شرف و برتری حاصل ہو جاتی ہے۔ زیادہ واضح الفاظ میں یوں سمجھئے کہ مردوں میں بعض ایسے مکمل ترین انسان پائے گئے ہیں جن کے مقابلہ میں کوئی عورت پیش نہیں کی جاسکتی۔ بالخصوص مردوں نے انسانیت کے جس اعلیٰ معیار کو حاصل کر لیا ہے اس تک کوئی عورت نہیں پہنچ سکی ہے۔ اور اس لئے مردوں کی فضیلت کو لئے یہ فخر کچھ کم نہیں ہے کہ ان کی صف میں ایسے ایسے شجاع، غیور اور عادل افراد پیدا ہوئے کہ کوئی ایک عورت بھی ان کی نظیر میں پیش نہیں ہو سکتی۔ تمام انبیائے کرام اور اکثر اولیائے عظام مرد تھے اور اس لئے مرد اپنی اس خصوصیت کے اعتبار سے عورتوں سے زیادہ با شرف ہے۔

لیکن یہاں یہ سمجھ لینا ضروری ہے کہ اس فضیلت کا ذکر کر دینے سے قرآن کا مطلب یہ نہیں ہو کہ مردوں کی یہ فضیلت عورتوں کے کسی فطری نقص کی بنا پر ہے۔ یعنی اگر عورتوں میں مردوں کے بالمقابل کوئی بلند ترین ہستی پیدا نہیں ہوئی تو اس کے یہ معنی نہ سمجھنا چاہئیں کہ اس کی وجہ ان کی طبعی نا اہلی ہے بلکہ عیاں کہ گزشتہ صفحہ میں تفصیل سے بیان کیا جا چکا ہے، اس کا واحد سبب یہ ہے کہ بد قسمتی و بیماری سوسائٹی ہمیشہ سے عورت پر کچھ اس درجہ مہربان رہی ہے کہ اس نے کبھی اس کو اتنا دم لینے ہی نہ دیا کہ وہ سر اٹھا کر اپنے دماغ سے کچھ سوچ سکے یا کسی مسئلہ پر سنجیدگی سے غور کر سکے جس کا فطری نتیجہ یہ ہوا کہ نسلا بعد نسل عورتوں کے اخلاق میں لپٹی اور ان کے اعمال و افعال میں بے اعتدالی پیدا ہوتی رہی۔ اور اس لئے قرآن نے اس آیت میں مرد کی فضیلت کا جو ذکر کیا ہے وہ صرف اس اعتبار سے ہے کہ ”واقعہ یوں ہی ہے“ نہ اس لحاظ سے کہ ”فطرت بھی یہی ہے“

میں نے اس سبب کو ”سبب اتفاقی“ اسی لئے کہا ہے کہ بلا واسطہ میراث کے سلسلہ سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ بلکہ ضمناً مرد کی ایک خصوصی فضیلت کا ذکر کر دیا گیا ہے۔

سبب واقعی | (۲) ”مرد اپنا مال عورتوں پر خرچ کرتے ہیں“

یہاں فضیلت کا سبب یہ بتلایا گیا ہے کہ چونکہ مرد پر مہر اور نفقہ وغیرہ بھی فرض ہے۔ اس لئے ان کے حقوق کی ادائیگی کے اعتبار سے عورت کے مقابلہ میں مرد کا درجہ بڑھا ہوا ہے۔

حقیقتہً استحقاق وراثت میں مرد کی فضیلت کا دامن سبب مرثیہ ہے۔ اسی وجہ سے امام شافعی اور امام مالک اور دیگر ائمہ کبار نے اس سے یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ اگر مرد میں عورت کو نان نفقہ دینی کی حیثیت باقی نہ رہے یا وہ دستہ اس کے دینے سے اعراض کرے تو قاضی کو چاہئے کہ اس کا نکاح فسخ کرادے۔
تفسیر ابن کثیر میں ہے:-

”اور مرد کو عورت پر فضیلت اس وجہ سے ہے کہ وہ اس کو نان نفقہ دیتا ہے۔ اور بلاشبہ اس کی مسائی میں دن رات تنہا رہتا ہے۔
علامہ رازی فرماتے ہیں:-

”اور اگرچہ معاشرتی اور مادی انتفاع کے لحاظ سے ازدواج کے بعد مرد و عورت دونوں ایک حیثیت سے فطرح ہوتے ہیں لیکن پھر بھی خدا نے مردوں کو یہ حکم دیا ہے کہ وہ عورتوں کو مہر ادا کریں اور ان کے خور و نوش وغیرہ کے کفیل ہوں۔ اور اس لئے عورت کے حقوق کی اس زیادتی کے بعد میراث کے مسئلہ میں مرد کے مقابلہ میں جو کمی تھی وہ پوری ہو جاتی ہے۔ اور مرد کی کوئی فضیلت باقی نہیں رہتی۔
بہر حال اس آیت کا حقیقی مقصد یہ ہے کہ عورتوں کو یہ بتلایا جائے کہ اگر میراث میں ان کا حصہ مرد کے مقابلہ میں ایک تہائی رکھا گیا ہے تو یہ مرد کی کسی امتیازی خصوصیت کی بنا پر نہیں ہے بلکہ اصولاً ایسا ہی ہونا چاہئے تھا کیونکہ عورتیں مہر اور نان و نفقہ وغیرہ کی بھی حقدار ہوتی ہیں۔ اور اس لئے اگر غور سے دیکھا جائے تو مجموعی حیثیت سے ان کا حصہ مرد کے برابر ہی ہو جاتا ہے۔
الغرض قرآن کی ان تصریحات کو پیش نظر رکھتے ہوئے یہ امر واضح ہو جاتا ہے کہ ازدواج سے پہلے منزلی زندگی میں عورت کا مرتبہ کسی حیثیت سے مرد کے مقابلہ میں گرا ہوا نہیں ہے۔

ازدواج کے بعد عورت کی پوزیشن | ازدواج کے بعد یعنی شوہر کے گھر میں اسلامی نقطہ نگاہ سے

عورت کی پوزیشن جو کچھ ہو سکتی ہے اس کو سمجھنے کے لئے مندرجہ ذیل آیات پر غور کریں۔
سورہ بقرہ میں ہے۔

”اور مردوں پر بھی عورتوں کے لئے وہ تمام باتیں واجب ہیں جو عورتوں پر مردوں کے لئے ہیں۔“

(۲) البتہ مردوں کا درجہ کچھ بڑھا ہوا ہے۔ (پارہ ۲، سورہ بقرہ، رکوع ۲۸، آیت ۲۲۸)

ابن آیت کے دو جزو ہیں۔ پہلے جزو کی تفسیر میں حضرت ابن عباس فرماتے ہیں:-
”مردوں کے اوپر بھی اپنی بیویوں کے حقوق کی بجا آوری اہل ان کی حرمت و عزت کا خیال اسی طرح واجب ہے جس طرح عورتوں کو۔“
دوسرے جزو کی تفسیر میں تمام مفسرین کی جو رائے ہے وہ بیضاوی کے ابن الغائطی نے لکھی ہے۔
”طرح ظاہر ہو سکتی ہے۔“

”یعنی مردوں کے حقوق میں کچھ زیادتی ہے۔ اس لئے کہ عورتوں پر جو حقوق ہیں وہ تو صرف ان کی ذات سے متعلق ہیں۔ لیکن اس کے خلاف مردوں کے حقوق ان کی جان و مال دونوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ کیونکہ مہر اور ادائے نفقہ وغیرہ مرد ہی پر فرض ہے۔“
اس تفسیر کے بعد حقیقت بالکل واضح ہو جاتی ہے کہ یہاں مرد کی جس نفیست کا ذکر کیا گیا ہے وہ صرف حقوق مہر و کفالت وغیرہ کی بنا پر ہے۔

اب پہلے جزو کی تفسیر پر غور کیجئے تو معلوم ہو گا کہ حضرت ابن عباس کے قول کے بموجب زن شوہر پر باہم دو چیزیں واجب ہیں۔ ایک تو آپس میں ایک دوسرے کا احترام کرنا۔ اور دوسرے حقوق کی بجا آوری۔ چونکہ تمام مفسرین کے قول کے مطابق آیت کے دوسرے جزو میں مرد کو جو نفیست دی گئی ہے اس کا تعلق صرف ”حقوق“ سے ہے اس لئے ظاہر ہے کہ ”حرمت و عزت“ میں مرد و عورت دونوں برابر ہو گئے۔ یعنی اب آیت کا مفہوم یہ ہو گیا، ”مردوں اور عورتوں پر فرض ہے کہ وہ آپس میں ایک جیسے ایک دوسرے کا احترام کریں۔ اور اپنے ان حقوق کو جو دونوں پر برابر ہیں اسی طرح ادا کرتے رہیں۔ البتہ

میں دلفقہ اور غیرہ کی وجہ سے مردوں پر عورتوں سے سون زیادہ ہیں؟

تفسیر ابن کثیر میں لکھا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ فرمایا کرتے تھے: ”جس طرح میں اس ہاتھ کو چھو کر
راہوں کے میری بیوی میری وجہ سے بناؤ سنگار کرے اسی طرح میری بھی اچھا سمجھتا ہوں کہ میں خود بھی
کی خاطر بنا سوار ہوں۔ اس لئے کہ خدا نے کہا ہے: ”وَلَقَدْ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْكُمْ بِالْمَعْرِفَةِ“

ایک مرتبہ کسی صحابی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ ”ہمارے بیویوں کے ہم پر کیا حقوق
ہیں؟ آپ نے اس کے جواب میں فرمایا: ”یہی کہ جب تم کھانا کھاؤ تو اس کو بھی کھادو“ جب خود پہنچو تو اس کو بھی
پیناؤ اس کے چہرہ پر کوئی ضرب نہ لگاؤ۔ اُسے برا بھلا مت کہو۔ اور خواب گاہ کے علاوہ کبھی اس کو اسیلا نہ
نہ چھوڑو (یعنی اگر تم کسی بات پر اس سے بے حد مارا ض ہو جاؤ تو زیادہ سے زیادہ یہ کرو کہ بیوی کے ساتھ
”اختلاط“ نہ کرو۔ لیکن اس کے علاوہ ایسا نہ کرو کہ اُس کو اکیلا چھوڑ کر کہیں اور چلاؤ)“
سورہ نسا میں ہے:-

”اور اپنی بیویوں کے ساتھ حسن و خوبی سے زندگی بسر کرو۔ پھر اگر وہ تم کو ناپسند ہو
تو خُص اس بنا پر ان کے ساتھ بدسلوکی سے پیش نہ آؤ اس لئے کہ (بہت ممکن ہو
کہ جس چیز کو تم برا سمجھ رہے ہو خدا اسی میں تمہارے لئے کوئی بڑے نفع کی بات

دیکھ دے“ (پارہ ۴ سورہ نسا، رکوع ۳، آیت ۱۹)

اس آیت کی تفسیر میں علامہ ابن جریر سدی کی سند سے لکھتے ہیں کہ ”مردوں کو چاہئے کہ عورتوں کو
ساتھ حسن اخلاق سے پیش آئیں۔ اور ان کے ساتھ دوستانہ حیثیت سے زندگی گذاریں“
سورہ بقرہ میں ہے:-

۱۵ جلد اول صفحہ ۵۳۶

۱۶ ابن کثیر جلد اول صفحہ ۵۳۶

۱۷ جلد ۴ صفحہ ۲۰۰

”اور آپس میں ایک دوسرے پر مہربانی کرنا نہ بھولو، بیشک اللہ ان تمام چیزوں
(رکوع ۳۱، آیت ۲۴)

یہ آیت کس قدر جامع ہے۔ پہلے تو آپس میں لطف و مروت سے رہنے کی ہدایت کی گئی ہے۔

پھر چونکہ سوسائٹی کا مذاق بگڑا ہوا تھا، عورتوں کو ذلیل سمجھا جا رہا تھا اس لئے قدیم جہد کے طور پر عورتوں کو مخاطب کر کے کہا گیا، ”دیکھو تم اپنے برتاؤ میں کچھ زیادتی نہ کرنا، یاد رکھو تمہاری ہر ہر حرکت کو خدا دیکھ رہا ہے۔“

چونکہ عورت کے ساتھ جو بدسلوکیاں کی جا رہی تھیں ان کو برداشت کرنا رسم و رواج کے ماتحت عورتیں اپنا فرض سمجھتی تھیں اس لئے مرد کے لئے یہ بہت اچھا موقع تھا کہ وہ گھر کی چہار دیواری میں عورت کے ساتھ جو چاہے سلوک کرے۔ کیونکہ نہ تو وہاں اس کو کوئی دیکھنے والا ہوگا اور نہ عورت کسی کے آگے بیٹھ کر اپنا شکایت کرے گی۔

غور کیجئے کہ اس بے انصافی کے دور کرنے کا اس کے سوا اور کیا طریقہ ہو سکتا تھا کہ خدا پکار کر یہ کہہ دے کہ ”دیکھو تم اس خیال میں نہ رہنا کہ تمہاری باتیں کوئی دیکھتا سنتا نہیں، بیشک خدا سب کچھ دیکھ رہا ہے۔“
سورہ روم میں ہے۔

”اور نہ انکی حقارت کے دلائل میں سے (ایک یہ ہے کہ اس نے تمہاری ہی جنس

کی بیویاں بنائیں تاکہ تم ان کی طرف مائل ہو اور ان سے محبت کرو اور تمہارے

درمیان محبت اور ہمدردی پیدا کی“ (رکوع ۳، آیت ۲۱)

اس آیت کی تفسیر میں علامہ بیضاوی لکھتے ہیں:-

”مرد و عورت میں محبت و ہمدردی کی ضرورت اس لئے ہے تاکہ انسانی معاشرت کا شیرازہ
بجھرنے نہ پائے جس کا انحصار باہمی امداد اور تعاون پر ہے۔ اور اس امداد و تعاون کے لئے ضروری ہے کہ

”تتبعوا فیہا ذلک“ بیضاوی

مرد و عورت دونوں آپس میں عطف و مراعات کے ساتھ زندگی بسر کریں :-
 اس کے علاوہ اور بہت سی آیات ہیں جن میں قرآن کریم نے متعدد بار مختلف مقامات سے ہمیں
 حقیقت کو واضح کیا ہے کہ عورت و مرد دونوں فطری اعتبار سے برابر ہیں۔ لیکن جو عورت
 کو ہزاروں برس کے تمدن نے پس رکھا تھا اس نئے زندگی کی بعض ذمہ داریوں کا تقاضا مرد کو قرار دیا ہے۔
 لیکن جگہ جگہ مردوں کو مناسب ہدایتیں کر دیں تاکہ جیسے جیسے عورتوں میں صلاحیت پیدا ہوتی رہے وہ
 معمول کے درجہ سے گزر کر ”مکمل آزادی“ کے مراتب حاصل کرتی رہیں۔

لیکن منزلی زندگی میں عورت کو جو کچھ پوشین حاصل ہے وہ پوری طرح واضح نہ ہوگی اگر یہاں ”تقدیر
 و اوج“ پر کسی قدر تفصیلی بحث نہ کر لی جائے اس لئے کہ اس مسئلہ سے عورت کی منزلی زندگی کا بہت
 گہرا تعلق ہے۔

یہ مسئلہ بھی آج کل بہت دلچسپ بن گیا ہے جس پر عجیب عجیب انداز سے بحثیں کی گئی ہیں،
 نقشب پست علما اس کے شدت سے حامی ہیں۔ بعض نو تعلیم یافتہ اس کو یا دل یا خواستہ منستے ہیں بعض
 نے اسلام کے اس حکم کو وحشت و بربریت پر محمول کیا ہے۔ یہ حال ہم یہاں بذاتی اعتبار سے کوئی اظہار
 خیال نہیں کر سکتے۔ ہمیں سکونِ قلب کے ساتھ یہ دیکھنا ہے کہ اسلام کا صحیح ساکب اس کے متعلق کیا ہے۔
 تعداد و اوج کی آیت کے متعلق حضرت ابن عباسؓ دیکھتے ہیں :-

”پہلے یتیموں کے تحفظ کے لئے یہ آیت نازل ہوئی :- ”یتیموں کو ان کا مال دید یا کرو۔ اور ان کے
 مال میں ناجائز خورد برد کر کے پاک چیز کے عوض میں پلید چیز مت خریدو۔ اور نہ ان یتیموں کے مال کو اپنے
 مال میں خلط ملط کرو۔ بیشک یہ بہت بڑا گناہ ہے۔“ اس آیت میں یتیموں کے مال میں بے احتیاطی برتنے
 پر جو شدید تنبیہ کی گئی تھی اس کی وجہ سے نبی عطفان کے کسی آدمی نے مسعیت سے بچنے کے لئے یہ ارادہ کیا
 کہ وہ ان یتیموں کو اپنے سے علیحدہ کر دے جو اس کی سرپرستی میں تھے اور جن کے کثیر مال کا وہ متوفی تھا۔
 اس پر یہ آیت نازل ہوئی :-

”اور اگر تم اس بات سے ڈرتے ہو کہ تم یتیموں کے مسئلہ میں انصاف نہ کر سکو گے تو

دو یا تین یا چار عورتوں تک سے نکاح کرو۔ لیکن اگر تم کو یہ ڈر ہو کہ تم ان کے دھیمان

سادات قائم نہ رکھ سکو گے تو پھر ایک ہی رہنے دو یا انہی نوڑی پر اکتفا کرو۔ اور یہ

زیادہ مناسب ہے تاکہ تم کسی پر زیادتی کرنے کے مجرم نہ بنو۔

(پارہ ۴، سورہ نساء، رکوع ۱ آیت ۴)

اس شانِ نزول کے ساتھ یہ تاریخی صورتِ حالات اور ذہن میں رکھ لیجئے کہ یہ آیت

بعد مدینہ منورہ میں نازل ہوئی ہے۔ اور تخمیناً استبار سے اس کا سنہ نزول ۶۲۵ء اور شہرِ مدینہ

میں ہے۔ پھر یہ ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدنی زندگی کا بیشتر زمانہ مکہ کے کفار یا مدینہ کے یہود

کے ساتھ مسلسل جنگوں میں گذرا۔ چنانچہ اگر اس آیت کا سنہ نزول ۶۲۵ء ہی مان لیا جائے تو اس وقت تک

جو جنگیں ہو چکی تھیں ان کی تفصیل یہ ہے :-

۱۔ پہلی جنگ (سریہ) عبداللہ بن جحش کی سرکردگی میں

۲۔ غزوہ بدر

۳۔ غزوہ بنی قینقلع

۴۔ زید ابن حارث کی سرکردگی میں صفانات نجد کی طرف (سریہ)

۵۔ غزوہ احد

ان جنگوں میں مسلمانوں کے بہت سے آدمی شہید ہو گئے اور وہی نتیجہ ہوا جو جنگِ عظیم کے بعد آج بھی

میں نظر آتا ہے۔ یعنی عورتوں کی تعداد میں مردوں کی نسبت سے بہت زیادہ اضافہ ہو گیا۔ چنانچہ یہ لاوارث

بیوہ عورتیں بچے فطرتاً دوسرے اعز یا اور لوگوں کی کفالت میں پرورش پانے لگے۔ اب قدرتنا ایک طرف

تو یتیموں کے مال میں ناجائز دستبرد ہونا شروع ہوئی اور دوسری طرف نوجوان بیواؤں اور نو عمر یتیم لڑکیاں اپنی

کفیلوں کے لئے مستقل ”دعوتِ مصیبت“ بن گئیں۔ قرآن نے اسی خطرہ کو محسوس کرتے ہوئے مذکورہ بالا

آیت کے ذریعہ سے یتیموں کے مال میں ناجائز تصرف کرنے کے خلاف سخت تنبیہ کر دی۔ لیکن لوہم ان وکلیہ

یہ بیواؤں کے درمیان میں رہ کر ”ترغیباتِ مصیبت“ سے منحرف رہنا انسانی فطرت سے بہت بعید تھا۔

اس لئے صحابہ کرام نے اس آیت کے نزول کے بعد ہمیشہ سے پہلے کی خاطر قیموں کی کفالت ہی کر افراس کرنا چاہا۔ اب صورتِ حالات بہت پیچیدہ ہو گئی۔ ایک طرف نوجوان بیواؤں اور لا وارث نوجوان قیموں کی اخلاقی حالتِ خطرہ میں تھی اور دوسری طرف صحابہ قرآن کی مذکورہ بالا آیت کی تفسیر سے مذکورہ قیموں کی بیواؤں کی کفالت سے دستبردار ہونا چاہتے تھے۔ پھر عرب میں قیم اور بیوہ عورتیں بہت غیر دقیقہ نگاہی تھیں اور ان سے نکاح کو کبھی شبہ نہ خیال کیا جاتا تھا۔ ایسے نازک حالات میں عورتوں کو مردوں دونوں کو مصیبت کے پھندوں سے بچانے کے لئے اس سے بہتر اور کوئی اورہ کار ممکن نہ تھا۔ مگر وہوں کو ایک محدود تعداد میں ایک سے زیادہ شادیاں کرنے کی اجازت دینا چاہئے۔ چنانچہ تعدد ازواج کے متعلق اس حکم کے نازل ہونے کے بعد جب صحابہ نے خصوصیت کے ساتھ عورتوں کے متعلق بعض باتیں دریافت کیں تو ارشاد ہوا۔

”اور یہ لوگ آپ سے عورتوں کے متعلق احکامات دریافت کرتے ہیں۔ آپ ان سے کہہ دیجئے کہ خدا تم کو ان کے متعلق احکامات بتلاتا ہے۔ لیکن وہ آیات ہی یاد رکھو جو تم کو قیم عورتوں کے متعلق سنائی گئی ہیں۔ جن کو تم ان کے واجب حقوق نہیں دیتے اور ان کے ساتھ نکاح کرنے سے نفرت کرتے ہو“

(پارہ ۵ سورہ نسا رکوع ۱۹ آیت ۱۲۷)

اس آیت سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ لا وارث قیم عورتوں کے سلسلہ میں عربوں کی ذہنیت کیا تھی۔ اب اگر اس آیت کو مذکورہ بالا حالات کی روشنی میں دیکھا جائے تو یہ نتیجہ اخذ ہوتا ہے کہ یہ ہے کہ اسلام نے تعدد ازواج کا حکم ایک ایسے اُلجھے ہوئے موقع پر دیا ہے جب اس کے سوا کوئی اور نجات کا راستہ ممکن ہی نہ تھا۔

پھر یہ ہو سکتا تھا کہ جب صورتِ حالات بہتر ہو جاتی تو یہ حکم فسخ کر دیا جاتا۔ لیکن چونکہ انسانی زندگی میں اس قسم کے مواقع آئندہ بھی پیش آنا ناگزیر تھے اس لئے اس حکم کو ناقابلِ عمل قرار دینا کج حشریت سے قرینِ مصلحت نہ ہوتا۔

لیکن یہ یاد رکھنا چاہئے کہ ان تمام حالات کے ماتحت بھی تعدد ازدواج کے جواز کی اجازت غیر مشروط طور پر نہیں دی گئی ہے۔ بلکہ جواز کا حکم دینے کے فوراً بعد تنبیہا یہ کہا گیا ہے :-

”لیکن اگر تم کو یہ خوف ہو کہ تم اپنی بیویوں کے درمیان مساوات کو قائم نہ کر سکو گے

تو پھر ایک سے زیادہ شادی نہ کرو۔ اور یہی زیادہ مناسب ہے تاکہ تم کسی پر زیادتی

نہ کر سکو“ (پارہ ۴ سورہ نسا، رکوع ۱، آیت ۲۲)

اس آیت میں تعدد ازدواج کے لئے ”مساوات“ کو ضروری قرار دیا ہے جس کے بعد کل آیت

مطلب یہ ہو جاتا ہے :- ”تعدد ازدواج اس وقت جائز ہے جبکہ مرد کو اپنی اس قوت پر پورا اعتماد ہو کہ

وہ ایک سے زیادہ شادیاں کرنے کے بعد اپنی بیویوں میں مساوات قائم رکھ سکے گا۔ لیکن اگر وہ ایسا نہ کر سکے

تو اس کے لئے ایک سے زیادہ شادیاں کرنا مناسب نہیں ہے“

علامہ ابن جریر نے اس آیت کا جو مطلب لکھا ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ :- ”جس طرح اس

بات کا قوی اندیشہ ہے کہ تم یتیموں کے مسئلہ میں انصاف نہ کر سکو گے اسی طرح گو ہم نے تم کو چار بیویوں

تک نکاح میں لانے کی اجازت دے دی ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ یہ کھٹکا لگا ہوا ہے کہ تم ایک سے

زیادہ بیویوں کی صورت میں میلانِ طبعی، تعلقاتِ جنسی اور دیگر حقوق وغیرہ میں ان کے درمیان مساوات

قائم نہ کر سکو گے۔ اس لئے بہتر یہی ہے کہ تم ایک بیوی پر قناعت کرو۔ تاکہ تم اپنی بیویوں میں بڑا انصافی

کرنے کے جرم سے بچے رہو۔ چونکہ زمانہ جاہلیت میں دس دس عورتوں سے بیک وقت نکاح کر لیا کرتے

تھے اس لئے اس آیت میں عورتوں کے حقوق کو قبلائے ہوئے اُن کے ساتھ حسن سلوک کی ترغیب

دینی ہے۔“

بہر حال تعدد ازدواج کی ساری عمارت ”مساوات“ کی بنیادوں پر قائم کی گئی ہے۔ لیکن اب

دیکھنا یہ ہے کہ مساوات قائم رکھنے کا امکان ہمارے اند کس حد تک ہے۔

قرآن میں ہے :-

”اور تم انبیاء یوں کے درمیان مساوات قائم رہیں رکھ سکتے اگرچہ تم لوگوں کی خواہش کرو۔ اس لئے تم کو چاہئے کہ کسی ایک نبی کی طرف پوری طرح مائل نہ ہو جاؤ اس طرح کہ دوسری کوادھر میں نکلتا چھوڑ دو۔“

(پارہ ۵ سورہ نساء، رکوع ۱۹ آیت ۱۲۹)

یہاں مساوات کے متعلق جو فلسفہ بیان کیا گیا ہے وہ اتنا مکمل ہے کہ اس پر ایک لفظ کا اضافہ ممکن نہیں ہے۔ حقیقتہً کئی نبیوں کے درمیان صحیح طور پر مساوات قائم رکھنا قریب قریب ناممکن ہے۔ چہر اگر اس مساوات کو قائم رکھنے کی کوشش کی بھی جائے تو ”گھر کی ستر تیب Domestic Pleasure“ مفقود ہو جاتی ہیں۔ اور زندگی ایک مستقل عذاب بن کر رہ جاتی ہے۔

حضرت معاذ کے متعلق مروی ہے کہ ”آپ کی دو بیویاں تھیں۔ جب ایک کے گھر میں رہنے کی باری ہوتی تھی تو دوسری کے گھر میں وضو بھی نہ کرتے تھے۔ پھر یہ دونوں طاعون میں مر گئیں۔ آپ نے ان دونوں کو ایک ہی قبر میں دفن کر دیا۔“

حضرت معاذ کے اس طرز عمل سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ آپ گئے لئے گھر کی زندگی میں وہ بلی تکلفی اور کون قلبی باقی نہ رہا تھا جو بالعموم گھر میں حاصل ہوتا ہے۔ بلکہ اس کے برعکس گھر کی چہار دیواری میں بھی آپ ایک تعجب انگیز نظم و نسق کے ماتحت کام کرنے پر مجبور تھے۔

علامہ ابن جریر نے اس آیت کی تفسیر میں پندرہ بیس صحابہ کے اقوال بسند نقل کئے ہیں جن میں سب اس پر متفق ہیں کہ وہ کوشش کے بعد اور تمام باتوں میں تو مساوات ہو سکتی ہے لیکن محبت اور اختلاط میں مساوات قریب قریب ناممکن ہے۔

حضرت قتادہ سے مروی ہے کہ حضرت عمر فرمایا کرتے تھے: ”اے خدا اپنے دل پر توجہ مت ہو
نہیں ہے۔ لیکن ان اس کے سوا اور تمام باتوں میں مجھے امید ہے کہ میں ”مسادات“ کر سکتا ہوں۔“ یعنی یہ
تو مجھ سے نہیں ہو سکتا کہ میں غلوں و محبت میں بھی اپنی تمام بیویوں سے ”مسادات“ برت سکوں۔ لیکن
اس کے علاوہ بقیہ دوسرے حقوق کے متعلق میرا خیال ہے کہ غالباً میں انچھ بیویوں کے درمیان ”مسادات“
قائم رکھ سکوں گا۔

مولانا اشرف علی تھانوی نے اپنی تفسیر ”بیان القرآن“ میں اس آیت کے ذیل میں تعداد انعام
کی غیر مشروط حمایت کرتے ہوئے لکھا ہے: ”یہاں عدل (مسادات) سے عدل فی المحبتہ مراد ہے
اور وہ عادتاً قدرت میں نہیں ہے۔ اس لئے اس کی نفی فرمائی۔ پس اُس ہوا پرست کے دعویٰ سے اس
کو اصلا مس نہیں ہے۔“ (ہوا پرست) سے مولانا نے یہاں ان لوگوں کو مراد لیا ہے جو چار بیویوں کے
بجائے صرف ایک بیوی پر اکتفا کرنے کے قائل ہیں ”مقدّر“

گویا مولانا کے خیال کے مطابق اس آیت میں صرف ”عدل فی المحبتہ“ کے امکان کو دشوار قرار دیا
گیا ہے۔ لیکن تعجب ہے کہ انہوں نے ایسا کیوں سمجھ لیا۔ تفسیر ابن کثیر میں ہے: ”
”اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ عورتوں کے درمیان تمام باتوں میں پوری پوری طرح مسادات
قائم نہیں کی جاسکتی۔ پھر اگر ظاہری مسادات اس طرح حاصل بھی ہو جائے کہ مرد ایک ایک رات ہر ایک کے
یہاں رہنے لگے تو محبت، میلان، طبعی اور ”اختلاط جنسی“ وغیرہ میں تو مسادات قریب قریب محال ہے۔“
علامہ زغشیری لکھتے ہیں:۔

”عورتوں کے درمیان مسادات قائم رکھنا اتنا مشکل کام ہے کہ بعض اوقات اس کے محال

۱۵ کتاب مبدہ صفحہ ۱۸۶۔

۱۶ بلد ثانی صفحہ ۹۲

۱۷ جلد ثالث صفحہ ۲۱۰

ہونے کا شبہ گزرنے لگتا ہے اس لئے کہ صاحب قلوب ہے کہ ان کے درمیان ہر چیز میں مساوات پر مشتملاً نطق
خبر گیری، ملاقات، توجہ، ہمدردی، اور اس کے علاوہ وہ تمام باتیں جو انسان کے لئے
آسکتیں۔

اس لئے کہ ”تم کو چاہئے کہ کسی ایک بیوی کی طرف پوری طرح مائل نہ ہو جاؤ۔“ خدا
کی طرف سے ایک قسم کی عتاب آمیز تنبیہ کی گئی ہے۔

ان آیتوں کے اس آیت کی جو تفسیر کی ہے اس سے یہ امر ظاہر ہو جاتا ہے کہ تمام باتوں میں مساوات
قائم رکھنا شکل ہے۔ لیکن محبت اطمینان میں تو قریب قریب ناممکن ہی ہے۔ مگر مولانا اشرف علی کے
مذکورہ بالا استدلال کا مطلب یہ ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ چونکہ ”طبعی میلان“ اور محبت میں مساوات قائم
رکھنا عادتاً محال ہے اس لئے اس کی ضرورت بھی نہیں۔ باقی باتوں میں مساوات رکھنا کافی ہے۔

یہ استدلال منطقی اعتبار سے زیادہ بعید از عقل نہیں ہے۔ لیکن دیکھنا یہ ہے کہ قرآن و حدیث
سے اس کی تائید ہی ہوتی ہے یا نہیں۔

قرآن کی عبارت یہ ہے: ”فَلَا تَمِيلُوا أَكْثَرُ الْمِيلِ“ (تم کو چاہئے کہ کسی ایک بیوی کی طرف
پوری طرح مائل نہ ہو جاؤ اس طرح کہ دوسری کو ادھر مائل نہ لگتا چھوڑ دو) اس آیت میں وضاحت کے ساتھ
”میل“ کا لفظ ذکر کیا گیا ہے جس کے معنی ”میلان طبعی“ کے سوا اور کیا ہو سکتے ہیں۔ پھر اگر اس کے ساتھ
علامہ زنجشیری کا یہ قول بھی شامل کر لیا جائے کہ ”اس آیت میں (ایک سے زیادہ شادی کرنے والوں کو)
خدا کی طرف سے ایک قسم کی عتاب آمیز تنبیہ کی گئی ہے“ تو یہ گہنا کسی صورت سے صحیح قرار نہیں پاسکتا کہ طبعی
میلان یا محبت میں مساوات قائم رکھنا ضروری نہیں ہے۔

علاوہ ازیں جس آیت میں تعدد ازواج کے جواز کا حکم ہے وہاں یہ کہا گیا ہے: ”اور زیادہ منکاب
تو یہی ہے کہ تم ایک سے زیادہ شادی نہ کرو“ تاکہ تم کسی پر زیادتی کرنے کے مجرم نہ بنو“ گو یا قرآن اس خطرہ کو

اپنی طرح محسوس کر رہا تھا کہ ایک سے زیادہ بیویوں کے درمیان پوری پوری "سادات" محال ہے۔ اس لئے حالات کی پیچیدگی کی بنا پر اجازت تو سلب نہیں کی لیکن قیہاً اس بات کو واضح کر دیا کہ جہاں تک ہو سکے اس سے مجتنب ہی رہو۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص کی کئی بیویاں ہوں اور اس کا طبعی میلان کسی ایک کی طرف زیادہ ہو تو قیامت کے روز اس کا ایک شانہ دوسرے شانہ کے مقابلہ میں رہا ہوا ہوگا۔

رسول کریم نے اس حدیث کے ذریعہ سے جو وعید فرمائی ہے اس میں وضاحت کے ساتھ یہ بیان کیا گیا ہے۔

پھر اگر میلان طبعی یا محبت میں سادات قائم رکھنا غیر ضروری ہو تا تو نبی کریم اس چیز کو وضاحت سے ظاہر فرمادیتے۔ لیکن اس کے برعکس خود آپ کی یہ حالت تھی کہ ہر وقت اس چیز سے ڈرتے رہتے تھے چنانچہ حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی تمام بیویوں کے درمیان کبھی نہ کبھی برابر برابرتعمیم فرمادیتے تھے اور سادات کو قائم رکھتے تھے۔ لیکن پھر بھی فرمایا کرتے تھے کہ مولا! اللہ مجھ سے جو کچھ ہو سکامیں نے کر دیا۔ اب رہا "طبعی میلان" سو اس پر مجھے قابو نہیں۔ مجھے اس میں قابل الزام نہ سمجھو۔
غور کیجئے کہ اگر مذکورہ بالا آیت سے "طبعی میلان" کا جواز ثابت ہوتا تو پھر رسول کریم کو مجھے اس میں قابل الزام نہ سمجھ "کہنے کی کیا ضرورت تھی۔

علاوہ ازیں اگر "سادات" کے مفہوم سے "میلان طبعی" اور تعلقات جنسی کو خارج کر دیا جائے تو آیت کا یہ جزو بے معنی سا ہو جاتا ہے کہ "تم کو چاہئے کہ ایک بیوی کی طرف پوری طرح مائل نہ ہو جاؤ اور اس طرح کہ دوسری کو دوسری میں ٹکنا چھوڑ دو۔"

نفل و شوہر کے تعلقات کی ساری بنیادیں میلان منہی پر قائم ہوتی ہیں، نان نفقہ کو مناکحت کی اصل غرض قرار نہیں دیا جاسکتا۔ اسی لئے فقہ میں مہر کو نہ منافع نفع کی قیمت کہا جاتا ہے۔ ایسی صورت میں مہر میں ہلکتا چھوڑ دینے کا مطلب اس کے سوا اللہ کیا ہو سکتا ہے کہ ایک نفل میلان منہی کی باتیں ہو لیں۔ غریب کی بات بھی نہ پوچھی جائے یا وہ صرف سودی کہیں پر جائے۔

پھر چونکہ رسول کریم کے اقوال اور نصوص صریحہ کی ہر آیات کے ہوتے ہوئے آپ کا ذاتی بیان قابل اعتبار ہے۔ اس لیے تمام آیات و احادیث کو پیش نظر رکھتے ہوئے تعدد از دواج کے جواز کے متعلق منہجہ ذیل فقہی مسائل مستنبط ہو سکتے ہیں۔

(اولیٰ) ۱۔ اگر مرد کے پاس اتنی دولت ہو کہ وہ ایک سے زیادہ بیویوں کو اللہ اس کے بعد ہر ایک بیوی کی متوقع اولاد کو مساوی طور پر اس حیثیت کا نان نفقہ لے سکے جس حیثیت کے معاشرتی طبقہ میں اس کی نشست بر خاست ہے۔ اللہ

۲۔ اگر مہی نقطہ نظر سے اس کے جسمانی قوی میں اتنی طاقت ہو کہ وہ عمر کے آخری حصہ تک ہر بیوی کے ساتھ ایک حیثیت سے "ترغیبات منہی" کے بموجب زندگی گزار سکے۔ اللہ

۳۔ اگر چند ثقہ لوگوں کی رائے میں یا قاضی کے ذاتی استدلال کی بنا پر اس کے روزمرہ کو مسائل اور طبی انتہا و کو پیش نظر رکھتے ہوئے اس کی ذات سے اس بات کی توقع ہو کہ وہ انہی بیویوں میں "مسئو" قائم رکھ سکے گا۔ تو

اس کے لئے حسبِ منشا ایک سے لے کر چار بیویوں تک سے بیک وقت نکاح کرنا جائز ہو۔ (دوم) اگر کسی ملک میں لڑکوں اور لڑکیوں کا تناسب برابر ہو۔ یا لڑکیاں لڑکوں سے کم ہوں۔ اور عام معاشرت کی بنا پر ہر لڑکی کے لئے مناسب لڑکا ملنا آسان ہو۔ اور ایک سے زیادہ بیویاں کہنے سے دوسرے نوجوانوں کا حق سلب ہوتا ہو تو ماکم وقت کو چاہئے کہ تعدد از دواج پر حسبِ اقتضا سے مصلحت شدید پابندیاں عائد کر دے۔

(سوم) ان تمام شرائط کے پائے جانے کے باوجود بھی ایک سے زیادہ بیویاں کرنا مکروہ ہے۔

تو آپ کو معلوم ہو گا کہ عورتوں کی دماغی اور ذہنی ترقی امدان کی معاشرتی حالت کی بندی کے لئے اس سے بہتر اور کوئی صورت ممکن ہی نہیں ہے۔ گذشتہ صفحات میں اس حقیقت پر تفصیلی بحث ہو چکی ہے کہ عورت ہزاروں برس سے شکستہ حال چلی آرہی تھی جس کی بنا پر امتداد زمانہ کے ساتھ ساتھ اس کی دماغی، ذہنی اور فانی صلاحیتوں میں فطرتاً بہت نقص پیدا ہو گیا تھا۔ اسلام نے اس بے انصافی کو جو عورت کے ساتھ کی جا رہی تھی پوری طرح محسوس کیا اور اس کو دور کرنے کے لئے جو ممکن تدابیر اختیار کی جاسکتی تھیں ان کو پہلے قدم کے ساتھ رائج کیا۔ چنانچہ مردوں کے قلوب میں پہلے تو یہ بات راسخ کی کہ وہ عورتوں کے مسئلہ میں بہت احتیاط برتیں، ان کو برا بھلا نہ کہیں، ان کو اپنی طرح پڑھائیں لکھائیں، ورثہ اور ملکیت میں ان کو برابر کا شریک سمجھیں۔ لیکن عورت میں اُس وقت اس امر کی صلاحیت نہ تھی کہ دفعۃً سوسائٹی میں مرد کے دوش بدوش لائی جاسکے یا معاشرتی ذمہ داریوں کی بذات خود کفیل ہو سکے۔ اس امر کو مد نظر رکھتے ہوئے اسلام نے تعداد ازدواج کے توسط سے ذی استطاعت مردوں کی سرکردگی میں عورتوں کو پوری پوری آزادی کے ساتھ اپنی اصلاح کرنے کا موقعہ دیا۔ گویا یہ ایک ٹیوٹوریل سسٹم (Tutorial System) عورت کی دماغی اور اخلاقی ترقیوں کے لئے جاری کیا گیا ہے۔

پھر عورت کو نکاح کے مسئلہ میں کامل اختیار ہے۔ مردوں کو مہر اچھا ہدایت کر دی گئی ہے کہ۔

”کہ وہ جبراً عورتوں کے ملک نہ بنیں“ (سورہ نساء، رکوع ۴، آیت ۱۹)

ایسی صورت میں ظاہر ہے کہ کوئی عورت کسی شادی شدہ مرد کی دوسری یا تیسری بیوی بننے پر اُسی وقت راضی ہو سکتی ہے جبکہ سوسائٹی کی حالت خراب ہو، مناسب مردوں کی کمی ہو، یا عورتوں کی تعداد مردوں کے مقابلہ میں بہت زیادہ ہو جائے۔ لیکن اگر یہ صورتیں نہ ہوں۔ یا عورت اپنی گذراوقات کے لئے مرد کی ضرورت محسوس نہ کرے تو دنیا کی کوئی طاقت اُس کو شادی کرنے پر مجبور نہیں کر سکتی۔

بہر حال تعداد ازدواج عورتوں کے لئے ایک تحفظ (Safeguard) ہے جب تک عورتوں کو اس کی ضرورت ہے اس وقت تک۔ اس کو استعمال کرنے کا پورا پورا حق رکھتی ہیں جس دن وہ اس چیز کو

میرزا حسن علی
اس کا جواز باقی رہے گا لیکن غلامیہ چیز معقود ہو جائے گی۔

غرض اس تمام بحث کے بعد حقیقت واضح ہو جاتی ہے کہ تعدد ازدواج سے جو فائدہ نکلتا ہے وہ غلطی کا کوئی صدقہ نہیں پہنچتا۔

میں طرح تعدد ازدواج عورت کی معاشرتی اصلاح کے لئے ایک مفید ترین حکم ہے اسی طرح عورت کی اخلاقی حالت کو دیکھتے ہوئے قرآن نے مرد کو بعض عیسے اختیارات بھی دئے ہیں جو اس کو اس میں ایک ہر خیال معلوم کو اس لئے عطا کئے جاتے ہیں تاکہ طلباء میں علم و عمل کی صحیح اسپرٹ پیدا ہو۔ اور ان میں مستقبل کے بہترین نوجوان بننے کی صلاحیت معقودہ ہوئے ہوتے ہیں۔

سورہ نباہی سہا :-

”جو عورتیں ایسی ہوں کہ تمہیں ان کی بددعاؤں کا خوف ہو تو تم ان کو سمجھاؤ۔ (اے اللہ) اگر سمجھانے سے باز نہ آئیں تو ان کی خوابگاہوں میں انہیں تنہا چھوڑ دو۔ (اے اللہ) اگر یہ ترکیب بھی بے سود ثابت ہو تو ان کو بارہ۔ لیکن اگر وہ تمہارا کہنا نہ مانیں تو پھر غرہ خواہ ان کے خلاف کوئی جلیلہ مت تراشو، بیشک خدا کی ذات بہت بلند اور ذی عظمت ہے“ (رکوع ۶، آیت ۲۴)

اس آیت کے شان نزول میں علامہ دہلوی نے لکھا ہے :-
حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ ہم اپنی قبیلہ قریش کے لوگ اپنی عورتوں پر خاصا اثر رکھتے تھے لیکن جب ہم مدینہ میں آئے تو ہم نے دیکھا کہ یہاں معاملہ برعکس ہے۔ پھر جب ہماری عورتوں کا ربط و ربط ان عورتوں سے زیادہ بڑھا تو وہ ہم سے ہر بات پر لڑنے جھگڑنے لگیں۔ یہ حالت دیکھ کر میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور میں نے کہا کہ ہماری عورتیں ہمارے ساتھ دریدہ دہنی سے پیش آتی ہیں۔ اس پر میں ان کو مارنے کی اجازت دیدی گئی۔ پھر وہ عورتیں جمع کی گئیں جو اپنے شوہروں کی شاکی تھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی شکایات سن کر ان کے شوہروں کو قابل الزام قرار دیا۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ

اپنی بیویوں کو مارتے ہیں وہ ان لوگوں کے مقابلہ میں اچھے نہیں کہے جاسکتے جو مارنے سے اجتناب کرتے ہیں۔
چنانچہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نہ مارنا زیادہ
اچھا ہے۔ ۱۵

دو دیگر مفسرین نے اس آیت کے شان نزول میں اس حدیث کو نقل کیا ہے:-
ایک مرتبہ سعد بن ربیع کی بیوی سے اور ان سے کسی بات پر جھگڑا ہو گیا جس پر سعد ابن ربیع
نے اپنی بیوی کے ایک طانچہ مار دیا۔ بیوی کو یہ بات ناگوار ہوئی چنانچہ وہ اپنے والد کے ہمراہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس شکایت لے کر گئیں۔ آپ نے فرمایا کہ تم بھی طانچہ کے عوض میں اس کے ایک
طانچہ مار دو۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

شان نزول کے متعلق ان احادیث کو پیش نظر رکھنے کے بعد اس امر کی صداقت میں شک
شبہ کی گنجائش باقی نہیں رہتی کہ یہ آیت عورتوں کی ان غیر معقول بددماغیوں اور مجرمانہ بدخلقیوں کی
اصلاح کے لئے نازل ہوئی تھیں جو سائٹی کے زہر آلود ماحول کے اثرات سے ان میں سرایت کر چکی
تھیں۔ چنانچہ اگر آپ قرآن کے ان الفاظ کو قانونی عبارت کی خشکی اور کشتگی میں تبدیل کر دیں تو بالکل
یہ معلوم ہو گا کہ وزیر تعلیمات نے اسکول کے مدرسین کے نام تمام طلباء کی تہذیب و تادیب کے لئے ہدایت
جاری کی ہیں۔

اس آیت میں عورتوں کی تادیب کے تین طریقے ذکر کئے گئے ہیں۔

۱۔ زبانی سمجھانا

۲۔ ناراض ہو کر ان سے "اختلاط جنسی" ترک کر دینا

۳۔ ان کو مارنا

پہلی دو صورتیں تو ایسی ہیں جو ہمارے عزیز ترین دوستوں اور عزیز ترین اعزاء میں بھی عام طور پر

زیر عمل آتی رہتی ہیں۔ درست سے مراض ہو کر اس سے فحشاہت کرنا، کسی بات پر اس کو سہانا نہ دنا،
ناخوش ہونے کی صورت میں اس کے یہاں آنا مانا ترک کرنا، عین زندگی کے معمولات ہیں۔ اور اس
لئے بیوی کے مسئلہ میں ان دونوں ہدایات سے ذوق و شوق کے اُن مصلوہات نہ تعلقات پر کوئی ضرب نہیں
پونہتی جیسے قرآن نے مختلف مقامات پر خاص اہمیت دی ہے۔

اب اس آیت میں جو چیز قابل غور رہ جاتی ہے وہ صرف خدا کا یہ حکم ہے کہ اگر زبانی بھمانے
اور ”روٹھنے“ کی دونوں ترکیبیں ناکام ثابت ہوں تو پھر ”مار“ سے کام لو۔ اس کے متعلق یہ سمجھ لینے کی
ضرورت ہے کہ اول تو قرآن کا یہ فیصلہ بالکل اُس صورت میں ہے جبکہ اس کے سوا کوئی اور چارہ کار
باقی ہی نہ رہے۔ پھر اس کے باوجود بھی اولیٰ یہ ہے کہ جہاں تک ہو سکے اس سے اجتناب کیا جائے۔
صلہ کہ شانِ نزول کے متعلق جو حدیث اور نقل کی گئی ہے اس میں بوضاحت مذکور ہے۔ اسی بنا پر
معموم الکبر کبار کا اس پر اتفاق ہے کہ اگرچہ عورت کو مدام بعض ناگزیر صورتوں میں جائز تہلہ یا گیا ہے
لیکن احتیاط اسی میں ہے کہ حتی الامکان مارنے سے اجتناب رہے۔

نبی کریم نے حجۃ الوداع کے خطبہ میں عورتوں کے متعلق جو ہدایات فرمائی تھیں ان کو اس آیت
کی تفسیر کہا جاسکتا ہے۔ اس میں یہ ہے:-

”عورتوں کا فرض ہے کہ وہ تمہارے گھر میں کسی ایسے شخص کو قدم نہ رکھنے دیں جس سے تم
نفرت کرتے ہو۔ پھر اگر وہ ایسا کریں تو ان کو ہلکی سی مار مار دو۔“
اس حدیث سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسلام نے مارنے کا حکم اس شدید غیظ و غضب کی حالت میں
دیا ہے جبکہ اشتعالِ طبع کے ماتحت دنیا کے فوجداری قوانین میں قتل تک قابل معافی ہو جاتا ہے۔ پھر
ایسی صورت میں بھی ”ہلکی سی مار“ کا حکم ہے۔ یعنی ایسی مار جس کا کوئی نشان بدن پر باقی نہ رہے۔
حضرت معاویہ بن حیدۃ القشیری اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ

نے فرمایا کہ مرد کو چاہئے کہ عورت کے چہرہ پر نہ مارے اور نہ اس کو برا بھلا کہے۔ ۱۵
تفسیر کبیر میں ہے کہ کوڑے یا ڈنڈے سے مارنا جائز نہیں ہے۔ اگر چاہے تو دو مال کو ہلکے
اس سے مارے۔ لیکن ضربات کی تعداد بہت ہونے کی صورت میں بھی میں تک نہ پہنچنا چاہئے ۱۶
حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ زیادہ سے زیادہ سواک سے مارو۔
غرض مارنے کی جو تشریح نبی کریمؐ نے بیان فرمائی ہے اس پر اگر غور کیا جائے تو اس کو مارنا
بمثل کہا جاسکتا ہے۔ بلکہ ایک ہلکا سا ”ٹھونڈا دینا“ ہوگا جو بعض اوقات ہم اپنے بے تکلف دوستوں
میں بھی روارکتے ہیں۔

لیکن یہ سب کچھ اس صورت میں ہے جبکہ عورتیں جاہل ہوں اور جاہلانہ حیثیت سے کسی بات
پراڑ جائیں۔ سمجھانے سے بھی باز نہ آئیں اور ”روٹھنا“ بھی بے کار ثابت ہو۔ اور اس طرح کی ”ہلکی سی مار“
سے ان کی اصلاح بھی ممکن ہو۔ لیکن اگر عورت، غیور ہو اور مار کی توہین کو برداشت نہ کر سکے، یا اس کی
حیثیت عرفی مرد کے مقابلہ میں اتنی پست نہ ہو کہ مرد اس پر ہاتھ اٹھا سکے۔ یا اس کے دلائل جاہلانہ نہ ہوں
یا مارنے سے اس کی اصلاح ممکن نہ ہو تو مرد کو مارنے کا اختیار نہیں ہے۔ بلکہ اس وقت کے لئے حکم یہ کہ
”اگر تم کو باہمی مخالفت کا ڈر ہو تو ہر ایک حکم مرد کے کنبہ سے لو اور ایک حکم
اپنے کنبہ سے“ اگر تم دونوں کو سچ جھگڑا مٹانے کا خیال ہوگا تو یقیناً خدا
تعالیٰ درمیان محبت پیدا کرے گا۔“ (سورہ فرقہ ۶ آیت ۴۴)

غرض ان تمام امور کو سامنے رکھنے کے بعد یہ امر غیر مشتبہ طور پر واضح ہو جاتا ہے کہ قرآن میں عورت
کو مارنے کا حکم خود عورت کے مفاد کو ملحوظ رکھتے ہوئے بعض ایسی خاص صورتوں میں دیا گیا ہے جب اس کے
سوا کوئی اور علاج باقی ہی نہ رہے۔ اور طلاق سے علیحدگی حاصل کر لینا عورت کی معاشرتی بربادی کا باعث

ہونا ہو۔ پھر مارنے کا حکم مرد کے ذاتی جذبات کے مشعل ہونے کی بنا پر نہیں ہے بلکہ اس وقت ہے جبکہ عورت کی بددماغی اس درجہ مستقل صورت اختیار کر لے کہ گھر کا امن و سکون اس کی وجہ سے تلخ ہو گیا ہو۔ یا وہ بعض ایسی غیر معقول حرکات شروع کر دے جو شرعاً اور اخلاقاً کسی حیثیت سے قابل سہائی نہ ہوں۔ لیکن اگر ایسی صورت نہ ہو تو یہ قرآن کہتا ہے۔

”لیکن اگر وہ تمہارا کہنا مان لیں تو پھر خواہ مخواہ ان کے خلاف کوئی حیلہ مت تراشو“
 بیشک خدا کی ذات بہت بلند اور ذی عظمت ہے ۵
 (۴ : ۳۴)

اس آیت کے آخری حصہ میں خدا کی ذات کو ”بلند اور ذی عظمت“ کہا گیا ہے۔ یہ ظاہر یہاں خدا کی اس صفت کا ذریعہ محل معلوم ہوتا ہے۔ لیکن اگر آپ قرآن کی اس سپرٹ پر گہری نظر ڈالیں گے جو عورت کے متعلق تمام مذکورہ مسائل میں شروع سے لے کر آخر تک پائی جاتی ہے اور جس کا اجمالی بیان اس سے قبل کے صفحات میں گند چکا ہے تو آپ دیکھیں گے کہ اس آیت کو ”عَلَوْا کَبِيرًا“ خدا کی ذات بہت بلند اور ذی عظمت ہے) کے جملے سے ختم کرنا اپنے اندر معافی کا ایک دریا پنہاں رکھتا ہے۔ اس جملے کے مفہوم کو اگر ذرا پھیلا کر بیان کیا جائے تو یہ ہوگا۔ ”خدا نے مردوں کو اس بات کی اجازت دیدی ہے کہ اگر بعض اذیت پر صورتوں میں طلاق دینے کے بجائے ”معمولی سی مار“ سے عورتوں کی اصلاح ممکن ہو تو تا دینا ان پر ہاتھ نہ با اسی قسم کی کسی اور نرم سی چیز سے دو تین ایسی ہلکی ضربیں لگا دینے میں کوئی حرج نہیں ہے جس سے نہ تو عورت کے بدن پر کوئی نشان پڑے اور نہ مستقل طور پر اس کے اندرونی اعضا میں کوئی اور تکلیف کھڑی ہو جائے۔ لیکن یاد رکھو کہ اس اجازت کا مقصد صرف عورتوں کی اصلاح ہے اس سے تم یہ نہ سمجھ لینا کہ خدا اس طرح مردوں کی عظمت و وقار کا سکھ عورتوں پر ٹھیلنا چاہتا ہے۔ اس لئے کہ تم دونوں فطری اعتبار سے ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر نہیں ہو۔ بیشک برتری اور عظمت صرف خدا ہی کی شان ہو سکتی ہے جس کے سامنے مرد و عورت دونوں ایک حیثیت رکھتے ہیں“

• زن و شوہر کے تعلقات پر اس اجمالی تبصرہ کے بعد اب یہ دیکھئے کہ تقسیم عمل کے اعتبار سے اسلام نے شوہر کے گھر میں عورت کو کیا خدمات سپرد کی ہیں۔

در مختار میں ہے ۱۔

اگر عورت گھر کا کام کاج کرنے اور روٹی پکانے سے انکار کر دے خواہ کسی خاص سبب کی بنا پر اور خواہ اس وجہ سے کہ وہ کسی امیر گھرانے سے تعلق رکھتی ہو اور کام کاج کی عاری نہ ہو تو ایسی صورت میں مرد پر واجب ہو گا کہ وہ اس کے لئے پکا پکایا کھانا فراہم کرے۔ لیکن اگر وہ میکے میں گھر کا معمولی کاروبار کرتی ہو یا پھر بلا سبب شوہر کے گھر میں کام کرنے سے انکار کرے تو شوہر پر اس کے لئے تیار کھانا منگوانا ضروری نہیں ہے اس لئے کہ ایسی حالت میں عورت کا اخلاقی فرض یہ ہونا چاہئے کہ وہ شوہر کی امداد کرے ۲۔ اس کی توضیح میں علامہ شامی لکھتے ہیں ۱۔

۲۔ لیکن ایسی صورت میں بھی عورت کو کام کاج کرنے پر مجبور نہیں کیا جائے گا ۳۔ اسی طرح بچہ کو دودھ پلانا بھی عورت پر فرض نہیں ہے۔ اگر عورت کسی وجہ سے بچہ کو دودھ پکائے اسے انکار کر دے تو مرد پر واجب ہو گا کہ وہ اس غرض کے لئے کسی اتنا کو ملازم رکھے ۴۔ ان احکامات کی روشنی میں عورت کی ازدواجی زندگی بالکل واضح ہو جاتی ہے۔ گویا اسلام نے عورت کو شوہر کے گھر میں جو پوزیشن عطا کی ہے اگر اس کو زیادہ وضاحت کے ساتھ بیان کیا جائے تو یوں کہہ سکتے ہیں: ”عورت صحیح معنی میں مرد کی رفیق زندگی بن کر اس کے گھر میں قدم رکھتی ہے۔ مرد پر لازم ہے کہ اپنی حیثیت کے مطابق اس کے خورد و نوش کا انتظام کرے اور اس کی اخلاقی اور تعلیمی اصلاح سے کسی وقت غافل نہ ہو۔ عورت اگر چاہے تو مرد کے گھر کا کاروبار کر سکتی ہے۔ لیکن اگر وہ نہ چاہے تو مرد اس کو مجبور نہیں کر سکتا۔ مرد پر واجب ہے کہ وہ اس کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آئے اور کبھی اس کے ساتھ بدکلامی نہ کرے“

۱۔ جلد دوم باب النفقة صفحہ ۴۲

۲۔

۳۔ در مختار باب النفقة صفحہ ۴۲

عورت کی سیاسی اور ملی زندگی

اسلام نے سیاسی اور ملی زندگی میں عورت پر زیادہ ذمہ داریاں عائد نہیں کی ہیں۔ کیونکہ ”مقالون“ اشتراک عمل کے لحاظ سے فطرتاً اس کے فرائض کو زیادہ تر گھر کی اندرونی زندگی سے متعلق کیا گیا ہے۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ عورتوں کے واسطے یہ دروازہ باطل بند ہے۔ قرآن نے عورت کو تمام شرعی مسائل میں اجتہاد کا حق دیا ہے۔ معاشرت کے تمام شعبوں میں اس کی شہادت کو مرد کے دوش بدوش قابل وقعت سمجھا گیا ہے۔ میدان جنگ میں اس کو انجی خدمات پیش کرنے کا موقعہ عطا کیا گیا ہے۔ بغض و نینا کے تمام اجتماعی اور سیاسی شعبوں میں اس کے وجود کو خاصی اہمیت دی گئی ہے۔

صحیح بخاری میں ہے کہ ایک مرتبہ حضرت ام ہانی آپ کے پاس تشریف لائیں اور کہنے لگیں کہ ”علی ایسے شخص کو قتل کرنا چاہتے ہیں جس کو میں امان دے چکی ہوں۔“ آپ نے اس کے جواب میں فرمایا کہ ”ام ہانی جس کو آپ نے امان دی اس کو ہم نے امان دی۔“

جنگ کے حربوں کو امان دینا بڑے سیاسی تدبیر کا کام سمجھا جاتا ہے جو اس حدیث کی رو سے عورت کو حاصل ہے۔ جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسلام نے عورت کی سیاسی اہلیت کو ناقابل التفات نہیں سمجھا ہے۔

اس کے علاوہ تمام معاشرتی اور سیاسی مجلسوں میں عورت کو شرکت کی عام اجازت دی گئی ہے۔ چنانچہ حضرت ام عطیہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں فوجیان لڑکیاں، خانہ نشین خواتین حتیٰ کہ مائضہ عورتیں بھی ”خبر و برکت کی مجلسوں“ میں شرکت کے لئے علانیہ باہر نکلتی تھیں۔ اور مسلمانوں کے عام جلسوں میں شریک ہوتی تھیں، اس پر حضرت حفصہؓ نے تعجب سے پوچھا: ”کیا مائضہ عورتیں بھی جاتی تھیں؟“ اس پر آپ نے ان کو یہ جواب دیا کہ ”کیوں، اس میں تعجب کی کوئی بات ہے، کیا

حائضہ عورتیں میدانِ عرفات، مزدلفہ، منا اور اسی قسم کی بیسیوں مشہرہ جگہوں میں شریک نہیں ہوتیں؟ ۵۱

”خیر برکت کی مجلس“ سے یہ مراد نہیں ہے کہ کوئی باقاعدہ مذہبی جلسہ ہی ہو بلکہ امام عینی کی تصریح

کے بموجب ۵۲ اس میں احادیث کو سننا، بیماری کی عیادت کے لئے جانا اور اسی قسم کے تمام معاشرتی امور

اعتداتی فرائض داخل ہیں۔

ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی عورت نے پوچھا کہ ”اگر یم میں سے کسی کے پاس

اڑھنے کو چادر نہ ہو تو کیا اس میں کچھ حرج ہے کہ ہم ایسی صورت میں باہر نہ نکلیں۔ آپ نے اس کے جواب میں

کہا ”ایسی عورت کو چاہئے کہ وہ اپنی بھولی کی چادر اڑھ لے اس طرح کہ وہ اور اس کی بھولی دونوں ایک

چادر میں ہو جائیں۔ لیکن خیر و برکت کی مجلس میں ضرور آئے اور مسلمانوں کے عام جلسوں میں شریک ہو ۵۳

علامہ عینی فرماتے ہیں کہ ”اس حدیث میں عورتوں کے باہر نکلنے پر اصرار کیا گیا ہے۔ یعنی ان کو چاہئے

کہ ضرور نکلیں۔ چاہے ایک ایک چادر میں دو دو ہی کیونہ ہوں ۵۴

یہاں چادر کے لئے حدیث میں ”جلباب“ کا لفظ آیا ہے جو ”ایسی چادر کو کہتے ہیں جس سے عورت

کی پشت اور اس کا سینہ چھپ جائے ۵۵ اس کے اڑھنے کے بعد منہ اور ہاتھ وغیرہ کھلے رہتے ہیں جن کا کھلا رہنا

اسلامی نقطہ نگاہ سے قابل اعتراض نہیں ہے۔

یہاں پردہ کا مسئلہ درپیش ہو جاتا ہے لیکن میں طوالتِ مضمون کے خوف سے اس پر کوئی تفصیلی بحث

نہ کروں گا۔ صرف یہ کہہ دینا غالباً کافی ہو گا کہ امام نووی نے اس قسم کی احادیث کو پیش نظر رکھتے ہوئے یہ لکھا ہے کہ

۵۱ صحیح بخاری جلد اول صفحہ ۴۷

۵۲ جلد دوم صفحہ ۱۳۵

۵۳ صحیح بخاری جلد اول صفحہ ۴۷

۵۴ جلد دوم صفحہ ۱۳۵

۵۵ عینی، جلد ۲، صفحہ ۱۳۵

”عیدین وغیرہ میں عورتوں کا ٹکنا مستحب ہے“ امام ترمذی نے ابن مبارک کا یہ قول نقل کیا ہے کہ ”آج کل اخلاقی بد اعمالی کے خوف سے عورتوں کا باہر ٹکنا کچھ اچھا نہیں ہے۔ لیکن اگر عورت اصرار کرے تو حیا اور اورٹہ کر بلا زینت باہر جانے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے“

بہر حال نبی کریم کے زمانہ میں جو عمل تھا اس کو دیکھتے ہوئے نیز آپ کے ارشادات کو پیش نظر رکھتے ہوئے تمام محدثین اور فقہاء اس امر کا صراحتہ اقرار کرتے ہیں کہ عورت کا گھر سے باہر ٹکنا عام جلسوں میں شرکت کرنا اور مرض کی عیادت وغیرہ کے لئے باہر جانا نہ صرف جائز ہے بلکہ استحبابی درجہ تک پہنچ جاتا ہے۔ لیکن آج کل اجتہاد و محض اخلاقی بد اعمالی کے احتمال سے اس کو ناجائز قرار دیا گیا ہے۔ مگر چونکہ اس وقت میرا موضوع سخن صرف یہ ہے کہ ”قرآن و حدیث نے عورت کو کیا پوزیشن دی ہے“ اس لئے ائمہ کا اجتہاد میری بحث کے دائرے سے خود بخود خارج ہو جاتا ہے۔ جہاں تک اسلامی احکامات کا تعلق ہے عورتوں کے باہر نکلنے پر کوئی بندش عائد نہیں کی گئی ہے اور نہ عام لوگوں کے سامنے ان کے منہ اور ہاتھ پر وغیرہ کا کھوننا جائز قرار دیا گیا ہے۔ البتہ آج کل کی مغربی دوشیزہ کی طرح زیب و زینت کی تعریف ہوئی تنگی بن کر مستقل ”دعوت معصیت“ بن جانا نہ اسلام کا مقصد ہو سکتا تھا اور نہ کسی اصلاحی نظام کا مقصد یہ ہونا چاہئے۔

اب اس مقالہ کو اس آیت کے نقل کر دینے کے بعد ختم کرتا ہوں جس میں قرآن نے نہایت غیر مشتبہ الفاظ میں یہ بتلایا ہے کہ دنیا کی معاشرت کا شیرازہ مرد و عورت کے باہمی سادیا نہ انحسار و مواسات پر قائم ہے اور اس لئے دونوں کو چاہئے کہ زندگی کے ہر شعبہ میں ایک دوسرے کے معین و مددگار بنے رہیں۔

”اور خدا کی حقانیت کے دلائل میں سے ایک یہ ہے کہ اُس نے تمہاری ہی طرح انسان بنا کر عورتوں کو پیدا کیا تاکہ تم ان کی طرف مائل ہو سکو اور پھر مرد و عورت کے درمیان محبت و ہمدردی پیدا کی (تاکہ انسانی معاشرت کا شیرازہ کبھرنے پہنچے جس کا انحصار باہمی امداد و تعاون پر ہے اور اس امداد و تعاون کے لئے ضروری

ہے کہ مرد و عورت دونوں میں ایک دوسرے کے ساتھ مساویانہ غلوں و محبت ہو
اور بیگ ان تمام باتوں میں غور و فکر کہ بچہ والوں کے لئے بہت سے دلائل
نہیں ہیں۔ (پارہ ۲۱، سورہ روم رکوع ۳، آیت ۲۱)

سید ابو سعید زری بھوپالی

بی۔ اے



اسلامی جمہوریت اور اشتراکیت

سوشلزم کی تین بنیادی خصوصیات ہیں، آزادی، مساوات اور اخوت، یہ تمام خصوصیات محمد مصطفیٰ

اسلامی ادارے اور سوسائٹی کو عطا کئے۔

ہر مسلمان کو اصولاً مکمل آزادی حاصل ہے۔ وہ خدا کے سوا کسی اور سے خائف نہیں، اور نہ خدا کے سوا کسی کے حکم کا بندہ ہے۔ لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ یعنی خدا کے سوا کسی دوسرے کا نہ سہارا ہے۔ مدد۔ ایک مسلمان سر تسلیم خدا کے سوا کسی دوسرے کے آگے خم نہیں کرتا۔ اِنَّا كُنَّا نَسْتَعِينُ (ہم تجھی کو پوجتے ہیں اور تجھی سے مدد چاہتے ہیں)۔ اسی تعلیم کا نتیجہ تھا کہ جب عرب کے صحرائی اور ریگستانی قبائل اپنے پیٹے پرانے کپڑوں کے ساتھ عجم و روم کے حشمت ماب سکرانوں کے پاس بھیجے گئے تو ان ملکوں کی رسم کے مطابق ان بادشاہوں کے سامنے نہ بھکے، ان کے ہیبت ناک ہلال اور رتبے ان کو مرعوب نہ کر سکے اور وہ مرعوب کیوں ہو سکتے تھے، انھیں اپنے ضمیر اور ایمان کے سوا کسی اور کا خیال کیوں ہونا؟ وہ خدا کے سوا بھلا کسی اور سے کیوں ڈرنے والے تھے، وہ ہوا کی طرح آزاد اور بے باک تھے، ان کی پرورش مذہب کے اس گہوارے میں ہوئی تھی جس نے آزادی کا سنی کس طور پر پڑھایا تھا۔ وہ سمجھتے تھے کہ ان پر ”اللہ کے سوا کسی کا اختیار نہیں“ اور ”اللہ کے سوا ان کا کوئی حمایتی اور سفارشی نہ ہوگا“ (پارہ ۷ - انعام ۶) اور جب ”اللہ اپنے آدمیوں کے لئے اپنی رحمت کھولتا ہے تو اسے کوئی روک نہیں سکتا اور اپنی رحمت کو روک لیتا ہے تو پھر اس کے بعد کوئی اسے جاری نہیں کر سکتا۔ وہ غالب حکمت والا ہے“ (ملائکہ ۳۵ - پارہ ۲۲)

اسلام اس مضمون کی تیاری میں جہاں کہیں سواد ملے لیا گیا ہے۔ چنانچہ ملک کے ایک ممتاز اہل قلم کے انگریزی مقالے ”اسلام ایڈ سوشلزم“ سے بڑی مدت تک مدد لی گئی ہے۔

جہاں تک مسادات کا تعلق ہے تمام مسلمان خواہ ایشیا کے ہوں یا مغرب کے یا افریقہ کے خواہ سہا
ہوں یا بھورے، سب آپس میں بھائی ہیں، ساتھ ہی ساتھ امیر ہوں یا غریب، بادشاہ ہوں یا رعایا،
سرمایہ دار ہوں یا ادنیٰ مزدور، سب مساوی حقوق رکھتے ہیں، اسلام کے زین اصول لاثانی میں
جب رسولِ مسلم نے یہ قائم کئے تو یکا یک صدیوں کی خانہ جنگیاں دور ہوئیں، اجنبی دوست ہوئے، دوست
رشتہ داروں سے بڑھ کر ہو گئے، اور ان اصولوں کی کامیابی دیکھ کر جب آنحضرت کا دصال ہوا تو
خلافت کا طرہ امتیاز رسول کے محبوب ترین عزیز کے سر نہیں بلکہ ان کے ایک صحابی کے سر پر۔ چنانچہ
عرب کے تمام مسلمان مساوی درجہ ہی نہیں رکھتے تھے بلکہ بالکل ایک تھے، کسی قسم کی کوئی تفریق نہ تھی،
سوسائٹی میں کوئی امتیاز نہ تھا اور نہ مسلمان کبھی امتیازی خصوصیات کو مردع کرنے کے لئے تیار ہو سکتے تھے،
زنگ و ملت کی تفریق اس طرح جاتی رہی کہ حبش کے اکثر غلام مسلمانوں کے مقتدر رہنا اور اسلام کے تین
برگزیدہ صحابی جن، بلال، اور صہیب تین مختلف جگہوں یعنی بصرہ، حبش اور روم کے باشندے تھے مسلمان
و صہیب، و بلال سب کے سب غلام رہ چکے تھے لیکن رسول کی بارگاہ میں روسائے قریش سے کم نہ تھے۔
یہ غلام تھے لیکن ایک بار آنحضرت نے ابو بکرؓ سے کہا کہ اگر تم نے ان لوگوں کو ناراض کیا تو خدا کو ناراض
کیا۔ اسی طرح عطار و ابن ربیع، مجاہد بن جبیر، نافع سولی ابن عمر اور سوئی بن عقبہ بزرگ ترین تابعین میں
سمجھے جاتے ہیں جن کے سامنے بڑے بڑے جلیل القدر لوگ زانوئے تہمتہ کرتے تھے، غلاموں نے اسلامی
لشکروں کی سپہ سالاری کی اور عرب کے معزز قبیلوں کے فرزندان کی معیت میں محض معمولی سپاہی
بن کر رہے، رسول اللہؐ نے خود اپنے غلام زید بن حارثہ اور ان کے لڑکے اسامہ بن زید کو جنگی مہموں
میں امیر مقرر فرمایا اور جلیل القدر صحابیوں کو ان کے ماتحت رکھا۔ غلاموں اور معزز خاندانوں کے مابین خادیا
ہوئیں اور ان کی اولاد عزت و احترام کی نظر سے دیکھی گئی، رسولِ مسلم نے اپنی حقیقی بیوی کی لڑکی زینب
بنت حبش کو اپنے غلام زید بن حارثہ سے بیاہا۔ گو آنحضرت غلامی کی بیچ کنی نہ کر کے لیکن غلاموں کو قصر
ذلت اور حقارت سے نکال کر آزادوں کی صف میں لا کر کھڑا کیا اور اپنے پیروں کو یہ حکم دیا کہ وہ اپنے
غلاموں کو دی کھلائیں جو خود کھائیں اور وہی کپڑے پہنائیں جو خود پہنیں، ان سے شادیاں کرنا جائز قرار دیا

اور نہ بتاؤ اور نہ جان کو حقوق کو لحاظ کر دوسروں کو برابر رکھا۔ اللہ تعالیٰ قرآن شریف میں فرماتا ہے :-
 تم میں جسے سو منہ سے نکاح کرنے کی استطاعت نہ ہو تو وہ ان مسلمان لوگوں سے نکاح کرے
 جو تمہارے قبیلہ میں ہوں، اللہ تمہارے ایمان کو خوب جانتا ہے، تم ایک دوسرے کے ہم جنس ہو، ان کو
 اُنائب کی اجازت سے تم ان سے نکاح کرو۔ اور شرعی طور پر تم ان کو مہر اور کرو بشرطیکہ وہ پاک دامن ہوں۔

(پارہ ۵، نصاب ۴)

اسلام نے جو منصفانہ تعلیم غلاموں کے متعلق دی ہے اس کی تعمیر کوئی قوم کسی زمانے میں پیش نہیں
 کر سکتی، اور اس تاریخی شہادت کو جلا کون انکار کر سکتا ہے کہ غلاموں نے ہندوستان پر جیسا ہی برس تک
 مسلسل حکومت کی، اٹھ بادشاہوں نے نہایت جاہ و جلال، و بدبختی کے ساتھ حکمرانی کی جن میں
 ایک خاتون سر پرارائے سلطنت رہی، ان میں بعض بہت ہی مہتمم باتان شخصیت والے تھے اور بعض
 اپنی علمی نفیست کے لحاظ سے اب تک مشہور ہیں، دہلی کا قطب مینار جس کو ہندوستان کے پہلے غلام
 بادشاہ نے بنایا آج بھی اپنی خاموش زبان سے متعصب یورپ کے اسلامی غلامی کے متعلق زہر افشان
 پرو گینڈا پر صدائے احتجاج بلند کر رہا ہے، اسلام نے جو غلاموں کو عزت، وقار، حشمت اور درجہ عطا
 کئے، اس کی یادگار میرا یہ مینار اب تک ستارہ ہے،
 نگین کا بیان ہے :-

ایشیا اور افریقہ میں سینکڑوں اور لاکھوں کی تعداد میں جو لوگ مشرف بہ اسلام ہوئے وہ ہرگز
 دباؤ اور جبر سے نہیں بلکہ بطیب خاطر ایک خدا اور اس کے رسول پر ایمان لائے، ایک جملہ کے کہہ دینے سے
 مفتوح ہو یا غلام، قیدی ہو یا مجرم، یکایک فاتح اور آزادوں کے پیلو بہ پیلو اکھڑا ہوتا اور انھیں حقوق کا
 مستحق ہوتا جو تمام مسلمانوں کو حاصل تھے، اس کے تمام گناہ معاف ہو جاتے، وہ تمام پابندیوں سے بری
 ہو جاتا، وہ دائمی تجدد کے عہدوں سے آزاد ہو جاتا اور اس کے تمام جذبات جو خالق ہوں یہ پڑے رہنے
 کی بدولت مردہ ہو چکے ہوتے مسلمانوں کے جنگی طبل سے پھر زندہ ہو جاتے اور وہ اپنے نئے ماحول میں اپنی
 بہت دلیاقت کے لحاظ سے لامحدود طریقہ پر ترقی پذیر ہو سکتا تھا، اس مساوات کا نتیجہ یہ تھا کہ تمام

مسلمان قوم ایک ہی روح اور ایک ہی قاب بھی جاتی تھی، شیخ سری سعلی جو صوفیائے کرام میں بہت ہی ممتاز و جہر رکھتے ہیں ایک بار فرمایا کہ میں سلسل تیس برس سے ایک شکر یہ کے ہمارے سب سے بڑا اگے سے توبہ مانگ رہا ہوں۔ لوگوں نے پوچھا کہ ”آخروہ کون سا گناہ ہے“ فرمایا کہ ایک دن ہندو کے ہندو میں آگ لگ گئی، ایک شخص دوڑا ہوا میرے پاس آیا اور بولا کہ بھاری دکان آگ کی نظر ہو گئی، میں بول اٹھا ”الحمد للہ“ اب مجھے کسی چیز کی فکر دامن گیر نہ ہو گی“ بعد ازاں میں بڑا پشیمان ہوا، میری خواہش تھی کہ یہ معنی تھے کہ میں دنیاوی جھگڑوں سے آزاد ہو کر اپنے دوسرے بڑا دران وقت سے بہتر حالت میں رہنا چاہتا تھا، تیس برس سے مجھے یہ خوف ہے کہ محض اس خیال کی سزا میں میری بخشش نہ روک دی جائے“ میں برابر نہایت خضوع و خشوع کے ساتھ توبہ کرتا ہوں“

سادات کے تخیل کو آں حضرت صلعم نے ان الفاظ میں پیش کیا :-

”تمام مسلمان قوم ایک جسم ہے، اگر سر میں درد ہو تو تمام جسم میں درد محسوس ہوتا ہے، اسی طرح اگر ناکہ میں درد محسوس ہو تو تمام جسم درد کرتا ہے“

”مسلمان اس نمیر کے مشابہ ہیں جس کو تمام حصوں سے تقویت اور سہارا پہنچ رہا ہے“ مسلمانوں نے غیر مسلمانوں کو بھی اس بات کی اجازت نہ دی کہ وہ انسانوں میں کسی قسم کی تفریق کریں اور جب کبھی انہوں نے عیسائی حکمرانوں کے سفیروں کو اپنے یہاں باریابی کا موقع دیا تو انہوں نے انہیں حضور میں ان کو اپنے رسم کے مطابق سجدہ کرنے سے یہ کہہ کر منع کیا کہ ہم تم ایک ہی خالق کے مخلوق ہیں“ مسلمانوں کی اخوت نہایت حیرت انگیز تھی، ان میں آپس کی برادرانہ محبت بالکل سگے بھائیوں کی سی تھی، قرآن میں واضح طور پر ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے دلوں میں ایک دوسرے کی محبت ڈال دی، ارشاد ہوتا ہے

”اور (خدا نے) ان کے دلوں میں محبت ڈال دی“ اے محمد! اگر تو ساری دنیا کا مال بھی خرچ

کر ڈالتا تو بھی ان کے دلوں میں محبت پیدا نہیں کر سکتا تھا، لیکن اللہ نے آپس میں محبت پیدا کر دی“

سورۃ انفال

”مصلح کے ارشادات اس کے متعلق حرب ذہن میں۔“

”تمام مسلمان آپس میں بھائی ہیں، ان کو ایک دوسرے پر ظلم نہ کرنا چاہئے، اور نہ انھیں ایک

دوسرے کی مدد سے پرہیز کرنا چاہئے اور نہ ایک دوسرے کو نفرت کی نظروں سے دیکھنا چاہئے۔“

”نیکی کی جگہ دل ہے اور جس دل میں نیکی ہو وہ ایک مسلمان کو نفرت کی نظر سے نہیں دیکھ سکتا۔“

”ایک مسلمان کا خون، مال اور آبرو دوسروں کے لئے حلال نہیں ہو سکتا۔“

”اے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم، لوگوں نے کہا ”ظالم کی مدد کیسے کی جاسکتی ہے“

”زبانا ظالم کو ظلم سے منع کرنا اس کی مدد کرنا ہے۔“

”جو شخص خدا کی مخلوقات اور اس کے بندے سے محبت نہیں کرتا اللہ اس سے محبت نہیں کرتا۔“

”اللہ کی نظروں میں وہی سب سے اچھا ہے جو اپنے دوستوں میں سب سے اچھا ہے اور اللہ کی نظر

میں وہی سب سے اچھا ہے جو اپنے ہمسایوں میں مقبول ہے۔“

”اس شخص کا ایمان نچتہ نہیں جو اپنے لئے ایک چیز پسند کرتا ہے لیکن اپنے بھائیوں کے لئے

”اب“

”جو شخص مخلوقات پر مہربان ہے اللہ اس پر مہربان ہے، اس لئے دوائے زمین کے تمام نبیوں

انسان پر خواہ وہ اچھے ہوں یا برے مہربان رہو، بُروں پر مہربان ہونا شر سے بچنا ہے۔“

”مسٹر حامدا سنو ام۔ اے۔ نہایت فخر کے ساتھ کہتے ہیں۔“

”اسلام کی سب سے بڑی خوبی اخوت اور رسالت کی تعلیم ہے، اسلام کے دروازے پر پہنچتے

ہی قوی نجات اور معاشقہ شرقی اختیار باہری چھوٹ جاتے ہیں، دوسرے مذاہب کی خشک روکے

”نہایت باہری مذہبوں میں ہزاروں قسم کے امتیازات ہیں لیکن اسلام میں اوقاف اور غریب جمیع کے

لوگ سوسائٹی میں ایک ہی قسم کے حقوق رکھتے ہیں، ایک شخص ملازم ہونے کے باوجود اپنے سرمایہ دارانہ

کے پہلو پہ پہلو بیٹھ سکتا ہے، برخلاف اس کے دوسرے مذاہب میں تھوڑی سی فاضل سالانہ آمدنی

تھوڑی سی علمی لیاقت یا تھوڑی سی فوقیت ایک مدافیل آپس میں قائم کرنے کے لئے کافی ہے جو معاشرت

کے لحاظ سے تکلیف وہ اور روح فرسا ہے، ہم تمام لوگ ایک ہی خدا کے پیدا کئے ہوئے بندے ہیں، انہی کی واحد جماعت کے مختلف افراد ہیں، ہم میں تفریق کیسی؟ عیسائی مذہب کے پیشوا اپنے منبروں سے تعین دے رکھ کر کہتے ہیں لیکن ان کے نظام معاشرت میں نظر کچھ اور آتا ہے، مگر اسلام کے حضرات پیام و سلام کی جو تعلیم دی ہے صرف اسی کے ذریعہ اسلام دنیا کے لئے باعث نجات اور فلاح ہو سکتا ہے۔ سلام کو کوئی نئی پابندیاں عاید نہیں کرتا، کوئی نئے انکشافات نہیں کرتا، کوئی مذہبی حکومت قائم نہیں کرتا، اور نہ مذہبی پیشواؤں کا تسلط قائم کرنا، بلکہ بکھرے ہوئے قوانین کو یکجا کر دیتا ہے، بگڑی ہوئے نظام معاشرت کو سدھار دیتا ہے اور حکومت کے لئے ایک لائحہ عمل پیش کر دیتا ہے جن میں صرف بے لوثی اور بے غرضی پائی جاتی ہے، اگر دنیا کے مقتدر سیاست دان، ماہران سائنس اور فلسفی ایک ساتھ بیٹھ کر عقل سلیم، فلسفہ، سائنس اور جذبات کے مطابق کوئی نیا مذہب قائم کرنا چاہیں تو ان کو مذہب کے تمام اصول اسلام کے اصولوں سے ملتے جلتے ہوں گے۔

آنحضرت کے قبل عربوں کی حالت

اسلام نے اشتراکیت کے اصولوں کو کس طرح پھیلایا اور ان میں کہاں تک ترقی دی، ان باتوں کو جانتے کے لئے قدیم عربوں کی معاشرتی اور سیاسی حالت سے واقف ہونا ضروری ہے، آنحضرت کے پیشوا ہونے کے قبل جمہوری حکومتوں پر اٹلی اور یونان میں تجربے کئے جا چکے تھے، لیکن علی سوشلزم پر اب تک کہیں کوئی تجربہ نہ ہوا تھا، عرب میں بدترین قسم کی شخصی حکومت قائم تھی، ہر قبیلہ ایک غیر ذمہ دار سردار کے ماتحت تھا، انفرادیت کا سیلاب ہر طرف نظر آتا تھا، ایسی حالت میں جمہوریت اور اشتراکیت قائم کرنا کوئی آسان کام نہ تھا، عربوں کے قبیلے کی جنگ اپنی نوعیت کے لحاظ سے بے شش تھی، اگر قبیلہ کا کوئی ایک فرد دوسرے قبیلہ والوں کے ہاتھوں مارا جاتا تو ایک دوسرے کے خون کے پیسے پشت و پشت تک رہتے، ایک جان کے بدلے سینکڑوں معصوم جانیں لے کر بھی مطمئن نہ ہوتے، کینہ، عداوت، اور بغض کی آگ بھڑکوں تک نہ سمجھتی جس کا لازمی نتیجہ تھا کہ انفرادیت کی لامتناہی قوتیں نہایت ہی خطرناک ہو گئی

تھیں، جو اکھینا، شراب پینا اور زنا کرنا عام چیزیں تھیں، کسی قسم کی اخلاقی اور مذہبی پابندیاں نہ تھیں، شادی کے لئے نہ کوئی قانون تھا اور نہ حلاق کے لئے کوئی دھاؤ۔ بیٹا باپ کی بیوی پر کھوسا رشتہ میں حاصل کرتا، ایک شخص ایک یتیم لڑکی سے شادی، محض اس کی دولت کا، خاطر کرتا اور جب دولت حاصل کر لیتا تو اسے چھوڑ دیتا، مطلقہ عورت کو دوسری شادی کرنے کی اجازت نہ تھی کیونکہ جو شخص اس سے پہلے شوہر کے لئے باعث ننگ سمجھا جاتا تھا، بغض اور کینہ عورتوں میں اس وجہ سے ہوتا کہ اس وقت تک بچت نہ دیتے تھے۔ جب تک کہ اپنے دشمنوں کے کلچے کو دانت سے نہ چبائیں یا ان کے خون سے اپنے دھتے نہ رنگ لیتیں، غلام جانوروں کی طرح تمام دن کام کرتے اور ان کے ساتھ ہمارے موجودہ قلیوں اور مزدوروں کی بھی بدتر سلوک کیا جاتا، نوزائیدہ لڑکیوں کو زندہ زمین میں دفن کر دیتے، انسانوں کی قربانی کرنا کوئی اہم بات نہ تھی، خودکشی ایک معمولی چیز تھی، روزمرہ بات بات پر جھگڑا کر کے قتل و خون کرنا ایک کھیل تھا۔ آنحضرت نے جس حالت میں عربوں کی معاشرہ کی زندگی پائی اس کی تصویر گہن اس طرح کھینچتا ہے :-

”ایک ایسی قوم کی فطرت جو نبی نوع انسان کے خلاف ہمیشہ برسرِ بیکار ہو کینہ، عداوت، قتل اور خون ریزی سے اور بھی بے پناہ ہوتی گئی، یورپ کے دستور اساسی میں صلح اور جنگ کا اختیار ایک جھوٹے سے گروہ کے حوالہ کر دیا جاتا ہے لیکن عربوں میں سے ہر فرد اپنے ہم وطن کے سینے میں خنجر پوش کر دینا اپنے لئے باعث فخر سمجھتا تھا اس قوم کی یکسانی، محض ان کی زبانوں کے واسطے ہی مشابہت اور ان کے رسم و رواج میں پائی جاتی تھی، ہر قبیلہ میں قاضی کا حکم ایک بے منی سی چیز سمجھا جاتی تھی، ایام طہیت میں محمد کے قبل سترہ سو لڑائیاں لڑی جا چکی تھیں۔ عداوت کے شعلے پیہم خانہ جنگیوں سے ہمیشہ بھڑکے رہتے تھے، گزشتہ عداوتوں اور جنگوں کی یاد قصیدوں اور قطعوں کے ذریعہ کی جاتی، خانگی زندگی میں ہر شخص خود مختار تھا، اس کی عزت پر ذرا سی آج اگر آجاتی تو اپنے مخالفوں سے بدترین قسم کا بدلہ لینے کے لئے ہر تن تیار ہو جاتا، اپنی رئیس کی بے آبروئی کی خاطر جان گنوا اور لینا وہ ضروری سمجھتا، توہین انگیز سفر ہے اور علامت آمیز حرکتوں کے لئے خون ریزیاں کرنا فرض سمجھتا، مہینوں اور برسوں اس بات کا

متفقہ نہ تھا کہ انہی توہین اور بے آبروی کا خونچکاں بدلہ فریق سے لے 'بدلے کی نوعیت بھی عجیب تھی جو اس زمانہ کے غیر متہن قوم کے رواج سے بالکل جدا گانہ تھی۔ قتل کا بدلہ یہ ضروری نہ تھا کہ قاتل ہی کا سر ہوتا بلکہ مقتول کے عزیز و اقارب، قاتل کے خاندان کے کسی معصوم کی جان بدلے میں لے بیٹھے تھے، یا قاتل کے قبیلہ کے معزز ترین شخص کی۔ بدلہ لینے کی کوشش میں اگر ناکامی ہوتی تو انتقامی جذبہ وراثت میں نسبتاً بدلہ نقل ہوتا چلا جاتا۔"

سٹرگورہم اپنی (Causes of Great Religions) میں کہتے ہیں۔
 عرب میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی پیدائش کے وقت (شہداء) مذہبی اور سیاسی بے چینی پھیلی ہوئی تھی، اس کے آوارہ گرد باشندے جو حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل کی نسل میں سے سمجھے جاتے تھے، بتوں کو پوجتے، ستاروں، پتھروں اور درختوں کو اپنا معبود سمجھتے، وہاں یہودیوں کی بھی کچھ نئی آبادیاں ہو گئی تھیں، جو یسوع کی تباہی کے بعد یہاں آکر پناہ گزیں ہوئی تھیں، عیسائیوں نے بھی یہاں آکر کئی باشندوں پر قہر ڈال دیا تھا، ان میں مشہور فرتے۔ Nestorians, Marianetes, Euty۔ Arians اور Arians, Sabellians کے تھے، وہاں کچھ ایسے لوگ بھی تھے جن کا مذہبی اعتقاد کچھ نہ تھا بلکہ انفرادی اور راہبانہ سیرت کی زندگی بسر کرتے اور وحدانیت کی تعلیم دیتے جو Gensicism اور عیسائی مذہب کے عناصر سے ملے جلتے ہوتے، عربوں کی فطرتی قدامت پسندی کی بنا پر مذہبیت کے اجزا بالکل بکھرنے نہ پائے تھے لیکن اخلاقی پستی اور مذلت ناقابل بیان تھی، اور ہر شخص کی آنکھیں ایک میساجی منظر تھیں، معاشرتی اور مذہبی انقلاب کے لئے وقت نہایت ہی موزوں تھا، اور اسی حالت میں محمد (ص) بن کر نمودار ہوئے۔"

وقت کا اقتضار واقعی تھا کیونکہ عربوں کے اخلاقی، معاشرتی، مذہبی اور سیاسی حالات قہرذلت میں گرے ہوئے تھے، بتوں کے لئے انسانی قربانیاں کرنا، بچیوں کو زندہ دفن کرنا، نابالغ لڑکیوں کی زبردستی شادی کرنا، یتیموں کے مال کو غصب کر لینا، لاقعدادیویاں اور کنیزی رکھنا، انتظام کی خاطر قرونوں خوں ریزیاں کرنا، ظلم ناروا کے ساتھ حکومت کرنا۔ انفرادی نخوت، قبائلی تکبر، قومی غرور و غیور

سینکڑوں بہترین قسم کے ایسے گناہ تھے جن کو دور کر کے دنیا کی فضا کو پاک اور صاف کرنے کی بے مضررت قہی، چنانچہ اسی حالت میں رب العالمین نے رحمۃ اللعالمین کو بیجا جن کا نام محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تھا، اور جنہوں نے اپنے معجزہ ناسوسلزم کے اصولوں سے عرب کی تمام سوسائٹی میں ایک حیرت انگیز انقلاب پیدا کر دیا۔ دنیا کی تاریک فضا روشن ہوئی، ایک ہمہ گیر اصولوں کے مجموعہ سے انسانیت میں نئی روح پیدا ہوئی، اگر عرب کی نئی اور پرشکوہ زندگی سوسلزم کے ذریعہ ہوئی تو تمام دنیا کی زندگی اسلام کے ذریعہ اور سوشلزم اور اسلام کی جس نے ہمیں کی وہ اس کی مسیحائی کا نتیجہ تھا جس نے نہ صرف ایک یا دو جزایوں کو صحت بخشی بلکہ تمام جسنانی سوسائٹی کو جس نے نہ صرف چند مردوں کو زندگی عطا کی بلکہ تمام مردہ قوم کو ایک نئی اور روح پرور زندگی عنایت کی جس نے نہ صرف مافوق الفطرت معجزے دکھائے بلکہ دنیا میں ایسی عجیب و غریب چیزیں پیش کیں جن کے فائنات اب تک موجود ہیں اور جب تک دنیا آباد ہے موجود رہیں گے، اور جس نے عرب کے ریگستانی صحراؤں ہی پر عارضی طور سے حکومت نہ کی بلکہ اس کی حکومت الٰہی روز افزوں آبادی کے دلوں پر ہے جو اس کا ترانہ اب تک اسی تار پر گاتے ہیں جس سے تمام انسانیت کو اس نے ایک ساتھ منسلک کر دیا ہے۔

آنحضرت رحمت بن کر آئے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا، "وَمَا آتَيْنَاكَ إِلَّا جَنَّةً مِّنَ لَّعَالِینِ، ہم نے تجھ کو اسے محمد دنیا کے لئے صرف رحمت بنا کر بھیجا ہے، چنانچہ محمد صلعم کا مشن شروع سے وصالیت کا اعلیٰ تکمیل پیش کرنا اور انسانیت کو ایک سک میں منسلک کرنا تھا، وہ ایک عالمگیر اخوت قائم کرنا چاہتے تھے چنانچہ اپنے دشمنوں کو فتح مکہ پر جو مدعیگنا کارٹا "عطا کیا اس کے الفاظ یہ تھے۔

"میں تم سے اسی طرح گفتگو کروں گا جس طرح یوسف نے اپنے بھائیوں سے کی، میں تم کو نصرت عطا نہ کروں گا، خدا تمہاری خطائیں معاف کر دے گا وہ بڑا ہی رحیم و کریم ہے، جاؤ تم آزاد ہو۔"

اس چارٹر کی نمایاں خصوصیت اخوت اور مکمل آزادی ہے۔

محمد صلعم نے آخری بار اپنے ہم وطنوں کے سامنے جو تقریر کی، وہ یہ تھی:-

"وگو! میری باتیں سنو، شاید کہ اس کے بعد مجھے دوسرے حج کی ذیبت نہ آئے۔"

عربی کو بھی پرہی کو عربی پر کوئی فضیلت نہیں، تم سب آدم کی اولاد ہو اور آدم خاک سے بنے تھے۔

”پرستان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے اور مسلمان مسلمان باہم بھائی بھائی ہیں۔“
”جاہلیت کے تمام سو باطل کو دے گئے۔“

”عورتوں کے معاملہ میں خدا سے ڈرو، تمہارا عورتوں پر اور عورتوں کا تم پر حق ہے۔“
”مجرم اپنے جرم کا آپ ذمہ دار ہے، باپ کے جرم کا ذمہ دار نہیں اور بیٹے کے جرم کا جواب وہ باپ نہیں۔“

”اگر کوئی جستی جینی بریدہ غلام بھی تمہارا امیر ہو اور وہ تم کو خدا کی کتاب کے مطابق ملے چلے تو اس کی اطاعت اور فرماں برداری کرو۔“

”مذہب میں غلو اور مبالغہ سے بچو کیوں کہ تم سے پہلی قومیں اسی میں برباد ہوئیں۔“
”تمہارے غلام! تمہارے غلام!! جو خود کھاؤ دہی ان کو کھلاؤ اور خود پہنؤ دہی ان کو میناؤ۔“

”میں تم میں ایک چیز چھوڑ جاتا ہوں، اگر تم نے اس کو مضبوط پکڑ لیا تو گمراہ نہ ہو گے وہ چیز کیا ہے؟ کتاب اللہ۔“
”خبردار، ظلم اور بے انصافی نہ کرو۔“

آنحضرت نے تقریر ختم کرنے کے بعد جب مجمع سے یہ کہا ”کیوں“ میں نے پیغام خداوندی سنا دیا۔ ہزاروں آوازیں بلند ہوئیں ”بے شک“ رسول خدا نے کہا ”اے اللہ تو گواہ رہنا۔“
نہایت حیرت انگیز اور عبرت خیز منظر یہ تھا کہ شاہنشاہ عالم جس وقت لاکھوں آدمیوں کے مجمع میں فرض نبوت ادا کر رہے تھے تو ان کے تخت شاہنشاہی کا سند تکبیر (کہا وہ اور عرق گیر) ایکسپریس کے زیادہ قیمت کا نہ تھا۔

اس میں شک نہیں کہ آنحضرت کے قبل کسی مصلحین اور پیغمبر گزر چکے تھے لیکن علمیت کی وہ تھیں

یہ دو بعیت نہ ہوئی تھیں جو خاص طور پر آنحضرتؐ کے حصے میں آئیں، آنحضرتؐ کے قبل کسی شکل یا بنا پر
 نے ایسے قوانین نہیں بنائے جو اسلامی قوانین کی طرح خالص جمہوری ہوں اور نہ کسی مصلح نے خواہ وہ
 کتنا گوتم بدھ ہوں یا حضرت عیسیٰ علیہ السلام، اخوت اور مساوات کی تعلیم دینے کے ساتھ آپؐ نے
 معمولی انسان کے بجائے فوق البشر ہونے سے بچانے کی کوشش کی۔ یہ آنحضرتؐ ہی کی خوبی تھی
 رسولؐ نے اپنے پیروں پر یہ اچھی طرح واضح کیا کہ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ۔ یعنی میں بھی اسی طرح ایک انسان
 ہوں، آنحضرتؐ چاہتے تو اپنے کو خدا نہیں تو خدا کا بیٹا تسلیم کر دیتے تھے لیکن ان کمزوروں سے وہ
 بچے رہے، جب محمد مصمم کے اکلوتے اور چہیتے صاحبزادے ابراہیمؑ کا انتقال ہوا تو آفتاب میں گرہن نظر
 آیا، عاشقان رسولؐ کیا بلکہ ملک کے تمام لوگوں نے یہی سمجھا کہ آفتاب محمدؐ کے رٹکے کی موت کے غم میں ہو گیا
 ہے، لیکن محمدؐ خود آگے بڑھے اور اعلان کیا کہ ابراہیمؑ کی موت قدر سورج گرہن میں کوئی تعلق نہیں۔
 آنحضرتؐ جب کسی سے کچھ کرنے کے لئے وعدہ کرتے تو معمولی انسانوں کی طرح انشاء اللہ داگر
 (مذکورہ منظور ہو) کا فقرہ ضرور کہتے، ایک لمحہ کے لئے دیل کے سب سے بڑے سوشلسٹ نے انجیل میں
 کہاں کا موقع نہ دیا کہ وہ ان کو معمولی انسان سے بالاتر درجہ دیں، تمام عرب کے ”آقا“ اپنے لوگوں
 میں محرز حین اور محبوب ترین رہنا ہونے کی حیثیت سے بھی وہ محض ایک ”جمہوری داعی“ بن کر رہے،
 ایک بار ایک شخص نے ان الفاظ میں آپؐ کو خطاب کیا، ”اے ہمارے آقا اور ہمارے آقا کے فرزندؐ“
 اے ہم میں سب سے بہتر کے فرزندؐ، آپؐ نے فرمایا لوگو، پرہیزگاری اختیار کرو، شیطان تمہیں گرا نہ
 دے۔ میں عبد اللہ کا بیٹا محمدؐ ہوں، خدا کا بندہ اور اس کا رسول۔ میں پسند نہیں کرتا تم مجھے اس سے زیادہ
 بڑھاؤ ایک دفعہ آپؐ سے ایک شخص ملنے آیا لیکن نبوت کا اس قدر رعب ہوا کہ کانپنے لگا، آپؐ نے فرمایا
 کہ گھبر لو نہیں، میں فرشتہ نہیں، ایک قریشی عورت کا بیٹا ہوں جو سوکھا گوشت کھایا کرتی تھی، چنانچہ
 محمد مصمم بار بار کہتے کہ میں امتیاز پسند نہیں کرتا اور نہ شخص پسندی مجھے محبوب ہے، جب آنحضرتؐ سیاسی
 اخوت کے اعلیٰ مدارج پر تھے اس وقت کی حالت گبن ان الفاظ میں بیان کرتا ہے۔
 ”محمدؐ کی بلند خیالی دیکھو کہ وہ شاہی شان شوکت کو حقارت کی نظروں سے دیکھتے اور پیغمبر خدا

نہونے کے باوجود گھر کے تمام کام خود اپنے ہاتھوں سے کرتے، وہ آگ خود جلاتے، بھاڑ دیتے، دودھ دوتے، اپنے ٹوٹے ہوئے جوتوں کو خود درست کرتے، بچے ہوئے کپڑوں کو سیتے، گوراہوں کو جہانم دنیا سے کنارہ کشی اختیار کر لیتے ہیں وہ پسند نہیں کرتے تھے لیکن خود ملا جلاں جہانم کے چیکے کھانے کھاتے جو ایک معمولی عرب یا سپاہی کو میسر آسکتے۔ اکثر موقعوں پر محابیوں کی دعوت نہایت گستاخ و پیشانی و بیاض سے کرتے مگر ہفتے، ایسے گزر جاتے جب کہ پیغمبر خدا کے یہاں آگ مطلق روشن نہ ہوتی۔

یہ سادہ زندگی کس نے بسر کی؟ یہ تمام ادنیٰ کام کس نے اپنے ہاتھوں انجام دیا، اس نے محمد عرب کیا بلکہ آج تک دنیا میں معزز ترین اور شریف ترین انسان سمجھا جاتا ہے، اور اسی کا نتیجہ تھا کہ محمد مسلم کے جمہوری ہندو نصاب نے اپنا اثر دکھایا اور ہر شخص انبی افرادیت کو اشتراکیت پر قربان کرنے کے لئے پیش پیش تھا۔

محمد معلم سے قبل دو بڑے زبردست مصلح پیدا ہوئے ہیں، جن میں ایک نے ہندوستان کی دانت پات کی سنگلاخ زمین میں جنم لیا اور دوسرے بنی اسرائیل کے درمیان ظہور پذیر ہوئے، ان کے تبار کردہ تھے انین، اور ان کی مخلص اور بے غرض زندگیاں آج کل کی اشتراکیت کے لئے بہترین بنیادی اصول ہوتی تھیں بشرطیکہ وہ تجربہ کی زندگی بسر نہ کرتے، جس کی وجہ سے سوسائٹی میں عورتوں کی حیثیت کا پتہ نہیں چلتا بلکہ ان کی حیثیت مری معلوم ہوتی ہے، دوسرے ان کی انتہائی غلو ت پسندی اور سوسائٹی سے قطعی علیحدگی نے ان پیروؤں میں رہبانیت کی کھلم کھلا ترغیب دی۔ اس میں شک نہیں کہ دونوں کی زندگی امدت اور انفرادیت کے خلاف جہاد تھی لیکن اشتراکیت کی عملی دلیل نہ تھی، مگر محمد کی زندگی صریحاً انسانی اور سوشل تھی، جو آج تک تمام لوگوں کے لئے قابل عمل ہے، آپ نے اپنے غلام زید کو متبنی فرمایا، اور جب ان کا انتقال ہوا تو اس سے متاثر ہوئے کہ لوگوں نے پوچھا کہ آپ کیوں اس قد غلین ہو رہے ہیں تو آپ نے فرمایا کہ ایک دوست اپنے بہترین وفادار دوست کا غم کر رہا ہے، آپ نے اپنے اسی غلام کی جگہ بیوی سے شادی کرنا کوئی عیب نہ سمجھا، آپ کو انجیل جو یہودی مذہب سے اس قدر متبرک ہے کہ انڈیہ نے مسیح کہہ دیا کہ انسانی تاریخ میں کل شادی شدہ زندگی کی حسین ترین تصویروں میں سے ایک

تیسرے پہر کا وقت تھا۔ گجنڈرنگہ اپنے سالوں سے رہنے والی سبھی کے کارندے بیان کر رہا تھا
 فٹ ہال میں کس طرح ایک دیو قیامت گورے کی تختی دی۔ اکی بیچ میں کس طرح تنہا گول کر لیا کہ مصد
 صاحب دیو کی طرح اگر کھڑے ہو گئے اور بڑے لڑکے سے بولے۔ ارے سنو، تم یہاں بیٹھے کیا کر رہے
 ہو۔ بابو جی شہر سے آئے ہیں۔ اچھا لے جا کر زرا جھل کی سیر کر لاؤ۔ کچھ شکا دو کار بھلاؤ۔ یہاں
 ٹیمپورڈ ٹھہر تو ہے نہیں۔ ان کا جی گھبراتا ہوگا۔ وقت بھی اچھا ہے۔ شام تک لوٹ آؤ گے۔
 شکار کا نام سنتے ہی گجنڈرنگہ کی نانی مر گئی۔ بیچا سے سے مسر جبرجی شکار نہ کھیندا تھا یہ
 دیہاتی اُجد لوٹے اسے نہ جانے کہاں کہاں دوڑائیں گے۔ کہیں کسی جانور کا سامنا ہو گیا تو کہیں کے
 نہ رہے۔ کون جانے ہرن ہی چوٹ کر بیٹھے۔ ہرن بھی تو راہ فرار نہ پا کر کبھی کبھی پلٹ پڑتا ہے۔ کہیں
 بھیڑ یا نعل آئے تو کام ہی تمام کر دے۔ بولے۔ میرا تو اس وقت شکار کھیلنے کو جی نہیں چاہتا۔
 بہت تھک گیا ہوں۔

صوبہ دار صاحب نے فرمایا۔ تم گھوڑے پر سوار ہو لینا۔ یہی تو وہ بیات کی بہار ہے۔ چنوا جا کر
 بندوق لا۔ میں بھی چلوں گا۔ کئی دن سے باہر نہیں نکلا۔ میرا نفل بھی لیتے آنا۔
 چنوا اور نو خوش خوش بندوق لینے دوڑے۔ ادھر گجنڈر کی جان سوکھنے لگی پچھتا رہا تھا کہ
 تاحق ان لوٹوں کے ساتھ گپ شپ کرنے لگا۔ جانتا کہ یہ بلا سر پر آنے والی ہے تو آتے ہی فوراً بھاگ
 بھاگ کر چار پائی پر پڑ رہتا۔ اب تو کوئی حیلہ بھی نہیں کر سکتا۔ سب سے بڑی مصیبت گھوڑے کی سواری
 دیہاتی گھوڑے یونہی تھان پر بند سے بند سے بڑے ہو جاتے ہیں۔ اور آسن کا کچا سوار دیکھ کر تودہ لودھی
 شوخیاں کرنے لگتے ہیں۔ کہیں الف ہو گیا یا مجھے لے کر کسی نالے کی طرف بے تحاشا بھاگا تو خیریت
 نہیں۔

دونوں ملے بندوقیں لے کر آپہنچے۔ گھوڑا بھی کھنچ کر آگیا۔ صوبہ دار صاحب شکاری کپڑی
 پہن کر تیار ہو گئے۔ اب گجنڈر کے لئے کوئی حیلہ نہ رہا۔ اس نے گھوڑے کی طرف نکلیں سے دیکھ کر
 بارزین پر پیر ٹپکتا تھا، ہنسنا تھا۔ اٹھی ہوئی گردن، لال لال آنکھیں، کنوتیاں کھڑی۔ بوٹی بٹی

پنرک رہی تھی۔ اس کی طرف دیکھتے ہوئے ڈر لگتا تھا۔ گنبد دل میں سہم اٹھا۔ مگر بہادری دکھانے کے لئے گھوڑے کے پاس ہاکر اس کی گردن پر اس طرح تھپکیاں دیں گویا پتلا شہسوار ہے۔ اور بولا۔

ہاں تو جان دار ہے۔ مگر مناسب نہیں معلوم ہوتا کہ آپ لوگ تو پیدل چلیں اور میں گھوڑے پر بیٹھوں۔
ایسا کچھ بہت تھکا نہیں ہوں۔ میں بھی پیدل ہی چلوں گا۔ اس کی بے شکی ہے۔

صوبہ دار نے کہا۔ بیٹا جگل دور ہے۔ تھک جاؤ گے۔ بڑا سیدھا جانور ہے۔ بچہ بھی سوار

ہو سکتا ہے۔

گنبد نے کہا۔ جی نہیں۔ مجھے بھی یونہی چلنے دیجئے۔ گپ شپ کرنے ہوئے چلے چلیں گے۔

سواری میں وہ لطف کہیں۔ آپ بزرگ ہیں۔ سوار ہو جائیں۔

چاروں آدمی پیادہ چلے۔ لوگوں پر گنبد کے اس انکار کا بہت اچھا اثر ہوا۔ تہذیب اور اخلاق

تو شہر والے ہی جانتے ہیں۔ اس پر علم کی برکت !

تھوڑی دور کے بعد پیچھے بلا راستہ ملا۔ ایک طرف ہر ابھر میدان، دوسری طرف پہاڑ کا سلسلہ

دونوں ہی طرف بھول، کرلی، کروندے اور ڈھاک کے جگل تھے۔ صوبے دار صاحب اپنی فوجی زندگی

کے پامال قصے کہتے چلے آتے تھے۔ گنبد تیز چلنے کی کوشش کر رہا تھا، لیکن بار بار پھٹ جاتا تھا۔ اور

اسے دو چار قدم دوڑ کر اُن کے برابر ہونا پڑتا تھا۔ پسینے سے تر، اپنا ہوا، اپنی طاقت پر پھپھکتا، چلا

جاتا تھا۔ یہاں آنے کی ضرورت ہی کیا تھی مشیام دلا ری پہینے دو مہینے میں جاتی ہی۔ مجھے اس وقت کتوں

کی طرح دوڑے آنے کی کیا ضرورت تھی۔ ابھی سے یہ حال ہے۔ شکار نظر آگیا تو نہ معلوم کیا آفت آئے گی

میں دوپل کی دوڑ تو ان کے لئے معمولی بات ہے۔ مگر یہاں تو کچھ مرغل جائے گا۔ شاید بیہوش ہو کر گر پڑوں

پیر ابھی سے سن من بھر کے ہو رہے ہیں۔

بیکار راستے میں سبیل کا ایک درخت نظر آیا۔ نیچے لال لال پھول بچھے ہوئے تھے۔ اور سپارا

درخت گلزار ہو رہا تھا۔ گنبد وہیں کھڑا ہو گیا اور اس لالہ زار کو مستانہ نگاہوں سے دیکھنے لگا۔

خُنونے پوچھا۔ کیا ہے جی جی۔ رک کیسے گئے؟

گجنڈرنگ نے عاشقانہ وارثی سے کہا۔ کچھ نہیں، اس درست کا سن دلاؤ دیکھ کر وہ باغ باغ
 ہوا جا رہا ہے۔ اے کیا ہوا ہے، کیا رونق ہے، کیا شان ہے، گویا جنگل کی دیوی نے شفق کو شرمندہ
 کرنے کے لئے زعفرانی چڑا زیب تن کیا ہو، یار شیوں کی پاک دھوپیں صحرایہ وادیاں میں یہاں آدم
 گدھری ہوں، یا قدرت کا نعمہ شیریں شکل نے پر ہو کر دنیا پر مہربانی منتر ڈال رہا ہو۔ آپ لوگ شکار کھیلنے جائیے
 اس آبِ حیات سے شاد کام ہونے دیجئے۔

دونوں نوجوان فرطِ حیرت سے گجنڈر کا منہ مانگے لگے۔ اُن کی سمجھ ہی میں نہ آیا کہ یہ حضرت کہہ گیا
 رہے ہیں۔ دیہات کے رہنے والے جنگلوں میں گھومنے والے، سیل ان کے لئے کوئی انوکھی چیز نہ تھی۔
 اسے روز دیکھتے تھے، کتنی ہی بار اس پر چڑھے تھے۔ اس کے نیچے دوڑے تھے۔ اس کے پھولوں کے
 گندنا کر کھیلے تھے۔ ان پر سستی کبھی نہ طاری ہوتی تھی۔ جس پر سستی دو کیا جانیں!
 سو بہ، دار صاحب آگے بڑھ گئے تھے۔ ان لوگوں کو ٹھہرا ہوا دیکھ کر لوٹ آئے اور بولے۔
 بھائیو، ٹھہر کیوں گئے۔

گجنڈر نے دست بستہ گزارش کی۔ آپ لوگ مجھے معاف فرمائیں۔ میں شکار کھیلنے نہ جا سکو گا۔
 اس گلزار کو دیکھ کر مجھ پر وجدانی کیفیت طاری ہو گئی ہے۔ میری روح نعمتِ جنت کا فرہلے رہی ہے۔ آہ!
 میرا ہی دل ہے جو پھول بن کر چمک رہا ہے، مجھ میں بھی وہی سرخی ہے، وہی شبنم ہے، وہی لطافت ہے،
 میرے دل پر صفتِ اگیان کا پردہ پڑا ہوا ہے۔ کس کا شکار کریں! جنگل کے معصوم جانوروں کا! ہیں تو جانور
 ہیں، ہیں تو بہرہ مند ہیں۔ یہ ہمارے ہی تصورات کا آئینہ ہے جس میں عالمِ اجسام کی جھلک نظر آرہی ہے۔ کیا
 ایسا ہی خون کریں! نہیں۔ آپ لوگ شکار کھیلنے جائیں۔ مجھے اس سستی دیہا میں محو ہونے دیں۔ بلکہ میں تو
 عرض کروں گا کہ آپ بھی شکار سے باز آئیں۔ زندگی مسرت کا خزانہ ہے۔ اس کا ذوق نہ کیجئے۔ نفاذِ ملے
 قدرت سے چشمِ باطن کو مسرور کیجئے۔ قدرت کے ایک ایک ذرے میں، ایک ایک پھول میں، ایک ایک ہتی
 میں، مسرت کی شعاعیں چمک رہی ہیں۔ خون ریزیوں سے مسرت کے اس لازوال چشمے کو ناپاک نہ
 کیجئے۔

اس تصوف آمیز فحش ریر نے سبھی کو متاثر کر دیا۔ صوبہ دار صاحب نے چٹو سے آہستہ سے کہا۔
عمر تو کچھ نہیں ہے لیکن کتنا گیان بھرا ہوا ہے۔ چٹو نے بھی اپنی عقیدت کا اظہار کیا۔ علم سے روح بیدار
ہو جاتی ہے۔ شکار کھیلنا ہے بڑا۔

صوبہ دار نے عارفانہ انداز سے کہا۔ ہاں بڑا تو ہے۔ چلوٹ چلیں۔ جب ہرگز
اسی کا جلوہ ہے تو شکاری کون اور شکار کون۔ اب کبھی شکار نہ کھیلوں گا۔
پھر وہ گجنڈر سے بولے۔ بھیا تمہارے آپدیش نے ہماری آنکھیں کھول دیں۔ قسم کھاتے ہیں
اب کبھی شکار نہ کھیلیں گے۔

گجنڈر پرستانہ کیفیت طاری تھی۔ اُسی سرور کے عالم میں بولے۔ ایشور کا لاکھ لاکھ شکر ہے
کہ اس نے آپ لوگوں کو یہ توفیق عطا کی۔ مجھے خود شکار کا کتنا شوق تھا عرض نہیں کر سکتا۔ انگنت
جنگلی سور، ہرن، تیندوے، نیل گائیں، مگر ہلاک کئے ہوں گے۔ ایک بار ایک چیتے کو مار ڈالا
تھا۔ مگر آج میں عرفان کا وہ نشہ ہوا کہ ماسوا کا کہیں وجود ہی نہ رہا۔

(۲)

ہولی جلنے کی سہرت نوبت رات کو تھی۔ آٹھ ہی بجے سے گانوں کے عورت مرد بوڑھے
بچے، گاتے بجاتے کبیریں اڑاتے ہولی کی طرف چلے۔ صوبہ دار صاحب بھی بال بچوں کو لئے سہلے
وہاں کے ساتھ ہولی جلانے چلے۔

گجنڈر نے ابھی تک کسی بڑے گانوں کی ہولی نہ دیکھی تھی۔ اس کے شہر میں تو ہر محلے میں
لکڑی کے موٹے موٹے دو چار گندے جلاوٹے جاتے تھے جو کئی کئی دن جلتے رہتے تھے۔ یہاں کی ہولی
ایک وسیع میدان میں کسی کوہسار کی بلند چوٹی کی طرح آسمان سے باتیں کر رہی تھی۔ جوں ہی پنڈت
جی نے منتر پڑھ کر نئے سال کا خیر مقدم کیا، آتش بازی چھوٹنے لگی۔ چوٹے بڑے سبھی پٹاخے، پھپھوڑیاں
ہوئیاں، پھوڑنے لگے۔ گجنڈر کے سر پر سے کئی پھپھوڑیاں سناتی ہوئی نکل گئیں۔ ہر ایک پٹاخے
پر بے چارہ دودو چار چار قدم تھے پہٹ جاتا تھا اور دل میں ان اُجڑ دیہاتیوں کو یہ دعائیں دیتا تھا۔

کیا یہ ہو دگی ہے! بار دو کہیں کپڑے میں لگ جائے کوئی اور واردات ہو جائے تو ساری شرارت نکل جائے۔ روز ہی تو ایسی وارداتیں ہوتی رہتی ہیں۔ مگر ان کی فکر نہ کرنا چاہیے۔ ہر ایک کو اپنا خیال تو دلوانے جو کچھ کیا ہی ہو گئے چاہے اس میں کچھ تنگ ہو یا نہ ہو۔
 وقتاً نزدیک سے ایک ہم گولے کے چھوٹے سی فلک شگاف اعلان آئی۔ گویا بجلی کرنی ہوئی۔
 ہر گھمچونک کر کوئی دو فیٹ اونچے اٹھل گئے۔ اپنی زندگی میں وہ شاید کبھی اتنا نہ کودے تھے۔
 دھک دھک کرنے لگا، گویا توپ کے نشانے کے سامنے کھڑے ہوں۔ فوراً دونوں کان انگلیوں سے بند کر لئے اور دس قدم اور پیچھے ہٹ گئے۔

چٹوٹے کہا: جی جی۔ آپ کیا چھوڑیں گے۔ کیا لاؤں؟

منو بولا۔ ہوائیاں چھوڑیے جی جی۔ بہت اچھی ہیں۔ آسمان میں نکل جاتی ہیں۔

چٹو۔ ہوائیاں سچے چھوڑنے ہیں کہ یہ چھوڑیں گے۔ آپ ہم گولہ چھوڑیے بھائی صاحب۔

گجندر۔ بھئی مجھے ان چیزوں کا شوق نہیں۔ مجھے تو تعجب ہو رہا ہے کہ بوڑھے ہی کتنی دلچسپی

اشکبازیاں چھڑا رہے ہیں۔

منو۔ دو چار ماہتا بیاں تو ضرور چھوڑئیے۔

گجندر کو ماہتا بیاں بے ضرر معلوم ہوئیں۔ ان کی سرخ، سنہری چمک کے سامنے ان کو گولے

چہرے اور خوبصورت بالوں اور ریشمی کرتے کی دلفریبی کتنی بڑھ جائے گی۔ کوئی خطرے کی بات بھی نہیں۔

منو سے اٹھ میں لئے کھڑے ہیں۔ گل ٹپ ٹپ نیچے گر رہا ہے، اور سب کی نگاہیں ان کی طرف لگی ہوئی

ہیں۔ ان کا فلسفی دماغ بھی خود نمائی کے شوق سے خالی نہ تھا۔ فوراً ماہتا بی لے لی، گویا ایک شان بے نیازی

کئے ساتھ۔ مگر پہلی ہی ماہتا بی چھوڑنا شروع کی تھی کہ دوسرا ہم گولا چھوٹا۔ آسمان کا نپ اٹھا۔ گجندر کو

ایسا معلوم ہوا گویا کان کے پردے پھٹ گئے۔ یا سر پر کوئی ہتھوڑا سا گر پڑا۔ ماہتا بی اٹھ سے چھوٹ کر

بڑی اور سینے میں اختلاج ہونے لگا۔ ابھی اس دھماکے سے سمجھنے نہ پاسے تھے کہ دوسرا دھماکا ہوا۔

میسے آسمان پھٹ پڑا ہو۔ ساری فضا متلاطم ہو گئی۔ چڑیاں گھونسلوں سے نکل نکل شور مچاتی ہوئی گئیں

بانور سیتاں تڑا تڑا کر بھاگے اور گجنڈر بھی سر پٹوں کھ کر بھاگے۔ سر پٹ۔ اور سید سے گھر پر اگر دم لیا۔

چٹو اور تینو دونوں گھبرا گئے۔ صوبہ دار صاحب کے ہوش اڑ گئے۔ تینوں آدمی پگٹٹ دوڑے ہوئے

گجنڈر کے پیچھے چلے۔ دوسروں نے جو انہیں بھاگتے دیکھا تو بھگے کوئی شدید و ندرات ہوئی۔

کے سب ان کے پیچھے ہو گئے۔ گانوں میں ایک سغز مہان کا آنا معمولی بات نہ تھی۔ سب ایک

دوسرے سے پوچھ رہے تھے۔ مہان کو ہو کیا گیا؟ ماجرا کیا ہے؟ کیوں یہ لوگ دوڑے جا رہے ہیں۔

ایک لمحہ میں سینکڑوں آدمی صوبہ دار صاحب کے دروازے پر پرمش حال کے لئے جمع

ہو گئے۔ گانوں کا داماد کم رو ہونے پر بھی قابل زیارت اور بد حال ہوتے ہوئے بھی منظور نظر ہوتا ہے۔

صوبہ دار نے سہمی ہوئی آواز سے پوچھا۔ تم دلوں سے کیوں بھاگ آئے بھیا؟

گجنڈر کو کیا معلوم تھا کہ اس کے چلے آنے سے یہ تہلکہ مچ جائے گا۔ مگر اس کے حاضر و ماضی نے

جواب سوچ لیا تھا۔ اور جواب بھی ایسا کہ گانوں والوں پر اس کی ضمانتی کا سکہ بٹھا دے۔

بولا۔ کوئی خاص بات نہ تھی۔ دل میں کچھ ایسا ہی آیا کہ یہاں سے بھاگ جانا چاہئے۔

۔۔ نہیں کوئی بات ضرور تھی۔

۔۔ آپ پوچھ کر کیا کریں گے؟۔ میں اسے ظاہر کر کے آپ کے جشن میں غل نہیں ڈالنا چاہتا۔

۔۔ جب تک بتلا نہ دو گے بیٹا نہیں سہی نہ ہوگی۔ سارا گانوں گھبرا یا ہوا ہے۔

گجنڈر نے پھر صوفیوں کا سا چہرہ بنایا۔ آنکھیں بند کر لیں، جہائیاں ہیں اور آسمان کی طرف دیکھ کر

بولے۔

بات یہ ہے کہ جوں ہی میں نے ماہتابی لہتہ میں لی مجھے ایسا معلوم ہوا جیسے کسی نے اُسے میرے

اتھ سے چھین کر پھینک دیا۔ میں نے کبھی آتش بازیوں نہیں چھوڑیں۔ ہمیشہ اس کی مذمت کرتا رہا ہوں۔

آج میں نے وہ فعل کیا جو میرے ضمیر کے خلاف تھا۔ بس غضب ہی تو ہو گیا۔ مجھے ایسا معلوم ہوا جیسے

میری روح مجھ پر نعرہ کر رہی ہے۔ شرم سے میری گردن خم ہو گئی۔ اور میں اسی عالم میں دلوں سے

بھاگا۔ اب آپ لوگ مجھے معاف فرمائیں۔ میں آپ کے جشن میں نہ شریک ہو سکوں گا۔

موجبہ۔ دلہا صاحب نے اس انداز سے گردن ہلائی گویا ان کے سوا داں کوئی اس تصوف کا راز نہیں سمجھ سکتا۔ اُن کی آنکھیں کھ رہی تھیں، ”آتی ہیں تم لوگوں کی سمجھ میں یہ باتیں۔ تم بھلا کیا سمجھو گے۔ ہم بھی کچھ کچھ ہی سمجھتے ہیں“

ہولی نودقت معینہ پر جلای گئی، مگر آتش بازیوں نے مایا میں ڈال دی گئیں۔ شریر لڑکوں نے کچھ ہی لمحے چھا کر رکھ لیں کہ گجندر چلے جائیں گے تو فرسے سے چھڑائیں گے۔
شیام دلاری نے تخلیق میں کہا۔ تم تو داں سے خوب جاگے۔
گجندر اکثر گر بولے۔ جاگتا کیوں، بھاگنے کی تو کوئی بات نہ تھی۔

”۔ میری تو جان بھل گئی کہ نہیں معلوم کیا ہو گیا۔ تمہارے ہی ساتھ میں بھی دوڑی آئی۔ ڈکری بھر آتش بازیوں پانی میں پھینک دی گئیں“

”۔ یہ تو روپیہ کو آگ میں پھونکنا ہے“

”۔ ہولی میں بھی نہ جھوڑیں تو کب جھوڑیں۔ تیو ہار اسی لئے تو آتے ہیں۔

”۔ تیو ہار میں گاؤ بجاؤ۔ اچھی اچھی چیزیں پکاؤ کھاؤ۔ خیرات کرو۔ عزیزوں سے ملو۔ سب سے محبت سے پیش آؤ۔ بارود اڑانے کا نام تیو ہار نہیں ہے“

رات کے بارہ بج گئے تھے۔ کسی نے دروازہ پر دھکا مارا۔

گجندر نے چونک کر پوچھا۔ یہ دھکا کس نے مارا؟

شیام نے لاپرواہی سے کہا۔ بتی دہی ہو گی۔

کئی آدمیوں کے کھٹ پٹ کرنے کی آوازیں آئیں۔ پھر کپڑا پر دھکا پڑا۔ گجندر کولرزہ اگیا۔ لائٹیں

لے کر دروازے جھانکا تو چہرے کا رنگ فق ہو گیا۔ چار پانچ آدمی کرتے پہنے، پکڑیاں باندھے، ڈاڑھیاں نکائے شانے پر بندوق رکھے کیوڑ کو توڑ ڈالنے کی سرگرم کوشش میں مصروف تھے۔ گجندر کان لگا کر ان کی باتیں سننے لگا۔

”دونوں سو گئے ہیں۔ کوڑے توڑ ڈالو۔ مال الماری میں ہے“

”ہر اگر دونوں جاگ گئے؟“

”عورت کیا کر سکتی ہے۔ مزد کو چار پائی سے بانٹ دے گی۔“

”سنئے ہیں گھنڈہ سنگے کوئی بڑا پہلوان ہے؟“

”کیا ہی پہلوان ہو۔ چار تھیار بند آدمیوں کے سامنے کیا کر سکتا ہے؟“

”گھنڈہ کے کا تو بدن میں خون نہیں۔ شام دُلا ری سے بولے۔ یہ ڈاکو معلوم ہوتے ہیں۔ اب کیا ہوگا۔“

میرے تو ہاتھ پاؤں کانپ رہے ہیں۔

”چور چور بیکارو۔ جاگ ہو جائے گی۔ آپ بھاگ جائیں گے۔ نہیں میں چلائی ہوں۔ چور کا دل تو تھا۔“

”نانا، کہیں ایسا غضب نہ کرنا۔ ان سبھوں کے پاس بند و قیں ہیں۔ گانوں میں اتنا سناٹا کیوں

ہے؟ گھر کے آدمی کیا ہوئے؟“

”بھئی اور بنو دادا کھلیاں میں سونے گئے ہیں۔ کا کا دروازے پر پڑے ہوں گے۔ اُن کے کانوں

پر توپ چھوٹے تب بھی نہ جاگیں گے۔“

”اس کمرہ میں کوئی دوسری کھرکی بھی تو نہیں ہے کہ باہر آواز پہنچے۔ مکان میں یا قید خانے؟“

”میں تو چلائی ہوں۔“

”ارے نہیں بھائی کیوں جان دینے پر آمادہ ہو۔ میں تو سوچتا ہوں ہم دونوں چپ سا دھ کر

لیٹ جائیں اور آنکھیں بند کر لیں۔ بد معاشوں کو جو کچھ لے جانا ہوئے جائیں۔ جان تو نہ بچے۔ دیکھو کو اڑھل رہی

ہیں۔ کہیں ٹوٹ نہ جائیں۔ یا ایشور، کہاں جاؤں۔ اس مصیبت میں تمہارا ہی بھروسہ ہے۔ کیا جاتا تھا کہ یہ

آفت آنے والی ہے، نہیں آتا ہی کیوں۔ بس چُپ سا دھ لو۔ اگر ہائیں دلائیں تو بھی نس مت لینا۔

”مجھ سے تو چُپ سا دھ کر پڑے نہ رہا جائے گا۔“

”زیور اتار کر رکھ کیوں دیتیں۔ شیطان زلیور ہی تو لیں گے۔“

”زیور تو نہ آتا دوں گی چاہے کچھ ہی کیوں نہ ہو جائے۔“

”کیوں جان دینے پر تئی ہوئی ہو؟“

”خوشی سے تو زیورہ اُٹا دوں گی۔ زیربستی کی اور بات ہے؟“
 ”خاموش۔ سُنو سب کیا باتیں کر رہے ہیں؟“

باہر سے آواز آئی۔ ”کوڑا کھول دو۔ نہیں ہم کوڑا توڑ کر اندر آجائیں گے تو.....“
 گجنہ نے شامِ دلاری کی منت کی۔ سیری بات مانو شیا ما۔ زیورہ اتار کر رکھو۔ میں دھکے کر رہی ہوں
 بہت جلد نئے زیورہ بنوا دوں گا۔

باہر سے آواز آئی۔ ”کیوں شامتیں آئی ہیں۔ بس ایک منٹ کی مہلت اور دیتے ہیں۔ اگر کوڑا نہ کھولے
 کو خیریت نہیں۔“

گجنہ نے شامِ دلاری سے پوچھا۔ کھول دوں؟
 ”اے بلاو۔ تھلے بھائی بند ہیں نہ۔ وہ دروازے کو باہر سے دھکیلتے ہیں۔ تم اندر سے باہر کو

”اور جو دروازہ میرے اوپر گر پڑے؟ پانچ پانچ جہان ہیں؟“

”وہ کونے میں لٹھی رکھی ہے۔ لے کر کھڑے ہو جاؤ؟“

”تم پاگل ہو گئی ہو؟“

”چنوا داتا ہوتے تو پانچوں کو گراتے؟“

”میں ٹھہ باز نہیں ہوں؟“

”تو آؤ منہ دھانپ کر لیٹ جاؤ۔ میں ان بھوں سے سمجھ لوں گی؟“

”تھیں تو عورت سمجھ کر چھوڑ دیں گے۔ ماتھے میرے جائے گی؟“

”میں تو چلائی ہوں؟“

”تم میری جان لے کر چھوڑ دی؟“

”مجھ سے تو اب صبر نہیں ہوتا۔ میں کوڑا کھولے دیتی ہوں؟“

اُس نے دروازہ کھول دیا۔ پانچوں چور کمرے میں بھڑبھڑا کر گھس آئے۔

ایک نے اپنے ساتھی سے کہا۔ میں اس لونڈے کو پکڑے ہوئے ہوں۔ تم عورت کے سارے گھنے

آتا رہو۔

دوسرا بولا۔ اس نے تو آنکھیں بند کر لیں۔ ارے تم آنکھیں کیوں نہیں کھولتے۔
تیسرا۔ یا عورت تو خین ہے۔

چوتھا۔ سنی ہے او مہر یا۔ زیور دے دے نہیں گلا گھونٹ دوں گا۔

گجنڈر دل میں بگڑ رہے تھے کہ یہ چڑیل زیور کیوں نہیں آتا روتی۔

شیام دلاری نے کہا۔ گلا گھونٹ دو چاہے گولی مار دو۔ زیور نہ آتا رہے گی۔

پہلا۔ اسے اٹھالے چلو۔ یوں نہ مانے گی۔ مندر خالی ہے۔

دوسرا۔ بس یہی مناسب ہے۔ کیوں رے چھو کری۔ ہمارے ساتھ چلے گی؟

شیام دلاری۔ تمہارے منہ میں کا کھ رگا دوں گی۔

تیسرا۔ نہ چلے گی تو اس لونڈے کو لے جا کر بیچ ڈالیں گے۔

شیام۔ ایک ایک کے ہتھکڑی ڈنوا دوں گی۔

چوتھا۔ کیوں اتنا بگڑتی ہے بہارانی۔ ذرا ہمارے ساتھ چلی کیوں نہیں ملتی۔ کیا ہم اس لونڈے

سے بھی گئے گزرے ہیں۔ کیا رہ جائے گا اگر ہم تجھے زبردستی اٹھالے جائیں گے۔ یوں سیدی طرح نہیں مانتی ہو۔

تم جیسی ماہر و پر ظلم کرنے کو جی نہیں چاہتا۔

پانچواں۔ یا تو سارے زیور آتا کر دیدے۔ یا ہمارے ساتھ چل۔

شیام دلاری۔ کا کا آ جائیں گے تو ایک ایک کی کھال آدھیر ڈالیں گے۔

پہلا۔ یہ یوں نہ مانے گی۔ اس لونڈے کو اٹھالے چلو۔ تب آپ ہی پیروں پڑے گی۔

دو آدمیوں نے ایک چادر سے گجنڈر کے ہاتھ پاؤں باندھے۔ گجنڈر بے حس و حرکت پڑے ہوئے

تھے۔ سنس تک نہ آتی تھی۔ دل میں جھنجھلا رہے تھے۔ اے! کتنی بے وفا عورت ہے۔ زیور نہ دے گی

چاہے یہ سب مجھے جان سے مار ڈالیں۔ اچھا زندہ بچوں گا تو دیکھوں گا۔ بات تک تو پوچھوں نہیں

جب ڈاکوؤں نے گنبد کو اٹھالیا اور لے کر آگن میں جا پونچے تو شام دلا ری دروازے پر کھڑی ہو کر
 ہوئی۔ انھیں جھوٹے دو تو میں تمھارے ساتھ چلنے کو تیار ہوں۔

پہلا۔ پہلے ہی کیوں نہ راہی ہو گئی تھی۔ چلے گی نہ؟
 شام دلا ری۔ چلوں گی، کہتی تو ہوں۔

تیسرا۔ اچھا تو چل۔ ہم اسے جھوٹے دیتے ہیں۔

دونوں چوروں نے گنبد کو لا کر چار پائی پر لٹا دیا اور شام دلا ری کو لے کر چل دئے۔ کمرے میں سنا

بھاگیا۔ گنبد نے ڈرتے ڈرتے آنکھیں کھولیں۔ کوئی نہ نظر آیا۔ اٹھ کر دروازے سے جھانکا۔ صحن میں بھی کوئی نہ
 تھا۔ تیر کی طرح نکل کر صدر دروازے پر آئے۔ لیکن باہر نکلنے کا حوصلہ نہ ہوا۔ چاہا کہ صوبہ دار صاحب کو
 کہیں۔ سخت سے آواز نہ نکلی۔

اُسی وقت قہقہے کی آواز آئی۔ پانچ عورتیں چہل کرتی ہوئی شام دلا ری کے کمرے میں آئیں۔ گنبد کا
 دل پتہ نہ تھا۔

ایک۔ کہاں چلے گئے؟

شام دلا ری۔ باہر چلے گئے ہوں گے،

دوسری۔ بہت شرمندہ ہوں گے۔

تیسری۔ مارے خوف کے ان کی سانس تک بند ہو گئی تھی۔

گنبد نے بول چال سنی تو جان میں جان آئی مجھے شاید گھر میں جاگ ہو گئی۔ لپک کر کمرے کو دروازے
 پر آئے اور بولے۔

ذرا دیکھئے شیا ما کہاں ہے۔ میری تو غنیمت ہی نہ نکلی۔ جد کی کو ڈرا سیے۔

بیک ایک انھیں عورتوں کے بیچ میں شیا ما کو کھڑے ہنستے دیکھ کر حیرت میں آ گئے۔

پانچویں ہیلیوں نے ہنسا اور تاریاں پٹینا شروع کر دیا۔

ایک نے کہا۔ واہ حجاجی۔ دیکھ لی آپ کی بہادری۔

خیام دلا ری - تم سب کی سب شیطان ہو۔

تیسری بیوی تو چوروں کے ساتھ چلی گئی اور آپ نے سانس تک نہ لی۔

گجنذر سمجھ گئے بڑا دھوکا کھایا۔ مگر زبان کے شیر تھے۔ فوراً بکڑی بات بنائی۔ بڑے۔ تو کیا کرتا

تھارا سواٹک بگاڑ دیتا۔ میں بھی اس تماشے کا لطف اٹھا رہا تھا۔ اگر بسحوں کو بکڑے کو بھیجیں اکھاڑ لینا

تو تم کتنی شرمندہ ہوتیں۔ میں اتنا بے رحم نہیں ہوں۔

سب کی سب گجنذر کا منہ دیکھتی رہ گئیں۔



کرجک

میر داغ تیرہ چودہ برس کی عمر سے بریلی کی چھاؤنی میں ایک رسالہ دار صاحب کے بیان تو کرتا تھا۔ اس کے

باپ اس کی ہوش سے پہلے اس دنیا میں اسے تینا چھڑ کر سفر آخرت پر چلے گئے تھے۔ رسالہ دار صاحب کی پرورش اور پرہیزی سے۔ جواں ہونے پر رسالے میں ملازم ہو گیا۔

کوئی چالیس بیالیس برس کی عمر میں میر داغ سوار چین کی لڑائی سے بہادری کے دستے میں

چھینک کی پیش اور عمر بھر کی کمائی گیارہ سو روپیہ لے کر پھر بریلی واپس پہنچا۔ لیکن بریلی میں نہ کوئی رشتہ دار نہ عزیز

میں کا دل نہ لگا۔ اور آخر کار یہ اپنے آبائی سکں و سولہ کھڑے کو چل کھڑا ہوا۔ اپنے گاؤں پہنچ کر ایک غریب

سنان کی کچی ہوئی چالیس بیگہ زمین خریدی۔ چھوٹا سا گھر بنایا۔ اور گھر کو آباد کرنے کے لئے شادی کر لی۔

میر داغ کا دل اپنے گھر بار اور کسائی میں ایسا لگا کہ اسے سولے اپنے اکھوتے بیٹے ولی داد

کے لئے پیار اور اپنی زمین جوتے اور بونے کے کسی سے کوئی غرض اور سروکار ہی نہ رہا۔

میر داغ کی عمر ساٹھ سے اوپر اور ولی داد کی عمر بیس سال کے لگ بھگ تھی کہ میر داغ کی بیوی کا

انتقال ہو گیا۔ میر داغ متدین تو ہمیشہ سے تھا ہی اب بڑھاپے میں رفیق زندگی کی جدائی سے اس کا دل ادھی

ٹوٹ گیا۔ اور اس نے فیصلہ کر لیا کہ وہ جلد سے جلد ولی داد کی شادی کے فرض سے سبکدوش ہو کر گھر بار

اور اسی بیگہ زمین اسے سوچ دے اور خود اللہ کی عبادت میں مصروف رہے۔

~~~~~

جمعہ در فتح نصیب خاں کی یتیم بھانجی سے دلی داغ کی سنگتی ٹھہری۔ دو ماہ بعد عید کے چاند شادی

بھی ہو گئی۔ میر داغ زندگی کی ٹنگ و دو سے کنارہ کش ہو گئے۔ وہ مسجد میں نماز کے لئے توجاتے تھے

مذراں پانچ وقت کے علاوہ گھر سے باہر پاؤں نہ نکالتے۔ گھر کے سانبان میں چھپرے کے نیچے۔ بھوسے کی کوٹھری

لے پاس بیٹھے اللہ اللہ کرتے رہتے اور اپنے پوتے کو خدا کے نام۔ روزہ نماز کے احکامات۔ اور قرآن شریف

پڑھایا کرتے۔ دلی دلو دن بھر کام کاج میں لگا رہتا۔ پھر شام ہوتے گھر واپس آتا۔ بیوا اور پوتا۔ بوڑھے میر داخاں کی رفاقت ہی میں دن گزارتے۔ میر داخاں کو اپنی بیوا اور پوتے سے بے حد محبت تھی۔ دل سے دل کو راہ ہوتی ہے۔ ان کی بیوا اور پوتا بھی انھیں بے حد ہی چاہتے تھے۔ یہ محبت کی برکتوں سے مالا مال زندگی خوب تھی۔ صبح۔ شام ہوتی رہی۔ مہینے اور سال گزرتے رہے۔ اور یہ محبت بڑھتی گئی۔ لیکن اس چار آدمی کے مختصر فائدان میں دلی داد اس نعمت سے محروم تھا۔ اسے ننانوے کے پھر میں اتنی فرصت ہی نہ تھی کہ وہ بوڑھے باپ کی شفقتوں کا شکریہ ادا کرتا۔ اپنی نیک بخت بیوی کی جانفشانیوں کی قدر کرتا یا اپنے ذہین اور تندرست بیٹے کے کھیلوں میں شریک ہو سکتا۔ اس کی زندگی خشک تھی اور تلخ۔ اسے اپنا بوڑھا باپ ایک بوجھ معلوم ہوتا۔ اسے اپنی بیوی۔ ایک مصیبت نظر آتی۔ اسے اپنا بچہ از دو اجی زندگی کا ناگزیر تتمہ معلوم ہوتا۔

بوڑھے میر داد کی عمر ستر برس سے اوپر ہو گئی۔ ان کے پوتے کی عمر بھی اب آٹھ نو سال کی تھی۔ پیر سال اور غور دو سال۔ جواں سال کی کر خنگی کو محسوس کرتے لیکن محبت اس کی تلخی کو مٹا دیتی۔ ایک دن دلی داد کی بیوی کو بخار آگیا۔ دلی داد ایک جوڑی ہیل خریدنے کے لئے سیلے میں گیا ہوا تھا۔ گھر میں روٹی نہ پک سکی۔ دادا اور پوتے نے دودھ پر گزارا کیا۔

رات کو دس بجے سادہ کے منہ میں بھگتا بھاگتا دلی داد گھر واپس آیا۔ خرید میں ناکامی۔ سفر کی تنگن۔ ہارٹس کی تکلیف سے مزاج معمول سے زیادہ خراب ہو رہا تھا۔ کرپے کی تلخی نیم چڑھنے سے لہہ بڑھ گئی تھی۔ گھر میں گھسا تو گویا طوفان کی طرح در آیا۔ آتے ہی کھانا مانگا۔ بیوی کو سر پیر کا ہوش نہ تھا۔ بوڑھا باپ نظر کی کمزوری اور بڑھاپے کی ناتوانی کے باعث چلنے پھرنے سے معذور تھا۔ بیٹا بچہ تھا۔ کھانے کا بندوبست کون کرتا۔ بھوکے شیر کے آگے کچی پکائی کون لا رکھتا۔

بھوک میں شیر بھر گیا۔ بخار میں بے ہوش بیوی کو مارنا شروع کیا۔ ضعیف باپ یہ نہ دیکھ سکا۔ کانپتی ہوئی آواز سے بولا۔ دلی داد اس بے چاری کو کیوں مارے ڈالتا ہے۔ اس کی دوا دارو کی فکر تو ہوئی نہیں

بیٹ کی لگی سے بے حال ہو گیا۔ بہو اسی حال میں اٹھ کھڑی ہوئی۔ بولی آبا۔ میں روٹی ڈالتی ہوں ان  
تسہ بھی سچا ہے۔

بیوی کی اطاعت شکاری سے اس کی طرف سے تو غصہ ٹھنڈا ہو گیا لیکن ناتواں باپ کی مذمت  
معلوم ہوئی۔ ولی دو لولا۔ بڑے چین سے بیٹھا ہے اسی لئے زبان چلتی ہے۔

باپ نے کہا۔ کیا مفت بیٹھا ہوں۔ عمر بھر تلوار چلائی محنت کی یوں بیٹھا ہوں۔  
بیٹے نے کہا۔ اچھا عمر بھر تلوار چلائی۔ اب زبان چلاتا ہے۔ نکل میرے گھر سے۔ دیکھوں۔ تیرا  
بھی پلانا۔

جواں بیٹے نے جرات کی ترنگ میں بڑے باپ کی چار پائی اٹھ دی۔ اور سر پر کھڑا ہو گیا۔ محل  
میرے گھر سے۔ نکل میرے گھر سے پچھنے لگا۔ بہو دوڑی ہوئی آئی۔ اپنے شوہر کے آگے اٹھ چڑھ کر کھڑی  
ہوئی۔ بڑھا باپ لڑکھڑاتا۔ دھواں دھار برستے مینہ میں بھینکتا۔ دروازہ کی طرف چل کھڑا ہوا۔ مگر ولی  
نے ایک نہ سنی۔ اور یہی کہت رہا کہ مڈ سے کو زبان چلانے کا فرا اب معلوم ہو گا۔

بیوی کی خوشامد درآمد سے ولی داد اس بات پر تیار ہو گیا کہ گھوڑی پر باندھنے کا پرانا کبیل بڑے  
شوہر بارش کی ازیت سے بچنے کے لئے دیدے۔ اس نے اپنے بیٹے مہر داد کو آواز دی اور کہا۔ دیکھ کوٹھری  
میں جو کبیل پڑا ہے وہ اپنے دادا کو دے آ۔

پسوت مہر داد اٹھا۔ کوٹھری میں سے کبیل نکال لایا اور والان میں کھڑا ہو کر اسے ٹھیک بیچ سے  
نے رکا۔

ولی داد نے کہا۔ کیا کرتا ہے بے۔ باہر سے کیوں نہیں آتا؟ خورد مال مہر داد نے کہا۔ اس کبیل کے  
برابر کے دھمکڑے کر رہا ہوں۔ کہ جب میں تمھاری برابر ہو جاؤں۔ اور تم دادا کی برابر ہو جاؤ۔ اور میں تمھیں گھر سے  
نکالوں تو یہ باقی آدھا کبیل تمھارے کام آئے۔ ولی دادویر سن کر غصے میں آگے بڑھا۔ لیکن خدا جانے دل پر کیا  
گزری کہ فوراً ہی روتا ہوا باہر نکل گیا۔ اپنے بوڑھے باپ کو گود میں اٹھا کر گھر میں لے آیا۔ اور اس کے قدروں میں  
سر نہ کر بہت دیر تک زار و قطار روتا رہا۔



# تنقید و تبصرہ

اقامتہ اشہودی رد الیہود | یہ کتاب ایک علمی تحفہ ہے جو عالی جناب محیم محمد احمد خاں صاحب اپنے سفر عراق کے  
اس سال ہمارے واسطے لائے۔ انھوں نے اپنی علم دوستی سے حضرت سید الملک مرحوم کی سنت کو تازہ کر دیا کیونکہ  
جب سفر عراق و مصر سے واپس آئے تھے تو ایک کتاب ”اذن الیہود و المفلوکون“ لائے تھے جس کا  
خلاصہ اسی زمانہ میں رسالہ جامعہ میں شائع کیا گیا تھا۔

اقامتہ اشہود و مرزا محمد رضا نو مسلم طہرانی کی تصنیف ہے جو علماء یہود میں ممتاز بلکہ فرید عصر تھے۔  
اور بیت المقدس تک کے احبار ان کی علمی فضیلت کا اعتراف کرتے تھے۔ وہ خود لکھتے تھے۔  
و کمترین تحقیر فقیر از سلسلہ علماء بنی اسرائیل در میان ایساں از افاضل واعیان  
بودم۔ و نگہی علماء بیت المقدس و ارباب فہم آں طائفہ بنفس و تبحر من معترف بودند  
و در تمام ایام عمر مشغول تحصیل علوم و مطالعہ کتب سماوی و در مقام متابعت رسوم  
انبیاء سلف و علماء خلف بودم۔ و در آن تحسس و طلب بجز از تمیز میان حق و باطل دین،  
و وصول بطریق حق و ایقان مطلبی و مقصودے نہ استم۔ و پیوستہ ظہور راہ صواب را  
از مفتح الابواب اس، و استجابت دعا را از جناب رب الارباب آرزو مند و مائل بودم۔  
تا آنکہ توفیق ربانی شامل حال و تائید سبحانی کافز احوال و آمال پس سادت مال  
گردیدہ بہ تشریف شریف دین ضیف محمدی صلی اللہ علیہ وسلم سرفراز بایں عطیہ غلغلی از  
ہنگی اناش و اقران خود ممتاز گردید۔

مسلمان ہو جانے کے بعد فاضل موصوف نے علماء یہود کے سامنے دین اسلام کی حقانیت ثابت  
کرنے کے لئے خود مصالحت نبی اسرائیل سے ۱۲۳ھ میں بعہد فتح علی شاہ قاجار یہ کتاب تالیف کی۔  
جو دلائل اس میں لکھے ہیں وہ اس قدر سکت ہیں کہ یہودی علماء سے آج تک ان کے جوابات نہ بن پڑی۔

ہنگویہ کتاب عبرانی زبان میں لکھی گئی تھی جس سے مسلمان اہل علم بالعموم واقف ہیں اس لئے علامہ سید علی  
 حسین حسینی جہرانی نے جو زبان مذکور میں بہارت نامہ رکھتے تھے ناصر الدین شاہ قاجار کے عہد میں اس کا  
 یہی زبان میں ترجمہ کر کے شائع کیا۔ اسی زمانہ کا ایک مشہور منہج حکیم صاحب موصوف کے ہاتھ لگا جس کو  
 نے ساتھ ہندوستان لائے۔ اس میں جو بحثیں ہیں ان کے مخاطب علماء یہودیہ اور انہیں کی دینی اور علمی  
 مسئلوں میں استہمال کی گئی ہیں۔ علماء اسلام میں سے بن کو یہود کے ساتھ بحث کے ساتھ ساتھ پرے  
 لکھ کر یہ کتاب ضرور پیش نظر رکھنی چاہئے۔

کتاب الصلوٰۃ | حضرت امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے نماز کے متعلق یہ کتاب لکھی تھی جو ائمہ و علماء اسلام میں  
 ایک برابر مقبول پڑی آتی ہے۔ شیخ علی چلو صاحب۔ بی بی کے پچر سلم یونیورسٹی انٹرمیڈیٹ کالج علی گڑھ نے  
 اس کی عمدگی کے ساتھ اردو میں اس کا ترجمہ کیا ہے۔ درجہ چوتھی قطع پر خوشنما کتابت کے ساتھ اہل قسم کے  
 پر طبع کر آیا ہے۔ شروع میں امام موصوف کی مختصر سوانح عمری بھی لکھ دی ہے۔ کتاب نہایت مقبول  
 ہے۔ قیمت درج نہیں۔

سیرۃ محمدی | علامہ شیخ محب الدین ابو جعفر احمد بن عبد اللہ طبری متوفی ۳۲۰ھ نے سیرۃ کی بہت سی کتابوں  
 تصانیف اور جوہر نکال کر ایک مختصر سیرۃ خلاصۃ السیر کے نام سے لکھی تھی۔ مولانا محمد صاحب جوناگڑھی اوڈیٹر  
 بلوچستان۔ پٹنہ ہندو راؤ۔ دہلی نے اس کا سلیس اردو ترجمہ کر کے شائع کیا ہے جو لوگ سیرۃ کی بڑی بڑی کتابوں  
 پر تنقید کی فرصت نہیں رکھتے ان کو مختصر سیرۃ ضرور پڑھنی چاہئے۔ مولانا نے اصل عربی سیرۃ بھی چھاپ دی ہے  
 جس کی قیمت عبرانی نسخہ ہے۔ اردو ترجمہ کی ۱۲ روپوں کی قیمت۔

شانِ قرآن | مصر کے مشہور فلسفی فاضل علامہ فرید وجدی کے رسالہ قرآن کا ترجمہ ہے جس کو مولوی عبد الحکیم  
 صاحب ناظم صدیقی "مولوی فاضل" اوڈیٹر رسالہ محدث و مدرس دارالحدیث رحمانیہ۔ دہلی نے صاف اردو میں

ترجمہ لکھنے والے صاحب ایسا ہے۔ سخت حوروں بھائی چھائی اور سداورد کا عدلہ ہے۔ میت کی عمر ۵۰ رہے۔ اس کتاب میں علامہ و صوف نے قرآن کی مختصر تاریخ لکھی ہے اور اس کے وجہ اعجاز سے بحث کی ہے۔ اگرچہ عربی زبان میں ایسی عنوانوں پر اس سے منسلک اور سبوط کتاب میں موجود ہیں جو زیادہ تحقیق کے ساتھ لکھی گئی ہیں۔ لیکن یہ مختصر بھی بہت مفید سے طلباء کے لئے مفید ہے۔

تفسیر اللہ علی التفسیر الجدید | یہ تین جزیں کا ایک رسالہ ہے جس کو مولانا ابوالمنشہ صاحب الرحمن صاحب "مولوی فاضل" صدر مدرس مدرسہ مفتاح العلوم قصبہ موضع اعظم لکھنؤ نے خواجہ عبدالحی صاحب فادتی شیخ التفسیر جامعہ طیبہ اسلامیہ دہلی کی تفسیر کی تنقید میں لکھا ہے۔ تنقید اگر اپنے وجدان اور علمی نگاہ سے لکھی جائے تو وہ ایک مفید شے ہے مگر مولانا ابوالمنشہ نے جو کچھ لکھا ہے وہ تقلید بکہ ضغیت کی حمیت میں لکھا ہے اس وجہ سے ان کی یہ تنقید سراپا تردید ہو گئی ہے۔ اور اس میں تحقیق حق کی کوئی شان باقی نہ رہی۔ خواجہ صاحب کی تفسیر میں غلطیاں نکالی جاسکتی ہیں اور دنیا میں کوئی ایسی تفسیر ہے جس میں غلطیاں نہیں ہیں۔ کیوں کہ تفسیر میں انسانوں کی لکھی ہوئی ہیں جن میں خطا بھی ہے اور نسیاں بھی۔ غلطی بھی ہے اور غلط فہمی بھی مگر مذہبی عصیت جس کی بنیاد پر یہ نکتہ چینیوں کی گئی ہیں خالص بدل و مکارہ ہے اور اس سے کوئی نفع مرتب نہیں ہوتا۔

خواجہ صاحب نے "باب الحیل" پر اعتراضات کئے ہیں۔ اور یہ اعتراضات کچھ نئے نہیں ہیں بلکہ ہر اہل نظر کے نزدیک فقہ کا یہ باب افسوسناک ہے اور اس تقوے کے بالکل منافی جس کے اوپر اسلام کی بنیاد ہے۔ چنانچہ علامہ ابن قیم نے اعلام التوہین میں نہایت وضاحت کے ساتھ ان کے اوپر بحث کر دی ہے جس کا کوئی جواب آج تک نہیں ہو سکا ہے۔ مولانا ابوالمنشہ نے ان حیلوں کی بھی حمایت کی ہے اور بحث کا رخ بالکل دوسری جانب موڑ دیا ہے یعنی ان حیل کی نوعیت جواز یا عدم جواز کی طرف۔ حالانکہ اصل بحث یہ ہے کہ یہ حیل اس غرض سے تراشے گئے ہیں کہ شرعی حدود جو کتاب اللہ نے مقرر کئے ہیں ساقط کرنے والیں۔ اس لئے یہ بجائے جرائم کے انداد کے ان کے اضافہ کا موجب ہونے میں اور اسلام کی جڑ کاٹنے میں۔ خواجہ صاحب نے تقلید کو حرام کہا ہے۔ اس کے جواب میں مولانا ابوالمنشہ نے کئی صفحے سیاہ کر دیے ہیں۔

شاہ ولی اللہ مرحوم کی کتابوں سے جو کچھ وہ ثابت کر سکے ہیں وہ انہیں کے الفاظ میں یہ ہے۔

اس شخص کے حق میں حرمت تقلید کا فتوے صحیح نہیں ہے جس کا اعتقاد ہو کہ مطلق

اور علوم وہی ہے جس کو اللہ نے اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے حلال یا حرام فرمایا ہے

لیکن جو کہ وہ بے علم ہے یا مختلف احادیث میں جمع و تطبیق کے طریق سے نا آشنا ہو

اور استخراج اور استنباط کا بھی اس کو سلیقہ نہیں اس لئے کسی عالم ربانی کا محض اس

اعتماد پر اتباع کرتا ہے کہ وہ غلط نہ کہے گا۔ اور احادیث کے ماتحت ہی فتویٰ دے گا؟

لیکن شاہ صاحب کے اس قول سے زیادہ سے زیادہ جو بات ثابت ہو سکتی ہے وہ یہ ہے کہ جہلاء

کو علماء سے دین کے سائل دریافت کر لینا چاہئے۔ مردہ اماموں کی تقلید کا ثبوت کہاں سے نکلتا ہے جس

میں نہ صرف جہلاء بلکہ مولانا ابوالاثار جیسے علماء بھی جو حدیث و فقہ پر وسیع نظر رکھتے ہیں گرفتار ہیں حقیقت

یہ ہے کہ ائمہ و علماء سلف کی تصانیف اور حالات سے علمی اور تاریخی فائدے حاصل کئے جاسکتے ہیں مگر ان کی

تقلید نبی ان کے اقوال کو بلا دلیل تسلیم کر لینا قرآن کی رو سے قطعاً ممنوع ہے تا وقتیکہ ان کی سند نہ دہی جائے۔

یہی خواہ ان مجتہدوں نے بھی کہا ہے کہ ہمارے قول کے مطابق اس وقت تک کسی کو فتوے دینا حرام ہے

تک اس کو یہ نہ معلوم ہو کہ ہم نے کہاں سے کہا؟

دین اسلام اگر صرف عرب یا عہد رسالت کے لئے مخصوص نہیں ہے بلکہ ہر زمان ہر ملک اور ہر قوم

لئے ہے تو ہر زمان ہر ملک اور ہر قوم میں مجتہد ہونے بھی لازمی ہیں۔ گزشتہ مجتہدین صرف اپنے اپنے زمانوں

اپنے اپنے ماحول کے مجتہد تھے وہ رسول نہ تھے کہ ہر مکاں اور ہر زمان میں ان کا قول دیں مانا جائے۔

الغرض تقلید جب قوم میں پیدا ہو جاتی ہے اس کے تنزل کے لئے پھر کسی دوسرے سبب کی مطلقاً

تائید نہیں رہتی۔ کیونکہ حریت فکر منسوب ہونے کے ساتھ نزول لازمی ہے اور یہی مسلمانوں کے معنی میں

ہے۔

غلط چھپی ہے ایک ایک صفحہ میں کئی کئی مطبعی غلطیاں ہیں۔ اور شاید

تھا بھی

بیان الفرقان علی علم البیان | تفسیر سورہ فاتحہ و بقرہ بہ زبان عربی - مولفہ مولانا ابو الفاضل اللہ صاحب امرت سہری

مدیر اخبار اہل حدیث - حجم ۷۰ صفحہ ۱ کتابت مطبوعات اور کاغذ اوسط - قیمت فی صفحہ ۲۰

مولانا ثناء اللہ صاحب نے تفسیر ثنائی اردو میں لکھی ہے جو ہمارے دیکھنے میں نہیں آئی۔ دوسری تفسیر ان تفسیر القرآن بکلام الرحمن عربی میں ہے جس پر رسالہ جامعہ میں تبصرہ لکھا جا چکا ہے۔ اب انھوں نے تیسری تفسیر مذکورہ بالا نام سے عربی زبان میں لکھنی شروع کی ہے جس کا یہ ابتدائی حصہ ہمارے پاس بغرض "تقریظاً" موصول ہوا ہے۔

مولانا لکھتے ہیں کہ تفسیریں چار قسم کی ہوتی ہیں۔ تفسیر القرآن بالقرآن - تفسیر علی طریقہ المتکلمین تفسیر علی علم البیان - اور تفسیر بالروایات - میں سے پہلی اور دوسری قسم کی تفسیر یہ تو وہ لکھ چکے ہیں۔ اب یہ تیسری قسم کی لکھ رہے ہیں لہذا ہم کو چوتھی قسم کا بھی منظر رہنا چاہیے کیونکہ روایات تو بوجہ اہل حدیث ہونے کے مولانا کا خاص فن ہیں۔ لیکن یہ تقسیم بہت کچھ محل اعتراض ہو سکتی ہے کیونکہ اہل تصوف اور اہل تاریخ ضرور کہیں گے کہ صوفیانہ اور مورخانہ تفاسیر کو کیوں خارج کر دیا۔ اہل تشیع اپنے دائرہ معصومین کے اقوال سے تفسیر لکھتے ہیں وہ کس ذیل میں جائے گی؟ مصر میں ایک شخص نے معذنیات کی رو سے تفسیر لکھی ہے جس کا نام اسرار النورانیۃ القرانیہ ہے وہ اس میں داخل نہیں ہو سکتی۔ انرض مولانا کی یہ تقسیم نہ جامع ہے نہ مانع اور نہ اس کی کوئی سند ہے۔

معانی دہیاں اولاً تو محض ایک خیالی اور قیاسی فن ہے دوسرے مولانا کی اس تفسیر سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کو اس سے کوئی لگاؤ بھی نہیں ہے پھر مجھے حیرت ہے کہ علامہ زمخشری کی تفسیر کشاف کے ہوتے ہوئے جو اس فن کے امام تھے مولانا کو یہ جرأت کیسے ہوئی کہ ایسی بے مایہ تفسیر لکھ کر آفتاب کو چراغ دکھانے کی کوشش کریں۔ ان کی تو عربی بھی صحیح نہیں پڑا اور زیادہ سے زیادہ وہ "ہندی عربی" کہی جا سکتی ہے۔ لکھتے ہیں۔

احل الله البیج و حرم الربوا فلیف السواء

یہ فلیف السواء کیسا ہے؟ یہ کیا جملہ ہے؟ اور یہ کس قسم کی عربی ہے؟

اسی صفحہ میں اس سے بھی زیادہ عجیب ایک اور فقرہ ہے۔ اردو میں "صورت سوال" اس محتاج کو

کہتے ہیں جس کی شکل ہی سے بلا مانگے ہوئے ظاہر ہوتا ہو کہ یہ سالی ہے۔ مولانا نے سوچا کہ عورت بھی عربی اور عربی  
 بھی عربی پھر کیوں نہ عربی میں استعمال کیا جائے۔ چنانچہ لایسکون الناس الحافا کے تحت میں لکھتے ہیں ”اما  
 صورة السؤال میں غیر لفظ“ مجھے لفظ ہے کہ اس لفظ سے سوائے نوعیت سوال کے شکل سے کوئی عربی وہاں  
 اس مفہوم کو سمجھ سکے گا جو مولانا بیان کرنا چاہتے ہیں۔

تفسیر کی کیفیت یہ ہے کہ آیات کی حقیقت کے اظہار کی طرف انھوں نے اپنی توجہ بہت کم رکھی ہے  
 صرف کہیں کہیں لفظوں کے ترجمے یا معانی دیاں کے بعض مصالح کی طرف اشارے کر دیتے ہیں۔ چند مثالیں ان  
 کی تفسیر کے ملاحظہ ہوں۔

ذبح بقرہ قصہ کے متعلق فقہنا اضربوه بعضہا کی تفسیر کرتے ہیں ”اضربوا المقتول بجملة المقتولة“  
 سوال یہ ہے کہ یہ مقتولہ کون ہے؟ اگر اس سے مراد بقرہ ہے تو نہ پوچھنا چاہئے تھا اھا کہ کوئی دوسری شے  
 ہے تو اس کی تصریح لازم تھی۔

ماروت و ماروت کو بجائے ملکین کے شیطین کا بدل قرار دیا ہے۔ اس پر حاشیہ میں ابن جریر اور فتح البانی  
 سے سند نقل کر کے یہ لطیف اشارہ کیا ہے کہ ”نافہم“ یعنی ہم نے تو اچھی طرح سمجھ لیا ہے اب تم بھی غور کر کے اسکا  
 طرح حقیقت تک پہنچ جاؤ۔ حالانکہ اس تفسیر سے حقیقت سے اس قدر بعد ہو گیا کہ وہ کبھی فہم میں نہیں آسکتی۔ مولانا  
 نے جو کچھ سمجھا ہے وہ صرف ابن جریر وغیرہ کے بیاں کو سمجھا ہے آیت قرآنی کا مفہوم قطعاً ان پر واضح نہیں ہوا۔  
 اگر ماروت و ماروت ملکین کے لفظ کا بدل نہ ہوں جو متنبیہ ہے اور شیطین کا بدل قرار دے جائیں جو  
 جیسے ہے تو یہ ایسی عربی ہوگی جس کو عرب کے بچے بھی نہیں بولیں گے چہ جائیکہ یہ اللہ کا کلام ہو سکے۔ کسی ماقبل تفسیر  
 کی سند کھدینے سے کوئی غلط بات صحیح نہیں ہو سکتی۔

ایک تیسری مثال یہ ہے کہ بیوہ عورت کے ساتھ زمانہ عدت میں تصریحاً نکاح کا پیغام قرآن کریم نے  
 ممنوع قرار دیا ہے لیکن تعریض اور کنایہ کی اجازت دی ہے مولانا اس کنایہ کی مثال میں امرأ اقصیٰ کا یہ مصرع  
 کسی قدر تعریف کے ساتھ لکھتے ہیں۔

”اے مشک برنوا بحلم صابنہ“ یعنی ”عاشق بزرگ لوگ ہیں اس (تجہ) خرد سال کے“

فانہ مولانا کا خیال یہ ہے کہ خطبہ نکاح ممنوع ہے نہ کہ انہما تمسک۔  
 ان طلعت النساء، عالم تسموٹ کے تحت میں حاشیہ لکھا ہے کہ کما رقع بینی دین دلی زوجی الاولیٰ نسلقت  
 تہم ساسا رحمہما اللہ علاوہ اس کے یہ عربی خالص ہندی ہے۔ ”طلعتہا قبل المساء“  
 یکس قدر حیرت ہے کہ مولانا اپنے اس جزی ذاتی واقعہ کو بھی اتنا اہم سمجھتے ہیں کہ ان کے خیال میں قرآن  
 کے طلباء کو یہ سن کر بصیرت حاصل ہو جائے گی کہ مفسر نے اپنی منکوہ اولیٰ کو قبل مساء طلاق دیدی تھی۔ دراصل  
 مرض علماء اہل حدیث میں نواب صدیق حسن خاں بھوپالی مرحوم کی ”تعلید“ سے پیدا ہوا ہے جو ایک نہایت  
 معمولی حالت سے امارت کے رتبہ کو پہنچ گئے تھے۔ وہ اپنی زندگی کے ہر چھوٹے سے چھوٹے واقعہ کو بھی اپنی  
 ہندی کانینہ سمجھ کر اپنی قصاصیف میں دہراتے ہوئے نہیں تھکتے۔ حالانکہ علی کتب میں ایسی غیر متعلق باتوں کا ذکر  
 کرنا خود پسندی کی دلیل ہے۔

آخر میں مولانا سے وہی عرض کرتا ہوں جو حضرت عمرؓ سابقون الاولین سے فرمایا کرتے تھے۔ جب  
 وہ فارس و روم کی جنگوں میں شرکت کی اجازت طلب کرتے تو آپ کہتے کہ رسالتاب کے عہد مبارک میں جو جہاد و علم  
 نے کئے وہ تمہارے واسطے کافی ہیں اب آرام سے مدینہ میں بیٹھے رہو۔ مولانا نے آریوں۔ عیسائیوں اور غلبہ  
 کے ساتھ جو عظیم الشان مناظرے کئے اور قادیانیوں کی خیر شکنی کی جن کے سبب سے وہ آج شیر پنجاب  
 قادیان اور امیر جماعت اہل حدیث کے خطابات سے پکارے جاتے ہیں ان کے لئے کافی ہیں۔ قرآن کی بھی دو  
 تفسیریں لکھ چکے ہیں۔ اب کیا ضرور ہے کہ تفسیر پر تفسیر لکھتے چلے جائیں اور وہ بھی ایسی کہ لاسین دلائل فی من جوج۔

الاصلاح | علامہ عنایت اللہ شرقی کی ذات گرامی کسی تعارف کی محتاج نہیں۔ آج ان کی شہرہ آفاق کتاب  
 تذکرہ کی بدولت ہندوستان کا تعلیم یافتہ طبقہ ان سے اچھی طرح واقف ہے۔ وہ جہاں مغربی علوم میں بلند سے  
 بلند پایہ رکھتے ہیں وہاں قرآن بھی میں بھی اپنی نظیر آپ ہی ہیں۔ ان کے دل میں اسلام اور مسلمانوں کا درد ہے  
 اور قرآن اتارنے والے رہ طلیل کا وہ تقویٰ جس نے ان کو دنیا پر لات مار کر اسلام کے لئے عملی کام کرنے پر مجبور  
 کر دیا ہے۔ چنانچہ انہوں نے نہایت غور و فکر کے تحریک خاکساراں جاری کی ہے جو نہ صرف یہ کہ کاسیانی کے ساتھ

یہی ہے بلکہ دن بدن مقبول ہوتی اور ترقی کرتی جاتی ہے اور ہزار مسلمان اس تحریک میں جس کی بنیاد بلا امتیاز مذہب

انسانی خدمت اور اطاعت اس پر رکھی گئی ہے شریک ہوتے جاسکتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ ایسی اہم تحریک کے لئے

ہونا لازمی تھا چنانچہ اس کے مرکز لاہور سے یہ ہفتہ وار جریدہ اصلاح کے نام سے شائع ہونا شروع ہوا

کے چند نمبر موصول ہو چکے ہیں۔ یہ اخبار کیا ہے۔ وقت کی ایک صحیح رہنمائی اور قوم کے مشکستہ دلوں کے لئے وسیلہ

بچوں کا بانیوں سے تعلق جوڑ کر سارے مسلمانوں کو ایک رشتہ اخوت میں بدلتا ہے اور ان کو قشتت۔ تفریق اور

کے قعر مذلت و کسبت سے نکالنے کی کوشش کرتا ہے۔ اس میں خود علامہ موصوف کے بھی مضامین ملتے

۔ ایمان اور جوئیں اس سے لبریز حقیقت آموز اور دل انگیز۔ ہم کو امید ہے کہ تمام مسلمان اس تحریک اور اس

اخبار کی خریداری میں شرکت کریں گے جس سے توقع ہے کہ ہم ایک مرکز پر آئیں۔ قیمت سالانہ معہ راشہ شاپی

۱۰ روپیہ چار آنہ ہے۔

اسی اخبار کے دفتر سے سلسلہ تنظیم مساجد و دعوت کے نام سے عید الفطر کا خطبہ موصول ہوا ہے جس میں

مسلمانوں کی موجودہ پستی اور ان کی آئندہ ترقی کے اسباب بتائے گئے ہیں یہ خطبہ کیا ہے بس

کاغذ پر رکھ دیا ہے کلیجہ نکال کے

مسجدوں کے پیش نماز صاحبان دفتر اخبار اصلاح لاہور سے اس کو مفت طلب کر سکتے ہیں۔

—————

## سائل

سالنامہ لوبی دنیا | لاہور۔ ایڈیٹر۔ منصور احمد۔ صفحات ۲۳۷ علاوہ اشتہارات قیمت ۱۰ روپیہ۔

اور در رسائل میں یہ رواج اب کچھ مستحکم سا ہو گیا ہے کہ سال میں کم از کم ایک خاص نمبر سالانہ کی صورت

میں ضرور شائع کیا جائے۔ بعض رسائل تو محض صفحات کے اضافہ سے اس کی خانہ پری کر دیتے ہیں لیکن بہت

در رسائل ایسے ہیں جو واقعی صورتی اور معنوی ہر حیثیت سے سالنامہ کو کامیاب بنانے کا خاص اہتمام کرتے ہیں

اس پر کافی خرچ بھی کرتے ہیں۔

لوبی دنیا " اردو کا ایک پرانا اور مشہور سالہ ہے جس نے اپنی زندگی کے کئی دور دیکھے لیکن پھر بھی



اپنا معیار پست نہونے دیا۔ اس وقت اسی کا سانسہ بابہ ۱۹۳۳ء کے پش نظر ہے جو انتہا کے علاوہ بڑے سائز کے ۲۴ صفحات پر مشتمل ہے۔ سانسہ میں متعدد دور رسوں اور انسانوں کے چند علمی - تحقیقی - اور تاریخی مضامین بھی ہیں جن میں ”نئی شاعری کا پہلا مشاعرہ“ از پنڈت برہمپن صاحب و تاتاریکینی دہلوی خصوصیت سے قابل ذکر ہے۔ پنڈت جی نے آزاد مرحوم کے ماضی کے متعلق بھی بیان اختیار کیا ہے اس پر یہاں بحث کرنے کا موقع نہیں ہے لیکن بہر حال تحقیقی نظر سے آپ کو یہ ضروری پرازمعلومات ہے۔ ”شعرائے ایران و جدید تحریکات“ از ملک عطار اللہ صاحب حکیم ایم اے بی بیٹ اچھا محزون ہے اور ہندوستان کے موجودہ دور میں اس کا مطالعہ خانی از دلچسپی نہ ہوگا۔

”بن رہس“ ایک انگریز مصنفہ کے مضمون کا ترجمہ ہے جس سے جنوبی ہند کے ڈرامہ کے قدیم فن ”درا“ پر کافی روشنی پڑتی ہے۔

سانسہ میں ۷ سہ رنگی اور ۱۰ ایک رنگی تصاویر بھی ہیں۔ نظم کا حصہ بھی کافی بلند ہے بہر حال ادارہ ادبی دنیا کی یہ کوشش بڑی مددگار کامیاب ہے۔

### سانسہ ساتی | دہلی - ڈیٹر شاہد احمد - صفحات ۲۷۲ قیمت عہدہ -

ساتی، اردو کے ان ادبی رسائل میں ہے جو فی زمانہ صحیح معیار ادب کو پیش نظر رکھتا ہے اور جسے سلیقہ سے ترتیب دیا جاتا ہے۔ اس وقت اس کا سانسہ ۳۷۲ ہمارے سامنے ہے اور یہ دلچسپ و مستر ہوئی کہ اس کے مضامین میں فضاویت حاوی نہیں ہے بلکہ بڑی خوش مذاقی سے افسانہ، ڈرامہ، ناول اور ادبی تحقیقی مضامین کا امتزاج کیا گیا ہے اور جو کچھ پیش کیا گیا ہے۔ اس کا معیار کافی بلند ہے۔ آخر الذکر قسم کے مضامین میں محسن کا کوروی کا ایک نظر افروز شاہکار - جاپانی عورت کی زندگی اور اس کا مذہب نامی قدیم ہندی شاعری، قدیم ہندی ڈراما، قدیم اردو ڈراموں کی بعض اہم خصوصیتیں، افسانہ نویسی وغیرہ خصوصیت سے قابل ذکر ہیں۔ ریاض خیر آبادی اور ان کے کلام پر بھی ایک مفصل مضمون درج ہے طنز و مزاح میں سب ابو طاهر داؤد کا ”پان کار“ بہت دلچسپ ہے۔

ساتی کے خاص قلمی معاونین میں سید وزیر حسین دہلوی کا طرز تحریر مجھے بہت پسند ہے ان کی زبان میں  
 بڑی دلآویز سنجاس اور انداز بیان میں ایسی سادگی ہے کہ بے اختیار رشک آتا ہے۔ سانا میں آپ ایک  
 تعلیمی مضمون ”آج میرا بھولنے والا مجھے یاد آگیا“ بھی شامل ہے جو آپ کی مذکورہ بالا خصوصیات تحریر  
 پر مشتمل ہے۔ غرض کہ نظم و نثر دونوں میں ملک کے مشہور اہل قلم حضرات کے نام اس سانا میں نظر آتے  
 ہیں جنہوں نے ناظرین کے لئے پڑھنے کے قابل کافی سامان فراہم کیا ہے۔ ہم اڈیٹر صاحب قاتی کو مبارکباد  
 دیتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ اردو سے شغف رکھنے والے حضرات ان کی بہت افزائی فرمائیں گے۔

سلیم۔ دہلی | اڈیٹر محمد حسین بی۔ اے۔ بی ٹی (علیگ)۔ چند سالانہ ممبر  
 یہ ماہوار رسالہ حال ہی میں دہلی سے جاری ہوا ہے اور جیسا اس کے نام سے ظاہر ہے تعلیمی مضامین  
 کی کڑا اس کا خاص مقصد ہے۔ اب تک اردو میں اعلیٰ معیار کے تعلیمی رسائل موجود نہیں ہیں اور یقیناً علم  
 کی اس صف میں ابھی بہت کافی گنجائش ہے۔ اس لئے ہم اپنے اس جدید معاشرہ کا خیر مقدم کرتے ہیں۔  
 ابتدائی دو پرچموں کے مضامین پر ایک نظر ڈالنے سے اندازہ ہوتا کہ تعلیمی مضامین کو دلچسپ بنانے  
 کے لئے انھیں ادبی رنگ میں پیش کرنے کی کوشش کی گئی جو سخن بھی ہے لیکن خطروں اور لغزشوں کا اندیشہ  
 محسوس نہیں ہے کہ اڈیٹر صاحب کافی احتیاط سے کام لیں گے اور ناظرین آپ کی بہت افزائی فرما کر اس کا  
 موقع دیں گے کہ رسالہ زیادہ بہتر کتابت۔ طباعت وغیرہ کے ساتھ شائع ہو سکے۔

حب ذیل رسائل ہیں بغرض ریویو موصول ہوئے ہیں جن پر قلت گنجائش کی وجہ سے تبصرہ نہ کیا  
 سکا۔ چنانچہ اڈیٹر صاحب ”کتاب نما“ کی خدمت میں ارسال کر دیئے ہیں۔ یقین ہے کہ وہ کسی قریبی  
 طاعت میں مفصل تبصرہ فرمائیں گے۔

اسلم راجپوت سانا نمبر ۳۵۷۔ امرتسر

شاہ جہاں۔ خاص نمبر۔ دہلی

نخلستان ..... ملتان

گنجینہ ..... پٹنہ

امداد العسر بایں پنجاب ..... لاہور

شہزادہ ..... کراچی

میارستان ..... امرآؤتی

صنف نازک ..... لاہور



# فراہ

وہی کہ جس کے لئے نہیں ہے سکوں ذرا بھی دل حسریں میں  
وہی کہ جس نے ہو کیا ہے مری تمنا کا اک نہیں میں

وہی کہ بھری ہے پاس جس نے خیال اسید آستین میں  
اُسی کو دل ڈھونڈتا ہے اب بھی اُسی کی آنکھوں کو جو ہے

وہی کہ جس کی بدولت اب تک سراغ پایا نہ زندگی میں  
وہی کہ آیا نہ رحم مجھ پر جسے مری ایسی بے کسی میں

وہی کہ دل پر لگا گیا جو ہزار شتر ہسی ہسی میں  
ابھی میں کیا کروں کہ اب بھی اسی کی اس دل کو آندہ ہے

وہی کہ وابستہ جس کے دامن سے میری ساری سرتیں تھیں  
وہی کہ جس کی کسی زمانے میں دل پہ بے مد عنایتیں تھیں

وہی کہ سرمایہ زندگانی کا جس کی پیاری محبتیں تھیں  
نہ اب ادھر التفات اس کا نہ اب وہ پُرفکھکھو ہے

وہی کہ بس کی جنوں کو اڑی گئے حوصلوں کو بڑھا دیا تھا  
وہی کہ جس کی فسوں طرازی نے دل سے غم کو بھلا دیا تھا

وہی کہ جس نے مری تمنا کو پاس میں آسرا دیا تھا

خدا ہی جانے کہ کیا ہوا جو پھری ہوئی اس کی اس فضا

وہی کہ جس کی عنایتوں نے مری دسا کو اثر دیا تھا  
وہی کہ جس کی کوڑھوں نے بسند غم کو کوڑا دیا تھا

وہی کہ جس نے دل شکستہ کو جوش و بہت سی بھریا تھا  
وہی ہی آماجگاہ جس کے فدا نگ بچراں کا آب بھر گیا ہے

یہ کیا ہے اے انقلابِ دوراں، یہ کیا ہوائے گردشِ زمانہ  
نہ تمہی خبر ختم ہو لے والا ہے اس طرح سے مرفسانہ

کہ ہر ورق جس کا اہلِ دل کو ہے ایک لہرت کا تازیانہ  
مہنوز اس سے مگر وہ جانِ فسانہ غافل ہے، بے خبر ہے

ابھی اب بھی کہ میں ہوں بیزار اپنی ناشاد زندگی سے  
ابھی اب بھی کہ کام مجھ کو نہیں رہا ہے ہنسی خوشی سے

ابھی اب بھی کہ میری حالت نہیں رہی ہے چھپی کسی سے  
نہ ہو مرے حالِ زار پر کچھ ترا کر م تو بڑا ستم ہے

مے بانیں آ آ کے درو اس دل میں بھر گیا ہے کہاں کہاں کا  
ہیں اترنے کی آس کچھ یوں چڑھا ہے دریا غم نہاں کا

وہن کو تابِ سخن نہیں ہے، لبوں کو یار نہیں بیاں  
زبان پر قفلِ غاشی ہے، حلقہ اس راہ میں قلم ہے

وہی کہ جس نے دیا تھا اکثر ہجوم اندوہ میں سہارا  
وہی کہ ہونے دیا نہ جس نے ملاں سے دل کو بارہ پاؤں  
وہی کہ تکلیف میرے دل کی کہی نہ جس کو پہنی گودا  
وہی ہجواب جس کی کم نکاحی مرے لئے دھرم صدام ہے

بتاؤ تو کوئی کس خطا پر یہ دل ہے محروم چارہ سازی  
کہاں وہ شانِ کرم نائی، کہاں یہ رنگِ ستم طرازی  
بھلا اک آشفۃ محبت سے یہ تنافس، یہ بے نیازی  
کسے خبر تھی کہ سرِ بلِ عشق اس قدر سخت اکٹھن ہے

بس اب تو کچھ رحم ہو خدا کا کہ ایسا جینا نہیں گوارا  
غمِ محبت نے مار ڈالا، نہیں کوئی زلیست کا سہارا  
جو ناخدا ہی نہ ہو تو کشتی امتیہ کی پائے کیا کھنارا  
مری یہ حالت کہ جوشِ غم میں نہ ہوش جاں ہے نہ ہوشِ تن ہر

جگر ہے مجرد جانِ غلیں، تہاہ سب دل کی آرزوئیں  
گئی ہیں برباد کوششیں سب، ہوئی ہیں بے کار جستجوئیں  
یہ سب مصائب، پھر اس پہ چارہ گردن کی یہ تلخ گفتگوئیں  
ابھی تو جانتا ہے دل پر مرے جو بارِ غم دھن ہے



# غزل

میری مشہرت فلک پر چار سو ہے جو مجھے افسانیت کی جستجو ہے  
 تیرا ہی درو ہے وہ بھی جو اکشر جو ٹپکتا بن کے آنکھوں سے نہو ہے  
 کسی کی یاد ہے اور دل ہے میرا جو زباں ہے اور کسی کی گفتگو ہے  
 کہاں ہو تم خبر بھی ہے تمہیں کچھ جو سدو کی تیغ ہے میرا گلو ہے  
 طلسم زیست اک عبرت کدہ ہے جو نہ دل ہے اور نہ میں ہوں اور نہ تو ہے  
 پٹ کر تارِ حباں بولا اہل سے جو کہ میں تیرا ہوں لب لباب میری تو ہے  
 گہاں سے لائے وہ زندہ دلی کو جو جسے مرنے کی اپنے آرزو ہے  
 اگر ہو تم ہی تم ہر ایک دل میں جو تو پھر کوئی کسی کا کیوں عدو ہے  
 آئے لوٹ کر بارانِ رقتہ جو مجھے مٹنے کی آن سے آرزو ہے  
 صل دے دل کو آہنگِ چٹکیوں سے  
 جو ترک آرزو کی آرزو ہے

مشاعر اخگر مراد آبادی

# غزل

مجھ کو کہہ سکتے ہیں آسودہ محفل آئے ۛ جب گئے ہوش میں تھے آئے تو ماضی مجھ سے  
 لونقاب آئے ہوئے وہ سر محفل آئے ۛ کتابِ نظارہ ہو جس کو وہ معتدل آئے  
 سر کھٹ یوں تو ہزاروں سر محفل آئے ۛ اک ہیں تھے کہ جواہتوں پہ لئے دل آئے  
 دل میں کچھ سوچ کے منہ پھیر لیا لیلیٰ نے ۛ دُور سے جب آئے تھے بچے جانبِ محل آئے  
 سرفروشانِ محبت کا بھرم کھٹل جائے ۛ تیغ لے کر جو ابھی سانسے متاقل آئے  
 عالم آغمازِ محبت کا کوئی کیا جانے ۛ کسی بیدار پہ جب پہلے پہل دل آئے  
 میرے جلتے ہی ہوا حشر میں اک شور پیا ۛ لودہ تیغ نگہ ناز کے بس آئے  
 اک نظر حسنِ دل افروز اگر دیکھ لیا ۛ ہوش میں پھر ترے دیوانے بمشکل آئے  
 جلوہ حسن سے ہے اپنی جگہ شرمندہ ۛ سامنے رخ کے ترے کیا مہر کامل آئے  
 جب سفینہ مرا گرداب میں غرقاب ہوا ۛ سینکڑوں بار تھپیڑے ٹوٹے سال آئے  
 اب تو گھبرا کے یہ کہتا ہے ترا دیوانہ ۛ موت آجائے کسی پر نہ مگر دل آئے  
 لطف کیا دیدہ گریاں کی گہر باری کا ۛ خونِ دل بھی اگر اشکوں میں نہ شامل آئے  
 یوں تو سربا و دفغان کا نہیں طاقل کوئی ۛ لطف تو جب ہے وہ خود تھا پہلے دل آئے  
 تزع کے وقت وہ افسوس سمجھ ہی نہ سکے ۛ چند فقرے جو زباں پر بھی بمشکل آئے  
 آپ کی مست نگاہوں نے جو کرنا تھا کیا ۛ ہوش میں دیکھئے کب آپ کا غافل آئے

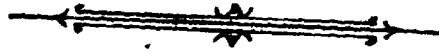


ہم صغیر ان جن بھول نہ سبانا ہم کو ۛ جب کہیں تذکرہ شورِ معنا دل آئے

✓ چل کے دو چارت دم اس لئے رگڑتا ہوں ۛ تاکہ کچھ لطفِ غم دور ہو سکے دل آئے

نذرتِ عمر محبت پر ہے موقوفِ حبیب

زینتِ بے کار ہے جب تک کہیں دل آئے



## غزل

پوچھو مجھ کو دردِ محبت نے کیا دیا سو دنیائے عیشِ دی کہ دلِ باصفا دیا  
 مطرب نے آج ایسا ہی نغمہ سنا دیا تو دل کو کون خواب سے جس نے جگا دیا  
 دیا ہی میرے شوق کی بالکل بدل گئی تو وہ آج سن کے حال مرا سُکرا دیا  
 حشرِ چشمہ محبتِ جانان سے لے خدا تو قطرہ ہی اک پیا تھا کہ دریا بہا دیا  
 اس التفاتِ خاص کے قربان جائیے تو دیکھا جو اشکبار مجھے سُکرا دیا  
 کچھ تو سمجھ کے تم نے زلائی تھی دل کو اس پر اب کیا ہوا جو تم نے مراد دل بجا دیا  
 کعبہ میں چند ایسے ہی اہل نظر تھے تو مجھ کو جنھوں نے کعبہ دل کا پتا دیا  
 کہتے ہیں اپنے فعل کا مجھ کو ہے اختیار تو الزامِ مفت کا یہ مرے سر لگا دیا  
 تقسیم ہو رہے تھے ازل میں صفاتِ شعر تو مجھ کو خدا نے جو ہر حسن ادا دیا  
 گم کردہ راہ کو چھ افیت میں تھا حلیل  
 صد شکر تو نے راہ پہ اس کو لگا دیا

۱۵ "مگر وہ بات کہاں....." ۱۵

یارِ چشمہ نیست محبت کہ من ازو

یک قطرہ آبِ خردم و دریا گریستم

حلیلِ قندانی

# خبریات

ہم قارئین کرام سے معافی چاہتے ہیں کہ رسالے کی اشاعت میں بے مد تاخیر ہو گئی ہے۔ ہم کوشش کر رہے ہیں کہ آئندہ پرچے دو دو تین تین ہفتے کے فاصلے سے شائع ہوں۔ شاید اس طرح اپریل تک رسالہ وقت پر آجائے۔

خلدہ ارب خانم کو دہلی کے قیام کے زمانے میں فضلہ الہی سے ایک صدمہ جانکاہ اٹھنا پڑا موصوفہ کے جیسے کمال عاطف بے جو افغانستان میں وزارت خارجہ کے مشیر قانونی تھے اور انجلی بیوی کو ساتھ لے کر سیاحت کی غرض سے ہندوستان آئے ہوئے تھے۔ یکایک قلب کی حرکت بند ہو جانے سے انتقال کر گئے اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔

مرحوم خلدہ خانم سے ملنے کے لئے ۲۳ جنوری کو دہلی آئے تھے۔ ۴۴ کو انھوں نے لودھان کی بیوی نے رات کا کھانا خانم صاحبہ کے ساتھ ڈاکٹر انصاری صاحب کے دوست گندے پر کھایا اور اس کے بعد اس ہوٹل میں جہان ان کا قیام تھا آرام کرنے چلے گئے۔ کچھ دیر کے بعد ہوٹل سے ٹیلیفون آیا کہ کمال عاطف بے کو قلب کی بیماری کا دورہ پڑا اور وہ گند گئے۔ مرحوم کی بیوی اور خلدہ خانم صاحبہ پر اس ناگہانی حادثے سے جو اثر ہوا اس کا بیان کرنا مشکل ہے۔ اپنوں کے صدمے کا کھپا ٹھکا ناجب غیروں کا یہ حال تھا کہ جو سنتا تھا اسے سکتہ سا ہو جاتا تھا۔ دوسرے روز جنازے میں دہلی کے ہزار مسلمان اور بہت سے ہندو اپنے ایک مہمان کو سپرد خاک کرنے اور دو مہانوں کو پرسہ دینے کے لئے جمع ہو گئے تھے۔ ہم ارکان اردو اکادمی اور قارئین جامعہ کی طرف سے بیگم عاطف بے اور خلدہ خانم صاحبہ سے دلی ہمدردی کا اظہار کرتے ہیں۔ خدا مرحوم کو جنت نصیب کرے اور ان دونوں خواتین اور دوسرے عزیزوں کو صبر جمیل عطا فرمائے۔

اس صدے کی وجہ سے بہ تقاضائے بشریت خالدہ خانم صاحبہ کو اپنا ۲۶ جنوری کا کچر ملتوی کرنا پڑا۔ اس کے پہلے پچھنہ ۱۳ جنوری کو ایک غمناک لکچر میں مولانا موصوفہ کے حزن و دھن کی کیفیت اور صحت کی حالت جن لوگوں نے دیکھی ہو وہ اس فرض شناسی اور صبر و استقلال پر ہزار آفریں کہتے ہیں کہ موصوفہ نے نہ صرف اپنے لکچر پوسے کئے بلکہ دیکھنے والوں اور سننے والوں کو اپنے رنج کا اہل انجی حالات کا ذرا سی اندازہ نہ ہونے دیا۔ دنیا میں کم عورتیں اور کم مرد اس موقع پر وہ کر سکتے تھے جو خالدہ خانم نے کیا۔ کچھ ہر طرح سے بہت کامیاب رہے۔ صدارت ڈاکٹر انصاری، مہاتما گاندھی، مولانا شوکت علی، مولانا سید سلیمان ندوی، ڈاکٹر سر محمد اقبال، بھولا بھائی دیسی، سنہ نامڈو، ڈاکٹر بھگوانداس جی، لکھنؤ کے لئے کی۔ حاضرین میں دہلی کے قریب قریب کل تعلیم یافتہ اور روشن خیال اصحاب و خواتین، مسلمان، ہندو، جھلی جن میں انگریز اور دوسرے یورپین بھی نظر آتے تھے، شان تھے۔ اسمبلی کے ممبر اور حکومت کے اراکین بھی کثرت سے آئے تھے۔ ان سب نے نہایت پابندی سے نہایت ذوق شوق سے خالدہ خانم کے کل لکچر سنے اور یہیں یقین ہے کہ بہتوں نے سنے ہی نہیں بلکہ سمجھے بھی۔ خدا کرے ان لکچروں کا یہ اثر ہو کہ جو غلط فہمیاں ہندوستان میں ترک جی شریف اور بہادر قوم کے متعلق پھیل چکی تھیں وہ دور ہو جائیں اور ہندوستان اور ترکی کے درمیان ذہنی اور اخلاقی روابط از سر نو قائم ہو جائیں۔ امید ہے کہ مکتبہ جامعہ طبع کی طرف سے آخر مارچ یا وسط اپریل تک خالدہ خانم کے لکچر کتابی صورت میں شائع ہو جائیں گے اور ساتھ ہی ساتھ ان کا اردو ترجمہ بھی چھپ جائے گا۔

جامعہ کا یوم تاسیس اس سال یکم مارچ ۱۹۵۵ء کو منایا جائے گا اور اسی کے ساتھ جامعہ کی عادت کا رنگ بنیاد بھی نصب ہوگا۔ اس مبارک رسم کے انجام دینے کے لئے ایک ایسے شخص کا انتخاب کیا گیا ہے جو نہ زمانہ اوّل میں ہے نہ ارکان سلطنت میں، نہ صاحبان دولت میں، نہ ارباب علم میں، نہ رہبر ملک میں، نہ اکابر قوم میں۔ جو کچھ نہیں ہے مگر سب کچھ ہو سکتا ہے۔ یہ اس نژاد نو کا نمائندہ ہے جس سے علامہ اقبال نے جاوید نامے میں خطاب کیا ہے۔ یہ جامعہ کا سب سے چھوٹا بچہ ہے۔ ارباب نظر اس

انتخاب کی داد دیں گے اور تسلیم کریں گے کہ مستقبل کا مالک ہم حال کے غلاموں سے اس منصب کے لئے کہیں زیادہ موزوں ہے۔

جامعہ کی عمارت، جتنی اس وقت درکار ہے، چار پانچ لاکھ روپے میں بن جائے گی۔ اس میں سے والیان ملک کا حصہ چھوڑ کر ڈھائی لاکھ روپیہ ملت اسلامی کے غریبوں اور امیروں کے دستِ گرمی و مطلب ہے۔ اگر قوم اس موقع پر جامعہ کی مدد کے لئے اپیل کرے ہیں اور انشاء اللہ قوم ان کی صدا پر لبیک کہے گی۔ ہم چاہتے ہیں کہ ان لبیک کہنے والوں میں رسالہ جامعہ اور دو اکادمی کا حلقہ کسی سے پیچھے نہ رہے۔ چنانچہ ہم ادارت جامعہ کی طرف سے تنویرِ دہے کی ناچیز رقم کا اعلان کرتے ہیں اور اپنے سب بھائیوں سے درخواست کرتے ہیں کہ حسبِ قدرت اس کارِ خیر میں شرکت کریں اور چندے کی رقمیں شیخ الجامعہ صاحب کے نام روانہ فرمائیں، ہمیں نہایت مسرت ہوگی اگر ہمارے حلقے کی طرف سے پانچ ہزار کی رقم ایک سال کے اندر جامعہ کی عمارت کے فنڈ میں دی جاسکے۔ قارئینِ کرام میں جو صاحبِ عمارت کے فنڈ میں چندہ بھیجیں یا کسی فنڈ کو ادا کریں وہ براہِ کرم رسالہ جامعہ کے دفتر میں اسکی اطلاع بھیج دیں تاکہ ان کے اسمائے گرامی شکرِ یے کے ساتھ رسالے میں شائع کئے جاسکیں۔

ہم امیر جامعہ ڈاکٹر انصاری صاحب مدظلہ تعالیٰ کا اپیل اس پرچے میں شائع کر رہے ہیں۔ ہمیں اس سے زیادہ کچھ کہنے کی ضرورت نہیں کہ ڈاکٹر صاحب ان غیور لوگوں میں ہیں جنہیں اپنے کام کے لئے بڑے بڑے تاجداروں کے آگے ہاتھ پھیلا نا بھی گوارا نہیں مگر قوم کے کام کے لئے امیرِ غریب کسی سے سوال کرنے میں عار نہیں۔ ہمیں امید ہے کہ جب ڈاکٹر انصاری جیسا شخص جامعہ ملیہ جیسی تعلیم گاہ کے لئے مدد مانگے تو مسلمانوں کا دریائے فیض جوش میں اگر رہے گا۔

کتابستانِ قیام

منازلہ دیوان

# بالِ حبریں

کو دیکھنے کے بعد

بالِ حبریں آہنگِ سرو و ازلیاب  
دیوان کو تو اس کے ذرا ایک نظر دیکھ

اشعارِ آتی ہے صدائے ملکوتی  
اوراقِ پیکر ہے حبریں کو اپنا

اسلم حیراجپوری

—————

# سیح الملک حکیم اجل خان مرحوم

لکھنؤ ہندوستانی

## شرافت سے ناجائز فائدہ

حکیم صاحب مرحوم نہیں چاہتے تھے کہ دوا فرشی سے اپنی حیب پر کریں ان کو یہی گوارا نہ تھا کہ طب یونانی غیورہ دارانہ ہاتھوں کو تھام ہو۔ اس احساس سے مناشہ ہو کر سلسلہ میں ہندوستانی دوا خانہ جاری کیا اور اس کا کل منافع آپوریدیک اینڈ یونانی طبی کالج کے لئے وقف کیا ان کے انتقال کے بعد بعض پست خیال لوگ ایسے اشتہار سے بے جا ہیں جن سے گمان بہت ہے کہ ان دوا خانوں کے حکیم صاحب کے کوئی نسبت بھی ہم صاف بتا دیتا چاہتے ہیں کہ بڑا دوا خانہ، ہمدرد دوا خانہ، ہندوستانی ہمدرد دوا خانہ، دفتر حکیم اجل خان مرحوم کا رضائے دوا خانہ حکیم اجل خان فرید آباد گرگٹ گانہ وغیرہ دوا خانوں کا۔ ہندوستانی دوا خانہ یا اس کے سرپرستوں سے دور کا بھی واسطہ نہیں۔ ہندوستانی دوا خانہ کی کوئی براہیج دہلی یا دہلی کے باہر نہیں۔

## سوروشیہ انعام

اس شخص کو دیا جائے گا جو ایسے شخص یا اشخاص کو گرفتار کرے جو دوا فرشی حکیم اجمل خان مرحوم کے نام کو گڑباز ہو

## ہندوستانی دوا خانہ کی حین مخصوص وائین

| مصنفی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | شریت صدر                                                                                                                                                                                                                                                                    | اکسیر نسواں                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | روغن موم                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| خون کی خرابی سے پیدا ہونے والے ہر مرض کی تیرہ ہدف دوا جو کھلی دوا، پھڑپھڑ، جھنڈی، حتیٰ کہ جذام اور کھانسی دھنسن ادم اور پیل دھنڈی آتشک نمک لکے استمال یا اچھوڑ جانے والے خطرناک بیماریاں اسکے استمال سے ہیں۔ ترکیب استمال۔ ایک دو رو پانی میں ہزاروں مرض اسکے ایک خوراک صبح دوپہر، شام کو استمال سے اچھے ہو چکے ہیں۔ تھوڑے پانی میں ملا کر پیئیں۔ | حق دہینے کے امر میں کی مکمل دوا ہے۔ نزلہ، کھام، ذات الریہ، نمونیا، کھانسی دھنسن ادم اور پیل دھنڈی، خطرناک بیماریاں اسکے استمال سے ہیں۔ ترکیب استمال۔ ایک دو رو پانی میں ہزاروں مرض اسکے ایک خوراک صبح دوپہر، شام کو استمال سے اچھے ہو چکے ہیں۔ تھوڑے پانی میں ملا کر پیئیں۔ | اکسیر نساں سیلان الرحم دیکوریا، ہر قسم کے درودوں خصوصاً، گھٹیا کی بے نظیر دوا ہے۔ علاوہ ازیں درد کمر، عرق النساء وغیرہ کے لئے نصف رحم، دم رحم، تیض کی تمام نہایت مفید ثابت ہوا ہے چوٹ خرابیاں مثلاً تیض کے بے قاعدہ کے پرانے درد کو بھی دور کرتا ہے۔ آنے اور تیض سے آنے وغیرہ ترکیب استمال، درد کی جگہ نیم کے لئے نہایت مفید اور کامیاب گرم ہلش کر کے اوپر سے روٹی | باندھ دیں۔              |
| قیمت فی شیشی ۲۴ خوراک (عیر)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | قیمت فی شیشی ۸ خوراک (۱۲)                                                                                                                                                                                                                                                   | قیمت فی شیشی ۱۰ خوراک (۱۲)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | قیمت ۸ تولہ کی شیشی (۶) |

## ہندوستانی دوا خانہ دہلی پوسٹ بک نمبر ۲۲

# بقائے صحت کے سلسلے کا اہم و اہم اوکاسا

دماغی کام کرنے والوں کیلئے ایک بہترین چیز ہے

اوکاسا کے استعمال سے چہرے کا رنگ نکھر جاتا ہے۔ چہتی و توانائی بڑھ جاتی ہے۔

اوکاسا کے استعمال سے جھریاں اور سفید بال نیست و نابود ہو جاتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے عضلے ریشہ نئی قوت محسوس کرنے لگتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے اضمحلال، چڑچڑاہٹ، نیز دو سرری اعصابی بیماریاں دور ہو جاتی ہیں۔ نور آوی  
کی تمام زائل شدہ قوتیں عود کر آتی ہیں۔

## اس سے سہلے کہ

بحالی قوت رفتہ کا وقت گزر جائے اوکاسا کا استعمال شروع کر دیجئے  
سوٹکیوں کا بکس دس روپے آزمائش کے لئے ۳ ٹمکیاں چار روپے

اوکاسا کے اثرات سے ممکن ماندہ حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ نئی اور تازہ اوکاسا کی گولیاں استعمال  
کی جائیں۔ اس کی شناخت یہی ہے کہ تازہ اوکاسا کے ڈبے پر ایک سرخ فیتہ ہوتا ہے۔

اوکاسا ساہرو افروش سے مل سکتی ہے یا ذیل کے پتہ سے بھی منگا سکتے ہیں  
اوکاسا کمپنی برلن انڈیا (ملٹیڈ) نمبر ۱۲ ریمپرٹ رو پوسٹ بکس نمبر ۳۹۶ ممبئی



# اپ کی ضروریات

کبھی کسی کی ترقی دیکھ کر بلا دماغ پر نعرہ ڈالے یہ کہنا کہ یہ سب کچھ تقدیر کے کرشمے ہیں۔ عقل مندوں کا عقولہ نہیں ہے۔  
نکہ اس میں عالی دماغوں کے سوچ و چار و محنت کا راز پنہاں ہوتا ہے۔

مستطاب ملز نے عوام کی ضروریات پر خوب غور و خوض کرنے کے بعد مندرجہ ذیل چند ایک کو الٹیز ایسی تیار کی ہیں جو  
کم قیمت اور بالائیں کھداسکی ہیں۔ اور جن کو نعمت کہہ دیا جائے تو غیر مناسب نہ ہوگا۔ یہ کو الٹیز انھوں ہاتھ فروخت ہو رہی ہیں  
مگر اشتہار ہر خاص و عام کو مطلع کرنے کے لئے دیا گیا ہے۔

تولیہ، دھوتی، ساڑیاں، ڈسٹر، کریپ، قمیصوں کے لئے بڑھیا اور لہجواب ڈزرائن۔ اور کسینٹ وغیرہ وغیرہ  
نے اپنے گرا کموں کی سہولت کو مد نظر رکھتے ہوئے ایک ایسی ہی ملز لائن پر میں بھی کھول دی ہے۔  
ہماری دودالہ شوگر ملز آپ کی چائے دہر ضرورت کے لئے لاجواب کرنل شوگر و بڑھیا دانہ و رکھانڈ بھی تیار کرتی ہے۔

## دلی کلاتھ ملز دھلی

Established

1908

# اگر آپ

Established

1908

اپنے بڑھاپے کے سہارے اور اپنی زندگی کے بعد اپنی بیوی بچوں کے گڈائے کے لئے  
کافی اور بخیتہ انتظام کرنا چاہتے ہیں تو

## انڈیا اکوٹیل انشورنس کمپنی لمیٹڈ

India Equitable Insurance Co. Ltd.

میں

## بیمہ کرایئے

یکینی مشاہد میں قائم ہوئی اور ہندوستان کی نہایت معتد اور پرانی کمپنی ہے

ہیڈ آفس

برائچ آفس

۱۰۱ کلابو اسٹریٹ، کلکتہ

بلیک لائن اسٹریٹ دھلی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# جامعہ

|        |                 |        |
|--------|-----------------|--------|
| جلد ۲۵ | ماہ فروری ۱۳۵۶ء | نمبر ۲ |
|--------|-----------------|--------|

## فہرست مضامین

- ۱۔ خالدہ ادیب خانم ... پروفیسر محمد مجیب صاحب ... ۱۰۰
- ۲۔ خطابت اور اس کی مختصر تاریخ ... مولوی جلیل الرحمن صاحب عظمیٰ ... ۱۰۰
- ۳۔ اسلامی جمہوریت اور اشتراکیت ... سید صباح الدین صاحب بی ای بی ٹی ... ۱۲۶
- ۴۔ شعاع اور حیات ... ابو حمزہ سید زبیر صاحب ماسٹر ... ۱۵۳
- ۵۔ معصوم بچہ ... منشی پریم چند صاحب ... ۱۶۹
- ۶۔ یادگار نظم ... حضرت کوکب شاہجہاں پوری ... ۱۷۸
- ۷۔ تنقید و تبصرو ... ... ... ۱۷۹
- ۸۔ شذرات ... ... ... ۱۸۹
- ۹۔ روح جامعہ نظم ... مولانا اسلم حیدر اجپوری ... ۱۹۳

(محمد مجیب بی ای کے راکسن، پرنسپل پبلشر نے جامعہ برقی پریس میں چھپوا کر شائع کیا)





1048



# خالدہ ادیب خاں

ہندوستان کے اکثر تعلیم یافتہ مسلمان خالدہ ادیب خاں کے نام سے واقف ہیں۔ اور ان کی ایک دوا بول کا اردو میں ترجمہ بھی ہو چکا ہے۔ انھوں نے اپنی سوانح حیات اور ترکوں کی جنگ آزادی کے حالات بہت تفصیل کے ساتھ دو جلدوں میں انگریزی زبان میں شائع کئے ہیں۔ یہیں میں ہے کہ جامعہ کے توسیعی پیکروں سے ان کے خیالات کی خاصی شاعت ہو جائے گی۔ اور وہ لوگ بھی جو انگریزی نہیں جانتے خالدہ ادیب کے غمخیز اور بھرپور سے فائدہ اٹھاسکیں گے۔

خالدہ خاں ان برگزیدہ شخصیتوں میں سے ہیں جن کی سرگزشت قومی تاریخ کا مرتبہ رکھتی ہے۔ نہ صرف اس اعتبار سے کہ جو ان پر گزری وہی قوم پر گزری بلکہ اس لحاظ سے بھی کہ ان میں قومی اور اجتماعی فرائض کی فرائض بنائے کا شوق ہے اور ان کی اپنی ضروریات اور اغراض کبھی ان کی اجتماعی زندگی سے جدا نہیں رہیں۔ خالدہ خاں کی ابتدائی زندگی کو ان کے خاندانی معاملات اور مصائب نے ترکی خواتین کی سرگزشت کا ایک مثالی نمونہ بنا دیا۔ ۱۹۰۵ء کے بعد سے جب انھوں نے انشا پردازی شروع کی۔ ان کے دل نے آہنگی و مدنی سے اتنا اثر لیا۔ اور ساتھ ہی اپنا اثر بھی اس انداز سے دکھایا کہ ان کی اور ان کے ہم وطنوں کی زندگی و زندگی کے پانی کی طرح سے گھل مل گئی جیسے کوئی ندی سمندر سے مل کر ایک ہو جائے۔

خالدہ خاں کے والد ادیب بے محل شاہی ہیں ایک خاصے بڑے عہدے پر مامور تھے۔ اور خوش حال ترکوں کی طرح یورپی وضع کے مطابق رہتے تھے۔ وہ اس قدر روشن خیال تھے کہ انھوں نے خالدہ خاں کو ایک مہینے اسکول میں تعلیم دلوائی اور ان کو رسم و رواج کی پابندی کرنے پر مجبور نہیں کیا۔ لیکن ان کے ذہن پر یورپ کا فلسفہ معاشرت اس قدر حاوی نہیں ہوا تھا کہ وہ قعود از دواج کو برا سمجھتے۔ یا اس سے پرہیز کرتے اور خالدہ خاں کی ماں اگرچہ یورپی معاشرت کی دلدادہ نہیں تھیں۔ پھر بھی ان کی طبیعت یہ گوارا نہ کر سکی کہ ان کے خاص بیوی بن کر بھی شوہر کے گھر میں رہیں۔ جیسے ہی ادیب بے نے دوسری شادی کی۔ وہ

انھیں چھوڑ کر اپنے ماں باپ کے یہاں چلی آئیں اور اس صدمے نے انھیں زندگی سے ایسا بیزار کر دیا کہ وہ سب جلد ہی میں مبتلا ہو گئیں۔ ماں کے انتقال کے وقت خالدہ خانم بہت چھوٹی تھیں۔ انھیں بس اپنی ماں کی ٹھیک صورت اور بڑی بڑی آنکھیں یاد ہیں اور یہ یاد ہے کہ ان کے چہرے پر مسرت کے تھوڑے بہت آثار اسی وقت نظر آئے جب وہ دنیا سے رخصت ہو چکی تھیں۔

ماں کا غم اکثر اولاد کو ورثے میں ملتا ہے۔ خالدہ خانم پر بچپن میں دلہوز یا یوسی چھائی رہتی تھی۔ انھیں نہ ہم عمر بچوں کے ساتھ کھیلنے کا خاص حق تھا نہ ان کی طبیعت میں کسی قسم کی جولانی یا ٹھٹھکی تھی۔ ان کی نانی ان کے مزاج کو اچھی طرح سمجھ گئی تھیں۔ ادا انھیں کی محبت اور ہمدردی کی بدولت خالدہ خانم کا بچپن اگر خوشی سے نہیں تو کم سے کم اطمینان سے گزرا۔ ادیب بے کو اپنی اولاد سے خاصی محبت تھی، اور سب بچوں میں وہ سب سے زیادہ خالدہ خانم کو چاہتے تھے۔ لیکن ان کی توجہ اسی وقت کام آئی جب سلیم کا زمانہ آیا۔ خالدہ خانم نے کچھ طوں گھر پر پڑھا۔ پھر اسکول میں داخل ہوئیں۔ اور سن ۱۹۱۵ء میں کالج کی تعلیم ختم کر کے انھوں نے ریفورم کی بے جو ان کے استاد بھی رہ چکے تھے، شادی کر لی۔ شادی دونوں کی خواہش سے ہوئی تھی لیکن مزاج اور خیالات کا اختلاف بھگائے بر پا کر تاہم آخر کار پہلی شادی کے نو برس بعد صلاح زکی پے نے دوسرا نکاح کر لیا۔ خالدہ خانم نے اپنی ماں کی طرح سوت کے ساتھ رہنا منظور نہیں کیا اور صلاح زکی بے کو طلاق دینے پر مجبور کیا۔ اس وقت خالدہ کا تعلیم بائبل طبع سے تعارف ہو چکا تھا۔ اور وہ مختلف تعلیمی مشاغل میں بڑی سرگرمی سے شریک ہو گئی تھیں۔ اس سبب سے وہ گھر و زندگی کے اچانک ختم ہو جانے کا صدمہ برداشت کر سکیں اور چند مہینے بیمار رہنے کے بعد انھوں نے ایک نئی زندگی شروع کر دی جس میں اتنی مہلت اور فراغت نہیں تھی کہ وہ گزشتہ زمانے کو یاد کریں اور اس پر افسوس کریں۔

اس وقت ترکی میں ایک انقلاب ہو رہا تھا۔ اور جن لوگوں کے دلوں میں ذرا بھی قومی درد تھا وہ سب اپنی قوت، استعداد اور زندگی کو قوم کے لئے وقف کر چکے تھے۔ تیس برس تک عبد الحمید کے جبر و تشدد کو برداشت کرنے کے بعد سن ۱۹۰۸ء میں ”نوجوان ترکوں“ کی پارٹی نے جو اتحاد و ترقی کی پائی کھائی تھی سلطان سے دستوری حکومت کا مطالبہ کیا۔ اور چونکہ اس پارٹی کے اراکین بیشتر فوجی افسر تھے۔

سلمان نے ڈر کر فوراً حکم دیا کہ پارلیمنٹ کے لئے نمائندوں کا انتخاب کیا جائے۔ نئی زندگی تعمیر کے حوصلوں نے  
 نیکوں کو سہ بشار کر دیا۔ ہر طرف اصلاح، تنظیم اور ترقی کا خوشخوار تھا۔ نئے ادا سے اور انہیں قائم ہو رہی تھیں۔ اجنبی  
 مل ہے تھے۔ صالح زکی بے خود یونیورسٹی میں پروفیسر تھے۔ قوم کی سیاسی اور ذہنی رہبروں میں سے اکثر ان کے  
 پرانے دوست تھے۔ اور اگرچہ خالدہ خانم اس حد تک پرورش نہیں تھیں کہ سوا صالح زکی بے کے خاص دوستوں  
 ۔ وہ کسی سے ملتی نہیں تھیں۔ لیکن یہ خاص دوست ایسے لوگ تھے کہ انہوں نے خالدہ خانم کو تعمیری کوششوں  
 میں حصہ لینے پر آمادہ کر لیا۔ ایک اخبار میں جو اسی زمانے میں جاری ہوا تھا ایک حصہ نوجوانی مسائل کے لئے مخصوص  
 کر دیا گیا اور اس کی ادارت خالدہ خانم کے سپرد کی گئی۔ انہوں نے بہت جلد ترکی عورتوں میں اثر پیدا کر لیا  
 ان کے مضامین کی مقبولیت طرز بحث کی مناسبت اور سنجیدگی، اور سب سے زیادہ ان کے خلوص نے ان کے  
 اعتبار کو اس قدر بڑھا دیا کہ بہت سی عورتیں ان سے مشورہ لینے لگیں اور اس سلسلے میں خالدہ خانم کو ترکی خاندانوں  
 کی حالت کے متعلق جو معلومات فراہم ہوئی وہ برسوں کے مشاہدے سے حاصل نہیں ہو سکتی تھی۔

۴۔ ترک نوجوانوں کا جوش سچا تھا۔ لیکن ابھی ان میں اتنی موقع شناسی اور انتہائی قابلیت نہیں تھی کہ وہ  
 دوسری حکومت کی رسیں برت سکیں اور کاروبار میں کوئی رکاوٹ پیدا نہ ہو۔ جتنے قدامت پسند بادشاہ  
 پرست مفید لوگ تھے۔ وہ سب ان کی مخالفت پر تل گئے اور ان کی ابتدائی غلطیوں سے اتنا فائدہ اٹھایا  
 کہ چند مہینے کے اندر حکومت کا تختہ الٹ دیا۔ وہی فوج جس نے اپنے افسروں کو شہر سے کر دستوری حکومت  
 قائم کرائی تھی۔ اب ان افسروں کے خون کی پیاسی ہو گئی۔ معلوم ہوتا تھا کہ اصلاحی جوش کا رد عمل ایسا شدید  
 اور خوریز ہو کہ برسوں تک کوئی آزادی اور اصلاح کا نام لینے کی جرأت نہ کر سکے گا۔ خالدہ خانم نے اپنے مضامین  
 میں کہیں کوئی ایسی بات نہیں لکھی تھی جس پر قدامت پسند لوگ اعتراض کر سکتے۔ لیکن تشدد کے جنوں میں اصلاح  
 کے خیمہ مخالفان کی عزت اور جان کے صحیح بڑ گئے۔ اور انہیں گھر اور وطن چھوڑ کر بھاگنا پڑا (اپریل ۱۹۰۸ء)  
 وہ پہلے اسکندریہ گئیں۔ اور پھر چند مہینے انگلستان میں رہ کر اکتوبر میں واپس ہوئیں۔ اس عرصے میں  
 محمود ثالث پاشا نے اصلاحی تحریک اور دستوری حکومت کی جان بچائی تھی، اور اس اصلاح کی تدبیریں کرنے  
 میں کوئی خاص خطرہ نہیں تھا۔



اسی سال خالدہ خانم کا پہلا ناول شائع ہوا جس کی ہر دلعزیزی نے انہیں ناول نویسی کی طرف  
 اہد زیا فائل کر دیا۔ اسی زمانے میں محکمہ تعلیم کے ایک سربراہ آدودہ عہدہ دار سعید بے نے ان سے مشورے  
 اور مدد کی درخواست کی۔ انہیں لڑکیوں کے ایک سکول کا معائنہ کرنے کو بے گئے، اور ان سے تعلیم نسوں  
 کے متعلق ایک مفصل رپورٹ تیار کرنے کی درخواست کی۔ ان باتوں کا نتیجہ یہ ہوا کہ خالدہ خانم ایک حد تک انہی  
 مرضی کے خلاف تعلیم کے کام میں مشغول ہو گئیں۔ ان کا خاص مضمون فلسفہ تعلیم تھا لیکن وہ اپنے درجوں میں فٹیا  
 اور تائید کا بھی درس دیتی تھیں۔ ان کے اسکول کی صدر معلمہ نقیہ خانم کے انہماک اور کوششوں نے  
 اسکول کو کہیں سے کہیں پہنچا دیا۔ وہ تین سال کے اندر نورمل اسکول سے بڑھ کر کالج ہو گیا۔ اور شہر میں ایک نیا  
 نارمل اسکول کھول دیا گیا۔ اسی دوران میں اسکول کی سابق طالبات میں سے بہت سی اس قابل ہو گئیں کہ  
 اسکول میں پڑھا سکیں اور ان کے سبب سے کئی ابتدائی اور ثانوی اسکول قائم کر دیے گئے لیکن ۱۹۱۳ء  
 میں خالدہ خانم اور نقیہ خانم اور ترکی کے وزیر تعلیم شکری بے کے درمیان ایسے اصولی اختلاف پیدا ہو گئے  
 کہ ان دونوں نے استعفا دے دیا۔ اور سرکاری مدرسوں کے بجائے ان اسکولوں میں جن کا انتظام وزارت  
 اوقاف کے سپر تھا کام کرنے لگیں۔ اس وقت کے شیخ الاسلام خیری افندی ان دونوں سے بہت  
 عقیدت رکھتے تھے، اور نقیہ خانم کی محنت اور انتظامی قابلیت سے اوقاف کے مدرسوں کو جو ترقی ہوئی  
 اس سے خیری افندی کی عقیدت مندی حق بجانب ثابت ہوئی۔ مگر محکمہ تعلیم خالدہ خانم اور نقیہ خانم کے پیچھے  
 پڑ گیا تھا۔ ایک سال کے اندر اوقاف کے تمام مدرسے محکمہ تعلیم کے ماتحت کر دیے گئے۔ اور ان دونوں  
 کو علیحدہ ہونا پڑا۔

اس وقت جنگ بلقان ختم ہو چکی تھی۔ اور جنگ عظیم شروع ہو گئی تھی۔ ترکی کے یورپی دشمنوں نے

---

لے خالدہ خانم اور نقیہ خانم کا خیال تھا کہ زیادہ سے زیادہ لوگوں کو تعلیم دینے کے بجائے چند لوگوں کو بہت اچھی تعلیم  
 تعلیم دینا چاہیے۔ تاکہ بعد میں تعلیم پھیلانے میں آسانی ہو اور ماہر مدرسوں کی کافی تعداد پیدا ہو جائے۔ شکری بے  
 تعلیم یافتہ لوگوں کے دائرے کو حتی الامکان وسیع کرنا چاہتے تھے۔

۱۹۱۸ء کے انقلاب اور نوجوان ترکوں کی ابتدائی غلطیوں اور کمزوریوں سے یورپ فائدہ اٹھایا تھا۔ اس نے اسٹریٹو بوسینا ہرنزی گودوہ کے صوبے پر قبضہ کر لیا۔ ۱۹۱۸ء میں کریٹ کا جزیرہ ترکی سلطنت سے علیحدہ چھایا۔ ۱۹۱۸ء میں اطالیہ نے طرابلس پر حملہ کیا اور ۱۹۱۸ء میں بلغاریہ، یونان، سروینیہ ترکوں کی نازک حالت دیکھ کر ایک ساتھ ان کے خلاف اعلان جنگ کیا۔ اس لڑائی میں ترکوں نے محکمہ جنگ کی بدانتظامی کے سببے جوئیس کمائیں اور جیتیں اٹھائیں وہ بیان نہیں کی جاسکتیں خیریت یہ ہوئی کہ ششماجرہ پر بلغاریہ کی فوجیں مدد کی گئیں ایڈریا نوپل ہاتھ سے نکل گیا۔ مگر جب شمسوں میں کھٹ پٹ ہوئی تو انور بے نے اس پر دوبارہ قبضہ کر لیا۔ جنگ ختم ہونے پر نوجوان ترکوں کی پابلی جو پھر برس اقتدار ہو گئی تھی حکومت کے ہر شعبے اور محکمے کی اصلاح میں مصروف ہو گئی، اور اگر اسے دس پندرہ برس کی مہلت ملتی تو ترکی ہزار آفتوں سے بچا رہتا۔ اور اس کی بورپ میں اس وقت بہت نمایاں حیثیت ہوتی۔ لیکن جنگ عظیم نے نوجوان ترکوں کی ساری کی ساری مہمت پر پانی پھیر دیا۔ ترک جنگ میں شریک ہونے پر مجبور ہوئے، اور اصلاح کے حوصلے اور تدبیریں صلح ہونے تک ملتوی کر دی گئیں۔

خالدہ خاتم نے مضمون نگاری اور اس کے بعد تعلیمی کام کو ایک قومی فرض سمجھ کر شروع کیا تھا جنگ بلقان میں سپاہیوں کی تکلیف اور حکومت کی بے بسی کو دیکھ کر انھوں نے اپنے اور ترکی عورتوں کے ذہن کھلائے اور وسیع کر دیا۔ انھوں نے ایک کتب قائم کیا جس کا مقصد یہ تھا کہ عورتیں ایک جگہ جمع ہو کر ذاتی اور خجماہی مسائل پر گفتگو کیا کریں۔ اور ان میں سے جو چاہیں وہ یورپی زبانیں اور خانہ داری کا فن سیکھیں، اسی کلب کے اراکین نے چندہ کر کے ایک چھوٹا سا ہسپتال کھولا جس میں تیس مریضوں کے رہنے کا انتظام کیا گیا خالدہ خاتم نے اس ہسپتال میں مہینوں تیمارداری کی، لیکن وہ چاہتی تھیں کہ اس زائد کام کے سببے ان کے اور تمام مشاغل میں حرج نہ ہو۔ اور جنوری ۱۹۱۸ء میں ان کی صحت نے جواب دے دیا۔ ان کا جسم نازک تھا۔ مگر ارادہ بہت قوی تھا اسی کے بل پر انھوں نے مرض پر فتح پائی۔ اور چندہ مفتے میں پھر کام کرنے کے لائق ہو گئیں بلقان کی جنگ میں اور اس سے پہلے ترکی کو حوصلے پہنچ چکے تھے ان سے صاف ظاہر تھا کہ اگر ترک اپنے وجود کو قائم رکھنا چاہتے تو انھیں یہ طے کر لینا چاہئے کہ وہ اپنی مندر سلطنت کے کون سے

جو اس کے مقابل توجہ سمجھتے ہیں۔ اور اس اعتبار سے کیا طرز عمل ان کے لئے سب سے مناسب ہوگا بلقان کی جیسا آبادی ان کی سلطنت سے علیحدہ ہوگئی تھی۔ ریشیہ، شام اور عرب کے لوگ بھی اسی فکر میں معلوم ہوتے تھے۔ کہ ترکوں سے کسی طرح بچنا چھڑائیں۔ کیونکہ ہر طرف قومیت کا چرچا ہو رہا تھا۔ اور ترک سلطنت ہمیشہ سے ایک بین الاقوامی ادارہ رہی تھی۔ سلاویوں کے بعد سے تعلیم یافتہ ترکوں میں قومیت کا جذبہ پیدا ہو رہا تھا اور جہاں بعض لوگ سلطنت کے استحکام کی تدبیریں کر رہے تھے۔ وہاں بعض اس فکر میں تھے کہ ایک خالص ترک نسل کا اتحاد قائم کیا جائے۔ عرب، شام اور عراق پر حکومت کرنے کی کوشش نہ کی جائے، اور اس کی بھی امید نہ رکھی جائے کہ وہ ان کے لوگ اسلامی مہمزدی کے جوش میں یورپی قوموں کے خلاف ترکوں کی مدد کریں گے۔ اس سلسلے میں جو مباحثے ہوئے اور مختلف نظریوں اور اصولوں کا چرچا کرنے کے لئے جو اجلاس قائم ہوئے، ان سے خالدہ خانم کو بہت دلچسپی رہی جنگ عظیم کے دوران میں جہاں پاشا نے انھیں شام میں تعلیمی اداروں کا معائنہ کرنے اور نمونے کے طور پر چند اسکول کھولنے کے لئے بلایا اور انھوں نے جا کر بہت شوق اور انہماک سے کام کیا لیکن شامی جہاں پاشا کی اصلاحی کوششوں سے متاثر نہیں ہوئے۔ اور خالدہ خانم نے بھی دل میں سمجھ لیا تھا کہ شام اور ترکی کا متحد رہنا اب ممکن نہیں۔ رفتہ رفتہ انھیں یقین ہو گیا تھا کہ ترکی سلطنت ایک بین الاقوامی ادارہ بن کر نہیں رہ سکتی۔ اور ترکوں میں قومیت کا وہی جذبہ ہونا چاہیے جس نے یورپی قوموں کو ترقی کے عروج پر پہنچا یا ہے۔ لیکن ان کے نزدیک وطن پرستی کے معنی تنگ نظری اور اغراض پرستی نہیں تھے۔ وہ چاہتی تھیں کہ ترک اپنی قومی ہستی کو دو حصوں سے جدا، اپنی ریاست کو انتشار انگیز اجزاء سے پاک کر لیں، اور اپنے آپ کو ایک عام اسلامی تمدن، معاشرت اور قانون کا پابند رکھنے کے بجائے اپنی قدیم تاریخ اور معاشرت کے مطالعے سے ایسے اصول حیات دریافت کریں جو ان کی قومی سیرت سے خاص مناسبت رکھتے ہوں۔ اور ان کی ترقی میں مدد دیں۔ اسی کے ساتھ وہ یورپی نظام معاشرت، اور خاص طور سے یورپ کے سیاسی اداروں کو قابل تقلید سمجھنے لگی تھیں۔ کیونکہ پرانے مسلک پر چلتا روز بروز دشوار اور خطرناک معلوم ہوتا تھا۔

سلطان عبدالحمید نے انگریزوں اور فرانسیسیوں کو مرحوب کرنے کے لئے مسلمان قوموں کے

**مذہب غلط** *Islam* کا کسی سلسلے میں ذکر کیا تھا۔ اور یہ تصور رہا تھا جس سے یورپی مذہب  
 بہت ڈرے۔ ترکوں میں شاید انور بے ہی ایک ایسے مدبر تھے جنہیں اس تصور کا سیاسی اداروں یا تحریکوں میں  
 غور ہونا ممکن نظر آیا اور نہ ترک اور دوسرے ملکوں کے مسلمان ایسے تھا کہ خیال میں بھی نہ لاتے تھے۔ اور اگر ان کے سامنے  
 پانچواں پیش کیا جاتا تو شاید ہی ان کی مذہبیت ان کی سیاسی و ملکی اغراض آگنی غالب آتی کہ وہ اسے منظور کر لیتے۔  
 عدل سے عمل میں لانے کی کوشش کرتے۔ ترکی میں اس نغمہ مدہبی، نیم سیاسی فلسفے سے ست زیادہ موثر نورانی اتحاد  
 تصور ہوا، کیونکہ ایک زمانے میں ایسا معلوم ہوتا تھا کہ ترکستان اور جنوبی۔ دس کے تاتار اور کوہ قاف کے ترک  
 قبیلے ایسا اتحاد قائم کرنا چاہتے ہیں۔ یہ تصور بھی عملی دشواریوں کا مقابلہ نہ کر سکا، اگر اس نے یہ بات تعلیم یافتہ ترکوں  
 کے ذہن نشین کر دی کہ وہ عام اسلامی دنیا سے الگ ایک قومی تمدن اور فلسفہ حیات رکھتے ہیں جس میں ان کے  
 دومی اوصاف کو بہت زیادہ نمایاں اور ان کے سیاسی نظام کو بہت زیادہ محکم کرنے کی قوت ہے۔ یہی بیج  
 نہ اس قومیت کا جو آگے چل کر پہلی پہلی اور جواب ترکی ریاست کی روح رداں ہے لیکن شروع میں اس کے  
 قدر دان بہت کم تھے۔ جنگ بلقان کے بعد سے ۱۹۱۵ء تک نوجوان ترکوں کی پابلی جس کے سردار انور بے  
 تھے۔ حکومت پر حاوی رہی جنگ عظیم میں ترک، عرب، شام اور عراق کے لئے لڑتے رہے جب انہیں ہر  
 طرف شکست ہوئی اور قسطنطنیہ اور اناطولیہ کے سوا ان کے قبضے میں کچھ نہیں رہا تو ظاہر ہے کہ وہ اپنی ریاست  
 کو ایک بین الاقوامی ادارہ سمجھ ہی نہیں سکتے تھے، اور قومیت کے سوا اور کوئی سیاسی فلسفہ قابل عمل نہیں  
 رہ گیا تھا۔

خالدہ خانم نے جنگ بلقان سے کچھ پہلے ایک سیاسی ناول لکھا تھا جس کا عنوان "نیا توران" تھا  
 جس میں ترکوں کی ایک خیالی، سیاسی زندگی کا نہایت ہی دلربا خاکہ کھینچا تھا۔ یہ ناول بے حد مقبول ہوا، قسطنطنیہ  
 میں اس نام کے قہوہ خانے اور دکانیں کھولی گئیں اور ایک عرصے تک ہر شخص کی زبان پر اسی کا ذکر تھا۔ اس  
 کا بہت زیادہ دیر پا اور مفید اثر ان نوجوانوں پر ہوا جو اس وقت طرابلس میں قوم کی عزت اور وقار کے لئے  
 لڑ رہے تھے۔ اور پھر قوم کی خاطر اپنی جانب قربان کرنے کے لئے مقدونیہ بھیج گئے۔ لیکن خالدہ خانم کے لئے  
 یہ ناول سیاسی خیال آرائی کی ایک دلچسپ اور کامیاب مشق کی حیثیت رکھتا تھا، انہوں نے اپنے تصورات

مردوں کو اپنی لباس پہنا ہوا تھا۔ اپنی شخصیت سے ابھی تک وہ پوری طرح آشنا نہیں تھیں۔ اس وقت جب انگریزوں نے قسطنطنیہ پہنچنے کیا، اور ترکوں کو بے بس دیکھ کر انسانیت اور ایمان داری کو ایسا بھولے کہ یونانی فوجوں کو بے گناہ مردوں، عورتوں اور بچوں کو بے عزت اور قتل کرنے کے لئے سمنا پہنچا دیا تو خالدہ ادیب کی تقریر اور تحریر میں ایک عجیب شان پیدا ہو گئی۔ پہلے وہ ایک غیر معمولی استعداد کی ادیب تھیں۔ اب وہ ایک غیر معمولی شخصیت بن گئیں۔ وہ ایک بے زبان قوم کی زبان ہو گئیں۔ دکھ بھرے دلوں کی فریاد بن گئیں۔ اور لوگ اُن کی تقریروں کو حق کا پیغام سمجھنے لگے۔ پہلے انھوں نے صرف ایک خاص طبقہ میں جو ترک ادب کا کہلاتی تھی ادب کے اماکن صرف ترک ہو سکتے تھے۔ مردوں کے سامنے تقریریں کی تھیں۔ اب وہ ہزاروں کے مجمع میں تقریریں کرنے لگیں۔ اسی قسم کا ایک جلسہ جو ترک قومیت کی بہت عزیز یادگار ہے۔ مسجد سلطان احمد کے سامنے میں ہوا۔ خالدہ ادیب پر ایک وجد کی سی کیفیت تھی۔ حاضرین جلسہ کبھی روتے اور کبھی چلا اٹھتے کبھی ایک بارگی سناٹا پڑ جاتا۔ سب کے سروں پر موائی جہاز منڈلا رہے تھے، کہ مجمع میں ذرا بھی شورش کے آثار پیدا ہوں تو اسے گلوں سے اڑا دیں۔

لیکن کسی قوم کا تقریروں سے کام نہیں چلتا اور اس وقت جب انگریز شخص کی زبان بند کرنے پرست تھے ترکوں کے چارہ ساز تقریریں کر بھی نہیں سکتے تھے۔ خالدہ خاتم ۱۹۱۲ء کے شروع میں قسطنطنیہ سے نکل کھڑی ہوئیں۔ اور اگرچہ انگریزوں نے انھیں گرفتار کرنے کی پوری کوشش کی لیکن وہ صحیح سلامت انگورہ پہنچ گئیں۔ یہاں مصطفیٰ کمال پاشا، فعت بے، کاظم کرا بکر، رؤف بے اور نوری بے اناطولیہ کے ترکوں کو ایک نئے نظام حکومت کے ماتحت کر کے یونانیوں اور انگریزوں کا مقابلہ کرنے کی تیاریاں کر رہے تھے۔ خالدہ خاتم نے ایک نوزائیدہ قلم کی جس کے ذریعے سے تمام ضروری خبریں ملک کے ہر حصے میں پہنچائی جاسکتی تھیں۔ انگورہ کی حکومت کے خلاف "خلیفہ وقت" کا انگریزوں کے اشارے پر جہاد کا حکم دینا، یونانیوں کا انگورہ کی طرف بڑھنا اور آخر کار اگست ۱۹۱۲ء میں دریائے سکاریہ پر شکست کھا کر پس پا ہونا۔ یہ تمام واقعات یہاں تفصیل سے بیان نہیں کئے جاسکتے۔ خالدہ خاتم نے اس آزمائش کے زمانے میں بڑی تنہا ہی اور جوش سے ایک قوم پرست خاتون کے فرائض انجام دیے اور ان بے شمار اور گم نام عورتوں

دہم دروں کے ایشار کی یاد تازہ رکھنے کے لئے جن کی بدولت ترکی نسل کا نام باقی رہا اور وہ ذلت اور بے بسی کی نہایت پستی سے عزت اور وقار کے عروج پر پہنچ گئی۔ انھوں نے اس زمین کے واقعات اپنی ایک نیسٹ ترکوں کی آزمائش میں بیان کئے ہیں۔ ان کی اس تصنیف نے بے زبان ترکوں پر ویسا ہی احسان کیا ہے جیسا ان کی سلسلۂ کی تقریروں نے۔

غازی مصطفیٰ کمال پاشا ستمبر ۱۹۲۲ء میں فائن خانہ شان سے سمرنا میں داخل ہوئے۔ اور اس کے بعد بعد ترکی کے دشمنوں نے لوزان کے صلح نامے پر دستخط کر کے اپنی ناکامی کا اعتراف کر لیا، اب ترکوں کی زندگی تعمیر کرنے کے لئے صاف اور زرخیز زمین مل گئی تھی۔ اس لئے کہ جس طرح ترکی عورتوں اور مردوں نے جان پھینک کر آزادی حاصل کی تھی جس پامردی موقع شناسی اور تدبیر سے قومی نمائندوں نے اپنی بے شمار امداد ہمت شکن دشواریوں کا مقابلہ کیا تھا، اور جس متحدی سے انھوں نے فوج اور اس کے سپہ سالاروں کی لڑنے میں مدد کی تھی۔ اس سے ظاہر تھا کہ اناطولیہ کے ترک جمہوری حکومت کے اہل ہیں۔ اور اب نظام حکومت کی خامیاں اور کوتاہیاں ترنی کے راستے میں حائل نہ ہوں گی۔ لیکن خالہ فائز جس نے مصطفیٰ کمال پاشا کی سیرت سے واقف ہوئی تھیں۔ اس سے انھیں اندازہ ہو گیا تھا کہ مصطفیٰ کمال پاشا کے ذاتی مقاصد کیا ہیں۔ اور انھیں اندیشہ تھا کہ ان مقاصد کو حاصل کرنے کے لئے وہ جمہوریت کے بنیادی اصولوں کو ٹھکرانے پر تیار ہیں۔ فتح کے بعد ایسا ہی ہوا ترکوں کی حکومت دیکھنے میں جمہوری ہے، لیکن دراصل وہ ایک بے زبان مرکب ہے جو بالکل راکب کے قابو میں ہے۔ وہ جس طرف چاہتا ہے اور جس رفتار سے چاہتا ہے لے جاتا ہے۔ ترکوں کو اپنا خون بہا کر بھی یہی مطلق الحاکم حکومت ملی جس نے اب تک بڑی بیدردی سے ان کے جان و مال کو ضائع کیا تھا۔ اور دشمنوں سے چھٹکارا پاس کے بعد بھی وہ اس آزادی سے محروم رہے جس پر قومی نشوونما کا دار و مدار ہوتا ہے۔ مصطفیٰ کمال کے علم سے جو اصلاحیں عمل میں آئیں ان سب کے لئے پہلے سے زمین تیار کی جا چکی تھی۔ لیکن قوم کے ارادے کو بے دخل کرنے سے یہ اصلاحیں جبری ہو گئیں۔ اور ان سے اگر معاشرت بہتر بھی ہو گئی تو ترکوں کی غیرت بہت نقصان پہنچا ہے۔ اور ان میں سے جمہوری حکومت کی جو خفگی اہمیت تھی۔ وہ بڑی حد تک فرمان برداری

کی عادت میں گم ہو گئی ہے

خلدہ خاتم اور ان کے ساتھ کئی اور ترکوں نے جن کی قومی خدمات مصطفیٰ اکمال کے کارناموں کے  
کچھ کم نہیں تھیں۔ جنگ اُردی کے ختم ہونے پر وطن کو خیر باد کہا۔ مصطفیٰ اکمال نے ہر طریقے سے یہ ظاہر کر دیا۔  
تھا کہ وہ کسی کو اپنے برابر دیکھنا نہیں چاہتے۔ اور وہ جمہوریت کے سیاسی آداب کا اتنا بھی لحاظ کرنے پر  
تیار نہیں تھے کہ معمولی تنقید برداشت کر سکیں۔ ان کے مقابلے پر آنے اور قوم کی رائے لینے کے معنی یہ  
تھے کہ ناجائز یا کم از کم انتہائی بد نظمی اور انتشار کا سامان کیا جائے۔ اور یہ ایک مصیبت تھی جس سے بچنے کے  
لئے ان لوگوں کو جو اب تک جاں بازی سے قوم کی خدمت کرتے رہے تھے۔ ہر طرح کا ذاتی نقصان  
گوارا تھا۔ انہوں نے اپنی تمام امیدیں قربان کر کے ترکی کو مصطفیٰ اکمال کے سپرد کیا۔ اور خود کہیں چھپ کر  
بیٹھ رہے۔

---

# خطابت

## (اس کی مختصر تاریخ)

**خطابت :-** ایک طبعی چیز ہے۔ انسان ابتداء سے آفرینش سے اپنے تمدنی اور معاشی زندگی کے خیالات کے سمجھنے اور سمجھانے میں مافی الضمیر زبان سے ادا کرنے پر مجبور ہے۔ لغوی معنی کے اعتبار سے ہر ایسے کلام کو جو دوسروں کو سمجھانے کے لئے کیا جائے خطابت کہتے ہیں۔ لیکن اصطلاح میں اس فن کو کہتے ہیں جس کے ذریعہ سے یہ معلوم کیا جاسکے کہ ایک خطیب اپنی تقریر کو کن طریقوں سے موثر بنا سکتا ہے۔ اور اپنے دعوئے کو کس طرح سامعین کے دلوں میں بٹھا سکتا ہے۔ جیسا کہ ذیل کی عبارت سے ظاہر ہے۔

|                                 |                                                |
|---------------------------------|------------------------------------------------|
| المخاطبة في اللغة الخطاب        | خطابت اور خطاب لغت میں اس کلام کو کہتے         |
| وهي الكلام الموجه به نحو        | ہیں جو دوسروں کو سمجھانے کے لئے کیا جائے       |
| الغير للفهم في اصطلاح           | مگر حکما کی اصطلاح میں اس فن کو کہتے ہیں جس کے |
| الحكماء هي صناعة تكلف (اقتاد)   | ذریعے سے دوسروں کو تمام اصناف کلام میں         |
| الممكن في كل مقولة من المعقولات | حق الامکان ممکن کیا جاسکے۔                     |

### مختصر الخطابت الالین رشد

علامہ ابن اثیر نے المسئل الساری میں بیان کیا ہے ہر شخص کسی علم کو پڑھ کر اپنے آپ کو اس علم کی طرف متوجہ کر سکتا ہے۔ لیکن کوئی خطیب اور کاتب اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک وہ تمام علوم پر حاوی نہ ہو۔ اس فن کا موصوع کوئی خاص چیز نہیں۔ کوئی چھوٹے سے چھوٹا مسئلہ اور بڑے سے بڑا قضیہ ایسا نہیں جو اس کے وسیع دائرے سے خارج ہو۔ کوئی ذہنی یا محسوس چیز ایسی نہیں جس پر خطابت کا زور چلتا ہو۔ اس لئے



ضروری ہے کہ خطیب کا خزانہ دماغ ہر قسم کے معلومات سے پر ہو۔ ورنہ اس فن میں کمال حاصل نہیں ہوتا۔  
 خطابت کی اثر اندازی | اثر پذیری نفس انسانی کا خطری خاصہ ہے۔ ہم بعض چیزوں کو اکثر اس وجہ سے تسلیم  
 اور شانِ عظمت کر لیتے ہیں کہ دوسروں کے بھی یہی خیالات ہیں۔ خواہ یہ نفس انسانی کی کمزوری ہی کیوں  
 نہ ہو۔ تاہم یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ اس خاصہ نفس کا اثر حیات اجتماعیہ پر بہت کچھ ہوتا ہے۔

خطباء اس صفت سے اس وقت زیادہ فائدہ اٹھاتے ہیں جب افراد قوم ایک ابنوہ کی شکل میں  
 جمع ہو جاتے ہیں۔ ان کی ذاتی رائے اور آزادی رخصت ہو جاتی ہے۔ کورانہ تقلید اور طبع محض کا دور دورہ ہوتا  
 ہے۔ پھر ان کو اس سے بھی غرض نہیں رہتی کہ یہ مقصد جس کے لئے وہ متاثرانہ شان سے بیتاب نظر آ رہے ہیں کس  
 قسم کا ہی، بلکہ وہ اس قدر مسحور ہو جاتے ہیں کہ اپنی جان تک کی پروا نہیں کرتے۔ جان، مال، دولت غرض  
 ہر عزیز سے غریبے کی قربانی کرنے کے لئے آمادہ ہو جاتے ہیں۔

حقیقت قوت گویائی خدا کی عطا کردہ نعمتوں میں سب سے بڑی نعمت ہے۔ اسی کی وجہ سے انسان  
 کو دیگر مخلوقات پر برتری حاصل ہے۔ وہی قوموں کے اخلاق سدھارتی ہے۔ عیوب کی اصلاح اور عفا  
 کا سدباب کرتی ہے۔ وہی دلوں میں جوش و خروش، دماغوں میں دلولے، اعد بازوؤں میں سکت پیدا کرتی  
 ہے۔ ہم بھر میں دنیا کے اندر گردش اور زمانے میں انقلاب پیدا کر دیتی ہے۔

بعض الفاظ اور فقرے اپنے اندر مغناطیسی قوت رکھتے ہیں۔ ان کے متعلق یہ خیال رکھنا چاہئے کہ  
 ان کی قوت تاثر میں ان کے معنوں کو کبھی دخل نہیں ہوتا۔ بلکہ ان کی ساحرانہ تاثیر حقیقت مخفی ہوتی ہے۔  
 اکثر ایسا ہوتا ہے کہ وہ الفاظ جو مجمع پر زیادہ اثر کرتے ہیں۔ ان کے معنی مبہم ہوتے ہیں۔ لیکن باوجود اس کے کہ  
 ان کی حقیقت سے عوام نا آشنا ہوتے ہیں سامعین کے نفوس میں کچھ اس طرح گھر کر جاتے ہیں۔ کہ ان کے متعلق  
 لوگوں کا یہ اعتقاد ہو جاتا ہے کہ تمام اجتماعی مشکلات کا حل ان ہی الفاظ کے ساتھ وابستہ ہے۔

ان کی حالت یہ ہوتی ہے کہ ادھر مقرر کی زبان سے نکلے ادھر سامعین پر ایک ہیبت سی چھائی  
 اور احترام اور عظمت نے ان کو سرنگوں کر دیا گویا ان میں ایک طاقت الہی مضمر ہوتی ہے جو آنکھوں سے نظر  
 نہیں آتی۔ مگر ان کی مخفی قوت چند لمحوں کے اندر بڑے بڑے زاہدوں اور عابدوں کے اندر جھرجھری پیدا

کر دیتی ہے۔

خطبار ہمیشہ ملک و قوم کے جذبات و احساسات سے کھیلنے بہتے ہیں۔ کبھی اپنے قطر ہائے انشک کے سبب میں انہیں ڈبکیاں دیتے ہیں اور کبھی انہیں برق صفت تبسم سے ان کے خرمین سکون و راحت کو چمکاتا کر دیتے ہیں۔ کبھی اپنی پر جوش تقریروں سے قلب کو گرما اور روح کو تڑپا دیتے ہیں۔ اور کبھی اپنی جلیبیانیوں سے ساری قوم کو اپنے ذاتی اغراض و مقاصد کی قربان گاہ پر بھینٹ چڑھا دیتے ہیں چشمِ زدن میں سناہی سندوں کو الٹ دیتے ہیں۔ اور ایوانِ حکومت کو تاراج کر ڈالتے ہیں۔

ٹیکسیس کی رعایت کے مطابق جب جولیس سیزر قتل ہو چکا تو بروٹس مع دیگر قاتلوں کے پلیٹ فارم بنایا۔ اور اسبابِ قتل پر ایک شاعرانہ تقریر کی جس کا اثر یہ ہوا کہ تمام حاضرین اس کے ہم آہنگ ہو گئے۔ اور سیزر کے قتل کو نہ صرف جائز بلکہ ضروری قرار دینے لگے۔ اور بروٹس اور اس کے رفقاء کو محنین ملک کے شاندار خطاب سے پکارتے لگے۔

بروٹس کے الفاظ ابھی ہو ہی میں گونج رہے تھے۔ کہ سیزر کا دوست مارک انٹونی جسے غلطی سے بروٹس اپنا دوست سمجھ رہا تھا۔ نمودار ہوا۔ اور بروٹس پلیٹ فارم اس کے حوالے کر کے خود چلا گیا۔ انٹونی نے اپنی تقریر شروع کی جو جس قدر بلیغ تھی اسی قدر بروٹس کے حق میں سم قاتل۔ اس کی تقریر ابھی ختم بھی نہ ہونے پائی تھی کہ حاضرین کے دلوں میں سیزر کی موافقت اور بروٹس کی مخالفت کے جذبات پیدا ہونے لگے۔ اور اس کے ختم ہوتے ہوتے یہ نوبت پہنچ گئی کہ سارا مجمع ایک مجنونانہ جوش کے ساتھ قاتلیں سیزر سے تمام ہتھیار لے کر بے خود ہو گیا۔ اور وہی اہل شہر جو چند منٹ قبل بروٹس کو ملک کا سب سے بڑا محسن قوم کی قیامت کا سب سے زیادہ مستحق اور اپنی عزت و احترام کا سب سے بڑا تاجدار سمجھے تھے۔ اب دفعتاً سی بروٹس اور اس کے رفقاء کے خون کے پیاسے ہو گئے۔ اور ان میں سے جتنے انہیں مل سکے انہیں بڑی بیدردی سے تہ تیغ کر ڈیا۔

حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ مشہور تقریر جو انہوں نے رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے انتقال کے بعد ہی پکارام کے اضطراب کو مٹانے کی غرض سے کی تھی خطابیات میں ایک خاص اہمیت رکھتی

ہے آپ نے مسلمانوں کو مخاطب فرما کر کہا۔

۱۸۶۱ من کان بعیداً محمدًا فان  
قد مات ، ومن کان یعبد الله فان  
الله حي لا يموت وما محمد الا  
رسل ، قد خلت من قبله الرسل  
افان مات او قتل انقلبتم على  
اعقابكم ومن ينقلب على  
عقبه فلن يضر الله شيئا  
وسيجزي الله الشاكرين ۔

ہاں ! جو لوگ محمد کو پوجتے ہیں ۔ ان کو معلوم ہو جانا  
چاہئے کہ محمد کا انتقال ہو چکا ۔ لیکن جو لوگ خدا کو  
پوجتے ہیں ان کو معلوم ہو جانا چاہئے کہ خدا زندہ  
ہے جو مرے گا نہیں ۔ محمد صلعم تو صرف ایک پیغمبر تھے  
ان سے قبل بھی اور پیغمبر گذر چکے ہیں ۔ کیا وہ ۔ اگر مر گئے  
یا شہید کر دیے گئے تو تم لوگ پھر اپنی ایڑیوں کے بل  
لوٹ جاؤ گے ۔ جو لوگ اپنی ایڑیوں کے بل لوٹ جائیں گے  
وہ خدا کو کچھ نقصان نہ پہنچائیں گے ۔ خدا شکر کرنے  
والوں کو جلد جزائے خیر دے گا ۔

یہ چند جملے تھے لیکن اس مختصر سی تقریر کا لوگوں پر یہ اثر ہوا کہ روتے روتے ۔ سب کی ہچکچاہٹ  
بند ہو گئیں اور لوگ مسجد سے نکلے تو یہ آیت پڑھتے ہوئے نکلے ۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جن کو سب  
نہادہ اس بات پر اصرار تھا کہ رسول خدا صلعم کا انتقال نہیں ہوا ہے ۔ جب انھوں نے حضرت ابو بکر رضی  
اللہ عنہ کی زبان سے اس آیت کو سنا تو وہ فرماتے ہیں کہ اس وقت مجھے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا یہ  
آیت آج ہی نازل ہوئی ہے

یہ دیکھا گیا ہے کہ بعض وقت صرف ایک ہی فقرہ یا شعر اپنے اندر ایسے ساحرانہ تاثیر رکھتا ہو  
جو قبائل و امم کی تاریخ میں ایک عجیب و غریب انقلاب پیدا کر دیتا ہے ۔

تیسرا ایک نہایت معزز قبیلہ تھا جس کو اپنے حسب و نسب پر اس درجہ غرور تھا کہ جب کوئی شخص  
اس کے کسی فرد سے دریافت کرتا تھا کہ تم کسی قبیلے سے ہو تو وہ نہایت تمکیرانہ انداز سے بھڑی آواز میں  
کہتا تھا کہ ’تیسر‘

جریر ایک مشہور شاعر گذرا ہے جس کو اس قبیلے کے کسی شخص سے رنج پہنچا تھا ۔ جریر نے اس

کی جو میں شعر کھانا شروع کئے جب اس کی زبان سے یہ شعر نکلا

فَقَضَّ الطَّرَفَ اَنْكَ مِنْ غَيْرِ  
فَلَا كَعْبًا بِلَعْتَ وَلَا كَلَابًا -  
اپنی آنکھوں کو نیچے کر لو اس لئے کہ تم قبیلہ بنیر سے ہو  
نہ تمہارا مرتبہ بنو کعب جیسا ہے نہ بنو کلاب جیسا

تو وہ اچسپڑا اڑا دیکھنے لگا وَاللّٰهُ اَحْزَنُ مِنْهُ اَخِرُ الدَّهْرِ یعنی خدا کی قسم میں نے اس کو ہمیشہ کے لئے رسوا کر دیا۔ چنانچہ تمام عرب میں یہ شعر مشہور ہو گیا۔ اسی حالت ہو گئی کہ قبیلہ دالوں نے اپنے قبیلے کا نام لے لیا چھوڑ دیا یہ ان تک کہ رفتہ رفتہ قبیلے کا نام ہی مٹ گیا۔

ذاتی سطوت کا | تقریر کی کامیابی کا انحصار ایک حد تک سطوت اور شخصی نفوذ پر بھی ہوتا ہے جن لوگوں میں خطابات پر اثر یہ مقامی قوت پائی جاتی ہے۔ وہ اپنے ذاتی فعلے کے بل پر اپنے خیالات کو سامعین کے ہون میں راسخ کر دیتے ہیں اور لوگ ان کی اس طرح اطاعت کرتے ہیں جس طرح حیوانات اپنے مالک کے بطع ہوتے ہیں۔ اس قسم کی فطری اور ذہنی سطوت قوموں کے ان تمام اعظم دجال کو حاصل ہوتی ہے جنہوں نے اپنے کارناموں سے دنیا پر ڈھاک بٹھا دی ہے۔

دنیا میں جو صاحب سطوت ہستیاں گزری ہیں۔ ان کی حالت یہ ہوتی ہے کہ گو ان کے کارناموں سے ان کی سطوت بڑھ جایا کرتی ہے لیکن ان کی ذاتی سطوت اور ان کا شخصی نفوذ کبھی خارجی مویذات کا برابر احسان نہیں ہوتا بلکہ ان کی شہرت کے پہلے ہی سے ان میں ایک ایسی تسخیر کی قوت پائی جاتی ہے جو قلوب انسانی کو اپنی طرف کھینچ لیا کرتی ہے اور ان پر اپنے رعب کا سکہ جا دیتی ہے

نپولین اعظم جب پہلی مرتبہ گرفتار ہوا تو کچھ عرصے کے بعد موقع پا کر فرار ہو گیا اس کے قدیم سپاہیوں کی ایک مختصر سی جماعت اس کے ساتھ تھی جو بلحاظ کثرت تعداد، بلحاظ آلات جنگ اور بلحاظ سامان رسد اس قابل نہ تھی کہ کسی قوی حریت کا مقابلہ کر سکتی۔ مگر اس باہمت مغزول تاجدار نے اسی کی مدد سے ملک وراثت بلکہ تمام یورپ کے خلاف اپنے تخت پر قابض ہونے کی ٹھان لی۔

پہلے ہی معرکے میں بیس ہزار تازہ دم جوانوں کا سامنا پڑا، ایسے نازک موقع پر کوئی دوسرا نہ ہوتا تو بدحواس ہو جاتا لیکن نپولین بن تنہا غیر مسلح اپنی صف سے نکلا۔ اور کمال اطمینان کے ساتھ

فریق مخالف کی صف کے سامنے اکھڑا ہوا ، اور سینہ کھول کر ایک پراثر لہجے میں اپنے مخالف سپاہیوں سے جو میں اکثر ایک زمانے میں اس کے ماتحت چکے تھے۔ خطاب کر کے لٹکارا تم میں سے کون ہے جو اپنے باپ کے عریان سے پر فیر کرنے کو تیار ہے ؟ اس آواز کا ساحرانہ اثر ہوا۔ ہر طرف سے کوئی نہیں کوئی نہیں کی صدا بلند ہوئی۔ اور فوجی افسر جو پولیس کو گرفتار کرنے کے لئے بھیجے گئے تھے اور جنہوں نے اس کے عقیدہ کر کے لاسنے کا حلف اٹھایا تھا۔ اس کی صورت دیکھتے ہی اس کے حلقہ بگوش بن گئے اور معاً تام سپاہی اپنی جماعت چھوڑ کر اس کے علم کے پیچھے آ گئے۔

غزوہ خنین میں جب مال غنیمت بہت زیادہ حاصل ہوا۔ تو اعراب کو یہ طمع دامن گیر ہوئی کہ اس کی تقسیم جلد از جلد ہو جاوے۔ یہ خواہش بیتابی کی حد تک پہنچ گئی۔ پیغمبر خدا صلعم نے تقریباً کل مال غنیمت قریشی سرداروں کو دے دیا اور ان کے مقابلے میں انصار مدینہ کو کچھ بھی نہیں دیا۔ اس پر گرد و انصار میں سخت برہمی پھیلی اور انہوں نے آپس میں کہنا شروع کیا کہ خدا پیغمبر صلعم کو مغفرت کرے۔ آخر اس نے اپنے ہی عزیزوں اور ہم وطنوں کا ساتھ دیا اور ہمیں چھوڑ دیا۔ حالانکہ خون ہماری تلواروں سے ٹپک رہا ہے :

اں حضرت صلعم کو جب اس واقعے کی اطلاع ہوئی تو آپ نے صرف انصار کو ایک خیمے میں جمع کیا اور اصل واقعہ دریافت فرمایا۔ لوگوں نے عرض کیا : ہم میں سے کسی ذمہ دار شخص نے ایک لفظ نہیں کہا ہے ہاں چند نا تجربہ کار نوجوانوں نے یہ ضرور کہا ہے : آپ نے اس وقت ایک پر جوش تقریر فرمائی جس کے جستہ جستہ فقرے مختلف حدیثوں میں ملتے ہیں۔ آپ نے فرمایا۔

گروہ انصار کیا میں نے تم کو گمراہ نہیں پایا پس خدا نے میری وجہ سے تم کو ہدایت کی تم متفرق اور ایک دوسرے کے دشمن تھے۔ خدا نے میری وجہ سے تمہاراے دونوں میں محبت اور یک جہتی پیدا کی تم محتاج تھے، خدا نے میری وجہ سے تم کو غنی اور مال داد کر دیا۔

یا معشر الانصار۔ اے اجد کم  
مضلاً فہذا کم اللہ بی ، و  
کنتم متفرقین فاللہ کم اللہ بی ، و  
حالۃً فاغناکم اللہ بی ۔

فطری سطوت اور خطابت کی سحر طرازی کا یہ عالم تھا کہ اس وقت صد ہا متغیر ہیں ایک شخص بھی  
 معلوم نہیں ہوتا تھا۔ ہر شخص ہمہ تن گوش بنا ہوا ایک راہدگی کے عالم آپ کے چہرہ اقدس پر  
 نظریں جمائے بیٹھا ہوا تھا۔ اسی اثنا میں آپ نے پھر سلسلہ تقریر جاری رکھتے ہوئے ان کے اصل اعتراف  
 کا جواب دیا۔ اور فرمایا۔

ما منعكم ان تجيوا رسول

اما ترضون ان يذهب الناس  
بالشاة والبعير وتذهبون  
بالنبي الى رجا لکم ؟  
ثم الله لما تنقلبون به خير  
مما تنقلبون -

اس تقریر کا یہ اثر ہوا کہ وہی انصار جو چند منٹ قبل کبیدہ خاطر ہو رہے تھے اس قدر روئے کر ان کی ڈاڑھیاں تر ہو گئیں اور وہ سب بیک آواز پکار اٹھے۔ "رضینا"

سلطوت ذاتی کی یہی وہ صفت تھی جس نے صحرائے عرب کے ایک ان پڑھ کو دنیا سے اس کی رسالت قبل علم کرانے اور قائدینِ عظام کی صف میں اُسے ایک ممتاز جگہ دینے میں تمام خصوصیات سے زیادہ اس کی مدد کی۔

قوت خطابت کا بچل بچل فرق | قوت گوہائی سب لوگوں میں یکساں نہیں پائی جاتی۔ کسی میں یہ قوت زیادہ ہوتی ہے۔ اور کسی میں کم۔ بعض لوگ فطرۃً فصیح البیان اور زبان آور ہوتے ہیں اور بعض معمولی و معمولی ہلت بھی زبان سے ادا نہیں کر پاتے۔ مگر اچھے افسانہ پرداز ہوتے ہیں۔ بعض محض خوش تقریر ہوتے ہیں مگر قوت صحت ان میں بالکل مفقود ہوتی ہے۔ بعض ایسے ہوتے ہیں جن میں تقریر و تحریر دونوں صفتوں میں سے کوئی صفت نہیں پائی جاتی اور بعض ایسے ہوتے ہیں جن کو ان دونوں میں کافی ملکہ حاصل ہوتا ہے۔

علامہ ابو ہلال عسکری نے اصناف رجال کی اسی تفصیل کو بتاتے ہوئے خطیب کو مندرجہ ذیل اصل پچل پرا ہونے کی تاکید کی ہے۔

|                            |                                                                                                                                                    |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فاحسن حالات المسیء الامس   | جو شخص اچھی تقریر نہ کر سکتا ہو اس کے لئے خاموش رہنا زیادہ بہتر ہے لیکن جو شخص خوش بیانی میں کامیاب ہو اس کو چاہئے کہ میانہ روی اختیار کرے۔ اس لئے |
| واحسن حالات المحسن         | کہ طوالت بیانی بہر صورت نکدر اور طلال کا باعث بنتی ہے اور لمبی چوڑی تقریر کرنے والے بہت کم ایسے ہیں جو لغزشات اور عیوب سے محفوظ رہتے ہیں۔          |
| التوسط۔ فان الکثار لورثا   |                                                                                                                                                    |
| الاملاک وقل ما ینجوصہ احبہ |                                                                                                                                                    |
| من الزلل والعیب والخطل     |                                                                                                                                                    |

کتاب الغنائین صفحہ ۱۵

آداب خطابت | لوگوں کو کسی حقیقت کے سمجھانے اور کسی مسئلے کے متعلق مطمئن کرنے کے لئے ایک خطیب کو اپنے خطبے میں جن باتوں کے ملحوظ رکھنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ وہ مندرجہ ذیل ہیں۔  
موقع اور محل کا انتخاب | خطیب کو موقع اور محل کا صحیح اندازہ رکھنا چاہئے کہ یہاں کس قسم کے لوگ جمع ہیں۔ ان کے طبائع کا میلان کس طرف ہے۔ ان کے خاص خاص جذبات و احساسات کیا ہیں۔ ان کو کین کن طریقوں سے بیدار کیا جاسکتا ہے کبھی اپنے مقصد پر سنجیدگی سے روشنی ڈالے اور موثر پیرائے میں سامعین کے مردہ جذبات کو بزا بگتھ کرے۔ اور کبھی جرح و قدح، زجر و توبیخ کے پہلو سے

ان کے احسانات کو ٹھیس لگائے۔

قوم و ملک میں سیاسی زندگی اور قومی روح پیدا کرنی ہو تو اسے علم سیاست اور قومی رعایت سے بخوبی واقف ہونا چاہئے تاکہ وہ سمجھ سکے کہ قوم اور ملک کے احساسات اور جذبات کیوں کر برآئجھتے گئے ہوتے ہیں۔ ان کے دلوں میں قوم پرستی، حب وطن کے شریف جذبات کیوں کر راسخ کئے جاسکتے ہیں۔ اس کے موثر طریقے کیا ہیں۔ اور ان کو کیوں کر کام میں لانا چاہئے۔

انسان چونکہ فطرۃً تعلیق پرست واقع ہوا ہے۔ اس لئے اس کے اخلاق و عادات کا اپنی جگہ سے ہلانا کچھ آسان کام نہیں۔ قومی روایات اور قومی سرمائے کی حفاظت کا انسان کو سب سے زیادہ خیال ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ ان لوگوں سے لڑنے مرنے پر تیار جاتا ہے جو اس کے قومی روایات میں کوئی تغیر یا نرمی کرنا چاہتے ہیں۔

ہر زمانے اور ہر قوم کے سیاست داں حتیٰ کہ وہ لوگ بھی جو سب سے زیادہ استبداد پسند ہوتے ہیں۔ اپنی اپنی قوموں کے تخیلات و اعتقادات کا ہمیشہ احترام کرتے ہیں۔ اور حتیٰ الامکان ان کے خلاف عمل پیرا ہونے سے گریز کرتے ہیں۔ ان کے خیال میں یہ بات نہیں آتی کہ وہ لوگوں کے خیالات و اعتقادات کو پس پشت ڈال کر فرض قیادت انجام دے سکیں گے۔ اگر وہ ایسا کریں تو ان کی ساری عزت خاک میں مل کر رہ جائے۔

یہی وہ چیز ہے جو مختلف زمانے کے خطباء اور انسانی فطرت کے بغض شناسوں نے قومی جذبات کے مشعل کرنے میں پیش نظر رکھی ہے۔

غناظ کی ششنگی | خطیب کو چاہئے کہ حتیٰ الامکان وہ اپنے مافی الضمیر کو ایسی سادہ مثالوں اور تشبیہات کے ذریعے سے ادا کرے جو سامعین کی نظروں کے سامنے اس کا

ایک روز فتنہ کی بجائے دے۔ ورنہ تقریر کو کتنی ہی بلیغ ہو۔ سامعین پر اس کا خاک اثر نہ ہوگا۔

اس عنوان کے تحت میں علامہ جاحظ اور ابوہلال عسکری نے بہت سے دلچسپ واقعات نقل

کئے ہیں۔ جن میں سے ایک درج ذیل ہے۔



ابوعلترہ نحوی شمس اور مطلق الفاظ بولنے کا عادی تھا۔ اس پر کبھی کبھی مرگی کا دورہ ہوا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ وہ بصرہ میں کسی شکر پر جا رہا تھا، ایک بیک اس پر دورہ پڑا، اور وہ سڑک کے کنارے گر پڑا۔ لوگ اس کے چاروں طرف جمع ہو گئے۔ اور اس کے کانوں میں اذان دینے لگے۔ جب اس کو ہوش آیا۔ تو وہ یہ کہتا ہوا سبھاگا۔

ہ اَلْکَم تَکَاکُمُوْنَ عَلٰی مَا کُنْتُمْ  
تَسْکَاکُمُوْنَ عَلٰی ذٰی جَنَّةٍ ۱۰ فَرَفَعُوْا  
عَنِ۔  
تم لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ تم میرے پاس گویا اس طرح جمع ہو گئے ہو جس طرح کسی بھوت والے شخص پر تم جمع ہو کئے ہو۔ ہو۔ ہو۔ میرے پاس سے چلے جاؤ۔  
لوگ اس کی جناتی زبان بالکل نہ سمجھ سکے۔ اور یہ کہتے ہوئے اس کے پاس سے ہٹ گئے  
دَعْوَةُ فَاَن شَيْطَانَهُ يَتَكَلَّمُ  
اس کو چھوڑ دو۔ اس کا بھوت ہندی میں باتیں کر رہا ہے۔  
بالہندیہ۔

کتاب البیان جز اول صفحہ ۲۰۲۔

ادعاء بحکم | حطیب کو چاہے کہ اپنا انداز بیان مدعیانہ اور محکمانہ رکھے جو کچھ بیان کرنا ہو وہ ثوق اور اتمہائی قطعیت کے ساتھ کہے اگر اسے کسی عقیدے کو راسخ کرنا ہے تو اس کی بہترین صورت یہ ہے کہ وہ اپنا عقیدہ سامعین پر اس طرح ظاہر کرے کہ وہ خود اس کا مدد و جریقین رکھتا ہے۔ اس سے سامعین خواہ مخواہ متاثر ہوں گے اور مقرر کا خیال ان کے دلوں میں خود بخود سراپا کر جائے گا۔

شاید۔ غالباً ممکن ہے، اور اسی طرح کے تمام دوسرے الفاظ جن سے مقرر کا شک و شبہ ظاہر ہوتا ہے۔ دعوے کی قوت کو ضعیف کر دیتے ہیں اور سامعین کو خیال دلاتے ہیں کہ اس میں ضرور شک و شبہ کی گنجائش ہے۔

اسی طرح اپنے دعوے کو لائل و براہین کے ساتھ پیش کرنا ہی سامعین کو اس بات کی دعوت دیتا ہے کہ وہ محل نقد و نظر ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ نظریات خواہ کتنے ہی قوی ہوں بدیہیات کا معتاد بلکہ نہیں کر سکتے۔

مقرر اپنے خیالات کے اظہار میں جس قدر شک و متذنب کے الفاظ اور عقلی دلائل و براہین سے زیادہ گریز کرے گا اسی قدر اپنی تقریر میں زیادہ کامیاب ہوگا۔ وکیل کے بڑے بڑے سیاست داں اور بانیان عہد جب کسی قوم کو برا سمجھتے کرنا چاہتے ہیں یا کسی عقیدے کو رد و ناج دینا چاہتے ہیں تو ہمیشہ اسی مدھیانہ طرز کا خیال رکھتے ہیں۔

آن حضرت صلعم کے رضاعی باپ حضرت عیسیٰ کے شوہر جب کہ میں تشریف لائے تو قریش نے کہا: کچھ سننا ہے تمہارا بیٹا کہتا ہے کہ لوگوں کو مر کر پھر جینا ہوگا۔ انہوں نے آپ سے کہا کہ بیٹا یہ کیا کہتے ہو۔ آپ نے نہایت پر جوش لہجے میں فرمایا: اگر وہ دہلے آیا تو میں تمہارا ہاتھ پکڑ کر تباہوں گا کہ جو کچھ میں کہتا تھا سچ تھا وہ فوراً مسلمان ہو گئے اور ان پر ان نفروں کا اثر عمر بھر رہا۔ وہ کہا کرتے تھے کہ میرا بیٹا ہاتھ پکڑ کر جنت میں پہنچا ہی کر پھوٹے گا۔

اسی طرح جب کفار قریش نے آنحضرت ابوطالب سے شکایت کی کہ اب تک ہم آپ کا خیال کرتے رہے اب معاملہ حد سے تجاوز کر چکا ہے محمدؐ ہم سے توں کو برا بھلا کہتے ہیں اور ہم کو ان کی عبادت سے روکتے ہیں۔ یا تو آپ انہیں روک دیجئے یا خود نبی سے علیحدہ ہو جائیے۔ تاکہ ہم اور وہ آپس میں نہ ٹکرائیں۔ حضرت ابوطالب نے سرور عالم صلعم کو بلا کر فرمایا اے برا درزائے مجھ پر ایسا جو جہنم و آل جو مری طاقت سے باہر ہو۔ آپ نے اس وقت ایک پر شوکت اولوالعزمی اور پر جوش و فائ کے ساتھ فرمایا۔

چچا جان! خدا کی قسم اگر یہ لوگ مرے داہنے ہاتھ میں آفتاب اور بائیں ہاتھ پر مانتاب لا کر رکھ دیا تاکہ میں اس فریضہ کی تبلیغ سے باز آجاؤں تو بھی مانتا اے ہرگز نہ پھوٹوں گا تا وقتیکہ خدا اپنے دین کو

یا عزم! واللہ لو وضعوا الشمس فی یمنی و القمر فی یساری علی ان اتواک هذا الامر ما ترکته حق بظہرہ اللہ تعالیٰ او

اہلک و نیہ۔

سب پر غالب کرے یا میں اسی کوشش میں قربان  
ہو جاؤں۔

(سیرت حلبیہ جلد اول صفحہ ۱۲۸)

حضرت ابوطالب پر اس جواب کا بڑا اثر ہوا۔ انہوں نے ایک پرہیزگار لہجے میں فرمایا: جاؤ  
جو تمہارا جی چاہے کرو، خدا کی قسم میں تمہیں کسی حالت میں کفار کے سپرد نہ کروں گا اور پھر یہ شعر پڑھا  
وَاللّٰهُ لَنْ يَصِلَا الْيَلْتَ يَجْمَعُهُمْ  
حَتّٰى اَوْسَدَ فِى التَّرَابِ دَفْنًا  
خدا کی قسم وہ تمہاری طرف ہرگز نہیں پہنچ  
سکے جب تک میں مٹی میں نہ ملا دیا جاؤں

ایجاز و اختصار | خطیب کے لئے یہ بھی ضروری ہے کہ وہ خطبہ دیتے وقت اس بات کا خاص طور سے خیال  
رکھے کہ لوگ اس کی تقریر سننے سننے اکتاؤ نہیں گئے ہیں۔ اس لئے کہ ایسی حالت میں جب کہ سامعین کسی  
تقریر سے اکتائے ہوں، مقرر خواہ کیسے ہی خطیبانہ پیرائے میں تقریر کر رہا ہو۔ لوگ اس کی آواز پر کان  
نہیں دھرتے اور جو کچھ وہ کہتا ہے غور نہیں کرتے۔

ایک ماہر علم موسیقی کی خوش الحانی اسی وقت تک لطف دیتی ہے جب تک وہ ایک خاص حد  
پر پہنچ جانے کے بعد وہی ترمیز اور آواز جو پہلے دل کش اور بھلی معلوم ہوتی تھی بعد میں کانوں کو گراں اور  
ناگوار گذرنے لگتی ہے۔

ایجاز و اختصار بلاغت کی جان ہے طوالت بیانی فی نفسہ کلام کے اثر کو گھٹا دینے والی چیز  
ہے مثلثیں، کہاوتیں اور مقولات جو زبان زد عوام ہوتے ہیں ان کی خصوصیت مشترکہ یہ ہوتی ہے  
کہ ان کا مفہوم بہت ہی وسیع ہوتا ہے۔ لیکن ان کے الفاظ کا شمار بہت ہی محدود ہوتا ہے۔

جس چیز کی علامت ادب "آمد" سے تعبیر کرتے ہیں اس کا اہم جز اختصار ہے۔ طوالت بیانی میں  
ہمیشہ آورد، اور تصنع کی جھلک نظر آتی ہے۔ ایجاز میں جو سحر ہوتا ہے۔ وہ تطویل میں قائم نہیں رہ سکتا  
حرکات و سکات | خطیب کو خود اپنے حرکات و سکات کا بھی خیال رکھنا چاہئے۔ مثلاً اس کی آواز  
معتدل ہو یعنی نہ اتنی ہست ہو جس کو لوگ سن سکیں نہ اتنی بلند اور کزخت ہو جس سے لوگ نفرت کریں

ان صاف اور ششہرہ، دل قوی اور مضبوط ہو۔ تقریر کرتے وقت اس کے ہاتھ پاؤں نہ کاہیں،  
بہیں ریشہ پیدا نہ ہو۔ چہرے کی رنگت نہ بدے دل میں نہ دھڑکن ہوتی ہو، نہ خارچی میں بار  
بار کھلی۔

مذمرہ کا تحریر سے کہ جب ہم ایک خاص طرز سے اپنے بعض اعضاء جسم میں تغیرات پیدا  
کریں تو بغیر کسی میچ خارجی کے ان آثار جسمانی کے متناسب ایک احساسی کیفیت از خود پیدا ہو جاتی  
ہے۔ تمییز اور سنما میں کام کرنے والے وہ ایکٹر اور ایکٹرس جو جذبات کی تصویر الفاظ، حرکات و سکنات  
کے ذریعے سے پیش کرتے ہیں ان جذبات و کیفیات کو واقعہ اپنے اوپر طاری کر لیتے ہیں۔ وہ اپنے  
مقصد کے ثابت کرنے میں زیادہ کامیاب ثابت ہوتے ہیں۔

مثلاً کوئی شخص اپنی زبان اور جسمانی نقل و حرکت سے دلیری اور بہادری کا نمونہ دکھانا چاہتا ہے  
یا کسی بے کس اور غم زدہ کا پارٹ کرنا چاہتا ہے تو ان جذبات کے ادا کرنے میں، وہ ایکٹر زیادہ کامیاب  
ثابت ہوتا جس کے دل میں واقعی تھوڑی دیر کے لئے شجاعت اور جواں مردی غم دالم کی کیفیت پیدا ہو جائے۔  
کسی جادو بیان مقرر کی تقریر میں جس طرح اس کے الفاظ تیر و نشتر بن کر دل میں اترتے ہیں  
میں اسی طرح اس کی آواز حرکات و سکنات، اشارات و کنایات کا بھی عجیب اثر پڑتا ہے۔ کلام پر  
دور دینے کے لئے ہاتھوں سے اشارہ کرنا جوش کے مواقع پڑھیاں بند کر کے زور سے ہاتھوں کو ہلانا  
غیر مقرر کے اندر پایا جاتا ہے۔

زمانہ قدیم سے فن خطابت میں اشاروں کے استعمال پر بھی زور دیا جا رہا ہے اور آج بھی اس فن کی  
جہاں باقاعدہ تعلیم دی جاتی ہے، وہاں انتخاب الفاظ اور اس کے آثار چڑھاؤ کے ساتھ ساتھ اشاروں  
سے سامان کی بھی باقاعدہ تعلیم ہوتی ہے۔

انہیں باتوں کو علامہ ابو ہلال عسکری نے کتاب الصنائع میں بالتفصیل بیان کرتے ہوئے لکھا۔  
کہ اگر کسی خطیب کو دوران تقریر میں اطمینان قلب نصیب نہ ہو۔ تو وہ دہشت اور خوف کی وجہ سے  
کبھی اپنے اظہار خیال میں کامیاب نہیں ہو سکتا۔

جب مقرر سامعین کی عظمت سے زیادہ متاثر ہو جاتا ہے۔ تو اس کے قوائے وقوفی ماند پڑ جاتے ہیں قوت مجتہد و تنقید معطل ہو جاتی ہے۔ غور و تحقیق کا مادہ سلب ہو جاتا ہے۔ اور اس کے حواس بجا اور درست نہیں رہتے۔ وہ جو کچھ دیکھتا ہے حاضرین کی آنکھوں سے دیکھتا ہے جو کچھ سنتا ہے انہیں کسم کالوں سے سنتا ہے اور جو کچھ کہتا ہے انہیں کی زبان سے کہتا ہے یہاں تک کہ وہ گلو گرفتہ ہو جاتا ہے اور ایک لفظ بھی زبان سے نہیں ادا کر پاتا۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ خطبہ خلافت دینے پہلی مرتبہ جب ممبر پر تشریف لائے تو حمد و ثنا کے بعد کچھ بیان نہ کر سکے۔ اور صرف یہ کہہ کر ممبر پر سے اتر آئے۔

ان الذین کاننا قبلی کاننا  
بعد ان لہذا المقام مقالاً  
وانتم الحاکم امام عادل احوج  
منکم الی امام قائل۔  
بیشک مجھ سے پہلے جو دونوں حضرات (ابو بکر و عمرؓ) گذرے ہیں وہ پہلے ہی سے اس جگہ کے لئے خطبے تیار کر لائے تھے لیکن تم کو امام قائل کی نسبت امام عادل کی زیادہ ضرورت ہے۔

(کتاب الصنائع صفحہ ۱۵)

اسی طرح ایک اور واقعہ نقل کیا ہے کہ خراسان میں ایک شخص بڑی آن بان اور جوش و خروش کے ساتھ خطبہ دینے کے لئے ممبر پر آیا۔ لیکن ممبر پر پہنچا جو کچھ کہنا چاہتا ہے بھول گیا اور صرف یہ شعر پڑھ کر نیچے اتر آیا۔

لئن لم اکن فیکم خطیباً فارسی  
بسلیفی اذا احد الوغی الخطیب  
اگر اس وقت میں تمہارے سامنے فرض خطبہ انجام نہ دے سکا تو خیر اس وقت جب کہ جنگ چھڑے گی تو میں اپنی تلوار سے اس فرض کو پورا کر دوں گا۔  
کتاب الصنائع صفحہ ۱۵

لیکن یہی خاموشی اور گلو گرفتگی اگر خوف اور دہشت کی وجہ سے نہ ہو بلکہ جذبات سے متاثر ہو کر خطیبانہ پیرائے میں ظاہر ہو تو مجمع پر بڑا اچھا اثر پڑتا ہے۔

مسند را حتم کا جب انتقال ہوا اور جنازہ جمع کے سامنے لایا گیا تو ہر طرف سننا مچایا ہوا تھا۔  
 لگ سیاہ لباس میں ملبوس گردن چمکائے کھڑے ہوئے تھے۔ ان کے دلوں پر خوف اور دہشت  
 طاری تھی۔ اتنے میں ان میں سے ایک شخص آگے بڑھا۔ اس نے سر اٹھایا۔ گرد و پیش نظر ڈالی اور سانس بھی  
 لی۔ یہ معلوم ہوا کہ ان سیاہ پوش ماتبوں کے نظارے نے اس کے دل پر کوئی خاص اثر کیا اور وہ کچھ  
 کہہ سکا۔ کچھ دیر کے بعد اس نے پھر مجمع کی طرف نیم باز آنکھوں سے دیکھا۔ ہونٹوں کو کسی قدر جنبش  
 ملی۔ وہ تیس لمبے چلے یونانی زبان کے کچھ الفاظ سنائی دئے جس کے مفہوم کو عرب کے مشہور شاعر  
 انہما لعتاہم نے اپنے اس شعر میں نظر کیا ہے :-

وکیانت فی حیاتک لی عطاۃ  
 وامت لبوم او عظیمک حیثا  
 تیری زندگی میں ہمارے لئے ایک نصیحت  
 تھی، لیکن آج تو اپنی زندگی سے زیادہ ہمارے  
 لئے باعث عبرت ہے۔

کتاب الصنائین صفحہ ۱۲

اس متاثرانہ طرز ادا نے مجمع میں ایک عام بے چینی اور اضطراب کی لہر دوڑادی۔ دیکھا  
 تو مالہ بن کی آنکھوں سے آنسو ٹپک رہے تھے۔

خطبے کے اجزائے خطبے کے عموماً تین جز ہوا کرتے ہیں۔ مقدمہ، اثبات بدعی، خاتمہ  
 مقدمہ میں خطیب کو دو چیزوں کا خیال رکھنا چاہئے۔ اول تو یہ کہ تقریر کی ابتدا ایسی خوبی سے  
 ہو کہ اس کے سننے کی طرف مائل ہو جائیں۔ اور ان کے دلوں پر اس کی ہمدردی کا سکہ بیٹھ جائے وہ  
 جو کچھ بیان کرے اسے غور سے سنیں۔ اور حرف بہ حرف صحیح سمجھیں۔ دوسرے یہ کہ ان کو تقریر کا مقصد  
 اعلیٰ طور سے معلوم ہو جائے۔ عہد قدیم میں خطباء عرب کا دستور تھا کہ وہ اپنا خطبہ عموماً حمد و ثناء سے  
 شروع کرتے تھے۔ پھر براعظم استہلال کے طور پر ایسی باتیں بیان کرتے تھے جس سے مقصد کی طرف  
 بظاہر اشارہ ہو جائے۔ اس کے بعد اپنے مقصد کا اظہار کرتے تھے

اہل عرب اکثر کجاووں پر بیٹھ کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ خود اس حضرت صلعم نے بھی بعض مواقع پر اونٹ

کی پٹھ پر بیٹھ کر خطبہ دیا ہے۔ مگر علامہ جاحظ نے ایک روایت نقل کی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے بعد میں اس کو ممنوع بھی قرار دے دیا تھا۔ وَهُوَ هَذَا

لَا تَجْعَلُوا ظَهْرَ دَوَابِكُمْ مَجَالِسًا۔ جانوروں کی پشت کو جلسہ گاہ نہ بناؤ۔

البيان والتبيين صفحہ ۱۴۱

حصایا اس قسم کی کوئی چیز لے کر خطبہ دینا جس پر ٹیک لگائی جاسکے مسنون ہے۔ ابن ماجہ میں ہرگز اس حضرت صلعم جب مسجد میں خطبہ دیتے تھے تو دست مبارک میں حصا ہوتا تھا۔ اور میدان جنگ میں جب خطبہ دیتے کئے لئے کھڑے ہوتے تھے تو کمان پر ٹیک لگاتے تھے۔

دورۂ حاضرہ میں یہ چیزیں تقریباً مفقود ہو چکی ہیں۔ اب تقریریں مغربی تہذیب کے موافق زیادہ تر اس قسم کی رسمی چیزوں سے خالی ہوتی ہیں۔ اب خطیب دایکرم عموماً تکلفات سے بچ کر بہت ہی طیف اور سادہ بیرائے میں تقریر کا آغاز کرتے ہیں۔ یہ چیز بالکل نئی نہیں ہے۔ عہد قدیم میں بھی کہیں کہیں اس کی شاہیں ملتی ہیں۔ منہ کے طور پر حضرت جعفر طیار کی وہ تقریر جو انھوں نے عماد اسلام پر نجاشی بادشاہ حبشہ کے سامنے کی تھی درج ذیل ہے۔ علمائے ادب تنقید اللفظ ہیں کہ عماد اسلام پر آج تک اس سے بہتر کوئی تقریر نہیں کی۔ وَهُوَ هَذَا

ایہا الملک! کذا اهل جاہلیۃ

نعبد الا صنم۔ وناکل المیتۃ

ونالح الفواحش۔ و

نقطع الارحام ولسی الجوار۔

ویاکل القوی منا الضعیف

حتی بعث الہا الیہا رسولاً

منا لغرف نسبہ وصدقہ و

امانتہ وعفافہ

اے بادشاہ ہم جاہل اور گمراہ تھے۔

بتوں کو پوجتے تھے۔ مردار کھاتے تھے۔

اور بدکاریاں کرتے تھے۔ رشتہ داری

کو توڑتے تھے۔ ہمسایوں کو ستاتے تھے۔

ہم میں کے قوی لوگ کمزوروں کو کھا جانے لگے

اسی اثنا میں خدا نے ہماری طرف ایک نبی

کو مبعوث فرمایا جس کی شرافت ایسی۔ راست بازی

و دیانتداری اور پاکبازی سے ہم بخوبی واقف تھے

فَدَعَا نَا تَوْحِيدَ اللَّهِ وَاتَّ  
 بِهٖ شَيْئًا وَنَخْلَعُ مَا كُنَّا  
 نَعْمُدُ اِلَّا صَامًا وَامْرًا بِصَدَقِ  
 اَمْرِهِ وَصَلِيَّةَ الرَّحْمٰنِ وَحَسَنَ  
 الْجَوَارِ ، وَالْكَفَّ عَنْ اَلْمَحَارِمِ  
 وَالدَّمَاءِ ، وَنَهَانَا عَنْ الْفَوَاحِشِ  
 زَقُولُ الزُّوْرِ وَاَكْلُ مَالِ الْمَيْتِمِ  
 وَاِمْرًا بِاَلصَّلٰوةِ وَالزُّكُوْةِ - وَارْكَعْ  
 فَاَمَّا بَهٗ وَصَدَقْنَا

اس نے ہم کو خدا کی وحدانیت کی طرف بلا یا  
 اور یہ سکھایا کہ ہم خدا کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں  
 اور ان باتوں کی پرتش جھوڑیں جنکو ہم پہلے پوجا  
 کرتے تھے اور حکم دیا کہ حق بولو۔ صلہ رحم کرو، اور  
 ہمسایوں کے ساتھ بھلائی سے پیش آؤ۔ حرام کاریوں  
 اور غوریز یوں سے باز آؤ۔ ہمایوں سے بچو اور  
 جھوٹی باتیں نہ کہو اور یتیم کا مال نہ کھاؤ۔ اور ہم  
 کو نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دیے اور فریضہ حج ادا کرنے  
 کا حکم دیا اس پر ہم ایمان لائے اور ہم نے اس  
 کی تصدیق کی۔

(دوسرا تاریخ جلد اول ذکر ہجرت حبشہ)

اثباتِ مدعی | خطیب کو تقریر شروع کرنے سے قبل جس چیز کی فکر ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ جو کچھ اسے یقین  
 نہ ہے اسے ثابت بھی کرے۔ اس لئے کہ کوئی دعویٰ بغیر دلیل کے ثابت نہیں ہوتا۔ اثباتِ مدعی میں  
 رُو قیاسات کی بھی ضرورت پڑتی ہے لیکن خطابت میں منطقی قیاسات سے کام نہیں لیا جاتا اس لئے کہ  
 اس کی بناء اکثر یقینی مقدمات پر ہوا کرتی ہے۔ اور خطابی قیاسات عموماً مقبولات اور مضبوطات ہوا کرتے ہیں۔  
 و حقیقت استدلال اور استشہاد عوام کے لئے بے معنی الفاظ ہیں۔ کسی دعوے کو ثابت کرنے  
 کے لئے ساجین نہ ثبوت کا مطالبہ کرتے ہیں اور نہ اس کے دلائل و شواہد کی تلاش کرتے ہیں۔ بلکہ ان کے  
 بغین کرے کے لئے صرف اتنا کافی ہوتا ہے کہ جس چیز کا انھیں یقین دلانا منظور ہو اس کی تصویر ان کی نظر  
 کے سامنے پھر جائے۔

کسی خیال کو عوام کے دل میں جانے کا بہترین طریقہ اس کے متعلق دعوے کرنا نہیں بلکہ اس خیال  
 ایک خوب مجمع کے سامنے پیش کرنا ہے۔ شعورِ خفی کا جس سے نفسِ اجتماعی کا خمیر ہوتا ہے یہ خاصہ اساقی



کہ محض افکار و خیالات اس کے لئے ناقابل فہم ہوتے ہیں۔ وہ صرف اس بیان کو سمجھ سکتا ہے جس سے کسی طلقے کی تصویر اس کی نظروں کے سامنے پھر جائے اس کو مخاطب کر کے یہ کہنا بالکل بے سود ہے کہ مرنے کے بعد روح کو سودر ابدی حاصل ہوتا ہے وہ اگر متاثر ہو سکتا ہے تو صرف اس طرح کہ مرنے کے بعد نہیں بڑی جھلکار آنکھوں والی عوریں ملیں گی کھانے کے لئے دودھ، شہد، انار، انگور اور ہر طرح کے فرومازہ میوے ملیں گے خدمت کے ہی ہر وقت خوب صورت غلام کمر بستہ رہیں گے۔

مجمع کے سامنے اگر آرام دوزخ اور لذائذ جنت محض ایک عام کلیہ کے طور پر بیان کر دے جاویں تو ان پر کچھ اچھا اثر نہ پڑے گا۔ لیکن انہیں چیزوں کی تفصیلات کی تصویر اگر ان کے سامنے پیش کر دی جائے تو بچہ بوڑھا، مرد و عورت، خواندہ، ناخواندہ سب ہی بے اختیار ہو جاویں گے۔

خطباء جو لوگوں کی قیادت کرنا چاہتے ہیں وہ اس نکتے کو خوب سمجھتے ہیں اس لئے خطبہ و تقریریں ہمیشہ وہ اپنا روئے سخن سامعین کے جذبات کی طرف رکھتے ہیں۔ اور دنیا جانتی ہے کہ وہ کتنے کامیاب رہتے ہیں۔

لیکن منطقی جو پرزور دلائل منطقیہ سے کسی امر کے ثابت کرنے کے عادی ہو گئے ہیں۔ مجمع کو مخاطب کرنا نہیں جانتے۔ وہ ہمیشہ خطابت کے مذکورہ بالا اصول کو نظر انداز کر کے اپنے دعووں کو منطقی دلائل سے ثابت کرنا چاہتے ہیں جن سے مجمع پر ذرہ برابر اثر نہیں پڑتا اور اسی بنا پر ان کو تعجب ہوتا ہے۔ جب وہ یہ دیکھتے ہیں کہ ان کے پرزور دلائل مجمع کو اثر پذیر کرنے میں بالکل قاصر ہیں۔ ممکن ہے اس طریقے سے عوام مرعوب ہو کر ان کی قیادت کے قائل ہو جائیں لیکن اس سے کوئی نتیجہ حاصل نہیں ہوتا۔ اور نہ کبھی ان پر صدائے شمس بلند کی جاتی ہے منطقی قیاسیات اور دلائل اگر کارآمد ہو سکتے ہیں تو صرف اہل علم کے لئے عوام کی حالت اس سے بالکل الگ ہوتی ہے۔ وہ بحث و مناظرے سے گھبراتے ہیں اور دلائل سننے کی طاقت نہیں رکھتے۔ وہ ایسی تقریروں کو زیادہ پسند کرتے ہیں جو تاج و بیچ اور عقلی دلائل سے خالی ہوتی ہے ان پر جن چیزوں کا اثر ہوتا ہے وہ وہی چیزیں ہیں جن کا تعلق محض ان کے احساسات و جذبات سے ہے۔

دنیا نے آج تک جن چیزوں کے ماتحت رو کر ترقیاں حاصل کی ہیں وہ وہی احساسات اور جذبات ہیں

ہن کو ہمیشہ عظیم اشاں، انقلابات اور تغیرات میں داخل رہا ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ اگر انسانی تمدن کی بنیاد  
 حساسات جذبات پر نہ ہوتی تو شاید انسان کو یہ عظیم اشان ترقیاں بھی نصیب نہ ہوتیں۔  
 کیا یہ عقل میں آنے کی بات ہے کہ ایک تیم بچہ عرب کی سنگ لائخ زمین میں پیدا ہوگا اور اپنے  
 سیاہ و دھو دگار ہونے کے باوجود دنیا کی تاریخ میں ایک زرین بادگار چھوڑ جائے گا۔ پھر یہ کس کو گمان  
 تھا کہ حب کے خانہ بدوش وحشی اپنے بے برگ و گیاہ صحراؤں سے ایک بارگی اٹھا کر نکلیں گے اور بوٹانیوں  
 اور روہیوں کی دریافت کردہ دنیا کے قدیم کے ایک وسیع حصے میں ایسی زبردست حکومت قائم کریں  
 جسے ہریت و شوکت میں سکندر اعظم کی حکومت سے بڑھ کر ہوگی۔

**خاتمہ** خطیب کو چاہئے کہ تقریر کے آخری حصے کو زیادہ سے زیادہ دل چسپ بنائے۔ اور خطبے  
 کے اہم اجزا کو نہایت ہی بدیع و سلیس میں سامعین کے سامنے پیش کرے تاکہ ان کی جادو سیانی  
 سحر آفرینی کا اثر و برنگ قائم رہے جو ان کے گوشہائے قلب کو ایک عرصے تک متاثر کرتا رہے۔

(باقی آئندہ)

# اسلامی جمہوریت اور اشتراکیت

(سلسلہ مابین)

محمد مسلم نے اور باتوں میں بھی دوسرے مذہبی اور معاشرتی مصلحین سے جداگانہ روش اختیار کی انہوں نے اپنے پیروں کو غیر مسلموں میں شادی بیاہ کرنے کی کھلے ہوئے افغانیاں اجازت دی جو انسانیت کی وحدت کی طرف ایک بڑا دلیرانہ قدم تھا۔ لوگوں کو متحد کرنے اور ایک کھانڈان کے افراد بنانے کا بھلا اس سے بڑھ کر اور کیا آسان ذریعہ ہو سکتا تھا۔ اسلام نے خانگی زندگی میں ماں اور بیوی کا نہایت ہی ممتاز درجہ رکھا ہے ماں کے مطلق قرآن مجید میں حکم ہوتا ہے کہ جب وہ عالم ضیعی میں پہنچیں تو آفت نہ کرو۔ اور نہ ان سے ڈانٹ کر بت کرو۔ اب سے باتیں کرو۔ اور محبت سے خاکساری کا پہلو ان کے سامنے جھکائے رہو اور کہو "اے رب میرے مجھے انہوں نے جس طرح چھپنے میں رحم کے ساتھ پالا ہے۔ اسی طرح تو بھی ان پر رحم کر دپارہ ۵ بنی اسرائیل ۱۵) پھر دوسری جگہ ارشاد ہوتا ہے کہ ہم نے انسان کو وحیت کی ہے کہ وہ ماں باپ کے ساتھ سلوک کرے کیونکہ ماں نے اسے اپنے پیٹ میں ایسے حال میں رکھا کہ ضعف بالائے ضعف تھا اور پھر کہیں دو برس میں دودھ چھوٹا اور یہ بھی حکم دیا کہ وہ میرا اور اپنے ماں باپ کا شکر گزار رہے (پارہ ۲۱ لقمان ۳۱)

محمد مسلم نے جو اپنے پیروں کو تکفین کی وہ اور بھی حوصلہ افزائی ایک صحابی آپ کے پاس آئے اور بڑے دور رسول اللہ اہم لے ایک بہت بڑا جرم کیا ہے۔ کیا وہ توبہ سے معاف ہو سکتا ہے؟ آنحضرتؐ بولے "تمہاری ماں زندہ ہے۔ صحابی نے جواب دیا "نہیں" پھر آنحضرتؐ نے پوچھا "کیا تم سچی رکھتے ہو صحابی نے کہا "ہاں" تو پیغمبر خدا نے کہا "جاؤ تم ان کے ساتھ نیکی سے پیش آؤ۔ اللہ تمہارے گناہ کو معاف کرے گا۔"

اسی طرح شاہی کا واحد مقصد قرآن شریف نے سوشل مسرت اور انبساط قرار دیا ہے چنانچہ قرآن شریف میں حکم ہے کہ شاہی خطافض کے لئے نہ کرو۔ "خدا نے تمہیں بیویاں عطا کی ہیں

ناک تم آئیں میں محبت اور خلوص رکھو۔ پھر ارشاد ہوتا ہے کہ ”اللہ نے تمہیں ایک ہی جنس کے جوڑے کے ساتھ پیدا کیا تاکہ تم امن کو قائم رکھو اور تمہارے درمیان محبت اور شفقت بھی جاری رہے۔“ (پارہ ۳۱)

قرآن کے ان احکامات اور رسول کے ان ارشادات کے مطابق ماں اور بیوی کی ایک خاص حیثیت سوسائٹی میں تعین ہو جاتی ہے۔ ان احساسات کے ساتھ اگر مسلمان غیر مسلموں میں تباہی کر کے انہیں وہی حقوق اور درجے دیں تو کیا یہ اسلام کی فاضل اور برتری کا ثبوت نہیں۔ اس بات کی اجازت کلام مجید ان معاشرتی تاثرات کے ساتھ دیتا ہے۔

اُن جتنے اے لئے تمام پاکیزہ چیزیں حلال کر دی گئیں اہل کتاب کا کھانا بھی نہیں حلال ہو اور تمہارا کھانا ان کو حلال ہے۔ اور حلال ہیں تم پر نعمت جو مومنہ ہوں یا ان میں سے ہوں جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی۔ بشرطیکہ تم ان کا مہر ادا کرو۔ اور ان کا نکاح میں لانا مقصود ہو۔ کھلم کھلا بدکاری کرنا باجوری جیسے آشنا بلانا مقصود نہ ہو (مائدہ ۵ پارہ ۶)

شادی خانگی اور معاشرتی زندگی کا ایک نہایت ہی نمایاں پہلو ہے۔ چنانچہ محمد صلعم کی بھی کوشش رہی کہ شادی کی نوعیت اپنی سادہ اور فطرتی حالت میں قائم رہے۔ چنانچہ نکاح اور بیاہ کے لفظوں میں اصول اور مذہباً تمام تکلفات اور رسومات کی پابندیوں سے بالکل آزاد ہیں۔ انہیں نکاح یا شادی کی مبارک رسم کو انجام دینے کے لئے اپنی پرستش گاہوں تک بھی جانے کے لئے مطلق ضرورت نہیں خواہ وہ کہیں ہوں یا شادی کو جائز قرار دینے کے لئے فریقین کی رضامندی چاہئے اور دو گواہ اسلامی قانون ضرورت کے وقت زوجین کی طہیگی میں بھی ہر قسم کی سہولتیں پہنچاتا ہے اور طلاق جیسے ناخوش گوارہ فیصلے کے سد باب کی بھی ہر ممکن صورت سے کوشش کی گئی ہے۔

اگر ایک شخص غیر جانب دارانہ نظر سے تمام تاریخوں کو پڑھے تو اسے تسلیم کرنا پڑے گا کہ محمد صلعم کے قبل کسی مصلح نے عورتوں کی بہتری کے لئے ایسی کوشش نہ کی جس طرح پیغمبر اسلام نے کی۔ یہ صحرا کے عرب کا ایک امی بی تھا جس نے عورتوں میں روشن خیالی پیدا کی اور مردوں کے برابر انہیں مذہبی اور

معاشرتی حقوق بینہیں دئے بلکہ مردوں کو ان کو عزت کی نگاہوں سے دیکھنے کا حکم دیا۔

سورہ نساء کی پہلی آیت یہ ہے

”لوگو اپنے رب سے ڈرو جس نے ایک جان سے تمہیں پیدا کیا۔ اس سے اس کا جوڑا پیدا کیا۔ اور پھر انہیں دونوں میں سے بہت سے مرد اور عورتیں پھیلائیں۔“  
دوسری جگہ پھر ارشاد ہوتا ہے۔

”میں باپ اور اقارب کے ترکہ میں مردوں کا حصہ ہے اور ماں باپ اور اقارب کے ترکہ میں عورتوں کا بھی حصہ ہے۔ کم ہو یا زیادہ۔ یہ حصے مقرر ہیں“ (نساء ۴ پارہ ۴)

پھر ارشاد ہوتا ہے۔  
”عورتیں تمہاری زینت ہیں اور تم (مرد) ان کی زینت ہو۔“ (بقرہ ۲ پارہ ۲)  
”حسب دستور عیسایہ عورتوں پر مردوں کا حق ہے ویسا ہی حق عورتوں کا مردوں پر ہے۔“  
(بقرہ ۲ پارہ ۲)

جس مومن نے اچھا کام کیا مرد ہو یا عورت ہم اسے اچھی زندگی دنیا میں دیں گے اور آخرت میں اسے اس کے بہترین اعمال کا ضرور بدلہ دیں گے (پارہ ۴ - نمل ۱۶)

حضرت عیسیٰ کا بخرد اور گوتم بدھ کی رہبانیت عورتوں کے وجود کے خلاف کھلی ہوئی حد تک احتجاج ہے۔ لیکن محمد صلعم نے جو گیوں کی زندگی کو تحسین کی نظر سے کبھی نہ دیکھا اور رہبانیت کو قطعی طور سے مٹا دیا کیونکہ اس کے نتائج سوسائٹی کے لئے نہایت ہی مضرت رساں تھے۔ صحابہ میں بعض بزرگ میلان طبعی یا عیسائی راہبوں کے اثر سے رہبانیت پر ناوہ تھے اس سے حضرت صلعم نے اُن کو باز رکھا کسی غزوہ میں ایک صحابی کا ایک غار پر گذر ہوا جس میں پانی تھا اور اس کے آس پاس بوٹیاں تھیں خدمت اقدس میں حاضر ہوئے تو عرض کیا یا رسول اللہ مجھ کو ایک غار مل گیا جس میں ضرورت کی سب چیزیں ہیں، میرا دل چاہتا ہے کہ وہاں گوشہ گزیں ہو کر ترک دنیا کر لوں۔ آپ نے فرمایا ”میں یہودیت اور نصرانیت کے گرد دنیا میں نہیں آیا۔ میں آسان اور سہل ابراہیمی مذہب لے کر آیا ہوں۔“

لیکن اس کے ساتھ ناز و نعمت تکلف عیش پرستی کو ناپسند فرماتے اور اس کو بھی اس سے  
 دھتے، فرمایا کرتے کہ گھر میں ایک بستر اپنے لئے، ایک بیوی کے لئے اور ایک جہان کے لئے کافی ہے۔  
 چنانچہ شیطان کا حصہ ہے، چنانچہ سوسہ میں جب کہ یمن سے شام تک صرف اسلام کی سلطنت  
 تھی تو قرآن مجید نے اسلام کے گھر میں ایک کھری چار پائی اور چڑھے کا سوکھا ہوا خشکیہ تھا حضرت  
 عائشہ بیان کرتی ہیں کہ جب آپ نے فحاشی فرمائی تو تھوڑے سے جو کے سوا گھر میں کچھ کھانے کو نہ  
 تھا، صحابہ سے فرمایا کرتے تھے کہ دنیا میں انسان کے لئے اتنا کافی ہے، بننا ایک مسافر کے زاجرا کے  
 لئے جس طرح آپ خود سادگی سے رہتے تھے اسی طرح آپ یہ بھی چاہتے تھے کہ آپ کے اہل و عیال  
 بھی سادہ زندگی بسر کریں۔ اور تکلف و تمسم سے پاک رہیں۔ چنانچہ ایک دفعہ حضرت فاطمہ کے گلے  
 میں ہار دیکھا تو فرمایا کہ تم کو یہ ناگوار نہ ہوگا جب لوگ کہیں گے کہ پیغمبر کی لڑکی کے گلے میں آگ کا ہار ہے  
 ہوا کرنے کی ضرورت سے جب آپ نے انگوٹھی بنوائی تو پہلے سونے کی بنوائی۔ آپ کی تقلید سے  
 صحابہ نے بھی زرین انگوٹھیاں بنوائیں۔ آپ منبر پر چڑھے اور انگوٹھیاں اتار کر پھینک دیں۔  
 کیا یہ ساری باتیں امارت پسندی کے خلاف تلقین نہیں؟ اسی طرح وراثت کے مستحکم  
 اور مناسب قوانین سے محمد صلعم نے تعلقہ داروں اور کروڑ بیٹیوں کے خاندانی سلسلے کو نامکون کر دیا۔  
 نورسوا صلعم نے جو کچھ خود کیا اسے افضل سمجھ کر مسلمان تقلید کرنے کی کوشش کریں تو پھر وراثت کا  
 سوال مسلمانوں کے خاندان میں قطعی طور پر سب مانتے ہوئے محمد صلعم نے کہا کہ تم (انبیاء) سے وراثت  
 میری ہے۔ اور جو کچھ ہم چھوڑ جاتے ہیں وہ صدقہ ہے۔ لیکن پھر بھی ایک مسلمان کے انتقال کے بعد اس  
 کی جائیداد کو بڑے ٹکڑے تقسیم کر دی جاتی ہے۔ اسلام میں سب سے بڑے بیٹے کی وراثت کا  
 قانون قطعی طور پر نہیں رکھا گیا۔ جائیداد صرف ایک فرد مرد یا عورت کو نہیں ملتی بلکہ متوفی کے بیشتر  
 شہداء داروں کو۔ بیوی کو معقول حصہ ملتا ہے اور پھر شران شریف میں ہے کہ تقسیم ترکہ کے وقت  
 قرابت داری، یتیم و مساکین جمع ہو جائیں تو اس میں۔ یہ ان کو بھی دو (نارہ پارہ ۴)  
 کوئی آدمی ایک تمائی حصے سے زیادہ نہ تو کسی رشتہ دار کو اور نہ کسی غیر کو وصیت کے

دریغ دے سکتا ہے۔ لیکن اسے اپنی تمام جائیداد کو رفاہ عام اور مفید کاموں میں خرچ کرنے کی مکمل آزادی ہی نہیں بلکہ ادقاف کے ذریعے اس بات کی ترغیب دی گئی ہے۔ اسلام طریقہ وقف کا موجد و ادا  
اس مسئلہ کو اسلام نے جس حد تک صاف کیا ہے اس کا دوسرے مذاہب کے قوانین میں شائبہ تک  
موجود نہیں۔ اس سے ہمارے معنی اعظم کا مطلب یہ تھا کہ دولت اور جائیداد تمام ملک میں جہاں تک  
ممکن ہو مساویانہ طور پر تقسیم ہوتی رہے اور اس طرح سوسائٹی کے تمام افراد میں مساوات پیدا ہو اور  
ہر شخص کو مساویانہ مواقع حاصل ہوں۔

اسی غرض کو پیش نظر رکھ کر اسلام نے دولت مند لوگوں پر فرض کیا کہ وہ اپنی آمدنی میں  
سے ایک خاص حصہ بیت المال میں داخل کریں یا حاجت مندوں کو دیں۔ قرآن شریف میں اکثر  
جگہ یہ حکم ہوا ہے انسان کے پاس ضروری مصارف سے جو کچھ بچے سب کو خیرات کر دینا چاہیے۔  
ورنہ عذاب ہوگا *لَیْسَ لَکُمْ مَالٌ مَّا ذَآ اٰیْتَفَقُوْنَ عَلَی الْعَفْوِ* (یعنی لوگ تجھ سے پوچھتے کہ کیا  
خیرات دیں کہہ دو کہ جو کچھ مصارف ضروری سے بچ رہے) بہت سے لوگ خیرات کرتے تھے لیکن عہد  
مال کو محفوظ رکھتے تھے۔ بے کار یا دی چیزیں خیرات میں دیتے تھے اس پر حکم ہوا۔

”مسلمانو! اپنی کمائی میں سے، اور اس چیز میں سے جو ہم نے تمہارے لئے زمین میں پیدا کی ہے  
اچھا حصہ خیرات دو۔“ مزید تاکید کے لئے یہ حکم ہوا کہ جو شخص اپنی محبوب چیز نہ دے گا اس کو ثواب نہ ملے گا  
تم لوگ ثواب نہیں پاسکتے جب تک وہ چیز خیرات نہ کرو جو تم کو عزیز ہے۔“

مسلمانوں پر زکوٰۃ تین مقاصد کے ماتحت لازم کی گئی ہے جو خاص اشترکی پہلوؤں پر مشتمل  
ہیں۔ اول یہ کہ مسلمانوں میں ایثار و قربانی کا جذبہ پیدا ہونا کہ اجتماعی بہبودیوں کو انفرادی بھلائیوں پر  
ترجیح دیں۔ فائدہ کر لیکن دوسروں کو فائدہ نہ کرنے دو۔ گویا یہی اصول پیش نظر تھا۔ دوم یہ کہ دولت  
کی تقسیم مساوی طور پر مسلمانوں میں ہو۔ زکوٰۃ کو رکن اسلام قرار دے کر محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے سوسائٹی کے تمام  
افراد کی مالی حالت کو یکساں کرنے کی کوشش کی اور دولت و امارت وراثت میں داخل نہ ہونے دی  
محتاجوں کی مالی مدد کرنا ایک مذہبی فرض قرار دیا۔ چنانچہ غریبوں کی نگاہداشت کرنا۔ ان کو ہر قسم کی

... پختانا امیدوں کے فرائض نبھی تھے اور ان کی خدمت داروں سے حکومت ایک بڑی حد تک سبکدوش تھی۔ سوم یہ کہ عرب حرم کی بجائے صفت سمجھ جائے۔ چنانچہ تمام بزرگان اسلام غریب رہنا اپنی نجات کا ذریعہ سمجھتے تھے۔ رسول صلعم خود کہا کرتے تھے کہ الفقہ فخری یعنی فقہری پر میں ناز کرتا ہوں۔ اور ایک بار اللہ سے دعا کی کہ خدا یا تو مجھے مسکین بنا کر زندہ رکھ، مسکینی کی حالت میں موت دے اور مسکینوں کے ساتھ میرا شتر کر۔ آخر الذکر مقصد قدیم عرب سوسائٹی کو سوشلزم کی طرف لے جانے کے لئے بے حد ضروری ہے۔ کہوں کہ عربوں کو اپنی پیدائشی برتری اور خاندانی بہتری پر بدترین شتم کاغذات اور غور تھا، جس کی ذہنی ضخیمت پر قریلوں خون کی ندیاں بہتی تھیں۔

اسلامی سوشلزم نے یہاں تک اجازت دی ہے کہ جب کوئی شخص کچھ دنوں تک اپنے نسبت کو چھوڑ دے۔ تو اس کے پڑوی کو حق حاصل ہے کہ عوام کی ملکیت سمجھ کر اس کھیت میں کاشت کرے۔ چند رجحانوں پر ٹیکس اور لگان لگاتے ہیں اسے بھی اسلام تحسین کی نظروں سے نہیں دیکھتا، آخرت نے نہ دیا کہ جس کے پاس زمین ہو وہ اس میں خود کھیتی کرے یا اپنے بھائی مسلمان کو مفت دیدے۔ ورنہ زمین خالی پڑی رہنے دے۔ (کتاب الزرع)

اس اصول کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ تمام بنی آدم آپس میں بھائی بھائی ہیں اور ضرورت کے وقت ایک دوسرے کی مدد کرنا فرض ہے اسلام نے سود کو حرام قرار دیا ہے۔ قرآن میں آیت ہے: "مسلمانو! مٹاؤ جو سود نہ کھایا کرو اور خدا سے ڈرو تاکہ غلام پاؤ (آل عمران)۔ رسول صلعم نے ہم جنس اشبا کا باہم گڈٹ بڑھکے مبادلہ بھی منع فرمایا۔ غزوہ خیبر کے موقع پر آپ نے اعلان فرمایا کہ سونے کو اشرفی کے بھاؤ گھٹا بڑھا کر بیچنا بھی سود ہے۔ یہ تمام ہدائیں تجارت، صنعت، مزدوری، کفایت شعاری کی ذہنیت پیدا کرے کے لئے ہیں۔ ساتھ ہی ساتھ مال جمع کرنے کی صریح تائید لیل ہوتی ہے۔ اسی طرح اسلام میں قاروں کا رجحان ناممکن ہو جاتا ہے۔ جن کی وجہ سے سوسائٹی میں حزن و ملال رہا کیا ہے۔

اسلام نے اپنے پیروں کو نہایت سختی سے جما بازوں سے منع کیا ہے اس ممانعت کی اندرونی وجہ یہ ہے کہ اس طرح کوئی شخص اپنے دوسرے بھائیوں کی بد قسمتی سے ناجائز فائدہ اٹھا کر بے جا دولت



تہ جمع کرنے۔ آنحضرت نے اجارے (Monopoly) اور احتکار (Corner Market) کو حرام قرار دیا۔ آپ نے فرمایا "لمعون ہیں وہ لوگ جو شہروں میں غلہ لاکر لوگوں کے مقابلے میں سے داموں بیچتے ہیں۔ اور کثیر نفع اٹھاتے ہیں اور وہ لوگ جو غلہ کو روکے رہتے ہیں تاکہ گراں قیمت پر بچیں۔"

فخر یہ کہ اسلام کے ہر قانون میں رہبر عظیم کا بنیادی اصول "مخلوق کو زیادہ سے زیادہ نفع پہنچانا" اور اجتماعی مفاد کو انفرادی مفاد پر ترجیح دینا، اور حقیقت میں یہ سچو تھا کہ ان حضرات نے ہر فرد میں وہی اعلیٰ مقصد پیدا کر دیا۔ انھوں نے عملی طور پر دکھلادیا کہ نہ صرف انتہائی جمہوریت بلکہ انتہائی اشتراکیت کے ذریعے بھی حکومت کی جا سکتی ہے۔ اور یہ حکومت کے لئے ہلک نہیں بلکہ بآفاق دیہودی ہو سکتا ہے۔ آج کل کی دنیا میں اشتراکیت ہلک اور ناقابل عمل بھی جاتی ہے اور انتہائی جمہوریت سے ملکوں کی حکومت چلانا ناممکن قرار دیا جاتا ہے لیکن محمد صلیم کی انتہائی جمہوریت اور انتہائی اشتراکیت دونوں نے کامیابی حاصل کی اور خوب کی۔

آنحضرت اوائل زندگی ہی سے ہر کام کو رائے عامہ کے ذریعے کرنا چاہتے۔ اور نمائندگی کے اصول کو فروغ دینے کے لئے برابر کامیابی کے ساتھ کوشاں رہے۔ اسلام کے قبل عربوں کے ایام طہارت میں ایک بار اسی اصول کو پیش کر کے ایک زبردست خوں ریزی سے انھیں بچایا۔ عرب کے مختلف قبائل آپس میں جھگڑ رہے تھے کہ سنگ اسود کو نئی جگہ کون لے جائے۔ بالآخر انھوں نے محمد صلیم سے جوآن میں الامین کے لقب سے مشہور تھے فیصلے کی درخواست کی۔ محمد صلیم نے ہر قبیلے والوں کو اپنا نمائندہ منتخب کرنے کو کہا اور جب وہ منتخب کر چکے تو ایک چادر بچھا کر اس پر پتھر رکھ دیا۔ اور سبھوں کو ایک ایک گوشہ پر کراہی جگہ لے جانے کو کہا۔ اس فیصلے سے ہر شخص بھڑک اٹھا۔ اور آخر میں تمام لوگوں نے محمد صلیم ہی سے درخواست کی کہ وہ خود اس کے نمائندے بن کر پتھر کو اپنی جگہ پر نصب کرائیں۔

اس واقعہ میں جزیرہ نماء کی مستقبل حکومت کے اصولوں کی بنیاد رکھی گئی اور وہی اصول تھے بن کو آج بیسویں صدی کے زبردست سیاست داں اور سیاسی فلسفی حکومت کے لئے زرین اصول سمجھتے ہیں۔

ہیں مقنن عظیم کی جو تعریف رو سونے کی ہے وہ بہت ہی قابل انتہا ہے۔ کیونکہ حقوق انسانی  
 "Social Contract" کا علم بردار روسو سے بہتر انیسویں صدی پیدا نہیں  
 کر سکی ہے۔ روسو کہتا ہے:-

مقنن خدا کی طرف اس اعلیٰ تفکر و تدبر کو منسوب کرتا ہے جو عوام کی فہم کی رسائی سے بالا ہوتا ہے  
 مگر وہ خدا کے نام کی عظمت سے ان لوگوں کو اپنا ہم خیال بناسکے جنہیں انسانی عقل فہم متاثر نہیں کر سکتی۔ لیکن  
 خدا کو اپنے پیغاموں کا منبع بنانا ہر شخص کے بس کی بات نہیں اور نہ ہر شخص کے پیغمبری سے دعویٰ کو لوگ تسلیم کر سکتے  
 ہیں۔ مقنن کی عظیم روح وہ حقیقی معجزہ ہے جو اس کے سن کا ثبوت فراہم کرتا ہے۔ یہ تو ہر شخص کے لئے ممکن ہے کہ  
 نیم پھلٹ کندہ کراوے یا کاکہنوں کو رشوت دے کر غیب کی آوازیں سناوے یا خدا سے پوشیدہ  
 مائدہ دنیا دکھا بہانہ کرے یا کسی چڑیا کو اپنے کان میں بات سنانے کے لئے سدھائے یا کوئی اور عجیب و غریب طریقہ  
 نگاہیں بر حادی ہونے کے لئے نکال لے۔ ایسا شخص بے وقوفوں کے ایک گروہ کو ان ذرائع سے ممکن ہے جمع  
 کر لے لیکن وہ ایک سلطنت کی بنیاد کبھی نہیں رکھ سکتا۔ اور اس کا عبث کارنامہ بہت جلد اس کے ساتھ فنا  
 ہو جائے گا۔ خالی ڈھنگ ایک عارضی رشتہ قائم کرتے ہیں لیکن فہم و تدبر اس کو غیر فانی بناتے ہیں۔ یہودیوں کا  
 قانون جو ابھی تک باقی ہے اور بنی اسرائیل کا قانون جس نے صدیوں دنیا پر حکومت کی۔ ان عظیم الشان جستیوں  
 کا گواہ ہے جو اس کی مصیبت تھیں۔ آپ ان کو خوش نصیب دھوکے بازوں سے زیادہ نہ سمجھیں لیکن ان بران عظیم اور  
 بلند مرتبہ والے انسانوں کی تعریفیں کرتے ہیں جنہوں نے ایسے پائدار ادارے قائم کئے ہیں۔

ایک دوسری جگہ پر یہی جمہوریت کا علم بردار کہتا ہے:-

شرکین کو جس بات کا خوف تھا وہی ہوا۔ پھر ہر چیز نے صورت بدل دی۔ مگر المذاج عیسائیوں نے  
 اپنا لب و لہجہ بدل دیا۔ بہت جلد دوسری دنیا کی اس مفروضہ سلطنت نے ایک زندہ سردار کی قیادت میں ایک  
 بڑے تشدد و ہند مطلق العنان حکومت کی شکل اختیار کر لی۔

مگر چونکہ ہمیشہ دنیاوی بادشاہ اور ان کے دیوانی قوانین کا وجود رہا ہے۔ اس لئے دو علی حکومت سے  
 حدود اختیار کی بابت ایک مستقل جنگ کا آغاز ہوا اور اس کی وجہ سے عیسائی حکومتوں میں کسی اچھے سیاسی نظام

کا قیام ناممکن ہو گیا۔ اور کوئی شخص بھی اس بات کے سمجھنے میں کامیاب نہ ہو سکا کہ اُسے دنیاوی حکمران کی اطاعت کرنی چاہئے یا پادریوں کی۔

”محمدؐ کے خیالات نہایت ہی معقول تھے۔ انھوں نے سیاسی نظام مکمل طریقے پر متحد کر دیا۔ اور جب تک اس کا طریقہ حکومت ان کے جانشینوں یعنی خلفاء کے زمانے تک رائج رہا یہ بالکل غیر تقسیم شدہ تھا اور اس اعتقاد سے ستم نہ تھا لیکن جب عرب خوش حال، عالم، جذبہ، کابل اور نسائیت پسند ہو گئے اور وحشیوں کی اطاعت اختیار کرنے لگے تو دونوں اختیارات میں تفریق نمایاں ہو گئی۔“

مسلمانوں کی ایک خاص خصوصیت ”امرهم بشوریٰ بنہمهم“ کی تعلیم پھیل دیا کہ نہایت ہی سخی یہ ہیں کہ مسلمان ایک کام آپس میں کافی مشورہ کر کے شروع کرتے ہیں۔ ابتدائے اسلام میں اس پر بڑی سختی سے عمل ہوا۔ چنانچہ محمدؐ نے حاکم اور محکوم کے تمام امتیازات کو دور کر دیا تھا۔ محکوم اور ادنیٰ قسم کے لوگ نہایت آزادی سے حاکموں کو مشورہ دیتے اور ان کو تنبیہ کرتے جس کو وہ نہایت کشادہ جبین ہو کر قبول کرتے۔ روایت کی جاتی ہے کہ ایک دفعہ آنحضرتؐ نے ایک شخص سے کچھ کھجوریں قرض کے طور پر لیں۔ چند روز کے بعد وہ تقاضے کو آیا۔ آپؐ نے ایک انصاری کو حکم دیا کہ اس کا قرضہ ادا کر دیں۔ انصاری نے کھجوریں دیں۔ لیکن وہی عمدہ نہیں جیسی اس نے دی تھیں۔ اس شخص نے لینے سے انکار کر دیا۔ انصاری نے کہا تم رسول اللہؐ کی عطا کردہ کھجور کے لینے سے انکار کرتے ہو۔ بولا ہاں، رسول اللہؐ عدل نہ کریں گے تو اور کس سے توقع رکھی جائے۔ آنحضرتؐ صلعم نے یہ جملے سنے تو آپؐ کی آنکھوں میں آنسو بھرائے۔ اور فرمایا کہ یہ بالکل بیج ہے اسی طرح وادی کی ایک روایت ہے کہ عمرؓ جب سعید بن عامر کو ایک فوج کا سپہ سالار بنا کر بھیج رہے تھے تو انھیں نصیحت کی کہ اپنے اسلاف کو درست رکھنا اور اپنی ذات کو مسلمانوں کی بہبودی کے لئے وقف کر دینا۔ سعید نے عمرؓ کی نصیحتوں کا شکریہ ادا کرتے ہوئے کہا ”عمرؓ طبعاً سرح تم نے مجھ کو نصیحتیں دی ہیں اسی طرح میری باتیں بھی گو سنگداز کر لو، خدا کا خوف ہمیشہ دل میں رکھنا اور انسان کی خاطر خدا کو نہ بھول جانا۔ تمام مسلمانوں کو اپنی ذات اور اپنے اہل و عیال کی طرح عزیز رکھنا۔ خواہ وہ تم سے دور ہوں یا نزدیک تم اُن کا برابر خیال رکھنا، اور وہی باتیں کرنا جو اچھی ہیں۔ اور بری باتوں سے پرہیز کرنا“۔ سعید نے کہا

ہے کہ جب تک سید لوتے رہے عمر بچی نکلا ہیں کئے ہوئے اپنے عصا پر ٹیک لگائے خاموش کھڑے رہے، جب سید کہہ چکے اور عمر بے سراٹھا اور ان کے رخساروں پر آنسو بہ رہے تھے بولے سید دعا کرو کہ ان بالوں پر عمل کرنے کے لئے اللہ کی مدد شامل حال ہے۔

ایک دفعہ حضرت عمرؓ نے منبر پر چڑھ کر کہا: صاحبو! اگر میں دنیا کی طرف جھک جاؤں تو تم لوگ کیا کرو گے ایک شخص وہیں کھڑا ہو گیا اور تلوار میان سے کھینچ کر بولا کہ تمھارا سر اڑا دیں گے۔ حضرت عمرؓ نے آنے کو ڈانٹ کر کہا: گو تو میری شان میں یہ لفظ کہتا ہے اس نے کہا تمہاری شان میں حضرت عمرؓ نے کہا الحمد للہ قوم میں ایسے لوگ موجود ہیں کہ کج ہوں گا تو مجھ کو سیدھا کر دیں گے۔

حضرت عمرؓ نے لوگوں کو حکام پر نکتہ چینی کرنے کی ایسی عام آزادی دی تھی کہ معمولی سے معمولی آدمی کو بھی خود جھبہ وقت پر اذیت دینے میں باک نہیں ہوتی تھی ایک موقع پر ایک شخص نے کئی بار حضرت عمرؓ کو مخاطب کر کے کہا اتنی اللہ یا عمر یعنی اے عمر اللہ سے ڈر۔ حاضرین میں سے ایک شخص نے اس کو روکنا چاہا لیکن حضرت عمرؓ نے فرمایا نہیں کہنے دو۔ اگر یہ لوگ نہ کہیں تو یہ بے مصرف ہیں اور ہم نہ مانیں تو ہم۔

یہ عام آزادی صرف مردوں تک محدود نہ تھی۔ بلکہ عورتیں بھی مردوں کے قدم بہ قدم تھیں۔ ایک دفعہ حضرت عمرؓ مہر کے متعلق تقریر فرما رہے تھے۔ ایک عورت نے اٹھائے تقریریں ٹوک دیا۔ اور قرآن کا حوالہ دے کر کہا "اتقی اللہ یا عمر" حضرت عمرؓ نے اعتراف کے طور پر کہا "ایک عورت بھی عمر کو زیادہ جانتی ہے حقیقت یہ ہے کہ آزادی اور مساوات کی بھی عام ہوا تھی جس نے حضرت عمرؓ کی خلافت کو اس درجہ کامیاب کیا۔ اور مسلمانوں کو جوش، استقلال اور غم و ثبات بخشا۔ محمد صلعم نے عرب کی تمام فضا میں آزادی، مساوات، جمہوریت اور اشتراکیت ایسی پھیلا دی تھی کہ ہر فرد ان کی سوسائٹی کا ایک سرگرم رکن نظر آتا تھا۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ جن کے بارے میں اسی مذکورہ بالا مورخ کا خیال ہے کہ سیرت کی نگین کے ساطع وہ بنے نظر ہیں۔ اور ان کی محمدؐ سے دوستی اور ان کے مشن پر راسخ البصیرت کی محمدؐ کی سچائی کی دلیل ہے۔ جب خلافت کے عہدے پر ممتاز ہوئے تو یہ تقریر کی۔ صاحبو! میں تم پر حاکم مقرر کیا گیا ہوں۔ اگر تم لوگوں میں سب سے بہتر نہیں ہوں۔ اگر میں اچھا کام کروں تو تم میری اعانت کرو اور اگر

برائی کی طرف جاؤں تو مجھے سیدھا کر دو۔ صدق امانت ہے اور کذب خیانت ہے۔ میری نظر پر  
 میں کم زد اور طاقتور دونوں برابر ہیں۔ اگر میں خدا اور اس کے رسول کی نافرمانی کروں تو تم پر اطاعت نہیں  
 یہ بے موقع نہ ہوگا۔ اگر یہاں پر ہم حضرت ابو بکر کے ان زرین نصائح کا ذکر کریں جو انھوں نے اپنے  
 فوج کے سپہ سالار کو دی تھیں اور جن سے ان کی حکومت کی اسپرٹ کا اندازہ ہوتا ہے۔ وہ یزید ابن سفیان  
 کو مخاطب کر کے بولے: اپنے لوگوں پر کسی قسم کا ظلم نہ کرنا بلکہ اپنے تمام کاموں میں ان سے نصیحت لینا وہی  
 کام کرنا جو درست اور مناسب ہوں۔ غیر مناسب کام کرنے والوں کو فلاح و بہبودی نہیں ہوتی جب تم اپنے  
 دشمنوں کے مد مقابل ہو تو بہادری سے لڑو اور اپنی پشت نہ دکھاؤ لیکن اگر تمہیں فتح حاصل ہو تو کسی عورت  
 بچے بوٹے کو قتل نہ کرنا۔ بچل دار دخت کو نہ کاٹنا کسی آباد جگہ کو ویران نہ کرنا۔ بکری اور اونٹ کھانے  
 کے سوا بیکار فوج نہ کرنا نخلستان نہ جلانا، مال غنیمت میں غبن نہ کرنا۔ اور جب مغنہ صحن سے کسی قسم کا معاہدہ  
 کر دو تو ان کو پورا کرنا اور اپنے وعدے کو ایفا کرنا۔ تم ایک ایسی قوم کو پاؤ گے جنہوں نے اپنے آپ کو خدا کی  
 عبادت کے لئے وقف کر دیا۔ ان کو چھوڑ دینا۔ اور ان کی عبادت گاہوں کو نقصان پہنچانا۔

جب حضرت ابو بکر نے حضرت عمر کو عمامہ کے ساسے خلافت کے لئے پیش کیا اور وہ منتخب ہوئے  
 تو بستر مرگ پر وعائیں دیں۔ خدا یا میں نے تیرے بندوں میں سے اس کو منتخب کیا ہے جو ان میں سب سے  
 اچھلے۔ حال تو اپنے بندوں کو متفق کرے اور ان کو خوش حال کرے۔ اور عمر کو ایک اچھا حاکم بنائے  
 حضرت عمر جزیرہ ناعرب کے بادشاہ ہونے کے باوجود بے خانماں لوگوں کے ساتھ مسجد کے  
 نیلے کے نیچے سو یا کرنے۔ اور جب فلسطین میں فاتح کی حیثیت سے داخل ہوئے تھے تو ایک اونٹ پر  
 باری باری کبھی خود سوار ہونے اور کبھی اپنے غلام کو سوار کرتے۔ ایک نہایت ہی معصوب مورخ کا بیان  
 ہے کہ عمر صحیح منوں میں امیر المؤمنین تھے اور گو ان کی سلطنت ایک طرف خراسان سے لے کر بحر عرب  
 تک اور دوسری طرف بحر قزوین سے لے کر نیل تک پھیلی ہوئی تھی لیکن ان میں کوئی شاہی ویدہ نہ تھا، و  
 غریبوں کے حامی اور فقیروں کے دوست تھے۔ اور اپنی مٹی کے جھونپڑے میں ادنیٰ سے ادنیٰ لوگوں  
 کے ساتھ کھانا تناول کرنے میں انہیں کوئی عار نہ ہوتا، حضرت عمر کے بارے میں ستر جے پول کا خیال ہر

کر یہی سچی شخصیت والے آدمی پر ہر قوم اور ملت بجا طور پر فخر کر سکتی ہے۔ ان کی اشتراکی اصرہمہوری فطرت  
منذوجہ ذہن چند واقعات سے معلوم ہوگی۔

ایک دفعہ حضرت عمرؓ کی زوجہ نے قیصر روم کی حرم کے پاس تحفہ کے طور پر عطر کی چند شیشیاں بھیجی  
اس نے اس کے جواب میں شیشیوں کو قیمتی جواہرات سے بھر کر بھیجا۔ حضرت عمرؓ کو جب اس بات کی خبر ہوئی  
تو ہم کٹھن سے بولے اس میں شک نہیں عطر تمہارا تھا لیکن قاصد جو لے کر گیا وہ سہ کارہ تھا اور اس  
کے مصافحہ عام آمدنی سے ادا کئے گئے تھے۔ یہ جواہرات تمہارے نہیں ہو سکتے۔ چنانچہ جواہرات  
کے کو بیٹ المال میں جمع کر دیے گئے۔

ایک دفعہ حضرت عمرؓ بیمار پڑے۔ لوگوں نے علاج میں شہید تجویز کیا۔ بیت المال میں شہید  
موجود تھا۔ بلا اجازت نہیں لے سکتے تھے۔ مسجد نبویؐ میں لوگوں سے جا کر کہا "اگر تم لوگ اجازت دو  
تو بیت المال سے تھوڑا شہید لے لوں، کتنا سبقت آموز واقعہ ہے۔ خزائنہ عامرہ پر خلیفہ وقت کا اتنا  
اختیار بھی نہ تھا کہ وہ معمولی چیز بھی ذاتی خرچ کے لئے لے سکتے۔

حضرت عمرؓ کو برابر گشت لگایا کرتے تاکہ رعایا کے حال سے بھی طرح واقف کار بنیں۔ ایک دفعہ  
گشت لگاسے تھے کہ ایک ضعیف العمر دودھ والی عورت کو اپنی لڑکی سے دودھ میں پانی ملائے کو کہتے ہوئے  
سابلین لڑکی جو عمرؓ کے دور کی سچائی اور ایمان داری کی فضا میں پرورش پائے ہوئے تھی اس کام کو سننے  
سے اچھا کر رہی تھی۔ ماں بولی "اس وقت تو نہ امیر المؤمنین موجود ہیں نہ ان کا کوئی آدمی۔ پھر تو کیوں  
فدہ ہی ہے، ایساں والی لڑکی نے جواب دیا "میں امیر المؤمنین کی غیر موجودگی میں ان سے اتنا ہی ڈرتی ہوں  
جتنا کہ ان کی موجودگی میں۔ اور ان کی غیر موجودگی میں ہرگز ایسا کام نہ کروں گی جو ان کی موجودگی میں ان  
کے خوف سے نہیں کر سکتی ہوں عمر اس بات سے اس قدر متاثر ہوئے کہ فوراً اس لڑکی سے اپنے لڑکے کی شادی  
کا بیخام دیا۔ اور باوجود فریقین کے فرقہ کے شادی ہو کر رہی اور ان دونوں کی اولاد سے حضرت  
عمر عبدالعزیزؓ پیدا ہوئے۔ جو جب خلافت پر مسند نشین ہوئے تو اپنی ساری دولت بیت المال  
کے لئے کر دی اور اپنے اہل و عیال خرچ کے لئے صرف دو درہم روز لیا کرتے تھے۔

اسی طرح ایک بار حضرت عمر رات کو گشت کے لئے نکلے تو دیکھا کہ ایک غریب عورت کچھ بچا رہی ہے اور دو تین بچے رو رہے ہیں پاس جا کر حقیقت حال دریافت کی۔ اس نے کہا کئی وقتوں سے بچوں کو کھانا نہیں ملے ان کے بہلانے کے لئے خالی ہانڈی میں پانی ڈال کر چڑھا دیا ہے۔ حضرت عمر اسی وقت اٹھے اور بیت المال سے آٹا، گوشت، گھی اور کھجوریں لیں اور خود بیٹھ پر لاد کر لے چلے اور عورت کے آگے لاکر رکھ دیں اس نے آٹا گوندھا، ہانڈی چڑھائی۔ حضرت عمر خود چولہا پھونکتے جلاتے تھے کھانا تیار ہوا تو بچوں نے خوب سیر ہو کر کھایا اور اچھلنے کودنے لگے۔ حضرت عمر دیکھتے اور خوش ہوتے۔ عورت نے کہا خدام کو جزائے خیر ہے۔ سچ ہے کہ امیر المومنین ہونے کے قابل تم ہونہ عمر۔

ایک دن حضرت عمر بیت المال کے ایک گم شدہ ادنیٰ کی تلاش خود ریگستان میں کر رہے تھے۔ لوگوں نے کہا کہ امیر المومنین یہ کام آپ کے رتبے سے فرود رہے۔ غلیفہ وقت بولے۔ میں بیت المال کا ذمہ دار ہوں اور اس کا حساب مجھ کو روزِ آخرت میں دینا ہو گا۔ میں دوسروں پر اس کی تلاش کیسے جھوڑ سکتا ہوں۔

عمرؓ کی اشرافیہ فطرت نے یہ اصول قائم کر رکھا تھا کہ تمام اعمال ہر سال حج کے زمانے میں حاضر ہوں حج کی تغریب سے تمام اطراف کے لوگ موجود ہوتے تھے حضرت عمر کھڑے ہو کر بااعلان کہتے تھے کہ جس کسی کو عامل سے کچھ تسکایت ہو پیش کرے چنانچہ ذرا دیر سی سکایتیں پیش ہوتی تھیں اور تحقیقات ہو کہ ان کا تذکرہ کیا جاتا تھا۔ عامل کی بے جا حرکتوں کو کھلم کھلا ملا تھیں کی جاتی تھیں اور ظالم یا ناقابل قبول حاکم بہتر حاکم سے بدل دیا جاتا تھا۔

حضرت عثمان باوجود اپنی تمام کمزوریوں کے انفرادیت کو اپنی راہ میں حائل نہ ہوتے دیتے وہ ذاتی خرچ سے کنوئیں بنواتے اور خریدتے۔ مگر عوام کی خاطر وقف دیتے۔ جتنے غلام انھوں نے آزاد کئے۔ کسی اور نے نہیں کئے جب دشمنوں نے انھیں محصور کر لیا تھا تو چند فادار غلام ان کے پاس دوڑے ہوئے آئے اور دشمنوں سے لڑنے کی اجازت چاہی۔ لیکن حضرت عثمان نے انھیں کہہ کر روکا کہ میں اپنی ذات کو فوجوں پر برتری کا باعث نہ ہونے دوں گا۔ اور اسی وقت تمام غلاموں کو اس خیال سے آزاد

میں ایک شاید وفاداری اور فرض کے جوش میں اگر ان کے حکم کے خلاف محاصرہ کرنے والوں سے جنگ نہ شروع کر دیتی تو دس ہفت تک برابر فائدہ کرتے رہے اور بالآخر شہید ہوئے۔ مگر ان کی شہادت میں سوشلزم کی بنیاد پر غزوت کی شکست آج تک نمایاں ہے۔

مصنف وصہ الصغانی ایک اقدار نقل کیا ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ مقتدر مسلمان سوشلسٹ عوام کے مال مذہبی امانت میں کس قدر محتاط تھے اور ذاتی یا اپنے محبوب ترین عزیز و اقارب کے اغراض کو کس طرح پس پشت ڈال کر خزانہ عامہ کی حفاظت کیا کرتے تھے۔ جب حضرت علی خلیفہ وقت تھے تو ان کے بھائی عقیل نے اپنی طرف اور افلاس کی شکایت ان سے کی اور درخواست کی کہ ان کے وظیفے میں کچھ اضافہ کر دیا جائے۔ علی امانت میں خیانت نہ کر سکتے تھے چنانچہ اضافہ کرنے سے یہ کہہ کر انکار کر دیا کہ تمہیں اتنے مل چکے ہیں جتنے تم سہتی تھے اب میں تمہارے لئے خیانت کر کے گنہگار نہیں ہو سکتا۔ عقیل نے اصرار کیا۔ آخر علی نے سوچ کر یہ کہہ کر ایک ترکیب نکالی اور بولے ”اچھا آج کی رات ہم تم مل کر اپنے خزانے میں ہمسایہ کے گھر نقب زنی کریں گے۔ اس کے مال سے تمہاری حاجت پوری ہو جائے گی“ عقیل سن کر حیران ہو گئے اور پوچھا کہ واقعی یہ گناہ وہ اپنے سر میں لے لیں گے۔ حضرت علی نے جواب دیا ”ہاں آخرت کے روز ایک فرد کے اترام سے بریت حاصل کرنا زیادہ آسان ہو گا مگر بیت المال سے تمہیں کچھ دے کر ساری قوم کے معذہ الزامات سے بری ہونا مشکل ہو گا“ عقیل ناراض ہو کر واپس چلے گئے اور علی کے خلاف معاویہ کے گروہ میں شامل ہو گئے۔ لیکن ناراضی سے حضرت علی اپنے اشتراکی اصولوں پر آج کیوں آنے دیتے۔

ایک دوسرے موقع پر حضرت علی کو کسی نے خبر دی کہ ان کے عزیز عبداللہ بن عباس نے بعض دے کے خزانے عامہ سے کچھ مال غنیمت کر لیا ہے۔ یہ خبر حضرت علی کو اس وقت موصول ہوئی جب ان کے مخالفین ہر جگہ شورش مچا رہے تھے۔ ایسی حالت میں ابن عباس کو ناراض کرنا ظاہر مناسب نہ تھا۔ لیکن شیر خدا نے فوراً ایک خط ابن عباس کو لکھا کہ اگر واقعی انہوں نے مال کچھ غنیمت کر لیا ہے تو وہ بدترین قسم کی سزا پانے کے لئے تیار ہیں۔ لیکن حساب کی جب جانچ پڑتال ہوئی تو غنیمت مطلقاً ثابت نہ ہوا۔ مگر ابن عباس کو اس الزام کا اس قدر بھاری ہوا کہ اپنے عہدے سے جس کو وہ اپنے لئے طرہ امتیاز نہیں سمجھتے تھے مستعفی ہو کر مکہ واپس چلے آئے۔



اسلامی تاریخ ادبھی پر شکوہ اور پر شوکت ہوتی۔ اگر علی جو اپنی ذات بابرکات، خصائل حمیدہ اور اوصاف پسندیدہ کے لحاظ سے لاثانی ہیں اپنے بد بخت قاتل کے خمر سے شہید نہ ہوتے اور حکومت کو اپنے بہترین اشرار کی اصولوں پر چلاتے۔ حضرت علی کی وفات کے بعد حکومت کا رنگ بدل گیا۔ مگر چونکہ محمد مصطفیٰ سے عرب کی فضا میں ایک خاص انقلاب پیدا ہو گیا تھا۔ اس لئے اشراریت بالکلیہ مفقود نہ ہو سکی۔

خالد سیف الدجب معزول ہوئے تو اس کا تذکرہ (Oscar) اس دل چسپ پیر نے میں کرنا ہے۔

حضرت عمر ابو عبیدہ کو ان کے زہد و تقویٰ کی وجہ سے عزیز رکھتے تھے لیکن خالد کے بارے میں ان کی رائے ابھی نہ تھی۔ ایک بار جب انھوں نے مجمع عام میں حضرت خالد کی معرطی کی وجہ اور اپنی برات بیان کی تو ایک شخص نے وہیں اٹھ کر کہا کہ اے عمر تو نے انصاف نہیں کیا۔ تو نے رسول اللہ کے عامل کو موقوف کر دیا۔ تو نے رسول اللہ کی کھنچی ہوئی تلوار کو نیام میں ڈال دیا۔ تو نے قطع رحم کیا۔ عمر تجھے اللہ کے یہاں اس کا جواب دنیا بٹے گا یہ عمر نے کچھ جواب نہ دیا بلکہ مہنر سے نیچے اتر آئے اور رات بھر خور و خوض کرتے رہے۔ صبح کو وہ پھر مجمع میں آئے اور کہنے لگے کہ مسلمانوں کے فلاح و بہبود کا میں ذمہ دار ہوں۔ اور مجھے یقین ہے کہ جو کچھ میں کروں گا مجھے اللہ کے یہاں جواب دینا ہوگا۔ اسی احساس کا خیال رکھتے ہوئے میں فوج کی سپہ سالاری ابو عبیدہ کو دیتا ہوں جو شریعت انفس ہیں اور مسلمانوں پر شفیق رہیں گے اور میں خالد کو غیس کی نظروں سے نہیں دیکھتا ہوں کیوں کہ لوگ ان کے منوں ہوئے جاتے ہیں۔ اور وہ فضول خرچ ہیں۔

وہی مصنف پھر لکھتا ہے :-

جب ابو بکر کا انتقال ہوا تو تمام لوگ روتے تھے۔ خالد نے کہا خدا کی قسم ابو بکر سے محبوب تر میرے لئے دنیا میں کوئی نہ تھا۔ ساتھ ہی عمر سے زیادہ میں کسی اور سے نفرت نہیں

کریا ہوں۔ مگر جو کہ ابو بکر کا انتقال ہو چکا ہے اور وہ حضرت عمر کو خلیفہ بنا گئے ہیں، مجھ  
گو خدا اور عمر کا حکم ماننا فرض ہے۔“

اقتدارِ اکیس اور جمہوریت کی امپریٹ اسلامی لشکروں میں بھی جاتی تھی، خالد جو اسلام کے پولین مجھے جانتے  
ہیں، جن کے بارے میں پروفیسر اسکے کا خیال ہے کہ اپنے زمانے کے بے نظیر سپہ سالار تھے۔ جب یونانیوں  
کے خلاف جنگ کر رہے تھے تو مخالفین کے سفیر نے اکران سے پوچھا کہ کیا تم ہی مسلمانوں کی فوج کے افسر ہو  
خالد نے جواب دیا تبھے افسر وہ اس لئے ملتے ہیں کہ میں امداد اور اس کے رسول کے احکام کو بجاتا ہوں، ورنہ  
نہیں ان کا افسر ہوں اور نہ وہ میرے ماتحت ہیں۔ یہ خالد اور ہزار بن اذور ہی جیسے لوگ تھے جن سے مسلمانوں  
نی رضا کا فوج بنی تھی اور وہ لوگ جو رضا کا ر فوج کے وجود کو اچھی نظر سے نہیں دیکھتے، ان کے لئے مسلمانوں  
کی رضا کا فوج کے عظیم انسان فتوحات اور مقبوضات ایک دل چسپ بن ہے۔ ان مسلمان سپاہیوں کے پاس  
نہ تو کمانی کپڑے تھے اور نہ جنگ کے لئے کافی اسلحہ، خلافت اس کے عینم کے پاس رہیں، خود اور  
ہر قسم کے ہتھیار پہنتے۔ مگر مسلمان کے جوش کے آگے کوئی چیز خائل نہ ہوتی۔ اور عمر نے اپنے رضا کا ر فوج کے ذریعے جو  
فتوحات حاصل کئے ہیں۔ وہ آج تک اپنی نوعیت، وسعت اور شوکت کے لحاظ سے بے عدیل ہیں۔ مسلمان فوج  
ایک انداز کی طرح روانہ ہوتی اور سیلاب کی طرح دلہن آتی۔ اس کا واحد سبب یہ تھا کہ ہر مسلمان سپاہی بے غرض  
رہے، نہ ہوتا اور ملت کی خاطر اپنی جان گنونا عین فرض سمجھتا۔

جب خالد اپنے عہد سے الگ ہوئے اور ابو عبیدہ نے شام کی فوج کی سپہ سالاری اختیار کی تو  
لوگوں کو یقین تھا کہ خالد ہی معزلی کے تکرار اور رنج کے سبب آئندہ جنگ میں شریک نہ ہوں گے۔ لیکن اس عہد  
میں کانی، الی نائس، اور نحفی شہرت مسلمانوں کا شیوہ نہ تھا۔ چنانچہ خالد جنگ میں شریک ہوئے اور دار المقدس  
کا عالی شان کارنامہ کر دکھایا۔ وہ ایک معمولی سپاہی بن کر اپنے مذہب و ملت کی خاطر اسی طرح لڑے جس طرح  
۔ وہ ایک شاندار سپہ سالار بن کر لڑتے تھے۔ معزولی کے فوراً ہی بعد ابو عبیدہ نے خالد سے پوچھا کہ کیا وہ اب  
بھی دشمنوں سے لڑنے کے لئے جانا پسند کریں گے۔ خالد نے کہا ”خدا کی قسم، عمر ایک طفل کی سرکردگی میں  
میں بھی برا خطرہ نہیں پہنچتا۔ تو بھی مجھے کوئی عذر نہ ہو گا۔“ خالد مسلمانوں کے ان جانا باز سپاہیوں میں سے ایک تھے

جہاں اپنی ذاتی حشمت کو قربان کر کے ملت کے لئے جان گناتے تھے، اسلام کا ہر سپاہی سوشلسٹ تھا اور وہ بھی کوئی سمجھتا تھا۔ وہ بے گناہ نہیں۔ ڈبلن کا ارک بشپ بھڑکے کہ نہ صرف خالدی بلکہ ہر مسلمان اپنے کو سیف اللہ سمجھتا تھا اور جب وہ خیال کرتے تھے کہ ایام جاہلیت میں وہ کیا تھے اور اب کیا ہیں تو انہیں محسوس ہوتا تھا کہ وہ ایک نئی روحانی دنیا میں پہنچ گئے ہیں۔ جہاں تمام لوگ ایک ہی رب العالمین کے بندے اور غلام ہیں جن کا واحد مقصد اپنی قوم کو اقتدار پر لا کر دوسرے تمام لوگوں کو اللہ کی وحدانیت کی ترغیب دلانا تھا۔ اور اس پیام میں معلوم کون سی پکائی نمی کہ لاکھوں آدمیوں کی رو میں یکایک مسخ ہو گئیں اور وہ تمام قومیں اور افراد جن کا تیسو قتل و غارت تھا ایک واحد رستے میں منسلک ہو گئے اور وہ تمام لوگ جو ہزاروں جوڑے مسجودوں کی پرستش کیا کرتے تھے ایک ایسی سوسائٹی کے ارکان ہو گئے۔ جو ہمارے گرجے سے مشابہت رکھتی تھی۔

ایشیا میں خصوصاً اور دوسرے براعظموں میں عوامی تجارت اور اسی طرح دوسرے پیشے عالی خاندان اور عالی نسب لوگوں میں دشمنی کی نظروں سے نہیں دیکھتے جاتے۔ زور بازو سے معاش پیدا کرنا ایک ادنیٰ درجے کی جبر نہ سمجھی جاتی ہے اور ایسے افراد سوسائٹی میں قوت کی نظر سے نہیں دیکھے جاتے اس قسم کی ذہنیت کو برا سمجھا ہے اور کام اور مزدوری کو بلند مراتب دے دیے ہیں۔ محمد صلعم نے فرمایا۔

”جو اپنی روزی سے پیدا کرتا ہے۔ وہ اللہ کا دوست ہے۔“

”جو ہر حال سے لائق اور درست ہیں۔ مگر نہ اپنے لئے اور نہ دوسروں کے لئے

کام کرنے ہیں اللہ ان پر مہربان نہیں۔“

”بے شک یہ ہر حال میں بہتر ہے کہ تم رسی بے جا کر لکڑیوں کا گٹھا اپنی بیٹی پر لے آؤ اور بازار میں بیچو۔ ایسی حالت میں خدا تمہاری عزت کا نگہبان ہے۔ لیکن یہ کبھی اچھا نہیں کہ تم لوگوں سے بھیک مانگو جو تمہیں دیں یا نہ دیں۔ اگر انہوں نے تمہیں نہ دیا تو تمہاری عزت پر حرف آئے گا۔ اور تم بائوس واپس آؤ گے۔ اور اگر انہوں نے تمہیں دیا تو یہ اس سے بھی برا ہے کیونکہ تم خواہ مخواہ ممنون احسان رہے۔“

”اللہ انہیں پر مہربان ہے جو اپنی روزی مزدوری کر کے حاصل کرتے ہیں۔ نہ

کو بھیجکے۔

”جو نہ اپنے لئے اور نہ دوسروں کے لئے کام کرتے ہیں، انھیں اللہ کے یہاں

کوئی اجر نہ ملے گا۔“

چنانچہ آنحضرت خود اپنے ہاتھوں سے معمولی مزدور کی طرح کام انجام دیتے۔ مسیتے میں اگر مسیتے پہاڑی مسجد نبوی کی تعمیر تھی، اس مسجد اقدس کی تعمیر میں دیگر صحابہ کی طرح خود اس حضرت بنفس نفیس شریک تھے۔ خود اپنے دست مبارک سے اینٹ اٹھا کر لاتے تھے، حمایت عریض کرتے تھے کہ ہماری جانیں قربان آپ کیوں رحمت فرماتے ہیں۔ لیکن آپ اپنے فرض سے باز نہ آئے۔ غزوہ احزاب کے موقع پر بھی جب مہم صلہ مدینے کے چاروں طرف خندق کھود رہے تھے۔ آپ بھی ایک ادنیٰ مزدور کی طرح کام کر رہے تھے یہاں تک کہ نیک مبارک پرٹی اور خاک کی تہ جم گئی تھی۔ اس حضرت فرمایا کرتے تھے کہ خدا اس بندے کو پسند نہیں کرتا جو اپنے ہمراہیوں میں ممتاز بننا ہے۔

اس حضرت کو حضرت فاطمہ الزہرا اس قدر عزیز تھیں کہ جب آتیں تو فرط محبت سے کھڑے ہو جاتے۔ پشانی کو بوسہ دیتے اور اپنی جگہ بٹھاتے، تاہم شہنشاہ عالم کی لڑکی کی عسرت اور تنگ دستی کا یہ حال خاک گھریں کوئی خادمہ نہ تھی۔ خود چکی پیستیں اور خدہی پانی کی مشک بھرا لائیں۔ چکی پیستے پیستے ہتھیلیاں گھسن گئی تھیں۔ اور مشک کے اثر سے سینے پر نیل پڑ گئے تھے۔ ایک دن خدمت اقدس میں حاضر ہوئیں اور کچھ کیزین کی درخواست کی۔ آپ نے ارشاد فرمایا، ابھی اصحاب صفہ کا انتظام نہیں ہوا اور جب تک ان کا بندوبست نہ ہوئے میں اور طرف توجہ نہیں کر سکتا۔ اسی طرح ایک دفعہ حضرت علی نے کسی امر کی درخواست کی کہ فرمایا یہ نہیں ہو سکتا کہ میں تم کو دوں اور اہل صفہ کو اس حال میں چھوڑ دوں کہ وہ بھوک سے اپنے بٹ پیٹے پھریں۔

حضرت علی جب خلیفہ وقت ہوئے تو ایک غیر مسلم حکمراں کا جاسوس ترقی پذیر عربوں کے عادات و اطوار کا مطالعہ کرنے آیا۔ جاسوس نے عربوں کے بادشاہ کے محل کا پتہ جو پوچھا تو لوگوں نے حضرت علی کے پاس سے جھوٹے کی طرف اشارہ کر دیا جس کو دیکھ کر وہ بالکل ششدر رہ گیا اس کے بعد وہ خلیفہ کو دیکھنے

سکامنی ہوا گھر کی عورتوں نے ایک غلام ساتھ کر دیا۔ تاکہ اس اجنبی کو وہاں تک پہنچا دے جہاں وہ  
حرفہ کی طرف کام کر رہے تھے۔ علی اپنے شک کو بھر کر دختوں میں پانی ڈالے رہے تھے۔ جاسوس پر ایک کیفیت  
طاری ہو گئی اس کی آنکھیں اس کو دیکھنے کے لئے تیار نہ تھیں کہ وہ شخص جو قیصر روم سے زیادہ قوت اور  
وجہ بہ دلائل تھا وہ اپنی روزی کے لئے اپنے ہاتھوں سے خود مزدوری کر رہا تھا۔

جب اس حضرت کو اپنے ملک کی حکومت کے لئے ایک لائحہ عمل ترتیب کرنے کی ضرورت پیش آئی  
تو انہوں نے ایک ایسا طریقہ عمل جاری کیا جو محض اشتراکیت اور جمہوریت پر مبنی تھا اور چونکہ وہ خود ایک علی شخص  
تھے۔ اس لئے اپنے اصولوں کو علی جامہ پہنانے میں انہیں کچھ وقت حاصل نہ ہوئی اور ان کے اس طریقہ عمل  
کی پوری نشو و نما حضرت عمر کے زمانے میں ہوئی جو ابتدا میں محض عرب کے حکمران کی حیثیت رکھتے تھے لیکن آنحضرتؐ کی  
میں مصر، فلسطین، عراق اور فارس کے بھی ملک تھے۔

حضرت عمرؓ جو فاروق اعظم کے لقب سے ملقب ہوئے اپنی بے لاگ بے انصافی، سچائی اور حق پرستی  
کے لحاظ سے بے نظیر تھے۔ عمر کے اوصاف ایسے تھے کہ ڈیوڈ پرئس نے بجا طور پر کہا ہے کہ دنیا کی خواہ کوئی  
سوسائٹی ہو انہیں بلند مدارج دینے کے لئے تیار ہو سکتی ہے۔ عمرؓ کی سلطنت میں مختلف رنگ و ملت کے لوگ  
اور مختلف تمدن کے اجزائے لیکن جہاں تک حقوق اور اختیارات کا تعلق تھا سبھوں میں یکسانی تھی  
سلطنت کے تمام افراد "شہریت" کے مساوی حقوق رکھتے تھے اور حکومتوں کو سلطنت کی فلاح کا اتنا ہی خیال  
تھا جتنا کہ حاکموں کو۔ اسلامی سلطنت کا ہر فرد فرماں بردار ہی نہیں متذکرہ اس کے شان و شوکت کے اضافے  
میں اپنے تمام جوش و خروش سے کام لیتا، عربوں کی کامیابی کا راز جیسا ہر قلس کے ایچی نے بیان کیا، ان کے  
سیاسی مجالس اور مذہب کی تنگی میں مضمر تھا جس کی بنا پر انہوں نے اپنے کو برائیوں سے بچایا اور مصلحتوں  
کی طرف راغب کیا۔ اور یہی ان کے مخالفین پر فوقیت حاصل کرنے کا سبب بنا۔

دنیا کی تفریق کو جس طرح مسلمانوں نے ناپید کیا وہ آج موجودہ دنیا کے لئے شمع ہدایت ہے۔ ابن  
خلکان کا بیان ہے کہ ابراہیمؑ نے جو ماروں و رشتہ کا بھائی اور ایک حبشی عورت کے بطن سے پیدا ہوا تھا  
بعد ازاں اپنی خلافت کا علم بلند کیا۔ لیکن اسے ناکامی حاصل ہوئی اور وہ الماموں کے سامنے حاضر کیا گیا۔

املاہوں نے بوجھا کیا تم ہی جیسی خلیفہ ہو۔ ابراہیم نے جواب دیا "میرا مینس! میں وہی ہوں جس کو تم نے ان دی ہے۔ میں ایک غلام ہوں لیکن میری روح آزاد ہے میرا جسد خاکی سیاہ ہے لیکن میرا دماغ سیاہ نہیں۔" ائمہوں نے جواب دیا "عم محترم میرے مذاق نے تمہیں رنج پہنچایا۔ چڑے کی سیاہی ہرگز ایک نق بی۔" رفاہل اویب کی فوقیت کو کم نہیں کر سکتی، چڑے کی سیاہی تمہارے لئے۔ لیکن تمہاری روح کی صفائی۔" راکیزگی میرے لئے ہے۔"

اداسر مسلمانوں کے بارے میں لکھتا ہے:-

"مسلمانوں کے قانون بے برتری اور ملت کی تفریق ٹاکر دنا نڈاز ستاج پیدا کئے ایک تو زمین عرب کو تمام وحشیانہ قوانین سے پاک کیا اور دوسرے تمام لوگوں کو مساویانہ حقوق دئے۔"

بوسور تھا اسبتہ لکھتا ہے:-

"جہاں تک فرد کا تعلق ہے ہر شخص نے تسلیم کیا ہے کہ اسلام نے اپنے جیشوں کو بھی ایسے مراتب اور مدارج دئے ہیں جو دوسری جگہ خصوصاً عیسائی مذہب میں نہیں پائے جاتے۔"

مورگن نے مرکش کے ایک مسلمان کی تقریر درج کی ہے جو اس نے (Angimadition) کے سزا کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرتے ہوئے کی تھی جس سے اسلام کی اجتماعیت اور رواداری منہ چلتا ہے:-

"میں کوئی حق نہیں کہ اعتقادات کے اختلاف کے خلاف کوئی خونچکان عدالت قائم کرے۔ ہمارے ہاتھ ہمیشہ ان کے لئے کشادہ ہیں۔ جو ہمارے مذہب کو قبول کرنے کے لئے تیار ہیں۔ لیکن قرآن نے ضمیر پر دباؤ ڈالنے کی تعلیم ہرگز نہیں دی۔ جو لوگ مشرک و اسلام ہوئے ان کی ہمت بہت افزائی کی گئی کہ وہ ہم میں یکساں ہو کر رہیں۔ وہ بلا پس و بیش ہماری لڑکیوں کو اپنی بیویاں بنا سکتے ہیں اور وہ ہمارے تمام معزز اور ممتاز عہدوں پر فائز ہو سکتے ہیں۔"

ہو سکتے ہیں :

عرب پر مسلمانوں کا اقتدار قائم ہونے ہی جزیرہ نما کے تمام جابر اور ظالم حکمرانوں کا خاتمہ ہو گیا ۔ اور جمہوریت کا محض اہر جگہ لہرانے لگا ۔ اور جب اسلامی سلطنت غیر مالک میں قائم ہوئی تو وہاں بھی یہ اصول قائم کیا گیا عمر نے منادی کرادی تھی کہ اگر ایک شخص عوام کے خلاف کسی دوسرے شخص کی سرداری تسلیم کرے تو دونوں یعنی جس نے تسلیم کی اور جس نے اپنی سرداری تسلیم کرائی تہ تیغ کر دئے جائیں ( ابو الغرج ) ۔

تمام مسلمانوں کے حقوق برابر تھے ۔ اور ہر شخص کا یہ فرض تھا کہ کمزوروں کی حمایت اور خدمت کرے ۔ نظام تعلیم ریاست کی طرف سے ہوتا جس کے تمام اخراجات وہ خود برداشت کرتی طلبہ کے لئے دارالافتاء ہوتے ، جہاں لباس ، قیام و طعام کے اخراجات حکومت کے سر ہوتے ۔ تمام حاصل کردہ زمینیں عوام کی ملکیت سمجھی جاتیں ۔ افراد کی پرورش اور مدد ریاست کی طرف سے ہوتی ۔ قوم کی خاطر جو شخص مرناس کے بچوں بیواؤں اور زشتہ داروں کی پرورش ریاست کرتی سلطنت میں اہم کام قوم کے مشورے سے کئے جاتے ۔ اور تمام لوگ اپنی مائے دینے میں بالکل آزاد تھے اور کثرت رائے سے جو چیز طے پاتی ، ہر شخص تسلیم کرتا ۔ اقلیت کی مائے خواہ وہ کیسی ہی مناسب اور افضل ہوتی رد کر دی جاتی ۔ اور اس کا تذکرہ کلام مجید میں بھی پایا جاتا ہے ۔

آنحضرتؐ ، حضرت ابوبکرؓ ، عثمانؓ ، اور علیؓ جو یکے بعد دیگرے خلافت پر سنبھلے رہے ، مائے مشورع کرنے کا حق یعنی ( *power of veto* ) رکھتے تھے ۔ ایک بار عمر کو ایک ضعیف عورت نے ایک خلعی پر ٹوکا ۔ اور انھیں اس کے آگے سر تسلیم خم کرنا پڑا ۔ ایک قسم کا کابینہ بھی تھا جس کے ارکان وہی لوگ ہوتے جو لوگوں کے نزہت قابل اعتماد سمجھے جاتے تھے ۔ لیکن علیحدہ علیحدہ ان کے پاس کوئی قلم دان و وزارت نہ تھا ۔ شریعت اور ملک کے قوانین کی پابندی ہر شخص پر لازم تھی ۔ عہد توں کو بھی رائے کا حق تھا حضرت عائشہؓ اور دیگر مغزز خواتین سے ریاست اور قوانین کے متعلق مشورے لئے جاتے تھے ۔

آزادی ضمیر ہر شخص کو حاصل تھی ۔ مسلمانوں کو بھی ٹیکس کی صورت میں اتنا ہی ادا کرنا ہوتا جتنا کہ غیر مسلمانوں کو ، شہریت کے حقوق کی حفاظت کی ذمہ داری مسلمانوں پر ہوتی جس پر غیر مسلمانوں کو بڑی جگہ سے بچانا بھی فرض ہوتا ۔ ایک بیت المال بھی تھا جو باطل عوام کی ملکیت تھی ۔ اس کی ساری آمدنی

حکومت کی علمداری اور غریبوں کی مدد کے لئے وقف ہوئی۔ کوئی گراں قدر تنخواہ کسی کے لئے مقرر نہ تھی۔ خلیفہ اور  
 تمام لوگوں کو بوریاست کی خدمت کے لئے مقرر ہوئے۔ بسر اوقات کے لئے تھوڑا سا وظیفہ ملتا، افسریت  
 حلقہ نہ تھی۔ تمام لوگ اپنے ملک اور ملت کی خدمت کی ذاتی فائدے کے لئے نہ کرتے۔ وہ محض سوسائٹی  
 کی خدمت و سہیوی کے لئے اپنی جان بڑا دیتے۔ حضرت عمرؓ نے بار بار اپنے ہم وطنوں سے کہا کہ میں تمہاری سوزا  
 ہی وقت تک کروں گا جب تک تم کو مجھ پر عقاد رہے گا۔

ابن قاضی رکھنے کے لئے اور جرائم کے سد باب کے لئے کوئی پولیس یا محکمہ نہ تھا۔ جب حضرت  
 ابو عبیدہؓ نے عمرؓ کو اطلاع دی کہ شام کے مسلمانوں نے شراب پینی شروع کی ہے تو حضرت عمرؓ دستور کے مطابق  
 بعد میں تشریف لائے اور خط کو عوام کے سامنے پیش کیا۔ حضرت علیؓ نے جو عمرؓ کے دست راست تھے  
 یہ فیصلہ کیا کہ شراب پینے والوں کی ایڑیوں پر اسی درے لگائے جائیں فیصلے کو لوگوں نے قبول کیا  
 اور حضرت عمرؓ نے اس فیصلے کی تعمیل کا حکم ابو عبیدہؓ کے نام جاری کیا۔ حضرت ابو عبیدہؓ نے اس پیغام کو  
 مشہر کیا اور لوگوں کو حکم دیا کہ جو مجرم ہوں وہ خود اس سزا کے لئے اپنے کو پیش کر دیں۔ تاکہ ان کے توبہ کی  
 پچائی کا صحیح حال معلوم ہو، پچائی دیکھو کہ جوق، جوق لوگ سزا کی خاطر اپنے کو پیش کر رہے تھے، انہیں  
 گرفتار کرنے والا سوائے ان کے ضمیر کے اور کوئی نہ تھا۔ مدینے میں حضرت عمرؓ کے صاحبزادے کو اپنے  
 باپ کے ہاتھوں اسی قسم کی سزا ملی جو ان کے لئے باعث موت ہوئی۔

حضرت عمرؓ نے زمین کی پیمائش کرائی۔ اور اس کی قیمت لگھا کر جمہوری اصولوں پر ٹیکس لگائے، ایرانیوں  
 کا طریقہ زمینداری بدل دیا گیا اور تمام زمینیں کا شہکاروں میں تقسیم کر دی گئیں۔

حضرت عمرؓ کے زمانے میں اشتراکیت کی روح اس قدر غالب تھی کہ عربوں نے جب ایران فتح کیا  
 تو براہ ایران کے محل میں ایک قیمتی قالین دستیاب ہوا جو ہر قسم کے زرد و اجہرات سے آراستہ تھا، لیکن یہ کسی  
 ایک شخص کی ملکیت قرار نہ دیا گیا بلکہ اس کے ٹکڑے ٹکڑے کر کے تمام لوگوں میں تقسیم کر دیے گئے۔

آنحضرتؐ نے بنش کا طریقہ اپنے عہد میں جاری کیا جس کی پابندی بعد میں بھی کی گئی، بیت اللہ  
 سے ہواؤں تہیوں اور بوڑھے آدمیوں کے وظیفے مقرر کئے گئے۔



حضرت عمر کے خلافت کے زمانے میں بھی ایک باضابطہ محکمہ تھا جہاں سے رسول کے عزیز و اقارب سے  
 لے کر ادنیٰ افراد و عورت کو حسب ضرورت فیض ملے تھے، ہمارے موجودہ زمانے کے سوشلسٹ یون کر خوش ہوں  
 کہ حضرت عمر نے بچوں کے لئے بھی روزیئے مقرر کئے تھے۔ مولینا شبلی نے ایک دل چسپ اقتدا اس سلسلے میں اپنی  
 شہرہ آفاق کتاب انصار و انصار میں بیان کیا ہے۔ ایک قند ایک قافلہ مدینہ منورہ میں آیا اور شہر سے باہر آرا  
 اس کی خبر اور حفاظت کے لئے حضرت عمر خود تشریف لے گئے پہرہ دیتے پھرتے تھے کہ ایک طرف سے رونے کی  
 آواز آئی اور متوجہ ہوئے دیکھا کہ ایک شیر خوار بچہ ماں کی گود میں رو رہا ہو۔ ماں کو ناکید کی کہ بچے کو بہلانے  
 تھوڑی دیر میں ادھر سے گزرے تو بچے کو روٹا پایا غیظ میں آکر فرمایا کہ تو بڑی بے رحم ماں ہے اس نے کہا کہ تم کو  
 اصل حقیقت معلوم نہیں خواہ مخواہ مجھ کو دق کرنے ہو۔ بات یہ ہے کہ عمر نے حکم دیا ہے کہ بچے جب تک دودھ نہ چھڑیں  
 بیت المال سے ان کا وظیفہ مقرر نہ کیا جائے اس غرض سے اس کا دودھ چھڑاتی ہوں اور یہ اس وجہ سے دوتا  
 ہے۔ حضرت عمر کو رفت ہوئی اور کہا کہ ہائے عمر! تو نے کتنے بچوں کا خون کیا ہوگا۔ اسی دن منادی کرا دی کہ بچو  
 جس دن پیدا ہوں اسی تاریخ سے ان کے روزیئے مقرر کر دے جائیں۔

جب کوئی شخص کہیں کا عامل مقرر کیا جاتا تو حضرت عمر لوگوں کے سامنے اس کو فرمانِ تقرری عنایت  
 کرتے تھے۔ اور ان کو گواہ مقرر کرتے تھے جس سے یہ مقصد تھا کہ جو شخص مقرر کیا جاتا ہے اس کی بیعت و قضا  
 کا اعلان ہو جائے۔ ہر عامل سے عہد لیا جاتا تھا کہ ترکی گھوڑے پر سوار نہ ہوگا باریک کپڑے نہ پہنے گا چھٹا ہوا  
 اٹا نہ کھائے گا۔ دروازے پر دربان نہ رکھے گا۔ اہل حاجت کے لئے دروازہ ہمیشہ کھلا رہے گا وہ بیت المال  
 سے اپنے خرچ کے لئے کچھ نہ لے گا بلکہ اپنے اور اہل و عیال کی پرورش کے لئے خود مزدوری کرے گا، ہاں  
 اگر عیال یا عیسیٰ کے سبب کام کرنے کے لائق نہ ہو تو لوگوں کی اجازت سے ایک دو درہم روزانہ خرچ کے لئے  
 بیت المال سے لے سکتا ہے۔

ہر فرد ریاست کا رکن تھا اور ذاتی طور پر ریاست کے تمام کاموں سے دلچسپی رکھتا تھا۔ حاکموں  
 کی کرتی جماعت نہ تھی ہر شخص ریاست کا ملازم تھا۔ اور اپنی روزی کے لئے کچھ نہ کچھ کام کرتا تھا۔ ریاست صرف  
 ان ہی لوگوں کے اخراجات فراہم نہ کرتی جو اس کی خاطر کام کرتے۔ بلکہ ان کی بھی پرورش کرتی جو جسمانی کمزور

کے مات کام کرنے سے محذور رہتے۔ قوم کا ہر فرد ریاست کا سپاہی تھا اور ساتھ ہی ساتھ ہر فرد خواہ مرد ہو یا عورت  
حکومت کے کاموں میں دخل دینے کا حق رکھتا تھا۔ ان میں سے ہر ایک فرد گڈ ریاست تھا جو اپنی ذمہ داریوں کے  
نہایت مناسب معارف کے لئے اللہ کے یہاں جوابدہ ٹھہرایا جاتا تھا۔ اُن حضرات نے ارشاد فرمایا۔

تم میں سے ہر ایک شخص گڈ ریاست ہے۔ اور ہر شخص سے اس کے گلے کی بابت سوال کیا جائے گا  
اے اس کو جواب دینا ہوگا۔ ہر مرد اپنے کنبے کا گڈ ریاست ہے اس کو بھی جواب دینا ہوگا۔ ہر عورت  
اپنے گھر میں گڈ کی حیثیت رکھتی ہے اس کو بھی جواب دینا ہوگا۔ تم میں سب گڈ ریاست ہیں اور تم  
سب کو جواب دینا ہوگا۔

مندرجہ بالا حقیقتوں سے ظاہر ہو گا کہ اُن حضرات اور عمر نے جو ریاست قائم کی تھی وہ صحیح معنوں  
میں آئیڈیل ریاست تھی۔

مگر پروفیسر نیوٹون لڈ کیے جو اشتراکیت اور جمہوریت کو اچھی نظر دے سے نہیں دیکھتے حضرت عمر کی  
حکومت پر یہ خیال ظاہر کرتے ہیں۔

عمر کی خلافت مذہبی اور عربی تھی عرب جو اپنے کو بندہ خدا کہتے تھے جیسے یہاں تھے  
اور ساتھ ہی حکمران مذہب کی پابندیاں سختی سے کرتے اور خلیفہ اوفی لوگوں کی مسرت زندگی  
بھرتا۔ لیکن مٹائی میں جو مال غنیمت ہاتھ آتا یا محکموں پر جو ٹیکس لگایا جاتا وہی ہر عرب کی تنخواہ  
ہوتی۔ تنخواہ کے پانے والے بچے اور عورتیں بھی ہوتیں۔ اور ان میں اضافہ حکومت کو آمدنی  
کے اضافے کے ساتھ ہوتا رہتا۔ جو چیزیں دشمنوں کے ملک سے حاصل ہوتیں وہ تمام مسلمانوں  
میں برا بھلا کر دی جائیں۔ مفتوح ممالک میں عربوں کو اجازت نہ تھی کہ زمینداریاں قائم  
کرتے۔ انھیں خیموں میں رہنے کا حکم ہوتا۔

پروفیسر موصوف آگے چل کر فرماتے ہیں کہ اسلام کے لئے برا ہوا اور دنیا کے لئے اچھا ہوا کہ اس  
مذہب کی اجتماعی اور اشتراکی حکومت بہت دنوں تک قائم نہ رہی۔

اسی سلسلے میں ایک عقلیت پسند مسلمان کی رائے کا ذکر کرنا بے محصل نہ ہوگا۔ امیر علی

رقطراز ہیں ۔۔

سیاسی اصولوں کے لحاظ سے اسلام کے باقی نے دینے میں چند سال رو کر انہیں

کو جو فائدہ پہنچا رہا ہے وہ کہیں بہتر ہے (Postco) اور (Academy)

کے مفکرین اور مردم کے (Juris Consulto) کے سینکڑوں برس متواتر کوششوں

کے بنائے ہوئے نظریے کے مانع سے ۔ اسلام نے لوگوں کو ایک ایسا آئین اور ریاست

کو ایک ایسا دستور اساسی دیا جو مذہب پر مبنی تھا ۔ اس نے مٹان اور ٹیکس کا دائرہ تنگ

کر دیا ہے ۔ اور تمام آدمیوں کو قانون کی نگاہ میں یکساں کر دیا ہے ۔ اور خود مختار اصولوں کو

اپنی طرح دایم ، حکومت عالمہ کو قانون کے ماتحت کر کے حاکم اعلیٰ کے اختیارات پر پابند کیا

عاید کر دی ہیں ۔ خلفاء اربعہ کے ماتحت مذہبی جواز سے جو مسلمانوں کی حکومت قائم ہوئی تھی

اس سے پتہ چلتا ہے کہ محدود قوانین کے ماتحت ایک مقبول عام حکومت تھی جو محدود اختیارات

کے متقرب افراد سے چلائی جاتی تھی ۔ حکومت کے اراکین رائے عامہ کے پابند تھے ۔ جن کو معمولی

رعایا بھی تنبیہ کر سکتی تھی ۔ حضرت عثمان مجبور تھے کہ ہر روز بیت المال کا حساب پیش کریں ۔

اور حضرت علی کو مجلس عدالت کے سامنے ایک عیسائی چور کے خلاف مدعی بن کر حاضر ہونا پڑا

تھا ۔ قاضی کے فیصلے سب سے اعلیٰ ہوتے تھے اور ادرین خلفاء کو یہ حق نہ تھا ۔ جیسا کہ بعد کے

غاصبوں کو تھا کہ ایسے مجرم کو معاف کر دیں جس کو عدالت سزا دے چکی ہو ۔ امیر ، عزیز ، حاکم

اور متعدد قانون کے سامنے سب یکساں تھے ۔

موجودہ زمانے کے اشتراکیت کے علمبردار اصولی غلطی یہ کرتے ہیں کہ اپنی اشتراکی کوشش کا آغاز

نیچے سے نہیں بلکہ اوپر سے کرتے ہیں ۔ وہ افراد کو باطل نظر انداز کر دیتے ہیں اور یکساں ملک اور سوسائٹی

کے نظام میں انقلاب برپا کرنا چاہتے ہیں ۔ اس حضرت نے پہلے افراد کو مدست کیا اور جب وہ ایک

اشتراکی نظام کے لئے تیار ہو گئے تو ایک اعلیٰ پیمانے کی حکومت قائم کرنے میں کوئی رکاوٹ باقی نہ رہی

اسلامی اشتراکیت کی خوبی یہ تھی اسے شخصی تقدم (Personal enterprise)

ہر انفرادی بندہ *Individual initiative* میں کسی قسم کا دخل نہ دیا لیکن ساتھ ہی ساتھ صورت  
 میں پیدا کر دی تھی کہ ایک فرد کے لئے یہ نامکن ہو گیا تھا کہ وہ دوسرے فرد کو ٹوٹ "ٹکے" یا بنے جا  
 ویر ہو جائے۔ ضروری سے یا اوروں کی مدد سے خود امیر بن بیٹھے۔ ہر فرد اپنے کو ایک سطح پر کھینے کی کوشش  
 کرتا تھا۔ آنحضرتؐ نے جمہوریت اور اشتراکیت پھیلانے میں کوئی جبر یا طاقت نہیں استعمال کیا۔ وہ جماعتی  
 جذبہ بھی نہیں لڑے۔ انہوں نے کسی جائیداد یا آمدنی کا غلط استعمال نہیں کیا۔ سوسائٹی کی ترقی کے لئے جو  
 کچھ انہوں نے کیا وہ ترغیب اور تبلیغ کے ذریعے کیا۔ انہوں نے لوگوں کے لطیف جذبات کو ابھارا، اور بلا  
 تہذیبیہ بنیاد پر شخص سے اپیل کی۔ ان کی سب سے پہلی کوشش یہ تھی کہ افراد کے اخلاق کا معیار بلند ہو کر  
 سوسائٹی تمام خرابیوں سے پاک ہو جائے۔

چنانچہ اسلامی جمہوریت اور اشتراکیت کی کامیابی کی وجہ یہ تھی کہ ہر فرد اپنی اخلاقی طاقت کی بناء  
 پر معاشرہ کی اصول کو قبول کرنے کے لئے تیار تھا۔ ہر فرد کو خودی کو مٹانے کی تعلیم دی گئی۔ اور ایک متحدہ مسرت  
 و غمی حامل کرنے کی ترغیب۔ ایک دوسرے کی بے لوث مدد کی ہدایت کی گئی۔ کلام پاک نے بلند ترین اور  
 قابل عمل اخلاق پیش کئے اور خدا کے پیغمبر نے اس کو لوگوں کے رگ دریشہ میں پیوست کیا۔  
 اشتراکی حکومت ایک ملک میں اسی وقت قائم ہو سکتی ہے جب کہ ملک کی تمام آبادی کے سامنے  
 محنت مذہبیت کے لئے ایک واحد نصب العین ہو اور سوسائٹی کا ہر فرد خود پسندی اور شخصی منفعت  
 کے جذبات سے پاک اور آزاد ہو، اسلام نے اپنے پیروں کو ان باتوں کی تعلیم اچھی طرح دی اور دل خواہ  
 کامیابی حاصل ہوئی۔

لیکن افسوس یہ ہے کہ اس حضرت نے جن زریں اصول کو اپنی قوم کے سامنے پیش کیا اور جن کے  
 ذریعے صرف عمر کو ساری کامیابیاں حاصل ہوئیں۔ ان کی قدر بعد کے لوگوں نے نہ کی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ  
 اسلام (سوسائٹی) میں ایک ناخوشگوار انقلاب پیدا ہو گیا۔ اور جمہوریت اور اشتراکیت محض طوائف الملوکی  
 سے برا بر رہ گئی۔ معاویہ کی شخصی حکومت نے جو عجم و یونان کے شوکت پسند حکمرانوں سے ملتی جلتی تھی اشتراکیت  
 کو توڑ کر دیا۔ خارجیوں کا ایک علیحدہ فرقہ قائم ہوا جو خدا کے سوا کسی انسانی رہنما اور خلیفہ کے مطلق قائل نہ تھے

اس شہر کے تین افراد نے بڑا اٹھایا کہ روئے زمین سے ان مسلمانوں کا خاتمہ کریں گے۔ جو حکمرانی کا دعویٰ کر رہے تھے۔ چنانچہ ان میں تین شخص خلیفہ وقت حضرت علی ابن ابی طالب، امیر معاویہ اور عمرو بن عاص کے قتل کی خاطر ایک ساتھ روانہ ہوئے۔ ایک امیر المومنین علی کے قتل کے لئے کوفہ، دوسرا امیر معاویہ کے لئے دمشق، تیسرا عمرو کے لئے مصر روانہ ہوا۔ قضا، الہی دیکھو جو سبھوں میں معصوم تھے وہ اس ناپاک حملے کے شکار ہوئے۔ یعنی اسد اللہ رسول کے محبوب ترین عزیز اور خلیفہ وقت شہید ہوئے۔ لیکن معاویہ کو کاری زخم نہ لگا۔ اور عمرو بن عاص کے دھوکے میں اور شخص مارا گیا۔ اس واقعے کا مذہبی پہلو کچھ بھی ہو لیکن تاریخ اس حقیقت سے انکار نہیں کر سکتی کہ ان حضرت کے قائم کردہ اصولوں کی بربادی کا عذاب معاویہ کے سر پہ ہے۔ حضرت علی کی زندگی اگر وفا کرتی تو اشتر اکیست اور جمہوریت کی نشوونما خوب ہوتی۔ حضرت علی جب بسرگ پر تھے تو لوگوں نے انہیں اپنے فرزند کو اپنا جانشین مقرر کرنے کو کہا۔ لیکن شیر خدا نے کہا کہ جانشین مقرر کرنا میرا کام نہیں۔ یہ کام قوم کا ہے۔ لیکن معاویہ کو دیکھو کہ کہ انہوں نے اپنے لڑکے کو اپنا جانشین مقرر کیا۔ اور جب زید کی ولیمہ ہی کا اعلان کیا گیا تو معاویہ کے طرفداروں نے مکہ کے سالانہ اجتماع کے موقع پر یہ کہا کہ معاویہ نے اپنا جانشین مقرر کر کے وہی بات کی ہے جو حضرت ابو بکر نے حضرت عمر کو مقرر کر کے کی تھی۔ لیکن ایک عربی جس میں اشتر اکیست بھری ہوئی تھی، اٹھ کر بولا "ہرگز نہیں معاویہ نے زید کو اپنا جانشین مقرر کر کے وہی بات کی ہے جو قیصر و کسریٰ کرتے آئے ہیں۔"

معاویہ کی اسلامی خدمات کچھ بھی ہوں لیکن جبری اور استبدادی حکومت قائم کر کے جو بددلتا مثال انہوں نے پیش کی اس تصور سے وہ کبھی بری نہیں ہو سکتے۔ اور بعد کے تمام مسلمان حکمرانوں نے معاویہ کی تقلید کی جو صحیح اسلامی تعلیم کی مخالفت پر مشتمل تھی۔

## شعاع اور حیات

ہم تمہات کے دور میں زندگی گزار رہے ہیں۔ یہ تموجات لاکھوں کروڑوں قسم کے ہیں اور ان تموجات سے ہر نسل مختلف ہے جو لاسکی کی ان لہروں میں پائی جاتی ہیں، جن کا طول میں ہزار میٹر سے لے کر اندر (ایکس ریز) تک پہنچتا ہے۔ شعاع کو نیہ کا طول بلیمیٹر کے کروڑوں حصہ سے زائد نہیں ہوتا۔ بسبب بعض تموجات یا لہروں کو خالی آنکھ سے بھی دیکھ سکتے ہیں اور انکھ کے ذریعہ ہیں اجسام مدد سے نظر آتے ہیں جن کو ہم نورالابيض (یا سفید روشنی) کہتے ہیں۔

بعض امواج یا لہریں ایسی ہیں کہ ہم ان کو آنکھ سے نہیں دیکھ سکتے لیکن ان کا وجود ضرور ہے (ان کو ہم نورالاسود یا سیاہ روشنی) کہتے ہیں۔ یہی امواج اور لہریں زندہ اجسام پر عام اس سے کہ وہ حیوانات کے ہوں یا نباتات کے (مختلف انواع سے اثر انداز ہوتی ہیں جس سے مختلف معلومات حاصل ہوتے ہیں اور ہم مختلف تباہیوں سے مختلف نتائج اخذ کرتے ہیں۔

یہ عجیب غریب موضوع ہماری روزمرہ زندگی میں ہر قدم پر نظر آتا ہے کہیں ہم اس کے ذریعہ سے خبر لیں دیگر حالات ایک ملک و شہر سے دوسرے ملک و شہر میں بھیجتے ہیں۔ کہیں اسی سے ہم تصاویر دیکھ کر شہر کا عکس دور دراز ملکوں میں منتقل کرتے ہیں۔ کہیں بجلی کے آنکھ سے ہم دور دور کی چیزیں دیکھتے ہیں۔ حیوانت انسانی و دیگر اقسام حیات۔ مثلاً حیوانات نباتات پر ہم اس کا نایاں اثر دیکھ رہے ہیں۔ . . . .  
فیتامین (وٹامین ڈی) (و) کی کمزوری ایک حد تک خون میں اسی کے سبب سے ہوتی ہے۔ عموماً  
موجودہ میں نقصان پیدا کرنے والے ہیں بیشتر ان تموجات سے فنا ہو جاتے ہیں۔ تواریکی مضبوطی حواس۔  
یہ عقل و ذہن کی جلا کا ہے

ہوتی ہے اور بڑھا دیر میں آتا ہے ۔

اس مضموع پر یہیں چاہئے کہ پہلے حیات انسانی کی معرفت حاصل کریں پھر اس کی خدمت کے لحاظ سے اس پر بحث کریں اور اسی سلسلے میں حسب ذیل سوالات کے جوابات ملن پشیں کریں ۔ ۱۔ کیا سبب ہے کہ مواصلاتی سائنس میں بمقابلہ دیگر سائنسوں کے سخت تہلک زہر ہوتا ہے ۔ ۲۔ وہ پرندے جو ایک ہی زمانہ میں ایک ملک سے دوسرے ملک میں ہجرت کرتے ہیں ۔ ان کو ہم کس طرح انھیں کے ملک میں روک سکتے ہیں ۔ ۳۔ کیا سبب ہے کہ بعض قوجات یا لہریں اپنا مفید عمل جلد اور کافی طور پر انجام دیتی ہیں اور بعض غلیظوں کو براؤ کرتی ہیں ۔

ہم نے تاریخوں میں دیکھا ہے کہ اگلی قومیں اکثر سورج دیوتا کے نام کے مندروں میں اس کے نام کی پرستش کرتی ہیں ۔ ان مندروں میں سے بعض بعض میں ہیں ایسے مقامات بھی ملتے ہیں جہاں لوگ بالکل برہنہ ہو کر آفتاب کی شعاعوں سے غسل کیا کرتے تھے مشہور مورخ ہیروڈس نے بھی ایسے غسل اور حماموں کا ذکر کیا ہے اور ظاہر کیا ہے کہ غسل عضلات کی تقویت کے لئے اکسیر تھا ۔

حکیم بقراط کی رائے میں دھوپ عقل و جسم دونوں کے لئے نہایت درجہ مفید ہے ۔ باوجود ان سب دلائل کے خون اور جسم میں نور آفتاب جو کچھ کیا وی اثر کر رہا ہے وہ اہلی اثر ابھی تک قدرت کے ان رازوں میں سے ہے جو پورے طور پر کشف نہیں ہو سکے امداس عدم انکشاف میں عالم و جاہل و عام و خاص میں کوئی خاص فرق نہیں دونوں برابر ہیں ۔

دنیا میں بہت کم لوگ ایسے ہیں جو ضربۂ شمس و ضربۂ بحرہ میں فرق سمجھتے ہیں ۔ جن مقامات میں آفتاب کم نظر آتا اور زیادہ تر پویشیدہ رہتا ہے وہاں آنکھوں کا رنگ عموماً کمرنجی کہوں ہوتا ہے جیو پطین کے قریب ۔ اور جب ہم سطح البحر کے برابر ہوتے ہیں تو کیا یہی مصنوعی روشنی آفتاب کی روشنی میں زیادہ کہیں

ہو جاتی ہے۔

آفتاب کی مہی روشنی ان مصنوعی برقی لمپوں سے کیوں بڑھ جاتی ہے جو خصوصیت کے ساتھ صحت بخش شعاعیں پیدا کرنے کے لئے روشن کی جاتی ہیں۔

ہم نے سائنس کے بعض مختلف کتابوں میں پڑھا ہے کہ نباتات دھوپ میں زندہ رہتی اور پتی  
ہیں۔ جو روشنی صبح کو حاصل ہوتی ہے وہ نباتات کی ترقی و احیاء میں دوسرے دھوپ کی دھوپ سے بہت  
زیادہ کارآمد و مفید ثابت ہوتی ہے

یہ بھی ہمیں معلوم ہوا ہے کہ دھوپ ان جراثیم کو بھی ہلاک کر دیتی ہے جو حیوانات کے جسم میں ہلک  
مہتے ہیں۔ ناسورس۔ نوے اور چھلنے وغیرہ کے مفید اجزاء خون حیوانی میں زیادہ کرتی ہے خصوصاً ان فی  
جسم میں وہ جراثیم زیادہ پیدا کرتی ہے جو خون کے لئے مفید ہوتے ہیں اور خون کے مفید اجزاء کے نام سے مشہور  
ہیں ان اجزاء میں مداخلت مرض کی استعداد زیادہ ہوتی ہے باوجودیکہ ہم یہ سب سائل جانتے ہیں لیکن اب  
ہی بہت کثرت سے ایسے سائل ہیں جن میں ضرورت ہو کہ سنجیدگی سے بحث کی جائے۔ اور تحقیق کر کے مفید نتیجہ  
فد کیا جائے۔

اس وقت یہ مضمون اسی غرض سے حوالہ قلم کیا جا رہا ہے کہ کوشش کر کے شعاعوں کے اس تعلق  
کو جانیں نباتات حیوانی اور خصوصاً حیات انسانی سے ہے ظاہر کیا جائے یہ تعلق حیات حیوانی اور حیات  
نباتی دونوں سے یکساں ہے اور یہ بھی معلوم کیا جائے کہ شعاعیں خون میں کیا کیمیاوی تغیرات کرتی ہیں۔  
اور اس شفا، پٹیوں کی مضبوطی، دانت کی تقویت کے اسباب کیا ہیں اور شعاعوں کا کھانا اتران پر پڑنا  
سب اور یہ اثر کس طرح مترتب ہوتا ہے۔

یہ شعاعیں کس طرح متعدی امراض سے انسان کو بچاتی ہیں۔ عضلات کے ساتھ کیا عمل کرتی ہیں  
اور وہ کس طرح حفاظت کرتی ہیں۔ سب سے بڑی بات یہ ہے کہ ہم کس طرح ان شعاعوں کی نباتات  
کے ساتھ ضروریات میں مختلف طریقوں سے چال کر سکتے ہیں۔



## شعاع حیات

اس وقت تک جو حقائق ہم سے سامنے ہیں ان سے ہم کو کافی ثبوت ملا ہے کہ مادہ کلوروفیل جو نباتات کو سبز رکھتا اور ہاتھین (سبوتھین) جو خون کو سرخ رکھتا ہے دونوں میں ایک حد تک مشابہت ہے۔ کیونکہ مادہ کلوروفیل میں گشتم کے کافی اجزاء موجود ہیں۔ اسی طرح ہاتھین میں سوہے کے کافی اجزاء پائے جاتے ہیں جب آفتاب کی روشنی نباتات کو کافی نہیں ملتی تو وہ زرد اور کمزور ہو جاتی ہے۔ اور بعض نباتات جلد سے جلد امراض کا شکار ہو کر فنا ہو جاتی ہیں۔ اس سے اور دیگر علمی، دلائل سے معلوم ہوا کہ آفتاب کی شعاعوں کو نباتات کی ترقی و نمو اور زندگی سے خاص تعلق ہے خصوصاً وہ شعاع جس کا نام ہم نے بالائی بنفشی شعاع رکھا ہے۔ کیونکہ یہ شعاع بنفشی شعاع کے اوپر ہی نظر آتی ہے۔ یہ شعاع نباتات میں قوت نمو پیدا کرتی اس کو تندرست رکھتی اور بڑھاتی ہے۔ اس کا ایک ثبوت وہ تجربہ ہے جو مال میں ایک زراعتی یونیورسٹی میں کیا گیا۔ بالکل مبوزن ایک ہی قسم کے چند چمندرلوں کی کاشت اس طرح کی گئی کہ ان کے ایک حصہ میں کانچ لگا دیا گیا کہ صرف بالائی بنفشی شعاع کو کانچ روک دے زیرین شعاع سرخ کو اس کے عوض دگنا کر دیا گیا۔ چمندرلوں کا دوسرا حصہ کھیت میں معمولی طریقہ سے کاشت کیا گیا۔ بالائی بنفشی شعاع اس کھیت میں پہلے طور سے پڑتی تھی۔ اس کاشت کا نتیجہ یہ ہوا کہ اول الذکر یعنی جس حصہ کاشت پر کانچ کے ذریعہ بالائی بنفشی شعاع روکی گئی تھی اس کی پیداوار بمقابلہ دوسرے کھیت کے کم ہوئی اور نسبت پیداوار ۶۹ فیصدی دوسرے کھیت میں زائد تھی۔ اسی قسم کے بہت کثرت سے مختلف نباتات اور پھولوں پر تجربہ کیا گیا ہے اور نتیجہ یقینی اور بدیہی طور پر یہی نکلا ہے کہ بالائی بنفشی شعاع نباتات کے لئے مفید ترین ہے۔

کاشتکاروں کے ایک تجربہ کار گروہ نے چند سو را ایک ہی قسم کے پائے بعض ویسے ہی رہو اور بعض کو یوسید چند منٹ (کو اترز) کی مصنوعی روشنی کے سامنے رکھا گیا اس مصنوعی روشنی میں بالائی بنفشی شعاع پیدا ہو جاتی ہے۔ دس ہفتہ کے تجربہ کے بعد دونوں قسم کے سو را بازار میں فروخت کی غرض سے لائے گئے۔ وہ سو را جو بالائی بنفشی شعاع کے سامنے چند منٹ یوسید رہے تھے وزن و قامت میں دوسرے سو راوں کو

ناتکسے اور ان کی حیات بھی بہت زیادہ مائل ہوئی۔

ایسے ہی ایک تجربہ مرغیوں پر کیا گیا ایک ہی قسم اوسل کی چند مرغیاں لی گئیں اور ان کو معمولی طریقہ سے پرورش کیا گیا انھوں نے ۱۲-۱۳ ہفتے میں دئے۔ اسی قسم کی دوسری مرغیوں نے جو پیسہ دس منٹ اس شعاع حیات کے سامنے رکھی گئیں تھیں اسی مدت میں ۴-۵ ہفتے دئے موزا الذکر انڈوں میں اول الذکر کے مقابلہ میں مادہ کلیریشم (چونے کے اجزاء) کی مقدار بہت زیادہ تھی جس سے یہ غذا انسانوں کے لئے بہت زیادہ مفید ہو گئی۔

مذکورہ بالا تجربوں سے یہ بدیہی نتیجہ اخذ ہوتا ہے کہ شعاع بالائی بنفشی صحت و قوت اور نئے اجسام کھٹے نہایت درجہ مفید ہے۔

دیگر تجارب و مباحث علیہ کی رو سے شعاع زیریں سورج بھی لازمہ حیات اور نباتات و حیوانات کے اجسام میں صحت و قوت کے عناصر بڑھانے کے لئے بہت مفید ہے لازماً یہ بات ثابت ہو رہی ہے کہ ہم آج کل اپنے دور سے گزر رہے ہیں کہ آفتاب کی روشنی باغبان و کاشتکار اور سوتلی پالنے والوں کے لئے کیا مفید ثابت ہوتی جاتی ہے۔ وہ وقت قریب آ رہا ہے کہ والدین اپنی اولاد کے لئے ایسے انڈوں اور اس دودھ کی خریداری سے انکار کر دیا کریں گے جس میں شعاع حیات کم مائل کی گئی ہوگی۔ اور اس دودھ اور انڈے کی زائد قدر ہوگی جس کے حصول میں ان علمی طریقوں سے فائدہ اٹھایا گیا ہوگا۔ الفاظ واضح وہ انڈے پسند کئے جائیں گے جن کی دینے والی مرغیاں شعاع حیات کے سامنے رکھی گئیں اور اس گلے کا دودھ مقبول ہوگا۔ جو شعاع حیات سے زیادہ سے زیادہ مستفید ہوتی ہے

~ ~ ~

## تغیر صفات

یہ یاد رکھنا چاہئے کہ ان علمی مباحث نے انسانی اذہان و افکار میں عجیب و غریب انقلاب پیدا

کہ یہ ہے اور اس انقلاب کی لہر علم کے ساتھ ساتھ بڑھتی جاتی ہے۔ انسان اپنی فکرائی عادات میں ان پر لباس  
غیر و غرض اکثر چیزوں میں تغیر کرنے پر مجبور ہو گیا ہے۔

ایک معدنیات کا انجنیر کانوں میں اپنے کاموں کے لئے مجبور ہے کہ اسی قسم کے مصنوعی شعل استعمال  
کے۔ ایک کیمیا کا فاضل ایک طبیعیات کا ماہر سب اپنے اپنے کاموں کے لئے اس کے محتاج نظر آ رہے  
ہیں۔ بڑے بڑے کارخانہ دار لیورڈی کے مالک سب کو اس کی حاجت ہے (لاشعاع) x ریز کے عجیب و  
غریب اعمال و تجارب دیکھے گئے ہیں۔ جس طرح یہ اجسام کے نوکے لئے مفید ہے اسی طرح بعض صفات اجسام  
میں ان سے تغیر بھی ہو جاتا ہے۔ یہ بھی تجربہ کیا گیا ہے کہ بعض حیوانات جب لاشعاع کے اثر میں لائے گئے  
تو ان میں سے قوت تولید و تناسل فنا ہو گئی بعض حشرات پر اس کا تجربہ کیا گیا ان میں جدید صفات نمایا  
ہوئیں۔ اس سے ظاہر ہوا کہ لاشعاع ایکس ریز (نشود ارتقا) کی حرکت کو تیز کر دیتی ہے۔

بعض بعض رنگین چھوٹے تجربہ ہوا بعض سفید رنگ والوں نے بعد از رنگ اور بعض بھوتے رنگ  
والوں نے سفید رنگ اختیار کر لیا۔

ان تمام مثالوں اور نظیروں سے یہ اچھی طرح ثابت ہو گیا کہ یہ شعاعیں نہاتات میں کیسے کیسے عجیب و  
غریب تغیرات اور قوت و ضعف پہنچا سکتے ہیں۔ یہ بھی تجربہ کیا گیا ہے کہ بعض بعض خوشبودار اور خوشنما  
پودے جیسے تبا کو وغیرہ جب لاشعاع (x ریز) کے سامنے رکھے گئے تو ان کی خوشبودار خوشنمائی میں بمقابلہ  
پہلے کے خاص مٹشی ہو گئی۔

اور انسانی خون جب لاشعاع (x ریز) کے سامنے لایا گیا تو اس میں امراض کی مدافعت کرنے کی  
قوت کمزور ہو گئی

دوسرے اس کے لاشعاع (اکس ریز) اور شعل غما (cosmic rays) یعنی گاما ریز کے ذریعہ سے مرض سرطان  
کا نہایت کامیاب علاج ہوتا ہے کیونکہ وہ جراثیم جو مرض سرطان کا سبب ہیں وہ ان شعاعوں سے ہلاک  
ہو جاتے ہیں اور اصلی خون میں کوئی نقصان نہیں واقع ہوتا وہ غلطی جو مفید ہیں باقی رہتے ہیں۔

ایک غلط فہمی اس وقت یہ بھی مروج ہو گئی ہے کہ لاشعاع (اکس ریز) صرف طب ہی میں  
 مستعمل ہوتی ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ طب میں تو ایک یا صرف چند اغراض کے لئے لاشعاع مستعمل ہوتی ہے  
 لیکن دوسری اغراض کے لئے خصوصاً صنعتی غرض کے لئے تو وہ ہزاروں ضرورتوں میں استعمال کی جاتی ہے۔ کیونکہ  
 تمام آلات و اوزار جو کسی سخت چیز یا ایلیومینیم یا لکڑی کے بنائے جاتے ہیں۔ ان کی اندرونی تفتیش لاشعاع ہی  
 سے ہوتی ہے اور اسی کو ان کی اندرونی جانچ مکن ہے۔ کیونکہ کسی لکڑی کے اندر یہ معلوم کرنا کہ یہ اندر کھوکھلی  
 ہے یا نہیں یا اس میں کہیں گوند ہے یا بالکل عمدہ حالت میں ہے ایسی معلومات انجنیری کے لئے نہایت ضروری  
 و مفید ہیں۔ اور یہ جو صرف لاشعاع کے ہی ذریعہ ممکن ہو سکتی ہیں۔

سہارا لوگ جب لکڑی کی بڑی بڑی عمارتیں تیار کرتے ہیں تو ان کا فرض ہوتا ہے کہ وہ لکڑی کے اندرونی  
 حالت اور اس کی قوت سے کما حقہ واقفیت حاصل کریں اور لکڑی کی اندرونی حالت کا بسا اوقات علم معمولی طور پر  
 نہیں ہو سکتا اس وقت لاشعاع کا کس رینج کی مدد معائنہ ہوتی اور ان کو وہ سب کچھ بتا دیتی ہے جو اور طریق پر  
 ممکن نہیں۔

اسی طرح کانوں کے انجنیر بہت سے اچانک حادثات سے اس کے ذریعہ محفوظ ہو گئے ہیں وہ لاشعاع  
 کے ذریعہ تمام ان اشیاء کا معائنہ کر سکتے ہیں ان کی اندرونی حالات سے واقفیت حاصل کر سکتے ہیں۔ جن  
 پر بہت کچھ ان کے کام کا دار و مدار ہے موٹروں ریلوں میں جو حادثات کان کے اندر پہلے ہوا کرتے تھے  
 اب لاشعاع کی بدولت اس میں بہت کچھ کمی ہو گئی ہے بلکہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اب ان کا وجود ہی نہیں  
 ہے۔ لاشعاع کے ذریعہ سے ایک عجیب و غریب اقتصادی راز حل ہو گیا ہے مختلف پتھر کے کوئلوں  
 میں اس سے معلوم ہو جاتا ہے کہ کس قدر حصہ راکھ ہے اور کس قدر حصہ جلانے کے قابل۔ کیونکہ جو حصہ  
 جلنے کے قابل ہو گا وہ لاشعاع پڑنے سے شفاف ہو جاتا ہے اور نہ جلنے والا حصہ یا وہ راکھ جو جسم  
 اور لوہے کے نمک سے مرکب ہوتی ہے غیر شفاف رہتا ہے۔ اس انکشاف سے دنیا کے اقتصادیات  
 کو جو نفع پہونچے ہیں وہ محتاج بیان نہیں۔

## شعلع اور صحت

چونکہ جمہور کی توجہ لا شعلع اور اس کے صنعتی منافع پر پڑتی نہیں ہے جتنی شعلعوں کے اس قسم پر مبذول ہے جو لا شعلع اور شعلع مرئی یعنی بالائی نغشی شعلع کے مین، مین ہے اور یہ ظاہر ہے کہ بالائی نغشی شعلع (وٹامین) (ڈ) کی تولید کا باعث ہیں۔ کیونکہ یہ جلد کو جلاتی ہوئی خون میں نفوذ کر جاتی ہیں اور اجزاء، وٹامین (وٹامین) پیدا کرنے کا سبب بنتے ہیں جس کا وجوہ کیلیشیم اور فاسفورس کے لئے ناگزیر ہے کہ یہ دونوں اجزاء رگیوں کی بنیاد ہیں۔

اگر مقدار ویتامین جسم میں ناقص ہو تو فوراً اس سے اس کمی کو پورا کیا جاتا ہے لیکن اس طرح وہ کافی فوائد نہیں حاصل ہوتے جو بالائی نغشی شعلع کے ذریعہ سے خون کو حاصل ہو جاتے ہیں۔ اس لئے جب جلد بالائی نغشی شعلع سے محروم رہتی ہے تو یہ دونوں عناصر جسم میں مشکل پیدا ہوتے ہیں۔ امراض کی مدافعت کم ہو جاتی ہے اور جسم مختلف امراض کے حملوں کا آماج گاہ بن جاتا ہے اور اکثر اوقات ہاتھ پاؤں بے کار ہو جاتے ہیں بچوں کی ہڈیاں کمزور ہوتی ہیں جو انوں اور پورٹھروں میں نشاط و خوشی اور ان سے نفع اٹھانے کا محسوس کم ہوتا ہے زکام کا حملہ ایسے اجسام پر جلد ہوتا ہے اور قوت مدافعت کافی نہ ہونے کے سبب سے ایسے اجسام زکام کا جلد شکار ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح اور بہت سے نقائص پیدا ہوتے ہیں۔ ان تمام امور کا ثبوت ممالک متحدہ امریکہ میں متعدد تجربات کے بعد فراہم کیا گیا اور حفظان صحت کے مرتبہ اعداد و شمار سے ظاہر ہوا کہ اوائل موسم بہار میں اموات کی تعداد بمقابلہ سال کے دوسرے حصوں کے زیادہ پائی جاتی ہے۔ کیونکہ سردیوں میں آفتاب کی روشنی کم پڑتی ہے اور اجسام کو امراض کے مدافعت کے لئے کافی مواد نہیں ملتا۔ اس لئے تعداد اموات زیادہ ہوتی ہیں امراض اجسام پر حملہ کرتے ہیں اور مدافعت نہ ہونے کے سبب سے حملہ کامیاب ہوتا ہے اور موت واقع ہو جاتی ہے یہ بھی ظاہر کرنا ضروری ہے کہ یہ مفید شعلعیں نہایت معمولی روک سے بھی جسم انسانی تک پہنچنے سے قاصر رہتی ہیں مثلاً ابر، عبا، دھند جو فضا میں ہوا کا مچ والی کھڑکیاں جس میں ت دھوپ اور روشنی نفوذ کر جاتی ہے ان مفید شعلعوں کے نفوذ سے ملنے ہوتی ہیں۔

## بعض مباحث

یاد رکھنا چاہئے کہ شمعوات یا لہریں بہت مختلف ہیں ان کی چھوٹی لہروں کا اثر خود اس کے بڑی لہروں کے اثر سے بالکل مختلف ہوتا ہے اسی طرح لاشعاع ریز کی بڑی لہروں کا اثر اس کی چھوٹی لہروں سے اثر میں مختلف ہے۔ یہ بھی ہیں یاد رکھنا چاہئے کہ اس وقت تک جتنی قسم کی شعاعیں دریافت ہوئی ہیں ان سب کی لہروں میں یعنی خود ان ہی شعاعوں میں چھوٹی بڑی طویل و قصیر کا فرق ہے اور ان کے اثرات میں بھی فرق ہے یہ بھی دیکھا گیا ہے کہ ایک جانب کی لہروں میں دوسری جانب کی لہروں کے صحت بل میں طویل میں نمایاں فرق ہے یہ بھی مشاہدہ کیا گیا ہے کہ نور الابيض (مغیر روشنی) کی لہروں میں اور سرخ رنگ کی لہروں میں اور بالائی بنفشی شعاعوں کے ایک طرف لہروں کا طویل کچھ ہے اور دوسری طرف کچھ غرض اختلاف ظاہر ہے۔ بالائی بنفشی شعاع اور لاشعاع اس ریز میں ہی اسی قسم کا تباہی و فرق مشاہدہ ہوا ہے۔

اس اصول کو پیش نظر رکھ کر ہم نے خور کیا تو ہم اس نتیجے پر پہنچے کہ جو شعاعیں بالائی بنفشی شعاعوں سے ملتی ہوتی ہیں وہ بالائی بنفشی شعاعوں سے زیادہ طویل ہیں ان میں بھی بعض بعض مغیر اثرات صحت کے لئے موجود ہیں مگر ان میں خون کے مضر جراثیم کو ہلاک کرتے اور وٹامین (د) کو پیدا کرنے کی قدرت نہیں۔ ان کی دوسری طرف جو شعاعیں ہیں ان کا کوئی حصہ صحت پر کسی قسم کا خاطر خواہ اثر ڈالنے والا نہیں ہے۔ وہ شعاعیں جو ان کے درمیان میں ہیں ان کے متعلق ہمیں یہی کہنا ہے کہ یہی شعاع حیات ہیں۔

لاشعاع ایکس ریز اور بالائی بنفشی شعاع کے درمیان جو شعاعیں ہیں۔ ان کو علماء طبیعیات خوب جانتے ہیں لیکن ابھی تک انکا حیاتیاتی فعل علماء ترکیب الاجسام (فزیا لوجی) کے نزدیک نامعلوم ہے اس پر کہ ہم ان سے کبھی واقف ہو جائیں اور ان کے مغیر و مضر اثر معلوم کر سکیں۔ لیکن ہے کہ ان شعاعوں کا کوئی نہ کوئی مغیر اثر صحت و حیات کے لئے مہربان ثابت ہو لیکن ابھی پوری تحقیقات ہو کر قابل اطمینان نتیجہ۔۔۔ آئے گا۔ امید ہے کہ یہ صنعت و صحت دونوں کے لئے یکساں مفید ہوں گی۔

یہ یاد رکھنا چاہئے کہ ان لہروں یا موجوں کی ایک لہر یا موج کا ہم کو کوئی نہ کوئی اصطلاحی نام رکھن  
 ہٹے گا اس لئے (انجسٹرم) کا لفظ وضع کیا گیا ہے ایک لہر یا موج کے پیمائش کے لئے ایک انجسٹرم ہے  
 جو ایک بلیمیر کا ایک کردواں حصہ ہے باوجود اس استدھوٹا اور فقیر ہونے کے علمائے ریڈیم کے ایک شعاع  
 کا طول جو سرطان کے علاج میں بے مدفید ہے ۱۰ انجسٹرم تک معلوم کر لیا ہے۔ (لا شعاع) ایکس رے) کا  
 طول ۵۰۰ انجسٹرم تک پہنچا۔ بالائی منفشی شعاع کا طول (یعنی لہروں یا موجوں کا طول) دو ہزار انجسٹرم  
 سے (۳۹۰۰) انجسٹرم تک معلوم ہوا ہے وہ چھوٹی سے چوٹی لبائی جو آنکھ سے دیکھی گئی ہے۔ منفشی شعاع  
 میں ۳۹۰۰ سے ۴۰۰۰ تک ہے۔ اور اسی شعاع میں ۵ لاکھ انجسٹرم کا طول بھی دیکھا گیا ہے۔

ان امور میں جب غور کیا گیا کہ ان کی قوتوں کی جانچ کا وقت آیا تو علمائے معلوم کیا کہ لہروں کا طول  
 قوت کی نوعیت معین کرتا ہے۔ اور انہی سے روشنی حرارت یا آواز حاصل ہوتی ہے۔ اگر ہوا میں یہ لہریں  
 بڑی بڑی پیدا ہو گئی ہیں، یہاں تک کہ چنڈت کی لہریں ہیں تو ہوا نہایت سست رفتار ہوگی۔ کان آسانی  
 سے آواز سن سکتے ہیں لیکن اگر لہریں ہوا میں چھوٹی چھوٹی ہوں اور روشنی تیزی کے ساتھ آئے تو اس وقت کان  
 آسانی کے ساتھ نہیں سن سکتے۔ اسی طرح جبکہ شعاعیں اپنی لہروں یا موجوں کو نہ مد سے بڑی نہ مد سے  
 چھوٹی بناتی ہوں تو ہم ان کو آنکھ سے دیکھ سکتے ہیں ورنہ نہیں۔ چنانچہ لاسکی کی لہریں یا موجیں جب کبھی  
 طول یکس ہزار میٹر ہو جائیں تو وہ بھی نظر نہیں آئیں گی۔ اسی طرح (اکس ریز) کی لہریں یا موجیں بہت  
 ہی چھوٹی ہوتی ہیں۔ اور یہی وجہ ان کی تیز رفتاری کے ہوتی ہے اور ان کو ہم صاف و صریح طور پر دیکھنے سے  
 قاصر رہتے ہیں۔ اسی طرح زیرین سرخ شعاع کی لہروں اور بہت تیز رفتار ہوتی ہے اس کو بھی نہیں دیکھتے۔  
 لیکن جسم اس کی گرمی محسوس کرتا ہے۔ اس کے انکشاف اور اس کی قوت کا اندازہ کرنے کے لئے آلات  
 ایجاد ہو چکے ہیں۔

شعاع بالائی منفشی کو آنکھ نہیں دیکھ سکتی کیونکہ وہ بے حد چھوٹی اور نہایت ہی تیز رفتار ہوتی ہے  
 لیکن نوٹو گرافی کی پٹیوں اس کے اثر کو محسوس کرتی ہیں۔

بالائی منفشی شعاع چونکہ مد سے زیادہ چھوٹی ہوتی ہیں ان کا مضر اثر جلد اور آنکھ پر ہوتا ہے لیکن

نقد آسانی میں اوزوں جو ایک قسم کی اسجین گیس ہے ان شعاعوں کی بڑی مقدار کو روک دیتی ہے اور  
سب سے زیادہ زمین تک نافذ نہیں ہونے دیتی۔

ہم پہلے ہی یہ ظاہر کر چکے ہیں کہ اس شعاع کا طول زیادہ سے زیادہ ۳۹۰۰ انجسٹرم ہوتا ہے اور  
کم سے کم دو ہزار انجسٹرم ہے۔ لیکن انسانی جسم کے لئے مفید وہ شعاع ہے جو ان کے وسط میں ہونے والی  
سے زیادہ لانی ہو اور نہ چھوٹی سے چھوٹی ہو۔ اس لئے مفید ترین شعاع جسم کے لئے وہی ہے جو  
۳۲۰۰ انجسٹرم ہو لیکن جو شعاع اس سے بہت زیادہ چھوٹی ہوگی وہ مفید ہوگی اوزوں اس قسم کی  
۔ ان شعاعوں کو فضا آسانی میں روک دیتا ہے جن کا طول ۲۹۵۰ انجسٹرم سے کم ہو۔ اس لئے ہمارے  
سے بہت دیر شعاع مفید ہے جو ۳۲۰۰ اور ۲۹۵۰ انجسٹرم کے درمیان میں ہو۔ اور اس کا سبب ہم بیان  
کر چکے ہیں۔ یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ کائنات تمام ان شعاعوں کو روک دیتا ہے جن کا طول ۳۳۰۰ انجسٹرم سے  
کم ہو۔ یہی ایک سخت ترین شکل ہے جس کے دفعیہ کی طلب کو شیش کر رہے ہیں۔ صنایع بھی اسی فنکریں ہیں  
کہ ایسا کائنات طلب کیا جائے کہ جو ان شعاعوں کو نہ روکے لیکن ابھی تک فاعل خواہ کامیابی نہیں ہوئی ہے  
اور بعض محض عالم کسی قدر اپنے مقاصد میں کامیاب ہوتے جاتے ہیں۔

## ان شعاعوں کے منافع

ہم پہلے ہی بیان کر چکے ہیں کہ ان شعاعوں سے فیتامین (بیٹا مین) (د) کے جسم میں افزائش  
ہوتا ہے جس کے سبب سے کمیشیم اور فاسفورس پیدا ہوتا ہے۔ اور وہ خون میں مفید وراث پیدا کر کے جراثیم  
کو ماک کرنے کی قوت بڑھا دیتی ہے۔ اس کے علاوہ دانت کے ڈاکٹر مرض پائریا کا بھی علاج ان شعاعوں  
سے کرتے ہیں۔

بعض علماء ان شعاعوں سے ان حوضوں اور تالابوں کے پانی کو بھی صاف کرتے ہیں جو نہانے یا پینے



کے کاموں میں لایا جاتا ہے۔ تجربہ سے یہ بھی ثابت ہوا ہے کہ پانی کی کسی لہر کو جس کی گہرائی چند انچ ہو ایسے طاقتور میپ کی مدد سے جس سے یہ شعاع نکلتی ہو جراثیم سے پاک کیا جاسکتا ہے۔ عجیب بات یہ ہے کہ ان شعاعوں کے مدد سے جو صفائی ہوتی ہے اس میں پانی کے ذرے میں کوئی فرق نہیں پیدا ہوتا مصارف صناعی بہت ہی کم ہوتے ہیں۔ بلکہ ایک صاحب جو ان شعاعوں کے طرقداروں میں ہیں ثابت کرتے ہیں کہ دیگر ذرائع سے جو پانی صاف ہوتا ہے اس کے مقابلے میں یہ پانی جسم کے لئے زیادہ مفید اور عمدہ ہے۔ بلکہ اگر یہ پانی پیت کھانے میں بس میں قوت نمونہ ہو ملایا جائے تو اس کھانے میں شعاع کا اثر آجائے گا یعنی قوت نمونہ پیدا ہو جائے گی۔ لیکن اس کا خیال رکھنا لازم ہے کہ اس پانی میں اس کے بعض مفید اجزاء باقی رہیں۔ کیوں کہ یہی مفید اجزاء شعاع سے متاثر ہوتے ہیں۔ اور کاڈمیورائل میں فیتا من (د) پیدا ہونے کا یہی سبب بھی ہے سمندر کے پانی میں بھی بعض نہایت باریک زندہ اجسام ہیں۔ جو محض آفتاب کی روشنی سے متاثر ہوتے ہیں اور ان کے اثر سے ان میں (دیتا من) پیدا ہوتی ہے۔ ان اجسام حیات میں فیتا من (دیتا من) محفوظ رہتی ہیں ان اجسام کو چھوٹی چھوٹی پھلیاں کثرت سے کھاتی ہیں ان پھلیوں کو بڑی پھلیاں کھاتی ہیں اس طرح مادہ فیتا من منتقل ہوتا ہوا اس پھل تک پہنچتا ہے جس کے جگرے میں مائل کیا جاتا ہے جب یہ بڑی پھلیاں ان پھلیوں کو کھاتی ہیں اور فیتا من اجزاء (دیتا من) ان کے جسم میں ذخیرہ ہو جاتے ہیں تو یہ پھلیاں شکار کی جانی ہیں اور ان کا تیل نکالتے اور فروخت کرتے ہیں۔ جو بہت مفید ہوتا ہے علماء سلف نے بھی یہ بات دریافت کر لی تھی کہ مچھلی کا تیل اکثر حالتوں میں بعض امراض کے لئے نہایت درجہ شفا بخش ہے۔ خصوصاً بڑیوں میں طراوت و تازگی پیدا کرنے کے لئے تو یہ خاص دوا ہے اگرچہ یہ لوگ اس کے خاص وجہ نہ یافت کر سکے ہوں کہ یہ کیوں مفید ہے لیکن مفید ہونا وہ دریافت کر چکے تھے۔

نہایت عجیب و غریب دریافت ان شعاعوں کی بابت وہ ہے جو بعض علماء فرانس نے کی ہے۔ یعنی سانپ کے زہر کے ساتھ ان شعاعوں کا کیا عمل ہوتا ہے۔ یہ بات تجربہ سے مانی گئی تھی اور عام طور سے مشہور تھا کہ لہرائی سانپ کا مقابلہ دوسرے سانپ کے بہت زہر ملا ہوتا ہے۔ اس فہرست کی بنیاد

بعض ممالک میں فرانس نے معمولی سانپ کا زہر بیا، اس کے دو برابر چھٹے کئے، ایک حصہ کو بالائی بنفشی شمع کو سلانے رکھا دوسرے حصہ کو ویسے بجا رہنے دیا۔ اب ان دونوں زہروں کی آزمائش کی گئی تو معلوم ہوا کہ وہ زہر بالائی بنفشی شمع کے سلانے رکھا گیا تھا اثر میں بہت زیادہ خطرناک اور نہایت مہلک ہے۔

## شعاعیں اور سیاح پرندے

اکثر علماء ان شعاعوں کا منجر پران پرندوں پر کر رہے ہیں جو اپنے ملک سے دوسرے ملک کو ایک سبب سے سفر کرتے نظر آیا کرتے ہیں۔ اس سلسلہ میں ہمارا یہ کہہ دینا کافی نہیں ہے کہ فضا راہ سسانی کا تغیر ان پرندوں کو اپنے ملک سے دوسرے ملک میں ہجرت پر آمادہ کرتا ہے۔ اس لئے تحقیق کی غرض سے علماء انڈیا نے اس پر توجہ کی تو معلوم کیا کہ ان پرندوں کو ایک ملک سے دوسرے ملک میں ہجرت پر آمادہ کرنے کا سبب وہ تغیر ہے جو پرندے کے آفتاب کی روشنی میں زیادہ یا کم مدت تک رہنے سے بعض مندروں میں پہنچا ہوا جاتا ہے ان علماء نے ان پرندوں کے مختلف قسموں پر شعاع حیات کا اثر ڈالا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ان پرانے ملک سے اس موسم میں شل اپنے ان ہم جنسوں کے ہجرت کرنے کی ضرورت پیش نہیں آئی جن کا علاج ان شعاعوں کے ذریعہ نہیں کیا گیا تھا۔

اب ہم اس بحث کے اس حصہ پر آگئے ہیں جو سب سے زیادہ عجیب اور سب سے زیادہ حیرت ناک ہے۔ یہ عجیب ترین چیز انسانی مندروں پر ان شعاعوں کا اثر ہے جو روز روشن کی طرح واضح اور آفتاب کی طرح ظاہر ہے۔

ان امور پر کثرت سے بحث کرنے کے بعد علماء اس امر کے قائل ہو گئے ہیں کہ اگر وہ چاہیں تو صرف ان کے تغیر و تبدل سے بہت سے امراض انسانی کا علاج ممکن ہے اور یہ صرف اس طرح ہو گا کہ غلہ و تہہ و مایہ سب نقائص بالائی بنفشی شعاعوں سے رفع ہو جائیں گے۔

جب کوئی شخص دماغ میں ہو تو اس کو چاہئے کہ وہ قابل ڈاکٹر سے مشورہ کرے ڈاکٹر اشاعہ اس ریزیا بھاریز (Meningitis) کے ذریعہ سے مرض اور اس کے اکثر اسور دریافت کرے گا۔ اور جن اشاعوں کے ذریعہ سے مناسب ہو گا علاج کرے گا۔

اس طرف بھی کافی توجہ کی جارہی ہے کہ جہاں تک ہو سکے بڑھاپے کا بھی علاج ان اشاعوں اور غددوں کے تعلق سے کیا جائے۔ اور بڑھاپے کے آنے کے زمانہ کو جہاں تک ممکن ہو دور کر دیا جائے اس بارے میں اب تک ترقی ہوئی ہے بشرط کنجائش ہم آئندہ اس پر روشنی ڈالیں گے۔

## اشاعہ و حیات نمبر ۲

آفتاب کی روشنی کے مفید ہونے پر جو مدید و دائم قائم کئے گئے ہیں ان میں جزائر اسلنڈ فاروز اور اس کے قریب و حوالہ کے باشندوں کی صحت نمایاں درجہ رکھتی ہے۔ جزائر اسلنڈ کے باشندوں کو مرض کساح یا ایسی قسم کا کوئی اور مرض نہیں ہوتا۔ ان کے قویٰ کبھی بے کار نہیں ہوتے۔ مگر جزائر فاروز کے باشندے جو اسلنڈ سے دو سو میل دور ہے کساح جیسے امراض میں بہت مبتلا ہوتے ہیں۔ دونوں ملکوں کو باشندوں کی خوراک وغیرہ تقریباً ایک ہی قسم کی ہے۔ صرف فرق یہ ہے کہ اسلنڈ کے باشندے آفتاب کی روشنی سے کافی فائدہ حاصل کرتے ہیں لیکن فاروز کے باشندے اس سے ایک حد تک محروم رہتے ہیں۔ وجہ یہ ہے کہ جزائر فاروز کے پاس ایک غلیج ہے جس کی وجہ سے سال کے اکثر حصہ میں بادل رہتے ہیں جزائر فاروز ان بادلوں کی کثرت سے کافی روشنی آفتاب کی حاصل نہیں کر سکتے۔ خصوصاً اشاعہ بالائی بغشتی سے تو وہ محروم ہی سے ہیں۔ گرمیوں کے موسم میں چھ یا آٹھ روز سے زائد آفتاب کی روشنی پوری پوری ان کو نہیں ملتی۔ بہت غور و خوض اور کافی توجہ سے جو ہم حساب مرتب کرتے ہیں تو ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ سال کے تین سو بیسٹھ دنوں میں سے ۷۰ گھنٹے زیادہ سے زیادہ ان کو دھوپ اور روشنی میسر ہوتی ہے۔ برخلاف اس کے اہل اسلنڈ کا کافی دھوپ فائدہ اٹھاتے ہیں۔ موسم سرما میں ان کے یہاں رات کو دس بجے تک شفق کا اثر رہتا ہے یہ بھی تیس کیا گیا ہے کہ

شعاع بالائے بنفشی کی ٹی مقدار شفق کے ذریعہ بھی ہیں حاصل ہوتی ہے۔ اہل اسلنڈ کی صحت کی تحقیقات کے لئے جو ایک علی کیٹی مقرر کی گئی تھی اس کی رپورٹ ہے کہ اہل اسلنڈ کو جو اعلیٰ صحت و تندرستی حاصل ہے اسکا بڑا سبب یہ ہے کہ موسم سرما میں بھی ان کو بالائی بنفشی شعاع کی کافی مقدار میسر ہوتی ہے اور موسم بہاریں اور گرمی میں تو یہ کوہیت زیادہ یہ مفید شعاع فائدہ پہنچا یا کرتی ہے۔ اور ان کی صحت و تندرستی اور بیش نشی کا بڑا اور اچھا راز یہی شعاع ہے جو قدرت کی جانب سے ان کو حاصل ہے۔ اس سلسلہ میں اس علی کیٹی نے ایک اور ازکاش کیا ہے کہ اہل اسلنڈ عام روز دونوں مچلی کاتیل کھاتے ہیں جس میں بالائی بنفشی شعاع کا اثر کافی ہوتا ہے۔ اور یہ تیل اور بالائی بنفشی شعاع مرض کساح کے لئے مفید ہے پھر کیا وجہ ہے کہ ۵۵ فی صدی بچے فائوز کے مرض کساح میں مبتلا رہتے ہیں۔ اس کا جواب اس علی کیٹی نے یہی دیا ہے کہ مالائی بنفشی شعاع اہل فائوز کو براہ راست نہ ملتی۔ جس کی انہیں ضرورت ہے۔

اس تحقیقات کے بعد انجنیروں نے اس طرف توجہ کی کہ مکانات اس قسم کے تیار کئے جائیں کہ زیادہ سے زیادہ بالائی بنفشی شعاع میسر ہو سکے۔ اور اس قسم کی کھڑکیاں مکان میں رکھی جائیں کہ جو انسانی صحت پر خوشگوار اثر ڈالیں۔ اور ان شعاعوں کو جہاں تک ممکن ہو نہ روکا جائے۔ انسان عموماً رات کو سو رہے ہونے کے کمرے ضروری نہیں ہیں کہ ایسے ہوں جن میں آفتاب کی روشنی بکثرت آئے لیکن دن میں جو استعمال کے کمرے، خصوصاً بچوں کے کھیلنے اور پڑھنے اور خود ان کے رات دن کے کام کے کمرے وہ ایسے ہونا چاہئیں کہ ان میں کافی مقدار میں دھوپ اور روشنی پہنچتی رہے ان نتائج پر غور کر کے مشہور اہل قلم سٹر برنادشا کی توجہ اس طرف منحطف ہوئی کہ مذکورہ بالا اصول پر مبنی کے گھر لوہے میں بنا رکھے جائیں۔ اور آفتاب کی روشنی اور حرارت بغیر کسی رکاوٹ کے حاصل ہوتی رہے گھر کے دروازوں میں ایسے کاغذ استعمال کئے جائیں جو شعاع بالائے بنفشی کو نہ رکویں ان گھر کیوں کے شیشے ایسے ہوں کہ بالائے بنفشی شعاعیں ان میں سے نفوذ کر جائیں، فرانس میں اس اصول پر بعض مکانات ایسے تعمیر کئے گئے جو آفتاب کے ساتھ ساتھ بجلی کی طاقت سے حرکت کرتے ہیں اور روشنی اور حرارت برابر دیتے رہتے ہیں۔ امریکہ میں ایک کمپنی قائم ہوئی ہے جس نے دنیا بھر میں لکڑی کے گھر کے کاغذ تیار کرنا شروع کر دیا۔

## بجلی کے لمپ

ان اصولوں کو تسلیم کرنے والوں نے ایک بجلی کا لمپ اس قسم کا بنایا ہے کہ اس کی شعاعیں حاصل ہونے کے بعد بالائی منفی شعاع کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔ اس طرح کے بجلی کے لمپوں میں سب سے زیادہ اہم لمپ جو اس وقت تک ایجاد ہوئے ہیں۔ وہ ٹوسی شکل کے برقی لمپ ہیں۔

لیکن یہ خیال رہے کہ ان لمپوں میں جن کی برقی قوت ضعیف ہوتی ہے فائدہ میں بہت کم اور بعض وقت بالکل بے فائدہ ثابت ہوئے ہیں۔ جب اس شعاع کے فائے یا نقصان پر بحث ہو اور احتمال ہو ان سے فائدہ ہو گا یا نقصان تو اس وقت ان کے استعمال سے پہلے کسی ماہر فن ڈاکٹر سے مشورہ کرنا چاہئے، ورنہ ایسی جرات نہ کرنا چاہئے۔

اب ایک اور طریقہ بھی ہے جس پر ہم روشنی ڈالنا چاہئے اس سے ثابت ہو گا کہ جسم میں بالائی منفی شعاع محفوظ رہتی ہے اور ایسے اجسام جن میں بالائی منفی شعاع محفوظ ہو کھانے میں انسان کے لئے بہت ہی مفید ہیں۔ اور ایسے کھانے تولید (حیاتین) (وٹامن د) کا بڑا سبب ہوتے ہیں جیسے چاکولیٹ جو اس خصوصیت کے ساتھ بعض کمپنیوں نے حیار کئے ہیں۔ یہ بھی خیال رہے کہ بالائی منفی شعاع کا اثر براہ راست مادہ کو لٹرل پر ہوتا ہے جو جسم انسان میں ہر چیز پر اثر کرتا ہے یعنی خون۔ صفرا۔ تلی۔ جگر۔ دماغ۔ جلد مسامات اور بالوں کی جڑ تک اس سے متاثر ہوتی ہیں یہی مادہ شعاع بالائی منفی سے متاثر ہوتا اور اس کو اخذ کرتا رہتا ہے۔ وہ غذا جو اس شعاع سے متاثر ہو چکی ہے وہ بھی معدے میں جا کر کو لٹرل مادہ کی طرف منتقل ہو جاتی ہے اور پھر یہ مادہ اپنے موقع پر مادہ اربسٹرول بن کر آفتاب کی روشنی سے حیاتین بن جایا کر تلسہ۔ چربی اور روغنات، مادہ کوئلہ میں شامل ہو جایا کرتی ہیں اور ایسی ہی قسم کی اشیاء اور مچھلی کاتیل خاص طور پر یہ صفات زیادہ رکھتا ہے اور یہی سبب ہے کہ وہ مرض کسح کی سب سے زیادہ مدافعت کی قوت رکھتا ہے۔ یہ سب اشیاء ایسی صورت میں منسید ہیں جبکہ شعاع بالائی منفی کے سامنے رہی ہوں۔

# معصوم بچہ

( ۱ )

گنگو کو لوگ برہمن کہتے ہیں۔ اور وہ اپنے کو برہمن سمجھتا بھی ہے۔ میرے سائیس اور خدمت گار  
مجھ سے سلام کرتے ہیں، گنگو مجھے کبھی سلام نہیں کرتا وہ شاید مجھ سے پالاگن کی توقع رکھتا ہے۔ میرا جھوٹا  
نکاح کبھی ہاتھ سے نہیں چھوٹا اور نہ میری کبھی اتنی بہت ہوئی کہ اس سے نیکھا جھلنے کو کہوں۔ جب میں  
بے بی میں رہتا ہوں اور وہاں کوئی دوسرا آدمی نہیں ہوتا تو گنگو آپ ہی آپ نیکھا اٹھا لیتا ہے، لیکن اس کے  
ہم سے صاف حیا ہوتا ہے کہ وہ مجھ پر کوئی احسان کر رہا ہے اور میں بھی نہ جانے کیوں فوراً ہی اس کے  
اتھ سے نیکھا اٹھین لبتا ہوں۔ تیز فراج آدمی ہے۔ بات کی مطلق برداشت نہیں لیے بہت کم آدمی  
ہیں جن سے اس کی دوستی ہو، سائیس اور خدمت گار کے ساتھ بیٹھنا شاید وہ کسر نشان سمجھتا ہو۔ میں  
نے اسے کسی سے بے تکلف ہوتے نہیں دیکھا۔ نہ کبھی میلے تلمشے میں جاتے دیکھا۔ حیرت یہ ہے کہ اُسے  
منگ وٹی سے بھی شوق نہیں جو اس طبقے کے آدمیوں میں ایک غیر معمولی وصف ہو۔ وہ کبھی پوجا پاٹ نہیں کرتا  
۔ اُسے ندی میں نہان کرنے کا ضبط ہو۔ بالکل نا حرف شناس آدمی ہے لیکن پھر بھی وہ برہمن ہے اور چاہتا  
ہے کہ دنیا اس کی تعظیم اور خدمت کرے اور کیوں نہ چاہے؟ جب اجداد کی پیدا کی ہوئی ملکیتوں پر آج بھی  
لوگ قابض ہیں اور اسی شان سے قابض ہیں۔ گویا انھوں نے خود پیدا کی ہوئی وہ کیوں اس تقدس اور تہیہ  
کو ترک کر دے۔ جو اس کے بزرگوں نے پیدا کیا تھا۔ یہی اس کا ترکہ ہو۔

میری طبیعت کچھ اس قسم کی واقع ہوئی ہے کہ اپنے ملازموں سے بہت کم بولتا ہوں۔ میں  
چلتا ہوں جب تک میں نہ بلاؤں کوئی میرے پاس نہ آئے مجھے یہ اچھا نہیں لگتا کہ ذرا ذرا سی باتوں  
تے آدمیوں کو آواز دینا پھروں۔ مجھے اپنے ہاتھ سے صراحی سے پانی انڈیل لینا یا اپنا لہجہ جلا لینا، یا  
بے عزتے پہن لینا یا الماری سے کوئی کتاب نکال لینا اس سے کہیں زیادہ آرام دہ معلوم ہوتا ہے کہ ہنگن اور سیکو کو

پکاروں۔ اس سے مجھے اپنی آزادی اور خود اعتباری کا احساس ہوتا ہی۔ لو کہ بھی میرے مزاج سے واقف ہو گئے ہیں۔ اور بلا ضرورت میرے پاس بہت کم آتے ہیں۔ اس لئے ایک دن علی الصباح جب گنگو میرے سامنے آکر کھڑا ہو گیا تو مجھے کچھ ناگوار گذرا۔ یہ لوگ جب آتے ہیں تو بالوٹھیلی حساب میں کچھ مانگنے کے لئے یا کسی دوسرے ملازم کی شکایت کرنے کے لئے اور مجھے یہ دونوں حرکتیں حد درجہ ناپسند ہیں۔ میں پہلی کو ہر ایک کی تنخواہ بیان کر دیتا ہوں۔ اور صبح میں جب کوئی کچھ مانگتا ہے تو مجھے غصہ آ جاتا ہے۔ کون دو، دو، چار، چار روپے کا حساب رکھتا پھرے۔ پھر جب کسی کو نہ بھری مزدوری مل گئی تو اسے کیا حق ہے کہ اسے پندرہ دن میں خرچ کرنے اور فرض یا پیشگی کی ذلت اختیار کرے۔ اور شکایتوں سے تو مجھے نفرت ہے۔ میں شکایت کو کمزوری کی دلیل سمجھتا ہوں یا خوشامد پرستی اور اسناد جلی کی کینہ کو شیش۔

میں نے میں جبیں ہو کر کہا۔ کیا معاملہ ہے۔ میں نے تو تمہیں بلا یا نہیں۔ گنگو کے تیکھے۔ بے نیاز چہرے پر آج کچھ ایسی لجاجت۔ کچھ ایسی التجا، کچھ ایسا حجاب تھا کہ مجھ کو تعب ہوا۔ ایسا معلوم ہوا کہ وہ کچھ جواب دینا چاہتا ہے مگر الفاظ نہیں مل رہے ہیں۔ میں نے ذرا اور تیز ہو کر کہا۔ آخر کیا بات ہے؟ کہتے کیوں نہیں۔ تم جانتے ہو یہ میری ہوا خوری کا وقت ہے۔ مجھے دیر ہو رہی ہے۔

گنگو نے مایوسانہ لہجے میں کہا۔ تو آپ ہوا کھانے جائیں۔ میں پھر آ جاؤں گا۔ یہ صورت اور بھی پریشان کرنے والی تھی۔ اس رواداری میں ایک منٹ میں وہ اپنی سرگزشت کہہ سنائے گا۔ وہ جانتا ہو کہ مجھے زیادہ فرصت نہیں ہے دوسرے موقع پر تو کج گفتگوں روئے گا۔ میرے کچھ لکھنے پڑھنے کو تو شاید کام سمجھتا ہو۔ لیکن غور و خوض کو جو میرے لئے اتہائی مصروفیت ہے وہ میرے آرام کا وقت سمجھتا ہے۔ یقیناً یہ اسی وقت آکر میرے سر پر سوار ہو جائے گا۔

میں نے غمی کے ساتھ کہا۔ کیا کچھ پیشگی مانگئے آئے ہو۔ میں پیشگی نہیں دیتا۔

جی نہیں سرکار۔ میں نے تو کبھی پیشگی نہیں مانگی۔

جی نہیں سرکار۔ میں نے تو کبھی کسی کی شکایت نہیں کی۔

تو پھر خواہ مخواہ کیوں سر پر سوار ہو گئے؟

مکتوں نے اپنے دل کو مضبوط کیا۔ اس کے بشرے سے معلوم ہوا تھا کہ وہ گویا کوئی حبست لکنا کیلئے

دینی ساری قوتوں کو مجتمع کر رہا ہو۔ آخر اس نے کہا۔ مجھے اب آپ چھٹی دیدیں۔ میں آپ کی نووری اب نہ کر سکتا ہوں۔ یہ قسم کی پہلی اسناد عاصمی جو میرے کانوں میں پڑی۔ میری خودداری کو چوٹ لگی میں جواہر نے آپ کو ایک نینٹا پتلا بھٹا ہوں اپنے ملازموں سے کبھی سخت کلاسی نہیں کرتا، اپنی آقا نیت کو حتی الامکان نیام میں رکھنے کا کوشش کرتا ہوں، اس درخواست پر کیوں نہ حیرت میں آجانا نکل کے لہجے میں پوچھا۔ کیوں کیا شکایت پر آپ نے تو ہجو جیسی نینگ طبیعت پائی ہے۔ دیہی کیا کوئی پائے گا۔ لیکن بات ایسی اڑی ہے کہ اب میں آپ کے یہاں نہیں رہ سکتا۔ ایسا نہ ہو پیچھے سے کوئی بات ہو جائے تو آپ کی بدنامی ہو۔ میں نہیں صاحب میرے ڈیل سے آپ کی آبرو میں بٹ لگے۔

میرے دل میں الجھن پیدا ہوئی۔ دریافت حال کا اشتیاق پیدا ہوا۔ ہوا خوری کا لشہ اتر گیا تو کل کے اذان سے برآمدے میں پڑی ہوئی کرسی پر بیٹھ کر بولا۔ تم تو پہیلیاں بھجوا رہے ہو۔ صاف صاف کیوں نہیں کہتے کیا معاملہ ہے ؟

گنگو نے مجھ مغذرت بن کر کہا۔ بات یہ ہے کہ وہ عورت جو ابھی بدھوا آسم ہے نکال دی  
 ئی ہے۔ وہی گومتی دیو۔ . . . .

وہ خاموش رہ گیا۔ میں نے بے صبر ہو کر کہا: ہاں نکال دی گئی ہے تو پھر؟ مختاری نوکری کا اس سے کیا تعلق ہے؟

گنگو نے جیسے اپنے سر کا بھاری بوجھ زمین پر ٹپک دیا۔

میں اس سے بیاہ کرنا چاہتا ہوں، مجبور

میں بھرت سے اس کامنہ تکنے لگایہ پہلے خیال کا بونگھا برہمن جسے نئی تہذیب کی ہوا تک نہیں



گئی۔ اس عورت سے شادی کر کے گرجے کوئی بھلا آدمی اپنے گھر میں قدم بھی نہ رکھنے دے گا۔ گوہنی نے محلے کی پرسکوں فضا میں تھوڑی سی حرکت پیدا کر دی تھی کئی سال قبل وہ بدھوا آشرم میں داخل ہوئی تھی۔ تب بارہ انترم کے منتقلیوں نے اس کی شادی کر دی مگر ہر بار وہ ہفتہ عشرہ کے بعد بھاگ آتی۔ یہاں تک کہ آشرم کے سرکاری نے اب کی بار اسے آشرم سے نکال دیا تھا۔ وہ اسی محلے میں ایک کوٹھری سے کر رہی تھی اور سارے محلے کے شہدوں کے لئے دلچسپیوں کا مرکز بنی ہوئی تھی۔

مجھے گنگو کی سادہ لوحی پر غصہ بھی آیا اور رحم بھی۔ اس بے وقوف کو ساری دنیا میں کوئی عورت ہی ملتی تھی جو اس سے شادی کرنے جا رہا ہے جب وہ تین بار شوہروں کے پاس سے بھاگ آئی تو اس کے پاس کتنے دنوں رہے گی۔! کوئی گناہ کا پورا آدمی ہوتا تو ایک بات بھی تھی۔ شاید سال چھ نہیں تک جاتی۔ یہ تو محض گناہ کا اندھا ہے۔ ایک ہفتہ بھی تو نیا نہ ہوگا۔

میں نے منہبہ آمیز لہجے میں پوچھا۔ تم اس عورت کے حالات سے واقف ہو؟  
 ”گنگو نے عین اطمینان کے انداز سے کہا۔ سب جھوٹا سرکار۔ لوگوں نے اس کو کتنا تک بدنام کیا ہو؟  
 ”کیا معنی؟ کیا وہ تین بار اپنے شوہروں کے پاس سے نہیں بھاگ آئی؟“  
 ان لوگوں نے اسے نکال دیا تو کیا کرتی؟

”کیسے احمق آدمی ہو۔ کوئی اتنی دور سے اگر شادی کر کے لے جاتا ہو۔ ہزاروں روپے خرچ کرتا ہے۔ اس لئے کہ عورت کو نکال دے؟“

گنگو نے شاعرانہ جوش کے ساتھ کہا۔ جہاں محبت نہیں ہے ہجور۔ وہاں کوئی عورت نہیں رہ سکتی۔ عورت کھالی روٹی کھڑا تو نہیں چاہتی ہے۔ کچھ محبت بھی تو چاہتی ہے۔ وہ لوگ سمجھتے ہوں گے کہ ہم نے ایک بدھواسے بیاہ کر کے اس کے اوپر کوئی بہت بڑا اوساں کیا ہے۔ چاہتے تھے کہ وہ دل و جاں جو اس کی ہو جائے۔ لیکن دوسرے کو اپنا بنانے کے لئے پہلے آپ اس کا بن جانا پڑنا ہو ہجور۔ یہ بات ہے۔ پھر اسے ایک بیماری بھی ہے۔ اسے کوئی بھوت لگا ہوا ہے۔ وہ کبھی بک جھک کرنے لگتی ہے اور بیہوش ہو جاتی ہے۔

”اور تم ابھی عورت سے شادی کرو گے؟ میں نے شبکے انداز سے سر ہلا کر کہا: ”مجھ کو زندگی تلخ ہو جائے گی۔“

گنگو نے شہیدانہ سرگرمی سے کہا: ”میں تو سمجھتا ہوں میری زندگی بن جائے گی۔ آگے بھٹوان جی کی۔“

”میں نے زور سے کر کہا تو تم نے طے کر لیا ہے؟“

”ہاں بھور۔“

تو میں ہنسا، اس سٹنٹا منظور کرتا ہوں۔  
میں بے معنی رسوم اور مہل بدشعور کا غلام نہیں ہوں۔ لیکن جو آدمی ایک فاحشہ سے شادی کرے۔  
سے اپنے یہاں رکھنا اندیشے سے خالی نہ تھا۔ آئے دن قہقہے ہوں گے۔ نئی نئی اچھبتیں پیدا ہوں گی۔ کبھی  
مختصات کرنے آئے گی کبھی مقدمے کھڑے ہوں گے۔ کیا عجب ہر چوری کی وارداتیں بھی ہوں۔ گنگو  
برجے آدمی کی طرح روٹی کا ٹکڑا دیکھ کر اس کی طرف لپک رہا ہے۔ روٹی خشک ہے۔ تدمزہ ہے۔ اس کی اسے  
برہنہ نہیں۔ اس کا عقل سلیم سے کام لینا محال تھا۔ میں نے اس کے علیحدہ کر دینے ہی میں اپنی عافیت سمجھی۔

( ۲ )

پانچ بیسے گز رگئے۔ گنگو نے گوتی سے شادی کر لی تھی اور اسی محلے میں ایک کھیرل کا مکان لے کر رہتا تھا۔  
۔ جٹ کا خواہ مخواہ لگا کر گز بسر کرتا تھا مجھے جب کبھی بازار میں مل جاتا میں اس سے فوراً انفسار حال کرتا۔ مجھے  
اسے حالات سے ایک خاص دل چسپی ہو گئی تھی۔ یہ ایک معاشہ فی مسئلہ کی آرائش تھی معاشہ فی  
۔ اس نفسباتی تھی۔ میں دیکھنا چاہتا تھا کہ اس کا انجام کیا ہوتا ہے۔ میں گنگو کو ہمیشہ خوش و خرم دیکھتا۔ فراغت  
اور بے فکری سے چہرے پر جو ایک نفاست اور مزاج میں ایک خودداری پیدا ہو جاتی ہے وہ مجھے یہاں صریحاً  
نظر آتی تھی۔ دیرے میں آنے کی روز بکری ہو جاتی تھی۔ اس میں لاگت نکال کر آٹھ دس روپے بیچ جاتے تھے  
بھی اس کی معاشہ تھی۔ مگر اس میں کوئی خاص برکت تھی۔ کیونکہ اس طبقے کے آدمیوں میں جو بے سوسامانی  
۔ غریبی نظر آتی ہے ان سے وہ پاک تھا۔ اس کے چہرے پر خود اعتمادی اور مسرت کی جھلک تھی جو ممکن  
طلب ہی سے پیدا ہو سکتی ہے۔

ایک دن میں نے سنا کہ گومتی گنگو کے گھر سے بھاگ گئی۔

کہہ نہیں سکتا کیوں مجھے اس خبر سے ایک خاص خوشی ہوئی مجھے گنگو کے اطمینان اور پر عافیت زندگی پر ایک طرح کا رشک آتا تھا۔ میں اس کے بارے میں کسی رسوا کن سلے بھی کسی دل نگار اور تباہ کن تغیر کا متظر تھا آخر اسے اپنی پہل اعتقادی کا نادان دینا پڑا۔ اب دیکھیں وہ کس طرح منہ دکھاتا ہے۔ اب آنکھیں کھلیں گی اور معلوم ہوگا کہ لوگ جو اسے اس شادی سے باز رکھنے کی کوشش کر رہے تھے وہ کتنے نیک نیت تھے۔ اس وقت تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ یا حضرت کو ایک ناباب چیز ملی جا رہی ہے۔ گویا نجات کا دروازہ کھل گیا ہو۔ لوگوں نے کتنا بھجا بکنا کہا کہ یہ عورت اعتبار کے قابل نہیں کتنوں کو دغا دے چکی ہے۔ تمہارے ساتھ بھی دغا کرے گی۔ مگر اس پر مطلق اثر نہ ہوا۔ اب اس ابلیہانہ ضد کا خمیازہ اٹھاؤ۔ ابلیس تو ذرا مزاج پرسی کروں، کہوں کیوں مہراج۔ دیوی جی کا یہ بردان پاکر خوش ہوئے یا نہیں۔ تم تو کہتے تھے وہ ایسی ہے اور ویسی ہے۔ لوگ اسے محض بدخواہی کے باعث بہت نکالتے ہیں۔ اب بتلاؤ کون غلطی پر تھا۔ اب اگر خیال شریف میں کہ سن فرمیں عورتوں سے لوگ کیوں احتیاط کرتے ہیں۔

اُسی دن اتفاق سے بازار میں گنگو سے میری ملاقات ہو گئی۔ بدحواس تھا۔ بالکل کھویا ہوا، دم گشتہ کشتی ٹنکستہ۔ مجھے دیکھتے ہی اس کی آنکھوں میں آنسو بھرائے۔ ندامت سے نہیں، درد سے۔ میرے پاس اگر بولا۔ بالوجی گومتی نے میرے ساتھ بھی دغا کی یہ

میں نے حاسدانہ مسرت سے لیکن بظاہر ہمدردی کا اظہار کر کے کہا۔ تم سے تو میں نے پہلے ہی کہا تھا لیکن تم مانے ہی نہیں۔ اب صبر کرو۔ اس کے سوا اور کیا چارہ ہے۔ روپے پیسے صاف کرے گی یا کچھ چھوڑے گی؟ گنگو نے سینہ پر ہاتھ رکھا۔ ایسا معلوم ہوا گویا میرے اس سوال نے اس کے جگر کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیے ہیں۔

اچھے بالوجی۔ ایسا نہ کہئے۔ اس نے دھیلے کی چیز بھی نہیں چھوئی۔ اپنا جو کچھ تھا وہ بھی چھوڑ گئی۔ نہ جانے مجھ میں کیا برائی دیکھی میں اس کے لائق نہ تھا۔ بس اور کیا کہوں۔ وہ بڑھی بکھی میں کر یا چھ بھنیں برابر۔ میرے ساتھ اتنے دن رہی ہی بہت تھا۔ کچھ دن اور اس کے ساتھ رہ جاتا تو آدمی بن جاتا۔ اس کی آپ سہی کہاں

تک بچھاں کروں بابو جی۔ اوروں کے سنے وہ چاہے جو کچھ رہی ہو۔ وہ میرے لئے کسی دلیونا کا اشیر باد تھی۔ کہ جانے  
 مجھ سے یہ کیا کھتا ہو گئی مگر کم سے لیجئے جو اس نے بھول کر بھی کبھی شکایت کی ہو۔ میری ادکات ہی کیا ہے  
 بابو جی۔ میں نے روز کا غور ہوں مگر اسی میں اس کے ہاتھوں اتنی برکت تھی کہ کبھی کوئی تکلیف نہیں ہوتی  
 ہی میں نے اس کے چہرے پر پیل نہیں دیکھا۔

مجھے ان الفاظ سے سخت مایوسی ہوئی۔ میں نے سمجھا تھا وہ اس کی بے وفائی کی داستان کہے گا  
 دریں اس کی حماقت پر حاسدانہ مہر دی کا اظہار کروں گا۔ مگر اس احمق کی آنکھیں اب تک نہیں کھلیں۔  
 اب بھی اسی کا گلہ پڑھ رہا ہے۔ ضرور اس کے دماغ میں کچھ خلل ہے۔

میں نے ثنات آمیز ظرافت شروع کی۔ تو وہ تمھارے گھر سے کچھ نہیں لے گئی؟  
 کچھ نہیں بابو جی۔ دھبے کی چیز بھی نہیں۔

اور تم سے محبت بھی بہت کرتی تھی؟

اب آپ سے کیا کہوں بابو جی۔ وہ محبت تو مرتے دم تک یاد رہے گی۔

میر بھی تمہیں چھوڑ کر چلی گئی؟

یہی تو تعجب ہو بابو جی۔

اتر یا چتر کا نام کبھی سنا ہے؟

اے بابو جی! ایسا نہ کہئے۔ میری گردن پر کوئی چھری بھی رکھ دے تو بھی میں اس کا جس ہی گائے

جاؤں گا۔

تو پھر ڈھونڈھ نہ پاؤ۔

ہاں مالک۔ جب تک اُسے ڈھونڈھ نہ لاؤں۔ مجھے چین نہ آئے گا۔ مجھے اتنا معلوم ہو جائے کہ  
 وہ کہاں ہے۔ پھر تو میں اسے ہی آؤں گا۔ اور بابو جی۔ میرا دل کہتا ہے کہ وہ آئے جروا دیکھ لیجئے گا۔ وہ  
 مجھ سے خفا نہیں تھی۔ لیکن دل نہیں مانتا۔ جانا ہوں جینے دو جینے جنگل پہاڑ کی خاک چھانوں گا۔ حیاتا ہانو  
 ہر آپ کے درس کروں گا، یہ کہہ کر وہ مجھ کو نہ رفتار سے ایک طرف چل دیا۔

اس کے بعد مجھے ایک ضرورت سے تہی مال جانا پڑا۔ تفریح کے لئے۔ ایک مہینے کے بعد لوٹا اور ابھی کپڑے بھی نہ آنے پائا تھا کہ دیکھا ہوں گنگو ایک نوزائیدہ بچہ کو گود میں لئے کھڑا ہے۔ شاید کرشن کو پا کر نہ سمجھنے میں اس نے بارغ بارغ نہ ہوئے ہوں گے۔ معلوم ہوتا تھا مسرت اس کے جسم سے باہر نکلی پڑی ہے۔ چہرہ اور آنکھوں سے شکر اور نیاز کے نغمے سے نکل رہے تھے کچھ دہی کیفیت تھی جو کسی فادہ کش سائل کے چہرے پر نغم سیر ہ جانے کے بعد نظر آتی ہے۔

میں نے پوچھا کہو مہراج۔ گوئی دیوی کا کچھ سداغ ملا۔ تم تو باہر گئے تھے ؟  
 گنگو نے حاسے میں بھولے نہ سہلتے ہوئے جواب دیا۔ ہاں بابو جی۔ آپ کی دلت سے۔ ڈھونڈ لایا  
 لکھنؤ کے زمانے ہسپتال میں ملی۔ یہاں ایک سہیلی سے کہہ گئی تھی کہ اگر وہ بہت بے قرار ہوں تو بتلا دینا  
 میں سنتے ہی لکھنؤ بھاگا۔ اور انہیں لے آیا۔ گھلتے میں یہ بچہ بھی مل گیا۔

اس نے بچے کو گود میں اٹھا کر میری طرف بڑھایا گویا کوئی کھلاڑی تمغہ پا کر اسے دکھا رہا ہو۔  
 میری جبرت کی انتہا نہ رہی۔ ابھی اس کی شادی کو ہوئے کل چھ مہینے ہوئے ہیں پھر بھی یہ بچے کو  
 کتنی لے جاتی ہے دکھا رہا ہے۔ میں نے تمغہ کے انداز سے پوچھا اچھا یہ لڑکا بھی مل گیا۔ شاید اس لئے وہ بہت  
 سے بھاگی تھی ہے تو تمہارا ہی لڑکا نہ ؟

’میرا کا ہے کوہے بابو جی، آپ کا ہے۔ بھگوان کا ہے‘

’تو لکھنؤ میں پیدا ہوا‘

’ہاں بابو جی۔ ابھی تو کل ایک مہینے کا ہے‘

’تمہاری شادی ہوئے کتنے دن ہوئے‘

’یہ ساتواں مہینہ جا رہا ہے جی‘

’تو شادی کے چھٹے مہینے میں پیدا ہوا‘

’اور کیا بابو جی‘

پھر بھی تمہارا لڑکا ہو۔

میں جی۔

کبھی بے سر پیر کی باتیں کر رہے ہو۔

معلوم نہیں وہ میرا نشانہ سمجھ رہا تھا۔ اسی سادہ لوحانہ انداز سے بولا۔ گھر میں مرتے مرنے جی بابو جی

بچا ہوا تین دن تین رات چھٹ پٹانی رہی۔ کچھ نہ پوچھے۔

میں نے اب کی ذرا طنز کے ساتھ کہا۔ لیکن چھ مہینے میں لڑکا ہوتے میں نے آج ہی سنا

پکنا یہ نشانہ پر جا بیٹھا۔ معذرت آمیز تبسم کے ساتھ بولا۔ مجھے تو بابو جی اس کا خیال بھی نہیں آیا۔

رلاج سے تو گومتی بھاگی تھی۔ میں نے کہا گومتی اگر تمہارا دل مجھ سے نہیں ملتا ہو تو تم مجھے چھوڑ دو۔ میں اس دم

صداؤں کا اور پھر کبھی تمہارے پاس نہ آؤں گا۔ تمہیں جب کسی چیز کی ضرورت ہو مجھے بلکنا۔ میں بھر سگ

تمہاری مدد کروں گا۔ مجھے تم سے کوئی طال نہیں ہے۔ تم میری بھر میں اب بھی اتنی ہی بھلی ہو۔ اب بھی میں تمہیں

نہاں جانتا ہوں۔ ہمیں اب میں تمہیں اور زیادہ چاہتا ہوں۔ لیکن اگر تمہارا دل مجھ سے پھر نہیں گیا ہے تو میرے

ساتھ مل گلو جیسے جی تم سے بے دھجائی نہیں کرے گا۔ میں نے تم سے اس لئے بیاہ نہیں کیا کہ تم دیوی ہو بلکہ

رہنے والے میں تمہیں چاہتا ہوں اور سمجھتا تھا کہ تم بھی مجھے چاہتی ہو۔ یہ بچہ میرا بچہ ہے۔ میرا پنا بچہ ہر میں

نے بک بویا ہوا کیمت لیا تو کیا اس کی پھل کو اس لئے چھوڑ دوں گا کہ اسے کبھی دوسرے نے بویا تھا۔

کہہ کر اس نے زور سے قہقہہ مارا۔

میں کپڑے اتارنا بھول گیا۔ کہہ نہیں سکتا کیوں میری آنکھیں پر آب ہو گئیں نہ جانے وہ

کون سی طقت تھی جس نے میری دلی کرہمت کے باوجود میرے ہاتھوں کو بڑھا دیا۔ میں نے اس مصحوم بچے

کو گود میں لے لیا۔ اور اس نے پیار سے اس کا بوسہ لیا کہ شاید اپنے بچوں کا کبھی نہ لیا ہو گا۔

گنگو بولا۔ بابو جی آپ بڑے سریف ہیں۔ میں گومتی سے برابر آپ کا بکھان کیا کرتا ہوں۔

راہوں میں ایک بار ان کے درس کر ا۔ لیکن مارے سرم کے آتی ہی نہیں۔

میں اور شریف! اپنی شرافت کا پروہ آج میری نظروں سے ہٹا۔ میں نے عقیدت سے

ٹوہلے ہوئے لیجے میں کہا۔ نہیں جی۔ وہ میرے جیسے سیاہ دونوں کے پاس کیا آئیں گی۔ چلو میں ان کے  
 محسن کرنے چلتا ہوں۔ تم مجھے شریف سمجھتے ہو میں ظاہر میں شریف۔ مگر دل کا مکینہ ہوں۔ اسلئے  
 شرافت ام میں ہے۔ اور یہ محسوس ہے کہ وہ بھول ہے جس سے تمہاری شرافت کی جھلک نکل رہی ہے۔  
 میں بچے کو سینے سے چپٹائے ہوئے گنگو کے ساتھ چلا۔

## یادگار

سند عمر فنا سیر پر سوار ہوں میں  
 اَلَمْ پرست اَلَمْ دوست اَلَمْ نگار ہوں میں  
 اک خطر سبیل ہے زندگی مسیری  
 اب اور مجھ میں رہا کیا ہر حسرتوں کے سوا  
 تنگنگی کے کہتے ہیں انسا ط ہو کیا  
 سوائے تہمت ہستی نہیں وجود مرا  
 فروغ شعلہ خن ہوں صنبا بر شمع سحر  
 بقدر ذوق تنہا کہاں ہو فرصت عمر  
 چھپا سکا نہ حجاب سکوت سوز دروں  
 ستم یہ ہو کہ شکایت بھی کر نہیں سکتا  
 سر در غم ہونہ کیف نشاط لے کو کتب۔

گذشتہ عہد کی افسردہ یادگار ہوں میں

# تفید و تبصرہ

بلاغ مبین | مولف مولوی حفظ الرحمن صاحب سیوہاروی - ضخامت ۲۰۰ صفحات - تقبیس ۲۴ پینے کتابت  
دہلی کا بھی کاغذ اعلیٰ قیمت فی نسخہ ۱۰۰ - ملنے کا پتہ ۱۰۰ - دفتر بلاغ میں - دہلی

اس کتاب میں پہلے ایک تعارف نہایت اختصار کے ساتھ مولوی سعید احمد صاحب بی لے  
نہا تھا سو اسے جس میں انھوں نے اس کی اجمالی کیفیت بیان کر دی ہے کہ یہ کتاب تین حصوں میں منقسم ہو کر  
بنے حصہ پہ اشاعت تبلیغ دین کے وہ اصول بیان کئے گئے ہیں جو خود اسلام لے سکھائے ہیں۔ دوسرا حصہ  
سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم کے عنوان سے ہو جس میں ان تمام خطوط کو فراہم کرنے کی کوشش  
کرائی ہے جو تبلیغی غرض یا ضرورت سے سرور کائنات نے دنیا کے مختلف بادشاہوں، رئیسوں اور امیروں  
لے، ام لکھائے تھے۔ ان مکاتیب کے متعلق تاریخی غنیں بھی کہیں کہیں ضرورت کے موقع پر کی گئی ہیں۔  
تیسرا حصہ نتائج وغیرہ ہے۔ اس میں اس تبلیغ کے نتائج دکھائے گئے ہیں۔ جس کے ذیل میں جہاد کی حقیقت  
نل مرید اور جزیہ وغیرہ کے مسائل بھی زیر بحث آگئے ہیں

مولف نے اس کتاب کو جس محنت اور تحقیق سے لکھا ہے قابلِ داد ہے۔ میرے خیال میں اس  
عنوان پر اب تک اردو زبان میں اس سے بہتر کوئی کتاب نہیں لکھی گئی۔ مکاتیب رسالت کا اب کو بعض  
لوگوں نے ادو میں جمع کیا ہے لیکن صرف تاریخی حیثیت سے نہ کہ تبلیغی۔

مولوی حفظ الرحمن صاحب ماشاء اللہ ابھی جوان ہیں اور تصنیف کا زندہ قلم اپنے ہاتھ میں  
رکھتے ہیں جس سے ہم کو آئندہ بہت کچھ توقعات ہیں۔ اس لئے ہم ان کو یہ مشورہ دنیا ضروری سمجھتے  
ہیں کہ اپنی تصانیف میں سہواری کا ضرور خیال رکھیں۔ اس تصنیف میں کہیں کہیں ان کا انداز بیاں  
خطبانہ ہو گیا ہے بالخصوص اصول تبلیغ یعنی کتاب کے پہلے حصہ میں جو اس تاریخی کتاب کے لئے موزوں  
دکھا۔ اسی طرح بعض مسائل کے بیان خاص کر قتل مرتد کے سلسلے میں تو انھوں نے جو کچھ لکھا ہو دل سے لکھا



ہے دماغ سے نہیں لکھا یعنی صرف اپنے خیال کی حمایت کی ہے اور دلائل کی طرف جن سے دوسرے بھی قائل ہو جاتے توجہ نہیں کی۔ حالانکہ کسی کی جان لینے کے لئے کسی امام کا مذہب کافی نہیں ہو بلکہ قرآنی سند و کلام ہے جس میں ہر قسم کے حدود اور کفارے تک بیان کر دئے گئے ہیں مگر کسی مرید کو قتل کر دینے کا حکم نہیں ہر جگہ ہر انسان کو اپنے طریق نجات تلاش کرنے کی پوری آزادی اور حریت عطا کی گئی ہے۔

**عرب کی موجودہ حکومتیں** | مرتبہ مولوی شاہ معین الدین احمد صاحب ندوی دارالمصنفین اعظم گڑھ لکھائی چھپائی اور کاغذ اوسط تقطیع ۲۶ صفحات ۱۶۰ قیمت غیر۔ معارف پریس اعظم گڑھ سے ملتی ہے

اس کتاب میں پہلے ۵۰ صفحات میں ایک طالب علم "مقیم کہ منغلہ کا لکھا ہوا عرب کا جغرافیہ جو جس میں انھوں نے نہایت اختصار اور خوبی و خوش اسلوبی کے ساتھ عرب کے جلد حصص کے جغرافی حالات بیان کئے ہیں۔ اس کے بعد مولوی شاہ معین الدین احمد صاحب نے عرب کی موجودہ قابل ذکر حکومتوں، نجد، عسیر، یمن، نجد، نواحی، تیسعہ، بحرین، کویت، عراق، شام، اور فلسطین وغیرہ کے مختصر مگر جامع حالات لکھے ہیں مسلمانوں کے لئے یہ کتاب دل چسپ بھی ہے۔ اور مفید بھی ہے کہ بیک نظر عرب کی جغرافی، ملکی، قبائلی اور سیاسی حالت نگاہ کے سامنے آ جاتی ہے۔

بالعموم کتابوں کے سرورق پر مولعین کوئی مناسب قرآنی آیت لکھ با کرتے ہیں۔ اس مادہ کے مطابق اس کتاب پر شاہ صاحب موصوف نے سورہ رعد کی یہ آیت لکھی ہے۔

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا

ہم کو قرآن کے ساتھ یہ بدعاتی دیکھ کر افسوس ہوا کہ چونکہ آیت مذکورہ قرآن کے متعلق ہے۔ حکومت سے اس کا کوئی علاوہ نہیں اگر کوئی مناسب آیت نہیں مل سکی تھی تو کیا فرض تھا کہ خواہ مخواہ ایک غیر متعلق آیت چسپاں کی جائے۔

نفس کتاب میں ایک مقام پر لانا خوان کو جو سلطان رضا کار کی۔ فوج ہے بے عقل اور روحانیت نا آشنا کہا گیا ہے۔ لکھتے ہیں۔

”اخوان کا ایک طبقہ بلاشبہ نہایت جاہل، متعصب ہے۔ اس کو روحانیت اور عقل سے کوئی تعلق نہیں“۔ صفحہ ۵۵۔ لیکن اس سے ایک ہی صفحہ پہلے لکھ چکے ہیں کہ

”اخوان جیچ فوج کا بڑا حصہ مشعل ہے۔ سخت جفاکش ہیں۔ جفاکشی میں شاید ہی انفریقہ کے وحشی ان کا مقابلہ کر سکیں۔ وہ دویس دن تک بے آب و دانہ رہ سکتے ہیں اور ابر و پریں نہیں پڑتی۔ عرب کے ریگستاں میں کوسوں نیچے یاؤں چلے جاتے ہیں۔ اور زبان سے آف نہیں کہتے۔ ان کا مایاں وصف جہاد کا دولہ ہے۔ جہاد کی اسپرٹ ان کے رگ و رپہ میں مدی ہے۔ خدا کے نام پر جہاں دیدہ بنا ان کا محبوب ترین مشغلہ ہے۔ ان کو فتح مندی سے زیادہ شہادت کی تمنا ہوتی ہے اور جنگ کے نہانے میں نہایت جذب و دولہ کے ساتھ فخر لگاتے ہیں۔ کہ جنت کی ہوا چل رہی ہے۔ اس کا باغی کہاں ہے؟ جس میں بہ اسپرٹ ہو اس کو دنیا کی کون سی طاقت مغذیب کر سکتی ہے؟ اس لئے نجدی فوج بہت کم ناکام ہوتی ہے۔ یہ وہی جذبہ فدا دیت ہے جس نے آج سے تیرہ سو برس پہلے نصف صدی کے اندر اندر ایران و روم کی پر شوکت سلطنتوں کو ریگ بنا کر اڑا دیا تھا۔ گو مسلمانوں میں یہ جذبہ عرصہ ہوا رخصت ہو چکا لیکن احمد سد کہ دیرانہ نجد کے وحشی مسلمانوں میں آج بھی یہ خصوصیت نظر آتی ہے صفحہ ۵۴۔“

ان مناقب کے ساتھ الاخوان کے خشونت ہمیشہ خشونت لباس اور خشونت اخلاق کی وجہ سے اینٹریجائی جو نصرانی ہے اور اس پاک جذبے کی حقیقت سے ناواقف، وہ تو ان کو جاہل وحشی، اور روحانیت سے کورا کہہ سکتا تھا۔ لیکن شاہ معین الدین احمد سے ہم کو تعجب ہے کہ انھوں نے کیوں ان کے اوپر عدم روحانیت کا الزام لگایا؟

”چشم پاک میں کیوں زینت برگستاں دیکھے؟“ نظر آتی ہے جس کو مرد غازی کی جگر تابی چونکہ مولوی صاحب موصوف نے کتاب ترجمہ کی حیثیت سے نہیں بلکہ تالیف کی حیثیت سے ترتیب دی ہے اس لئے اس الزام کی تمام ترمیم واری اب ان کے اوپر ہے اور مجھے ڈر ہے کہ قیامت کے دن جب کوئی غطف

والاخوان کی ایک جماعت) ان کا گریبان پکڑے گا تو جواب دنیا شکل ہو جائے گا۔

عبادت مذکورہ بالا میں الاخوان کے نمونہ خلک کا جو حکم نقل کیا گیا ہے۔ اس کا ترجمہ صحیح نہیں کیا گیا ہے۔ باغی کے معنی طالب کے ہیں۔ اور قرآن میں بغی بمعنی طَلَب، یَطْلُب کے معنی میں مستعمل ہو رہا ہے۔ اس کے صحیح معنی یہ ہوئے۔

حبیب حبیب الحبنة، امین، امت۔ جنت کی ہوائیں چل رہی ہیں۔ اے کہ تو اس کی طالب یا باغینہا ہے کہ صر ہے؟

ان اعتراضات سے کتاب کی نصف مقصود نہیں ہے۔ کتاب نہایت مفید اور عمدہ ہے صرف مولف کو توجہ دلانا ہے کہ وہ جو کچھ لکھیں سوچ کر اپنی ذمہ داری کو محسوس کرتے ہوئے لکھیں۔

مجموعہ رسائل حج | مصنفہ مولوی عبدالوہاب صاحب دہلوی۔ مقیم مکہ معظمہ، لکھائی چھپائی نہایت دیدہ زیب کاغذ نہایت اعلیٰ قسم کا قیطع ۲۶ صفحات ضخامت ۱۰ صفحات صرف محصول ڈاک کے لئے ۱۰ روپے کا ٹکٹ بھیجا جاوے۔ حسب ذیل بتوں سے مفت مل سکتی ہے۔ کوٹھی حاجی علی جان صاحب۔ نئی سڑک۔ دہلی۔

حکیم عبدالحی صاحب دہلوی مالک دوا خانہ محیدی، جاللی محلہ، بمبئی، حاجی عبدالغنی صاحب اینڈ کمپنی۔ بندر روڈ کراچی۔ یہ کتاب تین رسالوں کا مجموعہ ہے۔ پہلے رسالے میں جو تقریباً ۱۰ صفحات کا ہے۔ اسراء و معانی حج و مناسک کی حکمت تشریح بیان کی گئی ہے قرآن اور مستند احادیث پر۔ دوسرے رسالے میں جو ۲۰ صفحات کا ہے۔ حج نبوی کی تاریخ ہے اور تیسرے میں حج کی جملہ دعائیں مع اردو ترجمہ کے درج کر دی گئی ہیں۔ بیان نہایت سلیکھا ہوا اور صاف ہے اور اختصار کے ساتھ دو باتیں بیان کر دی گئی ہیں جو محقق ہیں۔ عوام الناس آسانی سے اس کو پڑھ اور سمجھ سکتے ہیں۔ مولف نے جو اکثر کہہ ہی میں قیام رکھتے ہیں محض مسلمانوں کی نفع رسانی اور رہنمائی کے لئے اس کو تالیف کیا ہے امید ہے کہ جو لوگ اس سے نفع اٹھائیں گے ان کے حق میں دعائے خیر کریں گے۔

**دوسرا خیال** یہ مایانہ ادبی رسالہ نوجوان ادیب جناب منظر انصاری صاحب بی اے کی ادارت میں اس سال سے دہلی سے نکلتا شروع ہوا ہے اس کا پہلا نمبر چارے سال سے ہے جو نہ صرف اپنی ظاہری حالت میں لکھنے کی چھپائی اور کاغذ کے اعتبار سے اچھا ہے۔ بلکہ مضامین کے اعتبار سے بھی قابل قدر ہر مستعد نظمیں اور غزلیات میں جو دل کش ہیں۔ افسانے بھی خاصے اچھے ہیں۔ ادبی مضامین میں حضرت پرتویر کا مضمون ریاض مرحوم کے متعلق اہل ادب کے لئے خصوصیت کے ساتھ بہت دل چسپ اور امن تنقید کے لئے ایک نمونہ نمونہ ہے۔ امداد صابری کا مضمون علامہ شبلی مرحوم کی تحقیقی غلطیوں پر کدوکاوش سے لکھا گیا ہے امید ہے کہ اس کے بقية حصے جن کی بابت وعدہ کیا گیا ہے کہ آئندہ نمبر میں شائع کئے جائیں گے اور زیادہ سداوہ دل چسپ ہوں گے۔

پہلا نمبر ساڑھے چار جزو پر نکلا ہے۔ اور اس کی سالانہ قیمت ہے ہر جو متبادل اس کی خوبیوں سے بہرہ نہیں اگر اس رسالے کے کارکن استقلال اور محنت کے ساتھ اس کو نکالتے رہیں تو یہ دہلی کا شاندار ادبی رسالہ ہوگا۔ اور اردو کی قابل قدر خدمت انجام دے گا۔

**تقریر سیرت** از مولانا احمد سعید صاحب ناظم جمعیتہ علمائے ہند۔ تہذیب درمیانی، ضخامت دوسو صفحات کتابت و طباعت اور کاغذ معمولی قیمت عد ملنے کا پتہ۔ مینجر الجمعیتہ، دہلی۔

جناب مولانا احمد سعید صاحب ہندوستان کے خوش بیان و اعلیٰ میں ایک خاص حیثیت رکھتے ہیں ان کے دل آویز سگفتہ اور دل چسپ انداز بیان کا وہی شخص اچھی طرح اندازہ کر سکتا ہے جسے ایک بار بھی ان کے وعظ میں شرکت کی سعادت نصیب نہ آئی ہو دہلی کی نکھری سنہری زبان پر ان کو جو قدرت ہے کم کم کی کو ہوگی زیر نظر کتاب ان کے ان تقریروں کا مجموعہ ہے جو انھوں نے سیرۃ رسول پر وقتاً فوقتاً کی ہیں ان تقریروں میں ان کی مذکورہ خصوصیات بدرجہ اتم موجود ہیں۔ مولانا نے نہایت سگفتہ دار اور چھوٹے انداز میں حضرت معلم کی سیرت قوم کے سامنے پیش کی ہے۔ اگرچہ بعض مقامات پر غیر ضروری طوالت ہو گئی ہے اور بعض جگہ غیر متعلق باتیں شامل ہو گئی ہیں۔

بحاگوٹ گیتا بالغتہ خداوندی | ترجمہ از جناب محمد اجل خاں صاحب ام لے تقطیع چھوٹی ضخامت ۱۷۷ صفحے  
کتابت و طباعت اور کاغذ متوسط قیمت بیشک مدد ریح محصول ڈاک  
ملے کا پتہ :- ادارہ نوائس الہیہ دائرہ الہ آباد۔

یہ ہندوؤں کی شہور اور مقدس کتاب گیتا کا ترجمہ ہر اور فاضل مترجم نے نہایت محنت جانفشانی  
اور احتیاط سے یہ اہم کام انجام دیا ہے۔ ترجمے کے قابل تسلل اور لائق اعتماد ہونے کے ثبوت میں آنا کہ  
دینا کافی ہے کہ ہندو سند لال اور ڈاکٹر بھگوان داس نے اسے شروع سے آخر تک دیکھ لیا ہے۔  
کتاب کے شروع میں سر کرشن موہناصرت موہانی کی ایک دل چسپ نظم ہے۔ پھر ڈاکٹر  
بھگوانداس کی تقریظ ہے پھر مترجم کا دیباچہ ہے۔ اس کے بعد مقدمہ بھگوت گیتا کے تحت میں بھگوت گیتا  
کے متعلق مشاہیر کی رائیں نقل کی گئیں ہیں۔ پھر ۵۰ صفحے کا ایک طویل مقدمہ جس میں مترجم نے مہابھارت  
کی لڑائی۔ ہندوؤں کی قدیم تاریخ، ہندوؤں کے مذہبی رہنماؤں، ہندو دیوتاؤں، ہندو فلسفے، دیدانت  
وغیرہ پر مفصل بحث کی ہے۔ اس کے بعد بھگوت گیتا کا ترجمہ ہر اس میں ایک خاص بات یہ ہر کہ اکثر مقامات  
پر گیتا کو اشعار، گزلے، مولانا، نغم، حافظ، عطار، سعدی اور دوسرے فارسی اور اردو شعرا کے  
استعار، تطبیق دینے کی کوشش کی گئی ہے۔ کہیں کہیں کلام پاک کی آیات اور حدیثوں سے بھی تطابق  
پیدا کیا گیا ہے۔ اور جناب مترجم کو اس میں کافی محنت کرنا پڑی ہوگی۔

یہ کتاب ادارہ نوائس الہیہ کی طرف سے شائع ہوئی ہے۔ جس کا مقصد یہ ہر کہ مذاہب عالم  
کی صداقتوں کو اسلامی نقطہ نظر سے پیش کیا جائے اور اس میں شک نہیں کہ اس مقصد میں بڑی  
حد تک کامیابی ہوئی ہے علاوہ اس کے یہ بڑی خوشی کی بات ہے کہ مسلمان نوجوان اپنی ہمسایہ قوم  
کے مذہب کا مطالعہ نہایت روحانوی اور بے تعصبی سے کرنے لگے ہیں۔ مسلمانوں کے لئے۔  
یہ کوئی نئی بات نہیں ہے شامانہ مغلیہ کے زمانے میں بہت سے مشاہیر علماء و معنیضین کا نام لیا جاسکتا  
ہے جنہوں نے نہ صرف ہندو مذہب کا عمیق مطالعہ کیا بلکہ اس زمانے کی سرکاری زبان فارسی میں  
میں ہندو مذہب فلسفہ اور ادب پر کتابیں لکھیں۔ خود اکبر کے زمانے میں منضی نے بھگوت گیتا کا فارسی

میں ترجیح کیلئے اسی کا اثر تھا کہ باوجود اپنے اپنے مذہب پر سختی سے قائم رہنے کے ہندو مسلمانوں کے باہمی تعلقات نہایت خوش گوار اور خلیصانہ تھے لیکن آج کل - انگریزی حکومت کی برکت کہنے یا خود اپنی قیمتی کتاب "فضا بائی" نہیں رہی ہے، اور اس کی جگہ باہمی عناد، نفرت اور تعصب نے لی ہے اس کی بڑی وجہ یہی ہے کہ ہم ایک دوسرے کے مذہب سے قطعاً ناواقف ہیں۔ اور تعصب نے ہمیں اس قدر اندھا کر دیا ہے کہ ہم واقفیت پیدا کرنے کی کوشش بھی نہیں کرتے۔ ان حالات میں جناب احمل صاحب اور اور ۶ نومبر ۱۹۱۵ء کا یہ اقدام نہایت مستحسن ہے اور پوری حوصلہ افزائی کا مستحق۔ جناب ڈاکٹر جگنندھن صاحب نے جو سنسکرت ہندویت اور ہندو فلسفہ کے بہت بڑے عالم ہیں۔ مترجم کی محنتوں کی نہایت بہت افزا الفاظ میں داد دی ہے جس سے کتاب کی قدر و قیمت میں اضافہ ہو گیا ہے۔

رفیق نانا | مصنفہ ڈاکٹر سید غلام حسین صاحب فقیر متاثرہ تقطیع چھوٹی ضخامت ۲۸۸ صفحات کتابت و طباعت اور کاغذ متوسط قیمت غیر۔ ملنے کا پتہ جناب نیر پرنسٹر تحصیلدار، نیر منزل قروباغ دہلی اس کتاب میں قصے کے پیرائے میں عورتوں اور بچوں کے امراض اور ان کے علاج کے طریقے لکھے گئے ہیں درجہ اور نیچے کے لئے بہت سے مفید اصول بتائے گئے ہیں جن پر عمل کرنے سے بہت سے خطرات کا امکان نہیں رہتا ضمناً شادی کی موجودہ رسوم اور عورتوں کی اودام پرستی، ٹوٹے، ٹوٹکوں اور غویہ گندھ کی مذمت کی گئی ہے۔ یہ کتاب ۱۸۸۵ء میں شائع ہوئی تھی اور مصنف کی زندگی میں اس کے پانچ ادیشن نکل گئے۔ اب مصنف کے صاحبزادے جناب تیر نے حذف و اضافہ کے بعد اسے دوبارہ شائع کیا ہے۔ نام بھی بجائے رفیق الصحت کے رفیق النساء کر دیا گیا ہے۔ کیا اچھا ہوتا اگر جناب نیر صاحب کی زبان پر بھی نظر ثانی کر لیتے۔

ربوٹین | از جناب ملیح آبادی صاحب تقطیع چھوٹی ضخامت ۱۵۲ صفحات کتابت و طباعت اور کاغذ اوسط قیمت ۸۰ ملنے کا پتہ ۱۔ ہند جدید نمبر ۲۸ لے چترنجن ایونیو کلکتہ۔

یہ روس کے ایک بد معاش راہب کا قصہ ہے جس نے زار و زارینہ کے دل و دماغ پر قبضہ کر لیا روس کی سیاست میں ایک تہلکہ مچا دیا۔ اور زار کی حکومت تباہ کر دی۔ پہلے یہ قصہ ہندوستان میں بالافطائع شائع ہوتا رہا۔ اب جناب مترجم نے اسے کتابی صورت میں شائع کر دیا ہے۔ کتاب میں تقریریں بھی ہیں جنہوں نے قصے کی دل چسپی میں اضافہ کر دیا ہے۔ داستان بہت عبرت انگیز ہے۔ اور اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ایک بد معاش آدمی مذہب اور درویشی کا روپ بھر کر کیا کچھ نہیں کر سکتا ہے۔

**لال قلعہ کی ایک جھلک** | مصنفہ حکیم سید خواجہ ناصر زبیر صاحب فراق دہلوی تقطیع چھوٹی ضخامت ۲۸ صفحات، کتابت و طباعت نفیس کاغذ متوسط قیمت عمر ملنے کا پتہ ساتھی بک ڈپو۔ دہلی۔

اس کتاب میں خواجہ صاحب کے اپنے خاندان کی ایک مرید بیوی نختی خانم کی زبانی لال قلعہ کے حالات بیان کئے ہیں جن سے شاہان مغلیہ ان کی بیگمات اور متعلقین کی خانگی زندگی کی جینی جاگتی تصویر آنکھوں میں پھر جاتی ہے جناب خواجہ صاحب مرحوم کو دلی کی زبان لکھنے میں خاص بہارت تھی یہ کتاب ان کے اس کمال کا بہت اچھا نمونہ ہے۔

**تعلیم و نفسیات** | از جناب پروفیسر میاں محمد ظہور الدین احمد صاحب ایم اے ال ال بی علیگ۔ پروفیسر فلسفہ منطق۔ اسماعیل کالج اندھیرا، ضخامت ۴۰ صفحات تقطیع چھوٹی، کتابت و طباعت اور کاغذ معمولی قیمت ۸۰ ملنے کا پتہ کتاب پر درج نہیں۔

یہ اصل میں ایک لیکچر ہے جو پروفیسر صاحب نے بمبئی کارپوریشن کے اردو اسکولوں کے اساتذہ کی سہ سالہ کانفرنس میں پڑھا تھا۔ اس لیکچر میں فاضل پروفیسر نے تعلیم و نفسیات کے تعلق کو بڑی خوبی سے واضح کیا ہے۔ ساتھ ہی اس امر کی شدید کوشش کی ہے کہ اساتذہ کو بچوں کی نفسیات سے پورے طور پر واقف ہونا چاہئے۔ آپ نے ان نقصانات کو بھی بتا دیا ہے جو سادہ لوح اور پرانے دھڑے کے استادوں سے بچوں کی تعلیم کو پہنچتا ہے۔ اساتذہ اور مدرسین کے مطلب کی چیز ہے۔

مشہور | از جناب پنڈت برج موہن داتر یہ صاحب کیتھی دہلوی حجم ۱۰ صفحہ تقطیع ۲۰۰ ۲۰۰  
 کاغذ چمپائی اچھی، لکھائی اوسط درجے کی قیمت ۵ روپے کا پتہ شیخ مبارک علی تاجر کتب  
 دہلوی دروازہ ۱ لاہور۔

پنڈت برج موہن داتر کی جو شہرت دنیائے ادب میں ہے اس میں ہر کتاب چار پاندھکائی گئی  
 یہ پنڈت صاحب کے بارہ علمی اور ادبی لیکچروں کا مجموعہ ہے جن میں سے اکثر کا موضوع زبان و ادب  
 کی تنقید اور سائناتی تحقیق ہے۔ ”اردو سائنات“ اور ”مبادیات فصاحت“ اس مجموعے کی جان ہیں۔ یہ وہ  
 نویسی خطبات ہیں جو پنڈت صاحب نے ۱۹۳۱ء میں کلید جامعہ عثمانیہ میں پڑھے تھے۔ ایک میں مضمون  
 نے زبان کا تاریخی خاکہ کھینچ کر دکھایا ہے اور دوسرے میں معانی و بیان کے آب و رنگ سے ایک دل آویز  
 تصویر تیار کر دی ہے ”اردو اور لکھنؤ“ ”اردو اور پنجاب“ میں مرکز زبان اور اہل زبان کے مسئلے پر  
 نہایت بے قبضی اور وسعت قلب سے نظر ڈالی ہے۔ ”تذکیر و تائید“ ”تشبیہ“ ”متر و کات“  
 ”نعل“ ”کلاب“ ”نظر اور خود نظری“ میں ادبی تحقیق و تنقید کی دادی ہے شمس العلماء حضرت آزاد مرحوم“ اور  
 نئی شاعری کا پہلا مشاعرہ ”تاریخ ادب کے دو اہم باب ہیں“ اردو کی موجودہ ضروریات“ میں ترقی اردو  
 کی علمی تجاویز پیش کی گئی ہیں۔ ایک نو موضوع کی دل چسپی، دوسرے پنڈت صاحب کے انداز بیان  
 کی دل آویزی اور دل کشی، پھر ظرافت کا پتھارا، غرض لکچروں کا یہ مجموعہ صرف علمی فوائد کا گنجینہ نہیں، بلکہ  
 دلی لطف کا خزانہ بھی ہے۔ امید ہے کہ شائقین ادب اس کتاب کو ہاتھوں ہاتھ لیں گے اور اس  
 کے مطالعے سے فیض اور لطف حاصل کریں گے۔

۲۰۰ ۲۰۰ | مولفہ سید نجم حسین صاحب ایم اے۔ حجم ۱۰ صفحہ تقطیع ۲۰۰ ۲۰۰  
 لکھائی چمپائی اچھی۔ کاغذ اوسط درجے کا قیمت ۵ روپے کا پتہ : دفتر رہبر قردل باغ نیو دہلی  
 سید صاحب نے اپنے وسیع تنقیدی تجربے اور اصول تعلیم و نفسیات کے گہرے مطالعے سے  
 بچوں کے لئے کتابیں لکھنے کا وہ گریہ لیا ہے جو ہندوستان میں بہت کم لوگوں کو آتا ہے۔ موصوف



کی کتاب "آسمانی دولہا" جس میں ہنیت کے پیچیدہ مسائل اس قدر سہل اور دل آویز انداز میں لکھے گئے ہیں کہ اسے بچے کہانی کی طرح مزے لے کر پڑھتے ہیں، بہت مقبول ہو چکی ہے۔ آپ نے ہمارے شہید کے نام سے سید الشہداء حضرت امام حسین علیہ السلام کی زندگی کے حالات لکھے ہیں بچوں اور نوجوانوں کے لئے عموماً سوانح عمری جو تعلیمی قدر رکھتی ہے وہ ادب کی کسی صنف کو حاصل نہیں کیونکہ تعلیم میں جو اثر نمونے کا ہوتا ہے وہ خالی خالی تلقین کا نہیں ہوتا۔ پھر سید الشہداء کی سیرت پاک تو نہ صرف مسلمانوں کے لئے بلکہ ساری دنیا کے لئے سراپا تعلیم، مجسم ہدایت، ہو اور سید صاحب نے کتاب لکھی بھی اس خوبی سے ہے کہ ہر مذہب و ملت کے بچے اسے پڑھ کر اپنے اپنے طرز پر، انبارِ شجاعت، خلق و مردت، حق سے محبت کرنے، باطل سے نہ ڈرنے کا سبق سیکھ سکتے ہیں۔ یہیں امید ہے کہ بچوں کے ادب میں یہ کتاب بڑی شہرت اور مقبولیت حاصل کرے گی۔ کتاب کے ہر باب کے ساتھ مشقی سوالات اور جا بجا روضہ ہائے شہداء کی تصویریں بھی دی گئی ہیں۔

---

# شذرات

خدا کا شکر ہے کہ تائیس کا جلسہ خیر و خوبی کے ساتھ ہو گیا۔ اور سنگ بنیاد نصب کرنے کی رسم  
 سو اراشدی گئی۔ جلسہ دہلی شہر سے نو، دس میل کے فاصلے پر تھا۔ دن جمعہ کا تھا۔ جب حکومت کے  
 درجہ اور عدد سوں میں تعطیل نہیں ہوتی وقت تنہی سہ پہر کا تھا۔ جو مارچ میں بھی خاصا گرم ہوتا ہے۔  
 اس واسطے نہی کہ پچھلے چار سو سے زیادہ لوگ اسکیں گے۔ مگر جذب محبت نے اپنا اثر دکھایا۔ اور ایک  
 سے زیادہ اشخاص جن میں شہر کے امیر و غریب ہندو مسلمان، ارباب علم، ارباب ہنر، ارباب حکومت،  
 ارباب دولت اور وہ لوگ جو علم و ہنر حکومت و دولت سے محروم ہیں گریبان، خلوص، اور جوش سے خالی  
 ہیں سوڑوں میں، لاریوں میں، ٹانگوں میں سوار ہو کر پہنچ گئے، جلسے کی کارروائی، قرآن مجید کی تلاوت  
 سے شروع ہوئی، مولانا اسلم جیرا چوری کی ایک نظم پڑھی گئی جس کا ہر لفظ دل سے نکلا تھا۔ اور دل میں  
 بیٹھ گیا شیخ الجامعہ ڈاکٹر ذاکر تین خاں صاحب نے تقریر کی جس میں سچائی تھی، درد میں ڈوبی ہوئی، جوش  
 کا ستاب میں سمویا ہوا، غزم تھا بحر میں ٹا ہوا، جامعہ کی مختصر تاریخ تھی، بانیوں جامعہ کی یاد تھی، اہل  
 جامعہ کو نصیحت تھی، مہمردان جامعہ کا شکریہ تھا۔ تقریر اخباروں میں شائع ہو چکی ہے۔ اس کا اثر دلوں  
 میں بھڑکے اور رہے گا۔ سننے والوں کی آنکھیں اشک آلود تھیں، امیر جامعہ ڈاکٹر مختار احمد صاحب انصاری  
 خطبہ تقریر کرنے کھڑے ہوئے تو جوش گریہ لگو گیا تھا۔ امیر جامعہ نے جن الفاظ میں جامعہ کے استادوں  
 اور کارکنوں کا ذکر کیا، وہ کسی انصر نے اپنے ماتحتوں کے متعلق کسی جنرل نے اپنے سپاہیوں کے متعلق کم  
 کئے ہوں گے۔ اعتراف، قدردانی، بہت افزائی، محبت، شفقت کے یہ کلمے ملک و ملت کے ایک قائد  
 جلیل کی زبان سے نکل رہے تھے اور جامعہ دے، ادب، نیاز، اندامت، مسرت، فخر کے جذبات  
 دل میں لے کر جھپکاتے سن رہے تھے۔ خالدہ ادیب خانم جامعہ کی، ملت اسلامی کی، ہندوستان کی  
 محترم مہمان نے ایک مختصر خطبے میں جس سے اندازہ ہو گیا کہ کمال خطابت، کمال خلوص کے ساتھ مل کر

کس طرح انسان کے کلام میں کبھی کی شان پیدا کر دیتا ہے۔ جامعہ کے مستقبل کی وہ تصویر دکھائی کہ تصویر میں مشاہدے کا لطف آگیا اور سننے والوں پر وجد کا عالم طاری ہو گیا جس آواز نے سکاریہ میں کرکڑ کر کرکڑ سپاہیوں کو ابھارا تھا وہ آج اوکھلے میں گونج کر جامعہ کے طلبہ کو بہت اور جوش و لاری تھی کہ جامعہ کے نام اور اس کے پیام کی لاج رکھ لیں۔

قائدیں ملک و ملت کے ہمدردی کے پیام پڑھ گئے، مہاتما گاندھی، سر محمد اقبال، مولوی سید سلیمان ندوی، ڈاکٹر بھگوان داس کی مبارک باد اور دعائیں، اسمبلی کے کل مسلمان ممبروں کا اپیل، دوسرے بزرگوں کی تہنیت اور تبریک۔ آخریں چندوں کا اعلان شروع ہوا جن کی میزبانی ۵۰ ہزار تک پہنچ گئی۔ اس کے علاوہ ۵۰ ہزار کی مالیت کے ایک وقف کی خوش خبری سنائی گئی آغاز اچھا ہوا انجام خدا کے ہاتھ ہے۔

اس جلسے کے ختم ہوتے ہی سارا مجمع اس جگہ پہنچ گیا جہاں سنگ بنیاد رکھا جانے والا تھا جابہ کے سب سے چھوٹے بچے عبدالعزیز نے چند اور بچوں کی مدد سے جو قریب قریب اسی کی عمر کے تھے اس مبارک رسم کو انجام دیا۔ خدا اس معصوم بچے کی برکت سے جامعہ کی عمارت کو اور اس کے مقاد کو تکمیل کے درجے تک پہنچائے اور اسے اور اس کے سنے رفیقوں کو دین و دنیا میں کامیاب کرے جابہ کی حقیقی بنیاد یہی بچے ہیں اور اس کی اصل عمارت بھی زندگی ہے۔

اس رسم کے پورا ہونے کے بعد سب مہمانوں نے چائے نوش فرمائی۔ اور ان چند ساعتوں کا گہرا اثر دل پر لئے ہوئے رخصت ہو گئے۔

۲ مارچ کو سہ پہر کے وقت جامعہ کے کھیل کے میدان میں ورزشی کھیلوں کا مقابلہ ہوا جس میں سب سے پہلے کی چیز اساتذہ کی دوڑ تھی۔ تمام اساتذہ نے جن میں علم کے کرام حضرت شیخ جامعہ

میں نے بے نفع حضرات شامل تھے۔ بہت کا احرام باندھ کر مقابلے کی سعی فرمائی جسب معمول  
 جگہ جب دستور جناب شیخ النجاشی مقابلے میں اول رہے۔ خالدہ ادیب خانم صاحبہ نے انعامات  
 تقسیم کئے اور مغرب کے وقت یہ دل چسپ تقریب ختم ہوئی۔

شب کو ۱۰ بجے جامعہ کا سالانہ مشاعرہ شروع ہوا، اس مشاعرے نے ہندوستان کے ادبی  
 ہمسوں میں ایک خاص حیثیت حاصل کر لی ہے۔ وہ استادان فن جنہوں نے اب مشاعروں کی شرکت قریب قریب  
 ترک کر دی ہے، محض جامعہ کی محبت میں دور و دراز سفر کی زحمت گوارا کر کے تشریف لائے ہیں اور ان لوگوں  
 کو جوئی کی تلاش علم کی سنگ لاخ زمینوں میں کیا کرتے ہیں چمنستان شمع میں جلوہ حقیقت دکھاتے ہیں۔ اس سال  
 بھی گفتگو سے حضرت صفی، حضرت ظریف، حضرت ثاقب تشریف لائے، حضرت آرزو مشاعرے کے وقت  
 پہنچ گئے۔ دوسرے دن صبح کو پہنچے، اور کئی روز قیام فرما رہے۔ حضرت جگر مراد آبادی، ادیبان دیں  
 حضرت صحر گوندی کی عیادت اور بیمار میں مصروف تھے، دونوں کو جامعہ سے قلبی تعلق ہے۔ یہاں سے  
 دعوت کا پسچنا تھا کہ بیمار نے بیمار دار کو خود اصرار کر کے بھیجا۔ خدا تعالیٰ انھیں صحت عطا کرے۔ انوس ہر کہ حضرت  
 شایع آبادی، مکرر و عددوں کے باوجود تشریف نہیں لائے۔ دلی سے حضرت مومن ٹوکی استاد جامعہ  
 جامعہ کے نام کرم فرمایا۔ حضرت ساحر، حضرت اکبر، حضرت عشرت، ڈاکٹر سعید احمد صاحب، حضرت  
 بہر تنکوی، حضرت حفیظ فرخ آبادی اور دوسری ارباب سخن موجود تھے حاضرین کی تعداد اس سال ڈیڑھ ہزار  
 کے قریب تھی مگر ان کے حسن ذوق اور اہل جامعہ کے حسن انتظام کی بدولت ذرا بے ترتیبی نہیں ہونے  
 پائی۔ پانچ گھنٹے تک لوگ نہایت ذوق و شوق سے اس روحانی دعوت کا لطف اٹھاتے رہے۔ بلبل ہند  
 مسافر فیروزہ مشاعرے میں اول سے آخر تک موجود رہیں۔ اور حاضرین کے اصرار پر انھوں نے اپنی ایک  
 انگریزی عربی نظم سے بھی محفوظ کیا جس میں اسمائے باری تعالیٰ بڑی خوبی سے تفسیر کئے گئے ہیں۔ جناب  
 شیخ الجامعہ نے اپنی طبیعت کی ناسازی کے باوجود صدارت کے فرائض انجام دیے۔ سب لوگ  
 متفق ہیں کہ اس سال مشاعرہ غیر معمولی طور پر کامیاب رہا۔

۳ مارچ کو عورتوں کا جلسہ محترمہ بیگم محمد علی کی صدارت میں منعقد ہوا جس میں تقریباً سٹو خواتین شریعت لائی تھیں۔ صدر صاحبہ اور بیگم عابدہ حسین نے اپنی تقریروں میں جامعہ کے مقاصد بیان کئے۔ اور حمایت کے لئے چندے کا اپیل کیا۔ بیگم عبدالمدادوں نے لیڈیز کانفرنس کے حالات سنائے۔ اس کے بعد چندوں کا اعلان شروع ہوا۔ کوئی چار سو کی یکمشت رقم اور کچھ ماہانہ چندوں کے وعدے کئے گئے دو ایک خواتین نے اپنے کچھ زیور بھی چندے میں دئے۔

اس کے علاوہ قدیم طلبہ کا جلسہ، اسکول کے لڑکوں کا تقریری مقابلہ اور مشاعروں کی کئی صحبتیں ہوئیں جن کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں۔ تین چار روز تک جامعہ کے اکثر اساتذہ اور طلبہ دن رات مصروف رہے ان کو جو مشقت اور زحمت اٹھانی پڑی وہ دس گنی بلکہ ہزار گنی وصول ہو گئی اس لئے کہ تمام تقریریں باوجود ہماری خامیوں کے خیر و خوبی سے انجام پا گئیں اور سب مہمان باوجود ہماری کوتاہیوں کے خوش رہے اور خوش گئے۔

مندرجہ بالا سطر میں کھتے وقت یہ اندوہناک خبر پہنچی کہ جنگ آزادی کے سرفروش سپاہی اور سپہ سالار ملک ملت کے محترم رہبر صدق احمد خاں صاحب شیردانی جو کچھ عمر سے عیسیٰ تھے آج صبح (۲۲ مارچ) دارفانی سے رحلت کر گئے ﴿إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ شیردانی صاحب کا ماتم سارا ملک کرے گا، ساری قوم کرے گی مگر اہل جامعہ کے لئے یہ صدمہ اور بھی زیادہ سخت ہے اس لئے کہ مرحوم جامعہ کی مجلس اساسی کے رکن تھے ایک عرصے تک سکریٹری تھے اور ہمیشہ اس کی فلاح و بہبود سے دلچسپی رکھتے تھے شیردانی صاحب کی وفات خصوصاً اس نازک زمانے میں ملت اسلامی کے لئے اور ہندوستان کے لئے ناقابل تلافی نقصان اور ان کے عزیزوں کیلئے ناقابل برداشت صدمہ ہے۔ خدا سے دعا ہے کہ ان بے چاروں کو صبر عطا فرمائے اور ہر مصیبت میں ان کی دستگیری کرے۔

# روحِ حابِیہ

(ار حضرت مولانا محمد اسلم صاحب چیر چوری پروفیسر جامعہ)

چاندگی ناز و نیار و سوز و سازِ دل میں ہے

ہائے وہ زندہ کہ جو مدفون آبِ دگل میں ہے

بو پریشاں ہو گئے لکھی خیمہ گلزارِ سحر

کب سبک دھوئیں کو آسائش کسی فسرل میں ہے

نادید گردی ہو محجوب کے لئے سامانِ زیست

ایک جانِ تازہ ہر نظارہ محل میں ہے

پوچھ آسانی پسندوں سے ہو آسانی کہاں؟

جو نہیں مشکل میں ہے وہ بھی بڑی مشکل میں ہے

عشرتِ شاہی میں بھی حاصل نہیں پردہِ نیکو

وہ مزاج کو کہن کی رسی بے حاصل میں ہے

شیخِ ہندو اجل و جوہر کی روحِ انقلاب

جامعہ ملیہ کے سر میں، جگر میں، دل میں ہے

گو نہیں ساقی مگر ساقی کا جامِ آئین

راتِ دن گردش میں رندوں کی بھری محفل میں ہے

# سیح الملک حکیم اجل خاں

## شرافت سے ناجائز فائدہ

حکیم صاحب مرحوم ہیں چاہتے تھے کہ دوا فروشی سے اپنی جیب بھر کر لیں ان کو یہ بھی گوارا تھا کہ طلب یونانی غیر درکار یا تھوڑے سے تباہ ہوا اس احساس سے تاثر ہو کر ششہ میں ہندوستانی دوا خانہ جاری کیا اور اس کا کل منافع ابورو ایک اینڈ یونانی عطیہ کالج کے لئے وقف کیا ان کے انتقال کے بعد بعض پست خیال لوگ ایسے انتہا پر دے رہے ہیں جن سے بگڑن ہوتا ہے کہ ان دوا خانوں سے حکیم صاحب کو کوئی نسبت تھی ہم صاف بتا دینا چاہتے ہیں کہ تبرا دوا خانہ ہمدرد دوا خانہ ہندوستانی ہمدرد دوا خانہ دفر حکیم اجل خاں مرحوم کا خانہ دوا خانہ حکیم اجل خاں فرید آباد گڑگاہ نوہ وغیرہ دوا خانوں کا ہندوستانی دوا خانہ یا اس کے سرپرستوں سے دور کا بھی واسطہ نہیں۔ ہندوستانی دوا خانہ کی کوئی برانچ دہلی یا دہلی کے باہر نہیں۔

سور ویشاں الغام

اُس شخص کو دیباہے گا جو ایسے شخص یا اشخاص کو گزرتا رکھائے جو دوا فروشی حکیم اجل خاں مرحوم کے نام سے کر رہا ہے

## ہندوستانی دوا خانہ کی چند مخصوص دوائیں

| مصنی                                                                            | شریت صدر                                                                                     | اکبر لنواں                                                                           | روغن موم                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| ۱۔ ن کی خرابی سے پیدا ہونے والے ہر مرض کی تیر ہدف دوا ہے، مچلی داد پھوڑے پھینسی | حلق اور سینے کے امراض کی مکمل دوا ہے، نزلہ، کھانسی، دھنن لہم اور سن دق صبی                   | اکبر لنواں سیلان الرحم (لیکوریہ) کی بے نظیر دوا ہے علاوہ ازیں                        | پریم کے در دوں خصوص گھیا، درد کمر، عرق النساء وغیرہ کے لئے نہایت مفید ثابت ہے |
| حتی کہ خدام اور آتشک مکمل کے استعمال سے اچھے ہو جاتے ہیں ترکیب استعمال ایک      | خطرناک بیماریاں اسکے استعمال سے دور ہو جاتی ہیں ہزاروں بچوں کی اس استعمال سے اچھے ہو چکے ہیں | خوابیاں مثلاً حیض کے بے قاعدہ آنے اور تکلیف سے آنے وغیرہ کیلئے نہایت مفید اور کامیاب | ہے چوٹ کے پرانے درد کو بھی ددر کرتا ہے۔                                       |
| ایک خوراک صبح دوپہر شام تھوڑے پانی میں ملا کر لائیں                             | ترکیب استعمال ایک یا دو شربت                                                                 | نابت ہو چکی ہے۔                                                                      | ترکیب استعمال درد کی جگہ نیم گرم مالش کر کے اوپر سے روئی باندھ دیں۔           |
| قیمت فی شیشی ۴۲ روپے                                                            | قیمت فی شیشی ۱۰ روپے                                                                         | قیمت فی شیشی ۱۰ روپے                                                                 | قیمت ۸ روپے فی شیشی (عمر)                                                     |

## ہندوستانی دوا خانہ دہلی پوسٹ بکس نمبر ۲۲

بسم اللہ الرحمن الرحیم

# جامعہ

جلد ۲۲ مایچ ۱۹۳۵ء نمبر ۳

## فہرست مضامین

- ۱۔ ترکی اور جنگِ آزادی ..... خالہ ادیب خانم صاحبہ ۱۹۶
- ۲۔ مطلعِ اسلام ..... مترجمہ مولانا اجسن جارجی ۲۱۲
- ۳۔ خطابت اور اس کی مختصر تاریخ ..... مولوی جلیل الرحمن صاحب متعلم جامعہ ۲۳۱
- ۴۔ ویدوں پر ایک سرسری نظر ..... مولوی بدرالحسن صاحب متعلم جامعہ ۲۴۷
- ۵۔ سچائی کی پینکی (ڈولما) ..... صادق علی صاحب عباسی متعلم جامعہ عثمانیہ ۲۶۱
- ۶۔ تنقید و تبصرہ ..... ۲۷۴
- ۷۔ قلمی استقبال ..... حضرت جلیل قدوائی ۲۸۴
- ۸۔ نذرِ حالہ ..... اسرار الحق صاحب مجاز متعلم مسلم یونیورسٹی ۲۸۵
- ۹۔ عنزل ..... حضرت کوکب شاہ بھوان پوری ۲۸۷
- ۱۰۔ شذرات ..... ۲۸۸
- ۱۱۔ اشتہارات

محمد مجیب بی لے (دکن) پرنٹر و پبلشر نے جامعہ برقی پریس میں چھپوا کر شائع کیا





# ترکی اور جنگ آزادی

یہ خالدہ ادیب خانم صاحبہ کے چوتھے توسیمی کچھر کا ایک حصہ ہے۔  
کچھروں کا مجموعہ مکتبہ جامعہ کی طرف سے جلد شائع ہونے والا ہے۔

خواتین اور حضرات !

اگرچہ میں دل سے دعا کرتی ہوں کہ دنیا میں جنگ و جدل کا خاتمہ ہو جائے  
مگر اس کی کوئی امید نظر نہیں آتی۔ البتہ ۱۹۱۸ء میں جب دو کروڑ آدمی قتل ہو چکے تھے،  
ملک کے ملک اجڑ چکے تھے، بے شمار مخلوق خدا خانماں بربادی کی مصیبت میں گرفتار تھی  
غرض دنیا تہ و بالا ہو گئی تھی۔ تمام انسانوں کے دل امن و امان کی آرزو سے معمور تھے۔ فاسح اور  
مفتوح دونوں خلوص اور جوش سے اس بات کی تمنا کرتے تھے کہ دنیا میں صلح و آشتی کا  
دور دورہ ہو جائے۔ نوع انسانی کی تاریخ میں کوئی زمانہ ایسا نہیں گذرا جب دنیا کی سب  
قومیں عدل و انصاف اور ہمدردی کا ایک نیا دور شروع کرنے پر اس قدر مائل ہوں جتنی  
اس زمانے میں تھیں۔

جنگ سے ترکوں کو جتنا نقصان پہنچا اتنا شاید ہی کسی قوم کو پہنچا ہو۔ وہ پورے  
دس سال سے میدان جنگ میں دشمنوں کا مقابلہ کر رہے تھے اور ادھر خود ان کے گھر  
میں خونریزی اور انقلاب کا بازار گرم تھا۔ جس کی وجہ سے ملک کے جسم میں خون کا ایک قطرہ  
بھی باقی نہیں رہا تھا۔ وہ مسلح کے لئے بڑی سے بڑی قیمت ادا کرنے کو تیار تھے۔ یہ  
قیمت مائنی صلح سے قبل مغربی ممبروں کے اعلانات میں معین کی جا چکی تھی۔ لائڈ جارج نے  
۵ جنوری ۱۹۱۸ء کو اعلان کیا تھا کہ وہ علاقہ جہاں ترک خود آباد ہیں اور السلطنت قسطنطنیہ  
ترکی کے قبضہ میں رہنے دیا جائے گا۔ اس کے معنی یہ تھے کہ اسے اپنے دو تہائی مقبوضات سے

ہاتھ دھونا پڑے گا۔ شریک اسی کو غنیمت سمجھتے تھے کہ انہیں اپنے گھر میں چین سے بیٹھنا نصیب ہوگا اور غیر ملکی مداخلت سے محفوظ رہ کر اپنی نئی زندگی کی تشکیل اور نشوونما کا موقع ملے گا۔

پریسڈنٹ وین نے کہا تھا ”جتنے ملک جنگ میں شریک ہیں ان کی نئی تعلیم ریاستوں کے مطالبات کے اعتبار سے نہیں بلکہ رعایا کے مفاد کے لحاظ سے کی جائے گی“ ایک اور موقع پر انھوں نے فرمایا تھا ”ہمارا فیصلہ بے لاگ ہوگا۔ ہمیں یہ تفریق نہیں کی جائے گی کہ جن کے ساتھ ہم چاہیں انصاف کریں اور جن کے ساتھ نہ چاہیں نہ کریں۔ انصاف ایسا ہونا چاہئے جس میں کسی کی رعایت نہ کی جائے۔ جس کا معیار صرف یہ ہو کہ قوموں کے حقوق میں مساوات برقی جائے“ پُرانے مدبروں میں صرف یہی ایک شخص تھا جس نے یہ اندازہ کر لیا تھا کہ نوع انسانی امن کی آرزو مند ہے۔ ان الفاظ میں جوشیکسپیر کا سا زورِ بیان اور انجیل کی سی سادگی رکھتے تھے اس نے اپنے چودہ اصولوں کا اعلان کیا۔ حضرت موسیٰ کے دس احکام کے مقابلے میں ولسن کے چودہ احکام بھی یادگار رہیں گے۔ مگر فرق یہ تھا کہ حضرت موسیٰ اپنے احکام کو نافذ کرنے کی قوت رکھتے تھے اور ولسن اس سے محروم تھا۔ وہ دنیا کی بزمِ مشورہ میں ایک بھولے بھٹکے مسافر کی طرح آہٹا۔ اور تھوڑی دیر بھٹک کر چلا گیا۔ صلح کی شرطیں انھیں پرانے طرز کے مدبروں نے طے کیں۔ یہ برٹے قابلِ لوگ تھے اور جنگ سے پہلے حبِ وطن کے جو معنی سمجھ جاتے تھے ان کے لحاظ سے محبتِ وطن بھی تھی۔ مگر سب کے سب اتنے بے بصیرت تھے کہ خدا کی لٹائیوں کو جو نور کے حرفوں میں دیوار پر نظر آ رہی تھیں نہیں دیکھ سکے، اتنے بے حس تھے کہ جذبات کی نئی لہروں کو جو جمہور کے دلوں میں اٹھ رہی تھیں نہیں سمجھ سکے، اتنے ناہم تھے کہ انھوں نے جنگِ عظیم کے بعد بھی یہ سبق نہیں سیکھا کہ جو محبتِ وطن اپنے ملک کی سلامتی چاہتا ہے اسے اپنے ہمسایہ ملکوں میں بھی

ان کی نصیحتیں یاد کرنی چاہئے۔  
 رضی صلیح کے بعد اتحادیوں کی فوجوں نے استنبول، سلیشیا اور چنگ پر قبضہ کر لیا۔ ترکوں کی فوجیں منتشر ہونے لگیں۔ چھر ہینے تک ترک اس دھوکے میں رہے کہ قبضہ عارضی ہے اور صلیح نامہ پر دستخط ہونے کے بعد ختم ہو جائے گا۔

مگر حریفوں نے جب یہ دیکھا کہ ترکی کے پاس فوج نہیں رہی ہے، تمام ملک میں ابتری اور بے بسی کی حالت ہے تو ان کے منہ میں پانی بھر آیا۔ اور وہ خواہشیں جو کئی غلط فہمی معاہدے کئے گئے تھے پھر اُبھر آئیں۔ اور ملٹ ٹو ابھی اپنی کتاب ”ترکی“ میں لکھتا ہے: ”جس طرح بھوکے بھیڑیے شکار کی تاک میں خیمہ گاہ کے گرد چکر کاٹتی ہیں اسی طرح مغرب کی ریاستیں اس فکر میں تھیں کہ موقع پا کر ترکی پر ٹوٹ پڑیں۔ کیونکہ ترکی ایک ذخیرہ ملک ہے اور یورپ کی شہنشاہیت بہت لالچی ہے۔“

اندرونی حالت | اتحاد و ترقی کے لیڈر ملک سے رخصت ہو چکے تھے۔ ان کی انجمنوں کی رہبری کرنے والا کوئی نہ تھا۔ کوئی اور منظم پارٹی موجود نہ تھی جو اس کی جگہ لے لیتی۔ ہر قوم کی نمایندگی کرتی اس لئے کہ نوجوان ترکوں نے کوئی اور پارٹی قائم ہی نہیں کی تھی۔ دہشت گردی۔ ایک پارٹی کی حکومت میں یہ بھی ایک بڑا عیب ہوتا ہے۔ ممکن ہے کہ وہ جنگ و اضطراب کے زمانے میں بہت کامیاب ہو۔ یہ بھی ممکن ہے کہ وہ نئی اصلاحات کو بہت جلد ہی لا سکے۔ مگر مصیبت یہ ہے کہ جہاں اس میں انتشار پیدا ہوا پھر ملک کی سیاسی حالت سنبھالے نہیں سنبھلتی۔ پارٹی اپنے آپ کو کل قوم کا نمائندہ سمجھتی ہے اور اس کے دشمن بھی یہی سمجھتے ہیں۔ اس لئے اگر انھیں اس پارٹی سے کوئی نقصان پہنچا ہو تو وہ کل قوم سے اس کا بدلہ لیتے ہیں۔ ایک طرف اتحادی ریاستیں اور دوسری طرف اتحاد و ترقی کے اندرونی دشمن، نوجوان ترکوں کی زیادتیوں کی سزا بے قصور ترکی قوم کو دینا چاہتے تھے۔ جو لوگ دراصل قصور وار تھے وہ تو

چلے گئے تھے۔ اب صرف وہ لوگ باقی تھے جنہوں نے صرف بعض سپردوں پر  
 امت اتحاد و ترقی کا ساتھ دیا تھا اور جن کا وجود ترکی کے لئے نہایت مفید اور ضروری  
 تھا۔ مشکل یہ تھی کہ ملک کے سربراہان وہ اشخاص میں سے کوئی ایسا نہ تھا جو کبھی نہ کبھی  
 اس جماعت کا رکن نہ رہا ہو۔

حکومت پھر سلطان کے ہاتھ میں آگئی۔ اس نے پارلیمنٹ کو برخاست کر دیا  
 چونکہ اس پارلیمنٹ کی حیثیت ایک کٹھ پتلی سے زیادہ نہ تھی اس لئے اس کے برخاست  
 کئے جانے سے کوئی حرج نہیں ہوا۔ مگر سلطان نے نئے انتخابات کا حکم نہیں دیا  
 اور ملک کی حکومت خود اس کے اور ان ریاستوں کے ہاتھ میں رہی۔ جن کی فوجیں  
 قسطنطنیہ پر قابض تھیں۔ وہ اپنی مجلس وزراء میں کبھی کبھی ایسے لوگوں کو بھی رکھتا تھا جن کی  
 قابلیت و رحمت وطن میں شبہ کی گنجائش نہ تھی۔ مگر جہاں انہوں نے بیرونی حکومتوں  
 کے احکام پر آنکھ بند کر کے عمل کرنے سے انکار کیا وہ فوراً موقوف کر دیئے جاتے تھے  
 ترکی کے حصے بخرے کرنے کی تجویز | ترکوں کے سامنے صلح کی شرائط پیش

کرنے سے پہلے اتحادی ترکوں کے متعلق ایک خطرناک فیصلہ کر چکے تھے۔ وہ یہ تھے  
 کہ مشرقِ ادنیٰ میں ایک یونانی سلطنت قائم کی جائے جس میں مشرقی اور مغربی  
 تھریس، سمیرنا اور اس کے عقب کا علاقہ شامل ہو۔ وہ سمجھتے تھے کہ اس ترکیب سے  
 ۱۔ بنائے اتحادیوں کے لئے کھلا رہے گا اور ترک، بلغاریہ اور روسی اس کے قریب  
 نہ آنے پائیں گے۔ انہوں نے یہ بھی طے کر لیا تھا کہ مشرق میں شمشوں سے لے کر  
 بحیرہ اخضر تک اور بحیرہ روم سے سلیشیا تک جو بحرِ اسود کے کنارے واقع ہے  
 آرمینیہ کی خود مختار ریاست قائم کی جائے گی۔ اس نئی ریاست کے لئے وہ  
 نہ صرف ترکی کا علاقہ بلکہ ایران اور روس کا کچھ حصہ بھی چھیننا چاہتے تھے۔ اس دوسری  
 تجویز کو عمل میں لانے کی انہیں کوئی جلدی نہیں تھی۔ ترکی آرمینیہ کی مستقل حیثیت کو

پہلے ہی تسلیم کر چکا تھا۔ نئی تجویز سے اور شرقی سلطنتوں کے بھڑک جانے کا  
 اندیشہ تھا۔ اس کے علاوہ کاظم قارا ایکر سپندرہ ہزار باقاعدہ ترکی فوج لئے ہوئے  
 موجود تھا اور سرحد پر جو مسلمان قبائل رہتے تھے وہ بھی بڑے جنگجو لوگ تھے اتحاد  
 ملاؤں کی توپوں کی زد سے یہ علاقہ باہر تھا۔ البتہ پہلی تجویز یعنی سمرنا کو یونانیوں کے  
 لئے ردینا قابل عمل تھی اور اس کے لئے یہ موقع بھی بہت اچھا تھا۔ اس لئے کہ اہلی  
 وجود سمرنا کا دعویدار تھا صلح کی کانفرنس سے علیحدہ ہو چکا تھا۔ ارٹلڈ ٹو آسبی اتحادیوں  
 کا یہ قسم کی حرکتوں کو ایک دوسرے کی جلیبین کترنے سے تعبیر کرتا ہے۔ اتحادیوں  
 نے جو میں گھنٹے پہلے یہ نوٹس دیا کہ ہماری فوجیں جہاز سے اتر کر سمرنا میں  
 داخل ہوں گی۔ اس بہانے سے یونانی فوج ۱۵ مئی ۱۹۱۹ء کو سمرنا پہنچا دی گئی۔ اس  
 وقت نے دم بھر میں کایا پٹ کر دی۔ ترکوں نے اپنی فوجوں کو منتشر کرنا روک دیا۔  
 رہنا رہنے مرنے کو تیار ہو گئے ارٹلڈ ٹو آسبی جو مورخانہ بے نقصتی اور انصاف پسندی  
 کا نام سے نوع انسانی کے لئے فخر کا باعث ہے یونانی فوج کے سمرنا میں داخل  
 ہونے کا ذکر ان الفاظ میں کرتا ہے :- "۱۵ مئی ۱۹۱۹ء کو مغربی اناطولیہ پر ایک  
 سے ناگہانی نازل ہو گئی جیسے کوہِ آتش فشاں پھٹتا ہے اور لوگ حیران رہ جاتے  
 ہیں کہ یہ کیا ہو گیا۔ جنگ یورپ کے ختم ہونے کے چھ مہینے بعد ایک روز دفعتہ  
 سمرنا کی گلیوں میں شہر کے لوگوں اور نہتے سپاہیوں کا قتل عام شروع ہو گیا۔ محلے  
 کے محلے اور گاؤں کے گاؤں لوٹ لئے گئے۔ عقبی خطے کی زرخیز وادیوں میں آگ  
 لگنے لگی اور خون کی ندیاں بہ گئیں۔ ایک فوجی دیوار کھڑی ہو گئی جس نے  
 سلطانیہ اور سمرنا کی بندرگاہوں کو اندرونی ملک سے جلا کر کے تجارت کو تباہ کر دیا۔  
 دیہات کے دوران میں مکان، پل اور سرنگیں مسمار کر دی گئیں۔ ملک کے باشندے  
 در کے گھاٹ امارے گئے اور جو بیچ رہے وہ یا تو زبردستی فوج میں بھرتی کر لئے گئے۔

۱۵ مئی ۱۹۱۹ء  
 کو سمرنا پہنچا دی گئی۔

یہ جلاوطن کر دئے گئے۔ غرض قتل و غارت کا یہ سیلاب سمنا سے شروع ہوا اور ~~جس کا~~ پھیلتا چلا گیا۔

**مغربی مسئلہ یونان اور ترکی میں** | ترکی کی طرف سے جو رد عمل ہوا اس کے

تعلق یہ بات دنیا کو نہیں بھولنی چاہئے کہ اس کا آغاز حکومت کی طرف سے نہیں بلکہ خود جمہور کی طرف سے ہوا۔ جزا میں کسان، پہاڑی لوگ بلکہ عورتیں تک شامل تھیں۔ استنبول سے فوجی انسر بے اجازت بھاگ کر تھریس پہنچے اور انھوں نے چھوٹے چھوٹے جتے بنا کر لڑنا شروع کیا۔ سارے ملک میں احتجاج کے جلسے کئے گئے۔

دو چیزوں نے اس قوت جذبات کو کامیابی کی منزل پر پہنچایا۔ ایک تو یہ کہ اوسط طبقے کے ترکوں میں سے ہزار ہا آدمی ایسے نکل آئے جنھوں نے نہ صرف اپنی جانوں کو قربان کیا بلکہ تنہا میں بھی کمال کر دیا۔ دوسرے یہ کہ محدودے چند لیڈر جو انہیں لاتھ آئے اس مادی اور اخلاقی قوت سے کام لینے کی خداداد قابلیت رکھتے تھے۔ میں نے یہ حیرت انگیز تاریخی ڈراما اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے اور اپنی بساط کے مطابق اس میں حصہ بھی لیا ہے۔ مجھے بڑے سرداروں کی قابلیت اور ان کی خدمات کا دل سے اعتراف ہے مگر میرے نزدیک لڑائی کی جان اور کامیابی کا لازمی جزو جمہور کا عزم تھا۔ جنھوں نے زندگی پر مایوس ہو کر دل میں سمجھ لیا تھا کہ بھیڑوں کی طرح ذبح کئے جانے سے بہتر یہ میدان جنگ میں لڑ کر مارے جائیں۔ اس بات کو پیش نظر رکھ کر ہم جنگ کے واقعات نہایت اختصار کے ساتھ بیان کریں گے۔

**اندرونی قوتیں اور ان کا اتحاد** | جب لڑائی شروع ہوئی تو اتحادیوں کی ایک لاکھ فوج

ترکی میں موجود تھی۔ اس کے مقابلے میں ترکوں کے پاس مشرق میں کاظم قارا کبر کی پندرہ ہزار باقاعدہ فوج، وسط اناطولیہ میں علی فواد پاشا کی چھوٹی سی جمعیت اور چند اور نیم مسلح دستے تھے جو ادھر ادھر پھیلے ہوئے تھے۔ باقی جو کچھ تھے وہ رضا کا با

کے بے قاعدہ جتھے تھے جن کے پاس ساہی چنگ برائے نام تھا۔  
 اتحادیوں کو مشرق کی طرف سے زیادہ اندیشہ تھا اس لئے انہوں نے  
 سلطان سے کہہ کر مصطفیٰ کمال پاشا کو دہاں ناظر حربی کی حیثیت سے بھجوا دیا کہ ترکی فوجوں  
 کو منتشر کر دیں۔ مصطفیٰ کمال نے وہاں جانے سے پہلے استنبول میں فوج کے سربراہوں  
 سے خفیہ طور پر ملاقات اور گفت و شنید کر لی تھی۔

**اماسیا کا اقرار نامہ | ۱۹ جولائی ۱۹۱۹ء کو مصطفیٰ کمال پاشا، رفعت پاشا**

مخفی قواد پاشا اور رفعت بے نے اماسیا کے مقام پر جمع ہو کر ایک اقرار نامے پر  
 دستخط کئے۔ جسے موجودہ ترکی ریاست کی بنیاد سمجھنا چاہئے۔ اس کا خلاصہ یہ ہے:- ملک کی  
 مرکزی حکومت، بیرونی ریاستوں کے ہاتھ میں ہے۔ ترکی جمہور نے اپنے عمل سے یہ  
 ثابت کر دیا ہے کہ اسے غیر ملکیوں کے ماتحت رہنا ہرگز منظور نہیں اور وہ ان سے  
 لڑنے کو طیار ہے۔ قوم کی قوت اور جدوجہد کو متحد اور منظم کرنے کی ضرورت ہے۔  
 ایک کانگریس جو تمام قوم کی نمائندہ ہو منعقد کی جائے اور وہ یہ فیصلہ کرے کہ ملک  
 کی حفاظت کے لئے کیا تدابیر اختیار کرنی چاہئیں۔

**ایضاً روم کانگریس | ۲۳ جولائی ۱۹۱۹ء کو پہلی کانگریس مصطفیٰ کمال پاشا کی**

صدارت میں منعقد ہوئی اور اس نے یہ فیصلہ کیا کہ ایک نمائندہ جماعت منتخب کی جائے  
 جو ضرورت کے وقت اناطولیہ کی حکومت اپنے ہاتھ میں لے لے اور ملک کی حفاظت  
 کا سامان کرے۔ اس کانگریس کی ہدایت کے مطابق تمام ترکی فوجیں جو یونانی حملے کی مدد  
 کر رہی تھیں اناطولیہ کے مرکز کے ماتحت متحد ہو گئیں اور ایک قومی عہد نامہ طیار  
 کیا جانے لگا جو ساری قوم کے لئے قابل قبول ہو۔

**سیواس کانگریس | ۴ ستمبر ۱۹۱۹ء کو سیواس کانگریس نے ایک قدم اور آگے بڑھا**

اناطولیہ سلطان کی حکومت سے علیحدہ ہو گیا اور اس نے ملکی اور فوجی انتظام اپنے ہاتھ میں



لے لیا۔ سلطان نے خوف زدہ ہو کر داماد فرید پاشا کی وزارت کو جو اتحادیوں کا اکہ کار بھی جاتی تھی معزول کر دیا۔ اور ایک نئی کا بیٹہ مقرر کی جس کے اکثر ارکان قوم پر پارٹی کے تھے۔ یا اس سے ہمدردی رکھتے تھے۔ اسی کے ساتھ اس نے پارلیمنٹ کے انتخابات کا بھی حکم دے دیا۔ ملک نے قوم پرورد پارٹی کو بہت بڑی تعداد میں منتخب کیا۔ جنوری ۱۹۲۰ء میں پارلیمنٹ کا اجلاس استنبول میں منعقد ہوا۔ اس کے لیے بالفعل روف بے تھے۔ خوش قسمتی سے مصطفیٰ کمال اور دوسرے فوجی سردار اناطولیہ ہی میں رہے۔

پارلیمنٹ نے پہلا کام یہ کیا کہ قومی معاہدے کو مکمل کر کے شائع کر دیا۔ اس کا مضمون قریب قریب وہی رہا جو پہلی بار ارض روم کی کانگریس میں تجویز ہوا تھا۔ اس میں یہ مطالبہ کیا گیا کہ جن علاقوں میں ترکوں کی اکثریت ہے اور جن پر عارضی صلح کے وقت اتحادیوں نے قبضہ نہیں کیا تھا وہ ترکی کی حکومت میں رہیں۔ بقیہ علاقے جن پر اس وقت قبضہ کیا گیا تھا اور جن میں زیادہ تر عربوں کی آبادی تھی، اپنی قسمت کا فیصلہ خود کریں اور اس میں ان کے باشندوں کو آزادی سے رائے دینے کا حق دیا جائے۔ ترکی کی طرف سے یہ وعدہ کیا گیا کہ باسنویرس اور درانیال میں سب قوموں کے تجارتی جہازوں کو آنے جانے کی اجازت ہوگی بشرطیکہ وہ اس بات کا ذمہ لیں کہ استنبول اور بحیرہ مارمرودہ بیرونی دست اندازی سے محفوظ رہے گا۔ ترکی میں اقلیتوں کو وہی حقوق حاصل ہوں گے جو ہمسایہ ملکوں میں مسلم اقلیتوں کو حاصل ہیں۔

ابھی اتحادیوں نے صلح کے شرائط کا جو وہ ترکی کے سامنے پیش کرنے والے تھے عام اعلان نہیں کیا تھا کہ انہیں قومی معاہدے کی اطلاع بھیج دی گئی۔ اب ان کے سامنے دو صورتیں تھیں یا تو وہ ترکوں کی شرائط جو خود انھوں نے عارضی صلح سے پہلے ترکوں کے سامنے پیش کی تھیں منظور کر لیں اور جنگ ختم کر دیں

یہ سینہ ندی سے کام لے کر ترکی کے تختے بجزے کرنے کی تجویز پر اڑے ہیں۔  
انھوں نے دوسری صورت اختیار کی۔

۱۶ مارچ کو اتحادیوں نے وہ معرکہ کا حملہ کیا جو دنیا میں مشہور ہو گیا۔ انھوں  
سے استنبول میں اور فوجیں اتار دیں جو تمام قوم پروروں کے گھروں پر چھاپہ مار کر  
انھیں ان کے بستروں سے کھینچ لائیں۔ اس کے بعد وہ پارلیمنٹ پر ٹوٹ پڑیں  
اور بہت سے قوم پرور ممبر جن میں رؤف بے بھی شامل تھے گرفتار کر کے مالٹا  
بھیج دیئے گئے۔ جہاں ہزاروں آدمی جو اتحاد و ترقی کے رکن تھے یا سمجھ لئے گئے تھے،  
پہلے سے نظر بند تھے۔ اتحادیوں نے مارشل لا جاری کر دیا اور یہ اعلان کیا کہ  
ہر شخص کسی قوم پرور کو اپنے گھر میں پناہ دے گا اُسے قتل کی سزا دی جائے گی۔  
سایوں کے جتنے مسلح کر کے ان سڑکوں پر جو اناطولیہ کو جاتی تھیں متعین کر دیئے  
گئے کہ قوم پرور بھاگ کر اُس طرف نہ جانے پائیں۔ ترکوں نے بھی فوراً اپنے جتنے  
بنا لئے اور قوم پروروں کو بھاگنے میں مدد دینے لگے۔ اتحادیوں اور فوجوں کے  
تہ عن کے باوجود بہت سے لوگ سامانِ جنگ کے ساتھ بچ کر نکل گئے۔

سلطان کی حکومت نے ایک عدالتِ خاص قائم کی۔ جس کی طرف سے ان قوم پرور  
قوم پروروں کی جو سزائے موت کے مستوجب قرار دیئے گئے تھے پہلی فہرست  
نمائش کی گئی۔ اس میں مصطفیٰ کمال پاشا، علی فواد پاشا، ڈاکٹر عدنان اور ایک  
عدت کا نام بھی شامل تھا۔ اس کے علاوہ شیخ الاسلام نے فتویٰ دیا کہ جو مسلمان  
ان لوگوں میں سے کسی شخص کو قتل کرے گا وہ سیدھا مسلمانوں کی جنت میں  
جائے گا۔ نہایت افسوس کی بات ہے کہ شیخ الاسلام نے پہلی بار نہ صرف  
غیر ملکی حکومتوں کا ساتھ دیا بلکہ ظلم و استبداد پر کمر باندھ لی۔

اس اہزار میں مصطفیٰ کمال پاشا نے جو کچھ دن پہلے انکودہ پہنچ چکے تھے

یہ اعلان کیا کہ قومی پارلیمنٹ کا اجلاس انگورہ میں ہوگا۔ جمہور کو چاہئے کہ پُرانے  
 جبروں میں سے جو لوگ اس میں شریک نہیں ہو سکتے یا نہیں ہونا چاہتے ان کی جگہ  
 دوسرے ممبروں کو منتخب کر کے بھیجیں۔ یہی وہ جماعت تالیسی تھی جس نے نئی  
 ریاست قائم کی۔

قومی مجلس عالیہ کی حکومت | جماعت تالیسی کا اجلاس ۲۳ اپریل ۱۹۲۷ء

انگورہ میں ہوا۔ اس نے ملک کی حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی اور اس کا نام  
 قومی مجلس عالیہ رکھا۔ مشرق میں یہ پہلی جمہوری حکومت تھی جو خود جمہور نے قائم کی۔  
 شرق اور مغرب کی کشمکش میں یسب سے اچھی مغربی چیز تھی جو مشرق نے اختیار کی۔  
 تاریخ میں پہلی بار نہایت نازک موقع پر ملک کی حکومت کا پورا بار اہل اناطولیہ کے  
 کاندھوں پر رکھا گیا۔ جمہور کے نمائندوں نے حکومت کی باگ اپنے ہاتھ میں لے لی۔  
 ان لوگوں کا کام اتنا ہی مشکل تھا جتنا ان مٹھی بھر ششالی ترکوں کا جنہوں نے تیرھویں  
 صدی میں شمالی سلطنت کی ایسی مضبوط بنیاد رکھی کہ وہ سات سو سال تک ہلائی نہ ملی۔

قومی مجلس عالیہ کی حکومت اور انقلاب فرانس کی حکومت میں بہت مشابہت  
 تھی وہ مقتصد اور عالمہ دونوں کے فرائض ساتھ ساتھ انجام دیتی تھی۔ مجلس کا پارلیمنٹ  
 حکومت کا افسر اعلیٰ تھا۔ وائس پریسیڈنٹ پارلیمنٹ کے اجلاس میں صدارت کے فرائض  
 انجام دیتا تھا۔ اس کی انتظامی کمیٹی مجلس وزراء کا کام کرتی تھی۔ ہر وزیر کا انتخاب مجلس،  
 علیحدہ علیحدہ کرتی تھی۔ اور وہ انفرادی حیثیت سے مجلس کے سامنے جواب دہ تھا۔  
 اس مجلس کا دستور اساسی اس قابل ہے کہ اس کا غور سے مطالعہ کیا جائے۔ اس لئے  
 کہ دنیا کی تاریخ میں کسی طرز حکومت کی مثال، جو حقیقی جمہوریت سے اتنی قریب ہو،  
 مشکل سے ملے گی۔

اپریل سے جون تک اس حکومت کے لئے سب سے مشکل زمانہ تھا۔ اسے

سارے ملک میں عدالتی اور انتظامی محکمے قائم کرنے تھے۔ اس کام میں کسی قدر آسانی  
 اس وجہ سے ہو گئی کہ نوجوان ترکوں نے جو نظم قائم کیا تھا وہ اب تک چل رہا تھا۔ مرکزی  
 حکومت کی ترتیب میں زیادہ دقت پیش آئی۔ کیونکہ ایسے لوگ جو اس میں حصہ لے سکتے  
 پہلے لینا چاہتے ہوں بہت کم تھے۔ مگر سب سے بڑی مشکل اور سب سے بڑا  
 خطرہ یہ تھا کہ ملک میں بد امنی پھیلی ہوئی تھی۔ وسطِ اناطولیہ کی حفاظت کا دار و مدار  
 بے قاعدہ فوج پر تھا۔ اس میں شک نہیں کہ اس فوج میں بعض لوگ بڑے بلند خیالات  
 رکھتے تھے اور وہی اس قومی تحریک کے ہراول تھے۔ مگر عام سپاہیوں میں نظم و ضبط  
 قائم رکھنا بہت مشکل تھا۔ اور وہ بعض اوقات اتنی ہی زیادتیاں کر بیٹھتے تھے جتنی یونانیوں  
 کی فوجیں کرتی تھیں۔ اس کے علاوہ سلطان نے اتحادیوں کے روپے سے غیر ترکی  
 فوجیں بھرتی کی تھیں اور انھیں افواجِ خلافت کے نام سے اناطولیہ میں قوم پروروں کو  
 لٹنے کے لئے بھیج دیا تھا۔

معائدہ سیدو سے اور اس زمانے میں دو باتیں ایسی ہوئیں جن سے قومی مجلس عالیہ  
 بڑا عہدہ فوج کا خاتمہ کی حکومت کی بن آئی۔ ان میں سے پہلی چیز سیدو سے کا  
 معاہدہ تھا۔ جس پر دستخط کر کے سلطان کی حکومت نے ترکی قوم کو سزائے موت کا  
 حکم سنایا۔ اس معاہدے کی شرطیں ترکی کے متعلق یہ تھیں کہ سمرنا اور اس کا اسی  
 عینی علاقہ اور مشرقی اور مغربی تھریس یونان کو دے دیا جائے، مشرق سے لے کر  
 جنوب میں سلیشیا تک جس میں کروڑوں کا علاقہ شامل تھا آرمینیہ کی ریاست قائم  
 کر دی جائے، بندر گاہیں، اتحادیوں کے سپرد کر دی جائیں، در دانیال استنبول اور  
 بحیرہ مارمرہ کے مشرقی اور مغربی ساحل اتحادیوں کے انتظام میں رہیں۔ ترکی کی  
 مالیات بھی ان کی نگرانی میں دے دی جائے۔ قدیم تجارتی اور عدالتی حقوق معیشت  
 قانع قوموں کے لئے بحال کر دئے جائیں۔ ترکی کو ہوائی یا جنگی جہاز رکھنے کی اجازت نہ

نہ ہو بلکہ صرف سپندرہ ہزار برسی فوج جس میں فوجی پولیس شامل ہے باقی رہنے دی جائے، اناطولیہ کا بے آب و گیاہ علاقہ جو ترکوں کے لئے چھوڑ دیا گیا تھا وہ بھی مغربی ریاستوں کے حلقہ ہائے اثر میں تقسیم کر دیا جائے۔

سلطان کا معاہدہ سیورے پر دستخط کرنا اور پھر غیر ملکی فوجوں کے ساتھ افواج خلافت کو ترکی قوم کا خون بہانے کے لئے بھیجنا ایسی چیزیں تھیں جن کی وجہ سے لوگ سلطنت اور خلافت دونوں کے نام سے ہزار ہو گئے۔

ادھر نئی حکومت نے اپنی باقاعدہ فوج ترتیب دی اور بے قاعدہ جمعیتوں کو اس میں شامل ہونے پر مجبور کیا۔ بعض جمعیتوں نے سرکشی اختیار کی اور وہ بھی عین اس وقت جب یونانیوں کی طرف سے شدت کا حملہ ہو رہا تھا۔ مگر نئی حکومت کی چھوٹی سی فوج نے انونو کے مقام پر ایک طرف یونانی فوج کو اور دوسری طرف ترکوں کی باغی فوج کو شکست دی۔ اس فتح سے ترکی قوم کے حوصلے بڑھ گئے اور اسے اپنے اوپر اعتماد پیدا ہو گیا۔ اب لوگ دل و جان سے نئی حکومت کا ساتھ دینے لگے۔

اس زمانے میں لندن میں جو کانفرنسیں اناطولیہ کے مسئلے کے متعلق ہوئیں ان کا ذکر میں چھوڑتی ہوں۔ یہ اُچی وقت کی جاتی تھیں جب ترکوں کی فتح ہوتی تھی۔ ان کا مقصد بظاہر یہ معلوم ہوتا تھا کہ یونانی فوج کو سنبھالنے کی مہلت مل جائے۔

معرکہ سقاریہ | ترکوں اور یونانیوں کی فیصلہ کن لڑائی سقاریہ کے مقام پر ہوئی۔ یونانیوں نے اسکی شہر میں ترکوں کو شکست دینے کے بعد تمام ریلوں پر قبضہ کر لیا تھا۔ اور انگورہ کی طرف بڑھ رہے تھے۔ یہ ترکوں کے لئے نازک وقت تھا مگر ان کی قوم اور قومی مجلس اس امتحان میں پوری اُتری۔

مصطفیٰ کمال پاشا سپہ سالار اعظم ہائے گئے اور انھیں غیر معمولی اختیارات

دیئے گئے عصمت پاشا محاذ جنگ کے سپہ سالار فیضی پاشا اُن کے  
بہت بعد رخصت پاشا وزیر جنگ ہوئے۔

ترکوں کو بڑی بڑی مشینوں کا سامنا تھا۔ انھیں مشرق سے سپاہی اور سامان  
جنگ کا فہرہ پہنچانا تھا۔ موسم انتہا سے زیادہ خراب تھا۔ راہ میں صحرا اور پہاڑ حائل  
تھے۔ بار بار سی کا ذریعہ اونٹوں، بیل گاڑیوں اور انسانوں کے کندھوں کے سوا کچھ  
نہ تھا۔ مردوں اور عورتوں کو چار سو میل سے زیادہ کی سنگلاخ اور دشوار گزار راہ پیدل  
نطے کرنی پڑی۔ اسلحہ سازی کے عارضی کارخانے قائم ہو گئے۔ اور ریلوں کی بھی کچھ پٹریاں  
اٹھا کر ہتھیار ڈھالے جانے لگے۔

یونانیوں کے پاس اتنی ہزار تربیت یافتہ فوج، اعلیٰ درجے کا توپ خانہ جس میں  
دو سو توپیں تھیں، سامان جنگ بہ افراط، ریلیں، لاریاں اور مغربی ترکی کی عمدہ سڑکیں،  
ترکوں کی نقل کائنات پچیس ہزار فوج جس کے پاس کچھ نئی کچھ پرانی، کچھ ماز، کچھ مارشینی  
بندوقیں، کھل چھ توپیں، بہت کھوڑا سامان جنگ اور باقی خدا کا نام۔

ترکوں نے جو شجاعت میدان جنگ میں دکھائی زبان میں طاقت نہیں کہ اسے  
بائیں کر سکے۔ تینس دن کی لڑائی میں ساڑھے سولہ ہزار ترک کام آئے جن میں افسروں  
کی بہت بڑی تعداد تھی۔ ترک حملہ کرتے تھے اپنی گنی چھ توپوں کے سہارے پر یونانیوں  
کا پشت پناہ زبردست توپ خانہ تھا۔ مگر کیا مجال کہ ایک ترک سپاہی بھی میدان جنگ  
سے منہ موڑے۔ کاظم قاراگیر پاشا نے میدان جنگ سے جو تار مصطفیٰ کمال پاشا کو  
بھیجا تھا اُس سے ترکی قوم کے جذبات کا اندازہ ہوتا ہے۔ ”جب تک پہاڑی کی کسی  
چوٹی پر ایک ترک سپاہی بھی باقی رہے گا، مقابلہ جاری رہے گا۔“ مصطفیٰ کمال پاشا  
نے اُن دنوں ایک تقریر کی تھی جس کے چند دلاویز فقرے میں آپ کو سناتی ہوں:-  
”قومی مجلس کے صدر کی حیثیت سے میں آپ حضرات کے سامنے یہ اعلان

کرتا ہوں کہ ہمارا مقصود جنگ نہیں ہے۔ ہم صلح کے طالب ہیں۔ میرے خیال  
 میں کوئی چیز ہمیں اپنے ارادے سے باز نہیں رکھ سکتی۔ اگر یونانی فوج یہ سمجھتی ہو  
 کہ ہم اپنے جائز حقوق چھوڑ دیں گے تو یہ محض اُس کی خام خیالی ہے۔ دشمن ہمارا نام  
 صفحہ بہتی سے مٹانا چاہتے ہیں۔ ہم نے اپنی حفاظت کے لئے تلوار اٹھائی ہے۔ اس کو  
 بڑھکر اور معقول بات کیا ہو سکتی ہے۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم یونانی فوج کو  
 ڈھکیلے چلے جاتیں گے یہاں تک کہ اُس کا ایک سپاہی بھی ہماری زمین پر باقی نہ رہے۔  
 ترکوں کو سقاریہ میں فتنح حاصل ہوئی۔ کلیئر پراس نے اپنی کتاب "ترکی کی دوبارہ  
 زندگی" میں اس فتنح کی پوری اہمیت ذیل کے الفاظ میں دکھائی ہے :-  
 "ترکوں کو دریائے سقاریہ کے کنارے جو فتنح حاصل ہوئی اُس نے مشرقِ ادنیٰ اور  
 مشرقِ وسطیٰ کا سیاسی نقشہ بدل ڈالا۔ دو سو سال سے مغربِ قدیم عثمانی سلطنت کو  
 پارہ پارہ کر رہا تھا۔ مگر سقاریہ کے کنارے اس کا سامنا خود ترکی قوم سے ہوا۔ اس چٹان  
 سے ٹکرا کر انا تھا کہ دھارے کا رُخ پلٹ گیا۔ موزخوں پر ایک دن یہ حقیقت کھل گئی  
 کہ سقاریہ کی یہ چھوٹی سی لڑائی ہمارے زمانے کا سب سے زبردست فیصلہ کن معرکہ تھا۔  
 اس فتنح کی بدولت نئی حکومت کے قدم جم گئے۔ یونانی فوج کی کمر ٹوٹ گئی اور  
 اتحادیوں میں پھوٹ پڑ گئی۔ فرانس نے صلح کر لی، قومی مجلسِ عالیہ کی حکومت کو تسلیم کر لیا  
 اور سلیشیا سے اپنی فوجیں ہٹالیں۔ اٹلی نے عدالیہ کو خالی کر دیا۔ سوڈین روس نے  
 ۱۹۱۳ء میں انگورہ کی حکومت کو تسلیم کر لیا تھا۔ اس سے ہمیں بہت بڑی مادی  
 اور اخلاقی مدد ملی کہ لڑائی کے زمانے میں جب ہمیں اپنی ساری قوت مغربی سرحد پر  
 مجتمع کرنی پڑتی تھی ہم مشرقی سرحد کی طرف سے مطمئن رہے۔ ایک بڑی وجہ کامیابی کی یہ بھی تھی  
 کہ کاظم قارا بکر پاشا نے آرمینیہ کی لڑائی میں اردھان اور قرص لے کر صلح کر لی تھی۔  
 اس لئے سقاریہ کی جنگ میں ترکی کو مشرق سے فوجیں اور سامانِ جنگ برابر پہنچا رہا۔

اس نازک زمانے میں ہندوستان نے بھی ترکوں سے بڑی ہمدردی کی۔  
 وہ انہیں بہت مدد دی۔ میں اس معرکے کے ایک ناچیز کابینہ کی حیثیت سے آپ  
 جوں کے سامنے سربِ زخم کرتی ہوں اور دلی مسرت کے ساتھ یہ الفاظ کہتی ہوں  
 ”بھائیو اور بھینو! میرا شکریہ قبول کیجئے۔ خدا آپ کو جزائے خیر دے۔“

**آخری فتح** | جنگِ سقاریہ کے سال بھر بعد اگست ۱۹۲۲ء میں ترکی فوج نے  
 صیغہ کمال پاشا کی سرکردگی میں جارجانہ اقدام شروع کیا اور سسہرنا کو فتح کرنے  
 سے پہلے اپنا سارا ملک یونانی فوجوں سے خالی کرالیا۔ مغربی ریاستوں نے یہ فیصلہ کیا  
 کہ یونان میں صلح کی کانفرنس منعقد کی جائے۔ دنیا نے مان لیا کہ ترکی قوم لڑائی کی آگ  
 میں تپ کر، تلوار کی بارڈھ پر چل کر اپنے امتحان میں پوری اُتری۔

**لوزان کانفرنس** | مغربی ریاستوں نے استنبول کی حکومت اور قومی مجلسِ عالیہ کی حکومت  
 دونوں کو کانفرنس میں مدعو کیا۔ لوزان جانے سے پہلے اس دو علی کی گتھی کو سمجھانا ضروری تھا  
 مجلسِ عالیہ نے ایک طویل اور معرکہ الاراء و اجلاس کے بعد یہ فیصلہ کیا کہ سلطنت اور  
 خلافت کے منصب الگ الگ کر دئے جائیں۔ سلطنت کا خاتمہ ہو گیا اور سلطان  
 منصبِ حکومت سے معزول کر دیا گیا۔ استنبول نئی حکومت کا ایک صوبہ قرار دیا گیا۔  
 (نومبر ۱۹۲۲ء) سلطان وحید الدین نے اتحادیوں کے ایک جنگی جہاز میں پناہ لی۔  
 اور مجلس نے عبدالمجید آفندی کو خلیفہ منتخب کر لیا۔ لوزان کانفرنس نومبر ۱۹۲۲ء میں  
 شروع اور جولائی ۱۹۲۳ء میں ختم ہو گئی۔ قومی مجلسِ عالیہ کی حکومت اور اتحادیوں کے  
 درمیان جو صلح نامہ ہوا اس میں ترکوں کے قومی معاہدے کی تمام دفعات تسلیم کر لی گئیں۔  
 خاتین اور حضرات!

آپ سب لوگ اور ساری دنیا بجا طور پر ان شاہرہ کی قدر کرتی ہے جنہوں نے  
 جنگوں کو اس جنگ میں کامیابی کی منزل پر پہنچایا۔ مگر آپ کو کیا معلوم، دنیا کیا جانے کہ



ہن ہر اردوں گنہگاروں اور مردوں نے جو اس لڑائی میں کام آئے کیسی عظیم الشان  
قربانیاں کیں اور کیا کیا کارنامے نمایاں کر دکھائے۔ میری التجا ہے کہ جب آپ  
سجود اور مندروں میں جا کر دعا مانگیں تو ان لوگوں کو نہ بھولیں۔ شہیدوں کی یہ  
جامعت 'مرد'، عورت، بوڑھے، جوان، بچے، جنہوں نے اس کوشش میں  
جان دی کہ ان کی قوم امن اور عزت کے ساتھ دنیا میں رہ سکے اس قابل ہیں کہ  
دنیا کی ساری قومیں قیامت تک ان کے لئے دعا کرتی رہیں۔



# مطلع اسلام

(مستند از نزولِ روم مصنفہ ایڈورڈ گوبن)

ٹھیک اُس وقت جب رومی حکومت فارس والوں کی جنگ سے تھک کر چور ہو گئی تھی اور کلیساں سطوریوں اور متوفیوں کی وجہ سے پریشان تھا۔ حضرت محمدؐ ایک ہاتھ میں تلوار اور دوسرے میں قرآن لئے ہوئے روم اور نصاریت کے کھنڈروں پر پہنچا تخت بچھا رہے تھے۔ رسولِ عربی کی قابلیت اور ذہانت، ان کی قوم کے اخلاق و عادات، اور ان کے مذہب کے جوش و دلولے میں روم کی مشہور حکومت کے زوال کے اسباب مضمحل ہیں۔ اب ہماری آنکھیں حسیہ کے ساتھ اس سب سے زیادہ یادگار انقلاب پر گردی ہوئی ہیں جس نے کرہ ارض کی قوموں پر ایک بالکل نرالا اور ویران نقش چھڑا دیا۔

## ملک عرب کا حال

نارس شام۔ مقرر اور حبشہ کے درمیان جو خالی جگہ ہے اس میں جزیرہ نمائے عرب ایک وسیع مگر بے قاعدہ مثلث کی طرح معلوم ہوتا ہے۔ شمالی کونے (بالیس) سے لے کر جو دریائے فرات پر واقع ہے خاکنا کر اب الہند تک جہاں لوہان پیدا ہوتا ہے پندرہ سو میل کا فاصلہ ہے۔

شرق سے مغرب تک یعنی بصرہ سے سویز تک اور خلیج فارس سے بحیرہ احمر تک درمیانی چوڑائی اس کی نصف (۲۵۰ میل) سمجھ لیجئے۔ مثلث کے ضلع تدریجاً بڑھتے چلے جاتے ہیں یہاں تک کہ جنوبی ضلع بحر ہند پر ایک ہزار میل کا محاذ بناتا ہے۔

زمین اور آب ہوا | جزیرہ نما کا پورا رقبہ جرمنی یا فرانس سے چوگنا ہے لیکن اس کے بڑے حصے پر جاری طوفان سے ریگستانی یا کوہستانی علاقہ چھنے کا

نقش صحیح نہیں ہے۔ اس لئے کہ چوڑائی ۹۰۰ میل ہے۔ جنوبی ضلع ۱۲۰۰ میل ہے۔ ۱۲

الزام عائد ہوتا ہے۔

گئے گذرے صحرائے تآثر کو بھی قدرت نے تناور درختوں اور ہری بھری جڑی بوٹیوں سے آراستہ کر دیا ہے۔ کوئی راہ رو جو ادھر جا چکے ان سبز قامتوں کی موجودگی سے آرام پاتا ہے اور تنہائی محسوس نہیں کرتا۔ لیکن عرب کا سنسان لت و ق صحرا تو ریت کا ایک ناپید کنارہ ہوا۔ میدان ہے جس کو کہیں کہیں نو کیلے عریان پہاڑ کاٹتے ہوئے بھل جاتے ہیں۔ نہ کہیں سایہ ہے نہ جائے پناہ۔ صفحہ رنگستان، بیج سرطان کے آفتاب کی تیز اور سیدی شاعروں سے جھلستا رہتا ہے۔

خوشگوار ہواؤں کے بدلے آندھیاں چلتی ہیں۔ بالخصوص جنوب و مغرب سے چلنے والی آندھی جو نہریلے کیا بلکہ ہلک بخارات پھیلاتی ہے۔ خاک کے ٹودے جو ان ہواؤں کے چلنے سے بنتے اور بیگڑتے رہتے ہیں سمندر کی اونچی اونچی لہروں سے مشابہہ جھٹے ہیں۔ کاروان کے کاروان۔ لشکر کے لشکر اس طوفان گرد میں دب کر رہ جاتے ہیں۔ پانی جیسی عام فائدے کی چیز بھی اس قدر کمیاب کہ اس پر وہاں لوگ جان دیتے اور اکثر لڑتے رہتے ہیں۔ لکڑی کی اس قدر قلت ہے کہ آگ جیسے معمولی عنصر کو محفوظ رکھنے اور ایک سے دوسرے کو پہنچانے کے لئے بھی بڑی کارگیری کی ضرورت ہے۔

جہاز رانی کے قابل دریا جو ایک طرف تو زمین کو زرخیز بناتے ہیں اور دوسری طرف دھکی پیداوار کو قریبی ملکوں تک لے جاتے ہیں عرب میں ناپید ہیں۔ چشمے (ندی نالے) جو پہاڑیوں سے بہ کر آتے ہیں۔ پیاسی زمین جذب کر لیتی ہے، کمیاب اور سخت تنے والے پودے مثلاً املی، ببول وغیرہ جن کی جڑیں چٹانوں میں سے پھوٹ نکلتی ہیں۔ شب نام کے سہارے پھلتے پھولتے ہیں۔ بادش کے پانی کا تھوڑا سا ذخیرہ حوضوں اور تالابوں میں جمع کر لیا جاتا ہے۔ یہے کنوئیں اور چشمے تو وہ تو رنگستان کے پوشیدہ خزانے ہیں۔ خشک اور گرم میدانوں کے طویل سفر کے بعد جب حاجی لوگ وہ پانی پیتے ہیں جو

گندھک آمیز یا شور زمین پر بہ کر آیا ہے تو ان کی طبیعت بہت کمزور ہوتی ہے۔  
**ایک مختصر خاکہ ہے۔**

تخلیفات اٹھانے کے بعد اگر کسی مقام پر معمولی سا آرام بھی مل جائے تو اس کی قدر قیمت زیادہ ہوتی ہے۔ ایک سایہ دار کنج، ہری بھری سپرگاہ یا تازہ پانی کا ایک چشمہ اقامت گزینوں کی نوآبادی کو اس مبارک مقام کی طرف کھینچنے کے لئے کافی ہے جہاں ان کو اور ان کے مویشیوں کو کھانا اور آرام مل سکے اور ان کی کچھوروں اور انگوروں کی زراعت سرسبز ہو سکے۔  
 وسطیٰ مرتفع جو بحر ہند کے ساحل کے قریب پانی اور لکڑی کی افراط کی وجہ سے ایک خاص استیلاز رکھتی ہے۔ وہاں ہوا نسبتاً معتدل ہے۔ پھل آس پاس کے درختوں کی نسبت لذیذ ہوتے ہیں۔ حیوانات اور انسان بھی وہاں زیادہ ہیں۔ زمین کی زرخیزی جو کہ کب ان نعمت پر آمادہ ہوتا ہے اور خاطر خواہ منافع حاصل کرتا ہے۔ اس سر زمین کا مخصوص حصہ بوزارت اور قبوہ میں جن کی کشش ہر زمانے میں تاجروں کو یہاں لاتی رہی۔ اگر اس خطے کا بقیہ سنہریہ نما سے مقابلہ کریں تو بے شک یہ الگ بگ الگ قطعہ زمین اس کا پورے طور پر مستحق ہے کہ اس کو شاداب کے خطاب سے یاد کیا جائے۔ اس ملک کے متعلق تنخیل اور فسانے کی یہ شاندار رنگ آمیزی جو تم دیکھتے ہو تضاد نے بخوبی کی ہے اور فاصلہ و مسافت نے اس کی شکل و صورت بنا دی ہے۔

اس فردوسِ ارضی ہی کے لئے قدرت نے اپنے منتخب عیٹے اور حیرت انگیز صنائع معجزہ رکھے تھے۔ تینش فراوانی اور سادگی کی گونا گوں برکتیں یہاں کے رہنے والوں کی مہرست بن لکھی گئیں۔ زمین سونے اور جواہرات سے مالا مال تھی۔ اور جس رو بہ دونوں کو خوشبودار باتوں سے بہرہ مند ہونے کی عادت ڈالی گئی تھی۔

**عرب کی تقسیم، ریگستانی، کوہستانی اور شاداب علاقوں کے طبعی حصے**  
 میں یونانیوں اور رومیوں میں تو عام ہے لیکن خود عرب اس

تقسیم سے نابلد ہیں۔ اور یہ عجیب بات ہے کہ کوئی ملک جو زبان اور باشندوں کے لحاظ سے ہمیشہ ایک رہا ہو اپنے قدیم جغرافیہ کی شکل کو محفوظ نہ رکھ سکے۔ عرب کے ساحلی علاقے بحرین اور عمان، فارس کی حکومت کے مقابل میں۔ بین کا علاقہ شاداب عرب کی حدود یا کم از کم محل وقوع کو ظاہر کرتا ہے۔ نجد نام کا خطہ اندرونی علاقے میں پھیلا ہوا ہے۔ اور حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کی ولادت کے شرف نے حجاز کے خطے کو جو بحیرہ احمر کے ساحل پر واقع ہے مشہور و معروف کر دیا ہے۔

**بدوؤں کے اخلاق و عادات** | مردم شماری کا دارو مدار گذر اوقات کے سامان کی قلت یا کثرت پر ہوتا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ کسی ایک چھوٹے سے زرخیز اور صنعتی صوبے کی آبادی اس وسیع جزیرہ نمائی آبادی سے زیادہ ہو (ابتدائی عہد میں) خلیج فارس۔ بحر ہند اور بحر احمر کے ساحل پر وحشی لوگ جن کا گذارہ ٹھیلی پر تھا اپنی خوراک کی تلاش میں مارے مارے پھرتے تھے۔ اس ابتدائی اور بے سرو سامانی کی حالت میں جس کو سماج کہنا سماج کا نام بدنام کرنا ہے۔ اس بن مانس کو جو نہ صنعت و حرفت سے آگاہ تھا نہ قانون سے واقف۔ جو سمجھ سے عاری اور زبان سے نا آشنا تھا، حیوان مطلق کے گروہ سے علیحدہ کرنا مشکل ہے۔ اس خاموش تغافل کی حالت میں نسلیں اور ملتیں گذر گئی ہوں اور ان رکاوٹوں، حوائج اور مشاغل کی وجہ سے جو اس بے بس وحشی انسان کو غنائی ساحل بحر میں نہ کے ہوئے تھے وہ اپنی نسل بڑھانے سے معذور رہا ہو گا۔

لیکن اس قدیم زمانے کے ابتدائی حصے ہی میں عربوں کی ایک بڑی جماعت نے اپنے آپ کو اس مصیبت کی حالت سے نکال لیا تھا۔ چونکہ کم دست صحرا، شکاری لوگوں کی پرورش نہیں کر سکتا تھا اس لئے انہوں نے یک لخت ترقی کر کے چرواہوں کی زندگی اختیار کر لی۔ جس میں شکاری کی زندگی سے زیادہ محفوظ اور منفعت بخش سیر حاصل ہے۔

پاکستان کی خانہ بدوش قوموں کا طرز زندگی اس زمانہ سے لے کر اب تک بحیران

چلا آتا ہے۔ اور موجودہ زمانے کے بدوؤں کی شکل و صورت میں ہم اُن کے اُن آباد و اجداد کے خدو خال کا پتہ لگا سکتے ہیں جو حضرت موسیٰ یا حضرت رسول خدا کے عہد میں بالکل ایسے ہی خیموں میں رہتے تھے اور اپنے گھوڑوں، اونٹوں اور بھیڑوں کو انہی چیموں یا چراگاہوں کی طرف ہنکاتے تھے۔

معین جانوروں کے قابو میں آجانے سے ہماری محنت کم اور دولت زیادہ ہو جاتی ہے۔ عرب چرواہوں کو بھی ایک وفادار دوست (گھوڑا)، اور ایک محنتی ذکور (اونٹ) ہاتھ آگیا تھا۔ علمائے طبیعیات کے قول کے مطابق عرب گھوڑوں کا اصلی وطن ہے۔ یہاں کی آب و ہوا اس خیمہ الطبع جانور کے قد و قامت کے لئے نہ سہی مگر تیزی اور پھرتی کے لئے بہت سازگار ہے۔ بلرب اسپینی اور انگریزی نسل کے گھوڑوں کی خوبی عربی خون کی آمیزش ہی سے پیدا ہوئی ہے۔

بدو لوگ اس احتیاط کے ساتھ جو توہم کی حد تک پہنچ گئی ہے اپنے خالص نسل کے گھوڑوں کے کارناموں کی یاد محفوظ رکھتے ہیں۔ نہ بہت گراں قیمت پر فروخت کئے جاتے ہیں مادہ کو تو شاید ہی کبھی جدا کیا جاتا ہو۔ کسی اچھی نسل کے بچہ کے پیدا ہونے کو عربی قبائل میں نیک فال سمجھا جاتا تھا۔ اور (اس موقع پر) ایک دوسرے کو مبارکباد دی جاتی تھی۔ گھوڑوں کو عرب اپنے اُن خیموں میں جہاں بال بچے رہتے ہیں اُن و محبت کے ساتھ سدھاتے ہیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اُن میں شرافت اور خاندان کے ساتھ اُلفت کا مادہ پیدا ہو جاتا ہے۔ وہ صرف قدم چلنے اور سرپٹ دوڑنے کے عادی بنائے جاتے ہیں۔ مہمیز اور چابک کے لگا تار غلط استعمال سے اُن کے احساسات کو کند نہیں کیا جاتا۔ اُن کی قوتوں کو بھانگنے اور قنایہ کرنے کے مواقع کے لئے محفوظ رکھا جاتا ہے۔ جیسے ہی وہ ہاتھ کی ہتھکی یا رکاب کا اشارہ پاتے ہیں تو ہوا کی طرح اڑنے لگتے ہیں۔ اور اگر اُن کا سوار اُن کی رفتار کی تیزی کی وجہ سے زیادہ سے جبا ہو جائے تو فوراً رُک جاتے ہیں یہاں تک کہ وہ پھر اپنی نشست جمائے۔

بغیر قہ اور عرب کے رگیستان میں اونٹ ایک مقدس اور بیش بہا چیز ہے۔ یہ مضبوط اور صابر بار بردار بغیر کھائے پئے کئی دین تک سفر کر سکتا ہے۔ تازہ پانی کا ذخیرہ ایک بڑی پتلی میں محفوظ رہتا ہے جو حقیقت میں اس جانور کا جس کے جسم پر محنت و شغقت اور غلامی کے نشانات پڑے ہوئے ہیں پانچواں پیٹ ہے۔ بڑی نسل کے اونٹ ہزار پونڈ تک بوجھ لے جاسکتے ہیں۔ اور ناقہ جو ہلکا چھلکا اور پھرتیلے بدن کا ہوتا ہے۔ دوڑ میں تیز سے تیز گھوڑا مات کر سکتا ہے۔

مردہ یا زندہ اونٹ کے جسم کا ہر حصہ انسان کے لئے کارآمد ہے۔ اس کا دودھ بہتر ہوتا ہے اور اس میں غذائیت ہوتی ہے۔ نوعمر اونٹ کا نرم گوشت بچھڑے کے گوشت کی طرح لذیذ ہوتا ہے۔ اس کے پیشاب کا ایک قسم کا قیمتی نمک نکالا جاتا ہے۔ اس کی میٹگنیاں ایندھن کی قلت کو دور کرتی ہیں۔ اس کے لمبے لمبے بالوں سے جو ہر سال گر کر نئے پیدا ہوتے ہیں بدوؤں کے کپڑے، فرش فروش اور خیمے بنے جاتے ہیں۔

برسات کے موسم میں وہ رگیستان کی کمیاب اور ناکافی گھاس بھوس پر گزارہ کرتے ہیں۔ موسم گرما کی شدت اور سرما کے قحط کے زمانے میں وہ اپنے ڈیرے خیمے ساحل کی طرف یمن کی پہاڑیوں میں یا فرات کے آس پاس لے جاتے ہیں۔ اکہترہ انہوں نے دریائے نیل کے ساحل یا شام و فلسطین کے دیہات پر پڑنے کا خطرناک اقدام بھی کیا ہے۔

خانہ بدوش عرب کی زندگی خطرہ اور مصیبت کی زندگی ہے۔ اور کئی اوقات وہ لوٹ یا تبادلہ کے ذریعہ سے اپنی کاریگری کا ٹرچال کر لے مگر یورپ کا ایک معمولی شہری عرب کے اس صاحبِ انتخار امیر سے جو میدانِ جنگ میں ۱۰ ہزار سواروں کی کمان کرتا ہے زیادہ دولت و عیش کا مالک ہے۔

عرب کے شہر | لیکن پھر بھی عربی قبائل اور تنہا قوم کے وحشی گروہوں میں ایک خاص

وقت پایا جاتا ہے۔ کیونکہ عربوں میں سے بہت سے لوگ شہروں میں رہتے تھے اور تجارت و  
 میں مشغول تھے۔ ان شہری عربوں کے وقت اور صنعت کا ایک حصہ اپنے مویشیوں  
 کے انتظام کی نذر بھی ہوتا تھا۔ وہ شلیح اور جنگ میں اپنے بدوی بھائیوں سے ملنے جلتے تھے اور  
 بدوی ان لوگوں کے تعلقات کی وجہ سے اپنی ضروریات کے سامان اور صنعت و حرفت اور  
 کی شد بد حاصل کرتے تھے۔



سند گارمختی۔ جدہ کی بندرگاہ کی وجہ سے جو صرف چالیس میل کے فاصلہ پر ہے وہ ابی سینا کے ساتھ آسانی سے تعلقات رکھتے تھے۔ یہی سیاسی حکومت تھی جس نے پہلے پہل حضرت بنی کریم کے اصحاب کو اپنے ہاں پناہ دی۔ افریقہ کی دولت جزیرہ نما کے اس طرف جبرہ یعنی قلیف تک جاتی تھی جو بحرین کے صوبہ میں ہے۔ یہ وہ شہر ہے جس کے لئے مشہور ہے کہ کلدانہ کے نالے ہوئے لوگوں نے شور چٹان سے بنایا تھا۔ وہاں سے یہ سامان خلیج فارس کے مزیوں کے ساتھ بیڑوں پر فرات کے دہانہ تک پہنچایا جاتا تھا۔

مکہ :- دائیں طرف یمن اور بائیں طرف شام، ان دونوں کے بیچ میں مکہ تقریباً مساوی فاصلہ پر یعنی ایک مہینہ کی راہ پر واقع ہے۔ اول الذکر مکہ کے (سجارتی) کاروانوں کا سرمایہ مستقر اور آخر الذکر گرامائی مستقر تھا۔ ان کاروانوں کی وقت پر آمد ہندوستان کے جہازوں کو بحر احمر کے تکلیف دہ سفر کی زحمت سے بچالیتی تھی۔ صنعا اور مارسیہ کی مسٹریوں میں، عمان اور عدن کی بندرگاہوں پر قریش کے اونٹ خوشبودار مصالحوں کے قیمتی سامان تجارت سے لادے جاتے تھے۔ اور بصری اور دمشق کے بازاروں سے غلہ اور مصنوعات خریدا جاتا تھا۔ اس منہجش تبادلہ اجناس کی بدولت مکہ کی گلیوں میں دولت اور افراط بکھری پھرتی تھی۔ اور وہاں کے شریف زادے فنون جنگ کے شغف کے ساتھ ساتھ تجارت کو بھی اپنا مشغلہ بناتے تھے۔

**عربوں کی فوجی آزادی** | عربوں کی ازلی آزادی کی اپنے اور پرانے سب قصیدہ خوانی کے چلے آئے ہیں اور فن مناظرہ کی بدولت تو یہ عجیب واقعہ اسماعیل کی اولاد کے حق میں ایک پیشینگوئی اور معجزہ بن گیا ہے۔ بعض مستثنیات جن کو نہ نظر انداز کیا جاسکتا ہے نہ چھپایا جاسکتا ہے، اس قسم کے طرز استدلال کو فضول اور لایعنی بنادیتے ہیں ولایت یمن کے بعد دیگرے حبشوں، ایرانیوں، مصری سلاطین اور ترکوں کے ماتحت رہتی چلی آئی ہے۔

عربین مشرقین کو کئی بار ایک سیتھین ظالم کے سامنے جھک چکے ہیں عرب کے  
 معنی صوبے میں تو رخصیت سے، وہ مخصوص صحرا شامل تھا جس میں اسٹیل اور ان کے  
 ذریعوں نے اپنے بھائیوں کے مقابل خیمے لگائے ہوں گے۔

خمسیر یہ مستثنیاتِ عارضی یا مقامی حیثیت رکھتی ہیں۔ بحیثیت ایک قوم کے عرب  
 بڑے سے بڑے شہنشاہ سے بھی مغلوب نہیں ہوئے۔ سیاست پس ہو یا سائرس۔ پوپلی ہو  
 یا طیبیان کوئی بھی عربوں پرستخ حاصل نہ کر سکا۔ ترکوں کا موجودہ بادشاہ ایک مبہوم اقتدار  
 رکھتا ہو تو رکھتا ہو مگر اس کا سارا فخر صرف اس بات تک محدود ہے کہ وہ ایک ایسی قوم کی  
 بیٹی کا خواہاں ہے جس کو اشتعال دلانا خطرناک ہے اور جس پر حملہ کرنا بے سود ہے۔

ان کی آزادی کے اسباب نمایاں ہیں اور ان کے کردار اور ان کے ملک کے  
 چتے چتے پر ثبت ہیں۔ ظاہری اسباب ان کے اور ان کے ملک کے حالات میں مغرب  
 حضرت رسول خدا سے صدیوں پہلے جارحانہ اور مدافعانہ جنگوں کے دوران میں ان کی  
 ہیبتناک شجاعت کا سکہ ان کے ہمایوں کے دلوں پر جم چکا تھا۔ صبر و استقلال اور پھرتی  
 کی سپاہیانہ صفیتیں شبانی زندگی کی منضبط عادتوں کی بدولت غیر محسوس طور پر نشوونما  
 پاتی ہیں۔

بھیڑوں اور اونٹنوں کی نگہداشت کا کام قبیلے کی عورتوں پر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ لیکن جنگجو  
 نوجوان گھوڑے پر سوار اپنے امیر کے علم کے زیر سایہ ہمیشہ میدانِ جنگ میں حاضر رہتا ہے  
 مددگار، نیزہ اور خنجر کے استعمال کی مشق بڑھاتا رہتا ہے۔ ان کی حریت اور آزادی کی طویل یاد  
 اس امر کی ضمانت ہے کہ وہ ہمیشہ آزاد رہیں گے۔ اور انے والی نسلیں اپنے آپ کو غلبہٴ صالح  
 ثابت کرنے کے لئے بے چین اور اپنی اس موروثی خصوصیت کو قائم رکھنے کے لئے جوش و خروش  
 کے ساتھ آمادہ رہتی ہیں۔ مشترک دشمنی کے حملے کے وقت ان کی خانہ جنگیاں ملتوی ہو جاتی ہیں  
 چنانچہ ترکوں سے ان کی پھیلی جنگ میں کتے کا کارواں اتنی ہزار اتحادیوں نے لوٹ لیا تھا۔

جب وہ لڑائی کے لئے بڑھتے ہیں تو فتح و ظفر کی امید اُن کی نظروں کے سامنے اور  
جھاگ کر صاف نکل جانے کا یقین اُن کے عقب میں ہوتا ہے۔

دن کے گھوڑے اور اونٹ جو آٹھ دس دن میں پانچ پانچ سویل کے دھاوے  
مارتے ہیں فاتح کی نظروں سے غائب ہو جاتے ہیں۔ رنجستان کے پوشیدہ چشموں کی  
تلاش و جستجو سے باہر ہوتے ہیں۔ ایک ایسے اوجھل دشمن کے تعاقب میں جو اُس کی کوششوں کو  
خاک میں ملا دیتا ہے اور مرنے میں رنجستان کے بیچ میں کسی تپتے ہوئے گوشے میں آرام  
لیتا ہے اس کا ظفر یا بلشکر بھوک پیاس اور تنکائ سے چکنا چور ہو جاتا ہے۔

بدوؤں کے ہتھیار اور اُن کا رنجستان صرف انھی کی آزادی کا ضامن نہیں بلکہ یہ  
شاداب عرب کے لئے بھی روک ہیں۔ جہاں کے باشندے لڑائی سے الگ تھلگ  
رہنے اور زمین اور آب و ہوا کی دی ہوئی نعمتوں کی افراط کی بدولت بزدل ہو گئے ہیں۔  
غصطس نے (نے جب حملہ کیا ہے تو ہنس) کا لشکر بیماری اور تنکائ کے مارے  
ترتر بتر ہو گیا تھا۔ اور یہ صرف بحری قوت ہی ہے جس کی بدولت کبھی کبھی یمن کو کامیابی  
کے ساتھ زیر کیا جاسکا ہے۔

جب نبی کریم علیہ السلام نے اپنا مقدس علم بلسن فرمایا تو یہ خطہ  
مکومت فارس کا ایک صوبہ تھا۔ لیکن پھر بھی سات عمری شہزادے پہاڑوں میں حکمرانی کرتے تھے  
اور کسریٰ کے نائب السلطنت کو اپنے دور دراز ملک اور بدقسمت آقا کو بھول جانے کی ترغیب  
دی جاتی تھی۔ جسطیغین کے عہد کے مورخین نے آزاد عربوں کی حالت کا نقشہ کھینچا ہے جن کو  
مشرق کی طویل جنگوں کے زمانہ میں تغلق یا مفاد نے ٹکڑوں میں تقسیم کر دیا تھا۔ قبیلہ غسان کو شامی  
لاقہ میں آباد ہونے دیا گیا۔

۱۔ غصطس۔ م میں جب غصطس روم کا قیصر تھا تو اُس کے حکم سے ایلینس گیلیس حاکم مصر نے عرب  
ملک کیا۔ چینی جو قدیم زمانہ کا شہر۔ ۲۔ کوثر ہے کہتا ہے کہ اُس نے مدینہ کے قریب لنگر اڑوڑ کیا اور ایک  
ہزار میل تک دھاوا مارا۔ مگر بے سود۔ فوج گرم آب ہوئی تا تب نہ لاسکی اور بیمار پڑ گئی۔

میرہ کے شہزادوں کو بابل کے کھنڈروں سے تقریباً چار میل جنوب کی طرف ایک  
شہر بنانے کی اجازت دے دی گئی میدان جنگ میں تو یہ لوگ پھرتی اور بہت سے کام کرتے  
تھے۔ مگر ان کی دوستی بے بقا، وفاداری ناپائدار اور دشمنی مستعمل تھی۔ ان خانہ بدوش وحشیوں کو  
سلسل کر دیا ہل مگر ان سے ہتھیار رکھوا دینا مشکل تھا۔

چنگ کے دوران میں ملنے جلنے کی وجہ سے انھوں نے روم اور فارس دونوں کی سانڈا  
کونھی کا پتہ لگا لیا تھا اور وہ اُس کو نفرت کی نگاہ سے دیکھنے لگے تھے۔  
یونانیوں اور رومیوں نے مکہ سے لے کر فرات تک رہنے والے تمام عربی قبائل کو  
”سیامنس“ کا بہیم لقب دے رکھا تھا۔ یہ وہ لقب ہے جو عیسائی کی زبان پر نفرت اور نفرت  
کے ساتھ آتا ہے۔

**عربوں کی خانگی آزادی اور سیرت** | خانگی استبداد کے بندے خواہ مخواہ اپنی قومی حریت  
کی شہنی گھجارتے ہیں۔ مگر عرب سچ سچ شخصی آزادی  
کا مالک ہے خدا کے دئے ہوئے مخصوص ہستیاات کو ہاتھ سے لئے بغیر وہ ایک حد تک  
سوامیٹی کی برکات سے بھی لطف اندوز ہوتا ہے ہر قبیلے میں توہم، احسان، یا دولت کی  
وجہ سے ایک مخصوص خاندان اپنے ہمسروں پر سبقت لے جاتا ہے۔ ریاست اور امارت ہمیشہ  
بھی مخصوص نسل میں چلی رہتی ہے۔ لیکن وراثت کا قانون بے ضابطہ اور غیر معین ہوتا ہے۔ اپنے  
رہنہ ہندوں سے جھگڑے چکائے اور اپنی (اعلیٰ) مثال سے یہاں کی رہنمائی کرنے کے  
ساتھ مگر ہم عہدے کے لئے اپنے شریف اقرباء میں سے سب سے زیادہ لائق یا معمر بزرگ کو  
پنن لیا جاتا ہے۔ ملکہ زینوبیک کے ان ہوطنوں نے عقل و فراست والی پرورش عورتوں کو بھی حکمرانی  
کرنے کا موقع دیا ہے۔

چند قبیلوں کا ہنگامی طور پر ایک جگہ جمع ہو جانا لشکر کی صورت اختیار کر لیتا ہے۔  
را اور گہرا تعلق قائم ہوا تو ایک قوم بن گئی۔ اب ان کا بڑا سردار امیر الامراء جس کا علم

اُن کے سروں پر پہرا رہا ہے باہر والوں کی نظر میں شاہی خطاب کا مستحق ہو جاتا ہے۔  
 اگر عربی امراء اپنی قوت کا غلط استعمال کرتے ہیں تو اُن کو فوراً ہی یہ سزا مل جاتی ہے کہ  
 اُن کی رعایا جو نرم اور پدرانہ سلوک کی عادی ہے اُن کا ساتھ چھوڑ دیتی ہے۔  
 اُن کی مدح آنا دہ ہے۔ اُن کے قدم غیر مقید۔ ریگستان کھلا ہوا ہے۔ قبائل اور  
 خاندان باہمی اور حسدِ یاری سمجھوتے سے مجتمع رہتے ہیں۔

مین کے نسبتاً نرم باشندے شاہی شان و شوکت کی تائید تو کرتے تھے لیکن اگر  
 بادشاہ اپنی جان کو خطے میں ڈالے بغیر محل سے نہیں نکل سکتا تھا تو حکومت کی عالمانہ قوت  
 امراء اور قاضیوں کے ہاتھ میں چلی جاتی تھی۔ ایشیا کے بیچوں بیچ مکہ اور مدینہ کے شہر  
 (یوں سمجھ لیجئے کہ) دولت مشترکہ کی شکل یا ہیولی پیش کرتے ہیں۔ حضرت نبی کریم کے دادا  
 اور اُن کے آباؤ اجداد خارجی اور داخلی معاملات میں ملک کے حاکم نظر آتے ہیں۔  
 لیکن ایتھنز کے پیرسی کلیں اور فلورنس کے میڈیچی جی کی طرح وہ اپنی عقل اور دیانت کی  
 وجہ سے حکمران تھے۔ اُن کا اثر اُن کے ترکے کے ساتھ ساتھ تقسیم ہوتا رہا۔ اور امارت  
 رسول کریم کے اعمام سے بکھل کر قریش کی ایک نوجنہ شلح کے قبضہ میں چلی گئی۔

اہم مواقع پر وہ بزم شوریٰ منعقد کرتے تھے۔ نوع انسانی سے اپنی بات منوانے  
 کے وہی طریقے ہو سکتے ہیں۔ یا تو قوت کے زور سے اُسے دبایا جائے یا اس کو ہم خیال  
 بننے کی ترغیب دی جائے۔ قدیم عربوں میں فنِ خطابت کا رواج اور شہرت اس بات کا  
 گھلا ہوا ثبوت ہے کہ اُن میں جمہوری آزادی موجود تھی۔ لیکن اُن کی سیدھی سادی آزادی  
 یونان اور روم کی جمہوریتوں کی اس لطیف اور مصنوعی مشینری سے جدا تھی۔ جس میں ہر رکن  
 جماعت کے شہری اور ملکی حقوق میں غیر منقسم حصہ رکھتا تھا۔ عربوں کی نسبتاً زیادہ سادہ  
 ریاست میں قوم بالکل آزاد ہوتی ہے۔ کیونکہ ملت کا ہر فرد کسی آقا کی ذلیل اطاعت  
 کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔ اس کا سینہ ہمت و شجاعت۔ صبر و استقلال، اقصیٰ

یہ سب گارنی کی سخت و ترش صفات سے مضبوط رہتا ہے۔ آزادی کی محبت اس کو خود اختیاری کی عادتوں پر عمل پیرا ہونے پر آمادہ کرتی رہتی ہے اور بے عزتی کا خوف اس کو تکلیف، خطرے اور موت کے ذلیل خوف سے محفوظ رکھتا ہے۔ اس کے اندر اس کی جنگی اس کے ظاہری حرکات و سکنات تک سے نمایاں ہوتی ہے اس کی گفتگو آہستہ ذہن دار اور مختصر ہوتی ہے۔ وہ شاید ہی کبھی کھل کھلا کر منہ دے۔ وہ صرف ایک ہی حرکت کرتا ہے کہ اپنی ڈاڑھی پر جو روٹنگی کا قابلِ عورت نشان ہے ہاتھ مارتا ہے۔ اپنی عورت کے پاس اس نے اس کو اپنے ہم مرتبہ لوگوں کے ساتھ بے تکلف اور اپنے سے بڑے ذلیلوں کے ساتھ بے خوف ہو کر بات چیت کرنا سکھا دیا ہے۔

عربوں کی آزاد منشی ان کی فتوحات کے بعد بھی قائم رہی۔ خلفائے سابقین اپنی رعایا کی صاف گوئی اور آزاد بیانی کی قدر کرتے تھے۔ وہ جماعتِ مسلمین کو اپنا ہم خیال بنانے اور باخبر کرنے کے لئے راکشہ، منبر پر جاتے تھے۔ دار الخلافہ کے بطلے کے کنارے منتقل ہو جانے سے قبل عباسیوں نے ایرانی اور بازنطینی دربار کی متکبرانہ ذوقِ برق سب سے بھی اختیاریہ کی بھینس۔

**جنگی جنگیں اور ذاتی انتقام** | اقوام اور افراد کا مطالعہ کرتے وقت ہم ان اسباب پر نظر ڈالتے ہیں جو ان کو ایک دوسرے کا دوست یا دشمن بنا دیتے ہیں یا ان کے سماجی کردار کو محدود یا وسیع یا دھیم یا حسینہ کر دیتے ہیں۔

عرب باقی دنیا سے الگ تھلگ رہتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ "جنی" اور "دشمن" کے لفظ کو مترادف سمجھنے لگے ہیں۔ ملک کے افلاس نے ایک اصولی قانون بنا دیا ہے جس کو وہ اب تک مانیتے ہیں اور اس پر عمل پیرا ہیں ان کا گمان ہے کہ جب زمین تقسیم ہو رہی تھی تیسرے حاصل اور زرخیز قلمیں نسلِ انسانی کی دوسری شاخوں کو دے دی گئی تھیں۔ اب نافرمان بننے والے اولاد اپنا وہ حصہ جس سے وہ محروم رکھی گئی تھی واپس لینے کا حق رکھتی ہے خواہ جبر کرے

باد مہو گئے۔

پلینی کے بیان کے مطابق عربی متبائل تجارت اور لوٹ مار دونوں کے مساوی  
چہرہ عادی ہیں۔ وہ کاروان جو ریگستان میں سے گزرتے ہیں یا تو لوٹ لئے جاتے ہیں یا ان  
خدیہ لے لیا جاتا ہے۔ ہمسایہ ممالک کے باشندے یونس اور سیاسطرس کے زمانہ سے  
ان کے غارتگرانہ جوش و خروش کا شکار ہوتے چلے آئے ہیں۔

جب کوئی بددکسی تنہا مسافر کو دور سے آتا ہوا دیکھتا ہے تو غصے میں بھرا ہوا اس کی  
طرف گھوڑا بڑھاتا ہے اور چلا کر کہتا ہے ”کپڑے لٹے اُتار کر رکھ دو“ تمہاری جچی (یعنی میری بچی)  
بے چاری ننگی بیٹھی ہے“ اگر وہ فوراً ہی اس حکم کی تعمیل کر دے تو رسم کا مستحق سمجھا جاتا ہے۔  
مزاحمت ظالم کو اور برا نگینہ کرتی ہے۔ جو خون وہ (مسافر) اپنی جائز حفاظت کے لئے بہانا  
چاہتا ہے۔ اس کا کفارہ صرف اس کا خون ہی ہو سکتا ہے۔

کوئی اکاؤنٹ کا قزاق یا چنند سامتی تو اپنے اصلی نام سے پکارے جاتے ہیں لیکن  
ایک پردے گرد کی ترکتا زیاں جائز اور قابلِ فخر جنگ کی شکل اختیار کر لیتی ہیں۔  
ایک ایسی قوم کا مزاج جو نوعِ انسانی کے خلاف یوں آمادہ جنگ بیٹھی تھی اور لوٹ مار  
قتل و غارت اور انتقام کی خانہ ساز اجازت سے اور مشتعل ہو گیا۔

یورپ کے قانون اساسی میں آج کل صلح و جنگ کرنے کا اختیار چند گنے چنے  
معزز با اختیار آدمیوں کو حاصل ہے۔ اور اس اختیار کو استعمال کرنے کا حق اور بھی کم لوگوں کو ہر  
لیکن ہر ایک عرب بے خوف و خطر اور کھلم کھلا اپنے نیچے سے کسی ہوطن پر حملہ کر سکتا ہے۔

قومی اتحاد، زبان اور حشلاق کی ایک سہم مشابہت پر مشتمل تھا اور ہر جماعت میں  
قاضی کا امتداد اور اثر برائے نام تھا۔

زمانہ جاہلیت (یعنی نبی کریم کی آمد سے قبل) کی سترہ سو لڑائیوں کا حال روایتوں میں  
موجود ہے۔ کسی بدخلق گروہ کی عداوت کی وجہ سے لڑائی چھڑ جاتی تھی۔ کسی مٹی ہوئی جنگ کا بیان

تلمہ یا منشر میں سنا دینا حریف قبائل کی اولاد کے سینوں میں عداوت کی بجھی ہوئی آگ کو  
 جبر کا دینے کے لئے کافی ہوتا تھا۔ خانگی زندگی میں ہر آدمی یا کم از کم بہ خاندان اپنے مقدمات کا  
 بی بیع اور خود ہی بدلہ لینے والا تھا۔

خود داری کا وہ لطیف احساس جو نقصان سے زیادہ ہتک حرمت کو اہمیت دیتا ہے  
 بگھی لڑائیوں پر مہلک زہر پاشی کرتا ہے۔ ان کی عورتوں اور ڈاڑھیوں کی ہتک عزت بڑی  
 بڑی ہو جاتی ہے۔ کسی ہمشائے فعل یا قابلِ نفرت لفظ کا کفارہ صرمت ملزم کے خون ہی کی  
 بنا سکتا ہے۔ اور القدرے ان کا صبر آزما استقلال کہ مہینوں اور برسوں وہ انتقام کی گھات میں  
 لئے بہتے ہیں۔ جرمانہ یا خونہا کا رواج ہر زمانہ کے دشمنوں میں رہا ہے مگر عرب میں مقتول  
 کے وارثوں کو اختیار ہے خواہ خونہا قبول کر لیں یا قانون انتقام پر عمل درآمد کریں۔

عرب کے اعلیٰ طبقہ کی عداوت کا تو یہ حال ہے کہ قاتل کا سر لینے سے بھی انکار کر دیتے  
 ہیں۔ بلکہ مجرم کے بدلے کسی بے گناہ کو فدیہ قرار دیتے ہیں۔ قاتل کے خاندان کے بہترین اور  
 سرپرست اور وہ آدمی کو مار کر انتقام کی آگ بجھاتے ہیں۔ اگر وہ ان کے ہاتھوں مارا جاتا ہے تو  
 اب ان سے انتقام لینے کی باری آتی ہے۔ اور ان کی جان ہر وقت خطرے میں ہے۔ اس خونی  
 ذبحہ کا آئس اور سود اسی طرح جمع ہوتا رہتا ہے۔ فریقین میں سے ہر قبیلے کے افراد عداوت اور بدگمانی  
 میں زندگیاں گزار دیتے ہیں اور بعض اوقات انتقام کے حساب کتاب کو طے کرتے ہوئے  
 نصف صدی گزر جاتی ہے۔

یہ خونی جوش و خروش جس میں جسم اور عضو کا پستہ بھی نہیں چند اصول اخلاق نے  
 پیدا کر دیا ہے۔ ان اصول کی رو سے یہ ضروری ہے کہ ان متحارب فریقوں کی عمر و قوت، تعداد  
 اور ہتھیار میں کچھ مساوات ہو۔

حضرت نبی کریم سے قبل عرب دو ماہ یا شاید چار ماہ کو مقدس سمجھتے تھے اور اس  
 زمانے میں ان کی تلوار مذہبی احکام کی رو سے زیرِ نیام رہتی تھی۔ خارجی اور داخلی کسی قسم کی لڑائی



میں حصہ نہ لیتے تھے۔ یہ عارضی صلح کا زمانہ ان کی سرکشانہ اور غازیانہ عادات کا مضبوط اثر  
لوٹ مار اور انتقام کا جذبہ، تجارت اور ادبیات کی سکون بخش  
اثر سے اعتدال پر آگیا تھا۔ یہ تاریک جزیرہ سما چاروں طرف سے

## شہری عادات و خصال

عہد قدیم کی ہمد ب ترین اقوام سے گھرا ہوا ہے۔ تاجر، فوج، انسانی کا ہمد ہوتا ہے۔ سالا:  
آنے جانے والے (تجارتی)، کادانوں نے علم اور سفاکی کے ابتدائی اصول شہروں  
اور ریگستان کے غیموں تک میں داخل کر دیئے۔ عربوں کا حسب و نسب کچھ ہی کیوں نہ ہو  
لیکن ان کی زبان، زبانوں کے اسی خاندان کی شاخ ہے جس سے عبرانی، سریانی اور  
کلدانی زبانیں نکلی ہیں۔

متبائل کی آزادی کا اثر ان کی مخصوص بولیوں پر بھی نمایاں تھا۔ لیکن اپنی زبان کے بعد  
ہر قبیلہ کے خالص اور صاف محاورات کو سجا طور پر ترجیح دیتا تھا۔

یونان کی طرح عرب میں بھی زبان کی تکمیل، اخلاق و آداب کی تہذیب پر نسبت لے گئی  
تھی۔ ان کی گفت گو میں شہد کے لئے ۸۰ سانپ کے لئے ۲۰۰ شیر کے لئے ۵۰۰

اور تلوار کے ۱۰۰۰ مختلف نام استعمال ہوتے تھے۔ اور یہ حال اس وقت تھا جب لمبی چوڑی

لغت، جاہل قوم کی قوت حافظہ کے سپرد تھی۔ حمیریوں کی یادگاروں پر ایک متروک اور مخفی

رسم الخط میں کتبے لکھے ہوئے تھے لیکن خط کو فی جس پر موجودہ خط کی بنیاد رکھی گئی ہے، فزات

کے کنارے ایجاد ہوا تھا۔ اور اس جدید ایجاد کی تعلیم تک میں ایک اجنبی آدمی نے پھیلائی جو حضرت

بنی کریم کی ولادت کے بعد اس شہر میں آکر آباد ہو گیا تھا۔ فن صرف و نحو، عروض و معانی و بیان

سے عرب کے آزاد فصحاء نابلد تھے۔ لیکن ان کی قوت فہم تیز۔ ان کی قوت متحید بھرپور اور ان کی

عقل و فراست پختہ، جچی ملی تھی۔ ان کے محنت سے تیار کئے ہوئے خطے زور و اثر پر

سامعین کے سامنے بیان کئے جاتے تھے۔ اور ان کے دل پر ان کا اچھا خاصا اثر ہوتا تھا۔

ایک نوخیز شاعر کی جدت اور کمال پر اس کے اور اس کے عزیز قبیلوں کے لوگ خوشام

جاتے تھے۔ شاندار دعوت کی جاتی تھی۔ جس میں عورتیں اپنی شادی کی ہی شان و شوکت  
 مظاہرہ اپنے لڑکوں اور شوہروں کے سامنے کر کے دف سجا سجا کر اپنے مقبیلہ کی اس  
 عزت جیتی گئی تھی کہ ایک بہادر سپاہی ہو گیا ہے جو ان کے حقوق کی نگرانی  
 کرے گا اور ایک نقیب نے آواز بلند کی ہے جو ان کے نام کو حیات جاوداں بخشے گا۔

ہندو و دراز مقامات پر رہنے والے یادشیں قبائل ایک سالانہ میلے میں جمع ہوتے تھے  
 جو بدائی مسلمانوں کے مذہبی تعصب کی وجہ سے بند ہو گیا۔ یہ ایک قومی اجتماع تھا جس کے اثر  
 نے ان وحشی لوگوں کو شائستہ بنانے اور میل جل پیدا کرنے میں ضرور امداد کی ہوگی۔ تیس روز  
 شراب اور خلعے ہی کے نہیں بلکہ فصاحت و بلاغت اور شاعری کے یعنی دین کے شغل میں  
 گزارتے تھے۔ شاعر گوگل دل کھول کر اس انعامی مقابلے میں حصہ لیتے تھے۔ اور فاتح کا شہ کار  
 شہرہ و سار کے خزائن میں محفوظ کر دیا جاتا تھا۔ ہم اپنی زبان میں وہ سات اصل نظمیں پڑھ  
 سکتے ہیں جو سنہری حرفوں سے لکھ کر کعبہ کے معبد میں معلق کر دی گئی تھیں۔ عرب کے شعراء  
 اپنے ہمد کے مورخ اور معلم اخلاق ہوتے تھے۔ اور اگر ایک طرف وہ اپنے ہم وطنوں کے  
 نقصات سے ہمدردی رکھتے تھے تو دوسری طرف ان کی صفات حسنہ کو بھی بڑھاتے  
 بڑھاتے تھے۔ سخاوت اور شجاعت کا چلی دامن کا ساتھ ان کے قصیدوں کا محبوب موضوع  
 ہوتا تھا اور جب وہ کسی بُرے خانہ ان کی سخت ہجو کرنا چاہتے تھے تو وہ برا بھلا کہتے کہتے  
 چہ بیان کرتے تھے ان کے مرو دینے کا اور ان کی عورتیں انکار کرنے کا نام بھی نہیں جانتیں۔  
 وہی مہمان نوازی جس کا مظاہرہ حضرت ابراہیم نے کیا تھا اور

### سخاوت کی مثالیں

خیمہ ملیں موجود ہے جو خوار بدو جس سے سارا رنجستان کا پتا ہے بغیر سوال و جواب یا  
 مال کے اس اجنبی مسافر کو گلے لگا لیتا ہے جو اس پر اعتماد کر کے اس کے خیمے میں داخل  
 ہو جائے۔ اس کے ساتھ ہر بانی اور ادب سے سلوک کیا جاتا ہے اور وہ اپنے میزبان کی

منفسی یا امیری میں حصہ دار ہو جاتا ہے اور جب وہ آرام کر چکتا ہے تو شکرِ بے کھراۃ دعاؤں کے ساتھ اور کبھی کبھی تحفہ تحائف کے ساتھ رخصت کیا جاتا ہے۔ اگر کوئی بھائی یا دوست حاجتمند ہو تو دل اور ہاتھ زیادہ کشادہ ہو جاتے ہیں۔ جو عامۃ الناس کی تحسین و آفرین کے مستحق ہوتے ہیں بہادرانہ کارنامے وہ ہیں جو تہمہ اور تحقیر کے تنگ انداز سے بالاہوں۔ ایک بحث شروع ہوئی تھی کہ مکے کے باشندوں میں سب سے زیادہ سخی کہلانے کا مستحق کون ہے۔ یکے بعد دیگرے اُن تین آدمیوں کو آزمایا گیا جو سب سے زیادہ اس کے مستحق نظر آتے تھے عبد اللہ بن عباسؓ کو ایک لمبا سفر درپیش تھا اُنھوں نے پاؤں رکاب میں رکھا تھا کہ ایک سائل کی آواز سنی۔ ”اے ابنِ عسّم رسول! میں ایک مصیبت زدہ مسافر ہوں“ وہ فوراً اتر پڑے اور زائر کو اپنا اونٹ معہ قیمتی ساز و سامان اور چار ہزار اشرفیوں کی ایک تھیلی کے عطا فرمادیا۔ صرف تلواریں بچالی یا تو اس لئے کہ وہ اصلی فولاد کی تھی یا اس لئے کہ کسی عزیز کا تحفہ تھی۔

قیس کے غلام نے دوسرے سائل سے کہا کہ میرا آقا خوابِ راحت میں ہے مگر وہ یہ سات ہزار اشرفیوں کی تھیلی ہے (بس اس وقت چارے پاس یہی ہے) اور یہ ایک نوشتہ ہے جس کے ذریعے تم کو ایک اونٹ اور غلام مل جائے گا۔ آقا جب خواب سے بیدار ہوا (تو یہ حال سن کر) اُس نے وفا دار غلام کی تعریف کی اور اُس کو آزاد کر دیا۔ مگر اُس کو یہ نرم سی ملامت بھی کی کہ میری فریاد کا خیال کر کے تم نے میری سخاوت پر دھتہ لگایا ہے! ان بہادروں میں سے تیسرا عرباہ نابینا نماز کے وقت دو غلاموں کے کاندھوں پر سہارا لگائے ہوئے جا رہا تھا۔ اُس نے سائل کا سوال سن کر کہا ”فسوس میرا خزانہ خالی ہے۔ تو تم ان غلاموں کو فروخت کر ڈالو۔ اگر تم ان کو قبول نہیں کرتے تو میں ان سے دست کش ہوتا ہوں“ یہ کہہ کر اُس نے نوجوان غلاموں کو علیحدہ کر دیا۔ اور لالچی کے سہارے دیوارِ پٹول کر راستہ چلنے لگا۔

● حاتم کی سیرت عربی صفات کا مکمل نمونہ ہے۔ وہ بہادر بھی تھا اور سخی بھی۔ صبیح البیہا  
 شاعر بھی تھا اور کامیاب لٹیرا بھی۔ اس کے مہمان نواز دسر خوان پر چالیس اونٹ کباب  
 لے جاتے تھے۔ ایک دشمن سائل کی درخواست پر اس نے قیدی اور مال غنیمت دونوں  
 ریس کر دیے تھے۔ اس کے ہم وطنوں کی آزمائشی کے سامنے قانونِ مدل کی کچھ حقیقت  
 باقی۔ وہ فخر کے ساتھ حرم اور ہم بانی کے فطری جذبے سے مغلوب ہو جاتے تھے۔

# خطابت

اور

## اُس کی مختصر تاریخ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

**وعظ گوئی** | خطابت کی ایک قسم وعظ گوئی بھی ہے۔ مذہبی حیثیت سے اس کو ایک خاص اہمیت حاصل ہے۔ اس لئے کہ واعظ درحقیقت خلیفۃ اللہ اور نائبِ محل کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس کے موضوع کا تعلق روحانیات اور نجاتِ ابدی سے ہوتا ہے۔ وہ سامعین کے ایمانی جذبات کو برائے خیریت کر کے ان تمام حقوق کو واضح کرتا ہے جو خدا کے اُس پر اور اُس کے خدا پر ہیں۔ وہ جو کچھ کہتا ہے خدا اور رسول کی طرف سے کہتا ہے اس لئے وہ دافع میں جلا، جسم میں حرارت اور دلوں میں عمل کا جوش پیدا کرتا ہے۔

**مذہب کا اثر اور اُس کی ضرورت** | دنیا میں اب تک جتنے بڑے بڑے انقلابات رونما ہوئے ہیں ان پر اگر ہم نظرِ غائر ڈالیں نیز ان انقلابات کی آڑ میں جو مختلف عوامل پوشیدہ ہیں ان کی بھی جستجو کریں تو ہم کو معلوم ہوگا کہ ان حالات کے دوران میں انسان ہمیشہ خیالات کا ایک مخصوص جامہ پہن لیتا ہے۔ اور انہیں مخصوص خیالات کا اُس پر غلبہ ہوتا ہے جن سے وہ اثر پذیر ہوتا ہے۔ اور وہی اُس وقت اُس کے اعمال کے محرک ہوتے ہیں۔ لیکن یہ مجموعہ خیالات جو اُس وقت انسان پر حاوی ہوتا ہے اُس کی تعبیر اگر ہو سکتی ہے تو صرف لفظ ”مذہب“ یا ”دین“ سے۔

انسان کے لئے ہمیشہ ایک دین و مذہب کی ضرورت رہی ہے جب تک کوئی مذہبی عقیدہ اُس کے دل و دماغ پر غلبہ حاصل نہیں کر لیتا اُس وقت تک اُس کو

قوتِ عملِ مسلسل اور اُس کے اعضاء بے حس و حرکت رہتے ہیں۔ مذاہب کو لوگوں کے مشاعر و احساسات اور اعمال و افعال پر جو تسلط اور غلبہ حاصل ہے اُس کی بنا پر کسی نہایت سے کسی سمجھ دار شخص کو انکار نہیں ہو سکتا۔

دنیا پر جب سے آفتاب تمدن نور افگن ہوا ہے اُس وقت سے اب تک انسان ہمیشہ مذاہب ہی کے آگے سرنگوں رہا ہے۔ اور بائیانِ مذاہب ہی کے لئے اُس نے مختلف زمانوں میں طرح طرح کے بت، ہیاکل اور معاہدے تعمیر کئے ہیں۔ دنیا کا ہر وہ تمدن جو کبھی مدئے زمین پر آہ آب و تاب سے جلوہ گر ہوا اُس کے آگے آگے ہمیشہ مذاہب ہی کی شعلیں رہنمائی کرتی رہی ہیں۔

ہر قوم کے لئے اُس کے عقائد اساسی نعمت ہوتے ہیں۔ اُن کی قدر کرنا اور شو شو سے اُن کو محفوظ رکھنا اُس قوم کا اولین فریض ہوتا ہے۔ انھیں معلوم ہے کہ ان کے زوال کا دن دراصل وہی ہے جب اُن کے عقائد کی بنیادیں کھوکھلی ہو جائیں اور معتقدات نشانہ ہدف بن جائیں۔

چونکہ لوگ ہمیشہ اپنے اپنے معتقدات کے پیچھے سرگردان رہتے ہیں اس لئے داعیوں کا اُن پر بہت آسانی سے منتر چل جاتا ہے۔ وہ بڑی شان سے اُن کے افعال و اعمال کی نگرانی کرتے ہیں اور اُن کے قواعد عمل سے حسب موقع اپنی مرضی کے مطابق جو چاہتے ہیں کام لیتے ہیں اور اُن کے خوف زدہ دلوں کے لئے سامانِ امید فراہم کرتے رہتے ہیں۔ گویا سامعین اُن کے ہاتھ میں ایک آلہ بے جان مچھتے ہیں۔ وہ انھیں جدھر چاہتے ہیں گھماتے رہتے ہیں۔

اقتدار اور پرہیزگاری | داعی کو حقائقِ دینیہ اور احکامِ شرعیہ سے بخوبی واقف ہونے کے علاوہ دین دار اور متقی بھی ہونا چاہئے۔

یونان میں ڈیاسکیمینز ایک مشہور جادو بیان خطیب گذرا ہے۔ جو فنِ خطابت کے

سسرار و دقائق کا بخوبی ماہر تھا۔ ایک مرتبہ لوگوں نے اُس سے دریافت کیا کہ خطابت میں کامیابی کا اصل راز کیا ہے؟ اُس نے جواب دیا ”عمل“ لوگوں نے پوچھا اُس کے بعد؟ اُس نے کہا ”عمل“ انہوں نے پھر یہی سوال کیا کہ اُس کے بعد؟ اُس نے اس مرتبہ بھی یہی جواب دیا کہ ”عمل“۔

دنیا میں کامیابی جس چیز کا نام ہے وہ دراصل تمام تر نتیجہ ہے اُس کے عمل اور پیمائش گاری کا۔ تاریخ میں صد ہا ایسی ہستیاں گزری ہیں جو علم و فضل، عقل و دانائی کے اعتبار سے گیارہ روزگار تھیں۔ لیکن اپنی بد اعمالیوں کی وجہ سے آج مرقع عبرت بنی ہوئی ہیں۔

دنیا میں گو صد ہا واعظ پیدا ہوتے رہتے ہیں مگر غور سے دیکھا جائے تو ایسے بہت کم نکلیں گے جو وعظ گوئی کی درحقیقت اہمیت بھی رکھتے ہوں۔ مقررین اور مصلحین کی فہرست میں ایسے لوگ بکثرت نظر آئیں گے جو اپنے مؤثرانہ خطبوں اور سپیچوں کے ذریعے لوگوں کو مسحور کرتے تھے اور اپنے تقدس سے مرعوب کر کے لوگوں کو اپنے ذاتی اغراض کا شکار بناتے تھے۔ اور اس میں ایک حد تک کامیاب بھی ہوتے تھے بڑے آخر ملتے کہاں تک اصل حقیقت کو چھپا سکتا ہے کبھی نہ کبھی انہیں ناکامی کا منہ دیکھنا ہی پڑتا تھا۔

تاریخ میں اس کی بکثرت مثالیں ملتی ہیں کہ بڑے بڑے پارساجن کے علم و فضل اور تقدس کی دور دور تک شہرت تھی جب اُن کا جامہ پارسائی چاک ہوا تو کیا کچھ دانع سیہ کاری دیکھنے میں نہیں آئے۔

قعد اکبری کا مشہور عالم قاضی مخدوم الملک جو ایک عرصہ تک ہندوستان کی مسند شیخ الاسلامی پر بھی متمکن رہ چکا تھا اور جس کی پابندی شریعت کی ایک دنیا مذاح تھی جب اُس کی قلعی کھلی تو دیکھنے والوں نے دیکھا اور سننے والوں نے

جبر و استعجاب کے کاؤں سے سنا کہ غضب کا سارا مال اُس کے یہاں سے  
برآمد ہوا۔ پھر آخر جو کچھ اُس کا حشر ہوا دنیا سے پوشیدہ نہیں۔

وہ بس پیر ایک زبان اور خطیب تھا جسے انقلاب فرانس کے دورِ اولین میں  
ایک خاص زعمیہ نامہ اقتدار حاصل ہو گیا تھا۔ مگر اُس کی بد اخلاقیوں نے اُس کی قسمت کا  
ہاتھ پلٹ دیا۔ انقلابات کا جدید دور اُس کے زوال کا پیش خیمہ ثابت ہوا۔ مدت  
نہ دہائی مخالفتیں ابھری جو بالآخر اُس کے نام و نمود، عزت و اقتدار کو خاک  
نیں ٹا کر رہیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ جو بات داعظ کے لئے سب سے زیادہ ضروری ہے وہ  
یہ ہے کہ قبل اس کے کہ وہ مسند و عظم پر اپنے لئے کوئی جگہ چل کرے اُس کو چاہئے  
کہ وہ اپنے عمل اور کردار کی اصلاح کرے، اپنے ظاہر و باطن کو درست کرے۔  
اپنے غروم ارادے، عقائد و خیالات میں سختگی پیدا کرے۔ دعوت الی الحق اور  
اشاعت دین میں دنیا کا خوف، حکومت کا ڈر، جان و مال کی محبت، اعترا و اقرار کی  
طاقت، کسی چیز کی پروا نہ کرے۔ اپنے اندر قوتِ ایمانی پیدا کرے۔ یہ ایک ایسی  
قوت ہے کہ جس شخص میں یہ پیدا ہو جاتی ہے اُس کی قوتِ اثر اندازی میں دس گنا اضافہ  
ہو جاتا ہے۔

دنیا میں اب تک جو لوگ تاریخی انقلابات کے باعث ہوئے ہیں۔ اگر  
بہ نظرِ عام دیکھا جائے تو وہ صرف چند مسکین سبتیاں نکلیں گی جن کی قوتِ ایمانی نہایت  
مضبوط اور مستحکم تھی۔

انسان کی اصلی دین داری کا ظہور اُس وقت ہوتا ہے جب وہ اپنے ارادے اور  
اپنی ذات کو معبودِ حقیقی کے برابر اور اُس کی ذات پر چھوڑ دیتا ہے اور اپنی مرضی کو اس کی  
مرضی کے لئے بالکل فنا کر دیتا ہے۔ جب یہ اعتقاد کی کیفیت انسان میں پیدا ہو جاتی ہے



تو اُس وقت تمام دوسرے خیالات کے گرد و غبار سے اُس کا شیشہ دل پاک ساٹ  
 ہو جاتا ہے اور اُس کے تمام افعال و اعمال کا محور اور مرجع صرف وہی ذات ہوتی ہے  
 جس کی رضا جوئی اور ذات پر اُس نے اپنی مرضی اور شخصیت کو نثار کر دیا ہے۔

عموماً ہر شخص کی زبان اُس کے خیالات اور جذبات کی صحیح ترجمان ہوتی ہے۔ ایک متقی  
 اور فاضل سیدہ شخص کی زبان پر وہی الفاظ آتے ہیں جو دنیا کی بے ثباتی، کائنات کی بربادگی،  
 حمایتِ دینی اور طاعتِ خداوندی کے مسترادت ہوتے ہیں۔

مگر اس کے برعکس ایک دنیا دار اپنی بات چیت اور گفتگو میں انھیں الفاظ کا  
 جوہر ہوتا ہے جن سے دنیا پرستی، غفلتِ بخاری، عیشِ پسندی اور بکرداری ظاہر ہوتی ہے۔  
 حضرت علی رضی اللہ عنہ کے وہ صد ہا خطبات جو نہ صرف خطابت و  
 بلاغت کی جان سمجھے جاتے ہیں بلکہ حمیتِ دینی، غیرتِ مذہبی، خدا پرستی اور اُس کی  
 رضا جوئی کی جیتی جاگتی تصویریں ہیں۔ اٹھا کر دیکھئے تو آپ کو صاف معلوم ہو جائے گا کہ آپ  
 کیا اوصاف تھے اور کن باتوں کی وجہ سے مذہبِ دین کے مقدس صفحات پر آپ کے  
 عزت و نام پایا ہے۔ بطور نمونہ کے ایک خطبہ درج ذیل ہے۔

|                                |                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| اتقوا الله عباد الله ! باءدروا | بندگانِ خدا! خدا کے عذاب سے ڈرو، تقویٰ اختیار کرو        |
| ابا لکم باعما لکم وابتاعوا     | اور اعمالِ خیر کے ساتھ اپنی موت کی طرف عجلت کرو          |
| ما یبقے لکم بما یزول عنکم      | اُس چیز کے عوض میں جو تمہاری پاس سے زائل ہوئے والی       |
| و ترحلوا فقد جاء بکم واستعدوا  | وہ چیز خریدو جو تمہارے پاس ہمیشہ رہنے والی ہے تم         |
| للموت فقد اظلمکم وکونوا        | کوچ کرو اور دیر نہ کرو، موت کے لئے تیار ہو جاؤ بس کا     |
| قوماً صیححہم فانتبهوا واخلوا   | سایہ تم پر چھایا ہوا ہے تم وہ قوم بن جاؤ جو آواز دینے پر |
| ان الدنيا لیست لکم بدار        | بہت جلد بیدار ہو جاتی ہے اور جان لو کہ تمہارا اصلی       |
| فاستبدلوا فان الله سبحانه      | گھر دنیا نہیں ہے تم اس کو تبدیل کر دو اور خدا تعالیٰ نے  |

بِعَمَلِكُمْ عِبْنَا وَلَمْ يَتْرَكْكُمْ

سَدَى

وَمَا بَيْنَ أَحَدٍ كُمْ وَبَيْنَ  
الْجَنَّةِ وَالنَّارِ إِلَّا الْمَوْتُ  
الَّذِي يَنْزِلُ بِهِ وَأَنْتَ غَايَةٌ  
تَقْصُهَا الْحُظَّةُ وَتَهْدِيهَا  
السَّاعَةُ لِحَدِيرَةٍ بِقَصْرِ الْمَدَّةِ.....

مَيَّا لَهَا حَسْرَةٌ عَلَاصِلٍ  
ذِي غَفْلَةٍ أَنْ يَكُونَ  
عَمْرَةً عَلَيْهِ حُجَّةٌ وَأَنْ  
تُؤَدِّيَهُ أَيَّامُهُ إِلَى شَقْوَةٍ  
نَسْتَعْلِي اللَّهَ سُبْحَانَهُ أَنْ  
يَجْعَلَ أَوَابًا كُمْ مَعْنَى لَا  
تَبْطُرُهُ لَعْمَةٌ وَلَا تَقْصُرُ بِهِ  
عَنْ طَاعَةِ رَبِّهِ غَايَةٌ وَلَا  
تُحْدِلُ بِهِ الْمَوْتُ سُدَامَةً  
وَلَا كَابِتَةٌ

تَمَّ كَوْنَهُ كَارِئِينَ سَيِّدًا كَبَا هُوَ  
نَهْنِئِينَ بِنَايَا هُوَ

تَهْتَارُ رَعَى أَوْ حَتَبَتْ يَا دَوْرَ نَجْمِ كَيْ مَاجِنِ  
مَوْتِ كَيْ سَوَا كَوْنِي حَقِّ فَا صِلْ نَهْنِئِينَ هُوَ  
مَهْتَبَارِي عَمْرًا أَوْ لَبَا كِي مَسَانَتِ جَسْ كُو  
أَيَّكُ كِي لَحْمِ فَنَا كَتْنِ ذَا لَتَا هُوَ  
تَقْلِيلِ مَدَّتِ كَيْ لَائِقِ هُوَ

کس قدر افسوس ہی اُس غافل شخص پر جس کے  
لئے اُس کی زندگی ایک حجت و بُرہان ہے  
لیکن وہ اپنا زمانہ شقاوت میں گزار  
رہا ہے۔

ہم خدا سے دعا کرتے ہیں کہ وہ ہم کو  
اور تم کو اُن لوگوں میں سے بنا دے  
جن کی نعمتیں انھیں تکبر اور سرکشی  
میں مبتلا نہیں کرتیں اور کوئی دنیاوی فائدہ  
انھیں عبادت پر روگاری باز نہیں رکھتا اور نہ  
اُن کو موت کے بعد ندامت اور پشیمانی ہوتی ہے

**تاریخ خطابت** | قدیم ترین خطبات کا بیشتر حصہ جو مدون ہو چکا ہے وہ عربوں کا ہے جو حضرت موسیٰ کلیم اللہ یا دیگر انبیائے بنی اسرائیل کی طرف منسوب کیا جاتا ہے۔

حضرت مسیح علیہ السلام سے قبل یونانیوں کے اندر بہت سے ماہرین خطابت پیدا ہو چکے تھے جنہوں نے اپنے ذورِ بیان سے قوم و ملک میں ایک ہیجان پیدا کر دیا تھا۔ انی عہد کی ایک گراں قدر ہستی امام الفلاسفہ ارسطاطالیس ہے جس نے اس فن کی باقاعدہ دانع بیل ڈالی؛ اُس کے اصول و قوانین مرتب کر کے جامعہ تدوین سے آراستہ کیا۔

پانچویں صدی ہجری میں شیخ الرئیس ابوعلی حسین بن عبداللہ بن سینا نے ارسطو کی اس کتاب کا ترجمہ عربی میں کیا جو کتاب الخطابہ کے نام سے مشہور ہے بعد ازاں چھٹی صدی ہجری میں علامہ ابن رشد اندلسی نے اس کتاب کا خلاصہ کیا جس کا نام تلخیص الخطابہ ہے۔ اُس میں علمی طریقے سے مندرجہ ذیل مضامین پر بحث کی گئی ہے۔

- (۱) خطابِ قیاسات کی تعریف جو جلسوں میں تقریر کرتے وقت سود مند ہوتے ہیں۔
- (۲) خطابِ قیاسات کے اقسام یعنی مشاودہ، مناصمہ، مشاجرہ وغیرہ وغیرہ۔
- (۳) وہ تدابیر جو قوم کے مال کرنے اور اُجھانے یا کسی چیز کی تحقیر و تعظیم کرنے میں کارگر ہوتی ہیں۔

(۴) غدر یا عتاب کرنے کا طریقہ۔

(۵) کسی قضیہ یا لیکچر کے بیان کرنے کے وقت مضامین کی مہتد و ترتیب۔

**عہد عیسوی** | حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا دور دو صاحبِ خطابت ابتدائی منازل طے کر کے مرتبہ کمال کو پہنچ چکی تھی۔ آپ کے شاگرد دو اہم بطرس، پولیس، وغیرہ خطابت کے بڑے ماہر تھے۔ اُن کے خطبات بڑی بڑی مجلد کتابوں میں موجود ہیں۔

جوئن کے کمالِ خطابت کی زندہ یادگار ہیں۔ مذہبِ عیسوی اُن پر جتنا بھی فخر  
کیسے کم ہے۔

**اسلامی** | زمانہ جاہلیت میں قوتِ خطابت سے جو کام لئے جاتے تھے،  
اُن کا دائرہ محدود تھا اس لئے اُس زمانے میں خطابت اور تقریر کو وہ عروج نہ ہوسکا جو شعر و شاعری  
کو حاصل تھا لیکن زمانہ اسلام میں یہ حالت بدل گئی سیاسی واقعات اور غزوات  
وفتوحات نے عرب کی پر جوش طبیعتوں کے لئے بہت سے نئے میدان کھول دیئے جن میں  
اُن کو زبانِ آدمی کا جوہر دکھانے کا موقع ملا۔ اِس بنا پر اسلام کے بعد اگرچہ عربی  
شاعری میں زمانہ جاہلیت کا زور باقی نہیں رہا تاہم اُس کی طاقتِ خطابت اور تقریر  
کی طرف منتقل ہو گئی۔

داصل خطابت اور شاعری کے ڈانڈے ملے ہوئے ہیں۔ اِسی وجہ سے اکثر  
ایسا دیکھا گیا ہے کہ جو خطیب ہوتا ہے وہ شاعر بھی ہوتا ہے۔ اور جو شاعر ہوتا ہے وہ خطیب  
بھی ہوتا ہے۔ فرق صرف یہ ہے کہ بعضوں کی طبیعت کا رجحان شاعری کی طرف زیادہ ہوتا  
ہے وہ شاعر بن جاتے ہیں اور بعضوں کی طبیعت کا میلان خطابت کی طرف زیادہ ہوتا ہے وہ  
آخر خطیب کے لقب سے مشہور ہو جاتے ہیں۔

علامہ جاحظؒ نے ”الجمع بین الخطابة والشعر ومن اشتھر بذا لك“  
کا عنوان قائم کر کے اُن تمام اداہوں کی ایک مکمل فہرست لکھی ہے جو خطباء بھی تھے اور شعرا بھی  
خطباء عرب میں بڑی جماعت وہ ہے جس کا دور عہدِ اسلامی تھا۔ تاہم کچھ  
ایسے گزرے ہیں جن کا زمانہ اسلام سے قبل تھا۔ جن میں سے سہبان وائل بالہی خاص  
حور سے قابل ذکر ہے۔ یہ شخص اپنے زمانہ کا ایک بلند پایہ خطیب اور امام مانا جاتا ہے۔  
جس کی خطابت آج تک ضرب المثل ہے کسی اسپیکر کی بہت زیادہ تعریف کرنی

ہوتی ہے تو کہا جاتا ہے ”هو اخطب من سبحان وائل“۔

سبحان کا خاص کمال یہ تھا کہ وہ خطبہ دیتے دیتے پسینہ پسینہ ہو جاتا تھا لیکن  
مذہب تقیر میں کہیں ٹھہرتا تھا اور نہ سارے خطبے میں کوئی نقطہ دہراتا تھا۔ لوگ اس کے  
خطبہ کو خطبہ شہاد کہہ کرتے تھے۔

تس بن ساعدہ ایادی نے عہد جاہلیت اور عہد اسلامی دونوں پائے تھے۔  
آنحضرت صلعم نے ایک مرتبہ اس کو سوق عکاظ میں دیکھا کہ سرنج ادب پر بیٹھا ہوا  
خطبہ دے رہا ہے۔ آپ نے اس کے خطبہ کو بغور سنا اور اس کی بلاغت پر تعجب بھی کیا  
وہ کہہ رہا تھا:-

لوگو! جمع ہو اور سنو! اور یاد رکھو، جس کو  
زندگی عطا ہوئی ہے وہ مرے گا اور جو  
مر گیا اس کا قصہ ختم ہوا۔ اور جو کچھ مرنے والا  
ہے ہو کر رہے گا۔

مجھے کیا ہوا ہے کہ بتوں کو دیکھتا ہوں  
مرتے ہیں اور پھر واپس نہیں جوتے، کیا وہ  
پسند کرتے ہیں اور ٹھہر جاتے ہیں یا رُک  
لئے جاتے ہیں اور سو جاتے ہیں۔ گر وہ ایاد آباد  
کیا ہوئے، مژد و عا و، کہاں گئے آبار و اجداد،  
وہ احسان کیا ہوا جس کا شکر نہیں ادا کیا گیا  
اور وہ ظلم کد عمر گیا جس کا کبھی انکار نہیں کیا  
گیا۔ میں خدا کی قسم کھاتا ہوں کہ بیشک خدا کا

ایھا الناس! اجتمعوا، فاسمعوا  
ودعوا، من عاش مات ومن  
مات فات۔ وکرم ما هو  
ات آت

ما فی اری الناس یموتون  
ولا یرجعون ارضوا فاقاموا،  
ام حبسوا فناموا۔

یا معشر ایاد این شہود  
وعاد، واین الامباء والاحباد  
این المعروف الذی لم یشکر  
والظلم الذی لم ینکر۔  
اقسم قسماً باللہ ان اللہ دیناً

مَوَاصِفُ لُ مِنْ دَمِيكُمْ هَذَا .  
 ایک نین ہر جس کو وہ تھا ہے اس دین سے  
 زیادہ پسند کرتا ہے ۛ

حضرت ہسبل بن عمرو نہایت پر جوش خطیب تھے۔ حالت کفر میں وہ اسلام  
 کی دعوت پر تقریریں کیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ حضرت عمرؓ نے آنحضرت صلعم  
 سے عرض کیا کہ اُن کے نیچے کے اگلے دو دانت ٹیڑھا دیکھئے تاکہ تقریر کرنے میں  
 اُن کی زبان نہ چلنے پائے۔ آپ نے فرمایا اگرچہ میں نبی ہوں لیکن میں مسئلہ نہیں  
 کر سکتا۔ عمرؓ اس کو جانے دوں لیکن ہے کہ اُن کی تقریر سے کبھی اسلام کو  
 فائدہ پہنچے۔

چنانچہ وہ مشرف بہ اسلام ہوئے اور رسول خدا صلعم کی وفات کے بعد جب  
 تمام عرب میں ارتداد کی ہوا چل پڑی تو انھوں نے قریش کے سامنے ایک تقریر کی  
 جس کا یہ اثر ہوا کہ تمام قبیلہ قریش اسلام پر قائم رہا اور کسی قسم کی بد امنی ظہور نہ  
 نہیں ہوئی۔ وہ ہو لہذا :-

اٰھِیَا النَّاسُ ! اِنِّیْکُمْ مُحَمَّدٌ  
 مَاتَ فَاَتَ اللّٰہُ حَیَّ لَمْ یَمِیْتُ  
 وَاَمَّا عَلَیْکُمْ اِنِّیْ اَکْثَرُکُمْ  
 قَتَبَافِیْ بَرٍّ وَجَارِیۃً فِیْ بَحْرِ  
 فَاَقْرَؤْا اَمِیْرَکُمْ وَاَنَا  
 سَیِّدُکُمْ اِنِّیْ لَمْ یَمِیْتُ اِلَّا مَرَّ  
 اَمَّا اَوْ دَہَا عَلَیْکُمْ ۛ

لوگو! اگر محمد صلعم وفات پا گئے تو خدا زندہ ہے  
 جو نہیں مرا۔  
 تم جانتے ہو کہ میں بہت زیادہ بری و بکری  
 سفر کیا کرتا ہوں۔ میں اپنے تجھے کی بنا پر کہتا  
 ہوں کہ تم اپنا خلیفہ مقرر کر لو، میں ضمانت  
 کرتا ہوں کہ اگر معاملہ خلافت طے نہ ہوا  
 تو اُس کو میں تم پر ٹوٹا دوں گا۔

کتاب البیان والتبیین ص ۱۷۱

اہل عرب کو فطرتاً زبان کا ذوق تھا اور قدرت نے جذبات اور مدح و کثرت کے اظہار پر ان کو ایسی قوت عطا فرمائی تھی کہ اس زمانے کی بڑی سے بڑی شائستہ اور متمدن قومیں ان کی ہمسری کا دعویٰ نہیں کر سکتی تھیں۔ ان کی آتش بیانی لڑائیوں کی آگ بھڑکا دیتی تھی جو صدیوں بجھائے نہیں بجھتی تھی۔ سخن سنجی، سخن فہمی، شعر گوئی اور زبان آوری کا بازار گرم تھا۔ عرب کا بچہ بچہ ہومر اور شکسپیئر ہو رہا تھا۔ ان کے کسی قبیلہ میں جب کوئی نیا شاعر یا خطیب پیدا ہوتا تھا تو ہر طرف سے مبارکباد کے پیغام پہنچتے تھے۔ عورتیں اس خوشی میں رقص و سرود کے جلسے منعقد کرتی تھیں اور سامنے قبیلے میں خوشیاں منائی جاتی تھیں۔

ٹھیک اسی زمانے میں جب عرب کی شاعری اور خطابت بلاغت کی مدراج پر پہنچ چکی تھی اور اہل عرب اس ذوق سے معمور اور اس نشہ میں سرشار نظر آ رہے تھے حجاز کی مقدس سرزمین مکہ سے ایک نئی آواز سنائی دی جس کو سب نے حیرت و استعجاب کے کانوں سے سنا۔ یہ داعی حق یحییٰ بن اسماعیل صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز تھی جو ایک ولولہ انگیز اور مغلوب نہ ہونے والی طاقت رکھتی تھی۔ اور بلاغت کے اس مرتبہ کی مدعی تھی جو بشری طاقت سے بالاتر ہے۔ سارا عرب مقابلے کے لئے تیار ہوا لیکن اس عظیم الشان جبروت اور جلال نے مخالفانہ ہمتوں کو کسٹ اور ارادوں کو لپٹ کر دیا۔

اب کیا تھا؟ قوت خطابت نے اور زور پکڑا۔ اہل عرب کے مذہبی جوش اور ان کی فطری بے باکی نے اس قوت میں اور چار چاند لگا دیئے۔ جذبات بہیمیہ کا اظہار موقوف ہو گیا اور ان کی زبان آوری، دعوت الی الحق، حمایت دین، ترغیب ثنجات اور تعلیم اخلاق میں صرف ہونے لگی۔

خطبائے اسلام اپنی تقریروں کو زیادہ سے زیادہ موثر بنانے کے لئے کثرت آیات قرآنی سے استدلال کرتے تھے۔ بلکہ بسا اوقات آیات کے مجموعے سے پورا پورا

خطبہ تیار کر لیتے تھے چنانچہ مصعب بن زبیر نے اہل عراق کو اپنے بھائی عبداللہ بن زبیر کی اطاعت پذیری پر آمادہ کرنے کے لئے جو خطبہ دیا تھا درج ذیل ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

طَسَمَ . یہ کتاب مبین کی آیتیں ہیں ہم تم کو موسیٰ اور فرعون کا سچا قصہ سناتے ہیں اُن لوگوں کے لئے جو ایمان لانا چاہیں۔ بی شک فرعون نے دنیا میں سرکشی کی اُس نے زمین کے سہنے والوں کے بہت سی گردہ گردی سے بعض اُن میں سی کمزور تھے جو اپنے لڑکوں کو بیچ کتے تھے اور اپنی عورتوں کے بارے میں شرم کرتے تھے بیشک فساد کرنے والوں میں سے تھے اور اپنے ملک سے شام کی طرف اشارہ کیا) ہم چاہتے ہیں کہ اُن لوگوں پر اسان کریں جو ملک میں کمزور ہیں اور ان کو امام بنادیں اور اُن کو ملک کے وائیں میں رکھیں اور ملک سے حجاز کی طرف اشارہ کیا) اور ہم ملک میں اُنھیں طاقتور بنادیں اور فرعون اور طحمان اور اُن کے لشکروں میں سے اُن لوگوں کو دکھا دیں جو پرہیز نہیں کرتے ہیں اور ملک سے عراق کی طرف اشارہ کیا)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تَسْمَعُ . فَلَکَ اٰیَاتُ الْکِتَابِ الْمُبِیْنِ . نَتْلُو عَلَیْکَ مِنْ نَبَاِ مُوسٰی وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ . وَفِرْعَوْنَ عَلٰی الْاَرْضِ جَعَلَ اٰهْلَهَا تَبِیْعًا یَسْتَصْعِفُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ یَذَّبُجُ اِبْنَاءَہُمْ وَیَسْتَحِیْ نِسَاءَہُمْ اِنَّہُمْ کَانَ مِنَ الْمَفْسِدِیْنَ . وَ اِشَارَ اَبِیْدَہُ نَحْوِ السَّامِ . وَ زَیْدَانِ تَمَتْ عَلٰی الْاَذِیْنِ اسْتَغْفِرُوْا فِی الْاَرْضِ وَ نَجْعَلْہُمْ اٰیٰتًا وَ نَجْعَلْہُمْ الْوَارِثِیْنَ . وَ اِشَارَ اَبِیْدَہُ نَحْوِ الْحَافِزِ . وَ نَمُکِّنْ لِّہُمْ فِی الْاَرْضِ وَ نَزِیْ فِرْعَوْنَ وَہَامَانَ وَ جَبْرَہُہُمَا مِنْہُمْ مَا کَانَ لَوْ اِیْذَرُوْنَ . وَ اِشَارَ اَبِیْدَہُ نَحْوِ الْعِرَاقِ )

ازاداب اللغۃ العربیہ جز اول ص ۱۹۲



قائد اور سپہ سالار مواقع جنگ پر اپنے خطیبانہ اندازِ بیان میں بہت ہی  
 پر جوش خطبے دیا کرتے تھے، جس میں فوجوں کی ترتیب، صف بندی کے اصول، دشمن  
 پر حملہ کرنے اور اُس سے بچنے کے قواعد پر زور دیا جاتا تھا۔ اور فتح و شکست کے مواقع  
 کو نمایاں کر کے مسلمانوں کے دلوں میں قومی غیرت اور دینی حمیت کے جذبات برانگیختہ  
 کئے جاتے تھے اور انہیں بتایا جاتا تھا کہ بقائے حیات کے لئے صرف یہی ضروری نہیں  
 کہ انسان اپنے دشمنوں کی مدافعت کئے بلکہ یہ بھی ضروری ہے کہ وہ خود سبقت کر کے  
 ان کو فنا کرنے اور شکست دینے کی کوشش کرے۔

اس موضوع پر ان کے پر جوش خطبے ہی دراصل ان کی کامیابی کا اصلی راز ہوتے  
 تھے۔ چنانچہ جنگ یرموک میں حضرت خالد بن ولید کا خطبہ، جنگ قادیسیہ میں  
 حضرت مغیرہ کا خطبہ، غزوہ فارس میں حضرت خلید بن منذر کا خطبہ، اور فتح اندلس میں  
 حضرت طارق بن زیاد کا خطبہ مذکورہ بالا بیان کی زین مشالیں ہیں جن کے سوا حراۃ  
 اندازِ بیان اور زورِ خطابت پر اگر تبصرہ کیا جاوے تو بڑی بڑی مجلد کتابیں تیار ہو سکتی ہیں  
 روم اور یونان کی تاریکیں پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں قومیں فنِ خطابت  
 میں بہت کمال رکھتی تھیں۔ ان میں بہت سے خطباء ایسے گذرے ہیں جنہوں نے اپنی  
 زبان کی طاقت اور زورِ بیان سے بڑے بڑے انقلابات برپا کر دیئے۔ ان کے خطبے  
 آج بھی کمالِ خطابت کی بے مثال یادگار ہیں۔

مخصوصاً یونان، تہذیب و تمدن، تعلیم و ترقی کے اعتبار سے بہت ہی امتیازی  
 شان رکھتا تھا۔ وہاں اس فن کی باقاعدہ تعلیم دی جاتی تھی تاکہ وہ قوم و ملک کی بہتر سے بہتر  
 طریقے پر خدمات انجام دے سکیں۔ اس موضوع پر سب سے پہلی تصنیف اسی خطبہ ارضی کی یادگار ہے۔  
 لیکن اہل عرب کو یہ خاص فخر و مستی از جاہل ہے کہ جب ان پر ترقی کا سایہ بھی نہ  
 پڑا تھا اُس وقت بھی زبانِ آوری اور فصیح البیانی ان کے قومی فضائل میں داخل سمجھی جاتی تھی۔

اور ان کے خطیب دنیا کے بہترین اسپیکر مانے جاتے تھے۔

نوشیرواں نے جب خطبائے عرب کی تعریفیں سنیں تو اس کو ان سے ملاقات کرنے کا شوق پیدا ہوا۔ اس نے نعمان بن منذر سے کہا "میں خطبائے عرب میں سے کسی ایک سے ملنا چاہتا ہوں؟" نعمان نے ہر قبیلے سے دو دو تین تین زبان آور اسپیکر جمع کر کے اس کی خدمت میں روانہ کئے جن میں قبیلہ بنی تمیم میں سے اکثم بن صیفی، حاجب بن زرارہ، قبیلہ بنو بکر میں سے حایث بن ظالم، قیس بن مسعود، قبیلہ بنو عامر میں سے خالد بن جعفر، علقمہ بن علائہ، عامر بن طفیل وغیرہ جیسے بلند پایہ خطباء شامل تھے۔ ان میں سے ہر ایک نے نوشیرواں کے سامنے اپنی جادو بیانی اور سحر آفرینی کا ثبوت دیا اور اپنی زبان کو سری اور فصیح البیانی پر خراج تحسین حاصل کیا جن کو علامہ احمد بن عبد ربہ نے عقد الفریذ مجہد ثالث میں مفصل بیان کیا ہے۔

"ڈیوسٹھینس" خطبائے یونان کا امام مانا جاتا ہے لیکن اس کے کل خطبات ۶۱ سے زیادہ نہ تھے۔ مسلمانوں میں حضرت علی مرتضیٰ کے خطبات سینکڑوں کی تعداد میں ہیں جن کو شریف مرتضیٰ نے ایک کتاب کی شکل میں جمع کر دیا ہے جس کا نام "ہنج البلاغہ" ہے۔ ان خطبات میں جہاں ایک طرف سلاست و روانی پائی جاتی ہے وہاں دوسری طرف دہ بیان اور ایسا جوش و اثر پایا جاتا ہے کہ سننے والوں کے دل لرز اٹھتے ہیں۔ پھر فوجی خطابت کا عالم وہاں اور واضح ہو کر نظر آتا ہے جہاں حضرت علیؑ نے قوم کو جنگ پر اٹھارا ہے اور ان کے دلوں میں شجاعت و بہادری، افتخار و بہادری اور ابا رقتس کے شریف جذبات برانگیختہ کئے ہیں۔

نمونے کے طور پر آپ کا وہ مختصر خطبہ درج ذیل ہے جو آپ نے جنگ صفین میں لڑنے و فتنہ دیا تھا جب موقع نہایت نازک تھا۔ سرفرازی و سر بلندی کا تاج یا ذلت و ساقی کا تار یک انجام تقریر کی تاثیر و عدم تاثیر پر موقوف تھا۔ وہو ہذا :-

## بھائی المسلمین !

اتقوا الخشیة و تجلبوا  
 الصلوة ، وعضوا علی  
 النواحید فاتتہ ابنی للسیون  
 من الہام واکملوا  
 اللامۃ ، وقلقوا السیوت  
 فی انعامہا قبل سلہا ، و  
 الخطوا الختار واطعنوا الشہر  
 وناخوا بالنظباء . واصلوا  
 السیوت بالخطاء واعلموا  
 انکم بعین اللہ و مع ابن  
 عم رسول اللہ صلعم فعادوا الکت  
 و استحبوا من الفی ، فاتتہ  
 عار فی الاعقاب و ناس  
 یوم الحساب . و طیبوا عن  
 انفسکم نفسا و امشوا  
 الی الموت مشیتا سحجاً ،  
 وعلیکم ہذا السواد الاعظم  
 والرواق المطنب فاضربوا  
 بشفہ . فان الشیطان کامن  
 فی کسرہ -

## مسلمانو !

تم خوف خدا کو اپنے لئے شعار بنالو، اور تکیہ  
 اطمینان اپنی طرف کھینچ لو، اور دانتوں کو دانت  
 ملائے رکھو۔ اس لئے کہ یہ حالت دشمن کی تلواروں  
 کو کھوڑی پر کارگر ہونے نہیں دیتی اور نہ کو کاہل  
 کر لو، اور تلواروں کو ہینچنے سے پہلے نیا ہونا  
 جنبش دے لو، اور چاروں طرف گنگھیوں  
 سے دیکھتے جاؤ اور دائیں بائیں سینے بازی  
 کئے جاؤ اور دشمن کو تلوار کی باڑھ پر دھر لو اور  
 تلواروں کو دشمن کے قدموں کے ملائے رکھو تم  
 خوب جان لو کہ تم خدا کی نظروں میں ہو اور ابن عم  
 رسول کے ساتھ ہو۔ دوبارہ دشمن پر پلٹ پڑو۔  
 بھاگنے سے شرم کرو۔ اس لئے کہ بدنامی اس کا  
 انجام دی اور قیامت کے دن سزا بہنم اگلا بد  
 دی اور اپنے نفس کو اس کی خواہشوں کی خوش کرو۔  
 اور طبیب خاطر موت کی طرف آسانی کے ساتھ  
 چلے چلو۔ تم اس زبردست جماعت اور بڑا ہوں  
 کئے ہوئے حینے پر ٹوٹ پڑو۔ اور اس کے اندر  
 بیٹھنے والوں پر تلواریں پیرا دو۔ اس لئے کہ  
 شیطان اسی اطراف رواق میں چھپا  
 ہوا ہے -

جو آگے بڑھتے تھے پھیل دیتی کرتا ہی  
 پھر واپس ہونے کے لئے پیر پیچھے پٹا ہا ہی  
 لڑو لڑو یہاں تک کہ قدرتی نشان  
 تمہارے لئے آشکارا ہو جائے۔ تم ہی کو  
 غالب رہو گے۔ خدا کی مدد تمہارے ساتھ  
 ہے۔ وہ تمہارے اعمال کو کم اور ضائع  
 نہیں کرے گا پ

تہ فتہم فلو تبہ یدا  
 و آخر بل کنوص رجلا  
 شہا صمداً حتی یخلی  
 نهم عمود الحق وانتم  
 الاعلون واللہ معکم  
 ولن یتزکم اعمالکم

(ہنج البلاغہ ص ۵)

# ویدوں پر ایک سرسری نظر

وید ہندوؤں کی سب سے قدیم مقدس کتاب کا نام ہے۔ جو چار مجموعوں پر مشتمل ہے۔ (۱) رگ وید (۲) سام وید (۳) یجر وید (۴) اٹھروید۔

رگ وید بلحاظ مضامین آرینسل کے قابل کی سب سے قدیم کتاب ہے۔ جو کتابی صورت میں وہ بعد میں آئی ہوگی۔ کیونکہ فنِ تحریر کی ایجاد رگ وید کے مجنوں کے منظوم ہونے کے صدیوں بعد ہوئی ہے۔ اس کتاب کی قدامت کا اس سے ثبوت ملتا ہے کہ ہاسک نے ۷۰۰ ق م اس کی ایک شرح لکھی ہے۔ لیکن تاریخ کا تعین نہیں کیا جاسکتا اور جن موجدوں اور سنسکرت دانوں نے جو تاریخیں بتائی ہیں ان میں سینکڑوں برس کا فرق ہے۔ زیادہ یہ خیال صحیح معلوم ہوتا ہے کہ گریٹ کا زمانہ ۸۰۰ ق م کے قریب ختم ہوا، یہ کتاب دس حصوں میں تقسیم ہے۔ ۲ سے ۷ تک یہ حصے تو قدیم سمجھے جاتے ہیں لیکن آٹھویں حصے میں رد و بدل ہے۔ اس کی زیادہ حیثیت نہیں۔ نواں، دسواں اور پہلا حصہ یہ بہت بعد کے ہیں کیونکہ ان تینوں حصوں اور خصوصاً دسویں حصے میں فلسفیانہ مضامین ہیں جو اوروں میں نہیں ہیں جن سے ان کے مؤخر ہونے کا پتہ چلتا ہے اس لئے کہ فلسفیانہ خیالات بعد میں پیدا ہوئے۔ شروع ہوئے؛

رگ وید کا انداز شاعرانہ ہے اس میں ۱۰۲۸ گیت ہیں۔ اس کتاب کا کوئی خاص مصنف نہیں۔ طرز و انداز کے مختلف ہونے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب لاکھوں ذی فہم دماغوں کی صدیوں کی محنت کا نتیجہ ہے۔ رہا یہ امر کہ یہ کتاب کہاں تصنیف ہوئی۔ تو اس کے متعلق کوئی تصریح نہیں۔ البتہ اس کے مطالعہ سے اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعض حصے افغانستان، بلوچستان کے علاقے میں لکھے گئے ہیں اور بعض حصے

بیاس اور سرسوتی کے درمیان۔ کیونکہ ان میں جو موسم کے حالات بیان کئے گئے ہیں وہ ہمیں پائے جاتے ہیں۔ اور بعض حصوں میں پنجاب کے میدانوں اور دریاؤں کا ذکر ہے جس کی وجہ سے یہ کہا جاسکتا ہے کہ کچھ حصے یہاں بھی لکھے گئے ہیں۔ مگر یہ یقینی نہیں۔

دیکھو کہ یہ مذہب کی تعلیم دی گئی ہے وہ فطرت پرستی سے موسوم کیا جاسکتا ہے۔ مگر وہ ہمارے موجودہ تصورات سے مختلف ہے۔ آریہ قوم نے کائنات کی ان تمام باتوں کو جن سے انسان اور انسانی زندگی کو فیض پہنچتا تھا دیوتا قرار دے کر ان کی پرستش کو مذہبی شعار بنالیا تھا۔ اندر بادلوں پر سوار برق و رعد کا تازیانہ لئے ہوئے آریوں کا محبوب دیوتا تھا۔ ورنہ مگر اور آگنی کی پوجا کی جاتی تھی۔ رگ وید کی بھجن ان دیوتاؤں کی تعریف سے لبریز ہیں۔ اس وقت دینے میں ان کا ہنر ہر جگہ نظر آتا ہے۔ رگ وید کے کسی بھجن میں چاروں درونوں (فاتوں) کا حوالہ نہیں ملتا۔ اس بنا پر یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ قیام پنجاب میں آریوں کا جماعی نظام سخت نہیں ہوا تھا۔ غالباً ذات پات کی تفریق بعد میں عمل میں آئی ہے۔

### سام وید

وید کا دوسرا حصہ سام وید ہے۔ یہ رگ وید کا اختصار ہے۔ اس کے اندر زیادہ تر گیت یہ عجیب کاریوں کے لئے تیار کئے گئے ہیں اور جن کو شجاری قربانی کے مختلف اوقات پر پڑھا کرتے ہیں۔

### یجرو وید

تیسرا حصہ یجرو وید ہے۔ یہ حصہ تاریخی اعتبار سے بہت اہم ہے۔ اس حصے میں ہندو قربانی کے متعلق ہدایتیں پائی جاتی ہیں۔ گویا کہ یہ حصہ قربانی کے قواعد اور منتروں کا مجموعہ ہے۔ اس میں اور سام وید میں منتر اور منتروں کے ٹکڑے ہیں جو رگ وید سے ماخوذ ہیں اور اس وقت پان کا سلسلہ رکھا گیا ہے کہ پوجا میں ہر حرکت اور ہر کام کے لئے ایک خاص منتر ہو اور اس کے لئے بھی جن کی تعداد اس قدر بڑھ گئی تھی کہ متعدد بہمنوں یہاں تک کہ بعض خاص اوقات

میں سترہ برہمنوں کی ضرورت پڑتی تھی۔ برہمن مختلف درجوں کے تھے۔ اور ہر ایک کے فرائض مخصوص اور محدود تھے۔ سام وید کے جملہ منتروں کی تعداد ۱۵۴۹ تھی اور سوائے ۴ کے سب رگ وید سے ماخوذ تھے۔ یجور وید کے منتر بھی رگ وید سے ماخوذ ہیں۔ مگر منتروں کے درمیان شرکی عبارتیں بھی ہیں جن میں ان برہمنوں کے لئے ہدایتیں درج ہیں جو اس کتاب کو استعمال کرتے ہیں۔

## اتھرو وید

وید کے چوتھے حصہ کو اتھرو وید کہتے ہیں۔ اس حصے کا اضافہ عرصہ دراز کے بعد ہوا۔ جس کی صحیح تاریخ کے متعلق کوئی قیاس نہیں ہو سکتا۔ یہ اضافہ بہت بعد میں ہوا ہے۔ یہ لحاظ معنائیں اور تختیل ان دونوں ویدوں میں بہت اختلاف ہے۔ اتھرو وید میں رگ وید کے منتر بہت کم ہیں اور جو ہیں بھی وہ اس کے جدید ترین حصوں میں سے ہیں۔ بعض بھجنوں میں مجاہدین و شاعری ضرور ہیں۔ مگر زیادہ تر منتر جھاڑ پھونک سے متعلق ہیں۔ رگ وید کے درخشاں اور خوش طبع دیوتاؤں کے مقابلہ میں جنھیں ریشیوں نے مخاطب کیا ہے اس وید میں سیاہ اور ڈراؤ نے بھوت ہیں۔ اس وید میں ہر ایک برہمن چپیز کو خواہ وہ فطرت ہو یا بھنار یا خود انسان کے برے خصائل ہر ایک کو ایک دیوتا بنا دیا گیا ہے اور بتایا گیا ہے کہ کس طرح ان کو خوش کیا جائے۔ یا جادو سے ان کے اثر کو دور کیا جائے۔ یا دوسروں کو ان کے ذیع نقصان پہنچایا جائے جس کی وجہ سے پوجا بجائے عبادت کے سحر سے مستبد ہوئی اور برہمن پجاری سے ساحر بن گئے۔

ویدوں پر اس مختصر تبصرے کے بعد اب ہمیں یہ بتلانا ہے کہ مختلف مذہبی عقائد کے متعلق ان کی کیا رائے ہے۔ اور اس زمانے میں متبعین کو کس چیز پر چلنے کی تلقین کی گئی۔

## وید اور پوجا

ویدوں کے مذہب میں بیرونی اثرات نے متاثر ہونے کے قبل بت پرستی کا وجود

دعنا۔ اس بارے میں ہندوستان کے آریہ اپنے ایرانی بھائیوں سے پیچھے نہ تھے۔  
 علم کائنات ان کا معبد تھا اور وہ انسان کے بنائے ہوئے مکانوں میں اپنے دیوتاؤں کو نہیں  
 ٹھانتے تھے۔ اور اپنے شاعرانہ خیالات میں کبھی اپنے دیوتاؤں کو انسانی شکل اور خصال کے ساتھ  
 بیان کر کے خدا کو انسانی شکل و صورت دے دیتے تھے۔ مگر انھوں نے کبھی بت نہیں بنائے  
 بتدائی بنانے میں سلوم ہوتا ہے کہ قدرت کی پریش ہوئی تھی۔ یعنی قدرت کی قوتوں کو بحیثیت  
 جاگزاہستیوں کے پوجتے تھے۔

مختصر یہ کہ اس عہد میں فطرت پرستی نہایت ہی بڑھ چکی تھی۔ لکڑی، پتھر، پانی، آگ،  
 آسمان جو ہمارے سروں پر ایک ہیبتناک جلال و جبروت سے  
 ڈھکا ہوا ہے۔ یہ فرست خیز و روح پرور ہوا جو کرۂ ارض کو اپنے احاطہ میں لئے ہوئے ہے۔ یہ  
 شعلہ فشاں آگ جو ہمارے سطحوں میں عجیب کیفیت سے جلتی ہے اور ہم کو گرمی و روشنی  
 دیتی ہے۔ یہ نورانی صبح جو کسی حسین اور شریلی دلہن کے مانند ہم کو خواب غفلت سے جوقا کر  
 دنیائے کام کاج میں مشغول کر دیتی ہے، یہی وہ سب دیوتا تھے جن پر قدیم زمانے کے  
 ہندو مشید ابھی نہیں تھے بلکہ ان کی پریش دل سے کرتے تھے۔

### وید کے دیوتا

رگ وید کے گیتوں میں مختلف دیوتاؤں کا ذکر آتا ہے۔ معمولی دیوتاؤں کو چھوڑ کر رگوید  
 میں تقریباً ۳۳ دیوتاؤں کا ذکر ہے جن میں اس زمانہ میں ۲۰ دیوتاؤں کی زیادہ عبادت کی جاتی  
 ہے۔ بعض ان میں کے حسب ذیل ہیں:-

ان میں سے پہلا دیوتا دیاؤس ہے۔ اس کا مادہ دیو ہے جس کے لغوی معنی درخت  
 بننے کے ہیں۔ ایک گرم یا نسیم گرم ملک میں ایک قوم جس میں شاعری و دلیر تھی، آسمان  
 کو سوائے نور و درخشاں کے اور کیا کہہ سکتی تھی۔ اور پھر درخشاں کہنا تھا کہ چشمِ نون میں  
 آسمان بھی ایک دیوتا ہو گیا۔ اور دیوتا بھی ایسا جس کو تمام آریہ اقوام اپنا دیوتا مانتی تھیں۔ یہ



دیوتا، آسمان کا دیوتا تھا۔ اس کی تعریف میں رگیدے میں متعدد مہجن ہیں۔

حصہ ہفتم میں جو ایک رشی مسمیٰ و سٹھ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے یا کم از کم اس کے خاندان میں محفوظ تھا ورنہ کی تعریف میں بہت سے مہجن ہیں۔ مختصر بیان یہ فقرہ میں اس کو مخاطب کیا گیا ہے جن کو اگر ایک جگہ جمع کیا جائے تو اس دیوتا کی نہ صرف جیتی جاگتی تصویر مع اس کے جملہ جسمانی خصوصیات کے بن جائے گی بلکہ بہت سے مشاہدات قدرت کا بھی اس کا تعلق معلوم ہو جائے گا جو آسمان کے متعلق ہیں و ورنہ پہلے تو آسمان تھا۔ پھر آسمان کا دیوتا ہو گیا اور اس طور پر وہ جملہ کرشمہ ہر قدرت میں جلوہ گر نظر آنے لگا۔ جو آسمان پر نظر آتے ہیں۔ آفتاب اور ماہتاب اس کی آنکھیں ہیں۔ زمین کی سات ندیاں اس کی بہنیں ہیں۔ بارش کا بھینچنے والا بھی وہی ہے۔ دارن کی تعریف کے مہجنوں میں سے چند اقتباسات نقل کئے جاتے ہیں جن سے وید کے اس عظیم الشان دیوتا کی خصوصیات ذہن نشین ہو سکیں گی۔ ایک رشی کا گیت ہے :-

” ایک مہجن گاؤ جس سے شاہ ورن خوش ہو جائے۔ یہ مہجن اس کی تعریف میں گاؤ جس نے زمین کو اس طرح پھیلایا ہے جیسے قصاب گھوڑے کے چمڑے کو دھوپ میں پھیلاتا ہے۔ وہی جنگلوں میں ٹھنڈی ہوا میں بھیجتا ہے گھوڑے (آفتاب) کو تیزی دیتا ہے۔ گائیوں (بادل) کو دودھ دیتا ہے دماغ میں عقل پیدا کرتا ہے اور پانی میں آگ (جلی) پیدا کرتا ہے۔ “

(رگیدے حصہ پنجم)

انسان کو جب اپنے معاصی پر پشیمانی ہوتی تھی تو وہ دارن ہی سے ترحم و معفو خواستگار ہوتا تھا۔ رگیدے میں کئی توبہ کے مہجن ہیں جو بہت پر اثر ہیں جن میں کا ایک یہ ہے :-

” اے ورن ابھی وہ وقت نہیں آیا ہے کہ میں خانہ گلی میں داخل ہوں

” رحم، اے ہمالی رحم، اگر میں ادھر ادھر اس بادل کی طرح مہنگوں جیسے ہوا

پریشان مگر تھی ہے تو مجھ پر رحم کر، اے ذاتِ بے لوث میں نے  
 راست کو کمزور ہونے کی وجہ سے چھوڑا ہے رحم کر رحم کر، اے وارن  
 جب ہم آسانی دیوتاؤں کے دیکھتے ہوئے گناہوں کے مرتکب ہوں اور  
 تیرے قوانین کی خلاف ورزی کریں تو رحم کر رحم کر۔

ہیں دیوتا کی زیادہ دن تک پستیش نہیں ہوئی اور زمانہ العبد کی انسانیت میں وارن،  
 اپنی کا دیوتا ہو گیا۔ اس کی تمام آسمانی صفات غائب ہو گئیں اور اس کی اخلاقی صفات  
 میں سے بھی وہی لوگوں کے دلوں میں جا گزریں رہیں جو ڈرانے والی تھیں یعنی وہ صرف سزا  
 جیسے والا خیال کیا جانے لگا اور اس جیم اور انصاف پسند بادشاہ کو بے رحم اور ظلمیت  
 خیال کیا جانے لگا۔ جس کے متعلق یہ کہا گیا تھا کہ وہ گناہ گاروں پر بھی رحم کرتا ہے۔  
 اس کے بعد اگنی کا ذکر آتا ہے یہ آگ پاک کرنے والی اور انسان کی محافظ اور  
 دوست ہے۔ اس کے ساتھ ہندی آریاؤں کو بھی وہی محبت ہے جو ایرانیوں کو تھی جو اس کی  
 آسمان کے نام سے پتیش کرتے تھے مختصر یہ کہ یہ آگ کا دیوتا ہے اور اس کے سوا  
 کوئی دیوتا اور ایسا نہیں ہے جو انسان کے ساتھ اس کا بھائی اور دوست بن کر رہے۔  
 اور یونان کے گھر کے کاموں میں اس کی مدد کرے۔

ان دیوتاؤں کے بعد پرتھوی کا جو زمین کی دیوی ہے ذکر آتا ہے۔ اس کی شان میں  
 چمے، اچھے گیت ہیں۔ پھر اندر کا جو کرطک اور بجلی کا دیوتا سمجھا جاتا ہے ذکر آئے گا۔ سورج  
 کے مختلف اوصاف کو مختلف دیوتاؤں کی صورت دی گئی۔ مثلاً قوت، حیات، سوریا  
 سوتری کی شکل دی گئی۔ پھلوں کو پچانے اور زرخیز بنانے کی صورت دی گئی۔  
 اس کی تیز رفتاری کو وشنو کی شکل دی گئی جو آجکل بھی بڑا دیوتا مانا جاتا ہے۔ ان کے علاوہ شیو بھی  
 اس وقت بڑا دیوتا شمار کیا جاتا تھا۔ اس وقت اس کا نام گردیہ میں رُدر تھا۔ یہ طوفان کا دیوتا  
 تھا۔ بعد طلوع آفتاب کی دیوی اوشس کا بہت ذکر آتا ہے۔ اس کو انسانی صورت

دی جاتی تھی۔ چنانچہ سورج کو انسان اور دھاوس اور اندر کو بیل کی شکل دی جاتی ہے۔ گردے کے دیوتاؤں میں سب سے بڑی خوبی قوت و جبروت ہے۔ کوئی اخلاقی قوت نہیں، غرض وید کے عبی ویدوتما اور دیوایں تھیں جن کو ہائے اسلاف اور بڑے بوڑھے تین چار ہزار برس ہوئے اندس کے کنارے پر پوجا کرتے تھے۔ قدرت کے دیوتاؤں کا تصور اور وہ بے ریا اور جوانمردانہ سرگرمی جس سے وہ پوجے جاتے تھے ایک جبری اور فاتح قوم کی قوت و بے لوثی کو ثابت کرتا اور ایک گروہ کی ترقی کو جس نے ابھی پسند روز گندے کہ تہذیب میں معقول حد تک پیش قدمی کی تھی، منکشف کرتا ہے،

## وید اور وحدانیت

ویدوں میں وحدانیت کی تعلیم اور اس عہد کے آریوں میں وحدانیت کا احساس تھا یا نہیں۔ یہ ایک مختلف فیہ مسئلہ ہے۔ جہاں تک ویدوں کا تعلق ہے اُن کے مطالعہ سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ ان ویدوں میں بہت سے دیوتاؤں کا ذکر ہے جس سے ہم یہ نتیجہ اخذ کر سکتے ہیں کہ متعدد دیوتاؤں کے وجود کی تعلیم موجود ہے۔ متوفی آباؤ اجداد کی پرستش کا بھی ذکر ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان پرستی بھی اُس کے خصائص میں سے ہے۔ ابتدائی زمانے سے یہ خیال بھی رائج تھا کہ خدا عالم کے ہر ذرے میں موجود ہے جیسے اس اشوک سے ظاہر ہوتا ہے۔ ”وہ خدا سمندر جس کی راہیں ہیں وہی پانی کے اس نلے میں بھی موجود ہے۔“

ان خیالات سے معلوم ہوتا ہے کہ مسئلہ ہمہ ادست روحیت وجود کی طرف زمانہ قدیم سے بچان تھا۔ اس کے علاوہ بہت سے ایسے اشوک ملتے ہیں جن کا مفہوم یہ ہے کہ مختلف دیوتا صرف اس ذات واحد کے مختلف نام ہیں۔ چنانچہ اُس عہد کے آریوں کے جو اعتقادات تھے وہ وحدانیت سے بہت قریب تھے اور ان کے جانشین یعنی برہمن بھی جن کی قوت متحدہ حد درجہ تیز تھی اس کے قریب قریب پہنچے مگر حقیقت کو معلوم کرنے میں

ناکامیاب رہے، اویس کے قدیم سحر اور جی وحدانیت کے قریب قریب پہنچ گئے تھے۔  
 یہ نیکو عمل وادار کی عبادت کرتے تھے جو گناہوں کی سزا دینے والا اور معاف کرنے والا  
 ہے تو لوگوں سے کہتے تھے ”ڈو اٹس سے جس کے ہاتھ میں چابول پالتے ہیں متبل  
 اس کے کہ وہ انھیں پھینکے، اُس شخص کا راستہ سیدھا اور بے غار ہے جو نیک کام کرتا ہے۔“  
 کُرتشاندہ ذرا خفا کر گیا اور رسوم نے ارتقار و روحانی کا خاتمہ کر دیا۔ اِس عہد کا ایک شاعر  
 اِرتی یکتا کی عظمت کی مدح رانی کرتا ہے مگر جب وہ تناقض کو دیکھتا ہے تو پوچھتا ہے کہ  
 کس دیوتا کے لئے ہم قربانی کریں یعنی ان دیوتاؤں میں جن کو ہم اپنے دیوتاؤں میں نخطب کرتے  
 ہیں۔ اِرتی یکتا کون ہے جس کے لئے آج ہم قربانی کرتے ہیں، وہ بھجن یہ ہیں :-  
 ۱۔ ابتدا میں سنہرا بچہ وجود میں آیا، وہ تمام موجودات کا واحد پیدا شدہ مالک  
 تھا، اُس نے زمین اور اِس آسمان کو قائم کیا وہ دیوتا کون ہے جس کے لئے  
 ہم قربانی کریں گے۔“

۲۔ ”وہ سانسِ حیات، دیتا ہے وہ طاقت دیتا ہے، اُسی کے حکم کی تمام  
 دیوتا عظمت کرتے ہیں۔ اس کا پرتو حیات اِزلی ہے۔ اُس کا سایہ موت۔  
 وہ دیوتا کون ہے۔“

۳۔ ”وہ جس کے سبب سے آسمان و زمین اُڑتی ہیں اور زمین مضبوطی سے جچی ہوئی ہے  
 اور وہ جس کے سبب سے آسمان بلکہ اعلیٰ ترین آسمان بھی قائم ہوا وہ جس  
 نے ہر اِنی فضا کو ناپا وہ دیوتا کون ہے۔“

مُسندِ جہ بالا نظم سے یہ اندازہ تو ہو جاتا ہے کہ اِس زمانہ میں وحدانیت کا احساس ضرور ہو گیا  
 تھا مگر احساس کہ وہ اپنے اِس احساس میں ناکامیاب رہے اور وحدانیت کے پوری طور پر  
 قائل نہ ہونے پائے۔

## وید اور موت اور دیگر رسومات

کسی قوم یا قبیلے کے متعلق سب سے پہلے جو چیز ہم کو جاننا چاہئے وہ یہ ہے کہ موت کے متعلق اُن کے کیا معتقدات ہیں اور مَرُوے کی لاش کے ساتھ وہ کیا سلوک کرتے ہیں اور کین رسوم کے ساتھ وہ لاش کو دفن کرتے ہیں۔

رگ وید کے دسویں حصہ میں بہت سے ایسے جہجن ہیں جن کے مطالعے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ پنجاب کے آریہ ہندو اہل اُن کے اسلاف کو زندگی سے محبت رکھتے تھے اور آرزو رکھتے تھے کہ اُن کی اور اُن کی اولاد کی حیات صد سالہ ہو مگر موت سے وہ ڈرتے نہ تھے اور گو وہ مردوں کا احترام کرتے تھے اور انھیں محبت سے یاد کرتے تھے مگر مایس ونا اسیدی کے ساتھ اُن کا ماتم نہیں کرتے تھے کیونکہ اُن کا عقیدہ تھا کہ مرنے والا اپنے آباؤ اجداد اور ہند گان قوم کے ساتھ خوشی و خرمی سے زندگی بسر کرتا ہے اور اپنی اولاد کے آنے کا منتظر رہتا ہے۔

رگ وید کے دسویں حصے کے مختلف جہجنوں سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابتداً لاش کو دفن کرنے کا رواج تھا۔ سب سے پہلے وہ لاش کو کسی متبرک مقام پر رکھتے تھے، متوفی کی کمان اُس کے ہاتھ میں ہوتی، اُس کی بیوی اُس کے سر کے قریب بیٹھی ہوتی۔ اور اعزاء و اقربا ایک وسیع حلقے میں کھڑے ہوتے تھے، بھاری لاش سے کچھ دور اِس حلقے میں ایک پتھر رکھ دیتا۔ یہ پتھر حدِ فاصل تھا جس کے اِس طرف زندہ لوگ نہیں جاسکتے تھے اور عورت سے بھی یہ انتہا کی جاتی تھی کہ اُس کے آگے نہ آئے۔ اِس کے بعد بھاری مَرُوے اور ماتم کرنے والوں سے کچھ کہتا، پھر متوفی کا بھائی یا کوئی اور قریبی رشتہ دار بیود کا ہاتھ پکڑ کر کہتا۔

”اٹھ اُسے عورت اور عالمِ حیات کو دیکھ، جس کے پاس تو بیٹھی ہے اور جس نے تیرا ہاتھ ایک دن اپنے ہاتھ میں لے کر تجھ سے بیاہ کیا تھا وہ

مرچکا ہے اور اب تیرا نکاح ٹوٹ چکا۔“

چریبی شخص، بے جان ہاتھوں سے کمان لے کر کہتا ہے۔

مردوں کے ہاتھ سے میں نے کمان لے لی ہے تاکہ اس سے ہمیں

دروں سے اور ہمیں قوت و شہرت حاصل ہو، تم یہیں ٹھہرے دو، ہم

یہاں لوگ جنگ میں دشمن کو زیر کریں گے۔“

اس کے بعد تدفین شروع ہوتی ہے یعنی لاش زمین میں رکھ دی جاتی ہے اور اس پر

مٹی ڈھیر کر کے ایک قودہ بنا دیا جاتا ہے جسے موت کا مسکن کہتے تھے۔

مردوں کو صبر و استقلال کے ساتھ بغیر کسی بیہودہ گریہ و زاری کے رخصت کرنے

کی پر رسم نہایت قدیم عقی۔ مردوں کو جلانے کی رسم جب جاری ہوئی تو اس کے ساتھ

دوسری رسوم کو بھی بدلنے اور دوسری عبارتوں کی تلاش کی ضرورت ہوئی جو سب دسویں

میں موجود ہیں۔ گیرسیا ستر (مدنی قوانین) میں زمانہ مابعد کی رسوم کو حسب ذیل طریقے پر بتایا گیا ہے

ادنیہ رسوم کم از کم ان میں اس وقت تک جاری تھیں جب وہ گنگا اور جہنا کے کناروں پر پہنچے

جہاں ویدک تمدن کے بعد برہمنوں کے تمدن کا آغاز ہوتا ہے،

مکانات سے دور چند خاص ہدایات کے بموجب ایک منتخب مقام پر تمام اعزہ

جمع ہوتے ہیں۔ بارہ سنگھ کے کھال چتا پر بچھائی جاتی ہے جس پر قربانی کی گھاس بچھادی جاتی

ہے۔ اور کھال کے اوپر لاش بھی جاتی ہے اور بیوہ اس کے سر پر بیٹھتی ہے اور قربانی کی

منزوری اشیاء متونی کے جسم پر ایک خاص ترتیب سے رکھی جاتی ہیں اور مختلف طویل رسوں کے

ادا کرنے کے بعد جلانے کی رسم ادا کی جاتی ہے جسم کے خاکستر ہونے سے کچھ قبل،

ہتھاری کچھ پڑھتا ہے اور لوگ اس مقام سے چلے جاتے ہیں۔ راستے میں وہ صاف پانی میں

نھالتے ہیں اور صاف کپڑے پہن کر شام تک وہیں رہتے ہیں۔ دس روز کے بعد متونی کی جمع

کی پہلی ہڈیوں پر مٹی ڈالی جاتی ہے اور سنگ لوح رکھ دی جاتی ہے۔

# حیاتِ مستقبل

ویدک عہد کی آریہ قوم کو حیاتِ مستقبل پر پورا اعتقاد تھا، موت کو وہ ختم کرنے والا کہتے تھے۔ مگر اس سے مراد صرف دنیاوی زندگی کے ختم کرنے والے سے تھی۔ اُن کا عقیدہ تھا کہ انسان میں ایک جزو ہے جو نہ پیدا ہوتا ہے نہ مرتا ہے اور جسمِ خاکی سے الگ ہو کر اپنے اصل مسکن کو چلا جاتا ہے اور ان دوستوں کے ساتھ مل کر جو پہلے دہاں چلے گئے ہیں حیاتِ بدی حاصل کر کے سداومانی کی زندگی بسر کرتا ہے۔ مگر اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ زندگی کیسی تھی۔ وہاں لوگوں کے کیا مشاغل رہتے تھے۔ تو اس کا جواب صرف مہمِ تخیلات میں ملتا ہے۔ جیسے اس گیت میں :-

”یعنی بابرکت مُردے دونوں بادشاہوں وارن اور آیا کی عظمت کا ذکر کرتے ہیں۔ اور خوبصورت پتے والے درختوں کے نیچے بیٹھے ہوئے مزے مزے کے کھانے کھاتے ہیں۔ اور سوما پیتے ہیں۔“

خدا ترس لوگوں کا تو یہ صلہ تھا کہ وہ نہایت آرام و سائش کی زندگی بسر کرتے ہیں اور مرنے کے بعد مزے اڑاتے ہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ دوسرے گنہگاروں کا کیا حشر ہوتا ہے اور ان کے متعلق اُن کا کیا عقیدہ تھا؟ چونکہ گنہگاروں کے حشر کے متعلق آریوں کے خیالات حد درجہ مبہم ہیں اس لئے اس کا جواب دینا دشوار ہے، آریوں کی ہر چیز میں دلی تھی۔ اس لئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ اگر نیک لوگ نورِ ازیلی میں رہتے تھے تو بدکاروں کی جگہ دوائی تاریکی میں تھی۔ اور اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ وارن کو سزا دینے والا دیوتا بتایا گیا ہے اور یہ کہا گیا ہے کہ یہ دیوتا گنہگاروں کو غار میں ڈال دیتا ہے، مختصر یہ کہ خواہ خدا ترس انسان ہوں یا گنہگار اُن کے لئے ویدک عہد میں حیاتِ بعد المات ہے!

## وید اور ذاتیات

دہوں کی تقسیم کا زمانہ رگید کے بعد کا زمانہ ہے رگید کے عہد میں ذاتوں کی تقسیم بالکل نہیں تھی۔ اور منتروں کے ایک ایسے ضخیم مجموعے (رگید) میں جس کی تصنیف و تالیف میں ایک نسبت قوت ہوئی ہو اور جمہور کی عادات و روش اور دستور و رواج سے بھرا ہوا ہو ہمیں کوئی ایک فقرہ بھی ایسا دکھائی نہیں دیتا کہ اس عہد کے لوگ موروٹی ذاتوں میں علیحدہ علیحدہ ہو گئے تھے۔ نو رگید کی دس ہزار چاولوں میں برادری کے ذاتی اصول کی نسبت جھوٹ کو بھی ایسا کوئی اشارہ نہیں ملتا جس سے تقسیم ذات کا پتہ چلے۔ اگر اس کا وجود ہوتا تو رگید میں اس کا کسی نہ کسی طرح پر ظہار ضرور ہوتا جس میں اس زمانے کے تمدن کا پورا عکس موجود ہے صرف ایک مقام جہت و بہم میں جسے پُرش کا بھجن کہتے ہیں اس کا ذکر ہے۔ مگر یہ بھجن نہایت بہم اور اس کا مضمون نہایت غیر واضح ہے۔ البتہ یہ ضرور تھا کسی نے پوجا، کسی نے جنگ جہاں، کسی نے تجارت وغیرہ اور کسی نے خدمت گزاری ہی کو اپنا پیشہ بنالیا تھا اور غالباً اسی وجہ سے بعد میں اسی صورت تقسیم ذات کی صورت دے دی گئی۔ اور غالباً یہ وہ وقت تھا جب شام وید، یجور وید اور اتھرو وید اور دیگر مقدس کتابیں مرتب کی گئیں چنانچہ سب سے پہلے منہ کے دھرم شاستر میں ان چاروں ذاتوں کے فرائض اور باہمی تعلقات کو حسب ذیل طریقہ پر بیان کیا گیا ہے :-

۱۔ برہمنوں کے اس (دبر مچھ) نے یہ فرائض قرار دیئے ہیں، ویدوں کا پڑھنا

اور پڑھانا، اپنوں اور دوسروں کے لئے قربانی کرنا، خیرات لینا اور دینا۔

۲۔ چیتروں کو اس نے حکم دیا ہے کہ لوگوں کی حفاظت کریں، انعام و اکرام میں

قربانی کریں، وید پڑھیں۔ شہوت پرستی سے پرہیز کریں۔

۳۔ شیش ذات کا کام یہ ہے مویشی کی پرورش کرنا، انعام دینا۔ قربانی

کرنا، وید پڑھنا، تجارت کرنا، قرض دینا اور کاشت کرنا۔



۴۔ شدوں کے لئے برہ نے صرف ایک فریضہ مقرر کیا ہے یعنی دوسری  
تینوں ذائقوں کی بلاچون و سپراخت گذار کی کرنا۔

## ویدوں کی اخلاقی تعلیم

مذہب کے بعض منتروں کے شاندار تناسب اور بھٹیک انیسویں صدی کے سے  
خیالات نے بڑے بڑے (میکس مور، گریفیٹھ) مستشرقین کو بہت کر دیا ہے۔ جس  
ویک تحقیقات میں ترقی ہوگی اور مطلب فہمی کے بہتر طریقے وجود میں آئیں گے ویدوں کی  
عظیم الشان روحانی معنویت اور ان کے اخلاقی مباحث کی بے نظیر کثرت ضرور آشکارا  
ہو کر رہے گی۔ خود ان اصحاب کو بھی جو ان خیالات کے موجد ہیں کہ تدریجی ترقی کا نظریہ دنیاوی اخلاقیات  
پر حاوی ہے تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ ویدوں کی تعلیم فی الحقیقت عظیم الشان اور لمہمانہ ہے۔  
یہ مقدس کتابیں، صفائے قلب اور قتل و قتل میں صداقت اور شرافت پیدا کرنے والے خیالات  
پر مشتمل ہیں۔ ویدوں میں خدا کو صداقت، انصاف و کرم اور جسم، ان جملہ صفات کا مخزن خیال  
کیا گیا ہے اور انسان کا یہ فرض قرار دیا گیا ہے کہ وہ اپنی دُعاؤں میں بار بار ان امور کا خیال رکھو  
اور پھر اپنے اعمال کون کے مطابق بنائے۔ یہاں ہم صرف چند اہلک درجہ کرتے ہیں،  
جن سے ویدوں کی اخلاقی تعلیم کا بخوبی اندازہ ہو سکے گا۔

- ۱۔ تمام اشیاء مجھے دوست خیال کریں۔ میں بھی تمام اشیاء کو دوست سمجھوں۔
- ۲۔ اوہ ہم سب ایک دوسرے کی حفاظت کریں۔ سب مل کر کھائیں پیئیں۔ مل جل کر
- بہادرانہ کام کریں۔ اور ایک دوسرے سے نفرت نہ کریں۔

۳۔ خواہ میں زمین پر ہوں یا آسمان پر خدا کرے صداقت کا فرشتہ ہمیشہ  
میرا نگہبان ہو۔

۴۔ اے قادر مطلق تمام امراض اور ناپاک خیالات کو نکال۔ شہنی کے تمام

رگید

خیالات کو ہم سے دور رکھ۔

تقریب

۵۔ میں ہر بشر سے محبت کروں خواہ وہ رذیل ہو یا شریف۔  
۶۔ ایک دوسرے سے ایسے جوشِ محبت سے پیش آؤ جیسے ایک گائے اپنے  
بچہ سے۔

۷۔ اے بیٹی! اپنے والدین کی مطیع ہو۔ اپنے خاوند سے ہمیشہ لطف آئیں۔  
کلمات میں کلام کر۔

۸۔ بھائی اپنے بھائی سے نفرت نہ کرے۔ بہن، بہن پر ناہنہ سربان نہ ہو۔  
نیک نیکی کے ساتھ ایک دوسرے سے گفتگو ہو۔

۹۔ پہلے مہمان کو دے تو۔ اُس کی مہمان نوازی کر لو تو خود کھاؤ۔

۱۰۔ طلبِ نیچے کا جواب طلبِ نیچے سے نہ دو، سراپ کے بدلے سراپ نہ دو، بلکہ  
طلبِ نیچوں اور بددعاؤں کے بدلے دعاؤں کی بوجھار کر دو۔

تفسیر

۱۱۔ خوشن، اسام میں امن ہو، بحسب، خشکی، تری، دنیا سے نہ بات و حیوات  
میں امن ہو، ہر جگہ شانتی ہی شانتی ہو، ہر جگہ سکون ہی سکون ہو؛

نہیں ویدوں کے وہ چند اشلوک جو ہمارے سامنے علمِ الاخلاق کے مسئلے  
ہوں پیش کرتے ہیں۔ نسلِ انسانی کی تاریخ کے ایک نہایت قدیم باب کے اقتباسات  
میں اس قسم کے اصولوں کو دیکھ کر کہ جو تم کو بددعا دے اُس کو دُعا دو، سب محبت کرو،  
میں باپ کا کہنا مانو، بھائی بہن کی عزت کرو، ایسا نذر اور راستہ باز بنو۔ پہلے مہمانوں کو  
کھاؤ پچھو کھاؤ، دنیا میں امن و سکون کے متلاشی بنو، پروفیسر مسکس مولر اور گریفیٹ جیسے مشاہیر  
علم بھی ویدوں کی بلند پایہ معنویت کے مقرر ہیں۔

# سچائی کی چھنکی

## آشناص

تیس سالہ خوبصورت نوجوان مغربی تہذیب کا دلدادہ  
طاہر کی نہایت حسین فرینشن اپیل بچپن سالہ بیوی  
طاہر کا ستائیس سالہ نوجوان بھتیجا۔ اسی کے قدم بقدم  
مضبوط کاٹھی کا ساٹھ سالہ باورچی  
نوجوان طرحدار حنا و مہ۔

طاہر  
زہرہ  
نسیم  
کلو  
بگس

## منظر

### طاہر کے مکان کا ایک حصہ

کمرہ نہایت ہی نفاست اور سلیقے کے ساتھ مغربی طرز پر آراستہ کیا گیا  
ہے دو دروازے ہیں۔ اُن کے بیچ میں آتشدان ہے۔ آتشدان پر  
طاہر کے مقابل میں ایک بڑی کھڑکی۔

جب پردہ اٹھتا ہے تو مسٹر طاہر آتشدان کے پاس کھڑے نظر آتے  
ہیں۔ کلو میز کے پاس کھڑا ہے۔ میز پر خالی برتن چھنے ہوئے ہیں۔

کلو۔ سرکار وہ چاندی جو چوری ہو گئی تھی مسیکر خیال میں کسی ملازم  
طاہر۔ (غصیلن لہجہ میں) اُنھ ! جانے بھی دو کلو۔

کتو — نہیں سرکار.....

طاہر — رات کا ٹاکر اسی ہجہ میں، تم آبا جان کے پاس بھی ہے ہونہ؟

کتو — جی ہاں سرکار۔

طاہر — اور دادا جان کے پاس بھی؟

کتو — جی حضور۔

طاہر — اور میرے.....

کتو — (جلدی سے) جی نہیں سرکار۔

طاہر — کتو! میں نے تم کو ہمیشہ حنیہ خواہ پایا آج کل میں ذرا پریشان ہوں۔

کتو — زہور دانہ ہجہ میں، کیا بات ہے حضور!

طاہر — کتو آجکل ایک عجیب قسم کا درد میرے ہوتا ہے۔

کتو — کہاں حضور؟

طاہر — اٹھنڈی سانس لے کر، آہ! نہ پوچھو!

کتو — نہیں سرکار کچھ تو فرمائیے۔

طاہر — کیا بتائیں کتو۔ تمہاری بیگم صاحبہ کی وجہ سے ناک میں دم ہے۔ اچھا یہ تو جاناؤ

تمہاری بیگم صاحبہ تمام دن کہاں غائب رہتی ہیں؟ کبھی میرے ساتھ کھانا

نہیں کھاتی ہیں۔

کتو — غریب پرور مجھے کیا معلوم۔ میں تو اپنے دھندوں میں لگا رہتا ہوں۔

طاہر — مجھے خوب معلوم ہے۔ (جیسے ایک بیہ نکالتے ہوئے) اچھا اب میں ان تمام

باتوں کا آج ہی تصفیہ کئے دیتا ہوں۔ یہ ایک چینی دوا ہے۔ اس کا نام،

”سچائی کی پھنکی“ ہے۔ میرے ایک دوست نے سینکڑوں سے بھیجی ہے اس کی

خاصیت یہ ہے کہ جو کوئی اس کی ایک خوراک استعمال کر لے تو وہ مجبور ہو جاتا ہے کہ

ایک گھنٹے تک بیچ بوئے۔

کلو — تو حضور یہ تو اچھی دوا نہیں ہے۔

طاہر — چاہے کچھ ہو میں اس کو آناؤں گا ضرور۔

کلو — مگر حضور مجھ پر نہیں۔

طاہر — نہیں۔ میں اس کی ایک خزاں بھاری بیگم صاحبہ کو دوں گا۔ (دوبیہ میں سر)

ہدایات کے پرچہ کو نکال کر دیکھتے ہوئے) یہ دوا شربت کے ایک گلاس

میں دینی چاہئے۔ تو اس کے ذائقہ کا احساس نہ ہوگا۔ اب ہم کو سب باتیں علوم

بوجاؤں گی۔ اچھا دوا شربت انار کی بوتل تو دو (بوتل میں سے تھوڑا سا

شربت لے کر اس میں دوا ڈال کر پھر بوتل میں ڈال دیتا ہے) مگر ہاں دیکھو

کسی کو کانوں کان خبر نہ ہو۔

کلو — کہیں ایسا ہو سکتا ہے حضور۔

زہرہ کی آواز سنائی دیتی ہے

طاہر — کون زہرہ؟

کلو — جی ہاں سرکار بیگم صاحبہ ہی ہیں۔

کلو جاکر دروازہ کھولتا ہے۔ زہرہ داخل ہوتی ہے

زہرہ — معاف کرنا طاہر بہت دیر ہو گئی۔ مگر میں مجبور تھی۔ تمہاری ضرورت کی تمام

چیزیں دکان کی اوپری منزل پر تھیں۔ میں لفٹ کے ذریعہ اوپر گئی تو

بیچ میں یکایک لفٹ رک گیا۔ مجھے بہت زور کا جھٹکا لگا اور لفٹ میں کر

بھی بہت زور کی ٹکر ہوئی۔

طاہر — ارے! زہرہ تم

زہرہ — اب آپ لکچر بازی فرمائیں گے۔

— سہیل نے کہا کہ تو ارادہ نہیں ہے۔ میں یہ کہنا چاہتا تھا کہ ذرا سا شربت پی لو۔  
 تمہارے چہرہ پر زندگی چھائی ہوئی ہے۔ مکان وغیرہ سب رفع ہو جائے گی۔  
 نہیں اب تو مکان نہیں ہے (دستی بیگ میں سے آئینہ نکال کر دیکھ رہی تھی)  
 اور نہ میرا چہرہ زرد ہے۔

— نہیں! نہیں! ہے۔ کیسے نہیں۔ دیکھو شربت پی لو۔ مکان رفع ہو جائے گی۔  
 لیکن جی نہیں چاہتا۔

— نہیں نہیں زہرہ ادھر آؤ۔ کم از کم میسر اصرار ہی سے سہی (شربت سے  
 گلاس بھر کر اور کلو کی طرف دیکھ کر جو تمام باتیں بہت غور سے دیکھ رہا تھا) کلو!  
 کلو — حضور۔

— تم جاؤ۔

کلو سلام کر کے چلا جاتا ہے

— مجھے تمہارے اس کھوسٹ باورچی پر ذرا بھی بھروسہ نہیں ہے۔ تم نے  
 اس سے پوچھا نہیں۔ شاید اس کو معلوم ہو کہ چاندی کیا ہوئی۔

— کیسی احمق ہو جس نے لی ہوگی کیا وہ بتا بھی دے گا؟ ادھر آؤ یہ پی لو۔  
 زہرہ — خیر اگر تم اصرار کرتے ہو تو پئے لیتی ہوں (گلاس لیتی ہے ویسے ہی کلو داخل  
 ہوتا ہے)

— کلو — حضور ٹیلیفون آیا ہے۔

— (زہرہ سے) ابھی ایک منٹ میں آتا ہوں۔

جاتا ہے۔ جیب سے دستی نکالتے ہوئے ترکیب استعمال  
 دوا کا پرچہ گرا دیتا ہے۔ کلو بھی ساتھ چلا جاتا ہے۔ زہرہ  
 پرچہ اٹھاتی ہے۔ پڑھتی ہے اور کچھ سوچنے لگتی ہے،

نمبرہ — (خود ہی) ”سچائی کی بھنگی“ ہوں! یہی وجہ تھی کہ وہ مجھ سے اس کے پیسے پر  
 اصرار کرتے تھے۔ (شربت کے گلاس کی طرف دیکھتی ہے) اُف وہ! کس قدر  
 ذلیل حرکت ہے۔ بدگمانی کی بھی انتہا ہو گئی۔ اچھا اب میں ابھی حضرت کو بہت  
 دوں گی۔ (کاغذ کو اپنے کپڑوں میں چھپالیتی ہے) اب مجھے کیا کرنا چاہئے؟  
 اچھا کہیں سے فرضی خطوط لٹنے چاہئیں۔ خوب یاد آیا دطا قچہ تک جاتی ہے  
 یہ بل خطوط کا کام اچھی طرح دے سکیں گے۔ ان کو اچھی طرح خوبصورت فیتہ  
 میں باندھنا چاہئے (بگ سے فیتہ نکالتی ہے اور بلوں کو باندھتی ہے پھر  
 شربت کے گلاس کی طرف دیکھتی ہے) لاؤ اسے پھینک بھی دوں۔ نہیں!!  
 کسی کو پلانا چاہئے اچھا تو پہلے اس بوڑھے کھوسٹ ہی کو کیوں نہ پلاؤں  
 گھنٹی بجاتی ہے۔ کھودا حسل ہوتا ہے

کلو — کیا حکم ہے حضور؟

نمبرہ — یہ تو شربت پہنچ گیا ہے ابھی پی لو۔

کلو — مگر غریب پرور مجھے شربت سے نزلہ ہو جاتا ہے۔

نمبرہ — نہیں تم کو پینا پڑے گا۔

کلو — لیکن..... حضور.....

نمبرہ — لیکن وکین کچھ نہیں..... اچھا بیٹھ جاؤ

کلو بیٹھ جاتا ہے

نمبرہ — اپنا منہ کھولو۔

کلو — لیکن غریب پرور میں.....

نمبرہ — (بگڑ کر) تم منہ کھولو (یہ کہہ کر اس کی ناک پکڑ کر اس کے منہ میں تھوڑا سا

شربت ڈال دیتی ہے) ہاں اب تم جاؤ۔

کلو جاتا ہے۔ لیکن جاتے ہوئے زہرہ پر گھونسا تانا ہے جس کو وہ نہیں  
 دیکھتی ہے اور اپنا منہ اسٹین سے رگڑتا ہے اور چلا جاتا ہے۔  
 زہرہ — (خود ہی) اچھا اب میں اپنے کمرے میں چلی جاؤں اور ذرا سا پوڈر لگا دوں تاکہ  
 چہرہ زرد نظر آنے لگے۔

ہنستی ہوئی چلی جاتی ہے۔ نرگس خادمہ داخل ہوتی ہے  
 نرگس — معلوم ہوتا ہے کہ یہاں ابھی سیگم صاحبہ آئی تھیں (چاروں طرف دیکھتی ہے)  
 کلو کی طرف سے لاپرواہ ہو کر شربت کی بوتل اسی طرح چھوڑ گئی ہیں۔ اب اگر  
 ملازم نہ پائیں تو بے وقت ہیں۔

تھوڑا سا شربت لے کر پیتی ہے۔ اتنے میں طاہر داخل ہوتا ہے۔ نرگس  
 جلدی کر بوتل میز پر رکھ کر چلی جاتی ہے۔ دوسرے دروازے سے زہرہ داخل ہوتی ہے۔  
 طاہر — پیاری تم بھر زرد نظر آرہی ہو۔ کیا تم نے شربت نہیں پیا۔  
 زہرہ — (خالی گلاس دیکھ کر) دیکھو نہ اب ختم ہو گیا ہے  
 نسیم داخل ہوتا ہے۔

نسیم — چچی جان تسلیم۔ آداب عرض ہے چچی جان  
 زہرہ — اما نسیم! کہو! پچھے رہے تمہارے چچا جان آج صبح کہتے تھے کہ کل وہ  
 تم کو سیر کرنے لے گئے تھے۔  
 طاہر اثبات میں کہنے کا اشارہ کرتا ہے۔

نسیم — جی..... جی ہاں..... ہاں کل ہی تو۔  
 طاہر — کیوں نسیم کل شام کو کلب میں کتنی دیکھی رہی؟  
 زہرہ — خوب (نسیم سے) کیا تم کو شربت دیا؟  
 نسیم — ضرور..... شکریہ



طاہر — (پریشان ہو کر) اگر میں تمہاری جگہ ہوتا تو کبھی نہ پتیا۔

زہرہ — کیوں طاہر کس وجہ سے آحسہ؟

طاہر — سمجھ نہیں یوں ہی.....

زہرہ — لیکن ابھی تو تم ہی تعریف کر رہے تھے۔

طاہر — ہاں لیکن.....

زہرہ — (گلاس نسیم کو دیتے ہوئے) نسیم یہ لو۔

نسیم — شکریہ چچی جان (گلاس لے کر پی لیتا ہے)

طاہر — نسیم تم نے بہت جلدی کی (نسیم کو اٹانے کی غرض سے) (کچونیم

تم ذرا لاٹھیری میں ٹھہرو میں ابھی آتا ہوں۔

زہرہ — اس میں جلدی کی کیا بات تھی؟ میرا ارادہ تھا کہ میں کل شام کی بجی کے پتے

میں کچھ پوچھتی۔

طاہر — نہیں پیاری اب اس وقت نہیں

زہرہ — (طاہر کی بات کا خیال نہ کرتے ہوئے) کہو نسیم تمہارے چچا جان نے

کل تم کو کہاں کہاں بھرا یا۔

نسیم — (طاہر نسیم کو اشارہ کرتا ہے)

طاہر — (زہرہ سے) چچا جان میں مجبور ہوں مجھے سچ سچ کہنا پڑے گا۔

نسیم — (زہرہ سے) چچا جان نے مجھ سے یہ کہا تھا کہ میں آپ سے یہ کہوں کہ

میں ان کے ساتھ تفریح کو گیا تھا۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ وہ ایک نوجوان لڑکی

کے.....

طاہر — (دغصہ میں) نسیم تم کو غلط واقعات بیان کرنے کی جرات کیسے ہوئی تھی؟

سے نکل جاؤ۔

نسیم — چچا جان میں معافی چاہتا ہوں۔ لیکن آپ کو معلوم ہے کہ آپ نے ایسا کیا ہے۔ بلکہ آپ نے مجھ سے یہ بھی کہا تھا کہ مجھے وہ رشکی تو ذرا بڑھپ ....  
ظاہر غصہ میں آکر نسیم کا ہاتھ پکڑ کر دوانے کے باہر کر دیتا ہے  
نہرہ — یہ کیا قصہ ہے؟

ظاہر — میری خود سبجہ میں نہیں آتا معلوم ہوتا ہے شربت کی تیزی کا اثر دماغ پر ہو گیا ہے۔ مجھے ٹسید ہے کہ تم اس کی باتوں کا کوئی اثر نہ لوگی۔  
نہرہ — یقیناً نہیں۔

ایسا ظاہر کرتی ہے گویا دوانے اس پر اپنا اثر کیا

نہرہ — پیارے ظاہر

ظاہر — کہو پیاری

نہرہ — میری عجیب کیفیت ہو رہی ہے

ظاہر — (الگ) ہوں! دوانے اثر کیا

نہرہ — مجھے ایسا معلوم ہو رہا ہے کہ گویا مجھے تمام باتوں کا استدار گرنا پڑے گا۔

ظاہر — (اکجان بن کر) کیا مطلب؟

نہرہ — (رازدارانہ طور پر آہستہ سے) پیارے ظاہر اپنے پچھلے گناہوں کا استدار۔

ظاہر — کیا؟

نہرہ — میں نے تم سے ابھی کہا تھا کہ مجھے لفٹ میں جھٹکا لگا ...

ظاہر — تو پھر؟

نہرہ — اور لفٹ مین سے ٹکڑ بھی ہوئی ...

ظاہر — ہاں ہاں تو پھر؟

نہرہ — تو سب غلط تھا۔ لفظ وغیرہ کا کوئی قصہ پیش نہیں آیا۔

طاہر — اور نہ اوپری منزل ہی پر گئی تھیں؟

نہرہ — ہاں۔

طاہر — تو پھر کیوں دیر ہوئی؟

نہرہ — میں تم سے اپنی خواہش کے خلاف کہنے پر مجبور ہو رہی ہوں۔ ہائے

میرے اللہ ..... (اپنا سر کھجلاتی ہے)

طاہر — پیاری مجھ سے سب کہہ دو۔

نہرہ — میں ممتاز کے پاس گئی تھی۔

طاہر — (غصہ سے) کون ممتاز؟ ..... وہ آوارہ، لچا، بدعاش۔

نہرہ — ربات کاٹ کر، نہیں ممتاز مصور۔

طاہر — تم اس کے اسٹوڈیو (نگار خانے) میں گئی تھیں؟

نہرہ — ہاں پیارے طاہر۔ اس کا بہت اصرار تھا کہ میں اس کی نئی تصویر کے لئے

نمودہ بنوں۔

طاہر — (غضبناک ہو کر) اور تم ..... لاحول ولاقوۃ، لاحول ولاقوۃ ...

نہرہ — ہاں اس نے کہا کہ میرے جسم کی ساخت بہت اچھی ہے۔ کمر بہت پتلی ...

طاہر — میں اس بدعاش کو مار ڈالوں گا۔ (چنچ کر) میں ابھی جاتا ہوں۔

کلمہ دروازے سے داخل ہوتا ہے

کلمہ — سرکار۔

طاہر — (اپنے دونوں ہاتھوں میں اپنے منہ کو چھپا کر) نکل جاؤ، میرے سامنے نہ نکل جاؤ۔

کلمہ — حضور وہ چیچے جو غائب ہوئے تھے .....

نہرہ — (الگ، کتنی عجیب دوا ہے۔

ظاہر — (راگے بڑھتے ہوئے) تم نہیں جاؤ گے ؟  
کلو — حضور۔

ظاہر کلو کے پاس تک جاتا ہے لیکن وہ فوراً باہر چلا جاتا ہے

ظاہر — تو یہ قصے ہیں۔ اور کچھ گل افشانی فرمائیے۔

زہرہ — اب مجھ سے مزید تفصیل نہ پوچھو۔

ظاہر — (ہنسی کر) نہیں تمہیں کہنا پڑے گا۔

زہرہ — نہ پوچھو۔ گزری ہوئی باتوں کو جاننے ہی دو۔ ابھی اور کچھ کہوں گی تو نہ معلوم

تمہاری کیا کیفیت ہوگی۔

ظاہر — یا میرے خدا ابھی کچھ اور کہنا باقی ہے۔

زہرہ — بہت کچھ۔

کلو داخل ہوتا ہے

کلو — حضور مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مجھے سب سچ سچ کہنا پڑے گا.....

حضور وہ..... شربت کی بوتل جو غائب ہوئی تھی وہ اور دوسرے کسی

ملازم نے نہیں بلکہ میں.....

ظاہر — (ایک چمچ کھینچ کر مارتا ہے) نکل جاؤ۔

کلو — بہتر ہے حضور۔

زہرہ — معلوم ہوتا ہے کہ اس بڈھے کھوسٹ نے شراب پی ہے جو ایسی بہکی بہکی

باتیں کر رہا ہے۔

ظاہر — خیر وہ تو وہ مجھے تم پر سب سے زیادہ اعتبار تھا لیکن تم نے ہی مجھے دھوکا

دیا۔ سچ ہے دنیا میں کوئی اعتبار کے قابل نہیں۔ معلوم نہیں تم کن کن لوگوں

کے پاس گئی ہو۔

زمہرہ — کیا؟ میں نے تو صرف ایک بے چارے کا نام لیا تھا۔۔۔ ابھی تک۔۔۔

طاہر — کیا ایک کافی نہیں ہے؟

زمہرہ — ممکن ہے بعض کے لئے کافی ہو لیکن میرے لئے تو نہیں۔

طاہر — بے۔ تم اپنے عشاق کا ذکر اس طرح مجھ سے نہ کرو۔ اگر عورت تو نے میرا دل توڑ دیا۔

زمہرہ — اگر میرے مکان میں ہوتا تو تم سے علیحدگی اختیار کر لیتی لیکن افسوس کہ

میں مجبور ہوں۔ (طاہر تک جا کر کاغذ کا بندل لاتی ہے) یہ لو چند خطوط ہیں

ان کو پڑھو۔

طاہر — متاز کے؟

زمہرہ — (لاپرواہی سے) ہاں اور دوسروں کے بھی۔

طاہر کا غناٹ کھینچ کر پھنسا ہی چاہتا ہے کہ کلو داخل ہوتا ہے

کلو — حضور۔ میرا قصور معاف کریں۔ میں اس وقت اُن ہیروں کے بٹنوں کے

متعلق کہنا چاہتا ہوں جو کھوئے گئے تھے۔ حضور وہ میرے ہی پاس تھے

لیجئے یہ حاضر ہیں۔ (بٹن میز پر رکھ دیتا ہے)

زمہرہ — وہی غائب شدہ بٹن۔۔۔۔۔

طاہر — (کلو سے) چلے جائے ورنہ میں۔۔۔۔۔

میز پر سے چھری اٹھاتا ہے۔

کلو — بہتر ہے حضور۔

دوڑ کر باہر چلا جاتا ہے۔ طاہر دروازہ میں شکنجہ لگا دیتا ہے۔

طاہر — اُف! (چھری پھینک دیتا ہے) اُنھ کیا ہو سکتا ہے؟ آخر وہ کیا سکتا ہے؟

زمہرہ — ہاں ہاں ٹھیک ہی۔ پایے ان چیزوں کا خیال ہی نہ کرنا چاہئے۔

طاہر — شیطان ! .....

درد ازلے تک جاتا ہے۔

زہرہ — کہاں جا رہے ہو؟

طاہر — اپنے سفیر قانونی کے پاس۔ بھی فوراً طلاق کا انتظام کرتا ہوں۔

زہرہ — ٹھہرو طاہر ٹھہرو۔ (اپنے جیب سے کاغذ نکالتی ہے، پہلے اسے توڑ پھوڑ

کاغذ لیتے ہوئے) تھریزی اقبال .. (کاغذ کو رکھتے ہوئے) آہ !

یہ .... کیا ..... ہے۔

زہرہ — جب تم ٹیلیفون پر گئے تھے تو یہ تمھاری جیب سے گر گیا تھا۔

طاہر — تو تم نے شربت .....

زہرہ — بے وقوف تو نہیں تھی۔ ہاں کلو انسیم نے ضرور پیا۔

طاہر — اور تم نے نہیں؟

زہرہ — یقیناً نہیں میرے پیارے بے وقوف طاہر۔

طاہر — اور کاغذات کو دیکھتے ہوئے؟ یہ کیا ہیں؟

زہرہ — یہ بل ہیں جن میں سے اکشر ابھی ادا نہیں ہوئے ہیں۔

طاہر زہرہ کو سینہ سے لگا لیتا ہے۔ ویسے ہی انسیم داخل ہوتا ہے۔

انسیم — ارے معاف کیجئے گا۔ میں سمجھا تھا .....

زہرہ — خیر کوئی بات نہیں۔

انسیم — میں آپ سے شب گزشتہ کے متعلق اور کچھ کہنے آیا تھا۔

طاہر — (چلا کر) تم خاموش نہیں رہو گے!

انسیم — لیکن میں .....

نرگس داخل ہوتی ہے

نرگس — سرکار میں کچھ عرض کر سکتی ہوں۔

نہرہ — ہاں ہاں ضرور لیکن ذرا ٹھہرو۔ تھوڑی دیر کے بعد۔

نرگس — لیکن بیگم صاحبہ مجھے اندر سے کوئی اسپینز مجبور کر رہی ہے کہ میں کہوں۔

نہرہ اور طاہر دونوں شربت کی بوتل کی طرف دیکھتے ہیں

نہرہ — (الگ) معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے بھی استعمال فرمایا ہے۔ (نرگس سے)  
اچھا نرگس کہو کیا کہتی ہو۔

نرگس — حضور میں چھوٹے سرکار نسیم میان کے متعلق کچھ کہنا چاہتی ہوں۔

نسیم کے چہرے پر پریشانی کے آثار ظاہر ہوتے ہیں

نہرہ — ہاں ہاں کہو۔

نرگس — حضور روزانہ صبح کو جب میں نسیم میاں کے کمرے میں چھوٹی حاضری

لے جاتی ہوں تو .....

کلو کھڑکی کے پاس آکر کہتا ہے :-

کلو — حضور میں کھوئی ہوئی چاندی لے آیا ہوں۔

چاندی کی تھیلی نیز کے اوپر خالی کر دیتا ہے

پرک

## تنقید و تبصرہ

رباعیات سحابی | سوئے جناب مولوی علی اوسط صاحب اعظم گڑھی : ڈسٹرکٹ ویشنن جمع صوبہ متحدہ

دریائے رند، لکھائی چھپائی اور کاغذ معمولی - حجم ۲۳۲ صفحے - قیمت فی نسخہ عام

ملنے کا پتہ :- دفتر اخبار سرگزشت علی گڑھ

مولوی علی اوسط صاحب ایک مشہور علمی خاندان کے فرد ہیں۔ باوجود اعلیٰ عہدوں پر رہنے اور قانونی مصروفیتوں کے بھی ان کا علمی ذوق قائم رہا۔ اور انہوں نے سماجی متوقی مسئلہ کی رباحیات فراہم کر کے طبع کرائیں۔ متعدد قلمی نسخوں سے مقابلہ کرنے کے بعد نو سو رباحیاں ان کے نزدیک سماجی کی شایا ہوئیں۔ اور انہیں کو انہوں نے جلی قلم سے لکھوا کر چھپوایا۔

[illegible]

دراصل اسی میں عمر خیام کی مقبولیت اور صحابی کی گمنامی کا راز مستتر ہے۔ یعنی شاعری جس قسم نے خیالات چاہتی ہے وہ خیام کے یہاں موجود تھے۔ برخلاف اس کے صحابی نے مذہبی جذبات اور پسند و نسلح کو اپنا موضوع بنایا جو کبھی کبھی تو فطرت دیتے ہیں۔ لیکن دن رات کا مشغلہ نہیں بن سکتے۔ بے شک صحابی کا انداز بیان صاف اور شبیہات بھی کہیں کہیں نادر ہیں لیکن جدت اور تنوع نہیں ہے۔ ایک ہی موضوع ہے جس پر اس نے عمر بھر رباعیات کہیں۔ ظاہر ہے کہ ایسا کلام کیوں کر مقبول ہو سکتا تھا۔ سوائے کا خیال ہے کہ رباعیاں عمر خیام سے شروع ہوئیں۔ اور صحابی پر ختم ہو گئیں۔ لیکن یہ سمجھ نہیں ہو



خیم سے پہلے ابوسعید ابوالخیر نے رباعیاں لکھی ہیں جو اگرچہ صوفیانہ ہیں مگر زبان اور انداز بیان کے لحاظ سے صحابی سے کہیں بہتر ہیں۔ ان کا مجموعہ رائل ایسٹیاک سوسائٹی نے عرصہ ہوا شائع کیا ہے۔ بہر صورت مولف کی یہ علمی کوشش قابلِ داد ہے۔

**البنات** | مولفہ مولوی محمد سلیم صاحب، قلع خرد۔ ضخامت ۳۳۰ صفحے۔ لکھائی، چھپائی اور کاغذ عمدہ۔ قیمت درج نہیں۔ ملنے کا پتہ دفتر البنات۔ امر اوئی۔ برار۔

اس کتاب میں مولف نے قرآن کی تعلیمات کو چھ مختلف عنوانات، مذہبیات، جسمانیات، معاشرت، معاشیات، اخلاقیات اور اجتماعیات کے تحت میں نکھایا ہے۔ پھر ان میں سے ہر ایک کے تحت میں ذیلی عنوانات قائم کر کے ان کے متعلق قرآنی آیات مد سلیس اردو ترجمہ کے درج کردی ہیں اپنی طرف سے بجز اس کے کہ کہیں کہیں چند جملے توضیح کے لئے لکھ دئے ہیں اور کچھ نہیں لکھا ہے۔ نزدیک اس قسم کی کتابیں مسلمانوں کے لئے زیادہ مفید ہیں۔ اور ان کو بہ نسبت تفسیروں اور ترجموں کے قرآن کو زیادہ قریب کرنے والی ہیں۔ ہم کو خوشی ہوتی ہے کہ قرآن کی خالص تعلیم کی طرف اب عام رجحان ہو رہا ہے اور توجہ بڑھ رہی ہے جو ہمارے خیال میں اسلامی روح کی بیداری کی علامت ہے۔

**الخیر الکثیر** | حضرت شاہ ولی الدہلوی رحمۃ اللہ علیہ کی نایاب تصنیف جو اب تک غیر مطبوع ہوئی۔ دیوبند کی مجلس علمی کی کوشش سے پہلی بار چھپ کر شائع ہوئی ہے۔ یہ کتاب فلسفہ اسلام اور اسرار شریعت کے متعلق تاوہ تصنیف ہے۔ اس کو شاہ صاحب موصوف کا ایک بلند پایہ علمی اور دماغی کارنامہ سمجھنا چاہئے۔ ارکان مجلس علمی اہل علم کے شکریہ کے مستحق ہیں جنہوں نے نہایت کوشش سے متعدد نقلی نسخوں کا مقابلہ کر کے اس کو عمدہ کتابت کے ساتھ اچھے کاغذ پر طبع کرایا۔

ضخامت ۳۲ صفحات ہے۔ قیمت فی نسخہ عر ملنے کا پتہ: مولانا محمد ادریس صاحب صدر مدرس مدرسہ صدیقیہ۔ پھانک حبش خان دہلی۔

ماہنامہ بینین | مصنفہ مولانا انور شاہ صاحب مرحوم۔ بزبان فارسی ضخامت ۶ جزو قطع ۲۰۰۰

کتابت و طباعت اچھی اور کاغذ اعلیٰ قیمت درج نہیں۔ ملنے کا پتہ :- مولانا محمد ادریس صاحب مدرس مدرسہ صدیقیہ پھانگ حبش خاں۔ دہلی۔

مولانا انور شاہ صاحب مرحوم نے یہ کتاب قادیانوں کی تردید میں لکھی ہے جو فتنہ نبوت کے مسئلے میں قرآن سے مخالفت کرتے ہیں۔ شاہ صاحب نے عقلی اور نقلی دلائل سے اس فرقے کی غلطیاں واضح کی ہیں۔ چونکہ ان کا مقصد یہ تھا کہ باشندگان کشمیر و بلوچستان خصوصیت کے ساتھ اس فتنے میں پڑنے سے محفوظ رہیں اس لئے انھوں نے اس کتاب کو فارسی زبان میں لکھا۔ یہ ان کے آخری علمی تصنیف ہے جس کو وہ خود اپنی طرف سے چھپوانا چاہتے تھے۔ مگر زندگی نے وفانہ کی اس نے ان کے بعد دیوبند کی مجلس علمی نے نہایت عمدگی کے ساتھ اس کو شائع کیا ہے۔ چونکہ یہ فارسی میں ہے اور اب فارسی کا رواج ہندوستان سے اٹھتا جا رہا ہے اس لئے مجلس علمی نے اس کے مقدمہ میں یہ اعلان کر دیا ہے کہ عام مسلمانوں کے لئے وہ عنقریب اس رسالے کی شرح اردو زبان میں شائع کر دے گی۔ مجلس علمی کا یہ کام قدر کر کے قابلِ ہجو۔

تھاکر سنگھ کشمیر | مصنفہ قاضی زہور الحسن صاحب ناظم سیو ماروی، کتابت و طباعت اچھی

کاغذ عمدہ۔ ضخامت ۱۰۰ صفحے قطع ۲۰۰۰۔ قیمت فی نسخہ ۱۰۰

ملنے کا پتہ :- مولوی محمد ادریس میرٹھی۔ مکتبہ شرفیہ۔ دہلی۔

قاضی صاحب موصوف نے اس کتاب میں کشمیر کا جغرافیہ اور آغاز عہد سے لے کر آج تک کی اس کی تاریخ نہایت عمدہ مآخذوں سے جو مل سکتے تھے لے کر لکھی ہے۔ وہاں کے راجاؤں اور بادشاہوں کے علاوہ امراء، شعراء، فضلاء اور صوفیہ وغیرہ کے حالات اور ان کے کارنامے بھی بیان کئے ہیں جن کے ذیل میں بہت سے علمی، ادبی، تاریخی اور مذہبی مسائل بھی زیر بحث آگئے ہیں۔ قاضی صاحب کا زاویہ نگاہ خالص اسلامی ہے۔ اور تحریر کا انداز کہیں محققانہ ہو

اور کہیں مناظرانہ۔ مخالفوں کے جوابات خود انہیں کی کتابوں سے دئے ہیں۔  
کتاب شروع سے آخر تک دل چپ ہے اور نہایت محنت سے لکھی گئی ہے۔

**دستور پہلوی** | مصنفہ جناب دین محمد صاحب ایم اے۔ بزبان فارسی۔ صاف ٹائپ میں اچھے کاغذ  
اور بڑی قلعیت پر مبنی میں چھاپی گئی ہے۔ ضخامت ۴۴ صفحے۔ قیمت فی نسخہ ستر  
لئے کاپتہ :- دین محمد صاحب بی اے۔ الریاض المال بازار۔ امرت سر۔ پنجاب۔

ایران کی قدیمی زبان فرس باستانی کے نام سے مشہور ہے جو ہخامنشی بادشاہوں کے عہد  
میں بولی جاتی تھی (۵۵۰ء سے ۳۳۰ء ق تک) جس کی یادگار اب سوائے چند پرانے کتبوں کے  
جو پرسی پولس (تخت جمشید) بیہستاں (بے ستون) میں پائے گئے ہیں اور کچھ نہیں ہے۔ پھر اسکند  
مکدونی کی تاخت و تاراج کی وجہ سے ایران میں طوائف الملوکی پھیل گئی۔ جو تقریباً سو سال تک رہی  
۳۳۰ ق۔ م میں اردشیر بابکان نے ساسانی حکومت کی بنیاد ڈالی جو اسلامی فتوحات یعنی  
عہد یزدگرد تک رہی۔ اس دورہ اشکانی اور عہد ساسانی کی زبان پہلوی کہی جاتی ہے جو رسمی دینی  
اور ادبی حیثیت سے متعل تھی۔ یہ کتاب اسی زبان کے رسم الخط اور صرف و نحو کے متعلق ہے جو نہایت  
کد و کاوش اور تحقیق کے ساتھ لکھی گئی ہے۔ اس کے مخاطب عوام نہیں ہیں بلکہ یہ ان خواص کے لئے  
ہے جو ایران کی قدیم لسانی تحقیقات سے ذوق رکھتے ہیں۔ زردشت کی کتاب اوستا کے متعلق مصنف  
نے لکھا ہے کہ ہخامنشان کے عہد میں اس کے صرف دو ہی نسخے ایران میں تھے جب اسکندر نے استخر  
(پایہ تخت) ایران کو جلا دیا تو ایک نسخہ جل گیا دوسرا نسخہ وہ اپنے ساتھ لے گیا۔ جس میں سے طب، نجوم  
فلسفہ، اور جغرافیہ کے متعلق جو حصہ تھا اس کو یونانی میں منتقل کر کے بقیہ کو برباد کر دیا۔ اوستائے قدیم  
بہت بڑی کتاب تھی جو ۱۸ فصلوں پر تمام ہوئی تھی۔ اور مورخین قدیم کے بیان کے مطابق  
لکائے کے بارہ ہزار چرم کے پارچوں پر لکھی جاتی تھی۔ عہد ساسانی میں جب ادلین شہنشاہ نے اس کو  
فراہم کرانے کی کوشش کی تو مویہ دہ نے اپنی یادداشتوں سے جو کچھ جمع کیا وہ صرف ۴۸۸ فقیر

نہیں۔ وہ بھی دستبرد دہانت سے رفتہ رفتہ فنا ہوتی رہیں۔ تاآنکہ اب جو کچھ حصہ دوستا کارہ گیا ہے وہ دورہ ساسانی کے اوستا کے چہارم سے زیادہ نہیں ہے۔

مصنف نے پیشدادیوں کے عہد کی بحث کو غالباً اپنے موضوع سے خارج سمجھا مگر ہم اوستا کی طرح اس کتاب میں دساتیر کے متعلق بھی تاریخی بحث دیکھنا چاہتے تھے

مصنف نے اس کتاب کی تصنیف میں نہ صرف مشرقی اور مغربی علما کی تحقیقات اور ان کی علمی اور تاریخی کتابوں سے فائدہ اٹھایا ہے۔ بلکہ بعض موجودہ اہل علم سے بھی استفادہ کیا ہے۔ اس نے ان کی یہ کتاب تحقیقاتی حیثیت سے بلند مرتبہ رکھتی ہے۔ انھوں نے نہ صرف زبان اور اس کے قواعد سے بحث کی ہے بلکہ ایرانی زبان جن خطوط میں لکھی جاتی تھی۔ ان کی تحقیقات بھی تفصیل کے ساتھ بھی ہے۔ ہم اس کو اہل علم کے لئے ایک بیش قیمت تحفہ سمجھتے ہیں۔

(۱-ج)

## سائل۔

ستاہکار۔ ماہوار | ایڈیٹر پروفیسر تاجور یقیناً ادبی دنیا کے برابر۔ ضخامت ۷۲ صفحے۔

قیمت سالانہ تین روپے پرچہ ۸ مقام اشاعت۔ دفتر شاہکار۔ لاہور

مولانا تاجور بہت کہنے مشق اخبار نویس ہیں۔ پہلے وہ مخزن کے دورانی کے ایڈیٹر تھے۔ پھر

انھوں نے اپنا رسالہ ادبی دنیا نکالا جس سے اب وہ قطع تعلق کر چکے ہیں۔ لیکن وہ اب تک کامیابی سے جاری ہے۔ اب اپریل سے انھوں نے شاہکار کے نام سے ایک اور شاندار اور بھاری مجرم رسالہ ملک کے تعلیمی رہنماؤں اور افسران تعلیم کے مشورے سے جاری کیا ہے اس کے مقاصد میں ایک اہم مقصد یہ ہے کہ طلباء کو غالباً ادبی تعلیم دی جائے۔ زیر نظر رسالہ جلد کا پہلا نمبر ہے اس میں شروع میں ہیڈ ماسٹر صاحبان کی خدمت میں ایک درخواست ہے۔ تیسرے صفحے پر ”ادارہ“ ہے جس میں جناب مولینارشد صاحب نے رسالے کے مقاصد پر بہت تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔ یہ مقالہ افتتاحیہ تکلیف وہ حد تک طویل ہو گیا ہے پھر جناب تاجور صاحب کے شذرات ہیں

اس میں انھوں نے رسالے کا لائحہ عمل یا پروگرام بتایا ہے۔ اس کے بعد مرزا محمد سعید صاحب اہلئے کا مذہب اور باطنیت پر ایک علمی مضمون ہے۔ پھر مولانا عبداللہ نعمادی کی ایک فارسی نظم ہے، پھر بزم تحقیق کے عنوان سے چند استفسارات اور مولانا احسن مارہروی اور جناب کیفی دہلوی کی جانب سے ان کے جوابات ہیں۔ اس کے بعد خواجہ حسن نظامی کے قلم سے بہادر شاہ کی پوتی کی ایک غم انگیز داستان ہے۔ تعلق نامے پر مقبول احمد صاحب صمدانی مصنف حیات جلیل کا ایک مضمون ہے۔ بہادر شاہ اور مرزا غالب کے عنوان سے ہمیش پر شاویچ پر ہندو یونیورسٹی کا ایک دل چسپ مضمون ہے۔ پھر خیالات کے عنوان کے ماتحت جناب آجرو نے اصول بیانی و اصول اختیاری، گیرکٹر، اور ہندو مسلم اتحاد پر اظہار خیال فرمایا ہے۔ شاہیر عالم کے تحت میں مشہور فرنیسیسی محب وطن موسیو پو آکا سے کے حالات ہیں۔ غیر معرقلہ صاحب کا ایک دل چسپ افسانہ ہے۔ تعلیمات کے زیر عنوان دلی کی تعلیمی کانفرنس اور دوسرے تعلیمی علمی اجتماعات کی رودادیں اور ان پر اظہار رائے جو جناب سید حسن برنی صاحب نے چند ناو قلمی مصاحف کے عنوان سے ایک پر از معلومات مضمون لکھا ہے۔ پھر ریحانہ کے عنوان سے ایک سبق آموز افسانہ ہے۔ تعلیمی ادارات کے تحت میں تقسیم اسناد کے خطبات کی فہرست اور ان خطبوں پر اظہار رائے ہے۔ اصطلاحات کے تحت میں عامل اور جوتشی کی خبر لی گئی ہے۔ سینما کے تحت میں تاشانی صاحب نے صنعت فلم سازی پر خاصہ فرسائی کی ہے۔ شخصیات کے زیر عنوان مولانا طفر علی، چودھری طفر اللہ خاں، مرید ورنیہر کے حالات ہیں۔ تنویرات کے تحت میں علمی اور کچھ سیاسی خبریں ہیں۔ مضامین کے بیچ بیچ میں نظمیں اور غزلیں بھی ہیں اور اکثر بلند معیار ہیں۔ آخری منزل کے عنوان سے ایک ہندوستانی مصور کی سہ رنگی تصویر بھی ہے اور بہت خوب ہے۔ رسالے کے بعض عنوانات مستقل ہیں۔ مثلاً بزم تحقیق خیالات، شاہیر عالم، تعلیمات، تعلیمی ادارات، اصطلاحات، شخصیات، تنویرات۔ اس میں شک نہیں کہ رسالہ نہایت محنت اور سلیقے سے مرتب کیا گیا ہے مضامین بھی کہنہ مشوق اور مشہور اہل قلم حضرات سے حاصل کئے گئے ہیں مستقل عنوانات کے تحت میں جو کچھ لکھا گیا ہے وہ بھی بہت خوب ہے بحیثیت مجموعی یہ رسالہ طلباء اور عوام کے لئے

بہت مفید ہے البتہ ادارہ کے بارے میں اتنی گزارش ہے کہ یہ اس قدر طویل نہ ہونا چاہیے کہ پڑھتے پڑھتے طبیعت اکنانے لگے۔ مضمون نگاروں سے بھی مضمون مختصر اور دل چسپ لکھوائے جائیں۔ شخصیات کا عنوان بھی ہمارے خیال میں کچھ ایسا موزوں نہیں ہے اس میں کچھ تقلید کی جاتی ہے۔ ویسے بھی اس میں فائدہ کم ہے خرابیاں زیادہ مائل ممکن ہے طلباء کے لئے جاذب نظر ہوتا ہم بہت شوخ ہے۔ تقطیع کے بارے میں کچھ کہنا شاید بعد از وقت ہو۔

۱۔ لطیف (ماہوار) | ایڈیٹر چودھری برکت علی بی بی نے تقطیع بڑی ضخامت ۴۴ صفحات، کتابت و طباعت روشن، کاغذ متوسط، چند سالانہ سے رنی پرچہ سر۔ مقام اشاعت۔ لاہور۔ یہ پرچہ مارچ کے مہینے سے نکلنا شروع ہوا ہے۔ ہمارے سامنے اس کا پہلا نمبر ہے۔ شروع میں نذر اولین کے عنوان سے ایڈیٹر صاحب کا افتتاحیہ مضمون ہے جس میں انھوں نے رسالے کے مقاصد پر روشنی ڈالی ہے۔ پھر ادب لطیف کے عنوان سے جناب حکیم احمد شجاع صاحب بی بی نے سابق ایڈیٹر نواز ہستان کا مضمون ہے۔ اس میں انھوں نے بتایا ہے کہ ادب لطیف صحیح معنوں میں کیا چیز ہو اور اس ادب لطیف (رسالے) کو کیسا ہونا چاہئے۔ اس کے بعد دوسرے مضامین نظم و نثر ہیں۔ مضمون نگاروں میں چند اچھے اچھے لکھنے والوں کے نام نظر آتے ہیں۔ مثلاً قاضی عبدالغفار صاحب، چودھری فضل حق صاحب ایم ایل سی، پروفیسر علم الدین صاحب، ایم اسلم صاحب، شاہد احمد صاحب، عبدالقادر صاحب وغیرہ۔ رسالے کی ظاہری شان بھی اچھی ہے۔ شروع میں ایک تصویر بھی ہو۔ نیت مجموعی رسالہ ہو نہ ہمارا معلوم ہوتا ہے۔ اور اگر ایڈیٹر صاحب کی کوشش اسی طرح جاری رہیں تو ہمارے مسائل میں بہت جلد ایک خاص حیثیت حاصل کرے گا۔

۲۔ نغمہ (ماہوار) | ایڈیٹر شانتی سر دپ نشاط۔ سائز بڑا۔ ضخامت ۴۰ صفحات، لکھائی، چھپائی روشن، کاغذ اچھا قیمت سالانہ (۱۰ روپے) فی پرچہ سر۔ مقام اشاعت دفتر رسالہ نغمہ۔ جموں۔

یہ رسالہ بچوں کے لئے ریاست جموں سے نکلتا ہے۔ ایڈیٹر صاحب اسے بچوں کے لئے دلچسپ  
مضامین کی کوشش کرتے ہیں۔ مضامین، نظموں اور قصوں کے انتخاب میں بچوں کے فائدے کا خیال رکھ  
جاتا ہے۔ انعامی مسے اور دلچسپ لطیفے بھی شائع کئے جاتے ہیں۔ رسالہ بچوں کے لئے مفید ہے۔ اگر  
ایڈیٹر صاحب رسالے کی زبان اور آسان کر دیں اور مضامین کے انتخاب میں ذرا سختی سے کام لیں تو جو  
ہو مثلاً زیر نظر پرچے میں ”بچپن“ والا مضمون بچوں کے لئے نہ مفید ہے اور نہ اس سے انھیں کچھ دل چڑھ  
ہو سکتی ہے۔

سالانہ بھول باغ (ماہوار) | ایڈیٹر صاحبزادہ کوشان سنگت پوری، ساہیوڑا۔ ضخامت ۱۲ صفحہ  
قیمت سالانہ سے رسالہ نمبر کی عمر۔ مقام اشاعت ریاست پٹیالہ۔  
یہ رسالہ نوجوانوں اور طلبائے مدارس کے لئے پٹیالہ سے ماہوار نکلتا ہے۔ زیر نظر نمبر  
کا سالانہ نمبر ہے۔ ایڈیٹر صاحب نے اچھے اچھے لکھنے والوں کے مضامین نظم و شریعہ کے ہیں  
میں ہمارا جہ پٹیالہ۔ انسلان ریاست اور چند مضمون نگاروں کی تصویریں بھی ہیں۔ کتابت طباعت  
میں ترقی کی گنجائش ہے

انعامات سالانہ نمبر | مدیرہ قمرانسا بیگم صاحبہ، قلعہ بڑی، ضخامت ۱۱۲ صفحے کاغذ اور کتابت  
و طباعت معمولی۔ قیمت سالانہ سے خاص سالانہ نمبر ۸۔ مقام اشاعت بھوپال۔  
یہ بھوپال کے مشہور زمانہ ہفتہ وار رسالے کا سالانہ نامہ ہے۔ اور محنت اور سلیقے سے  
ترتیب دیا گیا ہے۔ مضامین نظمیں افسانے وغیرہ سب مفید اور نتیجہ خیز ہیں، البتہ  
کتابت و طباعت میں بہت کچھ ترقی کی گنجائش ہے۔ شاید بھوپال میں اس سے بہتر انتظام  
ممکن نہ ہو سکا۔

خدا کا شکر ہے کہ مدتوں کے بعد اردو میں ایک اعلیٰ درجے کی کتاب نظر آئی۔ اصول  
تعلیم ان کتابوں میں سے ہو جنہیں دیکھ کر امید ہوتی ہے کہ اردو ہندوستان کی اور سب زبانوں پر  
بڑھ جائے گی اور ایک دن یورپ کی ترقی یافتہ زبانوں کا مقابلہ کرے گی۔

تعلیم کے متعلق اردو میں ابھی تک چند حصوں کے سوا کچھ نہیں ہے۔ تہذیب الاخلاق کے  
مضامین یا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کے خطبے ہائے صدارت میں جن کا ذکر اصول تعلیم کے فاضل مصنف نے  
اپنے دیباچے میں کیا ہے ہندوستانی مسلمانوں کی تعلیم کے عملی مسائل کے متعلق مفید معلومات موجود  
ہے۔ لیکن نظری اور علمی بحث کا کہیں نام بھی نہیں ہے۔ یہی کتاب ہے جس سے ہماری زبان میں  
علم تعلیم یا فلسفہ تعلیم کی بنیاد پڑتی ہے اور اگر بنیاد سے عمارت کا کوئی اندازہ ہو سکتا ہے تو ہم بے  
تامل کہیں گے کہ انشاء اللہ ہمارا آئندہ نظریہ تعلیم نہایت معقول اور مستحکم ہوگا۔

فاضل مصنف نے کتاب کے تین حصے کئے ہیں۔ پہلے حصے کا عنوان تعلیم و تمدن ہے۔ اور  
اس میں یہ دکھایا گیا ہے کہ تعلیم تمدنی زندگی میں کیا اہمیت رکھتی ہے اور اسے قوم کی 'معاشرت'  
معیشت اور سیاست سے کیا تعلق ہے۔ دوسرے حصے میں جس کا عنوان 'درسی تعلیم' ہے۔ ذہنی  
تعلیم کی ماہیت اور حقیقت اس کے وسائل یعنی نظام تعلیم اور منصاب تعلیم کی بحث ہے اور اسی کے ساتھ  
جسمانی تربیت کے مسئلے پر گہری نظر ڈالی گئی ہے۔ تیسرے حصے میں جس کا عنوان 'اخلاقی اور معاشرتی'  
تربیت ہے۔ اخلاقی کا مفہوم معین کر کے ذہنی اور اخلاقی تربیت کا تعلق اور ضبط و تادیب کا جدید  
نظریہ بیان کیا گیا ہے اور معلم کی شخصیت کو اخلاقی تربیت کا ایک اہم عنصر قرار دے کر طلبہ کی اخلاقی  
سیرت کی تعمیر کے اصول قائم کئے گئے ہیں مصنف کی فاضلانہ بحث کا لب لباب یہ ہے کہ تعلیم کوئی



مجرد چیز نہیں۔ بلکہ اس کی جڑیں تمدنی اور معاشرتی زندگی میں پیوست ہیں جس سے جدا ہو کر رہنا  
 کا پندنا محال ہے۔ اس لئے تعلیم کا حقیقی ذریعہ زندگی کو سمجھنا چاہئے۔ اور مدرسے کو بھی زندگی کا ایک جز  
 نمونہ بنانا چاہئے تعلیم محض ماحول کے اثرات انفعالی طور پر قبول کرنے کا نام نہیں بلکہ اس ماحول پر  
 اثر بھی ڈالا جاتا ہے یعنی ہر قسم کی تعلیم خواہ وہ اخلاقی ہو یا ذہنی عمل سے گہرا تعلق رکھتی ہے اس لئے اس  
 کی بنا عمل پر ہونی چاہئے۔ موجودہ زمانے میں دنیا کا تمدن جمہوریت کا رنگ اختیار کر چکا ہے اور منہدی  
 پر بھی یہ رنگ چڑھتا جاتا ہے۔ اس لئے تعلیم ابتدا سے جمہوریت کے سانچے میں ڈھالنا ضروری ہوتا ہے  
 آئندہ نسل جمہوری معاشرت کے لئے طیار ہو جائے۔

کتاب کے مضامین مصنف کی مہارت فن، وسعت مطالعہ، دقت نظر اور جدت فکر  
 کی شہادت دیتے ہیں۔ اور اس کی صاف، سلیس، شگفتہ عبارت ان کے ذوق ادب اور سلیقہ  
 کا عمدہ نمونہ ہے۔ ہم مصنف کو اور منہدی ستانی اکیڈمی کو اس کتاب کی اشاعت پر مبارکباد  
 دیتے ہیں۔

# قطعہ قلب

در کسم ویدیوشی کے اس جلسہ میں پڑھا گیا جو سید سجاد حیدر صاحب کی صدارت میں منعقد ہوا ہے۔  
 عرب مکہ شناس خطیب خوش تقریر  
 نسیج پرستہ و جربستہ سخن ان کا  
 وہ جذب قلب کی غفلتوں میں لکھنچ دیں تصویر  
 نہ کون؟ خالدہ خانم، کہ جن کا ہر ہر لفظ  
 بھلاکت ہی ہے بے خوشگوار شیشہ میں  
 ہیں نگینے یہ لفظ آنگینے ہیں  
 نہ خالدہ جو ہیں ترکی کی زندہ اک تاریخ  
 بسند فکر مدبر، وزیر بامدبیر  
 وطن پرست و رصنا کار و سپیکر اخلاص  
 اگرچہ ان کو تعلق ہے صنعت نازک سے  
 وہ قوم ترک محبت ثبات و استقلال  
 ہمسرہ کو بیچ کے لیتی ہے مول آزادی  
 یہ ایسی قوم کا ہے اک عزیز سرمایہ

زبان میں ان کی حلاوت بیاں میں لذت ہے  
 نیا خیال ہے طسند ادا میں جوت ہے  
 کچھ ایسی حسامہ رنگین یہ ان کو قدرت ہے  
 ادب کی جان پر سرمایہ فصاحت ہے  
 یہ حسن و دل کشی و ندرت عبارت ہے  
 حباب میں بھی نہیں ان میں جو نراکت ہے  
 کچھ اپنی قوم سے اس طرح ان کو نسبت ہے  
 حیات جن کی اک عالم کو دین حکمت ہے  
 کہ جن کے صدق و وفا کی جہاں میں شہرت ہے  
 کئے ہیں کام وہ مردوں کو جن پر حیرت ہے  
 ہے جس کے سینہ میں جراتوں میں غیرت ہے  
 عسکر یہ ایسی کچھ اس کو مستعار حرمیت ہے  
 یہ ایسی کان کا اک لعل بیش قیمت ہے

نہاں حضرت سجتا دے سنیں احباب  
 میں بے ہنر ہوں کہوں کیا زراہ استقبال  
 نہاں حضرت غالب سے ہاں مگر یہ کہوں  
 کبھی ہم ان کو کبھی اپنے گھر کو دیکھتے ہیں!!

# خالدہ

اے قلم خالدہ قلم صاحب کے استقبالی کی تقریب میں بزمِ یونورسٹی میں پڑھی گئی تھی

دلِ مسرت کی فراوانی سے دیوانہ ہو آج نورِ عشرت سے سنو یہ سیہ خانہ ہو آج

کیفِ مہربا کو طرب میں غرق یغما نہ ہو آج ہر شجر ساقی ہو اور ہر پھول پیمانہ ہو آج

غنجہ و گل تھے یہی لیکن یہ رعنائی نہ تھی

اس گلستان میں بہار اس معوم کو آئی نہ تھی

نرگسِ مخمور کو لفت کشِ خوابِ نشاط پھوٹ نکلا ہر گل و نسیم کو سیلابِ نشاط

اہلِ محفل کے ہر مشکل ہو تابِ نشاط آج پیانوں کو چھلکے گی بے تابِ نشاط

پرفشاں ہو جذبہِ بینہاں ابھرنے کے لئے

مضطرب ہو ذرہ ذرہ قص کہنے کے لئے

پھر ادھر آئے نہ آئے یہ شمیم جاں منزا پھر میر ہو نہ ہو ایسا سماں ایسی ہوا

چھیڑا اس اندازِ سولے مضطرب نہ گئیں نوا ٹوٹ جائے آج اک اک تاریسے ساز کا

ذکر جس بت کا وہ دیروں کے کاشانے میں ہو

الہ الد آج وہ اپنے صنمِ خاندے میں ہو

خالدہ! تو بے ہیئت ترکمانی کی بہار تیری پیشانی پہ نورِ حریت آئینہ کار

تیرے رخ سے پر تو حسنِ صداقت آشکار تیرے جلووں کی لطافت کو فرشتہ شرمسار

گلِ پشیاں، قلبِ بلبلِ رشک سے دو نیم ہو

تیری بانوں میں خسار کو تر و نسیم ہو

لے مقدس حور لے پروردہ موجِ نسیم روحِ عشرت گاہِ ساحلِ جان طوفانِ عظیم

تو نے ترکوں کو دکھائی جو صراطِ مستقیم پہنک ڈالے ہیں تعصب کے مجاہداتِ قدیم

ضعف و کھلایا کبھی گرفتِ طہارتِ احرار نے

آگ بر سادی ہر تیرے عشق کو ہر بار تے

رہ پی جو دکھ میں تیرے وہ تیغ بے سببم جس کی جنبش نے بدل ڈالا حکومت کا نظام  
ترک افتادہ کو تے ہی دیا اذن خرام تیرے ہی ہاتھوں نے چھلکا تو ہیں آزادی کے جام

تو نے جو احساں کو ہیں ملت اسرار پر

نقش ہیں اب تک سمرنا کے ورد دیوار پر

ہاں بتائے ہم کو کبھی اے روح اربا بنائے کس طرح مٹا ہو آخر زنگِ خوش کا امتیاز  
دل پہ کیوں کاش ہو جاتے ہیں آزادی کے دنا چھڑتے ہیں کس طرح محفل میں بیداری کا سانہ

تیری آنکھوں میں سرورِ عشرتِ جمہور ہے

آہِ یقینت ہائے دس برس کو دور ہے

محمم درودِ مسرت راز دارِ صبح و شام خامشی محفلِ فطرت ہر تجھ سے ہم کلام  
تیری ہی آسمان ترک کا مساءِ تمام تو محبت ہر نفس تیرا محبت کا پیام

گلشنِ مشرق میں مانندِ صبا آئی ہے تو

صبحِ روشن کا پیام جا نغزِ الائی ہے تو

قریبِ گلِ گلِ قدر جانِ غنیمتِ خواروں کو پوچھ چاند کی منور میں کیا لطف ہو تاروں کو پوچھ  
نشہِ صہبائیں کیا لذت ہو محو خواروں کو پوچھ چارہ سازی میں مزا کیا ہو یہ مایوں کو پوچھ

روحِ دول کو جگمگا دے جلوہ آرائی تری

کم سے کم اتنا تو کر جلے سیرِ عالی تری

کوئی دم میں اس گلستاں کو ٹکنا ہی ہیں فریش گل سے دور انگاروں پہ چلنا ہی ہیں  
خوارانہِ علم کو پیروں سے کچلنا ہی ہیں جاوہِ منزل پہ گرنا ہے سب بھٹلنا ہی ہیں

درسِ ایسا ہے کہ دل بیگانہ منزل نہ ہو

فکرِ لا طائل نہ ہو اندیشہِ باطل نہ ہو

# غزل

جو نطفہ کے مدعا پرداز ہے  
 لطف میں اب جور کا انداز ہے  
 کچھ تو کہنے لے ترانی ہی ہی  
 کاروانِ دل بھی پیچھے رہ گیا  
 اللہ اللہ شورشِ ضبطِ سکوت  
 پر تو حسنِ تبسم دکھینا  
 درد کا انجمام دیکھا چاہئے  
 کون اٹھا چاہتا ہے بزم سے  
 فدۂ آئینہ ہے حسن کا  
 گھنٹہ گو تک راز تھا ایماںِ دل  
 پھر بھی اپنا راز اپنا راز ہے  
 مژدہ لے دلِ ابتدائے ناز ہے  
 فدۂ فدۂ کوششِ پرواز ہے  
 زندگی کتنی سبک پرواز ہے  
 ہم زبانِ حالِ دل کا راز ہے  
 گلستاںِ دنیا کے سوز و سا ہے  
 ابتدا تو حشر کا آغاز ہے  
 رنگِ محفلِ مائلِ پرواز ہے  
 پھر بھی رازِ حسنِ آب تک انداز ہے  
 اب جمونشی مدعا پرواز ہے

کو کب اپنا رہنما ہی نورِ عشق  
 ہر شعاعِ دل پر پرواز ہے

# شذرات

پچھلے پرچے میں ہم تصدق احمد خاں صاحب شرفانی مرحوم کی اندوہناک خبر شائع کر چکے ہیں۔ مرحوم کا ماتم سارے ملک میں ہوا۔ ادا اب تک ہو رہا ہے۔ جامعہ ملیہ میں اس سانحے کے دوسرے دن تعزیت کا جلسہ منعقد ہوا جس میں چھوٹے بڑے طلباء اور اساتذہ جمع ہوئے۔ کلام مجید کی تلاوت اور فاتحہ خوانی کے بعد شیخ الجامعہ ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب نے ایک موثر اور مختصر تقریر کی جس میں خاص طور پر چھوٹے بچوں سے خطاب تھا۔ مرحوم کی زندگی کے مختصر حالات بیان کر کے جناب شیخ الجامعہ نے ان کے غلوں اور جوتی، سادگی اور ادب، حق گوئی اور حق پسندی، بے خوفی اور بہادری کے اوصاف کو نمونے کے طور پر پیش کر کے خدا سے دعا کی کہ جامعہ کے ہر شاگرد کو ان کی تقلید کی توفیق دے۔ اس کے بعد چھٹی کا اعلان منسرایا۔ اور طلبہ کو ہدایت کی کہ اپنی افاست گاہوں میں جا کر قرآن مجید کی تلاوت کریں اور مرحوم کے لئے مغفرت کی دعا مانگیں۔

جامعہ کی عمارت کے لئے چندے کا کام شروع ہو گیا ہے جو زیر یہ ہے کہ جناب شیخ الجامعہ اور مفتی الرحمن صاحب قدوائی ناظم حلقہ ہمدردان جامعہ - ۲۷ اپریل سے صوبہ متحدہ کا دورہ شروع کریں۔ سب سے پہلے برٹھ، مظفر نگر، سہارنپور، بجنور، مراد آباد، بریلی، شاہجہاں پور کا ارادہ ہے۔ اس سے بعد مشرقی اضلاع کی باری آئے گی، ہر ضلع کے سربراہ اور وہ اصحاب سے خط و کتابت ہو رہی ہے۔ جامعہ کی طرف سے یہ شرط ہے کہ جس ضلع میں جامعہ کا وفد جائے وہاں سے کم سے کم ایک ہزار یکمشت اور پچیس روپے ماہوار کی مدد ملے۔ اکثر مقامات سے وعدہ کیا گیا ہے کہ اس سے بہت زیادہ چندہ ہو جائے گا۔ خدا کرے یہ امیدیں برائیں اور یہ وعدے پورے ہوں۔

خدا کا شکر ہے کہ دہلی شہر جو جامعہ کا گھر ہے اپنی شان کے مطابق جامعہ کی مدد کر رہا ہے۔ یکم ماہ کے جلسے میں دہلی کی طرف سے پچاس ہزار کی مالیت کی جائداد اور اٹھارہ ہزار نقد کے وعدے ہوئے۔ وعدوں کی قسم وصول ہو رہی ہے اور اس کے علاوہ کم سے کم بارہ ہزار روپے کی مزید امداد کا اہل حق نے ذمہ لے لیا ہے۔ جناب حاجی محمد ابراہیم صاحب کی صدارت میں ایک کمیٹی بنائی گئی جو جس میں شہر کے تمام معزز تاجروں اور محبان ملت شامل ہیں۔ یہ حضرات چندے کی وصولی کا انتظام خود کر رہے ہیں اور انہوں نے جامعہ کے لوگوں سے کہہ دیا ہے کہ آپ باہر کام کیجئے گھر کا کام ہم پر چھوڑ دیجئے۔ جزاہم اللہ تعالیٰ اگر ان باہمت اصحاب کی کوشش کامیاب ہوئی اور انشاء اللہ ضرور کامیاب ہوگی تو دہلی کا مجموعی جیسہ و پچاس ہزار کی جائداد کو ملا کر اسی ہزار سے زیادہ ہو جائے گا۔ امید ہے کہ ہندوستان کے دارالاسلام اور سب سے بڑے اسلامی مرکز کی یہ شاندار مثال اور مقامات کے لوگوں میں بھی فیاضی، اعلم دوستی اور ملت اسلامیہ کی محبت اور خدمت کے جذبات کو سیدار کر دے گی، اور جامعہ کا وفد ہر شہر اور ہر قصبے میں کامیاب ہوگا۔

ہم نے جنوری کے پرچے میں رسالہ جامعہ کے قارئین کرام سے اپیل کیا تھا کہ عمارت کے فنڈ میں عطیہ کی طرف سے کم سے کم ایک ہزار روپے کی امداد عطا فرمائیں۔ آج ہم پھر اس کی یاد دہانی کرتے ہیں۔ جامعہ کا ہر شعبہ اس سعی میں سرگرم ہے کہ اپنی اپنی حیثیت کے مطابق اس مبارک کام میں حصہ لے۔ دارالجامعہ نے آج تک کبھی چندے کا کوئی فنڈ نہیں کھولا، اور یہ چیز اس کے مقاصد میں داخل نہیں ہوتی لیکن موقع ایسا ہو کہ ہم اس قسم کا اپیل کرنے پر مجبور ہو گئے۔ قارئین جامعہ سے التجا ہے کہ جب رسالے کا چندہ بھیجیں تو اس کے ساتھ عمارت کے فنڈ کے لئے بھی تھوڑی بہت قسم روانہ فرمائیں یا جب ان کے شہر میں جامعہ کا وفد پہنچے۔ تو رسالہ جامعہ کے اپیل کا حوالہ دے کر حسب توفیق چندہ عطا فرمائیں۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

# جامعہ

جلد ۲۲ اپریل ۱۹۳۵ء نمبر ۱

## فہرست مضامین

- ۱۔ ہندوستان کا تعلیمی نصب العین ڈاکٹر قاضی عبدالحمید ایم۔ اے۔ پی ایچ ڈی (دہلی) ۲۹۲
- ۲۔ آزادی ..... پر دنیہ محمد مائل ایم۔ اے ۳۱۱
- ۳۔ ہندوستانی مسلمانوں کا مستقبل ..... پر دنیہ محمد مجیب بی۔ اے (دکن) ۳۲۵
- ۴۔ خدایات جو شش عظیم آبادی ..... ۳۲۶
- ۵۔ افکار پریشان ..... از گلور مترجمہ حضرت عثمانی ۳۵۰
- ۶۔ حیدر علی ..... مولوی بدر الحسن صاحب متعلم جامعہ ۳۵۵
- ۷۔ انوکھا نظم ..... عمر سیف الدین - مترجمہ محمد مائل صاحب ۳۶۳
- ۸۔ تنقید و تبصرہ ..... ۳۷۶
- ۹۔ مشدراست ..... ۳۸۲

محمد مجیب بی۔ اے (دکن)، پرنٹر و پبلشر نے جامعہ برقی پریس میں چھپوا کر شائع کیا



# یاد رکھنے کی بات

مستہور مصنفین اردو مثلاً مرزا غالب، خواجہ حالی، علامہ شبلی، مولانا آزاد، مولانا  
علامہ اقبال، منشی پریم چند اور اردو کے جملہ مصنفین کی بلند پایہ تصانیف و تراجم اور لاہور  
لکھنؤ، الہ آباد، حیدر آباد، اورنگ آباد، اعظم گڑھ وغیرہ مقامات کی سب کتابیں ہر وقت  
ہندسے یہاں موجود رہتی ہیں۔ شائقین فہرست طلب فرما کر اپنی پسندیدہ کتابیں منتخب فرمائیں۔

رعایت۔ مطبوعات جامعہ پر محصول ڈاک اور پیکنگ بالکل معاف ہو سکتا ہے بشرطیکہ  
(الف) فرمائش مبلغ دو روپے سے کم نہ ہو۔  
(ب) رقم بذریعہ منی آرڈر پیشگی ارسال کی جائے۔

مطبوعات جامعہ کے علاوہ دوسری کتابوں پر اس شرط کے ساتھ کہ فرمائش مبلغ (دس) روپے  
کم نہ ہو اور رقم پیشگی پہنچ جائے محصول ڈاک معاف کیا جائے گا۔ البتہ ان کتابوں پر جو ہمیں بھی کسی طرح  
رعایت سے نہیں ملتیں یہ ممکن نہ ہوگا۔

## مکتبہ جامعہ کے مندرجہ ذیل رسائل کے نمونے مفت طلب کیجئے

رسالہ جامعہ ماہوار (بالتصویر سپایم تعلیم ماہوار) کتاب نماز ماہوار  
سالانہ چندہ (دس) سالانہ چندہ (چار) سالانہ چندہ (دس)

مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

# ہندوستان کا تعلیمی نصب العین

## (فلسفہ تارتخ و تمدن کی روشنی میں)

قبل اس کے کہ ہم ہندوستان کا تعلیمی نصب العین اس کے تمدن کی تاریخی روشنی میں متعین کرنے کی کوشش کریں ہم تعلیم کے متعلق مختصراً اپنے حالات کا اظہار کر دینا چاہئے۔

تعلیم انسان کی فطری قوتوں اور خارجی اثرات کے تماس سے پیدا ہوتی ہے وہ متعینہ سے داخلی اور خارجی دنیا، من تو انسان اور کائنات کے باہمی تاثرات کا۔ انسان کی فطری قوتیں دو قسم کی ہیں۔

۱۔ حیاتی مثلاً ناک، کان، آنکھ، ہاتھ، پیر وغیرہ۔ غرض انسان کا پورا جسم۔

۲۔ نفسی۔ جس میں انسان کی تمام ذہنی، عقلی، معاشی اور سیاسی، جہلی اور اجتماعی، اخلاقی اور ناہی

قوتیں اور امن کے جذبات اور احساسات وغیرہ شامل ہیں۔

حیاتی اور نفسی قوتیں تعلیمی عمل کے لئے بنیاد کی حیثیت رکھتے ہیں۔ اگر یہ نہ موجود ہوں تو تعلیمی عمل وجود ہی میں نہیں آسکتا۔ سنا پر علم النفس سے واقفیت تعلیم سے دلچسپی لینے والوں کے لئے ضروری ہے کہ وہ انسان کی بنیادی قوتیں ان کی ترقی و تنزل کے اسباب۔ ان کے باہمی تاثرات کے قوانین۔ ان کی نفسی نشوونما کی مختلف اہمیت وغیرہ کا صحیح علم حاصل کر سکیں۔ دوسروں پر پٹا لوزی کا پیدا کردہ خیال اب ایک حقیقت مسلمہ ہے جس سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔

جہاں انسان ان قوتوں کے ذریعے خارجی دنیا کے اثرات قبول کرتا ہے۔ یعنی اُن کو اپنے نفسی قوتوں کے مطابق ڈھالتا ہے۔ وہاں خارجی قوتیں بھی اس پر اپنا اثر ڈالتی ہیں۔

ان خارجی قوتوں پر ہم تین مختلف عنوانوں کے تحت میں غور کریں گے۔ یعنی

۱۔ تمام کائنات بحیثیت مجموعی۔

ایکائنات ہمیشہ مجموعی انسانیت کی تعلیم و تربیت میں مصروف عمل رہتی ہے۔ کائنات کا ہر فعل انسانی نفس پر اثر پذیر ہوتا ہے۔ جس سے انسان اپنے آپ کو مطلق آزاد نہیں کر سکتا۔ سیاروں کی گردش، چاند کی چمک، آفتاب کا طلوع و غروب، زمین کی حرارت و برودت، موسموں کی تبدیلی، فصلوں کی نشوونما، غرض فطرت کی ہر چیز کی اور ہر تغیر انسان کے جسم اور نفس پر اثر ڈالتا ہے۔

انسانی نفس ان تاثرات کو سہولت و جہد قبول نہیں کر لیا کرتا بلکہ انہیں اپنے تحقیقی عمل کے تحت میں لاتا ہے۔ اسی لئے مختلف نفوس پر فوہیں فطرت کے مختلف اثرات مرتب ہوتے ہیں عقلیت پسند طبعیت فطرت میں عقل کی کار فرمائی دیکھتی ہیں۔ اور وہ علت و معلول کا سحابی سلسلہ ختم کرنا چاہتی ہیں۔ ثنویت صرف تجربہ پر اکتفا کرتی ہے اور کسی نفس سے جو خود بھی آزادانہ عمل کر سکے انکار کرتی ہے۔ بخلاف اس کے جنسیت تمام فطرت میں صرف ایک کا جلوہ دیکھتی ہے اور مدرک یعنی خارجی دنیا کو ایک خمیر اور فانی چیز سمجھتی ہے۔

تصور کائنات صرف افز و ہی کا نہیں بلکہ ہمیشہ مجموعی اقوام کا بھی ہوتا ہے اور اسی بنیاد پر قوم کے تمام تمدن کی بنیاد ہوتی ہے۔ یہ چیز کسی قوم کے مختلف تمدن کے عناصر میں ایک وحدت اور یکسانیت پیدا کرتا ہے۔ وہ تمام قوم کی ذہنی زندگی میں ایک سرشت کا کام دیتی ہے۔ یہ چیز اگر کسی قوم سے جدا کر دی جائے تو وہ اس قافلے کی طرح ہوجاتی ہے جس کا کوئی منزل مقصود نہ ہو اور جو صحرا میں آوارہ پھر رہا ہو اور بالآخر اپنی بے ماری روی کے باعث صحرا کے ہلاکت آفریں جھونکوں سے تباہ و برباد ہوجائے۔

موجودہ جرمن قوم کے تمام ایلان تمدن کی بنیادیں جرمن عینیت پر استوار ہیں۔ ان کے شعرا ان کے فلاسفہ، ان کے داعیان مذہب باوجود گونا گوں اختلافات کے اس مرکزی چیز پر متفق ہیں۔ اس طرح اہل یونان و روم، اہل چین و جاپان، اہل عرب و ہند کا ایک مخصوص تصور کائنات رہا ہے۔ جب تک اس تصور میں اتحاد رہا وہ اقوام اپنا ایک مستقل وجود قائم رکھ سکیں۔ لیکن جوں ہی کہ یہ سلسلہ ہاتھ سے چھوٹ گیا

۱۰۰  
۱۰۱  
۱۰۲  
۱۰۳  
۱۰۴  
۱۰۵  
۱۰۶  
۱۰۷  
۱۰۸  
۱۰۹  
۱۱۰  
۱۱۱  
۱۱۲  
۱۱۳  
۱۱۴  
۱۱۵  
۱۱۶  
۱۱۷  
۱۱۸  
۱۱۹  
۱۲۰  
۱۲۱  
۱۲۲  
۱۲۳  
۱۲۴  
۱۲۵  
۱۲۶  
۱۲۷  
۱۲۸  
۱۲۹  
۱۳۰  
۱۳۱  
۱۳۲  
۱۳۳  
۱۳۴  
۱۳۵  
۱۳۶  
۱۳۷  
۱۳۸  
۱۳۹  
۱۴۰  
۱۴۱  
۱۴۲  
۱۴۳  
۱۴۴  
۱۴۵  
۱۴۶  
۱۴۷  
۱۴۸  
۱۴۹  
۱۵۰  
۱۵۱  
۱۵۲  
۱۵۳  
۱۵۴  
۱۵۵  
۱۵۶  
۱۵۷  
۱۵۸  
۱۵۹  
۱۶۰  
۱۶۱  
۱۶۲  
۱۶۳  
۱۶۴  
۱۶۵  
۱۶۶  
۱۶۷  
۱۶۸  
۱۶۹  
۱۷۰  
۱۷۱  
۱۷۲  
۱۷۳  
۱۷۴  
۱۷۵  
۱۷۶  
۱۷۷  
۱۷۸  
۱۷۹  
۱۸۰  
۱۸۱  
۱۸۲  
۱۸۳  
۱۸۴  
۱۸۵  
۱۸۶  
۱۸۷  
۱۸۸  
۱۸۹  
۱۹۰  
۱۹۱  
۱۹۲  
۱۹۳  
۱۹۴  
۱۹۵  
۱۹۶  
۱۹۷  
۱۹۸  
۱۹۹  
۲۰۰  
۲۰۱  
۲۰۲  
۲۰۳  
۲۰۴  
۲۰۵  
۲۰۶  
۲۰۷  
۲۰۸  
۲۰۹  
۲۱۰  
۲۱۱  
۲۱۲  
۲۱۳  
۲۱۴  
۲۱۵  
۲۱۶  
۲۱۷  
۲۱۸  
۲۱۹  
۲۲۰  
۲۲۱  
۲۲۲  
۲۲۳  
۲۲۴  
۲۲۵  
۲۲۶  
۲۲۷  
۲۲۸  
۲۲۹  
۲۳۰  
۲۳۱  
۲۳۲  
۲۳۳  
۲۳۴  
۲۳۵  
۲۳۶  
۲۳۷  
۲۳۸  
۲۳۹  
۲۴۰  
۲۴۱  
۲۴۲  
۲۴۳  
۲۴۴  
۲۴۵  
۲۴۶  
۲۴۷  
۲۴۸  
۲۴۹  
۲۵۰  
۲۵۱  
۲۵۲  
۲۵۳  
۲۵۴  
۲۵۵  
۲۵۶  
۲۵۷  
۲۵۸  
۲۵۹  
۲۶۰  
۲۶۱  
۲۶۲  
۲۶۳  
۲۶۴  
۲۶۵  
۲۶۶  
۲۶۷  
۲۶۸  
۲۶۹  
۲۷۰  
۲۷۱  
۲۷۲  
۲۷۳  
۲۷۴  
۲۷۵  
۲۷۶  
۲۷۷  
۲۷۸  
۲۷۹  
۲۸۰  
۲۸۱  
۲۸۲  
۲۸۳  
۲۸۴  
۲۸۵  
۲۸۶  
۲۸۷  
۲۸۸  
۲۸۹  
۲۹۰  
۲۹۱  
۲۹۲  
۲۹۳  
۲۹۴  
۲۹۵  
۲۹۶  
۲۹۷  
۲۹۸  
۲۹۹  
۳۰۰  
۳۰۱  
۳۰۲  
۳۰۳  
۳۰۴  
۳۰۵  
۳۰۶  
۳۰۷  
۳۰۸  
۳۰۹  
۳۱۰  
۳۱۱  
۳۱۲  
۳۱۳  
۳۱۴  
۳۱۵  
۳۱۶  
۳۱۷  
۳۱۸  
۳۱۹  
۳۲۰  
۳۲۱  
۳۲۲  
۳۲۳  
۳۲۴  
۳۲۵  
۳۲۶  
۳۲۷  
۳۲۸  
۳۲۹  
۳۳۰  
۳۳۱  
۳۳۲  
۳۳۳  
۳۳۴  
۳۳۵  
۳۳۶  
۳۳۷  
۳۳۸  
۳۳۹  
۳۴۰  
۳۴۱  
۳۴۲  
۳۴۳  
۳۴۴  
۳۴۵  
۳۴۶  
۳۴۷  
۳۴۸  
۳۴۹  
۳۵۰  
۳۵۱  
۳۵۲  
۳۵۳  
۳۵۴  
۳۵۵  
۳۵۶  
۳۵۷  
۳۵۸  
۳۵۹  
۳۶۰  
۳۶۱  
۳۶۲  
۳۶۳  
۳۶۴  
۳۶۵  
۳۶۶  
۳۶۷  
۳۶۸  
۳۶۹  
۳۷۰  
۳۷۱  
۳۷۲  
۳۷۳  
۳۷۴  
۳۷۵  
۳۷۶  
۳۷۷  
۳۷۸  
۳۷۹  
۳۸۰  
۳۸۱  
۳۸۲  
۳۸۳  
۳۸۴  
۳۸۵  
۳۸۶  
۳۸۷  
۳۸۸  
۳۸۹  
۳۹۰  
۳۹۱  
۳۹۲  
۳۹۳  
۳۹۴  
۳۹۵  
۳۹۶  
۳۹۷  
۳۹۸  
۳۹۹  
۴۰۰  
۴۰۱  
۴۰۲  
۴۰۳  
۴۰۴  
۴۰۵  
۴۰۶  
۴۰۷  
۴۰۸  
۴۰۹  
۴۱۰  
۴۱۱  
۴۱۲  
۴۱۳  
۴۱۴  
۴۱۵  
۴۱۶  
۴۱۷  
۴۱۸  
۴۱۹  
۴۲۰  
۴۲۱  
۴۲۲  
۴۲۳  
۴۲۴  
۴۲۵  
۴۲۶  
۴۲۷  
۴۲۸  
۴۲۹  
۴۳۰  
۴۳۱  
۴۳۲  
۴۳۳  
۴۳۴  
۴۳۵  
۴۳۶  
۴۳۷  
۴۳۸  
۴۳۹  
۴۴۰  
۴۴۱  
۴۴۲  
۴۴۳  
۴۴۴  
۴۴۵  
۴۴۶  
۴۴۷  
۴۴۸  
۴۴۹  
۴۵۰  
۴۵۱  
۴۵۲  
۴۵۳  
۴۵۴  
۴۵۵  
۴۵۶  
۴۵۷  
۴۵۸  
۴۵۹  
۴۶۰  
۴۶۱  
۴۶۲  
۴۶۳  
۴۶۴  
۴۶۵  
۴۶۶  
۴۶۷  
۴۶۸  
۴۶۹  
۴۷۰  
۴۷۱  
۴۷۲  
۴۷۳  
۴۷۴  
۴۷۵  
۴۷۶  
۴۷۷  
۴۷۸  
۴۷۹  
۴۸۰  
۴۸۱  
۴۸۲  
۴۸۳  
۴۸۴  
۴۸۵  
۴۸۶  
۴۸۷  
۴۸۸  
۴۸۹  
۴۹۰  
۴۹۱  
۴۹۲  
۴۹۳  
۴۹۴  
۴۹۵  
۴۹۶  
۴۹۷  
۴۹۸  
۴۹۹  
۵۰۰  
۵۰۱  
۵۰۲  
۵۰۳  
۵۰۴  
۵۰۵  
۵۰۶  
۵۰۷  
۵۰۸  
۵۰۹  
۵۱۰  
۵۱۱  
۵۱۲  
۵۱۳  
۵۱۴  
۵۱۵  
۵۱۶  
۵۱۷  
۵۱۸  
۵۱۹  
۵۲۰  
۵۲۱  
۵۲۲  
۵۲۳  
۵۲۴  
۵۲۵  
۵۲۶  
۵۲۷  
۵۲۸  
۵۲۹  
۵۳۰  
۵۳۱  
۵۳۲  
۵۳۳  
۵۳۴  
۵۳۵  
۵۳۶  
۵۳۷  
۵۳۸  
۵۳۹  
۵۴۰  
۵۴۱  
۵۴۲  
۵۴۳  
۵۴۴  
۵۴۵  
۵۴۶  
۵۴۷  
۵۴۸  
۵۴۹  
۵۵۰  
۵۵۱  
۵۵۲  
۵۵۳  
۵۵۴  
۵۵۵  
۵۵۶  
۵۵۷  
۵۵۸  
۵۵۹  
۵۶۰  
۵۶۱  
۵۶۲  
۵۶۳  
۵۶۴  
۵۶۵  
۵۶۶  
۵۶۷  
۵۶۸  
۵۶۹  
۵۷۰  
۵۷۱  
۵۷۲  
۵۷۳  
۵۷۴  
۵۷۵  
۵۷۶  
۵۷۷  
۵۷۸  
۵۷۹  
۵۸۰  
۵۸۱  
۵۸۲  
۵۸۳  
۵۸۴  
۵۸۵  
۵۸۶  
۵۸۷  
۵۸۸  
۵۸۹  
۵۹۰  
۵۹۱  
۵۹۲  
۵۹۳  
۵۹۴  
۵۹۵  
۵۹۶  
۵۹۷  
۵۹۸  
۵۹۹  
۶۰۰  
۶۰۱  
۶۰۲  
۶۰۳  
۶۰۴  
۶۰۵  
۶۰۶  
۶۰۷  
۶۰۸  
۶۰۹  
۶۱۰  
۶۱۱  
۶۱۲  
۶۱۳  
۶۱۴  
۶۱۵  
۶۱۶  
۶۱۷  
۶۱۸  
۶۱۹  
۶۲۰  
۶۲۱  
۶۲۲  
۶۲۳  
۶۲۴  
۶۲۵  
۶۲۶  
۶۲۷  
۶۲۸  
۶۲۹  
۶۳۰  
۶۳۱  
۶۳۲  
۶۳۳  
۶۳۴  
۶۳۵  
۶۳۶  
۶۳۷  
۶۳۸  
۶۳۹  
۶۴۰  
۶۴۱  
۶۴۲  
۶۴۳  
۶۴۴  
۶۴۵  
۶۴۶  
۶۴۷  
۶۴۸  
۶۴۹  
۶۵۰  
۶۵۱  
۶۵۲  
۶۵۳  
۶۵۴  
۶۵۵  
۶۵۶  
۶۵۷  
۶۵۸  
۶۵۹  
۶۶۰  
۶۶۱  
۶۶۲  
۶۶۳  
۶۶۴  
۶۶۵  
۶۶۶  
۶۶۷  
۶۶۸  
۶۶۹  
۶۷۰  
۶۷۱  
۶۷۲  
۶۷۳  
۶۷۴  
۶۷۵  
۶۷۶  
۶۷۷  
۶۷۸  
۶۷۹  
۶۸۰  
۶۸۱  
۶۸۲  
۶۸۳  
۶۸۴  
۶۸۵  
۶۸۶  
۶۸۷  
۶۸۸  
۶۸۹  
۶۹۰  
۶۹۱  
۶۹۲  
۶۹۳  
۶۹۴  
۶۹۵  
۶۹۶  
۶۹۷  
۶۹۸  
۶۹۹  
۷۰۰  
۷۰۱  
۷۰۲  
۷۰۳  
۷۰۴  
۷۰۵  
۷۰۶  
۷۰۷  
۷۰۸  
۷۰۹  
۷۱۰  
۷۱۱  
۷۱۲  
۷۱۳  
۷۱۴  
۷۱۵  
۷۱۶  
۷۱۷  
۷۱۸  
۷۱۹  
۷۲۰  
۷۲۱  
۷۲۲  
۷۲۳  
۷۲۴  
۷۲۵  
۷۲۶  
۷۲۷  
۷۲۸  
۷۲۹  
۷۳۰  
۷۳۱  
۷۳۲  
۷۳۳  
۷۳۴  
۷۳۵  
۷۳۶  
۷۳۷  
۷۳۸  
۷۳۹  
۷۴۰  
۷۴۱  
۷۴۲  
۷۴۳  
۷۴۴  
۷۴۵  
۷۴۶  
۷۴۷  
۷۴۸  
۷۴۹  
۷۵۰  
۷۵۱  
۷۵۲  
۷۵۳  
۷۵۴  
۷۵۵  
۷۵۶  
۷۵۷  
۷۵۸  
۷۵۹  
۷۶۰  
۷۶۱  
۷۶۲  
۷۶۳  
۷۶۴  
۷۶۵  
۷۶۶  
۷۶۷  
۷۶۸  
۷۶۹  
۷۷۰  
۷۷۱  
۷۷۲  
۷۷۳  
۷۷۴  
۷۷۵  
۷۷۶  
۷۷۷  
۷۷۸  
۷۷۹  
۷۸۰  
۷۸۱  
۷۸۲  
۷۸۳  
۷۸۴  
۷۸۵  
۷۸۶  
۷۸۷  
۷۸۸  
۷۸۹  
۷۹۰  
۷۹۱  
۷۹۲  
۷۹۳  
۷۹۴  
۷۹۵  
۷۹۶  
۷۹۷  
۷۹۸  
۷۹۹  
۸۰۰  
۸۰۱  
۸۰۲  
۸۰۳  
۸۰۴  
۸۰۵  
۸۰۶  
۸۰۷  
۸۰۸  
۸۰۹  
۸۱۰  
۸۱۱  
۸۱۲  
۸۱۳  
۸۱۴  
۸۱۵  
۸۱۶  
۸۱۷  
۸۱۸  
۸۱۹  
۸۲۰  
۸۲۱  
۸۲۲  
۸۲۳  
۸۲۴  
۸۲۵  
۸۲۶  
۸۲۷  
۸۲۸  
۸۲۹  
۸۳۰  
۸۳۱  
۸۳۲  
۸۳۳  
۸۳۴  
۸۳۵  
۸۳۶  
۸۳۷  
۸۳۸  
۸۳۹  
۸۴۰  
۸۴۱  
۸۴۲  
۸۴۳  
۸۴۴  
۸۴۵  
۸۴۶  
۸۴۷  
۸۴۸  
۸۴۹  
۸۵۰  
۸۵۱  
۸۵۲  
۸۵۳  
۸۵۴  
۸۵۵  
۸۵۶  
۸۵۷  
۸۵۸  
۸۵۹  
۸۶۰  
۸۶۱  
۸۶۲  
۸۶۳  
۸۶۴  
۸۶۵  
۸۶۶  
۸۶۷  
۸۶۸  
۸۶۹  
۸۷۰  
۸۷۱  
۸۷۲  
۸۷۳  
۸۷۴  
۸۷۵  
۸۷۶  
۸۷۷  
۸۷۸  
۸۷۹  
۸۸۰  
۸۸۱  
۸۸۲  
۸۸۳  
۸۸۴  
۸۸۵  
۸۸۶  
۸۸۷  
۸۸۸  
۸۸۹  
۸۹۰  
۸۹۱  
۸۹۲  
۸۹۳  
۸۹۴  
۸۹۵  
۸۹۶  
۸۹۷  
۸۹۸  
۸۹۹  
۹۰۰  
۹۰۱  
۹۰۲  
۹۰۳  
۹۰۴  
۹۰۵  
۹۰۶  
۹۰۷  
۹۰۸  
۹۰۹  
۹۱۰  
۹۱۱  
۹۱۲  
۹۱۳  
۹۱۴  
۹۱۵  
۹۱۶  
۹۱۷  
۹۱۸  
۹۱۹  
۹۲۰  
۹۲۱  
۹۲۲  
۹۲۳  
۹۲۴  
۹۲۵  
۹۲۶  
۹۲۷  
۹۲۸  
۹۲۹  
۹۳۰  
۹۳۱  
۹۳۲  
۹۳۳  
۹۳۴  
۹۳۵  
۹۳۶  
۹۳۷  
۹۳۸  
۹۳۹  
۹۴۰  
۹۴۱  
۹۴۲  
۹۴۳  
۹۴۴  
۹۴۵  
۹۴۶  
۹۴۷  
۹۴۸  
۹۴۹  
۹۵۰  
۹۵۱  
۹۵۲  
۹۵۳  
۹۵۴  
۹۵۵  
۹۵۶  
۹۵۷  
۹۵۸  
۹۵۹  
۹۶۰  
۹۶۱  
۹۶۲  
۹۶۳  
۹۶۴  
۹۶۵  
۹۶۶  
۹۶۷  
۹۶۸  
۹۶۹  
۹۷۰  
۹۷۱  
۹۷۲  
۹۷۳  
۹۷۴  
۹۷۵  
۹۷۶  
۹۷۷  
۹۷۸  
۹۷۹  
۹۸۰  
۹۸۱  
۹۸۲  
۹۸۳  
۹۸۴  
۹۸۵  
۹۸۶  
۹۸۷  
۹۸۸  
۹۸۹  
۹۹۰  
۹۹۱  
۹۹۲  
۹۹۳  
۹۹۴  
۹۹۵  
۹۹۶  
۹۹۷  
۹۹۸  
۹۹۹  
۱۰۰۰

نظرت کی نیز محیاں چونکہ مختلف افراد اور اقوام پر مختلف اثرات مترتب کرتی ہیں اس لئے فہم پر  
تصویر کا بنیاد کی حقیقت رکھتا ہے۔

۲۔ دوسری خارجی قوت جو انسان پر اپنا اثر ڈالتی ہے اور اس کی تعلیم و تربیت میں حصہ دیتی ہے  
وہ انسانی تمدن ہے۔ اس قوت سے انسان مقابلہ کسی قدر آزاد بھی ہو سکتا ہے۔ مگر کلیتاً نہیں۔ تمدن  
انسان کے مختلف نفسی قومی کے خارجی دنیا میں اظہار کے باعث پیدا ہوتا ہے اور پھر یہ خود انسانی نفس پر اثر  
ثابت ہے اور اس کی تشکیل میں مدیا مزاج ہو سکتا ہے۔ انسان کے تمام سیاسی، اجتماعی، معاشی، اخلاقی  
اور مذہبی نظامات اسی لئے پیدا ہوئے ہیں کہ یہ قوتیں انسان میں موجود ہیں۔ انہیں داخلی قوتوں نے ان نظاموں  
میں خارجی صورت اختیار کر لی ہے جین بت۔ نازک و لطیف اشعار، رنگ و رنگ کی تصاویر۔ عالی شان۔

علامہ، دوح پرورد کو سیتی کہاں ہوتی اگر انسان کا جہالی احساس مختلف طریقوں سے خارجی جلوہ اختیار نہ کر لیتا۔  
یہ تمدن کا ورثہ انسان کی تعلیم میں سوا کا کام دیتا ہے جس کے ذریعے انسانی قوتوں کی نشو و نما ہوتی

ہے۔ جس طرح تصور کائنات مختلف ہوتے ہیں اسی طرح قوموں کے تمدن بھی۔ بعض اقوام پر جہالیائی رنگ  
غالب ہوتا ہے۔ تو بعض پر اخلاقی، بعض پر معاشی اور سیاسی تو بعض پر مذہبی۔ اسی لئے دنیا میں تمدنوں کا یہ تنوع  
ہے۔ یونانی اور اہل ایران ایک جہالیائی تمدن کے حامل تھے تو انگلستان اور اہل روم ایک سیاسی تمدن کے  
پہنچے، ایک اخلاقی تمدن کے علمبردار ہیں تو اہل ہند کا مجموعاً ایک مذہبی تمدن کے اس کے پہنچے ہیں کہ دوسرے

۳۔ مطلقاً کسی تمدن میں موجود نہیں ہوتے بلکہ اس کا صرف اس قدر مفہوم ہے کہ ایک عنصر دوسرے عنصر  
پر جہاد ہوا رہتا ہے۔ ہم ہندوستانی اپنی ہر معاشی، سیاسی اور اجتماعی چیز کو مذہب کی عینک کو دیکھتے  
ہیں بخلاف اس کے اہل یونان اپنی ہر چیز کو حتیٰ کہ مذہب کو بھی ایک جہالی نقطہ نظر سے۔ ہمارا اٹھنا بیٹنا  
بھی ایک مذہبی فعل کی حیثیت رکھتا ہے۔ اہل یونان کا خدا کا تخیل بھی ایک متناسب ہم آہنگ اور حسین جو دکھا تھا۔  
غرض مختلف قومی خصائص کی بنا پر مختلف تمدن ہوتے ہیں اور انہیں کے سایے میں اس قوم کی

تعلیم نہایت چلتی ہے۔ اگر اس کے خلاف کہا جائے تو اس کی مثال یہ ہوگی کہ ہم آہم کا ورنٹ سائبریا کے

برقائی چٹانوں میں لٹکانا چاہیں جس کے لئے وہ محض ناسازگار ہیں۔

لیکن کسی قوم کا موجودہ تمدن صرف تاریخی اضافی کا درجہ ہی نہیں ہوتا۔ بلکہ وہ حال کی تمام تحریکیں مستقبل کی تمام امیدوں سے مناسبت ہوتا ہے۔

۳۔ کسی قوم کے تصور کائنات اور تمدن کی بنیادوں پر اس کا تعلیمی نصب العین تعبیر کیا جاتا ہے۔ بنفٹین اب اپنے لئے ایک محدود دائرہ عمل اختیار کر لیا ہے۔ جہاں وہ اپنی تشکیل چاہتا ہے۔ تعلیمی نصب العین اب بلاشبہ تعلیمی اداروں کے ذریعے جو نظام تعلیم کا اہم جز ہیں کسی قوم کو موجودہ بچوں کی جسمانی اور نفسی تربیت اس کے تمدن کے سلیبے میں گزانا چاہتا ہے تاکہ وہ بعد میں تمدنی زندگی میں حصہ لے سکیں۔ اس کو ترقی کے منازل پر پہنچا سکیں اور اپنے لئے ایک تصور کائنات بنا سکیں۔

یہ ہے ہمارے نزدیک تعلیم کا مقصد جو سادگی و جامد طور پر تاثرات کا قبول کر لینا، معلومات کا فراہم کر لینا نہیں ہے بلکہ ایک تخلیقی فعل ہے۔ اور جو اپنی تخلیق کے لئے خارجی اشیا میں مواد تلاش کرتا ہے۔

اسی اصول بحث سے یہ ظاہر ہو گیا ہو گا کہ ہم ہندوستان کے بچوں کی تعلیم ان کے اپنے تصور کائنات اور قومی تمدن کی بنا پر کرنا چاہتے ہیں لیکن ساتھ ہی ان تمام منفرد تحریکات سے بے نیاز نہیں ہونا چاہتے جو ان کے تعلیم، تمدن پر اثر انداز ہوتی ہیں قبل اس کے کہ ہم اس تعلیمی نصب العین کا صاف صاف تعین کریں ہم کو تلاش کرنا چاہئے کہ وہ کون سے تصور کائنات ہیں جن پر ہمارے ہندوستانی تمدن کی بنیاد استوار ہے۔ ہمارے تمدن کے کیا عناصر ہیں، ان کے اوپر کون سا رنگ غالب ہے اس تمدن کے کون سے عناصر بحیثیت مجموعی انسانیت کے ارتقا میں مفید اور مفید ہیں۔

ہندوستان میں چند زبردست قومیں کا راسخ رہا ہیں جو ہندوستان کے تمدنی نصب العین اور اس کے تحت میں اس کا تعلیمی نصب العین متعین کریں گی۔ ان قوتوں کا تاریخی رویہ روشنی میں ہم مطالعہ کریں گے۔ ان کے مخصوص خصائص کا ہم ذکر کریں گے۔ ان کے متضاد عناصر کو دیکھیں گے اور ہم اپنے عصر کے لئے ایک تمدن اور نصب العین متعین کرنے کی کوشش کریں گے۔

ہماری یہ کوشش اس عقیدے پر مبنی ہے کہ جس طرح ہر قوم کا ایک علیحدہ تمدنی نصب العین ہوتا ہے

اس طرح ہر عصر کا بھی ایک علیحدہ تمدنی اور تعلیمی نصب العین ہوتا ہے۔ یہ نصب العین نتیجہ ہوتا ہے ماضی کی روایات حال کی ضروریات اور مستقبل کی امیدوں کا۔

ہندوستان کی ابتدائی تاریخ میں جو آریاؤں کا تعلیمی نصب العین تھا وہ اب ہمارے لئے کافی نہیں ہے۔ چونکہ وہ نتیجہ خاص ضروریات اور مخصوص تبدلات کا عہد عباسیہ کا تعلیمی نصب العین بھی جو دس نظامی کی شکل میں اب تک ہمارے یہاں موجود ہے ہمارے لئے مفید نہیں ہے۔ اس وقت ایک خاص طور کی اسلامی حکومت قائم تھی اور اسلامی علوم اور یونانی علوم و فنون کا استخراج ہو رہا تھا۔ یونانی علوم و فنون بہت کچھ عذرتا بہت ہو چکے ہیں اور ہم انہیں فرسودہ بنیادوں پر اپنے نظام تعلیم کی بنیاد نہیں رکھ سکتے۔

یورپ نے اٹھارہویں صدی عیسوی میں حقیقت چھائی ہوئی تھی۔ صرف فلسفہ بلکہ ہر مسئلہ کا حل عقل کے ذریعے ڈھونڈا جاتا تھا۔ اور یقین کیا جاتا تھا کہ عقل تمام عقیدہ ہمارے کائنات کو سلجھا سکتی ہے۔ مدبب عقلی استدلال کا نتیجہ تھا۔ اس بنا پر وہاں کا تمدنی اور اس کے ساتھ تعلیمی نصب العین عقلیت پر رکھا گیا اور صرف عقل کی نشوونما تعلیمی اداروں کا مقصد بن گیا۔ انیسویں صدی عیسوی میں اس دور کی بجائے ایک نئی دور ظہور پذیر ہوا۔ اب صرف عقل کی نشوونما پر بھی زور دیا جانے لگا مختلف صورتوں میں یہ خیال اب تک قائم ہے اس لئے وہی تعلیمی نصب العین گو کہ اس میں بہت کچھ تغیر اور گہرائی پیدا ہوئی چلا جا رہا ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ ہر دور میں خاص تحریکیں زور پکڑ جاتی ہیں اور انسانی نفس کے خاص عناصر کا غلبہ ہوتا ہے مثلاً کبھی شعوری عناصر کا تو کبھی غیر شعوری کا یعنی کبھی عقل کا تو کبھی مذہب کا، کبھی اجتماعیت کا۔ تو کبھی انفرادیت کا۔ بقول ہیگل ہر اثبات ایک نفی پیدا کرتا ہے۔ چونکہ وجود امتداد مند ہے ڈھونڈ سکتی ہے۔ ایک وجہ یہ ہو سکتی ہے۔ بہر صورت فلسفہ تاریخ اب تک اس کتنی کو کما حقہ سلجھانے سے عاجز ہے۔ انہیں تحریکات کے باعث جہاں تمدنی نصب العین تبدیل ہوتا ہے وہاں تعلیمی بھی۔

جس طرح دنیا ہر لمحہ تغیر پذیر ہے نظام تعلیم بھی۔ اگر کوئی چیز نامی اور زندہ ہے تو یہ ضرور ہوگا۔ ہمیں سکون اور استقامت کی اس طرح تلاش نہ کرنی چاہیے۔ تاہم ایک عرصے کے لئے عام بنیادی خیالات زندگی کے لئے کافی ہوتے ہیں اور انہیں گہرا مطالعہ کرنا چاہیے۔

ادھر کہا جا چکا ہے کہ تعلیم کا مقصد انسانی جسم و نفس کا نکلی نشوونما ہے۔ ہر وہ تحریک یا اس تحریک کے عناصر جو اس نشوونما میں مدد پہنچائیں تعلیم کے لئے مفید ہیں باقی مضر۔ ہر زمانے کی تحریکات سے ہم کو تعلیم کے لئے تعمیری اجزاء کو لے لینا چاہئے اور تخریبی کو علیمدہ کر دینا چاہئے۔

جس طرح ہر علی نظام تعلیم کے لئے ضروری ہے کہ وہ ایک مخصوص تصور کائنات اور ایک مخصوص تمدن کا تخیل پیش نظر رکھے اسی طرح ہر ملی تحریک کا جو زندگی کی گہرائیوں سے اٹھتی ہے، ایک مخصوص نظام تعلیم بھی ہونا چاہئے۔ وہ اپنے تصور کے مطابق انسانیت کی اسی طرح تعلیم و تربیت کرنا چاہتی ہے۔ ہمیں ہندوستان کی موجودہ تعلیم انسان تحریکوں سے ان کے تعلیمی عناصر اور اس کی تعلیمی تحریکوں میں سے اس کے تصور کائنات پیدا کر کے دکھانا ہے تاکہ ہم ایک مشترک ہندوستان کے تعلیمی نصب العین مرتب کر سکیں۔

ہندوستان میں اس وقت چار زبردست تحریکیں جاری ہیں یا بالفاظ دیگر چار اہم قوتیں ہیں جو ہمارے لئے تعلیمی عنصر کا کام لے سکتی ہیں۔ یعنی

۱۔ ہندویت

۲۔ اسلام

۳۔ قومیت اور

۴۔ انسانیت

ہمیں ان چاروں تحریکوں میں تلاش کرنا ہے کہ ان کے کون سے عناصر شخصیت کے ارتقاء میں مفید ہیں اور کون سے مضر

۱۔ ہندویت - ہندویت ہندوستان میں سب سے زیادہ اب تک حاوی ہی ہے۔ اور اس وقت بھی ہے ہمیں اس وقت اس ہندویت سے بحث نہیں ہے جو وہ گدشتہ زمانے میں رہ چکی ہے۔ بلکہ ہم اسے موجودہ ہندوستان کے ایک تمدنی عنصر کی حیثیت سے دیکھنا چاہتے ہیں۔

ہندویت کی توضیح کرنا بہت مشکل امر ہے۔ یہ کوئی خاص مذہب نہیں ہے کیونکہ اس میں بہت سے مذاہب شامل ہیں۔ نوحید سے لے کر سینکڑوں بتوں کی پرستش اس میں پائی جاتی ہے۔ جہاں اس میں ہند

اصلی فلسفیانہ نظام ہیں وہاں اس میں نہایت لغو قسم کی رسوم بھی شامل ہیں جو فطرت کی توہم پرستی پر مبنی ہیں اس کی ابتدا اگر یا جوں نے کی تھی جو فاطمہ طور پر ہندوستان میں داخل ہوئے جنہوں نے نہ صرف اپنی حکومت قائم کی بلکہ اپنے مذہب کو بھی جو فطرت کی پرستش پر مبنی تھا یہاں رائج کر دیا۔ لیکن خود ان کا مذہب بھی مفتوحین کے خلاف سے اثر قبول کئے بغیر نفع نہ سکا۔ باوجود اس تاثر کے پھر بھی ہندو مذہب جس کو آریا مذہب کہنا زیادہ سزاوارتہ ہے ایک اشراقیت مذہب رہا جس نے اپنا سرِ رشتہ ہمیشہ راجاؤں سے قائم رکھا اس نے اپنی ہندو ہی اور نسلی اشتراکیت اور ذات پات کی قیود پر سمنوں کے علیحدہ طبقے کے قیام کی عرض سے قائم رکھیں۔

مابعد الطبیعیاتی مسائل سے ہندو قوم کو ہمیشہ غمچسپی رہی ہے۔ اور ان کے فلسفیانہ نظام عقل کی کوششوں کے بہترین ثمرے ہیں۔ باوجود اس فلسفیانہ ضعف کے مذہب ان کی فطرت کا جز رہا۔ وہ مذہب جو عقلیات پر مبنی اور بہت کچھ مابعد الطبیعیاتی غور و فکر کا نتیجہ تھا۔

ان خصائص کے جہاں اچھے نتائج مرتب ہوئے۔ وہاں بہت کچھ مضرب بھی۔ مثلاً نسلی، علمی اور مذہبی فرق کے جذبے نے عوام کو اونچے لوگوں کے طبقے سے باہل بچکانہ کر دیا۔ اور ذات پات کی تسرب نے جو شروع میں معاشی ضروریات پر مبنی تھی سو کے قوانین کے مطابق ایک مذہبی شکل اختیار کر لی۔ بدھ مت کی تحریک ایک اعلانِ نجات تھی اشراقیت کے خلاف مگر وہ خود فنا ہو گئی اور اس کے پائدار اثرات نہ رہ سکے۔ بدھ مذہب کی اخلاقی جمہوریت کی بجائے دوبارہ ششکرا چاریہ کے فلسفے نے اپنا اثر جمالیات اور اشراقیت کی حایت میں متا۔

بدھ مت کے بعد دو تحریکوں کے اثرات ہندو دیت پر کسی قدر پائدار مرتب ہو سکے یعنی اسلام اور عیسائیت۔ اسلام سے تصادم کے باعث ہندو دیت کے لاشے میں ایک نئی جان پڑ گئی۔ وہ قوم جو تمام دنیا کو الگ تھلک گوشہ نشینی میں زندگی گزار رہی تھی پھر ذہنی غور و فکر کی طرف متوجہ ہوئی توحید کے دھندے سے خیالات ہندو مت میں مفقود نہ تھے۔ لیکن پہلے وہاں اس خیال نے ایک ہمدوست کے عقیدے شکل اختیار کر لی تھی ہندو حرم یا بگنی کی تحریک جو عقیدہ توحید پر مبنی ہے، اسلام کی مرہون منت ہے۔ اس کے بعد پھر تو بہت سی تحریکیں پیدا ہوئیں جو توحید کے عقیدے پر ہندو مت اور اسلام کو ایک کرنا چاہتی تھیں مثلاً گرو نانک



اد کبیر کی تعلیمات اور جدید زلمے میں رام موہن رائے کی تحریک برہمن ساج کا قیام۔ برہمن ساج پر برہمن ساج  
اسلام کے اثرات مترتب ہوئے اسی قدر عیسائیت کے بھی۔ آریہ سماج کی تحریک ہندو دھرم کو دوبارہ  
اس کی اصلی قدیم حالت میں دیکھنا چاہتی۔ وہ اسلام کے خلاف جس کو وہ خارجی عنصر سمجھتی ہے پیدا ہوئی  
مگر اپنے احیاء کے لئے اس نے اسلام کا نمونہ اپنے سامنے رکھا۔ مثلاً ایک یریشور کا تخیل چاہو وہ حقیقی توحید  
کتیباں مختلف کیوں نہ ہو۔ ایک کتاب اور ایک دھرم جو بغیر ذات پات کے ہو قائم کرنے کی کوشش

نہ صرف اسلام کا ہندویت کے مذہبی تصورات پر بلکہ بحیثیت مجموعی اس کے تمام تمدن زندگی  
پر اثر پڑا۔ اسلام کے بعد سب سے زیادہ اثر اس پر مغربیت کا پڑا۔ مغربیت کے دو اہم عناصر تھے۔ ایک  
ہوم وہ تمدن جس نے وطنیت کے تخیل کے زیر سایہ نشوونما پائی عیسائیت کا اثر اس قدر زیادہ نہیں پڑا۔ جس قدر  
کہ وطنیت کا۔ اس تخیل کے تحت میں ہندوستان میں ایک الباگروہ پیدا ہوا جو ہندوستان کو مغربی  
وطنیت کے رنگ میں رنگ دینا چاہتا تھا۔ وہ اپنے ماضی کو فراموش کر کے صرف مستقبل کی طرف دیکھتا  
ہے اور مستقبل کی کامیابی اس کے نزدیک مغرب کی تقلید میں مضمر تھی۔ گوسطی خیال کا اثر بہت جلد ہی کم ہوا  
اس کے بعد ایک ایسے خیال نے ہمہ گیر رنگ اختیار کر لیا جو وطنیت کا قائل ہے، اس کو اپنے ماضی کی روایات  
پر قائم کرنا چاہتا ہے جو ہندو دھرم اور تہذیب کو برقرار رکھنا چاہتا ہے۔ مگر وہ ہندویت جو وطنیت کے تخیل پر  
مہم ہو۔ جس کی وطنیت کے قصر کی تعمیر میں بنیاد کا کام دیں۔ ٹیگور اور گاندھی کے یہی بنیادی خیالات ہیں۔ ٹیگور  
مدنوں میں جزوی اختلافات موجود ہیں۔ ٹیگور کی نظر میں زیادہ تر مستقبل کی طرف اٹھتی ہیں بہ خلاف گاندھی کے  
جو بہت حد تک عہد ماضی کو زندہ کرنے کے درپے ہیں۔ ٹیگور ہندوستان کے تمدنی نصب العین کو حال  
کی تحریکوں سے زیادہ متاثر کرنا چاہتا ہے۔ مگر گاندھی کے نزدیک ہندویت اصلی مطمح نظر اور انسانیت  
کا تخیل ایک ہی چیز ہے۔

اس مختصر تاریخی نظر سے واضح ہو گیا ہو گا کہ ہم ہندویت کو ایک مرکب گونا گوں تحریکوں کا سمجھتے  
ہیں۔ جس میں کئی ہزار برس کے تاریخی اثرات بھی شامل ہیں اور جدید تحریکات بھی۔ اس میں تعمیری عناصر بھی  
ہیں اور تخریبی بھی۔

وہ تحریک جو ہندو مت کو بعینہ آج سے ہزاروں برس پہلے کی شکل میں دیکھنا چاہتی ہے اس بنا پر غلط ہے کہ وہ حال اور مستقبل کی قوتوں سے بے گناہ سوچنا چاہتی ہے۔ وہ تحریک جو بلا کسی وطنی اور قومی امتیاز کے ایک عالم سطحی انسانیت پیدا کرنا چاہتی ہے۔ وہ بھی اس بنا پر غلط ہے کہ وہ اپنے ماضی کو فراموش کر دینا چاہتی ہے۔ اور اس تمام تمدن کے قصہ کو جو صدیوں کی کاوش کا نتیجہ ہے اور جو ہندوستان کے خاص خصوصیات کا مظہر ہے برباد کر دینا چاہتی ہے۔

اول الذکر تحریک کے باعث بحیثیت مجموعی انسانیت کے نشوونما سے ہم محروم ہو جاتے ہیں دوسری تحریک کے باعث ہندو نفس کو اپنے مخصوص اور امتیازی کیفیات کے اظہار کا موقعہ نہیں ملتا جو انسانیت کے لئے اسی قدر ضروری ہے۔

ظاہر ہے کہ صرف ایک تیسری صورت ہو دونوں کے امتزاج پر مبنی ہو صحیح ہو سکتی ہے یعنی ایک ایسا طیف کا تخیل جو ہندویت کے ان بہترین اخلاقی اور بحیثیت مجموعی ان تمام اعلیٰ تمدنی روایات پر مبنی ہو جو ہندوستان میں ایک قومیت کے قیام میں مدد ہو سکیں صرف یہی تحریکیں ہمارے موجودہ نصب العین بن سکتی ہیں۔

۲۔ اسلام ۱۔ دوسرا اہم عنصر ہندوستان کے تعلیمی نصب العین کے متعین کرنے میں اسلام ہے۔ وہ اسلام جس کا ہم ذکر کر رہے ہیں چودہ سو برس کی تاریخ کا۔ دنیا کی ہر تحریک کی طرح اسلام بھی بہت سی تاریخوں سے متاثر ہوا اور مختلف ممالک میں مختلف تحریکوں سے امتزاج کے باعث اس نے مختلف شکلیں اختیار کر لیں۔

اسلام بغاوت ہے بت پرستی اور شرک کے خلاف۔ اس نے صرف ایک خدا کے واحد پر ایمان لانے کی تعلیم دی تھی اور اس کی مابعد الطبیعیاتی تشریحات سے منع کر دیا تھا۔ وہ اخلاقیات کا ایک صاف اور سادہ نظام تھا اور اس کے احکامات کی بنیادیں جمہوریت پر رکھی گئی تھیں۔ یہ اس مذہب کی بنیادیں، ایمان و ایمان، عمل و جدوجہد پر رکھی گئی تھیں۔ فلسفیانہ غور و فکر اور گوشہ نشینی پر نہیں لیکن جو نہیں بلکہ اس دین کو ان اقوام نے قبول کیا جن کی سرشت میں فلسفیانہ غور و فکر تھا جن کی فطرت

نے ماقوق طبیعی مسائل پر غور کرنے کے لئے پیدا کیا تھا۔ جن میں مذہبی عنصر کی بجائے عقلی عنصر غالب تھا۔ اسلام میں بھی یہ عناصر شامل ہو گئے۔ ایک طرف یونانی علوم و فنون کے اثر سے عہد عباسیہ میں فلسفیانہ غور و فکر اسلام میں داخل ہو گیا۔ اب صرف خدا پر یقین کرنا نہیں تھا۔ بلکہ اس کی ماہیت اور اس کی صفات کا بھی پتہ چلانا۔ ارسطو کے فلسفے سے جس کو کلمان غلط سمجھے۔ اسلام میں عقلیت کی تحریک پیدا ہوئی اور اسلامی علم الکلام کا مقصد عقلی دلائل سے اسلامی احکامات کی حمایت کرنی تھی۔ انہوں نے بصفا کی تحریک اس سے بھی زیادہ عقلیت پر مبنی تھی۔ جن کے نزدیک تمام مذہبی احکامات کے لئے عقل معیار صداقت تھی۔

دوسری نوظلاطونی، ایرانی اور ہندی اثر سے تصوف نے بھی اسلام میں ایک مکمل نظام کی صورت اختیار کر لی۔ قرآن کی تعلیمات میں جس طرح عقلیت کے عناصر پائے جاتے ہیں۔ اسی طرح تصوف کے بھی۔ جہاں شعوری طہر پر عقلی قوانین کی بنا پر کائنات کو سمجھنے کی کوشش کی گئی ہے وہاں لا شعوری طہر پر کائنات کو محسوس کرنے کا خیال بھی موجود ہے۔ بنیادی خیال ان سب میں مسئلہ توحید تھا۔ ایک خدائے واحد کا یقین۔ یعنی تمام کائنات کے لئے ایک واحد مقصد اور نصب العین کا خیال۔ چاہے اس کی مابعد الطبیعیاتی تشریح انسانی عقل اور روشنی کے مطابق کچھ ہی کیوں نہ ہو۔ اس کی فلسفیانہ تشریح ہر زمانے کے علوم و فنون کی ترقی پر منحصر ہو جن کی بنیادوں پر فلسفہ ایک تصور کائنات قائم کرتا ہے۔ جس قدر کہ علوم و فنون ترقی کرتے جاتے ہیں اس تصور میں وسعت اور جامعیت پیدا ہو جاتی ہے۔ بعول کائنات عقل کا یہ خاصہ ہے کہ وہ مابعد الطبیعیاتی کی گتھیوں کو سلجھانے میں اچھے، اور جب تک انسان میں عقل موجود ہے وہ اپنی کادشوں سے باز نہیں آسکتا۔ اسی لئے انسان ہمیشہ اپنی ذہنی تکمیل کے لئے فلسفیانہ نظامات بناتا رہے اور بناتا رہے گا۔

اس کے علاوہ اسلام کی مذہبی اور اخلاقی تعلیمات کا عملی نمونہ یعنی رسول اللہ کا اسوۂ حسنہ مسلمانوں کے لئے ہمیشہ شمع ہدایت کا کام دیتا رہا۔ نہایت متضاد مابعد الطبیعیاتی خیالات رکھنے والے ائمہ اسلام مثلاً ابن رشد جو عقلیت پسند تھے اور فلسفہ ارسطو کے متبع اور امام غزالی جنہوں نے

اسلام کی بنیاد اس کے تصوف پر استوار کی ہے۔ امام غزالی جنہیں قرآن کے ظاہری اور لفظی معنی پر ایمان لانے میں حد درجہ غلو تھا حتیٰ کہ خدا کی جہانیت تک کے قائل تھے اور اخوان الصفا جو عقلیت پسند تھے اور بہت زیادہ تاویل کے قائل تھے۔ رسول اللہ کے اسوۂ حسنہ کے اتباع پر متفق ہیں۔

ہندوستان میں اسلام عقلیت کی تحریکوں سے زیادہ تصوف سے متاثر ہوا۔ جہاں کمرہ وں ہندوستان کے باشندوں نے اسلام قبول کیا۔ وہاں انہوں نے اپنے خیالات بھی اس میں شامل کر لئے۔ اسلام میں بھی ایسی تحریکیں پیدا ہوئیں جو دونوں مذاہب کو یکجا کرنا چاہتی تھیں جس میں خاص طور پر دکن میں سست پنتیوں کی تحریک ہے۔ لیکن مذہبی اعتبار سے ہندوئیت سے اسلام پر بہت ہی تھوڑا اثر کیا۔ بخلاف اس کے ہندوئیت خود اسلام سے بہت زیادہ متاثر ہوئی ہے۔ البتہ تمدنی اعتبار سے مسلمانوں کا اثر ہندوؤں پر کافی پڑا ہے۔ شعر و شاعری، موسیقی، رسم و رواج غرض کہ ہر جگہ اسلام پر ہندوئیت کا اثر نظر آتا ہے

دوسرا اثر مسلمانان ہند پر اہل مغرب کا ہوا۔ اس تصادم سے مسلمانوں میں قومیت کا خیال پیدا ہوا۔ شروع میں تو یہ خیال سوائے اس کے کچھ نہ تھا کہ اسلام کو اس کے چودہ سو برس سے پہلے کے رنگ میں دوبارہ زندہ کیا جائے۔ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ خیال مسلمانوں نے اہل مغرب سے لیا ہے کیونکہ رسول اللہ نے خود ایک عرب قوم کی تعمیر کی تھی مگر اس عصر جدید میں جو چیز حرکت کا باعث ہوئی۔ وہ یقیناً طوفان مغرب ہے۔ سرسید اور ان کے معاون اس خیال کے بانی مبنی ہیں۔ اور اس تحریک کو عموماً علیگڑھ کی تحریک سے موسوم کیا جاتا ہے۔ حالی اور اقبال کی شاعری میں اس کی ترجمانی کی گئی اور بحیثیت مجموعی یہ خیال اب تک مسلمانوں پر حاوی ہے۔

قومیت اور وطنیت کا دوسرا مفہوم یعنی یہ کہ اہل مغرب کی اندھی تقلید کی بجائے خوش چینی سے مسلمانان ہند میں تقریباً کوئی جگہ نہ پاسکا۔ چاہے یہ خیال دوسرے ممالک اسلامیہ پر کتنا ہی ملط کیوں نہ ہو گیا ہو اس معاملے میں مسلمانان ہند۔ ہندوؤں سے زیادہ صحیح اصولوں پر قائم رہے۔

تیسرا خیال جو مسلمانان ہند میں پیدا ہو رہا ہے وہ یہ ہے کہ اسلامی تعلیمات اور روایات پر

قائم رہتے ہوئے ہندوستانی قوم کی تشکیل میں مدد ہوں۔ ماضی کو ہم بھلا نہ دیں۔ لیکن مستقبل کی طرف ہر چشم پوشی بھی نہ کی جائے۔

ایک ادارے کی حیثیت سے جامعہ ملیہ اسلامیہ ان خیالات کی حامی ہے جس کی تشکیل میں مولانا محمود الحسن اور حکیم اجل خاں، مولانا محمد علی اور مولانا ابوالکلام کا ہاتھ شامل ہے۔ اور جس کی باگ و بار وقت ایسے لوگوں کے ہاتھ میں ہے جو زمانے کی صحیح ضروریات کا احساس رکھتے ہوئے مسلمانوں کے بہتر رہبر ہیں۔

عرض وہ اسلام جس کو ہم اپنے مدنی اور تعلیمی نصب العین کا اہم جز سمجھتے ہیں نتیجہ ہے بہت سے تاریخی اثرات کا۔ گوکہ بنیادی اصول یہی ہیں جو رسول اللہ نے یہ حکم دہی قائم فرمائے تھے۔ ہمارا نصب العین ہو کہ اسلام اور سب سے زیادہ شخصیت کی نشوونما میں مدد پہنچا سکتا ہو اور اس چیز کی اجتماعی شکل یعنی قومیت کے قیام میں بھی ایک مخصوص قوم کو اس کے مخصوص ماحول کے مطابق نشوونما دیتا ہو۔

۲۔ قومیت :- ہم نے اب تک قومیت کا ضمناً ہندویت اور اسلام کے سلسلے میں ذکر کیا ہے لیکن اب ہم اس پر ایک مستقل تمدنی تحریک کی حیثیت سے نظر ڈالیں گے اور بتائیں گے کہ ہمارے تعلیمی نصب العین کے تعین کرنے میں اس کا کس قدر گہرا اثر ہے۔ ہندوستان میں قومیت کا تخیل کچھ نیا نہیں ہے۔ عہدِ قدیم سے ہندوستان کے شعرا فلاسفہ اور شہنشاہ اس کے خواب دیکھتے آئے ہیں۔ جس میں کبیر، نانک، اوساکبر اعظم خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ لیکن جدید زمانے میں جس چیز نے اسے قوت دی وہ مغربی اقوام سے تصادم تھا خاص طور پر انگریزوں سے۔ ہندوستان میں قومیت کے قیام کے لئے ضروری عناصر میں سے بعض موجود تھے اور بعض مفقود۔ ان سے بعض ایسی تحریکیں پیدا ہوئیں جو ہندوستان کی قومیت کے لئے مفید تھیں۔ مگر اس کے ساتھ بعض ایسی بھی وجود میں آئیں جو مضر تھیں

نسل، مذہب، زبان، تاریخ، معاشی اور سیاسی مفاد۔ اور سب سے آخر گرو سب کا اہم تر

اہم مقصد جوئے کا جذبہ عموماً قومیت کی تعمیر میں اہم عناصر خیال کئے جاتے ہیں۔ مختلف تحریکوں نے مختلف عناصر  
 چنانچہ مختلف قسم کی تحریکات پیدا ہوئیں جن کا ہم اجالا ذکر کر چکے ہیں۔ وہ تحریکیں یہ ہیں  
 قومیت کی وہ تحریک جو بعض مغربی اقوام کی تقلید میں صرف معاشی اور سیاسی مفاد کو قومیت  
 کی بنیاد قرار دینا چاہتی ہے۔

۱۔ قومیت کی وہ تحریک جو اپنی بنیاد صرف تاریخ ماضی پر رکھنا چاہتی ہے۔

۲۔ قومیت کی وہ تحریک جو مستقبل کے مفاد کو پورا تو کرنا چاہتی ہے مگر ساتھ ہی ساتھ گزشتہ تاریخ  
 کی ان مادیات کو لے لینا چاہتی ہے جو صحیح قومیت کی تعمیر میں مدد ہوں۔

ان مختلف تحریکوں کے اثر سے مختلف تعلیمی نصب العین اور ہر نصب العین کے تحت میں الگ الگ  
 علمی ادارے قائم کئے گئے۔ انگریزوں کا ہندوستان میں انگریزی تعلیم کے رواج دینے میں اس کو زیادہ  
 بڑا مقصد نہ تھا کہ وہ اپنی حکومت کے مشین کے لئے پرزے بہم پہنچائیں۔ لیکن اس انگریزی تعلیم کے ذریعے  
 ہندوستانی نوجوان مغربی علوم و فنون سے واقف ہو گئے اور ان میں مغربی انداز پر ہندوستان میں ایک  
 دم پیدا کرنے کا خیال پیدا ہوا۔ انگریزی نظام تعلیم کے تحریکی پہلو کو نظر انداز کر کے صرف تعمیری پہلو پر نظر ڈالی  
 جائے تو کہا جاسکتا ہے کہ وہاں سے ایسے لوگ پیدا ہوتے جو ہندوستان میں مغربی وضع کی قومیت  
 کا بنام چاہتے تھے۔ مسلمانوں میں انگریزی تعلیم نے سرسید کی کوششوں کے باعث رواج پایا۔ سرسید  
 کے پیش نظر تقریباً ایک صحیح تعلیمی نصب العین تھا جو مذہب اور مغربی علوم کے صحیح امتزاج پر مبنی تھا۔ مگر وہ  
 وہ نہ اور ان کے بعد آنے والے زمانے کی رو کا مقابلہ کر سکے اور مسلمانوں کی تعلیم بھی صرف اس زمانے کے  
 انگریزی نظام تعلیم کی اندھی تقلید ہو کر رہ گئی۔

۳۔ قومیت کی وہ تحریک جو ماضی پر اپنی بنیادیں رکھنا چاہتی ہے اس نظام تعلیم کا باعث ہوئی  
 جس نے ہندوؤں اور مسلمانوں کے اختلافات کو اور بڑھا دیا۔ حقیقتاً اس تحریک کو ہم ہندوستانی قومیت کی  
 تحریک کہہ نہیں سکتے۔ مگر لفظ قوم کا ہمارے یہاں استعمال بہت مختلف فیہ ہے اور اب تک یہ لفظ اس  
 معنی کے لئے مخصوص نہیں ہوا ہے جس میں ہندو اور مسلمان ایک متحدہ قومیت کے عناصر سمجھے جائیں۔

ہندوؤں میں آریہ سماجیوں نے آریہ ورت کے پرانے نظام تعلیم کو زندہ کیا۔ اور مسلمانوں نے۔  
 نظام تعلیم کا دوبارہ احیا کیا جو ان کے مخصوص تمدن کی پیداوار تھا اور ان کے مخصوص مذہبی ضروریات کے  
 کو ماتھا اس تحریک کو ہم عموماً دیوبند کی تحریک سے موسوم کرتے ہیں۔  
 ظاہر ہے کہ یہ متضاد چیزیں تھیں۔ اس سے ہندوستان کی متحدہ قومیت کا خیال پیدا نہیں  
 ہو سکتا تھا۔

پہلے اور دوسرے تعلیمی نصب العین کے جو مضمر نتائج مرتب ہوئے ان سے ایک نئے اور جان  
 نصب العین کی طرف توجہ دلائی۔ ایک طرف تو مغرب کی اندھی تقلید کے باعث ہماری نہیں ہندوستان  
 کی بہترین روایات سے بے پردا ہو گئیں۔ دوسری طرف صرف بحظر مذہبی فرقہ دارانہ تعلیم کے باعث  
 متعصب اور کوتاہ نظر، تیسرا تعلیمی نصب العین ان خامیوں کو دور کرنا چاہتا ہے۔ جہاں وہ ایک متحدہ تمدنی  
 نصب العین کا منظر ہے۔ وہاں اس تمدن پر اثر ڈال کر اس کو اور زیادہ موثر بھی بنانا چاہتا ہے۔ اس کے  
 باعث ہندوستان میں مختلف قومی مدارس قائم ہوئے۔ ظاہر ہے ان مدارس میں ہندو اور مسلمانوں کی  
 بہترین روایات کی حفاظت اور تعلیم ہونی چاہئے۔ لیکن اسی طرح کہ وہ ایک متحدہ ہندوستان کی  
 قومیت میں مفید ثابت ہوں مضمر ہوں۔ ہمارا خیال ہے کہ اسلام کی بنیادی روح اور ارکان ہندوستان  
 کی قومیت میں مدد ہیں مضمر نہیں۔ یہ ہندوستان کے قصر قومیت کو اور زیادہ حین اور دل کش بنانے کا باعث  
 ہوں گے۔ خدائے واحد کا تخیل، جمہوریت اور عالم گیر برادری کا خیال۔ صاف اور سادہ اخلاقی تعلیمات  
 توہم پرستی کی مخالفت اور حقیقت پسندی کا فوق، نظام اجتماعی وغیرہ۔ اسلام تعلیم کے وہ بے بہا۔  
 جواہر ہیں جو ہندوستانی قومیت کی تعمیر میں بہترین عناصر ثابت ہو سکتے ہیں۔ اس طرح ہندوؤں  
 کی فلسفیانہ نظران کے غور و فکر کی گہرائی، ان کی ریاضی، ان کا جمالی احساس۔ جس کا اظہار ہندوستان  
 کے فنون لطیفہ میں ہوتا ہے۔ ہمارے لئے بیش بہا اجزا ہیں جن کے بغیر ہمارا آئندہ قومی تمدن محض ایک  
 بے جان چیز ہو گا۔

ایسے قومی مدارس میں ہندو اور مسلمانوں کو اس طرح تعلیم ہونی چاہئے کہ وہ ایک دوسرے کے

میں ہوں۔ وہی ہو سکتی ہے جو کسی قوم کے تمام ارکان کی نہیں تو کم از کم اکثریت کی زبان ضرور ہو۔  
 قوم کے ذہن ترین جذبات اور احساسات کا اظہار صرف اپنی مادری زبان میں کر سکتی ہے۔ جس طرح جسم  
 میں اس کے زندہ نہیں رہ سکتا اسی طرح کسی قوم کی ذہنی زندگی اس کی اپنی زبان کے بغیر قائم نہیں رہ سکتی  
 قوم اپنا تصور و کائنات صرف اپنی زبان میں بدرجہ اتم ظاہر کر سکتی ہے۔ زبان کے متعلق میکاکی نقطہ نظر  
 کے مطابق زبان ایک نامی چیز ہے جہاں وہ ذہنی زندگی کے اظہار کا ذریعہ ہوتی ہے۔ وہاں وہ خود ذہنی زندگی کی  
 مادہ اور ذریعہ ہوتی ہے۔ ہندوستان میں قومیت کے خیال کے ساتھ قومی زبان کا خیال بھی پیدا ہوا، اور  
 اس میں صرف قومی زبان یعنی ہندوستانی ہی کے ذریعے ممکن ہو سکتی ہے۔ دوسرا اہم مسئلہ اس کے ساتھ لازمی  
 بنائی جبر یہ تعلیم کا پیدا ہونا ہے۔ قومیت کا صحیح ارتقا ممکن نہیں ہو جب تک کہ کسی قوم کے تمام ارکان بغیر  
 اسے اپنی شعور نما کے موقع نہ پائیں۔ اور یہ ظاہر ہے کہ بغیر ثقافت اور عام ابتدائی تعلیم کے نہیں ہو سکتا جو پورے  
 قومی فکر کی بنیاد ہے اور قوم کی تعمیر میں غالباً سب سے اہم ضرورت۔

ہم جب اس قدر متحدہ قومیت پر زور دے رہے ہیں تو اعتراض کیا جاسکتا ہو کہ پھر کیوں  
 ایک نہ کر دی جائے تاکہ یہ تفریق ہی مٹ جائے۔ لیکن ہمارا مقصد مختلف اقوام کے مخصوص خصوصیات  
 کا کرنا نہیں ہے بلکہ ان کے بنیادی امتیازات کو باقی رکھنا ہے۔ لیکن اس طرح کہ وہ متحدہ عمارت کے لئے  
 ایک خوش نالی ہوں۔ ہندو قوم۔ زیادہ تر فلسفہ اور عقلیات جو دل چسپی رکھتی ہو بخلاف اس کے مسلمان  
 اور افغان سے شخصیت کے یہ دونوں اہم پہلو ہیں۔ اور دونوں اقوام نے اپنے مخصوص رنگ میں  
 اپنا اظہار کیا ہے۔ ان کا تلف کرنا گویا کہ انسانیت کی ایک اہم قوت کو نشوونما سے روکنا ہے۔ ہم مشین کی  
 ایک ہی شے کی انٹیں بنانا نہیں چاہتے بلکہ شخصیتیں پیدا کرنا چاہتے ہیں جو نامی اور زندہ ہوں۔ خدا اپنی  
 مخلوق کا مظاہرہ یکسانیت سے زیادہ تنوع میں کرنا چاہتا ہے۔ اللہ کے بارغ میں بہت سے رنگ و رنگ  
 پھول اور پھلوں کی ضرورت ہے۔ تاکہ اس کی خوش نالی اور حسن دوبالا ہو۔ ہندو اور مسلمان باوجود اپنی  
 تفاوت کے ایک اور اعلیٰ مرکز پر متحد ہو سکتے ہیں یعنی یہ کہ دونوں میں ایک۔ مافوق الطبیعی جذبہ پایا جاتا ہے



جو ایک مذہبی شکل اختیار کر لیتا ہے گوکہ ایک تشفی قلب ایمان کے ذریعے چاہتا ہو۔ اور دوسرا فلسفہ کے ذریعے ہے۔

غیر یہ کہ ہندوستان کی قومیت کے تخیل اور اس کے تحت میں اس کا قومی تعلیم کا نصب العین مندرجہ ذیل عناصر پر استوار ہونا چاہئے۔

۱۔ اس تصور پر جو کائنات میں ایک مقصد اور وحدت دیکھتا ہو جس کو ہم مذہبی اور مافوق الطبیعی جذبے سے تعبیر کرتے ہیں۔

۲۔ ہندوستانی تمدن کی بنیادوں پر۔

۳۔ قومیت کے تخیل پر جو ہندو بت اور اسلام کو یک جا کر کے اور اس طرح ہندوستان میں ایک قوم پیدا کر کے۔

ان بنیادی اصولوں کو قائم رکھتے ہوئے ہم دنیا کے دوسرے تمام تمدنوں کے مفید اثرات ان کے علوم و فنون۔ ان کی صنعت و حرفت وغیرہ لینے کے لئے آمادہ ہیں۔ لیکن اس طرح کہ ہم ان کو اپنائیں جو ہماری تہذیب میں جذب ہو سکیں اور جو ہمارے ارتقا میں مدد ہوں۔ اہل مغرب کے علوم و فنون، ان کی صنعتی و حرفتی ترقی عہد جدید میں مسلم ہے اور ہم اپنی قومیت کی تعمیر میں ان سے بہت کچھ مدد لینا چاہتے ہیں۔ خاص طور پر سائنس اور صنعت میں ہیں ان سے بہت کچھ حاصل کرنا ہے۔ اور ہمارا انتظام تعلیم بغیر ان چیزوں کے بالکل نامکمل رہے گا۔ اور ہمیں کبھی اس قابل نہیں بناسکے گا کہ ہم دنیا کی تک دو دو میں اپنا وجود قائم رکھ سکیں چوتھا عنصر ہمارے تعلیمی نصب العین کے تعین کرنے میں انسانیت کا ہے۔ یہ انسانیت کا

تخیل بھی مختلف قسم کا ہو سکتا ہے ایک تو ایسا کہ جو صرف معاشی مفاد پر مد نظر ہو۔ مثلاً موجودہ زمانے کی اجتماعیت کی تحریک ایک خالص مادی تحریک ہے۔ کارل مارکس تاریخ کی مادی تاویل کرتا ہے اس کے نزدیک تمام تمدن صرف انسان کے معاشی جدوجہد کی پیداوار ہے۔ مذاہب کے قیام میں وہ ستر و پیر کا ہاتھ دیکھتا ہو حقیقتاً اس کا نظریہ انسانی نفس کے دوسرے عناصر کی حقیقت نہ سمجھنے کا نتیجہ ہے جس طرح معاشی جذبہ انسان میں بالذات اپنی جگہ رکھتا ہے اسی طرح جمالی اور مذہبی جذبہ بھی۔ انسانیت کا یہ

پتیل جو گزشتہ تمام تمدن کو برباد کر کے انسان کو صرف پریٹ کا بندہ کر دے ہماری قوم کی بنیادی خصوصیت ہے۔  
 کے خلاف ہے۔ جس میں اسلام اور ہندویت مشترک ہے۔ لیکن اس کے معنی یہ ہیں کہ ہم عوام کی اس  
 تباہ حالی اور بربادی کو نظر انداز کر دینا چاہتے ہیں۔ جو سڑیہ داری کے ہاتھوں ہو رہا ہے۔ اور اس  
 طاقت کے دور کرنے کے لئے اگر ضرورت ہو تو ہم اجتماعیت کا تمام نظام معاشی قبول کر لینے کے لئے اور  
 اپنے نظم تعلیم میں زراعت اور صنعت و حرفت کو بہت اہمیت دینے کے لئے آمادہ ہیں لیکن تمدن  
 کا وہ نصب العین جو مکمل طور پر مادیت پر مبنی ہو۔ ہمارے تعلیمی نصب العین کے لئے قابل قبول نہیں ہو سکتا  
 دوسرا انسانیت کا نصب العین بھی جو صرف اسلحتیات پر مبنی ہو۔ اور مذہب کے واسطے نہ رکھے۔  
 ہمارے لئے قابل قبول نہیں ہو سکتا اس لئے کہ ہم فطرۃً مجبور ہیں کہ ایک سستی پر ایمان رکھیں جو ہماری دعاؤں  
 کو سننے والی ہو جس کا باطنی اعتقاد مصیبت کی گھڑیوں میں ہیں سہارا اور امید ہے۔ ہم اپنی قوم کے اس  
 بنیادی خصوصیت کو جسے ہم نہایت عزیز رکھتے ہیں اور جس پر ہمارے تمام تمدن کا قصر استادہ جو ترک  
 کرنا نہیں چاہتے۔ ورنہ ہم بھٹکے ہوئے مسافر کی طرح بے راہ و منزل ہو جائیں گے۔ اور اپنی زندگی کی اس  
 باطنی قوت کو کھو بیٹھیں گے جو قوموں کی زندگی کا باعث ہوتی ہے۔

اب صرف یہی باقی رہ جاتا ہے کہ ہم ایک ایسی انسانیت کے قائل ہوں جو عالم گیر برادری  
 اور ایک واحد ہستی کے تصور پر قائم ہو یہ اسلام کا ہمیشہ سے بنیادی خیال رہا ہے اور ہندویت  
 کا ارتقا بھی اسے اسی طرف لے جا رہا ہے۔

ہم نے اس وقت تک ہندوستان کے نصب العین کا تعین کرنے میں صرف ہندویت  
 اور اسلام کا ذکر کیا ہے اس کے معنی یہ نہیں ہیں کہ ہم دوسرے فرقوں مثلاً سکھ، پارسی، یہودی، عیسائی  
 بدھ وغیرہ کے بہترین اثرات قبول کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ ہم ان کا اسی طرح حق وجود تسلیم  
 کرتے ہیں۔ اور ہمارا یقین ہے کہ وہ بھی ہندوستان کی قومیت کی تشکیل میں مدد ثابت ہو سکتے  
 ہیں۔ اور ہمارے ہندوستانی قومی تمدن کی تمام بنیادوں پر ہم سے اگر مل سکتے ہیں۔

غرض ہمارے تمدن کی تاریخی روشنی میں ہمارا تمدنی نصب العین اور اس کے تحت میں

ہمارا تعلیمی نصب العین یہ قرار پایا کہ ہم اپنے نوجوان نسلوں کی جسمانی اور نفسی تربیت جس میں معاشی، سیاسی، اجتماعی، جمالی، اخلاقی، مذہبی قوی شامل ہیں۔ ان کے تمدن کی بہترین روایات پر اس طرح کریں کہ وہ ایک تمدن قومیت کے قیام کا باعث ہو وہ قومیت جو انسانیت کے لئے مفید اور کارآمد ثابت ہو سکے۔

انسانیت مقصود بالذات نہیں ہے۔ وہ بھی ایک عالم ہے بہت سے عالموں میں سے جن کا تصور انسانی عقل کے خلاف نہیں ہے لیکن جن کا احصاء اور ارک انسانی عقل و فکر سے باہر ہے چونکہ عقل اپنی قوتوں میں محدود ہے۔ اس کی رسائی حقیقت کی تلاش میں صرف ایک خاص ذیہ تک ہو سکتی ہے۔ اس کے بغیر بحیثیت مجموعی جس میں شعوری اور غیر شعوری عناصر دونوں شامل ہیں حقیقت کا بہت حد تک ادراک کرنا ہے کلیتاً تو حقیقت کا ادراک اسی وقت ہو گا جب انسان انسان نہ ہے بلکہ خدا ہو جائے۔

جس طرح تمدن منظر ہے انسانی نفس کا۔ اس طرح تمام کائنات منظر ہے ایک نفس واحد کی جو اپنے اظہار کے لئے مختلف جلوے اور مختلف رنگ و بو ڈھونڈتا ہے۔

دہر فر جلوہ بختائی معشوق نہیں

ہم کہاں جوتے اگر حسن نہ ہو تا خود ہیں۔ (غالب)

یہ جن کی خود بینی نے اسلوب سے ہر وقت ہر زمانے اور ہر عصر میں جاری ہے۔ اسی تخلیقی فعل میں مد و پہنچانے کا نام تعلیم ہے۔ اور یہ فعل جس خاص اسلوب اور رنگ سے کسی زمانے اور کسی قوم میں ظاہر ہوتا ہے اس کو سمجھے کا نام اس زمانے کے تمدنی اور تعلیمی نصب العین کو سمجھنا ہے۔

کس قدر عظیم انسان اور روح پرور ہے یہ خیال کہ ہم کائنات کی ایک کڑی ہونے کے باعث تمام ابدی سلسلے پر اثر ڈال سکتے ہیں۔ آرزوؤں کی اس بلندی کے ساتھ ہم اپنے ماحول کو دیکھتے ہیں تو دل بیٹھا جاتا ہے۔ ہر طرف نفاق کی گھٹائیں چھائی ہوئی ہیں۔ نہ صرف ہندو اور مسلمان بلکہ ایک ایک فرقہ اور ایک ایک جماعت میں خبگ چھری ہوئی ہے۔ ہر شخص اور ہر جماعت اپنی بقا اور برتری کی

کوشش میں ہے اور دوسرے کو نیست و نابود کر دینا چاہتی ہے ان دانتوں کو ان مایوسانہ نظروں سے دیکھنا۔ حقیقتاً ہمتوں کی پستی ہے۔ یہ زندگی کی قوتیں ہیں جو ایک دوسرے سے برسرِ پیکار ہیں بعض تحریکیں ختم ہو جانے سے پہلے اب گویا سانس توڑ رہی ہیں بعض نئی قوتیں پیدا ہو رہی ہیں جو اپنا حق وجود ثابت کرنا چاہتی ہیں۔ اکثر جگہ ان میں سخت جنگ چھڑی ہوتی ہے۔ اور اکثر جگہ ایک امتزاج پیدا ہو رہا ہے۔ ہندوستان اس لحاظ سے کہ فطرت یہاں تمام دنیا کی نسلی، مذہبی اور مقامی اختلافات کا ایک امتزاج چاہتی ہے سب سے زیادہ کشمکش کا آماجگاہ ہے۔ یہاں نہ صرف ہندو اور مسلمان آباد ہیں بلکہ دنیا کے ہر مذہب کے سیر۔ یہاں نہ صرف آریہ اور سامی نسل کے لوگ بستے ہیں بلکہ تقریباً تمام دنیا کی نسلوں کے۔ انسانیت کے ہم آہنگ امتزاج سے فطرت ایک نئی انسانیت پیدا کرنا چاہتی ہے۔ جو دنیا کے لئے ایک نمونہ ہو۔

اس عظیم الشان مشن پورا کرنے کے لئے ہم بھیجے گئے ہیں۔ خدا ہم ہندوستانیوں کے ہاتھ سے اس وقت سب سے زیادہ مظلوم اور بے بس ہیں اپنا کام کرنا چاہتا ہے۔ اب یہ ہمارا فرض ہے کہ ہم ثابت کریں کہ ہم کس حد تک اس عظیم الشان امانت کا بار اٹھانے کے قابل ہیں۔ اب رہی یہ کشمکش، یہ جدوجہد، یہ اختلافات، یہ موت کی نہیں زندگی کی دلیل ہیں اس کشمکش پیہم سے زندہ ہیں اقوام۔

# آزادی

**آزادی کا مفہوم** | آزاد ہونا یعنی پابند نہ ہونا، مجبور نہ ہونا، محکوم نہ ہونا بلکہ محنت و حاکم اور است اور ہونا۔ یہی ہفتیں اپنی انتہائی تکمیل کے ساتھ، اپنی مطلق اور غیر اضافی شکل میں، تو صرف ان ذات بے ہمتا اور لاشائی میں جمع ہو سکتی ہیں جسے مذہبی عقیدے والے خدا کہتے ہیں۔ لیکن جب مجبور اور معذور افراد و نوع انسان کے ساتھ آزادی کی صفت کو منسوب کیا جاتا ہے تو اس وقت آزادی کا جو مفہوم ہمارے پیش نظر ہوتا ہے اس میں کم و بیش پابندی کا پایا جانا ناگزیر ہے، ہر چند یہ ممکن ہے کہ مثالی حالات میں ان پابندیوں کا احساس معدوم ہو جائے۔

تصوف اور مذہب کی اصطلاح میں آزادی کی انتہائی معراج یہ سمجھی جاتی ہے کہ جزا، کل میں مل جائے مخلوق، خالق کی مرضی اور مشیت کو اپنی خواہش اور عفت کے عین مطابق پانے لگے۔ بہت سیم و رضا کے اس مرتبے پر کوئی شخص پہنچ جاتا ہے کہ مذہب کی کوئی پابندی اس کے لئے خارجی پابندی باقی نہیں رہتی بلکہ اس کی طبیعت اپنے اندرونی میلان سے وہی کام کرنے لگتی ہے جو اس کے خدا اور رسول کا فرمان ہے یا جب سیم کی قیود اور آلودگیوں سے بے نیاز ہو کر آدمی مدح کائنات سے ہم کلام بلکہ اس میں جذب ہو جاتا ہے تو ایسی حالت کو مذہب اور تصوف کی اصطلاح میں آزادی کے نام سے تعبیر کرتے ہیں۔

یہی طرح اخلاقیات میں حب ایک شخص ان پابندیوں کو جو عقل و تمیز، نفس، لوامہ یا اجتماعی نفس اس پر عائد کرتے ہیں پابندی سمجھنا ترک کر دیتا ہے اور بے عقلی، جہالت اور نفس آمار کی کسرشی پر اس قدر قابو حاصل کر لیتا ہے کہ اس کے اندرونی خواہشات اور اعلیٰ خواہشات کی ہر قسم کی کشمکش ختم ہو جاتی ہے اور صراطِ مستقیم پر چلنا اس کے لئے دشوار نہیں رہتا تو ایسی حالت کو اخلاقی آزادی کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

سیاسیات میں بھی آزادی کا نصب العین اسی نوعیت کا متعین کیا جاسکتا ہے جب  
 آزاد حکومت کے باہمی تعلقات ایسے ہو جائیں کہ جماعت کا ہر فرد یہ سمجھنے لگے کہ حکومت  
 کو چھو کر پیڑھے وہ ہلک مری ہے جو وہ خود کرتا تو ایسی حکومت کو کٹل آزاد حکومت سمجھنا چاہئے۔  
 یعنی ملت میں حکومت کے احکام خارجی نہیں رہتے۔ اس کی اطاعت مجبوری کی اطاعت نہیں ہوتی  
 بلکہ ڈر سے لوگ قوانین کی پابندی نہیں کرتے بلکہ خود اپنے اوپر اپنی ذات کی حکومت ہو  
 جاتی ہے۔ قوانین اصول زندگی کا مرتبہ حاصل کر لیتے ہیں جس پر عمل کر کے خوشی اور طمین قلب  
 میں ہوتا ہے۔ راجیہ سورا جیہ ہو جاتا ہے جس وقت یہ بات پیدا ہو جاتی ہے تب ہی  
 سے جہانی اور دماغی کو تربیت دینے اور مکمل کرنے کا لگوں کو حوصلہ اور موقع ہوتا ہے علم ادب  
 ان ترقی کرتے ہیں۔ تہذیب و تمدن پھولتے پھلتے ہیں مادی اخلاقی اور روحانی ترقیاں  
 ترقی میں۔ ہم آہنگی اور مسرت سے فضا میں معمور ہو جاتی ہیں۔

آزادی کے اس مفہوم کے متعلق یہ خیال کرنا کہ انسانی ذہن نے اسے اپنی تاریخ کے  
 ابتدائی عہد ہی میں سمجھ لیا ہو گا صحیح نہیں ہے۔ انیا کے مفکرین اور مصلحوں نے نسل بعد نسل بتدریج  
 تخیل کو ترقی دی ہے اور یہ سلسلہ اب بھی جاری ہے۔ اسی طرح اس سطح نظر کے چال کرنے کی  
 ہستیں بھی ناکام اور کامیاب ہو ہو کر رفتہ رفتہ زیادہ صحیح ہونے لگیں۔ مضبوط اور مؤثر ہوتی جا رہی ہیں۔  
 دی کی جنگ کا محاذ مختلف ملکوں اور مختلف زمانوں میں بدلتا رہا ہے کبھی آزادی کا ایک رخ  
 کی جگہ کے سامنے نمایاں رہا ہے کبھی دوسرا۔ لیکن آزادی کی روح ایک عرصہ سے کام  
 کر رہی ہے۔ اور اس کا حلقہ اثر روز بروز وسیع ہو رہا ہے۔

آزادی کی شکلیں | روسو نے اپنی معرکہ الاراء کتاب ”سعاہدہ معاشری“ کی ابتدا اس جملہ  
 سے کی تھی کہ انسان آزاد پیدا ہوا لیکن وہ ہر جگہ پابند بن گیا۔ تاریخ کے مطالعہ سے روسو کے  
 بیان کی تائید نہیں ہوتی بلکہ ہم مجبور ہو جاتے ہیں کہ اس کے اس مشہور جملے کی تفسیر یوں کریں کہ  
 انسان عدم پیدا ہوا لیکن وہ آہستہ آہستہ آزاد ہوتا جا رہا ہے۔ انسان نے آزادی کی منزل مقصود کو

جن میں مدچوں سے رفتہ رفتہ تسخیر کرنے کی کوشش کی ہے ان میں سے زیادہ اہم کو اختصار کے تحت  
ذیل میں مدج کیا جاتا ہے :-

**مدنی آزادی** | تاریخی اعتبار سے آزادی کے لئے جو انتہائی کوشش کی گئی وہ یہ تھی کہ مطلق العنان  
فرماں رواؤں کی دراز دستیوں سے افراد کو محفوظ کیا جائے۔ اور یہیں طرح کہ رعایا کی طرف سے مطالبہ کیا گیا کہ ان پر  
حکومت قانون اور دستور کے مطابق کی جائے۔ اس کا منشا یہ تھا کہ بادشاہ کے اختیارات محدود ہو جائیں اور  
ہر شخص کو یہ بات ٹھیک ٹھیک معلوم ہو جائے کہ اس کی پابندی کی حد کس قدر ہے۔ منطقی حیثیت سے بھی  
یوں ہی ہونا چاہئے تھا۔ کیونکہ جب ایک شخص کو کسی دوسرے شخص کے خلاف کوئی قانونی حق حاصل نہیں ہوتا  
تو وہ بالکل اس کی مرضی اور طبیعت کے تلون کا پابند ہوتا ہے اور غلاموں کی طرح اس کے اشاروں پر  
چلنے کے لئے مجبور ہوتا ہے۔ اس لئے ہمہ گیر آزادی کی اولین شرط ہمہ گیر پابندی ہے۔ اگر اس قسم کی  
پابندی نہ ہو تو کچھ لوگ آزاد ہیں گے جو چاہیں گے کر سکیں گے اور کچھ پابند ہوں گے اور وہی کر سکیں گے۔  
آزاد لوگ انھیں اجازت دیں گے۔ مگر جب قوانین مقرر ہو جائیں گے اور حکمران بھی اس کے اسی طرح پابند  
ہو جائیں گے جیسے حکومت تو من مانی حکومت باقی نہ رہے گی۔ قوانین سے اس میں شک نہیں کہ ایک فرد  
کی آزادی محدود ہو جاتی ہے، اور وہ دوسروں کے ساتھ جس قسم کا چاہے اپنی مرضی کے مطابق برتاؤ نہیں  
کر سکتا۔ لیکن اسے فائدہ یہ حاصل ہوتا ہے کہ دوسرے بھی اس کے خلاف اپنے غیر محدود اختیارات استعمال  
کرنے سے معذور ہو جاتے ہیں۔ جس طرح ایک فرد کو قانون پابند کرنا ہے اسی طرح اس جماعت کے  
جملہ افراد کو جس میں حاکم و محکوم، ادنیٰ و اعلیٰ، امیر و غریب، گورے اور کالے، مسلمان اور کافر سبھی  
شامل ہیں۔ بلا تفریق مساوی انداز سے پابند کرنا ہے۔ جب ایسا ہوتا ہے تو من مانے احکامات اور  
زور آور زبردستی سے لوگوں کو نجات مل جاتی ہے۔ معاشری زندگی میں آزادی کی یہی ایک صورت  
قابل عمل ثابت ہوئی ہے۔

انگریزی پارلیمنٹ نے سترھویں صدی میں آزادی کی جنگ اسی مورچے پر شروع کی تھی۔  
بچی شن آف رائٹ اور ہے میں کارپس اکیٹ ای مدنی آزادی کے حصول کے ذرائع تھے قانون کی

عدالتی قانون کی نگاہ میں مساوات، غیر جانبدار عدالتیں، یہ مطالبے تھے جو اس وقت پیش کئے گئے تھے۔ حکومت اپنی مرضی کے مطابق لوگوں کو جب چاہے گرفتار اور قید نہیں کر سکتی، نہ سزا دے سکتی ہے نہ ان کے مال و جائیداد پر قبضہ کر سکتی ہے۔ اس قسم کے تمام کام قانون کے مطابق ہونے چاہئیں۔ عدالت کو حکومت کے اثر سے آزاد ہونا چاہئے۔ صفائی کی ہر شخص کو سہولت ملنی چاہئے۔ عدالت ہر شخص کی رسانی آسان ہونی چاہئے۔ مقدمے کی پیردی اس قدر گراں نہ ہونی چاہئے کہ نادار لوگ عدالت کے منافع سے محروم رہیں۔ پڑھے لکھے باعزت اور ذمی مرتبہ لوگوں کو جاہلوں اور کم حیثیت لوگوں کے مقابلے میں اپنی علمیت، وقار، مذہبی یا نسلی تفوق سے ناجائز فائدہ حاصل کرنے کا موقع دیا جاتا ہے۔ یہ عدلی آزادی ہے۔

مالی آزادی | اس سے قریبی طور پر وابستہ مالی آزادی کا مسئلہ ہے جس کو آسانی سے اس لئے سمجھ سکتے ہیں کہ اس سے لوگوں کے معذمرہ کے کاروبار پر براہ راست اثر پڑتا ہے جب حکومت نے نئے طریقوں سے محاصل عاید کرتی ہے اور اس کے اختیار پر کسی قسم کی پابندی نہیں ہوتی تو لوگ عاجز ہو کر انقلاب کے خواہشمند ہو جاتے ہیں۔ انگلستان میں اسٹوارٹ بادشاہوں نے، امریکیں جارج سوم نے اور فرانس میں لوئی شانزدہم نے اپنے محاصل کے خراب انتظام سے لوگوں میں بغض اور بے اطمینانی کی کیفیت پیدا کر دی۔ رمایا کا مطالبہ یہ تھا کہ حکومت کو اس وقت ایک فیصد عائد کرنے کا حق نہیں ہے جب تک وہ نایندگی کے حق کو تسلیم نہ کر لے جینی ان لوگوں کے نمایندوں سے جن پر محاصل عائد کئے جا رہے ہیں اس بارے میں استصواب نہ کر لے۔ ان کے اعتراضات کا تشفی بخش جواب نہ دے لے۔ یہ مالی آزادی ہے۔

ذاتی آزادی | یہ ہم اوپر دیکھ چکے ہیں کہ آزادی کا ارکان اسی وقت پیدا ہوتا ہے جب آدمیوں کے بجائے اصول و قوانین کی حکومت ہوتی ہے اور ان کی اطاعت جماعت کے تمام افراد پر لازمی ہوتا ہے لیکن اس سے مسئلے کا پورا حل نہیں ہوتا۔ کیونکہ یہ ہو سکتا ہے کہ قوانین موجود ہوں اور حکمران ان قوانین کی خلاف ورزی بھی نہ کرتے ہوں لیکن پھر بھی راء قوانین بنانے والے یا تو ایک مطلق العنان



بادشاہ او۔ اس کے تنخواہ دارمشیر ہوں یا امراء اور حکام کی ایک مختصر جماعت اس کام کو انجام دیتی ہو (۲) قوانین بذاتِ خود انصاف اور مساوات پر مبنی نہ ہوں بلکہ ان سے آبادی کے کچھ حصے یا اکثر حصے یا قوانین بنانے والوں کو چھڑ کر باقی اور تمام لوگوں کی حق تلفی ہوتی ہو اس لئے ضرورت اس بات کی ہے کہ ایک طائفتِ قوانین بنانے والی مناسب ترین جماعت کا تعین کر دیا جائے اور دوسری طرف اس امر کی صراحت کر دی جائے کہ کن کن صورتوں میں محض قانون کو حکم بنائے آزادی کے حصول کا مسئلہ حل نہیں ہو جاتا بلکہ ایسے موقعوں پر خراب اور ظلم پرورد قوانین کی ترمیم کا مطالبہ نہایت ضروری ہو جاتا ہے۔ اس مسئلہ کا اول الذکر حصہ سیاسی آزادی سے متعلق ہے جس پر آگے چل کر بحث کی جائے گی۔ فی الحال اس مسئلہ کے دوسرے حصے سے جسے ”ذاتی آزادی“ کے نام سے موسوم کرنا مناسب ہے بحث کی جاتی ہے۔

اس ذیل میں بنیادی حیثیت خیال کی آزادی کو حاصل ہے یعنی اپنے ذہن میں ایک قائم کرنے کے لئے ہر شخص آزاد ہے اور اپنی اس ذہنی رائے کی وجہ سے وہ کسی سسر کا مستحق قرار نہیں دیا جاسکتا۔ اس حق سے انکار انتہائی ظلم ہے کیونکہ خیال کا قلعہ تو کم از کم ایسا ہونا چاہئے جو غمبار کی دستبرد سے قطعاً محفوظ ہو۔ لیکن خیال چونکہ معاشرتی روابط کا نتیجہ ہوتا ہے اس لئے اس کی آزادی اس وقت تک بے کار ہے جب تک مبادیہ خیال کی آزادی بھی نصیب نہ ہو۔ اس لئے تقریر تحریر، طباعت اور مباحثے کی آزادی بھی ضروری ہے مگر یہاں مسئلہ نازک اور پیچیدہ ہو جاتا ہے کیونکہ ایک ایسا نقطہ اتصال بھی ہوتا ہے جہاں قول و فعل کا فرق اس قدر دھندلا ہو جاتا ہے کہ آزاد تقریر اور لوگوں کو برامنی اور بغاوت پر ابھارنا مترادف مفہوم کے حامل ہوتے ہیں ۱۰۔ ایسے موقع پر اس کے مقابلے میں آزادی کھڑی ہوتی ہے اور انتخاب نہایت دشوار ہو جاتا ہے۔ مذہبی آزادی کے مسئلے میں بھی بعض اوقات اس قسم کی دشواریوں کے امکانات پیدا ہو جاتے ہیں مثلاً بعض مذاہب میں آدم خوری، انسانی قربانی اور جادو گر نیول کا جلاؤ لانا جائز ہے لیکن کوئی جدید حکومت ان رواجوں کی کبھی بھی روادار نہیں ہو سکتی۔ ہندوستان میں تعددِ اذواج کو برطانوی قانون جائز قرار دیتا ہے لیکن

مگر ہندو اور مسلمان انگلستان میں ایک سے زائد شادی کرنا چاہیں تو شاید نہیں کر سکتے۔  
 جب صورت حال یہ ہے تو پھر مذہبی آزادی کا کیا مفہوم ہے؟ اس کے مفہوم پر خارجی  
 اور باطنی دو حیثیتوں سے بحث کی جاسکتی ہے۔ خارجی حیثیت سے تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ مذہبی  
 احکامات اور ان کے اظہار میں ہر شخص کو آزادی حاصل ہو۔ مزید برآں ہر شخص کو اس بات کی بھی آزادی  
 ہو کہ اس شکل میں چاہے عبادت کرے۔ لیکن اس شرط کے ساتھ کہ اس کے ایسا کرنے سے دوسرے  
 کو نقصان نہ پہنچے اور امن عامہ میں خلل واقع نہ ہو۔ اس شرط میں یہ بات بھی مخفی ہے کہ مذہبی  
 حیالات کے اظہار میں مماثلت، اعتدال اور ضبط سے کام لیا جائے تاکہ دوسروں کے احساسات  
 آلودہ نہ ہو۔ اس کے علاوہ مذہبی آزادی اس وقت تک ناقص سمجھی جائے گی جب تک کہ کسی شخص کو  
 مذہب کی وجہ سے عہدوں یا تعلیمی منافع سے محروم رکھا جائے گا۔ بکتل آزادی کے معنی یہاں بھی  
 بکتل احکامات کے ہیں۔ باطنی طور پر مذہبی آزادی سے مراد یہ ہے کہ ہر شخص کو دوسرے شخص کو تبلیغ  
 کے فیصلے سے اپنا ہم مذہب بنانے کا حق حاصل ہے لیکن شرط پھر وہی ہے کہ ایسا کرنے سے  
 دوسروں کے مساوی حقوق پامال نہ ہوں اور امن عامہ میں خلل واقع نہ ہو۔

معاشری آزادی | زندگی کے روحانی رُخ کے بعد اب ہم اس کے علی رُخ کی طرف متوجہ  
 رہے ہیں۔ یہاں آزادی کو ان نکاوٹوں سے جنگ کرنی پڑتی ہے جو سوسائٹی کے درجہ بہ درجہ  
 انسانی تقسیم ہونے سے پیدا ہوتی ہیں۔ ایک طبقے کو دوسرے پر فضیلت ہوتی ہے اور یہ  
 امتیازات مستقل ہو کر ترکہ اور وراثت کے ذریعہ سے منتقل ہونے لگتے ہیں۔ اوپر کے طبقہ والے  
 نیچے طبقہ والوں کو ذلیل سمجھتے ہیں اور ان سے معاشری تعلقات رکھنا اپنی توہین سمجھتے ہیں۔  
 بدوستان میں خصوصیت کے ساتھ طبعتوں کی اس تفریق نے ذات پات کی شکل میں ایسی انتہائی  
 صورت اختیار کی ہے کہ بچی ذات کے لوگوں کا سایہ بھی جس جگہ پڑ جاتا ہے وہ ناپاک سمجھی جاتی ہے  
 انہی ذات والوں کو اجازت نہیں ہے کہ وہ اونچی ذات والوں کے مندروں میں عبادت کر سکیں۔  
 ان کے گناہوں سے پانی بھر سکیں یا ان کے بچوں کے ساتھ بیٹھ کر سکولوں میں تعلیم پاسکیں۔

ادنی ذات کے ساتھ کھانے پینے میں شرکت اور شادی بیاہ کے امکانات تو قطعی طور پر بعید از قیاس ہیں۔ انھیں صرف ذلیل ترین پیشوں کے اختیار کرنے کی اجازت ہے اور ترقی کے نام امکانات اُن کے لئے اور اُن کی آئندہ نسلوں کے لئے ہمیشہ ہمیشہ کے واسطے مفقود ہیں۔ یقیناً یہاں کے مذہب 'رواج' اور قانون کے نزدیک بھی جائز ہے یورپ میں بھی اس شدید شکل میں تو نہیں لیکن کم و بیش اسی قسم کے امتیازات مختلف زمانوں میں پائے گئے ہیں جن کے خلاف جدوجہد کر کے انھیں توڑنے کی وقتاً فوقتاً کوششیں کی گئی ہیں۔ مثلاً بعض عہدے ہوتے تھے جو صرف موروثی امراء اور لاٹ پادریوں کے لئے وقف ہوتے تھے یا بعض پیتے تھے جن کا اجارہ بعض مخصوص جماعتوں کو چل تھا یا تعلیم کی سہولتیں تھیں جن سے غیر دوہستہ لوگ فطری اہلیت کے باوجود فائدہ نہیں اٹھا سکتے تھے۔

معاشرہ آزادی کا مطالبہ یہ ہے کہ ان بندشوں کو توڑ کر مساوات قائم کی جائے اور ہر شخص کو ترقی کے لئے مساوی مواقع فراہم کئے جائیں۔ لیکن اس سلسلہ میں جی بعض نازک دشواریاں پیدا ہوتی ہیں۔ اگر ایک طرف انفرادیت کی ترقی کے لئے جماعت بندی کو توڑنا ضروری ہے تو دوسری طرف فرقہ بندی اور جماعت سازی مثلاً ٹریڈ یونین وغیرہ کی مشترکہ کوشش سے افراد کے حقوق کی اس طرح نگہداشت ہوتی ہے اور بعض ایسے دوسرے معاشری منافع پیدا ہوتے ہیں جنھیں نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن اس قدر بلا خوف تردد کہا جاسکتا ہے کہ معاشری آزادی کا ان حالات میں یہ مقصد ہونا چاہئے کہ ایسی جماعتوں کی رکنیت میں وراثت کے اصول کو جاری نہ ہونے دیا جائے۔ نیز ان جماعتوں میں داخل ہونے کے واسطے مصنوعی پابندیاں حائل نہ کی جائیں یعنی ایسی کوئی دشواری پیدا نہ کی جائے جس کا منشا یہ ہو کہ برادری میں نئی بھرتی کا سلسلہ مسدود ہو جائے اور جماعت بندی سے جو فائدے چل ہوتے ہیں اُن پر صرف ایک محدود سلسلہ آبادی کا اجارہ رہے۔

اسی ضمن میں یہ کہنا بھی ضروری ہے کہ جنسی قیود بھی فرقہ بندی کی قیود سے بہت مشابہ ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ بعض پیشے ایسے ہوتے ہیں جن کے لئے عورتیں طبعاً مہنوں نہیں ہوتیں ایسی صورتوں میں

اہمیت کے جو امتحانات ہیں اُن کے فیصلوں کو کافی سمجھنا چاہئے اور عورتوں کو محض عورت ہونے کی وجہ سے آزاد و مقبلے میں شرکت سے محروم رکھنا مناسب نہیں ہے۔

**معاشی آزادی** | معاشی آزادی ہی کی ایک شاخ معاشی آزادی بھی ہے لیکن اس کے سائل اس حد تک پیچیدہ ہیں اور افراد اور جماعت کے حقوق و فرائض یہاں باہم اس درجہ دست و گریباں آئے ہیں کہ ایک قطعی رائے کا اظہار بہت دشوار معلوم ہوتا ہے۔ معاشی آزادی اپنے تمام سائل کے لئے افراد کا ذاتی طور پر ذمہ دار ہونا، تجارتی انجمنیں بنانے کی آزادی، آزاد تجارت۔ اُن کے زیور اور محالوں میں سالہا سال سے مستقل کشمکش کا سلسلہ جاری ہے۔ اس کشمکش کو سلجھانے کے لئے مساوات کے گرو کو سامنے رکھنے کی ضرورت ہے۔ ایسی تمام جماعتی پابندیاں جو مساوی سطح پر لانے کے بعد آزادی کے فوائد حاصل کرنے کے امکانات پیدا کرتی ہیں افراد کی اُن تمام غیر محدود آزادیوں سے بہتر ہیں جن کی وجہ سے غیر مساوی اور ناموافق حالات میں وہ اپنے حصے اپنی ذات، نقصان پہنچاتے ہیں یا اپنے ذاتی اور عارضی فائدے کی خاطر کل جماعت اور خود اپنے مستقل فائدوں و قربان کر دیتے ہیں۔ مثلاً آزاد معاہدہ جب ایک بڑے سرمایہ دار اور نادار مزدور پاکستان کے سود بیان ہوتا ہے تو ایسے معاہدے کو آزاد کے نام سے موسوم کرنا اور اُن کے لئے مزدور کو ذاتی طور پر ذمہ دار و مسترار دینا ستم ظریفی ہے۔ بڑا سرمایہ دار انتظار کر سکتا ہے اور مزدور کی خدمات کی منتہی ہوتا ہے لیکن مزدور کی نگاہ کے سامنے اپنی معصوم اولاد کے فائدہ نڈھ چہرے ہوتے ہیں اور جن شرائط پر بھی ممکن ہو وہ فوراً کام کر کے اجرت چاہتا ہے۔ ایسا معاہدہ آزاد معاہدہ نہیں کہلا یا جاسکتا۔ یہی طرح اصول انجمن سازی کی اس وجہ سے غفلت کرنا کہ اس سے افراد کی آزادی منہم ہو جاتی ہے، غلطی ہے۔ انجمن چاہتی ہے کہ آزادی کے ایک خاص معیار کے حصول کے لئے اس کے ارکان مشترکہ کوشش کریں۔ اب اگر اس کی وجہ سے زندگی کے خدو غنہ خضاء اور بہت اندیشہ معیاروں کی قربانی ہوتی ہے تو یہ اعلیٰ آزادی کی خاطر ادنیٰ آزادی کی قربانی ہے جسے جائز سمجھنا چاہئے۔ مثلاً مزدوروں کے مکانوں کا مسئلہ بیماری اور بڑھاپے کی حالت میں

اُن کی خبر گیری، اُن کے لئے مستقل طور پر مزدوری فراہم کرنے کی ذمہ داری، بچوں کی تعلیم اور اور انھیں کھانا کھلانا، بچوں اور عورتوں کی ملازمت کے متعلق خاص قوانین بنانا۔ ان اغراض کو حصول کے لئے جب اُمت اور مشترکہ طور پر انجمن بنا کر کوشش کرتے ہیں اور اس کوشش سے افراد کے انفرادی جہتیار کو ماضی نقصان پہنچتا ہے تو اس کی تلافی، جماعتی اور مستقل فائدوں سے ہو جاتی ہے لیکن یہ ہوسکتا ہے کہ انجمن کے مطالبات حدود سے متجاوز ہو جائیں اور اتنی قربانی طلب کریں کہ جس کے لئے افراد طیار نہ ہوں۔ ایسی صورت میں اسناد کی آزادی کی حفاظت ضروری ہو جاتی ہے اس قسم کی دلیل آزاد تجارت کے خلاف بھی استعمال کی جاسکتی ہے۔ آزاد تجارت ایسے دو ملکوں کے درمیان تو نہایت موزوں اور مناسب ہے جو صنعتی حیثیت سے مساوی سطح پر ہوں لیکن ایسے دو ملکوں کے درمیان جن میں سے ایک صنعتی حیثیت سے بہت ترقی یافتہ ہو اور دوسرا قدرتی وسائل کے باوجود نہایت پس ماندہ۔ جب آزاد مقابلہ ہوتا ہے تو اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ پس ماندہ ملک آزاد تجارت کی حالت میں کبھی اپنی صنعتوں کو ترقی نہیں دے سکتا۔ ایسی حالت میں جماعت کے مستقل مفاد کو پیش نظر رکھ کر آزاد تجارت سے عاجزی کنارہ کشی ضروری ہو جاتی ہے لیکن یہ مسائل اس کے بعد بھی پوری طرح صاف نہیں ہوتے اور بعض اوقات معاشی آزادی کے نام پر ایک طرف یہ مطالبہ کیا جاتا ہے کہ پیشوں، قیمتوں، مزدوروں کی شرائط ملازمت اور آمد و پر آمد کے محافل اور باقی تمام دوسرے معاشی معاہدوں سے ہر قسم کی بیرونی پابندیاں ختم کر دی جائیں اور دوسری طرف دعوت دی جاتی ہے کہ ہر جزئی معاشی مشغلے کو حکومت کی نگرانی اور انتظام کے ماتحت لایا جائے اور دونوں نظریوں کے حامی و ثوق کے ساتھ کہتے ہیں کہ صرف انہی کی تجویزوں سے معاشی، آزادی کے امکانات محفوظ کئے جاسکتے ہیں اس کے متعلق مفصل بحث آئندہ کسی باب میں کی جائے گی۔

**خانگی آزادی** | جماعت میں جتنی انجمنیں بھی پائی جاتی ہیں اُن میں سب سے زیادہ اہم، ہمگسیر اور با اثر تنظیم خاندانی ادارے کی ہے جس زمانے میں ریاستیں مطلق العنان ہوتی تھیں حنا ندہی زندگی میں بھی استبدادیت اور مطلق العنانی کا دور دورہ تھا اور شوہر اپنی بیوی اور بچوں کے جان و مال کا بہت بڑی

ہر ایک شخص کو ملنا چاہئے۔ آزادی کی تحریک نے جب خاندانی محاذ سے چل کر کیا تو اس کے پیش نظر میں سادہ سادہ (۱) بیوی کو مساوی طور پر محنت اور فائدہ دار قرار دیا جائے۔ اسے جائیداد کی ملکیت اپنے طور پر رکھنا دوبار کرنے، فریق معتمدہ بننے اور شوہر کے مقابلے میں پوری طرح محفوظ ہونے کے سونے دئے جائیں (۲) شادی کو جہاں تک قانون کا تعلق ہے وہ ہم نسب فریقوں کے درمیان ایک معاہدہ سمجھا جائے (۳) اولاد کی جسمانی، دماغی اور اخلاقی تربیت کے لئے کچھ تو والدین پر بند کیا جائے اور کچھ سرکاری طور پر تعلیم اور حفظانِ صحت کے انتظامات کر کے بندوبست کیا جائے خاندانی زندگی کے اول الذکر دو مقاصد سے توسعات کے اصول کی توسیع ہوتی ہے لیکن تیسرے سلسلے کے سمجھنے میں ذرا دشواری محسوس ہوتی ہے۔ اس مسئلے پر غور اگر اس نقطہ نگاہ سے کیا جائے کہ پسائے حقوق کی نگہداشت مستقبل کے شہری ہونے کی حیثیت سے کی جاتی ہے اور مساوی تعلق، اہمیت اتنا ہی حق سمجھنا چاہئے جتنا کہ موجودہ شہریوں کو اور چونکہ وہ اپنے حقوق کا مطالبہ خود کرنے کی ہمت نہیں رکھتے اس لئے ان کے حقوق کی نگرانی قانون اور حکومت کے ذریعہ سے ضروری ہے تو شاید یہ مسئلہ سمجھ میں آجائے اور یہاں بھی آزادی کا مفہوم مساوات قائم کرنا ہو جائے۔

نسلی اور قومی آزادی | مختصر ترین جماعتی ادارے یعنی خاندان کے بعد اب ہم بزرگ ترین نسلی یعنی قوم کی طرف اپنی توجہ مبذول کرتے ہیں۔ تحریک آزادی کا ایک بڑا حصہ ان مساعی شہریوں کے ذریعے اقوام نے بصورتِ مجموعی فیروں کی حکومت سے آزاد ہونے کے لئے جدوجہد کی۔ یورپین کی شہنشاہیت کے خلاف یورپ کی تمام اقوام کی بغاوت، اٹلی کی آزادی کے لئے کوشش، ترکی، عیسائی، عایا کی اپنے بیرونی ہم مذہبوں سے امداد طلبی، حبشی اقوام کی غلامی سے رہائی، آئرلینڈ، روسستان کی قومی تحریک، یہ سب اسی جذبے کے مظاہر ہیں۔ بظاہر یہ سلسلہ بہت سہل معلوم ہوتا ہے، لیکن ان تحریکوں کا مقصد عموماً یہ ہوتا ہے کہ کمزور فریق کو طاقتور فریق کی گزند سے نکال کر اسے خود مختار اور ہم نسب بنادیا جائے لیکن اس کی اس سطحی شکل کا جب ذرا گہرائی سے مطالعہ کیا جاتا ہے تو معاملہ اتنا صاف نہیں رہتا قومیت کسے کہتے ہیں اور یہ ریاست سے کس حیثیت سے مختلف ہے؟ کس قسم کا خاص

اقتصادِ قومیت کے احساس سے پیدا ہوتا ہے اور اس کے کیا مخصوص حقوق ہیں؟ اگر انٹر لینڈ  
 ایک قوم ہے تو کیا اس طرحی ایک قوم ہے؟ اگر اسٹرکچر برطانوی اور پروٹسٹنٹ کہہ کر برطانیہ کا  
 بددہ بنانے کا مطالبہ کیا جاتا تھا تو اسٹرکچر نصف کیٹھن آبادی کے حقوق کو پیش نظر رکھا جاتا تھا یا نہیں؟  
 انہیں سے بعض مسائل کے عملی جوابات تو واقعاتِ تاریخ سے ملتے ہیں۔ مثلاً کنیڈا کی تاریخ کے  
 مطالعے سے ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ فرانس اور برطانیہ کے پہنچنے والے دو مختلف عناصر کس طرح  
 کنیڈا میں ایک ساتھ بسنے اور خود مختار طرز کی حکومت پانے کے بعد عقاید "زبان" "معاشرتی  
 تنظیم" اور تاریخی روایات کے اختلاف کے باوجود باہم شیر و شکر ہو کر ایک قوم بن گئے ہیں۔ جرمنی کے  
 ایک قوم ہونے کے دعوے کو بھی تاریخ نے صحیح ثابت کر دیا ہے۔ آسٹریا کے وزیر میٹر ہک نے  
 اٹلی کے متعلق طنز آئینہ طریقہ پر جو یہ فقرہ کہا تھا کہ "اٹلی صرف جغرافیائی اصطلاح ہے" اس کی جی تائید  
 نے توثیق کر دی ہے۔ لیکن تاریخ کے نتائج کی پیشین گوئی کس طرح کی جائے۔ ان تمام لوگوں کے مطالبوں  
 کو جو قومی وحدت کی بنیاد پر خود جستجاری حکومت کا مطالبہ کرتے ہیں کن شہادتوں کی بنیاد پر منظور یا  
 مسترد کیا جائے؟ حکومت ایک آبادی کا اولین مقصد اس میں شک نہیں قومی خود جستجاری کو تسلیم کرنا ہے  
 لیکن تقسیم اور جرنی تقسیم پر نظر کی جاتی ہے اور فرقوں کے اندر فرقے نظر آتے ہیں تو اس دست  
 خود جستجاری طرز کی حکومت کے کون سے حدود مقرر کئے جائیں؟ ان پیچیدہ مسئلہ کو تاریخ کی نظر  
 مثالیں اور مدبروں کی عملی بصیرت ہی حل کر سکتی لیکن ایک اصول ہے جسے تجزیہ کی بنیاد پر ہر جگہ آزمایا  
 جاسکتا ہے۔ جب ایک کمزور قوم ایک بڑی اور طاقتور قوم کے ساتھ شامل رہ کر ایک ہی قانون کے  
 ماتحت آزادی کے جملہ حقوق سے مستفید ہو سکتی ہو تو ایسے اتحاد کو دونوں فریقوں کے لئے مناسب  
 سمجھنا چاہئے لیکن جہاں یہ انتظام ناکام ہے، جہاں حکومت مستقل طور پر ہنگامی اور غیر معمولی قوانین بنا  
 یا اپنے اداروں کی آزادی ختم کرنے پر مجبور ہو تو ایسی صورت میں اس اتحاد کو جس قدر جلد ممکن ہو ختم کر دینا  
 چاہئے۔ ورنہ اگر یہ صورت جاری رہی تو نہایت آزاد خیال جمہوریت بھی اپنے اصولوں کی بیخ کنی پر مجبور  
 ہو جائے گی اور اپنا امتداد صرف اپنی آزادی قربان کر ہی کے قائم رکھ سکے گی۔

اسی قسم کے سوالات نسلی آزادی کے متعلق مٹے پیدا ہوتے ہیں تجربے سے یہ بات پائیدار ہے کہ بعض نسل کا اختلاف کسی شخص کو آزادی کا کم یا زیادہ حق نہیں بنا دیتا۔ رنگ کے کالے اگر سے ہونے سے حکومت خود اختیاری کی طبعی اہلیت یا نا اہلیت میں اضافہ نہیں ہو جاتا اس بنیاد پر یہ امتیازی حقوق کو گول کوٹنے یا جو فرائض عاید کئے جاتے ہیں انہیں جس قدر جلد مٹایا اور تمام انسانوں کو مساوی سطح پر لاکر آزادی کے منافع میں برابر کا شریک کیا جائے اتنا ہی مناسب ہے۔

بین الاقوامی آزادی | بین الاقوامی معاملات تحریک آزادی کا مطالبہ یہ ہے کہ جہاں تک ہو سکے عزم مداخلت کے اصول پر عمل کیا جائے اور اس کے لئے تین دسیلیں پیش کی جاتی ہیں (۱) آزادی کے تیار ہونے کے لئے ضروری ہے کہ طاقت کے استعمال کی جو ظلم کا حشر ہے مخالفت کی جائے (۲) اسلحہ آزادی کی محنت سے نجات حاصل کی جائے۔ کیونکہ اس سے کبھی تو براہ راست اور کبھی بالواسطہ نہایت ہشیاری اور غارتگی کے ساتھ آزاد اداروں کو دبایا اور محاصل سرکاری کے بیشتر حصہ کو فوجی مصارف پر صرف کیا جاتا ہے (۳) جس قدر دنیا آزاد ہو رہی ہے اتنا ہی قوت کا استعمال سہل ہوتا جاتا ہے۔ اگر مقصد دور رس قوم کو فتح کر کے اس کے جائز حقوق پر تصرف کرنا نہیں ہے تو حملہ کرنا سخت خام خیالی ہے۔

سیانی آزادی اور عوام کا اقتدار اعلیٰ | مندرجہ بالا تمام آزادیوں کے حصول اور قیام کا طریقہ کیا ہو یہ آخری سوال ہے جس سے اب ہمیں بحث کرنی ہے۔ عام طور پر جواب یہ دیا جاتا ہے کہ اگر عاملہ اور مقصد کو کل جماعت کا جواب دہ بنادیا جائے تو اس مسئلے کا حل ہو جائے گا اور پیش نظر یہ انتظام ہوتا ہے کہ عوام کو اقتدار اعلیٰ حاصل ہو اور ہمہ گیر حق رائے دہندگی کے ذریعے سے وہ اپنے اس اقتدار سے نااہلہ اٹھائیں؛ لیکن اس جواب کے مسئلے کی تمام دشواریوں کا حل نہیں ہوتا۔ یہ ممکن ہے کہ عوام اپنے حقوق کی طرف سے لاپرواہی برتیں اور انتظام کرنے کی اہلیت نہ رکھتے ہوں یا دوسرے مالک کی تخیل کا نشانہ اُن پر سوار ہو جائے یا اُمراء کی جانبداری کی ضبطی یا اسی قسم کے کسی اور مجموعی ظلم پر آمادہ ہو جائیں اس بات کا بھی امکان ہے کہ وسیع حق رائے دہندگی کے مقابلے میں محدود حق دہندگی سے عام آزادی کی زیادہ ضمانت ہو اور جماعتی ترقی کے زیادہ بہتر نتائج پیدا ہو سکیں۔



ان حالات میں عوام کے اقتدار اعلیٰ کے نظریے کے لئے وجہ جواز کیا ہے اور اُس کی صحت کے کیا حقد ہیں؟ کیا یہ نظریہ آزادی اور مساوات کے عام اصول پر مبنی ہے یا دوسرے کوئی خیالات اس کی تائید کے لئے موجود ہیں؟ پھر خیالات اور اداروں کے جدید ارتقاء نے پارلیمنٹری حکومت کے مقابلے میں ڈکٹیٹر شپ کو لاکھڑا کیا ہے اور اب ایک نیا سوال یہ پیدا ہونے لگا ہے کہ کیا واقعی نمایندگی پر منحصر حکومت کے مقابلے میں عام طور پر مقبول اور پسندیدہ ڈکٹیٹر شپ عوام کے اقتدار اعلیٰ کے اظہار کا زیادہ مناسب، مؤثر اور مفید ذریعہ ہے؟ ان سوالات کا قطعی طور پر جواب دینا تقریباً ناممکن ہے۔ یہاں اختصار کو پیش نظر رکھتے ہوئے جمہوریت کی تائید میں چند دلیلیں پیش کرنے پر اکتفا کی جائے گی۔

آزادی کا مقصد یہ نہیں ہے کہ لوگوں کو بچوں کی طرح دوسروں کے ہاتھ سے کھانا کھانا کر خوش رکھنے کی کوشش کی جائے بلکہ یہ ہے کہ اُن میں احساس ذمہ داری پیدا کر دیا جائے۔ اُن کی سیرت کی تربیت کی جائے اور اُن کی انفرادیت کو ترقی کا موقع دیا جائے۔ اگر انھیں اپنی نجات خود حاصل کرنا ہے تو انھیں مشترکہ زندگی کے انتظام کی ذمہ داری میں شریک ہونا چاہئے۔ انتخاب کنندگان کی جہالت یا غیر ذمہ داری کے عذر پر حق رائے دہندگی کو محدود کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ مشق ہی سے آدمی کام کرنا سیکھتا ہے۔ لوگوں میں اگر احساس ذمہ داری پیدا کرنا ہے تو اُن پر بھروسہ کر کے انھیں ذمہ داری تفویض کرنا چاہئے۔ ایسا کرنے میں خطرات ضرور ہیں لیکن خطرات اُس وقت اور بھی زیادہ ہوتے ہیں اور صورت حال سخت یا اس انگیز ہوتی ہے جب عوام کی اکثریت کو حقوق اور ذمہ داری سے محروم رکھا جاتا ہے۔ ایک شخص واحد کو حاکم مطلق بنانے میں علاوہ مستدرجہ بالا اعتراضات کے ایک دوسرا خطرہ اور بھی ہے۔ ایک طرف تو یہ کہ اس کی کوئی ضمانت نہیں ہوتی کہ وہ اپنے اختیار سے ناجائز فائدہ اٹھا کر اپنے ذاتی امتداد کے غیر ضروری استحکام میں مدد نہ لے گا۔ دوسری طرف اُس کے جانشین کا مسئلہ حل طلب رہ جاتا ہے اس لئے جمہوری نظام اپنے تمام نقائص کے باوجود بہترین نظام ہے۔ البتہ اُس کی جو نمایاں خرابیاں ہیں اُن کے ازالے کی کوشش ضروری ہے۔ مثلاً

حقوق کے حقوق کی حفاظت، عوام کو بعض اہم معاملات میں نمایندے منتخب کرنے کے  
 اپنی رائے کے اظہار کا موقع دینا اور بعض دوسرے معاملات میں اس کے برخلاف ماہرین  
 کی رائے پر زیادہ اکتما کرنا ایسی باتیں ہیں جن کو اختیار کر کے اصلاح کی کوشش کی جاسکتی ہے۔

آزادی کو جن جن راہوں سے اور جن جن شکلوں میں مختلف زمانوں میں اور مختلف مقامات  
 پر حاصل کرنے کی کوششیں کی گئی ہیں انہیں اب ہم دیکھ چکے ہیں۔ ہمیں معلوم ہوا کہ تحریک آزادی  
 ہم انسانی زندگی پر حاوی ہے۔ اس کا تعلق افراد سے بھی ہے خاندانوں سے بھی اور ریاست سے بھی۔  
 اس کا اثر صنعت پر بھی پڑتا ہے اور قانون، مذہب اور اخلاقیات پر بھی۔ اگر گنجائش ہوتی تو اس کا  
 ادب اور فنون لطیفہ پر ہوتا ہے اس کے دکھانے کی بھی کوشش کی جاتی کہ کس طرح  
 مزید آزادی کے زیر اثر قدامت پرستی، قصص، عوام اخلاص اور مربیوں کے ذوق کی پابندی کے  
 خلاف جنگ اور انفرادیت، واقفیت اور متاع وادیب کی حقیقی روح کو نمایاں کرنے کی کوششیں  
 کی گئی ہیں۔ غرض جدید دنیا کی تعمیر میں تحریک آزادی کو بہت زیادہ اہمیت حاصل ہے۔

دوسری بات جو اس ذیل میں خاص طور پر قابلِ ملاحظہ ہے وہ یہ ہے کہ تحریک آزادی کا کام  
 ختم نہیں ہوا ہے بلکہ جاری ہے اور ترقی پر ہے۔ جیسا کہ ابتدا میں بیان کیا گیا تھا جب تک  
 فرقہ اور جماعت میں وہ ہم آہنگی پیدا نہ ہو جائے جس سے جماعت کی ہر پابندی کو سرد ایک  
 جی اور ہمدردی پابندی نہیں بلکہ اپنے اجتماعی نفس اور ضمیر کی پابندی سے تعبیر کرنے لگے پسند  
 نہ رہے گا تاں کہ جماعت کی اطاعت اور آزادی میں کوئی فرق باقی نہ رہے گا۔

# ہندوستانی مسلمانوں کا مستقبل

(پروفیسر محمد مجیب صاحب کا لکچر جو انہوں نے ۱۳ اپریل کو  
جامعہ کے کالج کے طلبہ کے جلسے میں دیا تھا۔)

برادرانِ جامعہ !

میں بہت دنوں سے سوچ رہا ہوں کہ آپ سے چند مسائل پر گفتگو کروں جن پر میرا  
میراجی لگا رہتا ہے اور جن پر میں سمجھتا ہوں کہ آپ سب کو بھی غور کرتے رہنا چاہئے۔ میرا مقصد  
لکچر دینا یا نصیحت کرنا نہیں ہے، میں صرف اپنے خیالات بیان کر کے آپ کی رائے لینا اور  
یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ ہم میں کہاں تک اتفاق ہے اور یہ اتفاق ہم آہنگی اور اتحادِ عمل  
پیدا کر سکتا ہے یا نہیں۔ ہماری چھوٹی سی جماعت کو اس کا موقع دیا گیا ہے کہ ایک انتشار زدہ  
ملت کے سامنے ایک جہتی اور اتحاد کا نود پیش کرے اور اگر ہم اپنے دل سے ایسے مسلک کی  
تلاش میں لگے رہے جو سب کا مسلک بن سکے تو ہم کو ایک بڑی خدمت انجام دینے کا شرف  
مائل ہوگا۔ لیکن اس کے لئے ضروری ہے کہ ہم آپس میں آنادادی سے اپنے خیالات کا سپرد چاکریں۔  
اور جو کچھ صحیح سمجھیں اسے فقط زبان سے تسلیم نہ کریں بلکہ جہاں تک ممکن ہو عمل کے ذریعے اسے  
آزماتے بھی رہیں۔ اتنا ہی ضروری یہ بھی ہے کہ ہم دنیا کی تمام بڑی ذہنی اور معاشرتی تحریکوں کا مطالعہ  
کرتے رہیں اور ان میں جو کچھ ہمیں قابلِ قدر معلوم ہو اسے اپنے ذہنی اور اخلاقی سرمایے میں شامل  
کرتے رہیں۔ میں آج آپ کے سامنے اس مسئلے پر بحث کرنا چاہتا ہوں کہ دنیا کی عام روش کو دیکھتے  
ہوئے ہمیں کون سی روش اختیار کرنی چاہئے اور ہم اس دولت کو جو مسلمان اور ہندوستانی  
ہونے کے سبب سے ہمیں ملی ہے کس طرح استعمال کر سکتے ہیں کہ ہمیں فائدہ بھی ہو اور ہمارا اس  
سرمایہ بھی بڑھتا رہے۔

بحث کو میں اسی سوال سے شروع کروں گا جو باہر کے لوگ جامعہ والوں سے  
 بیٹھ پوچھتے ہیں کہ جامعہ کے طالب علم فارغ ہو کر کیا کر سکتے ہیں۔ جامعہ کے اساتذہ کے لئے  
 اس کا سب سے آسان جواب یہ ہے کہ تعلیم گاہ کا یہ مقصد نہیں ہے کہ وہ لوگوں کو نوکریاں دلا دے لیکن  
 اس جواب کے ہماری قدر داری بہت بڑھ جاتی ہے اور آپ کی شکل آسان نہیں ہوتی۔ ہم نے ایک  
 سہ ماہی کو جس کی لوگ ناقابل اعتدالی مگر اطمینان سے پیروی کر رہے تھے غلط اور مضرت کر چھوڑ دیا  
 ہے ہمارا فرض ہے کہ اس کی جگہ ایک نیا نظام حیات تجویز کریں جو صحیح اور مفید ہو اور کوئی ایسا طریقہ عمل  
 اختیار کریں جسے ہم اپنے دینی، اخلاقی اور سیاسی عقائد سے ہم آہنگ ثابت کر سکیں جو ہمارے  
 ضمیر میں جان ڈالے اور ہماری تعلیم گاہ میں سچائی اور مردم دوستی کی رونق پیدا کرے۔ اس سے آپ کو یہ  
 فائدہ ہونا چاہئے کہ تعلیم سے فارغ ہو کر آپ دنیا میں اجنبی بن کر نہ داخل ہوں بلکہ ہر لمحہ محسوس کریں کہ یہ وہی  
 نیت ہے جس کے لئے آپ جامعہ میں تیار کئے گئے ہیں اور اس میں وہی روش کا مایاب ہوگی جس پر چلنا  
 آپ کو جامعہ میں سکھایا گیا تھا۔

لیکن میں محض فرضی بحث نہیں کرنا چاہتا۔ میں یہ بہت ضروری سمجھتا ہوں کہ نیا راستہ تلاش  
 کرنے سے پہلے ہم کو پورا یقین ہو جائے کہ چرنا مارا راستہ ہمیں منزل مقصود تک نہیں پہنچا سکتا۔ کیونکہ راہِ رو  
 سے لئے ثابت قدمی شرط ہے، منزل خواہ دور ہو یا قریب، اور تھوڑی تھوڑی دور چل کر واپس آنا بھٹکنے کی  
 بجائے زیادہ قابل افسوس کیفیت ہے۔ اس لئے میں چاہتا ہوں کہ آپ جامعہ کے وجود اور یہاں اپنی  
 رجحان کی کوہِ دم بھر کے لئے بھول جائیے اور اپنے ملک کی حالت پر غور کر کے سوچئے کہ آپ کے لئے  
 کب معاش کی کون کون سی صورتیں ہیں، اور اگر کسبِ معاش کے علاوہ آپ اور کوئی حوصلے رکھتے ہیں  
 تو ان کے پیرے ہونے کا کس قدر امکان ہے۔

سب سے پہلی صحت تو یہ ہے کہ آپ ملازمت کے لئے کوشش کریں۔ ملازمت کا  
 میدان بہت وسیع ہے۔ مگر کسی ایک وقت میں دیکھئے تو اس میں گنجائش بہت کم ہوتی ہے۔  
 یہ دوسری جگہ میں اتنے لوگ گھس جانے کو تیار کھڑے رہتے ہیں کہ آپ کی باری خدا جانے

آگے۔ اگر آپ کی قابلیت یا آپ کے خاندانی بزمگاہ کا اثر، عیسائی خوشامد احمد قوڈ کا کام آیا تو خیر مرد بہتر تو یہ ہے کہ آپ اس طرف رخ ہی نہ کریں۔

نوکری کے لئے کوشش نہ کرنا آجکل کوئی نئی بات بھی نہیں ہے۔ بہت سے نوجوان دو چار بڑے شوگریں لکھ کر یا ہوشیار ہوئے تو پہلے ہی سے ارادہ کر لیتے ہیں کہ ہم نوکری نہیں کریں گے۔ وہ تجارت، جنس بندی یا کبھی کبھی تصنیف و تالیف کو ذریعہ معاش بناتے ہیں۔ بعض اپنی قدرتی استعداد اور طبعیت کی مناسبت سے ان پیشوں میں کامیاب ہوتے ہیں یا کم از کم ٹھکانے سے لگ جاتے ہیں۔ بہت سے ایسے بھی نکلتے ہیں جنہیں چند سال کے تجربے کے بعد پتہ چلتا ہے کہ وہ اپنے پیشے کے لئے موزوں نہیں ہیں۔ بہر حال نوکری سے آج کل اتنے لوگ مایوس ہو رہے ہیں اور ہماری تعلیم گاہیں اس مایوسی اور مصیبت کو بھگتنے کے لئے اتنے نوجوانوں کو تیار کر رہی ہیں کہ اور پیشوں میں بھی کامیاب ہونا خاصا دشوار ہو گیا ہے اور کسب معاش کی فکر اتنی بڑھ گئی ہے کہ ان نے نوکری فکر کے لئے جگہ نہیں چھوڑی ہے۔ ہم ایسے ناچار نہیں ہیں کہ اس فوری مصیبت کے اسباب سے واقف نہ ہوں۔ ہمیں معلوم ہے کہ ہماری موجودہ تعلیم ہم میں کوئی خاص استعداد پیدا نہیں کرتی۔ ہم ہر کام کو انڈیوں کی طرح شروع کرتے ہیں۔ ہمارا تختہ ریزہ قدر کمزور ادبیت ہے، ہمارا دِل اتنا چھوٹا کہ ہم صرف دوسروں کی نقل کر سکتے ہیں۔ تجربے سے فائدہ نہیں اٹھاتے اور حسد اور حسد میں ایک دوسرے کا کام بگاڑتے رہتے ہیں۔ ہم یا بھی محسوس کرتے ہیں کہ ہماری زندگی میں اصلاح نہ ہوئی تو ہم طرح طرح کی نئی بلاؤں میں گرفتار ہوتے ہیں نئے لیکن اسناد میں اتنی بہت ماقبت اندیشی اور قابلیت نہیں ہے کہ وہ عام بدش کے خلاف اصلاح کے خیال سے کوئی نئی وضع اختیار کریں یا کسب معاش کے نئے ذریعے دریافت کریں۔ حکومت کو ہماری ان دشواریوں سے کوئی مطلب نہیں اور ہمارے رہنا اتنے روشن خیال اور دور اندیش نہیں ہیں کہ اصلاح کی ایسی کوئی ہم سہ کرنے کا حوصلہ کریں۔

اس لئے آپ عام میں ہوں یا کہیں اور، اور آپ کو اپنے ذاتی اغراض کے سوا اور کسی سلسلے سے سروکار ہو یا نہ ہو آپ ذرا بھی غور کریں تو صرف اس نتیجے پر پہنچیں گے کہ آپ کا مستقبل کسی اعتبار سے

نہیں ہے۔ اس وقت کسی طرف سے اس کو بہتر بنانے کی کوشش نہیں کی جا رہی ہے، مگر آپ  
 ان اغراض کی حد سے گذر کر ملک کی عام حالت پر نظر ڈالیں تو آپ کو اپنی دشواریاں ایک بڑے  
 پیمانے پر دکھائی دیں گی اور وہی حیرانی جو آپ کو اپنے متعلق سوچنے سے پیدا ہوتی ہے آپ کو  
 قوم کے مستقبل پر غور کرتے وقت ستائے گی۔ سب سے زیادہ تکلیف آپ کو غالباً اس بات کی ہوگی  
 کہ ہم مجبور ہیں یا مجبور بن چکے ہیں۔ تنکے کی طرح ایک دھارے میں بہتے چلے جاتے ہیں۔ ہماری نظر میں  
 کوئی سال ہے جہاں ہم اپنے لئے ٹھکانا کرنے کی امید رکھ سکتے ہیں، نہ کوئی بے پایاں سمندر جس میں گم ہونا  
 ہم اپنی حیات کی تکمیل قرار دے سکیں۔ اس وقت ہم میں زیادہ تر لوگ ایسے ہیں جن کی سمجھ میں نہیں آیا کہ  
 ہماری زندگی میں کسی تبدیلیاں ہو رہی ہیں اور کسی ہونی چاہئیں۔ تعلیم یافتہ طبقے کا جو حصہ ملکی معاملات  
 پر پیش پیش رہتا ہے اس کے نزدیک ترقی اس میں ہے کہ ہمیں حکومت کے اختیارات ملیں۔ ملک میں  
 بڑے بڑے کارخانے قائم ہوں جو ہمیں اس لائق بنادیں کہ ہم جاپان، امریکہ، اور انگلستان کی صنعت  
 کا مقابلہ کر سکیں۔ ہماری رہائش میں وہ تمام آسائیاں اور روزمرہ زندگی میں وہ تمام دلچسپیاں پیدا ہو جائیں  
 برصغیر آلات انڈسٹریوں اور فنون لطیفہ کی بدولت یورپ اور امریکہ میں پیدا کر لی گئی ہیں۔

لیکن یورپ اور امریکہ کی اندھی تقلید ہمیں راہِ راست پر نہیں لاسکتی جب جماعت میں ربط  
 "تھکادہ ہو، اسنادیں حکم دینے اور حکم سجالانے کی استعداد اور عادت نہ ہو، وہ اجتماعی مقاصد کو  
 ذاتی مقاصد نہ جانتے ہوں اور ان کے لئے ایثار کرنے پر تیار نہ رہتے ہوں تو جمہوری حکومت،  
 حمت ہونے کی بجائے عذاب ہو جاتی ہے ہم میں بے شک وہ اوصاف پیدا کئے جاسکتے ہیں  
 جو جمہوری حکومت کو کامیاب بنانے کے لئے لازمی ہیں، لیکن ابھی ہم نے اخلاقی تربیت کی طرف بالکل  
 توجہ نہیں کی ہے۔ صرف حقوق اور امتیازات کا مطالبہ کر رہے ہیں۔ ہم میں بہت سے لوگ اپنے  
 آپ کو قوم پرست کہتے ہیں۔ مگر ہم ابھی تک یہ طے نہیں کر سکے ہیں کہ قوم اور قوم پرستی کا مفہوم کیا ہے  
 ہماری قوم پرستی اب تک ہماری اغراض کے مجموعے کا نام ہے جو اس وقت بالکل منتشر ہو جاتا ہے  
 جب ہم اسے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ چنانچہ آپ اب بھی دیکھ رہے ہیں کہ جو انٹ

پاور میشری کمیٹی کی تجاویز نامنظور کرنے میں تو خاصا اتفاق ہے۔ کمیونل اور ڈپرٹمنٹل اور سٹند  
ایسڈ بھی گنت گنت کرتے ہوئے ڈرتے ہیں۔ جب تک کوئی دشواری نہیں پیش آتی ہم خوشی خوشی لگے  
بڑھتے چلے جاتے ہیں، جب کوئی رکاوٹ دیکھتے ہیں تو بغلیں جھانکنے لگتے ہیں۔

یہی رویہ ہم نے معاشی معاملات میں اختیار کیا ہے ہم چاہتے ہیں کہ ملک کی تجارت  
اور صنعت بالکل ہمارے ہاتھ میں آجائے، اور ہمیں آہستہ آہستہ اس میں کامیابی ہو ہی رہی ہے۔ لیکن  
سرمایہ دار پیدا ہو جانے اور کاروبار کا پیمانہ بڑھ جانے سے افدس اور بے روزگاری کا مسئلہ  
حل نہیں ہوتا، کیونکہ آپ اس وقت دنیا میں ہر طرف بڑے پیمانے کی صنعت اور بے روزگاری کو  
پیلو پیلو چلتے ہوئے دیکھ رہے ہیں۔ اس کے علاوہ ہم کو یاد رکھنا چاہئے کہ نظام سرمایہ داری کی تھا  
اور بسپو کا اپنا قانون ہوتا ہے، اور ایک مرتبہ اس کے جسم میں جان ڈال دی جائے تو پھر وہ اپنی  
اغراض اور اپنی سلامتی کے لئے لڑے گا اور ہم ایک اور جنگال میں پھنس جائیں گے۔

برادرانِ جامعہ!

میں یاس مشرب نہیں ہوں اور آپ کو مایوس نہیں کرنا چاہتا۔ ہم دنیا سے نرالے نہیں  
ہیں۔ ہماری جیسی جماعتیں اور بے پردائی دوسری قوموں نے بھی کی ہے، اور ایسی ہی مصیبتوں میں مبتلا  
ہو چکی ہیں۔ جماعتوں کا نقطہ نظر، اندر کی ذہنیت، ایک وقت میں نہیں بدلتی، اصلاح کے  
معنی یہ نہیں ہیں کہ سب ایک ساتھ سدھر جائیں اور سب ایک ارادے اور ایک طریقے سے کسی ہول پر  
عمل کریں۔ لیکن جماعتیں ترقی اُسی وقت کرتی ہیں جب ان کے اندر ایسی چھوٹی جماعتیں قائم ہو جائیں جو  
اپنے اصول اور عمل کو باقی کے لئے ایک مثال بنائیں جن مسائل پر دوسرے غور نہیں کرتے ان پر غور  
کریں جو خطرے دوسروں کو نظر نہیں آتے ان کی سب کو آگاہ کریں اور اصلاح اور ترقی کی نئی تدبیریں کرتے  
ہیں۔ میرے خیال میں ہماری چھوٹی سی جماعت کو ہندوستانی مسلمانوں کے لئے، اور ہندوستانی مسلمانوں کے  
تمام ہندوستانیوں کے لئے یہ خدمت انجام دینے کا ارادہ کرنا چاہئے۔ اس کے معنی یہ نہیں ہیں کہ ہم بڑی  
کا دعویٰ کریں یا اپنے آپ کو برگزیدہ ہستیاں کہیں۔ جامعہ کی حالت نہایت نازک رہتی ہے مسلمان

انتہا کی انتہا کو پہنچ گئے ہیں۔ ہر میدان سے ان کے قدم اکھڑ رہے ہیں۔ اپنی اصل سے  
 ہر قدر دور وہ ہیں ہندوستان کی اور کوئی ملت نہیں ہے۔ ہماری سلامتی کی سیکر خیال میں اب یہی  
 ایک مسئلہ ہے کہ ہم اپنے حوصلوں کو ایڑ لگائیں اور فوری نقصان اٹھا کر بھی اپنا پورا اخلاقی اور دنیاوی سرمایہ  
 زندگی کی تعمیر میں لگادیں۔ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ہمیں دنیا اور دنیاوی مفاد کو ٹھکرا کر بالکل  
 مافیہ ور دینی مقاصد میں محو ہو جانا چاہئے۔ ہم دنیا کو سمجھے بغیر دین کو نہیں سمجھ سکتے۔ اور اس وقت اگر ہم  
 ذاتی اور قومی مفادات اور فرائض کا صحیح اندازہ نہ کر سکے تو ہم دنیا سے بھی جائیں گے اور دین سے بھی ہم کو  
 ماننے کی تمام بری تحریکوں اور عالم کسمیرہ سال کا مطالعہ کرنا چاہئے کیونکہ اب ہم درخت کے ذیلی  
 ایسے ہو گئے ہیں کہ دنیا کا کوئی حصہ خارجی اثرات سے محفوظ نہیں رہ سکتا۔ پھر ہمیں دنیا کی عام روش اور  
 دستوروں کے تجزیے کو سامنے رکھ کر اپنے ملکی مسائل پر غور کرنا چاہئے اور یہ سوچنا چاہئے کہ ہمارے  
 اندر انسانوں کے لئے عزت اور فراغت سے زندگی بسر کرنے کی کیا صورت ہو سکتی ہے۔ ہم کس طرح  
 سے دنیا میں اپنا اور اپنی قوم کا استبار قائم کر سکتے ہیں اور اپنے آپ کو اس دینی، اخلاقی اور تہذیبی دولت  
 جو ہمیں ورثے میں ملی ہے کس طرح بحق ثابت کر سکتے ہیں۔

برادرانِ جامعہ !

انسانی زندگی میں ہر وقت مختلف قوتیں اور تحریکیں برسرِ پیکار رہتی ہیں، اور اس زمانے میں بھی  
 یہ دونوں جنگ ہے جو دنیا کے ہر گوشے میں جاری ہے اور ہندوستان میں بھی اس کے لئے میدان  
 یہ ہو رہا ہے ایک طرف انسان اور مشین، پرانی تہذیبی حدود اور مشین پرستی کا مقابلہ ہو رہا ہے۔ دوسری  
 طرف مذہب اور لامذہبیت ایک دوسرے سے بھڑے ہوئے ہیں مشین پرستی اور لامذہبیت میں پورا  
 نزاع اور اختلاف عمل ہے۔ تہذیب اور مذہب مجبور ہو کر ایک دوسرے سے بے ہیں اور ان کی سبکدوشی  
 فروری ہی ہے۔ اگرچہ دونوں کے مسبہ داروں نے یہ اچھی طرح سمجھ لیا ہے کہ ان میں سے کوئی ایک اکیلا  
 طاقت نہیں رہ سکتا۔ کامیاب ہوں گے تو دونوں، تباہ ہوں گے تو دونوں۔ مشین پرستی اور لامذہبیت  
 کے مرنے اور مریکے اور انھوں نے پرانی یورپی تہذیب پر قریب قریب فتح حاصل کر لی ہے۔ اب ہم



یورپی قوم کو انسانیت اور مذہب کا سچا حامی نہیں سمجھ سکتے، اُن کی پشت و پناہ صرف مسیحیت اور مسدود حلقے ہیں۔ مشرقی دنیا پر مشین پرستی اور لامذہبیت کے حملے شروع ہو گئے ہیں اور بہت سی تعلیم کا ہول پہ انھوں نے اپنا قبضہ جالیا ہے۔ لیکن ہم وقت پر ہوشیار ہو جائیں تو اب بھی مقابلے کا بہت اچھا موقع ہے۔

سب سے پہلے تو ہمیں چاہئے کہ اپنے حریت کی خصوصیات کا بخوبی مشاہدہ اور مطالعہ کر لیں۔ مشین کی ابتدا اٹھارہویں صدی کے آخر میں صنعتی انقلاب کے ساتھ ہوئی۔ تب لوگوں کو یہ خیال ہوا کہ مشین کی قوت سے انسان جو ہمیشہ مجبور سمجھا جاتا تھا تمام مادی قوتوں کو اپنے قابو میں کر لے گا اور صلاح اور ترقی کے لئے عقیدے اور عمل کی درستی سے زیادہ ضروری تھی کلوں کی ایجاد اور کادو بار کی نئی سہولتیں ہیں۔ اس وقت مشین پرستوں کی زندگی کا معیار کارخانے کا معمول ہے۔ اُن کے اخلاق کا معیار چالاک اور کامیاب تاجر کا طرز عمل ہے۔ اُن کے نزدیک حسین وہی چیز ہوتی ہے جو مشین سے بنائی جائے، اور وہی چیز قابلِ ستار ہے جس کی بدولت نوپہ کمایا جاسکے۔ انھیں اس پر افسوس نہیں ہوتا کہ مشین کا رواج ہر قسم کے ہنر کے لئے ہلک ہے، کیونکہ وہ انسان کے ہاتھوں کی بنائی ہوئی چیزوں کو بدنام اور بھونڈی سمجھتے ہیں اور انھیں کچھ پروا نہیں ہوتی اگر دولت پیدا کرنے کا خیال کسی قوم پر بھوت کی طرح سوار ہو جائے اور اُس کے اسرار کے اور تمام حوصلے مرجائیں۔ اُن کے نقطہ نظر سے دنیا کو خوش اور آباد رکھنے کے لئے مشین اور ہتھیار کافی ہیں اور جو اُن دونوں کے رموز سے واقف ہو اُسے کوئی اور علم، کوئی اور ہنر، کوئی اور حقیقت دیکھ نہیں سکتا۔ لیکن ہمیں یاد رکھنا چاہئے کہ مشین پرستی کے مسلک میں چند خوبیاں بھی ہیں جو اُسے نہایت دلکش بنا دیتی ہیں۔ انسان رسم و رواج کا بندہ نہیں رہتا، رہائش میں ہزاروں آسانیاں پیدا ہو جاتی ہیں، دولت اور سامانِ مہیش کی افراط ہوتی ہے اور غریب اور کم ترقی یافتہ قوموں کو معلوم ہوتا ہے کہ مشین پرست ملکوں میں سب خوش، تندرست اور دولت مند ہوتے ہیں۔

مشین پرستی کا دوسرا منہج موجودہ فلسفہ اشتراک ہے۔ روس میں جو اشتراکی نظام ۱۹۱۷ء کے

قائم رہا اُن کے خاکے بھی صنعتی انقلاب کے زمانے میں بنائے جانے لگے تھے پہلے اُن میں مروجہ سستی اور اخلاقی آئین کو زیادہ حسد تھا لیکن بعد کو اشتراکیت کا علوم صحیحہ میں شمار چھنے لگا۔ کادریل مائیکس کی تعلیم میں جو اشتراکیت کا سب سے مکمل اور موثر نمونہ ہے علوم صحیحہ کے سوا اور کوئی علم اس کے سوا وجود کی کوئی اور شکل، اشتراکیت کے سوا زندگی کا کوئی اور نظام تسلیم نہیں کیا جاتا اشتراکی فلسفہ حیات میں مذہب کے لئے گنجائش نہیں ہے۔ بول اس وجہ سے کہ اشتراکیوں کے نزدیک مذہب، سرمایہ داروں کا سب سے زیادہ کارگر ہتھیار رہا ہے، اور اُن کی بدولت کسان اور مزدور اپنے حق سے محروم اور اپنی غلامی سے مطمئن رکھے گئے ہیں۔ دوسرے اس لئے کہ انسان کا وجود بالکل فانی ہو گیا ہے اور انسان کے تمام عقائد، حوصلے، خیالات، احساسات اور خواہشیں آدمی اثرات اور انسانی تحریکوں کا نتیجہ مانی گئی ہیں۔ ایسے نظریے یورپ میں بھی پیش کئے گئے، اور وہاں وہ مجموعی طور پر ہر بات کہلاتے تھے۔ روس میں یہ نظریوں کی حد سے گزرتے عقائد بن گئے ہیں، ان کی ہر طرح سے تبلیغ کی جاتی ہے، اور وہ ایک مذہب ہے جو تمام اور مذہبوں کے مٹانے کی فکر میں ہے۔ چونکہ باقی دنیا کے مٹانے کا مقصد سرمایہ داری اور بڑے پیمانے کی صنعت پر ہے، اور کسان اور مزدور مٹانے کے کم و بیش محروم رکھے گئے ہیں، روسی اشتراکیت اپنے حریفوں کی جماعت میں بد نظمی اور فساد پیدا کرتی رہتی ہے، اور کوئی تعجب نہیں اگر اُسے آخر میں اُن پرستش حاصل ہو۔

ہتذیب انسان کی دلچسپیوں کو اس قدر بڑھا دیتی ہے کہ دولت جمع کرنا زندگی کا واحد مقصد بن سکتا۔ لیکن دولت کے بغیر ہتذیب قائم نہیں رہ سکتی۔ یورپ کی ہتذیب قومیں امریکی صنعت کا غائب نہیں کر سکیں اس لئے جنگ عظیم کے بعد سے امریکہ کی نقل و حرکت لگی، صنعتی کامیابی پر اور تمام سے قربان کئے جانے لگے۔ دوسری طرف روسی اشتراک کو زور پکڑتے دیکھ کر سرمایہ دار اور خوش حال مصلوں میں فاشٹ سحر کی ابتدا ہوئی جس کا اس وقت جرمنی اور اطالیہ میں دور دورہ ہے۔ ان دونوں تحریکوں میں وہ ذہنی اور اخلاقی اُمنگیں، نوع انسانی اور عقیدے کا وہ احترام جو ہتذیب کی جان ہے نظر انداز کیا گیا ہے، انسانوں کو انھوں نے بھی ایک بڑی مشین کے کھل پڑے

بناد یا ہے۔ بس مشین کا نام دوسرا رکھ دیا ہے اسی بنا پر میں نے پہلے عرض کیا تھا کہ یورپی تہذیب مشین پرستی اور لاد مذہبیت کا مقابلہ نہیں کر سکی ہے۔

ہندوستان میں مشین پرستی کے رواج کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ہمارے یہاں جو رہی سہی صنعتیں ہیں وہ متباہ ہو جائیں گی، ہمارے سرمایے دار اس فکر میں پڑ جائیں گے کہ ہر کام مشین سے کریں، اور اگر وہ اس میں کامیاب ہوئے تو ہمارے مزدوروں پر پچاس سال کے بعد فاقہ کشی کی مصیبتیں نازل ہوا کریں گی۔ ان زمین کی کاشت مشین سے ہونے لگی، اور کسان کو مقابلے سے محفوظ رکھنے کی کوئی تدبیر نہ کی گئی تو اور بھی طوفان برپا ہوگا۔ دوسری طرف روسی اشتراکیت کے رواج کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ہم انگلستان کی جگہ روس کے غلام بن جائیں گے، اور اگر ایسا نہ بھی ہوا تو ہماری قوم ممکن ہے برسوں تک ایسے چاہہ ساند کا تختہ مشق بنی رہے جو نہ ہماری سیرت کا خیال کریں گے نہ ہماری روایات اور ہمارے مذہب کا پاس لگاؤ کریں گے اور جو اپنی پیاس بجھانے کے لئے خون کی ندیاں بہائیں گے۔

ان آفتوں سے بچنے کے لئے ہم کچھ نہیں کر رہے ہیں، کیونکہ جمہوری حکومت اور صنعتی خود مختاری جس کا ہم مطالبہ کر رہے ہیں دونوں ہماری حفاظت کے لئے کام نہ آئیں گی۔

سیاسی آزادی دنیا کے بہت سے ملکوں کو حاصل ہے مگر جمہوری طرز حکومت جو کبھی دامن میں ہر مرض کا علاج سمجھا جاتا تھا، ہر جگہ بے وقت ہو رہا ہے۔ معاشی آزادی بھی بہت سے ملکوں کو حاصل ہے مگر بڑے بیانیے کی صنعت اتنی مدت سے معاشرت اور تخیل پر چھائی ہوئی ہے اور اس نے قوموں کو ایسے اکھیڑوں میں چھنسا دیا ہے کہ اب معلوم ہوتا ہے وہ سب کو اپنے ساتھ لے ڈالے گی۔ اشتراکیت کے پہلے مجاہد یہ دعوے کرتے تھے کہ دنیا کی معاشی اور صنعتی کشمکش، اشتراکی نظام قائم ہوتے ہی غائب ہو جائے گی مگر روس کی اشتراکی حکومت ہر طرح کے سرمایہ داری نظام کی نقل کر رہی ہے۔ اور اس میں ایک یہ شیطانی جذبہ اور ہے کہ ساری دنیا کے معاشی نظام کو درہم برہم کر کے ہر جگہ اتنا فساد برپا کرے کہ مزدور اور کسان نظام حکومت پر قبضہ کر لیں اور سرمایہ داروں کو بے دخل کر دیں۔

ہمارے لئے یہ پورا امریکہ کی جمہوریت اور سرمایہ داری، روس کی اشتراکیت اور چین کی

معاملہ کے لائق ہیں، تقلید کے لائق نہیں ہیں۔ ہم کو ان سے سبق لینا ہے اور ان کی کمی پوری کرنا ہے۔  
 اپنے ملک میں ہیں ایک ایسا نظام قائم کرنا ہے جو چسٹ اور مضبوط ہو۔ اپنے اندر ترقی اور نشوونما کی  
 صلاحیت رکھتا ہو اور اپنی بہت کے لئے کسی دوسرے کو ہلاک کرنے پر مجبور نہ ہو۔ ہمارے ملک میں  
 نئی تہذیب، نئی سیاسی زندگی، نئی صنعت اور نئی معاشرت کی داغ بیل ڈالی جا رہی ہے۔ ہم کسی  
 سستے پر اتنی دود نہیں نکل گئے ہیں کہ واپسی میں بہت زیادہ زحمت ہو۔ اور سب سے بڑی بات یہ کہ  
 ہم ایک مذہب کے پیرو ہیں جو ایک نہیں ہزار تہذیبوں کی مدح و مرواں ہو سکتا ہے، اسی وجہ سے  
 میں سمجھتا ہوں کہ اگر ہمارا یقین بچتہ ہو اور حوصلہ بلند تو ہم اس ہم میں کامیاب ہوں گے اور جہاں  
 اس وقت دوسروں کے نقش قدم پر چلتے ہیں وہاں شاید دوسروں کی رہبری کریں گے۔

برادرانِ جامعہ!

ہمارا ایک عام عقیدہ ہے کہ مذہب، زندگی کے ہر پہلو پر حاوی ہے۔ اس لئے علم اور مذہب  
 کو جدا کرنا، سیاسیات اور مذہب کو ایک دوسرے سے بے تعلق سمجھنا، معاشرت اور عادات میں  
 مذہبی آئین کا لحاظ نہ رکھنا بالکل غلط ہے لیکن افسوس ہے ہم اس صحیح اور مفید عقیدے سے جو نتیجے نکالتے  
 ہیں ان سے منطق اور صحت دونوں کا خون ہوتا ہے، اور ہماری زندگی میں کوئی مذہبی اور روحانی  
 شان پیدا نہیں ہوتی۔ اپنے آپ کو مسلمان ظاہر کرنے کے شوق میں ہم علم دوستی کے آداب بھول جاتے  
 ہیں۔ ہم ہر چھوٹی بڑی اور اچھی بری معاشرتی رسم کو شرعی حکم ٹھہرا کر اپنی نشوونما کو رد کرتے رہتے ہیں  
 لیکن ان مسائل سے یہاں بحث نہیں ہے۔ میں آپ کو خاص طور پر اس نقصان کی طرف توجہ دلانا  
 چاہتا ہوں جو اس عقیدے کی غلط تشریح سے ہماری سیاسی حیثیت کو پہنچا ہے۔ کیونکہ ہم ہر مسئلے  
 پر غور کرتے وقت مسلمانوں کے فرائض کو نظر انداز کر کے صرف ان کی فوری اغراض کا خیال کرتے ہیں  
 اور سیاسی اختلافات کو خواہ مخواہ مذہبی رنگ دے دیتے ہیں۔ ہمیں بے شک سیاسیات اور مذہب  
 جدا نہ کرنا چاہئے۔ لیکن اس کے معنی یہ ہیں کہ ہمیں یہ بھی نہ کہنا چاہئے کہ فلاں کام سیاسی ہے،  
 اچھے ہم چاہیں کریں یا نہ کریں۔ لیکن فلاں کام دینی ہے۔ اسے ہم ضرور کریں گے، ہمارا فرض ہے کہ اگر

سیاسی مفاد کے نام سے اخلاقی قانون کی خلاف ورزی کی جا رہی ہو تو ہم اخلاق کی حمایت کریں۔  
 لیکن یہ سمجھ بیٹھنا کہ سیاسیات سے ہمیں کوئی واسطہ نہیں، ہندوستان آزاد ہو یا نہ ہو  
 ہندوستانی صنعت اور تجارت ترقی کرے یا نہ کرے ہمیں کوئی مطلب نہیں۔ مصلحت اور میرے  
 خیال میں ہماری مذہبی اور اخلاقی تعلیم کے خلاف ہے۔ میرا عقیدہ ہے کہ اگر ہم اپنے مذہب اور اپنی  
 روایات کی صحیح ترجمانی کریں تو ہم کو قوم پرستوں اور آزادی کے مجاہدوں میں سب سے آگے ہونا  
 چاہئے۔ ہم کو علوم و فنون، صنعت اور تجارت پر اپنا سکہ جمانا چاہئے، اور جن حقوق کے لئے ہم اس  
 وقت ایک نہایت مضحک اور بھلے طریقے پر لڑ رہے ہیں انھیں سیاسی زندگی کی باگ اپنے ہاتھ  
 میں لے کر بغیر محبت اور مطالبے کے حاصل کرنا چاہئے۔ لیکن آزادی کے لئے قربانیاں کرنا جمہوری  
 حکومت کا ایک سلیجھا ہوا نظام قائم کرنا، اور اسے خود مختاری اور فرماں برداری، آزادی اور ضبط و  
 خدمت اور ایشیا کی نمایاں مثالیں پیش کر کے مستحکم کرنا دراصل ہمارے فرائض کا صرف ایک  
 حصہ ہے۔ ہمیں ان معاشرتی اصلاحوں کا ذمہ بھی اپنے سر لینا ہے جس کے بغیر ہماری جماعت  
 مذہبی اشتراکیت کے حلوں سے محفوظ نہیں رہ سکتی، اور نہ ہیہیت کی تخلیقی قوت کے اوصاف اور کارنامے  
 دنیا پر ظاہر کر کے لاندہیہیت کے فساد کو دور کرنا ہے۔

برادرانِ جامعہ! ہر کام کے لئے موقع درکار ہوتا ہے۔ ہر اجتماعی عمل کے لئے ایک  
 میدان چاہئے۔ دنیا کا ہر ملک ہمارا ملک ہے۔ اس لئے کہ وہ ہمارے خدا کا ملک ہے۔ مگر کیا اس کے  
 معنی یہ ہیں کہ ہم کو ہر جگہ پر دسی بن کر رہنا چاہئے۔ وہاں کی نعمتوں کو اپنے اوپر حرام کر لینا وہاں کی مشکلوں کو  
 اپنی مشکلیں نہ سمجھنا چاہئے؟ اس وقت ہندوستان، ہندوؤں، مسلمانوں، سکھوں، عیسائیوں اور ہری جو  
 میں تقسیم کیا جا رہا ہے، اور سب کے دلوں میں یہ بات بیٹھ گئی ہے کہ ہندوستان کا وہی حصہ ان کا ہے  
 جس میں ان کی اکثریت ہے، اور سب جو چاہیں بھیں۔ مسلمان اب تک ہندوستان کو ایک مکمل سیاسی  
 وجود مانتے آئے ہیں اور اس عقیدے سے ان کی اپنی تعداد کا کوئی تعلق نہیں رہا ہے۔ ہم کو شمالی  
 ہندوستان میں ایک متحد مرکزی حکومت قائم کئے ہوئے چند ہی سال گزرے تھے جب تا مار دل نے

مگر عالم اسلامی کو دوبالا کر دیا۔ ہماری کمزور نو عمر ریاست اُن کا بڑی جاں فشانی اور استقلال سے  
 مقابلہ کیا، اور ہندوستان کو اُن کے مظالم سے محفوظ رکھا۔ یہ یقیناً جاں بازی اور حسن انتظام کا  
 مشہور تھا۔ راجپوتوں کی حکومت کو چند حملوں نے ختم کر دیا۔ مرہٹوں کے حوصلوں کو ایک فیصلہ کن  
 حملے نے خاک میں ملا دیا۔ انگریز کبھی غداری اور دغا بازی کا سہارا لئے بغیر میدان میں آنے کی ہمت نہ کر سکا،  
 ہم انہیں بھی اگر پچھتر برس تک مسلسل تانا بول جیسے بے پاک دشمنوں کا مقابلہ کرنا پڑتا تو خدا جانے اُن کا  
 جبر ہو جاتا۔ ہم ہندوستان کے لئے غیروں سے لرزے اور اپنے مذہب داروں سے لڑے،  
 ہم اُسے فساد سے بچانے کے لئے اپنوں کا خون کیا، ہندوستان اگر ہمارا ملک نہیں ہے تو کس کا  
 ر کا حق ہم پر نہیں ہے تو کس پر ہے آپ اپنی تاریخ اور روایات پر غور کیجئے اور پھر یہ دیکھئے کہ  
 ج کھل آپ اس ملک اور اس ملک کے دوسرے باشندوں سے کسی غیریت اور بے اعتنائی  
 سے بے ہیں۔ آپ کے اجداد نے کس ہمت اور استقلال سے اندرونی مشکلات اور بیرونی دشمنوں  
 کو سامنا کیا۔ اور اس وقت آپ کس پست ہمتی سے اکثریت اور تحفظ حقوق کا اسرا ڈھونڈتے ہیں  
 ہندوستان بے شک اس اعتبار سے ہمارا ملک نہیں ہو سکتا کہ ہم بغیر کسی کی شرکت کے اس  
 کو تسلیم کریں لیکن اس اعتبار سے وہ ہمیشہ ہمارا ملک رہے گا کہ اس امن و عافیت اور بہبود کے لئے  
 ہم نے اپنا خون بہایا ہے، ہم نے اسے تمام پرستی اور تنگ نظری کی قید سے چھڑایا، ہم نے اسی  
 معاشرت کا نمونہ پیش کیا جس میں ذات اور نسل کا امتیاز نہیں تھا اور ہم نے اسے ایک آزاد مذہب کا  
 پیام سنایا۔ گزشتہ اور موجودہ زمانے میں میرے نزدیک ضرورتاً تفریق ہے کہ اب ہمیں اتحاد عمل کا سبق  
 یاد دہانا اور پڑھانا ہے اور یہ ہمارے لئے ہر طرح سے مفید ہو گا۔

اس وقت ہمارا سیاسی اور دینی فرض یہ ہے کہ ہندوستانی اتحاد کا جھنڈا کھڑا کریں اور اتحاد  
 سے ارادے کو اپنی تقویت پہنچائیں کہ وہ ہر ضروری انتظامی تفریق پر غالب رہے۔ دوسرے اگر اس میں  
 نرم روی بھی دکھائیں اور زبان یا نسل یا صحت کی آڑ لے کر اپنی اغراض اور اپنی دلچسپیوں، اپنے مقاصد  
 اور مصلحتوں کو ملحوظ کرنا چاہیں۔ تب بھی ہمیں اتحاد اور وحدت کے شیدائی بنے رہنا چاہئے۔

سیاسی تفریق زیادہ گہری ہوگئی تو ہمارے بڑے نقصان یہ ہے کہ ہماری ملت میں بھی انتشار برپا ہو جائے گا ایک خطے کے مسلمان دوسرے خطے کے مسلمانوں کو بیگانہ سمجھنے لگیں گے، ہم میں ابھرنے والی ترقی کرنے کا جو مادہ ہے وہ آہستہ آہستہ زائل ہو جائے گا، اور ہم بالکل مقام کے غلام ہو جائیں گے۔ مسلمانوں میں کسی قسم کی تفریق مذہب اور روایات کے واسطے مناسب نہیں ہے، اور جب مصلحت اور عاقبت اندیشی کے خلاف ہو تب تو اسے کسی حالت میں گوارا نہ کرنا چاہئے۔ ہندوستان کی دوسری ملتوں کو یگانگی اور اتحاد کا جذبہ پیدا کرنے میں بڑی مشکلیں پیش آرہی ہیں، اس وجہ سے وہ وطن پرستی اور قوم پرستی پر زور دیتی ہیں اور اسے ایک سیاسی مذہب بنانے کی کوشش کر رہی ہیں۔ ہمیں ان کی محسوسی دیکھ کر ان پر اعتراض نہ کرنا چاہئے۔ وہ بے شک چاہیں تو وطن پرستی کے گیت گائیں اور وطن کو دیوی بنا کر اس کی پرستش کریں۔ ہماری خدا پرستی ہمارے لئے کافی ہے۔ اتحاد کے بعد نظام حکومت کا سوال آتا ہے۔ مسلمانوں میں جمہوری حکومت بھی رہی ہے اور خلافت کے نام سے غیر ذمہ دارانہ حکومت بھی ہوئی ہے۔ ہم میں نیک بادشاہ ہونے ہیں اور غلام بھی ہوتے ہیں۔ لیکن جو طرح حکومت ہمارے دینی اور اخلاقی آئین سے سب سے زیادہ قریب ہے وہ جمہوری حکومت ہے۔ جمہوری حکومت ہزاروں طرح کی ہوتی ہے اور اس کا نظام قوم کی ضرورت اور مصلحت کے مطابق بدلا جاسکتا ہے۔ جمہوریت کی روح یہ ہے کہ قوم کا ہر فرد اپنے آپ کو آزاد اور خود مختار سمجھے۔ حکومت کے ہر معاملے کو اپنا معاملہ جانے، اس کی کامیابی میں اپنی کامیابی ہر کے میں اپنا عیب دیکھے۔ آپ کے سامنے اس دعوے کے ثبوت پیش کرنے کی ضرورت نہیں کہ ہر فرد ہمارے قوم، حکومت کو غیروں کی حکومت سمجھتی ہے۔ اس جمہوریت سے جس کے چل کرنے کی آج کل کوشش کی جا رہی ہے اس کو کوئی لگاؤ نہیں ہے اور انگریزوں کے طعنے سن کر بھی ہمارے سیاسی رہنما کوئی دستور اور نظام حکومت متفقہ تجویز کے طور پر پیش نہیں کر سکے ہیں۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ہمارا سیاسی تحریک دراصل بے بنیاد ہے۔ ہم آزادی چاہتے ہیں مگر یہ نہیں جانتے کہ ملے گی تو کیا کریں گے۔ ہماری سیاسی زندگی میں ارادہ کو انتہائی دخل ہے جبکہ وہاں اس لئے تنکوں کو

ہیں سے ہم کو یہ سمجھ لینا چاہئے کہ ہمارا طرز عمل سراسر غلط ہے۔ ہم اپنی زندگی اور اپنے تخیل میں ایک غلو پیدا کرنا چاہتے ہیں جو فطرت کے بالکل خلاف ہے ہم مرکزی حکومت میں اختیار پہنچانے کی بجائے ہمیں کانوں میں کوئی اختیار نہیں، ہم قوم کے ارادے اور حوصلے کی قیادت نہیں کرتے بلکہ پچانوے فی صدی انفرادی ہماری باتوں کو سنتے نہیں اور سنتے بھی ہیں تو سمجھتے نہیں۔

سیاسی تحریک میں جان اُس وقت پڑے گی جب وہ کان اور مزدور کے گھر سے شروع ہو جائے گا۔ جب اس کے مقاصد قوم کے مشترک مقاصد ہوں اور فقط ایک تعلیم یافتہ طبقے کی اغراض نہ ہوں۔ لیکن وہ چند سوچے سے نوجوانوں کے ہمارے سیاسی رہنما کان اور مزدور بلکہ ہر طرح کے غریب سے بات کرتے ہوئے ڈرتے ہیں۔ اور ان کا یہ خوف بے جا نہیں ہے۔ اول تو حکومت برطانیہ ایک پسٹم پوٹی کرتی ہے جب تک آزادی اور اختیارات حکومت کی بحث تعلیم یافتہ ہی کی جاتی رہے۔ کیونکہ مزدور اور کان تک بات پہنچ گئی تو اس کا کام بگڑ جائے گا، دوسرے یہ کہ وہ ہمارے رہنما اور آزادی کے مجاہد مزدوروں اور کانوں کی شرکت سے گھبراتے ہیں، اس لئے کہ پھر وہ بھی احتجاج مانگیں گے اور انھیں ان کا حق دینے پر کوئی تیار نہیں ہے۔

لیکن ہم بہت دنوں تک کانوں اور مزدوروں کو اپنی سیاسی معاشرتی تحریکوں سے دور رہنے تعلق رکھ نہیں سکتے۔ ہمیں ان کے پاس جانا ہوگا اور کچھ سمجھنے لے کر جانا ہوگا آپ جانتے ہیں چند سال ہوئے ایک اشتراکی پارٹی قائم ہوئی تھی جو اس دقت کچھ کانگریس کے ساتھ ہے کچھ اس سے علیحدہ ہے۔ ان کے دنوں میں وہ یقیناً ایک جداگانہ حیثیت اختیار کر لے گی اور اس کے رہبریت نہ اسے لڑنا کا اثر کانگریس سے کہیں زیادہ ہوگا۔ آج کل ہماری تعلیم گاہوں کا جائزہ لیا جائے تو بیشتر نوجوان وہ ہندو ہوں یا مسلمان، اپنے آپ کو اشتراکی بتائیں گے اور ان میں سے اکثر مذہب، روایات اور تہذیب کو مٹانا چاہتے ہوں گے۔ ابھی تک اشتراکی پارٹی اور اشتراکیت پسند نوجوان اپنے عقائد کو ہی مان سمجھ نہیں سکے ہیں۔ جب کوئی آزمائش کا موقع آئے گا یا وہ خود ٹھنڈے دل سے غور کریں گے تو ان کی بہت بڑی تعداد اشتراکیت سے توبہ کر کے الگ ہو جائے گی، لیکن اس کا بھی امکان ہے کہ ان میں



متحدہ ہے سے جان باز پیدا ہو جائیں اور انھیں ذرا بھی ہمت مل گئی تو وہ ایسی آگ لگادیں گے جو پھر کسی کے بجھانے نہ بچھے گی۔ اس وقت ہمارے سیاسی رہبر اشتراکی پارٹی سے مصالحت کرنے میں ناکامیاب ہوئے ہیں اور جب تک وہ ہندوستان کے سرمایہ داند کا سہارا ڈھونڈتے رہیں گے انھیں مصالحت کی امید نہ رکھنی چاہئے اس طرح سے اشتراکی پارٹی اُن لوگوں کے اثر سے آزاد ہو گئی ہو جو کسی قدامت اط ہیں۔ اس سے زیادہ اہم بات یہ ہے کہ ہماری تسلیم کا میں نوجوانوں کو کسی ایسے ڈھرسے پر لگانے سے قاصر ہیں جو اشتراکیت کی طرح اُن کے تخیل کو گردیدہ کر سکے، یا جو اُن کے عقائد میں گہرائی پیدا کر سکے۔ معلوم ہوتا ہے جس طرح ہمارے سیاسی حوصلوں کی کشتی بعتیرہ ناخدا اور بغیر قطب نما کے چکر کھاتی کنا دلوں سے ٹکراتی چلی جا رہی ہے اور کوئی یقین کے ساتھ نہیں کہہ سکتا کہ وہ کہاں جا کر ٹھہرے گی، ویسے ہی ہماری معاشی اور صنعتی اصلاح بد نظمی اور انتشار کا ایک عبرت انگیز نمونہ ہوگی۔

اس وقت بہت سارے مسلمان نوجوان ہیں جو اشتراکیت کے بہت جو شیعیلے حافی ہیں مگر اُن کے خیالات کا اثر ابھی تک ظاہر نہیں ہوا ہے اور یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ مجموعی حیثیت سے مسلمان اشتراکیت کے مسئلے سے نہ واقفیت رکھتے ہیں نہ دلچسپی، اس معاملے میں اُن کی غفلت اُن کے اور ہندوستان کے لئے اتنی ہی نقصان دہ ہوگی جتنی کہ اتحاد اور جمہوریت کے مسائل میں، کیونکہ اُن کی فطرت برہمت اور عقائد میں اس کی صلاحیت ہے کہ وہ اشتراکیت کی تحریک کو لادھرمیت، شین پستی اور اخلاقی پے لگائی کی آلالیوں سے پاک کر کے مساوات، انصاف اور حقوق و فرائض کی صحیح تقسیم کا حامل بنائیں۔ اشتراکیت کی تحریک ابتدا میں بس اس کی ایک کوشش تھی کہ مزدوروں کو وہ تمام حقوق دیئے جائیں جو جماعت میں انصاف اور مساوات کے رو سے ہر شخص کے ہونے چاہئیں اور کارخانوں میں اُن پر جو مظالم ہوتے تھے وہ بند ہو جائیں۔ لیکن سرمایہ داری کی اصلاح کا یہ طریقہ بنے اثر ثابت ہوا، کیونکہ دوسری طرف سرمایہ داروں کو ہر قسم کے دباؤ سے محفوظ رکھنے کی فکر کی جا رہی تھی اور صنعتی کاروبار کا پسیمانہ بڑھایا جا رہا تھا۔ آخر میں سرمایہ داری کا نظام اس قدر مستحکم ہو گیا کہ وہ ریاستوں کے قابو سے بھی باہر مہم گسیا، اور اسی زمانے میں ہزیمیت خوردہ اشتراکیت ایک نئے اور جامع

فلسفہ حیات کی صورت لے کر کارل مارکس کی تعلیم میں نمودار ہوئی۔ کارل مارکس کے فلسفے میں سرمایہ دار اور مزدور کی کشمکش انسانی زندگی اور تاریخ کا نب لباسیکم۔ اس میں موجودہ عہد کی سرمایہ دہی صنعتی ترقی کی منزل مقصود قرار دی گئی ہے، اور یہ دکھایا گیا ہے کہ ساری دنیا کا صنعتی نظام ان ہی چند سرمایہ داروں کے قبضے میں آجائے گا تب مزدوروں کو اس کا موقع ملے گا کہ وہ صنعتی دنیا کے ان چند بادشاہوں کو معزول کر کے ان کی سلطنت پر قبضہ کر لیں اور حکومت جو ان کا حق ہے اپنے ہاتھوں میں لے لیں۔ کارل مارکس کو یقین تھا کہ اگر مذہب اور مذہبی سہنما ملکیت کے حق و دینی اور اخلاقی قانون بنا کر اہل سرمایہ کی مدد نہ کرتے اور مزدوروں اور کسانوں کو جنت اور جانی تسلیوں کا فریب دے کر فتناعت اور بردباری پر آمادہ نہ رکھتے تو وہ ہزاروں برس کی غلامی پرگزشتہ نہ کرتے۔ اس وجہ سے کارل مارکس نے لائبریری کو اپنی استر کی تعلیم کا سنگ بنیاد بنیاد اور یہی سبب سے دوسری اشتراکی جو کارل مارکس کی تعلیم کو عین حقیقت مانتے ہیں مذہب کے وجود کو شائبہ ہاتھتے ہیں۔

کارل مارکس کے تقریباً تمام نظریے غلط ثابت کئے جا چکے ہیں اور دوس میں بھی ان پر برائے نام عمل ہو رہا ہے لیکن اب وہ ایک مذہب بن گئے ہیں جس کی نہایت جوش اور عقیدت کے ساتھ تبلیغ کی جاتی ہے، اور دنیا میں جہاں کہیں بھی افلاس یا بے چینی ہے وہاں یہ مذہب مست آسانی کے ساتھ پھیل جاتا ہے، ہم اس کا مقابلہ دسیلوں سے نہیں کر سکتے، اگر ہم اس سے عزت ظاہر کریں گے اور اس کے پیروں پر کسی قسم کا جبر کریں گے تو ان کا عقیدہ اور مضبوط ہو جائے گا۔ اس سے ہم رواداری بھی نہیں برت سکتے، کیونکہ وہ خود رواداری کو غلط سمجھتا ہے اور جس طرح وہاں میں مذہب نیست و نابود کر دیا گیا ہے ویسے ہی ہندوستان میں بھی فنا کر دیا جائے گا۔ مذہب سرکاک کا توڑ صرف ایسی ہتھیاریں ہو سکتی ہیں جو ہمارے ملک کے افلاس کو دور کریں اور کسانوں اور مزدوروں کے لئے شکایت کا موقع نہ رکھیں

صحیح اشتراکیت کے معنی یہ ہیں کہ دولت کی قدر انسان کی قدر سے بڑھنے نہ پائے اور

اقتدار کے حق ملکیت کو محفوظ رکھنے کی خاطر جماعت کے بہت بڑے حصے کو فائدہ کرنے اور طرح طرح کی مصیبتیں جھیلنے پر مجبور نہ کیا جائے۔ اشتراکی نظام کا بنیادی اصول یہ ہے کہ زمین اور سرمایہ اشتراک کی جگہ جماعت کی ملک قرار دیا جائے۔ اور جماعت کے ہر فرد کو اس سے مستفید ہونے کا موقعہ دیا جائے۔ سرمایہ کے استعمال کی ترکیب کیا ہوگی، یہ ہر جماعت کی معاشی حالت پر منحصر ہے۔ لیکن یہ ہرگز لازمی نہیں ہے کہ اشتراکیت کے اصولوں پر اسی وقت عمل کیا جائے جب بڑے پائے کی صنعت کا مدراج ہو جائے۔

اگر ہم امریکہ کی مشینیں پتی اور روسی اشتراک کے فریب میں نہ آئے، اگر ہم نے کران کے سرب ملگذاہی، زمیندار اور سود خوار کا بوجھ ہلکا کر دیا اور چھوٹے پیمانے کی صنعتوں کو فروغ دے سکے، اگر ہم نے شہروں میں وہی صنعتیں رائج کر دیں جنہوں نے کسی زمانے میں ہندوستان کو تنہا دنیا میں مشہور کر دیا تھا، اگر ہم نے اپنے تعلیم یافتہ طبقے کو ذہنی غلامی سے آزاد کر لیا تو ہم ہندوستان میں بھی بہت جلد ایک اشتراکی نظام قائم کر سکتے ہیں، اور ممکن ہے ہم انتظامات کی خوبی میں روسی اشتراک سے بازی لے جائیں۔

مشکل صرف یہ ہے کہ اور ملکوں کی طرح ہندوستان کی اصلاح میں ہم اپنے عقیدے اور ملت کے سوا اور کسی سے مدد نہیں مانگ سکتے۔

میں نے یہ بحث اس سوال سے شروع کی تھی کہ ہم ان دشواریوں کو جو کسب معاش میں پیدا ہو گئی ہیں کس طرح سے دور کر سکتے ہیں۔ یہ مشکل صرف چند اقتدار کو نہیں پیش آرہی ہے بلکہ ہمارے ملک کے بیشتر رجواغوں کو، اور ضرورت ایسی تدبیروں کی ہے جو کم از کم پارلیمنٹ کے لئے فراغت اور عافیت کی زندگی بسر کرنے کا سامان کر دیں، اسی خیال سے میں نے موجودہ زمانے کی عالمگیر تحریکوں پر جن سے ہندوستان متاثر ہوئے بغیر رہ نہیں سکتا، نظر ڈالی تھی، اور پھر یہ عرض کیا تھا کہ ہماری کوئی تدبیر کارگر نہیں ہو سکتی جب تک ہم ملک کے اندر پورا استیاء حاصل نہ کر لیں۔ اب میں چاہتا ہوں کہ آپ دنیا کی اور اپنے ملک کی حالت کو سامنے رکھ کر پھر اس مسئلے پر غور کریں۔

اب تک جو غلطی زیادہ تر نوجوان کرتے آئے ہیں وہ یہ ہے کہ سوا ان ملازمتوں کے جہاں ایک خاص ہنر کیسے بغیر کام نہیں چلتا انہوں نے اپنی اہمیت اور شوق کا بالکل خیال نہیں کیا، اور اس لئے آپ کو سب سے پہلے یہ معلوم کر لینا چاہئے کہ آپ کو کس کام کا شوق ہے یا کس کام کو آپ بغیر اپنی طبیعت پر خاص حسبہ کرنے کر سکتے ہیں۔ یہ معلوم کرنا بہت مشکل ہے۔ کیونکہ آدمی کا بہت کچھ کرنے کو توفیق پاتا ہے۔ اور اس کا تجربہ کے بعد ہی پتہ چلتا ہے کہ وہ کیا کر سکتا ہے اور کیا نہیں کر سکتا۔ سوچئے آپ کو بھی کونسا ہے، مگر اسے اس وقت نہ شروع کیجئے۔ جب آپ تعلیم سے فارغ ہو جائیں بلکہ طالب علم کے نامنے کو جہاں تک ہو سکے شق کا زمانہ بنائے۔ اس کی سب سے اچھی صورت یہ ہے کہ آپ اپنی ذاتی اور تہذیبی ضروریات اور فرائض کو پیش نظر رکھتے۔ طرح طرح کے کاموں میں اپنی استعداد کو آزمائے دیکھئے، ان کاموں کو پیدا کرنے کی کوشش کیجئے جو کامیابی کے لئے ناگزیر ہیں اور پھر جب آپ دنیا میں قدم نہیں گئے تو آپ کو معلوم ہو گا کہ آپ کی منزل مقصود کدھر ہے۔

اس وقت آپ کے دین، آپ کی طبیعت اور قدم کو جس طرح کی خدمت درکار ہے اس کی طرف میں اشارہ کر چکا ہوں۔ اس خدمت کو انجام دینے کے لئے آپ کا لیڈر بننا مفید نہیں ہے، اور یہ اور بھی مسئلہ ہو گا کہ آپ جو کچھ کریں اسے ایشیا یا جہاد سمجھیں۔ آپ جو کام اپنے ذمے لیں وہ آپ کا ذریعہ معاش، آپ کا شوق اور آپ کے وجود کا دنیاوی مقصد ہونا چاہئے، اور ان تینوں نسبتوں سے آپ کو اس سے لگاؤ ہونا چاہئے۔ آپ کے تعلیم پانے کا ہرگز یہ نتیجہ نہ ہونا چاہئے کہ آپ پیشوں کے مدارج قائم کریں اور پسند پائیں کے سوا اور سب کو جستیار کرنا اپنی شان کے خلاف سمجھیں، بلکہ آپ کا نقطہ نظر یہ ہونا چاہئے کہ ناکامیاب قومی لیڈر سے کامیاب گھسیٹا بہت زیادہ قابل عزت ہوتا ہے۔ اپنا پیشہ منتخب کرتے وقت مدہن خیال، مصلحت، حوصلے سے کام لیجئے۔ جب ایک مرتبہ آپ انتخاب کر لیں تو سمجھ لیجئے کہ آپ کی مرتبہ آئندہ کامیابی میں ہے۔

پیشے کا انتخاب کرتے وقت آپ کو قومی مفاد کا ضرور لحاظ رکھنا چاہئے صرف اس نیت سے نہیں کہ آپ اپنے دل کو مطمئن رکھ سکیں، بلکہ اس نیت سے بھی کہ اس میں آپ کا اور آپ جیسے بہت سے

مسراد کا فائدہ ہے۔ آپ ملازمت کریں تو ایسے اداروں کی کیجئے جو نظامِ حکومت کے گل کے ٹینے  
 نہ ہوں، مگر جن کا مقصد قوم کی بہبود ہو جیسے تعلیمی ادارے۔ آپ کو کا معیاری زندگی کا شوق ہو تو کوئی ایسا  
 کام پسند کیجئے جس سے ملک کی سچی دولت میں اضافہ ہوتا ہو۔ اس لئے کہ وہ تجارت جس میں مل ایک جگہ  
 سے دوسری جگہ پہنچا دیا جاتا ہے، کوئی نئی چیز پیدا نہیں کی جاتی مگر مال پہنچانے والا منافع میں حصہ دار  
 ہو جاتا ہے۔ دراصل نقصان وہ ہوتی ہے اور سرمایہ داری کی سب سے مضر خصوصیتوں میں سے ہے  
 سب سے اچھا حوصلہ آپ کے لئے یہ ہو گا کہ آپ شہری زندگی کو چھوڑ کر گاؤں میں اپنا گھر بنائیں، وہاں اپنا  
 روشن خیالی، خد داری اور تعمیری حوصلوں کا دیا جلائیں۔ اگر آپ کوئی ہنر سیکھ چکے ہوں تو ان صنعتوں میں  
 جاک ڈالیں جن پر گاؤں کی خوش حالی کا دار و مدار ہوتا ہے۔ اگر کاشتکاری کر سکتے ہوں تو اس میں صلاح  
 اور جدت کر کے دوسروں کو نئی ماہیں بتائیں۔ اس سلسلے میں آپ ایک طرف زمینداروں کو اس پر  
 آمادہ کر سکتے ہیں کہ اپنے آپ کو لگان وصول کرنے کے بھیکے دار نہ سمجھیں بلکہ کاشتکار بن کر زمین پر اپنا  
 حق ثابت کریں۔ دوسری طرف آپ دیہاتی آبادی کو سود خوار کے پنجے سے چھڑانے کی کوشش کر سکتے ہیں  
 جو غالباً اس زمانے کا سب سے اہم اصلاحی کام ہے اور جو اسی وقت انجام دیا جاسکتا ہے جب آپ  
 گاؤں میں اپنے قدم جما لیں اور سود خوری کو جڑ سے اکھاڑنے کا ہتھیار کر لیں۔ اسی زمانے میں گاؤں اور شہر  
 کا سیاسی رشتہ بالکل ٹوٹا ہوا ہے اسے دوبارہ قائم کیجئے۔ جمہوری حکومت کی راہ و رسم سے واقفیت  
 اور لگاؤ پیدا کیجئے، اور اپنے ملک کی سیاسی زندگی کو مستحکم کیجئے۔

لیکن آپ گاؤں میں ہوں یا شہر میں آپ کا سب سے بڑا فرض یہ ہے کہ آپ اپنی کامیابی کے  
 ذریعے سے ان اخلاقی اوصاف کا چرچا کریں جن پر آپ کی قوم اور آپ کی فلاح کا انحصار ہے۔  
 اس وقت ہمارے تمام عیب ہماری متلون مزاجی ہے۔ آپ کو چاہئے کہ صبر، محنت اور استقلال کا  
 مادہ پیدا کریں اور اپنی ذات نہیں بلکہ اپنے کام اور اپنی کارگزاری کی بدولت بڑے بھنے کا حوصلہ کریں  
 متلن مزاجی کی طرح آرام طلبی اور فضول خرچی بھی مسلمانوں کی سرشت میں داخل ہو گئی ہے جس کے سبب سے سادہ زندگی  
 بلکہ سلامت روی خلاف ہر تہذیب سمجھی جانے لگی ہے۔ بہت سے نوجوان تعلیم اسی لئے حاصل کرتے ہیں کہ

ٹھاٹھ سے ہیں، اور یہ غرض پوری نہ ہو تو ان کے لئے زندگی بے معنی اور بے ٹھٹھ ہو جاتی ہے۔ آج کل کی  
 بد روزگاری بڑی حد تک ایسی ٹھاٹھ سے رہنے اور روپیہ اڑانے کی ہوس نے پیدا کی ہے۔ کیونکہ بڑکاری  
تعمیم سب کو اچھا لگتا ہے۔ محنت کی جاں فدا مستروں کے چاہنے والے بہت کم ہیں۔ ہماری یہ بُری  
نہیں۔ اصل اس طرح پڑی ہیں کہ ہمیں ایک زمانے سے ضبط کی تعلیم نہیں دی جا رہی ہے، اور ہم اپنے  
بہت کم اختیار رہ گیا ہے۔ ہمارا تخیل ہیں ایک طرف کھینچتا ہے، تو عقیدہ دوسری طرف، ہمارا کام،  
ت کا تقاضا کرتا ہے تو شوق آوارہ گردی اور گپ شپ کا۔ ایسی کشمکش میں ہم کو نہ وقت کا خیال رہتا ہے  
 ہر دے کا اور وہی کام جو ہم بٹھے جوش اور بڑی امیدوں سے شروع کرتے ہیں ہمیں مایوس اور بیزار ہو کر چھوڑنا  
 ہے۔ لیکن استقلال، سلامت روی اور ضبط قدرتی صفتیں نہیں ہیں، وہ تعلیم و تربیت کے ذریعے سے  
 پیدا کی جاتی ہیں اور آپ کا یہ حوصلہ ہونا چاہئے کہ طالب علمی کے زمانے میں اپنی شخصیت کو ان اوصاف  
 سے آراستہ کریں۔

یہی اوصاف ہیں جو آپ کی اپنی زندگی کو کامیاب بنانے کے علاوہ آپ کو مذہب اور تہذیب  
 کا خاطر مشین پرستی اور لاندہمیت سے لڑنے میں مدد دیں گے۔ وہ قومیں جن کے عقائد اور مسیحا میں مادی  
 زندگی، انصاف اور مساوات کی اتنی قدر نہیں ہے جتنی کہ موجودہ زمانے کی مشین پرست اور لاندہمیت قومیں کرتی  
 رہ رہتے ہیں میں ضرور شکست کھائیں گی اور ہماری حالت یہی رہی جو اب ہے تو ہم بھی آہستہ آہستہ مشین پرست  
 اور لاندہمیت ہو جائیں گے، ایسی طرح جیسے انگریزی تعلیم اور انگریزی حکومت کے اثر سے ہم یورپ پرست اور لاندہمیت  
 گئے ہیں اسلام ایک ایسا مذہب ہے جو ایک نئے، اور مشترکیت اور سرمایہ داری دونوں کے بہترین  
 عام مائثرات میں مدح بھونک سکتا ہے، وہی ایسا مذہب ہے جس کے سایے میں ایک نئی تہذیب پرورش  
 سکتی ہے، کیونکہ اس میں یہ صلاحیت ہے کہ مشین پرستی کے نظام حیات اور مشترکیت کے بہترین عنصر  
 دب کر لے اور علم و عقل اور مادی زندگی کا احترام جو حقیقت میں مادیت اور لاندہمیت کا جوہر ہے مسلمانوں  
 نے لئے کوئی بُری چیز نہیں ہے۔ اسلام کی سب سے قابل قدر صفت یہ ہے کہ وہ موجودہ زمانے کی تمام  
 ان اور معاشرتی تحریکیں میں توازن اور ہم آہنگی قائم کر سکتا ہے اور ایک معاشرتی انقلاب کو جو اب

ٹالے نہیں مل سکتا، اور جس کا ہنگامہ قیامت سے کم نہ ہوگا، وہ اقلیت اور لشو و نما کی صورت  
دے کر فساد اور خون ریزی سے پاک کر سکتا ہے۔ اسلام سے ملی اور ملکی زندگی کو یہ فیض پہنچانا  
مسلمانوں کا فرض منصبی ہے، اور آپ کا مستقبل بہت ہی قابل رشک ہوگا۔ اگر آپ یہ خدمت انجام  
دے سکیں:

---

# غزلیاتِ جوشِ عظیم آبادی

(مرشد ہندوستانی کتب خانہ پٹنہ سٹی)

جوشِ علی جوشِ عظیم آبادی بارہویں صدی کے آخر میں پٹنہ کے نادرہ موزگار  
نعرہ گزرے ہیں۔ تذکرہ نویسوں نے ان کی بلند فکری ندرت، تختہ نشینی اور مہارت عروض  
تقریباً کی ہے۔ مسیح حسن دہلوی لکھتے ہیں:-

”مردیت ساکن عظیم آباد خوش طینت و نیک اعتقاد شاعر شیریں کلام  
صاحب دیوان، از خاصانِ آں دیار است کلامش شاعرانہ است  
تختہ می گفت کہ او در تالیف تذکرہ مشغول است“ (تذکرہ شعرانیہ اردو طبع)  
گلشنِ بے خار میں ہے:-

”از تازہ خیالانِ عظیم آباد است شعرش صاف و بے غش۔ فکرش  
دلپذیر و دلکش شیوہ گزیر و طرز پسندیدہ اش پسندیدہ  
در فن عروض بسیار مہارت دل خواہ داشت۔“

جوشِ کے تذکرہ شعرا کا کہیں پتہ نہیں ملتا۔ دیوان بھی بے حد نایاب ہے خوش قسمتی سے  
جوش کا نایاب دیوان صوبہ بہار کے مشہور شاعر اور محدث علامہ شوقِ نموی کے کتب خانے میں  
موجود ہے۔ والد مرحوم کے ہاتھ کا لکھا ہوا) موجود ہے۔ ہمارے خیال میں اس کے سوا دیوان جو  
لاکھنؤ اور کسی کتب خانے میں موجود نہیں ہے۔ نسخہ ۱۲۳۵ھ کا لکھا ہوا ہے۔ ہر خاکہ زیادہ حصہ کرم خورہ  
۱۷۷۷ء صفحات میں تمام ہوا ہے (آخر میں چند رباعیاں بھی ہیں۔ ہندوستانی کتب خانہ پٹنہ سٹی کے  
برہمستام اس کا انتخاب عنقریب شائع ہوگا۔ چند غزلیں ناظرین جامعہ کے لئے  
برجِ خدمت ہیں:-



# غزلیں

✓ تعلقاتِ جہان سے خبر نہیں رکھتا      ہزار شکر کہ میں دروِ سر نہیں رکھتا  
 بتوں کے دل میں جگہ کی نہ نالہ نے نے      ہزار حسرت یہ نالہ اثر نہیں رکھتا  
 خفا ہوں جان کر دل کھول کھول دتا ہوں      تری گلی میں کسی کا میں ڈر نہیں رکھتا  
 نہ ہے نصیب کہ دلدار سے ہم اس دل کو      ہزار کہتے ہیں رکھنے کو پر نہیں رکھتا  
 دل و جگر کو تو پرچھے ہے کون لے جو شش

محسور اس کے میں اپنی خبر نہیں رکھتا

✓ اگر منہور ہو لے عشق! دل کو پاک کر دینا      تو اسبابِ تعلق کو جلا کر خاک کر دینا  
 جنوں! انہیدِ مہنی میں تجھے گردِ دستِ قدرت ہو      گریبانِ تعلق بے تاقل چاک کر دینا  
 تجلی تیری یارب برقِ عقل دہوش ہے لیکن      مجھے تو روشناسِ شعلہ ادراک کر دینا  
 یہ مشتِ استخاں باقی ہے اب لے چشمِ خوں گرینہ      اسے بھی بحرِ عنہم کا تو خسِ خاشاک کر دینا  
 اگر جو شش نہ روتا ہو ترے دردِ محبت سے

ابھی خشک اس کا دیدہ غمناک کر دینا

یاد کر تیرے لبِ مے گوں کا لے جاناں نمک      ڈال دیتے ہیں مے گلرنگ میں مستان نمک  
 کیوں نہ گل کو دیکھ کر گلزار میں آوے مہنی،      مدتوں کھایا ہے تیرا لے لبِ خنداں نمک  
 لے مرے کانِ ملاحظت کر نہ مرہم کی تلاش      یہ تو وہ داغِ جگر ہے جس کا ہر دہاں نمک  
 آتشِ دوری میں اس نے خوار کے لے سوئے عشق      جھن مکا ہے چاہتا ہے یہ دلِ بریاں نمک  
 یہ تو وہ زحیمِ جگر ہے آہ جس کو دیکھ کر      مرہمِ زنگار حیراں ہووے اور گریاں نمک  
 تیرا لبِ جالِ بخش ہے اور وہ مددگارِ حیات      تیرے آگے کب رکھے ہے چشمہ حیران نمک

ہونٹ اب تک چاہتا ہے دیکھ جو ششِ زحیمِ دل  
 آہ کیا رکھتا تھا اس کے تیرے کا پیکاں نمک

دل میں پیری ہے آگ اور آنکھوں میں آبی ہے  
 دل سے ترے جو اشک نہ آئے عجب نہیں  
 کس طرح چمن میں لگے آج باغیاں  
 میں کر اُس کی سیر تو عسکر کی چشم سے  
 بے سیہ نہ ہو دے یہ رخسار یار پر  
 زار خراب ہو دے جو وہ بے حجاب ہو  
 ت ہے خاک عشق کی پیری میں ہم دہا  
 یہ میکہ سے میں کون ہو ساقی سے مہتی

مانند شمع حال ہمارا حسرا ہے  
 برائے ہو جب کباب تو کب ہی میں آبی ہے  
 نے ابر نے ہوا ہے نہ جام شراب ہے  
 ہستی بے ثبات حسیالات خواب ہے  
 دیوان حسن کا نقطہ انتہا ہے  
 ہے خیر کچھ ابھی میں کہ منہ پر نقاب ہے  
 معشوق خوب رو ہے اور عہد شباب ہے  
 خونِ جگر شہا ہے اور دل کباب ہے

دکھیا ہے جب زلف کو شانے کے ہاتھ میں

جوشش ہمارے دل کو عجب پیچ دتا ہے

اگر شیخ کو کہنے سے جو مقصود ہے  
 میسر جلتے کی کسی کو کیا خبر  
 نے حرم سے کام ہے نے دیر سے  
 فرق مست کر عاشق و معشوق میں  
 کیا پری کیا حور کیا جن و لبشور  
 مشرب عشاق میں لے زاہد و  
 سنگ داہن کو یہ کرتی ہے گلاز

وہ کنشت دل ہی میں موجود ہے  
 سوزش دل آتش بے دود ہے  
 حسناء دل ہی مرا سجد ہے  
 خود ایاز اور آپ ہی محمود ہے  
 سب میں وہ شاہد مرا شہود ہے  
 اُس کا جو محسوس ہر معبود ہے  
 آہ ہے یا غنیمت داؤد ہے

کس سے اگر جوشش کہوں میں دردِ دل

میرے اُس کے بولنا مفقود ہے

رکشن ہوا یہ خانہ دل اُس کے نور سے  
 آئین عاشقی میں ترقی کی آرزو

موسمی ہمیں غرض نہیں کچھ کوہِ طور سے  
 رہتی ہی مسیحہ عجز کو اُس کے مزدور سے

لے غافلویہ زندگی ناپائدار ہے  
 لغزشِ حصیر اپنے بدن پر ہے پیرہن  
 باوجود نہ ہو تو پوچھ لو اہلِ تسبیح سے  
 غریبِ زندہ ہوں آتا ہوں میں راہِ دور سے  
 چو اشک کون دھو دے مے منہ ہی گر دغم  
 مجھ کو اٹھانہ دیجیو اپنے حضور سے  
 آپ ہی میں جل بجھوں گا سحر تک بزمِ شمع  
 پھنس جائے گا تو دائمِ تعلق میں یک بیک  
 جوشش نہ تھی امید یہ تیرے شعور سے

ایں آدا کا ہوں تیری دیوانہ  
 کیوں نہ صد چاک ہوئے دل میرا  
 دیکھنا مجھ کو اور چھپ جانا  
 ہاتھ ڈالے ہے زلف پر شانہ  
 شمع پر جل مرے ہے پروانہ  
 شعلہ رد تجھ پہ کیوں نہ ہوں صدقے  
 ننگ ہے چاک جیب سلوانا  
 ہوں وہ دیوانہ ناصحو جس کو  
 اور عاشق کو دیکھ شرمانا  
 یارِ عنبر دل سے اس قدر کا ربط

آج ہے جاں بلب ترا جوشش  
 جی میں آدے ترے تو احبانا

# افکار پریشان

خدا کی سب سے بڑی طاقت سبک دوسیم ہے،  
تیز و تند طوفان نہیں!

---

آفتاب کا لباس نو برقعہ ہے،  
بدلیاں رنگا رنگ پوشاک پہنتی ہیں۔

---

اگر ہاتھ کے لئے آنسو بہاتے ہو،  
تو ستاروں کو بھی نہ دیکھ سکو گے!

---

اُس کا پیارا چہرہ میرے خواب میں اِس طرح آتا ہے  
جیسے رات کی بارش!

---

ہم نے خواب دیکھا کہ ہم اجنبی ہیں!  
ہم جاگ اُٹھے اور دیکھا کہ ایک دوسرے کے پیارے ہیں!

---

عین میرے دل میں اِس طرح اکرام سے سو رہا ہے،  
جیسے شام خاموش درختوں میں۔

---

اے سمندر تیری گنت گو کیا ہے؟

داعی سوال۔

اے آسمان تیرا جواب کیا ہے؟

داعی خاموشی۔

---

زندگی کو بہار کے پھولوں کی طرح کھلنے دو !

اور موت کو حسنا کی پتیوں کی طرح مڑ جانے دو !

---

جڑیں شخیں ہیں، زمین میں پھیلی ہوئی

شاخیں حبڑیں ہیں، ہوا میں چھائی ہوئی۔

---

دنیا آرزو بھرے دل کے تاروں پر دوڑتی ہے،

اور اس سے عزم کے سُر نکلتے ہیں۔

---

پانی میں مچھلی خاموش ہے۔

زمین پر جانور شور کرتے ہیں۔

ہوا میں چڑیاں گاتی ہیں۔

لیکن انسان میں،

سمندر کی خاموشی، زمین کا شور اور ہوا کا نغمہ

سبھی کچھ ہے !

---

نغمی کلی کھل کر پھول بن جاتی ہے اور چپٹا اٹھتی ہے :  
”پیارے دُنیا! جلدی سے ختم نہ ہو جانا!“

---

پانی کی چٹریوں اور موجوں کی طرح  
ہم کچھ دیر ساتھ رہتے ہیں  
چٹریاں اڑ جاتی ہیں، موجیں بڑھ جاتی ہیں،  
ہم ایک دوسرے سے بھڑ جاتے ہیں!

---

پرندے کی متنا ہے کہ وہ بادل ہو جائے!  
بادل کو حسرت ہے کہ پرندہ نہ ہوا۔!

---

آج صبح میں کھڑکی میں بیٹھا دیکھ رہا ہوں  
دُنیا مسافر کی طرح آتی ہے  
روا روی میں سلام کرتی ہے اور چلی جاتی ہے!

---

حُندِا بڑی سلطنتوں سے اُکتا جاتا ہے،  
لیکن ننھے پھولوں سے نہیں!

---

ہر بچہ یہ پیغام لے کر آتا ہے کہ :  
”مذا ابھی انسان سے مایوس نہیں ہوا!“

---

پتی پھول ہو جاتی ہے جب محبت کرتی ہے !  
پھول پھل ہو جاتا ہے جب عبادت کرتا ہے !

---

دنیا عاشق کے سامنے لامحدودیت کا نقاب اٹھا دیتی ہے  
اور اتنی مختصر رہ جاتی ہے جیسے ایک گیت یا ابدیت کا ایک بوسہ ۔

---

یہ دنیا کے آنسو ہیں جو اُس کے متم کو دنگین بنائے رکھتے ہیں

---

میری آرزوئیں نادان ہیں میرے مالک !  
وہ تیرے گیت کے بیچ میں منہ یاد کرنے لگتی ہیں ،  
تو کانٹے جا اور مجھے سننے دے !

---

سدا ہم سے پھولوں کا شکر یہ چاہتا ہے ،  
زمین اور سورج کا نہیں !

---

روشنی جو ایک ننگے بچے کی طرح خوش خوش سبز پتیوں میں کھلتی ہے  
نہیں جانتی کہ انسان جھوٹ بھی بول سکتا ہے !

---

مُن ! اپنی حقیقت کو محبت میں تلاش کر !  
آئینے کے خوشامدانہ عکس میں مت دیکھ !

---

اے خدا تیرا شکر !  
کہ میں طاقت کی پیہلوں میں سے نہیں ،  
بلکہ اس مخلوق میں سے ہوں جو اس سے کچلے جاتے ہیں !

---

تمہارے بت ٹکڑے ٹکڑے ہو کر خاک میں مل گئی اور ثابت کر گیا کہ  
مدا کی پیدا کی ہوئی خاک تمہارے بت سے ارفع ہے !

---

زندگی ہمیں دی جاتی ہے —  
ہم اسی کو دے کر اسے حاصل کرتے ہیں !

---

شیشے کا جھاڑ مٹی کے سپر انج کو جھڑکتا ہے کہ مجھے بھائی کہہ کر نہ پکار ۔  
پاند نکل آتا ہے اور شیشے کا جھاڑ شرمائی ہوئی سکر اہٹ سی پکار اٹھتا ہے ؛  
سیرے پیارے بھائی !

---

میرے دل ان سرگوشیوں کو سن جن کے ذریعے دنیا تجھ سے ظہار محبت  
کر رہی ہے ! ...

---



# حیدر علی

## تمہید

اٹھارھویں صدی کا نصف آخر ہندوستان کی سیاسی تاریخ کا ایک تیرہ واہق دور تھا۔ اس وقت ہندوستان میں طوالت الملوکی کا دور دورہ تھا۔ ہالیہ سے لے کر اس کماری تک لوٹ مار، غارتگری کا شہر برپا تھا، سیاسی بد نظمیوں، آئے دن کے انقلابات اور جنگ و جدل سے ملک سے امن و امان اٹھ گیا تھا۔ فضائے سیاست پر حادث کی سیاہ گھٹائیں چھائی ہوئی تھیں اس مہمی ہند کی عظمت و جبروت افسانہ نوکر رہ گئی تھی۔ ہندوستان کا عصائے جہاں ابی ایسے ہاتھوں میں آگیا تھا جو اس کے بوجھ سے کانپ رہے تھے۔ سلطنت کی شش عشرت پسند حکمرانوں کے محلات میں ٹٹما رہی تھی شیر شاہ سوری اور اکبر کے پرشکوہ زمانے داستانِ پارینہ، شاہ جہاں اور عالم گیر کے قرونِ قبل خواب و خیال ہو گئے تھے، سلطنتِ مغلیہ کی نبضیں سست پڑ گئی تھیں جنگِ صد سالہ میں فرانس کی حالت ہر چند بہت سقیم ہو گئی تھی اور عوامِ اناس کا میابی سے بالکل مایوس ہو چکے تھے تاہم حکمران طبقے کے دل میں حب وطن کی آتشِ مردہ کا ایک شرارہ باقی تھا، اند بادشاہ کی ذات کو آفتابِ سیر خیال کیا جاتا تھا۔ برخلاف اس کے سلطنتِ مغلیہ کی تباہی تدریجی ہوئی، مگر قطعی ہوئی ہر ت ہی نہیں تھا کہ بیرونی حملوں کا مقابلہ کرنے والے طبقات بالکل فنا ہو گئے تھے بلکہ یہ صیبت تھی کہ بیرونی حملہ آوروں کے چلے جانے کے بعد جسمِ سیاست کے زخموں کا لہو بند کرنے والوں کا وجود بھی نہیں رہا تھا۔ سلطنت کی حالت ایک نفش کی سی تھی۔ ملکوں اور غیر ملکوں کی لڑائی، جیل کو قتل کی لڑائی تھی جو ایک دوسرے کی نوچ کھسوٹ سے فرصت پاتے ہی اس نفش کی

بٹیاں نوچنے لگتے تھے۔ یہ نظارہ کیا کم عبرت انگیز اور حسرت خیز تھا کہ ایسی وسیع اور شہرہ آفاق  
 سلطنت ایک جسم مرقہ کی طرح اٹھتا پاؤں پھیلائے پڑی ہو اور چیل کوٹے اُس کی بوٹیاں نوچنے  
 لے لئے لڑتے ہوں۔ گو یہ ضرور ہوتا تھا کہ کبھی کبھی امید کے کچھ آثار پیدا ہو جاتے تھے اور اتفاقاً  
 یہ حکمران کی غیر معمولی استعداد سے کچھ توانائی بھی عود کرتی تھی۔ لیکن ازالہ مرض نہ ہونے کی وجہ سے  
 بہت مجموعی مستقل حالت دسدھرنی تھی نہ سدھری، دوسری طرف انگریز سوداگر جو آب تک  
 پاپ، پنے بیو پار میں لگے ہوئے تھے جنہیں اہل ہند کے ساتھ نذر آزمائی کرنے کی  
 تجارت نہیں ہوتی تھی اپنی تجارتی کوٹھیوں سے بکل نکل کر مالک ہند میں داخل ہونے لگے اور  
 ان عدوتوں سے فائدہ اٹھا کر ہندوستان کی رہی رہی ریاستوں کو تباہ و برباد کرنا شروع کر دیا۔  
 یہاں میں قسمت نے ہمیشہ انگریزوں کا ساتھ دیا اور آسمن کار وہی چند سوداگر جو تجارت کی  
 ہدایت کے لئے معمولی حکام کی دربار داری کیا کرتے تھے کشتور ہندوستان پر قبضہ جانے کی فکر  
 نہ لگے۔

ایسے نازک زمر میں قدرت نے ہمیں ایک اور سنہری موقع عنایت فرمایا اُس نے  
 ایک اولوالعزم جان باز سپاہی جس کی رگوں میں سپہگزارانہ خون دوڑ رہا تھا اور جس کے دل میں  
 اور العزمی اور نامہدی کے جذبات موجب نجاتی میدان میں لاکھڑا کیا، جنوبی ہندوستان کے اس  
 نامہدیر نے جیسے آج جنوبی ہند کا بچہ بچہ حیدر علی کے نام سے نہیں بلکہ بہادر کے لقب سے  
 یاد کرتا ہے، اپنی بہادری، استقلال، اولوالعزمی اور عزم باعزم سے اپنے آپ کو ایک سپاہی  
 کے درجے سے اعلیٰ ترین عہدے تک پہنچا دیا۔ مھوڑے ہی دلوں میں اُس نے اپنی زبردست قوت راوی  
 استقلال، جرات اور لاثانی حکمت علی سے تاج و تخت حاصل کر لیا۔ اُس کی جنگی تدبیر اور اس کی شمشیر آبار  
 نے ایک طرف اگر سریشوں کے ملک اور نظام حیدر آباد کے قصر شاہی میں زلزلے ڈال دیئے  
 تو دوسری طرف نواب کرناٹک اور انگریزوں کے گھروں میں صفت ماتم بکھا دی۔ اس نے جنوبی ہندوستان  
 میں شہانہ کی حشمت و جلال کی یاد تازہ کر دی، وہ الیسا زبردست اور عالی دماغ حکمران تھا جس کے

مدمقابل تاریخ میں بہت کم نظر آتے ہیں۔ اس کا بے پناہ عزم و استقلال، اس کے شجاعانہ کارنامے، اس کی مذہبی بے قصبی اور رواداری ایسی صفات ہیں جن کی بدولت اس کا نام دنیا میں اس آب و تاب کے ساتھ قائم رہے گا جیسے عالم بالا پر نجوم بدش ہیں۔ وہ جنوبی ہندوستان کا بیدار مہنہ، بالغ نظر اور غیور حکمران تھا اس کی فطرت زندگی کے روشن نقوش کے ساتھ ساتھ جلیقی اور وہ اس فلسفے کی عملی صورت کا قائل تھا کہ زندگی اور عزت کی زندگی صرف بہادروں کا حق ہے اور دیکھنے والوں نے دیکھا کہ جنوبی ہند کے اس نامور ہیرود نے ایسے وقت میں جب ریاست میسور کی آزادی معرض خطر میں تھی اپنے ہم وطنوں کو زندگی کا پیغام دیا حیدر علی مرٹوں کے خلاف نہ تھا، نظام کی سلطنت اور اقتدار پر رشک نہیں کرتا تھا، فرانسسیوں کے لئے خطرناک نہ تھا اور اس کے فلسفہ سیاست میں انگریزوں کے جائز مفاد کے لئے بھی کنجش نہیں تھی۔ اس کا پیغام زندگی کا پیغام تھا اور اس کا منشا صرف یہ تھا کہ ریاست کے باشندے اپنے گرد و پیش کے حاکمات کو دیکھیں کیجھتی اور تعلیم کے ساتھ دنیا کو یہ یقین دلا دیں کہ وہ زندہ ہیں۔ انھیں اپنی ریاست سے محبت ہے

## حیدر علی کے ابتدائی حالات

حیدر علی ۱۷۲۲ء میں بمقام بودی کوٹ پیدا ہوا، بودی کوٹ ایک چھوٹا سا قریہ ہے جو ضلع کولار میں واقع ہے۔ حیدر علی کے والد شیخ فتح محمد سرا کے صوبے دار تھے اس لئے اس کا عہد طفلی نہایت آرام و آسائش سے گزرا۔ مگر یکایک زمانے نے پلٹا دکھایا اور اس کا ستارہ گردش میں آگیا۔ اس نامور ہیرود کی عمر قریب پانچ ہی سال کی تھی کہ باپ کا سایہ سبکڑا گیا۔ اس کی خوش قسمتی کہنے کے عین موقع پر اس کے چچا زاد بھائی حیدر نے اس کی مدد کی اور اس خاندان کو اپنے پاس سرنگاپٹم بلالیا، حیدر نے اس زمانے کی طرز معاشرت کے مطابق حیدر علی کی تعلیم و تربیت شروع کر دی اور دستور کے مطابق بجائے کسی مدرسے میں بٹھانے کے اسے فنون جنگ کی تعلیم دی جانے لگی اور چند ہی سال میں یہ یتیم بچہ اس وقت کے فن سپہ گری میں خاص ماہر ہو گیا، جس وقت حیدر علی

جہاں سے صاحب نے اُس کی ملاقات سندراج وزیر میسور سے کرائی اس نے حیدر علی کو فوج  
 کے مجبوتے سے دستے پر مقرر کر کے سرنگا پٹم ہی میں رکھ لیا۔ سندراج کو اس کی کیا حسبِ تہی کہ یہ کچھ  
 سبب سمجھنے کے لئے قلعہ رکھتا تھا اپنے عزم و استقلال سے تحتِ میسور پر قابض ہو کر کل جنوبی  
 ہندوستان پر حیدری جھنڈا لہرائے گا۔ اور اُس کی شہرت ہندوستان سے کل کر فرانس اور انگلستان  
 کی توجہ کا ہرہ تک پہنچے گی اور اس کی تلوار کی جھنکار ہندوستان کی ریاستوں اور سلطنتوں میں تو ایک طرف  
 سندراج پار انگلستان کے سر بفلک دیوانوں میں زلزلہ ڈال دے گی۔ حیدر علی نے سرنگا پٹم میں  
 وہ سلامت مددی اور خود داری اختیار کی کہ ہر شخص اس کا گردیدہ ہو گیا اور وہ اپنی نمایاں قابلیت کی وجہ  
 سے تھوڑے ہی دنوں بعد باڈی گارڈ کا افسر مقرر ہو گیا اور اس کے بعد سے حیدر علی نے بہت جلد ترقی کی  
 نشاندہ میں ریاست میسور کے علاقہ پائیں گھاٹ میں بغاوت ہوئی۔ وزیر سندراج حیدر علی کو  
 لے کر اس بغاوت کو فرو کرنے کے لئے روانہ ہوا۔ ان معرکوں میں حیدر علی سے ایسے ایسے  
 کامیابیوں میں آئے اور اُس نے اپنی بہادری، استقلال، اولوالعزمی، شجاعت اور رسالت کی  
 ہر ایک کچھ اس طرح دشمنوں کے دلوں پر بٹھادی کہ وزیر میسور نے اس کو گورنر ڈنڈیگیل مقرر کر دیا اور  
 اس کے منصب کو ترقی دے کر چار ہزار سپاہی اور ڈیڑھ ہزار سواروں کا افسر مقرر کر دیا۔ نیز اس زمانے کے  
 ملتان کے مطابق حیدر علی کو اپنی خاص فوج بھرتی کرنے کا حکم بھی ملا۔ اس کے بعد وہ مختلف مقامات پر  
 سواروں کو نسر و کرنے کے لئے بھیجا گیا۔ اُس نے نازک موقعوں پر اپنے راجہ اور محسن و مرقی وزیر تندر  
 کی مدد کی اور آخر کار ان کے دشمنوں کا صفایا کر دیا۔ حیدر علی کے ان کاموں کو دیکھ کر راجہ  
 بہت خوش ہوا۔ ۱۷۵۷ء میں اُس کو سپہ سالار افواج میسور کے عہدے پر ترقی ملی گئی اور اُس کو  
 ہل انتیارات دے دئے گئے کہ مرہٹوں سے جس طرح چاہے معاملہ طے کرے۔ اس نے بجائی صلح  
 کرنے کے ان سے مقابلہ ہی کرنا مناسب سمجھا۔ اور تھوڑے ہی دنوں میں اُس نے اپنے حریفوں پر نمایاں  
 فتح کا سپاہی حاصل کر لی۔ راجہ ان کامیابیوں کو دیکھ کر بہت خوش ہوا اور اس نے حیدر علی کو فتح حیدر شاہ  
 خطاب دیا۔ تھوڑے ہی دنوں بعد حیدر علی نے ایک اور اہم کام انجام دیا جس سے راجہ بہت خوش ہوا

اس نے راجہ کے اشارے پر نہایت آسانی اور لطافت کھیل سے سندراج سے استناد وزارت لے کر راجہ کے حوالے کر دی اور اس کارگزاری کے صلے میں راجہ نے فرزند چہند کا خطاب حیدر علی کو عطا کیا۔ اسی درمیان میں بسالت جنگ نظام حیدر آباد نے میدان پانی پت میں مرہٹوں کی شکست کا حال سن کر صوبہ سرافتح کرنے کا ارادہ کیا۔ سسر اس وقت مرہٹوں کے قبضے میں تھا۔ چنانچہ بسالت جنگ نے قلعہ ہوسکوٹ کا محاصرہ کیا۔ لیکن اس محاصرے نے نہایت طول کھینچا۔ بسالت جنگ نے حیدر علی سے امداد طلب کی۔ چنانچہ حیدر علی اور بسالت جنگ میں ایک معاہدہ ہوا جس میں یہ طے پایا کہ ہوسکوٹ اور اس کے مصنافات حیدر علی کو ملیں گے، بسالت جنگ دربار دہلی میں صوبہ داری سرائے کے لئے حیدر علی کی سفارش کرے گا۔ قلعہ گرم کندہ جو اب تک حیدر آباد کے ماتحت رہا تھا آئندہ حیدر علی کی ملکیت ہوگی۔ چنانچہ حیدر علی کی جزا رنجوں نے چند ہی دنوں میں ہوسکوٹ فتح کر لیا اور بوجہ معاہدہ ہوسکوٹ، اس کے مصنافات اور قلعہ گرم کندہ حیدر علی کو ملا، شہنشاہ ہند کا سفیر حیدر علی کے نام فرمان صوبہ داری سرائے کر آیا اور اس کے ساتھ شہنشاہ کی جانب سے شمشیر صحر کار، پاکلی جواہر نگار اور نقارہ و نشان مع خطاب نواب عنایت ہوئے۔ اس کے بعد حیدر علی نے مرگ سرائے، مدگیری، اہس نگر اور سرائے پر قبضہ کر لیا۔ اور اس طرح تقریباً تمام صوبہ سرائے کا مالک ہو گیا۔

۱۷۶۱ء میں جب فرانسیسیوں کی مدد کے لئے افواج حیدر علی پانڈیچھی گئی ہوئی تھی کھاڑک لاؤ راجہ اور رانیوں نے سازش کی کہ سندراج کی طرح حیدر علی کو معزول کر دینا چاہئے۔ چنانچہ دربار پونا کو ایک خط لکھ کر مدد طلب کی گئی۔ میدان خالی پا کر وہاں سے ایک فوج روانہ ہو گئی۔ حیدر علی کو اس کی مطلق خبر نہ تھی۔ اسے اس وقت معلوم ہوا جب فوج سرچھاٹن کے قریب آپہنچی۔ حیدر علی نے اپنے دوستوں کو مشورہ کرنے کے بعد رات کو سرائے ہونے کا ارادہ کر لیا۔ جس وقت رات زیادہ ہوئی وہ اپنے گھر سے نکلا اور سیدھا دریائے کادیری پر پہنچا۔ بہت کر کے دریا میں کود پڑا اور پار نکل گیا اور صرف میں گھنٹوں عرصے میں منگلور پہنچ گیا۔ جہاں اس کی فوج کا ایک حصہ موجود تھا۔ ادھر راجہ میسور وزیر کھاڑکے راؤ اور مرہٹہ سرداروں نے منگلور کی طرف کوچ کیا۔ ان کا ارادہ تھا کہ یہاں اس کا محاصرہ کر کے ہم اس کو

حرف کر لیں گے۔ حیدر علی بھی تیار ہو چکا تھا۔ اس نے قلعہ سے نکل کر ایسا زبردست حملہ کیا کہ راجہ کی  
 زوجہ محنت قصاص اٹھانے کے بعد منتشر ہو گئی اور جب اس شکست فاش کی خبر سرنگا پٹن پہنچی تو محل میں  
 تباہی مچ گیا۔ محلات حیدری میں میدان جنگ کی جو تصویر مصنف محلات حیدری نے کھینچی ہے اس کا  
 ایک مصنف سلطنت خداداد نے اپنی کتاب میں درج کیا ہے جو بجنہ نقل کیا جاتا ہے :-

دونوں ہما بھارت دلیں، جیسے ساون بھا دول کے گھنگھور بادل چاروں طرف سے  
 اٹھتے ہیں، ایک دوسرے کے مقابل ہوئیں۔ پہلے تو دورے گولیاں اور گولے  
 اولے کی طرح دونوں طرف سے برسنے لگے۔ جب دونوں فوجیں لڑتے لڑتے  
 ہر دیک ایں تب تو تیغ و تبر، خنجر، جھدر، پستول، طینچے، بھالے، برہمی بوجھال  
 چلتی تھیں اور لہو کی پھوہاریں اُٹتی تھیں۔ ایک لمحہ میں خون کی ندیاں اور تالے  
 بہنے لگے اور ہاتھی گھوڑے، اونٹ، گاؤں، بکھرے کی مانند نظر آتے فیلوں  
 کے سر صباب کی مانند تیرتے پھرتے تھے۔ آخر کار نواب رستم شوکت ہند پاد  
 صولت نے راجہ میسور کے لشکر کو ہزیمت دی،

جس واقعے کی اطلاع جب نند راج کو ہوئی تو اس نے ایسا جی سپہ سالار مرٹھ فوج کو جو  
 ر دت سرنگ پٹن میں تھا ایک خط لکھا جس میں راجہ اور کھانڈے راؤ کی سازشوں کا پورا حال درج  
 ہے۔ ان دونوں نے نند راج کے ساتھ ہوا کھی تھیں اس خط کو دیکھتے ہی ایسا جی نے حیدر علی کو خط لکھا کہ  
 وہ اخراجات جنگ ادا کرے تو مرٹھ فوج واپس چلی جائے گی۔ حیدر علی نے دوسرے کے عوض بارہ لاکھ  
 روپے دیے اور مرٹھ فوج واپس چلی گئی۔ اس اثناء میں حیدر علی کی وہ فوج بھی واپس آگئی تھی جو  
 ہڈی چیری گئی ہوئی تھی۔ اس نے اس وقت یہی مناسب سمجھا کہ جس طرح ہوسکے سرنگ پٹن پر قبضہ کر لے  
 تاکہ اس نے نند راج سے مشغہ کرنے کے بعد سرنگ پٹن پر حملہ کر دیا اور اسے ہنایت آسانی سے فتح کر لیا۔  
 دوسرے دن حیدر علی نے راجہ کی تد کے لئے چند خائف بھیجے اور بابائی کی اجازت چاہی بعد ازاں چند  
 منتخب سردار محل کے اندر گئے اور راجہ سے مطالبہ کیا گیا کہ انتظام ریاست حیدر علی کو تفویض کر دے۔

چنانچہ حیدر علی نے راجہ کے مصارف کا انتظام کر کے حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی اور اپنی حکومت کا اعلان کر دیا۔ وہ آج سے حکمران میسور ہے۔

حیدر علی نے ۱۷۶۳ء میں صوبہ سدا کے انتظام سے فارغ ہو کر بالا پور حند اور تندی گڑھ کی طرف توجہ کی۔ یہاں کے راجہ سے ایک سخت مقابلہ ہوا اور آخر کار راجہ نے اپنے آپ کو حیدر علی کے پرہ کر دیا اور تندی پر بدر الزمان خان کو بطور قلعہ دار مقرر کر دیا گیا۔ بالا پور اور تندی گڑھ کی فتح سے فارغ ہو کر نواب حیدر علی سدا میں مقیم تھا کہ بد نور کا ایک جائز وارث آ کر طالب داد ہوا اور اس نے نواب سے التجا کی کہ وہ غاصبوں سے اس کی سلطنت بھین کر جائز وارث کے سپرد کر دے۔ نواب نے اس کی درخواست کو قبول کر لیا اور بد نور فتح کر کے اس کے جائز وارث کے حوالے کر دیا۔ یہاں سے منگور فتح کرنے کی غرض سے آگے بڑھا اور کچھ عرصے میں اس نے منگور فتح کر لیا۔ وہاں سے واپس ہو رہا تھا کہ اس کے مارنے کے لئے بد نور میں ایک سازش کی گئی مگر نواب کو عین وقت پر اس کی اطلاع ہو گئی اور اس نے رانی اور اس برہمن کو جو اس سازش میں شہ یک تھے گرفتار کر کے قتل کر دیا اور ملک پر نواب کا قبضہ ہو گیا۔ نواب حیدر علی کو یہاں اس قدر خزانہ ملا کہ جس کا اندازہ بارہ کروڑ روپیہ کیا جاتا ہے۔ یہاں سے فارغ ہو کر وہ راجہ علی امیر البحر کی درخواست پر ملیبار کی طرف روانہ ہوا، ملیبار ہندوستان کے جنوب مغربی ساحل پر ایک نہایت خطہ تھا یہاں مسلمان عرب تاجر کثرت سے آباد تھے مگر وہ اپنے ہمسایوں کی روز روز کی لڑائی سے تنگ آ گئے تھے چنانچہ حیدر علی جب ایک جہاز لشکر کے ساتھ ملیبار پہنچا ہے تو ناروں نے اس کے مقابلے کے لئے ایک فوج جمع کی۔ کنا نور کے قریب ایک ندی کے کنارے جنگ ہوئی جس میں حیدر علی کو فتح حاصل ہوئی۔ یہاں سے حیدر علی کالی کٹ روانہ ہوا اور نہایت آسانی سے اس پر قبضہ کر لیا اور وہاں کے زامرن نے اپنے محل میں آگ لگا دی اور جل کر مر گیا اس خبر کو سنتے ہی ناروں نے کالی کٹ پر حملہ کیا مگر یہاں بھی انھیں شکست ہوئی۔ یہی ایش میں باتش کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ نواب حیدر نے یہ سوچا کہ اگر ملیبار میں مقیم رہیں گے تو فوج کو سخت نقصان پہنچے گا اس لئے وہ کوٹنبٹور کی طرف روانہ ہو گیا، ناروں نے اس موقع کو ضیعت سمجھا اور پھر ایک لشکر جمع کر کے پٹنانی کے مقام پر حیدر علی کا مقابلہ کیا۔ یہاں مقابلہ سخت ہوا مگر

ایک شدید جنگ کے بعد نائروں کو فاش شکست نصیب ہوئی۔ اسی اثناء میں مرہٹوں نے بدورد  
 قبضہ کر لیا تھا۔ جب حیدر علی کو اس کی خبر ہوئی تو اس نے ایک فوج اودھ، راز کی مگر اس فوج کے پہنچنے  
 پہلے ہی مرہٹے بارش کی کثرت کی وجہ سے واپس جا چکے تھے۔ جس وقت مرہٹوں نے بدورد پر حملہ کیا تھا  
 نواب شاہ نور نے ان کی مدد کی تھی۔ لہذا حیدر علی نے ان کا صفایا کر دینا ہی مناسب سمجھا۔ چنانچہ اس نے  
 شاہ نور پر حملہ کیا اور اس کی افغان فوجوں کو کاٹ کر رکھ دیا۔ وہاں کے نواب نے مجبور ہو کر صلح کی دستخط  
 کی جسے نواب حیدر علی نے منظور کر لیا۔

### مرہٹوں کا میسور پر حملہ

ہم پہلے اس کا ذکر کر چکے ہیں کہ نواب حیدر علی نے ایسا جی کو بارہ محل کا علاقہ تفویض کر دیا  
 تھا۔ مگر جب ایسا جی بارہ محل پہنچا تو وہاں کے حیدری قلعہ داروں نے قلعہ جات حوالہ کرنے سے انکار  
 کر دیا۔ اس وقت تو ایسا جی واپس چلا آیا مگر جب مادھو راؤ پیشوا ہوا اور اس نے حیدر علی کے روز افزوں  
 اقتدار کا حال سنا تو اس نے بارہ محل لینے کا ارادہ کر لیا۔ چنانچہ وہ ایک لاکھ سوار ۶۰ ہزار پیادے  
 بچوں، ہزار تیر انداز اور ایک ہزار توپ خانہ لے کر روانہ ہوا۔ راستے میں اس نے شاہ نور قبضہ راک  
 سترہ آدمہ گیری کو نہایت آسانی سے فتح کر لیا۔ حیدر علی نے جب یہ خبر سنی تو اسے فکر ہوئی  
 کہ کس طرح اس کا مقابلہ کیا جائے۔ اس نے سواروں کے ایک دستہ کو حکم دیا کہ وہ صحرائے ماگرٹی  
 میں قیام کر مرہٹی فوج پر شبخون مارا کریں۔ گری فتح کرنے کے بعد مادھو راؤ قلعہ ماگرٹی کی طرف بڑھا  
 یہاں کے حاکم سردار خاں نے نہایت شجاعت کے ساتھ اس کا مقابلہ کیا۔ مگر آخر کار اس کے  
 تمام سپاہی لڑتے لڑتے مر گئے۔ اور وہ خود زخمی ہو کر گرفتار ہو گیا۔ اس عرصے میں حیدری فوج  
 جو جنگ میں چھپی ہوئی تھی کئی تریشہ خون مارا مگر اس سے کیا ہو سکتا تھا۔ اس کا مارا دی پر  
 قبضہ ہو گیا۔ یہاں سے بالا پور، کراپہ، کولار، گرم کندہ پر قبضہ کرتا ہوا، مادھو سرنگا پٹم کی طرف بڑھا  
 اس نے اپنا صدر مقام چنتا سنی کو مقرر کر کے ایک بھاری توپ خانہ اور سچاس ہزار فوج سرنگا پٹم کی طرف



دعا کی۔ ادھر حیدر علی پریشان تھا۔ ایسے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ سلطنت حیدری کوئی دم کی بہن ہے مگر اس نے اپنی خداداد دلیری سے کام لے کر باگڑی کے جنگل میں اس فوج کا انتظار کیا جس نے نصف شب گزری تو اس نے اس فوج پر شبخون مارا اور یہ حملہ کچھ اس عصب کا تھا کہ قریب قریب کل مرہٹے کٹ گئے اور جو بچے بھاگ نکلے دوسری طرف مرہٹی فوج کا ایک چھوٹا دستہ بار اعل پر چڑھ رہا تھا۔ اس پر بھی حیدر علی نے سبھن مار کر اس کو واپسی پر مجبور کر دیا۔ مادھو راؤ کو صیب ان دونوں شکستوں کی خبر پہنچی تو وہ حیدر علی کا کیا کرے۔ ایک جانب اس کی غیرت قبول نہیں کرتی تھی کہ شکست کھا کر واپس جائے، دوسری طرف فوج کی کمی آگے بڑھنے سے مانع تھی اس موقع سے حیدر علی نے فائدہ اٹھا کر سات لاکھ روپیہ مادھو راؤ کے پاس بھیجے اور پچاس لاکھ دینے کا وعدہ کیا۔ مادھو راؤ نے اسے ایک خداداد فتح خیال کرتے ہوئے پونا کی طرف کوچ کر دیا۔

(باقی آئندہ)

# انوکھا ظلم

ایہ زمانہ حال کے مشہور ترکی النشا پرداز عمر سمیت الدین کا افسانہ ہے جس کا ترجمہ انگریزی میں خالدہ خانم صاحبہ کی ایک عزیزہ بلقیس خانم صاحبہ نے کیا ہے۔ ہم ان دونوں خواتین کے شکر گزار ہیں کہ ان کی عنایت سے یہ رسالہ جامعہ کو شاعت کے لئے حاصل ہوا۔

نہیں معلوم کیوں شاید یہ سبب ہو کہ میرے باپ دادا پرانے زمانے میں جاگیر دار تھے ، کبھی میں بختاریہ میں گھومتا ہوں تو میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ میں اپنے آبا و اجداد کے کھیتوں میں گشت کرتا ہوں ، سبز نسل سے ڈھکی ہوئی چھوٹی نہریں ، بے شمار گلاب کے تختے کھیتوں کے گرد کاٹے دار بھاڑیاں ، اداس مکان اور ان کی کُشادہ برساتیاں ، بد وضع گر جاگھر جو بالکل جو کے کھلیاں معلوم ہوتے ہیں ، خوگیر کسے ہوئے کرایے کے ٹٹو ، غور و فکر میں ڈوبے ہوئے خیر ، موٹی مسغیہ لطین ، نرنگہ رحیمیز حتیٰ کہ سیلے کیچڑ میں سنے ہوئے سور۔ سب کے میں خوب مانوس سلوم ہوتا ہوں۔ مجھے ایسا سلوم ہوتا ہے گویا میں ہمیشہ سے ان موٹی ٹانگوں والی عورتوں سے واقف ہوں جو ندیوں میں کپڑے دھو رہی ہیں ، ان بد مزاج لڑکیوں کو جانتا ہوں جو ہر وقت اپنے گھروں کے سامنے موزے بنتی رہتی ہیں اور ان دیہاتیوں سے بھی خوب شناسائی رکھتا ہوں جو غروب آفتاب کے وقت جب میلان کی جھاڑیوں کا رنگ گہرا سبز ہو جاتا ہے دفعتاً نمودار ہو کر مجھے سلام کرتے ہیں۔

بختاریہ میں لیجنا وہ مقام ہے جسے میں سب سے زیادہ پسند کرتا ہوں۔ گزشتہ سال میں وہاں کے چشموں میں غسل کرنے کے لئے گیا ہوا تھا اور میرا دوست کوشتانوف میرے ہمراہ تھا نام کے وقت ہم دونوں شہر سے باہر نکل کر ادھر ادھر پہل قدمی کیا کرتے تھے اور ان بادلوں کو دیکھتے تھے جو کہہ "کور اودا" پر روشن نظر آیا کرتے تھے اور رات کو ہم ڈینی کو کی سرائے میں تراز

پا کر اور تاش کھیل کر گزارتے تھے۔ یہی پرانی سرائے کے زیریں حصے میں ایک قدیم طرز کا بڑا کمر تھا۔ ہر اتوار کو مشہور شرابی جو سات سات بوتلیں ایک وقت میں چڑھا جاتے تھے اس کمرے میں جمع ہو جاتے تھے اور اپنے حقول اور نواح کی آواز سے تمام رات ہم کو سونے نہ دیتے تھے۔ ایک اور کی شام کو رات کا کھانا کھانے کے بعد میں نے کوشٹانوف سے کہا:-

”آج رات کو یہ لوگ ہمیں سونے نہ دیں گے۔ پھر ہم کہیں اور ہی کیوں نہ چلیں؟“

”نہیں اور کہاں؟“

”مثلاً ڈاکسٹر کے ہاں۔ وہ کئی دن سے ہمیں دعوت دے رہے ہیں۔“

”کبھی اور رات کو وہاں چلیں گے“

”لیکن آج رات کو کیوں نہ چلو؟“

اس نے ہنستے ہوئے جواب دیا ”آج رات کو میں تمہارا تعارف ایک پرانے سیاست دان سے کراؤں گا جو ترکی زبان خوب اچھی بول سکتے ہیں اور جنہوں نے اپنی نوجوانی کے زمانے میں ستنہاں میں تعلیم پائی ہے۔“

”وہ کہاں ہیں؟“

”وہ یہاں آئے ہوئے ہیں۔ وہ بھی قس کے لئے آئے ہیں۔ لیکن جس قسم کے وہ آدمی ہیں اس کا تعین پتہ چل جائے گا۔ بالکل بائی گونیو“ ہیں (ناول نویس کانسٹنٹین اسکوکا مشہور سیرو) شام کے کھانے کے بعد کوشٹانوف نے سرائے والے سے دادات قلم منگوا یا ایک چرچ لکھا اور اسے یہ کہہ کر دیا کہ اسے گو سپوڈو کیپازنی کے پاس لے جاؤ۔

پھر وہ مجھ سے اس شخص کی زندگی کے حالات بیان کرتا رہا۔ ابتدا میں کیپازن ایک انقلابی تھا۔ بلغاریہ کی آزادی کے بعد وہ وزارت داخلہ میں ایک عہدہ دار کی حیثیت سے مامور ہو گیا۔ پھر نائب وزیر ہوا اور اخیر میں چنندہ بیروں کے لئے وزیر عدالت ہو گیا۔ اس کی استملاط سے بڑی

مہر کی سہتی تھی۔

اُس نے کہا "عجیب حضرت ہیں۔ غیر تھیں خود معلوم ہو جائے گا۔ وہ کسی اور کو بات کرنے  
مزدومی دیتا ہے۔ تمام وقت خود ہی بولتا رہتا ہے۔ یورپ کے جتنے سیاست وال ہیں سب کو ذلیل  
رہے۔ بسمارک کا دماغ اس کے نزدیک مغز سے بالکل خالی تھا اور اس بات کی تو وہ قسم  
دیتا ہے کہ ہوس میں ایک بھی معقول آدمی نہیں ہے۔"

ب باتیں ہو ہی رہی تھیں کہ سرائے والا آگیا اور کہنے لگا  
"گھاسپوڈن آپ کو اور آپ کے دوست کو اپنے کمرے پر بلاتے ہیں۔ انہیں گھسیا کی  
ہیت ہے اور خود نیچے اُتر کر نہیں آ سکتے۔"  
"اُن کے کمرے کا کیا نمبر ہے۔"

ایک

"کیا وہ اکیلے ہی ہیں"

"جی ہاں"

کوشٹانوف جلدی سے اُٹھ کھڑا ہوا اور سیرالماحتہ پکڑ کر یہ کہہ کر مجھے ایک پتلے زینے  
کے کھینچا ہوا اوپر لے گیا کہ

"پہلو ایک پرانے زمانے کے آدمی کو بھی دیکھ لو۔"

سرائے کے کمروں میں نمبر ایک کا کمرہ شاید سب کمروں میں بہترین تھا۔ یہ کمرہ مڑک کے رخ  
سے اس کے دروازے کے دو پہلو تھے۔ کوشٹانوف نے دروازے پر اس طرح دستک دی  
جیسے فوجی مارچ میں ٹکی ٹک، ٹکی ٹک، ٹکی ٹک، ٹکی ٹک، ٹکی ٹک، ٹکی ٹک، کی آواز  
بیدار ہوتی ہے۔

پھر اُس نے دھکا دے کر کواڑ کھولا۔ یہ کمرہ حقیقتاً دوسرے کمروں کے مقابلے میں بہت  
زادہ آراستہ تھا۔ کھڑکیوں پر سبز پردے اور شیڈز لگے ہوئے تھے۔ دیواروں پر بادشاہ  
روڈینڈ اور بادشاہ بورس کی روحنی تصویر ٹنگی ہوئی تھیں۔ ایوڈین کی تیز بوماری ناک میں گھسی۔

گرمی کے باوجود کھڑکیاں بند تھیں۔ مگاسپوڈن ایک کونے میں صوفے پر بیٹھا ہوا تھا۔ اُس کی ٹانگیں ایک سرخ کبل سے ڈھکی ہوئی اور اُس کے سامنے کچھ ہوئی ایک آرام گُرسی پر رکھی ہوئی تھیں اُس کے بال اور داڑھی سپید تھی اور اُس کا چہرہ سرخ تھا۔ جب ہم داخل ہوئے تو وہ ہنسنا اور ہلکا ہنسنے لگا۔

”تم ہو کوشتانوف۔ تمہارا یہاں کیا کام ہے۔ کیسوں کو دھوکا دینے آئے ہو۔“

”نہیں۔ میں غسل کرنے کے لئے آیا ہوں۔“

\* یہ فریب دوسروں کو دینا۔ اگر میں برسرِ اقتدار ہوتا تو میں تمہیں اور تم جیسوں کو سانس

نہ لے لیتے دیتا خیر بیٹھو.....“

ہم نے ایک ایک کرسی لے لی اور اُس کے سامنے بیٹھ گئے۔ پھر کوشٹانوف سے مخاطب ہو کر اُس نے کہا :-

”کیا خبریں ہیں۔ کہو؟“

”خبر کیا ہے کچھ بھی نہیں گا سپوڈن!“

”خبر کیسے نہیں۔ تم جیسے نوآموز کسی بات کو کچھ اہمیت ہی نہیں دیتے۔ کیوں ٹھیک

“ ५८५ ”

پھر اُس نے مجھے سر سے پاؤں تک دکھایا۔ اُس کی نیلی آنکھیں بھورے شعلوں کی طرح چمک رہی تھیں۔

”آپ کون ہیں؟ کیا یہ بھی تمہارے شاگرد ہیں؟“

”ہتھیں گوسیاڈن یہ بلغاری نہیں ہیں۔“

”پھر یہ کون ہیں“

“نک”

شکر : ۱۶

”ہاں“

یہ سہرے پہ کھپاک تھی۔ اُس سے اُس نے سمجھا کہ کوشٹانوف مذاق کر رہا ہے اور ہنسنے لگا۔  
 لیکن پھر بھی اُسے کچھ تامل ہوا اور جب کوشٹانوف نے اُسے یقین دلایا تو اُس نے مان لیا۔  
 یہاں عرصے میں شکار رہا تھا۔

”یہاں کیا کر رہے ہیں“ اُس نے پوچھا

یہ عمل کے لئے آئے ہیں اور میرے دوست ہیں۔“

”کیا آپ بھی سوشلسٹ ہیں“ یہ کہہ کر اُس نے مجھے گھورنا مشروع کیا۔

”میں نے کہا نہیں“ اور کوشٹانوف نے بھی میری تائید کی۔

”یہ قوم پرست ہیں گو سپاؤن“ کوشٹانوف نے کہا

”مجھے زیادہ بے وقوف نہ بناؤ۔ ایک ترک نہ سوشلسٹ ہو سکتا ہے نہ قوم پرست۔“

ب۔ وہ باہر ہنس رہا تھا۔ انسان بھی عجیب ہوتا ہے۔ اگر کسی ترک نے یہ بات کہی ہوتی تو مجھے اس کی  
 تائید پر وا نہ ہوتی۔ لیکن جب ایک بلغاری نے یہ بات کہی تو مجھے بُری معلوم ہوئی اور اس وجہ سے  
 مجی کہ اس میں استہزاء کی جھلک تھی۔ میرا چہرہ یقیناً بہت زیادہ سرخ ہو گیا ہوگا۔

”کیوں نہیں ہو سکتے“ میں نے کہا تیسری طرف دیکھئے میں قوم پرست ہوں۔“

”کیا تم ترک نہیں ہو؟“

”نہیں میں ترک ہوں۔“

”تو پھر عزیزین تم کچھ بھی نہیں ہو سکتے“

”کیوں نہیں ہو سکتا“

”کیونکہ عزیزین تم ترک ہو۔“

”بہ کسی عجیب بات ہے“

اب مجھے غصہ آنے لگا تھا۔ کوشٹانوف نے یہ دیکھ کر کہ مجھے برا معلوم ہوا یہ بات کو ٹالنا چاہا۔

”لیکن گاسپوڈن نوجوان ترکوں کے متعلق تم ایسا نہیں کہہ سکتے۔“

مگر بڑا حساست دال سر ہلاتا رہا اور اس بات کو اصرار کے ساتھ کہتا رہا۔  
 ”بٹھے ہوں یا جوان ترک ترک ہیں۔ میں انہیں خوب جانتا ہوں۔ دوشے زمین پر کوئی شخص  
 حرکت کو مجھ سے بہتر نہیں سمجھ سکتا۔“

کونستانتن نے کسی مرتبہ احتجاج کرنا چاہا بعض وقت معقولیت کے ساتھ اور بعض وقت ایسے  
 الفاظ میں جن سے کوئی مفہوم پیدا نہ ہوتا تھا۔ اخیر میں کیا پازلیت نے کہا  
 ”ترکوں کے پاس کچھ بھی نہیں ہے۔ نہ خیال ہے نہ نصب العین۔ ان کے پاس صرف ایک چیز ہے“

ہم دونوں نے پوچھا

”وہ کیا ہے؟“

”مذہبی دیوانگی“

.....

اُن مذہبی دیوانگی۔ بلغاریہ میں میں نے اُن کی مذہبی دیوانگی سے بہت فائدہ اٹھایا۔ اگر میں  
 آج برسرِ اقتدار ہوتا تو آج بھی فائدہ اٹھا سکتا تھا۔ استامبول کو اس بات کا یقین تھا کہ میں ایک  
 غیر معمولی ذکاوت اور ذہانت کا شخص ہوں۔ جب ہماری ریاست کی نئی نئی تنظیم ہو رہی تھی اگر میں نہ ہوتا  
 تو بلغاریہ کی یہ حالت نہ ہوتی جو آج ہے۔ ترک اس قدر زیادہ تھے ..... ہماری تعداد سو برآسیاں  
 یقیناً نصف نصف ہوتی اور ایک دن جماعتِ عالمہ میں آدمی تعداد ترکوں کی ہوتی۔ لیکن میں نے .....  
 لیکن میں نے .....

اس نے اپنی ٹانگوں کو سمیٹا اور اپنے سینے کو اپنے بال دار لمبھوں سے ٹھک کر اور کوشٹاؤں  
 کی طرف اشارہ کر کے کہا

”یہ جاہل ہماری قدر نہیں کرتے۔ لیکن تاریخ سے حقیقت کا اظہار ہو گا۔“

مجھے یہ معلوم کرنے کی جستجو تھی کہ اس نے ترکوں کی مذہبی دیوانگی سے کس طرح فائدہ اٹھایا۔ اس لئے  
 میں نے پوچھا۔

”جناب گوسپاٹن صاحب کیا آپ ہمیں یہ نہ بتلائیے گا کہ آپ نے ترکوں کی مذہبی دیوانگی سے کس طرح فائدہ اٹھایا “

”کیوں نہیں بڑی خوشی سے “

”شکریہ “ میں نے کہا۔ کوشش تلاوت کو بھی اشتیاق تھا۔

بڑے آدمی نے کبل کے نیچے ایک پاؤں پر دوسرا پاؤں رکھا۔ منہ بنایا۔ جیب سے ایک گڈبٹ کھینچ نکالا۔ ایک ایک موٹا سگریٹ ہم دونوں کو دیا۔ اور ایک خود سڈگایا قصہ بیان کرتے وقت وہ سر بازو اور لپٹے تمام جسم کو ہلاتا رہا اور تھوڑی تھوڑی دیر کے بعد اپنے گھٹنوں پر ہاتھ مارتا تھا۔

”بچپن میں میری اور استمبولت کی دوستی تھی۔ استنبول میں ہم دونوں ساتھ ہی مدرسے میں داخل ہوئے تھے۔ جب بلغاریہ کو آزادی ملی تو ہم نے کانگریس کو اور تمام کمیٹیوں کو حج کیا۔ اس وقت بلغاریہ محض برائے نام ایک ریاست تھی۔ کیونکہ آدمی سے زیادہ آبادی ترک تھی اور یہ ایک بڑا پیچیدہ مسئلہ تھا۔ بے وقت آدمی قتل عام کی تجویزوں کو سچتے تھے اور ان پر گفتگو کر رہے تھے۔ ایک دن استمبولت نے مجھ سے پوچھا

”ترکوں کے ساتھ ہمیں کیا کرنا چاہئے “

”میں نے کہا ”یہ تو بہت سہل ہے۔ ہم انھیں ترکی واپس بھیج دیں گے “

”کس طرح ؟“ استمبولت نے کہا ”کیا یہ لوگ ایسا گھر بار اور مکان اپنی خوشی سے آپ ہی چھوڑ دیں گے “

میں نے جواب دیا ”ہاں ضرور“ لیکن اُسے یقین نہیں آیا۔ اُس کا بھی یہی خیال تھا کہ قتل عام کرنا چاہئے۔ دراصل قتل عام کی جن لوگوں کے لئے ضرورت تھی وہ یونانی تھے کیونکہ بلغاریہ سے انھیں نکالنے کا کوئی صورت ہی نہیں تھی۔ چنانچہ اخیر میں یہی کرنا پڑا۔ لیکن ترکوں کو قتل کرنے کی کوئی ضرورت نہ تھی میں جانتا تھا کہ ان کا سب سے زیادہ مقدس جذبہ ان کی مذہبی دیوانگی ہے۔ میری پرورش انھیں سکے درمیان ہوئی تھی



میرے پڑوسی سب ترک تھے۔ انھیں کسی سے نفرت نہ تھی وہ کسی کو نقصان نہ پہنچاتے تھے حتیٰ کہ روسیوں کو بھی نہیں جو ان کے دشمن تھے۔ ان کی تمام زندگی، مذہبی دیونگی کے سیاہ پردے میں لپٹی ہوئی تھی۔ مثلاً انھیں سودوں سے نفرت تھی سو آپ جانتے ہیں بے ضرر جانور ہے۔ لیکن حرک اُس نے جانی دشمن تھے جب کبھی انھیں سو نظر آجاتا تو وہ آپے سے باہر ہو جاتے اور اُس سے ایسے بھاگتے گویا کہ شیطاں سے بھاگ رہے ہیں۔ جب حکومت اس وقت کے حاکموں کاہنی ہمارا تقرر کر رہی تھی تو میں نے استمبولات سے کہا

”میں ایسے حصے میں جاؤں گا جہاں بلغاری بالکل ہی نہیں ہیں اور چند دنوں میں میں سب ترک کی بلغاریہ سے باہر نکال دوں گا۔“

”لیکن یورپ والوں کا بھی تو خیال کرو؟“ اُس نے کہا اور سر ہلایا اُس کا اب بھی یہی خیال تھا کہ میں ترکوں کا قتل عام کرنا چاہتا ہوں۔

”میں نے اُسے یقین دلایا کہ کسی کی تکسیر بھی تو نہ پھوٹے گی۔“

”تو پھر تم کیا کر دگے؟“

”میں ایک انوکھا ظلم کروں گا۔“

”کس طرح؟“

”میں نے اُسے نہیں بتلایا۔ میرا ڈپٹی ارمن میں تقرر ہو گیا جہاں اگر دوا کے لئے بھی ضرورت ہوئی تو ایک بھی بلغاری دستیاب نہ ہو سکتا۔ میں نے مقدونیہ کے ایک امان دیئے ہوئے خاندان کو شہر میں بسایا۔ میں نے سرکاری بجٹ میں سے خفیہ خامت کی مد میں اُسے چار لیر کی رستم دی اور اُن سے پانچ سو خریدوا دیئے۔ میں نے اُن سے یہ بھی کہہ دیا کہ ان جانوروں کو سڑکوں، باغوں اور کھیتوں میں فٹا کی تلاش میں آزا دکھو منے دیں۔“

”سور تمام شہر میں پھیل گئے۔ اُس وقت ترکوں کی حالت دیکھنے کے لائق تھی۔ اُن کے بڑے بزرگ میرے پاس آئے اور مجھ سے احتجاج کیا۔“

بلغاریوں کے سور آزادی سے سڑکوں پر گھوم رہے ہیں۔ وہ پانی کے حوضوں کو خراب کر رہے ہیں اور گھسیٹوں کو سونگھتے پھرتے ہیں۔ ہم سے یہ برداشت نہیں ہو سکتا۔  
میں نے آزادی پر ایک لمبی چوٹی تقریر کی اور میں نے کہا کہ جیسے بکریوں، گایوں، بیوں اور  
انہوں کو آزاد رہنے کا حق حاصل ہے ویسے ہی سوروں کو بھی ہے اور میں نے اس سوال پر معاملے  
ختم کر دیا کہ

کیا میں تمہاری بھیڑوں پر کوئی اعتراض ہے؟

وہ اس سوال کا جواب نہ دے سکے۔ لیکن اس کے بعد سے انہوں نے ان حوضوں سے  
ایک بن بند کر دیا جہاں سور پانی پینے تھے۔ وہ چراگا ہوں میں لنگوٹ باندھ کر پہلے کی طرح نہ ننگے ہو سکتے  
تھے۔ کشتی رز سکتے تھے کیونکہ وہاں بھی سور گھومتے پھرتے تھے۔ چھ سات مہینوں میں سوروں کا  
تیس فیصد او گلہ بڑھا اور ہر جگہ پھیل گیا۔ جب ترکوں کو یہ معلوم ہوا کہ ان سے نجات کی کوئی صورت نہیں  
ہے تو ایک ایک کر کے ہجرت کرنے لگے۔ حتیٰ کہ جو بہت امیر تھے انہوں نے بھی اپنے گھر کا سامان  
بازعین شروع کیا اور اپنی جائداد اور زمین کو کوڑیوں کے بھاؤ فروخت کر ڈالا۔ میں حکومت کے لئے تمام  
میں خرید رہا تھا۔ وہ لوگ جو گئے تھے اور جا کر استنبول میں بس گئے تھے وہ واپس آئے اور اپنے عزیز  
وہشت باکو اپنے ہمراہ لے گئے۔ کسان بھی ہجرت کرنے لگے اور میں مقدونیہ کے بلغاریوں کو  
داد دے کر بلارہا تھا اور ویران شہروں کو ان سے بھرا رہا تھا۔

مختصر یہ کہ دو سال کے جنت تمام پر تمام شہر میں ایک ترک بھی باقی نہیں رہا۔ ان تمام  
نوں نے اپنے صدیوں کے گھر بار کو اس طرح خیر باد کہا گویا آگ ان کا پیچھا کر رہی تھی۔ حکومت  
نے یہ طریقہ ان تمام شہروں میں جاری کیا جہاں بلغاری آبادی نہ تھی۔ یعنی بلغاریہ والوں کا ایک خاندان  
معدوم کا ایک گلم۔ سال کے اندر اندر اس سے ترکوں کی آبادی اپنی اصل تعداد کے مقابلے میں  
نصف ہو جاتی تھی۔ میری حکومت علی سے استقبالات بہت خوش برا اور جب کبھی میری اس سے ملاقات  
ہمراہ وہ کہا کرتا کہ تم غیر معمولی ذکاوت اور ذہانت کے آدمی ہو۔ تم ہمارک سے بھی بڑھ کر ہو۔

استنبولات مجھ سے صحیح معنیٰ بگلیگر ہوتا تھا اور میرا منہ چماتا تھا۔ ہاں ہمارا اس اساس یورپ کے مسئلے کا ایسا تیر بہدت علاج نہ سوچ سکا۔ زبان کی تعلیم کو روکنا اور رسول کو بند کرنا علامہ طیتے ہیں میں تو نہیں کہہ سکتا کہ کیا کرنا چاہئے تھا۔ لیکن مجھے اس کا یقین ہے کہ کوئی ایسی بات کی جاسکتی تھی جس سے فرانسیسیوں کو غصہ آتا اور ان کی مذہبی دیوانگی پر انگلیختہ کی جاسکتی۔ اگر ہمارا اس نے اس چیز کو ڈھونڈ لیا ہوتا تو سال کے اندر اندر اس نے ان صوبوں کو جرمن بنا دیا ہوتا۔

پچاس سال ہوئے میں سینٹ پیٹرس برگ گیا تھا۔ میں نے سارازوف سے گفتگو کی بھتیں معلوم ہے کہ اس بے وقوف کو لوگ یورپ میں سیاست داں کہتے ہیں۔ میں نے اس سے کہا کہ تم استنبول پر قبضہ کرنا چاہتے ہو۔ کیوں۔ اس نے بلا کسی تامل کے جواب دیا "ہاں"

"یہ کام بہت آسان ہے۔"

"کس طرح؟ سارازوف نے پوچھا

"دنیا دی جنگوں کی ضرورت نہیں ہے جیسا تمہارا خیال ہے۔ ایک بہت ہی سہل طریقہ ہے۔" اس نے دوبارہ پوچھا "کس طرح؟"

"تم ترکوں کو استنبول چھوڑنے پر مجبور کر سکتے ہو اور ان کی جگہ روسی بسا سکتے ہو۔ پچیس سال میں ایک بھی ترک باقی نہ رہے گا اور استنبول روسی شہر ہو جائے گا۔"

"اس نے تیسری دفعہ پوچھا "لیکن یہ کس طرح ممکن ہے۔"

"بہت سہل ہے" میں نے کہا۔ اور پھر میں نے اسے بتلایا کہ ترکوں میں کوئی سیاسی خیال نہیں ہے۔ انھیں وطن اور ملک سے کوئی لگاؤ نہیں ہے۔ وہ مذہبی دیوانگی کے ماتحت تمام چیزوں کو سوچتے ہیں۔ میں نے اسے سمجھایا کہ اگر ترکوں کے محلہ میں ایک روسی یا بلغاری خاندان کو سوروں کے گلے کے ساتھ بسا دیا جائے گا تو ترک آوارہ گرد چڑیوں کی طرح کبھر کر اڑ جائیں گے۔ گدھے کو میری بات کا یقین نہ آیا۔ بے شک وہ گدھا تھا۔ کیونکہ وہ ان لوگوں کی

قومیت سے واقف نہ تھا جن کے دارالسلطنت پر وہ قبضہ کرنا چاہتا تھا۔ وہ میرے طریقے پر سنا۔ اور اُن نے خیال کیا میں مذاق کر رہا ہوں لیکن جب اُسے بعد کو معلوم ہوا کہ میں سنجیدگی کے ساتھ ہیں بات پر اعتقاد رکھتا ہوں تو اُس سے ہمارے ایلچی سے کہا

”گو سپرڈن کیا زلیف بھی کیسا عجیب آدمی ہے۔ پہلی ہی ملاقات میں مجھے بنانے لگا۔“

”ہاں شیخض ضرور گدھا تھا۔ یورپ میں خصوصاً روس میں ایک متنفس بھی ایسا نہیں ہے جو سیاست سے صحیح طور پر واقفیت رکھتا ہو ہاں سب کے سب گدھے ہیں۔“

عمر رسیدہ سیاست دان ایک کے بعد دوسرا سگریٹ جلاتا رہا اور ہم سے بھی سی کر اُٹا رہا۔ وہ اپنی پُرانی کامیابیوں کی داستان کو ختم نہ کر سکا۔ نصف شب گزر چکی تھی۔ میرے لئے یہی بہت تھا اور کشتانوت یہ محسوس کر رہا تھا۔ اُس لئے اُس نے رخصت چاہی اور ہم نے کمرے کو جو سگریٹ کے دھوئیں سے لبریز تھا خیر باد کہا۔ باہر آکر اُس نے مجھ سے کہا

”جو کچھ یہ کہتا ہے اس میں سے ہر بات کا تمہیں یقین نہ کرنا چاہئے۔“

”کیوں کیا وہ جھوٹ بول رہا تھا“

”نہیں“

”تو بھیر“

”یہ مبالغے سے کام لیتا ہے۔ اُس میں سے پانچ فیصدی محال دو اور باقی پڑتین کرو۔“

میں اپنے کمرے میں گیا کپڑے اتارے اور بستر پر لیٹ گیا۔ لیکن نیند غائب تھی۔ مجھے بخار تھا لیکن میرا بدن گرم نہ تھا۔ میرے تمام جسم پر سرد پسینے کی تہ جھی ہوئی تھی۔ رفتہ رفتہ بڑے کمرے میں گانے اور ناچنے کا شور بلند ہو گیا۔ مرغزوں نے آذانیں دیں۔ دن نکلنے لگا۔ میں نے اپنی آنکھیں مھنڈولی سے بند کر لیں۔ منہ بستر میں دے لیا اور اونگھنے کی کوشش کی۔ میں نے محسوس کیا کہ میں اپنے بہادر آباؤ اجداد کو اپنے جاں باز بھائیوں کو، اپنے پاک باطن اور سادہ لوح ہم قوموں کو گندے سوروں کے گھلوں کے

ہم گئے آگے پاتھلوں کے ایک مجمع کی طرح بھاگتا ہوا دیکھ رہے ہوں۔ اُن کے عمامے ہوا میں اُچھل  
رہے ہیں۔ اُن کے گھوڑے اور گاڑیاں دلدل میں پھنسی ہوئی ہیں۔ اُن کی توپیں اور بندوقیں، اُن کی  
بیویاں اور بچے ایک ایک کر کے راستے میں گرتے جا رہے ہیں۔  
ہاں اب مات مجھے بالکل سنیں نہیں آتی ۛ

---

# تقدیر و تبصر

**اہیات الہیہ** مصنفہ شمس العلماء۔ مولانا حافظ نذیر احمد مرحوم قیمت فی نسخہ عارٹھ کا پتہ ساتھی بک ڈپو دہلی۔  
 یہ کتاب خیر کتاب ہے جس کے شائع ہونے پر دہلی کے بعض مولویوں نے شورش برپا کر کے دور دور تک  
 پہنچا۔ در اس کے مصنف پروفیسر الحداد کے فتوے لکھائے چنانچہ ان کی زندگی ہی میں جب دہلی میں ہندو علماء  
 کا جلسہ ہوا تو مولوی صاحبان نے جمع ہو کر اس کتاب کی تمام جلدوں کو جو ایک صاحب کے پاس آتا  
 ہوا دی گئی تھیں لیکر ڈھیر لگایا اور اس پر مٹی کا تیل ڈال کر آگ سے جلا دیا اتفاق سے اس کا ایک نسخہ بچا  
 گیا تھا جسے اسی سال دوبارہ مسٹر شاہ احمد نے جو مصنف کے پوتے ہیں شائع کیا ہے اس میں  
 یہ علماء کے نزدیک قابل اعتراض ہیں ان کو ایک مولوی صاحب نے جن کا نام عبدغنی تھا کشف الغمہ  
 کے نام سے شائع کیا تھا اس کا جواب علامہ احمد حسن محدث دہلوی صاحب احسن التفسیر نے لکھا تھا  
 یہ دونوں سارے ہی اس کتاب کے ساتھ شامل کر دئے گئے ہیں تاکہ لوگ ان جوابات کو دیکھیں جن کی بنیاد پر  
 کتاب نذر آتش کی گئی تھی۔

یہ کتاب پوری احمد شاہ شائق کی کتاب اہیات المؤمنین کے جواب میں لکھی گئی ہے جس میں  
 حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خانگی زندگی پر اعتراضات کئے گئے تھے مولانا نذیر احمد نے ان تمام اعتراضات  
 کو نہایت مستند اور دندان شکن جوابات دئے ہیں میں نے ساری کتاب غور سے پڑھی میرا خیال ہے  
 جس غرض غایت کیلئے یہ لکھی گئی ہے نہایت مشرح اور مکمل ہے بیشک بعض امور میں علمی حیثیت سے  
 شہرہ کی گنجائش ہو لیکن ان اختلافات سے مصنف کا دین و ایمان قطعاً زیر بحث نہیں لایا  
 گیا۔ انھوں نے جو کچھ لکھا ہے۔ رسول پاک کی مدافعت میں لکھا ہے خلوص نیت سے لکھا ہے علم اور ایمان  
 میں لکھا ہے کہیں ان کی عقیدت سے فتور کا شائبہ نہیں ملتا۔ بیشک چند الفاظ زبان قلم سے  
 نکل گئے ہیں جن سے ان کی طبیعت مألوف تھی مگر ان کی بنا پر یہ کتاب سوختی نہیں

ہو سکتی اگرچہ ہماری خواہش یہ ضرور ہوتی ہے کہ کائنات ان الفاظ سے بھی جو عوام میں بے جان پیدا کر رہے ہیں پاک ہوتی

جن حضرات نے اس کو جلا یا یا جلوا یا میرا خیال یہ ہے کہ معاشرانہ عداوت یا کچھ اور حد نہ کے محرک ہے ہوں گے ورنہ اس کتاب کے تو قطعاً مصنف کا کفر و الحاد ثابت نہیں کیا جاسکتا زیادہ زیادہ بعض الفاظ سے سو راہ کے الزام لگایا جاسکتا ہے وہ بھی بزرگ خود کو کہ مصنف کا رتبہ ادب اور نہایت جند مسلم ہو چکا ہے وہ اگر ان الفاظ یا فقرات کو ادب کے خلاف سمجھتے تو میرا یقین ہے کہ ہرگز نہ کرتے

محمدیہ پاکٹ بک | مولف منشی محمد عبداللہ صاحب معمار امرتسری تقطیع خورد لکھائی چھپائی اور کافہ عمدہ ضخامت ۵۳۶ صفحہ جلد قیمت فی جلد پچھلے کاپے شعبہ تالیف و طبع انجمن المجتہدین برائے تدریس و ترویج اور یہ کتاب مرزا مہیت کی تردید میں نہایت جامع اور متوسط لکھی گئی ہے جس میں اصولی و فروعی امور زیر بحث لائے گئے ہیں انداز بیان اس قدر معقول اور مدلل ہے کہ سوائے تسلیم کے کو کارہائی نہیں رہتا مرزائیوں نے احمدیہ پاکٹ بک شائع کر کے مرزا صاحب کی چند پیشین گوئیوں کا ثابت کیا تھا لیکن چند پیشین گوئیوں کے صحیح ہو جانے سے کوئی شخص نبی نہیں ثابت ہو سکتا تا یہ نہ دکھایا جائے کہ اس کی کوئی پیشین گوئی غلط نہیں نکلی اس کتاب میں مولف نے مرزا صاحب اکثر پیشینگوئیوں کو جو بڑے ادعا کے ساتھ کی گئی تھیں جھوٹا ثابت کر دیا ہے اور ان کے عدم وقوع خود مرزا اور مرزائیوں کی تحریروں سے دکھلایا ہے ہندوستان کے اس مدعی نبوت کی پیشین گوئی کی حقیقت اگر کوئی دیکھنا چاہے تو اس کو یہ کتاب ضرور پڑھنی چاہیے واقعی اس کا مولف فاضل ہے اگر کوئی پونیوسٹی اس لٹریچر کی مہارت پر ڈگری دیتی تو منشی عبداللہ کو اس کتاب پر ضرور ڈی کی ڈگری مل جاتی۔

مزدوری کہانیاں | مصنفہ قاضی عبدالصمد صاحب قیت ۶۷ لکھنے کا پتہ مولوی محمد ادریس صاحب میرٹھی مکتبہ شریف

قاضی صاحب نے اس کتاب میں ہندوستان کے راجاؤں، بادشاہوں اور نوابوں کے ایسے واقعات اور قصص فراہم کئے ہیں جن سے ہندوستانی قوموں میں باہم اتحاد و برصغیر مخالفوں نے ہندوستان کو یکجا کر دیا ہے۔ اقوام میں باہمی شناخت پیدا کرنے کا ذریعہ بنا رکھا ہے اس قسم کی کتابوں سے ان کے ہندوستان کو یکجا کر سکتا ہے۔ قاضی صاحب کی یہ کوشش ہر بھی خواہ ہندو کی نگاہ میں نہایت مفید ہے۔

دینی اردو | مسنف قاضی عبدالصمد صاحب فی نسخہ لمہ طے کا پتہ مولوی محمد حبیب سبیر علی مکتبہ شریفہ دہلی اس سالہ میں قاضی صاحب نے بچوں کے لیے چھوٹی چھوٹی دیکھ بھال کمانیاں اور باتیں خالص اردو میں ہیں اس میں عربی و فارسی کے الفاظ نہیں آئے ہیں عبارت رواں اور صاف ہے جو لوگ خالص اردو پسند کرتے ہیں ان کے لیے یہ ایک عمدہ تحفہ ہے۔

ہندو باجموں کی آری | از جناب قاضی عبدالغفار صاحب قلع چھوٹی ضخامت ۱۶۰ صفحات ایک ساعت ایسی یہ کتاب لیلیٰ کے خطوط کے ساتھ ہے میں ملتی ہوئی کا پتہ دار لاد پتہ پنجاب بارود خانہ میٹر لاہور دار لاد پنجاب نے ایک خاص نوع کا ادب لطیف پیش کرنا شروع کیا ہے جس میں اخلاقی مذہبی ایسی اور روایتی قیود سے بے نیاز ہو کر کتاب کے موضوع کا انتخاب کیا جاتا ہے اور دوران تصنیف میں خیال آفرینی پر کسی قسم کی حد بندی یا رکاوٹ عاید کرنا آزادی تحریر کے منافی سمجھا جاتا ہے اس نوع کا ادب عموماً سماج کے اس دور میں پیدا ہوتا اور قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے جب امراء اور تعلیم یافتہ جماعت میں تشکیک کا غلبہ ہوتا ہے اور ان کے قوائے عمل مفلوج ہو جاتے ہیں۔ زندگی کی تمام پرانی قدریں اپنا اثر زائل کر دیتی ہیں اور نئی قدریں ذوق و نشاط مل پیدا کرنے سے قاصر رہتی ہیں۔ بس اطلاق قانون معاشرت، رسم و رواج، سیاسی تحریکیں سب لغو و مہمل نظر آنے لگتی ہیں تا کہ خود زندگی کا کوئی مفہوم باقی نہیں رہتا، شراب ہوس پرستی اور موسیقی و مجسمات کائنات ہندو زندگی بخلتے ہیں خیال کی بخلی اور گہرائی کے اعتبار سے یہ دور چاہے کتنا ہی بے مغز کیوں



نہ ہو لیکن اس کے بعض ادبی شاہکاروں کی لطافت اور پچپی خراج تحسین وصول کیے بغیر نہیں رہتی۔  
 زیر تنقید کتاب اسی قسم کی تصنیف ہر اخلاقی اور معاشرتی حیثیت سے یہ چاہے جس مذہبی  
 قابل اعتراض ہو لیکن اس میں شک نہیں کہ ادبی حیثیت سے یہ اسی قدر کامیاب ہو۔  
 ”شرح حال“ کے عنوان سے کتاب کی ابتدا میں قاضی عبدالغفار صاحب نے ایک طویل مقالہ لکھا  
 کے انداز میں سپرد قلم فرمایا ہے جس میں انھوں نے اپنی تصنیف کی ”معنوی کیفیات“ کو بے نقاب کرنے کی کوشش  
 فرمائی ہے اور ان لوگوں کی تعریف کو جو اپنی توجہ اس تصنیف کی محض ادبی خوبیوں تک محدود رکھنا چاہتے  
 ہیں ”تحسین ناشناس“ سے تعبیر کیا ہے لیکن ان کی اس پیش بندی کے باوجود ہم ان کی کتاب کو اس سے  
 زیادہ اہمیت دینے کے لیے تیار نہیں ہیں۔

”مجوزوں کی ڈاڑھی“ سے اگر ”شرح حال“ کو نظر انداز کر دیا جائے تو ہمارا خیال ہے اس سے کسی قسم  
 کی اصلاحی یا تعلیمی خدمت نہیں ہوتی بلکہ اس سے غیر پختہ ذہنوں میں جہاں ابھی تک خدا کا ڈر و شریعت  
 کا احترام اور سماج کے قانون کی عزت باقی ہے ایک طرح کی غیر ذمہ دارانہ آزادی و نراجی انتشار اور  
 مایوس کن کیفیت بے علی اور بے زوری پیدا ہونے کا احتمال ہے۔ قاضی صاحب کو اس چیز کا مطالبہ نہ کرنا  
 چاہیے جس کے وہ متقی نہیں ہیں ادبی حیثیت سے ہیں اعتراف ہے ان کا کارنامہ بڑی حد تک کامیاب ہے  
 لیکن اس دور ابتلا اور آزمائش میں جب کہ ہر نوجوان کے سامنے ایک واضح اور متعین معیار اور مقصد ہونا  
 چاہیے ان کی کتاب کی تحریر مسماعی کسی پنج سلاطین تائیں نہیں ہو سکتی ان کے وسیع تجربہ اور بالغ نظری  
 سے بجا طور پر توقع کی جاسکتی تھی کہ وہ نوجوانوں کے مسائل کو زیادہ پیچیدہ بنانے کی بجائے ان کی زندگی  
 کے خطرناک رستہ کو سہل اور ہموار کرنے کی کوشش فرمائیں گے۔

”شرح کلام“ کے اتمام پر قاضی صاحب نے امید دلائی ہے کہ ”داستان ابھی باقی ہے جو اس سلسلہ کی  
 آئندہ اقسامیں پیش کیجائے گی“ ہماری تمنا ہے کہ آئندہ جو داستان پیش کی جائے وہ ایسی ہو کہ اس  
 سے زندگی کا ایک صحیح اور نادرست فلسفہ پیدا ہو سکے تاکہ موجودہ دور شک و الحاد اور بے علی کا خاتمہ ہو  
 اگر قاضی صاحب اس خدمت کے کرنے میں کامیاب ہوئے تو ان کی تحریر کے ادبی نقوش کی تعریف

کے ساتھ ساتھ ان کی تصنیف کی "معنوی ماہیت" کی بھی ہر طرف سے خاطر خواہ داد ملے گی آخر میں ہم قاضی صاحب موصوف سے درخواست کریں گے کہ وہ نوجوانوں کی اُن ذہنی کیفیات کا جن کا تعلق محض تہوانی جذبات سے نہیں، ہر ذرا زیادہ گہرا مطالعہ کرنے کی زحمت گوارا فرمائیں اور اُن "غریب نوجوانوں" جنہیں کالجوں میں پیا گھولا اور چھانا جاتا ہے "اپنی دل سوزی ہمدردی اور تعمیری مساعی کا زیادہ سستی سمجھیں اور ان پرستی قسم کی پختیاں چست کرنے سے جہاں تک ہو سکے اجتناب فرمائیں کیونکہ ان آگینیوں کو ٹھیس گھانا سماج کے لیے سخت مہلک ثابت ہو سکتا ہے۔

پس کے خطوط | از قاضی عبدالغفار صاحب، قطع چھوٹی صفحات ۲۲۲ صفحات کتابت طبعیت اچھی۔  
 "بچوں کی ڈائری کے ساتھ یہ میں مل سکتی ہے، لٹے کا پتہ دارالادب پنجاب، بارود خانہ اسٹریٹ لاہور۔  
 یہ کتاب ایک ذہین تعلیمیافتہ اور شاید فطرتاً نیک بازاری عورت کے فرضی خطوط ہیں جن کے ریلے سے اس کے فلسفہ زندگی اور نفسیاتی کیفیات کے تجزیہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے جو صنوع کتابت یعنی تدامیں جوانی کی لغزش، تربیت کرنے والوں کی عدم توجہی اور بعد میں معاشی ضرورت سے بھجور ہو کر طبعی تنفر اور بیزاری کے باوجود پیٹھ کو جاری رکھنا اور مناسب موقع ملنے پر اس سے کنارہ کش ہو جانا ہر جہد و مال ہو چکا ہے لیکن جس جدت خیال اور ندرت بیان کے ساتھ قاضی عبدالغفار صاحب نے کتاب میں اپنی انفرادیت کو چمکانے کی کامیاب کوشش کی ہے وہ یقیناً مستحق تائیس ہے اور اب لطیف کے اس دلکش خزانے میں چند جواہر پائے تو واقعی بہت بیش قیمت ہیں مثلاً ایک خط کی ابتدا ایک ایسے طبع استعارے سے ہوتی ہے کہ کل کتاب کا حاصل چند مختصر الفاظ میں محدود ہو جاتا ہے وہ لکھتی ہے:-  
 "قدرت کے دو بچوں نے کہا آؤ ایک کشتی بنائیں انھوں نے ایک چھوٹی سی کشتی بنائی محبت سے اس کے تختے جوڑے اس کو اپنے ایک بنے کے خوبصورت تالاب میں ڈال دیا جہاں موسم بہار کی سطر ہوائیں اُس ننھے سیغنے کو پانی کی ہلکی لہروں پر جھولا جھلایا کرتی تھیں وہ کشتی کا غد کی نہ تھی نہ لکڑی کی تھی نہ لوبے کی لیکن کاغذ سے بھی زیادہ نازک تھی مگر اس کے بننے والے نہ جانتے تھے کہ ایسی کشتیاں

کسی قدر نازک ہوتی ہیں شاید انہوں نے یہ سمجھا کہ ایک چھوٹے سے باغ کے چھوٹے سے تالاب کے بے ہوش  
 اور بے طوفان پانی کے لیے کشتی کو مضبوط بنانے کی ضرورت نہیں ہے بھول گئے کہ تالاب کی کشتی کو بھی  
 کسی دن طوفان خیز سمندروں اور تیز دریاؤں میں جانا پڑتا ہو۔ تالاب بھی دریا اور سمندر بن سکتا  
 ہو۔ وہ خطرات کو بھول گئے۔ مگر بھول جانے سے خطرات کم نہیں ہو سکتے یہ خدا کا نہ بدلنے والا قانون ہے  
 برسات آئی۔ ایسی برسات آئی کہ چاروں طرف سے نالے چشے اور دریا اُسنڈے آئے پھولوں  
 کی کیاریوں کو پانی کی چادر نے ڈھانک لیا۔..... جب تک اس ننھے سفینہ میں دم تھا اور دم ہی کتنا  
 تھا۔ اس نے سنبھلنے کی کوشش کی لیکن کوئی سہارا نہ تھا کشتی والے بیخبر تھے انہوں نے کس محنت سے  
 سفینہ بنایا تھا اور کس بے پروائی سے اس کو بھول گئے تالاب کے پانی اور برسات کی ہواؤں نے یوں  
 گویا کہ دونوں کی سازش تھی ایک دو دن اس نکتہ لنگر کشتی کو ادھر ادھر گھسیٹا اور پھر آخری جھٹکا دے کر  
 چھوڑ دیا۔ ایک طرف کچڑ میں جہاں مینڈکس بول رہی ہیں اور جھینگر شور مچا رہے ہیں، دھتوں کے گرسے  
 ہوئے پتے سڑ رہے ہیں چند گلے ہوئے تختوں کا انبار بڑا ہوا ہے کچھ کچڑ میں کچھ کچڑ کے باہر.....  
 "کوئی ان بے خبر کشتی والوں کو بلائے اگر چاہیں تو ان تختوں میں اب بھی اتنی سکت باقی ہے جو  
 پھر اپنی کشتی بنالیں وہ ایسی مضبوط تو نہ ہوگی جیسی پہلے تھی مگر کسی چھوٹے سے باغیچہ کی نہر میں اب بھی  
 بڑی رہ سکتی ہے کہیں کوئی ملاح ہو جو اس ٹوٹی ہوئی کشتی کے تختوں کو جوڑ دے جو اس کشتی کے لیے ایک  
 بادبان اور لنگر کہیں سے لاوے۔؟

"میرے مہربان! یہ پہلی جو بیان کی گئی آپ بستی ہے....."

اس قسم کے اور بہت سے لطیف ادبی شہ پاسے ہیں کتاب مستحق مطالعہ ہے اور بازاری عورت  
 کے شرناک عہد زندگی کے اختتام اور نئے عہد پاکبازی کے آغاز پر ختم ہوتی ہے آخری خط میں وہ  
 لکھتی ہے "چند روز اس نئی دنیا میں مجھے دم لینے دو جس کے دروازے میرے لیے کھلتے جلتے ہیں۔ اس  
 دیرانے کو آباد ہونے دو مجھوں سے میرے انتقام کا وقت وہ آئے گا جب میں بیوی اور ماں بن کر  
 بغاوت کا علم بلند کروں گی ابھی تو میں ایک بازاری عورت ہوں ذلیل حقیر گردن زدنی!"

یہاں نے | از جناب کوثر چاند پوری تقطیع چھوٹی ضخامت چار سو صفحات کتابت و طباعت روٹن  
 کاغذ متوسط قیمت ۸ روٹے کا پتہ نسیم اختر بگیم بگیم گنج بھوپال یا مکتبہ جامعہ قزول بزع دہلی  
 یہ جناب کوثر چاند پوری کے جس مختصر افسانوں کا مجموعہ ہر جو ملک کے مختلف رسائل میں سائے  
 ملے ہیں ان میں سے بیشتر سماج کی اصلاح کے مقصد سے لکھے گئے ہیں اور اپنے مقصد میں بڑی حد تک  
 کامیاب ہیں کچھ حسن و عشق کے افسانے بھی ہیں جن میں دامن پید کرنے کی کوشش کی گئی ہے جناب  
 سب کی طبیعت مبالغہ کی جانب بھی مائل معلوم ہوتی ہے انتقام قدرت میں سورج سنگہ کا ایرکڑ مبالغہ آمیز  
 سورج سنگہ کو اس کے مظالم کی سزا قدرت کی طرف سے یہ ملی ہے کہ اس کا گھر سیلاب میں بہ گیا اور وہ خود  
 اپنی عیوں سمیت سیلاب کی نذر ہو گیا مگر یہ صورت تو کم و بیش گاؤں کے دوسرے رہنے والوں کے  
 بھی پیش آئی انھیں کس جرم میں یہ سزا ملی کتاب کے شروع میں جناب مصنف اور جناب قاضی امیر الدین  
 صاحب نے دیوان ریاست دتیا کی تصویریں بھی ہیں۔

از کلام غالب | مرتبہ محمد اسحاق صاحب حجم ۸۲ صفحات تقطیع چھوٹی کتابت و طباعت متوسط  
 کاغذ معمولی قیمت ۸ روٹے کا پتہ منیر صاحب رسالہ ماہ تمام نمبر ۸۲ کو لوٹو اسٹریٹ کلکتہ  
 جناب اسحاق صاحب امرتسری غالب کے سات اشعار مختلف عنوانات 'میاوس' قیمت  
 طاعت آمینہ و شراب دین و دنیا انسان کی دنیا کے تحت میں تقیم کر کے ان کی تشریح کی ہے

کے ماہن | از جناب میر حسن و مخدوم محی الدین سلجانی تقطیع چھوٹی حجم ۹ صفحات کتابت و طباعت  
 کاغذ اچھا قیمت ۵ روٹے کا پتہ کتاب پر درج نہیں یہ ایک انگریزی ڈرامے کا ترجمہ ہے جس  
 میں تریا گیا ہے کہ انسان طبع زریں کی سخت دل اور خود غرض ہو جاتا ہے اور اپنا مطلب نکلانے کے لیے کسی کسی  
 بوس سے کام لیتا ہے اور اگر کوئی ان خرابیوں کی اصلاح کرنا بھی چاہے تو ماحول اور سوسائٹی اسے بالکل  
 بے بس اور مجبور کر دیتی ہے ترجمہ بہت صاف اور سنگت ہے اور قابل تر جس نے اسے بڑی خوبی سے اپنا ہے

زبان حیدر آباد کی مقامی ہر جس سے ڈراما کا لطف اہل حیدر آباد کے لیے اور بڑھ گیا ہو گا۔ حیدر آباد  
دوبارہ کامیابی کے ساتھ ایضاً بھی ہو چکا ہے۔

چابیس حدیثیں | مرتبہ خواجہ عبدالحی صاحب فاروقی، استاد تغیر جامعہ منخاست ۲۴ صفحے، قیلع چھوٹی کتا بت و طباعت  
اور کاغذ عمدہ قیمت ۲ روپے کا پتہ۔ مکتبہ جامعہ قردول بئخ دہلی  
جناب خواجہ صاحب نے اس کتاب میں بچوں کے لیے مختلف عنوانات، مثلاً جسم اور کپڑوں کی  
صفائی، وقت کی پابندی، استقلال، باپ پر شستہ دار وغیرہ عنوانات کے ماتحت قرآن کی آیات،  
اور احادیث جمع کر دی ہیں۔ ساتھ ہی نہایت آسان زبان اور موثر انداز میں ان کی تشریح بھی کی  
ہو یہ کتاب بچوں اور بڑھوں سب کے لیے مفید ہے۔

بچوں کے اسماعیل | از جناب سعید انصاری صاحب بی۔ اے۔ جامعہ منخاست ۲۰ صفحات کتا بت و طباعت  
اور کاغذ عمدہ قیمت ۲ روپے کا پتہ مکتبہ جامعہ قردول بئخ دہلی  
جناب سعید انصاری صاحب نے اس چھوٹی سی کتاب میں ہندوستان کے مشہور شاعر  
اسماعیل میرٹھی کی ان نظموں کا انتخاب شائع کیا ہے جو انھوں نے بچوں کے لیے لکھی ہیں اور ان کی ریڈیو  
میں چھپ چکی ہیں۔ دلا نا اسماعیل میرٹھی کو بچوں کی نظمیں لکھنے میں جو کامیابی ہوئی ہو وہ اب تک بہت کم شاعروں  
کو نصیب ہوئی۔ سعید صاحب نے یہ بہت اچھا کام کیا ہے کہ ان نظموں کو ایک جگہ جمع کر دیا ہے جو انھوں نے  
اس امر کا التزام کیا ہے کہ سہل اور آسان نظمیں پہلے آئیں اور بعد میں مشکل ہوتی جائیں آخر میں مشکل الفاظ کی  
فہرست بھی ہے۔

# شذرات

مذہب کا شکر ہو کہ جانتے کا وفد جو شیخ ابوسعید ڈاکٹر ڈاکٹر حسین خان صاحب کی سرکردگی میں صوبہ سندھ کے عربی اضلاع کا دورہ کر رہا ہو اب تک ہر طرح کامیاب رہا ہے۔ مکتفہ مگر سہارن پور۔ بجنور کا کام ختم ہو چکا ہے اور انہیں منموں کے بہت لوگوں نے جس گرجو شہی خلوص اور فیاضی سے ہمارے وفد کی امداد کی ہے اس سے یہ طرف تو یہ اندازہ ہوتا ہے کہ ان مانی مشکلات کے زمانے میں مسلمانوں کا ہاتھ تنگ ہو مگر دل تنگ نہیں ہے۔ ہمسری طرف یہ کہ عامہ قیامت ہر طبقہ اور ہر خیال کے لوگوں کو ایسی تعلیمی تحریک کی طرف متوجہ کر لیا ہے اور اب نشاۃ اس کی راہ میں وہ دشواریاں جو اب تک تھیں باقی نہیں رہیں گی آئندہ ہفتے میں وفد بریلی شاہجہاں پور، رتوں وغیرہ جگہں گا ہیں یقین ہے کہ وہ سیکشنڈ کے حایاں تعلیم اور عجبان منت اپنے قوی ادائے کی مدد میں قسمت بہت بڑھائیں گے۔ پیچھے نہیں ہیں گے تھینہ یہ ہے کہ مکتفہ مگر سہارن پور۔ بجنور کے چندے کی مجموعی رقم اسٹس صاحب ڈیوڈ میس ہر جو ان اضلاع کے لیے مقرر کیا گیا تھا۔ دیکھنا ہے کہ اور اضلاع صرف اس تناسب کو قائم رکھتے ہیں۔

مجوزہ ہے کہ آئندہ سال سے جامعہ میں ابتدائی مدارس کے معلموں کی ٹریننگ کا انتظام کیا جائے بعض اسلامی مدارس نے جو ابتدائی مدرسوں کو چلاتی ہیں اور وہ ایک میونسپلٹیوں اور ڈسٹرکٹ بورڈوں نے یہ خواہش ظاہر کی ہے کہ جامعہ اپنے میاں معلموں کی تعلیم کا مدرسہ کھولے خود جامعہ کے ابتدائی مدرسہ سے ہر سال مدرس ٹریننگ کے لیے باہر بھیجے رہے ہیں اور ان کی تعلیم کا خرچہ جامعہ کو برداشت کرنا پڑتا ہے اگر وہ اپنے میاں ٹریننگ کا معقول انتظام کرے اس کے مدرسوں اور دوسرے اسلامی مدرسوں کو بری سہولت ہو جائے گی اس خیال سے فی الحال ایک سال کیلئے ٹریننگ کا شعبہ تھانہ قائم کیا جا رہا ہے اور اس میں بہت تھوڑے سے طلبہ داخل کئے جائیں گے داخل کی مفصل غرض طبیعت جلد شائع کر دی جائیں گی غالباً اسلامیات، اردو، انگریزی، ریاضی، تاریخ، جغرافیہ کم سے کم

ہادی دوم دہل تک جانے کی قید ہو گئی مکن ہر داخلہ کا کوئی امتحان بھی رکھا جائے طلباء کو اصول تعلیم نفاذ  
مختلف طریق درس نظم یہ سہ حفظان صحت وغیرہ کے علاوہ ان مضامین کی مزید تعلیم بھی دی جائے گی جو اخیر  
ہندوستانی رسوں میں پڑھائے ہوں گے۔

کلچ کے مضامین پر بھی دوبارہ غور کیا جا رہا ہے، خیال ہے کہ ثنائی چارہم کے بعد کلچ کی چار سال  
کی تعلیم کا ایک ہی مضامین بنایا جائے اور ایک ہی سند دی جائے، رکھی جائے ہر سال کے ختم پر امتحان ہوا کرے  
ہر سال اس لیے کہ سال بھر کی تعلیم کا نتیجہ معلوم ہو سکے مضامین میں امتحان کے مضامین نہ رکھے جائیں بلکہ ہر طالب علم کے  
لئے ایک ہی مضامین ہو جو انگریزی اور عربی کے علاوہ اسلامیات اور اجتماعیات پر حاوی ہو اور جس کے تم کو  
کے بعد طلبہ صحافت معلمی اور دوسری معاشرتی قومی خدمات انجام دے سکیں۔

بی اے کی سند حاصل کرنے کے بعد ہر طالب علم سے یہ توقع کی جائے گی کہ ان میں سے کسی کام کی عملی تربیت  
بھی حاصل کرے اور جب تک جامعہ میں اس کا انتظام نہیں ہو اس وقت تک کسی دوسرے ادارے میں جا کر اس کی  
تکمیل کرے۔

امیر جامعہ ڈاکٹر انصاری صاحب نے طلبہ کے برادر بزرگ نواب ضاؤ از جنگ بہادر نے  
ایک ایک شہوریں انتقال فرمایا اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ ہم جامعہ قیہ کے طلباء اور اساتذہ  
اور سالہ جامعہ کے قارئین کرام کیونکہ ڈاکٹر صاحب قبل اور مرحوم کے کل عزیزوں سے اس صفت  
جائزہ میں قلبی ہمدردی کا اظہار کرتے ہیں، مرحوم اعلیٰ درجہ کے فاضل اور مدبر، علیحدت خسرو دکن  
کے معتمد خاص نہایت دیندار خوش خلق اور مہمان نواز بزرگ تھے، جامعہ قیہ سے دلی ہمدردی  
لکھتے تھے اور اس کی مدد میں ہر طرح کی سعی فرماتے تھے۔

خداوند تعالیٰ ان کی مغفرت فرمائے اور انھیں اپنے سایہ رحمت میں جگہ دے آمین

# جامعہ

تایم مقام ایڈیٹر۔ محمد سائل ایم۔ اے

جلد ۲۲ مئی ۱۹۳۵ء نمبر ۵

## فہرست مضامین

- ۱۔ پستانوزی ..... ڈاکٹر قاضی عبدالحمید ایم۔ اے، پی ایچ۔ ڈی ۳۸۸
- ۲۔ ہندی زبان اور ادب ..... ڈاکٹر جعفر صاحب حیدر آباد (دکن) ۳۰۱
- ۳۔ اعلان اشتراکی ..... کارل مارکس ۳۱۶
- ۴۔ میرے بچوں کی قسمت ..... اختر انصاری صاحب بی۔ اے (آئرس) بی ٹی ۳۲۲
- ۵۔ آسمانی لوریاں ..... جناب مخدوم محی الدین صاحب (عثمانیہ) ۳۴۰
- ۶۔ غزل ..... جناب اشک صاحب ۳۴۱
- ۷۔ حیدر علی ..... مولوی بدر الحسن صاحب شعلہ جامعہ ۳۴۲
- ۸۔ محمد کمال بن کافاتہ ..... ماکس ونگلر ۳۶۰
- ۹۔ تنقید و تبصرہ ..... ۳۶۸
- ۱۰۔ شذرات ..... ۳۸۴

محمد حبیب بی۔ اے (آکسن) پرنٹر و پبلشر نے جاسوہتی پریس میچپوٹر کرائے کیا



یاورکھنے کی بات

مشہور مصنفین اردو مثلاً مرزا غالب، خواجہ حالی، علامہ شبلی نعمانی، آزاد، مولانا ماضی  
علامہ تقبال، منشی پریم چند اور اردو کے جلد مصنفین کی بلند پایہ تصانیف و تراجم اور لاہور، کھنؤ،  
الہ آباد، حیدرآباد، اورنگ آباد، اعظم گڑھ وغیرہ مقامات کی سب کتابیں ہر وقت ہمارے یہاں  
موجود رہتی ہیں۔ شاہ نقین فہرست غلب فرما کر انہی پسندیدہ کتابیں منتخب فرمائیں۔

**برعایت**۔ مطبوعات جامعہ پر محصول ڈاک اور پکینگ بالکل معاف ہو سکتا ہے۔ بشرطیکہ  
(الف) فرمائش مبلغ دو روپے سے کم نہ ہو۔  
(ب) رقم بذریعہ منی آرڈر پیشگی ارسال کی جائے۔

مطبوعات جامعہ کے علاوہ دوسری کتابوں پر اس شرط کے ساتھ کہ فرمائش مبلغ (حصہ) سے کم نہ ہو اور رقم پیشگی پہنچ جائے محصول ڈاک معاف کیا جائے گا۔ البتہ ان کتابوں پر جو ہمیں بھی کسی خاص رعایت سے نہیں ملتیں یہ ممکن نہ ہوگا۔

مکتبہ جامعہ کے مندرجہ ذیل رسائل کے نمونے مفت طلب کیجئے

|                      |                       |                      |
|----------------------|-----------------------|----------------------|
| ”رسالہ جامعہ“ ماہوار | ”پیام تعلیم“ (ماہوار) | ”مکتبہ نسا“ (ماہوار) |
| سالانہ چندہ (۴۰)     | سالانہ چندہ (۵۰)      | سالانہ چندہ (۸۰)     |

مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

# پستالوزی

مکوئی قوم اُس وقت تک محسوس مغنوں میں ملاقتور نہیں ہو سکتی جب تک کہ اُس میں ایک پستالوزی ہو چکا ہو۔ یہ وہ الفاظ ہیں جو میرے محترم اُستاد پروفیسر شپرا انگریز نے جو موجودہ جرمنی کے سب سے بڑے اہل فلسفہ تعلیم ہیں ایک مرتبہ مجھ سے دوران ملاقات میں فرمائے پستالوزی کی عظمت اعتقاداً اسی دن سے میرے دل میں جم گئی اور مجھے اُس کے حالات زندگی معلوم کرنے اور اُس کی تصانیف کے مطالعہ کا نوں پیدا ہو گیا۔ جرمنی کے چار برس کے دوران قیام میں میں بارپتا لوزی کے خیالات اور اس کے ہمہ گیر اُت کا مطالعہ کرتا رہا۔ بالآخر مجھے یقین ہو گیا کہ موجودہ یورپ اور خصوصاً جرمنی کے احیاء اور ترقی بہت پستالوزی کا محبت بھرا دل و دماغ کام کر رہا ہو۔

بدقسمت ہندوستان اُس وقت تک پستالوزی کی ایسی ایک ہستی سے محروم ہو جو بیاں کے کڑواؤ غل اور دوا مذہبوں کی تعلیم و تربیت کے لیے خواہ کو وقف کر دیتا اور اپنے ایتار و قربانی سے قوم کی توجہ لو ابتدائی تعلیم کی طرف غلط کر دیتا۔ جب تک کہ قومی زندگی کے بنیادی سرچشمے سیراب نہ ہوں گے، تب تک کہ ہماری حیات ملی کی جڑیں مضبوط نہ ہوں گی، جب تک کہ ہندوستان کے بیشمار ننھے ننھے تہل جہانی، ذہنی اور اخلاقی اعتبار سے ترقی یافتہ نہ ہوں گے، ہمارا قصر قومیت ہمیشہ کمزور اور متزلزل رہے گا، اسی احساس نے مجھے مجبور کیا کہ پستالوزی کے خیالات اور اس کے حالات زندگی اہل ہند کے سامنے پیش کیے جائیں۔

پستالوزی جس ماحول میں تقریباً آج سے سو برس قبل یورپ میں پیدا ہوا وہ ہندوستان کے موجودہ ماحول سے بہت کچھ مشابہ ہو۔ یورپ میں اٹھارہویں صدی کا آخر اور انیسویں صدی کا اوّل ایک پر آشوب زمانہ تھا۔ گزشتہ اٹھارہویں صدی کا تصور زندگی منہدم ہو رہا تھا اور اس کی جگہ نئے نئے خیالات بے رہے تھے۔ انقلابی خیالات کا ہر جگہ دور دورہ تھا اور اس طرح جدید تمدن کی تدبیر

بنیاد رکھی جا رہی تھی۔ مغربی اقوام اپنی جہالت کے باعث اس تمدن کے بوجھل بار مستقل طور پر اٹھانے کے ناقابل تئیں پستالوزی ان میں اس تمدن کے متعل ہونے کی اہلیت پیدا کرنا چاہتا تھا چنانچہ اسی وجہ سے تمدنی اور تعلیمی مسائل اس کے بیاں بالکل غلط ہیں شروع میں اسے تمدنی مسائل سے زیادہ شغف رہا لیکن اسے بعد میں واضح ہو گیا کہ تمدنی اصلاح ناممکن ہو جب تک کہ انسانی سیرت میں بنیادی تبدیلی نہ کی جائے اور یہ صرف تعلیم ہی کے ذریعہ ممکن ہو۔

یہی مسائل آج اہل ہند کے سامنے بھی پیش ہیں اور اسی باعث پستالوزی کے خیالات کے مطالعہ سے ہم بہت کچھ مستفیض ہو سکتے ہیں لیکن ہم اس کے خیالات اور اس کے طریقہ تعلیم کی اندھی تقلید کرنے کی ضرورت نہیں پستالوزی کی شخصیت اور اس کے خیالات ایک مخصوص مغربی تمدن اور ایک مخصوص ماحول اور ضرورت کی پیداوار ہیں اس نے اپنے وقتی مسائل پر غور و فکر کر کے اپنی قوم کے درد کے لیے ایک درماں پیش کیا ہمیں بھی اپنے تمدنی مسائل پر غور و فکر کرنے کے بعد ایک راہ عمل تجویز کرنی چاہیے لیکن جس طرح ایک مسافر کے لیے اپنے پیٹرو کے آٹا بفر باعث امداد ہوتے ہیں اسی طرح تمدنی اور تعلیمی مسائل کی تحقیق و جستجو میں پستالوزی ہمارے لیے تہت ہدایت کا کام دے سکتا ہو۔ وہ واقعتاً پہلا عظیم الشان شخص ہو جس نے اپنی توجہ ابتدائی تعلیم کی طرف مبذول کی اور چھوٹے بچوں کی تعلیمی مشکلات کا احساس کر کے ان دقتوں کو رفع کرنے کی کوشش کی۔ ابتدائی تعلیم کے لیے گزشتہ صدی میں جس قدر بھی کوششیں کی گئیں اس میں پستالوزی کا ہمہ گیر اثر ہر جگہ کام کرتا رہا اس وقت بھی دنیا میں ابتدائی تعلیم کی کوئی ایسی تحریک موجود نہیں ہے جس پر بالواسطہ یا بلاواسطہ پستالوزی کا اثر مرتب نہ ہوا ہو۔

اس مضمون میں ہم پستالوزی کے حالات زندگی سے تفصیلی بحث نہیں کرنا چاہتے بلکہ اس کی سیرت اس کے اندرونی جذبات، خیالات اور ذہنی تصورات کو روشنی میں لانا چاہتے ہیں۔ پستالوزی کے خارجی حالات بیان کرنے سے پیشتر یہ ضروری ہو کہ انسان ان اندرونی عوامل کو سمجھے جو پستالوزی کی خارجی زندگی کا باعث ہوئے ہیں۔ پستالوزی کے جذبات کو ہمیں سمجھ سکتا وہ اس کے

تہ زندگی سے نہیں واقف ہو سکتا۔

ہستالوزی کی زندگی کو صحیح طور پر سمجھنا بہت مشکل کام ہے کیونکہ وہ اضداد سے معمور تھا خارجی و پر اس کی زندگی غیر مرتب کھائی دیتی ہے گرد اعلیٰ طور پر ارتقا کی کڑیاں سسل ہیں دنیاوی اعتبار سے ہستالوزی کو ایک ناکامیاب انسان کہا جاسکتا ہے مگر اس ناکامیابی میں اس نے وہ صد احق حاصل کیے ہیں جس نے اس کے نفس کو تسکین اور روح کو تسلی بخشی غریب بچوں کی محبت ہستالوزی کو تمام عمر رہی ہوت میں اس نے اولاً غریب بچوں کی تعلیم اور اصلاح کی کوشش شروع کی اور بالآخر اس کی آخری ریت اس کی ان کوششوں کا وہیں انتقام بھی ہوا۔

ہستالوزی ایک جذباتی انسان تھا۔ لوگ بسا اوقات اس کی طبیعت کے الجھاؤ سے بہت تیان ہوتے تھے مگر اس کے ساتھی جان گئے تھے کہ وہ ایک جذباتی انسان ہے اس لیے وہ اس کے صدمہ کا زیادہ حساس نہ کرتے تھے اس کے غصہ اور محبت کی کوئی انتہا نہ تھی تصنیف وہ صرف تصنیف کی بلکہ کبھی نہیں کیا کرتا تھا بلکہ اسی وقت لکھنے بیٹھا جب اسے احساس ہوتا کہ اسے دنیا کو کچھ پیغام دینا ہے۔ ریت مصنف کے جب اسکی شہرت ہر جگہ پھیل گئی تو وہ اس وقت اپنے دل میں کڑھا کرتا تھا کہ وہ کوئی نئی کام نہیں انجام دے رہا ہے وہ عملی لحاظ سے زیادہ کامیاب انسان ثابت نہیں ہوا لیکن عمل کیلئے وہ ہمیشہ بہت مضطرب رہا کرتا تھا۔ وہ اہل زندگی اور نیکی کو عمل ہی میں مضمر سمجھتا تھا۔

وہ زیادہ پڑھا لکھا نہ تھا اور اسے اس پر فخر تھا۔ وہ کہا کرتا تھا کہ زیادہ کتابی علم نہ ہونے کے باعث زندگی سے بلا واسطہ تعلق پیدا کر سکا اور تجربہ ستاس نے وہ سب کچھ حاصل کر لیا جو اس کے معاصرین نے دینی کاوش اور فلسفہ کے ذریعہ حاصل کیا اس کے یہ معنی نہیں کہ ہستالوزی جاہل تھا بلکہ وہ اپنے زمانہ کی تہمدنی اور تعلیمی تحریکات سے واقف تھا اس کا وطن زیورج اس زمانہ میں علمی اور ادبی مرکز تھا جہاں بڑے آکائے فن موجود تھے پھر دوسرے ممالک کے حالات اور خیالات اخبارات کے ذریعہ معلوم کیا کرتا تھا کم تعلیم یافتہ ہونے کے باعث وہ اپنی تصانیف میں آخر تک بھی فلسفیانہ نظم نہ پیدا کر سکا وہ اپنی تھاریر اپنے فنی کار فیئذ کے حوالہ کر دیا کرتا تھا تاکہ وہ ان کو اس زمانہ کی تمدنی روشنی میں دوبارہ مرتب کرے۔

پتا لوزی کی تحریر آرائش و تفسیر سے پاک ہے۔ وہ با اوقات ایک ہی بات کو متعدد بار دہراتا ہے۔ اس کی طرز تحریر اس کی شخصیت کی صحیح ترجمان ہے۔ اس میں جوش و جذبہ کا اکثر اظہار ہوتا ہے۔ اس کی نگاہ میں حقیقی استدلال کے بجائے گہرائی پائی جاتی ہے اور انسان بغیر غور و فکر کے اس کو نہیں سمجھ سکتا۔ اس کی نگاہ میں پیغمبرانہ انداز میں انسانوں کی محبت کا اظہار ہوتا ہے جو پتا لوزی کے بشرہ سے بھی عیاں ہوتی رہتی تھی۔ کوئی تعجب کی بات نہیں ہے کہ ایسے جذباتی انسان کے متعلق لوگ بہت ہی مختلف فیہ رائے قائم کرتے ہیں۔ بعض لوگ اسے درخت اور تند مزاج سمجھتے تھے لیکن بعضوں کی نظر میں وہ محض موقوف تھا۔ سب سے زیادہ اس کو صمیم ہینگ سمجھا ہے جس کا بیان ہے کہ "پتا لوزی اپنی روحانی بصارت کے باعث لکھتا" بولتا اور عمل کرتا ہے۔ اسی باعث اس میں آزادی اور قوت پائی جاتی ہے۔ میں اس اظہار سے شرمندہ نہیں ہوں چاہے مجھ پر ہزاروں کیوں نہنیں کہ پتا لوزی حقیقی معنوں میں ایک پیغمبر تھا۔"

آج کل پتا لوزی کی عظمت اور تقدس پر سب متفق ہو گئے ہیں مگر اس وقت تک اس کی زندگی پر ایک سراسر کی حیثیت سے نظر ڈالی جاتی ہے حالانکہ وہ اس سے کہیں زیادہ بلند اور جامع انسان تھا۔ درس و تدریس اس کی ہمہ گیر زندگی کا صرف ایک شعبہ تھا۔ ہم کو اس کی زندگی کے صرف ایک شعبہ کے مطالعہ پر اکتفاء کرنا چاہیے ورنہ ہم اس کی زندگی کے اندرونی عوامل سے چشم پوشی کریں گے اور اس سے کما حقہ واقف نہیں ہو سکیں گے۔ پتا لوزی کی زندگی بہت زیادہ گہری ہے۔ اس کی زندگی کے مختلف عملی کام اس کے اندرونی جذبات اور ارادوں کے نامکمل مظہر ہیں۔ جان ہائینرش پتا لوزی سلاوا میں بارہ جنوری بمقام زیو پرجہ (Zürich) میں پیدا ہوا۔ یہ ایک نہایت حسین شہر ہے جس کے اطراف و اکناف فطرت کی دلفریبیوں سے مالا مال ہیں۔ کوہ الپس کی سرخسٹیاں و شفاف چوٹیاں انسان کو بلند خیال اور نیکی کی طرف مائل کرتی ہیں اور وہ مادی کشافوں سے آزاد ہو کر فضا کی روحانی میں پرواز کرنے لگتا ہے۔

پھر زیو پرجہ علمی اور ذہنی زندگی کا اکثر مرکز رہا۔ سو تنگھلی ایسا پر جوش و شہی مصلح بیاں پیدا ہوا۔ پتا لوزی کا بچپن اسی ماحول میں گذرا اس کے باپ کا انتقال بچپن میں ہو گیا تھا۔ اس کی ماں نے اس کے ساتھ ہمیشہ نرمی کا برتاؤ کیا۔ نرمی کا یہ عنصر جو بچپن ہی سے پتا لوزی کی زندگی میں داخل ہو گیا

خاتمہ عمر تک اس میں بے قرار رہا۔

پتا توڑی نے اولاد دینیات کی تعلیم حاصل کی مگر بعد میں اسے قانون کا شوق پیدا ہوا اور اس نے دینیات ترک کر دی۔ قانون کے ذریعہ وہ چاہتا تھا کہ آئندہ وہ اپنے ملک کی سیاسی جدوجہد میں حصہ لے لیکن اس عرصہ میں اس کی ملاقات ایزائلین سے ہو گئی جس سے اسے عشق ہو گیا اور بالآخر پتا توڑی نے اس سے شادی کر لی۔ ایزائلین "محب وطن جماعت" کی رکن تھی جس کا رہبر بوڈیسیر نامی ایک شخص تھا یہ انقلاب فرانس کا زمانہ تھا۔ اور زیوسچ کے نوجوانوں نے یہ جماعت انھیں خیالات کے زیر اثر اپنے ملک کو آزاد کرنے کے لیے قائم کی تھی اس میں لائبنز اور ولف، شا فٹسبری، اور ملٹن لاک، دیوٹن، وائیٹ اور روسو کے چرچے رہا کرتے تھے۔ یہ یونانی علوم و فنون کے شہسید تھے اور اپنے ملک کو کلیسا کے تلخ سے آزاد کرانا چاہتے تھے۔ روسو کی روح خاص طور پر ان میں بہت زیادہ کام کر رہی تھی۔ یہ لوگ فرانس کے حشر بخل پر بہت زیادہ تنقید کیا کرتے تھے تمدن ان کے نقطہ نظر سے جماعت میں خرابی پیدا کرتا ہے اس لئے بالآخر تمدن ہی کے مخالف ہو گئے، پتا توڑی کے خیالات کی بنیادیں انھیں صحبتوں میں نہیں وہ اپنے اس دور پر بعد میں نکتہ چینی بھی کرتا ہو مگر خود کو وہ اس نوجوانی کے اثرات سے کبھی بھی آزاد نہیں کر سکا اس کے علاوہ پتا توڑی پر اس کے عہد شباب میں عیسائیت کے مذہبی قائدین، لوٹھر، سٹوکی، کبلن کے بہت زیادہ اثرات مرتب ہوئے وہ ان لوگوں کی عظمت سے اس قدر مرعوب تھا کہ تمام براہِ اہلارائے کی جرات بھی نہ کر سکا۔ پتا توڑی سوئٹان کے قدیم اخلاق کا از حد معترف تھا اور اسی اخلاف کو وہ تمدن جدید کی تباہ کاریوں سے بچانا چاہتا تھا پتا توڑی کے خیالات کا ایک خاکہ یہ ہے کہ میں ضرور مرتب ہوا مگر اس پر بعد میں جو عمارت تعمیر ہوئی وہ "محب وطن جماعت" کے خیالات سے بالکل مختلف تھی "انسانیت" "فطرت" وغیرہ کے تصورات "محب وطن جماعت" کے لیے بہ حیثیت صاحبِ لہجہ کے کام دیا کرتے تھے۔ پتا توڑی نے ان اصطلاحات کو قبول تو کیا مگر اس میں محبت کا عنصر شامل کر دیا جو اس کی مذہبی طبیعت کا لازمی نتیجہ تھا۔

پتا توڑی نے اپنے ایک دست کی وصیت کی بنا پر عملی سیاست سے ہمیشہ کے لیے کنارہ کشی

اختیار کر لی اور ایک پیشہ اختیار کیا جس میں اسے زیادہ دلی سکون اور اطمینان میسر ہو سکتا تھا۔ اسی باعث اس نے قانون کی تعلیم بھی ترک کر دی۔ آیزالین سے شادی کے بعد ۱۷۷۷ء میں اس نے نیو ہونٹ میں کاشتکاری شروع کی۔ ۱۷۷۸ء میں وہاں اس نے ایک یتیم خانے کی بنیاد ڈالی۔ پتا لوزی میں انتظامی قابلیت تھی جس کے باعث نہ تو وہ کاشت کر سکا اور نہ یتیم خانہ چلا سکا۔ آیزالین کو پہلے اپنے خاوند پر بہت اعتبار تھا۔ وہ یہ سمجھتی تھی کہ یہ کوئی بڑا کام کرنے کے لیے دنیا میں بھیجا گیا ہے مگر اس ناکامیابی سے وہ ہراساں ہوئی اور پتا لوزی سے لے کر زیادہ تو قلعہ رہی۔ پتا لوزی کا ایک زمانہ سجد پریشان حالی غصی اور بیکاری پر گزرا۔ دنیا نے ایک ناکامیاب انسان سمجھتی تھی اور وہ خود اپنی حالت سے پریشان تھا لیکن ظاہری کامیابی باطنی سر بلند یوں کے لیے محرک ثابت ہوئیں اس نے بالآخر ۱۷۷۷ء میں اپنی پہلی کتاب جب کہ وہ چوبیس سال کا تھا لکھی، اس نے اس کتاب کو ایک شاعرانہ نام "ایک خلوت گزریں کے لمحات شام" سے موسوم کیا اس کے ایک برس بعد اس نے اپنا مشہور تعلیمی افسانہ "لین ہارڈ و گروڈ" لکھا جس سے وہ بہت شہرت حاصل کیا۔ سوئٹزرلینڈ میں مشہور ہو گیا۔ ۱۷۹۷ء میں اس نے اپنی شکل اور جامع ترین فلسفیانہ کتاب "نسل البانی کے ارتقا میں فطرت کے راہ عمل پر میری تحقیقات" لکھی اسی سال اس نے طریقہ تعلیم کی پہلی کتاب اشکال ایجاد کی تعلیم لکھی ۱۷۹۹ء میں اس نے سوئٹزرلینڈ کی جنگ جمہوریت میں شرکت کی اس جنگ میں سیکڑوں بچے یتیم ہو گئے تھے پتا لوزی نے چار سو بچوں کے لیے ایک یتیم خانہ کی بنیاد ڈال دی یہ یتیم خانہ ہٹلر میں قائم ہوا تھا۔

اس زمانہ سے پتا لوزی کی زندگی کا ایک باطل نیا دور شروع ہوتا ہے۔ اب تک وہ ایک قوی مصلح تھا اور بہ حیثیت مصنف کے فلسفہ رتدن کے مسائل پر روشنی ڈال کر تا تھا لیکن اب اس نے درس دینا پسند کیا۔ پیشہ کے اختیار کر لیا کیونکہ اس کے نزدیک قوم کو درست کرنے کی اب صرف یہ ایک واحد صورت باقی رہ گئی تھی پہلے وہ تمدنی زندگی میں باقاعدہ حصہ لیتا تھا اور ایک ہفتہ دار اخبار کے ذریعہ لوگوں کی اصلاح کی کوشش کرتا تھا مگر اب اس نے خود کو تعلیمی تجربات اور بچوں کی تربیت کیلئے وقف کر دیا تھا۔ وہ کہا کرتا تھا کہ میرا اول پیشہ درس قدس ہے ہر گو کہ آخر عمر تک بھی اس کو ایک کامیاب

مدرسہ قائم کرنے میں کامیابی نہ ہوئی اور اس وجہ سے اس کو اپنی تمام جائیداد سے ہاتھ دھونا پڑا اور ہر قسم کی ذہنی و مالی پریشانیاں برداشت کرنا پڑیں اس نے اپنے تعلیمی تجربات بزرگ ڈورف اور سندس کے مقامات پر بھی کئے جس کے نتائج اس نے اپنی کتاب "طریقہ تعلیم" میں شائع کئے ہیں۔  
 سوئس کو اس نے تفصیلی طور پر اپنی کتاب "گرتھوڈاپنے بچوں کو کس طرح تعلیم دیتی ہے" میں شائع کیا اس کے بعد وہ کچھ دنوں سویٹج (جرمنی) اور آفریجن میں بھی اپنے تعلیمی تجربات کرتا رہا جس کے باعث وہ بہت ہی مشہور ہو گیا۔ اسٹانز میں اس کے مدرسہ میں تمام یورپ کے طلباء تعلیم کے لیے آتے تھے، نذر روس اور اس کی ملکہ نے پتالوزی سے آکر خود ملاقات کی، اس کے مدرسہ کا معائنہ کیا اور روس میں اس کے طریقہ تعلیم رائج کرنے کے لیے اس کو روس چلے کی دعوت دی جس کے لیے پتالوزی راضی بھی ہو گیا تھا مگر بعد میں بعض اہل مصروفیتوں کی وجہ سے نہ جاسکا۔

بڑے بڑے اہل علم اور فلسفیوں نے پتالوزی کے خیالات اور اس کے طریقہ تعلیم کی تائید کی مگر کاشٹوفسکی فٹسٹو خود پتالوزی سے ملنے کیلئے زیورچ آیا اور بعد میں جرمنی قوم کو اپنے مشہور خطبات میں پتالوزی کے طریقہ تعلیم کی طرف توجہ دلائی۔ اس نے جرمن قوم کو ہدایت کی کہ وہ جمہور کی صحیح ترین تعلیم صرف پتالوزی کے اصولوں پر عمل پیرا ہو کر دے سکتے ہیں جرمن حکومت نے متعدد طلباء پتالوزی کے مدرسہ میں بھیجے تاکہ وہ وہاں جا کر پتالوزی کے تعلیمی اصول سیکھیں یہیں کے فاضل تحصیل طلباء نے جرمنی کے نہایت ہی نظام تعلیم کی تربیت کی، انگلستان، فرانس، روس، اٹلی وغیرہ کے طلباء نے بھی پتالوزی سے فائدہ حاصل کیا مگر شک پتالوزی کی زندگی میں تمام مغربی اقوام میں اس کی تعلیم کا چرچا ہو گیا اور پتالوزی کے مومن غلط اور محبت کا ہر شخص مدح خواں ہو گیا۔ لیکن اسی شہرت کے زمانہ میں پتالوزی کے ساتھیوں میں باہم کشیدگی پیدا ہو گئی۔ یہ دلوں کی رنجش تھی مگر جھگڑا اب ظاہر مدرسہ کی مالیات پر ہوا۔ بڑھاپا پتالوزی اس کا کچھ علاج نہ کر سکا۔ اور بالآخر مدرسہ بند ہو گیا۔ اسی مایوسی کے زمانہ میں اس نے اپنی آخری کتاب "ہنس کا وداعی نغمہ" لکھی جس میں اس نے اپنی زندگی کے تمام واقعات اور اصول دہرائے۔ نصف صدی کی جدوجہد کے بعد اکیاسی برس کی عمر میں پتالوزی نے اس دنیا سے اسی جگہ سفر آخرت کیا جہاں اس نے اپنی



عملی زندگی کا آغاز کیا۔ نیوہوف میں زائرین کو پتا لوزی کی قبر پر اس وقت بھی سندر جہ ذیل کتبہ دکھائی دیتا

جان نہریش پتا لوزی زیو پچ میں بارہ جنوری ۱۸۳۷ء میں پیدا ہوا، برگ جین ستارہ  
۱۸۳۷ء میں انتقال کیا اس نے نیوہوف میں غریبوں کو نجات دلائی۔

اس نے "لین ہارڈ اور گٹر وڈ" میں قوم کو نصیحت کی اس نے اسٹانزیں باپ کی  
طرح یتیموں کی پرورش کی اس نے برگ، ڈورف، اور میونخ میں قومی مدرسہ  
کی بنیاد ڈالی اس نے افریقہ میں انسانیت کی تعلیم دی۔

وہ ایک انسان، ایک عیسائی اور ایک شہری تھا۔ اس کا سب کچھ دوسروں کے  
لیے تھا غور کے لیے کچھ نہ تھا۔ خدا اس پر رحمت کرے۔

پتا لوزی کی خارجی زندگی کے واقعات کے بعد ہم اب اس کی داخلی زندگی پر روشنی ڈالنا  
چاہتے ہیں محبت پتا لوزی کی فطرت کا جز تھی اگر کوئی اس کی محبت میں رکاوٹ پیدا کرتا تھا تو  
وہ مدد درجہ نگین ہوتا تھا۔ سوئستان کے دلفریب مناظر و سو کی طرح اس کے لیے اس قدر باعث شرم  
نہ تھے جس قدر انسانوں کی محبت، بلا تمیز و تفریق کے انسانی محبت اس کو بے چین رکھتی تھی، پتا لوزی  
کی محبت سقراط و فلاطون کی محبت نہ تھی وہ جذباتی محبت سے شروع ہو کر بالآخر ایک روحانی رنگ اختیار  
کر لیتی۔ اس کی محبت عیسائی محبت تھی جس کو ہم مادرانہ محبت سے بھی تعبیر کر سکتے ہیں یعنی وہ محبت  
بغیر کسی غرض سے ہو اور غور کو دوسروں کے لیے فکار دے لوگ کہتے ہیں کہ پتا لوزی میں انسانیت  
تھی لیکن درحقیقت وہ انسانیت نہ تھی بلکہ مادرانہ محبت تھی جو پتا لوزی کی محبت کا جزو تھی پتا لوزی  
غریب بچوں سے اس لیے محبت نہ کرتا تھا کہ وہ ان کی ضروریات کو پورا کرے بلکہ وہ ان سے صرف  
اس لیے محبت کرتا تھا کہ وہ انسانیت کے سب سے زیادہ معصوم نمائندے ہیں پتا لوزی کو تمام نسل انسانی  
سے محبت تھی لیکن تمام نسل انسانی سے بیک وقت محبت نہیں کی جاسکتی اس لیے اس کا اظہار افراد  
ہی سے ہوتا ہے لیکن تمام نسل انسانی سے محبت کرنے والوں کے لیے افراد مقصود بالذات نہیں ہوتے

بلکہ نسل انسانی سے محبت کرنے کا صرف ذریعہ ہوتے ہیں اس محبت میں نہ ہی جذبات کام کرتے ہیں  
نسل انسانی کی محبت گویا خدا کی محبت ہوتی ہے۔

ماں کی محبت کو پتا تو زری خدائی محبت کا اس دنیا میں ایک نمونہ سمجھتا تھا اس لیے وہ محبت  
ان کا بہت معترف تھا اور اسی کے ذریعہ بچوں کی تعلیم و تربیت کروانا چاہتا تھا۔ اس نے اپنی  
تمام علمی تصانیف میں کی بہنائی کے لیے کی ہیں کہ اس کے ذریعہ آئندہ نسلوں کی صحیح تعلیم و تربیت ہو  
پتا تو زری محبت کے جذبات سے اس قدر مملو تھا کہ وہ اکثر لوگوں سے بھلگیر ہو جایا کرتا تھا اور ان کے  
بوسہ دیا کرتا تھا۔ چنانچہ ایک مرتبہ جب ان کے مدرسہ کے محاسب کے لیے آیا اور اس کے کام  
پر خوش ہوا تو پتا تو زری فرط محبت سے اس سے بھلگیر ہو گیا۔ وہ اپنے مدرسہ میں بچوں کو دستا دوں کو  
سمجھ دیا کرتا تھا اور اس کی محبت کا یہ عالم تھا کہ سب اہل مدرسہ اسے باپ کہہ کر پکارا کرتے تھے۔

جذباتی ہونا علیحدہ بات ہے اور ان جذبات کو علمی جامعہ پہنانا علیحدہ بات ہے پتا تو زری  
صرف خیالات کی دنیا میں نہیں رہنا چاہتا تھا بلکہ وہ اس دنیا میں کچھ علمی کام بھی کرنا چاہتا تھا اسی لیے  
نے زندگی کے مسائل سے واقفیت پیدا کی محاسب و کتاب سیکھا شروع ہی سے ایک پیشہ اختیار  
کیا تاکہ اس ذریعہ سے کوئی مفید کام انجام دے سکے۔ نینو ہوت میں اس نے کاشت شروع  
کیا اور وہ اپنے اس کام سے بہت خوش تھا لیکن اس کام میں اس کو کامیابی نہ ہوئی دہمغولی  
نے جذبات پر جو کسی کام کی کامیابی کے لیے منور رہی ہیں نگاہ نہ رکھ سکتا تھا جس کے باعث  
نہ نہ کامیابی کا منہ دیکھنا پڑتا تھا۔ درحقیقت وہ اس دنیا کا انسان نہ تھا۔ بلکہ اس کی نظر  
پڑا ایک اعلیٰ دنیا کی بلندیوں پر رہا کرتی تھی جس کے باعث وہ اس دنیا کو حقیر سمجھ کر اس سے  
سیرا د ہو جایا کرتا تھا۔

پتا تو زری نے کاشت کو چھوڑ کر بعد میں مدرسے کا پیشہ کیوں اختیار کیا یہ ایک بہت اہم سوال  
ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ تمدن سے مایوسی کے باعث اس نے اس دنیا سے کنارہ کشی اختیار کرنی چاہی لیکن  
وہ تنہائی پسند نہ تھا اس کی علمی طبیعت اپنے لیے کوئی جولا نگاہ دھونڈتی تھی بالآخر اس نے

یہ طے کر لیا کہ وہ صرف درس و تدریس کے ذریعہ ہی آئندہ نسلوں کو بہتر بنا سکتا ہے یہ اقدام اس کے خیالات کے ایک زبردست انقلاب کا نتیجہ تھا۔

نیو ہونٹ میں ناکامیابی کے باعث پتا لوزی پر بہت طعن و تشنیع کے گئے چونکہ وہ دوسروں کے نقطہ سے بہت زیادہ متاثر ہوتا تھا اس لیے اس پر اس کا تمام عموثر رہا ان لوگوں کی تنقید کو ہمیشہ نیک نیتی پر محمول کرتا رہا اس لیے ان کا خوف بھی اس کے دل میں بہت تھا۔ وہ بہت زیادہ حساس تھا اسی غش اپنے اخلاقی فرائض کا اس کو بہت زیادہ احساس تھا۔ وہ جانتا تھا کہ عظیم الشان کام صرف قربانی ہی کے ذریعہ پایہ تکمیل کو پہنچ سکتے ہیں اس لیے وہ ہر وقت اس قربانی کے لیے آمادہ رہتا تھا۔

پتا لوزی کے مذہبی حس کا اُن خطوط سے پتہ چلتا ہے جو اس نے اپنی منگیترا زالین کو کھے جو بعد میں اس کی بیوی ہو گئی تھی وہ ایک جذباتی عورت تھی اس لیے اکثر ان دونوں میں بھی کشیدگی ہو جایا کرتی تھی پتا لوزی کے جب لڑکا تولد ہوا تو وہ خود کو اس کا اہل نہ سمجھتا تھا ایک تو اس کے پاس مستقل ذریعہ آمدنی نہ تھا وہ ذہنی اعتبار سے خود کو اتنا ترقی یافتہ نہ سمجھتا تھا کہ ایک بچہ کی تربیت کر سکے خود کو اس قدر کم مایہ سمجھتا اس کے گہرے مذہبی احساس کا نتیجہ تھا۔

پتا لوزی عیسائیت کے منار کے مطابق انسانوں میں وہ قوت پیدا کرنا چاہتا تھا کہ باقار روح کو جسم پر غلبہ ہو جائے لیکن وہ خود کو بھی اس معاملہ میں کمزور خیال کرتا تھا اس لیے انگلیں ہوا کرتا تھ اپنی کمزوریوں کا احساس ناکامی اور کامیابی پر خدا سے التجا و دعا وغیرہ پتا لوزی کی مذہبی ہست پر دلالت کرتے ہیں لو تھر کی طرح پتا لوزی میں بھی خدا پر بہت زیادہ اعتماد پایا جاتا ہے وہ کما کزہ کہ ”مجھ سے زیادہ کسی کو اس کا گہرا احساس نہیں ہو سکتا کہ میرا کام خود میرا کام نہیں ہے اس نے ایک اپنے ایک دوست اسٹیپر کو لکھا کہ ”طریقہ تعلیم کو ایجاد کرنا میرا کام نہیں ہے بلکہ خدا کا کام ہے میرا کام صرف اس قدر تھا کہ میں محبت سے اس چیز کی تلاش کروں جس سے میں لاعلم تھا اور ایمان بالفضل کی بنا پر اس چیز کی امید رکھوں جس کو میں نہیں دیکھ سکتا تھا۔ پتا لوزی کو اپنے گمن ہوں کا بہت زیادہ احساس تھا۔ وہ خود کو بہت ہی کمزور خیال کرتا تھا اور ہمیشہ یہ خیال کرتا تھا کہ وہ جو

کام انجام دیتا ہر وہ صرف فضل ایزدی کے طفیل سے ہر وہ انجیل کے بہت سے اقتباسات  
ہی زندگی پر منطبق کیا کرتا تھا

پتا توڑی اپنے ساتھیوں نینڈرر، فیلنبرگ، اسٹمٹھ وغیرہ کو اپنے سے زیادہ قابل خیال کرتا تھا اور  
وہ ان سے بہت ہی عزت سے جینی آیا کرتا تھا اس میں اس کی زندگی کا جذباتی عنصر کام  
کیا کرتا تھا۔ پتا توڑی کی جذباتی فطرت سے یہ بات واضح کی جاسکتی ہو کہ وہ کیوں بسا اوقات  
فس ہو ا کرتا تھا اس پر بعض اوقات جنون اور مدہوشی کی کیفیت طاری ہو جایا کرتی تھی۔ کبھی وہ  
جانتا اور کبھی دوڑتا اور وہ زور سے سیر پر ہاتھ پٹکا کرتا تھا۔ یہ باتیں کچھ عارضی بیماری کی علامتیں  
تھیں بلکہ اس کی یہ کیفیت عمر بھر باقی رہی اسی بنا پر بعض اوقات یہ مشہور ہو جایا کرتا تھا کہ پتا توڑی  
بیمار ہو گیا ہو بعض اوقات پتا توڑی کی آنکھوں کی ایک عجیب کیفیت ہو جایا کرتی تھی بعض  
وقت وہ بالکل خاموش ہو جاتا کسی کی طرف ٹکٹلی باز نہ کر گھورنے لگتا پھر دقت جوش میں لپٹ پڑتا  
جس اوقات وہ بہت خوش ہوتا اور بعض وقت بہت ناراض وہ بہت نرم مزاج تھا اور سخت  
مزاج بھی یہ اس کی طبیعت کے تضاد کے باعث نہ تھا بلکہ اس کی محبت کے جذبات کی شدت کے  
باعث وہ لوگوں سے بہت محبت کرتا تھا مگر اس کو اس کا برابر جواب نہیں ملا کرتا تھا یا وہ پامال  
کیجاتی تھی۔

پتا توڑی میں اس کی تاب نہ تھی کہ وہ یہ طرز عمل برداشت کرے اسی باعث اس کے جذبات  
بڑک اٹھتے تھے۔ پتا توڑی کا دل چونکہ محبت سے مامور تھا اس کا جواب کما حقہ اس دنیا میں نہیں ملتا تھا  
اور اس لیے وہ خود کو تنہا محسوس کرتا تھا۔ اس تنہائی کا احساس اس کی پہلی تصنیف "لمحات شام" میں بھی  
نہایت سے پایا جاتا ہے بچوں سے اسے بہت زیادہ محبت تھی اور ان کی ایک مصومانہ نظر اس کو تمام مصائب  
رداشت کرنے کے لیے آمادہ کر دیتی تھی وہ کئی مرتبہ اساتذہ کی مجلس سے جوش و غصہ میں اٹھ کر چلا گیا اور  
وہ اپنے پیچھے دروازہ بند کر لیا مگر اسے میں جب کوئی بچہ اسے دکھائی دیا تو وہ اس سے اس قدر  
خوش ہوا کہ پھر دوبارہ جلسہ میں اہل گیا اور اساتذہ سے معافی مانگی۔

وہ اکثر خوبصورت بھی کرتا تھا اور مذاق بھی کیا کرتا تھا اور اس طرح اپنے غم و فکر کو بھول جایا کرتا تھا اپنی آخری تصنیف میں اس نے لکھا ہے کہ وہ اس قدر عمر کو کبھی بھی نہ پہنچتا اگر اس میں نہیں بولے گا یہ مادہ موجود نہ ہوتا۔ روس کے پادشاہ اسکندر نے جب پتالوزی سے ملاقات کی تو اس کی خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی اس کا ارادہ روس بھی جانے کا تھا تا کہ وہاں کسانوں کے بچوں کو تعلیم دے سکے ان مسئلہ میں ایک سوال یہ بھی پیدا ہوتا ہے کہ پتالوزی جمہوریت پسند تھا یا تنہا ہیبت پسند تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ پتالوزی کسی خاص طرز حکومت کا قائل نہ تھا بلکہ ہر اس حکومت کا طرفدار تھا جو عوام کے مفاد کو پیش نظر رکھے وہ اس زمانہ کے سوئٹان کی عمرانیت سے عاجز آگیا تھا اور ایک اچھے بادشاہ کو ضرور اس طرز حکومت سے بہتر سمجھتا تھا۔

پتالوزی کو اپنے مشن کی کامیابی پر یقین کلی تھا اسٹیپرڈزیر کو اس نے لکھا کہ ”طریقہ تعلیم برابر پھیل رہا ہے جس طرح کہ مجھے شروع ہی سے امید تھی۔ جلد بابہ دیروہ دنیا میں ضرور پھیل کر رہیگا پتالوزی اپنی زندگی کے مقاصد کو بعض اوقات خواب میں مشکل دیکھا کرتا تھا۔ اپنے چوتھے برس کی سالگرہ کی تقریب کے موقع پر ۱۲ جنوری ۱۸۷۷ء میں اس نے بیان کیا کہ ”میں ایک رات کو بہت دیر لکھتا رہا وقت مجھے ایک نوجوان دکھائی دیا میں اب تک اس کو دیکھ رہا ہوں اس نے مجھے ہمت دلائی وہ مجھے بہت پسند آیا میں نے اس کو محبت سے جواب دیا اس نے کہا کہ تم کو یاد ہے کہ سات برس پہلے جب میں ایک بچہ تھا تمہارے پاس آیا تھا اور تم نے مجھے لینے سے انکار کر دیا تھا میں وہی بچہ ہوں اور اب جان ہو گیا ہوں اس جوان نے مجھ سے کہا کہ تو جو کچھ بھی بچوں کے لیے کر سکتا ہے کر۔ اس کے الفاظ مجھے ایسے دکھائی دیتے ہیں جس طرح انجیل میں کسی پیغمبر کے احکامات۔“

ریفر اور پتالوزی کا پرائیویٹ سکریٹری تھا اس کا قول ہے کہ پتالوزی کا اطلاق لکھنا بہت دشوار ہے۔ وہ بسا اوقات صرف آدھے جملہ کہہ کر خاموش ہو جایا کرتا ہے پتالوزی ایک خط میں تحریر کرتا ہے کہ ”ہر لفظ جو میں تحریر کرتا ہوں یا بولتا ہوں میرے دل کو پاش پاش کر دیتا ہے اور میں اس سے اس قدر متاثر ہوتا ہوں کہ خود کو ان اثرات سے آزاد نہیں کر سکتا“ پتالوزی کی شخصیت کی طرح

جس کی طرز تحریر بھی مکمل نہیں ہو گا کہ اس کے خیالات میں تسلسل ضرور موجود ہو اس کی تحریر میں نقبش اول ضرور  
 چہر ہوتا تھا لیکن وہ اس سے کبھی مطمئن نہ ہوتا اور اس کی بہت اصلاح کیا کرتا تھا وہ عموماً جھوٹے  
 جینے جلوں میں اظہار خیال کرتا ہو جو اس کی وجدانی طبیعت کے لیے بہترین طرز ادا ہو  
 پتا لوزی کے دوستوں کا ذکر کرنا بھی اس وقت بے محل نہ ہو گا۔ انستھ میں تنظیم کی قابلیت بہت  
 تھی اور اسے پیسے بھی بہت محبت تھی انتظامی قابلیت کے باعث پتا لوزی اس کا بہت مدد  
 تھا۔ نیدرر نے فلسفہ کی اعلیٰ تعلیم حاصل کی تھی اور وہ شیلنگ کے فلسفہ وحدت کو پتا لوزی کے خیالات  
 میں تسلل کر دیا تھا پتا لوزی پہلے اُس سے بہت خوش تھا مگر بعد میں دونوں میں رنجش ہو گئی اور دونوں  
 کو یہ ملکہ وہ دونوں ایک دوسرے سے بہت مختلف ہیں نیدرر کی طبیعت فکری کے قریب تر تھی وہ  
 خیالات کی دنیا میں پرواز کرنا چاہتا تھا اس کی نظر موجودہ دنیا پر نہیں بلکہ نصب العین پر رہا کرتی تھی  
 وہ بڑھانا نہیں چاہتا تھا بلکہ فلسفیانہ مباحث کرنا چاہتا تھا۔ نیدرر اور پتا لوزی میں بالآخر اختلاف  
 ہوا اور وہ الفرین کے مدرسے سے علیحدہ ہو گیا۔

پتا لوزی کی محبت کی پائس آخری عمر میں بھی بالآخر نہ بچھ سکی اس کی ایک ایشی برس کی سالگرہ پر  
 اس کے چند دوستوں کے سوا اور کوئی موجود تھا اپنی زندگی کی صبح میں وہ جو تنہائی محسوس کرتا تھا وہی  
 تنہائی زندگی کی شام میں بھی اس کے ہر کام میں یکلیسا اسے بہت اختلاف رہا۔ ہر لوگ اسے صحیح  
 سمجھتی بھی نہ مانتے تھے مگر مذہب دراصل اس کی فطرت کا جزو اعظم تھا ایمان اور محبت کی قوتوں نے اسے  
 زندگ سہارا دیا۔ پتا لوزی اپنے آخری ایام میں اپنے مقاصد کی کامیابی پر خوش تھا وہ اپنی جدہ  
 سے مطمئن تھا اور اس کے چہرے پر امید اور تسکین کے آثار دکھائی دیتے تھے۔

# ہندی زبان و ادب پر اجمالی تبصرہ

ہندی کی اہمیت دیاسی اور قومی اور اس کا اردو سے تعلق | ہندی ادب و شاعری کی خدمت گزاری کو میں اردو ادب و شاعری کی بھی خدمت گزاری سمجھتا ہوں کیونکہ یہ خیال اب عام ہوتا جاتا ہے کہ اردو اور ہندی ایک زبان ہیں ایک جان پر دوسرا قالب ایک رُوح پر دوسرا جسم ایک پھول پر دوسرا خوشبو ایک بغیر دوسرے کے ناقص اور کمزور ہے بغیر اتحاد کے دونوں بے بس و مجبور ہیں۔

اگر ہم واقعی ہندی اردو کو ہندوستان کی قومی زبان بنا چاہتے ہیں اگر ہم حقیقتاً قومی یکجہی کے ساتھ ساتھ لسانی یکجہی حاصل کرنا چاہتے ہیں اگر ہم قومیت کے لئے ایک زبان کے وجود کو ضروری بلکہ لازمی سمجھتے ہیں تو اس کے لیے صرف ایک ہی طریقہ ہے وہ یہ کہ جتنے جلد ہو سکے ہندی اردو اور ہندی اردو میں جتنا جلد پیدا ہو گئی ہے اسے دور کریں ان دونوں میں جو نفاق پیدا ہوا ہے اسے صفحہ ہستی سے مٹا دیں اور بچوٹ کے بجائے گلہ اور فرقہ پر دہی کے بجائے یکجہی قائم کریں اگر ہم نے نادانی یا سہل انگاری سے کام لیا یا تنگ نظری کو اپنے دل و دماغ میں جگہ دی تو وہ دن یقیناً آئے گا کہ نہ ہندی کو قومی زبان بننے کا شرف حاصل ہو گا اور نہ اردو کو یہ عزت حاصل ہو گی بلکہ بدیسوں کی غاصب زبان ہمیشہ ہمیشہ کے لیے نہ صرف سرکاری زبان بن جائے گی بلکہ پیشہ وری کا درباری اور تمدنی بھی ابھی سے اس کا قبضہ شہروں پر ہو چلا ہے اور اس کا رعب ہمارے دلوں پر بھگا گیا ہے اگر ہم نے غفلت برنی اور چندے وقف کیا تو اس کا سکہ دیہات پر بھی جم جائے گا اور اس کا دتار ہمارے دلوں میں بھی پیدا ہو جائے گا پھر پھر پھر مارنے سے بھی کچھ نہ ہو سکے گا اور ہم اپنی غفلت کی وجہ سے اپنے ساتھ اپنی مادری زبان کو بھی لے دوں گے نہ ہندی رہے گی نہ اردو بلکہ اس کی جانشین متازا اور نثار انگریز یا علم الصحت کا یہ سلسلہ نظریہ کہ "تشخیص مرض فی نفسہ بیکار ہے تا وقتیکہ علاج مرض بھی نہ تجویز کیا جائے" خوش قسمتی سے تشخیص مرض کے ساتھ ساتھ مختلف لوگوں کو علاج مرض کا بھی احساس ہوا اور غریب خوش قسمتی یہ کہ تمام ہندوستانی محققین نے فرداً فرداً جو تشخیص کی اور جو علاج تجویز کیا وہ ایک دوسرے

سے مطابقت کرتا ہو اور سب کی یہی متفقہ رائے ہو کہ ہندوستان کی قومی زبان بننے کا خیر نہ تو سنسکرتی یا پراکرتی ہندی  
 کا حامل ہو سکتا ہو اور نہ عربی و مغربی اردو کو بلکہ ہندی اردو کو اور اردو ہندی میں ایسی مطابقت قائم کرنے کا  
 صرف ایک ہی طریقہ ہو سکتا ہو کہ زیادہ سے زیادہ تعداد میں ہندی دہلی اردو اور اردو دہلی  
 لکھنؤ ہندی کے ساتھ ساتھ اردو اور اردو کے ساتھ ساتھ ہندی پڑھائی جائے اور مدرسے میں طلباء  
 کیلئے اردو اور ہندی لازمی زبانیں قرار دی جائیں اگر ہم قومی فلاح و بہبود اور مستقبل کی سہولت کے لیے  
 صرف ایسی قدر کریں کہ ہندی اور اردو کو مدرسے میں یکساں رتبہ دیں تو بہت جلد ہندی دانوں اور  
 اردو دانوں کی علمی زبان مشترک ہو جائے گی، عوام کا خیال غیر ضروری ہو کہ عوام کی زبان اب بھی یکساں ہے  
 عام بول چال کی حد تک اب بھی ہندی اور اردو میں کوئی فرق نہیں کیونکہ عام بول چال میں جو الفاظ استعمال کئے  
 جاتے ہیں وہ ہندی اور اردو دونوں میں استعمال ہوتے ہیں مرق علمی زبانوں میں پیدا ہو جاتا ہو اور اس فرق کو  
 مدرسے کے ذریعہ دور کیا جاسکتا ہو

اردو اور ہندی کے اتفاق کے لیے ایک دو کی نہیں دس بچا کس کی نہیں بلکہ تقریباً ہر صاحب فہم  
 کی آواز بلند ہو رہی ہو ملک کے گوشہ گوشہ سے صدا آرہی ہو کہ آئندہ کی ترقی چاہتے ہو تو قومی زبان کی  
 بنیاد قائم کرو کیونکہ قومیت کی عسلاسانی بنیاد ہی پر قائم کیجا سکتی ہو کوئی کہنا ہو کہ۔

”بجائے موجودہ یہی ضروری ہو کہ ناگری رسم الخط استعمال کرنے والے اردو خط سے واقفیت حاصل  
 کریں اور اردو دان ناگری سیکھیں اس کے بغیر باہمی اتحاد و ارتباط ترقی نہیں کر سکے گا اور یگانگی کی چلچ  
 عوامانی رفتار کے ساتھ بڑھتی جائے گی“  
 کہیں سے صدا بلند ہوتی ہو۔

”وحدت قومی کے لیے وحدت لسان بہ نسبت وحدت مذہب کے زیادہ لازمی ہو اور جب تک  
 ہندوستان میں زبانوں کی کشمکش اور رقابت جاری ہو اس وقت تک قوم پروری کی تمام کوششیں

ملہ ڈاکٹر سید علی الدین قادری پروفیسر علیہ جامعہ عثمانیہ عبارت ماخوذ از سالانہ مجلہ مکتبہ اکتوبر ۱۹۳۶ء جلد ۸ شمارہ منویہ



بیکار ہیں۔

کسی کا یہ خیال ہو کہ۔

”ہندو کو اردو سکینی چاہئے اور ہر مسلمان کو ہندی مراد و مانع عقیدہ ہو کہ بغیر اردو جانے کوئی شخص کی ہندی کا اچھا نشانہ داز نہیں ہو سکتا۔“

کہیں سے یہ صدا آرہی ہو۔

ہر ہندو کا فرض ہو کہ اردو سکھے اور ہر مسلمان کا یہ فریضہ ہو کہ وہ ہندی کی استعداد بڑھائے تو یہ بھی کہوں گا کہ صرف ہندی و اردو ہی پر اکتفا نہ کرنا چاہیے بلکہ سنسکرت اور فارسی کی طرف بھی ہیں تو جہ کوئی چاہیے۔

یہ ہیں مختلف آوازیں جو ملک کے مختلف حصوں سے بلند ہو رہی ہیں اور اس میں شک نہیں کہ ان آوازوں کی گونج سے درد مند دل اور فرض شناس اشخاص متاثر ہو رہے ہیں اور اگرچہ ابھی ہر سمت ان اصولوں پر عمل کم ہو رہا ہو مگر یہ احساس پیدا ہو چلا ہو کہ ہندی کی بہبودی اور ترقی میں ہندو اور اردو کا مستقبل ہندی کے پرچار میں پوشیدہ ہو۔

اس قدر توضیح اور مختلف شواہد اور آراء کے پیش کرنے کے بعد آپ کو یقین ہو گیا ہو گا کہ اردو کی خدمت ہندی کی خدمت اور ہندی کی خدمت اردو کی سیوا ہو۔

ہندی بھاشا کی علمی ادبی اہمیت | سیاسی اور قومی اغراض سے قطع نظر ہندی کی اہمیت و ضرورت کا ہمیں اسی وقت بخوبی احساس ہو سکتا ہے جب کہ ہم اس کے ادبی محاسن اور علمی فوائد پر غور کریں گے۔ میں علمِ بیع کی مختلف اصولی تقسیموں کا تذکرہ کرتے ہوئے کسی قوم پرست ہندو نے ہمیں بلکہ علامہ شبلی نعمانی

نے ایک علم اخبار کے مدیر

لے رام کریشن تریپاٹھی ”کو تیا کو موی“ حصہ اول مطبعہ ہندی مندیر پر یاگلہ ۱۹۲۲ء صفحہ ۱۵

تھے دکنشا بھارت ہندی پرچار سبھا کے سالانہ جلسہ ۱۹۲۲ء کے صدر دہلوی داس گاندھی۔

یہ عالم و گاہر زبانِ دہلی نے لکھا ہوگا۔

مغربی اور فارسی میں اس قسم کی ساختک تقسیم نہیں ہو اور اس کا خط سے ہندی کو فارسی اور عربی پر

عالمی علم برہم کی کسی عالمانہ تقسیم ہوگی کہ اسے شبلی نعمانی سے جس طرح تعین و تعریف ملا۔ عرب جسکی  
ظہور کے تعلق عالمی نے سدس میں ان خیالات کو نظم کیا ہو کہ وہ دنیا میں اس فن کے بانی تھے آفاق میں کوئی  
اس کا ثانی پیدا اور ایک نام نے ان کی فصاحت مانی تھی اگر علم برہم میں ایسی عالمانہ تقسیم پیش نہ کر سکے جو ہندی  
کے برابر ہو تو پھر کسی اور زبان سے کیا توقع کیجا سکتی ہو۔

ہندی سیکھنے کا ایک اور فائدہ یہ کہ اس کے علمی و ادبی خزانے سے ہم مستفید ہو سکتے ہیں اور اس سے  
ہندی اپنے ربط و تعلق پیدا کر کے اردو نظم اور نثر کو مالا مال کر سکتے ہیں اس میں کوئی ذلت ہر نہ خیالات اس میں  
کوئی شرم کی بات ہر نہ جھینے کی تمام ترقی یافتہ ممالک کا یہ دستور ہو اور آغاز طبیعت سے دنیا کا یہی حریق رہا ہو  
نہایت سے دیکھ کر استفادہ ہوتا ہے جس طرح فارسی زبان سیکھ کر گوشتے نے "مغربی مشرقی دیوان" لے مرتب کیا  
اور جس طرح اٹھارہ مغربیہ کے کلام سے فائدہ اٹھا کر اردو مغربی شعراء و فلسفیوں کے خیالات سے مستفید ہو کر  
سر محمد اقبال نے مشرقی مغربی دیوان شہور بنام "پیام مشرق" اور جواب شاعر الما فوسی گوشتے "غربت کیا دسی  
روح اردو شعرا ہندی سے مستفیض ہو کر اردو شاعری میں نئی جان ڈال سکتے ہیں اردو کے محققین ہندی کے  
علمی کتابوں اور ہندی کے علماء اردو کی علمی کتابوں سے فائدہ حاصل کر سکتے ہیں۔

لے عبارت "مخالات شبلی" جلد دوم مرتبہ دارالمصنفین اعظم گڑھ ۱۹۳۱ء صفحہ ۹

Westostlicher Divan = دیوانِ جرمن زبان میں ہو اور چھوٹی چھوٹی نظموں کا  
دغیب مجموعہ ہو اگرچہ ان نظموں کے خیالات و تمثیلات کا مادہ فارسی نظمیں اور سنسکرت ہیں مگر جرمن زبان میں ان کی آہ  
ادبی شکل صورت نظر آتی ہر شیعہ ادبی نقطہ نظر سے بھی جرمنی نظموں کا یہ مجموعہ جسے گوشتے کے شہکاروں میں شمار کیا جاتا  
ہو درخت کی تنو سے دیکھا جاتا ہو اور اس مجموعہ کو جرمانی شاعر کے غیر فانی شہ پاروں میں شمار کیا جاتا ہو۔

شرم کی بات ہو کہ ہم اپنے ہی دیس کی زبانوں سے خصوصاً اپنی بھیر زبان ہندی سے خیالات اخذ کریں اس کی تسہیل  
استعمال کریں اور اردو میں ہندی روح پھونک دیں۔ اس قسم کی تقلیدیں کوئی شرم کی بات نہیں خصوصاً جب کہ ہم  
عقین وہاں جاتا ہو کہ ہمارے بزرگوں کا یہی طریق تھا۔

چنانچہ علامہ شبلی نعمانی فرماتے ہیں کہ :-

ہندی شاعری کے مضامین عربی زبان میں بعینہ نقل ہوئے یعنی علمائے ادب نے سنسکرت اور بھاشا کی  
لفظوں کا بعینہ عربی میں ترجمہ کیا اس موقع پر یہ نکتہ خاص لحاظ کے قابل ہو کہ اگرچہ ہمارے افشا پردازوں نے

۱۷۷۔ اسکی بہترین مثال تقیہ علامہ نواب حیدر یار جنگ بہادر علی حیدر صاحب طباطبائی کی مشہور نظم گورنریاں ہے جو GREYS ELEGY کا ترجمہ ہے ترجمہ کیا ہے حقیقت میں طبع زاد نظم معلوم ہوتی ہے جس کا اس سے نواب صاحب موسیقی گورنریاں کے خیالات کو اپنا لیا ہے اور جس غزل سے مغربی روح کو ہندی قالب میں مقل کیا ہے وہ اردو نظم کی بہترین نمونہ ہے۔ اس مشہور نظم کے علاوہ بھی اردو میں کئی ایک نظمیں انگریزی سے اردو میں ترجمہ ہوئی ہیں بطور مثال عتیقہ ڈاکٹر عبدالحکیم استاد جامعہ عثمانیہ کے اس معروف ترجمہ کا حوالہ دینا کافی ہو گا جو آپنے LONGFELLOW کی نظم THE PSALM OF LIFE کا "ترانہ حیات" کے نام سے کیا ہے۔ اسی سلسلہ میں ایک اردو سن العصر الکبر الہ آبادی کا مقبول ترجمہ ہے جو انھوں (soun) کے WATERS OF LODOKہ کا "دانی آب" کے عنوان سے کیا ہے اور اسی قسم کے عمدہ عمدہ منظوم ترجمے مولوی ایس بی صاحب کے "تمجبات اردو" کی اردو جلدوں میں (جو معارف ملت، جذبات فطرت اور مناظر قدرت کے نام سے شائع ہوئی ہیں ملتے ہیں) انگریزی کی جدید و مشہور مقبول نظموں اور ان کے منظوم ترجموں کا ایک دلاویز مجموعہ غلام محی الدین صاحب ایم اے تالیف کیا ہے اور "دو آتشہ" کے نام سے چھپوایا ہے (مطبوعہ لاہور پرنٹنگ پریس لاہور) اس مجموعہ پر کل ۶۲ انگریزی نظموں کا ترجمہ ہے بعض انگریزی نظموں کے دو دو ترجمے مختلف شعرائے کئے ہیں اور یہ مختلف ترجمے بھی اصل انگریزی نظموں کے ساتھ چھاپے گئے ہیں انھوں نے کہ کبر الہ آبادی کی ستر عمدہ نظم "دانی آب" قطع و برید کے بعد چھاپی گئی ہے۔ یہ جملے اس کی مصلحت عقل الکبر الہ آبادی کی نظم تمام و کمال ایس بی صاحب کی مؤلفہ تمجبات نظم اردو میں یا اکبر کے دیوان میں ملتی ہے۔

سکرت اور بروج بھاشا کے علم ادب کے کتے کتے کو بھجا اور اس سے بہت فائدہ اٹھایا لیکن اس کے فیض سے وہی  
 محروم رہ گیا جو سب سے زیادہ حقدار تھا یہ ظاہر ہے کہ اردو بھاشا سے کبھی اور کس کے واسطے میں پہلی لیکن بھاشا سے  
 دوسرا یہ کس کو ملا صرف الفاظ تھے مضامین و خیالات سے اس کا واسطہ خالی رہا۔ غلات اس کے سر پہ نہ پان  
 میں کو بھاشا کسی قدر کا تعارف نہ تھا وہ سنسکرت اور ہندی دونوں سے مستفید ہوئی۔  
 علامہ شبلی کے ان سطروں کو لکھے ہوئے چوتھائی صدی گزر چکی ہے اور تا سب سے کہنا پڑتا ہے کہ بھاشا کے  
 نہیں مضامین اور لاجواب خیالات سے اردو کا خزانہ اب تک خالی ہے یہ موجودہ اور آئندہ کی نسلوں کا فرض ہے کہ  
 رشتہ نسلوں کے تمام کار کو پائیدار بنائیں۔ اردو کے سرمایہ ادب میں اضافہ کریں تاکہ اردو ہندی مل کر قومی  
 ان کا وقار حاصل کر سکیں یا کم از کم مختلف النوع مضامین اور خیالات سے مالا مال ہونے کی بدولت اردو کی  
 حد اور زیادہ بڑھ جائے۔ اردو والے افراد قوم کو خواب غفلت سے چونکاتے کیلئے بزرگانہ اور ناسحقانہ انداز  
 وحیدہ الدین سلیم مرحوم نے لکھا ہے کہ

”اگر آپ جرمن، فرانسیسی، یا انگریزی زبان کی لغات کھول کر دیکھیں تو آپ کو معلوم ہوگا کہ انھوں  
 نے تمام دنیا کی زبانوں اور ادبیات سے فائدہ اٹھایا ہے۔ کوئی نہ ہب کوئی زبان کوئی ملک اور کوئی قوم  
 ایسی نہیں ملے گی جس کے عقائد، رسوم، ادب، تاریخ اور ادب کے متعلق ضروری الفاظ ان ترقی یافتہ زبانوں  
 میں موجود نہ ہوں گویا انھوں نے اپنی زبانوں کے ادب کو ایک عالمگیر ادب بنا دیا ہے کیا ہمارے لئے یہ  
 شرم کی بات نہیں ہے کہ ہم نے اپنی زبان کو اب تک ہندوستان کی زبان کہلانے کا مستحق بھی ثابت نہیں کیا؟  
 اگر ہم فراخ دل ہوتے، اگر ہم میں تعصب کی جھلک نہ ہوتی، اگر ہم اپنی زبان کے ساتھ اپنے وطن کی عزت  
 بھی کرنا چاہتے تو ہمارا فرض تھا کہ ہندی قومیں ہندوستان میں آج ہیں ان کے عقاید و ادب ان کے  
 رسم و رواج اور ان کی تاریخ و ادب کے تمام ضروری الفاظ اپنی زبان میں داخل کر لیتے اور اس کا دائرہ  
 وسیع کرتے کہ ہندوستان کی کوئی موجودہ زبان اس کا مقابلہ نہ کر سکتی اگر عام بول چال میں

تغیر و تبدل کرنے کا اختیار ہم نہیں رکھتے تو یہ بات تو ہماری قدرت میں ہے کہ ہم اپنے ادبیات کا دائرہ وسیع کر دیں اور اس کو ہندوستان کے تمام تعلیم یافتہ باشندوں کے لیے قابل مطالعہ اور لائق التنبہ بنادیں اور وہ زبان کے لحاظ سے ہندوستان دونوں شریک ہیں پھر کیا وجہ ہے کہ اس کے ادب میں صرف اسلامی ادبیات کے آثار موجود ہیں ہندو قوم کے ادبیات کا کوئی نشان نہ ہماری نثر میں ہے نہ نظم میں نہ ایک اور مضمون بن سلیم صاحب تحریر فرماتے ہیں کہ

”اردو زبان کی اس عروسی کے اسباب کچھ ہی ہوں مگر بلاشبہ یہ عروسی بہ قسمتی کی علامت ہے اس سے ہماری زبان کے ادب کو جو نقصان پہنچا، ردہ کچھ کم نہیں ہے۔ ہم اس ملک میں رہتے ہیں اور ہندوؤں کے ساتھ ہندو جولی دامن کا ساتھ ہے۔ صدیاں گزر گئی ہیں کہ ایک ہی آب و ہوا میں ہم دونوں کی پرورش ہوئی ہے اور ایک ہی زبان پر ہمارے مردے کاڑے یا جلانے جاتے ہیں اس ملک کا گوشہ گوشہ ہم دونوں قوموں کے تمدن کی علامتوں سے بھرپور ہے تاہم ایک دوسرے سے ہم بیخبر ہیں ایک دوسرے کے خیالات سے بے پردہ ہیں ایک دوسرے کے جذبات سے نااہل ہیں۔ نہیں جانتے کہ ہماری ہمسایہ قوموں نے علم و فن کے میدانوں میں کیا جولانیاں دکھائی ہیں ہم کو اس بات کا مطلق علم نہیں ہے کہ ان قوموں کے ادب میں کیا خوبیاں ہیں اور شاعری اور انشا پر داری میں انھوں نے کس حد تک ترقی کی ہے اگر آج ہماری زبان میں ہندوؤں کے ادب کا عکس بھی نظر آتا تو پھر ممکن نہ تھا کہ آج کل کے دردناک منہ بولے برپا ہوتے مشترک زبان اور مشترک ادب ہی ایک ایسی چیز ہے جو اتحاد کا سب سے بڑا راز ہے۔ ہمارے شعراء اور انشا پرداز اس غلطی کو محسوس کریں اور اس کی تلافی پر مکرانہ صبر اور فیاضی اور رواداری کے ساتھ ایک مشترک ادب پیدا کرنے کی کوشش کریں گے۔ عہد جدید میں اگرچہ ہندی شاعری کی وہ عظمت اور شان نہیں ہے جو کسی زمانے میں تھی مگر آج بھی

”تکلیات“ رسالہ اردو اورنگ آباد کن طلہ ۲ نمبر ۵، بابہ جنوری ۱۹۲۲ء صفحہ ۱۰۷، ۱۰۸  
 تلہ تلہ داس کی شاعری، رسالہ اردو طلہ ۵ حصہ ۱۹، بابہ جولائی ۱۹۲۵ء صفحہ ۳۷۸-۳۷۹  
 تلہ سری درندارن داس بی اے ایل ایل بی۔ M.A. مہری کے دکنسواہا نسلے، بابہ دسمبر ۱۹۳۲ء

ہندی میں ایک سے ایک بہتر شاعر اور ادیب پائے جاتے ہیں۔

ہندی کی उत्पत्ति और उसका विकास  
 برہمنوں کی حکومت کے زمانے سے مغل شاसन کا جانتا جاتا ہے۔  
 مغل شاसन کے جات کے ساتھ ساتھ ہندی کی उत्पत्ति میں بھی  
 بہت سی تبدیلیاں آئی ہیں۔ اسی کارنا  
 مغل شاसन کے آخری زمانے میں ہندی کے ساتھ ساتھ  
 ہندی کی ترقی میں بھی بہت سی تبدیلیاں آئی ہیں۔  
 نواریاں پیدا ہو گئیں اسی لیے ۱۸ صدی کے بعد سے ہندی کا ادب پر کوئی  
 اثر نہیں رہا۔ (دیکھئے مادہ سری بابہ دسمبر ۱۹۲۲ء صفحہ ۵۹)

ان سب کے اس قول میں صداقت ضرور ہے: *There is no HINDI poet of any power in modern India. sufficient however, are the vast treasures of the immediate past.*

ہندی شاعر موجود ہیں مگر ماضی قریب کے وسیع ادبی خزانے کافی ہیں

میں سے PURAN SINGH THE SPIRIT OF ORIENTAL POETRY  
 Kegan Paul مقام لندن ۱۹۲۶ء صفحہ ۸۸

نہ سیرت جسی دھرو دیا نکار کی ایک تعریف پر تنقید کرتے ہوئے ادبیات کے مستند نقاد اور اردو کے مسلم محترم  
 مولوی عبدالحق صاحب نے دیکھا ہے کہ ادبیات اور ذمہ دارانہ تعزیریں ملک کے طول عرض میں وقت کی نگاہ سے  
 نہیں ہوتی ہیں، لکھا ہے کہ "اہل ذوق کا یہ اعتراض ہے کہ نئی ہندی نظم میں وہ گھلاوٹ اور صلاوت نہیں جو  
 پرانی ہندی میں تھی وہ کہتے ہیں کہ نئی ہندی بھاشا نظم میں بھدی اور بوجھل معلوم ہوتی ہے اور اس میں وہ  
 عذراوت اور حسن نہیں جو پرانی ہندی کے اشعار میں تھا یہ اعتراض کسی قدر معقول معلوم ہوتا ہے لیکن جب تک

ہندی میں سینکڑوں علوم و فنون کی بیسیوں کتابیں موجود ہیں اور آئے دن چھپتی رہتی ہیں۔ اور علوم و فنون کا تو مجھے علم نہیں مگر علومِ عمرانی بالخصوص معاشیات، سیاسیات اور تاریخ کا ہندی میں اچھا خاصہ ذخیرہ ہو علمِ تمدن کے متعلق بھی بعض اچھی کتابیں لکھی گئی ہیں ہندی میں ادب علومِ عمرانی کے متعلق آئندہ ایک مضمون کی صورت میں تفصیلی تبصرہ پیش کیا جائے گا اس موقع پر یہ کہنا کافی ہے کہ ہندی میں نئی طرز کی علمی کتابیں بھی چھپ رہی ہیں جن سے اردو داں بہت مستفید ہو سکتے ہیں اگرچہ سب کچھ نہ بھی ہوتا تب بھی ہندی کی اہمیت کم از کم ادبی و علمی نقطہ نظر سے اس قدر ہو کہ صرف ہندی کے ممتاز شعراء کے کلام سے محظوظ ہونے اور اس سے استفادہ کرنے کی خاطر ہندی کا سیکھنا ضروری ہے، ہندی ادب شاعری کے کسی دلدادہ نے کہا ہے کہ ہندی میں بیسیوں اچھے اچھے شاعر بھی ہوتے اگر کبیر اور راسے اس گرو مانکھ اور سورہ اس ملک محمد جانی اور دادو دیال عبدالرحیم اور بہاری لال میرا بانی اور سچو بالی بھوشن اور درندہ بھی ہوتے پھر بھی تنہا کسی داس ہندی شاعری کی عظمت کو منوانے کے لیے کافی تھے اور ان کے کلام میں سے بھی صرف رامائن ہی باقی رہتی اور باقی تمام تصانیف نیست نابود ہو گئی ہوتیں تب بھی ہندی شاعری دنیا کی بہترین شاعری میں شمار کی جانے کی مستحق ہوتی، ڈاکٹر اعظم صاحب کرپوری نے صحیح لکھا ہے کہ کسی داس جی نے اپنے کلام سے ہندی ادب کی دنیا میں انہوں نے جو کچھ لکھا ہے کہ عشق و معرفت و تصوف اور ناصحانہ انداز کی ایسی لکھنؤ تصویریں موجود ہیں جو اہل نظر کے لیے جنتِ نگاہ ہیں اس کی مقبولیت کا ثبوت اس سے بڑھ کر نہیں دیا جاسکتا کہ بہت سے لوگ صرف رامائن سے لطف اندوز ہونے کے لیے ہندی سیکھتے ہیں نہ

جب ایک ہی کتاب کی یہ عظمت و اہمیت ہو تو آپ خیال کر سکتے ہیں کہ تمام شعراء کی جملہ تعینفات سجدہ طور پر کس قدر اہم ہوں گی؟

جنی و مرصاحب کی نقلیں پڑھیں تو ہمیں معلوم ہوا کہ اب بھی ہندی میں ایسے لکھنے والے ہیں جن کے کلام میں ساگی کے ساتھ لطف اور خیالات کی بلندی بھی پائی جاتی ہے اردو ساڈو جلد ۸ حصہ ۲۹ جنوری ۱۹۳۸ء صفحہ ۱۳۴-۱۳۵

لہ "ہندی شاعری" ناشر ہندوستانی اکیڈمی، الہ آباد ۱۹۳۸ء صفحہ ۲۱، ۲۲۔

ہندی شاعری کی خصوصیات | ہندی کی پیاری پیاری عشقیہ نظمیں دگلدار، محبت آمیز اور جذبات انگیز شاعری کا بہترین نمونہ ہیں اسی طرح ہندی شاعری نفسیاتی مشاہدات اخلاقی نکات اور فلسفیانہ مضامین کا بہترین مجموعہ ہے اور دنیا کی ہر مہذب زبان کے اعلیٰ ترین ذخیرہ ادب شاعری کے ہم پلہ ہر اعلیٰ درجہ کے ہندی شاعر بڑے قادر الکلام استاد تھے جن کی عمدہ عمدہ نظموں میں ہندش کی صفائی، برجستگی، سلاست و دلنمائی باقی ہر الفاظ میں نشست کی خوبی اور ترکیب کی دلآویزی ان کی نمایاں خصوصیات ہیں اس امر کو بھی واضح کرنا ضروری ہے کہ بعض ہندی بھاشا کی نظمیں دہے، سورٹھے، کبت، بھجن اور چوپایاں اردو اس حضرات کو ابتداً ذرا غیر فصیح معلوم ہوتی ہیں اس کی وجہ صرف یہی ہے اور ہوتی ہے کہ ہمارے کان ان الفاظ سے غیر مآفوس ہیں ہندی ادب کا مطالعہ کرتے رہنے سے یہ بات بالکل جاتی رہتی ہے اور وہ بھی دہے جو ابتداً اس غیر فصیح معلوم ہوتے ہیں تدریجاً کماؤں کو بھی اچھے معلوم ہونے لگتے ہیں جیسے جیسے انسان ہندی پر عبور حاصل کرتا جاتا ہے ان دو ہوں وغیرہ کی فصاحت بھی واضح ہوتی جاتی ہے۔ دس بھی ہندی شاعری میں اس قدر موسیقی اور ترنم ہے کہ وہ ہندی کے مقبولوں کو بھی مرغوب ہوتی ہے اور امدادوں حضرات کے دل پر اثر پیدا کرتی ہے۔

ہندی شاعری میں ہمہ قسم کی نظمیں ملتی ہیں جن کی ایک عام خصوصیت یہ ہے کہ وہ نہایت دگلدار ہر اثر اور درد انگیز ہوتی ہیں عمدہ عمدہ تشبیہات اور لاجواب تمثیلات ان کی ایک مزید خصوصیت ہے قطعاً ان کی نہایت دہے اور نظمیں بھی ادبی نقطہ نظر سے بالعموم اعلیٰ معیار کی ہوتی ہیں عشقیہ نظموں اور عاشقانہ دہوں کا کیا کہنا اول تو موضوع ہی عالمگیر تاثیر کی صلاحیت رکھتا ہے پھر ہندی شعراء کی سربانی ان میں اس قدر مقناطیت پیدا کرتی ہے کہ دل متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا۔ دو کے مشہور شاعر داز مہاشے سہ شش کا کہنا ایک حد تک صحیح ہے کہ ”ہندی شاعری میں جو لطافت جو رنگینی جو سوز و گداز جو دل کو گرما دینے والی تاثیر اور جو تخیل ہے اس کا مقابلہ دنیا کی دیگر زبانیں کم کر سکتی ہیں ہندی شاعری کی دنیا وہ مقام ہے جہاں پہنچ کر آپ پر وجدانی کیفیت طاری ہو جاتی ہے جہاں آپ مجذوب ہو جاتے ہیں اور جہاں آپ کی روح رقص کرنے لگتی ہے۔“



توس قزح میں جو مختلف رنگوں کی آمیزش ہوتی ہر وہ ہندی کے پاکیزہ دوہوں اور نظموں پر موجود ہر گننے جگلوں میں جس طرح آفتاب کی شعائیں پتیوں میں سے چمن عین کر زمین تک پہنچتی ہیں اسی طرح ہندی شاعر کا تخیل پُر درد اور پُر اثر الفاظ کے توسط سے دل تک پہنچتا ہر جس طرح ہوار کے وقت نسیمی نسیمی بوندیں سہا دنی معلوم ہوتی ہیں اسی طرح ہندی نظم میں روزمرہ کے معمولی معمولی چٹکے اور باتیں لطف پیدا کر دیتی ہیں۔

## ہندی بھاشا اور مسلمان

مسلمانان ہند بالعموم اور مسلمانان دکن بالخصوص اس سخت غلطی اور غلط فہمی میں مبتلا ہیں کہ اردو مسلمانوں کی اور ہندی ہندوؤں کی زبان ہر اردو زبان و ادب کی ہندوستانی خدمت گزاری اور ہندوؤں کی آرا نوازی اور اردو کی سرپرستی کے متعلق کچھ کہنے کا یہ موقع نہیں ملے۔ مگر ہندی کے متعلق اور خصوصاً ہندی شاعری کے متعلق تو میں یہ ضرور کہوں گا کہ ہندی شاعری کو جو آج یہ مرتبہ حاصل ہر اس بڑا دخل مسلمانوں کا ہر راجہ ٹوڈرمل سے سیکر درند تک جتنے بڑے بڑے ہندی شعرا گزرے ہیں ان میں سے تقریباً سب کی اعانت مسلمان بادشاہوں مسلمان شاہزادوں اور مسلمان امیروں نے کی نہ صرف ادب پروری علم دوستی ہندی نوازی اور لسانی سرپرستی سے مسلمانوں نے ہندی کو ہندی بنایا بلکہ مسلمان شعرا نے اور مسلمان ادیبوں نے ہندی کی اسی مایہ ناز خدمت کی اور خود ہندی پر

(فٹ نوٹ منقلاً) "ہندی شاعری" نوشتہ سدرشن رسالہ "چندن" لاہور بابہ ماہ ستمبر ۱۹۳۱ء  
ملے اس موضوع پر خواجہ حسرت صاحب لکھنؤی نے ایک کتاب "ہندو شعرا" کے نام سے تالیف کی ہے  
مطبوعہ نامی پریس لکھنؤ ۱۹۳۱ء تعداد صفحات ۱۵۹ اس کتاب کے دیباچہ میں خواجہ صاحب نے صحیح  
لکھا ہے کہ: "ہندی زبان جس قدر زیادہ ترقی کرے گی اردو کو فائدہ پہنچائے گی اردو کی وہی اچھی زبان ہے  
جس میں ہندی کے الفاظ زیادہ شامل ہوں اور فارسی کے الفاظ بضرورت لیے گئے ہوں۔"

یہ جہن آج سرسبز و شاداب ہے ہوتا اور نہ اس میں رنگ برنگ کے خوشنما اور خوشبودار پھول تھے اس پر مسلمانوں کی توجہ نہ ہوتی۔ خود اپنی نقیص لکھنے کے علاوہ مسلمانوں نے ہر طرح ہندی ادب، شاعرانہ قدر دانی کی۔ ہندی شعراء کو درباری شاعر ہونے کا اعزاز بخشا ان کے کلام سے محفوظ ہو کر ردیہ پر نوکیا اشرفیاں بلکہ خزانے لٹا دیے، ایک ایک دوہے کے معاوضہ میں بیش بہا قیمتی جواہر بچھا کر دیے، جاگیریں دیں، خطابات عطا کئے، اور ہندی قدر دانی کا اعلیٰ ترین ثبوت یہ دیا کہ ہندی کو عالم مذہبوں بننے کے لیے خود ہند، سیکھی، اپنی اولاد کو اور اولاد کی اولاد کو ہندی سکھانی اگر سے لیکر آخری

جو حال تنہا ہوں اور بادشاہوں کا تھا وہی ان کے درباریوں کا امتیاز شعرا کی قدر و قیمت کے لیے ان کا دل بیتاب اور خزانہ کھلا رہتا تھا اور اگر کوئی مستحق یا قابل قدر شاعر نکلتا تو ڈیڑھ دو سو سال کی عمر میں ہی مر جاتا۔ اگر کوئی سیاسی اور تارک الدنیا ہونے کی وجہ سے دولت دنیوی سے مستغنی نہ ہوتا چاہتا تو محض اس کی سفارش پر دو سو روپے مال و دولت سے بہ فراز کیا جاتا چنانچہ یہ واقعہ مشہور ہے کہ ایک شخص کہ آج مسلمانوں میں اس قسم کی باتیں جاننے اور یاد رکھنے والے بہت کم ہیں کہ ایک مرتبہ ایک ضرورت مند برہمن جو اپنی بیٹی کی شادی کے لیے کچھ رقم چاہتا تھا۔ کسی اس جی کے پاس آیا۔ ان کے پاس کیا دھرتا انھوں نے دو سو روپے کا صرف یہ پہلا مصرعہ اس برہمن کو لکھ کر دیا اور عبدالرحیم خان صاحب نے اس جی کو بھجوا دیا۔

جاؤ لیپے ہتھسہا فیرے تھلہسا سا سوت ہوپ ۔  
گو دے ۔ ہلی پھرے تھلی ساست ہوے ۔

مطلب یہ ہے کہ اگر ہر مرد عورت چاہتا ہو تو ہر تلسی (خوش سے بھری ہوئی عورت) یہاں تک کہ یہ چاہتی ہو کہ اسے تلسی داکس جیسا (فرشتہ خصال، شریف الطبع، ذہین، بیانیے) اس میں نکتہ یہ ہے کہ تلسی جی کی مانا کا نام تلسی تھا۔

دربار اکبری کے تادراکلام شاعر گنگ نے ایک مرتبہ خانخاناں کی تعریف میں ایک قصیدہ کہا۔  
 ہیں کہ اس قصیدے کو سن کر خانخاناں اس قدر خوش ہوئے کہ ۳۶ لاکھ کی ایک منہدی انکار گنگ

یہ تو خراسان کی فیاضی ہے جب کہ عبدالرحیم خاناناں صاحب جہاد اور صاحب اقتدار تھا۔  
 ان کا مالک اور حکومت مغلیہ کا صوبہ دار تھا۔ اس وقت کی حالت سے جب کہ جہانگیری عتاب کی جو  
 رسم پر طرح طرح کی مصیبتیں پڑی تھیں وہ خود پیسہ پیسہ کو محتاج تھا۔ اس حالت میں بھی غرض مند اس سے  
 کہ یہ مطلب کرنے کیلئے آن پہنچتے تھے ایک سائل نے تو انہیں اتنا تنگ کیا کہ انہوں نے مجبور ہو کر اس سائل  
 کو دین کے راجہ کے پاس بھیجا یا مگر راجہ نے یہ خیال کر کے کہ خود رحیم کو پیسے کی ضرورت ہو اور انہوں نے اس  
 سے ملگایا ہو ایک لاکھ روپیہ رحیم کے پاس بھیجا یا مگر رحیم نے یوری کی پوری رقم اس سائل کے حوالے کر دی  
 نہایت اور خود دینی کے زمانہ میں یہ اعلیٰ طبیعتیں رکھنے والے تو درکنار ایسے عالی طبع لوگوں کے کردار و  
 بہت کو سمجھنے والے ہی کم ملیں گے، شبلی نعمانی نے صحیح لکھا ہے کہ "حیرت انگیز بات تو یہ ہے کہ عالمگیر کو نہایت  
 محکما جاتا ہوا اور عام خیال یہ ہے کہ وہ ہندوؤں کے علوم اور زبان سے نہایت نفرت رکھتا تھا  
 ہندوؤں نے بھاشا پر جس قدر اس کے زمانے میں توجہ کی پہلے کبھی نہیں کی تھی بھاشا کی زبان دینی  
 شعاری کا ذوق اس زمانہ میں اس قدر عام ہوا کہ بڑے بڑے علماء اور حضرات صوفیہ اس میں کمال  
 پر مرتھے۔ یہ ذوق اس قدر ترقی کر گیا کہ محمد شاہ کے زمانے میں علمائے اسلام نے اس کے نام سے  
 نزع جغنی اور ہیئت کی کتابوں کا ترجمہ بھاشا میں کیا شرح چغنی اس درجہ کی مشکل کتاب ہے کہ  
 وہیں اس کا ترجمہ نہیں کیا جاسکتا اس سے قیاس کرنا چاہیے کہ جو علماء بھاشا زبان میں اس کا ترجمہ کیسے  
 نہایت بھاشا دانی کا کیا رہہ ہو گا" اور ایک جگہ شبلی نعمانی نے لکھا ہے کہ۔  
 "معاذ کے ساتھ مسلمانوں کی توجہ کی یہ نوبت پہنچی کہ لوگ ہندی کی شہرہ کتابوں کو زبانی یاد کرتے تھے

۱۔ دیکھئے مقالات شبلی جلد دوم مطبوعہ دار المصنفین اعظم گڑھ ۱۹۳۱ء صفحہ ۸۵، ۸۶، ۸۷۔  
 ۲۔ دیکھئے مقالات شبلی جلد دوم مطبوعہ دار المصنفین اعظم گڑھ ۱۹۳۱ء صفحہ ۸۵، ۸۶، ۸۷۔

ایک تو وہ زمانہ تھا کہ مسلمان ہندی کی بڑی بڑی نظموں کو حفظ کرتے تھے اور آج وہ دن ہو کہ حفظ کرنا تو درکنار ان نظموں کو پڑھنے والے اور سمجھنے والے ہی گنتی کے چند لوگ رہ گئے ہیں اور جیسے کہ فرانس سے تہمتا ہو شاید ہی کوئی مسلمان ایسا ہو جس نے اپنے ہم مذہب ملک جاکسی کی مشہور و معروف نظم پدم ماوت تمام دکمال پڑھی ہو ہماری تغافل کا یہ حال ہو اور سند وہوں کے نزدیک اس نظم کی اہمیت کا اندازہ اس حقیقت سے کیا جاسکتا ہو کہ پدم ماوت کا ترجمہ سنسکرت میں بھی ہوا ہے۔

مسلمان بادشاہ اور امرا تو ہندی کی برابر سرپرستی کرتے تھے مسلمان شعرا ہندی میں بہترین سے بہترین کہتے تھے اور ہندی ادب شاعری کو مالا مال کرتے رہے مگر آج کل کے مسلمان یہی کہتے ہیں کہ ہندی ہندوؤں کی زبان ہے اس سے بڑھ کر کفرانِ نعمت اس سے بڑھ کر غفلت کیا ہو سکتی ہے اس سے زیادہ بزرگوں کے مذہمات کو کیونکر ذرا کوشش کیا جاسکتا ہو کہ میں نے جو چیز دہشتے میں لے آجی ہمارا بھی حق ہو اس حق سے ہم خود اپنی نادانی و نا سمجھی سے خود کو اور آئندہ نسلوں کو محروم کریں جو زبان ہمیں درشت میں ملی ہو اگر وہ بیکار ہوتی تو کوئی رنگ کی بات نہ تھی اگر اسپر ہمارا کوئی حق نہ ہوتا تو کوئی انوس کی بات نہ تھی مگر طال تو یہی ہو کہ وہ دنیا کی بہترین زبانوں میں سے ہو اسپر ہمارا حق ہو وہ ہماری زبان ہو اور اگر ہم غفلت سے چونک گئے اور ان انمول موتیوں کو کنکر کی طرح نہ ٹھکرایا تو ہمیشہ ہماری زبان رہیگی۔ اب وہ وقت آگیا ہو کہ ہم ہندی اور اردو کا یکساں خیال رکھیں اور دونوں کو اپنانے کا مصمم ارادہ کریں اگر کثیر تعداد میں ہندی دانوں نے اردو اور اردو دانوں نے ہندی سیکھنا شروع کیا تو وہ دن یقیناً بہت جلد آئے گا کہ ہندی اور اردو مکمل مل کر ایک زبان ہو جائے گی۔

چینیوں اور سکھوں ہندوؤں اور مسلمانوں کو چاہیے کہ از سر نو سانی کمیٹی قائم کریں اور ہندی اردو کا جھگڑا منسوخ کر لیں ابک زبان سمجھیں اپنی زبان سمجھیں اپنے بزرگوں کی زبان سمجھیں آئندہ آئندہ الی سلسلہ کی زبان سمجھیں اور اس طرح باہمی کوششوں سے ہندی اردو کو ہندوستان کی تجارتی کاروباری سماجی علمی اور قومی زبان بنائیں۔

ہندی کے ادب شاعری پر اس تبصرے کے بعد ہم ہندی شاعری کے چند ممتاز اخلاقی فلسفیانہ اور عشقیہ ابیات سے مختصر تشریح و توضیح کے ناظرین کی دلچسپی کیلئے پیش کریں گے۔ (باقی)

# اعلانِ اشتراکی

انسانی معاشرت کی جس قدر تاریخ موجود ہو وہ ادل سے آرتک مختلف طبقوں کی باہمی کشمکش پر مشتمل ہے۔  
تسویوں کا طبقہ اور غلاموں کا طبقہ، امیروں کا طبقہ اور غریبوں کا طبقہ، زمینداروں کا طبقہ اور پر جا کا طبقہ،  
تی نچائیوں میں نچوں کا طبقہ اور مزدوروں کا طبقہ مختصر یہ کہ ظالم اور مظلوم مستقل طور پر ایک دوسرے کے برعکس  
ہیں اور کبھی پوشیدہ طور پر اور کبھی علی الاعلان ایک دائمی سلسلہ جنگ کو جاری رکھتے ہیں ایک ایسی جنگ  
کا انجام یا تو جماعت میں انقلاب اور تعمیر کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے یا محاربہ طبقوں کی مشترکہ تباہی کی  
شکل میں تاریخ کے ابتدائی دور میں ہیں تقریباً ہر جگہ جماعت کی ایک ایسی پیچیدہ تنظیم نظر آتی ہے جس میں طبقات  
بہت مناسب کی تفریق پائی جاتی ہے اگر روئے قدیم میں ہمیں شریفوں، نامتوں، غریبوں اور غلاموں کی  
تفریق نظر آتی ہے تو عہد وسطیٰ میں جاگیرداروں، باجگزاروں، نچوں اور مزدوروں، اشراف اور عوام کے طبقے  
نہایت ہیں پھر ان میں سے ہر ایک طبقہ کے اندر بہت سے چھوٹے چھوٹے طبقے بھی ہوتے ہیں۔

یہ سرمایہ دارانہ معاشرت میں بھی جو جاگیرداری نظام کی تباہی کے بعد پیدا ہوئی طبقوں کے اس باہمی  
کامیاد نہیں ہوا بلکہ پرانے طبقوں کی جگہ نئے طبقے پیدا ہو گئے اور پرانی کشمکش نے نئی شکلیں اختیار کر لیں۔  
مگر ہمارے عہد یعنی سرمایہ داری کے عہد کی ایک امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ اس نے طبقوں کے  
مابین جس قدر الجھاؤ تھا اُن کو سلجھا دیا۔ انسانی جماعت اب دو بڑے مخالف گروہوں میں تقسیم ہوتی جا رہی  
ہے، دو بڑے طبقے (یعنی بورژوا یا سرمایہ داروں کا طبقہ اور پروتاریہ یعنی مزدوروں کا طبقہ) اب بہت

یعنی سرمایہ داروں اور مزدوروں کی باہمی رقابت کے متعلق کارل مارکس اور فریڈرک اینگلس کا وہ معروف اثر  
تین جلدوں میں شائع کیا گیا تھا اس اعلان کا صرف حصہ اول جس کا عنوان سرمایہ دار اور مزدور ہے  
پہلے ہی بچ گیا ہے، دوسرے حصہ دوم جس کا عنوان مزدور اور اشتراکیت ہے حذف کر دیا گیا ہے۔

ایک دوسرے کے سرچشمے بنتے جا رہے ہیں۔

عہد وسطیٰ کے عوام سے ابتدائی شہروں کے تاجر پیدا ہوئے ان ٹہری تاجروں سے سرمایہ داروں کے ابتدائی عناصر کی تعمیر ہوئی۔ امریکہ کے دریافت کر لینے اور اس اُمید سے گزر جانے کے بعد اس ترقی پذیر مہم نے درجہ اجرت کے پے سے راستہ کھل گئے مشرقی ہندوستان اور چین کی منڈیوں تک رسائی آسان ہو گئی امریکہ کی نوآبادیاں پسین ان نوآبادیوں سے تجارت شروع ہوئی ذرائع مبادلہ اور اشیا کی رسد میں عام طور پر ترقی ہوئی تجارت، جہاز رانی اور صنعت کو وہ فروغ حاصل ہوا جو اس سے پہلے کبھی حاصل نہ ہوا تھا ان سب باتوں کا نتیجہ یہ ہوا کہ زوال پذیر جاگیرداری نظام کے انقلابی عناصر نہایت تیزی سے ترقی کرنے لگے۔ نئی منڈیوں کی روز افزوں طلب کے لئے جاگیرداری تنظیم صنعت جس میں صنعتی پیداوار کا اجارہ ایک محدود تجارتی پچائیت کو حاصل ہوتا تھا اب ناکافی ہو گئی اس لیے اس کی جگہ صنعتی نظام نے لی متوسط طبقے کی آجڑ جماعت نے سر پنچوں کو برطرف کر دیا۔ مختلف پنچائیوں کی اجتماعی تقسیم عمل غائب ہوئی اس کی جگہ ہر ایک کا خانہ میں تقسیم عمل کا سلسلہ جاری ہوا۔

اسی دوران میں منڈیوں کی وسعت اور طلب بڑھتی ہی محض دستی صنعت اب وقت کی ضرورت کو پورا نہ کر سکتی تھی اس لیے بجائے اور مشین سے صنعتوں کی پیداوار میں انقلاب کیا گیا دستی صنعت کی جگہ جدید صنعت کا دیو نمودار ہوا متوسط طبقہ کے صنعتی تاجر کی جگہ اب لکھ چہ تاجر یعنی موجودہ سرمایہ دار پیدا ہوا جو صنعتی مزدوروں کی ایک بڑی فوج کی سپہ سالاری کرنے لگا۔

امریکہ کے انکشاف سے جو راستہ ہموار ہوا تھا جدید صنعت نے اس کے ذریعہ سے عالمگیر منڈی قائم کی اس عالمگیر منڈی کے پیدا ہونے سے تجارت، جہاز رانی اور بری وسائل آمد و رفت کو بڑا فروغ حاصل ہوا پھر اس فروغ سے صنعت و حرفت میں مزید توسیع ہوئی اور جس تناسب سے صنعت تجارت، جہاز رانی اور ریلوں کی توسیع ہوتی رہی اسی تناسب سے سرمایہ دار طبقہ کے سرمایہ میں اضافہ ہوتا رہا اور وہ ان تمام دوسرے طبقوں پر جو عہد وسطیٰ میں پائے جاتے تھے حاوی ہو گیا۔

مندرجہ بالا بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ جدید سرمایہ دار نتیجہ ہر ایک طویل سلسلہ ارتقاء کا اور اس

اقتدار کے محرک وہ انقلابات ہیں جن کی وجہ سے دولت کی پیدائش اور مبادلہ کے طریقوں میں برابر  
 تبدیلی ہوتی رہی ہے۔ سرمایہ دار طبقے نے ترقی کی طرف جو قدم بھی اٹھایا اس کی وجہ سے اس کے طبقے  
 کو ساتھ ہی ساتھ سیاسی اقتدار بھی حاصل ہوتا رہا ابتدا میں وہ جاگیرداروں کے ماتحت ایک مظلوم  
 طبقے کی حیثیت سے زندگی گزارتا تھا پھر عہد وسطی کے شہروں میں کہیں تو اس نے آزاد شہری جمہوریتیں  
 قائم کیں (مثلاً اٹلی اور جرمنی میں) اور کہیں ملوکیت کے ماتحت دارالعوام کے حقوق حاصل کئے (جیسے فرانس  
 میں) پھر اس نے ایک خود مختار اور مسلم انجمن کی حیثیت حاصل کر لی پھر صنعتی عہد میں اس نے کبھی مطلق  
 نفعانہ بادشاہوں اور کبھی نیم جاگیرداروں کا ساتھ لئے کر شرفاء کے زور کو گھٹایا بلکہ حقیقت یہ ہے کہ عظیم ملوکیت  
 کا اگر اس عہد میں کوئی پشت پناہ تھا تو یہی طبقہ پھر اس نے جدید صنعت کے قیام کے زمانے سے نمائندہ  
 ملز کی ریاستوں میں ایسا مکمل سیاسی اقتدار حاصل کرنا شروع کر دیا جس میں کوئی دوسرا طبقہ اس کا شریک  
 نہ ہو سکا جدید ریاستوں کی جماعت عامہ کی حیثیت اب بالکل ایسی ہو گئی گویا سرمایہ داروں نے اپنے  
 مشترکہ کاروبار چلانے کے لیے ایک انتظامیہ کمیٹی بنالی ہے۔

تاریخی اعتبار سے اگر دیکھا جائے تو سرمایہ دار طبقے نے سخت انقلاب انگیز کام کئے ہیں۔

سرمایہ داروں نے جہاں کہیں اقتدار حاصل کیا انھوں نے زمینداروں کی مراعات، مریبانہ  
 تہہ روی مہربانی اور مروت کا خاتمہ کر دیا۔ انھوں نے نہایت بے دردی سے جاگیرداری نظام کے  
 ان مختلف رشتوں کو توڑ ڈالا جن کے سہارے سے اس وقت کے تمام آدمی ہڈی کے بنائے ہوئے سرواڑوں  
 کے ساتھ اپنے آپ کو وابستہ رکھا کرتے تھے اور ان کی جگہ پر کوئی دوسرا نیا رشتہ سوائے اس عمر بھر دانہ  
 تپنے کے جو کھلی خود غرضی اور نقد ادائیگی سے قائم ہوتا ہی پیدا نہیں کیا نہ یہی عقیدت کی رفتیں، مردانہ  
 شہامت کی فیاضیاں، شاعرانہ جذبات پرستیاں، سب منفعت ذاتی کے حساب کتاب میں ڈوب کے فنا ہو کر  
 قدر ذاتی کا معیار قیمت مبادلہ کو قرار دیا گیا بے شمار باد و ثوق، دستور کی مراعات کی جگہ اب ایک  
 واحد مبہم اور مشتبہ آزادی یعنی محلے اور تجارت کی آزادی نے لے لی۔ مختصر یہ کہ اس ناجائز فائدہ  
 کی جگہ جو مذہبی اور سیاسی دھوکوں کی آڑے کر حاصل کیا جاتا تھا اب ڈھٹائی بے غیرتی اور ظلم کیساتھ



حکمران فائدہ اٹھایا جانے لگا۔

سرمایہ دار جماعت نے ان تمام پیشوں کی عزت خاک میں ملا دی جن کی غفلت اور شوکت کا رعب ابھی تک لوگوں کے دلوں پر طاری تھا۔ اس نے حکیموں، ڈاکٹروں، وکیلوں، مولویوں، پندتوں، شاعروں، عالموں، سنس دانوں، سب کو اپنا تنخواہ دار ملازم بنا کر ذلیل اور رسوا کر دیا۔

سرمایہ داروں نے خاندانی زندگی کے چہرے شہقت اور لعنت کے نقابوں کو نوچ کر اتار بیٹھا۔ نانہالی رشتہ کو محض زہ طلبی کا رشتہ بنا دیا۔

سرمایہ دار جماعت ہی نے اس بات کو بھی ظاہر کیا کہ عہد وسطیٰ میں قوت اور زندگی کا جو نفاذ ملاحظہ ہوا تھا اور جس کی رجعت پسند طبقے خوب تعریفیں کرتے ہیں اس کا موزوں اور مناسب انجام بھی ہو سکتا تھا کہ ہر طرف سخت ترین سہل انگاری اور جہود کا دور دورہ ہو جائے پھر اسی طبقے نے دکھا دیا کہ انسان کی کوششیں کیا کچھ کر سکتی ہیں اس نے مصر کے اہرام، رومیوں کی نہروں، بھگتوں کے گرجاؤں سے براہ کرم نکالے۔ نمایاں انجام دے اس نے ایسی ایسی مہیں سرکیں جن کے سلسلے تمام قوموں اور صلیبی جنگوں کی بھینٹ بن گئے۔

سرمایہ دار جماعت اس وقت تک زندہ نہیں رہ سکتی جب تک آفات پیدائش دولت میں انقلاب کا سلسلہ جاری نہ رہے پھر ان انقلابات کے نتیجے کے طور پر پیدائش دولت کی وجہ سے جو تعلقات پیدا ہوتے ہیں ان میں بلکہ کل معاشرتی تعلقات میں بھی انقلابات کا پیدا ہونا ناگزیر ہو جاتا ہے جس کے برعکس تمام قدیم صنعتی طبقے پیدائش دولت کے پرانے طریقوں کو اپنی اصلی حالت پر قائم رکھنا اپنی بقا کے لیے پھلی لازمی شرما خیال کرتے ہیں طریقہ ہائے پیدائش دولت میں مستقل انقلابات تمام معاشرتی حالات میں مسلسل قائم رہے۔

دائمی شبہ اور ہیجان یہ چیزیں ہیں جو سرمایہ داری کے عہد کو دوسرے زمانوں سے ممتاز کرتی ہیں۔ تمام مقررہ اور حکم رشتے اور ان کے ساتھ تمام قدیم اور مقدس تعصبات اور تخیلات سیلاب میں بہ جلتے ہیں تمام نئے تعمیر شدہ رشتے اور نصب العین محکم ہونے سے پہلے متروک ہو جاتے ہیں جو چیزیں ٹھوس ہیں وہ گھیل کر ہوا میں بجاتی ہیں جو مقدس ہیں وہ ناپاک ہو جاتی ہیں اور آدمی آخر کار مجبور ہو جاتا ہے کہ اپنی زندگی کے

نہ احوال اور جی تو ہے اپنے صحیح تعلقات کے متعلق عقل و شعور سے کام لے

سرمایہ دار اپنی پیداوار کیلئے اضافہ پذیر منڈی کی تلاش میں تمام کرہ زمین کی سطح پر سرگرداں رہتا ہے  
 جس کا معاملہ ہر مقام پر مکان بنانے یڑتے ہیں بستیاں بسانی پڑتی ہیں اور تعلقات قائم رکھنا ہوتے ہیں  
 سرمایہ دار نے دنیا کی منڈیوں سے فائدہ اٹھا کر پیدائش اور صرف دولت کو ہر ملک میں ایک عالمگیر حاصل  
 ہے۔ ہر رجعت پسندوں کو یہ بات ناگوار ہے مگر صنعت کے پائوں تلے سے قومی زمین سپردہ ابھی تک قائم  
 نہیں گئی ہے تمام قدیم قومی صنعتیں برباد ہو گئی ہیں یا برباد ہوتی جا رہی ہیں ان کی جگہ نئی صنعتیں لے رہی  
 ہیں جس کا مہذب ملکوں میں اختیار کرنا ذاتی بقا کیلئے بالکل لادبی ہو گیا ہے یہ صنعتیں وہ نہیں ہیں جو صرف ملکی  
 اقامت کو مصنوعہ شکل دیا کرتی تھیں بلکہ یہ دور دراز خطوں سے اپنی مصنوعات کے لیے اشیاء خام فراہم کرتی ہیں  
 ان ملکی منڈی کے لیے نہیں بلکہ تمام کرہ زمین کے لیے مل تیار کرتی ہیں پانی احتیاجات کی جگہ جو ملکی مصنوعات  
 سے پوری ہو جاتی تھیں اب نئی احتیاجات پیدا ہو رہی ہیں جن کو رفع کرنے کے لیے بعید ممالک اور مختلف آب و  
 ہوا کی پیداوار ضروری ہو جاتی ہے قدیم مقامی اور قومی عزالت گزینی اور مستغنی بالذات نظام معیشت کی  
 بلکہ ہر طرف آمد و رفت شروع کی جاتی ہے اور تمام اقوام کے درمیان عالمگیر بستگی پیدا ہو جاتی ہے مادی دولت  
 بنیادیں یہ بات جس طرح نمایاں ہوتی ہے اسی طرح ذہنی میں بھی ہوتی ہے غرض اقوام کی ذہنی تخلیق سب کی  
 ناک ملکیت بن جاتی ہے قومی یکجہتی اور تنگ خیالی روز بروز ناممکن ہوتی جاتی ہے اور لائق اقوام اور مقامی  
 اس سے ایک عالمگیر ادب پیدا ہو جاتا ہے۔

سرمایہ دار طبقہ تمام اقوام کو جس میں سخت ترین وحشی اقوام بھی شامل ہیں آلات دولت آفرینی  
 کے تیز رفتار ارتقا اور وسائل آمد و رفت کی کثیر ہولتوں کے ذریعہ سے تہذیب کے حلقے میں شامل کرتا ہے ہر سستی  
 کے توپ خانے جس کے سامنے وحشیوں کی انتہائی ضد اور نفرت کو بھی مجبوراً ہار ماننا پڑتی ہے  
 مادہ داروں کو منہدم کرتا ہے پس ماندہ اقوام کو سرمایہ دارانہ نظام اختیار کرنے کیلئے تباہی اور قتل کے خوف کا  
 غلام بننے کو مجبور کرتا ہے اپنے ملک میں تہذیب رائج کرنے یعنی سرمایہ دارانہ نظام اختیار کرنے کے لیے  
 اسے بس ہو جاتے ہیں مختصر یہ کہ سرمایہ دار اپنی جیسی دنیا ہر جگہ بنانا چاہتا ہے۔

سرمایہ دار طبقے نے دیہات کو شہروں کا نظام بنا دیا ہر اس نے بڑے بڑے شہر سیدھے ہیں دیہاتی آبادی کے بالمقابل شہری آبادیوں میں بہت زیادہ اضافے کئے ہیں اور اس طرح پر آبادی کے ایک چوتھے حصے کو دیہاتی زندگی کے گنوار پن سے نجات دلائی جس طرح اس نے دیہات کو شہروں کا ہند کر دیا ہر اسی طرح اس نے وحشی اور نیم وحشی ممالک کو سرمایہ داروں کے ممالک کا مشرق کو سرب کا ہند کر دیا ہر۔

سرمایہ دار مشترک آبادی، مشترک وسائل، دولت آفرینی اور مشترک ملکیت کو ختم کرتا جا رہا ہر آبادیاں ختم ہو رہی ہیں وسائل دولت کا انتظام مرکز کی طرف کھینچ رہا ہر اور ملکیت کے حقوق صرف چند افراد کے لیے محدود ہوتے جا رہے ہیں اس کے لازمی نتیجے کے طور پر سیاسی اقتدار میں بھی مرکزیت کی طرف رجحان بڑھ رہا ہر خود مختار اور نسبتاً آزاد صوبے جن کے مفاد، قوانین، حکومتیں اور نظام محصل مختلف تھے ایک قوم کے ماتحت جمع کردئے گئے اور ایک واحد حکومت، واحد نظام قانون، واحد قومی طبقہ وار مفاد واحد سرحد اور واحد محصول چلکی پیدا ہو گیا۔

سرمایہ دار طبقے نے ایک صدی سے کم اپنی مدت اقتدار میں ایسے وزنی اور زبردست وسائل دولت آفرینی کی تخلیق کی جو تمام گذشتہ سلسلے مل کر بھی پیدا کرنے سے قاصر ہیں قدرتی قوتوں کو انسان کا بطع بنانا، مشینوں کو ایجاد کرنا صنعت و زراعت میں علم الکیمیا سے استفادہ، دخانی جہاز رانی، زمینوں کی بجلی کے تار بٹے بڑے براعظموں کا کاشت کے لیے صاف کرنا، دریاؤں سے نہریں نکالنا، ویران زمینوں پر بات کی بات میں کثیر آبادیوں کو بسا دینا کیا اس سے پہلے کسی صد سالہ دور کو اس کا وہم و گمان بھی تھا کہ مزدوروں کی اجتماعی کوششوں سے ایسی دولت آفریں قوتیں پیدا ہو سکیں گی۔

الفرض اس تمام بحث سے یہ بات بایہ ثبوت کو پہنچ جاتی ہر کہ جاگیر داری معاشرت ہی میں ان وسائل دولت آفرینی اور مبادلہ کی ابتدا ہوئی جن کی بنیاد پر سرمایہ داروں کا طبقہ عالم وجود میں آیا ان وسائل دولت آفرینی اور مبادلہ کے زمانہ ارتقا میں ایک منزل ایسی آئی جب وہ حالات جن کے تحت جاگیر دارانہ معاشرت میں مبادلہ اور دولت آفرینی کے کاروبار کو جاری رکھا جاتا تھا اور زراعت و

سب کو جاگیر دارانہ تعلیم دی جاتی تھی یا بالفاظ مختصر ملکیت کے تمام جاگیر دارانہ رشتوں اور تعلقوں کو  
ختم کرکھا جاتا تھا۔ ترقی پذیر دولت آفریں قوتوں کے مقابلہ میں غیر موزوں اور بے عمل نظر آنے لگے انھوں  
نہ دینیکی صورت اختیار کر لی اُن کا توڑنا ضروری ہو گیا لہذا وہ توڑ ڈالے گئے۔

ان کی جگہ آزاد مقابلہ نے لے لی جس کے حسب حال معاشرتی اور سیاسی نظام بھی ساتھ ہی  
پیدا ہوا اور سرمایہ دار جماعت کو ہر جگہ معاشی اور سیاسی اقتدار حاصل ہو گیا۔

اسی قسم کی ایک تحریک ہماری نگاہوں کے سامنے بھی جاری ہے موجودہ سرمایہ دارانہ معاشرت  
بے خصوص تعلقات دولت آفرینی، مبادلہ اور ملکیت کے ساتھ ایک ایسی معاشرت کا منظر پیش کرتی ہے  
جس میں پیدائش دولت اور مبادلہ کے وسیلوں نے ایک مہیب پیکر اختیار کر لیا ہے اور اُس کی  
مال اس جادوگر کی سی ہے جو ان مغلی قوتوں کو قبضہ میں رکھنے سے قاصر ہو گیا ہے جنہیں خود اُس نے اپنے جادو  
کے زعم سے جگایا تھا پچھلے چالیس پچاس سالوں سے تو صنعت و تجارت کی تاریخ درحقیقت اس بغاوت کی  
تاریخ ہو گئی ہے جو جدید دولت آفریں قوتیں جدید لوازم پیدائش دولت یعنی ملکیت کے ان بیڑوں  
اور تعلقات کے خلاف کر رہی ہیں جن کی بنیاد پر سرمایہ دار طبقہ اور اُس کا اقتدار قائم ہے۔ اس بیان  
کی تائید میں اُن تجارتی بحرانوں کا ذکر کافی ہو گا جو مقررہ میعادوں کے بعد بار بار اور ہر مرتبہ زیادہ  
طرز انکسار میں رونما ہو کر تمام سرمایہ دارانہ معاشرت کے وجود کو دو دراتلا و آزمائش میں مبتلا کر دے  
ہے ان بحرانوں میں نہ صرف موجودہ پیداوار کا ایک معتد بہ بلکہ پچھلے زمانہ کی پیدا کی ہوئی دولت آفریں  
قوتوں کا بھی ایک قابلِ لحاظ حصہ میعادوں کی طور پر ضائع ہوتا رہتا ہے۔ ان بحرانوں میں ایک ایسی وبا پھیل  
جاتی ہے جسے تمام پچھلے زمانوں میں حماقت سے تعبیر کیا جاتا یعنی زائد از ضرورت دولت کی دبا۔ ایسا  
معلوم ہوتا ہے کہ سوسائٹی میں عارضی طور پر عہد و خشت کا دور دورہ ہو گیا ہے۔ ایسا نظر آتا ہے گویا کسی  
نہ سالی یا عالمگیر تباہ کن جنگ کی وجہ سے ہر قسم کے وسائل معاش کی رسد مسدود ہو گئی ہے۔ سوسائٹی  
سابقہ میں جو دولت آفریں قوتیں ہوتی ہیں وہ سرمایہ دارانہ ملکیت کے داعیات کو پورا نہیں  
کرتیں اس کے برعکس ایسا معلوم ہوتا ہے گویا حالات کی اُن زنجیروں کے مقابلہ میں جن سے وہ بندھی

ہوتی ہیں وہ اب اس قدر زیادہ طاقتور ہو گئی ہیں کہ ان کا پابند ہونا نہایت دشوار ہو گیا ہے اور چون  
 وہ اپنی زنجیروں کے ٹوٹنے میں کامیاب ہوں گی تمام سرمایہ دارانہ معاشرت میں بنیظمی پیدا ہو جائیگی  
 اور سرمایہ دارانہ حکمت خطے میں پڑ جائے گی سرمایہ دارانہ معاشرت کے حدود اس قدر تنگ ہیں کہ وہ  
 اس دولت کو بھی اپنے اندر جذب نہیں کر سکتے جسے وہ خود پیدا کرتے ہیں سوال یہ ہے کہ سرمایہ دار طبقہ ان بھروسوں  
 سے نجات کس طرح حاصل کرتا ہے؟ ایک طریقہ تو یہ ہے کہ دولت آفریں قوتوں کو برباد کیا جاتا ہے اور وہ اس  
 یہ کہ باقوت نئی منڈیاں فتح کی جاتی ہیں یا پرانی منڈیوں سے زیادہ مکمل طریقہ پرفائدہ حاصل کیا جاتا ہے  
 اس کے سنی دوسرا الفاظ میں گویا یہ ہوئے کہ اس طرح زیادہ ہمہ گیر اور زیادہ مہلک بھرانوں کے لیے راستہ  
 ہموار کیا جاتا ہے اور ان وسائل کو جن سے بھرانوں کا نہ ارک ہو سکتا ہے کم کیا جاتا ہے۔

جن ہتھیاروں سے سرمایہ دار طبقہ نے جاگیر داری نظام کو برباد کیا تھا اب وہی ہتھیار اس کے

خلاف بھی استعمال کئے جا رہے ہیں۔

پھر لطف یہ ہے کہ سرمایہ دار طبقہ ان ہتھیاروں کو ہی صرف اپنے ہاتھ سے نہیں ہمارا ہر جن سے اس  
 کی موت واقع ہوگی بلکہ وہ ان آدمیوں کو بھی پیدا کر رہا ہے جو ان ہتھیاروں کو استعمال کریں گے  
 یعنی جدید مزدوروں کے طبقے یا پروتاریہ کو جس تناسب سے سرمایہ دار طبقہ یعنی سرمایہ ترقی کرتا ہے اسی  
 تناسب پر پروتاریہ بھی ترقی کرتا ہے یعنی ایسے جدید مزدوروں کا طبقہ جو اجرت پر کام ملنے کی صورت پر  
 ہی زندہ رہ سکتا ہے اور کام اسے تبھی ملتا ہے جب اس کی محنت سے سرمایہ میں اضافہ ہوتا ہے یہ مزدور  
 جو اپنے آپ کو ہر مرتبہ تھوڑا تھوڑا فروخت کرنے کیلئے مجبور ہیں آدمی نہیں رہتے بلکہ تمام دوسری اشیاء  
 کی مانند خود بھی ایک شے بن جاتے ہیں اور اس لیے مقابلے کے تمام حوادث اور منڈی کے اتار چڑھاؤ کے  
 نتائج جھیلنے کے لیے مجبور ہوتے ہیں۔

مشین کے ہمہ گیر استعمال اور تقسیم عمل سے مزدوروں کا طبقہ اپنی تمام انفرادی خصوصیات اور  
 اپنے کام کی تمام لذت و دلکشی کو زائل کر دیتا ہے وہ مشین کا ایک پرزہ بن جاتا ہے۔ کام کرنے کیلئے جن  
 اہلیتوں کی اب اسے ضرورت ہوتی ہے وہ بہت سادہ بہت یکساں اور نہایت آسانی سے حاصل کی

جاسکتی ہیں۔ مزدور کو کام کے لیے تیار کرنے کی لاگت گھٹتے گھٹتے وسائل بچاؤ اور وسائل ازدیاد نسل تک محدود ہو جاتی ہیں جس سے تناسل کام کی ناگوار سی کمی ہوتی ہے۔ اسی تناسب سے اجرت گھٹتی رہتی ہے پھر معاملہ میں ختم نہیں ہوتا بلکہ جس تناسب سے مشین کے استعمال اور تقسیم عمل میں اضافہ ہوتا ہے اسی تناسب سے کام کا عمل بڑھتا جاتا ہے کبھی تو اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ کام کے اوقات طویل کر دئے جاتے ہیں کبھی یہ کہ متروک مدت میں کام کی مقدار بڑھا دی جاتی ہے یا مشین کی رفتار تیز کر دی جاتی ہے وغیرہ وغیرہ۔

جدید صنعت نے پدرانہ شفقت سے کام لینے والے آجروں کے چھوٹے کارخانوں کی ہنریت بدل کر صنعتی سرمایہ دار کی بڑی فیکٹریاں بنادیں مزدوروں کے کثیر انبوہوں کو جو فیکٹریوں میں جمع رہتے ہیں انہیں کی طرح منظم کیا اس صنعتی فوج کے سپاہی جو لہاروں اور دوسرے بالادست حاکموں کے درجہ بہ درجہ ماتحت نہ کر اپنا کام انجام دیتے ہیں یہ لوگ صرف سرمایہ دار طبقہ اور سرمایہ دار ریاست کے ہی غلام ہیں۔ ہوتے بلکہ روز بروز ساعت بہ ساعت مشین کے 'مستری' کے اور سرمایہ دار آجر کے غلام بنتے جا رہے ہیں سرمایہ دار کی مطلق العنانی سے طلبی کو جس قدر زیادہ واضح طور پر اپنا مدعا اور مقصد قرار دے رہی ہے اسی قدر زیادہ اس میں خفیہ الحکمتی، نفرت انگیزی اور تلخی و ناگوار سی زیادہ نمایاں ہو رہی ہے۔

کستی محنت میں جب قدر کم مہارت، شقت اور طاقت کی ضرورت ہوتی ہے یعنی جس قدر زیادہ جدید صنعت میں ترقی ہوتی ہے اسی قدر زیادہ مردوں کی محنت کی جگہ عورتوں کی محنت سے کام لیا جاتا ہے مزدوروں کی جماعت میں عمر اور جنس کے فرق کی اہمیت سٹ جاتی ہے سب آلات محنت بچلتے ہیں اور جنس و عمر کی مناسبت کم و بیش کستے یا مہنگے ثابت ہوتے ہیں مزدور سے ناجائز فائدہ اٹھانے کی کوشش سے جب کبھی آج اس حد تک اقتباب کرتے ہیں کہ مزدور کو نقد اجرت ملنا شروع ہو جاتی ہے اسی وقت سرمایہ دار طبقے کے دوسرے گروہ یعنی زمیندار و کارندہ مہاجن وغیرہ اس کے پیچھے لگ جاتے ہیں۔ متوسط طبقے کے سمجھ دار لوگ یعنی چھوٹے تاجر، کارندہ ایسے لوگ جو پہلے کبھی تاجر تھے مگر اب تجارت چھوڑ بیٹھے کستی صنایع اور خود کاشت کرنے والے چھوٹے زمیندار یہ سب سب قدر رفتہ مزدوروں کے بنے ہیں شامل ہوتے جاتے ہیں کچھ تو اس وجہ سے کہ ان کا زوال پذیر سرمایہ اس پیمانہ پر کام کرانے

لیے جس پر جدید صنعت چلائی جاتی ہے کافی نہیں ہوتا اور بڑے سرمایہ داروں کے مقابلہ کی تاب نہیں لاسکتا۔ اور کچھ اس لیے کہ ان کی مخصوص مہارت پیدائش دولت کے نئے طریقوں کی وجہ سے بیکار ہو جاتی ہے اس طرح پر مزدور پیشہ طبقے میں ہر طبقے کے لوگ شامل ہوتے رہتے ہیں۔

مزدور پیشہ طبقہ ارتقاء کے مختلف درجے سے گزر کر اس کے پیدا ہوتے ہی سرمایہ دار طبقے سے آویزش کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔ ابتدا میں مزدور انفرادی طور پر جھگڑا کرتے ہیں پھر ایک فیکٹری کے تمام مزدور اس جھگڑے میں شریک ہونے لگتے ہیں پھر ایک مقام کی ایک قسم کی تجارت کے تمام مزدور اس سرمایہ دار کے خلاف انفرادی طور پر کھڑے ہو جاتے ہیں جو ان سے براہ راست ناجائز فائدہ اٹھاتا ہو وہ اپنے حلقوں کا مجاز سرمایہ دارانہ طرز دولت آفرینی کو نہیں بلکہ آلات دولت آفرین کو قرار دیتے ہیں وہ باہر کے منگائے ہوئے مال کو برباد کر ڈالتے ہیں جو ان کی محنت سے بنائے ہوئے مال کا مقابلہ کرتا ہے؟ مشین کو توڑ کر اس کے پرے پرے کڑے کڑے ہیں وہ فیکٹریوں کو جلا ڈالتے ہیں مزدوروں کو جو حقوق مراعات عہد وسطیٰ میں حاصل تھے انھیں وہ زبردستی تسلیم کرا لیتے ہیں

اس منزل میں مزدوروں کا طبقہ ایک ایسے انہل بے جوڑ گردہ پرستہل ہوتا ہے جو تمام ملک میں پھیلا ہوتا ہے اور جس میں باہمی مقابلہ کی وجہ سے اختلافات پائے جلتے ہیں اگر اس زلزلے میں وہ کہیں ٹھوس منظم بنے بھی ہیں تو یہ اپنی ذاتی کوشش سے نہیں بلکہ سرمایہ دار طبقے کے اتحاد کی وجہ سے کیونکہ یہ طبقہ اپنے سیاسی مقاصد کو حاصل کرنے کے لیے تمام مزدور پیشہ طبقے کو متحرک ہونے پر مجبور کرتا ہے اور تھوڑے عرصہ کے لیے اپنے مقصد میں کامیاب بھی ہو جاتا ہے اس لیے اس منزل میں مزدور پیشہ فرقہ اپنے دشمنوں سے نہیں بلکہ اپنے دشمنوں کے دشمنوں سے یعنی مطلق العنان ملکیت کے حاشیہ نشینوں، زمینداروں، غیر صنعتی سرمایہ داروں اور چھوٹے چھوٹے سرمایہ داروں سے جنگ کرتا ہے۔ مندرجہ بالا بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ تاریخ کی تمام کارفرمایوں کا مرکز ابھی تک سرمایہ دار ہی ہے جس جو فتح بھی حاصل ہوئی ہو وہ سرمایہ دار طبقے کے لیے ہی مفید ثابت ہوئی ہے۔ لیکن صنعت کے ارتقاء کے ساتھ ساتھ مزدور پیشہ طبقہ کی صرف تعداد ہی میں اضافہ نہیں ہوتا بلکہ یہ بڑے بڑے مرکز

میں مجتمع ہو جاتا ہے اس کی طاقت بڑھ جاتی ہے اور اسے اپنی طاقت کا زیادہ احساس ہونے لگتا ہے۔  
 مزدور پیشہ طبقے کے مختلف مفاد اور ان کی زندگی کے مختلف حالات میں یکسانیت اور مساوات اسی  
 نسبت سے بڑھتی رہتی ہے جس نسبت سے مشین محنت کی تفریقوں کو مٹاتی جاتی ہے اور تقریباً ہر جگہ  
 آہستہ آہستہ کو ایک ہی قسم کی نسبت تسلیم پہلے آتی ہے سرمایہ دار طبقے کا اضافہ پذیر باہمی مقابلہ اور اس  
 مقابلہ کی وجہ سے پیدا ہونے والے تجارتی بحران مزدوروں کی اجرتوں کو اور بھی زیادہ تیز پذیر بنا دیتا ہے  
 مشین کی اصلاح جو ترمیم کا دائمی سلسلہ جو روز افزوں طریقہ پر مائل بہ ترقی رہتا ہے ان کی روزی کو دن بدن  
 زیادہ مشتبہ کر دیتا ہے مزدوروں اور سرمایہ داروں کے درمیان جو انفرادی تصادم ہوتے ہیں وہ روز بروز  
 عسکریوں کے تصادم کی شکل اختیار کرنے لگتے ہیں اس کے بعد مزدور سرمایہ داروں کی مخالفت میں متحد ہونا  
 یعنی مزدور پارٹی بنانا شروع کرتے ہیں وہ اپنے کلب اس لیے بنتے ہیں تاکہ مزدوری کو بلند سطح پر قائم رکھ  
 سکیں وہ مستقل انجینس بناتے ہیں تاکہ پہلے ہی سے وقت بے وقت کی بغاوت کیلئے تیار رہیں کہیں کہیں اس  
 قسم کی کشمکش سے فسادات بھی رونما ہو جاتے ہیں

کبھی کبھی مزدوروں کو کامیابی بھی ہوتی ہے لیکن محض وقتی طور پر ان کی جنگوں کا اصل شرفی  
 نتیجہ کی شکل میں نہیں بلکہ مزدوروں کے وسعت پذیر اتحاد کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے پھر اس اتحاد کو ترقی  
 یافتہ ذرائع آمد و رفت اور خبر سانی سے جنھیں جدید صنعت نے پیدا کیا ہے امداد ملتی ہے اور اسی کی بنا پر  
 مختلف مقامات کے مزدور ایک دوسرے سے تقرب حاصل کر لیتے ہیں ایسا تقریباً جس کی بنیاد ایک ہی قسم  
 کے مقامی تنازعات کو طبقوں کے درمیان ایک قومی تنازع بنانے کیلئے بڑی ضرورت ہے لیکن ہر طبقہ دار  
 تنازعہ ایک قومی تنازعہ ہوا کرتا ہے عہد وسطیٰ کے شہریوں کو اپنی خراب جستہ سڑکوں کی بنا پر جس اتحاد کو  
 حاصل کرنے کے لیے صدیاں لگتیں اسے جدید مزدور پیشہ طبقہ ریلوں کی برکت سے چند سالوں میں حاصل کر سکتا  
 ہے۔

مزدوروں کے باہمی مقابلے کی وجہ سے ان کی تنظیم اور سیاسی جماعت بندی کو برابر نقصان پہنچتا  
 رہتا ہے لیکن ہر شکست کے بعد یہ پھر از سر نو زیادہ مضبوط، زیادہ استوار اور زیادہ طاقتور ہوتے رہتی ہیں



سرمایہ داروں کی باہمی ناجاقتی سے فائدہ اٹھا کر مزدوروں کے حقوق قانوناً تسلیم کرائے جاتے ہیں چنانچہ انگلستان میں دس گھنٹہ کی محنت کا قانون اسی طرح بنایا گیا تھا۔

پرائی معاشرت کے طبقوں کے درمیان جو تضاد مہم ہوتے ہیں وہ بھی مختلف طریقوں سے مزدوروں کی ترقی کا باعث ہوتے ہیں سرمایہ دار کو ہمیشہ کوئی نہ کوئی جنگ جاری رکھنا پڑتی ہر ابتدا میں وہ امرائے طبقہ سے جنگ کرتا ہے بعد میں خود سرمایہ داروں کے اس حصہ سے جس کے مفاد صنعت کی ترقی میں ناہم ہونے لگتے ہیں اور دوسرے ملکوں کے سرمایہ داروں سے تو ہر وقت جنگ جاری رکھنا پڑتی ہے۔ ان تمام جنگوں میں وہ مجبور ہوتا ہے کہ مزدوروں سے اپیل کرے ان کی امداد طلب کرے اور انہیں بھی سیاسی میدان میں کھینچ لائے۔ اس سے ثابت ہوا کہ خود سرمایہ دار ہی مزدوروں کو سیاسی اور عام تعلیم کے عناصر سے روشناس کرتا ہے بالفاظ دیگر گویا وہ مزدوروں کو ان ہتھیاروں سے مسلح کرتا ہے جن سے بعد میں وہ سرمایہ داروں سے لڑ سکیں۔

علاوہ ازیں جیسا ہم اوپر بیان کر چکے ہیں صنعت کی ترقی سے حکمران طبقوں کے گرد مگے گرد مزدوروں کے طبقے میں شامل ہونے کیلئے مجبور ہو جاتے ہیں یا کم از کم اپنے مخصوص حالات زندگی میں اس قسم کا خطرہ محسوس کرنے لگتے ہیں یہ لوگ بھی مزدوروں کے طبقے کی تعلیم اور روشن خیالی کا مو جب ہوئے پھر ان زمانوں میں جب فرقہ وارانہ جنگ فیصلہ کن ساعت کے قریب پہنچنے لگتی ہے حکمران طبقے کی آہستہ آہستہ تباہی بلکہ کل پرائی معاشرت کی ہمہ گیر فنا پذیر ی ایسی تند و تیز اور نمایاں شکل اختیار کرتی ہے کہ حکمران طبقے کا ایک قلیل التعدد حصہ مستقبل کی قیادت کو اس نئی راہ سے حاصل کرنے کیلئے اپنے طبقے سے تعلق منقطع کر لیتا ہے اور انقلابی جماعت میں شامل ہو جاتا ہے اس سے پیشتر کے زمانے میں جس طرح امرائے طبقہ کا ایک حصہ سرمایہ داروں کی جماعت میں شامل ہو گیا تھا اسی طرح اس زمانے میں سرمایہ داروں کا ایک حصہ صاف وہ خیال پرست حصہ اپنے آپ کو اس قدر بلند کر لیتا ہے کہ تاریخی تحریکوں کے مجموعی مطالعہ سے جو نظریہ پیدا ہوتے ہیں انہیں سمجھنے کے مزدوروں سے ملتا ہے۔

ان تمام طبقوں میں جو آج سرمایہ دار طبقے کے مقابل نظر آتے ہیں صرف مزدوروں ہی کے طبقے کو

انقلابی طبقہ کہا جاسکتا ہے۔ دوسرے طبقے جدید صنعت کے مقابلہ میں بالکل بے زوال ہو جاتے ہیں اور آخر میں فنا ہو جاتے ہیں لیکن مزدوروں کا طبقہ جدید صنعت کی مخصوص اور لازمی پیداوار ہے۔

ادنیٰ متوسط طبقہ چھوٹے آجر، دکاندار، کارگر، خود کاشت کرنے والے چھوٹے زمیندار سب متوسط طبقے کے اجزاء کی حیثیت سے اپنے وجود کو فنا سے بچانے کیلئے سرمایہ دار طبقے سے جنگ کرتے ہیں اس لیے یہ طبقے انقلابی نہیں بلکہ قدامت پسند ہوتے ہیں۔ یہی نہیں بلکہ بہت پسند ہوتے ہیں کیونکہ یہ تاریخ کے پیہر کو اٹا چکے ہیں۔ اگر اتفاق سے یہ کبھی انقلابی بنیں تو اس کی وجہ یہ ہوتی ہو کہ انہیں خیال ہو جاتا ہو کہ اب وہ مزدوروں کے طبقے میں شامل ہونے والے ہیں یوں گویا وہ اپنے موجودہ مفاد کی توہین مگر مستقبل کے مفاد کی محافظت کرنے میں وہ اپنے طبقے کے مفاد کی محافظت اس لیے ترک کرتے ہیں تاکہ وہ مزدوروں کے طبقے کے مفاد کی جس میں وہ خود شامل ہونے والے ہیں محافظت کر سکیں۔

قدیم معاشرت کا ادنیٰ ترین بیکار گروہ جسے بد معاش یا خطرناک طبقہ کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے کہیں کہیں ممکن ہر مزدور پیشہ طبقہ کی انقلابی تحریک کی رو میں بہ کر ان کا شریک ہو جائے لیکن عموماً اس کے حالات زندگی مجبور کرتے ہیں کہ وہ رجعت پسند سازشوں کا آلہ کار بن جائے۔

مزدوروں کا فرقہ جن حالات میں زندگی گزارتا ہے ان میں قدیم معاشرت کے حالات زندگی ختم ہو چکے ہوتے ہیں مزدور کے پاس کوئی جائیداد نہیں ہوتی بڑی اور بچوں سے اس کے جو تعلقات ہوتے ہیں ان میں اور سرمایہ داروں کے خانگی تعلقات میں کوئی قدر مشترک نہیں ہوتی۔ جدید صنعتی محنت اور سرمایہ کی جدید غلامی نے جو انگلستان میں بھی ویسی ہی ہو جیسی فرانس میں امریکہ میں بھی ویسی ہو جیسی جرمنی میں اس کو قومی سیرت کے ہر ایک نام و نشان سے معرا کر دیا ہے اس کے نزدیک قانون اخلاق مذہب سرمایہ دار طبقے کے ایسے تعصبات ہیں جن کی آڑ لیکر وہ اپنے مفاد کی محافظت کرتا رہا ہے گزشتہ زمانوں میں جتنے طبقوں نے بھی اقتدار حاصل کیا انہوں نے ہیئت اجتماعی کو بصورت مجموعی اپنی شرائط تصرف اور حصول قبضہ کا باند بنا کر کوشش کی کہ اپنے حاصل کردہ مرتبہ اور منصب کی محافظت کریں مزدوروں کا طبقہ بھی ہیئت اجتماعی کی دولت آخری قوتوں کا اس وقت تک مالک نہیں

ہو سکتا جب تک وہ حصول قبضہ کے اپنے قدیم طریقوں کو اور اس کے ذریعے سے تصرف کے اور تمام دوسرے طریقوں کو  
مردود قرار نہ دے مزدوروں کے پاس اپنی کوئی چیز بھیا اور حفاظت کیلئے نہیں ہو اس لیے ان کا مذہبی ذہن  
یہ ہو کہ انفرادی ملکیت کے تمام گزشتہ بیسوں اور تحفظات کو فنا کر ڈالیں۔

تاریخ کی گزشتہ تمام تحریکیں یا تو اقلیتوں کی تحریکیں تھیں یا اقلیتوں کے مفاد کیلئے تھیں مزدور طبقے  
کی تحریک کثیرالاعداد اکثریت کی باشعور اور خود مختار تحریک ہر ہماری موجودہ ہیئت اجتماعی کا سب سے  
ادنیٰ پرست اس وقت تک نہ تو حرکت کر سکتا ہو نہ ابھر سکتا ہو جب تک اور پرست جو اس کے برابر جمے ہوئے ہیں کھڑے  
نہ ہینک دئے جائیں۔

حقیقت میں تو نہیں مگر ظاہری طور پر مزدوروں کے طبقہ کی سرمایہ دار طبقے سے جنگ ابداً میں قوی  
مصلحت ہی میں ظاہر ہوتی ہے۔ ایسا ہونا ٹھیک بھی ہو کیونکہ ہر ملک کے مزدور طبقہ کو سب سے پہلے اپنے ہی ملک کے  
سرمایہ دار طبقے سے نبٹنا چاہیے مزدوروں کے طبقہ کی عام ارتقائی شکلیں بیان کرتے وقت ہم نے موجودہ ہیئت  
اجتماعی میں جو درپردہ خانگی جنگ جاری ہو اس کا اس مقام تک پہنچا دیا تھا جب یہ جنگ ایک اعلیٰ  
مصلحت اختیار کرتی ہے اور جب سرمایہ دار طبقے کی تشدد آئینہ شکست سے مزدور طبقے کے اقدار کی بنیاد پر تہی ہو  
ابھی تک ہر قسم کی ہیئت اجتماعی کی بنا جیسا ہم اوپر بیان کر چکے ہیں ظالم اور مظلوم کی باہمی مصلحت  
پر رکھی گئی ہو لیکن ایک طبقے پر ظلم جاری رکھنے کیلئے یہ ضروری ہو کہ وہ بالکل مٹنے نہ دیا جائے لہذا اس کی حالت  
اس حد تک سنبھلی ہے کہ کم از کم وہ اپنی غلامانہ زندگی پر قائم رہ سکے۔ کینوں کے عہد میں ایک کمین کو موقع تھا  
کہ وہ شہری پنجابیت کی رکینت حاصل کر سکے اسی طرح جاگیر دارانہ مطلق العنانی کے زمانہ میں جموٹے جموٹے  
سرمایہ دار بڑے سرمایہ دار بن سکتے تھے لیکن جدید مزدوروں کی صورت حال اس کے بالکل برعکس ہے  
ترقی کے ساتھ ساتھ اس کا رتبہ بلند نہیں ہوتا بلکہ اس کی بجائے اپنے طبقے کے حالات زندگی کے مقابلہ میں وہ  
پست اور پست تر معیار اختیار کرنے کیلئے مجبور ہوتا جاتا ہے وہ مفلس اور تلاش ہو جاتا ہے آبادی اور دولت  
سے بھی زیادہ تیز رفتاری کے ساتھ افلاس ترقی کرتا ہے اور اس سے یہ حقیقت ہر شخص پر عیاں ہو جاتی  
ہو کہ سرمایہ دار ہیئت اجتماعی میں حکمران طبقہ بننے اور اپنی شرائط زندگی تسلیم کرانے کیلئے ناموزوں ہو کر مگرانی

کچھ نامزدوں اس لیے ہر کہ یہ اپنے غلام کیلئے غلامی کی حالت کو بھی مستحکم نہیں کر سکتا اسے اس حالت تک پہنچے سے  
 نہیں کہہ سکتا جس میں مزدور کا پیٹ کھٹنے کی بجائے سرمایہ دار کو خود مزدور کے لیے غذا فراہم کرنیکی ضرورت  
 پڑتی ہو اس قسم کے سرمایہ دار طبقے ماتحت ہیئت اجتماعی زندگی نہیں گذار سکتی بالفاظ دیگر اس کا وجود  
 عام معاشرت میں لغو اور بھل نظر آنے لگتا ہے۔

سرمایہ دار طبقے کے وجود اور اس کے طبقے کیلئے لازمی شرط سرمایہ کی تعمیر اور ترقی ہو اور سرمایہ  
 تخلیق کا انحصار اجرت پر کام کرنے والے مزدور پر ہو۔ اجرت پر کام کرنے والا مزدور مزدوروں کے  
 ہی مقابلے سے پیدا ہوتا ہے صنعت کی ترقی جس کے ارتقا کا سرمایہ دار غیر اختیاری طور پر باعث  
 رہتا ہے مزدوروں کی عزت گزینی کو جو مقابلے کا نتیجہ ہوتی ہے ختم کر دیتی ہے اور غیر اختیاری طور پر  
 مزدوروں کو انجمن سازی کے لیے مجبور کرتی ہے اس طرح جدید صنعت کا ارتقا سرمایہ داروں کے پاؤں  
 تلے اس بنیاد کو کھو ڈالتا ہے جس پر کھڑے ہو کر وہ دولت پیدا کرتے اور اس پر قبضہ حاصل کرتے  
 ہیں سرمایہ دار اپنی قبر کھودنے والوں کو خود ہی پیدا کرتے ہیں لہذا سرمایہ دار طبقے کی تباہی اور مزدوروں  
 کے طبقے کی فتح لازمی اور ناگزیر ہو۔

# دعوتِ عمل

مجھکتے کیوں ہو؟ مرد ہو پوری داڑھی والے۔  
خدا نے تمہیں ارادے کی قوت دی ہر آدمِ مست بھی۔  
اگر تم اس سے کام لینا چاہو۔ ارادہ کی کوئی قوت آج تک ایسی نہیں ہوئی جس نے  
اپنی تکمیل کے لیے راہ یا ذریعہ نہ ڈھونڈا نکالا ہو۔  
بعض قسمت نے اس شخص کے ساتھ بے وفائی کی جس نے جرات سے کام لیا۔  
کیا اس درد انگیز ظلم کی موجودگی میں۔  
وقت کی اس اعلیٰ ترین فرصت میں  
ہم کھڑے رزتے دیکھتے رہیں گے جب کہ ہماری صرف ایک دلیلانہ ضرب لاکھوں  
کی وہ تمام کراہنے والی آبادی ہمیشہ ہمیشہ کے لیے آزاد کیجا سکتی ہے؟  
پھر..... وہ ضرب بھی ایسی انصاف پر مبنی اس قدر نیکی سے معمور  
اس قدر نوح انساں کی مسرت کے مین مطابق ہو۔  
کہ تمام فرشتے ہمارے اس کارنامے پر مرجا اور آفریں کے نعرے بلند کریں گے

ای۔ آر۔ ٹیلر

ترجمہ

# آہ میرے بچوں کی قسمت

میں اپنی عمر کی اٹھارویں منزل میں تھا کہ باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔ میرے  
 اوپر ناگہانی مصائب کا پہاڑ ٹوٹ پڑا۔ سارے گھر کا بار اپنے کمزور اور نو عمر کندھوں پر اٹھانا  
 پڑا۔ سحاشی شکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ تعلیم ختم ہو گئی، کھیل کے دن رخصت ہو گئے، بچپن اور  
 بچپن کی بے فکریاں، جوانی اور جوانی کی آزادیاں ہر چیز خواب و خیال ہو کر رہ گئی۔  
 یہ میری زندگی کا ایک عہد آفریں واقعہ تھا۔ اس کے بعد کے زمانے کو میں انقلابی زمانہ  
 کہہ سکتا ہوں۔ اس دور انقلاب کی سب سے بڑی خصوصیت یہ تھی کہ پانچ ننھے ننھے بچے  
 میری سرپرستی میں آگئے تھے۔ یہ میرے چھوٹے بھائی بہن تھے۔ ان کی پرورش  
 تربیت اور تعلیم کا بار میرے اوپر تھا۔ میں اس بار کو، اس ذمہ داری کو بڑی شدت کے  
 ساتھ محسوس کر رہا تھا۔ میری زندگی کا کوئی لمحہ ان کے خیال اور ان کی یاد سے خالی نہ تھا۔  
 میری تمام مصروفیتیں، تمام جدوجہد انھیں کی خاطر تھی۔ ان کی فلاح و بہبود کو، ان کی  
 سبزی کو میں نے اپنا مقصد حیات بنالیا تھا۔ اپنی زندگی کا نصب العین قرار دے لیا  
 تھا، میں زندہ بھی انھیں کے لئے تھا اور مرنا بھی چاہتا تھا تو انھیں کے لئے۔  
 میرے بعض کرمفرما مجھے اس معاملہ میں بہت بد قسمت سمجھتے تھے اور اکثر  
 ہمدردی کا اظہار کرتے تھے۔ ان کے پر خلوص لہجے اور محبت آمیز جملوں سے متاثر ہو کر  
 میں کبھی کبھی اس طرح سوچنے پر مجبور ہو جاتا تھا۔ ”ہاں! خدا نے میرے اوپر یہ بار ڈال کر  
 اور ہر اس بار کا احساس مجھے دیکر مجھ پر ظلم کیا ہے۔ مجھے دنیا کی راحتوں اور زندگی کی نعمتوں

سے محروم کر دیا ہے۔ کاش مجھ پر ان بچوں کی سرپرستی کا بار نہ ہوتا۔ میں ان ذمہ داریوں سے جو مجھے گھیرے ہوئے ہیں۔ اور ان خانگی افکار سے جو میرے دل و دماغ پر قبضہ کر رہے ہیں، آزاد ہوتا۔ میں یہ محسوس کرتا کہ میں ہوا کا ایک جھونکا ہوں، ہلکا پھلکا، بے وزن۔ اور بے فکر، جہاں چاہتا جاتا، اور جوجی میں آتا کرتا۔ دنیا کے بھییلوں اور بندھنوں سے آزاد ہوتا اور اپنی دولت اور جوانی کی مدد سے ایک ایسی جنت ارضی تعمیر کرتا جو بخشش بریں گے جلووں سے سمور ہوتی۔ جہاں رنگینیوں اور رعنائیوں کے سوا کسی اور چیز کا گزرنہ ہوتا۔ مگر افسوس کہ قدرت نے مجھے اتنی مہلت نہ دی۔ اس لئے میرے شباب اور شباب کی تمام آرزوؤں پر کشش، افکار، اور ذمہ داریوں کا ایک کچل ڈالنے والا وزن رکھ دیا۔ یہاں تک کہ اب میں اپنے اندر جوانی کی کوئی اُتنگ، شباب کا کوئی ولولہ نہیں پاتا۔ میری تمام مصروفیتوں میں تمام مشاغل حیات میں بڑھاپے کی متانت پائی جاتی ہے۔ میں جوان ہوتے ہوئے بھی جوان نہیں ہوں۔ وقت سے پہلے بوڑھا ہوں۔ آہ جب میں سچے بچے بوڑھا ہو جاؤں گا۔ اور اپنی گزری ہوئی زندگی پر ایک نظر ڈالوں گا تو میری سر دسروں کی اس بات کا اعلان کریں گی کہ اس بد قسمت انسان کو قدرت نے شباب کے محروم رکھا۔ بچپن کے بعد جوان ہونے کی بجائے یہ بوڑھا ہو گیا۔

لیکن ان تمام مایوسانہ خیالات کے بعد جب مجھے ان بچوں کا خیال آتا جو میری سرپرستی اور سایہ عاطفت میں پل رہے تھے، تو میرا حُزن و ملال اس طرح دور ہوتا جس طرح برسات کی رات کا ہونا گندھیرا بجلی کے چمک اٹھنے پر غائب ہو جاتا ہے دماغ گویا سورج کی کرنوں سے منور ہو جاتا۔ دل سچی مسرت سے لبریز ہو جاتا۔ اور سینے میں حیات افروز جذبات کے چٹمے پھوٹ پڑتے۔ پھر میں ان بچوں کے مستقبل پر غور کرتا اور تصور کی آنکھوں سے دیکھتا کہ وہ پڑھ کر جوان ہو گئے ہیں، علم کے زیور

۱۷۰ میں، تہذیب و اخلاق کی دولت سے مالا مال ہیں، قوم و ملک کے مفید اور  
 قابل قدر افراد ہیں، اس وقت میری خوشی کی انتہا نہ رہتی اور میں اپنی جنت میں  
 ہو چکا جاتا اور حسرت و ملال کی وہ دنیا جو کچھ دیر پہلے میری جان کے لئے عذاب ہوتی  
 تھی، دل و دماغ سے محو ہو جاتی +

اس طرح میں نے تقریباً پندرہ برس اپنی بہن بھائیوں کی تربیت میں گزارے۔  
 میں نے اپنی دولت اور محبت بے دریغ ان پر صرف کی اس طویل مدت کے دوران  
 میں سہری کوئی چیز میری نہ تھی۔ میرا دل، میرا دماغ، میرے بازوؤں کی قوت، میرے  
 ان کا پسینہ، میری راتوں کا سوچ بچار، میری ہر چیز ان کے لئے وقف تھی۔ اور میرا  
 خیال ہے کہ میری محنتیں رائیگانہ نہ گئیں۔ مجھے اپنی قربانیوں کا جو سہلہ ملنا چاہئے تھا وہ  
 ملا۔ جی ان سب بچوں نے میری شفقت اور محبت کے سہارے اپنی قیمتی کازمانہ  
 قیمتی کا احساس کئے بغیر گزار دیا۔ وہ سب پروان چڑھے۔ بڑے ہوئے، جوان  
 ہوئے۔ بہترین تربیت پائی، اچھی سے اچھی تعلیم حاصل کی لڑکے فارغ التحصیل ہو کر  
 سب روزگار ہوئے اور زندگی کے وسیع میدان میں اپنی یاتقوتوں کے اعتبار سے  
 بہت اچھے مقامات پر فائز ہوئے۔ لڑکیاں بہترین نسوانی محاسن سے آراستہ ہو کر  
 سب اوزی و قار گھرانوں میں بیاہی گئیں اور اپنے اپنے گھر کو سدھاریں +

میری زندگی کا ایک اہم مقصد پورا ہو گیا۔ میں اس سہل پر پہنچ گیا جو پندرہ  
 سال تک میرا مسلح نظر بنی رہی تھی۔ مجھے اس خواب کی تعبیر مل گئی جو پندرہ برس پہلے  
 میری آنکھوں نے دیکھا تھا۔ مجھے اس شاندار کامیابی پر خوشی ہوئی بے اندازہ خوشی  
 ملی۔ یس آہ کامیابی اور فخر مندی کا سیلاب اپنے جلو میں تباہیوں اور بربادوں کو بھی  
 لئے ہوئے تھا۔ خوشی کے پھولوں کے ساتھ غمگینی کے کانٹے بھی تھے۔ مسرت کی سرور  
 غیر شراب میں رنج و ملال کے تلخ فطرے بھی شامل تھے۔ میں اپنے مقصد میں کامیاب



ہو گیا تھا۔ لیکن مجھے اس کامیابی پر مبارکباد دینے والا کون تھا؟ میرے غیر آباد گھر کی پرانی  
میرے خالی مکان کا ہیڈبٹ ٹاک سنا، اچڑے ہوئے بام و در، سنجیدہ ستون  
خاموش دالان، وسیع اور اداس صحن۔ گھر میرے لئے جہنم ہو گیا۔ میں اپنے وقت کا  
زیادہ حصہ گھر سے باہر گزارنے لگا۔ لیکن باہر بھی جی نہ لگتا۔ دوستوں کی صحبت میں  
تھوڑی دیر دل بہتا۔ مگر مستقل سکون حاصل نہ ہوتا۔ کاروباری مصروفیتوں سے وحشت  
ہوتی، مطالعے سے دل الٹا، طبیعت کبھی نہایت بے قرار ہو کر غیر معمولی طعینا نیا پیدا  
کر لیتی اور کبھی باہل سرد ہو کر تنخ بستہ ہو جاتی۔ توازن نہ رہا، اطمینان نہ رہا، رحمت  
نہی، کچھ نہ رہا۔ زندگی بے مزہ ہو گئی +

بات یہ تھی کہ محبت سیری سرشت میں داخل ہو گئی تھی۔ سیری فطرت کا لازمی  
عنصر بن گئی تھی جس طرح ایک شرابی شراب پئے بغیر نہیں رہ سکتا، ایک شاعر شعر کہنے سے  
باز نہیں آ سکتا۔ اور ایک رہزن چوری کرنے اور انسانوں کے خون سے اپنی تلوار  
کو رنجنے پر مجبور ہے، اسی طرح میں بھی محبت کئے بغیر نہ رہ سکتا تھا۔ مجبور تھا کہ اپنے دلی  
جذبات کو کسی کے ساتھ وابستہ رکھوں۔ یہ سیری زندگی کا سہارا تھا، میرے جیسے کاہل  
تھا۔ اس کے بغیر میرے دن رات بے لطف تھے، بے کیف تھے +

قلب و دماغ کی یہ کیفیت بڑھتی گئی، بڑھتی گئی تا آنکہ نسیم سے سیری ملا تھا  
ہوئی وہ خوب رو ہونے کے ساتھ ساتھ پاکیزہ خوب بھی تھی۔ اور یہ کہنے کی ضرورت نہیں  
کہ مجھے اس کے ساتھ شدید محبت ہو گئی۔ میرا دل محبت کی پیاس سے قیام تھا۔  
تڑپ رہا تھا اور اس روح فرسائشگی کو بھانسنے کے لئے ایک حسین و نوجوان عورت کی  
محبت کا چشمہ کوثر و تسنیم کا حکم رکھتا تھا۔ بہت جلد ہم دونوں رشتہ ازدواج میں منسلک ہو گئے  
میرے نفس میں جان پڑ گئی، سیری محبتیں پھر شاد کام نظر آنے لگیں۔ اور سیری انگلیوں  
اور آرزوؤں کا سبزہ زار پھر لہلہانے لگا +

شادی کے بعد کا زمانہ پاکیزہ ترین مسرت کا زمانہ تھا۔ شاید جنت مقوڑے  
 اُس کے لئے زمین پر اترا ئی تھی۔ اور میرے گھر میں مقیم ہو گئی تھی۔ یا آسمان کے معصوم  
 نسوں نے اپنی ابدی زندگی کے چند لمحے مجھے مستعار دیدیئے تھے۔ میں ایک نو شگفتہ  
 چوں کی طرح شاداب تھا اور چاندنی کی طرح سرور و مطمئن۔ سیری آواز میں نغمہ تھا۔ سیری  
 ہاتھوں میں منہسی تھی۔ میں گویا زندگی کی اس منزل سے گذر رہا تھا، جہاں پہن ختم ہوا  
 اور ہوائی شروع ہوتی ہے +

لیکن یہ عہد مسرت زیادہ طویل نہونے پایا تھا کہ مجھے پھر ایک شدید صدمے  
 سے درپار ہونا پڑا۔ ہماری شادی کے بعد وقت گزرتا گیا، گزرتا گیا، یہاں تک کہ تین سال  
 ختم ہو گئے۔ لیکن ہماری گودیں خالی تھیں۔ ہم ایک بچے کے لئے، چاند کی طرح روشن اور  
 چوں کی طرح سرور بچے کے لئے ترستے رہے اور پھر مجھے یقین دلایا گیا کہ سیری بیوی میا  
 اں بننے کی صلاحیت مفقود ہے۔ اس اطلاع سے تیسرے کو جو رنج پہونچا وہ ناقابل بیان ہے  
 لیکن جہاں تک میرا تعلق ہے میں کہہ سکتا ہوں کہ سیری پھر وہی حالت ہو گئی جو شادی  
 سے پہلے تھی۔ وہی زندگی سے بیزاری، کاروباری مشاغل سے نفرت، دوستوں کی محبت  
 سے گریز، گھر سے وحشت، اپنے آپ سے وحشت، ہر چیز سے وحشت۔ مکان پر رہتا تو  
 در دیوار کاٹ کھا نیکو دوڑتے، باہر جاتا تو اس انسانوں سے بھری دنیا میں کوئی ہمدرد  
 درد ساز نظر نہ آتا۔ جو لمحے بیوی کی معیت میں گزرتے وہ مایوس نکاہوں اور سرد آہوں  
 سے لبریز ہوتے +

اس زمانے میں سیری سب سے بڑی ضرورت ایک سین دگل اندام بچہ تھا میں اپنی  
 نام آبد و میں اور انگلیں اپنے محبت سرشت قلب کے سائے جذبات ایک ننھے سے  
 ننسے بچے کے ساتھ وابستہ کر دینا چاہتا تھا۔ اگر میں کہیں کسی خوب صورت اور ندرست توانا  
 بچے کو کھیلے ہوئے دیکھتا تو میرے بازوؤں میں ایک عجیب نغم کی بے چینی محسوس ہوتی۔ دل

بے اختیار یہ چاہتا کہ دوڑ کر اس بچے کو اٹھا لوں، کیلجے سے لگا کر خوب بھجوں اور پیار کروں اور پھر کبھی اپنی آغوش سے جدا نہ کروں۔ اکثر مایوسی کے عالم میں یہ خواہش دل میں پیدا ہوتی کہ کاش وہ چھوٹے بھائی بہن جنکو پال پوس کر میں نے بڑا کیا ہو۔ پھر کسی طرح بچے بن جائیں، اور میں پھر ان کو گود میں اٹھائے پھروں۔ پھر ان کی پرورش کروں، پھر ان پر اپنی محبتیں نثار کروں، میری اس حالت نے یہاں تک طول کھینچا کہ مجھے یقین ہو گیا کہ اگر میرے بازو ایک بچے سے خالی رہیں گے تو میرا جسم خاکی بھی جان سے خالی ہو جائے گا۔

لیکن زندہ تو بہر حال رہنا ہی تھا۔ پھر بچہ کہاں سے آتا۔ اس کی بھی ایک صورت پیدا ہو گئی۔ میرا چھوٹا بھائی عقیل ان پانچ بچوں میں سب سے بڑا تھا جو باپ کے مرنے پر میری سرپرستی میں آئے تھے۔ وہ بہت جلد لکھ پڑھ کر اپنے قدموں پر کھڑا ہو گیا تھا۔ اس کی شادی میری شادی سے تین سال پہلے ہو گئی تھی، گویا اس وقت اس کے بیاہ کو چھ برس ہو چکے تھے اور اب وہ تین ننھے ننھے بچوں کا باپ تھا۔ بیوی کے شور سے یہ طے پایا کہ ہم اس کے سب سے چھوٹے بچے جمیل کو لے لیں اور اسے اپنے آغوش کی زینت اور اپنے دلوں کی ٹھنڈک بنائیں۔ عقیل اس پر راضی ہو گیا، لیکن اسکی بیوی یعنی میری بھانجی نے یہ شرط لگائی کہ میں اپنی جائیداد جمیل کے نام منتقل کر دوں۔ میرے نزدیک ان حالات میں جائیداد کی کیا قیمت ہو سکتی تھی۔ میں نے بغیر کسی پس و پیش کے تقریباً اپنی ساری جائیداد جمیل کے نام لکھ دی۔ مین جمیل کو اپنے گھر لے آیا۔ لیسہ نے اس کی پرورش بالکل اس طرح شروع کی گویا وہ اس کا اپنا بچہ ہو۔ وہ ہمارے گھر کی رونق بن کر آیا۔ اس کے دم سے ہماری اجڑی ہوئی گودیاں آباد ہوئیں۔ ہمارے سینے مسرت کی روشنی سے پر نور ہوئے +

جمیل ہماری محبت کی گرم آغوش میں پتار ہوا۔ اس نے گود سے اتر کر چلنا سیکھا

پھر وہ اس لائق ہوا کہ ہر وقت ابا ابا کہہ کر مجھ سے باتیں کیا کرے اور ایک وہ دن آیا جب اس نے ایک شیفتہ استاد کی نگرانی میں اپنی تعلیم کی ابتدا کی۔ اب وہ چھ سات سال کا ہو گیا

تھا۔ اس نے میرے گھر میں ہوش سنبھالا تھا۔ وہ مجھے اپنا باپ تصور کرتا تھا اور مجھے بھی یہ بات خافہ زاد رہی یاد آتی تھی کہ وہ حقیقت میں میرا بیٹا نہیں بھتیجا ہو \*  
میں نہیں سمجھ سکتا کہ اسکو قدرت کی ستم ظریفی کہوں یا نوازش بے جا کہ اولاد کی طرف سے ان تمام بالویسیوں کے بعد ایک روز میری بیوی نے مجھے یہ خبر سنائی کہ وہ ایک بچے کی ماں ہوئی ہے۔ مجھے یاد نہیں کہ یہ بات معلوم کر کے مجھ پر کون سی کیفیت طاری ہوئی۔ خوشی و مسرت کی یا رنج و ملال کی، حیرت و استعجاب کی یا غم و غصہ کی، شاید وہ ان سب کا مجموعہ تھی۔ اس اتنا خوب یاد ہے کہ جس دن میری لڑکی سلیمہ پیدا ہوئی اس دن میں اپنے دوستوں کے ساتھ بیٹھ کر گھنٹوں ہنسنا تھا اور خوشی کے مارے میرے حواس درست نہ تھے \*  
سلیمہ ابھی زیادہ بڑی نہ ہوئی تھی کہ میری بھادج یعنی جیس کی ماں نے ہم کو مجھے

اور میری بیوی کو الزام دینا شروع کیا کہ اب ہم جیل کی طرف سے بے پرواہ ہو گئے ہیں۔ ہماری محبت تمام و کمال سلیمہ کی طرف وقف ہو کر رہ گئی ہے اور اب ہمارا گھر جیل کے رہنے کے لئے مناسب مقام نہیں ہے۔ میں اپنے خالق کو گواہ بنا کر کہتا ہوں کہ یہ ایک بہتان تھا۔ ایک ناپاک تہمت تھی۔ ہمارا گناہ صرف اس قدر تھا کہ ہم نے سلیمہ کو بالکل جائز طور پر اس محبت و شفقت میں برابر کا شریک بنایا تھا جس کا تنها مالک اب تک جیل ہا تھا۔ میں نے ابتداء میں اپنی شریعہ بھادج کی باتوں پر دھیان نہ دیا۔ لیکن جب اسکا شوہر یعنی عقیل بھی اس کا ہمنوا ہو گیا تو معاملے نے نازک صورت اختیار کر لی۔ (آہ! مجھے کیا معلوم تھا کہ روپیہ ان نادانوں کی نیتوں کو خراب کر دیکھا) انھوں نے چاہا کہ جیل کو واپس لے لیں۔ میں نے انکار کر دیا لیکن جب ان کا تقاضہ شدید ہوا اور بد مزگیاں پیدا ہوئے، کانڈریشہ ہوا تو میں مجبور ہو گیا میں نے اپنی تقدیر کے آگے سر تسلیم خم کر کے یہ صدمہ بھی برداشت کرنا گوارا کیا اور ایک دن اپنے کلبے پر پتھر رکھ کر جیل کو اس کے

بے اختیار یہ چاہتا کہ دوڑ کر اس بچے کو اٹھا لوں، کیلجے سے لگا کر خوب بچھوں اور پیار کروں اور پھر کبھی اپنی آغوش سے جدا نہ کروں۔ اکثر مایوسی کے عالم میں یہ خواہش دل میں پیدا ہوتی کہ کاش وہ چھوٹے بھائی بہن جنکو پال پوس کر میں نے بڑا کیا ہو۔ پھر کسی طرح بچے بچائیں اور میں پھر ان کو گود میں اٹھائے پھروں۔ پھر ان کی پرورش کروں، پھر ان پر اپنی محبتیں نثار کروں۔ میری اس حالت نے کہاں تک طول کھینچا کہ مجھے یقین ہو گیا کہ اگر میرے بازو ایک بچے سے خالی رہیں گے تو میرا جسم خاکی بھی جان سے خالی ہو جائے گا۔

لیکن زندہ تو بہر حال رہنا ہی تھا۔ پھر بچہ کہاں سے آتا۔ اس کی بھی ایک صورت پیدا ہو گئی۔ میرا چھوٹا بھائی عقیل ان پانچ بچوں میں سب سے بڑا تھا جو باپ کے مرنے پر میری سرپرستی میں آئے تھے۔ وہ بہت جلد لکھ پڑھ کر اپنے قدموں پر کھڑا ہو گیا تھا۔ اس کی شادی میری شادی سے تین سال پہلے ہو گئی تھی، گویا اس وقت اس کے بیاہ کو چھ برس ہو چکے تھے اور اب وہ تین ننھے ننھے بچوں کا باپ تھا۔ بیوی کے مشورے سے یہ طے پایا کہ ہم اس کے سب سے چھوٹے بچے جمیل کو لے لیں اور اسے اپنے آغوش کی زینت اور اپنے دلوں کی ٹھنڈک بنائیں۔ عقیل اس پر راضی ہو گیا، لیکن اس کی بیوی یعنی میری بھانجی نے یہ شرط لگائی کہ میں اپنی جائیداد جمیل کے نام منتقل کر دوں۔ میرے نزدیک ان حالات میں جائیداد کی کیا قیمت ہو سکتی تھی۔ میں نے بغیر کسی پس و پیش کے تقریباً اپنی ساری جائیداد جمیل کے نام لکھ دی۔ مین جمیل کو اپنے گھر لے آیا۔ نسبہ نے اس کی پرورش بالکل اس طرح شروع کی گویا وہ اس کا اپنا بچہ ہو۔ وہ ہمارے گھر کی رونق بن کر آیا۔ اس کے دم سے ہماری اجڑی ہوئی گودیاں آباد ہوئیں۔ ہمارے سینے مسرت کی روشنی سے پر نور ہوئے۔

جمیل ہماری محبت کی گرم آغوش میں پلٹا رہا۔ اس نے گو، سے اتنے

تھا۔ اس نے میرے گھر میں ہوش سنبھالا تھا۔ وہ مجھے اپنا باپ تصور کرتا تھا اور مجھے بھی یہ بات غافلہ نادہ ہی یاد آتی تھی کہ وہ حقیقت میں میرا بیٹا نہیں بھتیجا ہوا۔

میں نہیں سمجھ سکتا کہ اسکو قدرت کی ستم ظریفی کہوں یا نوازش ہے جا کہ اولاد کی طرف سے ان تمام مایوسیوں کے بعد ایک روز میری بیوی نے مجھے یہ خبر سنائی کہ وہ ایک بچے کی ماں ہوئی ہے۔ مجھے یاد نہیں کہ یہ بات معلوم کر کے مجھ پر کون سی کیفیت طاری ہوئی۔ خوشی و مسرت کی یا رنج و ملال کی، حیرت و استعجاب کی یا غم و غصہ کی، شاید وہ ان سب کا مجموعہ تھی۔ ماں اتنا خوب یاد ہے کہ جس دن میری لڑکی سلیمہ پیدا ہوئی اس دن میں اپنے دوستوں کے ساتھ بیٹھ کر گھنٹوں ہنسنا تھا اور خوشی کے مارے میرے حواس درست نہ تھے۔

سلیمہ ابھی زیادہ بڑی نہ ہوئی تھی کہ میری بھانج یعنی جمیل کی ماں نے ہم کو مجھے اور میری بیوی کو الزام دینا شروع کیا کہ اب ہم جمیل کی طرف سے بے پرواہ ہو گئے ہیں ہماری محبت تمام و کمال سلیمہ کی طرف وقف ہو کر رہ گئی ہے اور اب ہمارا گھر جمیل کے رہنے کے لئے مناسب مقام نہیں ہے۔ میں اپنے خالق کو گواہ بنا کر کہتا ہوں کہ یہ ایک بہتان تھا۔ ایک ناپاک تہمت تھی۔ ہمارا گناہ صرف اس قدر تھا کہ ہم نے سلیمہ کو بالکل جائز طور پر محبت و شفقت میں برابر کا شریک بنالیا تھا جس کا تنہا مالک اب تک جمیل ہی تھا۔ اس نے ابتداء میں اپنی شریک بھانج کی باتوں کو دھیان نہ دیا۔ لیکن جب اس کا

والدین کے حوالے کر دیا \*

سلیمہ کے بعد خدائے مجھے دولٹ کے اور عطا کئے۔ اب میں اپنی تین بچوں  
کی پرورش میں اپنی زندگی کے دن گزار رہا ہوں۔ میں نے دوسرے بچوں پر اپنی  
اور اپنی محبت صرف کی تھی؛ دولت تو اب رہی نہیں۔ صرف ایک محبت ہے۔ وہ  
وہ محبت بھی بہت کمزور ہو چکی ہے۔ اس کی قوت دوسروں پر صرف ہو چکی ہے اور اس  
کا ریس چوسا جا چکا ہے۔ لیکن میرے پاس اپنے بچوں کے لئے اس سے زیادہ اور کچھ نہیں  
آہ 'میرے بچوں کی قسمت!!'

---

# آسمانی لوریاں

روز روشن جاچکا، ہیں شام کی تیاریاں  
 شامِ خصت ہو رہی ہجرات کا منہ چوم کر  
 بدوے ہیں جیاب پر دوں سو بھٹکنے کے لئے  
 نوع و بس شبنم پہنا ہے لباسِ فاخرہ  
 کار چوبی شامیائے میں رچی بزمِ نشاط  
 ماجوردی فرش پر ہر مشتری زمرہ کا قص  
 است و ہاکی نرم خوش آہنگ ہلکی جنبشیں  
 سردی نعمات سے ساری فضا معمور ہے

اڑ رہی ہیں آسماں پر زعفرانی ساریاں  
 ہو رہی ہیں چرخِ پرتاروں میں کچھ سرگوشیاں  
 بن سنور کر آ رہی ہیں آسماں کی رانیاں  
 آسمانی پیرہن میں کھکشانی دھاریاں  
 سارنے انگڑائی ملی، بجنے لگی ہیں تالیاں  
 نیل تن کرشن کے پہلو میں محبتی گویاں  
 یا فضا میں ناچتی ہیں گنگنائی بجلیاں  
 نطق رب ذوالمنن ہیں رات کی خاموشیاں

نیند سی آنکھوں میں آتی ہے جھکا جاتا ہے سر

سن رہا تقدیر ہے میں آسمانی لوریاں



# غزل

انھیں چاہ کے نام سے دشمنی ہے  
تمھیں میرے دل کی لگی دل لگی ہے  
جنھیں بات اچھی بھی میری بری ہے  
وہ دشمن ہو اب ماٹل دوستی ہے  
بتوں میں خدائی کسے دیکھتی ہے  
پھر اس سے تمھاری جگہ بھی بھلی ہے  
یہ حکمی علاج عجب زندگی ہے  
برائی بھلائی کسے سو جھتی ہے  
بھائی اگر موت کی تشنگی ہے  
کہ غیروں میں گھر گھر سحر خوشی ہے

مجھے کس سے ایدل وفا کی پڑی ہو  
بھلی دلکشی ہے بھلی دلبری ہو  
زباں سے ادا کیا ہو تو صیف اُن کی  
ہوئے دوست تھے جس کی الفت میں شبن  
حقیقت کو پہونچا ہو زائد، تو سمجھے  
جلاتی ہے دل اور بھی سرو مہری  
کچھ لے چارہ گر ہم کو دیکر ملادے  
محبت میں آنکھوں پہ پردے پڑے ہیں  
مرا حلق تر آبِ خنجر سے کیجئے  
کچھ ایسی کئی رات بیسارِ غم کی

کہاں تیرے اشعار میں اشکِ جدت  
نئی بوتلوں میں پرانی بھری ہے؛

# چیدر علی

## انگریزوں سے پہلی جنگ

۱۷۶۴ء سے ۱۷۶۵ء

تاریخ کی کتابوں میں یہ جنگ میسور کی پہلی جنگ کے نام سے موسوم ہے۔ چیدر علی فتوحات اور اس کی بڑھتی ہوئی طاقت کو دیکھ کر میسور کے آس پاس کی تمام ریاستیں ہلک کر تھیں، انگریزوں کو خوف تھا کہ کہیں یہ بڑھتی ہوئی طاقت ان کو ہندوستان سے باہر نہ کر دے۔ نظام علی خاں کو الگ اس کا ابھرنے والا شوق گذر رہا تھا۔ چنانچہ میسور سے مالدویراؤ کے واپس جانے کے بعد ان طاقتوں نے یہ سمجھ لیا کہ چیدر علی کی طاقت باطل نہ ہوتی ہو گئی ہے۔ اور اس کو ختم کر دینے کا یہ موقع اچھا ہے۔ نظام علی خاں نے انگریزوں سے اتحاد کر لیا اور ان کے ساتھ ایک مرہٹی سردار بھی دس ہزار سپاہیوں کو ساتھ لے گیا اور یہ متحدہ فوجیں علاقہ میسور کی طرف بڑھیں، بعض متعصب انگریز مورخین کا خیال ہے کہ جنگ کی ابتداء چیدر علی نے کی ورنہ انگریزوں اور نظام الملک کی کبھی یہ خواہش نہ تھی کہ میسور پر چڑھائی کی جائے۔ یہ متحدہ فوجیں صرف مدافعت کر رہی تھیں۔ لیکن ان متعصب مورخین کی بدقسمتی کو کیا کیجئے کہ قدرت نے خود انھیں کی جماعت میں چند ایسے نفوس پیدا کر دیئے جنکی تحریروں میں ان غلط دعویٰ کی تردید کے لئے کافی ہیں۔

سورخ ڈیلا فوس اپنی تاریخ ہند صفحہ ۱۷۶ پر لکھتا ہے۔

”فتوحات چیدر علی سے خوف زدہ ہو کر نظام الملک اور مرہٹوں نے انگریزوں سے اتحاد کیا اور کرنل اسمتھ کے ماتحت یہ متحدہ فوجیں بغیر کسی وجہ کے میسور پر بڑھیں۔“  
دوسرا انگریز مورخ ٹامپسن اپنی تاریخ ہند صفحہ ۲۶۸ پر لکھتا ہے۔

”نظام الملک کو ہمیشہ حیدر علی پر رشک رہا اسکو حیدر علی سے اس درجہ نفرت تھی کہ وہ اس کو غاصب سلطنت سمجھتا رہا لہذا انگریزوں مرہٹوں اور نظام الملک نے متحد ہو کر حیدر علی پر چڑھائی کی۔“

ان بیانات کے علاوہ یہ چیز بھی قابل غور ہے کہ حیدر علی جسے ابھی مرہٹوں سے کافی نقصان ہوا تھا، جس کی قوت منتشر ہو رہی تھی، کیسے یہ جرات کر سکتا تھا کہ وہ انگریزوں اور اس کے علیفوں کے ساتھ جنگ کرے۔ اگر اس میں اتنی طاقت ہوتی تو کیا ہمارا یہ بہاؤ پہ سالار تختہ تحالف دیکر مرہٹوں سے صلح کرتا اس لئے انگریزوں کو یہ خیال کہ ابتدا حیدر علی نے کی بقصب اور ناواقفیت پر مبنی ہے۔

بہر حال یہ متحدہ فوجیں علاقہ بالاگھاٹ پر بڑھیں، حیدر علی ڈوہچی اپنی فوجیں مدافعت کی غرض سے بڑھائیں اور اس غرض سے کہ متحدہ فوجوں کو رسد نہ ملے ملک کو لوٹ کر فوجوں پر شجوں مارنا شروع کر دیا۔ انگریزوں نے اس وقت یہ چال چلی کہ حیدر علی کی توجہ بلانے کے لئے علاقہ بمبئی سے ایک فوج ساحل منگسور پر اتار دی تاکہ وہ بڑھ کر بدوڑ پر قبضہ کرے۔ نواب کو اسکی خبر ہو گئی، اس نے ٹیپو سلطان کو اس طرف روانہ کر دیا اور بعد میں محمد علی کیدان کو مشرقی محاذ سپرد کر کے خود بھی مغربی محاذ کی طرف بڑھا اور وہاں باپ بیٹے نے ملکر انگریزی فوج کو نہایت سرانگلی کیمالت میں اپنا تمام سامان چھوڑ کر بھاگنے پر مجبور کر دیا۔ مشرقی محاذ سے ٹیپو سلطان اور حیدر علی کے چلے جانے کے سبب سے اتحادیوں کی فوجوں کو ہتھکڑی کا کافی موقع مل گیا تھا اور انھوں نے دالمنڈاری، ترباوند کو لار اور ہو سکوت وغیرہ فتح کر لیا تھا۔ اسی اشار میں حیدر علی مغربی محاذ کو فتح کر کے مشرقی محاذ پر آگیا۔ یہاں ٹیپو سلطان، حیدر علی، محمد علی کیدان نے مختلف سمتوں سے انگریزی فوج پر شجوں مارنا شروع کر دیا۔ اور باہر سے رسد کا آنا مشکل کر دیا۔ جو رسد آتی تھی یہ لوگ رستہ ہی میں لوٹ لیتے تھے جس کا انجام یہ ہوا کہ تمام فوج منتشر ہو گئی اور نظام الملک

نے صلح کی درخواست کی۔ چنانچہ ان دونوں کے درمیان ایک صلح نامہ مرتب ہو گیا۔  
 اس صلح نامہ کے بعد ہی حیدر علی نے گورنر مدراس کو ایک خط لکھا جس میں محمد علی کی دغا بازی  
 و مال و راج تھا۔ مگر بجائے اس کے کہ گورنر اس سے نصیحت حاصل کرتا اس نے کرنل ووڈ  
 کے ماتحت بنگلور پر قبضہ کرنے کے لئے ایک فوج روانہ کر دی۔ حیدر علی نے سب سے پہلے  
 محمد علی کا خاتمہ کر دینا مناسب سمجھا۔ چنانچہ فوراً ہی اس نے اپنی فوجوں کو پائیس گھاٹ پر  
 ڈھکے کا حکم دیدیا۔ حیدر علی افواج نے تھوڑے ہی عرصہ میں پائیس گھاٹ کو لوٹ کر ویران  
 کر دیا۔ اور اس پاس کے تمام علاقوں پر قبضہ کر لیا۔ دوسری طرف ٹیپو سلطان کی فوجیں فوج  
 مدراس میں لوٹ مار کرتی ہوئی قلعہ سینٹ جارج پر پہنچ گئیں۔ اب انگریزوں کی آنکھیں  
 خلیں، مگر انھوں نے دھوکے سے ٹیپو کو واپس کر دیا۔ اس وقت کرنل ووڈ (General)  
 بنگلور فتح کرنے کے ارادہ سے چل چکا تھا، حیدر علی نے اسکو راستہ ہی میں روک لیا اور  
 حیدر علی افواج نے اس کو چاروں طرف سے گھیر لیا۔ مگر عین وقت پر بھیمڑ جیرٹھ (Chennarayana)  
 نے تیپو سے آکر کرنل ووڈ کی فوج کو تمام دھمال برباد ہونے سے بچا لیا۔ اب  
 حیدر علی کو معلوم ہوا کہ یہ سوداگر آسانی سے ماننے والے نہیں ہیں، اور یہ رفتہ رفتہ ہمارے  
 ملک پر قبضہ کرنا چاہتے ہیں، چنانچہ خود نواب حیدر علی ایک جوار فوج لیکر روانہ ہوا۔ راستے  
 میں اسے کہیں کہیں مقابلہ کرنا پڑا۔ لیکن نہایت آسانی سے سب کو شکست دیتا ہوا اور  
 شہروں کو تاخت و تاراج کرتا ہوا مدراس کی طرف متوجہ ہوا۔ اس فوج کشی سے  
 مدراس کا گورنر بہت پریشان ہوا۔ اس نے صلح کی درخواست کی، حیدر علی نے  
 صلح پر رضامندی ظاہر کی مگر محمد علی کے ساتھ کسی قسم کی رعایت کرنے سے انکار کر دیا،  
 اس پر صلح ملتوی ہو گئی۔ اور حیدر علی نے سفیر کو یہ کہہ کر خصمت کر دیا کہ میں مدراس خود  
 لے لیا ہوں۔ سفیر کو روانہ کرنے کے بعد اس نے اپنی بے باک جرات و ہمت سے  
 جس کے لئے وہ ممتاز تھا۔ وہ تداربیر اختیار کیں کہ مدراس گورنمنٹ پر لرزہ طاری ہو گیا

وہ خود چھ ہزار چیدہ سوار لیکر روانہ ہوا۔ اور پچھلے دن میں ۳۰ میل کا دورہ کر کے کوہ سینٹ  
 آئس پر جا پہنچا۔ جو مدراس سے پانچ میل پر واقع ہے۔ انگریزوں نے فوراً سہرا فاسٹ  
 غم کو دیا۔ حیدر علی نے صلح کے لئے بہت سی اہم شرائط پیش کیں جو فوراً منظور کر لی گئیں  
 اور ۲۹ مارچ ۱۷۶۷ء کو اس صلح نامہ پر دستخط ہو گئے۔ اور اس کی یادگار میں قلعہ  
 سینٹ جارج مدراس کے دروازے پر حیدر علی کے حکم سے ایک کتبہ لگایا گیا جس کے  
 متعلق سر الفرڈ لائل لکھتا ہے:-

”حیدر علی نے اپنی فتح کی یادگار مدراس میں اس طرح چھوڑی کہ اس کے حکم سے  
 انگریزوں نے ایک تصویر قلعہ سینٹ جارج کے دروازے پر کندہ کر لی جس میں بتلایا گیا کہ گورنر  
 مدراس اور ممبران کونسل حیدر علی کے آگے اپنے زانوؤں پر بیٹھے ہیں اور حیدر علی ایک مہم  
 کی ناک پکڑ کر بھینچ رہا ہے جس میں سے اشرفیاں گر رہی ہیں۔ کرنل اسمتھ ایک طرف  
 صلح نامہ ہاتھ میں لئے اپنی تلوار توڑ کر رکھ رہا ہے۔“

اس موقع پر حیدر علی نے جس رواداری کا ثبوت دیا دنیا کی تاریخ پر مشکل اسکو  
 نظیر پیش کر سکے گی۔ اور حیدر علی کی یہ رواداری اس قابل ہے کہ اسپرسلان جس قدر  
 ناز کریں بجا ہو۔ اس نے دنیا کے آگے بہادری کا ایک اعلیٰ نمونہ پیش کر دیا۔ حقیقت  
 ہے کہ اس وقت انگریزوں کا وجود و عدم اس کے چشم و ابرو کی ایک ادنیٰ جنبش پر منحصر  
 تھا۔ وہ اگر چاہتا تو اپنے شکست خوردہ حریفوں کے وجود کو صفحہ ہستی سے حرف غلط  
 کی طرح مٹا دیتا اور جنوبی ہند ہمیشہ کے لئے اندرونی کشمکش سے نجات پا جاتا۔ لیکن اس نے  
 ایسا نہیں کیا اور باوجود فاتح ہونے کے اس نے اپنے حریفوں کے ساتھ وہ سلوک  
 کیا جس کی ایک شریف بہادر سے امید کی جاسکتی تھی۔ وہ ان کے تمام مقبوضات  
 کو واپس کر دیتا ہے۔ اور آئندہ کے لئے دوستی کا حلف لیکر بغیر کسی معاوضہ کے  
 یوں ہی پلٹ جاتا ہے۔ لیکن سیاسی نقطہ نظر سے کہا جاتا ہے کہ ہندوستان

اس سہنامہ پر جتنا ماتم کرے بچا ہو کہ باوجود اس جنگی فراست اور دانائی کے ہمارے  
 اس نامور ہیرو نے ایک ایسی خاموش غلطی کی جس کے باعث آج ہندوستان غلام ہے۔  
 لیکن اگر اس وقت کے حالات پر ایک غائر نظر ڈالی جائے اور جن حالات میں حیدر علی نے  
 انگریزوں کے ساتھ صلح کی ہے، ان کا مطالعہ کیا جائے تو اس غلطی کو قابل معافی تسلیم کیا جاسکتا  
 ہے۔ اس وقت حیدر علی چاروں طرف سے دشمنوں کے زرعے میں تھا، مرہٹوں کو یہ فکر  
 سنگین تھی کہ ایک اسلامی طاقت کا آغاز ان کے سدرہ ہے، نظام الملک کو حسد تھا کہ حیدر علی  
 باوجود اس کے لئے پیغام مرگ ہے اس لئے حیدر علی کو ایک حلیف کی ضرورت تھی۔ جو اڑے  
 نہ ہو۔ کام آئے اور اس نے اس صلح نامہ کے ذریعے ایک حلیف پیدا کر لیا۔ گو اس نے  
 سین سے وہ کبھی فائدہ نہ اٹھا سکا اور ہمیشہ اپنی عادت کے موافق اس قوم نے اپنے  
 دشمن اور مرہٹوں کے ساتھ دغا کی بلکہ اس کو سرے سے مٹا دینے ہی کی فکر میں لگے رہے۔  
 نواب حیدر علی کے فتوحات اور سہنامہ مدراس کی خبر جب پونا پہنچی تو مادھورا  
 تقریباً ۲ لاکھ سپاہیوں کے ساتھ میسور پر حملہ آور ہوا۔ نواب حیدر علی نے اس وقت بموجب  
 ہند نامہ مدراس انگریزوں سے مدد طلب کی مگر انہوں نے مدد دینے سے انکار کر دیا کیونکہ  
 انگریزوں کو یقین تھا کہ اس وقت حیدر علی کی خیر نہیں۔ آخر کار حیدر علی بھی اپنی فوج لے کر  
 فائدہ کے لئے آگے بڑھا۔ ایک سخت جنگ کے بعد اسکو شکست ہوئی اور حیدر علی فوج قرب  
 فریب میں کٹ گئی۔ اور جو باقی تھی وہ بھاگ نکلی۔ حیدر علی حیران اور پریشان تھا کہ ہدیت جنگ  
 ایک تازہ دم لشکر لیکر آگیا۔ لیکن حیدر علی نے پیچھے ہٹنا ہی مناسب سمجھا اور وہ بھگپور چلا  
 گیا۔ وہاں سے اس نے صلح کی کوشش کی۔ مگر مادھورا نے ایک کروڑ روپیہ طلب کیا  
 مدراس کے ساتھ اور کچھ ایسی ہی سخت شرطیں لگائیں کہ حیدر علی کو سوائے جنگ کے اور  
 کوئی صورت نظر نہ آئی۔ مرہٹی فوجیں برابر سرننگاپٹم کی طرف بڑھتی چلی جا رہی تھیں اور انھوں  
 نے تقریباً تمام شمالی اور مشرقی اضلاع فتح کر لئے تھے۔ یہاں تک کہ منگپور سے ۳۰ میل کے

حاصلہ پرنسپل کے مقام پر آ پہنچے۔ یہاں ماحول سخت بیمار ہو گیا اور پونا واپس چلا گیا اور  
 اپنی فوج کو ترک رکھ کر راؤ کے سپرد کر گیا۔ اس نے اس پاس کے راجاؤں کو بھی بلا لیا  
 اس طرح مرہٹی فوج کا یہ طوفان بڑھتا ہوا سرنگا پٹم کے قریب پہنچ گیا۔ اس وقت اپنی خود  
 جہاز سے کام لیکر حیدر علی نے مقابلہ کیا۔ مگر مٹی بھر فوج ٹڈی دل لشکر کا کہاں مقابلہ کر سکتی  
 تھی، آخر کار حیدر علی کو سخت شکست ہوئی، اور اس کے بہت سے وفادار افسر مارے گئے  
 جب حیدر علی نے دیکھا کہ قسمت پلٹ چکی ہے، فوج منتشر ہو چکی ہے اور سرداران فوج میں  
 سے کسی کا پتہ نہیں ہو تو وہ تنہا سرنگا پٹم روانہ ہو گیا۔ سرنگا پٹم پہنچ کر حیدر علی نے اپنے  
 آگے کی کسی کو خبر نہیں کی اور پوشیدہ طور سے ایک لشکر جمع کرنے لگا۔ اور تھوڑے ہی  
 عرصہ میں اس نے ۴۰ ہزار سپاہی اپنے گرد جمع کر لئے اور پھر کھلے میدان میں ترک راؤ  
 سے مقابلہ کی ٹھانی۔ حیدر علی، محمد علی، کیدان اور ٹیپو سلطان نے مختلف سمتوں سے  
 حملہ کر کے مرہٹی فوجوں کو میدان سے بھگایا۔ اور اب ترک راؤ میں اتنا حوصلہ نہیں  
 تھا کہ پھر سرنگا پٹم پر بڑھے۔ اس لئے اب اس نے پائیں گھاٹ کا رخ کیا اور اس کے  
 اطراف و جوانب میں لوٹ مار شروع کر دی۔ محمد علی، کیدان اور ٹیپو براہِ ران کے  
 تعاقب میں لگے رہے یہاں تک کہ انہوں نے ایک خونریز جنگ کے بعد مرہٹوں  
 کو پسپا کر دیا۔ مرہٹوں نے پونا سے امداد طلب کی، مگر وہاں ماحول راؤ کے مرجانے  
 کی وجہ سے خود اختلاف پیدا ہو گیا تھا۔ اس لئے مدد نہ آ سکی اور ترک راؤ کے دل  
 کی حسرت دل ہی میں رہی۔ اور پونا واپس چلا گیا۔

حیدر علی کی مرہٹوں سے یہ جنگ بہت خطرناک تھی اور کسی کو یہ امید نہ تھی کہ  
 مرہٹے حیدر علی سے شکست کھا جائیں گے، مرہٹوں کے پاس کئی لاکھ سپاہی تھے،  
 اور حیدر علی کے پاس چالیس پچاس ہزار۔ مگر قدرت نے حیدر علی کو دوائے سچا  
 مہیا کر دیا جن کی بہادری اور حکمت عملی نے مرہٹوں کے ٹڈی دل فوج کا خاتمہ کر دیا

متمم موقعوں پر محمد علی کیدان نے وہ بہادری دکھائی کہ مرہٹہ جیسے بہادر سپاہیوں کے دانت کھٹے کر دیئے وہ جانتا تھا کہ اگر اس وقت اس کی طرف سے سستی کی گئی تو حیدر علی کی سلطنت کا ہمیشہ کے لئے خاتمہ ہو جائیگا۔ چنانچہ کسی موقع پر اس نے اپنی جان کی پروا نہ کی اور مرہٹوں کو شکست دے کر اس نے یہ ثابت کر دیا کہ ایک وفادار سپہ سالار اپنے آقا کے لئے کیا کچھ کر سکتا ہے، کاش ٹیپو سلطان کو بھی ایسے چند وفادار سپہ سالار مل جاتے۔ تو آج ہندوستان کی تاریخ کچھ اور ہی ہوتی۔

مرہٹوں کے پونا واپس چلے جانے کے بعد جب حیدر علی نے دیکھا کہ سلطنت کا خزانہ خالی ہو چکا ہے تو اسے نئے فتوحات کی سوجھی۔ نیز بعض راجاؤں نے جو پہلے حیدر علی کے مطیع و فرمانبردار تھے، دوران جنگ میں مرہٹوں کی بہت مدد کی تھی۔ اس لئے حیدر علی ان کو کافی سزا دینا چاہتا تھا۔ چنانچہ اس نے تھوڑے ہی دنوں میں نورگ (سلسلہ)، ملبار (سلسلہ)، بلاری (سلسلہ)، گنی (سلسلہ)، تمام علاقے قبضے میں کر لئے۔

جس وقت حیدر علی ان علاقوں کو تاخت و تاراج کر رہا تھا پونہ میں واقعات بد سے بدتر ہوتے جا رہے تھے۔ اور نوبت یہاں تک پہنچ گئی کہ رگھو با پونا چھوڑ کر حیدر علی کے پاس آیا اور طالب امداد ہوا اور اس کے حوض میں وہ تمام علاقے جو دریائے کرشنا سے جنوب کی طرف مرہٹوں کے قبضے میں تھے، حیدر علی کو دیدیئے اسی اثناء میں رگھو با کی فوج میں پھوٹ پڑ گئی۔ جس کی وجہ سے رگھو با کی اسکیم پایہ تکمیل تک نہ پہنچنے پائی اور وہ گجرات چلا گیا۔ چونکہ رگھو با کی کارروائیوں میں انگریزوں کا ہاتھ کام کر رہا تھا اس لئے دوسری طرف نانا فرنولس انگریزوں کو ملک سے نکالنے کی فکر میں تھا۔ اس نے اس سلسلہ میں حیدر علی سے بھی مدد کی درخواست کی مگر حیدر علی نے اس کا کوئی جواب نہ دیا۔ بلکہ اس کی اطلاع انگریزوں کو کر دی۔



بعض ہندو مورخین حیدر علی کے اس طرز عمل سے ناخوش ہیں اور اس پر یہ الزام لگاتے ہیں کہ اس نے نانا فر نويس کا یہ راز انگریزوں پر ظاہر کر کے اپنے مدبر اور حب الوطنی کا کچھ اچھا نمونہ نہیں پیش کیا۔ مگر اس کے ساتھ ہی معترضین کو یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ ۱۷۸۲ء سے ۱۷۸۴ء تک مرہٹوں نے چار دفعہ میسور پر حملہ کیا اور ہر بار ان کی یہی خواہش رہی کہ حیدر علی کو کسی طرح صفحہ ہستی سے نیست و نابود کر دیا جائے، اور اگر ان موقعوں پر محمد علی اور ٹیپو جیسے وفادار سپاہی حیدر علی کو نہ ملتے تو ان کے مٹ جانے میں کوئی کسر بھی باقی نہ ہتی۔ نیز مختلف موقعوں پر حیدر علی نے مرہٹوں سے صلح کی درخواست کی مگر ہمیشہ ان مغرور مرہٹوں نے اس کی درخواست کو ٹھکرایا۔ ان حالات کو دیکھتے ہوئے حیدر علی نے اگر اس راز کو جو ش انتقام سے انگریزوں پر ظاہر کر دیا تو اس پر کوئی الزام نہیں آتا۔ اس کے علاوہ اس وقت تک حیدر علی اپنے ان مکار حربوں کو اپنا حلیف سمجھتا تھا۔ اور گوانگریزوں نے مختلف موقعوں پر اس کے ساتھ دغا کی۔ پھر بھی وہ اپنی طرف سے کوئی زیادتی نہیں کرنا چاہتا تھا۔ ان حالات میں حیدر علی نے جو کچھ کیا وہ اقتضائے وقت اور مجبوری کی وجہ سے تھا۔

## حیدر علی سے انگریزوں کی دوسری جنگ

صلح نامہ مدراس کے بعد جب مرہٹوں نے میسور پر کئی حملے کئے اور حیدر علی کو بہت سی مشکلات کا سامنا کرنا ہوا۔ تو اس نے بموجب عہد نامہ مدراس انگریزوں سے مدد طلب کی۔ مگر انگریزوں نے جس ایمان داری سے اس عہد کو نبھایا۔ اسے خود انگریزی مورخین کی زبانی سینے۔ انگریزی مورخ ڈی لافوس اپنی تاریخ ہند میں صفحہ ۱۸۰ پر لکھتا

”جب آزمائش کا وقت آیا تو انگریزوں نے اپنا عہد پورا نہیں کیا۔“

دوسرا انگریز مورخ سنکیر لکھتا ہے ۔

”جب حیدر علی کو ضرورت تھی تو عہد نامے کے بموجب انگریزوں کو مدد دینی چاہی۔ مگر انہوں نے مدد دینے سے صاف انکار کر دیا۔“

ایک اور انگریز مورخ لکھتا ہے ۔

”انگریزوں نے جب عہد نامہ پر دستخط کئے تو ان کا یہ ارادہ ہی نہیں تھا کہ اسپر علی درآمد بھی کریں اور اسپر طفت یہ ہوا کہ انہوں نے نواب والا جاہ محمد علی کا علاقہ کرور بھی حیدر علی کو دیدیا تاکہ ہمیشہ ان دونوں میں چلتی رہے۔“

پکٹان ایل ہے ۔ ٹرائر سلسلہ رولرس آف انڈیا کے صفحہ ۷۰ پر اس عہد نامہ پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتا ہے ۔

”عہد نامہ کچھ ایسے الفاظ میں مرتب تھا کہ جس کے مختلف معنے ہو سکتے ہیں اور اس سے انگریزوں نے فائدہ اٹھا کر حیدر علی کو جس وقت مدد کی ضرورت تھی کمک نہیں دی اور اس طرح ایک عمدہ دوست کو دشمن بنایا۔“

(سلطنت خداداد)

۶

غرض ہر انگریز مورخ اس کا معترف ہے کہ ہمیشہ نقص عہد ہمارسی جانب سے ہوا۔ انھیں

ہم نے اپنے اس غلط طرز عمل سے ایک شریف اور بہادر حلیف کو کھو دیا۔ میسور کا سابق چیف کمشنر مسٹر ٹیورنگ اپنی کتاب حیدر علی اینڈ ٹیپو سلطان میں اس کی صراحت کرتا ہے کہ خود حیدر علی نے اپنی طرف سے ہمیشہ عہد نامہ مدراس کی پابندی کی، مگر انہوں نے کرناٹک کے علاقوں پر حملہ کرنے میں حیدر علی سے مدد مانگی تو اس نے صاف انکار کر دیا وہ اس وقت چاہتا تو انگریزوں سے انکی بد عہدی کا بدلہ لے لیتا۔ مگر اس نے ایسا نہیں کیا اور مرہٹوں کے ارادوں کی انگریزوں کو اپنا حلیف سمجھ کر اطلاع دیدی۔ مزید برآں وہ انگریزوں کی جانب سے ایسے منافی عہد یا سردھری کا سلوک دیکھ کر بھی ان سے

بھاڑنی نہیں چاہتا تھا۔ کہ اتنے میں انہوں نے ماہی کی بندرگاہ پر قبضہ کر کے کارا راہہ کیا۔ یہ بندرگاہ لیبار میں واقع تھی اور تمام لیبار حیدر علی کی زیر حکومت تھا۔ جو قوت انگریزی فوج نے ماہی پر چڑھائی کی اور باوجود حیدر علی کی مبالغت کے اس کے ملک گذری تو اسپر فرانسیزیوں نے جو اس وقت ماہی میں تھے، حیدر علی سے مدد طلب کی، اور چونکہ فرانسیسی حیدر علی کے ملک میں تھے اس لئے ان کی امداد کرنا حیدر علی کا فرض تھا۔

لکھتا ہے۔

فرانسیسیوں کی حمایت کے علاوہ حیدر علی کی دور میں لکھا ہے دیکھ رہی تھیں کہ ہندوستان کی کمزوری کی وجہ سے دراصل ہندوستان کی بحری طاقت کا فقدان ہے اور بحری طاقت ہی کی وجہ سے یورپین اقوام ہندوستان پر تسلط جا رہی ہیں۔ اس خیال سے حیدر علی نے بھی بحری طاقت کا انتظام شروع کر دیا تھا۔ اور اس کے علاوہ ماہی بندرگاہ حیدر علی کے لئے یورپ سے رسائل قائم رکھنے اور انگریزوں کے خلاف فرانسیسیوں سے سامان جنگ حاصل کرنے کے لئے ایک عمدہ بندرگاہ بھی۔ حیدر علی کو پہلے ہی سے انگریزوں سے بدظنی تھی اور جب کہ انگریزوں نے ماہی پر قبضہ کر لیا تو اس نے پوری قوت کے ساتھ انگریزوں پر حملہ کر دیا۔

(سلطنت خداداد ص ۱۲۳)

مورخ ہامپسن اس جنگ کے وجوہات میں لکھتا ہے۔

انگریزوں نے عہد نامہ مدراس کو ردی کا کاغذ سمجھ کر ہینک دیا اور جب حیدر علی کو امداد کی ضرورت تھی تو انھوں نے مدد دینے سے صاف انکار کر دیا۔ نواب محمد علی کے تمام ملک پر قبضہ کر چکے تھے، جو حیدر علی کے لئے تشویش کا باعث ہو گیا۔ دوسری طرف انگریزوں نے گنٹور پر قبضہ کر لیا جس کے باعث نظام الملک بھی ان سے بگڑ بیٹھا اور انگریزی فوج نے حیدر علی کے علاقے سے بغیر اس کی اجازت کے گذر کر ادھونی میں

بچا چاہا۔ ایک طرف تو مرہٹے انگریزوں سے لڑ رہے تھے اور دوسری طرف نظام الملک  
 نے جنگ تھا۔ ان سواتھ سے حیدر علی نے فائدہ اٹھانا چاہا مگر انگریزوں نے گنٹور کا علاقہ  
 عام الملک کو واپس دیا اس کو اپنی طرف ملایا۔ لیکن جنگ کی ابتداء اس طور پر ہوئی کہ  
 یورپ میں انگریزوں اور فرانسیسیوں میں جنگ چھڑ جانے سے ہندوستان میں انگریز تمام  
 فرانسیسی علاقوں پر قبضہ کر کے ماہی پر بڑھے جو حیدر علی کے علاقہ ملیبار میں فرانسیسیوں کا ایک  
 بندر تھا۔ حیدر علی کو فرانسیسیوں کی حمایت اور دوستی کا حق ادا کرنا لازمی تھا۔  
 یہی سوچ آگے چل کر لکھتا ہے۔

نواب حیدر علی سے اگر انگریز اپنا وعدہ ایفا کرتے تو وہ ان کا بہترین دوست ثابت  
 ہوتا۔ کیونکہ اسکو انگریزوں پر کامل اعتماد تھا۔

انگریزوں کو جو قوت مانا فرانسس نظام الملک اور حیدر علی کے نامہ و پیام کی خبر  
 ہوئی تو انہوں نے بھی اپنے دو سفیر حیدر علی کے پاس بھیجے۔ مگر اس نے اس وقت ان سے  
 دوستی کا عہد کرنے سے ساف انکار کر دیا۔ اس کے بعد انگریزوں نے فوراً ماہی پر قبضہ  
 کر لیا۔ حیدر علی بھی اپنی پوری قوت کے ساتھ کرناٹک کی طرف بڑھا۔ حیدر علی کا یہ حملہ  
 مقدر مہیب اور زبردست تھا کہ کرناٹک نے اس سے پہلے اس قدر فوجوں کی کثرت  
 و غوریزی نہیں دیکھی تھی۔ حیدر علی فوج نے راستہ میں معمولی لڑائیوں کے بعد اپنی ترقی  
 ترقی کا دیریں پٹن۔ محمود بندر اور کچی کوٹہ پر قبضہ کر لیا۔ اور خود نواب حیدر علی نے ارکاٹ  
 ہی سرہ کیا۔ انگریزوں نے ارکاٹ بچانے کے لئے مدراس سے جنرل سر کیٹرینر اور  
 مدد نظام سے کرنل بلی کو بھیجا۔ جب حیدر علی کو اس کی خبر ملی تو وہ مقابلہ کے لئے تمام  
 جی پر آگیا۔ یہاں سے اس نے اپنے بیٹے کو پولی پور کی طرف روانہ کر دیا تاکہ  
 وہ دونوں فوجوں کو ملنے نہ دے۔ جو وقت کرنل بلی پولی پور پہنچا تو پیپو نے اس پر حملہ  
 کر دیا دوسری طرف سے حیدر علی خود بھی آگیا۔ دونوں نے تمام انگریزی فوج کو کاٹ کر

رکھ دیا اور کرنل ہیلی باقی ماندہ فوج کے ساتھ اسیر ہو گیا۔ سرالفرڈ لائل اس جنگ کے متعلق لکھتا ہے۔

ہندوستان میں اس سے بڑھ کر مصیبت انگریزوں پر اور کوئی نہیں آئی جس میں دو ہزار انگریزی سپاہ اسیر ہو گئی۔

انگریز مورخین کے بیان کے مطابق اس جنگ میں ساڑھے چار ہزار فرانسیسی سپاہی مقتول ہوئے۔ اور کرنل فلچر بھی اسی جنگ میں مارا گیا۔ جو وقت اس شکست کی خبر سرکھٹرنر کو ملی۔ تو یہ اپنی بڑی بڑی توپوں کو ندی میں پھینک کر مدراس بھاگ گیا۔ یہاں سے حیدر علی دلیور فتح کرتا ہوا ارکاٹ پہنچا۔ اور سخت جنگ کے بعد اس کا ارکاٹ پر قبضہ ہو گیا۔ یہاں اس نے ان تمام لوگوں سے جو دشمنوں سے میل جول رکھتے تھے نہایت سختی کے ساتھ انتقام لیا۔ اور اس جرم میں کئی ایک مواضع تباہ کر دیئے گئے۔ اس کے جذبہ انتقام کا پتہ اس تقریر سے چلتا ہے کہ جو اس نے ارکاٹ میں ایک دربار منعقد کر کے کی تھی۔ اسے کہا۔

والا جاہ محمد علی کی وطن دشمنی اور اس کی متواتر غداری سے اس قدر تنگ آ گیا ہوں کہ اس دفعہ میں ساکنان کرناٹک کے حق میں غضب الہی کا آلہ بن کر آیا ہوں۔ مگر جب حیدر علی کا کامل طور پر قبضہ ہو گیا تو اس نے وہاں کی رعایا کے ساتھ جو سلوک کیا اسے مسٹر ڈبلیو مارنس ممبر پارلیمنٹ کی زبانی سنئے۔

ایک مہیب و خونریز حملہ کے بعد ارکاٹ پر ۳ نومبر کو حیدر علی کا قبضہ ہو گیا۔ قبضہ کے بعد رعایا کے ساتھ نہایت انسانیت کا سلوک کیا گیا۔ لوٹ اور قتل و غارت قطعی طور پر روک دیئے گئے ہر شخص کو عام اجازت تھی کہ امن و امان کے ساتھ اپنا کاروبار جاری رکھے۔ بلکہ ان ملازمین کو جو والا جاہ محمد علی کے تھے ان کے سابقہ عہدوں پر بحال رکھا گیا۔ جو انگریزی قیدی حیدر علی کے قبضے میں آئے انہیں حیدر علی کی جانب سے روپیہ

دیا گیا کہ اپنی ضروریات مہیا کریں۔

ابھی حیدر علی یہیں مقیم تھا کہ مدراس سے انگریزوں کا ایک وفد صلح کی درخواست لے کر آیا مگر حیدر علی نے یہ کہہ کر واپس کر دیا کہ

”مجھے محمان تھا کہ انگریزی قوم میں سچائی اور وفاداری ہے۔ مگر آزمائش سے اب  
میں یقین ہو گیا کہ وہ ان صفات سے سحر ہوئے۔“

(سلطنت خدا داد)

ارکاٹ کے جشن شادمانہ سے فارغ ہو کر حیدر علی نے اپنی فوج کے ایک کثیر حصہ کو مختلف مقامات کی طرف روانہ کر دیا۔ جس نے سوائے چند ساحلی مقامات کے تمام کرناٹک پر قبضہ کر لیا۔ اور حیدر علی خود بھی کچھ فوج لے کر ارگٹ کو نواح مدراس میں پہنچ گیا۔ انگریز خوفزدہ ہو کر قلعہ اور جہازوں میں پناہ گزیں ہو گئے۔ وارن ہیس ٹنگز کو جب یہ خبر ملی کہ تقریباً پورا مدراس کا علاقہ حیدر علی کے قبضہ میں چلا گیا ہے تو اس نے جنرل سرائر کوٹ کو براہ دریا مدراس بھیجا، یہاں پہنچ کر اس نے ایک فوج جمع کی اور کوہ سور سے ہوتا ہوا وانڈی واش پہنچا، جہاں حیدر علی فوج نے کپتان فلنٹ کو محصور کر رکھا تھا۔ حیدر علی فوج انگریزوں کی اس نئی فوج کو دیکھ کر محمود بندر چلی گئی اور یہاں انگریزوں اور حیدر علی افواج میں ایک خونریز جنگ ہوئی اور اس موقع پر انگریزی جہازوں نے اس شدت سے گولہ باری کی کہ حیدر علی فوج پیچھے کو ہٹ گئی۔ اور محمود بندر پر انگریزوں کا قبضہ ہو گیا۔ یہ پہلا موقع تھا کہ انگریزی جہازوں نے بھی جنگ میں حصہ لیا۔ اور چونکہ حیدر علی فوج اس کا جواب نہیں دے سکتی تھی، اس لئے ان کا بہت سخت نقصان ہوا اور بہت سے جانباز سپاہی مارے گئے۔ اگر حیدر علی کے پاس بھی جنگی جہاز ہوتے یا انگریز جنگی جہازوں کو استعمال نہ کرتے پاتے تو حیدر علی کی فتح یقینی تھی۔

انگریز اس معمولی سی فتح پر بہت مسرور تھے۔ مگر انھیں اس قدر جرات نہیں تھی کہ

ملک کے اندر بڑھیں، کیونکہ وہاں ملک جنگی جہازوں کا پہنچنا ناممکن تھا۔ اسی اثناء میں کرنل گال اور اسٹورٹ کے ماتحت جنگال سے پانچ ہزار سپاہی مع سامان حرب کے پہنچے۔ اس وقت کرنل کوٹ اس نئی فوج کو لیکر ملک کے اندر داخل ہوا اور اس نے پولی پور میں قیام کیا حیدر علی بھی اپنی فوج لیکر آگیا اور کارزار گرم ہو گیا۔ انگریزی فوج کو شکست فاش نصیب ہوئی اور وہاں سے انہوں نے شولنگر اور آرنی کی طرف رخ کیا۔ نہایت آسانی سے ان دونوں مقامات کو فتح کر لیا۔ حیدر علی کو جب اس کی خبر ہوئی تو وہ بھی وہاں پہنچا۔ مگر اس کے آنے سے قبل ہی کرنل کوٹ مدراس چلا گیا تھا۔ جہاں اس کا انتقال ہو گیا اور جنرل اسٹورٹ سپہ سالار بنا دیا گیا۔

اس عرصہ میں مدراس گورنمنٹ میں رد و بدل ہوا اور انگلستان سے نیا گورنر لارڈ میکارنٹی مدراس کا گورنر مقرر ہو کر آیا۔ اس نے فوراً ہی اپنی فوج کو ناگ پٹنم پر حملہ کرنے کا حکم دیا۔ اور ایک زبردست فوج نے ناگ پٹنم فتح کر کے پلجری پر چڑھائی کی۔ جہاں پہر سلطان نے کاویری ندی کے قریب ان کو شکست دی اور انگریزی فوج قریب قریب کل کٹ گئی اور باقی رہی سہی اسیر ہو گئی۔ اسی اثناء میں فرانسیسی گورنمنٹ نے حیدر علی کی امداد کے لئے ایک جنگی جہازوں کا بیڑا امیر البحر سفرن کے ماتحت بھجوا دیا۔ فرانس کے جنگی جہازات کے آجانے کی وجہ سے حیدر علی کی سمیت بڑھ گئی۔ کیونکہ انگریزوں نے اپنی جنگی جہازوں کی مدد سے اب تک بعض ساحلی مقامات پر قبضہ کر رکھا تھا۔ کٹلاہ میں حیدر علی فوجوں اور انگریزوں میں سخت جنگ ہوئی جس میں حیدر علی کو فتح نصیب ہوئی اس لئے کہ حیدر علی افواج خشکی کی طرف سے حملہ کر رہی تھیں اور فرانسیسی جہاز پر سے گولے برس رہے تھے۔ یہاں سے حیدر علی اپنی گینا اس فتح کر کے وہ ارکاٹ آگیا۔ یہاں اس کے مرض نے زور پکڑا اور اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد یہ نامور ہیرو اس دنیا سے چل بسا۔ اس وقت ٹیپو سلطان یہاں موجود نہ تھا۔ اس لئے تاجدار میسور کی وفات کی خبر

۱۶ دسمبر ۱۸۵۷ء ملکی اور جنگی عملوں کی وجہ سے فوج سے اس وقت تک مخفی رکھی گئی جب تک شیو سلطان لیبار سے واپس نہ آ گیا۔ اس کے آنے پر لاش سرخا پٹم لائی گئی۔ جہاں لال بارغ میں دفن کر دی گئی اور اسپر پٹو سلطان نے ایک عالیشان مقبرہ تعمیر کیا۔

نواب حیدر علی حسن زبردست شخصیت کا مالک تھا اسکا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ پونا میں رہتے نانا فرنویس کے ماتحت انگریزوں سے جنگ کر رہے تھے اور باوجود فتح ہونے کے جو وقت نواب حیدر علی کی وفات کی خبر پہنچی تو انہوں نے صلح نامہ سالبی پر جسے وہ ٹھکرا چکے تھے دستخط کر دیا۔ حیدر علی کی وفات اور نانا فرنویس کی اس غلبت پسندی نے انگریزوں کے اکھڑے ہوئے قدم کو ہندوستان میں جما دیا۔ ایک انگریز مورخ لکھتا ہے :-

”حیدر علی کی وفات انگریزوں کی خوش قسمتی کا باب بنتی۔ اسکی وفات سے نہ صرف نہ سواریوں کو بلکہ مرہٹوں کو ناقابل تلافی نقصان پہنچا۔ نانا فرنویس کو حیدر علی کی فتوحات سے امید ہو چلی تھی کہ انگریز ہندوستان سے خست ہو نیوالے ہیں مگر اسکی وفات نے نانا فرنویس کو پاپوس اور مجبور کر دیا کہ انگریزوں کے شرائط صلح پر دستخط کرے اور ایک انگریزی مورخ لکھتا ہے :-

تقدیر ہندوستان کے خلاف ہو چکی تھی اس لئے حیدر علی کی غیر متوقع وفات نے انگریزوں کے قدم ہندوستان میں جمائے۔

اس موقع پر اگر نانا فرنویس انگریزوں سے جنگ جاری رکھتا تو اسکی فتح یقینی تھی کیونکہ ہندوستان میں اسوقت انگریزوں کی حالت بہت خطرناک تھی انکی تمام قوت منتشر تھی، بنگال پر انگریزوں کا راجہ حملہ کر نیوالا تھا۔ اور وسطی ہند میں وہ خود ایک کامیاب جنگ میں مصروف تھا۔ جنوب میں انگریزی فوجیں جہاروں کی پناہ لئے ہوئے ساحل مدراس پر مقیم تھیں اور معلوم یہ ہو رہا تھا کہ انگریز کوئی دم کے بہانہ ہیں مگر تلچدار میسور کی وفات سے نانا فرنویس اسقدر متاثر ہوا کہ اس نے فوراً انگریزوں کے سامنے سرطاعت خم کر دیا۔ اور ان کے قیام و ثبات کی ایک صورت پیدا ہو گئی

کیا حیدر علی غاصب تھا؟ حیدر علی پر انگریزی مورخین کا اعتراض یہ کہ وہ غاصب



جس نے راجہ کی ملازمت میں رہ کر اسی کے علاج و تحت پر ناجائز قبضہ کر لیا۔ لیکن ان کا یہ عزیمت  
 تعصب پر مبنی ہو۔ یہ شخص جانتا ہے کہ سلطنت میسور کی وسعت اور عظمت حیدر علی کی قوت بازو کی نسبت  
 ہے۔ اس نے غمخوڑے ہی دنوں میں جنوبی ہند کی تمام ریاستوں کا خاتمہ کر دیا اور صرف ایک ریاست  
 میسور کی راجدہانی سرنگاپٹم تھی باقی رکھی۔ حیدر علی کی پرورش اس خاندان میں ہوئی تھی۔ اسی نے  
 نواب حیدر علی ہمیشہ اسکو اپنا مربی سمجھتا رہا۔ اس نے نازک موقعوں پر اپنے راجہ اور حسن وزیر کے علاج  
 کی مدد کی اپنی بہادری اور استقلال سے ان کے دشمنوں کا صفایا کیا وہ حیدر علی ہی تھا جس نے بہادر  
 مرہٹوں کو کبھی میسور میں حکومت کرنے کا موقع نہیں دیا۔ مگر اس عرق ریزی، جانفشانی اور  
 وفاداری کے صلے میں راجہ میسور اپنی وفادار سپہ سالار کو قید یا قتل کر نیکاکم دیتا ہے۔ ایسی صورتیں  
 حیدر علی سا اولوالعزم سپاہی کب یہ گوارا کر سکتا تھا کہ اس کی قوت بازو سے حاصل کی ہوئی سلطنت اس  
 قدر آسانی کے ساتھ دوسروں کے قبضے میں چلی جائے اس موقع پر اس نے وہی کیا جو ایک دانشمند  
 انسان بار بار ٹھوکریں کھانے کے بعد کر سکتا ہے۔ اس واقعہ کو خاص انگریز مورخین کی زبانی سنئے :-  
 تاریخ رولرس آف انڈیا میں جی ڈی، سول لکھتا ہے۔

راتی اور کھانڈے راؤ نے مرہٹوں سے سازش کی اور حیدر علی اپنی جان بچا کر بنگلور بھاگ  
 گیا اس کا فرار ہونا بھی نہایت حیرت انگیز اور تاریخی یادگار ہے کہ صرف بیس گھنٹوں کے اندر تنہا  
 بنگلور پہنچتا ہے۔ حیدر علی کی فطرتی چالاکیوں نے بہت جلد فوجوں کو مجتمع کر لیا۔ اور ایک خونریز  
 جنگ میں کھانڈے راؤ اس کے دشمن کو شکست ہوئی۔ حیدر علی کی فوجیں نہایت چالاکی کے  
 ساتھ سرنگاپٹم پہنچ گئیں۔ جہاں حیدر علی نے محل پر قبضہ کر لیا۔ رانیوں کی سفارش پر اس نے  
 وعدہ کیا کہ کھنڈے راؤ کو قتل نہیں کریگا بلکہ ایک طوطے کی طرح پالے گا۔ چنانچہ وہ اسکو اسکی موت  
 تک ایک لڑکے کے پنجرے میں بند رکھ کے دودھ اور چاول دیتا رہا۔

ایک دوسرا مورخ انگریز، بوڑنگ اپنی تاریخ حیدر علی میں اس طرح لکھتا ہے۔  
 "وفا باز کھانڈے راؤ جو صرف حیدر علی کی عنایت سے وزیر بنا تھا حیدر علی کے مقابلہ پر

آئوہ ہونیکا اس نے حیدر علی کو بہت تکلیف دی۔ لیکن حیدر علی نے اس پر فتح پائی۔ پھر حیدر علی  
 سے دغا بازی کا انتقام لینے کیلئے سرنگاپٹم پر لشکر کشی کی اور راجہ کے مصارف کا انتظام کر کے  
 عنان حکومت اپنی ہاتھ میں لے لی انہوں نے سفارش پر کھانڈے رافٹی جان بخشی کر کے اسکو لوہے کے پتھر سے  
 میں دکھایا اور تمام عمر اسکو دودھ پاول کھلائے گئے۔ (سلطنت خدا داد)

اگر تعصب کی پٹی آنکھوں سے اٹا کر حیدر علی کے اس سکوک پر نظر ڈالی جائے جو اس نے  
 سرنگاپٹم فتح کرنے کے بعد راجہ سے روار کھا تو اس کا کیر کٹر نہایت ارفع و اعلیٰ نظر آئیگا اسوقت حیدر علی  
 کیلئے یہ بالکل آسان تھا کہ اس ریاست کا نام و نشان مٹا دیتا اور اس راجہ کو جس نے اکی گرفتاری  
 کے لئے انعام مقرر کیا تھا صفحہ ہستی سے محو کر دیتا۔ مگر اس نے ایسا نہیں کیا۔ اور احسان کا بدلہ  
 . صاف ہی دئے دیا۔ راجہ کے تمام اعزاز و مراتب اسی طرح قائم رکھے گئے جس طرح پہلے تھے، وہ ہر  
 کے موقع پر راجہ کا جلوس اسی شان و شوکت سے نکلتا تھا۔ جس طرح پہلے نکلتا تھا۔ اس موقع پر جو دربار  
 ہوتا تھا اس میں حیدر علی اور شیو سلطان کی طرف سے نظر گزاری جاتی تھی۔ مگر اس شریفانہ سلوک کے  
 باوجود مورخین تعصب کا شکار ہو کر اسکو غاصب کہنے سے باز نہیں آتے۔

گذشتہ زمانوں کو چھوڑ کر آپ صرف ہندوستان کے موجودہ حکمرانوں کو لیجئے تو معلوم ہوگا  
 کہ کس طرح یہ لوگ دوسروں کی حکومت غصب کر کے بیٹھ آ رہے ہیں کون نہیں جانتا کہ ان لوگوں  
 نے نوابان ارکاٹ و اوڈھ، راجگان ناگپور و ستارہ و کس قسم کا سلوک کیا ہے؟ شہید کی جنگ کی  
 میں بہت سے راجاؤں اور نوابوں کو صرف اس جرم پر پھانسی کے تختہ پر لٹکا دیا کہ انہوں نے  
 اس دوران میں انگریزوں کو پناہ نہیں دی۔ شامزادگان دہلی کو اس لئے قتل کر دیا گیا کہ ان  
 کی موجودگی میں ہندوستان پر حکومت نہیں کی جاسکتی۔ آخری تاجدار دہلی کو صرف اس جرم میں  
 نظر بند کر دیا گیا کہ انہوں نے اس نازک موقع پر خاموشی کیوں اختیار کی۔ مگر اسکو کیا لیجئے کہ یہاں انگریز  
 مورخین کی آنکھوں پر پٹی بندہ جاتی ہے، کانوں میں روٹی ٹھونس لی جاتی ہے اور لبوں پر مہر خاموشی بہت  
 ہو جاتی ہے۔ اور اگر حیدر علی اپنی ریاست کو جسے اسنے فیوض سے پہنچا تھا بچانے کے لئے راجہ سے

زمام سلطنت اپنے ہاتھوں میں لے لیتا ہے تو غاصب ہو جاتا ہے !  
 اس کے علاوہ حیدر علی کو اس کا یقین تھا کہ راجہ میسور اپنی رائیوں اور وزیر ار کے  
 ہاتھ میں ایک کٹھ پتلی ہے جو اس کو سکھایا جاتا ہے وہی کرتا ہے۔ اس نے میسور کے وفادار وزیر اعظم  
 تندر راج کو اسی لئے جلا وطن کر دیا کہ اس کا وجود رائیوں کی مرضی کے خلاف تھا اور خود حیدر علی  
 کے خلاف اس لئے ۔ س سازش کی گئی کہ وہ رائیوں اور کھنڈے راؤ کے لئے سردار  
 تھا اور صرف اتنے ہی پرس نہیں کیا گیا بلکہ میسور کے وفادار اور جاں نثار سپاہیوں کو ختم  
 کر دینے کے لئے مرہٹوں سے خفیہ خط و کتابت ہونے لگی ۔ اس وقت حیدر علی نے یہ محسوس  
 کیا کہ اب اگر راجہ کے ہاتھوں سے زمام سلطنت نہ لی گئی تو اسی طرح ریاست کے تمام وفادار  
 ملازمین جن جن کو قتل یا قید کر دئے جائیں گے اور ریاست میسور پر مرہٹوں یا انگریزوں  
 کا قبضہ ہو جائیگا اس لئے اس نے اپنے ہندو مسلمان سپاہیوں کے مشورہ سے فوراً نظام  
 سلطنت اپنے ہاتھ میں لے لیا ۔ حیدر علی کو ان سازشوں کی جو اس کے خلاف کی گئیں قطعاً پروا  
 نہ تھی ۔ اسے فکر تھی تو اپنی ریاست کے تباہ و برباد ہو جانے کی اس لئے ایسے نازک وقت  
 پر اس نے جو کچھ کیا وہ ایک بہادر اور وفادار سپہ سالار کی شایان شان ہے +

# تخریب امن کا خاتمہ

اس مسئلے کے متعلق کہ آیا تخریب امن ختم ہو گئی یا نہیں تین پہلوؤں سے بحث کی جاسکتی ہے۔ اولاً اس تخریب کے خاتمے کی نفسِ حقیقت سے دوسرے اس خاتمے کے اسباب سے دوسرے اس کے نتائج سے۔

سب سے پہلے سوال کے متعلق اختلاف رائے کی گنجائش نہیں ہے دنیا کی معاشی کانفرنس اور تخفیف اسلحہ کی کانفرنس کی ناکامیاں، جاپان کی طرف سے معاہدہ واشنگٹن سے انکار، سلطنتِ روس کی دوڑ میں قوموں کی ایک دوسرے پر بہت لے جانے کی کوششیں، حملے اور مدافعت کے لئے فحش اور علانیہ طور پر اتحاد۔ یہ تمام واقعات اس بات کی قطعی شہادت ہیں کہ دیوی امن کی کوششیں اب ختم ہو گئی ہیں۔ ۱۹۵۰ء اور ۱۹۵۱ء کی روسیائی مدت میں یورپ جس طرح جنگ کے متعلق سوچتا اور گفتگو کرتا تھا بالکل وہی حالت اب دوبارہ پیدا ہو گئی ہے۔

راہِ انجمنِ اقوام کا مسئلہ سو اس کی بے بسی اور بے چارگی روز بروز عیاں ہوتی جا رہی ہے جاپان، جرمنی، اور ہر وہ طاقتور قوم جو اپنے عزائم میں اسے مزاحم پاتی ہے اس کے اخلاقی دباؤ اور احتجاج کی ذمہ برابر پروا نہیں کرتی۔ روسیائی کا معاہدہ جس پر یورپ کے امن و امان کی بنیاد قائم کی گئی تھی اس کا خاتمہ جرمنی نے فوج میں جبر یہ بھرتی کے اعلان سے کر دیا ہے۔ اٹلی ابے سینیٹار اڑنے کے لئے ہزاروں سپاہیوں کو مشرقی افریقہ میں روانہ کر چکا ہے۔ روس اور جاپان کی جنگی تیاریاں سب پر روشن ہیں۔ برطانوی بحیث میں فوجی مصارف کے لئے پہلے سے زیادہ رقم منظر کی گئی ہیں۔ فرانس اور امریکہ بھی اس خطرے سے غافل نہیں ہیں۔ اقوام عموماً ایک دوسرے کو مخالفانہ اور معاندانہ نگاہ سے دیکھ رہی ہیں۔

جہاں تک علی زندگی کا تعلق ہے انجمنِ اقوام کی اہمیت زائل ہو چکی ہے۔ امتداد

سیاسی اثر، اجتماعی دباؤ اس کے یہ سب حربے بے کار ہو گئے ہیں۔ معاشی جنگ ایسی فوضویت اور بے جویانہ قوم پرستی کے بڑھتے ہوئے سیلاب کو انجمن اقوام روکنے سے قاصر ہے۔ آج یوں کو اس بات میں تو اختلاف ہو سکتا ہے کہ جنگ فوراً شروع ہو جائے گی یا کچھ عرصے بعد شروع ہوگی۔ لیکن اس بات پر سب متفق ہیں کہ چند سالوں سے دنیا کے واقعات کا رجحان ایک نئی جنگ کی طرف ہے اور نیز یہ کہ اس رجحان کا سب سے پہلا شکار خود انجمن اقوام بن چکی ہے۔ القصہ جو لوگ اُمید پر ہیں اُن کا کہنا ہے کہ ابھی حالات اتنے نازک نہیں ہوئے کہ یورپ کے لئے نجات کے تمام دروازے بند ہو گئے ہوں اور جو لوگ مایوس ہو چکے ہیں وہ کہتے ہیں کہ مرض علاج کی حد سے گزر چکا ہے۔

اگر تحریک امن کا خاتمہ تسلیم کر لیا جائے تو پھر دوسرا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس کے اسباب کیا ہیں۔ دنیا کی سخت ترین ہلاکت بار جنگ کو ختم ہوئے ابھی سترہ سال بھی نہیں گزرے ہیں۔ یوم صلح کی صبح کو تمام اقوام کی آبادی نے جذبات سے بھری ہوئی جو صدا بلند کی تھی کہ اب جنگ کسی قیمت پر بھی نہ کریں گے اسے اس قدر جلد کیوں بھلایا جا رہا ہے۔

تمام دنیا کے مطالبہ امن کو پورا کرنے کے لئے دنیا کے صلح جو رہنماؤں نے انجمن اقوام کا میثاق کیلاگ پکیٹ اور اس قسم کے دوسرے معاہدے تیار کئے تھے۔ لیکن ان پر پوری طرح عمل بھی نہ ہونے پایا تھا کہ دنیا ان سے منحرف ہو گئی۔ دنیا کی تاریخ کی کوئی ستم ظریفی اس قدر نمایاں اور دردناک نہیں ہے جتنی یہ کہ عین اُس وقت جب کہ آبادی کا ایک حصہ بین الاقوامی تنظیم کو جنائی منزل سے گذر کر مستحکم بنیاد پر قائم کرنے کی فکر میں لگا ہوا ہے۔ دوسرا حصہ ہمہ گیر قوم پرستی کے بھوت کے زیر اثر انھیں بنیادوں کو جن پر قصر امن کی تعمیر کی جا سکتی ہے اندر ہی اندر کھوکھلا کر چکا ہے۔ اس کا کیا سبب ہے؟ کیا دنیا نے واقعی اُس جذبہ امن و صلح کو جو جنگ کے اختتام کے وقت ان کی زندگی پر حاوی تھا دیدہ و دانستہ تیر باد کہہ دیا ہے۔ انتہا پسند قومیت کے تشدد آئینہ اعلان مطالبات کے باوجود میرا یہ ایمان ہے کہ دنیا جنگ نہیں چاہتی بلکہ امن چاہتی ہے۔ وہ

جینے بھی جو اپنے دل کی گہرائیوں میں اپنے مقاصد کے حصول کے لئے جنگ کو ناگزیر سمجھتے ہیں  
 انہیں علم کو پیش کرتے وقت بن کی تکمیل محض جنگ سے ہو سکتی ہے عوام کی ہمدردی حاصل  
 کرنے کے لئے یہ ضروری سمجھتے ہیں کہ اپنی طرف سے امن و صلح کے دعووں اور تمناؤں کا اچھی طرح  
 کریں اور تیاری جنگ کی ابتدا کا الزام اپنے سر نہ رکھیں۔

اگر عوام ابھی تک امن و صلح چاہتے ہیں تو موجودہ صورت حال اور بھی زیادہ حیرت افزا  
 ہے۔ کیونکہ ایک طرف امن و صلح کے قیام کے لئے انجمن اقوام کی شکل میں ایک بڑا منظم ادارہ  
 وجود ہے دوسری طرف عوام کے دل میں جنگ کی ہلاکت آفریں تباہ کاریوں سے بچنے  
 کی تمنا پائی جاتی ہے۔ یعنی انجمن اور اس کے چلانے والی قوت دونوں موجود ہیں مگر پھر بھی قوت  
 و مظاہر نہیں ہوتا اور انجمن چلنا شروع نہیں کرتا۔

ایسا کیوں ہے؟ میری رائے میں اس کا سبب یہ ہے کہ تحریک ان کے حایوں نے ابھی  
 تمام ممالک کی اکثریت کے دل میں اس بنیادی حقیقت کو جاگزیں نہیں کیا ہے کہ بین الاقوامی  
 امن کی بھی ایک قیمت ہے۔ وہ بھی ایک ایثار کا مطالبہ کرتا ہے جس کے بغیر اس کے منافع حاصل  
 نہیں کئے جاسکتے قومی پالیسیاں جب تک نہیں بدلی جائیں گی اور قومی حقوق کی جب تک قربانی  
 کی جائے گی اس وقت تک عالمگیر امن کا دورہ قائم نہ ہو سکے گا۔ ابھی تک لوگ یہ چاہتے  
 ہیں کہ انجمن اقوام کے ذریعے سے اپنے مفاد کو ترقی دیں اور جنیوا کی طرف سے ان کے خود غرضانہ مقاصد  
 رکھنے کی اگر ذرا سی بھی کوشش کی جاتی ہے تو اسے برداشت نہیں کر سکتے۔

چنانچہ امریکہ کی آبادی نے اپنے ایوانِ اعلیٰ کے اس فیصلے کی کہ وہ انجمن اقوام کی رکنیت سے  
 متغی ہوتی ہے اس لئے حمایت کی کہ وہ اپنے امتدادِ اعلیٰ کے مقابلے میں انجمن کے بالادست  
 صدر کو گوارا کرنے کے لئے تیار نہ تھی برطانیہ نے جینیوا کے میثاق کو اس لئے مسترد کر دیا کہ اسے  
 عیشہ ہوا کہ کہیں اس کی موجودگی میں اسے کسی دن انجمن اقوام کی ماتحتی میں دنیا کے قیام امن کے  
 لئے اپنی بحری اور مالی قوت کو نہ استعمال کرنا پڑے۔ فرانسیسیوں نے برابر اپنی حکومت کی اس مسئلے میں

جس کی کہ انجمن اقوام کو فرانس کے تحفظ کی ضمانت اپنے ذمے لینا چاہئے۔ جب تک جرمنوں کو  
 مسید رہی کہ وہ جینیوا میں رہ کر اپنے حدود ملک کو جنگ سے قبل کی دست و لاسکیں گے اور  
 اسلحہ اندوزی میں مساوات کے حق کو تسلیم کرا سکیں گے وہ اسٹرکسین کی قیادت میں انجمن پر  
 شریک رہے۔ لیکن جب انھیں مایوسی ہوئی تو ہٹلر کا ساتھ دے کر وہ انجمن سے علیحدہ ہو گئے۔ جب  
 تک اُن کا وقار بڑھتا رہا جاپانی انجمن اقوام میں شریک رہے لیکن جب انجمن نے اُن کی منچوریا کی  
 مہم کی مخالفت کی تو وہ اُس سے کنارہ کش ہو گئے۔

چھ سات سال ہوئے قوموں نے کیلاگ کے سمجھوتہ کی منظوری کے سلسلے میں اپنی حکومتوں  
 کی تعریف میں قصیدہ خوانی کی لیکن جب ان کی حکومتوں نے مستثنیات کے انبار میں اس کو دفن کر دیا  
 تب بھی اُن کی تعریف و توصیف اتنی ہی پُر زور رہی۔ انھوں نے یہ سمجھنے کی زحمت گوارا نہیں کی کہ محض  
 اس اعلان سے کہ جنگ کو قومی پالیسی سے خارج کیا جاتا ہے یہ میثاق کامیاب نہیں ہو جائے گا  
 بلکہ اس کے لئے ضرورت ہے کہ ان پالیسیوں کو ترک کیا جائے جن کی تکمیل بغیر جنگ کے ناممکن ہے  
 ایسا نہیں کیا گیا بلکہ اس کے برعکس انھوں نے خود انجمن اقوام کو ان پالیسیوں کی تکمیل کا آلہ کار بنانا شروع  
 کیا۔ یہی وجہ ہے کہ اب جس چیز کی ضرورت محسوس کی جاتی ہے وہ کیلاگ کا سمجھوتہ نہیں ہے بلکہ  
 ایک نیا پیرس کا سمجھوتہ ہے جس کے ماتحت تمام اقوام اس بات کا عہد کریں کہ وہ اُنہ انجمن اقوام کو  
 اپنی قومی اغراض کی ترقی کے لئے استعمال کرنے سے دست بردار کریں گی۔

جنگ عظیم کے خستہ تمام پر شریک امن کا آغاز دو ابتدائی مفروضات کے ساتھ کیا گیا  
 تھا۔ پہلا مفروضہ یہ تھا کہ ملکوں کی آبادیاں ہر جگہ امن کی خواہاں ہیں اور دوسرا مفروضہ یہ تھا کہ حل طلب  
 جو مسئلہ ہے وہ صرف اس قدر ہے کہ اُن کی اس خواہش کو موثر بنانے کے لئے اجتماعی بین الاقوامی سعی کے  
 امکانات پیدا کئے جائیں مگر موجودہ صورت حال بالکل خلاف توقع ہے اس وقت آبادیوں کے دل  
 میں صلح و امن کی تمنا بھی باقی ہے اور وہ اظہار بھی موجود ہے جس سے یہ تمنا عملی کوشش کی شکل  
 اختیار کر سکتی ہے۔ لیکن پھر بھی جو حالت ۱۹۱۹ء سے ۱۹۳۹ء تک یعنی اُن زمانے میں تھی جب

جنگ عظیم کی طرف نہایت تیزی سے قدم بڑھایا جا رہا تھا وہی اس وقت بھی پائی جا رہی ہے بلکہ ایک  
 دوسرے صورت حال زیادہ خراب ہے۔ کیونکہ پہلے اگر صرف سیاسی قوم پرستی تھی تو اب اس کے ساتھ  
 تو قوم پرستی کا بھی اضافہ ہو گیا ہے۔

اطلائی صلح کے سولہ سال بعد یہ دروناک حقیقت آج اپنی تمام سریاں وضاحتوں کے تحت  
 ہر شخص پر مبینہ ہے کہ یورپ میں اس وقت جلائی پسند اور اشتعال پذیر قومیت کی ایک لہر دوڑی  
 ہوئی ہے۔ پہلی جبرمنی۔ یوگو۔ سلافیہ۔ پولینڈ اس کی زد میں آچکے ہیں۔ فرانس حالت انتظار میں پر  
 نظر رہا ہے۔ برطانیہ عظمیٰ میں بھی انجمن اقوام کے طرفدار کم ہوتے جا رہے ہیں۔ ایشیا میں جاپان  
 ایک فوجی جماعت کے قبضے میں ہے جس کے مقاصد کا اندازہ منچوریا کے قضیہ سے کیا جاسکتا ہے۔  
 انبائیں حکومتیں اسلحہ اندوزی کا لائحہ عمل اُسی پیمانے پر اختیار کر رہی ہیں جیسا جنگ عظیم سے  
 پہلے کیا کرتی تھیں اور انہیں اس کام میں عوام کی تائید حاصل ہے۔

پریسیڈنٹ ولسن کی علمی محنت یہ تھی کہ جنگ عظیم کے ذمہ وار وہ حکمران اور جمہت پسند بدبو  
 لے محض عوام کا اعتماد و اعتبار حاصل نہ تھا۔ اس کا اعتقاد تھا کہ دنیا کے لوگ امن پسند مگر بے بس  
 تے ہیں۔ اور صرف اس قدر ہے کہ اس امن کی خواہاں اکثریت کو اپنی مرضی اور منشاء کے اظہار  
 دیا جائے لیکن جس کسی شخص نے بھی بین الاقوامی کانفرنسوں میں شرکت کی ہے وہ واقف ہے کہ زیادہ  
 جنگ میں مندوبین جب ایسا رویہ اختیار کرتے ہیں جس سے اتفاق رائے ناممکن ہو جاتا ہے تو  
 ان کا سب ذاتی غنا و منافع نہیں ہوتا بلکہ سیاسی خوف ہوتا ہے۔ یہ مندوبین جانتے ہیں کہ اگر انہیں  
 منہ زور سے مناد کی حمایت کی تو اپنے ملک میں ان کی بے حد تعریف ہوگی لیکن اگر حصول امن کے لئے انہیں  
 بی رعایتوں کو جو ضروری ہیں منظور کرنے کی ذمہ داری اپنے سر لی تو ان کی سیاسی زندگی ختم  
 ہو جائے گی۔

ان مندوبین کو خوب معلوم ہے کہ وہی عوام جو جینیوا کے برآمدوں میں کثیر اژدہام کے ساتھ  
 انٹرنیشنل اسلحہ کی درخواستوں پر دستخط کرتے ہیں مجالس قوانین ساز کے ان نمائندوں کو بھی منتخب



کرتے ہیں جو اسلحہ کے اضافہ کے قوانین منظور کرتے ہیں۔ اگر آپ کا قیام واشنگٹن میں ہوگا۔

تو آپ پر یہ حقیقت جس کا ہر سیاسی رہنما معترف ہے منکشف ہو جاتی کہ اُس حالت میں جب کہ بہترین بین الاقوامی تجویز کے نام پر ایک ریسے بھی نہیں مل سکتی بہترین فوجی مقصد کے ساتھ انتخاب یعنی ہوتا ہے۔ بحری قوت کے اضافے کے لئے کانگریس کے دونوں ایوانوں میں ہمیشہ اکثریت حاصل کی جاسکتی ہے لیکن ایوانِ اعلیٰ کے وہ ارکان بھی جو نجی طور پر عالمگیر عدالت کے موید ہیں اس بات کی خواہش کرتے ہیں کہ انتخاب کے موجودہ سال گزر جانے تک اس کی تاسیس میں ریسے شماری کو ملتوی رکھا جائے۔

جب سکرٹری سٹیمسن نے بحری کانفرنس میں مجوزہ معاہدہ پنج دول کو بچانے کے لئے ایک مشافقتی معاہدے پر بحث شروع کی تو تمام واشنگٹن میں ایک ہنگامہ برپا ہو گیا اور مجبوراً اس تجویز کو ترک کرنا پڑا۔ اس کے مقابلے میں جب دو سال ہوئے پریسیڈنٹ روزولٹ نے اقتصادی کانفرنس کو اس لئے دھکا دیا کہ اس کے اس پروگرام کی حفاظت ہو سکے جو حالتِ خوش حالی کو از سر نو قائم کرنے کے لئے جستیار کیا گیا تھا تو امریکہ کی تمام قوم نے اُس کی بے انتہا تعریف کی۔ دنیوی امن کے لئے یہ دونوں کامیاب محنت مہلک ثابت ہوئیں۔ لیکن اس کے باوجود امریکہ کے عوام جنہوں نے دونوں صورتوں میں اپنی حکومت کے فیصلوں کو سراہا تھا دل میں مطمئن ہیں کہ دنیوی امن اور بری و بحری تخفیف اسلحہ کے مقاصد کے ساتھ امن کی وفاداری بہ طور قائم ہے۔

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ تحریک امن کے خاتمے کا اصلی سبب دراصل لوگوں کی یہ عجیب و غریب خواہش ہے کہ ایک طرف تو وہ امن و صلح چاہتے ہیں لیکن دوسری طرف ایسی پالیسیوں کا مطالبہ کرتے ہیں جن سے قیام امن ناممکن ہو جاتا ہے۔ یہ بات محتاج وضاحت نہیں کہ صلح کا مسئلہ محض قیام امن کے ادارے قائم کرنے سے حل نہیں ہوتا وہ لوگ جنہوں نے میری طرح ماضی میں تحریک امن کی مخالفت کی ہے اُس کے مقاصد سے منحرف نہیں ہیں۔ انہیں کو اُس کے معاہدے کو اور کیدالگت کے سمجھوتے کو بذاتِ خود منسوب نہیں سمجھتے۔ ہمارا اعتراض جو کچھ رہا ہے اُس پر وہ صرف اس قدر ہے کہ محض ان اداروں یا ان معاہدوں کی موجودگی سے یہ باور کر لینا کہ لوگ اس بات پر اصرار کریں گے کہ ان

دہ بٹھایا جائے خطرناک خام خیالی ہے۔

اگر مشرور کن کا خیال صحیح ہوتا تو اٹلی کے باشندوں کو چاہئے تھا کہ وہ سولینی کو مجبور کرتے کہ وہ اپنے قوم پر نصیبین کو ترک کر کے جینیوا جائے اور روم میں رہ کر اٹلی کے نئے اتحاد کے حصول کی محنت جاری نہ رکھے۔ جرمنی کے باشندوں کو چاہئے تھا کہ وہ ہٹلر کو مجبور کرتے کہ وہ آسٹریا کی آبادی کو جانے کی بجائے اس کی حمایت کرے اور جاپانیوں کو چاہئے تھا کہ مانچوریا کے معاملے پر اپنی حکومت کو طعنت نہ دیتے۔ لیکن اس قسم کی کوئی چیز واقع نہیں ہوئی اور اس کا سبب یہ ہے کہ لوگ معاملات کو ذی نقطہ نگاہ سے دیکھتے پرمصر ہیں اور اس لئے وہ اپنے ان حکمرانوں کی تعریف کرتے ہیں جو صرف بی قوم کی بھلائی چاہتے ہیں۔

گزشتہ چند سالوں کی مدت میں بھٹیک اس مدت جب تحریک امن کے مہمنہ جینیوا میں معاہدہ امن اور کیلاگ کے سمجھوتے کے درمیانی خلا کو نوشتہ صلح پر پوٹو کال کی تعمیر کے ذریعے پر کرنے میں مصروف تھے اور جنگجو یا نہ اور مدافعتیہ اسلحہ کی ترغیبیں سوچ رہے تھے، سولینی نے بڑھ کر عدم پرتنبہ کر لیا۔ ہٹلر نے پونڈم کے اتحادِ ثانی کا تاشا دکھلا دیا اور جاپان، دیوارِ عظم کو توڑا ہوا چین میں داخل ہو گیا۔ ان صاف اور واضح شہادتوں کے ہوتے ہوئے بھی کیا اب دنیا کا جو عالمگیر بحران ہے اس کے متعلق کسی شبہ کی گنجائش ہے۔ کیا یہ حقیقت نہیں کہ ہر جگہ قومیت کو بین الاقوامیت پر فتح حاصل ہو گئی ہے۔ کیونکہ قومیت نے اپنی توجہ ذرائع کی جگہ انسان پر اور معاہدوں کی جگہ آبادیوں پر مرکوز کر رکھی ہے۔

اب سوال جو باقی رہ گیا وہ یہ ہے کہ تحریک امن کے اس خاتمے کے نتائج کیا ہوں گے۔ کہنا جیسا کہ عام طور پر کہا جاتا ہے کہ انجمن اقوام اس وجہ سے مرگئی ہے حماقت ہے۔ کیونکہ انجمن کو کیلاگ کے سمجھوتے کی طرح کبھی زندگی دیکھنا نصیب ہی نہیں ہوئی۔ ان کی زندگی اور موت تو حقیقت ان آبادیوں کے ہاتھ میں تھی جو انھیں استعمال سے زندہ اور عدم استعمال سے مردہ کر سکتی تھیں۔ اور ابھی تک یہ چیز انھیں کے قبضے میں ہے۔ اسی طرح یہ توقع کرنی بھی فضول ہے کہ انجمن اقوام میں محض اس کے بنیادی

معاہدے میں تبدیلی پیدا کر دینے سے زندگی پیدا ہو جائے گی۔

تحریکِ امن کے خاتمے کے بعض نتائج بالکل ظاہر ہیں عوام کے دلوں میں ہر جگہ ٹائمر امن کے تحویل کی حیثیت محض ایک لغو اور بے کار خواب کی سی ہو گئی ہے اور عالمگیر اتحادِ عمل کو وہ ایک ڈھونج سمجھنے لگے ہیں۔ وہی ہیگ کی طرح جینوا کی وقعت بھی اکثریت کے دماغوں میں فراموش خیال سے زیادہ باقی نہیں رہی ہے۔ جبکہ ہٹلر نے انتشارِ حال کیا ہے اس وقت سے یورپ جان بوجھ کر مابین جنگ کے دور سے قبل از جنگ دور کی طرف واپس جا رہا ہے۔ اب اس کے مدترین سخت جدوجہد کے ساتھ اتحاد و اشتراک کی روایتی تدابیر سے اس بات کی کوشش کر رہے ہیں کہ اپنی جنگ کو جسے وہ ہمیشہ کے لئے ملوثی کہنے کی توقع نہیں کر سکتے جب تک ہو سکے ملوثی کرتے رہیں۔

لیکن مستقبل میں کیا ہوگا؟ آج تو اسلحہ اندوختی اور قوم پرستی کے نئے سیلاب میں ہمیں تحریکِ امن صاف طور پر ختم ہوتی نظر آ رہی ہے اور اس کا بنیادی سبب بھی ہم پر واضح ہے یعنی یہ کہ جنگ کے بعد کے فیصلہ کن سالوں میں تحریکِ امن عوام کی تائید حاصل کرنے میں ناکام رہی اس نے ہر جگہ لوگوں کے سامنے بین الاقوامیت کا نصب العین رکھا لیکن لوگوں نے ہر جگہ قومیت کو ترجیح دی۔

اگر تباہی لازمی نہیں ہے تو یہ ظاہر ہے کہ جس چیز کو دوبارہ تنظیم دینے کی ضرورت ہے وہ انہیں اقوام نہیں بلکہ خود تحریکِ امن ہے۔ کیونکہ وہ لکھو کھا آدمی جو آج مسکینی کے ہمراہ ماسج کرتے ہیں یا پٹلر زندہ باد کے نعرے لگاتے ہیں وہ انہیں اقوام کے معاہدے یا کیلاگ کے سمجھوتے کی ترسیم سے دوبارہ تحریکِ امن کے حامی نہیں بن سکتے۔ تمام تحریکِ امن کا انحصار اس ابتدائی مفروضے پر تھا کہ اسے دنیا کی رائے عامہ کی تائید حاصل ہے مگر گذشتہ پانچ سالوں میں ہر نازک موقع پر اس بات کا مشاہدہ کیا گیا ہے کہ رائے عامہ ہمیشہ ڈکٹیٹروں کے ساتھ رہتی ہے اور اگر دنیوی رائے عامہ کا کہیں وجود ہے بھی تو اسے قومی سرحدوں کے حدود کے اندر اپنے آپ کو نمایاں کرنے کا موقع حاصل نہیں ہے۔ جینوا میں تحریکِ امن نے ایک گر جا تو قائم کر دیا لیکن عبادت کرنے والوں کا بھی کہیں نام و نشان ہے؟

# تنقید و تبصرہ

کتاب :-

انجامِ نیم شب - انقلابِ فرانس - سیپارہ اول ترجمہ عبداللہ یوسف علی صاحب  
میدر آباہ - دکن کی تعلیمی ترقی - عہد عثمانی میں اردو کی ترقی - عصرِ جدید - ایوانِ تصور اردو  
میں ڈرامہ نگاری - مسلمانوں کا صنعت و حرفت تجارت - دستور عشاق - فردوس  
نیال مسلمان بیبیاں - اتالیق الصبیان -

انجامِ زڈراما - مصنفہ پروفیسر محمد مجیب صاحب تطبیق چھوٹی ضخامت ۱۱ صفحات طباعت  
سپ قیمت ۱۲ - ناشر مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی -

یہ تمثیل تجزیہ سیرت کی ایک بنیاد و پچھ کو شش ہے - مصنف نے بہت بلند سطح سے  
ممر رسیدہ لوگوں کی مذہبی زندگی کا مطالعہ کیا ہے ان کی روحانی الجھنوں ان کے گناہ و ثواب  
سزا و جزا کے تخیلات کے بچنے کی کوشش کی ہے اور جس فلسفہ کے ماتحت مولوی اور صفوی  
دانستہ یا نادانستہ طور پر اپنے معتقدین کی اصلاح نفس کی کوشش کرتے ہیں اس کو بھی خوب  
غیاں کیا ہے - ہمارا خیال ہے - پروفیسر محمد مجیب کی تمثیل اردو زبان میں اپنے رنگ کی پہلی تصنیف  
ہے اور دلچسپی سے مطالعہ کیے جانے کے لائق ہے -

تمثیل کا قصہ یہ ہے کہ ایک بیچ صاحب جن کی زندگی شاید ظلم و رشوت ستانی میں گزری  
ہے اور جنہیں اپنی ملازمت کے آخری زمانہ میں سخت کام کرنا پڑا ہے - پنشن پا کر خانہ نشین ہو جاتے  
ہیں اور اس بیکاری کے زمانہ میں اپنی گذشتہ زندگی کی بے اعتدالیوں پر ایک تجربہ کار رج کی  
حشمت سے غور و فکر کرتے ہیں - اعصاب کی قوت چونکہ زایل ہو چکی ہے، تو اے عام طور پر کمزور  
محکمے ہیں - اور توجہ کو ایک طرف سے ہٹا کر دوسری طرف لگانے کا قہر نہیں ہے اس لئے

من پر اپنے خطا کار ہونے کا دہم سوار ہو جاتا ہے اور گنہگاروں کے لئے حقدار عذاب اور عقوبتیں ہیں اُن کا خوف ہمیشہ دل پر غالب رہنے لگتا ہے۔

اس مصیبت سے نجات پانے کے لئے وہ ایک مولوی سے رجوع کرتے ہیں۔ جب اس سے تشفی نہیں ہوتی تو ایک صوفی کے پاس جاتے ہیں لیکن اطمینان قلب کے لئے جس جاہلانہ خوش عقیدگی کی ضرورت ہے وہ قانون دانی اور زمانہ شناسی کی وجہ سے ان میں موجود نہیں ہے۔ جلد ہی اپنے رہنماؤں کے حریفانہ مطالبات سے متنبہ ہو کر تنقیدی نگاہ سے اُن کے اعمال و افعال کو دیکھنے لگتے ہیں۔ اور اس طرح ابتدا میں جو تھوڑی بہت تسکین ہوئی تھی وہ بھی زایل ہو جاتی ہے اور دہم و اختلاج کی بیماری میں ترقی ہونے لگتی ہے۔ مجبور ہو کر پھر دوبارہ اُن رہنماؤں کی طرف مائل ہوتے ہیں۔ لیکن جب اُن کا نزدیک سے مطالعہ کرتے ہیں تو انہیں خود غرضی، ریا۔ مکر اور فریب کا مجسمہ پاتے ہیں۔ غرضکہ اس کشمکش میں ایک دن دہم کے ہاتھوں اپنا گلا خود گھونٹ کر مر جاتے ہیں۔

اس تمثیل میں مولوی، مجاور، صوفی، صوفیوں کے دلال، ملازم فقیر وغیرہ کے کردار خوب پیش کئے گئے ہیں۔ ضمنی طور پر نچ صاحب کے بیوقوف لڑکے اور تعلیمی فتنہ لاندہب اور بے روزگار بھانجے کا کردار بھی اچھا ہے۔ زبان بہت پاکیزہ اور شستہ انداز گفتگو بھی بڑا دلکش ہے۔

نیم شب (ڈراما) | مصنفہ پرومیرا شتیاق حسین صاحب قریشی۔ تقطیع چھوٹی۔ ضخامت۔ صفحات کتابت و طباعت اچھی۔ سرورق سادہ نفاست ذوق کا حامل۔ ناشر مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی یہ پرومیرا شتیاق حسین صاحب کی تعلیمی تمثیل ہے جو نہایت کامیاب ہے۔

تعلیمی تمثیل میں مصنف کی کوشش یہ ہوتی ہے کہ ایک مسئلہ کو اس کی جملہ مفروضہ شرائط کے ساتھ پیش کیا جائے۔ اور پھر اس کے حل کرنے کی کوشش کی جائے۔ زیر نظر تمثیل کے سامنے مسئلہ یہ ہے کہ استملا لیت (بالشوزم) کے جس خطرے سے اس وقت ہندوستان دوچار ہے

اس کا صحیح معنی کیا ہو سکتا ہے۔ اس غرض کے لئے مصنف نے انہی تمثیل کے لئے ۱۹۵۵ء  
 معنی اب سے نصف صدی آگے کا زمانہ مقرر کیا ہے اور اس کا محل وقوع صوبہ جات متحدہ کا  
 ایک گاؤں قرار دیا ہے جو اپنی طرز معاشرت کے اعتبار سے ہندوستان کی موجودہ دیہی زندگی  
 کی ایک بالکل صحیح تصویر ہے۔ فرق صرف اس قدر ہے کہ برسرِ اقتدار حکومت غیر ملکیوں کی نہیں  
 بلکہ خود اپنی قومی حکومت ہے۔ اور اس کے ایک ملازم یعنی قرق امین میں ہمدردی، وسعت نظر  
 و دریافت داری سے اپنے فرائض منصبی کو پورا کرنے کا جذبہ موجودہ عہد کے راشی قرق امینوں  
 سے زیادہ پایا جاتا ہے۔ در نہ جو نقشہ زندگی کا قرشی صاحب نے کھینچا ہے وہ صرف یہ حرف  
 موجودہ زندگی پر بھی صادق آسکتا ہے۔

اس قسم کے ماحول میں زمیندار کے ایک لڑکے کے دل میں غالباً غیر ملکی پر دگنڈے  
 یا اثر انقلابی اور اشتہالی خیالات کی پرورش ہوتی ہے وہ جماعت کے ان نام بنیادی خیالات سے  
 نصیب مقدس سمجھا جاتا ہے یعنی مذہب، فرق مراتب، حقوق ملکیت، جذبہ قومیت، خاندانی زندگی سے  
 محروم ہو جاتا ہے اور قول و فعل سے اپنے خیالات کو پھیلانے کی کوشش کرتا ہے۔ اسی اشار میں ایک غیر ملکی  
 اشتہالی حکومت کی قومی حکومت کی جنگ شروع ہو جاتی ہے۔ یہ نوجوان اس جنگ کی بھی مخالفت کرتا ہے  
 اور غداروں کے جرم میں ماخوذ ہو جاتا ہے لیکن اشتہالی فوجوں کا لڑائی کے دوران میں اس گاؤں پر قبضہ ہو جاتا ہے اور  
 زمیندار سا ہو کار اور پردہت پکڑے جاتے ہیں۔ ان پر مقدمہ چلایا جاتا ہے اور نڈرائی جاتی ہے عورتوں کو ساتھ اشتہار کی  
 غلام اخلاق کے مطابق برتاؤ کیا جاتا ہے جس کی تاب نہ لا کر وہ خودکشی کر لیتی ہیں۔ اس کے  
 بدعنوانی مدت کے لئے قومی افواج کو ایک ماضی فتح حاصل ہوتی ہے لیکن پھر اشتہالی افواج  
 حامی ہو جاتی ہے تمثیل کے آخری منظر میں قومی سرمایہ دارانہ نصب العین کو اپنے وفادار  
 حامیوں کے ساتھ نزع کی آخری سانس لیتا ہوا دکھلایا گیا ہے

یہ تمثیل کا مختصر خاکہ ہے۔ پروفیسر قرشی صاحب نے جیسی کہ ان سے توقع تھی۔ اس شکل  
 موضوع پر نہایت خوبی، صفائی، محنت اور غیر جانب داری سے بحث کی ہے اشتہالیت کی

موافقت اور مخالفت میں جو دلائل پیش کئے جاسکتے تھے انہیں بہت مکمل طریقہ پر پیش کیا ہے۔ پھر خوبی یہ ہے کہ ایسی سادہ اور عام زبان اور ایسے آسان خیالات کے ذریعہ سے جو ذرا بھی دماغ پر گران نہیں گزرتے۔ جو لوگ ڈرامے میں ادبی لطافتوں کو بھی دیکھنا چاہتے ہیں انہیں اس تمثیل سے یقیناً مایوسی ہوگی۔ پروفیسر قریشی ایک ادیب نہیں بلکہ ایک مفکر ہیں، ان کے ڈرامے میں شروع سے آخر تک کہیں ادبی لطافت کی ذرا سی بھی جھلک نظر نہیں آتی۔ نہ کہیں ظرافت یا شوخی کی چاشنی ہے۔ سیدھی سیدھی باتیں ہیں۔ سادہ زبان ہے۔ لیکن جو تصویر کشی ہے وہ حقیقی اور واقعی ہے۔ اور جو تعلیمی مقصد پیش نظر تھا۔ یعنی یہ کہ زمینداروں، اور شاہوکاروں کو تباہی سے پہلے غور و فکر پر مائل کیا جائے اور انہیں آمادہ کیا جائے کہ صلح رعایت اور رد و اوار سے معاشی نظام کی اصلاح کریں۔ اس میں وہ پوری طرح کامیاب ہیں۔

انقلاب فرانس | مرتبہ مولوی عبدالقادر صاحب بی۔ اے (جامعہ) تقطیع چھوٹی۔ صفحات ۱۰۰، اصناف کتابت اور چھپائی معمولی۔ ناشر مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی۔

زیر نظر کتاب میں تاریخ فرانس کے اس حصہ کو موضوع بحث قرار دیا گیا ہے جو بہت زیادہ دلچسپ ہے اور جس کو تاریخ یورپ بلکہ دنیا کی تمام تاریخ میں بڑی اہمیت حاصل ہے جیسا کہ مصنف نے اپنے دیباچہ میں خود لکھا ہے "اہل فرانس دنیا کی ان محسن قوموں میں خاص امتیاز رکھتے ہیں جنہوں نے اصول جمہوریت کی خاطر بڑی بڑی قربانیاں کیں۔ اس لئے ان کا انقلاب دنیا میں ذہنی اور عملی اعتبار سے سب سے بڑھ کر جمہوریت کا محرک ہوا" فرانس کے انقلابی جدِ یورپ کی زبانوں میں ہزاروں کتابیں لکھی گئی ہیں۔ لیکن اردو ادب میں جہاں تک ہمیں معلوم ہے ابھی تک کوئی کتاب ایسی نہیں لکھی گئی ہے قابلِ تفسیر و تفسیر نہ ہو سکے۔ زیر تفسیر کتاب اپنی جگہ پر بڑی حد تک کامیاب ہے۔ اس موضوع کے جو خاص مباحث ہیں ان پر مصنف نے اچھی معلومات فراہم کی ہیں طرزِ تحریر سادہ ہے جو کہیں کہیں لطیف اور دلکش ہو گیا ہے۔ اور کہیں

علامہ یوسف صاحبی معلوم ہوتا ہے لیکن کتاب میں عام طور پر سادگی اور صفائی کی طرف  
 ان پاپا جاتا ہے۔ بصورت مجموعی کتاب اچھی ہے۔

سیارہ اول [ترجمہ زبان انگریزی۔ از علامہ عبد اللہ یوسف علی صاحب تقطیع کلان کاغذ  
 بنیت اچھا، طباعت بہترین، لندن کی مطبوعات سے ملتی ہوئی ہدیہ ایک روپیہ ناشر شیخ  
 محمد اشرف صاحب کاشمیری بازار لاہور۔

علامہ عبد اللہ یوسف علی کسی تعارف کے محتاج نہیں ہیں۔ انگریزی زبان پر جودیت  
 درشتگاہ نہیں حاصل ہے وہ سلم الثبوت ہے۔ انکی عربی علمیت بھی خاصی معلوم ہوتی ہے اسکے  
 مددہ جس قدر تراجم موجود ہیں ان کا انہوں نے بامعان نظر مطالعہ کیا ہے اور مستند تفسیروں سے  
 ضروری اہد ادا حاصل کی ہے۔ اس لئے ان کا ترجمہ ہر حیثیت سے قابل تعریف ہے سرورق پر  
 ہند اہل الرائے حضرات کے تبصرے بھی درج ہیں۔ جن میں مولینا سید سلیمان ندوی صاحب  
 ہ ہضرتہ خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے۔ مولینا موصوف تحریر فرماتے ہیں "مسلما نے  
 اتفاق رائے اس ترجمہ کے حسن و فصاحت اور شوکت کا اعتراف کیا ہے" ان کا یہ بیان اس  
 بات کی ضمانت ہے کہ ترجمہ میں مذہبی نقطہ نگاہ سے کوئی بات قابل اعتراض نہیں ہے۔

اس طرف سے مطمئن ہو کر جب اس ترجمہ کی دوسری خصوصیات پر نظر ڈالی جاتی ہے  
 اس میں وہ خوبیاں دکھائی دیتی ہیں جو موجودہ انگریزی تراجم میں شاید اس قدر تکمیل کی گئی  
 اس نہیں پائی جاتی اور جن کی وجہ سے یہ ترجمہ اپنی نوعیت کا ایک واحد ترجمہ بن گیا ہے۔ ہمارا  
 ہے کہ اس ترجمہ کا منظوم مقدمہ ادبی اور معنوی دونوں حیثیتوں سے علامہ موصوف

کی وہ میث پہا خدست ہے جو انہیں تمام دوسرے ترجمہ کرنیوالوں کے مقابلہ میں ایک ممتاز اور  
 سحر جلد پریشکن کرنے کے لئے کافی ہے۔ ہم نے اس مقدمہ کا خالی الذہن ہو کر مطالعہ کیا۔ اور آیات  
 پاک کے اس منظوم خلاصہ کو بھی جو اصل ترجمہ کے درمیان ضروری مواقع پر بکھرا ہوا نظر آتا ہے۔



دیکھا اور ہمارا بلا خوف تردید یہ دعوئے ہے کہ کوئی شخص مفکران کے مطالعہ کے بعد اسلامی تعلیمات کی عظمت سے انکار نہیں کر سکتا۔ تبلیغ اسلام کے لئے اس دور آزادی و تہذیب میں اگر کسی عسلی کوشش کے کامیاب ہونیکا امکان ہے تو یقیناً وہ ایسی ہی ہو سکتی ہیں جیسی کہ علامہ موصوف نے اس مقدمہ میں فرمائی ہے۔ اہل مغرب اور مغرب زدہ اہل مشرق کے لئے اس مقدمہ ملود درمیانی خلاصوں میں فلسفہ اسلام اور قرآنی تعلیمات اس سانچہ میں ڈھال کر پیش کی گئی ہیں جو ان کے مطالعہ تاریخ، فلسفہ اور اجتماعیات کے عین مطابق ہے۔ ہم یقین ہے کہ یہ ترجمہ ان کی بصیرت میں اضافہ کرے گا اور انہیں بہتر انسان بننے میں مدد دیگا۔ علامہ موصوف ہر تیسرے جہینہ قرآن کے ایک ایک سیپارہ کا اسی طرح ترجمہ فرما کر شایع فرماتے رہیں گے۔

حیدرآباد دکن کی تعلیمی ترقی | از جناب عبدالقادر صاحب سروری ایم۔ اے۔ ایل۔ ایل۔ بی مددگار پروفیسر اردو جامعہ عثمانیہ۔ تقطیع چھوٹی۔ حجم ۱۳۶ صفحے کتابت و طباعت اچھی کاغذ متوسط قیمت ایک روپیہ (عمر) ملنے کا پتہ سید عبدالقادر تاجر کتب چارمینار حیدرآباد دکن۔

اس کتاب میں حیدرآباد کی ربع صدی کی تعلیمی ترقیوں کا حال مندرج ہے۔

شروع میں مرتب نے قدیم نظام تعلیم پر ایک سرسری نظر ڈالی ہے۔ پھر حیدرآباد میں تعلیم کی ابتدا اور اس کی تدریجی ترقی کی تاریخ بیان کی ہے۔ ان عربی مدارس کا ذکر کیا ہے جو اسلامی اور پھر آصفیہ عہد میں حکومت، امراء یا علمائے قائم کئے۔ اس کے بعد ان کوششوں کا ذکر ہے جو تعلیم کو تمام اور منظم کرنے کے لئے حکومت کی جانب سے عمل میں آئیں۔ پھر تعلیم کی جدید تنظیم عام تعلیم کی ترقی اور انگریزی تعلیم کے نتائج سے بحث کی گئی ہے اور اضلاع میں انگریزی مدارس کے قیام کا ذکر ہے پھر بعض خاص اسباب سے تعلیمی ترقی میں رکاوٹ اور جمود پیدا ہوجانے کا ذکر ہے پھر اس جمود کو دوبارہ ہيجان اور مختلف تعلیمی و علمی اداروں کے قیام ان کی کوششوں اور کامیابیوں کی تفصیل ہے اس کے بعد جامعہ عثمانیہ کے قیام کے اسباب بیان کئے گئے ہیں۔ اور

ان کوششوں کا ذکر ہے جو اس سلسلہ میں کی گئیں، پھر مرتب نے بتایا ہے کہ اردو کا حیدر آباد سے کیا تعلق ہے اور ریاست کی دوسری زبانوں کے ساتھ حکومت کا کیا سلوک ہے۔ آخر میں انہوں نے جامعہ عثمانی کے بعد تعلیم میں جو غیر معمولی ترقی ہوئی اس کا ذکر کیا ہے اور اس ضمن میں انہوں نے محکمہ تعلیمات کی مستعدی تحتانی تعلیم کی اصلاح اور مختلف مدرسوں اور انجمنوں کے قیام کا حال بیان کیا ہے کتاب اگرچہ مختصر ہے لیکن اس کے مطالعہ سے حیدر آباد کی عہد بہد خصوصاً گزشتہ پچاس سال سے اس وقت تک کی تعلیمی ترقیوں کا خاکہ ذہن میں کھینچ جاتا ہے۔ مصنف نے مواد کی فراہمی میں محنت اور انتخاب ترتیب میں سلیقے سے کام لیا ہے۔

ج. ح

عہد عثمانی میں اردو کی ترقی | از جناب ڈاکٹر محمد الدین قادری زور ایم۔ اے۔ پی۔ ایچ۔ ڈی پروفیسر جامعہ عثمانیہ۔ تقطیع متوسط ضخامت ۲۴ صفحات۔ کاغذ اور کتابت دطباعہ نفیس۔ قیمت اور صفحہ کا چم کتاب پر درج نہیں۔

حیدر آباد میں۔ اس میں پچیس سال کے عرصہ میں جو اردو زبان کو غیر معمولی ترقی اور وسعت نصیب ہوئی بلاشبہ حیرت انگیز ہے اس کتاب میں ان ہی ترقیوں کا اجمالی تذکرہ یا تاریخ ہے دیباچہ اور تمہید کے علاوہ کتاب کے دو حصے ہیں پہلے حصے میں اعلیٰ حضرت سلطان العلوم کی اردو نوازی، اردو شاعروں، انشا پردازوں، انجمنوں اور اداروں کی قدر دانی اور قدر افزائی کی تفصیل میرجامعہ عثمانیہ کی تشییل۔ اور دارالتترجمہ والتالیف کے قیام کا ذکر ہے۔

دوسرے حصہ میں حیدر آباد میں انفرادی و اجتماعی کوششوں اور زبان کی اصلاح و ترقی، بولنے والوں کی تعداد میں اضافے۔ حیدر آباد سے باہر دوسری زبانوں کے مقابلے میں اردو کی ہمہ گیری وسعت و استحکام کا حال بیان کیا گیا ہے۔ اس کے بعد تین ضمیمے ہیں جن میں ان شعروں وراث پر دازوں کی فہرست ہے جن کا ذکر کتاب میں آیا ہے ان انجمنوں کی فہرست ہے جو پچیس سال سے اردو کی ترقی کے لئے کام کر رہی ہیں اور ان اخبارات و رسائل کے نام ہیں جو پچیس

حال کے عرصہ میں حیدر آباد سے شایع ہوتے ہیں۔ سب سے آخر میں انڈکس ہے۔ اس میں کتاب نہیں کہ کتاب بہت محل ہے اور محض خاکے کی حیثیت رکھتی ہے، یہ بھی ممکن ہے کہ جناب مستن کے خیالات یا طرز تحقیق اور نتیجہ تحقیق سے لوگوں کو اختلاف ہو، خیالات کا اظہار انہوں نے سیاسی مصلح سے اثر پذیر ہو کر کیا ہو۔ لیکن باوجود ان سب باتوں کے مصنف کی محنت سزاوارتہ محسوس کی انہوں نے اس موضوع پر محمل ہی اسی۔ لیکن مستند مواد فراہم کر دیا ہے، اور آئندہ اس موضوع پر لکھنے والوں کے لئے انہوں نے بہت اچھی راہ کھول دی ہے یہ کتاب آئندہ چل کر ایک بہت اچھا ماخذ بھی ثابت ہوگی کتاب کی ترتیب و ترویج میں خاص سلیقہ اور چھوڑ ذوق نمایاں ہے۔

ح-ح

عصر جدید | از جناب جانکی پرشاد۔ تقطیع چھوٹی قیمت ۰۶۔ صفحات کتابت و طباعت اچھی کاغذ متوسط۔ قیمت اور ملنے کا تہ کتاب پر درج نہیں۔

اس کتاب میں عہد عثمانی کی ترقیوں کا حال بیان کیا گیا ہے۔ اس سلسلے میں نظم و نسق سلطنت، مجلس و وضع قوانین تعلیمات جامعہ عثمانیہ، مالیاتی اصلاحات، محکمہ آثار قدیمہ صنعت و حرفت، آبپاشی تعمیرات، عدالت، سکس، فوج اور بہت سی چیزوں کی ترقی کا جمالی تذکرہ ہے یہ کتاب بھی محنت سے مرتب کی گئی ہے۔

ایوان تصور | مؤلفہ ظفر قریشی دہلوی۔ تقطیع چھوٹی قیمت کتاب پر درج نہیں۔ ملنے کا تہ دارالادب پنجاب لاہور۔

”سرسر و جہنی نیڈ“ کے انگریزی کلام کا اردو ترجمہ ہے۔ کلام کو جذبات اور خیالات کے لحاظ سے چار مختلف عنوانات کے ماتحت تقسیم کیا گیا ہے۔ ہر ایک عنوان ضمنی عنوانات پر مشتمل ہے۔ ترجمہ میں اگرچہ اس بات کا خاص طور سے لحاظ رکھا گیا ہے کہ شاعر کے معنی و خیالات

پنے اصلی رنگ میں لوگوں کے سامنے آجائیں۔ مگر پھر بھی بعض بعض جگہ الفاظ کے استعمال میں سیاق و سباق میں جبرتی گئی مثلاً

”وہ پاکلی میں اس طرح تیرتی ہوئی جاری ہے جیسے الفاظ فضائے تصور میں پیراں ہوں“  
 ”پیراں ہل کی جگہ“ پیرتے ہوں“ استعمال کیا جائے تو جملہ کی بلاغت بہت بڑھ جائے۔ اس طرح  
 ”الفاظ ہیں نرم بر ملاؤں کی طرح“، ”عجبت کا سنگھاسن“ وغیرہ ان کی جگہ اگر ”سور کے نرم پر کی طرح“  
 ”یہ کم کا سنگھاسن“ استعمال کرتے تو جملوں میں بلاغت اور عبارت میں زور زیادہ پیدا ہو جاتا۔  
 ترجمہ اچھا ہے اور کہا کلام کا یہ ترجمہ ہے اس کی خوبیاں، شاعرانہ نکات اور گہرائیوں کو  
 سمجھنے کے لئے فاضل مترجم کا دیا چہ بہت مدد دیتا ہے جس میں موصوف نے ”سرسر سوجنی نیڈ“  
 کے کلام کی خصوصیت وغیرہ پر اچھی طرح روشنی ڈالی ہے۔

ب۔ ۱

اردو ڈراما نگاری | مصنفہ سید بادشاہ حسین۔ ملنے کا پتہ آرکیڈیا نیوز ایجنسی۔ اندرون ہولڈیشاہ  
 نادر کوٹلہ جید رابادوکن۔ قیمت عمار۔

یہ کتاب اردو میں ”تمثیل نگاری“ کی کیفیت پر ایک مبسوط تبصرہ ہے۔ فاضل مصنف نے  
 ہدایت شریح و بسط کے ساتھ ”تمثیل“ کی مختلف اصناف پر روشنی ڈالی ہے۔ اور بتلایا ہے کہ کس طرح  
 ”تمثیل“ عام لوگوں کے افکار و خیالات اور ایسے واقعات کی پابند ہوتی ہے جو عام طور سے  
 دوسرے کی زندگی میں رونما ہوتے رہتے ہیں۔ تمثیل نگار ایسے واقعات سے احتراز کرتا ہے جو  
 ناممکن یا وقوع ہوں یا بہت کم ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ بلکہ اس کی نظر میں ایسے واقعات ہوتے  
 ہیں جو عام زندگی میں ہمیشہ رونما ہوتے رہتے ہیں اور ہوتے رہیں گے مختصر یہ کہ تمثیل زیادہ تر  
 ”واقعیت“ سے بحث کرتی ہے۔ اداکاروں کی حرکات و سکنات سے بھی اس کتاب میں مفصل  
 بحث کی گئی ہے کہ انہیں اپنا کردار ادا کرتے وقت کن کن خاص باتوں کا لحاظ رکھنا چاہیے اس  
 کے بعد اردو میں تمثیل کے وجود کی تاریخ اور دوسری قدیم تمثیلوں کے تراجم پر مہرانداز میں نظر

ڈالی گئی ہے اور پھر قدیم و جدید طرز کے تمثیل نگاروں کی کیفیت اور ان کی خصوصیات کو دھنا کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ آخر میں "اردو تمثیل نگاری" کے مستقبل پر روشنی ڈالتے ہوئے بتلایا گیا ہے کہ موجودہ رجحان کی اگر یہی کیفیت رہی تو وہ دن کچھ دور نہیں جب ادبیات کی یہ بہترین صنف "تمثیل" اردو دنیا کے ادب کا نہایت درخشاں تارہ نظر آئے گی۔

مکتب اپنے موضوع کی نسبت اور مواد کے اعتبار سے ایسی تنقیدی کتابوں کی تہید کہی جاسکتی ہے۔ جبکہ اردو ادب کو عرصہ سے ضرورت محسوس ہو رہی ہے۔ ہمیں امید ہے کہ آئندہ جو کتابیں شائع ہوں گی وہ اپنے مواد اور زبان وغیرہ کے لحاظ سے بہت بہتر ہوں گی۔

ب۔ ۱

مسلمانوں کی صنعت و حرفت از راعت تجارت | از مولوی محمد جمیل الرحمن صاحب ایم۔ اے

پروفیسر تاریخ اسلامی عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد قمیت پھر یہ کتاب "فون کراٹر کی جرمن کتاب موسومہ خلفاء کے زمانے کی مشرقی تہذیب کی تاریخ کے ایک باب کا ترجمہ ہے۔ شروع میں فاضل مترجم مولوی محمد جمیل الرحمن صاحب ایم۔ اے نے ایک دیباچہ لکھا ہے جس میں آپ نے بتایا ہے کہ صنعت و حرفت کی ترقی کا مدار حوصلہ افزائی اور قدر دانی پر موقوف ہے۔ اس ضمن میں آپ نے اس قول پر بھی روشنی ڈالی ہے کہ "دنیا میں ہر چیز کے موجد مسلمان ہیں" آپ کا خیال ہے کہ یہ بیان خود نمائی کا مترادف ہے مسلمانوں نے یقیناً دنیا میں بہت ترقی کی مگر ان کی ترقی کی بنیاد وہ اثاثہ تھا جو دوسری قومیں اپنے نااہل ظلم کے پاس جھوڑ گئیں تھیں مسلمانوں نے اس منشر اثاثہ کو ایک جگہ جمع کیا۔ اس کی خامیاں دور کیں۔ اور کچھ اپنی طرف سے بھی اضافہ کر کے دنیا کے سامنے اس طرح پیش کیا کہ لوگ اصل اور نقل میں امتیاز نہ کر سکے۔ فاضل مترجم کے اس خیال کی تائید ہماری موجودہ زمانہ کی ترقی کی تاریخ بخوبی کر سکتی ہے، آگے چلکر اس دیباچہ میں آپ نے مسلمانوں کے منزل کے اسباب پر بھی نہایت وضاحت سے روشنی ڈالی ہے۔

دیا چہ کے بعد اصل کتاب شروع ہوتی ہے۔ کتاب نفس مضمون اور مواد کے اعتبار  
 سے بہت اچھی ہے مگر زبان کے لحاظ سے کچھ زیادہ بہتر نہیں ہے اور غالباً اسکی وجہ ترجمہ ہے  
 مونا ترجموں میں زبان کی خامیاں رہ ہی جاتی ہیں کتاب مذکور جیسا کہ نام سے ظاہر ہوتا ہے  
 مکمل مسلمانوں کی صنعت و حرفت اور زراعت و تجارت کے عروج و زوال کی مختصر  
 تاریخ ہے، فاضل مصنف نے نہایت شرح و بسط کے ساتھ شعبہ ہائے مذکورہ میں مسلمانوں  
 خصوصاً عربوں کی ترقی کی رفتار دکھائی ہے، اور بتایا ہے کہ دنیا کا کوئی ملک ایسا نہ تھا  
 جہاں مسلمان تاجر نہ پہنچے ہوں۔ یورپ کی بیداری سے پیشتر عرب ہی وہ قوم تھی جو دنیا کی  
 تجارت و صنعت و حرفت وغیرہ پر حاوی تھی۔ فاضل مصنف نے اس ترقی کا باعث قرآن کریم  
 قانون کو قرار دیا ہے کہ اُس نے جہاں ایک طرف ممالک میں امن و امان قائم کیا وہاں اُن تمام  
 نہیم حاصل اور جنگیوں کا بھی خاتمہ کر دیا جو ہمیشہ تجارت کی ترقی میں سنگ راہ بنے رہے تھے  
 لوگ بلا کسی قسم کا محصول ادا کئے اپنا مال جہاں چاہے لے جاتے تھے، اور منافع حاصل کرتے تھے  
 ہمارا خیال ہے کہ یہ کتاب جہاں ایک طرف اردو کی کم مائیگی کے الزام کو رفع کرنے  
 میں مدد دے گی وہاں دوسری طرف مسلمانوں کی فلاح و بہبودی کے لئے بھی مفید ثابت ہوگی اور  
 اگر اردو میں اس قسم کے تراجم شائع ہوتے رہے تو تھوڑے ہی عرصہ میں سرمایہ کہیں سے کہیں  
 پہنچ جائے گا۔ ہمیں امید ہے کہ فاضل مترجم "فون کرامر" کی کتاب کے دوسرے ابواب کا بھی  
 ترجمہ فرما کر اردو زبان پر بہت بڑا احسان کریں گے،

ب۔ ل

دستور عشاق | مطبوعہ برلن۔ حجم تقریباً سو چار سو صفحے قیمت للعرضہ ملنے کا پتہ مکتبہ جامعہ دہلی  
 یہ کتاب ایک نازی ثنوی ہے یوسف زلیخا کے جامی کے وزن و بحر میں جس میں شانہ راۃ  
 سن اور شانہ راۃ دل کا قصہ منظوم کیا گیا ہے، شاہ رخ مرزا تیوری کے ہمد میں محمد یحییٰ بن سبک  
 ستونی نے جو ناجی نیشاپوری کے نام سے مشہور ہے، اس قصہ کو نظم کیا تھا ۱۲۶۷ھ

میں مطبع آفتاب برلن سے تصحیح رس گرین شیدہ زہلی بارشایع کی گئی ہے۔ اس عہد کے ادباء میں اس متنوی نے قبولیت حاصل کی تھی، چنانچہ اس کے بعد ترکی زبان میں اس کا ترجمہ کیا گیا اور ہندوستان میں مرزا بیدل نے اسکی تقلید کی، یورپ میں بھی اس کے تین ترجمہ ہو چکے ہیں دو انگریزی زبان میں اور ایک جرمن میں۔

ج-۱

فرانس خیال | از جناب محمود اسرار علی ضخامت ۸۸ صفحات، تقطیع صبی، کتابت و طباعت بہت اچھی، کاغذ متوسط قیمت ۸

یہ جناب محمود اسرار علی صاحب کی اخلاقی رباعیوں کا مجموعہ ہے جو انہوں نے مختلف عنوانات کے ماتحت لکھی ہیں، محمود صاحب کہنہ مشق شاعر ہیں۔ کلام میں نیچگی ہے رباعیوں کا ایک خاص انداز ہے، نمونہ کے لئے دو رباعیاں یہاں نقل کی جاتی ہیں،

جب ہر جوانی کی آتر جائے گی      تب ساحل مقصد پہ نظر جائے گی  
وقت و موقع کی راہ تکتے تکتے      نمود یہ زندگی گزر جائے گی

دنیا کی سیاست سے گذر کے دیکھو      اس سطح سے کچھ اور ابھر کے دیکھو  
تقلید فرنگ سے نہ کچھ کام چلا      قرآن کی پیروی بھی کر کے دیکھو

ج-۲

مسلمان بیابان | از جناب اعجاز الحق صاحب قدوسی ضخامت ۸۸ صفحات، تقطیع چھوٹی کتاب و طباعت صاف کاغذ عمدہ قیمت ۸۸ روپے کا پتہ جامعہ قزول باغ دہلی۔

اس کتاب میں جناب اعجاز الحق صاحب نے مسلمان بچیوں کے لئے صحابیات کے سبق آموز حالات جمع کئے ہیں۔ انہوں نے توحید، عبادات اور اخلاق کے عنوان قائم کئے ہیں اور ان کے ماتحت ازواجِ مطہرات اور دوسرے محترم صحابیات کے سبق آموز اور نصیحت آمیز قصے لکھے

ہیں، زبان بہت سادہ، آسان اور بچوں کی سمجھ کے مطابق ہے، شروع میں جناب مولوی عنایت اللہ صاحب سابق ناظم اور ترجمہ جامعہ عثمانیہ۔ حضرت بخش یلع آبادی۔ جناب مرزا فرحت اللہ بیگ صاحب اور جناب تمکین کاظمی کی رائیں بھی ہیں۔

ابن الصبیان | ڈاکٹر احمد شاہ صاحب۔ قیمت پچاس روپے۔ کاپتہ ڈاکٹر احمد شاہ۔ نور منزل  
ڈاکٹر احمد شاہ صاحب۔ ضلع دہرہ دون۔

چھوٹے بچوں کے لئے مختصر نظموں کا ایک دلچسپ مجموعہ ہے، نظمیں نہایت صاف اور  
سادہ زبان میں ہیں، اور تمام تر حیوانات، نباتات، مصنوعات اور دیگر روزمرہ کے استعمال  
کی چیزوں پر مشتمل ہیں۔

کتاب بچوں کے لئے اچھی ہے۔ خاص بات اس میں یہ ہے کہ بچہ کو نظمیں یاد کرنے کے  
سلسلہ میں بہت سی ایسی چیزوں کے نام خود بخود یاد ہو جاتے ہیں جو شاید کسی دوسری طرح یاد  
نہ ہو سکتے، اس کے علاوہ بچوں کی عام معلومات میں بھی خاطر خواہ اضافہ ہو جاتا ہے،

ب۔ ۱

## رسالہ

جہا یوں دروکی ادب نمبر فاران۔ سالنامہ مساوات سالنامہ عکب کالج لکھنؤ۔

شاہکار

شاہکار ماہوار | قطع بڑی ضخامت ۲۲ صفحے قیمت سالانہ ۱۰ روپے (دو عوامی تین ماہ تک علم طلباء سے غیر فی چھ ماہ  
تمام اشاعت بجنور۔

یہ رسالہ چار مہینے سے پابندی کے ساتھ بجنور سے شائع ہو رہا ہے زیر نظر رسالہ سلسلے کا چوتھا نمبر ہے۔  
یہ کئی شعبوں میں منقسم ہے اور ہر ایک شعبے کا ایڈیٹر الگ ہے۔ محی الدین قائد صاحب بی اے شعبہ علم و ادب  
کے مدیر ہیں۔ شعبہ حسن صاحب بی اے مراد آبادی شعبہ تاریخ و تمدن کے، اور مولانا حامد الانصاری نازی صاحب



علیٰ جیسے کے نگراں میں شروع میں شذات یا نقوش لوہین کے بعد ایک عنوان عالم افروز ہے جو مستقل معلوم ہوتا ہے۔ اس کے ماتحت موجودہ صلح و جنگ کے مسائل پر اظہار خیال کیا گیا ہے پھر سپارہ افکار کے عنوان سے ملک کے موجودہ مسائل پر رائے زنی کی گئی ہے۔ اس کے بعد مضامین نظم و نثر کا سلسلہ شروع ہوتا ہے مضمون نگاروں میں چند اچھے اچھے لکھنے والوں کے نام نظر آتے ہیں۔ اسی طرح شاعروں میں حضرت آزاد انصاری اور حضرت جگر مراد آبادی کی غزلیں اور نظمیں بھی رسالے کی زینت ہیں۔ مضامین کا معیار بھی اچھا خاصا بلند ہے۔ بحیثیت مجموعی رسالہ اپنے مقصد میں کامیاب ہے اگر ایڈیٹر صاحبان اسی توجہ اور محنت سے اسے مرتب کرتے رہے۔ تو بہت ترقی کرے گا۔

ح ح

بہایوں روسی ادب نمبر | ایڈیٹر میاں بشیر احمد دکن اور حامد علی خاں بی۔ اے خدمات ادب صفحات اس نمبر کی قیمت ۱۰ اس لانا قیمت صرہ مقام اشاعت دفتر بہایوں لارنس روڈ لاہور رسالہ بہایوں پنجاب کا ایک باوقار علمی ادبی رسالہ ہے اور خاموشی کے ساتھ علم و ادب کی خدمت میں معروف ہے اس لئے تین دسجیدہ طبع میں وقت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔ اس کا انداز لاہور کے دوسرے پڑچوں سے بالکل الگ تھا، اور وہ بڑے استقلال کے ساتھ اپنا انداز نبھاتا تھا۔ لیکن شاید تجارتی مصالح نے اسے بھی اپنا رنگ بدلنے پر مجبور کر دیا۔ اور اب وہ بھی سال میں کئی خاص نمبر نکالتا ہے۔ اس پرچہ میں روسی ادب افسانہ، شاعری اور روسی ادبیوں اور شاعروں کے متعلق مضامین فراہم کئے گئے ہیں، افسانوں اور نظموں کے ترجمہ بھی ہیں۔ اکثر مضامین بہت مختصر اور تشنہ ہیں اور ان کے مطالعہ سے کوئی روسی ادب کے بارے میں خاطر خواہ معلومات حاصل نہیں کر سکتا، اگر رسالے کے مرتب صاحبان ان حضرات سے رجوع کرتے جو روسی ادب و زبان سے واقف ہیں تو وہ رسالہ کو زیادہ مفید بنا سکتے تھے، اس نمبر کے دو افسانوں کا اس سے پہلے بھی ترجمہ ہو چکا ہے، کسبت شادی کے پنیام کے نام سے جامعہ کشمیر کے پرچہ میں شائع ہو چکا ہے۔ بی کے بچے کا ترجمہ جلیل قدوائی صاحب نے کیا ہے اور ان کے افسانوں

جھوٹے اصنام خیالی میں موجود ہے۔ یہ دونوں ترجے بھی بہت اچھے ہیں، غالباً مترجمین کو ان  
 جموں کی اطلاع نہ ہوگی۔

ح - ح

نارن، ماہوار | ایڈیٹر مولانا سعید انصاری تقطیع ۳۰۴۳۰ کتب طباعت نفیس کاغذ متوسط  
 قیمت سالانہ سے ششماہی پیمانی پر چھ ہر مقام اشاعت بخبور۔

یہ ایک نیم مذہبی رسالہ ہے جو ہندوستان کے مشہور اردو اخبار مدنیہ کے دفتر سے نکلا ہے  
 اس کے ایڈیٹر جناب مولانا سعید انصاری صاحب سابق رفیق دارالمفین ہیں جو اپنی علمی و تاریخی  
 کتابوں کی بدولت کافی شہرت حاصل کر چکے ہیں، انہوں نے رسالہ کو عام ناظرین کے لئے دلچسپ  
 اور مفید بنانے کی پوری کوشش کی ہے، ورا میں بڑی حد تک کامیاب ہوئے ہیں رسالہ میں پانچ  
 فیہ مضمون خود ان کے ہیں اور سوائے ایک مضمون "اسلامی نظام سلطنت" کے سب مفید اور کامد  
 ہیں۔ اسلامی نظام سلطنت میں عربی الفاظ کی اس قدر کثرت ہے کہ صرف عربی جاننے والے ہی  
 اس سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں ویسے بھی مولانا سے ہماری درخواست ہے کہ اس قسم کے مضامین  
 میں عربی الفاظ کم سے کم استعمال فرمائیں اسلئے کہ یہ رسالہ عام اور متوسط طبقے کے لئے ہے جو  
 غیر مانوس الفاظ کا بار خواہ وہ عربی ہوں یا سنسکرت برداشت نہیں کر سکتا۔ رسالہ کے دوسرے  
 مضامین بھی اندئے سے خالی نہیں حصہ نظم کا معیار بھی امید ہے کہ رفتہ رفتہ بلند تر ہو جائیگا۔

ح - ح

النامہ عربک کالج سیکرٹری | مرتبہ جناب صادق الخیری دہلوی تقطیع ۳۰۴۳۰ حجم ۴۲ صفحات  
 بصورت نمائش کی طباعت اور کاغذ ہنایت نفیس، سرورق دیدہ زیب،

یہ رسالہ عربک کالج دہلی کے طلباء کا آرگن ہے اور کئی سال سے نکل رہا ہے اب ایک  
 سال سے جناب صادق الخیری صاحب اسے بہت محنت اور سلیقے سے مرتب کرتے ہیں انہوں نے  
 رسالہ کا معیار بلند تر کر دیا ہے۔ زیر نظر نمبر میں طلباء کے مضامین کے علاوہ باہر کے مشہور لکھنے والوں کے

دشمنین نظم و نثر بھی فراہم کئے ہیں۔ ایک خاص بات یہ ہے کہ رسالہ خوبصورت مائیکرو فیلیم پر چھپا ہے جس سے شان اور خوشنمائی میں اضافہ ہو گیا ہے۔ رسالہ کا انگریزی حصہ بھی خوب ہے۔

ح. ح

سلسلہ مساوات | مرتبہ محمد منیر الدین صاحب تقطیع ۲۰×۳۰ صفحات ۱۲ صفحات کتب و طباعت اور کاغذ متوسط سالانہ کی قیمت ۱۰۰ روپے سالانہ ۱۰۰ روپے اشاعت پھولواری ٹرسٹ، لاہور۔ مساوات قوم مومن و انصاف کا ماہوار گزٹ ہے اور اپنی قوم کی مفید خدمت انجام دیر ہا ہے۔ اس نے مسلمانوں کا سامنا بہت اہتمام سے نکالا ہے، ہندوستان کے اچھے اچھے لکھنے والوں کے مضامین نظم و نثر فراہم کئے ہیں، رسالہ کی ترتیب و تزئین میں بھی خاص سلیقہ کام لیا گیا ہے، رسالہ میں دس تصویریں بھی ہیں، ان میں سے اکثر مومن کا نفرن گیارہ کے مناظر ہیں اور اور خد مومن قوم کے معزز افراد کے فوٹو ہیں۔

ح. ح

## اعلان اشاعت۔

(۱) نعمت کہار بزم اردو شملہ منعقدہ ۲۰ ستمبر ۱۹۷۳ء کا مجموعہ کلام مرتبہ سید تنویر علی صاحب قیامت ہارنے کا پتہ رائل ایجوکیشنل بک ڈپو جامعہ مجددی۔

(۲) ہمارے قومی اخلاق۔ تقریریں بشیر احمد صاحب بی۔ اے (دکن) جو جلسہ انجمن حمایت اسلام میں پڑھی گئی تھی، ہارنے کا پتہ دفتر بہاولپور لاہور۔

(۳) بچوں کی رہنمائی (مصنفہ محمود اسرار علی) صاحب قیامت ہارنے کا پتہ، مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

(۴) نجمہ (قصائے) مصنفہ جناب حبیب اللہ صاحب (اڑیسہ) قیامت ہارنے کا پتہ مکتبہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

دھانیش، پتہ طلباء مدرسہ اسلامیہ ٹرسٹ الہدی، پتہ کاسہ ماہی رسالہ، چنڈہ سالانہ ۱۹۷۳

(۵) پیام روزنامہ حیدرآباد دکن، ایڈیٹر جناب قاضی عبدالغفار صاحب قیامت سالانہ ۱۹۷۳

# شذرات

خدا کا شکر ہے جامعہ کے امتحان کا زمانہ ختم ہو رہا ہے۔ پندرہ سال کی سیم کوششوں کے بعد اب اسے وہ دن دیکھنا نصیب ہوا ہے جب اپنی قوم کے ہر فرقہ اور ہر طبقہ کے آدمی کا اعتماد اسے حاصل ہے۔ جامعہ کے بانیوں کی یہ خواہش تھی کہ یہ قومی ادارہ جمہوری کی مشرکہ سائٹی سے چلے۔ اس کے سیاہ و سفید کا فہرستہ انہیں کے ہاتھ میں ہو۔ وہی اس کی قسمت کے مالک ہوں اور انہیں کی فلاح و ہیود اس کی سائی کا مرکز ہو۔ لیکن ہر ایسے ادارے کے لئے جو آزاد رہ کر کام کرنا چاہتا ہے ضرورت ہے کہ قوم اس کی مالی سرپرستی کے لئے تیار ہو۔ ہماری قوم جس قدر فراخ حوصلہ اور فیاض ہے اس کا سب کو اعتراف ہے لیکن قدرتی سے اس کی سیرت کی ان اعلیٰ صفات سے ایسے ناجائز طریقہ پر فائدہ اٹھایا گیا کہ قوم کے دل میں عام طور پر ایک بدگمانی پیدا ہو گئی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس قسم کے تمام کاموں میں لوگوں کی حسن نیت ستبہ نکا سے بکھی جانے لگی۔

قوم کی اس مریضانہ ذہنیت سے جتنا نقصان جامعہ کے تعمیری اور اصلاحی مقاصد کو پہنچا شاید کسی دوسرے ادارے کو پہنچا ہو۔ ہم فیصلہ کر چکے تھے کہ سرطاعت اگر جھکائیں گے تو صرف ملت کے سامنے اور دست طلب پھیلائیں گے تو صرف قوم کے آگے۔ یہ ہماری زندگی کا بنیادی اصول تھا۔ اسے چھوڑنا ایسا ہی تھا گویا ہم نے اپنی زندگی کے مقصد کو ترک کر دیا۔ خدا کی رحمت سے ایسے ہو کر خود کشی کرنی۔ یہیں مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ لیکن ہم نے ان کا مقابلہ کیا۔ ہم جلتے تھے کہ کھویا ہوا اعتماد دوبارہ آسانی سے نہیں ملتا۔ لیکن اگر ملک و ملت کی نجات کی کوئی صورت تھی تو وہ یہی کہ اس اعتماد کو دوبارہ حاصل کیا جائے اور پیکٹ زندگی میں جمہور کے اقتدار کو اپنی حقیقی ملکیت اور نر کہ کا وارث بنایا جائے۔ ہمیں خوشی ہے کہ ہماری خاموشی اور صبر آزمائی کوششیں آخر کار بار آور ہوئیں۔

ہماری دعویٰ کا ثبوت وہ محبت افزا جواب ہیں جن کو قوم نے گذشتہ چند سالوں میں ہمیں سرفراز فرمایا ہے۔

ابتدا میں اپنے روزمرہ کے اخراجات کے لئے جامعہ نے قوم سے اپیل کی۔ اس کی آواز پر ملک کے ہر گوشہ سے صدائے بیگ بلند ہوئی خصوصاً دو سال سے جامعہ کے امانہ مصارف کا ایک معتدبر حلقہ مہمدان جامعی مشترکہ امداد سے چل رہا ہے۔ پھر مکانوں کے کرایہ کے بجاری بوجھ سے بچنے اور اپنے رہنے کا ایک مستقل ٹھکانا بنانے کے لئے گزشتہ فروری میں جامعہ کی عمارتوں کے لئے قوم سے فراہمی چندہ کی درخواست کی گئی۔ اس کا جو جواب قوم نے دیا وہ بھی نہایت امید افزا ہے۔ حالات کی اس موافق روش سے اُمید ہوتی ہے کہ مختصر بہ جامعہ کے سر سامانی رفع ہو جائے گی اور زندگی کی ابتدائی، حیاتیات کی طرف سے بے فکر ہو کر جامعہ کو بہت جلد اپنی تعمیری کوششوں کو پورے انہماک کے ساتھ شروع کرنے کا موقع ملے گا۔

شیخ الجامعہ ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب اور ناظم حلقہ مہمدان جامعی مولوی شفیق الرحمن صاحب تدوائی، منظر فجر، سہارنپور، بجنور اور مراد آباد کا دورہ ختم کر کے کچھ دنوں کے لئے دہلی واپس آگئے ہیں۔ ان مقامات پر توقع سے زیادہ کامیابی ہوئی۔ سارے چار ہزار روپیہ نقد وصول ہو چکا ہے اور ڈیڑھ ہزار روپیہ کے یقینی حصے میں جن کے جلد وصول ہونے کی پوری امید ہے۔ اس چندے میں بڑی رقم یعنی سو سو روپیہ کی رقمیں بھی شامل ہیں۔ لیکن بڑی خوشی کی بات یہ ہے کہ اگر سو چندے ایسے ہیں جو پانچ روپیہ سے زیادہ کے ہیں تو دو سو ایسے ہیں جو صرف پانچ کے ہیں اور چار سو پانچ سے کم کے ہیں۔ ان چار اضلاع کے دورے میں تقریباً چھ سو امدیدوں سے جامعہ کے لئے امداد مانگی گئی اور ان میں ایک بھی ایسا شخص نہیں ملا جس نے جامعہ کے ساتھ ہمہ دلی کا اظہار نہ کیا ہو۔ قوم کا یہ اعتماد جامعہ کے کارکنوں کے لئے سب سے بڑا انعام ہے۔

جون کے پہلے ہفتہ میں شیخ الجامعہ صاحب دوبارہ دورے پر تشریف لے جائیں گے۔ اس مرتبہ بریلی، بدایوں، شاہجہانپور، پٹی بھیت کے اضلاع سے فراہمی چندہ کی درخواست کی جائیگی۔

# مسح الملک حکیم اجل خان مرحوم

## شرافت سے ناجائز فائدہ

حکیم صاحب جو ہم نہیں جانتے تھے کہ دوا فرشتی سے انجا جیب پر کریں۔ ان کو یہ بھی گوارا نہ تھا کہ طب یونانی غیر ذہ دارانہ اقلوں سے تباہ ہو اس احساس سے متاثر ہو کر سن ۱۲۹۷ء میں ہندوستانی دوا خانہ جاری کیا اور اس کا کل منافع آجورہ یک اینڈ یونانی طبی کالج کے لئے وقف کیا۔ ان کے انتقال کے بعد بعض پست خیال لوگ ایسے اشتہارے سے بے ہوش ہو گئے کہ ان دوا خانوں کو حکیم صاحب کو کوئی نسبت تھی۔ ہم صاحب بتا دینا چاہتے ہیں کہ بلو دوا خانہ، ہمدرد دوا خانہ، ہندوستانی ہمدرد دوا خانہ، دفتر حکیم اجل خان مرحوم، کارخانہ دوا خانہ حکیم اجل خان فرید آباد، گڑگانوہ وغیرہ دوا خانوں کا ہندوستانی دوا خانہ یا اس کے سرپرستوں سے دور کا بھی واسطہ نہیں ہندوستانی دوا خانے کی کوئی براہیج دہلی یا دہلی کے باہر نہیں۔

ستورہ سپہ العام  
ان شخص کو دیا جائے گا جو ایسے شخص یا اشخاص کو گرفتار کرے جو دوا فرشتی حکیم اجل خان مرحوم کے نام سے گزرا ہوا

## ہندوستانی دوا خانہ کی چند مخصوص ڈائیں

| مستی                                                                                                                                                                                                                                  | شریت صدر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | اکسیر سوال                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | روغن موم                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| خون کی زہلی کو پیدا ہونے والے<br>ہر مرض کی تیرہ ہدف دوا ہے۔<br>مکمل دوا دھوئے پھینکی۔ حتیٰ کہ کھانسی۔<br>بہاد اور آتش تک اس کے<br>استعمال سے اچھے ہو جاتے ہیں۔<br>کیس استعمال۔ ایک ایک<br>خوارک شام ۲۴ گھنٹے<br>پانی میں ملا کر پییں۔ | حق اور سنے کے امراض کی کل دوا<br>ہے۔ نزہ، زکام، ذات الریہ، نثر<br>نفس لدم اور سل ووق<br>بسی خطرناک بیماریاں اس کے<br>استعمال سے دور ہو جاتی ہیں<br>بہادوں مرض اس کے استعمال<br>سے اچھے ہو چکے ہیں۔<br>ترکیب استعمال ایک ایک<br>خوارک شربت صبح شام ۲۴ گھنٹے<br>گائے کو دھو کر زہلی میں ملا کر<br>پیش قیمت فی شیشی ۲۴ خوارک | اکسیر سوال سیلان الرحم (دیکھو) کی<br>بے نظیر دوا ہے۔ علاوہ ازہیض و عصب<br>رحم ورم رحم حیض کی تمام بیماریاں کے لئے نہایت مفید ثابت ہوا<br>مثلاً حیض کے بے قاعدہ آنے سے، چوٹ کے پڑنے درد کو<br>اور تکلیف سے آنے وغیرہ کیسے بھی دور کرتا ہے۔<br>نہایت مفید اور کامیاب شربت<br>ہو چکی ہے۔<br>ترکیب استعمال<br>تین تین ماشہ دوا صبح شام یا دسیر<br>دودھ میں ملا کر پییں۔<br>قیمت فی شیشی ۲۴ خوارک | قبر قمر کے دردوں مخصوص<br>درد کمر، عرق النساء وغیرہ<br>نہایت مفید ثابت ہوا<br>چوٹ کے پڑنے درد کو<br>بھی دور کرتا ہے۔<br>ترکیب استعمال<br>درد کی جگہ نیم گرم مالش کے کے اوپر<br>سے روئی باندھ دیں۔<br>قیمت<br>تولہ کی شیشی ۲۴ خوارک<br>(۶) |

## ہندوستانی دوا خانہ دہلی۔ پوسٹ بک نمبر (۲۲)

# دچسپ لے

جناب کوثر جانہ پوری گرد زبان کے کامیاب فنانہ نگار ہیں اس سے پہلے ان کے افسانوں کا ایک مجموعہ ”دل گداز افسانے“ نامی کتاب شائع ہو چکی ہے۔ ان دنوں کتابوں نے بہت مقبولیت حاصل کی ہے۔ اب انھوں نے ”دچسپ لے“ کے نام سے اپنے افسانوں کا دوسرا مجموعہ بڑی آرت تائے شائع کیا ہے۔ یہ مجموعہ افسانہ حقیقت میں نہایت دلچسپ ہے کہ ایک نوجوان شاعر نے اس کے بعد بغیر ختم کیے ہی نہیں لکھا۔ کل ۲۵ افسانے ہیں جن میں سے بعض خاص دل میں۔ اور اکثر سوسائٹی کی آسماح کے لئے لکھے گئے ہیں اور مصنف کو اپنے مقصد میں پوری کامیابی ہوئی۔ افسانوں کی زبان نہایت سلیس اور سستہ ہے۔ مٹی حقیقت سے بھی ان کے پلاٹ دلچسپ ہیں۔ اور ان شخص میں خاص زندگی پائی جاتی ہے۔ طباعت و کتابت بھی دیدہ زیب۔ قیمت صرف ڈھائی روپے۔ (دعمر)۔

# تائیس

اناطول فرانس فرانس کا مشہور ناول نگار ہے جسے اپنی ادبی خدمات پر نوبل پرائز مل چکا ہے۔ تائیس اسی کا نہ ہکا ہری۔ اس ناول کا موضوع دینی ہے جو اپنی دست و دست کو لحاظ سے ہر زمانے اور ہر ملک کے آدمیوں کیسے دلچسپ ہو سکتا ہے یعنی دینی ایم اور روح کا تصادم۔ دینی کی اور بدی کا تضاد دینی اجڑی اور ہر مری جنگ جو ترشت کے زلے کی لیکر آجنگے میناے روحانیت کے اسرار کی کلید ہے اس نے ثابت کیا ہے کہ نیکے بدرجہا کیونکہ ایک دوسرے کے ساتھ پیوست رہتے ہیں اور ان کے اس رابطے کو قطعاً منقطع کرنے سے انسانی جدوجہد قاصر ہے۔ قصہ بہت پرانے زمانے کا ہے۔ مگر اس میں بحر نگار مصنف نے یہ رنگ بھرا ہے اور اس میں ایسی دلچسپی پیدا کر دی ہے کہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کتاب کی ایک بڑی خوبی اس کا دلکش اسباب بیان ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ مصنف کی تمام تر سعی اس پر منحصر ہے کہ زبان صاف اور سادہ ہو اس کے ترجمے کے لئے جناب عنایت اللہ صاحب بی۔ اے ناظم دارالترجمہ حیدر آباد کا نام کافی ضمانت ہے۔ قیمت چار۔

مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

بقائے صحت کیلئے ایک اچھی دوا

OKASA

اوکاسا

دماغی کام کرنے والوں کیلئے ایک بہترین چیز ہے

اوکاسا کے استعمال سے چہرے کا رنگ نکھر جاتا ہے۔ جستی و نوانائی بڑھ جاتی ہے۔

اوکاسا کے استعمال سے جھریاں اور سفید بال نیست و نابود ہو جاتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے اعضائے ریویں قوت بخس کرنے لگتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے صمغلاں، چڑچڑاہٹ، نیز دوسری اعصابی بیماریاں دور ہو جاتی ہیں۔

آدمی کی تمام زائل شدہ قوتیں عود کرتی ہیں۔

اس سے پہلے کہ

محالی قوت رفتہ رفتہ کا وقت گزر جائے اوکاسا کا استعمال شروع کر دیجئے

سولہویں کا بجس دس روپے آزمائش کے لئے ۴۰ کمیاں چار روپے

اوکاسا کے اثرات سے کل فائدہ حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ نئی اور تازہ اوکاسا کی گولیاں استعمال کی جائیں

اس کی شناخت یہ ہے کہ تازہ اوکاسا کے ڈبے پر ایک سرخ فیتہ ہوتا ہے۔

اوکاسا ہر دوا فروش سے مل سکتی ہے یا ذیل کے پتے سے بھی منگا سکتے ہیں۔

اوکاسا کمپنی برلن انڈیا (لمیٹڈ) نمبر ۱۲ ایمپرٹ روڈ سٹاکس ۳۹۶ بمبئی



# آپ کی ضروریات

کبھی کسی کی ترقی دیکھ کر بلا دماغ پر زور ڈالے یہ کہنا کہ یہ سب کچھ تقدیر کے کرشمے ہیں عقلمندوں کا متور  
ہیں ہے بلکہ اس میں عالی دماغوں کے سوچ و چار اور محنت کا راز پنہاں ہوتا ہے۔

مظلمان ملنے نے عوام کی ضروریات پر خوب غور و خوض کرنے کے بعد مندرجہ ذیل چند ایک کو ایڈیٹر ایسی  
تیار کی ہیں جو کم قیمت اور بالمشین کہلا سکتی ہیں۔ اور جن کو نعمت کہہ دیا جائے تو غیر مناسب نہ ہوگا۔ یہ کہ ایڈیٹر  
لاحقوں اہل فروخت ہو رہی ہیں۔ مگر اشتہار ہر خاص و عام کو مطلع کرنے کے لئے دیا گیا ہے۔

تولید و صحت، ساڑیاں، بڑسٹر، کریب، قمیصوں کے لئے بڑھیا اور لاجاب ڈیزائن اور کمینٹ وغیرہ وغیرہ  
ہم نے اپنے گراہکوں کی سہولت کو مد نظر رکھتے ہوئے ایک ایسی ہی ملز لال پور میں بھی کھول دی ہے۔

ہماری دورالہ شوگر ملز آپ کی چائے اور ہر ضرورت کیلئے لاجواب کرشل شوگر اور بڑھیا دانہ دار کھانڈ بھی تیار کرتی ہیں

## دہلی کلاتھ ملز دہلی

Established

1908

## اگر آپ

Established

1908

اپنے بڑھاپے کے سہارے اور اپنی زندگی کے بعد اپنی بیوی بچوں کے گزارے کے لئے  
کافی اور سچتہ انتظام کرنا چاہتے ہیں

## انڈیا کوٹیل انشورنس کمپنی لمیٹڈ

INDIAEQUITABLE INSURANCE CO. LTD

بیمہ کرایے

برسچ انشورنس کمپنی ۱۹۰۸ء میں قائم ہوئی اور ہندوستان کی نہایت مستند اور پُرانی کمپنی ہے  
بیمہ داران اسٹریٹ دہلی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# جامعہ

محمد اقل ایم۔ اے

کام مقام ایڈیٹر۔

|        |           |        |
|--------|-----------|--------|
| جلد ۲۴ | جون ۱۹۳۵ء | نمبر ۶ |
|--------|-----------|--------|

## فہرست مضامین

- ۱۔ ہمدین نرئی تمدن کی ماہیت ..... ڈاکٹر قاضی عبدالحمید ایم۔ اے ۳۸۶
- ۲۔ ہندی کے دوہے ..... ڈاکٹر جعفر حسن حیدر آباد (دکن) ۳۰۸
- ۳۔ حکومت نسواں ..... جے۔ ایس۔ بل مترجمہ مولوی حسین الدین ۴۲۰
- ۴۔ انصاری۔ بی۔ اے (کنیٹب) ایم۔ آر۔ اے۔ ایس۔ (لندن) بیرسٹر ایٹ لا
- ۵۔ باز پرس (افسانہ) ..... جے۔ اے۔ فردوس مترجمہ محمد اقل حمید ایم۔ اے ۳۳۹
- ۶۔ جرمی میں عسکری قوت کا احیاء ..... ایچ۔ ڈی۔ واسٹے دل (م ج) ۳۵۸
- ۷۔ تنقید و تبصرہ ..... (ج ج) ۴۷۸
- ۸۔ شذرات ..... ۴۸۱

محمد حبیب بی۔ اے (آکسن) پرنٹر و پبلشر نے جامعہ برقی پریس میں چھپوا کر شائع کیا

تفاحہ صحت کے لئے ایک اچھی دوا

اوکاسا

دماغی کام کرنے والوں کے لئے ایک بہترین چیز ہے

اوکاسا کے استعمال سے چہرے کا رنگ ٹھیک رہتا ہے۔ چستی و توانائی بڑھ جاتی ہے۔

اوکاسا کے استعمال سے بھریاں اور سفید بال نیست دنا بدبو جلتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے اعصابی ریشہ نئی قوت محسوس کرنے لگتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے انجھال، چڑچڑاہٹ، نیز دوسری اعصابی بیماریاں دور ہو جاتی ہیں اور آدمی کی

تمام زائل شدہ قوتیں سوکھ کر آتی ہیں۔

اس سے پہلے کہ

بحالی قوت رفتہ کا وقت گزر جائے اوکاسا کا استعمال شروع کر دیجئے

سوٹکیوں کا بجس دس روپے آزمائش کے لئے ۱۰ ٹکیاں چار روپے

اوکاسا کے اثرات سے کس فائدہ حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ نئی اور تازہ اوکاسا کی لوگیاں استعمال کی جائیں

اس کی شناخت یہی ہے کہ تازہ اوکاسا کے ڈبے پر ایک سرخ فیتہ ہوتا ہے۔

اوکاسا ہر دوا فروش سے مل سکتی ہے یا ذیل کے پتے سے بھی منگا سکتے ہیں

اوکاسا کمپنی برلن انڈیا (ملیڈ) نمبر ۱۲ ریمپرٹ روڈ پوسٹ بکس ۹۷ ممبئی

# جدید مغربی تمدن کی بہت

جدید مغربی تمدن کے جو سوچوں صدی عیسوی سے شروع ہوتا ہے تین اہم ترین عناصر ہیں یعنی (۱) یونانیت (۲) رومیت اور (۳) عیسائیت ان تینوں اجزاء کے میل سے موجودہ مغربی تمدن وجود میں آیا ہے۔ ان اجزاء کا میل عہد جدید کے مختلف ادوار مختلف اقوام اور مختلف اشخاص میں بہت ہی مختلف ہے۔ بعض اوقات عیسائیت کا غلبہ ہو جاتا ہے تو عہد جدید کی یہ تحریکات مذہبی شکل اختیار کرتی ہیں مثلاً توہم کی تحریک اصلاح۔ لیکن اس تحریک میں یونانیت اور رومیت کے اثرات بھی ضرور پائے جاتے ہیں۔ بعض اوقات یونانیت کا اثر زیادہ ہوتا ہے تو بعض تحریکات علمی اور جمالی شکل اختیار کرتی ہیں مثلاً یورپ میں نشاۃ ثانیہ کی تحریک۔ بعض اوقات رومیت کا غلبہ زیادہ ہوتا ہے تو بعض تحریکات سیاسی رنگ اختیار کرتی ہیں مثلاً میکا دلی کے فلسفہ سیاست کے زیر اثر تحریکات۔ لیکن ہر تحریک میں چاہے اس کا مخصوص انداز کچھ ہی کیوں نہ ہو یہ تینوں عناصر لازماً پائے جاتے ہیں۔ یہی کیفیت اشخاص کی بھی ہے جو خود ایک طرف ان تحریکات کا نتیجہ ہیں اور دوسری طرف خود ان تحریکات پر انہی ذاتی شخصیت کا زبردست اثر ڈالتے ہیں۔

مختلف اقوام مغرب میں ان اقوام کی مخصوص خصائص کے باعث انہیں تینوں عناصر نے مختلف اہمیت اختیار کر لی مثلاً فرانسیسی قوم پر ادبی اور جمالی رنگ زیادہ غالب ہونے کے باعث یونانیت کا اثر زیادہ ہوا۔ انگریزوں پر رومیت کا۔ جس کے باعث وہ مائٹن اور سلطنت کے قیام میں پیش پیش نظر آتے ہیں۔ جرمنوں پر عیسائیت کا۔ جہاں سے کہ توہم کی عظیم اشان مذہبی تحریک اصلاح شروع ہوئی اس کے معنی نہیں ہیں کہ ان اقوام میں دوسرے عناصر موجود نہیں ہیں۔ دوسرے عناصر بھی ان میں موجود ہیں مگر ان کے قومی خصائص کے باعث ایک عنصر نے ان کی زندگی میں ضرور زیادہ اہمیت اختیار کر لی

اتحرک یونانیت | یونانیت سے بہار مفہوم آن تحرکات سے ہے جو یونانی تمدن کے زیر اثر مغرب

میں پیدا ہوئیں۔ اہل یونان تمدن کے ہر شعبہ میں اہل مغرب کے امام ہیں۔ سب سے پہلے دہاں حکومت

و معیت، علوم و فنون کے مسائل پر نظر ڈالی گئی۔ یونانی ایک نوجوان قوم ہونے کے باعث فطرت سے

بلا واسطہ تعلق رکھتے تھے اور اسی باعث ان کے تمدن کے ہر شعبہ میں تروتازگی اور زندگی پائی جاتی ہے۔

یونانیوں کے تصور کائنات میں بہت زیادہ عقلی اور جمالی عناصر کا غلبہ ہے۔ عام طور پر مذہباً وہ اصنام پرست

تھے مگر اپنے بتوں میں بھی وہ عقل و دانش اور حسن و ہم آہنگی دیکھا کرتے تھے۔ یونانیوں میں سلطنت کا تصور

ایک جماعت کا ہم آہنگ نظام ہے۔ انکا اخلاقی تصور ایک ہم آہنگ نفس ہے۔ اسی تخیل کو یونان کے

سب سے بڑے فلسفی فلاطون نے اپنی مشہور عالم کتاب ”ریاست“ میں پیش کیا ہے۔

عقلی عنصر کے غلبہ کے باعث یونان میں مغربی فلسفہ کی ابتدا ہوئی۔ اس کی ابتدا طب سے ہوئی

جو ایک تجربی علم ہے۔ ارسطو نے بعد میں اپنے مشاہدات اور تجربات سے بہت سے نئے علوم ترتیب

دئے جو سب کے سب عقل اور اس کی تحقیقات پر مبنی تھے۔ ارسطو کے خدا کا تصور ایک عقلی تصور تھا۔ جس نے

نہ صرف یونان، ازمنہ متوسط کے کلیسا بلکہ علوم اسلامیہ میں بھی ایک غیر معمولی اہمیت اختیار کر لی۔ زمانہ

جدید کو کلیسا سے آزادی حاصل کرنے کیلئے ارسطو کی طرح ذہنی غلامی کے خلاف علم بغاوت بلند کرنا پڑا۔ یونانیوں

کے جمالی احکام کا اظہار خاص طور پر ان کے ڈرامہ، نظم، عمارات اور بت تراشی میں ہوا۔ انکی بت تراشی

کا تناسب اور ہم آہنگی اس وقت تک مثال کا کام دیتی ہے اور ہنوز کوئی قوم اس اعلیٰ معیار تک نہیں پہنچ

سکی ہے۔ غرض کہ یونانیوں کے تمام علوم و فنون میں عقلی اور جمالی احکام کا غلبہ ہے۔ روحانیت کا پتہ نہیں

ہے۔ روح کے لئے ان کے یہاں کوئی اصطلاح موجود نہیں ہے۔ تراجم میں جن یونانی الفاظ کا ترجمہ روح

کیا جاتا ہے اس کا مفہوم یونانیوں کے پیش نظر کبھی بھی روح یعنی ایک غیر مادی چیز کا نہ تھا بلکہ وہ زیادہ

سے زیادہ صرف ایک لطیف مادہ کا خیال کر سکتے تھے حقیقتاً روح کا تصویری ایک بنیادی تصور ہے جو مغرب

میں عیسائیت کی آمد سے داخل ہوا۔

یونانی فلسفہ کی انتہا بالآخر نوافلاطونیت پر ہوئی۔ یہ غاص یونانی فلسفہ نہ تھا۔ جہاں اس میں

فلاطین اور ارسطو کے اثرات تھے وہاں مشرق کے مذہبی اور صوفیانہ اثرات کا بھی بہت زیادہ دخل تھا۔ یہاں  
 'سکول' فلسفہ مذہب کا ایک ہم آہنگ امتزاج کیا گیا تھا۔ نوافلاطونیت کا فلسفہ نہایت جامع  
 تھا۔ جس میں اس جہد کی تمام ذہنی تحریکات کے عناصر شامل تھے اور اس پر خصوصاً صوفیانہ جمالی رنگ

یونان میں ان تحریکات کے علاوہ اور بھی تحریکات پیدا ہوئیں۔ جن میں اخلاقی پیلو پر زیادہ زور دیا  
 گیا تھا مثلاً رواقیین اور لذتین کی تحریکات۔ ان میں سے اول الذکر خود کی نفی اور رہبانیت پر اور  
 موخر الذکر لذت اور حصول عیش پر مبنی تھیں۔ ان کے بعد دیمقراطیس کی مادی تعلیمات کا دور دورہ شروع  
 ہوا جس نے کائنات کو ذرات اور اُن کے باہمی تعلقات کے ذریعہ سمجھانے کی کوشش کی۔

غرضیکہ اہل یونان نے وہ تمام بنیادی سوالات جو انسان کائنات اور نفس انسان کے متعلق  
 کر سکتے ہیں دنیا کے سامنے پیش کر دیے۔ یونانی علوم و فنون کے ہمہ گیر اثرات کا یہی باعث ہوا۔ مغربی  
 کیسے جب اپنے نظام کو فلسفیانہ بنیادوں پر قائم کرنا چاہا تو اُسے ارسطو کے فلسفہ کی طرف توجہ کرنا پڑی  
 سلم حکمران نے بھی یونانی علوم و فنون سے کافی استفادہ کیا۔ عہد جدید میں جب مغربی اقوام میں نئی ذہنی  
 زندگی پیدا ہوئی تو مثال کے لئے اُن کو یونانی علوم ہی کو لینا پڑا۔ چنانچہ مختلف اقوام کے خصائص مختلف  
 ادوار کی ضروریات کے اعتبار سے یونان کے مختلف فلسفیوں اور ادیبوں نے اہمیت اختیار کر لی۔

۲۔ تحریک رومیت | دوسرا عنصر مغرب کے جدید تمدن میں رومیت کا ہے۔ رومیت سے ہمارا  
 مفہوم روم کے تمدن کے زیر اثر تحریکات سے ہے۔ جس طرح اہل یونان اپنی علوم عقلی و جمالی کالوں کے لئے  
 ستارے تھے اسی طرح اہل روم اپنے نظام سلطنت اور قانون کے لئے۔ اہل روم اور اہل یونان میں ایک  
 بہت بڑا فرق یہ ہے کہ اہل روم نے فطرت سے بلا واسطہ تعلق کے باعث تمدن چاہل نہیں کیا۔ وہ صرف  
 ان کی قوم کی ذاتی جدوجہد کا شوش ذہنی کا نتیجہ نہیں ہے بلکہ انھوں نے اس کا اکتساب یونان سے کیا۔  
 جب تمدن کے تعیش۔ نے اہل یونان کو جسمانی اور اخلاقی اعتبار سے کمزور کر دیا تو اہل روم نے جو ایک تازہ  
 دم اندھیضو ط قوم تھی اُن پر قبضہ کر لیا۔ ابن خلدون کے نظریہ کی صداقت کے لئے کہ مہر ترقی یافتہ

تمدن زوال پذیر ہوتا ہے اور تہذیب تمدن قوم پر کوئی تازہ دم جاہل قوم اگر قبضہ کر لیتی ہے۔ یہ ایک واضح  
 حوالہ دیتی ہے۔ اسٹینگر نے اپنی جدید تصنیف زوال مغرب میں ”حاق“ کے اسی عنصر پر پھر تصدیق  
 ہے۔ فلسفہ تاریخ کے اس اصول کے مطابق وحشی رومیوں نے تمدن یونانیوں پر قبضہ کر لیا۔ لیکن بہت  
 جلد ہی فاتح مغلوب ہو گئے رومی یونانیوں کے سامنے دس تمدن کے لئے زانوئے ادب تہہ کر کے بیٹھ  
 گئے۔ رومیوں نے فلسفہ اور علوم و فنون کا اکتساب یونان سے کیا لیکن چونکہ یہ انکی اصل فطرت کو مطابق  
 نہ تھا اس لئے اس میں وہ کوئی خاص کمال پیدا نہ کر سکے۔ سسٹر کے لئے بھی جو رومیوں کا سب سے  
 بڑا فلسفی گنڈا ہے علم فلسفہ بالذات کوئی بڑی اہمیت نہیں رکھتا تھا۔ اس کا اصل میدان سیاست و خطابت  
 تھا۔ جب اسے مجبوراً جہود کی مخالفت کے باعث سیاست سے کنارہ کشی کرنا پڑتی تو وہ اس وقت اپنے  
 دل کو لذت علم سے تسلی دے لیا کرتا تھا۔

رومیوں کی اصل عظمت اُن کے نظام سلطنت اور قانون میں ہے۔ وہ انتہائی نظم و ترتیب جفاکشی  
 اور داخلی امن کے باعث اس قابل ہو گئے کہ ایک عظیم شان سلطنت کی بنیاد ڈال دیں۔ رومی سلطنت  
 کی کامیابی کی اصل وجہ وہ تربیت ہے جو اہل روم کو احوال زندگی ہی میں اپنے خاندان میں مل جایا کرتی  
 تھی۔ باپ گھر کا حاکم اعلیٰ ہوتا تھا جسے اپنے بچوں کو قتل کرنے کا بھی قانونی استحقاق حاصل تھا۔ خاندانی  
 زندگی کی اس سختی اور اخلاق کی اس سختی نے اُن کو اس قابل بنادیا کہ وہ اُس زمانہ کی تمدن دنیا پر حکمرانی  
 کر سکیں۔ اہل روم اصول سلطنت اور قانون میں مغربی اقوام کے رہبر ہیں اور جہاں تک سلطنت و قانون  
 کا تعلق ہے یورپ کا جدید ریاستی نظام روم کے قدیم نظام سلطنت و قانون پر مبنی ہے۔

۳۔ تحریک عیسائیت | تیسرا عنصر جس نے مغربی تمدن کی کامیابی پلٹ دی عیسائیت ہے۔ یہ ایک  
 مشرقی عنصر تھا جو مغربی زندگی میں جا کر شامل ہو گیا۔ یونانی اور رومی تمدن کی بنیاد و بنیادی زندگی  
 اس کی ضروریات پر استوار تھی۔ اُن کے دیوتا بھی دنیاوی صفات رکھتے تھے۔ آپس میں رشک و عداوت  
 پریم و محبت، جنگ و جدال، اُن کے روزمرہ کے کارنامے تھے۔ روح اور اُس کے ساتھ آخرت کا ایک واضح  
 تخیل اُن کے یہاں مغفوق و محفل اور قوت کو اب تک مغربی تمدن میں ایک بنیادی حیثیت حاصل نہیں ہو سکی۔

یہ سلطنت کا آخری دور جفا کاروں اور خون آشامیوں کی ایک سبب ناک تصویر تھی۔ قوت کو بے پناہ  
 جبر و قہر کی مرئیوں سے انسانیت عاجز آگئی تھی۔ وہ پریم و محبت کی مشکاشی تھی۔ اپنے دل کی بے  
 سیوں کے لئے اس دسکون و صومندختی تھی۔ وقت کی ضرورت اور دنیا کی اس پیاس کو میسائیت  
 نے آکر پورا کیا اور بچھایا۔ میسائیت نے قوت کی جگہ محبت کا نصب العین پیش کیا اور عقل کی بجائے ایمان  
 و یقین کی اس دنیاوی سلطنت کی جگہ آخری پادشاہت کی طرف توجہ دلائی۔ انسان کی جگہ  
 خدا کو مرکز میں لا کر کھڑا کر دیا۔ میسائیت نے چونکہ اس زمانہ کی انسانی ضرورتوں کو پورا کیا اس لئے وہ  
 یورپ میں سرعت سے پھیلنا شروع ہوئی۔ یورپ میں مگر میسائیت اس طرح نہ داخل ہوئی جس  
 طرح مسیح علیہ السلام نے اس کی تعلیم دی تھی۔ اس میں بیت سے خارجی عناصر اگر شامل ہو گئے مثلاً  
 ایمان کے چند قبائل کے باعث جنہوں نے سب سے پہلے میسائیت قبول کی تھی اور جو سورج کی پرستش  
 بہارتے تھے بہت سی باتیں میسائیت میں ایسی داخل ہو گئیں جو ان کے قدیم مذہبی عقائد سے وابستہ  
 تھیں بتلیث کا خیال انہیں اثرات کا نتیجہ ہے۔

شروع شروع میں صرف اخلاقی تعلیم جمہور کی ضروریات کے لئے کافی تھی لیکن جب وقت درے  
 ایمان حاصل ہوا اور اعلیٰ تعلیم یافتہ تمدن لوگوں نے بھی میسائیت قبول کر لی تو مابعد الطبیعی مسائل  
 کا پھر دور دورہ ہوا۔ کلیسا نے اپنے نظام کو مستقل کرنے کے لئے آسے دو بنیادوں پر استوار کیا۔ ارسطو  
 کا یونانی فلسفہ اور روم کا نظام شہنشاہیت۔ کلیسا چونکہ یونان اور روم کا تمدنی وارث تھا اس لئے یہ لازمی  
 امر تھا کہ اس کے تمدنی درخت پر یہ جدید عمارت کھڑی کی جائے۔ ارسطو کے تمام عقلی فلسفہ کو لے کر اس نے  
 اس پر ایک فنی عمارت تعمیر کی۔ کلیسا کا ظاہری نظام رومی شہنشاہیت کے طرز کا قائم کیا گیا۔ یہ دونوں  
 کاتھولک ہال اور سینٹ آگسٹین نے انجام دیا جو زمانہ متوسط کے کلیسا کے بانی قرار دئے جاسکتے ہیں۔

باد و دان تمام یونانی اور رومی اثرات کے میسائیت کی دو باتیں ضرور قائم رہیں۔ ایک محبت کا تخیل  
 اور دوم قدائی پادشاہت کا خیال۔ میسائیت میں آخری دنیا کی اسبیت کے باعث اس دنیا کی حیثیت  
 نازی ہو کر رہ گئی۔ فقر و فاقہ کشی، لذت سے محرومی، اور اس دنیا سے نفرت کلیسا کا جزو ہو گئی۔ آخرت کے



سائنس کے سامنے اس دنیا کے مسائل کی کوئی وقعت نہیں رہی۔ کلیسا کے آخری ایام میں مذہب بالآخر ایک فرسودہ جہیز ہو کر رہ گئی جس کو انسانی معاشیات اور ضروریات سے دور کا بھی تعلق نہ تھا۔ کلیسا کے دور میں جو چند صدیوں میں عیسوی تک قائم رہا ارسطو کے فلسفہ کو اقتدار کی ماحول رہا۔ لیکن پھر عیسوی عروج و زوال کا نظریہ پر بار مغربی زندگی میں جاری تھیں جو انفرادی زندگی کی ماحول تھیں۔ انسان کی بلا واسطہ حقیقت کی پیاس کو تسکین دیا کرتی تھیں۔ یہ تحریک تصوف تھی جو نو فلاطونیت کے جہانی وجدانی رنگ میں بعض جگہ خاصش اپنا کام کر رہی تھی۔

۴۔ عہد جدید کلیسا کی ذہنی اور مذہبی غلامی سے بالآخر یورپ کی اقوام تنگ آ گئیں اور وہ ان نیا مذہبی احساس اور نئی ذہنی زندگی کے آثار دکھائی دینے لگے۔ اس نئی بیداری میں خارجی اور داخلی اثرات شامل ہیں۔ اپنے مذہبی جنون میں جب مغربی اقوام نے اسلامی اقوام سے جھگڑنے صلیب میں مقابلہ کیا تو ان کو پہلی دفعہ یہ احساس پیدا ہوا کہ دنیا میں ایک قوم اور بھی موجود ہے جو ان سے زیادہ تمدن اور با اخلاق ہے۔ اہل یورپ مسلمانوں سے نفرت کا جذبہ لے کر ارض مقدس گئے تھے لیکن جب وہ وہاں سے لوٹے تو ظاہر نہیں تو باطن ضرور مسلمانوں کے وسیع اخلاق اور سادہ اور پاک مذہب کے قائل ہو گئے۔ مسلمانوں سے اس تصادم نے یورپ میں ایک نئی مذہبی اصلاح کی روح پھونک دی اور توہم کے متعلقات اب قطعی طور پر رکھا جاسکتا ہے۔ کہ وہ قرآن مجید اور اس کی تعلیمات سے واقف تھا۔ مرکزی یورپ اور صقلیہ میں مسلمان ایک عرصہ تک حاکم رہے۔ ہسپانیہ کے روشن خیال خلفاء کے تحت میں علوم و فنون نے بہت ترقی کی۔ فطرت کا آزاد مطالعہ قرآنی تعلیمات کا لازمی نتیجہ تھا جس میں متعدد بار فطرت نوامیس فطرت انفس انسانی کے مطالعہ کی تاکید کی گئی ہے۔ اسی باعث عرب خاص طور پر علوم طبیعیہ ریاضی اور طب کی طرف متوجہ ہوئے۔ اور اس میں مہارت پیدا کی۔

عہد متوسط میں یونانی فلسفہ خصوصاً ارسطو کے فلسفہ کو زندہ رکھنے والے مسلمان ہی تھے۔ ارسطو کے فلسفہ کو مسلمان بہت غلط سمجھے تاہم عربوں ہی کی بدولت یہ عہد متوسط میں تباہی سے بچ گیا۔ ہسپانیہ اور صقلیہ کے اسلامی جامعات کے فارغ التحصیل طلباء نے یورپ کی ذہنی زندگی میں ایک ارتعاش پیدا کر دیا۔ سیکولر برس تک ابن سینا اور ابن رشد کی تصانیف مغربی جامعات کے لئے باعث ناز رہیں۔ مغرب نے شرعاً

میں وہ اپنے ہم کی پیس کو عربی، یہودی علوم و فنون اور یونانی علوم کے تراجم سے جو عربی زبان سے کئے گئے تھے، منہا جاتا۔ لیکن بعد میں اس نے اپنے تمدن کے اہل سرچشے یعنی یونان کی طرف توجہ کی اور یہیں سے جدید یونانیت کی وہ عظیم اشان تحریک پیدا ہوئی جس کی طرف ہم شروع ہی میں اشارہ کر چکے ہیں۔ مزید یہ کہ مسیحک تحریک، نئی دنیا کے انکشاف و ترقی نے اہل مغرب کو عقل کی لامہیت کی طرف بدلائی۔

لیکن یورپ کی نئی زندگی صرف مذہبی اثرات ہی کا نتیجہ نہ تھی۔ وہ صرف اہل عرب اور یونان کی مثال نہ تھی، وہ صرف فطرت اور اس کے قوانین کی اثر پذیر تھی بلکہ مغربی اقوام اب نہجۂ تراورہ جان ہو گئی تھی۔ پہلے عہد مغربیت میں انھوں نے کلیسا کی سرپرستی کو تسلیم کر لیا۔ جو کچھ کلیسا نے اُن کو ذہنی اور مذہبی تسلیم دی پس کیا مغربی اقوام کی مثال بعینہ اُس بچے کی سی تھی جو اپنی تمام ضروریات کے لئے اپنے والدین پر بھروسہ کیا کرتا ہے۔ نہ وہ خود بلا واسطہ اشیاء کا علم حاصل کر سکتا ہے اور نہ اپنے افعال کے لئے آزادانہ کوئی راہ نکال سکتا ہے لیکن اپنے عہد شباب میں مغربی اقوام کلیسا کی یہ سرپرستی تسلیم نہیں کر سکتی تھیں بلکہ حقیقت کو بلا واسطہ تعین پیدا کرنا چاہتی تھیں۔ علمی دنیا میں خود تحقیقات و جستجو کرنا چاہتی تھیں۔ سیاسی معاملات آزادانہ قومیت کی بنیادوں پر ریاستیں قائم کرنا چاہتی تھیں۔ غرض مغرب کی اس بیداری نے تین طرح شکلیں اختیار کر لیں جو باہم ایک دوسرے کو متاثر کرتی رہیں۔ اول مذہبی۔ دوم علمی۔ سوم سیاسی۔ مذہبی تحریکات نے اہل میسائیت کو علمی تحریکات نے یونان کو اور سیاسی تحریکات نے تمام کو پیش نظر رکھا۔ محبت، عقل اور قوت یورپ کی نئی اقوام کے لئے بہ حیثیت نصب العین کے پیش کئے جانے لگے۔

سہارا مقصد ان تینوں تحریکات پر تاریخی نظر ڈالنا نہیں ہے اور نہ انھیں تفصیل سے بیان کرنا ہے بلکہ مختصر یہ بتا دینا ہے کہ یہ متضاد تحریکات نہ تھیں بلکہ ایک ہی کیفیت نفسی کا نتیجہ تھیں۔

۵۔ **تحریک قوت** | سیکا ولی انسانی زندگی میں قوت کا حامل تھا۔ وہ جدید مغربی سیاسی تحریکات کا بزرگ اڑل ہے۔ سیکا ولی انسانی میں پیدا ہوا۔ وہ روم کی گزشتہ عظمت کا خواب دیکھا کرتا تھا۔ رومن کلیسا

نے اس تمام حکمت کو اس کے خیال میں برباد کر ڈالا تھا۔ اس لئے وہ اس کا دشمن تھا۔ وہ کلیسیا کی طرف سے  
 انسانی حکومت کا قائل نہ تھا بلکہ قوی بنیادوں پر حکومت قائم کرنا چاہتا تھا۔ وہ ایک سیاست  
 تھا اور سیاست کی اہلی جان قوت کو سمجھتا تھا۔ یہ قوت خواہ کسی طرح حاصل ہو اس کے نزدیک قابل  
 ستائش تھی۔ حاکم کے لئے کوئی اخلاقی مہیا نہیں ہو سکتا۔ اسے اپنی حکومت کے لئے ہر ذریعہ استعمال  
 کرنا چاہئے۔ میکاولی معلم اخلاق نہ تھا بلکہ ماہر نفسیات۔ اس نے نفس انسانی کا مطالعہ کیا اور دیکھا کہ  
 نفس پرستی خود غرضی اور حصول طاقت کا جذبہ ہر جگہ کام کر رہا ہے۔ اسی نفسیاتی مطالعہ کی بنا پر اس نے  
 اپنا مشہور کتاب ”پرنس“ میں وہ تمام اصول بتا دیئے جو ایک حاکم کی کامیابی کے لئے ضروری ہیں۔  
 نفس پرستی اور مصلحت قوی زندگی کی تعلیم بعد کی مغربی اقوام کے لئے مثال کا کام دینے لگی اور تقریباً تمام  
 اقوام کا اس پر عمل ہو گیا۔ میکاولی کے نزدیک سیاسی ادارے مذہب کے ماتحت نہیں رہ سکتے بلکہ یہی  
 مقاصد کے حصول کے لئے مذہب کو آلہ کار ہونا چاہئے۔ یہ ایک خاص رویہ تصور تھا جس کو جدید مغربی  
 زندگی میں بیکامی نے دوبارہ زندہ کر دیا۔

۶۔ محرک عقل | علمی تحریکات کے رہبروں کا امام ابراہیمس ہے۔ یہ یونانی علوم و فنون کا ماہر تھا۔ اس  
 نے یونانی کتب کے بہت سے تراجم مغربی زبانوں میں کئے۔ اس کے پیش نظر سب سے بڑھتا  
 یہ تھا کہ مغربی اقوام کو کلیسا کی ذہنی غلامی سے نجات دلانے۔ یہ اس وقت تک ممکن نہ تھا جب تک  
 کہ مغربی اقوام ایسے تمدن سے واقف نہ ہو جائیں جو خود آزادی دے اور عقل پر مبنی ہو۔ اس قسم کا تمدن  
 صرف یونان کا تھا۔ اس تمدن سے واقفیت پیدا کر کے علمی تحریکات کے رہبر مغربی اقوام کی ذہنی پکیس  
 کو بھگانا چاہتے تھے اور اس پر ایک نئے تمدن کی بنیاد رکھنا چاہتے تھے۔ یونانی علوم و فنون اور یونانی  
 ادب اور ڈرامہ سے اس زمانہ میں بیدار ہو چکی پیدا ہو گئی۔ زمانہ متوسط کی متغیہ و سبب عبارت کی جگہ ادب میں  
 آزادانہ اور بے ساختہ طرز ادا کا رواج ہو گیا۔ مذہبی گیتوں اور نظموں کی بجائے فطری مناظر اور انسانی  
 ہی نظم کئے جانے لگے۔ مصوری و نقاشی پر بھی اس تحریک نے اپنا اثر دکھایا۔ زمانہ متوسط میں تمام مصوری  
 کا منتہائے کمال یہ سمجھا جاتا تھا کہ مسیح علیہ السلام اور حضرت مریم کی تصاویر کو روحانی جامہ میں زیبائے

کیا جائے۔ مگر اب اس لمحے پہلو بہ پہلو حسین فطری مناظر اور انسانی انحال کے مرقع بھی کھینچے جانے لگے۔  
واقعہ یہ ہے کہ انسان کا وسیع تر مذہبی تصور آرٹ کے ذریعہ اپنا اظہار کرنا چاہتا تھا۔ وہ اب خدا کو محدود  
صرف ایک بستی ہی میں نہیں دیکھنا چاہتا بلکہ فطرت کے ہر منظر اور انسان کے ہر اخلاقی فعل میں اب  
خدا کو خدا کا جلوہ دکھائی دیتا تھا۔

برگ درختان سبز در نظر ہوشیار جو ہر درختے دفتر بست معرفت کردگار  
یہ مذہبی تصور اس زمانہ کی علمی اور ادبی تحریکات سے وابستہ تھا۔ اس لئے اس میں بہت رواداری تھی  
وہ عیسائی اور موسیٰ کے برابر آسطو۔ نسطاطون اور سقراط کو بھی جگہ دیتا تھا اور ان سب کو خدا کے محبوب  
اور نیک بندے تصور کرتا تھا۔ لیکن یہ تصور اس زمانہ کی تعلیم یا فتنہ جاعتوں تک محدود تھا گو عوام میں بھی  
کسی قدر مذہبی بیداری ضرور پیدا ہو چکی تھی۔ کلیسا کے قیود اور خشک مذہبیت سے وہ بھی بیزار تھے۔ لیکن  
وہ صرف ایک ایسے ہی مذہبی تصور سے مطمئن ہو سکتے تھے جو کسی مت در محسوس چیز پر مبنی ہو۔ عوام کی اس  
مذہبی ضرورت کو تو قہر نے پورا کیا۔ اس نے اپنی تعلیمات کی بنیاد کلیسا کی مخالفت اور انجیل کی لفظی پیروی  
پر رکھی۔

۷۔ تحریک محبت | تو قہر عیسوی محبت کا علمبردار تھا۔ اس نے حقیقتاً مغرب کے مذہبی تصور کو بالکل ہی  
بدل دیا۔ جرمن قوم کی زندہ اور نامی روح کی روم کے مردہ نظام کلیسا کے خلاف یہ ایک بغاوت تھی۔ رومن  
کلیسا کبھی بھی خود کو عہد قدیم کی اصنام پرستی سے آزاد نہ کر سکا تھا۔ اس کا مذہبی تصور ہمیشہ محسوسات کا پابند  
رہا۔ یونانی دیوتاؤں کے بجائے عیسائی گرجے سچ، مریم اور روح القدس کے تہوں سے مزین کر لئے گئے  
تھے۔ یونانی کلیسا کا تخیل تثلیث پر مبنی تھا جو یونان کا ایک قدیم تصور تھا۔ رومی کلیسا کا نظام فوجی وضع کا مرتب  
کیا گیا تھا۔ تو قہر نے پہلی مرتبہ عیسائیت کو ان قدیم عناصر سے پاک کیا اور اس کو ایک خاص روحانی رنگ  
دیدیا۔ تو قہر نے تعلیم دی کہ انسانی نجات کے لئے کلیسا کا واسطہ ضروری نہیں ہے بلکہ انسان خود بلا واسطہ  
خدا سے قرب حاصل کر سکتا ہے اس تعلیم میں عیسائی اور تصوف کے عناصر کام کر رہے تھے جس کے  
تحت میں خود تو قہر کی زندگی کی تشکیل ہوئی تھی۔ تو قہر نے کلیسا کی رہبانیت، اس کے رہنماؤں کی ظاہری

شان و شوکت، اس کی خشک اور بے روح اخلاقی تعلیم کی مخالفت کی اور اس کے بجائے انسانی ضمیر اور زندگی کی اہمیت پذیر دیا۔ دنیا میں رہ کر اپنے انسانی فرائض کو بحسن و خوبی انجام دینا ہی سب سے بڑی نیکی ہے۔ تو عمر کی تعلیم پر سیاست کا بھی بہت اثر تھا۔ اس نے کلیسا کی عالمگیر حکومت کی نمائندگی کی اور اس کی بجائے اپنے مذہب کو قومی بنیادوں پر قائم کیا۔

وسیع مذہبی تصور اعلیٰ اخلاقی تعلیمات اور مغربی اقوام کے جذبہ قومیت کی تائید کا باعث تو عمر کے جدید مذہب کو یورپ کی شمالی اقوام نے قبول کر لیا اور عیسائیت ہمیشہ کے لئے دو زبردست فزول میں منقسم ہو گئی۔ تو عمر کی تعلیمات کا اثر اس قدر ہمہ گیر مرتب ہوا کہ اس کے بعد سے لیکر اس وقت تک شمالی اقوام کی کوئی تحریک خواہ وہ مذہبی ہو یا سیاسی، فلسفیانہ ہو یا ادبی اس کے اثرات سے آزاد نہ ہو سکی۔ ہم شمالی مغربی اقوام کے جذبات اور خیالات اور ان کے خارجی اعمال سے کچھ بھی واقفیت نہیں حاصل کر سکتے جب تک ہم اس زبردست عنصر کو ہمہ وقت اپنے پیش نظر نہ رکھیں جس نے مغربی زندگی میں ایک زبردست انقلاب ہمیشہ کے لئے پیدا کر دیا۔

پہلے عموماً خیال کیا جاتا تھا کہ جرمنی، انگلستان اور فرانس وغیرہ کی علمی اور فلسفیانہ تحریکات وغیرہ مذہب کی مخالفت میں پیدا ہوئیں یا کم از کم اس سے بے تعلق رہیں۔ ڈیلتھائی کی تحقیقات نے ثابت کر دیا ہے کہ ان تحریکات کی نشوونما میں بھی مذہبی تصور زبردست کام کرتا رہا اور مغرب کی جدید روح وسیع مذہبی تصور کا نتیجہ ہے۔

اٹھارہویں صدی عیسوی کی علمی اور فلسفیانہ تحریکات میں بھی یہی مذہبی روح کام کر رہی تھی ہم گوشتش کریں گے کہ اس تعلق کو یہاں واضح کریں تاکہ اس زمانہ کی زبردست شخصیتوں کو سمجھ سکیں جو کہ اس صدی کی نفسی زندگی کی ملبہ دار ہیں۔

## اٹھارہویں صدی کے نفسی عوامل

اٹھارہویں صدی کی نفسی زندگی سمجھنے کے لئے ہم کو تین اصطلاحات کے مفہوم کو بہت ہی واضح کر لینا

نظری مذہب - انٹیمیت اور تصرف۔

نظری مذہب | فطرت کو تو حرمی ادنیٰ خیال کرتا تھا مگر خوشنہاد کی طرح نہیں۔ شو نہار کا خیال تھا کہ فطرت ایک ادنیٰ چیز ہے اور اُس سے انسان کو نفرت کرنا چاہئے تو عمر کے نزدیک بھی وہ ادنیٰ ضرور ہے مگر اس کا استعمال اعلیٰ مقاصد کے حصول کے لئے ضروری ہے۔ وہ ترک دنیا کی تعلیم نہیں دیتا تھا بلکہ دنیا میں رہ کر نیک اعمال کرنی کی۔ لیکن اٹھارہویں صدی میں فطرت کا مفہوم بالکل ہی بدل گیا۔ اب وہ ادنیٰ کی بجائے اعلیٰ تصور ہونے لگی۔ روسو کہتا ہے کہ ”انسان کو جماعت خراب کر دیتی ہے ورنہ وہ اپنی فطرت سے نیک ہے“ روسو کا مقصد یہ تھا کہ جب ”انسان کو اُس کے خالق نے پیدا کیا تو وہ دراصل نیک تھا لیکن اس کی زندگی میں جو انسان پائے جاتے ہیں وہ بد ہیں“

فطرت کے اس اعلیٰ تخیل کے تحت میں نظری مذہب کا سکہ چھڑ گیا۔ مذہب کی اہمیت اور ضرورت پر روسو نے بہت کچھ لکھا۔ اُس نے اٹھارہویں صدی کی عقلیت کے خلاف علم جہاد بلند کیا اور ایمان و یقین کی تعلیم کی۔ کانسٹ نے عقل کی قوت پر تنقید کی اور اس کے مددگوں کئے تاکہ وہ اعتقاد کے لئے جگہ پیدا کر سکے۔

نظری مذہب کے پیرو مظاہر فطرت کے ذریعہ خدا تک پہنچنا چاہتے تھے وہ نوامیس فطرت سے خدا کا جلوہ دیکھتے تھے بلکہ بعض تو فطرت اور خدا میں شبہ شکل فرق کرتے تھے مثلاً ہینگل۔ نظری مذہب نے تو ان کا علم انسان کو اسی طرح ہو سکتا ہے جس طرح انسان تجربہ کے ذریعہ خارجی فطرت کے قوانین کو ملاحظہ کر سکتا ہے۔ نظری مذہب کا تخیل کلیتہاً عقل پر مبنی ہے۔

نظری مذہب کی تعلیمات نے بہت کچھ رواقیت کے قدیم فلسفہ کے ماتحت نشوونما پائی ہے۔ سولہویں اور سترہویں صدی میں رواقیت کے اثرات خاص طور پر بہت زیادہ پائے جاتے ہیں۔ ڈیٹھائی کا میلنشون کے متعلق جو نو عمر کا ایک زبردست ساتھی تھا خیال ہے کہ اُس نے نظری مذہب کا تصور فطرت رواقیت سے لیا ہے۔ اٹھارہویں صدی میں جرمن عقلیت اور انگریز اہل بحیث کے یہاں بھی اس فلسفہ کے اثرات پائے جاتے ہیں۔ رواقیت ایک خالص اخلاقی نظام تھا جو انسانی جذبات اور خواہشات

کو ہمال کرنا چاہتا تھا اور اسی بنا پر وہ ترک دنیا کی تعلیم دیتا تھا۔ روایت کے زیر اثر جدید تحریکات اور تعلیم  
نواقیت میں یہ فرق ہے کہ اول الذکر میں ترک دنیا کی تعلیم نہیں ہے البتہ عقل کی اہمیت میں یہ فرق ہے۔

عقل کا مفہوم عہد جدید اور عہد قدیم میں مختلف ہے۔ ہر زمانہ کے فلسفیانہ اصطلاحات اس  
زمانہ کے تمدن سے وابستہ ہوتے ہیں اور وہ اس زمانہ کی ذہنی، سیاسی، مذہبی، غرض کہ کل نفسی زندگی  
کے منظر پر ہوتے ہیں۔ عقل کو یونانی میں *RATIO* کہتے ہیں جس کا صحیح مفہوم کسی زبان کے ترجمہ  
میں ادا نہیں ہو سکتا۔ یونانی اصطلاح میں تناسب اور ہم آہنگی پر زور دیا گیا ہے۔ عقل کے جدید مفہوم میں  
مذہبی عناصر بھی کام کرتے ہیں جو عیسائیت کے باعث جدید فلسفیانہ فکر میں داخل ہوئے ہیں۔ یونان کی قدیم  
عقلیت میں ان مذہبی عناصر کا وجود تک بھی نہ تھا۔ اسی بنا پر قدیم و جدید عقلیت میں بھی بہت فرق ہے  
جدید مغربی اقوام کا گذشتہ یونانی اثرات کو قبول کرنا صرف نقالی نہ تھی بلکہ واقعہ یہ تھا کہ وہ اس زمانہ کی  
اور اپنی نفسی زندگی میں مشابہت پاتے تھے۔ اس لئے اس طرف رجوع ہوتے تھے۔ جدید مغربی اقوام  
نے یونانی تمدن سے متاثر ہوتے ہوئے بھی اپنی مخصوص نفسی کیفیت کو کبھی ترک نہیں کیا۔ مختصر یہ کہ قزویت  
کے زیر اثر اٹھارہویں صدی عیسوی میں مغربی زندگی میں عقلیت کے عناصر شامل ہو گئے اور اس کے  
ماتحت فطری مذہب اور مساوات انسانی کے تصورات نے پرورش پائی۔

۹۔ تحرک انسانیت کے سب سے بڑے علمبردار لاک، روسو، اور کانٹ گذرے ہیں۔ روسو نے  
جہاں اس زمانہ کے کلیسائے خلاف صدائے احتجاج بلند کی وہاں فرانس کی استبدادی حکومت کی  
بھی بنیادیں کھوکھلی کر دیں۔ انہی مشہور عالم کتاب ”معاہدہ عمرانی“ میں اس نے انسانیت کا تختہ پیش  
کیا۔ آزادی اس کے نزدیک انسان کا فطری حق ہے۔ انسان آزاد پیدا ہوا ہے لیکن ہر جگہ پابند بن گیا۔  
اس کی کتاب کا یہ پہلا جلد ہے جس نے فرانس میں آتش انقلاب بھڑکادی۔ آزادی، مساوات اور اخوت  
کے علم کے نیچے بالآخر فرانس کا غوثی انقلاب رونما ہوا۔ جس کے ذریعہ استبدادی شخصی حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔  
قدیم شخصی جابرانہ روح کو کہ متعدد مرتبہ اپنا اثر دکھاتی رہی مگر آزادی اور حریت کے خیالات بالآخر تمام

یورپ میں پھیل گئے۔ کانٹ بھی انسانیت کی تحریک کا زبردست علمبردار تھا۔ وہ اقوام کی مساوات کا قائل تھا اور ان کی ایک ریاست جمہوری قائم کرنا چاہتا تھا۔ جہاں انصاف اور آزادی کا دور دورہ ہو اور تمام اقوام بن و مان کے ساتھ زندگی گذار سکیں۔

ان تعلیمات کے زیر اثر یورپ کی تمام شخصی سلطنتوں کا تدریجاً خاتمہ ہو گیا اور قومیت کی بنیادوں پر جدید ریاستیں قائم ہو گئیں۔ زمانہ متوسط کا قدیم نظام جو قوم کی سہ گوئی یعنی جمہور، روس اور کلیسا کی تقسیم پر مبنی تھا وہ ہم بربہم ہو گیا۔ روس اور اہل کلیسا یا تو فنا کر دیے گئے یا ان کا اثر بہت ہی کم ہو گیا۔ مذہبی ادارے قوی حکومت کے ماتحت کر دیے گئے اور حکومت جمہور کو جواب دہ قرار دی گئی۔

انسانیت کے متعلق صداقت کے قدیم عقلی تصور نے اس روح کے پیدا کرنے میں بہت مدد پہنچائی۔ پھر جدید زمانہ کی سائنسک تحقیقات اور جدید نظام معاشی نے جو انفرادیت پر مبنی تھا ان خیالات کو اور بھی ترقی دی۔ دولت اب صرف چند روساء کے پاس ہی نہ تھی بلکہ صنعت و تجارت کے باعث سوسائٹی کے دوسرے افراد بھی امیر ہو گئے۔ دولت کے ساتھ انھوں نے سماجی اور سیاسی حقوق کا بھی مطالبہ کیا اور انسانی حقوق کی تحریکات ہر قوم میں زور پکڑتی گئیں۔

۱۔ تحریک تصوف | عہد جدید پر تصوف کے اثرات سب سے زیادہ ہمہ گیر مرتب ہوئے۔ نوافلاطونیت نے جو کلیتاً ایک نظام تصوف ہے منسوب زندگی میں ایک بنیادی تبدیلی پیدا کر دی۔ رواقیت عقل پر مبنی تھی۔ نوافلاطونیت وجدان پر عقل اور وجدان بھی دونوں عناصر میں جن کے باہمی استخراج سے اثمار معنویں ہدی کی نفسی زندگی کی تشکیل ہوئی ہے۔ جس میں موخر الذکر عنصر کا اثر زیادہ پایا جاتا ہے۔ اکثر مذہبی تحریکات تصوف کے زیر اثر پیدا ہوئیں۔ ارنسٹ ٹروٹسکی نے ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ جدید تمدنی روح کے پیدا کرنے میں مذہبی تحریکات کا بہت زیادہ اثر ہے۔ جدید زمانہ کی تمدنی اصلاحات مثلاً ”آزادی“ ”انفرادیت“ ”ناسوتیت“ وغیرہ سب مذہبی روح کی پیدا کی ہوئی ہیں۔ آزادی کا خیال اس طرح شروع ہوا کہ انسانی عقل خود کو زمانہ متوسط کے کلیسا کی ذہنی غلامی سے نجات دلانا چاہتی تھی۔ مذہبی آزادی کے اس تصور نے بعد میں بین ایک سیاسی صورت اختیار کر لی۔ ہابس مذہبی معاملات میں کلیسا کا مخالف نہ تھا۔ وہ کہا کرتا تھا کہ



دنیا کے معاملات صرف عقل کے ذریعہ حل کئے جاسکتے ہیں۔ دوسری دنیا کے معاملات کے متعلق عقل

کوئی فیصلہ نہیں صادر کر سکتی لیکن یہی مذہبی آزادی کے خیالات فرانس میں پہونچے تو انھوں نے ایک نئی شکل اختیار کر لی۔ چنانچہ دائرۃ اثر معلوم کے مرتب کرنے والوں کا فلسفہ اسی کا منظر ہے۔ آزادی کے خیالات نے شروع میں کلیسا کے زیر سایہ تربیت پائی مگر بعد میں یہ خیالات خود کلیسا کے خلاف کام کرنے لگے۔

انگلستان میں اُس زمانے میں ایک اور تحریک جاری تھی جو ایلس کے عقلی فلسفہ کے خلاف تھی۔ اس کے علمبردار اشافٹسبری اور کیمبرج کے فلاطونی تھے۔ وہ مذہب کی بنیاد عقل پر نہیں بلکہ دل پر رکھتے تھے۔ شافٹسبری کا مذہبی تصور جانی تھا۔ اُس کے نزدیک خدا کے زیر اطاعت کائنات کا نظام اسی طرح ہم آہنگ و متناسب ہے جس طرح ایک حسین بت، ایک دلکش ننہر یا ایک مکمل مرقع ہوتا ہے۔ یہ لوگ کہا کرتے تھے کہ عقل انسانی زندگی میں جوش و خلوں پیدا نہیں کر سکتی اور نہ وہ انسان میں نیکی پیدا کر سکتی ہے جو کہ مذہب کی اصل جان ہے۔

۱۱۔ تصوف و سیاست | آزادی کے تصور کے تحت میں انفرادیت کا تصور پیدا ہوا۔ آزادی کی ضرورت اسی وقت تسلیم کی جاسکتی ہے جب کہ فرد کی اس طرح نشوونما ہو کہ وہ مکمل ہو جائے۔ یہی مفہوم انفرادیت کا ہے۔ دوسو نے جو آزادی کی تسلیم دی تھی۔ اس کو لوگوں نے غلط سمجھا۔ آزادی سے اُس کا یہ مفہوم نہ تھا کہ جماعت کے مفاد کو قربان کر کے فرد اپنی نشوونما کرے حقیقتاً ناممکن ہے۔ اُس کے پیش نظر آزادی کا ہمیشہ ثبوتی پہلو تھا جس میں فرد اور جماعت کا معاد ہم آہنگ ہے۔

سترہویں صدی میں آزادی اور انفرادیت کے جو خیالات انگلستان میں مروج تھے وہ اٹھارہویں صدی میں فرانس میں پہونچے اور انیسویں صدی میں فرانس سے جرمنی میں۔ لیکن ہر قوم نے ان تصورات کو ایک مخصوص تومی رنگ دیدیا۔

یہ آزادی اور انفرادیت کے خیالات نتیجہ تھے تصوف کے جس کی ابتدا لوٹھر کے زمانہ سے ہو چکی تھی۔ کوئی مذہب بغیر ناسوتیت کے قائم نہیں رہ سکتا۔ منسوب کا انسان بھی خدا کا بلا واسطہ مشاہدہ

کرنا چاہتا تھا۔ اسی بنا پر اس نے فطرت کے مطالعہ کی طرف توجہ دی۔ چنانچہ علوم میں وہ تجربیت کا قائل ہو گیا۔ استقرا کے بجائے استخراج پر زیادہ زور دیا جاتے رہا۔ سیاست میں وہ اپنا نظام خود بنا کر چاہتا تھا۔ چنانچہ اس نے پرانے ریاستی نظام کو مسمار کر ڈالا اور حریت و مساوات کی بنا پر نئی قومی سلطنت کی تشکیل کی۔ یہ تمام باتیں ایک ہی کیفیت نفسی کے مختلف مظاہر ہیں۔ عیسائیت کا ہمیشہ سے خیال رہا کہ خدا کے متعلق سب کچھ معلوم نہیں ہو سکتا اور نہ اس کا احساس کیا جاسکتا ہے۔ لیکن اٹھارہویں صدی میں یہ مذہبی تصور بالکل بدل گیا۔ اس کی جگہ یہ خیال رائج ہو گیا کہ انسان اپنے ضمیر اور اعمال کے ذریعہ بلا واسطہ خدا تک پہنچ سکتا ہے۔ تمام زندگی اور تمام کائنات میں خدا کو دیکھا جاسکتا ہے۔ اُسے کہیں عقل کہیں بصیرت کہیں جوہر کہیں روح کل کے ناموں سے نامزد کیا گیا ہے۔ وحدت الوجود کی تحریک نے اس زمانہ میں بہت اہمیت اختیار کر لی۔ اسپینوزا، گوٹے، ہیگل وغیرہ سب اسی تحریک سے متاثر نظر آتے ہیں۔ گوکہ انھوں نے اظہار خیال کے لئے مختلف فلسفیانہ اصطلاحات استعمال کیں۔

فلاطونیت، تصوف، یا وحدت الوجود کی یہ تحریک عہد قدیم سے برابر چلی آرہی تھیں۔ عربوں نے اس حسیہ کو زندہ رکھا اور بعض اسلامی حکما کے یہاں اس تحریک نے اسلامی تعلیمات کے تحت میں رہ کر ایک منظم شکل اختیار کر لی تھی۔ عہد متوسط میں بھی یہ دھارا برابر بہتا رہا اور می تصوف فرانس کے اعلیٰ طبقوں میں عام طور پر رائج تھا۔ انڈس کے عربوں اور یہودیوں میں بھی یہ چیز موجود تھی۔ جہاں سے یہ فرانس میں داخل ہوئی۔ فرانس میں یہ کیتھولک کلیسا کے خلاف سمجھی گئی اس لئے اس کی مخالفت کی گئی۔ بہ روح وہاں سے اینیڈ پہنچی جہاں اصول بواداری کے تحت میں اس کو نشوونما پانیکا موقع مل گیا۔ اینیڈ سے وہ انگلستان گئی جہاں تحریک آزادی کے پیدا کر نیکا باعث ہوئی۔ انگریز جہاں سرین اس کے اپنے ساتھ امریکہ لے گئے نئی دنیا سے یہ آزادی اور سیاسی حقوق کا جامہ پہن کر پھر فرانس واپس آئی جہاں انقلاب فرانس کا باعث ہوئی۔ اس تعلیم کی جان یہ ہے کہ صرف انسان ہی نہیں بلکہ تمام دنیا مقدس ہے اور جلوہ انہری کی منظر۔

دہر جز جودہ کیستی معشوق نہیں ہو ہم کہاں ہوتے اگر حسن نہ ہوتا خود بین (غالب)

نظرت میں سولے روح کے کوئی دوسری چیز کارفرما نہیں ہے۔ تمام شیا میں 'روح' موجود ہے۔ تمام نفسی اور تاریخی زندگی میں خدا ہے۔ انسان چاہے جو کچھ سوچے اور کرے مگر وہ نظرت اور خدائی نظام (قسمت) سے آزاد نہیں ہو سکتا۔ خدا انقلابات، جنگوں، تباہیوں اور مصیبتوں کے ذریعہ انسان کو حقیقی صداقت تک پہنچاتا ہے ۵

طاف بے کثافت جلوہ پیدا کر نہیں سکتی

چمن زنگار ہے آئینہ باد بہ ساری کا۔ (غالب)

تاریخ کا صحیح مطالعہ انسان کو خدا تک پہنچا دیتا ہے۔ انسان کو یقین ہو جاتا ہے کہ بربادیاں انسان کی حیثیت مجموعی ترقی کے لئے اربس ضروری ہیں۔ تعمیر کے لئے تخریب شرط اولین ہے ۵  
ہر بنائے کہنہ کا باداں کنند  
اول آن تعمیر را دیراں کنند۔ (رومی)

ہم آہنگ و دکش سوتی کے لئے محم اور زوردار سروں کی ضرورت ہے۔ سیاہ رات کی ہیریت ناکی صبح کی دلفریبی کے لئے شرط لازمی ہے۔

اسپینوزا کے فلسفہ وحدت الوجود میں تصوف کا اثر واضح طور پر نمایاں ہے۔ اس کے یہاں نظرت سے مفہوم تصوف کا 'جوہر' اور 'حقیقت' ہے۔ نظرت اس کے یہاں عقل کی طرح صاف اور واضح نہیں ہے بلکہ زندہ اور نامی ہے۔

۱۲۔ تصوف و فلسفہ تاریخ | فلسفہ تاریخ کی بنیادیں بھی تصوف پر استوار ہیں۔ ہرڈر کے "فلسفہ انسانیت"

خیالات" میں بھی یہی اثرات پائے جاتے ہیں۔ اس فلسفہ کا بنیادی خیال یہ ہے کہ انسان اہلیت میں تمام نظام کائنات سے مربوط ہے۔ ہرڈر کے خیالات پر یونانی تصوف کا اثر پڑا ہے اور یونانیوں نے یہ خیالات اہل ایران سے لئے تھے۔ انسان کی جسمانی اور نفسانی عناصر کائنات کے عناصر و مشابہہ ہیں۔ اس لئے انسانیت کا اصل ارتقا یہی ہو گا کہ انفرادی انسانی عناصر کل نظام کائنات کے عناصر میں کلیتہاً شامل ہو جائیں۔

نظریہ ارتقا جس نے بہ ظاہر مذہب عیسوی کی بنیادیں کھوکھلی کر دی ہیں وہ بھی عین مذہبی تصور پر قائم ہے۔ اس نظریہ میں مابعد الطبعیاتی عوامل بھی کام کر رہے ہیں۔ رجائیت اور امید کا خیال نظریہ ارتقا کی جان ہے۔ ادنیٰ مادہ سے ترقی کرتا ہوا انسان اعلیٰ مدارج کی طرف بڑھ رہا ہے۔ ارتقا چونکہ اعلیٰ منازل کی طرف ہے اس لئے یہ صرف ایک شکل ہستی یعنی خاہی کی طرف ہو سکتا ہے۔ فلسفہ تلخ کا دوسرا بنیادی مسئلہ نیکی اور بدی کا ہے۔ تعمیر و تخریب کو ایک منضبط نظام میں پیش کرنے کی کوشش اس عہد کے اکثر فلاسفہ نے کی ہے۔ بالآخر ہیگل نے اس کو ایک باقائدہ نظام کی صورت میں پیش کیا اور اس کو اپنے فلسفہ کے مین فوور ان سے حل کرنے کی کوشش کی۔ ہیگل کے نظریہ کے مطابق دنیا میں جبر پسز کا ایک ”وجود“ ہوتا ہے جو لازماً ایک اپنا ”وجود مخالف“ پیدا کر لیتا ہے ”وجود“ اور ”وجود مخالف“ دونوں پر حاوی ہو کر ”وجود ترتیبی“ بالآخر ان میں ہم آہنگی پیدا کر دیتا ہے۔

غرضیکہ اٹھارہویں صدی کے مذہبی تصور میں عقل اور وجدان کے عناصر ایک دوسرے سے ملے جلتے ہیں۔ اس تصور کا نتیجہ یہ مرتب ہوا کہ عام طور پر اقوام میں ایک اجتماعی احساس پیدا ہو گیا۔ جذباتی عناصر زندگی پر حاوی ہو گئے۔ فطری مذہب کا یہ تصور صرف ذہنی تفکرات کا نتیجہ نہ تھا اور نہ روانیت کی ادھی تقلید تھی بلکہ حقیقت اعلیٰ کا احساس اُس زمانہ کی زندگی کا جزو اعظم ہو گیا تھا۔

۱۴۔ تصوف و نظریہ علم | نظریہ علم و تصوف میں بھی قریب کا تعلق پایا جاتا ہے۔ مغرب کے علوم جدیدہ میں نظریہ علم کو خاص طور پر اہمیت حاصل ہو گئی ہے۔ فلسفیانہ نظام سے پہلے نظریہ علم کے مسائل سے بحث کی جاتی ہے۔ اس علم کا بحث یہ ہے کہ انسان کو اپنے نفس اور خارجی اشیاء کا کس حد تک علم ہو سکتا ہے۔ علم کی ماہیت اصلی کیا ہے۔ نفس بالذات کیا چیز ہے۔ پھر نفس انسانی کی ایک زبردست قوت یعنی عقل کس حد تک اشیاء کی حقیقت معلوم کر سکتی ہے۔ کائنات کی گتھیاں سمجھنا میں کس حد تک عقل کو دسترس حاصل ہے۔ وہ کہاں عاجز ہے۔ انھیں مسائل سے جو مٹی کے شہوہ ترین فلسفی کانٹ نے اپنی کتاب ”تنقید عقل“ میں بحث کی ہے۔ اس نے ثابت کیا ہے کہ عقل صرف ایک حد تک انسان کی رہنمائی کر سکتی ہے۔ مابعد الطبعیاتی مسائل مستلاً سزا در جزاً بقائے ذات اور خدا

انسان کے شعل وہ کوئی حتمی فیصلہ نہیں کر سکتی۔ یہ مسائل عقل کے حدود سے باہر ہیں اور یہاں سے  
 رہا ہے علم ہوا جاسکتا ہے۔ نظریہ علم سب سے پہلے نفس کے وجود اور اس کی ماہیت سے بحث  
 کرتا ہے جس طرح کہ فلسفہ جدید کے بانی ڈیکارٹ نے کیا تھا۔ ڈیکارٹ کا خیال ہے کہ انسان جیسے  
 پر شک کر سکتا ہے لیکن اس پر شک نہیں کر سکتا کہ وہ خود شک کر رہا ہے۔ خود پر شک کرنے سے خود  
 نفس انسانی کا وجود ثابت ہوتا ہے۔ لیکن شک کرنا نفس انسانی کا صرف عقلی پہلو ہے۔ انسانی  
 نفس کے عقلی پہلو سے نظریہ علم بحث کرتا ہے۔ مگر نفس انسانی کے دیگر پہلو بھی ہیں مثلاً جذبہ، حس،  
 خواہش وغیرہ۔ نفس انسانی یہ حیثیت مجموعی بھی عمل کرتا ہے۔ انسانی نفس کے اس مجموعی فعل پر تصوف  
 بحث کرتا ہے۔ اس جامع فعل میں انسان کا علم، اس کے جذبات اور حسیات وغیرہ سب ہی کچھ شامل  
 ہوتے ہیں۔ فلسفہ صرف عقل اور ان علوم سے بحث کرتا ہے جس میں عقل کی دست رس ہو برخلاف  
 اس کے تصوف نفس انسان کی مجموعی کیفیت سے اسی باعث وہ تمام علوم کے لئے بنیاد کا کام  
 دیتا ہے۔

اٹھارہویں صدی عیسوی میں میڈم دی گایان ایک زبردست صوفی گذری ہے۔ اس کا  
 قول ہے کہ اس کی روح ایک آئینہ کے مانند ہے جس میں حقیقت کا جلوہ صاف دکھائی دے سکتا ہے۔  
 اس فعل کو مختلف ناموں سے تعبیر کیا گیا ہے مثلاً 'داخلی روشنی'، 'مقدس روح'، 'محبت'، 'جذبہ'  
 'احس'، 'وجدان' وغیرہ حقیقت یہ ہے کہ نفس انسانی کا یہ مجموعی فعل غیر منقسم ہے جس میں علم و محبت،  
 ارادہ اور جذبہ، وغیرہ سب ہی کچھ شامل ہیں۔ جس طرح کہ خوشبو میوؤں میں بسی ہوئی ہوتی ہے اسی  
 طرح خدا کی روشنی اور ایزدی محبت سے تمام انسانیت معمور ہے۔ یہی فعل تمام گہرے علم کی بنیاد ہے  
 اور ہی پرند ہی فکر استادہ ہے۔ مائیکرانشس کی عقل، اسپنوزا کی ذہنی محبت، کانٹ کا مافوق طبعی  
 ادراک، روسو کا جذبہ سب اسی بنیادی فعل کی مختلف شکلیں ہیں۔ اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ ان اصطلاحات  
 میں کچھ فرق نہیں ہے لیکن یہ امر واقعہ ہے کہ ان کی اصل ضرور تصوف کے اسی بنیادی فعل "وجدان"  
 پر استادہ ہے۔ نیکی کا تصور لازمی طور پر اس کے ساتھ وابستہ ہے۔ زندگی کے تمام شعبے نفس انسانی کے

اس بنیادی نسل میں اگر مجتمع ہو جاتے ہیں۔ یہاں مذہب اور اخلاق، نظریہ اور عمل، ایک دوسرے سے متحد ہوتے ہیں اسی باعث حقیقت اعلیٰ کے حصول میں نفس انسانی کی تمام قوتوں کا باہم مربوط ہو جانا ایک لازمی امر ہے۔ لیکن نفس انسانی میں ہمیشہ یہ رجحان پایا جاتا ہے کہ وہ کائنات کے عقلی حل کی طرف مائل ہو۔ یہی کیفیت ڈیکارٹ کی ہوئی۔ سقراط اور افلاطون عہد قدیم میں عقلیت کی طرف مائل ہوئے۔ یہاں سے فلسفہ شروع ہوتا ہے اور مذہبی وجدان پر ختم۔ لیکن غیر شعوری طور پر مذہبی احساس ضرور کام کرتا رہتا ہے۔ ڈیکارٹ کہتا ہے کہ ”ہر فرد“ بلا واسطہ خدا سے تعلق رکھتا ہے۔ مابینہش کا تولد ہے کہ تمام اشیاء کا وجود خدا میں ہے۔ غرض کہ ہم نے دیکھا کہ سنسکرتی ذہن صدیوں تک نظریہ علم کے خشک مباحث میں بیکار مصروف نہ رہا بلکہ وہ اپنے نفس اور خارجی دنیا کی جستجو میں حقیقت اعلیٰ کی تلاش کرتا رہا اور ہمنور کر رہا ہے۔

۱۴۔ تصوف و علم الاخلاق | تصوف اور اس نظریہ اخلاق میں جو عینیت پر مبنی ہے بہت گہرا تعلق ہے نفس انسانی کی اصلیت اور سادگی کو ترک کر دینے سے ہر قسم کی بدی پیدا ہوتی ہے۔ نفس انسانی کا انہی اصلیت پر برقرار رہنا ہی اصل نیکی ہے۔ مختلف احساسات انسانی روح کو برباد کر ڈالتے ہیں لیکن انسانی روح میں خدا کے وجود کا احساس دوسرے تمام احساسات پر غالب آجائے تو وہ تمام نیکیوں کی جڑ ہے۔ دوزخ اور جہنم کی امید میں نیکی کے خیال کو میڈیم دی گایان نفرت کی نگاہ سے دیکھتی ہے۔ صرف خدا کی محبت اصل حسیہ ہے۔ خدا اگر تکلیف بھی پہنچائے تو اس سے محبت کرنا چاہئے۔ رکابی کا پانی جس طرح اپنے ارد گرد کے پانی کے قطروں کو کھینچ لیتا ہے اسی طرح خدا کی محبت اہل علم کو انہی طرف کھینچتی ہے۔ علماء کو علم کی محبت اس لئے ہوتی ہے کہ وہ اس طرح خدا کی ایک صفت کو چچان سکتے ہیں۔ یہ علم روح انسانی کو ایک اندرونی تسکین دیتا ہے۔ اہل علم کو مادی قیود سے انہی آزادی کا احساس ہوتا ہے۔ وہ روحانیت کی بندہ فضاؤں میں پرواز کرتے ہیں۔ انسان کو انہی آزادی کا صحیح احساس اسی وقت پیدا ہوتا ہے جب وہ جان بوجھ کر خود کو خدا کی مرضی کے حوالہ کر دے اور اس طرح خود انہی فطرت اعلیٰ کے لئے۔ تو انہی آزادی حقیقت تمام دنیا میں جاری ہیں۔ روحانی آزادی میں انسان دنیا کی تمام چیزوں کو

خود کو ادنیٰ خیال کرتا ہے۔ گناہوں میں اس کے لئے کوئی لذت باقی نہیں رہتی۔ نفس انسانی کو حقیقت  
 اعلیٰ کی بندوبست تک پہنچا دینا ایک نہایت ہی انفرادیت پسند اخلاقی تعلیم ہے۔ لیکن انسان جب خدا  
 کے ساتھ نظام کائنات میں شریک ہو جاتا ہے تو اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ اس نظام کائنات کو  
 دوسرے اراکین کا بھی خیال رکھے۔ چنانچہ اجتماعیت کا خیال خود بخود پیدا ہو جانا لازمی امر ہے۔ اس  
 تعلیم کی بنا پر انسان کو کلبا کے خیال کے مطابق بد نہیں خیال کیا جاسکتا بلکہ انسان اور اس کی نیکی کی طرف  
 پر اعتماد کرنا ضروری ہے۔ شافعی سب سے ہمیشہ کہا کرتا تھا کہ جزا اور سزا کا ہمیشہ ذکر انسان کو ذلیل کرتا ہے۔  
 خوشی جو اخلاقی اعمال کا نتیجہ ہے خارجی اشیاء کا حصول نہیں ہے بلکہ نفس کی داخلی ہم آہنگی کا  
 نام ہے۔ وہ ہم آہنگی جو اصلیت سے تقن کے باعث پیدا ہوتی ہے۔ اس ہم آہنگی کے باعث اپنی اور  
 غیر کی محبت ہم معنی الفاظ ہو جاتے ہیں۔ اس تعلیم کا لازمی نتیجہ قسمت پر یقین ہے یعنی یہ کہ نظام کائنات کی  
 زنجیریں باہم ازل سے مربوط ہیں۔ قسمت پر اعتقاد کے باعث دنیا میں منظم اشیاء ہستیاں پیدا ہوتی  
 ہیں تو قسمت کا بہت قائل تھا۔

۱۵۔ تصوف و مذہب | صوفیاء کا یہ گروہ اس زمانہ کے کلیسا کا سخت مخالف تھا اور اس پر نکتہ چینی کیا  
 کرتا تھا۔ وہ کہتے تھے کہ کلیسا کو مذہب کی حقیقت کا بالکل علم نہیں ہے وہ عیسائیت کے مفہوم تک سے  
 نا آشنا ہے لیکن اس گروہ کے اثرات اعلیٰ طبقوں ہی تک رہے کیونکہ عوام الناس کے ذہن کی رسائی  
 ان تعلیمات تک نہ ہو سکتی تھی سب سے پہلے روسوں نے یہ سائل جہور کے سامنے چھڑائے۔  
 روسو ایک مذہب باقی انسان تھا اور اس میں عمیق مذہبی احساس پایا جاتا تھا۔ انیسویں صدی کی  
 زندگی کے تضاد کو جو عقلیت اور تصوف کے باعث پیدا ہو گیا تھا اس نے شدت سے محسوس کیا اور جہور کو  
 اس طرف توجہ دلائی۔ اس زمانہ کے دو متضاد پہلو مادی اور روحانی تھے۔ ایک طرف تو اس صدی میں  
 تجریت اور مضمون عقلیہ کا دور دورہ تھا دوسری طرف عینیت اور تصوف پر مبنی اخلاقی نصب العین کا اثر بھی  
 موجود تھا۔ اس زمانہ کا انسان اس کشمکش میں مبتلا تھا۔ روسو کے نزدیک اس تضاد کو دور کرنا اخلاق اور  
 تعلیم کا فریضہ قرار پایا۔

اُس زمانہ کا عام تمدن انسان کی رہنمائی نہیں کر سکتا تھا۔ کلیسا کی زندگی بہت تنگ ہو گئی تھی جو اخلاقی ضروریات کے لئے ناکافی تھی۔ تجربیت اور مادیت انسانیت کو ہلاکت کے قریب لئے جا رہی تھی۔ ایسے پر آشوب زمانہ میں انسان کو صرف تعلیم ہی کے ذریعہ ہلاکت سے بچا جا سکتا تھا۔ تعلیم کا مفہوم یہ ہے کہ انسان بالارادہ بچوں اور نوجوانوں کو ایک تمدنی مقصد کے لئے تیار کرے۔ اسی باعث، روسو کی توجہ تعلیم کی طرف ہوئی اور اُس نے اپنی کتاب ”اےیل“ مرتب کی جس میں جماعت سے ملحدہ نوجوانوں کی تعلیم و تربیت ہمیں پیش کیا گیا ہے۔ تعلیمی دنیا میں اس کتاب نے اُسی طرح انقلاب پیدا کر دیا جس طرح ”معاذہ عمرانی“ سے سیاسی دنیا میں کرویا تھا۔ جماعت چونکہ انسان کو خراب کر دیتی ہے اس لئے صحیح تربیت کے لئے اُس سے علیحدگی ضروری ہے۔ پھر تعلیم ایک فطری نامی فعل ہے لاک کے تعلیمی نظریہ کے مطابق اشیاء کا علم نفس انسانی میں باہر سے داخل نہیں کیا جا سکتا بلکہ انسان کے جسمانی، ذہنی اور اخلاقی قوی کی فطری نشوونما کا نام تعلیم ہے۔ روسو کے نزدیک تعلیم ایک ثبوتی نہیں بلکہ منعی فعل ہے یعنی خراب اثرات سے بچوں اور نوجوانوں کو محفوظ رکھنا تعلیم کا اول ترین فریضہ ہے۔ روسو کی جوانی گینف میں گزری جو اُس زمانہ میں مذہبی صنوسیانہ تحریکات کا مرکز تھا۔ روسو کو یہ باتیں غاندانی درشتیں ملی تھیں۔ روسو میں جو خوشی کی تنقید، بندی تخیل، محبت، درد کا احساس وغیرہ پایا جاتا ہے یہ سب اسی شدید مذہبی احساس کا نتیجہ ہے۔ وہ اس زمانہ کے تمدن کا ناقد تھا اور اس سے بہتر وہ کوئی دوسرا فریضہ اخلاقی ادا ہی نہیں کر سکتا تھا۔

غربی تمدنی تحریکات کے اس سرسری مطالعہ سے یہ امر واضح ہو جاتا ہے کہ جدید مغربی تمدن صرف مادیت پرستی ہے کس قدر سطحی خیال ہے۔ یہ سطحی خیال بدقسمتی سے عام طور پر ہندوستان میں رائج ہے جو مشرق و مغرب کی سمجھوتہ میں ایک بہت بڑی رکاوٹ ہے۔ افراد اور جماعتیں مغرب میں بھی ضرور مادہ پرست اور تشلک گذری ہیں لیکن مغرب کی بہرہ گیر عقلمندان تحریکات کی اس سناہیشہ مذہبی جذبہ ہی رہا۔ کوئی پانی کا دھار جب تک اس کا تعلق اپنے سرچشمہ حقیقی سے نہ ہو صحیح معنوں میں طاقتور نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح کوئی انسانی تحریک جب تک اُس کا تعلق انسانی زندگی کی اہل ایزدی بنیادوں سے نہ ہو موثر نہیں ہو سکتی۔ جو



# ہندی کے منتخب دوہے

(۱)

”اسکرواٹھ کا ایک مقلد ہے کہ“ انسان جس بدترین گناہ کا سزاوار ہو سکتا ہے وہ بیوقوفی ہے۔  
 کئی مشرقی زبانوں میں یہ قول ضرب النمل کی حیثیت رکھتا ہے کہ ”بیوقوف دوست سے عاقل دشمن بہتر ہے۔“  
 واقعہ یہ ہے کہ دنیا میں بیوقوفوں کی کثرت نے عاقل کی زندگی حرام کر رکھی ہے۔ عاقل ان بیوقوفوں کا  
 نہ کہہ بھاڑ سکتے ہیں، نہ ان سے بدلہ لے سکتے ہیں اور نہ انھیں صفحہ ہستی سے نیست و نابود کر سکتے ہیں  
 مجبوراً جیتتے ہیں اور ان کے کرتوتوں سے جو رنج پہنچتا ہے اسے دور یا کم کرنے کے لئے نعم و نثر میں  
 بیوقوفوں کا مذاق اڑاتے ہیں یا ان پر نظری نقطہ نظر سے تنقید کرتے ہیں۔  
 اسی قسم کے دو تنقیدی دوہے سن لیجئے۔

ज्ञानी से ज्ञानी लड़े ज्ञान सवाया होय ।  
 मूर्ख से मूर्ख लड़े तूत लड़ाई होय ॥

ज्ञان (گیان) - علم      ج्ञانی (گیانی) - عالم، عقلمند

مूर्ख (مورکھ) - بیوقوف      تूत (توت) - فوراً

گیانی سے گیانی لڑے گیان سیوایا ہوئے

گیانی سے مورکھ لڑے توت لڑائی ہوئے

مجبب کسی عالم کی بحث کسی عقلمند سے ہوتی ہے تو دونوں کے علم میں اضافہ ہوتا ہے مگر جب

عالم اور بیوقوف میں بحث ہوتی ہے تو فوراً لڑائی ہو جاتی ہے۔“

دوہے کا یہ ٹکڑا ”گیان سیوایا ہوئے“ بالکل حقیقت پر مبنی ہے۔ دو عاقلوں کے درمیان

جب کبھی بحث ہوتی ہے تو ہمیشہ طرفین ہی کا فائدہ نہیں بلکہ عاقل سامعین کا بھی ہوتا ہے۔

(२)

قرون وسطیٰ کے مشہور دانش کبیر صاحب چاہتے ہیں کہ ”یہ تو فوں کے خگنہ ہی بے کار ہے۔ اس مسمیٰ نصیحت کو پڑاثر بنانے کے لئے دیکھئے کبیر نے کیسی عمدہ تشبیہ دی ہے۔“

मूरख से कहिये कहा कहत कबीर लजाय।

अंधे आगे नाचते कला अकारत जाय ॥

مورخ (مؤرخ) - بیوقوف      لڑائی (جہاد) - شرم آئے

کلا (کلا) فن کمال      ابتکار (اکارت) - بیکار

مورکھ سے کہئے کہا؟ کہت کبیر بجائے

اندھے آگے نہ چلتے کلاکار تہ جائے (کبیر)

”بیوقوف سے انسان کہے تو کیا کہے؟ اے کبیر کچھ کہتے ہوئے جی شرم آتی ہے۔ اندھ

کے آگے ناچنے سے فن رقاصی بیکار جاتا ہے۔“

آرٹو میں ایک مثل مشہور ہے کہ ”اندھے آگے روئے اپنی آنکھیں کھولے“ کبیر صاحب

کاشیہ اردو کی ضرب النشل سے بدرجہا بہتر ہے کیونکہ اندھوں کے آگے رونے سے اندھوں کو بھی

یقیناً رونے کا احساس ہوتا ہے۔ رونے میں آواز کی قدرتی تبدیلی یا جھکیوں ہی سے نامینا اشخاص

بہاؤی روئے کا احساس کر سکتے ہیں مگر تقاضی کے کمال کو وہ کسی طرح محسوس نہیں کر سکتے یہاں

”اندھے آگے ناچتے کلاکار ت جاکے“ میں جو بلاغت ہے وہ اردو ضرب المثل میں کہاں ہے۔

(۲۲)

ہندی مشاعری کے مخصوص انداز سوال و جواب میں ایک ہندی شاعر شرافت کا معیار قائم

کتاب تیش کے پردے میں نہ صرف انسانی فطرت کی یہ خوبی ظاہر کی گئی ہے بلکہ شاعرانہ انداز میں

ایک نفسِ اخلاق دیا گیا ہے اور انسانیت کی تلقین بھی کی گئی ہے۔

जलकाठे बोरै नहीं कहे कहां की प्राति।

अपनो सींचा जान के यही बड़ित की गति ॥

बेरے (برے) - ڈبوئے

شیرینی (ریت) - طریت

پری (پریت) - محبت

میں کاٹھے بوڑے نہیں کہو، کہاں کی پریت

اپنو، سینیچو جان کے یہی بڑن کی ریت

”پانی کھڑی کو ڈبو تا نہیں ہے ! بتاؤ یہ کہاں کی محبت ہے ؟ اپنا ہی سینیچا ہوا جان

کر (پانی کھڑی کو نہیں ڈبو تا) یہی بڑے آدمیوں کا شعار ہے“

نازک خیالی اور سنی آفرینی تو کمال کی ہے مگر شاعری کے پردے میں جس عمدگی سے نصیحت

کی گئی ہے وہ کمال ہے۔ ایک ہی دو ہے میں ایک بیان واقعہ (جل کاٹھے بوڑے نہیں) ایک سوال (نہو

کہاں کی پریت) ایک شاعرانہ توجیہ (اپنو سینیچو جان کے) اور ایک نصیحت (یہی بڑن کی ریت) جس

پر لطف طور پر جمع کئے گئے ہیں وہ داد کے مستحق ہیں۔

(۴)

دنیا کا حقیقی دستور دیکھئے تو معلوم ہوگا کہ مادی حالات اور یکیاں صورتوں میں بھی انسان کا

رویہ بالکل مختلف رہتا ہے۔ عزیزداری کا خیال، پیرو مشد کا پاس، حکام بالا کی چاکرچی، امیروں کی

محبت، متغوں اور انعاموں کی ہوس سے متاثر ہو کر انسان اور دوس کی قدر کرتا ہے اور ہر شخص کی قدرد

منزلت اس کے رنگ و روپ، خاندان و قومیت، ملت و مذہب، تعلقات اور اثرات کے مطابق ہوتی

ہے۔ کوئی مشہور عالم فلسفی یا مدبر کسی انجمن یا جلسے میں تقریر کر نیوالا ہوتا ہے تو لوگ سیکڑوں کی تعداد

میں پہنچتے ہیں۔ یہ علم کی تدرانی یا علم پروری نہیں ہے بلکہ محض ایک شہرستی کو دیکھنے کا شوق، محض ایک نیک نام

یا بد نام آدمی کو سن لینے کی تمنا کہ بعد میں یار دوستوں کی صحبت میں شناساؤں کی محض میں یہ کہنے کو ہو سکے

کہ ہم نے فلاں فلسفی کو علی سائل کی تشریح و توضیح کرتے سنا ہے۔ کوئی مشہور شاعر کسی شاعرے کی نظموں

پر مٹنے والا ہے تو شاعرہ بھرا رہتا ہے مگر شرکت کی غرض ادبی ذوق یا شعر و شاعری کا مذاق، یا زبان

سے دبی نہیں بلکہ ”سیر و تفریح“ مشہور شہر کو سننے کی تمنا، انھیں دیکھ لینے کی آرزو۔ اس وقت کا کچھ اور ہی حاکم ہوتا ہے جبکہ ہوا دھوس کے ساتھ ساتھ غرض و مصلحت بھی پہاں ہوں۔ حاکم وقت کا تقریر ہو، لاٹ صاحب تقریر کر سنے والے ہوں، حکمہ کا اعلیٰ ترین انسرگن انسانی کرنے والا ہو، مقتدر اعلیٰ ”اسپیج“ دینے والا ہو تو بچہ کیا ہے۔ وقت سے پہلے ہی ”ہاں“ ”ہو کہ“ ”یڈال“ غرض مند با کا بجوم ہوتا ہے، مصلحتی کارکنوں کا انبوه کثیر ہوتا ہے، داعط یا مقرر کی معمولی سے معمولی تقریر پر داد پجاتی ہے۔ اس کی ثنا خوانی ہوتی ہے اور تالییوں کی آواز سے فضا گونج جاتی ہے۔

حقیقی طرز عمل دنیا میں عوام و خواص کا ہے مگر سچے علم دوست اور حسینی ادب شناس اُن کی داد نہیں دیتے جو صرف شہر ہو یا خاندانی رئیس ہو یا امیر ہو یا حاکم وقت ہو یا مقتدر اعلیٰ ہو۔ وہ اس کی ثنا خوانی نہیں کرتے جو غرض مندوں کی احتیاج پوری کر سکتا ہو۔ بلکہ وہ اسی کا دل بڑھاتے اور اسی کی تعریف و توصیف کرتے ہیں جو تحسین کا مستحق ہو۔ قطع نظر اس کے کہ وہ مشہور ہے کہ گناہ نام نیک نام ہے کہ بدنام، مگسی بڑے خاندان کا فرد ہے یا معمولی گھرانے کا، حاکم وقت کا عزیز ہے یا کسی مفکوک الحال، ستم رسیدہ، بے بس و لاچار، مظلوم و محکوم کا۔ ان کی دانست میں تعریف و توصیف کا معیار صرف ایک ہی ہے یعنی ”ذاتی جوہر“ شخصی نقطہ نظر سے تنقید کرنا، مصلحت کو مد نظر رکھتے ہوئے توصیف یا تعقیص کرنا ذاتیات کی بنا پر قدر یا تحقیر کرنا انھیں نہیں آتا۔

اس میں شک نہیں کہ اس قسم کے نیک نفس، شریف الطبع، علم دوست، با مذاق، حقیقی نقاد دنیا کے ہر ملک میں بہت کم ہیں مگر انسانوں کو عبرت دلانے کے لئے دیکھئے گوسائیں قسی دس جی نے کیا انمول دوا کہا ہے اور کسی لا جواب تشبیہ دی ہے:-

उत्तम और चंडाल घर सक दीप उजयार।

तुलसी मते पतंग को समझो जोत सकसार॥

दीप (دیپ) - دیا - چراغ

उत्तम (اُتم) - اعلیٰ

मते (مते) - محویت، شوق، पतंग (پتنگ) پرواز، जोत (جوت) - روشنی, सकसार (سکسار) - کیاں

اتم اور چندال محمد ایک ویسے اجیار  
 تمسی ستے پتنگ کے بھی جوت یکسار (تمسی)  
 اعلیٰ اور ادنیٰ کے گھر ایک ہی چراغ کا آجالا رہتا ہے۔ اسے تمسی! پردانے کی محویت کیلئے  
 سبھی روشنی یکساں ہوتی ہے۔ "پردانہ نور کا شیدائی ہے" روشنی پر مرتا ہے، جہاں روشنی ہوتی ہی نہ چلتا  
 ہے، تصدق ہوتا ہے، جلتا ہے، مرتا ہے۔ وہ یہ نہیں دیکھتا کہ روشنی کس کے گھر ہے؟ اعلیٰ کے گھر یا  
 ادنیٰ کے گھر؟ اس کے گھر یا غریب کے گھر، رئیس کی محفل میں یا فقیر کی جھونپڑی میں!  
 کس قدر نصیحت خیز، سبت آموز اور عبرت انگیز دوا ہے! اگر کوئی ہندی بہاشاکی (بہترین نظموں  
 کا مجموعہ) است سی مرتب کرے تو یہ دوا زرین درون میں مکھے جانے کا حق ہو گا۔

(۵)

جب کبھی شاعری میں متضاد خصوصیات بیان کی جاتی ہیں اور ان سے نتیجہ اخذ کیا جاتا ہے تو شعر بڑا  
 لطیف دیتا ہے۔ اردو میں غالب اس قسم کی شاعری کے بہترین استاد ہیں۔ متضاد خصوصیات سے نتیجہ  
 اخذ کرنے سے میرا کیا مطلب ہے وہ ان دوا شعرا سے بخوبی واضح ہو جاتا ہے۔۔۔  
 دوا آباد عالم اہل بہت کے نہ بچنے سے ۽ بھرے ہیں جسدِ جام و بہو میخانہ غالی سے غالب  
 ہمہ وہ ہیں ہمارا کیش ہے ترک رسوم ۽ ملتیں جب مٹ گئیں اجڑائے ایساں ہو گئیں غالب  
 ان اشعار میں شاعرانہ نازک خیالی اور مینی آفرینی کے علاوہ حقائق زندگی اور قطعہ حیات کے اسرار  
 بیان کئے گئے ہیں۔ اسی طرح ہندی کے ایک دوسرے میں متضاد خصوصیات بیان کر کے جو درس اخلاق  
 دیا گیا ہے وہ دوا کے قابل ہے۔

दया धर्म हिरदै वैसे बोले अमृत नैन।

ते ई ऊंचे जामिये जिनके नीचे नैन॥

دया (دیا) ۽ دھرم (دھرم) - ایمان

अमृत (अमृत) - شیشی (بین) - بات - हिरदय (ہر دے) - دل

دیا دہرم ہر دے سے بولے امرت بین  
 تئی اونچے جانے جن کے نیچے نین  
 ”رحم اور ایمان (جس کے) دل میں بسے ہوں اور (جو) میٹھی میٹھی باتیں کرتا ہو (اور جس کی) آنکھیں  
 (عباد اور غیرت مند یا شریعتی ہوں کی وجہ سے) نیچے ہوں اسی کو اونچا (اعلیٰ یا شریف) سمجھئے۔“

(۶)

ماروڑ کے ایک نامعلوم شاعر کا دوا ہے :-

सज्जन ऐसा कीजिये काल सरीखा होय।  
 मुख में तो पाके रहे मुख में आगे होय॥  
 سخن ایسا کیجئے ڈال سر کیا ہو  
 سکھ میں تو پا چھے سب دکھ میں آگے ہو  
 ”ایسے انسان کو ایسا دوست بنانا چاہئے جو تسلی ڈال سکے تو۔ سکھ میں تو پیچھے رہے مگر دکھ میں آگے  
 ہو جائے۔“ تمیل کی خوبی نے جو لطف پیدا کر دیا وہ ظاہر ہے۔ نصیحت کی خوبی کے شوق کچھ کہنا تحصیل حاصل ہے۔

(۷)

عہد جاہانگیری میں عبدالرحیم خانان برغانشاہ ہی ہوا تھا اور عین کبیر سنی میں زمانہ کی ناموافقیت نے انہیں  
 کئی سالوں تک چین نہ لینے دیا۔ مکرور بار اکبری کے اس انمول جوہر نے اپنی آن بان ہر طرح قائم رکھی اور  
 زمانے کے تعصباتوں کو صبر و تحمل سے سہنے میں اپنی خود دردی کا بہترین ثبوت دیا۔ اس دور میں خانانوں نے  
 ایک نوجو خیز آپ بیتی ایک نہایت سوزوں مثال دیکر سنائی ہے :-

दुरदिन परे रहीम कहि दुरथल जैयत भाग।  
 ठाढ़े हूजत घूर पर जब घर लावत आग॥

दुरदिन (دُردن) - بُرے دن      दुरथल (دُرضل) - بُرا مقام

دُردن پرے رحیم کہہ دُرضل جیت بھاگ

## ٹھاڑے ہو جت گھوڑ پر جب گھر لاگت آگ

میں نے ہم اگر بڑے دن آئیں (اور بڑا وقت پڑے) تو بڑے مقام پر ہی جاگ ہا (برے محلے میں گند کرے) جب گھر کو آگ لگتی ہے تو لوگ (مجبوراً) گھوڑے پر ہی کھڑے ہو جاتے ہیں۔

(۸)

غالب کا ایک شعر ہے:-

بھٹک چلا ہے ہر اک کام کا آساں ہونا  
آدمی اور انسان میں غالب نے جو تفریق کی ہے وہ محض ایک شاعرانہ تخیل نہیں ہے بلکہ صداقت اور حقیقت پر مبنی ہے تاہم ثبوت پیش کرنے میں کسی تند و دشواری ضرور ہوتی ہے۔ کم از کم غالب نے کوئی ثبوت نہیں پیش کیا اور نہ انسان و آدمی میں امتیاز کے لئے معیار مقرر کرنے کی کوشش کی مگر دیکھئے سندھ نامی ہندی شاعر نے اس دوہے میں انسانوں کی امتیازی خصوصیت کو کن چھتے ہوئے الفاظ میں بیان کیا ہے:-

पसु पच्छी हू जानहीं अपनी अपनी पीर ।

तब सुजान जानौं तुम्हें जब जानो पर पीर ॥

पसु (پسو) جانور - جاندار      पच्छी (پچھی) - پرندہ

पीर (پیر) - درد      पर पीर (پر پیر) - دوسر کا درد      सुजान (سجائن) - انسان

پسو کبھی ہو جا نہیں اپنی اپنی پیسیر

تب سجان جانوں نہیں جب جانو پر پیر

” (صرف آدمی بلکہ) مویشی اور پرندہ سے بھی اپنے اپنے درد کو محسوس کرتے ہیں (اگر تم نے اپنے درد کو محسوس کیا تو کیا کمال ہے) انسان تو میں نہیں اس وقت سمجھوں جبکہ تم دوسروں کے درد کو محسوس کرو۔“

ہمدردی کو ”آدمی“ اور ”انسان“ کی امتیازی خصوصیت قرار دیکر اور جانور و وقت اور پرندوں کی

مثال سے سندھ نے پڑا اچھا تا خیال باندھا ہے۔ درد کیا ہے انسانیت کی بہترین تمثیل، بے غرضانہ محبت

کی اہلی ترین تعلیم اور مہر دی کی سب سے زیادہ موثر مثال ہے۔ یہ اس پایہ کا دوا ہے کہ اگر اسے ہندی کے بہترین سودوہوں میں شمار کیا جائے تو بالکل بجا ہو گا۔ رسدھ کے نام کو زندہ رکھنے کے لئے یہ ایک دوا

## (عاشقانہ جذبات اور عشقیہ دوا ہے)

(۹)

ہندی کے ایک غیر معروف سلمان شاعر شاہ عبدالعظیم آسی کا ایک دوا ہے۔

काजरवं तो किरकिराय सुरमाद्वियान जाय ।  
जिन नैनन मां पिय बसे दूजा कौन समाय ॥

کاجروں تو کر کر کے سرا دیا نہ جائے  
جن نینن ماں پیا بسیں دوجا کون سمائے

سدا مل لگاؤں تو کر کر (معلوم ہوتا ہے) اور سر نہ لگایا نہیں جاتا۔ جن آنکھوں میں پیسا ہوں  
(عاشق کا تصور ہو) دوسرا کون سما سکتا ہے؟

(۱۰)

آسی سے تقریباً ڈھائی سو سال پہلے ہندی شاعری کے سلم الثبوت استاد عبدالرحیم خان خاناں نے  
آنکھوں میں جن یار کے سمانے کے متعلق کیا انمول دوا کہا ہے۔

प्रीतम कब नैनन बसी पर कब कहाँ समाय ।  
भरी सराय रही म लरिव ज्ञाप पचिक फिर जाय ॥

پریتم (پرتیم) - مشوق کب (جب) جن  
پر (پر) - دوسرا - غیر لارिव (لکھ) رکھ  
(تھک) - سافر



ہریم چیم نین بسی پر چھب کہاں سماے

بھری سراے ریم کہہ، آپ تھک پھر جائے

”مشوق کا حسن آنکھوں میں سایا ہوا ہے، غیروں کا حسن (اب) کہاں سما سکتا ہے؟ اے  
 ریم سراے کو ہر ادیکھ کر مسافر خود ہی دلہن چلا جاتا ہے۔“ سراے جب بھری ہوتی ہے اور قدم جانے کا  
 بھی امکان نہیں ہوتا تو مسافر خود ہی لوٹ جاتا ہے۔ اپنے محبوب کے عشق میں ریم کو عود کچھ کر حینا لہجہ  
 میں سے کوئی بھی ان پر ملتفت نہیں ہوتا۔

”آپ تھک پھر جائے“ اس دوہے کی جان ہے۔ عالم محویت کا یہ بے نظیر منظر خود شاہ عزم  
 کے عشق و دنیا کی بہترین تعریف و توصیف بھی ہے انتہائی عشق کے اظہار کا یہ بلند طریقہ ادوطلب ہو۔

(۱۱)

ہندی کے ایک اور سلمان شاعر سید غلام بی سلین بگرامی آنکھوں کی تعریف میں  
 کہتے ہیں:-

रेमन रीत विचित्र यह तियनेन के चेत ।

विष काजर निज खाय के जियऔ सके लेत ॥

ریت (ریت) - طریقہ (چتر) - رنگ بزرگ (سباں معنی عجب) تیی (تیا) - عورت  
 چت (چیت) - نگاہ (وش) - زہر (نیج) - خود جی (جیا) - جان

رے من ریت و چتر یہ تیا نین کے چریت

وش کا جرنج کہاٹے کے جیا اورن کالیت

”اے دل عورت کی آنکھوں کا یہ عجیب طریق ہے کہ خود کا جل کا زہر کھا کر دوسروں کی جان لیتی  
 ہے۔“ مطلب یہ کہ یوں بھی عورت کی آنکھوں کا حسن بہت دلفریب ہوتا ہے مگر ان میں جب کا جل  
 لگایا جاتا ہے تو ان کا سن دو بالا ہو جاتا ہے اور انھیں جو دیکھ لیتا ہے ان آنکھوں پر فریقہ ہو کر مرثا  
 ہے۔ — خود زہر کھا کر دوسروں کی جان لینا بالکل نیا نخیل ہے۔

(۱۲)  
 جو میں ہوتی بادلی آہی جاتے آہتے۔

پنہ بھنتا سا جاناں اوپر کاہ کرتا۔

جو میں ہوتی باولی آہئے جائے اڈنت  
 پنہ بھنتا سا جاناں اوپر چھاہ کرت

”اگر میں بادل ہوتی تو آسمان پر جا کر (مرے) پیارا رہ سا فر شوہر پر سایہ لگن ہوتی“ درد  
 تجربہ میں بھی اپنے درد سے زیادہ پر تیم کے آرام و آسائش کا خیال صرف نیک نفس عورتوں میں پیدا  
 ہو سکتا ہے۔ یہ مارواڑ کا دو اہ ہے اور بہت پاکیزہ ہے۔

(۱۳)

مسلمانوں میں سب سے پہلے امیر خسرو نے ہندی میں شعر کہنا شروع کیا۔ دیکھئے بارہویں صدی  
 ہسوی کی زبان بھی کیسی سادہ ہو سکتی تھی۔ خسرو کا ایک دو اہ ہے۔

جانپرو بے دھار، اپنے توم بکھا جانوں سار۔

آشیک چنگے کین کیکے سو بیکندے دیکھ دیکھار۔

جاؤ وید گھر اپنے تم کیا جانو سار

عاشق چنگے کن کئے توبن دیکھے دیدار

”اے وید (حکیم) اپنے گھر جاؤ تم (میری) تکلیف کیا پہچان سکو گے؟ بغیر (معشوق کا) دیدار  
 مجھے مجھے کون اچھا کر سکتا ہے؟

یعنی اسی مطلب کو خسرو نے ایک فارسی شعر میں بھی ادا کیا ہے:-

از سر بالین من برخیز اے نادان طبیب

درد مند عشق را دارد عجز دیدار نیست

میرزا غلام احمد خاں نے یہ دو گستاخیاں لکھیں۔ یہ خیال رکھئے کہ یہ آج سے تقریباً ۱۰۰ سال پہلے کا شعر ہے جبکہ ہندی شاعری کا عالم طفولیت تھا۔

گوری سووے سےج پر مورو پر ڈارے کسے۔

چل رورسرو پر آپنے سانبھ بھوہندےس۔

سےج (یج)۔ بستر کسے (کیس)۔ بال

گوری سووے سےج پر نکھ پر ڈارے کسے

چل رورسرو گھر آپنے سانبھ بھوہندےس (امیر خسرو)

”ایک گوری لڑکی منہ پر سیاہ بال ڈالے ہوئے سو رہی ہے۔ خسرو اپنے گھر میں چوڑے

اندھیرا ہو گیا۔ (اس منظر نے آنکھوں کو خیرہ کر دیا اب چل بیٹھنے ہی میں بدلتی ہے)“

(۱۵)

امیر خسرو کا یہ دو ابھی بہت مقبول ہوا۔

پرم نجانے کسے مسجید کے سا ٹاکوردار۔

ہم تو اڈوے سوس نواوے جیتوے اپنا پھار۔

(سوس)۔ سر

(ٹاکوردار)۔ درتجانہ

پریم نہ جانے کیسی مسجد کیسا ٹاکوردار

ہم تو اڈوے سوس نواوے جیتوے اپنا پھار (امیر خسرو)

”محبت نہیں جانتی کہ کیسی مسجد اور کیسا درتجانہ (محبت میں انسان ان میں امتیاز نہیں کرتا اور

نہ ان ظاہرہ چیزوں کی پروا کرتا ہے) ہم تو اسی طرف سرخم کر دیتے ہیں جہاں اپنا پیارا ہو“ اسی مطلب

کو خسرو نے اس فارسی شعر میں ادا کیا ہے:-

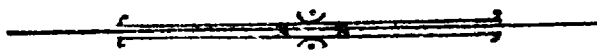
بندہ عشقم سلمانی مراد کار نیست و ہر رگ بن تار گشتہ حاجت ز تار نیست (امیر خسرو)

اس دوہ میں دردِ بحر کا اظہار کیا ہے وہ اپنی آپ نظیر ہے۔ لفظوں کی صوتیاتی مناسبت اور دردِ بحر کے الفاظ نے اس دوہ کو چار چاند لگا دکائے ہیں۔ یہ دو ابھی ایک سلمان ہندی شاعر شاہ عبد العظیم آسی کا ہے۔

اوس اوس سب کوئی کہیں آنسو کہے نہ کوئے  
موی پر بر بن کے سوگ میں رین رہی ہر روئے

(سب لوگ شبنم کو دیکھ کر) اوس اوس (ہی) کہتے ہیں - آنسو کوئی نہیں کہتا۔ (میں تو بھیجی ہوں کہ مجھ مفارقت زدہ کے سوگ میں رات روز ہی ہے۔"

نہایت لطیف اور درد انگیز دہا ہے جسے اگر راگ میں گایا جائے تو ناممکن ہے کہ سامعین متاثر نہ ہوں۔



# حکومت نسواں

عورت اور مرد کے حقوق | عورت اور مرد کے موجودہ معاشرتی تعلقات اس اصول پر قائم ہیں کہ  
 میں مساوات ہونی چاہئے | مرد قانون عورت پر تسلط رکھے۔ مجھے یہ ثابت کرنا ہے کہ قانون ایک  
 جنس کا دوسری جنس کے زیر حکومت ہونا ہرگز درست نہیں۔ اور دونوں جنسوں میں پوری مساوات قائم  
 ہونی چاہئے۔ یہاں تک کہ مرد کو عورت پر نہ تو کوئی قدرت یا اختیار حاصل ہو نہ عورت کی بابت قانون میں کوئی  
 نااہلیت فرض کی جائے۔ عورتوں کی موجودہ محکومیت بجائے خود بھی قابل نفرت ہے اور موجودہ زمانہ میں  
 نوع انسان کی فلاح میں بہت کچھ ٹھن ہے۔ میں شروع سے اسی رائے پر قائم ہوں۔ بلکہ جہاں تک  
 میں اس پر غور کرتا ہوں اور اپنے تجربہ کی بنا پر رائے قائم کرنا چاہتا ہوں میرا یہ عقیدہ اور بھی مستحکم ہونا جاتا  
 ہے۔ چنانچہ جن دلائل کی بنا پر میں نے اپنی رائے قائم کی ہے وہ اس رسالہ میں وضاحت کے ساتھ پیش  
 کروں گا۔

بارشوبت | ظاہر ہے کہ اس دعوے کی حمایت آسان نہیں۔ کیونکہ دنیا میں عورتوں کو مردوں کے برابر حقوق  
 دینے میں جو عذرات پیش کئے جاتے ہیں وہ عقلی دلیلوں پر نہیں بلکہ پرانی عادتوں اور دیرینہ جذبات پر مبنی ہوتے  
 ہیں۔ صاف بات یہ ہے کہ لوگ جذبات کے آگے عقل سے کام لینا نہیں چاہتے۔ بلکہ جب انکو قائل  
 کیجئے تو اور بھی جہالت اور ضد سے کام لینے لگتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ پرانے رسم و رواج کے خلاف جب  
 کوئی بات زبان سے نکلتی ہے تو اس سے لوگوں کو خواہ مخواہ اشتعال ہوتا ہے۔ کوئی یہ غور نہیں کرتا کہ  
 ہزاروں پرانے رواج ایسے ہیں جنہیں ہم خود چھوڑ چکے ہیں۔ بلکہ میرا قول تو یہ ہے کہ جو رواج اب منسوخ  
 مانے جاتے ہیں بعض ان سے بھی زیادہ حشیشانہ رواج ابھی تک باقی ہیں۔ اور ضرورت ہے کہ انہیں ترک  
 کیا جائے۔ دنیا میں دشواری اُسی کے لئے ہے جو کسی عام رواج کے خلاف زبان کھولنا چاہے۔ عورتوں کی  
 محکومیت ایک عالم گیر مسئلہ ہے۔ اور ایک پرانے دستور کے طور پر دنیا بھر میں قائم ہے۔ یہی بات ہے کہ لوگ

اس صورت حال کو باطل سمجھنے لگے ہیں۔ یہ تو سب مانتے ہیں کہ آزادی اور انصاف اچھی چیزیں ہیں۔ اور قانون میں کسی کے ساتھ کوئی رعایت یا کسی پر کوئی جبر نہ ہونا چاہئے۔ بجز اس کے کہ وہ رعیت یا جبر خود عامۃ الناس کی بیہودی اور انصاف کے لئے ہو۔ لیکن جب کبھی عورتوں کی محکومیت کا مسئلہ پیش ہوتا ہے تو میرے ہم خیال لوگوں کے مقابلہ میں کہا یہ جانتے ہیں کہ اپنا قول تم ثابت کرو۔ حالانکہ ہمارا قول تو اسی بات سے ثابت ہے کہ سب کے ساتھ انصاف ہونا چاہئے۔ جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ عورتیں مردوں کی برابری کے لائق نہیں ہیں اور مردوں کو ان پر حکومت کرنے کا حق حاصل ہے۔ انہیں چاہئے کہ اپنا قول وہ ثابت کریں۔ بارشوت میرے ہم خیالوں کے ذمہ نہیں ہے۔ میں ان کے دلائل کا جواب تو دو دنگا مگر اس بنا پر نہیں کہ اس کے خلاف ثابت کرنا میرا فرض ہے۔

فطرت انسانی اور اس مسئلہ پر بحث کرنے کی جو دشواریاں میں نے بیان کیں اس سے ان لوگوں کا عورت کی محکومیت کا مسئلہ تو ایسے رواج کو جنس اس وجہ سے اچھا کہتے ہیں کہ اس پر ساری دنیا کا مبنی ہے۔ وہ لوگ تو ایسے رواج کو جنس اور فطرت کے مطابق بتاتے ہیں۔ اور کچھ اسی مسئلہ پر متحیر نہیں بلکہ جس غیر معقول بات کو درست قرار دینا چاہتے ہیں اسے عام طور پر انسان کی طبیعت اور فطرت کا مقتضا بتانے لگتے ہیں۔ بلکہ اسے خدا کا حکم قرار دیکر خدا کو جی بدنام کرتے ہیں۔ اب میں تھڑی دیر کے لئے ماننے لیتا ہوں کہ اپنے دعوے کے ثبوت کا مار مجھ ہی پر ہے۔ بلکہ یہاں تک کہے دیتا ہوں کہ اگر میں یہ دیکھ سکوں کہ عورت کی محکومیت اخلاق بشری اور فطرت انسانی کے بدترین پہلوؤں سے پیدا ہوئی ہو تو میرا اکل دعوے باطل قرار دیا جائے۔ اور میں اس دلیل کے آگے خاموش ہو جاؤں گا کہ عورت کا محکوم ہی رہنا مناسب ہے کیونکہ دنیا کا رواج ہی یہی ہے۔

عورت کی محکومیت دستور واضح رہے کہ تاریخی حیثیت سے عورت پر مرد کا قانونی اقتدار کچھ اس بنا پر غلامی کی یادگار رہے جائز نہیں رکھا گیا تھا کہ لوگوں نے پیسے اپنے تجربے سے عورت کی نااہلیت دریافت کر لی ہو یا نوع انسان کی بیہودی کا نصب العین پیش نظر رکھنے کے بعد پھر عورت کو محکوم بنا دیا ہو۔ اختیارات کی تقسیم میں سوسائٹی کو یہ سوچا ہی نہیں کہ دونوں جنسوں کے افراد ایک دوسرے

پہلے جوش بھی کھڑے ہو سکتے ہیں۔ واقعہ صرف یہ ہے کہ مرد اتفاق سے قوی تر سستی رکھتا تھا اس کی  
 طاقت کو عورت کی طرح معاشرت نے بھی تسلیم کر لیا۔ مرد کی قوت آزمائی کے ہر موقع پر جائز سمجھے جانے لگا  
 تھا۔ اسی قدر ہے۔ کیا عجب ہے کہ کسی عہد نامی میں حالات گرد و پیش کے لحاظ سے یہ صورت مناسب  
 ہو کر رہی جا سکتی ہو۔ لیکن وہ زمانہ بھی آ ہی گیا کہ انسان کی نظر اس نکتہ پر پڑی کہ زبردست کو قانوناً یا اخلاقاً  
 بھی زبردست ہی بنا رہتے دینا درست نہیں۔ جب کبھی عورت کے ساتھ غیر مساویانہ برتاؤ شروع کیا گیا تھا  
 اس وقت تک کسی قسم کی دنیاوی مصلحتوں پر غور کرنے کی نوبت نوع انسان کو آئی ہی نہیں تھی۔ کیونکہ  
 تو نامرد کے نزدیک ناتوان عورت کی وقعت جو کچھ بھی ہو سکتی تھی تو صرف اس لحاظ سے کہ وہ مرد کے لئے  
 کس حد تک کارآمد ہو سکتی تھی۔ دنیا میں قوانین اور نظام معاشرت کی تدوین شروع ہی اس طرح  
 ہوئی کہ جیسے حالات پائے گئے ویسے ہی مان بھی لئے گئے۔ اور وہی حالات ضابطہ بن گئے۔ گو یا ہر عمر  
 واقعی حق پرستی تھا۔ اسی کو رواج کا قانون کی شکل اختیار کرنا کہتے ہیں۔ معاشری دنیا میں اصلاح بعد کی چیز  
 ہے۔ مصلحت اور مساوات کے خیال کی ترقی کے ساتھ ساتھ رونما ہوتی ہے۔ دستور غلامی کی تاریخ اس  
 بات کی شاہد ہے۔ پرانے زمانہ میں عورتوں کے علاوہ دنیا کی مردانہ آبادی کا بھی اکثر حصہ غلامی کے مراحل  
 طے کر رہا تھا۔ یعنی عورتیں سب غلامی میں تھیں۔ اور مردوں میں بھی اکثر کسی نہ کسی کے مطیع ہوتے تھے۔ جوں  
 جوں آزاد خیال لوگوں کی جرأت بڑھتی گئی غلامی کا رواج کسی نہ کسی معنی میں کم ہوتا گیا۔ حتیٰ کہ یورپ کی عیسائی  
 قوموں میں مردوں کی غلامی معدوم ہو گئی اور عورتوں کی غلامی رفتہ رفتہ کم ہو کر ایک معتدل صورت کی حلقہ گزشت  
 رہ گئی جسے محض محکومیت کہہ سکتے ہیں۔ غرض کہ یہ محکومیت کسی نئے رواج کے طور پر نہیں ہے۔ جس کی ابتدا  
 اب کی جا رہی ہو اور جس کی بنا ضروریات معاشرت یا انصاف کے رو سے قائم ہو رہی ہو۔ ہے یہ وہی غلامی جو  
 آگے زمانہ سے چلی آ رہی ہے۔ اس کی شدت اگلی سی نہیں رہی لیکن اس سے اب بھی زمانہ جاہلیت کی بو آتی  
 ہے۔ اور اس دستور کی زاید از زائد خوبی بس یہی ہے کہ یہ اب تک باقی ہے۔

زبردست کے آگے مذہب | ایک بڑی قہامت یہ ہے کہ نئے زمانہ کے لوگوں کو کوئی اندازہ نہیں ہے کہ  
 اور اخلاق کو کتنی چیز نہیں | پرانے زمانوں میں انسانی معاشرت کا کیا حال تھا۔ جن لوگوں نے دنیا

عوام کے حالات دیکھے ہیں یا جو تاریخ عالم کا صحیح مطالعہ کر چکے ہیں وہ جان سکتے ہیں کہ معاشرتی  
 ابتدائی قانون یہی تھا کہ "جس کی لاشی اُس کی جینس" اس اصول کو برا سمجھنا کیسا لوگ اپنی معاشرت  
 کا اصل کلیہ پر اسی الاعلان ناز کرتے تھے۔ اور یہ کچھ ان کی بے حیائی یا طاقت نہ تھی۔ بلکہ اس کے اعلان میں اُن  
 لوگوں کو کوئی اخلاقی قباحت ہی نظر نہیں آتی تھی۔ ظلم و تعدی جبر و تشدد یہی اُن کے لئے تمہائے امتیاز تھے  
 بلکہ اس زمانہ میں پستش ہی ظالم اور زود آور ہی کی ہوتی تھی۔ ادنیٰ ہستیاں مانی بھی نہ جاتی تھیں۔ اور اگر مانی  
 جاتی تھیں تو فقط اُس حد تک جہاں تک کہ بڑی ہستیوں کو اُن سے فائدہ پہنچ سکتا تھا۔ اسی ضمن میں اعلیٰ نے  
 اپنے سے محض اپنے مفاد کے لئے وعدے کرنا شروع کئے۔ اور ایسے وعدے کی ضرورت اگر انھیں محسوس  
 ہوئی تو محض اپنے فائدے کے خیال سے۔ چنانچہ آقاؤں کے مقابلہ میں غلاموں کے حقوق اس لئے مانے جانے  
 لگے کہ اس سے خود آقاؤں کا بھلا ہوتا تھا۔ اور رفتہ رفتہ معاشرت غلاموں کے حقوق تسلیم کرنے لگی۔ یہودیوں  
 تھے تو ان میں غلاموں کے حقوق کافی تسلیم کئے گئے ہیں اور یونان کے بعض مدسین اخلاق نے حضرت عیسیٰ کی  
 ولادت سے صدیوں پیشتر غلاموں کے بعض حقوق کا اعتراف کیا ہے۔ اہل روم میں بھی ان حقوق کا تصور رفتہ  
 رفتہ آیا اور ترقی پذیر ہوا۔ بالآخر دین عیسوی نے مظلوموں کو غلاموں کے پنجہ سے نجات دلانے کا دعویٰ کیا۔  
 لیکن حضرت انسان بھلا ایسی بدعت مانتے دلے کیا تھے ؟ بہر کیف مسیحیت ناکام رہی۔ اس کی وجہ ہرگز یہ  
 نہ تھی کہ مسیحیت کا اثر اور اقتدار کم تھا۔ یورپ میں مسیحیت کا یہ اثر تھا کہ مذہب کے نام پر لاکھوں نے گلے کھول لئے  
 بڑے بڑے تاجدار اپنے تخت و تاج سے محض ارباب مذہب کے لائق اشاہ پر محروم کر دئے گئے۔ بڑے  
 بڑے ضدی اور خود سر فرما نروا اپنی محبوب ترین اندواج سے مسیحیت کے محض ایک فتوے پر جدا ہو گئے۔ لیکن  
 مسیحیت اگر ناکام رہی تو اسی بارہ میں۔ بادشاہوں کی باہمی غوریز نبرد آزمائیاں مسیحیت کے روکے نہ کریں۔  
 جہت تک ایک فریق نے اپنی خو خوارانہ فوقیت دوسرے فریق پر ثابت نہ کر دی جنگ و جدال کا فائدہ نہ ہو سکا  
 ہمیشہ اور ہر زمانہ کے با اثر اور با اقتدار لوگ جو ادنیٰ رعایا اور محکوم طبقوں پر آئے دن تم توڑا کرتے تھے، اُن کا  
 تشدد و ظلم اُس وقت تک کم نہیں ہوا جب تک کہ اُن کی سرکوبی کے لئے کوئی زبردست طاقت پیدا نہیں  
 ہوئی۔ زبردست اپنے ظلم سے اُس وقت تک باز نہیں آتا جب تک کہ خود اُس پر اس سے بڑھ کر ظلم کرنے



والانہ پیدا ہو جائے۔ بادشاہوں میں آپس کی جنگ اُس وقت تک نہیں رکتی جب تک ان میں سے کوئی ایک غالب نہ آجائے۔ پرانے زمانہ میں جب سارا یورپ باہمی نزاعات میں مبتلا تھا ہر جگہ سی دیکھنے میں آتا تھا۔ اسی طرح خود مختار شہر اور قصبے آئے دن شریف لیروں اور جاگیرداروں کے مظالم کا شکار ہو کر رہتے تھے۔ اور جب ملک و ہاں کے دو تہہ شہریوں اور عام باشندوں نے خود اپنی حفاظت کی تابلیست نہیں پیدا کی تھی اس قسم کی تباہیوں سے نجات نہیں ملی۔ یہی حال مغلس کا شکاروں کا تھا جو اُس زمانہ کے جاگیرداروں کے لیے پناہ و تحم سے تباہ رہ کر رہتے تھے انھیں بھی اگر پناہ ملی تو اسی وقت جب انھوں نے ثابت کر دیا کہ وہ اپنی حفاظت خود کر سکتے ہیں۔ غرض کہ تاریخ شاہد ہے کہ جب تک مظلوموں میں موثر اثر تمام کی صلاحیت نہیں پیدا ہوئی اور وہ خود قوی بننے پر مجبور نہیں ہو گئے اُس وقت تک ان کی شنوائی نہیں ہوتی۔

رواج ظلم کو جائز | باوجود موجودہ زمانہ کی ترقی کے نہ معلوم کتنے رواج اب بھی باقی ہیں جن کی بنا کئے ہوئے ہے۔ حقیقت زبردستی کے اصول پر ہے۔ ان رواجوں کی ظاہری شکل بدلی ہوئی ہے لیکن ان کی ابتدا زبردستی ہی سے ہوئی تھی۔ چونکہ لوگ اُن باتوں کے شدت سے عادی ہو رہے ہیں اس لئے اس پر کسی کی نظر نہیں پڑتی۔ البتہ اگر اس قسم کی کوئی نئی بات آج شروع کی جائے تو وہ اس قدر بیہودہ سمجھی جائے گی کہ لوگ اسے ہرگز نہ مانیں گے۔ سب جانتے ہیں کہ انسان نے اپنے ہم جنسوں کو قابل استعمال جائداد کی طرح مذقوں استعمال کیا ہے۔ ابھی کچھ زیادہ عرصہ نہیں گزرا کہ انگریز قوم بھی غلامی کو قانوناً جائز سمجھتی تھی۔ اور یہ بھی حال ہی کی بات ہے کہ امریکہ کی اکثر ریاستوں میں بردہ فروشی اور غلاموں کا پانامین قانون تھا۔ حالانکہ اُس زمانہ میں بھی بجز ان لوگوں کے جن کی ذاتی منفعت اس رواج سے وابستہ تھی کوئی فرد (کم از کم انگلستان میں) ایسا نہ تھا جو غلامی کے رواج کو انتہائی نفرت کی نگاہ سے نہ دیکھتا۔ اور اس جذبہ نفرت کی ابتدا کو بھی مدتیں گزر چکی تھیں جس کے باوجود اس رواج کا سد باب آسانی سے ممکن نہ ہوا۔ اس سے بڑھ کر شخصی حکومتوں کا حال ہے جن کی ابتدا مسلمہ طور پر اسی زبردستی کے اصول سے ہوئی تھی۔ لیکن پھر بھی یورپ کے مختلف گوشوں میں مطلق العنان بادشاہ

اب تک تھرتے ہیں۔ اور جن ممالک میں دستوری حکومت قائم ہو چکی ہے وہاں بھی مطلق انسانی کے مافی ان ممالک کے با اثر طبقوں میں سب کہیں پائے جاتے ہیں۔ غرض کہ ایسے رواج جن کی بنا جو روجبر پر ہوا نہیں لوگ گوارہ کئے ہوئے ہیں۔ اور نہ معلوم کب تک گوارہ کرتے رہیں گے۔ اُن کے لئے کسی چیز کا رواج کی شکل میں پونا اوس کے جواز کے لئے کافی ہے۔ اور یہی وجہ ایسے رواجوں کے دیر پا ہونے کی ہے۔

مردوں کا اقتدار خواہ وہ پرانے زمانہ کی شخصی حکومت ہو یا غلامی کا رواج لیکن ان چیزوں کی تہہ ایک عالمگیر مسئلہ ہے | میں بجز ذاتی اقتدار کی بقا کی خواہش اور سدود سے چند کی خود پسندی کے اور کیا جبر مضمر ہے؟ یہ اس قسم کی خود غرضی ہے کہ جن پر نہ تو کبھی پردہ ڈالنے کی ضرورت ہوئی نہ صدیوں تک کسی نے کوئی اعتراض کیا۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ مردوں کو عورتوں پر حاوی رہنے کی جو ہوس ہے یہ دسی یا ہوس ہے یا نہیں جس کی مثال شخصی حکومتوں میں اب بھی پائی جاتی ہے۔ اور جو رواج غلامی کے زمانہ میں آقاؤں کو دامنگیر تھی۔ میرا خیال تو یہ ہے کہ مردوں کا اقتدار عورتوں پر اور بھی دیر پا ثابت ہو گا۔ کیونکہ نام دنیا کی جنس ذکر کے اثرات کے مقابلہ میں بڑے سے بڑے بادشاہ یا آقا کا حلقہ اثر ظاہر ہے کہ کس قدر محدود ہے۔ یہ ایک ایسا عالمگیر سوال ہے جس سے تمامی جنس ذکر کا مفاد متعلق ہے۔ اس امر میں مزید ریب دنیا بھر کے مرد ایک دوسرے کے اگر شریک حال نہیں تو ہم خیال ضرور ہیں۔ بادشاہوں کو تو بعض اوقات شورش اور بغاوتوں کا بھی کھٹکا پیدا ہو جاتا ہے۔ لیکن اس بے بس طبقہ انات سے اس کا بھی فوٹ نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ زن و مرد ہر صورت میں ایک دوسرے سے کچھ اس طرح متعلق اور وابستہ ہیں کہ کوئی مظلومہ اپنی مظلوم بہنوں سے کافی طور پر مانوس ہونے اور اتحاد عمل کرنے کا موقع نہیں پاتی۔

بردرست دوسرے کے ممکن ہے کوئی یہ کہے کہ شخصی حکومتوں کو سراہنا یا دسنور غلامی کی حمایت کرنا تو اس نوع تسلیم نہیں کرتا۔ وجہ سے ناروا ہے کہ ان چیزوں کی بنا نقطہ ہوا دہوس پر ہے۔ لیکن مرد کا عورت

۱۔ جنگ عظیم سے قبل ہی یورپ میں یہ صورت حال ختم ہو چکی تھی۔ لیکن مطلق انسانی دوسری صورتوں میں اب بھی باقی ہے۔ بلکہ بہت کچھ کا رفرما ہے۔ مترجم

پر حاوی ہونا بالکل بدسری چیز ہے کیونکہ یہ ایک قدرتی بات ہے اور بالکل جائز بلکہ مناسب ہے۔ اس کا جواب  
 صاحب یہ ہے کہ صاحب اقتدار کو اپنا اقتدار ہمیشہ قدرتی ہی نظر آتا ہے۔ ایک زمانہ وہ تھا کہ ان صنف  
 و طبقات میں تقسیم تھے۔ یعنی ایک طبقہ آقاؤں کا تھا دوسرا غلاموں کا۔ قلیل التعداد آقاؤں کا طبقہ  
 اکثر لشکر و غلاموں پر حکومت کرتا تھا اور یہی صورت حال بالکل قدرتی بھی جاتی تھی۔ حتیٰ کہ ارسطو کے سر  
 عقلا بھی اس صورت کے قدرتی ہونے میں کوئی شک نہیں رکھتے تھے۔ اور غلامی کے جواز کی دہی دہیں پیش کی  
 جاتی تھیں جو آج عورتوں کو محکوم رکھنے کے لئے پیش کی جاتی ہیں۔ خیر ارسطو کا زمانہ پُرانا زمانہ ہے۔  
 ریاستہائے متحدہ امریکہ کے جنوبی علاقوں کو دیکھئے جہاں اب تک اسی قسم کی ذہنیت باقی ہے۔ یہ ثابت  
 کرنے کے لئے کہ گوری اقوام کو کالے آدمیوں پر حکومت کرنے کا قدرتی حق حاصل ہے وہاں لوگوں نے اس  
 سر پر اٹھالیا۔ ان کا قول اب بھی یہی ہے کہ کالے لوگ قدرتا محکوم پیدا ہوئے ہیں۔ گویا ان میں آزادی کی  
 صلاحیت ہی نہیں۔ اسی قسم کے دلائل مطلق العنان حکمران اپنے اقتدار کو جائز قرار دینے کے لئے ہمیشہ  
 سے پیش کرتے آئے ہیں۔ فاتح اقوام نے مغتوحوں کے مقابلہ میں ہمیشہ یہی کیا کہ ہماری تلوار کے آگے تہہ  
 سرخم کئے رہنا ہی ترین انصاف ہے اور یہی مقتضائے فطرت ہے۔ یورپ کے دور وسطیٰ میں طاقتور جب گیر دار  
 اٹلی طبقوں پر اسی خیال کی بموجب حکومت کرتے تھے۔ یہاں تک کہ یہ محکوم بھی جب کبھی بغاوت کرتے  
 تھے تو یہیں کہتے تھے کہ ہم اپنے حقوق مانگتے ہیں وہ اسی کو غنیمت جانتے تھے کہ ان ظالم جاگیر داروں  
 کے اختیار محدود ہو جائیں۔ غرض کہ عورتوں کی محکومیت ایک ایسے دیرینہ اور عالمگیر رواج پر مبنی ہے کہ کئی  
 موجودہ حالت کے علاوہ عورتوں کی کوئی اور حالت گویا کسی کے سمجھ ہی میں نہیں آتی۔ اور لوگ اسی کو قدرتی  
 حالت خیال کرتے ہیں۔ وہ اس بات کو خواب میں بھی نہیں دیکھنا چاہتے کہ عورتیں پارلیمنٹ میں جا کر بیٹھیں یا  
 عام طور پر میدان جنگ میں فوجی کاموں کی انجام دہی کے لئے مقرر ہوں۔ اگرچہ عورتوں کے سپاہیانہ کارنامے  
 اکثر اقوام میں اب تک سراہے جاتے ہیں، بلکہ اسپارٹا میں صنف نازک نے جو مردانگی کے جوہر دکھائے  
 اس سے افلاطون تو یہاں تک متاثر ہوا کہ اس نے عورتوں اور مردوں کو اپنے نظام سیاست میں ہم پلہ

مان لیا۔

عورتیں حقوق مانگنے سے بھی مجبور ہیں | کہا جاتا ہے کہ عورتیں تو خود اپنی نااہلیت اور کمزوریاں تسلیم کرتی ہیں اور  
پیشتر سے کوشاں ہیں | انہیں کوئی وجہ شکایت نہیں محسوس ہوتی۔ اس کے جواب میں اس

بات کا اظہار بہت شدہ مد سے کر دینا چاہئے کہ اول تو سب عورتیں ایسی نہیں ہیں جو اپنی یا اپنے جنس  
 کی نااہلیت کا اقرار کرتی ہوں۔ بہت سی عورتیں موجود ہیں جو نہایت شاکاکی ہیں۔ اور باقی عورتیں یعنی جو  
 شاکاکی نہیں ہیں اگر ان کی عادت یہ نہ ڈالی گئی ہوتی کہ وہ شکوہ زبان پر نہ لائیں تو وہ بھی یقیناً شاکاکی ہوتیں  
 یہ یاد رکھنا چاہئے کہ کسی محکوم طبقہ سے آزادی کی آواز ہم آہنگی سے یکایک نہیں بلند ہوتی۔ ان میں بہر کیف  
 اب یہ دوج پیدا ہو گئی ہے کہ اگر انہیں تقریر کا موقع نہیں ملتا تو اپنے جذبات کا اظہار تحریر سے کرتی ہیں۔  
 ان میں تعلیم کی خواہش روز بروز بڑھ رہی ہے۔ بلکہ انگلستان میں سیاسی حقوق مثلاً حق رائے دہندگی کیلئے  
 مظاہرے ہو رہے ہیں۔ اور یورپ اور امریکہ میں مختلف مقامات پر انہیں قائم ہیں جو حقوق نسوان پر طرح طرح  
 سے زور دے رہی ہیں۔ یہ عورتیں بے زباں ہیں وہ بھی جب عاجز آ جاتی ہیں تو ان کی زبان سے ”آف“  
 ضرور نکل جاتی ہے۔ کونسا گھرانا ہے جس میں عورتیں اپنے شوہروں سے وقتاً فوقتاً اون رداجوں کے  
 متعلق شاکاکی نہوتی ہوں جو ان کو اب کسی طرح گوارہ نہیں ہیں۔ ان رداجوں کی بدولت بعض اوقات انکو دم  
 مارنا بھی دشوار ہو جاتا ہے۔ اگر وہ ان سخت رسوم کی کوئی باقاعدہ مخالفت کریں تو انہیں خوف ہے کہ ان  
 رسوم پر امریکی سختی سے عمل ہونے لگے گا۔ مثلاً جو لوگ اپنی عورتوں کو تھوڑی دیر کے لئے تفریح کی اجازت  
 دیدیتے ہیں وہ انہیں بالکل ہی متغفل کر دیں۔ اور اپنے رواجی اختیارات کو بدترین صورتوں سے کام میں لانا  
 شروع کر دیں۔ عورتوں کی حفاظت کے لئے جو برائے نام قوانین بنائے گئے ہیں وہ عورتوں کی رسائی  
 سے باہر ہیں۔ اور اگر کوئی عورت ان قوانین سے کام لیتی بھی ہے تو یہ اس کا بدترین تصور سمجھا جاتا ہے۔  
 جب مظلوم عورت کو بالآخر اپنے اسی ظالم شوہر کے قبضہ میں جانا پڑتا ہے جس کے انتقام کی اکثر کوئی مدد نہیں ملتی  
 تو اس کے لئے دوجی باتیں ہیں یا تو وہ اپنے ظالم شوہر کے انتقام کا شکار بنے یا پیشتر سے ہی زیادہ مطیع اور  
 محکوم بن کر اپنے مالک کو خوش کرنے کی کوشش میں مصروف ہو جائے۔

عورت کی دل کشی کا راز | یہ ایک عجیب بات کہی جاتی ہے کہ بات موجودہ عورتوں کے مقول محفوظ کر دئے

مجھے میں جنہیں وہ قانوناً حاصل کر سکتی ہیں اور کرتی ہیں پھر سب عورتیں وہ تمام حقوق کیوں نہیں مائل کر لیتی ہیں؟  
 عورت کو یہ ہے کہ ہر عورت اپنے شریک زندگی سے اس قدر دلی ہوئی ہے کہ اپنے ادنیٰ حقوق بھی خوف کی  
 وجہ سے نہیں مانگتی۔ کیونکہ اگر وہ ان ادنیٰ حقوق پر ضد کرتی ہے تو مرد دوسری حیثیتوں سے اس پر سب سے  
 ہو سکتا ہے۔ اس بیچاری کے لئے عافیت اسی میں ہے کہ ان معمولی حقوق سے بھی دستکش ہو جائے اور  
 اپنے شوہر کے دلت کرم ہی سے اپنی امیدیں وابستہ رکھے۔ مردوں کا قانوناً غیر محدود طریقہ پر قوی اور ذی  
 اقتدار ہونا ہی تو مطلب ہے کہ عورتیں متحد ہو کر کوئی شورش بھی برپا نہیں کر سکتیں۔ چنانچہ نہ تو ان میں حقوق  
 شناسی کی روح پیدا ہوتی ہے نہ حقوق تلف کرنے والوں کو ان سے کوئی خوف لاحق ہوتا ہے۔ ایسی  
 تربیت بچپن سے یونی ہوئی ہے کہ وہ صبر و ضبط کی عادی نہیں اور اپنے کو غلامی کے لئے تیار کریں۔ ان کے  
 لئے خوبی یہ ہے کہ مردوں کو خوش رکھنے کے لئے اپنے کو جہاں تک ہو سکے دلکش بنائیں کیونکہ مرد عورت کو  
 نقطہ انچی نوٹڈی ہی نہیں بنانا چاہتا بلکہ منہ لگی نوٹڈی بنانا چاہتا ہے۔ اور مرد کے لئے کوئی عبرت دلکش یہی  
 نہیں سکتی تا وقتیکہ وہ اس کی کنفش برداری کے لئے تیار نہ رہے۔ اس خاص قسم کی دلکشی میں بھی بہت  
 درجے ہیں اور گویا ایک مد مقرر ہے جس سے کم ”دلکش“ ہونا آپس کے نفاق کا پیش خمیہ ہوا کرتا ہے۔ کوئی  
 محکوم اپنے حاکم سے اتنا قرب نہیں رہتا جتنا کہ عورت مرد سے۔ یہی وہ مخلوق ہے جسے ہر آن اپنے آقا کی  
 بے پایاں توفعات پوری کرنا ہوتی ہیں۔ مرد عورت کے دل و دماغ پر بھی اپنا قبضہ چاہتا ہے، اور جس قدر  
 منہبت اس قبضہ سے حاصل کرنا چاہتا ہے وہ کسی دوسرے ذریعہ سے نہیں حاصل کر سکتا۔ آقا تو فی الجملہ  
 اپنے غلاموں پر اپنا تسلط سزا کا خوف دلا کر یا تدبیری احکام سے ڈرا کر قائم رکھتا ہے۔ لیکن مرد نے عورت پر  
 اپنی سلطنت قائم کرنے کے لئے تعلیم و تربیت کے وسیع ترین ذرائع بھی اختیار کئے ہیں۔ صنف نازک  
 کے ایک ایک فرد کو ایسی تربیت دیجاتی ہے کہ وہ بہترین محکوم بنے۔ یعنی بجائے اپنے ارادہ اور اپنی میلان طبع  
 سے کام لینے کے دوسرے کے اشاروں پر چلنا بچپن سے سکھے۔ اس کے آگے جو دستور اخلاق پیش کیا جاتا ہے  
 وہ یہی بتاتا ہے کہ عورت کو مرد کے تابع فرمان رہنا چاہئے۔ کیونکہ عورت اشیاء ہی کے لئے پیدا ہوئی ہے۔  
 گویا یہ وہ تربیت ہے جو عورت کے حسنِ ضعی کا ایک اہم جزو قرار پائی ہے۔ اول تو عورت کا مرد کی طرف

جس میلان دوسرے زوجہ کا اپنے تمامی حوائج کے لئے شوہر کا محتاج ہونا اور تیسرے یہ امر کہ اگر خود وہ کوئی چیز حاصل کرنا چاہے تو بغیر شوہر کی مرضی اور ذریعہ کے نہ حاصل کر سکے۔ یہ تینوں باتیں خود بہتہ دیتی ہیں کہ عورت کی تربیت اور اس کی سیرت کی پرداخت اسی بات کو پیش نظر رکھ کر کی جاتی ہے کہ وہ ہر طرح مرد کے لئے دکش بنے۔ اگر اسی نصب العین کے لحاظ سے پڑانے زمانے کے ہر ہر غلام کی تربیت ہو کر **یاد دوسرے** محکوم طبقوں میں اسی شدت کے ساتھ حاکموں کی پرستش کرنا ہر فرد کو سکھایا جاتا، اور حاکم و محکوم کا تعلق اسی متدرگہرا ہوا کرتا جس سے ہر آن تربیت متاثر ہوا کرتی تو بلاشبہ پڑانے زمانہ کی غلامانہ محکومیت بھی آج تک اسی طرح موجود ہوتی۔ اور بجز معدود سے چند ضمیر پرست افراد کے ساری دنیا آج بھی اُس کو جائز بلکہ مستحسن قرار دے رہی ہوتی۔

محکومیت کا دستور یہ امور ثابت کرتے ہیں کہ یہ رواج خواہ کتنا ہی عام کیوں نہ ہو، نہ تو اس کی ذمہ سے اٹھ رہا ہے موافقت میں کوئی قیاس قائم کرنا چاہئے، نہ اس رواج کی بنا پر دل میں کبھی تعصب کو جگہ دینا چاہئے۔ تاریخ کے مطالعہ کے بعد اور انسان کی معاشرتی ترقیوں کی رفتار دیکھتے ہوئے لامحالہ یہی رائے قائم ہوتی ہے کہ دوسرے مذموم رواجوں کی طرح عورتوں کی محکومیت کا دستور بھی رفتہ رفتہ مٹتا جائے گا۔ یہ چیز باقی رہنے والی نہیں ہے۔

دور جدید کا نقطہ نظر | موجودہ دور میں دنیا کا نصب العین یہ ہے کہ انسان جس چیز میں اپنی بہبودی پائے اسے اختیار کرنے میں اُس کے لئے کوئی پرانا دستور یا رواج مانع نہ ہونا چاہئے۔ اس کو پوری آزادی حاصل ہونا چاہئے کہ وہ جس امر کو چاہے اختیار کرے خواہ مخالف اُسے کچھ ہی کہیں۔ وہ زمانہ گیا کہ ہر شخص جس حیثیت کے لوگوں میں پیدا ہوتا تھا اسی حیثیت پر ہمیشہ قائم رکھا جاتا تھا اور اگر وہ اپنی حالت بدلنا چاہتا تھا تو اُس کو سزا کا مستوجب سمجھا جاتا تھا۔ ہمارے نئے خیالات اس زمانہ کے خواص سے ہیں جن کی بنا پر ترقی یافتہ ممالک میں روزمرہ تغیرات ہو رہے ہیں۔ ہر شخص اپنے نسل کا محنت اُڑھتا رہتا ہے اور ہر شخص آزادی عمل کو اپنا پیدائشی حق گردانتا ہے۔ اگر دنیا کے عمل میں اس حق کو آبِ تسلیم نہ کیجے گا تو زمانہ کی رفتار اور دنیا کا دستور زندگی خود تباہ دے گا کہ کونسا اصول باقی رہنے کے

اور کونسا فقط مٹ جانے کے لئے باقی ہے۔ چرائے زمانہ میں معاشرت دوسری شکل  
 قبول برپا نہیں۔ جیسے آدمیوں میں کوئی کالا پیدا ہوتا ہے کوئی گورا اسی طرح یورپ کے جلد مالک میں  
 اور ذلیل طبقہ کے لوگ پیدائشی غلام اور کینے سمجھے جاتے تھے اور جو آزاد ہوتا تھا وہ شہریت کے  
 پیدائشی حقوق رکھتا تھا۔ کسی کی ذاتی حیثیت کچھ نہ تھی۔ غرضکہ آزادوں اور محکوموں کی یہ تفریق بتانے  
 کے ذریعہ سے باقی رکھی جاتی تھی۔ بلکہ بعض صورتوں میں مختلف پیشے خاص خاص خاندانوں اور گروہوں  
 کے ساتھ مخصوص کر دئے گئے تھے۔ یورپ میں پندرہویں صدی کے آخر تک عام طور پر یہی حالت باقی  
 رہی۔ اب وہی یورپ ہے جس کے نظام معاشرت کے اصول بالکل دوسرے ہو گئے ہیں۔ ہر شخص اپنے  
 پیشے اور اپنے مشاغل میں آزاد ہے۔ اب ایک ایسی انفرادیت کا دور دورہ ہے جو ایک ہزار سال کے  
 مسلسل تجربوں کے بعد رونما ہوئی ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ ہر فرد ہر کام کے لئے یکساں سوزوں سمجھا  
 جانے لگا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ ہر شخص کو اپنا پیشہ اور مشغلہ انتخاب کرنے کا پورا موقع دیدیا گیا ہے۔ جو جس  
 کام کا اہل ہے وہ خود اس کام کو ڈھونڈ لیتا ہے۔ اس سے کس کو انکار ہے کہ بہت سے کام ایسے  
 ہیں کہ جنہیں انجام دینے کی اہلیت عورتوں میں نہیں ہے؟ مگر کبھی اس پر غور نہیں کیا گیا کہ آخر عورتوں  
 کی اس نا اہلیت کا سبب کیا ہے؟ ابتدائے آفریش سے عورتوں کے لئے دنیاوی مشاغل کی تقریباً  
 تمام راہیں بند رکھی گئی ہیں مگر باوجودیکہ ان کو ہر طرح ابھرنے سے روکا جاتا ہے پھر بھی بلا خوف تردید کہا  
 جاسکتا ہے کہ بعض عورتیں ایسی موجود ہیں جو بعض مردوں کے مقابلہ میں بہت سے کام نہایت خوبی سے  
 انجام دے سکتی ہیں۔ بشرط صرف یہ ہے کہ ان کے ساتھ تعصب نہ برتا جائے اور انہیں برابر کا موقع دیا جائے۔  
 ہر ترقی پسند گروہ کا نظام عمل تو یہ ہونا چاہئے کہ اس کا جو فرد جس کام کی زیادہ لیاقت رکھتا ہو وہ اس کام  
 میں لگا دیا جائے۔ مگر ہوتا یہ ہے کہ ہم ایک ناشدنی اور نا کارہ مرد کو ایک لائق اور عقلمند عورت پر محض  
 اس وجہ سے ترجیح دیتے ہیں کہ وہ مرد ہے۔ حق تلفی سے قطع نظر دیکھنا یہ ہے کہ اس سے ہمارے کتنے  
 معاشرتی نقصانات پورے ہیں جو ہماری تنگ نظری اور تعصب کی وجہ سے ہم کو محسوس بھی نہیں ہوتے۔  
 اس ابلہ پروری اور متعصبانہ نا قدری سے ایک طرف تو کاٹی اور سستی کو فروغ ہوا ہے اور دوسری طرف

علمی صنعت اور دستکاری وغیرہ میں بلکہ جسم کی عملی راہوں میں ہم اس قدر ترقی نہیں کر سکتے جتنی کہ درمیں ہے۔

عورتوں کی حالت پر ترقی یافتہ ملکوں میں اب عورت کی معاشری کم حیثیتی ہی ایک چیز رہ گئی ہے جس میں قانون میرت بھی نہیں! اور رواج دونوں کا برتاؤ فقط اس مقصدانہ لحاظ پر نہی ہے کہ عورت عورت کیوں پیدا ہوئی! باقی امور میں اب پیدائش کا لحاظ نہیں کیا جاتا۔ البتہ بعض مہذب ممالک میں ایک استثنائی صورت اور پٹی آتی ہے۔ وہ یہ کہ جو شخص شاہی خاندان سے نہ ہو وہ بادشاہ نہیں ہو سکتا۔ ورنہ ہر پیشہ اور ہر منصب ہر ایک کو پیش کیا جاسکتا ہے۔ صرف اہلیت کی شرط ہے۔ تخت شاہی کا ہر شخص کی رسائی سے بالاتر ہونا چہرہ بھی ایک غیر معمولی استثنائی صورت کے طور پر تسلیم کیا جاتا ہے۔ اور اس رواج کے جواز کو بہت سی مجبوریوں اور معذوریوں پر محمول کیا جاتا ہے۔ لیکن عورتوں کی مردودیت کا سا اہم سلسلہ جس کا تعلق دنیا کی نصف آبادی سے ہے ذرا بھی قابل لحاظ نہیں سمجھا جاتا، نہ ان کی موجودہ حالت کو حیرت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے!

ایام جاہلیت کی ایک یادگار | غرض کہ اس آزادی کے دور میں عورتوں کی محکومیت ہی ایام جاہلیت کی ایک اکیلی یادگار باقی رہ گئی ہے۔ نئی روشنی کے ارباب حل و عقد نے جو اصولی قواعد معاشری بہبودی کے لئے تسلیم کئے ہیں ان سے مستثنیٰ ہونا کیا عورتوں ہی کے حصہ میں آتا ہے؟ نئی دنیا آج جن ترقیوں پر ناز کر رہی ہے اگر عورتوں کی موجودہ پستی کو سمجھ اس قسم کی لنو اور غیر منصفانہ رسوم کے نہیں خیال کرتی بن۔ کے نیست دنا بود کر دینے کے لئے کوئی دقیقہ باقی نہیں رکھا گیا، تو بہر کیف ہر روشن ضمیر صاحب نظر کے لئے یہ مسئلہ کافی توجہ کے لائق ہے۔

نوع انسان کی ترقی کے | ہر صاحب فہم سے کم از کم مطالبہ تو ضرور کیا جاسکتا ہے کہ وہ اس مسئلہ پر ایک فائر ساتھ حقوق نسواں کی ترقی | نظر ڈالے۔ اور اس امر سے قطع نظر کر کے کہ موجودہ زمانہ میں عام رائے اس مسئلہ میں کیا ہے اور صورت موجودہ کس امر کی متعقی ہے، اس سوال کو محض نوع انسان کی بہبودی اور انسانی کے نقطہ نظر سے حل کرنے کی کوشش کرے۔ اس مسئلہ پر جو بحث ہو وہ محض لفظی اور سطحی نہ ہو۔ کیونکہ



سرسری اعتراضات اور بہیم دلیلوں سے کبھی کوئی نتیجہ نہیں نکلتا۔ سوال یہ درپیش ہے کہ جب صرف دو راہیں سامنے  
 ہیں تو غلط نہیں کیا جاسکتا کہ جس ماہ کا تجربہ ہو چکا ہے وہ اس ماہ سے لازمی طور پر اچھی ہی ہے جس کا تجربہ  
 اب نہیں ہوا ہے۔ اگر کہا جائے کہ عورتوں کی مساوات ایک ایسی چیز ہے جس کا ہم کوئی تجربہ نہیں رکھتے اور  
 ایک یہ محض ایک نظری اور قیاسی چیز ہے تو واضح رہے کہ اس کے خلاف معنی مردوں کی موافقت میں  
 جو رائے ظاہر کی جائے گی وہ بھی قیاسی ہی ہوگی۔ کیونکہ تجربہ نے اب تک جس بات کی تصدیق کی وہ صرف  
 اس قدر ہے کہ کل نوع انسان موجودہ موافق و ناموافق حالات کے ہوتے ہوئے بھی اب تک باقی رہنے  
 کی صلاحیت رکھتی تھی اور ترقی کی خواہش تھی۔ تجربہ اس کی بابت ابھی تک یہ نہیں کہتا کہ اگر عورتوں کو مساوی حقوق  
 دیدئے گئے ہوتے تو ترقی کی رفتار تیز تر ہوتی یا نہ ہوتی۔ البتہ تجربہ یہ ضرور کہتا ہے کہ نوع انسان کی ترقی کے  
 ہر مرحلہ پر صنف نسواں کی معاشری حیثیت نے بھی ترقی کی ہے۔ بلکہ سورمخین اور فلاسفہ تو یہاں تک دھنسنے  
 رکھتے ہیں کہ اگر کسی قوم یا کسی دور کی تہذیب اور ترقی کا اندازہ کرنا چاہتے ہو تو اس قوم اور اس زمانہ کی عورتوں  
 کی معاشری حیثیت ہم کو بتا دے اور ہم تمہیں اس تہذیب اور ترقی کا صحیح اندازہ بتا دیں گے۔ نوع انسان کی  
 ترقی کے ساتھ ساتھ زن و مرد میں مساوات بڑھتی آئی ہے۔ اور اس بنا پر یہ رائے قائم کی جاسکتی ہے کہ بالآخر  
 عورت کو پوری مساوات حاصل ہو کر رہے گی۔

کیا عورت کی موجودہ حیثیت ایک محبت یہ ہے کہ جس جنس کی جو فطرت ہے اسی کے لحاظ سے اس کے  
 فطرت نے مقرر کی ہے؟ | مثال بھی مقرر ہیں اور معاشری حیثیت بھی۔ یعنی جو جس لائق ہے فطرت  
 نے اس کے لئے معاشری دنیا میں مناسب جگہ بھی وضع کر دی ہے۔ میں کہتا ہوں کہ مرد جب اور جہاں  
 کہیں پائے گئے زبردست پائے گئے۔ لہذا ان حالات میں کسی جنس کی حقیقی فطرت کے بارے میں کوئی رائے  
 قائم ہی نہیں کی جاسکتی۔ اگر عورت کبھی موجودہ معاشری حالات سے علیحدہ پائی گئی ہوتی تب اسکی بے لوث  
 فطرت اپنے اہل رنگ میں ظاہر ہوتی ہوتی۔ صدیوں کی روایات فلاحی اور بچپن کی ناقص تربیت نے  
 عورت کی سرشت کو جس قدر سخ کیا ہے اس کی مثال ارزل ترین فلاحوں اور بہت ترین مغفوح قوموں کے  
 عادات و اطوار کے مطالعہ سے بھی دستیاب نہیں ہوتی۔ درخت کی ایک شاخ کی ایک بارٹھ کو طح طرح سے

رو گئے اور دوسری شاخ کو پھیلنے اور بڑھنے کے لئے آزاد چھوڑ دیجئے اور پھر کہئے کہ جس شاخ کی بونفیرت ہے وہ اس حد کو پہنچ رہی ہے، یا یہ کہ بغیر اس تدبیر کے درخت باقی نہیں رہ سکتا تو یہ استدلال کیسے کام لے سکتے ہیں؟

لوگوں کا دھیان اس طرف بالکل نہیں ہے کہ انسان کی سیرت پر کن چیزوں کا اثر پڑتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ معاشرہ زندگی پر نہ کسی کی ناک نظر پڑتی ہے نہ کوئی مدلل رائے قائم ہونے پاتی ہے۔ عورتیں خود چونکہ سیاست کی طرف سے بے پروا بنائی گئی ہیں اس لئے عام رائے یہ ہو گئی ہے کہ وہ دغا عام کے مسائل سے بھی کوئی واسطہ نہیں رکھتیں اور تنگ نظر منہور کی جا رہی ہیں۔

عورت اور مرد میں کس | زن و مرد میں قدرتی فرق کیا ہے؟ یہ ایک زبردست علمی سوال ہے جو دونوں جنسوں میں عامی فرق ہے | کے مزاج اور طبیعت کے مطالعہ اور امتحان سے صاف ہو سکتا ہے۔ اس بارہ میں عوام سمجھتی سی باتیں پہلے سے فرض کئے ہوئے ہیں تحقیق کا مادہ ان میں نہیں ہے۔ نہ وہ جانتے ہیں کہ انسان کی سیرت پر حقیقت کن چیزوں کا اثر پڑتا ہے اور کیونکر پڑتا ہے۔ اور کسی جنس کی اصلی فطرت یا جنسوں کا فطری فرق واقعی کس طرح دریافت کیا جاسکتا ہے۔ خواہ یہ فرق دماغی ہو یا اخلاقی لیکن جو بھی فرق پایا جاتا ہے وہ ہمیشہ سے اسی طرح پایا جاتا ہے جیسے کوئی قدرتی فرق پایا جاتا ہو۔ اب قدرتی اور مصنوعی میں وجہ تمیز بہت کم باقی رہتی ہے۔ خاص کر جہاں تک کہ عورت کی نا اہلیت کا سوال ہے یہ تمیز کرنا ہی بہت دشوار بلکہ ناممکن ہے۔ عورت اگر نوع انسان کا جزو ہے تو اس کا شمار ذی عقل ہستیوں میں ضرور ہے۔ جو چیزیں مرد کی سیرت پر اثر ڈالتی ہیں وہ اس کی سیرت پر بھی اثر ڈالتی ہیں۔ اور سچ پوچھئے تو اگر تربیت کے تمام اصول پوری طرح دریافت ہو جائیں تب بھی بحالت موجودہ کوئی یہ نہیں بتا سکتا کہ مرد اور عورت میں اخلاق اور عقل کے لحاظ سے جو فرق پایا جاتا ہے وہ کس حد تک حقیقی اور واقعی ہے اور کس قدر مصنوعی عورت ل سیرت پر خاص قسم کے اثرات ہمیشہ سے ڈالے جاتے رہے۔ اور مردوں کی توقعات ایک خاص صورت سے قائم ہوتی چلی آتی ہیں۔ قیاس آرائی کی تو بات ہی دوسری ہے۔ لیکن تجربہ کا ابھی تک کوئی موقع نہیں آیا جس کی بنا پر کوئی ایک بات پورے طور پر طے ہو سکے۔ لیکن تجسس کے ساتھ حالات کا مطالعہ کیجئے

تو تجربہ ہی ثابت کرتا ہے کہ عورتیں ترقی کی صلاحیت سے قہراً محروم نہیں ہیں۔ جب کبھی انہیں بہتر موقع ملے گا وہ ضرور اپنی اہلیت میں ترقی کریں گی۔

عورت کی بات مردوں کی سائنس نے ابھی اتنی ترقی نہیں کی ہے کہ مرد و زن کے اہلی فرق پر کچھ بھی روشنی ڈال سکے۔ جسانی فرق تو طبیعوں اور سائنس دانوں کو ضرور معلوم ہیں لیکن مزاج

کتنی دوسری ہی چیز ہے۔ ان سائنس دانوں سے بڑھ کر مزا جوں کے مبصر تو جابلوں میں مل سکتے ہیں۔ مگر اتنا مزاج داں کوئی نہیں ہو سکتا جو دونوں کے مزاج میں حقیقی اور پیدائشی فرق صاف طور پر بتا سکے۔ یاد دعوے سے یہ کہہ دے کہ عورت کا مزاج مرد کے مزاج سے واقعی مختلف ہے۔ عورت کو لوگوں نے حق پایا اور جتنا

مجھ لیا۔ عورت اگر حق ہے تو اس سے واقف ہونا بہت آسان ہے کیونکہ حاکم دنیا میں ایک ہی طرح کی ہوا کرتی ہے۔ حق شخص کے خیالات اور جذبات اس طبقہ اور اس صحبت کے خیالات اور جذبات کا آئینہ ہوتے ہیں جس میں وہ اٹھتا بیٹھتا ہے۔ اگر کسی حق شخص کے خیالات اور جذبات کا اندازہ کرنا ہو تو انہیں

کے ہمنشینوں کے خیالات اور جذبات معلوم کر لیجئے اور پھر آپ صحیح نتیجہ پر پہنچ سکتے ہیں۔ لیکن جو لوگ عقلاً آزاد

ہیں اور ان کے جذبات وغیرہ انہی کی سرشت سے پیدا ہیں ان کی صورت دوسری ہے۔ بہت سے مرد

دعویٰ ہیں کہ وہ عورت کی ایک ریشہ سے واقف ہیں اور عورت کے مزاج کی تہہ تک پہنچ چکے ہیں۔ بسکس

اون کا یہ دعویٰ محض سٹھی ہے۔ یہ ممکن ہے کہ کوئی شخص خاصہ کہ چند عورتوں کی طبیعت کا اندازہ کچھ نہ کچھ کھٹا

ہو۔ لیکن واضح رہے کہ جالات موجودہ عورت سے بڑھ کر اپنی حالت کا چھپانے والا ابھی کوئی نہ ملیگا۔ اور عورت

کی طبیعت کے بہت سے پہلو ایسے بھی ہیں جنہیں اگر وہ چاہے بھی تو ظاہر نہ کر سکے گی۔ فی الجہد مردوں کو اس

مطالعہ کا موقع اپنے گھر میں ملتا ہے۔ اور گھر کی چند مثالوں سے وہ دنیا بھر کی عورتوں پر قیاس دوڑانا

چاہتے ہیں مگر یہ اندازہ کرنے کا موقع یوں بھی لائق اعتبار نہیں کہ آدمی عموماً کبھی کوئی قیاس قائم کرتا ہے

تو وہ محبت اور یگانگت و نہ نفرت اور عداوت کے جذبات دل میں ملے ہوئے ہوتا ہے۔ اور مرد کی

جوشان رعوت عورت کے مقابلہ میں ہے اس سے اس کی کوئی منصفانہ رائے قائم ہونا مشکل ہے۔ محبت اور نفرت یہ دونوں چیزیں انسان کو اتنا صائب بنائے رکھتی ہیں۔ دنیا میں کتنے مرد ہیں جن کے دل

جسکی تعصب سے خالی ہیں؟ باپ اپنے بیٹے کی سیرت سے اتنی آسانی کے ساتھ نہیں واقف ہو سکتا جتنی آسانی سے کہ ایک برابر کا دوست اپنے دوست کی سیرت سے واقف ہو سکتا ہے۔ حالانکہ اور دوست میں فرق یہی ہے کہ باپ بیٹے پر عادی ہوتا ہے اور دوست برابری کا دعویٰ رکھتا ہے۔ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے مزاج سے واقف ہو گیا تو اُس کے یہ معنی نہیں کہ وہ ہر عورت کے مزاج سے واقف ہو گیا پھر ہر طبقہ کی عورتیں یکساں نہیں ہوتیں نہ ہر ملک کی عورتوں کی طبیعت ایک سی ہوتی ہے۔ اور اگر یہ سب یکساں بھی ہوں تو وہ ایک ہی زمانہ کی ہوں گی۔ ماضی مستقبل کی عورتوں پر قیاس کیا معنی؟ غرض کہ فی الجملہ اُن کی سرشت کی بابت کوئی ختم رائے قائم کر لینا ایک لغو بات ہے۔ اور جب تک عورتیں اپنی کہانی خود کہنے کی اہل نہ بنیں ہم کو محض اپنے قیاس پر بھروسہ کر کے مطمئن نہ ہونا چاہئے۔

عورتوں کے اقوال | ابھی تک تو عورتیں زبان بندی کے مزے لے رہی ہیں۔ مجمع عام میں منہ کھولنا کیسا آزادانہ نہیں ہیں۔ بعض مضامین پر قلم فرسائی تک اُن کے لئے میسر ہے۔ اگر عورت نسوانی دنیا کے معاملہ پر کچھ لکھ کر شائع کرتی ہے تو وہ بھی غیر مستحسن قرار پاتا ہے۔ اور کسی بن بیاہی کے ادبی میدان میں رونما ہونے کا منشا یہ سمجھا جاتا ہے کہ اسے شوہر کی تملکاش کا یہی ایک ذریعہ باقی رہ گیا ہے۔ پھر مرد اس کے خیالات کو عجیب دلچسپی سے پڑھتے ہیں اس لئے لڑکیوں کی خامہ فرسائی اور بھی معیوب سمجھی جاتی ہے۔ لکھنے والیاں کھتی تو ہیں مگر چھپ چھپ کر۔ اور جو لکھتی ہیں اُس میں آپ بیتی کا شائبہ بھی نہیں آنے پاتا۔ بلکہ وہ زیادہ تر نقالی ہوتی ہے یا اپنے طبقہ کے عام خیالات کا خاکہ اڑانا ہوتا ہے۔ ہم کو انتظار اُس وقت کا ہے جب اُن کا قلم معاشری دباؤ سے آزاد ہو جائے۔ اس سے پہلے ان کے شائع کئے ہوئے اقوال بھروسہ کے لائق نہیں ہوں گے۔

عورتوں کا اپنی نا اہلیت | اب یہ اعتراض ہو گا کہ جب مرد اُن کی سرشت سے واقف ہی نہیں ہیں تو اُن تسلیم کرنا کوئی دلیل نہیں | کی خامیوں کا بھی پورا اندازہ نہیں رکھتے لہذا اُن کو برابر کا شریک بنانا ایک غلط فہمی بات ہے۔ مگر میں یہ کہوں گا کہ جہاں تک عورتوں کو مساوات دی گئی اُنھوں نے خود کو اُس کا

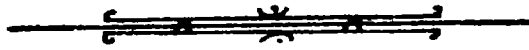
اہل ثنابت کیا۔ اور اب وہ بقیہ امور میں بھی موقع پانے کی ضرورت اہل ہیں۔ جہاں تک عملی ضروریات متعلق میں لہذا انکی معاشری مساوات نہ نظر ہے انکی سرشت کی عملی تحقیقات سر و صفت غیر ضروری ہے تا وقتیکہ آزادانہ تجربہ اور شاقی کی کوشش کے بعد وہ خود اپنی نااہلیت کی قائل نہو جائیں اُن کو خود انکی رائے کے بموجب نااہل مان لینا درست نہیں۔ ظاہر ہے کہ اپنی فلاح اور بہبودی اور اپنی صلاحیت کی بابت بغیر آزادی حاصل کئے ہوئے کوئی شخص خود بھی صحیح رائے نہیں قائم کر سکتا۔ پھر دوسروں کا کوئی مختتم رائے قائم کر لینا یہ بہت زیادتی ہے۔

عورتوں کو بلا در عایت کم از کم اتنا تو یقینی ہے کہ مساوات حاصل کرنے کے بعد اگر کوئی مشغلہ عورتوں کی ممتا بلہ کرنا ہوگا | فطرت کے واقعی خلاف پڑے گا تو لامحالہ وہ اس سے الگ ہو جائیں گی۔ جو چیز عورتیں فطرتاً قبول نہیں کر سکتیں اُن سے انھیں روکنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ہر مشغلہ میں انھیں مردوں سے مقابلہ کرنا ہوگا۔ یہ منشا تو کسی کا نہیں کہ اُن کے ساتھ کوئی رعایت کی جائے یا انھیں فائدہ پہنچانے کے لئے مردوں کی صنعت اور تجارت پر کوئی محصولی لگا دیا جائے! تجارت اور کاروباری دنیا کا یہ اصول اُن کے لئے بھی ہے کہ جو جس چیز کا زیادہ اہل ہے۔ وہ اس میں ترقی کرے گا۔ اگر اس اصول کی بنا پر عورتوں کو فائدہ پہنچ جائے تو کیا مضائقہ ہے؟ اور اگر آزادانہ مقابلہ میں مرد ہی بازی لے جائیں تو عورتوں کو کوئی وجہ شکایت نہیں۔ انصاف سب کی زبان بند کر دے گا۔ جو جس کام کا اہل ہوگا اسی میں مشغول رہے گا جس کا نتیجہ نوع انسان کی بہبودی ہے۔

یہ اندیشہ کہ عورتیں شادی | مردوں کی رائے یہ فرض کر لی گئی ہے کہ عورت قدرتنا زوجہ اور ماں بننے کے سے گریز کرنے لگیں گی۔ لئے ہے۔ ”فرض“ کا لفظ میں نے اس لئے استعمال کیا کہ اگر مردوں کی افعال اور معاشرت کے موجودہ نظام پر نظر رکھ کر رائے قائم کیجئے تو کم از کم اس زمانہ میں مردوں کی رائے کچھ اور ہی معلوم ہوتی ہے۔ تاہم میں کہتا ہوں کہ اگر عورتوں پر سے ہر قسم کی قید اٹھادی جائے تو بہت سی ایسی عورتیں پیدا ہو جائیں گی جو ثابت کر دیں گی کہ انکی فطرت پر یہ الزام نہ صرف غلط ہے بلکہ صورت حال اس الزام کے بالکل منافی ہے۔ اگر مردوں کی رائے فی الواقع یہی ہے تو کاش مجھے ایٹھ شخص

بھی ایسا ہی بلکے جو بالا اعلان یہ دعوے کرے کہ ”معاشرت کا مقتضای یہ ہے کہ عورت شادی کرے اور بچے جن کرے۔ لیکن کوئی عورت جب تک مجبور نہ ہوگی ایسا کرنے پر تیار نہ ہوگی۔ لہذا عورت کو اس پر مجبور کرنا ضروری ہے“ جب یہ دعوے ان الفاظ کے ذریعہ سے عین ہو گیا تو اس کا مقابلہ جنوبی کارولینا اور لوئسیانا کے غلام نژاد آقاؤں کے استدلال سے کیجئے جو کہتے ہیں کہ ”کپاس اور شکر کی کاشت ضروری چیز ہے۔ گوری قوم کے لوگ یہ کاشت نہیں کر سکتے اور سیاہ فام لوگ اس شرح اجرت پر کام کرنے کے لئے تیار نہ ہوں گے جو ہم دینا چاہتے ہیں۔ لہذا سیاہ فاموں کو کام پر مجبور کرنا ضروری ہے“ جن لوگوں کی رائے حقیقتاً یہی ہے کہ عورت شادی پر مجبور نہ ہوگی تا وقتیکہ دوسرے شغل سے وہ محروم نہ کر دی جائے تو وہ لوگ گویا تسلیم کر رہے ہیں کہ عورت کی بیابانی زندگی واقعی کوئی ایسی چیز نہیں جسے وہ اپنے دل سے پسند کرتی ہو یعنی وہ اس کے لئے ایک کرب کی حالت ہے جس سے اس کے جانگنے کا اندیشہ لگا ہوا ہے۔ خود اسی بات سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان لوگوں کو دراصل خوف محض اس بات کا نہیں کہ عورتیں شادی سے انکار کریں گی۔ بلکہ خدشہ یہ ہے کہ جب وہ شادی کریں گی تو بغیر برابر کے دعوے کے نہ کریں گی۔ میرے خیال میں اول تو مردوں کو عورتوں کے شادی سے گریز کر کے کافی الواقعہ کوئی خدشہ نہیں اور یہ سب بناوٹ کی باتیں ہیں۔ اگر انھیں خطرہ ہے تو اپنے اختیارات کے زائل ہونے کا ہے۔ جب تک عورت کے لئے شادی کرنا اپنے کو کسی کی غلامی میں دیدینے کے مرادف ہے اس وقت تک اگر عورتیں شادی سے بھاگیں بھی تو اس کا الزام انصافاً مردوں کے اقتدار پسندی پر ہے نہ کہ عورتوں کی آزاد مزاجی پر۔ ان حالات میں اگر مردوں کو یہ اندیشہ بالضرر لاحق بھی ہو تو میرے خیال میں اس کا لاحق رہنا ہی اچھا ہے۔ کیونکہ عورتوں کے لئے اگر دنیاوی شغل کی راہیں کھل جائیں اور انھیں مساوات کا درجہ حاصل ہو جائے تو ان کے لئے اس سے بڑھ کر حماقت بھی نہیں کہ وہ زمانہ موجودہ کی سی محکوم زوجہ بنا اپنی عزت کو بٹہ لگائیں اور مرد کی غلامی کریں۔ اگر شادی سے عورت کی محکومیت نہ لازم آئیگی تو عورت کو شادی سے نفرت کی کوئی وجہ بھی نہ ہوگی۔ مردوں کے نزدیک اگر قوانین ازدواج کا دار و مدار مرد کی مطلق العنانی پر رکھنا درست ہی ہے تو واقعی مردوں کے لئے اس سے بڑھ کر مفید مطلب کچھ نہیں ہو سکتا کہ

میں نے اس وقت سے گھیر کر شادی پر مجبور کیا جا یا کرے۔ ظاہر ہے کہ اُس غریب کے لئے اگر یہی ایک راستہ  
رہے گا تو اور کسی طرف قدم بڑھانے کی کوشش بھی نہ کر لگی۔ لیکن مردوں کی اگر یہ خواہش جائز ہے تو اب  
تک عورتوں کو جو تعلیم دی گئی اور جو کچھ آزادی سکھائی گئی یہ بھی بہت بُرا ہوا انھیں تو سوائے خانہ وادی  
خانہ نشینی سیکھنے کے کسی تعلیم و تربیت کی ضرورت ہی نہ تھی۔ جو کچھ اب تک ہوا وہی مردوں کیسے کافی  
و بال جان ہے!



# باز پرس

کئی سال ہوئے میں ریل میں سفر کر رہا تھا۔ کہاں سے آ رہا تھا۔ کہاں جا رہا تھا اس کے بتانے کی ضرورت نہیں میں دوسرے درجہ میں تھا۔ سفر بہت دیر سے جاری تھا اور ابھی کچھ اور فاصلہ باقی تھا کہ ایک شام غیر متوقع طور پر ہماری گاڑی کو اسٹیشن کی ایک نئی این پرنٹ ڈال دیا گیا۔ گاڑی نے دروازے کھولے اور ہم سے کہا کہ اب آگے نہیں جاسکتے آپ لوگوں کو آتر جانا چاہئے۔ مسافر بہت سے تھے طبقہ نور و عیت کے۔ تیسرا درجہ بھی تھا۔ دوسرا بھی اور پہلا بھی۔ بڑے آدمیوں کے لئے کئی سیٹون بھی لگے تھے۔ کچھ وزیر تھے۔ کچھ بیج جو دورہ کر رہے تھے۔ کچھ کمپنیوں کے ڈائریکٹر، کچھ ممتاز تاجر، کچھ اونچے خاندانوں کے بیٹے، نوجوان جو سیر و تفریح کے لئے نکلتے تھے۔ ایک لائٹ پادری تھے کئی معزز خواتین تھیں اور ایک نواب اور ان کی بیگم صاحبہ اپنے تمام مصاحبوں اور ملازموں وغیرہ کے ساتھ۔ ان معزز مسافروں کے ڈبے مخصوص تھے اور ان میں سے ہر ایک اتنی جگہ پر قبضہ کئے ہوئے تھا جو بیس سو آدمیوں کے لئے کافی سمجھی جاتی ہے۔ میں کئی دن سے عیش کے ان تمام سامانوں کو جو ان بڑے مسافروں کو ہر طرح کی بے آراستی پہننے کے لئے فراہم کئے گئے تھے دیکھ کر کچھ کر تفریح حاصل کر رہا تھا۔ موٹے نرم نرم تکیے، گرم بادیے، مٹھائیوں اور میٹوں کی ٹوکریاں، وقت گزاری کے لئے ناول اور رسالے موجود تھے۔ ان کے ذرا سے اشارہ پر ٹکٹ چیکر اور اسٹیشن ماسٹر بہت توجہ نظر آتے تھے۔ میرے درجہ کے لوگ متفرق قسم کے تھے۔ کچھ کاروباری تھے۔ کچھ وکیل کچھ آرٹسٹ۔ کچھ ادیب۔ کچھ سیاح جو یا تو تفریح یا اس لئے گھوم رہے تھے کہ ان کے پاس کوئی دوسرا کام کرنے کو نہ تھا۔ تیسرے درجہ میں کارگر اور مزدور تھے جو روزگار کی تلاش میں تھے۔ عورتیں تھیں جنہیں اپنے شوہروں کی تلاش تھی یا ملازمت کی نفیس تھے جنہوں نے فائدہ سونگنا کر دنیا کے ایک حصہ کو چھوڑا تھا لیکن جنہیں یہ خبر نہ تھی کہ جہاں کہیں بھی جائیں گے فائدہ سایہ کی طرح ان کے پیچھے لگا رہے گا۔ یہ سب ایک ساتھ کاندھے سے کاندھا جوڑے بیٹھے تھے۔ جو کچھ روکھا سوکھا ساتھ تھا



یا تو اُسے کھاتے تھے یا اسٹیشن پر جو چیزیں میسر آ سکتی تھیں اُن سے پیٹ بھر لیتے تھے۔ مسیحیوں کی زندگی ہوتی ہے اور جتنا اُن کا خیال رکھا جاتا ہے بس اتنا ہی اُن کا بھی رکھا جاتا تھا۔ تاہم اُن کی کھڑکیوں سے گانے اور ہنسنے کی آوازیں آرہی تھیں لیکن باوجود ہر قسم کی آسائشوں اور سہولتوں کے اُن سچے درجوں میں جو اعلیٰ طبقہ کے لوگ تھے اُن کے چہروں سے افسردگی ظاہر ہوتی تھی اور معلوم ہوتا تھا کہ اپنے غریب ہم سفرؤں کے مقابلہ میں وہ بہت کم لطف اٹھا رہے ہیں۔ غریب لوگ سخت جاں تھے۔ بچکولوں اور دھکوں کی انھیں بہت کم پروا ہوتی تھی۔ یہ خوش مزاج بھی زیادہ تھے اور باہم دگر بہرہ بان بھی۔ جہاں کہیں بھی وہ گئے تھے زندگی کو اُنھوں نے اپنے لئے سخت پایا تھا اور چونکہ اپنی تفتادوں کے مطابق چیزیں کبھی میسر نہ آ سکتی تھیں اس لئے ان کی عادتیں بگڑنے نہ پائی تھیں۔ وہ خود غرض کم تھے اور دوسروں کا خیال زیادہ رکھتے تھے۔

ہم میں سے بیشتر لوگوں کو اس اطلاع کے دفعۃً ملنے سے کہ فی الحال ہمارا سفر ختم ہو گیا ہے ناگواری ہوئی۔ معزز لوگ بڑے غصہ سے باہر نکلے۔ اُنھوں نے اپنے ملازموں کو آواز دی اُن کے ملازموں نے یا تو اُن کی آواز سنی نہیں یا ہنستے ہوئے اُن کے پاس سے گزر گئے۔ ٹھٹ چکی ادب و تمیز بھول گئے۔ پلیٹ فارم پر سب طبقوں کے آدمی یکساں کی ایک سطح پر آ گئے۔ ایک بیگ صاحب سے جو اس بات پر حیرت زدہ کھڑی تھیں کہ اُن کی خادمہ انھیں چھوڑ کر چلی گئی ہے اور اب اپنا بیگ انھیں کو اٹھانا پڑے گا ایک بہکارن شانہ رگڑتی ہوئی گزری۔ امرا عوام میں اسی طرح دیکھے کھاتے پھر رہے تھے گویا وہ بھی ایک معمولی فانی انسان ہیں۔ اُنھوں نے زور زور سے مطالبہ شروع کیا کہ ہم اسٹیشن ماسٹر سے ملنا چاہتے ہیں۔ وزیر صاحب اس توقف پر سخت برا فرختہ تھے اور کہہ رہے تھے کہ اس تاخیر سے ایک اہم معاملہ خطرے میں پڑ جائے گا اور دیکھی دے رہے تھے کہ یہ امر میرے محکمہ کی ناخوشنودی کا باعث ہو گا جس کا خمیازہ کمپنی کو بھگتنا پڑیگا۔ ایک ایئر لڈ کا جسے اپنے بڑے بھائی کے مرنے کی اطلاع ابھی ملی تھی اپنے ترکہ پر قبضہ کرنے جا رہا تھا ایک محترم خاتون نے اپنی دانست میں اپنی بیٹی کے لئے ایک نہایت مناسب برعاصل کیا تھا۔ اب چونکہ اُن کا کام ختم ہو گیا تھا اس لئے اس موسم کی تمام ہنگامہ خیز تقریروں کی ممکن اتارنے کے لئے وہ صحت بخش

لیکن اس معاملہ میں غیر متوقع طور پر ایک دشواری پیدا ہو گئی تھی اور اگر وہیں  
 کے انا کے لئے جلد قریب ہی موجود نہ ہوں تو تاج کے خراب صورت اختیار کرنے کا اندیشہ تھا۔ ایک  
 ماہوکار نے کہا کہ ایک بڑی کوٹھی کا کاروبار بالکل بیٹھ جائے گا اگر مقررہ دن میں دواں نہ پہنچ سکوں گا۔  
 نجات صرف میرے ہاتھ میں ہے۔ ایک مختار کے ہینڈ بیگ میں ایسی شہادت تھی جس سے ایک قدیم  
 خاندان کے خطاب اور زمینوں کی وراثت کا نعین کیا جاسکتا تھا۔ ایک سن رسیدہ شوہر اپنی نوجوان بیوی  
 کی طرف سے جسے وہ گھر چھوڑ آیا تھا مایوس سو رہا تھا۔ اُس نے ایک دن سائیزمرب کی تھی جس کی رو سے  
 اگر اُس کے مرنے کے بعد وہ کسی دوسرے شخص سے شادی کرے گی تو اُسے اپنے تمام ترکہ سے دست  
 بردار ہونا پڑے گا۔ لیکن یہ دستاویز ڈسک میں پڑی رہ گئی تھی اور اس پر دھننا ہو سکے تھے۔ لاٹ پادری  
 اُس شادرتی جلد میں شرکت کے لئے جا رہے تھے جہاں اس سلسلہ کے متعلق فیصلہ ہونے والا تھا کہ آیا  
 قربان گاہ میں موم بتیوں کی جگہ گیس کی روشنی سے کام لیا جاسکتا ہے یا نہیں۔ قربان گاہ کی بتیوں میں  
 رحمت و برکت پہلے ہی سے پائی جاتی ہے لیکن گیس کو بابرکت قرار دینا مشتبہ تھا۔ اسقف اعظم کی رائے  
 یہ تھی کہ اگر گیس کی تلکیوں کو موم بتیوں کی شکل دے دی جائے تو یہ شکل مل ہو جائے۔ لیکن انھیں غدشہ یہ  
 تھا کہ اگر اپنی موجودگی سے انھوں نے اعتدال کی فضا پیدا نہ کی تو اکثریت جلد بازی سے نامناسب فیصلہ  
 کر بیٹھے گی۔ یہ تمام لوگ نہایت سادہ لوحی اور صاف گوئی سے اپنی پریشانیوں کو بیان کر رہے تھے  
 اور جو بات حق تھی اُس کا اظہار بے باکی سے کیا جا رہا تھا۔ البتہ آسمانی لباس میں لباس ایک متنازع قانون  
 جس کے نرم دل چہرے سے حزن و ملال کی کیفیت ٹپک رہی تھی راہی بہ رضا اور امید سے معمور تھی۔  
 ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اس کا شوہر اسی اسٹیشن پر زیادہ عرصہ نہیں ہوا روک لیا گیا تھا۔ اُسے یہ خیال ہو رہا  
 تھا کہ ممکن ہے یہاں اس کو دوبارہ ملاقات ہو جائے۔

اسٹیشن ماسٹر نے سب کی شکایتوں کو اطمینان اور لا پرواہی سے سنا۔ جن کی آوازیں بہت  
 بلند تھیں انھیں اُس نے سمجھایا کہ اس قدر اندیشہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ وزیر سے اُس نے کہا کہ حکمت  
 تمہاری عدم موجودگی میں بھی جیتی رہیگی۔ تمہارے پیش نظر ریاست کی بھلائی اتنی جتنی خود اپنی پابلی کی

کامیابی۔ اس سلسلہ میں تم اپنے لئے سسر کا خطاب بھی حاصل کرنا چاہتے تھے جو یہاں تمہارے باپ کا  
 حکم نہ تھے گا۔ نوجوان سے اُس نے کہا کہ تمہارا دوسرا بھائی موجود ہے جو تمہاری بجائے جایدا کا مالک  
 ہوگا اور کاشتکاروں کو اسی تبدیلی سے کوئی تکلیف نہ ہوگی۔ محترم خاتون سے اُس نے کہا کہ تمہاری رٹ کی  
 تمہاری مرضی کی بجائے اب خود اپنی مرضی سے شادی کر لگی اور پہلے سے زیادہ خوش رہیگی۔ ساہوکار سے  
 کہا کہ کوٹھی کا چیلے ہی سے دیوالہ نکل چکا ہے۔ جتنی زیادہ دیر وہ قائم رہتی اتنے ہی زیادہ معصوم لوگ اُس کی  
 وجہ سے تباہ ہوتے۔ دیکھیں کہ تم جس رٹ کے کو نوابی دلانا چاہتے ہو وہ درجہ میں محنت سے پڑھنا ہو  
 اور چند نفل میں نہایت مفید آدمی بن جائے گا۔ اگر بڑی جایدا اُس کے ہاتھ لگتی تو وہ نکمہ اور بدمناس ہو جاتا۔  
 سن رسیدہ آدمی سے کہا کہ تمہیں خوش ہونا چاہئے جس مصیبت میں گرفتار تھے اُس سے جلد چھٹکارا ملا۔  
 تمہاری بیوی ایک دہی تباہی سے شادی کر لگی اور تمہارا ترکہ اس کے لئے اور زیادہ مصیبت کا باعث ہوگا۔  
 لاٹ پادری کی پریشانی کی اسٹیشن ماسٹر نے تعریف کی۔ سوم تہی کے سلسلہ کا جو حل آپ نے تجویز کیا ہے  
 وہ دائمی نہایت معقول ہے لیکن اس سلسلہ کی وجہ سے پادریوں کو ایک بے ضرر موضوع پر جھگڑا کر نیکام موقع  
 ملا ہوا ہے۔ اگر آپ کی تجویز اختیار کر لی جاتی تو وہ کی اور جھگڑے میں پڑتے جس کا نتیجہ زیادہ ضرر دہاں ہوتا۔  
 وزیر نے جھگڑا دریافت کیا ”تو کیا اس تمام گفتگو سے تمہارا مطلب یہ ہے کہ تم اب ہمیں  
 ہمکے بھیجنہ ہی نہیں چاہتے“

اسٹیشن ماسٹر نے ایک عجیب انداز سے خفیف مسکراہٹ کے ساتھ جواب دیا ”گھبرائیے نہیں۔  
 رفتہ رفتہ آپ کو سب باتیں خود ہی معلوم ہو جائیں گی“

میں نے دیکھا کہ وہ اُس خاتون کی طرف جو نامی لباس پہنے تھی نرمی کے ساتھ دیکھ رہا تھا۔ وہ خاموش  
 تھی۔ لیکن وہ جانتا تھا کہ اُس کے دل میں کیا ہے اور ہر چند اُس نے الفاظ کے ذریعہ سے کوئی امید نہیں دلائی  
 لیکن وہ رنجیدگی کے ساتھ مسکرایا اور تھوڑی دیر کے لئے ابتدائی کیفیت زہر خند اُس کے چہرے سے بالکل  
 خالی ہو گئی۔

اسی اثنائ میں عوام پلیٹ فارم پر ادھر ادھر کھڑے سیٹیاں بجا رہے تھے اور اپنے معزز ساتھیوں

کی پریشانی سے بدھیتی سے نہیں بلکہ مصوویت کے ساتھ تفریح حاصل کر رہے تھے۔ ہر چند ایک بڑا سانحہ پیش آیا تھا۔ لیکن زمانہ کے اونچ نیچ کا انہیں اس قدر تجربہ تھا کہ قسمت کو جو کچھ اُن کے لئے منظور تھا اس کے لئے وہ بالکل تیار تھے جس جگہ وہ جا رہے تھے وہاں کسی بہشت کے مٹنے کی انہیں کوئی توقع نہ تھی۔ ان کے لئے ایک جگہ ویسی ہی تھی جیسی دوسری۔ اُن کے پاس سوائے اُن کپڑوں کے جنہیں وہ پہنے کھڑے تھے اور اُس معمولی بھارت کے جو اپنے مختلف میٹھوں میں انہیں حاصل تھی اور کوئی چسپیز انہی نہ تھی۔ آدمی جہاں بھی ہوں گے وہاں انہیں 'موجیوں'، 'درزیوں'، 'لوہاروں' اور 'بڑھیوں' کی ضرورت ہوگی۔ اگر یہ سب نہ ہوگا تو جو کام ملے گا وہی کریں گے۔

نوراً ہی ایک گھنٹی بجی۔ ایک دروازہ دفعۃً کھلا اور وہیں دینگ روم میں جانے کا حکم دیا گیا جہاں ہم سے کہا گیا کہ آپ کا سامان سفر دیکھا جائے گا۔ یہ ایک بڑا خالی کمرہ تھا جیسے بڑے اسٹیشنوں پر تیسرے درجہ کے دینگ روم عموماً ہوا کرتے ہیں۔ ایک کٹہرہ سامنے لگا تھا جس کے چھپے سریشیوں کی طرح ہم سب بند کر دیے گئے۔ ہمارے مقابل ایک بڑی میز تھی جس پر صندوق 'بیگ' اور دستی صندوق رکھے تھے ان کے پیچھے کچھ انفر قطار باندھے کھڑے تھے۔ اُن کی دروایاں سادہ تھیں۔ ٹوپوں میں سادہ سنہری پسلی تھی۔ اُن کا لہجہ خشک اور تحکمانہ تھا جو اُن مسافروں کے لئے جن کے ساتھ ہمیشہ ادب و تہذیب سے بات کی جاتی تھی سخت ناگوار تھا۔ ان کی پشت پر ایک پردہ تھا جو کمرے کے ایک سرے سے دوسرے سرے تک پھیلا ہوا تھا اور چھت کی نصف اونچائی تک بند تھا۔ اس کے عقب میں بہ ظاہر یہ معلوم ہوتا تھا ذمہ ہے ہم میں سے ہر شخص تجسس کی نظر سے یہ دیکھنے کی کوشش کر رہا تھا کہ اُس کا سامان بھی محفوظ ہے یا نہیں۔ لیکن ہمیں یہ دیکھ کر تعجب ہوا کہ ہم ان میں سے کسی چیز کو بھی شناخت نہ کر سکتے تھے۔ بندل تو بہت کم تھے جن کے متعلق کہا جاتا تھا کہ وہ ان ہی مسافروں کے ہیں جو اس گاڑی سے آئے ہیں ان کو تین درجوں میں تقسیم کیا گیا تھا پہلا دوسرا اور تیسرا۔ لیکن تناسب اُلٹا ہو گیا تھا۔ اس میں سے بیشتر پر اُن مسافروں کا سیل لگا تھا جنہوں نے تیسرے درجہ کے بدلوار اور تکلیف دہ ڈبلوں میں سفر کیا تھا اور جن کے پاس سوائے اس سامان کے جو وہ اپنے ہاتھ میں لئے تھے اور کچھ نہ تھا۔ جہاں دوسرے درجہ اور کچھ اس سے بلند درجہ

کے مسافروں کا سامان ہونا چاہئے تھا، ان سامان کا ایک متوسطا انبار لگا تھا۔ لیکن ہمیں کوئی شخص بھی اپنے صندوقوں کی شکل نہ پہچان سکتا تھا۔ رہے عالی مرتبت اہل اور مغز بیگیں سو وہ بے شمار اختیار جو ان کے ڈبوں میں ان کی کہ کر رکھی گئی تھیں ان کا کہیں پتہ نہ تھا۔ کچھ شال اور لباس تختوں پر پٹے تھے اور بس۔ اس پر ایک بڑا شور و غوغا ہوا۔ لیکن افسر اس کے عادی معلوم ہوتے تھے اور انھوں نے اس کی بالکل پروا نہ کی۔ اسٹیشن ماسٹر نے جو بھی تک ہماری نگرانی پر مقرر تھا مختصر طور پر کہا کہ سیلون کا سامان دوسری ریل گاڑی پر روانہ کیا جائے گا۔ ان کے سابق مالکوں کو اب ان سے کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا۔ اس لئے اب یہ ان کے دوستوں کو دے دیا جائے گا۔

سابق مالک ؟ تو کیا اب ہم حقیقی مالک نہ رہے تھے ؟ میرا ذاتی نقصان تو زیادہ نہ تھا۔ پھر مجھے اس کی تلافی کی بھی توقع تھی کیونکہ میں اپنا نام ایک عجیب سے صندوق پر لکھا ہوا دیکھ رہا تھا جو میز پر میرے سامنے رکھا تھا۔ اس کے علاوہ چونکہ میری طبیعت جو پسند واقع ہوئی ہے اس لئے اس تجربہ کی مدت نے میری دلچسپی میں اور بھی اضافہ کر دیا تھا۔ لیکن بقیہ لوگوں کی سراسیگی ناقابل بیان تھی۔ دزیر کو خیال ہوا کہ وہ بالشو کوں کے درمیان پہنچ گیا ہے جو ملکیت ذاتی کے قائل نہیں ہیں جو جاہلی زندگی کی ابتدائی شرائط پر تقریر کرنے ہی والا تھا کہ ”خاموش ! خاموش !!“ کی صدا بلند ہوئی اور تیسرے درجے کے مسافروں کو آگے بڑھنے کے لئے کہا گیا تاکہ ان کا سامان کھولا جاسکے ہر آدمی کے سامان پر نہایت اہتمام سے یادداشت کی پرچی لگی ہوئی تھی۔ ڈھکنے خود بخود ایک دم کھل گئے۔ اندر دیکھا تو کپڑے جوتے پہنے کا اور سامان، روپیہ زیور وغیرہ تو نظر نہ آیا۔ اکتبہ زندگی میں جو جو کام انھوں نے کئے تھے ان کے نمونے رکھے ہوئے تھے۔ ایک آمد و خرچہ کے حساب کا رجسٹر بھی رکھا تھا جس میں ان آیام کی تعداد درج تھی جن میں وہ مصروف محنت رہے۔ ان کھیتوں کے نمبر اور رقبہ وغیرہ تھا جن میں انھوں نے پلایا تھا، سچائی اور زرائی کی تھی جن فصلوں کو کاٹا تھا۔ جن دیواروں کی تعمیر کی تھی، جن دھاتوں کو کھود کر نکالا اور گچھلایا تھا اور ان کی انسانوں کے لئے مفید اشیاء بنائی تھیں، جس چمڑے کی دباغت کی تھی جن کپڑوں کو سیا تھا۔ ان سب کا نہایت ٹھیک ٹھیک اندراج تھا۔ اور آمدنی کے صفحہ پر وہ اجرتیں

اس کے ہاتھ بنائی ہوئی اشیاء کے وہ حصے لکھے ہوئے تھے جو انھیں ملے۔ ان کے آمد و خرچ کے جیسٹر میں ان چیزوں کے علاوہ جس پر لفظ ”کام“ کا صحیح اطلاق ہو سکتا ہے، ان کے دوسرے اعمال و اعمال کا بھی اندراج تھا مثلاً والدین اور بیوی بچوں سے محبت، خلوص و ایثار، خیر خیرات، پاکبازی، سچائی اور دیانت یا پھر وہ بدنامہ رستہ تھی جس میں گناہوں، گالیوں، شراب خواری، ظلم و بے رحمی اور دوسرے خراب اعمال کا اندراج کیا گیا تھا۔ لیکن ان اعمال کے متعلق مفصل تحقیقات واکم بالا دست کی عدالت کے لئے محفوظ کر دی گئی تھی۔ ابتدائی تحقیقات صرف اس بات تک محدود تھیں کہ ایک شخص نے عام منفعت کے لئے کیا کام کیا ہے۔ کس قدر اس نے خدمت کی، اور جماعت نے اس کے معاملہ میں اسے کیا دیا۔ جب تک اس امتحان میں ایک شخص قابل اطمینان طریقہ پر کامیاب نہ ہوتا تھا اسے آگے بڑھنے کی اجازت نہ تھی۔ اکثر فردوں کے حساب میں بقایا جماعت کے ذمہ نکلتا تھا۔ معاملہ اس قدر صاف تھا کہ جانچ کا کام بہت جلد ختم ہو گیا اور وہ اور ان کا سامان عدالت بالا دست کی طرف منتقل کر دیے گئے۔ کچھ ایسے بھی تھے جن کے صندوق خالی تھے جنھوں نے عمر بھر کوئی مفید کام نہ کیا تھا اور پوری زندگی چوری یا خیرات پر بسر کی تھی۔ انھیں حکم دیا گیا کہ وہ اس وقت تک عیدہ کھڑے رہیں جب تک اور باقی ماندہ لوگوں کا سسکد ملے نہ ہو جائے۔

اس کے بعد سیلون کے مسافروں کی باری آئی۔ ان میں اکثر جن کے پاس دکھلانے کو کچھ بھی نہیں تھا ایک ساتھ بلائے گئے اور ان سے دریافت کیا گیا کہ انھیں اپنی صفائی میں کچھ کہنا ہے۔ ایک خوش پوشک امیر نے رب کی نماندگی کرتے ہوئے کہا کہ یہ تمام تحقیقات ہمارے لئے ایک معینہ ہے۔ میں اور میرے رفیق، دو لقمہ گروں میں پیدا ہوئے اور ہم نے زندگی میں داخل ہو کر اپنے آپ کو ہر قسم کی جاہ و ثروت کا مالک پایا۔ ہمیں کبھی نہیں بتایا گیا کہ ہم سے کسی دماغی یا جسمانی یا کئی قسم کی محنت کی توقع کی جاتی ہو، غریبوں کے لئے کام کرنا تو بلاشبہ مناسب تھا کیونکہ کام کئے بغیر وہ دیانت داری سے زندگی نہ گزار سکتے تھے۔ لیکن ہم تو اپنا وقت تفریحوں میں جو عموماً بے ضرر ہوتی تھیں صرف کرتے تھے۔ جس قدر چیزیں ہمارے

قبضہ نہیں کیا۔ ہم نے خداوند یسوع مسیح کے دسوں احکامات کی جیسے جیسے اندر ان کے سمجھنے کی اہلیت پیدا ہوئی پوری پابندی کی۔ مقرر نے کہا کہ کم از کم اپنے متعلق میرا ضمیر مطمئن ہے کہ میں نے کسی ایک حکم کو بھی سرتابی نہیں کی اور مجھے یقین ہے کہ یہی بات میرے ہمراہیوں کی بابت بھی کہی جاسکتی ہے۔ ہم سب شریف تھے لوگ ہماری تعریف کرتے تھے اور ہماری نیک چینی سے سبق حاصل کرتے تھے۔ ہم سے یہ دریافت کرنا کہ ہمارے اعمال کیا ہیں عقل و انصاف دونوں کے خلاف ہے۔

افسوس اعلیٰ نے جواب دیا "حضرات! اس قسم کی باتیں ہم نے اکثر سنی ہیں۔ لیکن جواب کی اس یکسانیت سے ہماری حیرت کی تازگی میں ابھی تک کمی واقع نہیں ہوئی ہے۔ آپ لوگ ایسی دنیا میں تھے جہاں زندگی کی پہلی شرط محنت و عمل ہے۔ کسی شخص کو اس وقت تک ایک دقت کا کھانا بھی میسر نہیں آسکتا جب تک اس کے مال کرنے کے لئے محنت نہ کی جائے۔ جو لوگ محنت کرتے ہیں وہ کھانے کے مستحق ہیں جو محنت نہیں کرتے انہیں ناقہ کرنا چاہیے۔ زندگی کی ممکن صورتیں صرف تین ہو سکتی ہیں :- محنت، چوری یا خیرات۔ جن لوگوں نے زندگی گزارنے کے لئے پہلی صورت اختیار نہیں کی انہوں نے لازماً بقیہ دو صورتوں میں سے کسی ایک کو اختیار کیا۔ اپنے آپ کو آپ چاہے کتنا ہی ارفع و بلند کیوں نہ سمجھیں لیکن یہاں سوا آپ اس دقت تک نہیں گزر سکتے جب تک اپنی پیدا کی ہوئی کوئی چیز پیش نہ کریں آپ کو آپ کی اجرت پیسے ہی مل چکی تھی اور اجرت بھی کافی سے زیادہ جس کا آپ سب کو خود اعتراف ہے۔ اب بتلائیے آپ کے پاس دکھلانے کے لئے کچھ ہے ؟

"اجرت" مقرر نے کہا "ہم کسی کے تنخواہ دار ملازم نہیں ہیں۔ ہمیں کسی قسم کی کوئی اجرت کبھی نہیں ملی۔ جو کچھ ہم نے خرچ کیا وہ ہمارا تھا۔ احکام ہمیں صرف یہ ملے تھے کہ ہمیں برائی سے پرہیز کرنا چاہئے چنانچہ ہم نے برائی نہیں کی۔ میں عدالت بالا دست سے اپیل کرتا ہوں"

لیکن اپیل منظور نہیں کی گئی۔ تمام ان لوگوں کے لئے جن کے صندوق خالی تھے ان کے جاہ منصب کا خیال کئے بغیر اور بلا اس بات کا لحاظ کئے ہوئے کہ آپس میں انہیں ایک دوسرے کی سیرت کتنی پاکیزہ نظر آتی ہے صرف ایک قطعی جواب تھا "و اعداؤں اس وقت تک بند ہے جب تک آپ اس سے بہتر

سامان میں دکھائیں گے۔ تمام وہ لوگ جو اس حالت میں مبتلا تھے۔ ان میں نواب بھی تھے اور بیگم بھی سب کو چھوڑ کے ساتھ ایک طرف کھڑے ہونے کا حکم دیا گیا۔ بیگم نے کہا کہ میری دعویں تو اس موسم میں سب سے بہتر رہیں اور چونکہ یہ بات عام طور پر تسلیم کی گئی کہ ان میں شریک ہونے سے لوگوں کو سخت کوفت سوتی تھی تو تھوڑی دیر کے لئے اس بات کے متعلق شبہ پیدا ہوا کہ ممکن ہے ان کے سبب سے اس قسم کی تفریحی تقریبات کی طرف سے لوگوں کے دلوں میں بیزاری پیدا ہوئی ہو اور اس طرح ناہنستی میں بھلائی کا ایک پہلو پیدا ہو گیا ہو۔ لیکن اس کی بھی کوئی شہادت فراہم نہ ہو سکی۔ دنیا ان تقریبات میں اس لئے شریک ہوتی رہی کہ اس کے پاس اس کے علاوہ اور کوئی مشغلہ نہ تھا اور بیگم اور اس کے تمام بہانوں سے جماعت کو کوئی نفع نہ پہنچ سکا۔ سیلوں کے اکثر مسافروں کے معاملات کا یوں تصفیہ ہوا۔ وزیر لاٹ پارٹی، کپیل ساہوکار اور دوسرے لوگ جن کے پاس ہر چند کوئی مادی خدمت تو دکھلانے کے لئے نہ تھی لیکن یہ بھی چونکہ اپنے مختلف پیشوں میں یہ محنت کے ساتھ مصروف رہتے تھے اس لئے ان کا معاملہ عدالت بالا درست کو منتقل کیا گیا۔

اس کے بعد ہماری باری آئی یعنی دوسرے درجے والوں کی اور ہم لوگ بہت متفرق قسم کے تھے۔ مصروف تو ہم سب رہتے تھے جیسا ان جیٹار اشیا سے ظاہر تھا جن پر ہمارے نام لکھے ہوئے تھے۔ آجروں کے ساتھ ان کی مصنوعات تھیں، مختاروں کے ساتھ ان کے مقدسے تھے۔ ڈاکٹر رول اور پادریوں کے ساتھ وہ اجسام اور رو میں تھیں جنہیں انہوں نے بچایا یا کھو یا مصنفوں کے ساتھ ان کی کتابیں تھیں۔ صناعوں اور بت سازوں کے ساتھ ان کی تصویریں اور مجسمے تھے۔ لیکن جو کچھ ہم نے پیدا کیا تھا اس کی جانچ سختی کے ساتھ کی جا رہی تھی۔ ایک طرف تو ان آجروں کو دکھا جاتا تھا جو ہمیں اور دوسری طرف بہ دیکھا جاتا تھا کہ ہماری محنت سے بنی نوع انسان کو کیا فائدہ پہنچا اور ہر چند ہمارا سامان سلسلے رکھا ہوا بہت ذہین نظر آتا تھا۔ لیکن جانچنے سے معلوم ہوا کہ ہم میں سے اکثر لوگوں کو اجرت اپنے واقعی استحقاق کی نسبت بہت زیادہ ملتی تھی۔ یہ دیکھ کر مجھے پیرس کی نمائش کا ایک بڑا کمرہ یاد آیا جہاں ایک مختصر آدمی نے انگریزی ادب کی موجودہ حالت دکھانے کے لئے ایک سال میں جس قدر کتابیں رسالے اور اخبارات شائع ہوئے تھے ان



سب کی ایک ایک جلد جمع کر رکھی تھی۔ اس سے کتابوں کا ایک انبار لگ گیا تھا جو لوگوں کے محبوب کر لے گئے۔  
 لیکن غائدہ کی اعتبار سے کتابوں کی اہمیت کا اظہار پورے اعداد میں نہیں بلکہ اعتبار میں کیا  
 جاسکتا تھا اور عقل قدر و قیمت کے اعتبار سے تو یہ تمام انبار صفر سے بس کچھ یونیس ایک اونے تریں کسر کے  
 برابر زیادہ تھا۔ ہم میں سے کچھ جو بظاہر خاصے معزز معلوم ہوتے تھے فوراً چوروں کے زمرہ میں شامل کر دیئے گئے  
 مثلاً صراف اور دلال جن کا کام سوائے اس کے کچھ نہ تھا کہ دس پیہ ایک سے لے کر دوسرے کو دے دیں  
 اور درمیان میں کچھ رقم خود مفہم کر لیں۔ پادری جنہوں نے وہ اخلاقی تعلیمیں دیں جن پر خود عمل نہ کرتے تھے خوش  
 بیان مقرر جنہوں نے ایسی تقریریں کیں جنہیں وہ جانتے تھے کہ محض ابد فریبی ہے۔ فلسفی جنہوں نے نظام  
 کائنات کے متعلق کٹری کی طرح عجیب عجیب جالے بنا ڈالے۔ ممتاز و کلا جنہوں نے قانونی موشگافیوں میں  
 انصاف کا خون کر ڈالا۔ مصنف جنہوں نے ایسے موضوع پر کتابیں لکھیں جن کی نسبت ان کا منہج علم بس سقدر  
 تھا کہ دوسروں کو گمراہ کر سکیں۔ سامان قعیش کے فروخت کرنے والے جن کے مال سے انسانی صحت و توانائی  
 میں کوئی اضافہ نہیں ہوا۔ طبیب اور دوا فروش جنہوں نے اُن چیزوں سے واقفیت کا دہوکہ دیا جن کی بابت وہ  
 خوب جانتے تھے کہ وہ کچھ بھی نہیں جانتے۔ یہ سب کے سب اپنے صندوقوں کی مخالف شہادت کے بعد  
 غیر مغبول گروہ میں دھکیل دیئے گئے۔

کچھ ایسے بھی تھے جن کا حساب نسبتاً بہتر تھا جنہوں نے کم از کم حقیقی قدر و قیمت کی چیزیں تو پیدا کی  
 تھیں لیکن اجرت کے مسئلہ پر یہ بھی خارج کئے گئے۔ جن اچھے لوگوں نے انکسار سے کام لیا وہ نقصان میں  
 رہے اور جو بے اصولے اور بظاہر ہر معقول معلوم ہوئے اُن کی خوب عزت و توقیر ہوئی اور وہ المار ہو گئے۔  
 وہ منظر محنت دردناک تھا اور اسے دیکھ کر ہم میں سے اکثر کو تعجب بھی ہوا جب ہمیں دکھایا گیا کہ ہم نے کس قدر  
 دغا بازی سے کام کیا تھا۔ اپنی شکر میں کتنی رین، اپنے دودھ میں کتنا پانی ملا دیا اور اپنے بڑھئی اور راج کے  
 کام میں لطف اور استعارہ کتنا فریب کیا تھا۔ کس طرح تمام کاموں میں ہم اچھی چیز بنانے کا کم اور نفع کا زیادہ  
 خیال کرتے تھے کس طرح ہم محض اس لئے کہ سیلک جھوٹ سے خوش ہوتی اور سچ کو گراں اور تکلیف دہ  
 پاتی تھی ہم اپنے آپ کو دروغ بیانی اور ریا کاری کے لئے فروخت کیا کرتے تھے۔

بعض لوگوں کی بد معاملگی جنھوں نے سستا خریدا اور منہ کا بچا۔ جھوٹے وزن اور ریلوے سٹیشن پر کٹے۔  
 روٹی کو لون، سن کو ریشم، مین کو چاندی کہہ دیا۔ بالکل واضح اور ظاہری۔ ان سب کی جانچ پڑتال جلد ہی ہوئی  
 اور انھیں اپنے رفیقوں کے پاس بھیجا دیا گیا۔ صرف ان ہی لوگوں کو سٹریٹسٹ دیا گیا جن کی مجموعی خدمات  
 اس معاوضے سے زیادہ تھیں جو انھیں ملا تھا۔ جب میرا صندوق کھولا گیا تو میں نے دیکھا کہ ہر چند میری اجرت  
 کم تھی لیکن میرا کام اس سے بھی زیادہ کم تھا مگر مجھے سڈل گئی جسے دیکھ کر مجھے تعجب ہوا۔

اسی وقت ایک ریل کی سیٹی کی آواز سنائی دی۔ ریل مین لائن پر آئی اور آدھے گھنٹے ٹھیک کر دو اور  
 ہونے والی تھی۔ جن لوگوں کو خارج کر دیا گیا تھا ان سے کہا گیا کہ وہ اس گاڑی پر اس جگہ بیٹھ دیے جائیں گے  
 جہاں وہ انتظار جانے کا ارادہ رکھتے تھے۔ انھیں اس خبر سے بڑی تسکین ہوئی۔ لیکن روانگی سے پیشتر ان  
 سے کچھ سوال اور کئے گئے اور کچھ ایسی تبدیلیاں کی گئیں جن سے ان کی مستقبل کی زندگی اثر پذیر ہو سکتی تھی۔  
 ان سے پوچھا گیا کہ تم ایسے کچھ کیسے ہو گئے۔ انھوں نے جواب بہت سے دیے لیکن نتیجہ کے لحاظ سے  
 سب یکساں تھے۔ حالات ان کے خلاف تھے تمام خرابیاں حالات کی خرابی کی وجہ سے پیدا ہوئیں۔ ان کی  
 رہیت نامہ ہوئی۔ وہ ایسے ماحول میں تھے جہاں اس سے بہتر وہ کوئی اور کام کر ہی نہیں سکتے تھے۔ ہیسر  
 لوں نے اپنے ابتدائی جواب کو دہرایا کہ ہم سے کبھی کسی نے نہیں کہا کہ تم سے بھی کام کی توقع کی جاتی ہے۔  
 ہماری تمام احتیاجات کی تکمیل کا انتظام تھا۔ ایسی حالت میں جب ہمیں کام کی طرف مائل کرنے کے لئے کوئی محرک  
 موجود نہ تھا یہ توقع کرنا کہ ہم از خود کام کریں گے سخت نا انصافی ہے۔ اگر ہم غریب پیدا ہوتے تو معاملہ سب  
 ٹھیک رہتا۔ ہر کو باز، جیروں نے کہا کہ ایک دوکاندار کا پہلا فرض تمام رائج الوقت اصول تجارت کے مطابق  
 یہ تھا کہ وہ روپیہ پیدا کرے اور اپنی حالت کو بہتر بناتا رہے۔ اسٹیوار کی اچھائی اور پرائی کو جانچنا خریداروں کا  
 کام تھا۔ دوکانداروں کو یہ حق حاصل تھا کہ وہ اپنی اسٹیمپاں ہینگے سے ہینگے داموں فروخت کریں۔ اس موضوع  
 پر جتنے مستند لکھنے والے ہیں سب کا یہی اعتقاد تھا اور اسی کی وہ تعلیم دیا کرتے تھے۔ مقررہ، واعظوں، اخبار  
 نویسوں، ناول نگاروں وغیرہ وغیرہ نے جن کی تعداد کثیر تھی کہا کہ ہم عوام کے ان گروہوں سے اپنی کرتے تھے جو  
 ہلدی بائیں سننے آتے تھے یا ہماری کتابیں خرید کر پڑھا کرتے تھے۔ ”جس چیز کی طلب ہو وہ بہت کم کرو“ یہ

گاڑی نگاہ سے ادھیل بھی نہ ہوئی تھی کہ ایک دوسری گھنٹی بجی۔ منظر بالکل اس طرح بدلا جیسے قیصر  
 میں بدل گیا ہے۔ پردہ ہٹا یا گیا اور ہم میں سے جو باقی رہ گئے تھے اُنہوں نے اپنے آپ کو چار تین صورت  
 آدمیوں کے سامنے پایا جو بالکل ایسے معلوم ہوتے تھے جیسے کالجوں میں متحین کا بورڈ ہوتا ہے۔  
 ہمیں ایک ایک کر کے باری باری سے بلایا گیا۔ جو کام پہلی دفعہ جانچا جا چکا تھا اُسے دوبارہ دیکھا گیا۔  
 پھر اس کی نوعیت کا متعادل صانع کی اہمیت اور قابلیت سے یہ معلوم کرنے کے لئے کیا گیا کہ کس حد تک  
 اس نے کام کو انہی پوری قوت سے کیا ہے۔ آیا جیسا وہ کر سکتا تھا یا کرنا جاتا تھا اُس سے خراب کیا  
 ہے یا بہتر۔ پھر اس کے علاوہ دوسری طرف اس کے ساتھ ساتھ بُرائیوں، گناہوں، خود غرضیوں،  
 بد مزاجیوں کا موازنہ فرض شناسی، محبت، مروت، مہربانی اور خیرات کے اُن اعمال و افعال سے  
 کیا جا رہا تھا جن سے اس کے احباب کی خوشیوں میں اضافہ اور رنجوں میں کمی ہوئی۔ آخر الذکر کو میں نے  
 دیکھا کہ اُن کے مالک فراموش کر چکے تھے اور تعجب سے دیکھ رہے تھے اور اپنے کو مستحق نہ سمجھ کر اُن کے  
 قبول کرنے سے انکار کرنا چاہتے تھے۔ پھر نوعیت اور خوبی کے لحاظ سے مادی اور اخلاقی کاموں کے  
 مختلف مارچ تھے۔ بالکل بے کار تو کوئی چیز نہ تھی لیکن کوئی چیز بھی تھی کہ بڑے سے بڑے صانع اور  
 ہر طریقت کی کارگزاریاں بھی تکمیل مطلق کے معیار پر پوری نہ اُترتی تھیں۔ ہم میں سے ہر شخص اپنے نتیجے کو  
 عمل پر ابتدا کی جاہلانہ کوششوں سے انتہا کے اُن آخری نمونوں تک جنہیں ہم اپنی اعلیٰ ترین کامیابی باد  
 کرتے تھے نظر ڈال رہا تھا۔ اس بات کا پتہ چلانا سہل تھا کہ کتنے نقائص ہماری قدرتی خامیوں کی وجہ سے  
 تھے اور کتنے خود سری، زعم باطل اور سہل انگاری کی بنا پر۔ کچھ آمیزش کینے پن کی بھی تھی۔ کچھ نفع کا لالچ،  
 تعریف، شہرت اور دولت کی خواہش بھی تھی اُن حالتوں میں جہاں تکلیف کا کوئی موقع نہ تھا کچھ نادانی کا جذبہ  
 تکلیف بھی تھا۔ اور بعض نہایت خوبصورت اشیاء محض ان اسباب کی وجہ سے داغدار نظر آتی تھیں۔  
 یہ بات اس قدر واضح اور صاف تھی کہ ایک غلط اور موقع صورت شخص نے جس کا کام جانچنے سے  
 ہم میں سے اکثر کے مقابلہ میں بہتر ثابت ہوا تھا تاثر کی حالت میں چلا کر کہا ”جہاں تک میرا تعلق ہے متحین  
 کو زحمت گوارا کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ ابتدائی سالوں میں ہی مجھے اس بات کا علم ہو گیا تھا کہ مجھے کیا کرنا،

لیکن کبھی بھی مجھ سے اس کام کی تکمیل نہ ہوگی۔ میں نے کوشش جاری رکھی۔ اپنی موٹی موٹی خرابیوں کو دھنسنے کیا لیکن جتنا میں اگے بڑھتا رہا اور زیادہ بہتر طریقہ پر کام کو انجام دیتا رہا اتنا ہی سہرا علم اس سے بھی زیادہ تیز رفتاری سے ترقی کرتا رہا۔ اور جتنے میرے زندگی کے ایام بڑھتے رہے سیری خامیاں مجھ پر زیادہ بدبختی کے ساتھ ظاہر ہوتی رہیں۔ اگر مجھے آخر میں کمال حاصل ہی ہو جاتا تو بھی ماضی کی یاد کو تو یہ اپنے دل سے نہ مٹا سکتا تھا جو جوانی کی خطائیں میرے خلاف برابر شہادت دیتی رہتیں اور مجھے معصوم کرتیں۔ اسی بنا پر مجھے اپنی ذات سے نفرت ہے۔ میرا کوئی ہنہرایا نہیں ہے جس کے عارضہ میں مجھے رعایت کی توقع ہو۔ میں نے آخر وقت تک محنت کی ہے، لیکن اس علم کے ساتھ کہ میں جو بہترین چیز بھی پیش کرنا چاہوں گا وہ قبول کئے جانے کے لائق نہ ہوگی۔ مجھے یہ بتایا گیا تھا اور مجھے اس بات پر اعتقاد تھا کہ ایک اعلیٰ روح جو خطا اور عیب سے پاک تھی میری خاطر میرا کام انجام دے چکی ہے اور اس کا کام مکمل تھا۔ مجھ سے کہا گیا تھا کہ اگر میں اپنے ذاتی حساب کے سبب مطالبے نہ کر دوں تو جو کچھ وہ دوسری روح کر گئی ہے اس کے واسطے سے میرا شمار بھی قبول لوگوں میں ہو جائے گا۔ مجھے اعتقاد تھا کہ یہ سچ ہے اور یہ بدلہ دہ سنبھالا تھا۔ جو اچھے اعمال مجھ سے منسوب کئے گئے ہیں ان میں اچھا دراصل کوئی بھی نہیں ہے۔ ایک بھی بالکل دیا نہیں ہے صیائے ہونا چاہئے تھا؟

وہ یہ سب باتیں خلوص کے ساتھ کہہ رہا تھا اور جو کچھ وہ کہتا تھا بلا شبہ صحیح تھا اس کے لئے بھی صحیح تھا اور تمام دوسرے آدمیوں کے لئے بھی۔ لیکن اس سپردگی میں بھی ایک شائبہ اُس آمیزش کا پایا جاتا تھا جس کا وہ اعتراف کر رہا تھا۔ وہ مناظر تھا اور اُس کی تمام عمر اسی قسم کی بحثوں میں صرف ہوئی تھی اور اس عقیدہ کی حمایت سے ہی اُسے شہرت حاصل ہوئی تھی۔ وہ اس بات پر اعتقاد رکھتا تھا لیکن اس بات کو ابھی تک نہ جوں سکا تھا کہ وہ خود ہی اس عقیدہ کا علمبردار بھی ہے۔

محقق نے ہربانی سے اُس کی طرف دیکھا۔ لیکن اس طرح جواب دیا ”ہم ناممکنات کی توقع نہیں کرتے اور جو کام تمہاری طاقت سے زیادہ تھا اُس کے نہ کرنے پر تمہیں الزام نہ دیں گے۔ کام تو تکمیل کے ساتھ ہی انجام دے سکتے ہیں جو خود مکمل ہوتے ہیں۔ انسان عاجز اور جاہل پیدا ہوتا ہے۔ وہ دنیا میں خوشگوار چیزوں کے

ماہل کرنے کا رجحان لے کر آتا ہے لیکن جتنی چیزیں خوشگوار ہوتی ہیں وہ ہمیشہ اچھی نہیں ہوتیں۔ انسان جیسے اور بہت سیکھتا ہے ایسے ہی زندہ رہنے کے طریقوں کو بھی سیکھتا ہے۔ ابتدا میں وہ ایک ہی نیک عمل نہیں کر سکتا۔ لیکن تعلیم اور مشق سے وہ ترقی کرتا ہے جو بہترین لوگ ہوتے ہیں وہ بھی درجہ کمال تک نہیں پہنچ پاتے۔ ان کی رسائی بھی محدود ہوتی ہے۔ لیکن ہم ایک نقاش کی تنقید اس کی ابتدائی تصویروں کو دیکھ کر اگر تصویروں اتنی ہی اچھی ہوتی ہیں جتنی کہ اس کے ہم عمر لوگوں سے توقع کی جاتی ہے نہیں کرتے۔ ہر صنایع آہستہ آہستہ مہارت پیدا کرتا ہے ابتدا خراب ہوتی ہے اور اس پر اسے اختیار نہیں ہوتا۔ یہی حال زندگی کا ہے۔ چلنا گر کر ہی سیکھا جاتا ہے۔ زندہ رہنا بھی گمراہی اور اس کے نتائج برداشت کر کے سیکھا جاتا ہے۔ ایک شخص کے خلاف ہم اس کی نوجوانی کے گناہوں کا اندراج نہیں کرتے اگر وہ ایمان داری سے ترقی کی کوشش کو جاری رکھتا ہے۔ ضبط نفس کا اتنا مطالبہ ہم بچے سے نہیں کرتے جتنا جوان آدمی سے کرتے ہیں۔ سب لوگوں سے ہم یہ نہیں چاہتے کہ وہ ایک ہی طرح کی اہمیت حاصل کریں۔ کچھ لوگوں کی تعلیم اچھی ہوتی ہے بعض کی بُری ہوتی ہے بعض کی باطل نہیں ہوتی۔ کچھ لوگ فطرتاً نیک سرشت ہوتے ہیں کچھ بد سرشت۔ کوئی بھی مکمل طریقت پر احکام کی بجا آوری نہیں کر سکتا۔ اس لئے ناکام رہنا کوئی جرم نہیں ہے خطاؤں میں انہیں چیزوں کا شمار کیا جاتا ہے جو اراداً 'کاہلی' خود غرضی اور جان بوجھ کر نیکی کی جگہ بدی کو اختیار کر کے کی جائیں۔ ہر شخص کے متعلق فیصلہ اس کی استعداد کے مطابق کیا جاتا ہے۔

میری بڑی تعریف ہوئی جب میں نے دیکھا کہ لاٹ پادری متھن کی انگشتوں سے بڑے خوش نظر آرہے تھے۔ ایک آدمی کی بخشش میں اعمال نیک کا جو حصہ ہے اس کے متعلق وہ اسی معزز آدمی سے خود بھی بحث کر چکے تھے۔ متھن نے اپنے تبصرہ میں ہر چند ان کی طرف داری تو نہ کی تھی لیکن ان کے مخالف کا بہرمل قلع قمع کر دیا تھا۔ لاٹ پادری نے بحث کا جو طریقہ اختیار کیا تھا اس میں معلوم ہوتا ہی بڑی بے توجہی اور لاپرواہی سے کام لیا تھا کیونکہ ہر چند ان کی کتابیں بہت ضخیم تھیں اور کئی جلدوں میں تھیں لیکن پھر بھی ان کا وزن بہت کم تھا۔ اور حقیقت تو یہ ہے کہ اگر انہوں نے اپنی ابتدائی زندگی میں چند اچھے کام نہ کئے ہوتے مثلاً کالج میں اپنی بیوہ ماں کو اپنے خرچ کے بارے سے بچانے کے لئے فاقے نہ کئے ہوتے تو میرا یہ

خیال ہے چو دنیا میں دوبارہ گر جا کے منشی بنا کر سب سے جاتے۔

اس تمام دوران میں میرے دل میں چند سوالات پیدا ہو رہے تھے جن کا جواب میں دریافت کرنا چاہتا تھا۔ جو تھے کی بار بار بہت کر رہا تھا۔ میں یہ بات خصوصیت کے ساتھ معلوم کرنا چاہتا تھا کہ ”نظری شریعت“ سے متن کی کیا مراد تھی۔ کیا اس کا یہ مطلب تھا کہ ایک شخص تو فطرتاً دلی اور پیردمرشد بننے کی اہلیت نے کر پیا ہوتا ہے اور دوسرا نقاش یا ماہر سستی کی۔ نیز یہ کہ جس شخص میں طبعاً جتنی اہلیت نشوونما کی ہوتی ہے اتنی ہی وہ ترقی کرتا ہے۔ بھریہ کہ کاہلی، خود سسری، خود غرضی وغیرہ بھی کیا فطرتاً شریعت میں داخل ہوتی ہیں۔ کیونکہ اگر ایسا ہے تو ————— لیکن اسی وقت گھنٹی بجی اور میرا نام بکارا گیا۔ میں کون تھا، میں کے پوچھنے کی ضرورت نہ تھی، شخص کا علیہ، اُس کی تاریخ، مختصر یا طویل اور جو کچھ اُس نے کہا اور کیا عادت کے سامنے اس قدر واضح شکل میں موجود ہوتا تھا کہ کسی سے زبردستی انکار کرنے کی ضرورت ہی نہ تھی۔ نہ بہت سامنے رکھی تھی اور اُس کے ایک تکلیف دہ حد تک طویل خانہ میں نہایت بے دردانہ غیر جانب داری کے ساتھ میرے تمام بُرے اعمال و رنج کئے ہوئے تھے۔ جو چنداچھے اعمال تھے ان میں ذاتی غرض کی آمیزش تھی جس سے بہترین اعمال بھی داغدار ہو گئے تھے۔ کام کے نمونوں میں کتابوں اور دوسری تحریروں کے علاوہ کچھ اور نہ تھا۔ انہیں جانچنے کے لئے پھیلا دیا گیا، صفحات پر ایک سیال شے ڈالی گئی جس کا اثر یہ ہوا کہ جتنے غلط بیانات تھے وہ یک قلم محو ہو گئے اور جتنے آدھے صبح اور آدھے غلط تھے اُن کے نقوش غلط بیانی کی نسبت سے دھندلے ہو گئے۔ افسوس! باب کے باب اس طرح غائب ہو گئے۔ اور ارق بالکل سادہ ہو گئے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ کیوز میٹروں نے ان پر چھاپنے کے لئے کبھی ٹائپ کو تررب ہی نہ دیا تھا جن پر اگر انوں پر میں اپنے دل میں ناز کیا کرتا تھا وہ پھیکے اور ناقابل مطالعہ ہو گئے۔ لیکن عبارت کے کچھ ٹکڑے طویل فاصلوں پر کہیں کہیں باقی رہ گئے تھے۔ یہ وہ تھے بن پر میں نے بہت کم محنت کی تھی اور جنہیں میں لغت۔ یہاں بعد چکا تھا یا وہ تھے جن کو ہفتہ دار اخباروں نے خصوصیت کے ساتھ ملامت لیٹے منتخب کیا تھا جہالت، تعصب، لاپرواہی، عدم استقامت (جو ہر چند قابل گرفت تھی لیکن انتہائی حد تک قابل گرفت نہ تھی) سیاہی میں پانی کی آمیزش یعنی معمولی غیر اہم باتیں اور پامال جذبات — بس یہی

میرے بدترین گناہ تھے اور مجھے یہ معلوم کر کے ایک ناقابل بیان اطمینان ہوا۔ اگر نالایق مطلق کا الزام مجھ پر عاید کیا جاتا تو جس شدت کے ساتھ ذلت کا احساس اُس وقت مجھ پر طاری تھا اُس کی بنا پر میں فوراً جرم کا اقرار کرتا۔ لیکن معاملات جتنے ہونے چاہئیں تھے اُتنے خراب نہ تھے۔ میں دل میں خوش ہو رہا تھا کہ جب اجرت کا سوال آئے گا تو بقایا میرے حق میں نکلے گا۔ اتنے سالوں کی محنت اور ناشر کے پاس سے صرف فلاں فلاں چک — کم از کم اس جگہ میں محفوظ تھا اور مجھے پوری اُمید تھی کہ یہاں سے ضرور بیچ نکلوں گا۔ یقین اپنے انداز و طریقہ سے خوش طینت معلوم ہوتا تھا۔ ایک نقاد جو میری سزا سننے کا منتظر تھا تلخ کامی کے ساتھ مایوس ہو چکا تھا کہ یکبارگی عدالت کی ایک دیوار بالکل شفاف ہو گئی اور جانوروں کا ایک غیر ختم انبوہ نظر آنے لگا۔ یہ خاکی اور آبی دونوں قسم کے تھے اور در تک پہلے ہوئے تھے۔ یہ سب وہ جانور تھے جنہیں میں نے اپنے زمانہ حیات میں اپنی ناکارہ لاش کو برقرار رکھنے کے لئے ہضم کیا تھا۔ وہ قطار در قطار کھڑے تھے۔ اُن کے چہروں سے سنجیدگی اور ملامت ظاہر ہو رہی تھی بل، 'بچھڑے'، 'بیٹریں'، 'سینے'، 'ہرن'، 'خرگوش'، 'بیرد'، 'بطخ'، 'چوزے'، 'تیر'، 'مولے'، 'بٹیر'، 'تتے' کہ چند ٹول گوریا اور کلچری بھی جنہیں میں نے بچپن میں مار کر ہنڈ نکلیا پکائی تھی — ہر ایک اپنے قاتل کے خلاف شہادت دینے کے لئے جمع ہوئے تھے۔ دریا اور سمندر سے ریہو، بام، سنگھانا، ڈولی، سول، لوچی، مور، مہاشیر، جھینگ وغیرہ آئی تھیں۔ یہ سب جانور لاکھوں کی تعداد میں نظر آرہے تھے۔ ان سب کو میں نے کھایا تھا۔ اجرت پر گفتگو کرنے کا اب کیا موقع رہا تھا۔ یہی میری اجرت تھی۔ اتنی بڑی لاگت لگا کر میرا وجود قائم رکھا گیا تھا۔ ایک بارہ سنگھے نے سب کی ناسیونگی کرتے ہوئے کہا ”ہم سب کو اس بلا نوش کا دوزخ بھرنے کے لئے قربان کیا گیا تاکہ وہ کاغذوں کے اُن مجھے لکڑوں کو کھکھکے جو اس کی کل کائنات میں۔ انہی زندگی ہمیں عزیز تھی۔ مرغزاروں اور چراگاہوں میں، ہوا اور پانی میں، ہم معصوم اور بے ضرر طریقہ پر گھومتے پھرتے تھے۔ خوشگوار و صوبہ آسانی نور اور چکدار بہروں سے لطف اندوز ہوتے تھے۔ ہماری قیمت زیادہ نہ تھی نہ ہیں اس بات کا گھنٹہ ہے کہ ہماری جنس اعلیٰ تھی۔ اگر یہ شخص جو یہاں جواب دینے کے لئے کھڑا ہے اس بات کو ثابت کرے

کہ اسات میں اس کی قیمت ان تمام مخلوقات کے برابر تھی جو اس کے زندہ رکھنے کے لئے ترہان کی گئیں تو ہم انہی فریادوں سے بے میں گئے۔ اس قسم کا اعلان ہو جائے ہم انہی تعدلوں کو دیکھیں گے اور اس فیصلہ پر تعجب کریں گے اور اپنی شکایت دہیں لے میں گئے۔ لیکن ہم انہی طرف سے اتنی بات ضرور آزادی کے ساتھ کہنا چاہتے ہیں کہ ہم نے اسے اس کے ہم ضیوں کو دیکھا ہے اور ہماری فہم اس بات کے سمجھنے سے قاصر ہے کہ انسان کی انصافیت اور برتری کا کیا سبب ہے۔ ہم تو صرف یہ جانتے ہیں کہ یہ سب سے زیادہ مکار سب سے زیادہ تباہ کار اور بدستی سے گوشت خوار جانوروں میں سب سے زیادہ زندہ رہنے والا حیوان ہے۔ اسے جان لینے میں لطف آتا ہے۔ جب اس کی اشتہا سیر ہو جاتی ہے اس وقت بھی یہ تعریفیں ہمیں مارتا رہتا ہے۔

... میں، ہمیشہ، جڑ یا اور پھل سب نے اپنی اپنی زبان میں اس تعریف پر اظہار پسندیدگی کیا۔ میری حالت یہ تھی کہ گونگا اور مجرم بنا کھڑا تھا۔ سوائے ایک جواب کے اور دوسرا کیا ہو سکتا تھا۔ اگر عدالت کی کسی پر میں ہوتا تو مجھے بھی فیصلہ میں تامل نہ ہوتا۔ ہلک سزا کا اعلان ہونے ہی والا تھا کہ تمام منظر دماغ میں ہوجیا، ایک ناقابل فہم شور مچا دیا۔ حالت میں تبدیلی ہوئی۔ قدموں کی چاپ اور بہت سی آوازیں سنائی دیں۔ میری آنکھ کھل گئی۔ میں ریل کے ڈبے میں تھا۔ دروازہ کھلا۔ قلی سامان نکالنے کیلئے داخل ہوئے تھک پیٹ فارم پر آئے۔ ابتداؤں جس جگہ جانیکا ہمارا ارادہ تھا ہم دواں پہنچ گئے تھے۔ گاڑیاں اور تانگے انتظار کر رہے تھے۔ چہرے کی نواب اور بگم کی امداد کے لئے بڑے۔ اسٹیشن ماسٹر ہاتھ میں ٹوپی لئے مودبانہ سلام کر رہے تھے۔ وزیر کا مستند خاص اپنے معزز سردار کے خیر مقدم کے لئے موجود تھا اور یہ سوچ کر کہ ڈاک کے معاملہ کے لئے وزیر کس درجہ مضطرب ہوگا ڈاک کا سرخ ڈبہ اپنے ہمراہ لے آیا تھا۔ اپنی گاڑی میں سوار ہونے سے پہلے نواب نے لاٹ پادری کو مصافحہ کیا اور کہا ”کل ہمارے ساتھ کھانا کھائیے۔ میں نے ایک عجیب خواب دیکھا ہے۔ آپ اس کی تعبیر چاہتا ہوں۔“ لاٹ پادری نے کہا ”میں بہت بہت معافی چاہتا ہوں کہ اس اعزاز کے قبول کرنے کو معذروں۔ کانفرنس میں میری موجودگی بہت ضروری ہے۔ خواب میں نے بھی دیکھا ہے۔ لیکن حضور والا کے لئے ادب سے نوذیل کے حقائق کو اتنی اہمیت حاصل کہ ہیں خیال کی ان عجوبہ آفرینیوں پر غور کرنے کی کہاں بہت فرصت ہے۔“



# جرمنی میں عسکری قوت کا احیاء

۱۹۱۵ء کی اولوائے جنگ سے جرمنی کی عسکری قوت کو شدید نقصان پہنچا۔ معلوم ایسا ہوتا تھا کہ اب دوبارہ یہ کبھی نہ سنبھل سکے گی۔ نو میں جب اپنے فلاکت زدہ ملکوں کو واپس آئیں۔ اور دیکھا کہ ان کے ہموطنوں کے دلوں سے لڑائی کے تمام فریب زائل ہو چکے ہیں۔ تو ان کی بہتیں اور بھی پست ہو گئیں پھر ایک طرف سیاسی اختلافات اور بد امنی نے دوسری طرف مالی اور صنعتی دشواریوں نے رہی سہی امیدوں کو بھی ختم کر دیا۔ اس کے بعد معاہدہ ورسائی ہوا۔ اس کی شرائط کی دوسے آئندہ کے لئے جرمنی فصیح کی تعداد صرف ایک لاکھ مقرر کی گئی۔ اور ان کو بارہ سال کی طویل مدت کے لئے پابند کیا گیا، اس کے علاوہ اور دوسری سخت شرائط کے ذریعہ سے اس نئی فوج کی جنگی قوت کو بہت محدود کر دیا گیا۔ سخت قسم کے انتہا پسندوں کو چھوڑ کر باقی سب نے اس تخفیف کو نہایت ناپسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا۔ لیکن اندرونی فسادات کی وجہ سے انھیں یہ سب کچھ گوارا کرنا پڑا۔

مگر اس کے بعد جو اتفاقات رونما ہوئے۔ انھوں نے جرمنی کے دل میں ایک طرف تو اپنی گذشتہ ذلتوں کے احساس کو تیز کر دیا۔ اور دوسری طرف مستقبل کے متعلق بہت سے پُر فریب اور خوش آئند منصوبوں

---

۱۔ نو بی طاقت کا تعین مندرجہ ذیل طریقہ پر کیا گیا :- ۱۔ پیادہ فوج کی ڈویژنیں اور تین رسالوں کی یا ۶۳ بٹالین۔ ۶۹ سکواڈرن۔ ۶۵ گھوڑوں کے اور ۷ ٹرکیٹروں کے توپ خانے۔ اور کچھ مشین کا کام جاننے والی فوج۔

۲۔ ہوابازوں، گیس اندازوں، ریل بنانے والوں، بھاری توپ خانے اور ٹینکوں کے دستوں کے رکھنے کی سخت ممانعت کر دی گئی۔ ہتھیاروں اور گولی بارود کے ذخیرہ کی تعداد کا تعین بھی سختی کے ساتھ کر دیا گیا۔

کی پیش کی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جرمنی میں عسکری احیاء کی خواہش روز بروز ترقی کرتی رہی۔ معاہدہ کے مطابق ملک کے اسلحہ میں تخفیف کے لئے درل ستمہ نے جس نگرانی کے کمیشن کا تقرر کیا تھا۔ اور جو برلن میں مقیم تھا اس کے خلاف ایک شدید قوی نفرت کا جذبہ پیدا ہو گیا۔ اس بات کے باور کرنے کے لئے قوی دلائل موجود ہیں کہ جرمنی کے اربابِ صل و عقد نے ابتدا ہی سے اس کمیشن کی راہ میں دشواریاں حائل کرنا شروع کیں اور ورسائی کی پابندیوں کے خلاف سیدہ جوئی سے کام لینا تو روز کا مشغلہ ہو گیا تھا ہتھیاروں بھر ہوئی بیڑہ کے معاملہ میں تو کمیشن کو ہیو قوف بنانے کا موقع نہ تھا۔ لیکن فوج کی تعداد اور عسکری روح کے متعلق جو قوانین بنائے گئے تھے ان کا نفاذ ممکن نہ تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جرمنی کی عسکری خصوصیت قائم نہ ہو سکی بلکہ محض قموڑے عرصہ کے لئے دب گئیں۔ چنانچہ یہ کہا جاتا ہے کہ تیسرے نامہ کی مستدیم کر گیز اکادی یعنی فوجی تعلیم گاہ بھی ایک منسرد اور پرفریب طریقہ پر محفوظ رکھی گئی۔ ہر نو سگ نے پُرانی جہنم کے اس سابق سپاہیوں کی جو رضا کار از حیثیت سے انہی انجمنیں بنانا چاہتے تھے خوب عرصہ افزائی کی۔ ان طریقوں سے جرمنی کی فوجی روایات کو مذہبی احترام کے ساتھ قائم رکھا گیا۔

جنگ کے بعد جرمن افواج کی شکل جس طرح تبدیل ہوئی اس کا مطالعہ دو سپروٹس کیا جاسکتا ہے۔ ایک تو ان پبلک اعلانات سے جن سے سرکاری پالیسی کا اظہار ہوتا تھا اور دوسرے ان پوشیدہ کارروائیوں کو جن کے ذریعہ سے نئی فوج کی فنی اہلیت اور تنظیم میں بہولت اور رفتہ رفتہ تکمیل ہوتی رہی۔ پہلا پہو حقیقتاً زیادہ اہم تھا کیونکہ اس سے کل قوم میں ایک عسکری روح پیدا ہو گئی اور یہی وہ چیز ہے جو اس وقت کی فوجی تیاریوں میں سب سے زیادہ خطرناک ہے۔ مختصر یہ کہنا کافی ہے کہ جرمنی کی نئی نسل کے دل و دماغ میں یہ بات نہایت راسخ طور پر جہشیں کر دی گئی ہے کہ جرمنی کے لئے جنگ کی فتوحات مذہبی فزود مندی کا مرتبہ رکھتی ہیں اور جرمنوں کی شہادت اور دلیری کو ایک آسمانی رحمت و برکت سے تعبیر کرنا ہر لحاظ سے صحیح و درست ہے۔

لیکن ابتدا میں ان جذبات کے اظہار میں ضبط اور اعتدال سے کام لیا گیا اور یہ چیز ۱۹۱۹ء کی جرمن فوج کی تخلیق میں بہت معاون ثابت ہوئی۔ سپاہوں نے اس وقت جو کچھ بھی کیا اس کو اگر ہر

حیثیت سے پسندیدہ نہیں تو کم از کم مہم دہی کے ساتھ تعریف کا مستحق ضرور خیال کیا جاسکتا ہے۔ نئی جرمن فوج کی تخلیق کے لئے سب سے پہلے ۱۹۱۹ء میں جنرل والتھر کا تقرر کیا گیا۔ ان کو اس نئی فوج کا گولڈر بنایا گیا جس سے مدید رائٹیر (یعنی مستقل فوج) کا آغاز ہوا برلن کے قریب ڈو برٹیز کے پڑاؤ میں جنرل والتھر نے اپنا کام شروع کیا اور آہستہ آہستہ طویل مدت کی ملازمت دے دے رنکر وٹ بھرتی کئے جانے لگے جن میں سے ہر ایک اپنی جسمانی اور اخلاقی حیثیت سے حیدر اور منتخب تھا۔ ان لوگوں کی اداوے رائٹ ہارڈ نے نہایت جلد ایک عمدہ اور ہر اعتبار سے اہل فوج کی بنیاد ڈالنے شروع کی۔ آج بھی جرمنی میں ایسے بڑے سپاہی پائے جاتے ہیں جو فوجیہ یہ بات بیان کرتے ہیں کہ ہم نے بھی ڈو برٹیز کے برگڈ میں کام کیا ہے۔ لیکن نئی فوج کی تنظیم سے زیادہ اہم وہ روح تھی جس سے ہر سپاہی مسموم معلوم ہوتا تھا اور اس سے بھی زیادہ قابل لحاظ یہ بات ہے کہ اس وقت کے حالات کے اقتدار کو صحیح طور پر سمجھ کر رائٹ ہارڈ نے صحت مندی سے فوج کو اس طرح متغیہ دی کہ اس کے دل میں تمام متحدہ جرمن قوم کی طرف سے ایک جذبہ و فدا داری پیدا ہو گیا۔ اس کے بعد سے جرمنی کی مستقل فوج کی دستیابی کسی خاص ریاست سے زیادہ نہ رہی بلکہ وہ جرمنی کی فوج ہو گئی اور مرکزی حکومت کی ماتحتی میں کام کرنے لگی۔

اپریل ۱۹۱۸ء میں رائٹ ہارڈ نے اپنی کمانڈ جنرل وان سیکٹ کو سپرد کی جو ایک اچھا سپاہی تھا اور بہت اعلیٰ انتظامی قابلیت رکھتا تھا۔ رائٹ ہارڈ ہر چند پریشیا کا رہنے والا نہ تھا مگر میر بھی اس نے اپنی تمام توت سپاہیوں کی ان خصوصیات کو ابھارنے میں صرف کی جو پریشیا کی فوج میں خاص طور پر پائی جاتی تھیں اور جن کی وجہ سے جرمن فوج تمام یورپ والوں کے لئے ایک نمونہ بن گئی تھی۔ سیکٹ نے بھی اپنا کام جاری رکھا تا آنکہ جنوری ۱۹۲۱ء میں ڈاکٹر گیزرر وزیر داخلہ نے یہ اعلان کیا کہ جرمنی کی نئی فوج مکمل ہو گئی ہے۔ وان سیکٹ نے اس میں اتنا فائدہ اور کیا کہ ”آج جرمنی کی عسکری تاریخ کے ایک نئے باب کا آغاز ہو رہا ہے“ دشواریوں کے باوجود سیکٹ کی تعمیری ہوئی فوج نہایت نمایاں طور پر کامیاب ثابت ہوئی۔ اس کے بعد جرمن مستقل فوج کی اعلیٰ اہمیت میں کمی نہیں ہوئی۔ لوگ

اس عہد غیر تعداد میں بھرتی کے خواہش مند رہتے تھے کہ افسروں نے جن جن کر آدمیوں کا انتخاب کیا چنانچہ اس وقت فوج میں قوم کے بہترین افراد پائے جاتے ہیں۔ سب سے نمایاں خصوصیت سیکٹ کی فوج کی یہ تھی کہ وہ صاف اور واضح طور پر وقتی سیاسی مسائل سے علیحدہ رہتی تھی۔ اس میں اس حد تک خرم و امتیاض کا کام لیا گیا تھا کہ ۱۹۳۳ء کی ابتدا میں جو سیاسی انتشار کی کیفیت تھی اس وقت بھی فوج قطعاً غیر جانبدار رہی۔

۱۹۳۳ء اوس سال تک جرمنی کی مستقل فوج نے اپنا کام جاری رکھا۔ اور اپنی تربیت کو مکمل کرتی رہی اور اس وقت ہر سے مقصد کے لئے اپنے آپ کو تیار کرتی رہی جس کو سیکٹ نے پہلے ہی سے سمجھ لیا تھا۔ پہلا مقصد تو یہ تھا کہ یہ فوج منتخب سپاہیوں کی ایک جماعت ہو اور اپنی اہلیت پر اعتماد کرتے ہوئے اپنی سے بہت زیادہ تعداد کے مقابلہ میں کامیابی حاصل کر سکے۔ دوسرا مقصد اس کا یہ تھا کہ ایسے شکل و صورت میں جب قوم کو ایک بڑی فوج کو بھرتی کی ضرورت پیش آئے یہ فوج اسلحہ اور کمانڈروں کی فوج کا کام دے۔ جتنا وقت گزرتا رہتا ہی اس کی تعلیم بہتر ہوتی رہی۔ جن اسلحہ اور مشینوں کا استعمال منوع تھا۔ مثلاً گیس ٹنک۔ ہوائی بیڑہ وغیرہ ان کی فرضی تصویر ذہن میں قائم کر لی گئی اور جب کبھی ممکن ہو ان کے نقلی اور نمائشی نمونے بنائے گئے۔ جرمنی کے مفکرین نے مستقبل کی جنگ کے متعلق مفاد شروع کیا اور اس سلسلہ میں ان تمام اصطلاحوں اور سے ہتھیاروں کو معلوم کیا جو ان قوموں میں رائج تھے جو معاہدہ کی پابندیوں میں جکڑی ہوئی نہ تھیں۔

۱۹۳۳ء فوج سے باہر بھی جرمنی کے لوگ عسکری حوصلوں سے متاثر ہو رہے تھے۔ جاپان سویت روس اور ان کی طرح جرمنی میں بھی نئی نسل کی تعلیم کی طرف بہت توجہ کی جانے لگی۔ ظاہر ہے کہ ایک قوم کی ذہنیت بدلنے کے لئے یہی ذریعہ سب سے زیادہ موثر ہے۔ اس لئے جرمنی میں بھی نوجوانوں کے سنگٹھن کو بہت اہمیت دی گئی۔ کچھ لوگوں نے اس کی ضرورت اس لئے محسوس کی کہ یہ ”معاشرہ ارتقاء“ کا اچھا ذریعہ ہے اور اس کے وسیلہ سے بالشوزم کو روکا جاسکے گا۔ لیکن آبادی کی اکثریت نے اس کو عسکری اور قومی احیاء کی شاہراہ سمجھ کر اختیار کیا۔ ایک جرمن مصنف اس تحریک کے متعلق اپنی

رائے کا اظہار اس طرح کرتا ہے کہ ”یہ معاہدہ ورسائی کی زنجیر کو آہستہ آہستہ ڈھیلا کرنے کے لئے پہلی کوشش ہے۔“ یہ خیال تیزی سے پھیلتا رہا اور ۱۹۳۲ء میں قوم پر اس طرح حاوی ہو گیا کہ پریسڈنٹ کو ایک اعلان شائع کرنا پڑا۔ جس سے ایک بورڈ کا تقرر کیا گیا کہ وہ ”جسمانی ورزش کے طریقوں کا ایک معیار اور نصاب مقرر کرے تاکہ جرمنی کے نوجوانوں کی جسمانی تربیت کی منگوائی مجموعی طور پر کی جائے۔“ پریسڈنٹ نے کہا ”جرمنی کے نوجوان ہماری نسلوں کے مستقبل کے مالک ہیں۔ ان کے جسم کی سختی، ضبط، تنظیم، باقاعدگی، باہمی رفاقت، قوم کی خاطر ایشار کے لئے آمادگی۔ یہ وہ باتیں ہیں جن کی تربیت کی ذمہ داری حکومت کو اپنے ہاتھ میں لینا چاہئے۔“ اس اعلان سے جرمنی کے اس حصہ آبادی کو بہت اطمینان ہوا جو سیاسی رجحانات اور موجودہ نا اتفاقیوں سے بیزار ہو کر سہمہ گیر لازمی فوجی خدمت کو ہی قوم کے تمام معاشری اور دوسرے امراض کا واحد علاج سمجھنے لگا تھا۔

نوجوانوں کی تربیت کا یہ تخیل نیا نہیں ہے۔ فلسفیوں نے ہمیشہ جستجو کی ہے کہ جنگ کے دوران میں جو اعلیٰ اخلاقی صفات بروئے کار آتی ہیں انھیں زمانہ امن میں بھی پیدا کر سکیں اور جاری رکھیں۔ اور عموماً مشترکہ معاشری خدمت کو کسی نہ کسی شکل میں اس غرض کے لئے منتخب کیا ہے لیکن اس مقصد کیسے جو سپاہیانہ تعلیم ہوتی ہے اس میں اور فاصلے عسکری تربیت میں جو فرق ہے وہ جرمنی میں برابر مضل ہوتا گیا۔ یہاں کے بچوں کی تمام ورزشوں اور مدافعت کے کھیلوں میں جو فوجی میلان پایا جاتا ہے وہ جھپٹے نہیں جتنا اگرچہ معاہدہ ورسائی کی خاطر اس کو پرتیدہ رکھنے کی ہر ممکن کوشش کی جاتی ہے۔ جرمنی میں نوجوانوں کو اس طرح تربیت دینے کے لئے جیسے بوائے اسکاؤٹوں کو تمام دنیا میں دی جاتی ہے بے شمار انجمنیں پہلے سے موجود تھیں۔ ان میں خاص طور پر نمایاں وہ انجمن تھی جسے بال دورن شیراک نے قائم کیا تھا۔ یہ شخص ایک پرجوش آدمی تھا جو اپنی مادہ وطن کے احیاء کا خواہشمند تھا۔ یہ تمام انجمنیں بڑھتی اور ترقی کرتی رہیں تا آنکہ نازیوں کے زمانہ میں انھیں متحد کر کے ہٹلر جو گنڈ کا نام دیدیا گیا۔ نوجوانوں کی تربیت کے لئے جو نصاب مقرر کیا گیا تھا۔ وہ مانتی کھیلوں سے بہت ملتا جلتا تھا۔ یہ کھیل متعدد اعتبارات سے بالکل ان ورزشوں سے مشابہ ہیں جو سپاہیوں کو کرائی جاتی ہیں۔ ان

دافعتی کھیلوں کا رواج رفتہ رفتہ اتنا بڑھا کہ جہاں کہیں بھی نوجوان ورزش کے لئے جمع ہوتے تھے وہاں ان کی ضرورت پیش کرتے تھے۔

دوسرا قدم جو اسی سمت میں اٹھا یا گیا وہ یہ تھا کہ تمام لڑکی اسکولوں میں ”دافعتی کا علم“ نصاب میں داخل کر دیا گیا۔ سنہ ۱۹۱۷ء کی جنگ کے دوران میں یہ خرابی طابہ ہوئی تھی کہ بہرادر سیاسی یا ہم ایک دوسرے کے نقطہ نگاہ کو بوری طرح نہیں سمجھتے اور اس بات سے ناواقف ہوتے ہیں کہ جنگ کے مشترکہ کام میں ان کے اپنے فرائض کیا ہیں۔ سنہ ۱۹۱۷ء میں سیاہیوں اور سیاہی لیڈروں میں اس قسم کی عدم مفاہمت اور بھی زیادہ نمایاں ہو گئی تھی اور جرمنی کی شکست کا ایک بڑا سبب اس بات کو بھی قرار دیا جاتا ہے۔ نصاب میں اس نئے مضمون کے داخل کرنے سے یہ امید کی گئی کہ اس خسروانی کا ازالہ ہو سکے گا۔ جہاں تک نظری حیثیت کا تعلق ہے اس نصاب پر اعتراض کرنے والے کا کسی کو کوئی موقع نہیں ہے مگر اس کا اعتراف جرمنوں کو بھی ہے کہ معاہدہ ورسائی کے فقرہ نمبر ۲۷ کی اس کو خلاف ورزی ہوتی ہے۔ لیکن وہ اپنے منہ پر یہ کہہ کر مطمئن کر لیتے ہیں کہ یہ مضمون بعض سیاسی اور نظری حیثیت سے پڑھایا جاتا ہے اور اس میں کسی فوجی شق کے کرانے کی اجازت نہیں ہے۔ بہر حال اس میں شک نہیں کیا جاسکتا کہ نصاب میں اس بات کی گنجائش ہے کہ اگر برٹش کے پروفیسر بائیس جیسے انتہا پسند آدمی چاہیں تو وہ تقریر اور تحریر کے ذریعہ سے معاہدہ کے فقرہ نمبر ۲۷ کی پابندیوں سے متجاوز ہو سکتے ہیں۔ یہ چیزیں ممکن ہے واقعی مستثنیٰ کئے جانے کے لائق ہوں لیکن سائنس کی تعلیم کا جو مام رجحان ہے اور ورزش، پریڈ اور تقریروں سے جس طرح جرمنی کے نوجوانوں کو عملی الاعلان جنگ کی طرف مائل کیا جاتا ہے اس سے کسی شخص کے دل میں بھی یہ اثر کبھی پیدا نہیں ہو سکتا کہ جرمنی کے نوجوانوں کی تربیت میں پسند و ماحول میں کی جا رہی ہے۔ پھر جب اس شریچہ پر نظر ڈالی جاتی ہے جو شروع سے آخر تک خالص عسکری روح سے لبریز نظر آتا ہے تو اس قسم کی رائے میں اور زیادہ استحکام پیدا ہو جاتا ہے۔ اس دوران میں مستقل فوج کی کمی تمدن کی طرف سے جو بے اطمینانی کی کیفیت باڈن سٹون میں پائی جاتی تھی وہ برابر بڑھتی رہی اور جینوا میں تخفیف اسلحہ کے مارے میں جو مباحثے ہوتے تھے ان سے اسے

اگر ترقی ہوتی رہی۔ ۱۷۹۲ء میں فرانس کی طرف ایم۔براؤنٹ نے مدافعت کے معاملات میں جرمنی کے مرتبے کے متعلق جو اعلانات کئے اُن سے جرمنوں کی بے صبری کو کچھ تسکین ہوئی لیکن بعد کی مایوسیوں سے عبور ہو کر جرمنی نے جو طریقے اختیار کئے اُن کی صرف ایک ہی تعبیر ممکن تھی اور وہ یہ کہ جرمنی دوسری قوتوں کے مقابلہ میں اپنے عسکری مرتبہ کو دوبارہ حاصل کرنا چاہتا ہے۔ مدافعت کے لئے نوجوانوں کی بہت کا اصول تسلیم کرنے کے بعد اس بات کا مطالبہ کہ تمام بالغوں کو عام طور پر فوجی تعلیم کی ازسرنو اجازت دی جائے کچھ بہت بڑا مطالبہ نہ معلوم ہوتا تھا۔ پھر یہ مطالبہ یکبارگی نہیں کیا گیا بلکہ ابتداً صرف یہ کہا گیا کہ چونکہ فاتح اقوام معاہدہ ورسائی کے مطابق اسلحہ کی تخفیف کے لئے تیار نہیں ہیں اس لئے جرمنی کو بھی زیادہ فوج رکھنے کی اجازت ملنی چاہئے۔ اس غرض کے لئے تعداد کا تعین اس طرح کیا گیا کہ مستقل فوج میں ایک لاکھ سپاہیوں کی جگہ تین لاکھ سپاہی بھرتی کرنے کی اجازت مانگی گئی۔ ملازمت کی شرائط کے متعلق کچھ نہیں کہا گیا اور نہ مجوزہ تنظیم کے متعلق کچھ کہا گیا جسے فوجی نقطہ نگاہ سے ایک سخت فرد گنہ گشت سمجھنا چاہئے۔

جرمنی کے پیش نظر جو مسئلہ تھا اس کا حل آسان نہ تھا کیونکہ جنگ سے پہلے فوج کا جو انتظام تھا اس میں دو سال تک فوج میں رہ کر ملازمت کرنا بڑی تھی اور بھرتی تمام قوم کے لئے لازمی تھی۔ چیمپینز اس وقت کچھ تو غیر ملکی مخالفت اور کچھ مالی دشواریوں کی وجہ سے خارج از بحث تھی۔ تاہم ایک ایسی کثیر جماعت بھی تھی جس کا خیال تھا کہ بے روزگاروں کی جو کثیر جماعت جرمنی میں پائی جاتی ہے اس کو آسانی سے فوج میں بھرتی کیا جاسکتا ہے اس کی تائید میں ایک مزید دلیل یہ لائی جاتی تھی کہ ان لوگوں کو اخلاقی اور جسمانی خرابیوں سے صرف فوجی تعلیم کے وسیلہ سے ہی بچایا جاسکتا ہے۔ کچھ عرصہ یہ چیز جاری رہی۔ لیکن بعد میں تقریروں اور تحریروں کا ایک اور سلسلہ شروع ہوا جس میں بہت کچھ فوجی تعلیم کے ازسرنو جاری کئے جانے کا نہایت شد و مد سے مطالبہ کیا جانے لگا۔ اس ضمن میں پرانے تجربات اور مشاہدات کے حوالے دئے گئے۔ ۱۸۱۳ء میں اسی چیز سے جرمنی کو نجات حاصل نہ ہوئی تھی ہاں ۱۸۱۳ء کی فتح کا سہرا اسی کے سر نہ تھا ہاں فوجی طاقت ہی وہ ذریعہ ہے جس سے جرمن قوم دوبارہ دوسری اقوام میں اپنا کھویا ہوا مرتبہ واپس

دنیا کی نگاہ میں عزت و وقار حاصل کر سکتی ہے۔

آخر میں جرمنی نے اس حق کا مطالبہ کیا کہ اُسے جو رعایتیں ملی ہیں اُسے فائدہ اٹھانے کے لئے اُسے موقع دیا جائے کہ وہ اپنی مستقل فوج کی تعداد میں اضافہ کر سکے اور شرط صرف یہ ہو کہ بس قدر نئی فوج بھرتی ہو وہ سب قبیلہ مت کے لئے ہو اس کے مقابلہ میں جرمنی اس بات کا اعتراف کرنے کے لئے آمادہ تھی کہ ”وزن“ اسلحہ جو پابندیاں اُس پر عاید کی گئی ہیں انہیں گوارا کرتی رہے۔ نیز یہ کہ طویل مدت کی مستقل فوج ہے اس کی تعداد میں کچھ کمی کر دی جائے۔ اس لئے کہ اس کی نو بی ائین کا افتتاح کرتے ہوئے جب ۵ جنوری ۱۹۲۳ء کو برلن میں پریذیڈنٹ ہینڈ برگ نے اپنی تقریر کے دوران میں مندرجہ ذیل باتیں کہیں تو کسی کو تعجب نہ ہوا:۔

”میں ایک دفعہ پھر اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ ہم صرف اتنی ضمانت مان چاہتے ہیں جتنی اور دوسرے ملکوں کو حاصل ہے میرے نزدیک مجھ گیر انوجی نہ مت کا نصب تعین ہماری قوم کا ایک نہایت سختی سے مقررہ مگر چونکہ مختلف حالات میں مختلف کارروائیوں کی ضرورت ہوتی ہے اس لئے موجودہ حالات میں جو چیزیں میرے پیش نظر ہے وہ ایک بے قاعدہ فوج ہے لیکن آپ کو مطمئن رہنا چاہئے کہ ہماری مستقبل کی مدافعتی فوج کی ظاہری شکل چاہے کچھ ہی ہو لیکن اس کی روح وہی رہے گی جو ہمیشہ ہماری فوج میں پائی گئی ہے اور جمع جی پائی جاتی ہے۔ ہماری فوجی روایات و تعداد کی پابندی میں نہ ظاہری شکل و صورت کی“

اس تقریر کے مطالعہ کے بعد کسی شخص کو بھی اس کے تسلیم کرنے میں تامل نہ ہونا چاہئے کہ بے قاعدہ فوج کی اصطلاح محض سابق اتحادی حکومتوں، انجمن اقوام اور تمام دنیا کی حامی اس آبادی کی اشک ثنوی کے لئے استعمال کی گئی تھی درہم یہ مجوزہ بے قاعدہ فوج اپنے نظم و ضبط کے اعتبار سے کسی حیثیت سے مستقل فوج سے کم نہ ہو سکتی تھی۔

وان ہینڈ برگ نے اپنی اسکیم پیش کرتے وقت جو بات کہی وہ وہی تھی جو اس سے پہلے متعدد بار کہی جا چکی تھی۔ حتیٰ کہ جون ۱۹۲۱ء میں بھی وان سیکٹ نے میونخ میں طلباء کے ایک اجتماع کے سامنے نہایت واضح الفاظ میں مستقبل کی جرمن فوج کے مستقل اپنا قبیلہ اس طرح پیش کیا تھا:۔



مہماری مستقبل کی فوج کی ظاہری شکل کے متعلق کسی شبہ کی گنجائش نہیں ہے کسی نہ کسی شکل میں ہمیں  
 فوجی خدمت کے اصول پر ضرور عمل کیا جائے گا۔ اس طریقہ خدمت کے علاوہ کوئی دوسری صورت اختیار  
 ہی نہیں کی جاسکتی پہلے ہیں ایک فوج تیار کرنا چاہئے اگر ضرورت ہو تو مختصر لیکن نہایت اعلیٰ تعلیم یافتہ  
 ہوس کے ساتھ وہ دوسری تنظیم جماعت ہوگی جبکہ قاعدہ فوج سے مشابہ ہوگی۔

اگست ۱۹۴۷ء میں ڈان شلیٹر نے حکومت فرانس کو اسلحہ کی سادات پر ایک تحریری یادداشت  
 اسی مضمون کی لکھی تھی۔ افواج کی دونائیاں قسموں میں تقسیم سیکٹ کے لئے ہر حصہ سے ایک محبوب موضوع  
 گفتگو تھی۔ افواج کی ترقی کے بارے میں اس کا جو نظریہ تھا اس کی بنا پر وہ یہ ضروری سمجھتا تھا کہ ایک  
 طرف تو اُن اعلیٰ تربیت یافتہ طویل مدت کی افواج کو ترقی دی جائے جو جنگ کے تمام سائنٹیفک طریقوں کو  
 واقف ہوں اور زیادہ سے زیادہ جسمانی محنت برداشت کر سکیں اور دوسری طرف وہ ایک عوام کی فوج رکھنا  
 چاہتا تھا جو فوری اطلاع پر جمع ہو سکے اور میدان جنگ میں کم محنت اور مہارت کے کاموں کو آسانی سے  
 انجام دے سکے۔ اس کا بنیادی اصول یہ تھا کہ تربیت کی مدت اور نوعیت میں اُن غیر سادی کاموں کے  
 اعتبار سے تفریق کی جاسکے جن کی بجائے ایک جدید فوج کے لئے ضروری ہوتی ہے۔ لیکن بے متاعہ  
 فوج کے تخیل کو عام مقبولیت حاصل نہیں ہوئی۔ اس موضوع پر جرمنی میں بہت کچھ لکھا گیا کہ ایک بے متاعہ  
 فوج اپنا کام ٹھیک طریقہ پر انجام دینے سے قاصر رہے گی اس کے ثبوت میں ۱۹۶۲ء کے انقلابی دور سے  
 ۱۹۷۱ء تک جتنی تاریخی شہادتیں فراہم ہو سکتی تھیں پیش کی گئیں۔

طویل مدت کی ایک مختصر فوج کی ضرورت پر اس وجہ سے بہت زور دیا جاتا تھا کہ اس سے قلیل  
 مدت کی فوج کی جو خامیاں ہیں وہ رفع ہو سکیں گی نیز جدید جنگ کے جن مشاغل میں نہایت اعلیٰ تربیت  
 یافتہ فوج کی ضرورت ہے وہ فراہم ہو سکے گی۔ اس کے علاوہ یہ مطالبات تھے کہ فوجی تعلیم گاہ کو دوبارہ قائم  
 کیا جائے۔ اسلحہ جات ممنوعہ پر جو پابندی عاید ہے اُسے اٹھایا جائے۔ اپنے حدود پر قلعہ سازی کی آزادی  
 اور اُن نیڈ کے غیر فوجی علاقہ کی فوجی حاصل کی جائے۔ ایک لاکھ کی ایک مستقل فوج اور تین لاکھ کی ایک بے قاعدہ  
 فوج کا متوازی قیام فوجی افسروں کے نزدیک ضروری اور ممکن اصل تھا پھر نئی سطح فوجوں کی امداد اور تکمیل کیلئے

ملکوں کے ایک قومی فوج کا قیام بھی ضروری خیال کیا جاتا تھا۔

دسمبر ۱۹۳۲ء میں سابق اتحادی حکومتوں نے جو اعلان کیا اُس سے جرمنی کو سادی مرتبہ اور اپنی مستقبل فوج میں اضافہ کا حق حاصل ہو گیا اور اسے جرمنی نے فوجی توسیع کے لئے ایک پروانہ بھیجا۔ لیکن اتحادیوں کی یہ سخت فطری تھی انہیں معاملہ کا تعنیہ اُسی موقع پر کر دینا چاہئے۔ جرمن سیاست نے تیزی سے رنگ بدلنا شروع کیا۔ سیاسی شکایات کو معاشری اور معاشی بے مینی تقویت پہنچا رہی تھی۔ جرمنی کی حالت بہت خطرناک تھی اور وہاں ہر انفرادی مسئلہ نہایت آسانی سے قومی مسئلہ کی شکل اختیار کر لیتا تھا۔

یہ موقع تھا جب ۱۹۳۳ء میں نازیوں نے اپنا ملک حکومت پر قبضہ کر لیا۔ اور شلر کے آتے ہی جرمنی کے مسئلہ مداخلت نے ایک نئی صورت اختیار کر لی۔ مجلس قانون ساز کے انتخاب کے بعد جو سیاسی ٹیل ہوئی اُس نے معاملہ کو اور بھی پیچیدہ بنا دیا۔ نازی تحریک کے سیاہ قمیص والے رضا کاروں کی موج دگی میں کسی حریف فوج کو قائم کرنا گواہاں کی توہین تھی۔ اسی طرح بھورے قمیص والے رضا کاروں کو بھی اُن کی تعداد اور انادہ کو دیکھتے ہوئے نظر انداز نہیں کیا جاسکتا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ یہی عثمانی جرمنی کی بے قاعدہ فوج بن جائیں گی۔ بھورے قمیص والوں کے رہنماؤں کے نزدیک تو یہ ایک طے شدہ مسئلہ تھا جس میں شک و شبہ کی کوئی گنجائش ہی نہ تھی۔ لیکن مستقل فوج کے ارباب اصل عقیدہ کے نزدیک یہ چیز قابل قبول نہ تھی۔ اُن کی فوج میں نہایت اعلیٰ قسم کے آدمی تھے اور وہ یہ نہ چاہتے تھے کہ ان لوگوں میں بھی وہی زہر پھیلے جو بھورے قمیص والی باغیوں میں خوب ترقی پا چکا تھا۔ اُن کا کہنا تھا کہ ان آوارہ منش بے روزگار لوگوں کے مقابلہ میں جو سیاسی جوش میں نہر کے لگی کوچوں میں ماری مارے پھرتے ہیں کمیت اور فیکٹری کے مزدوروں کو بھرتی کرنا کہیں زیادہ بہتر ہے۔ جرمنی کی فوجی اخباروں نے ”انقلاب“ کی خوب تعریف کی اور ایسا کرنے کے لئے وہ بھورے قمیص والے کو نئی حکومت سے توڑ دیا۔ اسی راہ دنیا کی اقوام میں جرمنی کے مرتبہ کو بلند کرنے کا تہیہ کر رکھا تھا۔ پھر شلر کی حکومت نے اپنے سینئر پریسیڈنٹ کی قیادت میں مستقل فوج اور عام عسکری طبقہ کو اپنی دوستی اور ہمدردی کا پورا پورا تعین

کے دلایا تھا۔ لیکن جرمنی فوج کا افسر بہت زیادہ فرقہ پرست واقع ہوا ہے۔ اس لئے وزیر مدافعت جنرل  
 وان مہسگر کے اعلانات اعتماد کے باوجود مستقل فوج کے دل میں عبور سے تمیس والے رضا کاروں  
 کی طرف سے عام طور پر جو بے اعتمادی پائی جاتی تھی وہ رخنہ نہیں ہوئی۔ اس مسئلہ کے متعلق علانیہ  
 خبریں ہر چند بہت کم اظہار رائے کیا گیا اور اخباروں نے تو اس کے متعلق بالکل بھی کسی اشارہ نہیں کیا۔  
 لیکن گمان غالب یہ ہے کہ نازیوں اور نیم عسکری جماعت کے عروج کی وجہ سے جن کی دوسے ٹکڑے  
 کو اقتدار حاصل ہوا تھا جرمنی میں بے قاعدہ فوج کا تخیل زوال پذیر ہو گیا۔

۱۹۳۴ء میں جرمنی انجمن اقوام سے علیحدہ ہو گئی۔ اس کے بعد سے جرمنی میں عسکری احیاء کی  
 تجاویز کے متعلق جو تصور ابست تذبذب بانی فساد بھی جاتا رہا بلکہ جینیوا کی پابندیوں سے آزاد ہونے  
 کے بعد تو جرمنی کے لئے بہت آسان ہو گیا کہ وہ اپنی عسکری ترقی کے لئے پوری کوشش کرے ۱۹۳۵ء  
 ۱۹۳۵ء کے کامیاب تجربہ کی پیروی کرنے میں اب تو کوئی رکاوٹ بھی عایل نہ تھی۔ اگر تصور خوف  
 تھا تو اس قدر کہ اگر زیادہ تیزی کے ساتھ قدم بڑھایا گیا تو ممکن ہے مغربی یورپ کو یہ چیز ناگوار خاطر ہو  
 اس لئے ابتدا میں یہ ضروری سمجھا گیا کہ مستقل فوج سے مشابہ ایک فوج کو منظم کیا جائے اور وسیع تر فوجی  
 خدمت کو دوبارہ رائج کیا جائے۔ یہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ کس طرح لوگوں کو یہ باور کرانے کی  
 کوششیں کی گئیں کہ ایک پیشہ ور سپاہی اپنے پیشہ اور قوم دونوں کی عزت کا مستحق نہیں ہے۔ تنخواہ دار  
 سپاہی کی حیثیت بالکل ایک جلا دکی سی ہوتی ہے۔ وہی مصنف جو فریڈرک کی تنخواہ دار فوج کی تعریفوں  
 کے پل باز دھتے تھے اب ”کرایہ کی“ فوج کا مذاق اڑانے لگے۔ ہمہ گیر خدمت کے دوبارہ جاری کرنے  
 کا مطالبہ نہایت زور شور سے کیا جانے لگا۔ فوجی اخبار ایک نئی فوج کے متعلق پیشین گوئی کرنے لگے۔  
 قدیم عسکری نظام کے احیاء نے ایک مذہبی عقیدہ کی شکل اختیار کر لی۔

بے قاعدہ فوج کا تخیل جب ختم ہو گیا تو تین لاکھ آدمیوں کی فوج کا مطالبہ ان شرائط پر کیا  
 جانے لگا جنہیں جرمنی کا دعوے تھے کہ فرانس منتشر کر چکا ہے۔ اس بات میں کس قدر کامیابی ہوئی اس کا  
 علی الاعلان اظہار کسی نہیں کیا گیا۔ لیکن یقینی ہے کہ اپریل ۱۹۳۵ء میں رنگرڈوں کے پہلا گروہ کا انتخاب

امریکہ کے مستقل فوج کی تعداد کو تین لاکھ تک پہنچایا جاسکے۔ باقاعدہ فوج میں ملازم رہنے کی مدت اٹھارہ مہینہ طے پائی لیکن نئی حکومت کے آئندہ عہدائیم کے متعلق کوئی واضح بیان شائع نہیں کیا گیا۔  
 لیکن یہ امر کہ مستقل فوج میں کسی قسم کی تخفیف کی جائے گی یا اسے تربیت دینے والے دستوں میں تقسیم کر دیا جائے گا بالکل مشتبہ معلوم ہوتا ہے۔

لیکن مستقل فوج کی توسیع سے بھروسے قہیں ولے رضا کاروں میں حواس بات پر بے چینی تھی کہ انہیں اس نئی فوج میں کیوں بھرتی نہیں کیا گیا وہ انتہا کو پہنچ گئی۔ اور ہٹلر کے خلاف سازش کا یہی ایک بڑا سبب ہوا۔ یہ سازش ناکام رہی اور مارجون کو اس کے سب رہنما گولی سے آڑا دئے گئے۔  
 اس کے بعد سے بھروسے قہیں والی انجمنوں کو اجازت نہ رہی کہ وہ ”سیاسی فوج“ کی حیثیت سر کام کریں۔

ہٹلر کی حکومت میں ابد اسے ہی مستقل فوج کو وسعت دینے کا رجحان پایا جاتا تھا۔ جرمنی میں فخر و رسائی کا معاہدہ ہی عسکری صلاح کے مایوں کا نشانہ طاقت تھا بلکہ مختلف دوسری غیر اہم سمتوں سے تسلیم قہہ نشاہی عسکری نظام کو دوبارہ زندہ کرنے کی کوششیں کی جانے لگی تھیں۔ قہوں، نشانوں، بھٹیوں، طردوں اور خطابات کو پھر پہلے جیسا رواج ہوا۔ اسی سلسلہ کی ایک کڑی دستور و میر کی دفعہ نمبر ۱۵۷ کی منوخی کو بھی سمجھنا چاہئے جس کی بنیاد پر فوجی عدالتوں کی تمام اپیلیں براہ راست پریسیدنٹ کے پاس جانے لگیں اور اس طرح قانون قبل از جنگ کی طرف واپس ہوئی اور فوجی عدالتیں دوبارہ سول عدالتوں کی طرح رہیں۔

اسی قسم کی مزید ترقیوں کو ظاہر کرنے کے لئے شہادتوں کی کمی نہیں ہے۔ ۱۹۳۴ء کو بچے میں ممانعت کے خرچ کا تخمینہ نوے کروڑ مارکس (یعنی ۴ کروڑ ۵۰ لاکھ پونڈ) کیا گیا تھا۔ بحری بیڑہ کو اس رقم میں سے ۲۲ کروڑ مارکس دیئے گئے تھے۔ مستقل فوج کو ۵ کروڑ (یعنی ۱۹۳۶ء کے مقابلہ میں ۳۵ فی صدی کا اضافہ)۔ وزیر رضا کو دوسرے ذرائع سے ۴ کروڑ کی رقم دی گئی (یعنی ۱۹۳۳ء کے مقابلہ میں ۱۰۰ فی صدی اضافہ کیا گیا)۔ ان کے علاوہ دوسرے اور مذاات تھے (مثلاً پوسٹ، طوفانی افواج)

مدفعتی کھل وغیرہ) جن کو عسکری آٹھنا غالباً غلط نہیں ہے۔ ان کا مجموعی تخمینہ ۴۵ کروڑ تھا۔ ان مختلف مدت کا جب زیادہ تفصیل کے ساتھ مطالعہ کیا گیا تو معلوم ہوا کہ بحری حکمہ نئی تعمیر پر بہت زیادہ روپیہ خرچ کرنا چاہتا تھا، بڑی حکمہ اپنی اہلیت میں اضافہ اور اسلحہ جات ممنوعہ کو حاصل کرنا چاہتا تھا اور وزیر نفاذ ایک بڑی قومی ہوائی سروس کو تنظیم دینا چاہتا تھا۔

ہٹلر کی حکومت کا ایک اور نیا کارنامہ یہ ہے کہ اُس نے قومی خدمت کے سلسلہ میں کسی نہ کسی قسم کی محنت کو لازمی قرار دے دیا ہے۔ خالص عسکری نقطہ نگاہ سے ممکن ہے اس کی اہمیت کو بہت مبالغہ کے ساتھ بیان کیا گیا ہو مگر اس میں شک نہیں کہ جرمنوں کے ذہن میں اس کا ایک دوسرا مقبوم پایا جاتا تھا جسے نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ اول تو اس سے کاہلی کی ان عادات کی اصلاح منظور تھی جو لازمی فوجی خدمت کے ختم ہو جانے اور بے روزگاری کے اضافہ سے جرمنی میں پیدا ہو گئی تھیں۔ دوسرے اس کی بنیاد پر جنگ کی حالت میں نہایت سہولت سے صنعتی مزدوروں کی بھرتی کی جاسکتی تھی۔ اول الذکر مقصد کو ہر شخص کو سمجھ رہی کا اظہار کرنا چاہئے۔ اسی طرح دوسرے مقصد پر بھی اُن کارروائیوں کو دیکھتے ہوئے جو امریکہ فرانس اور اٹلی نے اپنے ملک میں اسی مقصد کے لئے جائز رکھی ہیں کوئی اعتراض نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن جب ان مختلف چیزوں پر ایک بڑی تحریک کے مندرجہ ذیل حثیت سے نظر ڈالی جاتی ہے تو ان کی طرف سے ضرور فطنی پیدا ہوتی ہے۔

اپریل میں فوج میں جو نئی بھرتی کی گئی تھی اُن کی تعلیم نہایت پوشیدہ طریقوں پر کی جاتی تھی۔ ان آدمیوں کو علیحدہ علیحدہ تربیت پانے والے گروہوں میں تقسیم کر دیا گیا تھا اور انھیں کام کرتے ہوئے دیکھنے کی کسی ایسے شخص کو اجازت نہ تھی جس کے متعلق ذرا سا بھی شبہ کیا جاتا تھا کہ یہ جرمنی یا نازیوں کا مخالف ہے۔

جرمنی کے عسکری احیاء کے متعلق مندرجہ بالا اور ان کے علاوہ دوسری اسی قسم کی شہادتوں کی موجودگی میں مسٹر سنٹن چرچل کے اس سوال کے جواب میں کہ آیا برطانیہ کی مدافعتی کارروائیاں کافی ہیں یا نہیں اگر مسٹر بارڈون نے دارالعوام میں ۲۸ نومبر کو اپنا مشہور عام بیان دیا تو اس پر تعجب کی کوئی وجہ

نہیں ہے۔ اس بیان میں جرمنی کی فوجی تیاریوں کا حال بالکل اسی انداز میں مختصر طور پر بیان کیا گیا تھا جیسا ہم نے اوپر بیان کیا ہے۔ اس بیان کو جسے حکومت برطانیہ کا نہایت مدبرانہ تبصرہ سمجھنا چاہئے شائع کرنے سے پہلے برطانوی سفیر نے اسے ہتھکڑی کے سامنے پیش کیا تھا اس سلسلہ میں یہ بیان کرنا دلچسپی سے غالی نہ ہوگا کہ جب ہٹلر نے اسے دیکھا تو نہایت برہمی کا اظہار کیا۔ اس بیان کے بعد برطانوی حکومت کی طرف سے ایک دسٹ پیپر شائع ہوا اور پھر دارالحکومت میں ماعت کے خرچ کا نہایت خفیہ پیش کیا گیا اور جرمنی کو ایک ایسے سمجھوتے کی دعوت دی گئی جس میں تمام مغربی حکومتیں شریک ہو کر اس کا عہد کریں کہ ہوائی جہازوں کو ذریعہ سے ایک دوسرے پر حملہ نہ کریں گی۔

۱۹۳۵ء میں سیاقیسی والے رضا کاروں کی باری آئی۔ ان کے ہتھیار چین لئے گئے۔ ان کی قوت باطل کمزور کر دی گئی اور ان میں جو اچھے عناصر تھے انھیں مستقل فوج میں شامل کر لیا گیا۔ مستقل فوج کی قیادت اب ہٹلر کے ہاتھ میں تھی اس لئے جرمنی کی قسمت کا فیصلہ بالآخر غیرے اسی لئے قبضہ میں تھا۔ جرمنی کے لئے اب وقت آگیا تھا کہ اپنے مقاصد کا علی الاعلان اظہار کر دے۔ عسکری طاقت کے احیاء کے متعلق اپنے آئندہ عزائم کو چھپانا اب بے کار ہو گیا تھا۔ اس لئے اس نے مطالبہ کرنا شروع کیا کہ جو مرتبہ بین الاقوامی معاملات میں دوسرے دول کو ملتا ہوا ہے وہی جرمنی کو بھی دیا جائے۔ فرانس کی مجلس قانون ساز میں دو سالہ جبریہ خدمت کی قرارداد پر مباحثہ اونیورسٹی ہو جانے کے بعد ہٹلر نے اعلان کیا کہ جرمنی نے یکم مارچ سے ہوائی فوج کی بھرپور شروع کر دی ہے۔ اس اعلان کے بعد ۷ مارچ کو ایک دوسرا اعلان شائع کیا گیا کہ چونکہ وہ دول جنہوں نے ۱۹۱۹ء میں معاہدہ ورسائی کی بنیاد پر جرمنی کے اسلحہ میں تخفیف کرائی تھی خود اپنے وعدوں کو پورا نہیں کر رہے ہیں اس لئے جرمنی بھی جبریہ بھرتی دوبارہ جاری کرنے کیلئے مجبور ہے اور ۶ لاکھ کی فوج تیار کرنا چاہتی ہے جو ۶ ڈویژنوں کی بارہ افواج میں منقسم کی جائیگی۔

یہ سب تو جرمنی کی بری افواج کے بارے میں لکھا گیا۔ اب ہوائی فوج کا حال سنئے۔ چونکہ ورسائی کے معاہدہ کی رو سے جرمنی کو فوجی ہوائی جہاز رکھنے کی اجازت نہ تھی اس لئے جرمنی کی جدید ہوائی فوج کے متعلق کوئی مسلسل داستان ترقی بیان نہیں کی جاسکتی۔ یہ کام انتہائی مازداری کے ساتھ انجام کو پہنچایا گیا۔

سین یہ بات ہر شخص تسلیم کرنے کے لئے مجبور ہے کہ اس قسم کی تیاری گزشتہ متعدد سالوں سے جاری تھی۔  
جرمنی کی حکومت اردو اہل کے جہاز بناتے والے مٹا حوالے جتنے جہاز پچھلے چند سالوں میں بنائے ہیں اور  
۱۹۱۸ء مارچ کو برلن میں ہوائی جہازوں کی جو پریڈ ہوئی ان کی ظاہری شکل اس بات کی ایک بہت بڑی شہادت  
ہی کہ جرمنی نے اپنی اہلیت کو کس حد تک ترقی دے لی ہے۔ اس ضمن میں جرمنی کے ان بے شمار ہوائی  
کلبوں اور اسکولوں کی طرف توجہ منوط کرنا بھی بے عمل نہ ہوگا جن کی تنظیم بالکل نیم عسکری معلوم ہوتی ہے۔  
ان کے ممبر دریاں پینتے ہیں اور فوجی خصوصیات کا اظہار کرتے ہیں۔ جرمنی میں غیر ملکی گاہکوں کو واپسی میں  
کام آنے والے ہوائی انجن فروخت کئے گئے اور اسی قسم کے انجن جرمنی نے خود باہر سے خریدے۔ پچترام  
جرمنی میں ہوائی دفتروں کا ایک جال بچھا ہوا ہے جس کی نوعیت بالکل فوجی ہے۔ علاوہ ازیں تمام ملک میں  
ہوائی مدافعت کے جوش کی ایک لہری دوڑی ہوئی نظر آتی ہے اور اس سلسلہ میں ہوائی جنگ میں جو مدافعتی  
تدبیریں اختیار کی جاتی ہیں ان کی جزئی تفصیلات کی لوگوں کو تعلیم دی جا رہی ہے۔  
اس موضوع پر جرمنی حکومت کے سرکاری بیانات شاذ و نادر ہی دیکھنے میں آتے ہیں۔ اکتوبر  
۱۹۱۷ء میں جنرل گورنگ نے وزیر فضا نے ایک فرانسیسی صحافی سے انٹرویو کے دوران میں کہا تھا۔  
”میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ہیں زمین اور پانی کی طرح ہوا میں بھی کمترین مدافعتی اسلحہ کی ضرورت  
ہے۔ میں ایسے ہوائی جہازوں کا ایک مختصر بیڑہ چاہتا ہوں جو اتنے ہلکے ہوں کہ بم اندازی ان سے ممکن ہی  
نہ ہو۔ اگر ضرورت ہو تو میں اس کے لئے بھی تیار ہوں کہ میں صرف کم ایندھن والے ہوائی جہاز رکھنے کی بجائے  
دی جائے تاکہ ہم زیادہ فاصلہ تک اڑ سکیں۔ یہ چھوٹے تعقب کرنے والے جہاز جو حملہ کے لئے بیکار  
ہوں گے مجھے حملہ کرنے والوں سے محفوظ رکھ سکیں گے۔“ آؤ لڑ بولک مشہور جرمن ہواباز کی یادگار ہیں جو  
تقریباً مٹائی گئی اس میں بھی جنرل گورنگ نے اپنے اسی مطالبہ کو پھر دہرایا جس کی بابت اس نے کہا  
یہ تو قبول ہی کر لینا چاہئے۔ گورنگ کا مطالبہ بظاہر کس قدر معتدل اور معصوم معلوم ہوتا ہے! مگر جنرل نیل  
نے فرانس میں ۱۹۱۷ء میں ہی لوگوں کی توجہ اس حقیقت کی طرف مبذول کرانی تھی کہ جرمنی کی بڑی افواج  
کو ان کے انسروں کی طرف سے جو ہدایات دی گئیں ان میں یہ بات فرض کر لی گئی ہے کہ جنگ کی حالت

میں ہوائی بیڑ بھی فوج کی امداد کے لئے موجود ہو گا۔ نیل کے بیان کے بموجب افواج کو پہلے سے ہی ہوائی جنگ کے مختلف قسم کے جہازوں مثلاً خبر گیری کرنے والے، بم انداز وغیرہ کے نام اور صحیح تعداد سے آگاہ کر دیا گیا تھا۔ ۱۹۳۲ء میں جنرل آرسن گاڈ نے ریویو ڈومینڈ میز میں اپنے ایک مضمون میں لکھا تھا کہ جرمنی کا شمار ان اقوام میں کرنا چاہئے جو مستقبل میں بہت بڑی ہوائی فوج کی مالک ہوں گی۔ اس نے بیان کیا کہ جرمنی کی ہوائی فوج کے پاس اس وقت بھی ششہائیں موجود ہیں۔ ۲۸ نومبر ۱۹۳۲ء کو مسٹر بالڈون نے دارالعوام میں اعلان کیا کہ جرمنی کے پاس چھ سو سے ایک ہزار تک رٹے والے ہوائی جہاز ہیں۔

اب آئیے اس سلسلہ کا ایک دوسرے پہلے مطالعہ کریں۔ ورسائی کے معاہدہ نے جرمنی کو ہوائی فوج کے معاملہ میں سب سے زیادہ پابند کیا تھا۔ صبح کے بعد جتنے جہاز بیچ کئے تھے وہ سب تباہ کر دیئے گئے تھے۔ جرمنی کو اپنی مداخلت کے لئے جن افواج کے رکھنے کی اجازت دی گئی تھی ان میں ہوائی فوج شامل نہ تھی۔ ان پابندیوں کے باوجود جب جرمنی نے نئے غیر فوجی ہوائی جہاز بنانا شروع کئے تو اس کی راہ میں مزید دشواریاں پیدا کی گئیں جن میں سب سے زیادہ سخت یہ تھی کہ آئینہ سے نئے ڈزائنوں کو بھی آزادی کا اختیار دینے کی اجازت نہیں ہے۔ سفیروں کی کاؤنسل نے یہ شرائط ۱۹۱۹ء میں جرمن حکومت کے سامنے رکھے اور ۱۹۲۲ء تک ان پر سختی سے پابندی کرائی گئی۔ اس کے بعد جب یہ محسوس کیا گیا کہ اب حالت ناقابل عمل ہوتی جا رہی ہے تو ایک نیا معاہدہ کیا گیا جس سے جرمنی کو ہوائی جہاز رانی اور ہوائی بیڑے کی تعمیر کی اجازت مل گئی۔ لیکن اس بات کی پوری احتیاط کی گئی کہ جرمنی کے سول ہوائی جہاز، ہوا بازی کے اسکول اور کلب فوجی اغراض کے لئے استعمال نہ کئے جاسکیں۔ جرمنی کی ہوا بازی پر ۱۹۲۲ء میں جو پابندیاں عاید کی گئیں ان سے جرمن قوم کے دل میں ظاہر ہے سخت تلخی اور ناگواری پیدا ہوئی۔ لیکن اس کا جواب دینے کی ہمیں بالکل طاقت نہ تھی مجبوراً انہوں نے اپنے دل کو تسکین دینے کے لئے دوسرے طریقے سوچے۔ ان میں سے ایک طریقہ تو ہوائی تیل کی بادبانی کی مشق کا تھا اور دوسرا چوٹے پکے ہوائی جہازوں کی ترقی اور ان کے مداح کا۔ ان دونوں میں اپنے شوق تکمیل اور اختراع پسندی کی بنا پر انہوں نے نمایاں کامیابی حاصل کی۔



ہوائی تیراکی جرمی میں سن ۱۹۱۹ء سے رائج ہے جب ہیلین فیلڈ نے جو بعد کو تجربہ کرتے ہوئے ہلاک ہوا پہلے پہل تیرنے والی ہوائی کشتی کا استعمال کیا تھا۔ ۱۹۲۲ء میں ہوائی تیراکی کو لوگوں نے شوقیہ ہفتیوار کرنا شروع کیا اور اس وقت سے اس کا رواج نہایت تیزی سے بڑھ رہا ہے۔ اس کے علاوہ ایسے ہوائی جہازوں سے بھی جن میں انجن نہیں ہوتے تفریحی شغلہ کے طور پر جہاز رانی کی جاتی ہے۔ یہ تحریریں تمام جرمی میں پھیل گئی ہیں حتیٰ کہ آج ہوائی تیراکی اور ہوائی بادبانی کے بے شمار کلب تمام ملک میں پھیلے ہوئے ہیں اور لوگ ان کی نہایت جوش کے ساتھ ادا کرتے ہیں۔ خاص فوجی نقطہ نگاہ سے اس قسم کی تفریحوں کی اہمیت بہت زیادہ ہے کیونکہ جو ہوا باز ہوائی پیراکی اور ہوائی بادبانی میں مشق حاصل کر لیتے ہیں وہ مشین کے ذریعہ ہوائی جہاز رانی کو نہایت جلدی اور آسانی سے سیکھ لیتے ہیں۔ درحقیقت کہا یہ جاتا ہے کہ بعض ماہر ہوائی پیرا کوں کو معمولی ہوا باز بنانے کے لئے صرف ایک گھنٹہ کی تعلیم کافی ہوتی ہے۔ غرض کہ مندرجہ بالا بیان سے یہ بات باہر ثبوت کو پہنچ جاتی ہے کہ ہوائی پیراکی اور ہلکے ہوائی جہازوں کے رواج سے جرمی میں ایک ”فضائی ذہنیت“ پیدا ہو گئی ہے اور ایک ایسی جماعت تیار ہو رہی ہے جسے جنگ کے وقت نہایت آسانی سے جنگی ہوا بازی کے کام سکھائے جاسکتے ہیں۔

پابندیوں کی کمی اور خلافت درزیوں پر سزا نہ ملنے سے جرمی کے اخباروں کے حوصلے بڑھے اور انھوں نے غیر منصفانہ معاہدہ اور سابق دشمن اقوام کے حسد و کینہ کے خلافت ایک زبردست پروگنڈا شروع کیا اور کہا کہ ان کی وجہ سے جرمی کی قوت مدافعت بالکل سلب ہو گئی ہے۔ پھر ان مناہل کی خوب تعریفیں کی گئیں جنھوں نے ہوائی جہازوں کے بنانے میں بڑی ہمت اور حوصلہ سے کام لیا تھا۔ جرمی کی ہوائی بندرگاہوں کے قیام سے ہوائی آمد و رفت اور تجارتی پرواز میں جو ترقی ہوئی تھی اُسے سراہا گیا اور جرمی ہوا بازوں کی مہارت کی خوب مدح سرائی کی گئی۔ پھر ’زاس‘، ’اٹلی‘، ’پولینڈ‘ اور ’کوسکووا‘

۱۹۱۹ء اس قسم کی ہوائی جہاز رانی کا انحصار ہوا کہ ان دہائیوں پر ہوتا ہے جو اوپر کے رخ بہتے ہیں۔ عموماً سورج کی گرمی اور طوفان کی آمد کے وقت ہوائیں اس قسم کی تحریکیں پیدا ہوتی ہیں۔

ہوائی بیڑہ کی تعمیر کے لئے جو سرگرمی سے کوشش کی جا رہی تھی اس کی مفصل اطلاعیں حاصل ہو گئیں اور ان کی بنیاد پر جرمنی کے ہوائی بیڑہ کی تعمیر کے لئے پروگنڈا اور زیادہ زور و شور اٹھانے لگا۔

اسی دوران میں تجارتی ہوا بازی کو خوب ترقی ہوتی رہی۔ اس ترقی کا ایک سبب ممکن ہے یہ ہو کہ بحری جہازوں کی مضبوطی اور نوآبادیوں کے نقصان کی وجہ سے جرمنی کو انہی بحری قوت کی ترقی کی طرف سے مایوسی ہو گئی تھی اور اب اسے اپنے حوصلوں کے لئے میدان صرف ہوائی ترقی میں نظر آتا تھا۔ اس کا سبب جو کچھ بھی ہو لیکن جرمنی نے ہوائی سروسوں کے قائم کرنے میں جس بلند خیالی اور اعلیٰ عملی سے کام لیا ہے وہ یقیناً اہم ترین تعریف ہے۔ جرمنی کی تجارتی ہوائی لائنیں صرف اپنے ملک کے رقبہ کے اندر محدود نہیں ہیں بلکہ تمام ہمسایہ ممالک میں دوڑ چکی ہوئی ہیں۔ سوئیٹ روس نے ان کے جو تعلقات ہوائی لائنوں کے ذریعہ سے قائم ہیں وہ بہت وسیع اور مکمل ہیں۔ برطانیہ میں ڈیڑھ لاکھ سفر گاہوں کی سب سے بڑی ہوائی کمپنی ہے ۴۵ سروسوں کو چلا رہی تھی جس میں سے سات سو ہیں صرف ڈاک اور کرایہ پر سامان منتقل کرنے کے لئے استعمال کی جاتی تھیں۔ لنگھانہ کے جہاز روزمرہ ۲۲ ہزار میل کا سفر کرتے تھے۔ اس وقت جرمنی میں بارہ بڑی ہوائی بندرگاہیں بنائی جاتی ہیں اور یہ سب جدید نمونہ پر بنائی گئی ہیں اور ان کے انتظام و انصرام میں خاص اہلیت و قابلیت کا اہم کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ۶۵ جگہیں ہوائی جہازوں کے اترنے کے لئے بنائی گئی ہیں۔ ان میں بحیرہ شمالی اور بحیرہ بالٹک کے سمندری ہوائی جہازوں کے اسٹیشن بھی شامل ہیں۔ ان سروسوں میں جس قسم کی مشینیں استعمال کی جاتی ہیں ان کا مطالعہ بھی دلچسپی سے خالی نہیں ہے کیونکہ ان میں یقینی طور پر ایسے نمونوں کی مشینیں بھی ہیں جو تعمیر کے طریقوں میں زراستی تبدیلی کرنے سے آسانی کے ساتھ جنگ کے اغراض کے لئے بھی مفید بنائی جاسکتی ہیں۔ مسافروں کے ذہنی جہازوں کے ضمن میں سب سے پہلے تو جنکرس جے نمبر ۴۸ کا تذکرہ ضروری ہے۔ پھر ایک چھوٹا دوا بخنوں والا نمونہ ہے جس میں ۶ مسافر ڈیڑھ سو میل فی گھنٹہ کی رفتار سے چار سو میل تک سفر کر سکتے ہیں۔ پھر ایک تین انجن والے مانوین کا

نمونہ ہے جس کی رفتار ایک سو ستر میل فی گھنٹہ، بندہ پردازی ۱۹ ہزار فیٹ اور قوت سفر پانچ سو میل ہے۔ پھر جدید ایج۔ ای۔ نمبر ۷ کا نمونہ ہے جس کی رفتار ۲۰ میل، بندہ پردازی ۱۹ ہزار فیٹ اور چھ آدمی اس میں سفر کر سکتے ہیں۔ ان کے علاوہ ڈاک کے کئی تیز رفتار نمونے ہیں جو طویل سفر پر ۱۰۰ میل فی گھنٹہ کی رفتار سے جا سکتے ہیں ان آخر الذکر نمونوں میں بعض ایسے ہیں جو اپنی خصوصیات میں ہم باز ہوائی جہازوں سے بہت زیادہ مشابہ ہیں۔ جرمنی نے اپنا سب کام اس دور اندیشی کے ساتھ کیا ہے کہ سول ہوائی جہازوں کو نہایت تیزی اور آسانی سے نظام میں بلا کسی غیر معمولی اتہری کے پیدا کئے ہوئے فوجی ہوائی جہازوں میں منتقل کیا جاسکتا ہے۔ اگرچہ یہ بات بھی اپنی جگہ پر صحیح ہے کہ ایک بڑی فوج بنانے میں ابھی غالباً چند سال صرف کر لے کی ضرورت ہے۔

جرمنی کی ان تیاریوں کو دکھانے کے بعد اب سوال یہ باقی رہا کہ عسکری قوت کے اس احیاء سے جرمنی کا منشاء کیا ہے۔ جرمنوں کی خصوصیات کو پیش نظر رکھتے ہوئے اس بات کو تسلیم کرنے میں ذرا بھی تامل نہ ہونا چاہئے کہ جنگ میں اپنی طرف سے پیش قدمی وہ اُس وقت تک نہیں کریں گے جب تک یا تو ایسا کرنے کے لئے مجبور نہ ہو جائیں گے یا اس کے لئے پوری طرح تیار نہ ہوں گے۔ ان میں خواہش تکمیل اور کام کو اصول اور طریقہ سے کرنے کا جذبہ بہت زیادہ ہے۔ جرمن سپاہی کے دل میں ٹھوس طاقت اور کثیر تعداد کا احترام اس قدر زیادہ ہے کہ وہ اپنے آپ کو غیر یقینی خطروں میں جیسے موجودہ حالات میں جنگ ہے کسی نہ ڈالے گا۔ وہ اس وقت جنگ کے لئے اپنے آپ کو تیار نہیں پارہا ہے۔ سرکاری اعلانات اور فوجی مظاہروں میں جو آج کل بعد پایا جاتا ہے وہ اس کا صاف ثبوت ہے کہ جرمنی اس وقت بات کو ٹھانا چاہتا ہے۔

موجودہ مسائل کے حل میں اگر جرمنی کی فوجی دنیا کی تعانیف کو بھی کوئی اہمیت حاصل ہے تو یہ کہنا بے جا نہیں ہے کہ جرمنی کے با اثر فوجی حلقوں کی ذہنیت میں جنگ کے متعلق کوئی تبدیلی نہیں ہوئی ہے۔ جرمنوں کے دل میں جلتا، روایتاً اور شق کی بنا پر قوت پر اس قدر شدید اعتقاد ہے کہ اس میں کوئی فوری تغیر کا امکان ہی نہیں ہے۔ جرمنی کے وہ مصنف جنھیں فن جنگ سے واقفیت ہے جدید جنگ کے حالات کے

مطالعہ کے بعد بھی اسی فلسفہ قوت پر قائم ہیں جس کی تعلیم کلاز وٹنز، موٹنگ اور شلیفین کی تصانیف میں پائی جاتی ہے۔ وہ ابھی تک کلاز وٹنز کے ان بیانیوں کو جو اس نے ”قوم کی فوجی تیاری“ اور ”اقتدار کی تعمیر“ کے موضوع پر دیے تھے یہ ثابت کرنے کے لئے سند کے طور پر پیش کرتے ہیں کہ فوجی جنگ عظیم ہی وہ شاہکار ہے جس سے جنگ میں فتح اور اقوام کے باہمی تصادم میں کامیابی حاصل کی جاتی ہے۔ یہ بات اگر جرمنی اور فرانس کے مابین جنگ ہو شاید ایک حد تک صحیح ثابت ہو مگر جرمنی اور برطانیہ کے درمیان جنگ کی صورت میں اس کی صحت مشتبہ ہے۔ بہر حال اس خیال کو اہمیت اس حیثیت سے حاصل ہو کہ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ جرمنوں کے دل میں ابھی تک اُن مسلح افواج کا اعتقاد باقی ہے جن کی وجہ سے انیسویں صدی میں اُس نے بڑی بڑی فتوحات حاصل کیں اور اپنے اقتدار کو نہایت تیزی سے ترقی دی۔ لیکن جنگ عظیم کے تجربے سبق حاصل کر کے آئندہ کے لئے وہ ایک ایسی فوج بنانا چاہتے ہیں جو جدید سائنس و ایجاد کے اختراع کئے ہوئے تمام آلات و جہازات سے آراستہ ہو۔ اُن کی خواہش ہے کہ ان کی فوج کے پاس گیس، ٹینک، ہوائی جہاز، اور تمام وہ دوسری پہلیوں ہوں جن سے فوجی ہتھیاروں کی قوت بڑھتی ہے۔ ان ہتھیاروں کے پیچھے فتح و تسخیر کا قومی جذبہ کام کر رہا ہے۔ قسمت اور تقدیر اس وقت جرمنی میں جن پالیسیوں اور اعمال کی تشکیل کر رہی ہیں ان کے دیکھنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ فتح و تسخیر کا یہ جذبہ چند سالوں سے جرمنی میں اپنا کام کر رہا ہے۔ اسی کے زیر اثر ہتھیار بنائے جا رہے ہیں۔ حالات کے اس ارتقاء سے یورپ کا امن خطرے میں ہے یا نہیں یہ ایک ایسا سوال ہے جس کا تعلق عسکری مسائل سے نہیں ہے اس لئے یہاں خارج از بحث ہے۔



# تقیقہ و تنقیر

## کتاب

**حیات سودی** | ادجناب مولوی محمد عباس خاں صاحب شروانی بی اے ڈی کلکٹر - تعلق چروٹ - مناست ۳۴ صفحات کھالی  
چھپائی اور کاغذ نفیس - قیمت اور مٹنے کا یہ کتاب پر درج نہیں

سید سالار حضرت سود غازی شہید جو عوام میں بے میاں کے نام سے مشہور ہیں ہندوستان خصوصاً یوپی میں بہت احترام و عقیدت لگی نظر سے دیکھے جاتے ہیں ان کا عرس یا میلہ یوپی کے اکثر شہروں میں ہوتا ہے۔ عام لوگوں میں ان کے کرامات و خوارق کی عجیب و غریب روایتیں تھیں۔ جو کلکٹر حقیقت سے غالی یا بالذہ آمیز ہیں۔ اسی لئے بعض لوگ ان بے سر دیا دواتوں ہی کو نہیں خود حضرت سالار غازی کے وجود کو بھی شک و شبہ کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ اس سے پہلے اردو کی دو ایک کتابیں ہماری نظر سے گذری ہیں لیکن وہ بھی اسی قسم کے افسانوں سے پُر ہیں بڑی شکل یہ ہے کہ صحیح حالات کی جستجوئے کوئی سہندہ مفید بھی نہیں ہے جس کی طرف رجوع کیا جائے۔ ایسی حالت میں جناب محمد مہاس خاں شروانی شکر علیہ کے مستحق ہیں جنہوں نے بڑی جدوجہد اور عرق ریزی کے بعد اس مسئلے پر بہت اچھی معلومات فراہم کر دی ہیں کتب کے شروع میں مقدمہ و تمہید کے بعد جناب مولف نے ان ماخذوں کا تفصیل سے ذکر کیا ہے۔ جن سے اس کتاب کا معاملہ فراہم کیا گیا ہے۔ اس سلسلے میں انہوں نے چار ماخذ بتائے ہیں۔ (۱) عام کتب تاریخ و سیر (۲) سپہ سالار سود غازی کی مخصوص تاریخ یعنی حرارت سودی (۳) کتبہ جات سنگی، ہسی (۴) منجاری روایات۔

جناب مولف نے اپنے ماخذوں سے فائدہ اٹھانے کی پوری کوشش کی ہے۔ لیکن انہوں نے کہ اس کوشش کے مقابلے میں انہیں کامیابی بہت کم حاصل ہوئی۔ جس کا انہیں خود بھی اعتراف ہے۔ اکثر مقامات پر انہیں غن و تخمین اور خیاس آرائی سے کام لینا پڑا ہے۔ تاہم اس سلسلے میں بہت سے تحقیق طلب تاریخی امور پر بہت کچھ روشنی پڑتی ہے بحیثیت عمومی کتاب تاریخ کے طالب علم کے لئے مفید ہے کتاب میں جناب مولف کی اور دیکھ کی مختلف عبارتیں کے متعدد نوٹ بھی ہیں۔

**صحیفہ ادب** | از جناب شیخ عبدالرحمن طارق صاحب نفی فاضل بقیع چیرٹی۔ نمبر ۲۲ صفحہ طباعت و کثافت اور کاغذ اوسط درجے کی قیمت ۵ روپے ۵۰ پتہ دارالتالیف ہند کی دروازہ لاہور۔

شیخ عبدالرحمن طارق صاحب نے لاہور میں دارالتالیف ہند کے نام سے ایک ادارہ قائم کیا ہے۔ اس ادارے کی طرف سے خود اپنی پہلی تصنیف شائع کی ہے۔ کتاب کے شروع میں لاہور کے چند مشہور لوگوں کی تقریریں ہیں پھر جناب شاہ جگرانی کا دیباچہ ہے پھر جناب مصنف کا عرض حال ہے۔ اس میں انھوں نے اردو کی کس میسرسی اور تعلیم یافتہ فوجیوں کی اس زبان کی طرف سے بے توجہی پر رنج و غم کے آنسو بہائے ہیں وہ انھوں نے ادراٹھ ٹیڑھ کی بھی خبر لی ہے اسی ضمن میں انھوں نے دارالتالیف ہند کے قیام کا ذکر کیا اور اپنی تصنیف کو ناظرین سے روشناس کرایا ہے۔ اس تمام تحریر میں ”ادب“ کا رنگ نمایاں معلوم ہوتا ہے اس کے بعد اس کتاب شروع ہوتی ہے اسے انھوں نے دو بابوں میں تقسیم کیا ہے۔ پہلے باب میں انھوں نے شروع عربی پر بحث کی ہے اور اس کے لوازم کو تفصیل سے بیان کیا ہے۔ دوسرے باب میں مرزا غالب کی شاعری پر تفصیلی بحث ہے۔ اس سلسلے میں انھوں نے متعدد عنوان تین کئے ہیں۔ مثلاً ”عشق“ ”صوفیانہ“ ”ہیاریہ“ ”فلسفیانہ“ ”اخلاقیات“ وغیرہ۔ ہر ایک عنوان کے تحت اشعار نقل کر کے ان کی تشریح کی ہے اشعار کی مزید وضاحت کے لئے مشرق و مغرب کے شعرا و علما فن کے شالہ اشعار اور اقوال بھی نقل کئے ہیں کتاب محنت سے لکھی گئی ہے اور اس خیال سے کہ مصنف کی پہلی کوشش ہے۔ قابل ستائش ہے۔

**سلسلہ** | یہ جناب آل احمد صدیقی سرور کی نظموں اور غزلوں کا مجموعہ ہے شروع میں فردوس نظر کے نام سے سفر کشمیر کے تاثرات ہیں سرور صاحب خود اس کے متعلق فرماتے ہیں۔ ”۔۔۔۔۔ اگرچہ تمنا کا سیلاب تھا لیکن تھلے بے قرار رہی مینتی آئندہ میں یہی بے قراری جا بجا منتشر ہے“ دوسرے باب میں نقش ہائے رنگ و رنگ کے زیر عنوان۔ اس سفر کے بعد کی نظموں ہیں تیسرے باب میں لائے محراب کے عنوان سے شہید ملت مولانا محمد علی مرحوم کا پروردگار یہ ہے۔ چوتھے باب میں غزلیں اور متفرق اشعار ہیں۔ پنجاب سرور نوجوان اور ہونہار شاعر ہیں کلام میں ایک خاص رنگ اور کیف ہے۔ بعض بعض نظمیں بہت پرند ہیں اللہ کرے حسن رقم اور زیادہ۔

حضرت رشید احمد صدیقی کا تعارف اور خود جناب روم کی تہذیب بھی پڑھنے کے قابل ہے۔ کتاب کی کھائی چھپائی بہت نفیس ہے شروع میں حضرت سرور کا نوٹ بھی ہے یہت عمر لے کر پتہ سلم یونیورسٹی علی گڑھ۔

**روح الاسلام** | از جناب عبید اللہ خاں صاحب قدسی اتچ بی اتچ اسے یشرین پروفیسر تان دہرم انٹر کالج بیارہ نمبر ۱۱۲ صفحات کتابت و طباعت اور کاغذ متوسط۔ قیمت ۵ روپے ۵۰ پتہ دارالتالیف ہند کی دروازہ لاہور۔

یہ کتاب انگریزی پڑھنے والے طالب علموں میں صحیح دینی و اسلامی جذبہ پیدا کرنے کے لئے لکھی گئی ہے۔ مولف نے کتاب کو چار حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ اعتقادات، تصوف، شہداء، اخلاق۔

جناب مولف نے آخری تین باب محنت اور توجہ سے لکھے ہیں جدت آسان اور طرز بیان سلیما ہوا اور مؤثر ہے۔ اجتہاد و اعتقادات کے بیان میں آسانی اور خشک فکری پیدا نہیں ہو سکتی ہے۔ اسی لئے طلباء مشکل ہی سے اس کے پڑھنے کی طرف مائل ہوں گے۔ بحیثیت مجموعی کتاب اچھی ہے۔

مصری افسانے | از جناب قاضی زین العابدین صاحب سجاد میرٹھی۔ ضخامت ۱۱۲ صفحات کتابت و طباعت اور کاغذ اوسط قیمت ۸ روپے کا پتہ نیرنگ خیال بک ڈپو لاہور۔

یہ کتاب مصر کے مشہور افسانہ پرداز مصطفیٰ طغی مغلولی کے پانچ اخلاقی افسانوں کا ترجمہ ہے۔ مصطفیٰ طغی مغلولی کی افسانہ پردازی و نثر نگاری نے مصر میں بہت مقبولیت حاصل کی ہے اس کی کتابیں مصری میں نہیں بلکہ تمام دنیا کے عربی جاننے والے طبقے میں بہت شوق سے پڑھی جاتی ہیں۔ وہ قدیم شرقی طرز و اخلاق کا مانی ہو اور جدید مغربی تمدن کا سخت مخالف ہے اس نے اپنی تحریر سے ہمیشہ اصلاح اخلاق اور مغربی تہذیب کے نقائص و عیوب نمایاں کرنے کا کام لیا ہو اس کی کٹھن یا ناول جعفر ادیا ترجمے سب میں یہ مقصد مشترک ہے اس کے قلم میں جذبات نگاری کی قدرت کے ساتھ بلا کی تیزی، حدت اور شدت ہے جس کا اندازہ اس کے افسانوں کے پڑھنے سے ہو سکتا ہے جناب ترجمہ نے ترجمہ بھی بہت صاف و سلیس اور شگفتہ انداز میں کیا ہے۔

کائنات قبل اسلام | جداول از جناب مولانا سید مجتبیٰ حسن صاحب مولوی ضخامت ۵۰ صفحے کتابت و طباعت اور کاغذ معمولی قیمت ۵ روپے کا پتہ گوڈن پریس۔ کان پور  
جناب مولوی صاحب نے اسلام سے پہلے کی دنیا کے حالات کا خاکہ کھینچا ہے۔ اور مختلف ممالک کی قدیم مذہبی و تمدنی حالت دکھائی ہے۔

## رسائل۔

مولوی دہلی رسول نمبر ۱ | رسالہ مولوی کا رسول نمبر اس مرتبہ خاص طور سے شاندار ہے۔ اچھے مضمون اچھی نظمیں تقریباً ۴۰ تصویریں۔ ضخامت ۱۶۰ صفحات بڑی تقطیع اور باریک کتبت اور قابل تعجب یہ امر ہے کہ یہ ضخیم نمبر بھی ایک سو پچیس سالانہ چندہ میں ملتا ہے۔

## شذرات

پہلے مہینہ میں ہم نے نکھا تھا کہ شیخ ابی اسعد ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب جامعہ کی عمارتوں کے لئے چندہ فراہم کرنے کے واسطے روہیلکھنڈ کے مشرقی اضلاع کا دورہ کریں گے۔ ابھی اس ارادے کے پورا کرنے کا وقت نہ آیا تھا کہ کوئٹہ کی تباہی کی اطلاعیں آنے لگیں۔ یہ سانحہ جس قدر دردناک اور حسرت انگیز ہے اس کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ سہروردی و انسائیت کا تقاضا ہے کہ اس وقت ہر قسم کے دوسرے چندے بند کر کے کوئٹہ کے مصیبت زدہ بھائیوں کی بکسوئی کے ساتھ امداد کی جائے ان کے گھر برباد ہو گئے ہیں۔ ہزاروں عورتیں بیوہ بنی تھیں اور بوڑھے بے اولاد ہو گئے ہیں۔ سینکڑوں کے جسم زخموں سے چھوڑے ہوئے ہزاروں کے دل فگار ہیں۔ لاکھوں بچوں کی پونجی غارت ہوئی ہے اور ہزاروں کے روزگار مارے گئے ہیں۔ ان ستم زدہ عزیزوں کے سوا ہمارے ذہن میں اس وقت کوئی دوسرا خیال نہ آتا چاہئے۔ باقی تمام کام رک سکتے ہیں لیکن یہ کام ہماری اولین توجہ کا مستحق ہے۔

جامعہ نے اپنے آئندہ تعلیمی سال سے فاصلہ کیا ہے کہ دس یم اور لاوارث بچوں کی مکمل تعلیم و تربیت کا بندوبست کرے۔ ایسے بچوں کے لئے جو انتظامات فی الحال موجود ہیں وہ پوری طرح قابل اطمینان نہیں ہے۔ ان میں سب سے بڑی خرابی تو یہ ہے کہ بچہ ہر وقت اپنی مٹی سے باخبر رکھا جاتا ہے جس کی وجہ سے اس کی نشوونما پورا چھا اثر نہیں پڑتا اور اس کی سیرت میں محرومیوں کے احساس کی تیسری سے تقابلیں کے پیدا ہو جانے کا برابر احتمال رہتا ہے۔ جامعہ کے وسائل چونکہ محدود ہیں اس لئے دس طالب علموں سے زیادہ کا انتظام اس وقت نہیں کیا جاسکتا۔ ان دس طالب علموں میں پانچ کوئٹہ کے یم اور لاوارث بچے ہوں گے۔ ان سب کے لئے ہر طرح کی سہولت ہم کرنے کا بندوبست کیا جائے گا۔ ان میں سے ہر چھ کسی ایک استاد سے خاص طور پر وابستہ کر دیا جائے گا تاکہ بیرونی سرپرست کی حیثیت سے دارالافتاء



میں وہ اس کی دیکھ جال کرتے رہیں اور چھٹیوں کے زمانہ میں جب دوسرے مقیم طلباء اپنے اپنے گھر چلے جاتے ہیں یہ سب سے پہلے اپنے سرپرست کے پاس رہ سکیں۔

جامعہ کی تعطیلات شروع ہو گئی ہیں۔ کچھ بورڈنگ بدلے جا رہے ہیں اور ان میں طلباء کی آکاشیہ اور تفریح کے انتظامات کئے جا رہے ہیں۔ گزشتہ سال نئے طلباء کی صحیح تعداد کا چونکہ ابتدا سے علم نہ تھا اس لئے ان کے قیام و تعلیم کا زاید بند و بست نہ کیا جاسکا تھا اور جس قدر رعایت ممکن تھی اس کے بعد داخلہ کی ہدایت سی درخواستیں نامنظور کرنا پڑی تھیں جس کی وجہ سے بعض صورتوں میں والدین اور سرپرستوں کو بڑی زحمت برداشت کرنا پڑی تھی۔ لہذا اس سال جو لوگ اپنے بچے یا خود اپنا داخلہ یقینی کرنا چاہتے ہیں انہیں پہلے سے درخواست بھیج دینا چاہئے تاکہ اس عرصہ میں ان کے لئے بند و بست کیا جاسکے اور عین وقت پر یہاں آنے سے انہیں دلیوری نہ ہو۔ تعطیلات کلاں کے بعد جامعہ یکم اگست سے مکمل رہا ہے۔ درخواستیں مستعمل صاحب جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی کے پتہ سے روانہ کرنا چاہئیں۔

کتابخانه

چپ ہندوستانی دواخانہ دہلی بمبئی ۲۲ دہلی

ایک ہاتھ سے لیتے ہیں اور دوسرے ہاتھ سے آپ پر صرف کر دیتے ہیں

عظیم صاحب کا مشن صحیح و اہم پہنچانا اور مستند حکم سے یہ کرنا تھا زندگی میں انھوں نے اس مقصد کو ہر راہ کیا۔ رابن کے جانشین  
 نہ ہوتے تو وہ ان کے سرپرست کا بیٹا بیچ الملک عظیم محمد عبدالقادر صاحب کا لقب تھا ان کے مشن کو پورا کر رہے ہیں۔  
 نوٹ۔ ۱۱، باہرے جو رئیس اپنے حالات مرض لکھ کر روانہ کرتے ہیں ان کو عظیم صاحب کی خدمت میں پیش کر دیا جاتا ہے اور حکم صاحب  
 کے مشورے کے بعد خیر انش و دوا پیش کیا جاتا ہے۔ ان کو تجویز دے اسے شائع کر دیا جاتا ہے۔  
 ۱۲، سیر کا پائل بذریعہ ڈاک روانہ ہو سکتا ہے پائل سیر سے زیادہ وزن کا پائل بذریعہ سواری کا طریقہ ہوتا ہے لیکن اس کی بعض  
 قسم کی آنا ضروری ہے (۱۳) کارخانہ میں ہر زبان کی فہرستیں تیار رہتی ہیں اردو، ہندی، انگریزی، گجراتی اور بنگالی میں سے جس  
 زبان کی فہرست مطلوب ہو اس وقت طلب کیجئے۔ بہت صاف اور خوش خط لکھتے  
 چند مفید دوا ہیں

**مصفی** خون کی ہر قسم کی خرابی دور کرنے میں کثیر تر  
 گرمی دینے، نہاتے، جھانپیں، پھوڑے  
 پسناں، داد پھا جن، رص، سوزک  
 آتشک، سب میں یکساں مفید ہے، صرف  
 جڑی بوٹیوں کا مرکب ہو ایسے حفظاً تقدم  
 کے لیے حالت تندرستی میں بھی استعمال کر سکتے  
 ہیں اور بچوں کو بھی دے سکتے ہیں  
 ترکیب استعمال :- ایک، ایک خوراک تھوڑے  
 پانی میں ملا کر صبح و پہر اور شام لی جانی چر  
 جو میں خوراک ہے

**اکسیر سوزاک** نئے اور پائے سوزاک میں اسکی پہلی ہی خوراک  
 اپنا اثر دکھائی دے سوزش جلد اور پیسے کا آنا  
 موقوف ہو جاتا ہے پر اسے سوزاک کے رفقو  
 کو اس شیشی استعمال کرنے کے بعد  
 مصفی ایک دہینے استعمال کر لینی چاہئے تاکہ  
 اس مرض کی خطرناک کمیت اور اثرات سے  
 خوں پاک و صاف ہو جائے اور بھرتہ مری  
 مرض عود نہ کرے ترکیب استعمال :- ایک ایک  
 کیشپول پانی کے گھونٹ سے صبح و پہر اور شام  
 کو نکل پاک کر تینت لم کیشپول ہے

**اکسیر سنوآل** جسم سے رطوبت مٹانے (ریمو کیور یا)  
 اور بعض کی بے قیامت عدلی میں نہایت  
 مفید ہے، عمل نہ چھڑنا یا بار بار ساقط  
 ہو جانا، حقیقت کا درد سے آنا، کمر  
 اور پٹھائیوں کا درد، رحم کا ضعف  
 اور ورم، ان سب شکایتوں میں  
 حیرت انگیز نفع پہنچاتی ہے، سٹریا میں  
 بھی مفید ہے، اس کے لیے اس کا استعمال  
 ممنوع ہے، قیمت فی شیشی ۱۲/۱۰

بہند و ستانی دواخانہ پوسٹ بکس نمبر ۳۲ دہلی

## آپ کی ضروریات

کسی کی ترقی دیکھ کر بلا دماغ پر زندہ ڈالے یہ کہنا کہ یہ سب کچھ تقدیر کے کرشمے میں عقلمندوں کا متعلق نہیں ہے بلکہ اس میں مالی دماغوں کے سوچ و چار اور محنت کا راز پنہاں ہوتا ہے۔

مستطمان ملنے عوام کی ضروریات پر خوب غور و خوض کرنے کے بعد سند جہ ذیل چند ایک کوالیٹیز ایسی تیار کی ہیں جو کم قیمت اور بالائیں کہلا سکتی ہیں۔ اور جن کو نعمت کہہ دیا جائے تو غیر مناسب نہ ہوگا۔ یہ کوالیٹیز انھوں نے فحوضت ہو رہی ہیں۔ مگر استخبار ہر خاص و عام کو مطلع کرنے کے لئے دیا گیا ہے۔

تولید، دھوئی، ساڑیاں، ڈسٹر، کرب، قمیصوں کے لئے برصیا اور لاجواب ڈیزائن اور کمینٹ وغیرہ وغیرہ ہم نے اپنے گراؤں کی سہولت کو مد نظر رکھتے ہوئے ایک ایسی ہی ملز لائل پور میں بھی کھول دی ہے۔

ہماری دودھ لاشوگر آپ کی جائے اور ہر ضرورت کیلئے لاجواب کرشل شوگر اور برصیا دان دار کھانڈ بھی تیار کرتی ہیں۔

دہلی کلاتھ ملز دہلی

Established

1908

اگر آپ

Established

1908

اپنے بڑے بچے کے سہارے اور اپنی زندگی کے بعد اپنی بیوی بچوں کے گڈائے کے لئے کافی اور بچتہ انتظام کرنا چاہتے ہیں

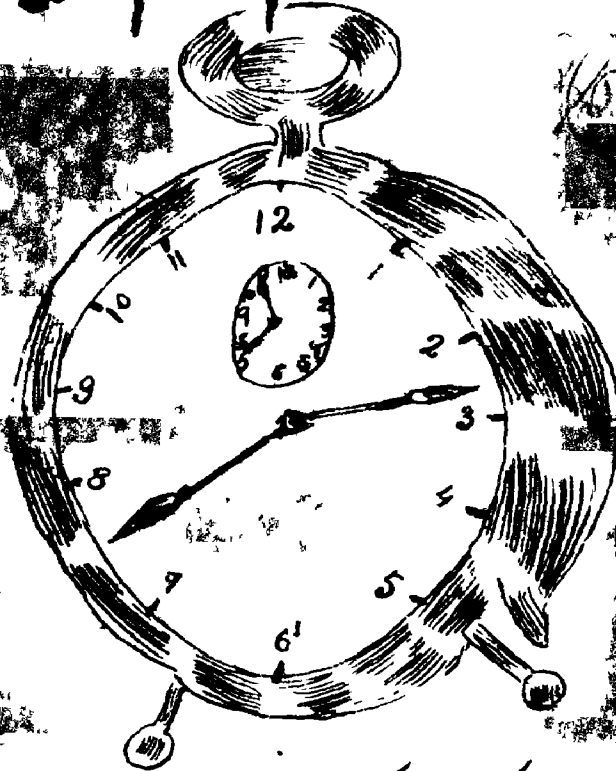
انڈیا کوئبل انشورنس کمپنی لمیٹڈ

INDIA EQUITABLE INSURANCE Co. LTD

بیمہ کر لیں

بناجیٹس کمپنی سنہ ۱۹۰۸ء میں قائم ہوئی اور ہندوستان کی نہایت معتد اور پرانی کمپنی ہے  
ہیڈ کوارٹر: بمبئی  
کلکتہ: ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱

# جاگو الارم ٹائم میں

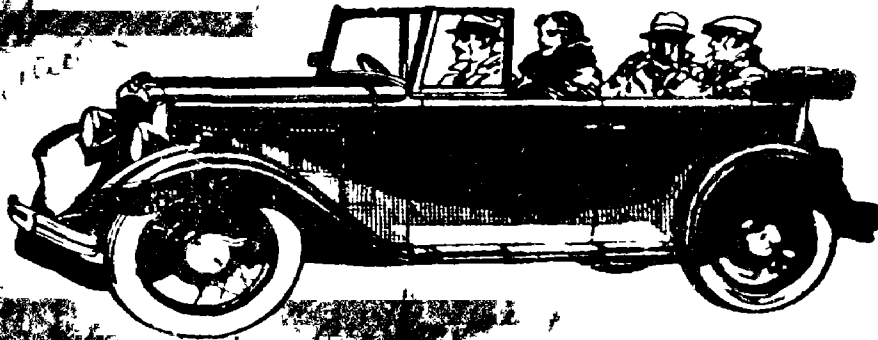


ایک روزہ الارم ٹائم میں چکیلا، محل کیس، سفید ڈائل بڑھیا الارم جس کی آواز  
 میٹھی اور بچی اور دلکش، متواتر ٹھہر ٹھہر کر بجنے والی گھنٹی ڈائل ٹائم  
 گارنٹی دو سال، قیمت صرف سات روپے  
 فرست مفت طلب کیجئے!

نیو فریڈ اینڈ کمپنی چاندنی چوک دہلی

**Austin**

# GRAND CAR WITH A GREAT TRADITION



The new Austins are now available. These new models by Cross-braced frames particularly meet the more conditions in this Country. In addition, every model of the range is fitted with Synchronesh gears, direction as standard-50 models covering the whole field of requirements, now have these valuable refinements their already World-famed dependability and

**USED CARS TAKEN  
IN PART EXCHANGE  
SPECIAL**

**HOME DELIVERY SCHEME.**

*Write for Particulars*

**EAREY LAL & SONS, LIMITED,**

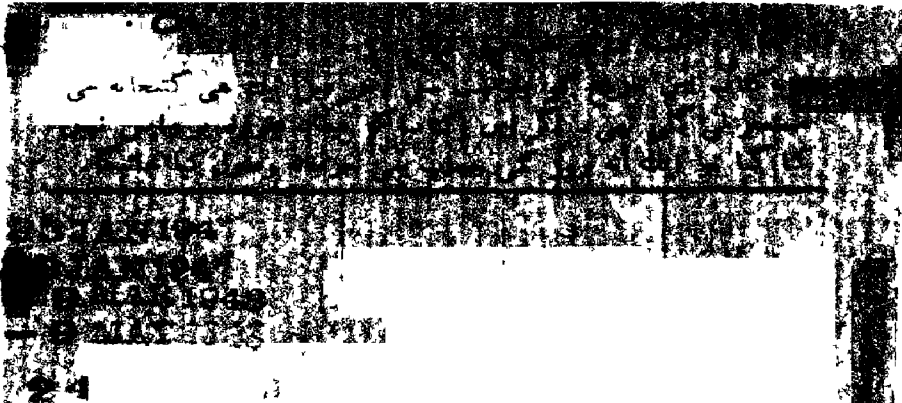
**LHI**

**RAWALPINDI**

**AREY LAL & SONS (LAHORE), Ltd.,**

**LAHORE.**





14 JUN 1964

